

# АКТЫ

ИЗДАВАЕМЫЕ

ВИЛЕНСКОЮ КОММИССІЕЮ

ДЛЯ РАЗБОРА ДРЕВНИХЪ АКТОВЪ.

---

ТОМЪ XXVI.

АКТЫ УШИТСКАГО ГРОДСКАГО СУДА.

---

ВИЛЬНА.

Типографія А. Г. СЫРЕНИНА, Большая ул., собств. д., № 88.

1899.

Личный составъ комиссіи:

Предсѣдатель: Юліанъ Ѳомичъ *Крачковскій*.

Члены: {  
Иванъ Яковлевичъ *Спрогисъ*.  
Константинъ Ивановичъ *Снитко*.  
Флавіанъ Николаевичъ *Добрянскій*.  
Венедиктъ Михайловичъ *Площанскій*.



## ОГЛАВЛЕНІЕ XXVI ТОМА.

—252—

№№	Стр.	№№	Стр.
1. Заявленіе вознаго о врученіи позва землянину Юрію Юхновичу . . .	1	9. Заявленіе вознаго о врученіи Ерониму Томашевичу заручнаго листа . . . . .	—
2. Заявленіе вознаго о врученіи позва землянину Стефану Олтушкѣ . . .	—	10. Заявленіе вознаго о врученіи Ерониму Томашевичу упоминальнаго листа по дѣлу о нанесеніи побоевъ пастушкѣ Якова Поуслейскаго и покражѣ его лошади . . .	7
3. Жалоба дворянина Павла Телеговича на Матея Гриневича за нанесеніе ему побоевъ . . . . .	3	11. Заявленіе вознаго объ обѣщаніи Ивана Гриневича вернуть Станиславу Гриневичу полученный отъ него и имъ подписанный бланкъ . . . . .	—
4. Заявленіе вознаго о неявкѣ Рокницкихъ къ разбору дѣла ихъ о сбѣжавшемъ отъ нихъ ихъ крестьянинѣ . . . . .	—	12. Заявленіе дворянина Тимоея Тетерина о побѣгѣ двухъ его слугъ и покражѣ ими разныхъ вещей . . .	—
5. Жалоба Юрія Саковича на слугу Лаврина Стралковскаго о нанесеніи ему побоевъ . . . . .	3	13. Заявленіе Каспора Келпша о нанесеніи его крестьянину побоевъ Станиславомъ Носиловскимъ . . .	8
6. Жалоба Станислава Янушковича на уводъ его слуги съ имуществомъ и нанесеніе ему Янушковичу побоевъ крестьянами Мартина Михновича . . . . .	—	14. Мировая сдѣлка Ивана Лойбы съ Матвеемъ Яновичемъ . . . . .	—
7. Жалоба Каспора Келпша на нанесеніе побоевъ его крестьянамъ крестьянами Ивана Вековича . . .	5	15. Заявленіе вознаго объ уступкѣ Еронимомъ Томашевичемъ Фронцкевичемъ одного двора крестьянъ . . .	9
8. Жалоба Андрея Томковича на брата своего Каспора, угрожавшаго его самого убить, а домъ его сжечь . . . . .	6	16. Заявленіе вознаго о продажѣ Фронцкевичами Ерониму Томашевичу одного крестьянскаго двора . . .	—

№№	Стр.	№№	Стр.
17. Заявленіе Марка Урбановича объ отнятіи у него лошадей тивуномъ землянь Бѣлозоровъ . . . . .	10	31. Жалоба землянь Станиславовичей на захватъ ихъ земли землянами Мацкевичами . . . . .	20
18. Заявленіе Мальхера Матеевича о покражѣ у него сундука съ документами . . . . .	—	32. Жалоба Станислава Стралковскаго за нанесеніе ему побоевъ Касперомъ Ловменевичемъ . . . . .	21
19. Заявленіе вознаго объ осмотрѣ побоевъ, нанесенныхъ Палецкимъ Войштору и Добковичу . . . . .	11	33. Жалоба Войтеха Стабровскаго на слугъ Ивана Зарецкаго за захватъ и уводъ лошадей . . . . .	—
20. Жалоба землянки Ядвиги Гриневичъ на захватъ ея земли Ядвигою Бартошевичъ . . . . .	—	34. Заявленіе Адама Водорацкаго о пожатіи ржи и захватѣ у него сѣна Николаемъ Бурбою . . . . .	—
21. Заявленіе Станислава Носиловскаго о захватѣ его лошадей и нанесеніе побоевъ его крестьянину войтомъ Каспора Келпша . . . . .	12	35. Заявленіе Адама Водорацкаго о захватѣ сѣна на его лугу Андреемъ Бѣлевичемъ . . . . .	22
22. Жалоба Юрія Палецкаго на Войштора за нанесеніе ему тяжкихъ побоевъ и ранъ . . . . .	—	36. Заявленіе Ивана Андревича о закрытіи Валентиновичами проѣзжей дороги и о проведеніи ея черезъ его ниву . . . . .	23
23. Заявленіе Каспора Ромашковича о нанесеніи побоевъ его тивуну, захватѣ сѣна, лошадей и разныхъ вещей Юрьемъ Янушевичемъ . . . . .	14	37. Заявленіе Станислава Стралковскаго о захватѣ земли его крестьянъ крестьянами Ивана Богдановича . . . . .	24
24. Жалоба урядника пана Стефана Бѣлявскаго на Данила Ленкевича за нанесеніе побоевъ его крестьянамъ . . . . .	15	38. Заявленіе Каспора Томковича о нанесеніи побоевъ ему и его семейству Иваномъ Кровшемъ . . . . .	—
25. Заявленіе Вареоломея Поезерскаго объ угрозахъ, чинимыхъ ему Матвеемъ Давейко . . . . .	—	39. Заявленіе войта Шилокгольскаго о нападеніи на него, нанесеніи ему ранъ и отнятіи у него лошади и разныхъ вещей Николаемъ Сонгойло . . . . .	25
26. Жалоба Бартошевичей на Лаврына Петровича за захватъ принадлежавшей имъ земли . . . . .	16	40. Заявленіе вознаго о ввѣдѣ Юрья Юхневича во владѣніе землей . . . . .	26
27. Заявленіе Анны Ленкевичевой объ убіеніи мужа ея крестьянами сосѣднихъ землевладѣльцевъ . . . . .	—	41. Заявленіе Луки Мартиновича о нанесеніи побоевъ его женѣ Иваномъ Николаевичемъ . . . . .	—
28. Заявленіе крестьянъ Ивана Визгирда о захватѣ ихъ сѣна крестьянами землянина Мартина Шваба . . . . .	17	42. Заявленіе Христофора Матеевича о нанесеніи ему побоевъ Борткевичами . . . . .	27
29. Заявленіе вознаго о недопущеніи его къ передачѣ трехъ имѣній Кристины Вековичевой Станиславу Милошевскому . . . . .	18	43. Заявленіе Ивана Матеевича о нанесеніи ему побоевъ Павломъ Виршовичемъ . . . . .	—
30. Заявленіе Оедора Черневскаго о пожатіи его ячменя крестьянами Куроеда . . . . .	19	44. Заявленіе Лаврина Келпша о насильственномъ завладѣніи крестьянами, учиненномъ нѣмцомъ Гротусомъ . . . . .	—

№№	Стр.	№№	Стр.
45. Заявленіе Станислава Носиловскаго о нанесеніи ему побоевъ и отнятіи у него сѣна Андреемъ Костюшкой . . . . .	28	59. Зъявленіе Балтромая Адамовича о нанесеніи ему побоевъ Каспоромъ Войтковичемъ . . . . .	—
46. Заявленіе Больницкаго врядника о захватѣ Анною Ленкевичевой пчель, воловъ и лошади у крестьянъ Больницкаго двора . . . . .	29	60. Заявленіе Андрея Михайловича о захватѣ у его крестьянъ хлѣба крестьянами Николая Вековича . . . . .	38
47. Заявленіе Томаша Станиславовича о захватѣ его сѣножати Себастьяномъ Поломенскимъ . . . . .	—	61. Заявленіе вознаго о неявкѣ Рокицкихъ для рѣшенія ихъ спора о землѣ съ Гавриловичами . . . . .	—
48. Заявленіе Станислава Хрщоновича о захватѣ его сѣнокоса Станиславомъ Гронскимъ . . . . .	30	62. Заявленіе Юрья Янюшевича о нанесеніи ему оскорбленія Каспоромъ Ромашковичемъ . . . . .	39
49. Заявленіе Матея Хрщоновича о нанесеніи ему и его крестьянамъ побоевъ братомъ его Войтехомъ . . . . .	31	63. Заявленіе Николая Яновича объ угрозахъ, дѣлаемыхъ ему Войтехомъ Жаковичемъ . . . . .	—
50. Жалоба Анны Петровны Хрщоновича о нанесеніи ей побоевъ сыномъ ея Яномъ . . . . .	—	64. Заявленіе Елисаветы Сомовой о нанесеніи Иваномъ Петровичемъ ея крестьянамъ побоевъ и захватѣ лошадей съ телегой и разными вещами . . . . .	40
51. Заявленіе Яна Мацкевича о покошеніи и захватѣ сѣна Петрацкевичемъ . . . . .	32	65. Заявленіе Николая Яновича о захватѣ тивуномъ Григорія Гинтовта четырехъ лошадей съ телегами у его крестьянина и нанесеніи ему побоевъ . . . . .	41
52. Заявленіе Ивана Визгирда о захватѣ у него овса и нанесеніи побоевъ его крестьянину Станиславомъ Давидовичемъ . . . . .	—	66. Заявленіе Павла Ждановича о захватѣ у него коня Станиславомъ Кулешовскимъ . . . . .	42
53. Заявленіе Елисаветы Лавриновой о захватѣ ея земли сыномъ ся Иваномъ . . . . .	33	67. Заявленіе Ивана Ждановича объ уводѣ Станиславомъ Кулешовскимъ крестьянина со всѣмъ его имуществомъ . . . . .	—
54. Заявленіе вознаго объ отдачѣ Лавриновичемъ своей земли въ аренду брату своему . . . . .	34	68. Заявленіе землянина Балтромая о нанесеніи оскорбленій его женѣ Станиславомъ Яновичемъ . . . . .	43
55. Заявленіе тивуна Юрья Волменскаго о захватѣ крестьянами Ивана Шишки сѣна на восемьдесятъ возовъ . . . . .	—	69. Заявленіе Григорія Войтеховскаго о захватѣ его земли Николаемъ Поedomъ . . . . .	—
56. Заявленіе Андрея Веровича о сжатіи на его полѣ хлѣба крестьянами Ивана Шишки . . . . .	35	70. Заявленіе Мицкевичей объ угрозахъ, дѣлаемыхъ имъ Каспоровичами . . . . .	44
57. Заявленіе Ивана Биретовича о захватѣ Станиславомъ Гриневичемъ хлѣба на полѣ его крестьянина . . . . .	36	71. Заявленіе Матея Рокицкаго о порубкѣ въ его лѣсу, произведенной братьями Гавриловичами . . . . .	—
58. Заявленіе Николая Станиславовича о нанесеніи побоевъ его панцырному боярину Стефаномъ Юрьевичемъ . . . . .	37	72. Заявленіе Ивана Зарѣцкаго о неправильномъ показаніи вознаго о врученіи будто бы ему позововъ . . . . .	45

№№	Стр.	№№	Стр.
73. Заявленіє Станислава Яновича о захватѣ его лошади Августиномъ Шимковичемъ . . . . .	—	мѣщаниномъ Юрьемъ Юргелай-темъ . . . . .	54
74. Заявленіє вознаго о недопущеніи ввести Умястовскаго во владѣніе крестьянами Келпшовой . . . . .	—	89. Заявленіє Войтеха Славенскаго о захватѣ у его крестьянъ лошадей Войтехомъ Матеевичемъ . . . . .	55
75. Заявленіє вознаго о врученіи заручнаго королевскаго листа Монтыгайлѣ . . . . .	47	90. Заявленіє Богдана Нучевича объ отнятїи у него денегъ и вещей Юсемъ Витовтовичемъ . . . . .	—
76. Заявленіє Андрея Хрщоновича о нанесеніи его слугѣ побоевъ Яномъ Яновичемъ . . . . .	—	91. Заявленіє Павла Матеевича о захватѣ его лѣса Гражелемъ Янушевичемъ . . . . .	56
77. Заявленіє Мартина Фронцковича о захватѣ его луговъ Иваномъ Сарафиновичемъ . . . . .	—	92. Заявленіє крестьянъ князя Боровскаго объ отобраніи у нихъ лошадей и разныхъ вещей крестьянами Николая Вековича . . . . .	—
78. Заявленіє Ивана Андреевича о захватѣ у него десяти возовъ сѣна Адамомъ Липскимъ . . . . .	48	93. Заявленіє о нанесеніи Павлу Яновичу побоевъ и отнятїи у него дегъ Крокиновскимъ бакаляромъ . . . . .	57
79. Заявленіє Николая Петрашевича о нанесеніи ему побоевъ Станиславомъ Жойбою . . . . .	49	94. Заявленіє о нанесеніи побоевъ Себестіану Адамовичу Варооломеемъ Адамовичемъ . . . . .	58
80. Заявленіє вознаго о записи Николаемъ Ясинскимъ вѣна женѣ его Гальшкѣ . . . . .	50	95. Заявленіє Станислава Лангвене-вича объ убїеніи брата его Грига крестьянами Остафѣя Воловича . . . . .	—
81. Заявленіє Адама Водорацкаго о порубкѣ его лѣса Ѳедоромъ Коробкой . . . . .	—	96. Заявленіє Елисаветы Наркевичъ о нанесеніи побоевъ ея крестьянамъ и отнятїи у нихъ лошадей урядникомъ Зарѣцкого . . . . .	59
82. Заявленіє Ревускаго о захватѣ Голеевскимъ лошади . . . . .	51	97. Заявленіє вознаго о выдачѣ на поруки вора Андрея Краски . . . . .	—
83. Заявленіє Валентина Ганцевича объ уходѣ отъ него крестьянъ . . . . .	—	98. Заявленіє Пучинскаго о нанесеніи ему побоевъ Ѳомой Боровскимъ . . . . .	60
84. Заявленіє Михаила Голеевскаго о захватѣ его скота Херубиномъ Ревускимъ . . . . .	—	99. Заявленіє Матея Гриневича о побѣгѣ отъ него работника и покраденіи его имущества . . . . .	61
85. Заявленіє Станислава Монгойла о порчѣ его границъ королевскими крестьянами . . . . .	52	100. Заявленіє Дороты Бѣлзоровой объ отнятїи у ея крестьянъ лошадей Николаемъ Мицкевичемъ . . . . .	62
86. Заявленіє крестьянина Ѳомы Матеевича о нанесеніи ему побоевъ и отнятїи одежды крестьяниномъ Николаемъ Огенасомъ . . . . .	53	101. Заявленіє вознаго о томъ же . . . . .	—
87. Заявленіє вознаго о вводѣ Ивана Баки во владѣніе Помушскимъ и Переволкишскимъ войтовствомъ, принадлежащимъ Лукѣ Мамоничу . . . . .	—	102. Заявленіє Станислава Яновича о нанесеніи ему побоевъ крестьянами князя Михаила Боровскаго . . . . .	63
88. Заявленіє Ивана Воловича о захватѣ у его крестьянъ лошадей	—	103. Заявленіє Шимона Григорьевича объ угрозахъ, дѣлаемыхъ ему войтомъ Павломъ Матеевичемъ . . . . .	—
		104. Заявленіє Шимона Григорьевича объ отнятїи лошадей и вещей, у	

<i>№№</i>	<i>Стр.</i>	<i>№№</i>	<i>Стр.</i>
людей его, людьми князя Боровскаго . . . . .	64	119. Заявленіе Ивана Володкевича о захватѣ Иваномъ Бакой имущества крестьянина Рымовича . . . . .	72
105. Заявленіе Щаснаго Андреевича о нанесеніи огнестрѣльной раны Мартину Лаврыновичу Николаемъ Войтеховичемъ . . . . .	65	120. Заявленіе Михаила Голеевича о захватѣ у его крестьянъ лошадей Херубиномъ Ревускимъ . . . . .	—
106. Заявленіе Лаврына Шипило объ увозѣ его жены и всего его имущества тестемъ Мартиномъ Мисевичемъ . . . . .	66	121. Заявленіе Каспора Раецкаго о порубкѣ въ его лѣсу, произведенной крестьянами Бѣлозора . . . . .	73
107. Заявленіе крестьянина Юрья Якубовича объ угрозахъ ему со стороны крестьянина Ивана Мацкевича . . . . .	—	122. Заявленіе Катерины Нарбутовой о покражѣ пчель . . . . .	—
108. Заявленіе Августина Шимовича о нанесеніи его сыну побоевъ Юрьемъ Яновичемъ . . . . .	67	123. Заявленіе Ивана Визгирда о побѣгѣ отъ него его крестьянина-кузнеца . . . . .	74
109. Заявленіе Августина Шимковича о нанесеніи его войту побоевъ Войтехомъ Шимковичемъ . . . . .	—	124. Заявленіе вознаго объ осмотрѣ лошадей Семена Мартиновича, павшихъ отъ ранъ, нанесенныхъ Михаиломъ Кравшею . . . . .	—
✓ 110. Заявленіе о порубкѣ крестьянами князя Михаила Боровскаго лѣса, принадлежавшаго Вековичу . . . . .	68	125. Жалоба Станислава Киселенскаго на Себестіана Хмѣлевскаго за нанесеніе ему побоевъ . . . . .	75
111. Заявленіе вознаго о ввводѣ Михаила Ельзбута во владѣніе землею въ имѣніи Раюнахъ . . . . .	—	126. Заявленіе вознаго о ввводѣ во владѣніе землею Поуслейскою Ивана Андреевича . . . . .	—
112. Заявленіе вознаго по дѣлу о бѣглыхъ крестьянахъ Михаила Ельзбута . . . . .	69	127. Заявленіе вознаго о денежной претензіи Марка Козловича къ ксендзу Криниченскаго костела о Викентію . . . . .	76
113. Заявленіе Анны Осовской о захватѣ ея скота слугами Станислава Нининскаго . . . . .	—	128. Заявленіе Ивана Фировича о захватѣ его земли Иваномъ Купровичемъ . . . . .	—
114. Заявленіе вознаго по дѣлу о нанесеніи побоевъ Войтехомъ Юрьевичемъ слугѣ Михаила Ельзбута . . . . .	—	129. Заявленіе Мартина Амброжеевича о захватѣ его земли и нанесеніи побоевъ его женѣ и дочерямъ Григорьемъ Гинтовтомъ . . . . .	77
115. Заявленіе князя Михаила Боровскаго объ отнятїи у его крестьянъ лошадей и захватѣ вещей крестьянами Вековича . . . . .	70	130. Заявленіе Станислава Александровича о захватѣ рыкуней его двора имущества и документовъ, оставшихся по смерти отца его . . . . .	78
116. Заявленіе Бѣлозоровъ объ отнятїи лошадей и вещей у ихъ крестьянъ крестьянами Каспора Раецкаго . . . . .	—	131. Заявленіе Ивана Яновича о нанесеніи побоевъ его крестьянину Яномъ Григорьевичемъ . . . . .	79
117. Заявленіе вознаго о врученїи позова Себестіану Поломенскому . . . . .	71	132. Заявленіе Станислава Давидовича объ ограбленіи его крестьянъ Лавриномъ Якубовичемъ . . . . .	80
118. Заявленіе вознаго о врученїи позова Кастану Поломенскому . . . . .	—	133. Заявленіе Якова Войтковича о нанесеніи побоевъ его сыну и женѣ Станиславомъ Волчковичемъ . . . . .	—

## VIII

№№	Стр.	№№	Стр.
134.		150.	
Заявленіе Степана Яновича о нанесеніи побоевъ его крестьянину Николаемъ Петрашковичемъ . . .	81	Заявленіе Андрея Костюшка объ уводѣ его крестьянина слугою Ивана Визгирда . . . . .	91
135.		151.	
Заявленіе Станислава Яновича о захватѣ у его крестьянина лошади урядникомъ Ивана Зарѣцкаго . . .	82	Заявленіе вознаго о составленіи описи имущества, оставшагося по смерти Ивана Влуса . . . . .	—
136.		152.	
Заявленіе Петрашкевичей о побѣгѣ двухъ челоѣкъ изъ ихъ челяди . . . . .	—	Заявленіе Ивана Мочигомбы объ отнятіи у него части его земли его родственниками . . . . .	92
137.		153.	
Заявленіе вознаго о возвращеніи Петрашкевичемъ ушедшей отъ нихъ ихъ челядницы . . . . .	83	Заявленіе войта князя Петра Крошинскаго о покражѣ у него вещей и лошадей . . . . .	93
138.		154.	
Заявленіе отъ имени Каспора Янцевича о сожженіи его работникомъ склада съ разными вещами и о побѣгѣ виновнаго . . . . .	—	Заявленіе боярина Флоріана Станиславовича о нанесеніи его брату побоевъ Иваномъ Визгирдомъ . . . . .	—
139.		155.	
Заявленіе вознаго о передачѣ Доротою Койсаровной своему отцу документовъ на имѣніе ея мужа . . . . .	84	Заявленіе вознаго объ отдачѣ на поруки бѣлаго крестьянина . . . . .	—
140.		156.	
Заявленіе вознаго объ отдачѣ на поруки до разбора дѣла бѣглой дѣвки Якуба Станиславовича . . . . .	—	Заявленіе крестьянина Юрья Желеховича о покражѣ у него лошадей . . . . .	94
141.		157.	
Заявленіе вознаго о недопущеніи ввода Ивана Зарѣцкаго во владѣніе селами Толоканы и Юргяны . . . . .	85	Заявленіе вознаго о врученіи пововъ Андрею Техоновецкому . . . . .	95
142.		158.	
Заявленіе о побѣгѣ крестьянина . . . . .	86	Заявленіе вознаго о вводѣ Августина Мартиновича во владѣніе имѣніемъ . . . . .	—
143.		159.	
Заявленіе вознаго о недопущеніи ввода во владѣніе имѣніемъ Андрея Жолтя . . . . .	—	Заявленіе Петра Захарьяшовича о грабежѣ и нанесенныхъ ему побояхъ . . . . .	96
144.		160.	
Заявленіе Варѣоломея Адамовича о нанесеніи ему побоевъ Себестіаномъ Адамовичемъ . . . . .	87	Заявленіе Станислава Войтѣховича объ уходѣ изъ его дома его зятя и захватѣ имъ разнаго имущества . . . . .	—
145.		161.	
Заявленіе Варѣоломея Петровича объ ограбленіи его корчмы Станиславомъ Стралковскимъ . . . . .	88	Заявленіе Гендруты Войтеховны объ изгнаніи ея изъ дому пасынками ея, по смерти мужа, и захватѣ ея приданаго . . . . .	97
146.		162.	
Заявленіе Яроша Томашевича о нанесеніи его крестьянину побоевъ крестьянами Бѣлозоровъ . . . . .	—	Заявленіе вознаго о недозволеніи Андреемъ Жолтемъ ввести во владѣніе его имѣніемъ Анну Ленкевичъ . . . . .	—
147.		163.	
Заявленіе о захватѣ чужой земли Мацкевичами . . . . .	—	Заявленіе вознаго о врученіи повва Марѣѣ Шомовой . . . . .	98
148.		164.	
Заявленіе вознаго о насильственномъ задержаніи Дороты Александровичъ ея пасынками . . . . .	89	Заявленіе братьевъ Монгойловъ о захватѣ ихъ сѣнокоса . . . . .	—
149.		165.	
Заявленіе Ивана Павловича о нанесеніи его женѣ и дочерямъ побоевъ Варѣоломеемъ Куроѣдомъ . . . . .	90	Заявленіе Якуба Станиславовича о нанесеніи ему оскорбленія и	

№№	Стр.	№№	Стр.
захватѣ части его земли Станиславомъ Александровичемъ . . . . .	99	180. Заявленіе Николая Яновича о возвратѣ Шомовой позва Юрію Блусю. . . . .	—
166. О передачѣ Софіи Войткевичъ имѣнія ея отца опекуномъ ея Кирилломъ . . . . .	100	181. Заявленіе Христофора Леона о нападеніи Каспера Поламенскаго на его человѣка, нанесеніи ему побоевъ и отнятіи вещей . . . . .	109
167. Заявленіе вознаго о врученіи позвовъ Петрашкевичамъ . . . . .	—	182. Заявленіе о томъ же Якуба Себастьянскаго . . . . .	110
168. Заявленіе вознаго о врученіи позвовъ Стефану Сченсновичу . . . . .	101	183. Заявленіе Петра Венцлавовича о захватѣ Николаемъ Ромашковичемъ части его земли . . . . .	—
169. Заявленіе землянъ Янушевича и Ромашковича о захватѣ части ихъ земли . . . . .	—	184. Заявленіе Мартина Шваба о захватѣ части его земли крестьянами Станислава Кишки . . . . .	111
170. Заявленіе Дороты Александровичевой объ изгнаніи ея изъ дому, по смерти ея мужа, нанесеніи ей побоевъ и захватѣ ея имущества. . . . .	—	185. Заявленіе Каспора Якубовича о нанесеніи раны человѣку Воловичевой . . . . .	112
171. Заявленіе вознаго о насильственномъ доставленіи въ Поневѣжъ Дороты Захарьяшевичовой ея пасынками . . . . .	102	186. Заявленіе вознаго о ввводѣ Ивана Андреевича во владѣніе землею, отданною ему въ аренду Фронцкевичемъ . . . . .	—
172. Заявленіе землянина Станислава Якубовича о нанесеніи ему побоевъ и захватѣ дома и земли . . . . .	103	187. Заявленіе Петра Будгиновича о захватѣ его земли крестьянами Станислава Радвилевича . . . . .	113
173. Заявленіе землянина Станислава Александровича о захватѣ разнаго его имущества . . . . .	105	188. Заявленіе Стася Юрьевича о нападеніи на него Станислава Олехновича, нанесеніи ему побоевъ и отнятіи денегъ . . . . .	—
174. Заявленіе Михаила Гошевскаго о захватѣ Ревускимъ скота его и нанесеніи побоевъ его пастухамъ. . . . .	—	189. Заявленіе вознаго о недопущеніи его сдѣлать ввводъ во владѣніе имѣніемъ Помуши . . . . .	114
175. Заявленіе Сигизмунда Утнемера объ отнятіи Тимофеемъ Тетерынымъ части земли у крестьянъ княгини Курбской . . . . .	106	190. Заявленіе вознаго о врученіи позва землевладѣльцу Жолтю . . . . .	115
176. Заявленіе братьевъ Гавриловичей о захватѣ части земли ихъ крестьянъ Рокицкимъ . . . . .	—	191. Объявленіе вознаго о врученіи позвовъ владѣльцамъ имѣнія Помуша. . . . .	116
177. Заявленіе Ѳомы Бирука объ уходѣ отъ него двухъ служанокъ и захватѣ ими нѣкотораго хозяйскаго имущества . . . . .	107	192. Заявленіе земенина Станислава Матеевича о насильственномъ захватѣ у него части земли . . . . .	—
178. Заявленіе Юрія Ганцевича объ изгнаніи Гендруты Якубовичъ изъ дома ея покойнаго мужа . . . . .	—	193. Заявленіе Станислава Костюшки о нанесеніи ему побоевъ . . . . .	117
179. Заявленіе Юрія Станиславовича о захватѣ принадлежащаго ему имущества его мачихою . . . . .	108	194. Заявленіе Марѳы Шомовой о захватѣ Мицкевичемъ ея лошади . . . . .	118
		195. Заявленіе Палецкаго о нанесеніи ему побоевъ . . . . .	—
		196. Заявленіе Николая Вековича о нападеніи Палецкаго на домъ Ку-	

№№	Стр.	№№	Стр.
чука и нанесеніи побоевъ хозяину и гостямъ его . . . . .	—	212. Заявленіе Ивана Станиславовича о захватѣ бывшей у него въ залогѣ земли Николаемъ Поюдомъ и объ угрозахъ на его жизнь . . . . .	127
197. Заявленіе Николая Вековича о самовольномъ уходѣ изъ имѣнія Михалишекъ Христофора Забрескаго и объ уводѣ имъ скота . . . . .	119	213. Заявленіе Ивана Киркилла объ угрозахъ на его жизнь со стороны Поюда . . . . .	128
198. Заявленіе вознаго о врученіи позва Ивану Зарецкому . . . . .	—	214. Заявленіе Христофора Юрьевича о нанесеніи ему раны Мартиномъ Яновичемъ . . . . .	—
199. Заявленіе Якубовича о нанесеніи его сыну Лаврыну побоевъ со стороны другаго сына Каспора . . . . .	—	215. Заявленіе Ивана Фировича о нанесеніи ему оскорбленія словомъ . . . . .	—
200. Заявленіе Каспора Якубовича о нанесеніи ему побоевъ братомъ его Лаврыномъ . . . . .	—	216. Заявленіе вознаго о непринятіи урядникомъ Каспора Паломанскаго слѣдовавшаго его господину долга . . . . .	129
201. Заявленіе Петра Богушевича объ истребленіи пожаромъ его дома и находившихся тамъ разныхъ документовъ . . . . .	—	217. Заявленіе Езофа Шимковича о покражѣ скота въ имѣніи его брата . . . . .	130
202. Заявленіе вознаго о врученіи позва Матеею Огинцу . . . . .	121	218. Заявленіе Ремигольскаго войта о самовольномъ отнятіи Андреемъ Техоновецкимъ земель и крестьянъ отъ Ремигольской алтаріи . . . . .	—
203. Заявленіе вознаго объ отдачѣ временно Томку Мыщцѣ скота . . . . .	—	219. Заявленіе Ивана Лавриновича объ угрозахъ на жизнь его и его семейства со стороны Ивана Ивановича . . . . .	131
204. Заявленіе вознаго о недопущеніи его совершить вводъ во владѣніе имѣніемъ Ивана Жигимонтовича . . . . .	—	220. Жалоба Екатерины Томашевичовой на Мартина Павловича за нанесеніе ей и Павлу Николаевичу побоевъ и захватѣ денегъ и имущества . . . . .	—
205. Заявленіе Даниіла Ленкевича объ угрозахъ на его жизнь со стороны Ивана Жигимонтовича . . . . .	122	221. Заявленіе Рокицкихъ о захватѣ ихъ земли крестьянами помѣщиковъ Гавриловичей . . . . .	132
206. Заявленіе Ивана Лаврыновича о захватѣ его сѣнокоса Иваномъ Яновичемъ . . . . .	—	222. Заявленіе вознаго о вводѣ Полоніи Касперовичъ во владѣніе имѣніемъ ея мужа . . . . .	133
207. Заявленіе вознаго о вводѣ Григорія Михайловича съ женою во владѣніе имѣніемъ Ивана Томковича . . . . .	123	223. Мирова я между Яновичами по спору ихъ о владѣніи лѣсомъ . . . . .	133
208. Заявленіе Мартина Павловича о нанесеніи ему и женѣ его побоевъ Андреемъ Янушковичемъ . . . . .	124	224. Заявленіе вознаго о раздѣлѣ земли между крестьянами трехъ смежныхъ владѣльцевъ . . . . .	134
209. Заявленіе вознаго о вводѣ Лаврына Якубовича съ женою во владѣніе землею Каспора Киркилла . . . . .	—	225. Заявленіе вознаго о передачѣ Матеемъ Гриневичемъ его имѣнія Станиславу Бернатовичу . . . . .	—
210. Заявленіе вознаго о вводѣ Севастьяна Хмѣлевскаго во владѣніе имѣніемъ Матеея Кильдышевича . . . . .	—		
211. Заявленіе Христофора Забрескаго объ отнятіи у него имѣнія и захватѣ его имущества . . . . .	126		



№№	Стр.	№№	Стр.
226.		побоевъ его сыну Иваномъ Яновичемъ . . . . .	—
227.	135	242.	
228.	—	Заявленіе Серафима Римковича о захватѣ его сарая Ядвигою Щефановичъ . . . . .	144
229.	136	243.	
230.	—	Жалоба крестьянъ Тихна Корсака о нападеніи на нихъ и захватѣ ихъ скота Валентиномъ Ганцевичемъ . . . . .	145
231.	137	244.	
232.	138	Заявленіе вознаго о требованіи вышеуказанными крестьянами возврата заграбленнаго . . . . .	—
233.	—	245.	
234.	139	Заявленіе Стефана Олтушко о захватѣ его земли Юріемъ Сурвиловичемъ . . . . .	146
235.	140	246.	
236.	141	Заявленіе Григорія Ивановича о нанесеніи ему раны и захватѣ земли Павломъ Повилисомъ . . . . .	147
237.	—	247.	
238.	142	Заявленіе Мартина Яновича о нанесеніи ему побоевъ его братомъ Иваномъ . . . . .	—
239.	—	248.	
240.	143	Заявленіе Александра Войтеховича о захватѣ его скота Ганцевичемъ . . . . .	148
241.		249.	
		Заявленіе Балтромая Матеевича о нанесеніи ему побоевъ и о поправѣ въ полѣ . . . . .	—
		250.	
		Заявленіе Павла Амброжеевича о нанесеніи его женѣ оскорбленія Лукою Мелесовичемъ . . . . .	149
		251.	
		Заявленіе Каспера Ромашковича о захватѣ у него земли Юріемъ Матьясовичемъ . . . . .	—
		252.	
		Заявленіе Стася Лютковича о захватѣ у него земли крестьянами Андрея Мацковича . . . . .	150
		253.	
		Заявленіе Ивана Заребы о захватѣ крестьянами Ивана Волменского земли у крестьянъ Войтеха Славенскаго . . . . .	152
		254.	
		Заявленіе Балцера Куроѣда о захватѣ лошадей у его крестьянъ подданными Софіи Олехновичъ . . . . .	153
		255.	
		Заявленіе объ уступкѣ Станиславомъ Войтеховичемъ своему зятю третьей части своего имѣнія . . . . .	—

<i>№№</i>	<i>Стр.</i>	<i>№№</i>	<i>Стр.</i>
256. Заявленіе Якова Поуслейскаго о покражѣ его лошади крестьяниномъ Матѳеемъ Павловичемъ и о нанесеніи имъ побоевъ пастушкѣ Поуслейскаго . . . . .	154	270. Заявленіе Ядвиги Васневичъ о захватѣ якобы ея имущества Павломъ Монтыкгайломъ . . . . .	—
257. Заявленіе вознаго о захватѣ Квиновичемъ земли Ивана Яновича .	155	271. Заявленіе земенина Стефана Андреевича о нападеніи Марка Довгяловича на его домъ и захватѣ лошади и разныхъ вещей . . . . .	165
258. Жалоба Елисаветы Яновичъ на сына своего Мартина за нарушение аренднаго договора . . . . .	—	272. Заявленіе Марка Довгяловича о захватѣ Стефаномъ Андреевичемъ у него скота и нанесеніи побоевъ его женѣ . . . . .	166
259. Заявленіе земенина Матѳея Яновича о захватѣ его лошадей урядникомъ Ивана Млечка . . . . .	156	273. Заявленіе Елисаветы Наркевичъ объ уводѣ Петромъ Войдатовичемъ ея человѣка съ его семействомъ и имуществомъ . . . . .	—
260. Заявленіе землянина Петра Олехновича о захватѣ урядникомъ Водменскаго лошадей и скота у его крестьянина и нанесеніи послѣднему смертельныхъ побоевъ .	—	274. Заявленіе Ивана Визгирда о самовольномъ уходѣ его крестьянъ съ ихъ имуществомъ . . . . .	167
261. Заявленіе Амвросія Андреевича о захватѣ его лошадей и скота Амвросіемъ Климовичемъ . . . . .	157	275. Заявленіе Григорія Виржовича о нанесеніи его брату Павлу побоевъ и ранъ Михаиломъ Кровшемъ .	168
262. Заявленіе Ивана Гриневича о нанесеніи ему побоевъ его же племянниками . . . . .	158	276. Заявленіе земенина Николая Поюда о захватѣ крестьянами Бѣлзоровъ Киркилловскихъ земель .	169
263. Заявленіе вознаго о врученіи позвола канонику Клодинскому по дѣлу его съ Щастнымъ Николаевичемъ . . . . .	—	277. Заявленіе Ивана Ровкутевича о нанесеніи его женѣ побоевъ его же братомъ Николаемъ . . . . .	170
264. Заявленіе Ивана Жудевича о захватѣ земли его племянникомъ .	159	278. Заявленіе Андрея Юрьевича о нанесеніи побоевъ его крестьянину и захватѣ у него земли крестьянами Мацкевичей . . . . .	—
265. Заявленіе Мартина Яновича о захватѣ его земли Анной Гедротевой . . . . .	—	279. Заявленіе Іеронима Томашевича о нанесеніи Яковомъ Поуслейскимъ побоевъ крестьянину Томашевича и отнятіи денегъ, лошади и платья .	171
266. Заявленіе Яса Наркевича о нанесеніи смертельныхъ побоевъ сыну его со стороны Вониса Григорьевича . . . . .	160	280. Заявленіе Якова Поуслейскаго о самовольномъ задержаніи Іеронимомъ Томашевичемъ заручнаго и упоминальнаго листовъ . . . . .	172
267. Составленіе вознымъ описи имущества Юрія Скромбля за долгъ его Александру Монтигайлѣ . . . . .	161	281. Заявленіе Станислава Кулешевскаго о нанесеніи ему побоевъ и отнятіи вещей и денегъ Николаемъ Яновичемъ . . . . .	172
268. Заявленіе Флоріана Петрашковича о нанесеніи ему побоевъ Шымкомъ Мицевичемъ о пропажѣ денегъ и вещей . . . . .	163	282. Заявленіе вознаго о врученіи Іерониму Томашевичу упоминальнаго и заручнаго листовъ и позва . .	173
269. Заявленіе Каспера Мальхеровича о пропажѣ у него съ пастбища воловъ . . . . .	164		

№№	Стр.	№№	Стр.
283.	—	и не могло уплатить въ казну положеннаго сбора . . . . .	229
284.	—	298. Рѣшеніе суда по дѣлу о взыска- ніи съ Вековичей убытковъ, по- несенныхъ Милошевскими . . . . .	231
285.	174	299. Раздѣльная запись между братьями Буткевичами . . . . .	236
286.	—	300. Раздѣльная запись между братьями Буткевичами . . . . .	293
287.	175	301. Долговое обязательство Якуба Гавриловича Михаилу Нарбуту на сумму 120 копъ грошей литов- скихъ . . . . .	242
288.	178	302. Заявленіе Кристины Вековиче- вой о возвращеніи ей братьями ея Бобровницкими приданого и вѣна ея матери . . . . .	244
289.	184	303. Продажная запись Вековичей Бобровницкому на часть имѣнія Нетецкого въ Лидскомъ повѣтѣ . . . . .	246
290.	186	304. Добровольное соглашеніе между Давидомъ Бобровницкимъ и зя- темъ его Вековичемъ относительно наслѣдства . . . . .	247
291.	189	305. Запись Яна Андреевича Жолтя женѣ его Галенѣ на пожизнен- ное владѣніе фольваркомъ Вой- шканы . . . . .	250
292.	190	306. Явка духовнаго завѣщанія Ур- бана Бартломеевича . . . . .	251
293.	209	307. Продажная запись Михаила и Се- вастіана Киркиловъ Урбану Явой- шанскому на имѣніе Ромикголы . . . . .	254
294.	215	308. Заставная запись Елизаветы Келпшъ мужу ея на имѣніе Упиту . . . . .	256
295.	219	309. Продажная запись Матыса и До- роты Мартиновичей Юрію Урна- жевичу на часть имѣнія . . . . .	260
296.	222	310. Духовное завѣщаніе Станислава и Варвары Рокицкихъ . . . . .	264
297.	224	311. Продажная запись на пустошь Будгиновщизну . . . . .	268
298.	—	312. Продажная запись Оомы Боров- скаго Михаилу Киркилу на имѣ- ніе Киркилы . . . . .	270
299.	—		
300.	—		
301.	—		
302.	—		
303.	—		
304.	—		
305.	—		
306.	—		
307.	—		
308.	—		
309.	—		
310.	—		
311.	—		
312.	—		

<i>№№</i>	<i>Стр.</i>	<i>№№</i>	<i>Стр.</i>
313. Духовное завѣщаніе Анастасіи Якубовны Себестіанской . . . . .	274	329. Заявленіе вознаго о спорѣ Нининскаго съ королевскими войтами о дугахъ . . . . .	—
314. Инвентарь имѣній Ланчуново и Орвистово, принадлежавшихъ Юхновичамъ . . . . .	276	330. Жалоба крестьянъ ксендза Матвея Клодинскаго на крестьянъ села Посесровты за нападеніе на ихъ дома и захватъ лошадей . . . . .	293
315. Реестръ имущества, оставленнаго Себестіанской своему мужу . . . . .	279	331. Заявленіе Андрея Мацкевича о захватѣ его скота крестьяниномъ Андрея Нацевича . . . . .	294
316. Жалоба Валентина Ганцевича на Буковскихъ по поводу захвата ими земли пахатной . . . . .	283	332. Заявленіе Ивана Николаевича объ уводѣ неизвѣстно кѣмъ его крестьянина съ семьей и имуществомъ . . . . .	—
317. Заявленіе Каспора Келпша о неправильной подачѣ ему позва . . . . .	284	333. Заявленіе Идвиги Бартошевичъ о нанесеніи Николаемъ Климовичемъ побоевъ племянницѣ ея и отнятіи у нея полотна . . . . .	295
318. Жалоба Станислава Гриневича на Некрашевичей о насильственномъ захватѣ его сѣнокоса . . . . .	285	334. Заявленіе Петра Климовича о захватѣ его земли Иваномъ Климовичемъ . . . . .	298
319. Заявленіе Григорія Юрьевича о нанесеніи ему побоевъ Николаемъ Ровкутевичемъ . . . . .	286	335. Заявленіе вознаго о неявкѣ Станислава Борковскаго для разбора дѣла . . . . .	—
320. Заявленіе Флоріана Бейнарта о захватѣ его земли Иваномъ Визгирдомъ и Каспоромъ Сологубомъ . . . . .	—	336. Заявленіе вознаго о подачѣ позва Якову Поуслейскому . . . . .	297
321. Заявленіе Ивана Черневича о явкѣ въ судъ въ назначенный срокъ . . . . .	287	337. Заявленіе вознаго о назначеніи Адамомъ Водорацкимъ срока для разбора жалобы на его крестьянина . . . . .	—
322. Заявленіе Станислава Нарковича о захватѣ земли и воловъ Валентиномъ Ганцевичомъ . . . . .	288	338. Заявленіе Николая Яновича о захватѣ его сѣна Валентиномъ Нацевичемъ . . . . .	—
323. Заявленіе вознаго о продажѣ Михаиломъ Киркиломъ своего имѣнія Урбану Явойшанскому . . . . .	289	339. Заявленіе Николая Пашкевича о нанесеніи побоевъ ему и его слугѣ Андреемъ Солтановичемъ . . . . .	298
324. Заявленіе Марка Щефановичъ о покражѣ у него лошади . . . . .	290	340. Заявленіе Стефана Шимовича о нанесеніи ему и его женѣ побоевъ и увозѣ его сѣна Степаномъ Мартиновичемъ . . . . .	299
325. Заявленіе Мартина Шваба о нанесеніи побоевъ его крестьянину крестьянами Станислава Бѣлозора . . . . .	—	341. Жалоба Степана Мартиновича на Степана Шимоновича за нанесеніе ему побоевъ и заграбленіе сѣна . . . . .	300
326. Заявленіе вознаго о продажѣ Станиславомъ Богдановичемъ нѣсколькихъ его крестьянъ Валентину Липневичу . . . . .	291	342. Предостереженіе Мокрицкому со стороны вознаго о недѣланіи поправки въ имѣніи Софіи Груздевы,	
327. Заявленіе вознаго о вводѣ Уршули Матеевны во владѣніе имѣніемъ ея мужа . . . . .	—		
328. Заявленіе Войтеха Мартиновича о захватѣ его скота Валентиномъ Ганцевичемъ . . . . .	292		

№№	Стр.	№№	Стр.
		357.	Заявленіе Валентина Нарвойша о захватѣ его сѣножати Гриневичами . . . . . 311
343.		358.	Заявленіе Бѣлозора о захватѣ Елизаветой Павловичъ его сѣнокоса . . . . . —
	301	359.	Заявленіе Бѣлозоровъ о захватѣ Елизаветою Павловичъ ихъ сѣнокоса . . . . . 312
344.		360.	Заявленіе Юшкевичей о захватѣ Мокрицкимъ ихъ сѣножателей . . 313
	302	361.	Заявленіе Бальцера Куроѣда о захватѣ скошеннаго сѣна урядниками Яна Волменскаго . . . . . 314
345.		362.	Заявленіе Христофора Ячинскаго о захватѣ его земли Марушей Стралковской . . . . . 315
	303	363.	Заявленіе мѣщанина Юхна Миревича объ отнятіи у него Григомъ Шволовичемъ лошади съ телѣгой, товаромъ и деньгами . . . . . 316
346.		364.	Заявленіе Монгойловъ о захватѣ ихъ ржи Николаемъ Жаковичемъ . . . . . —
	305	365.	Заявленіе крестьянъ Каспора Келпша о нанесеніи имъ на сѣнокосѣ побоевъ и отнятіи лошадей и одежды крестьянами Юшкевича . 317
347.		366.	Заявленіе Осипа Балтроевича о нанесеніи ему побоевъ Петромъ Якубовичемъ . . . . . 318
	306	367.	Заявленіе Павла Яновича объ угрозахъ, дѣлаемыхъ ему батракомъ Андреемъ Войтковичомъ . . . . . —
348.		368.	Заявленіе Каспора Войткевича о захватѣ его сѣнокоса Иваномъ Богдановичемъ . . . . . 319
	307	369.	Заявленіе Станислава Юдейковича о захватѣ его лошадей и вещей крестьяниномъ Яномъ Гилисомъ . . . . . 320
349.		370.	Заявленіе Елизаветы Гинятъ объ угрозахъ, дѣлаемыхъ ей Андреемъ Юрьевичемъ . . . . . —
	308	371.	Заявленіе Софіи Петрашкевичъ о захватѣ Александровичемъ земли ея крестьянъ . . . . . —
350.			
	307		
351.			
	—		
352.			
	309		
353.			
	—		
354.			
	309		
355.			
	—		
356.			
	310		

<i>№№</i>	<i>Стр.</i>	<i>№№</i>	<i>Стр.</i>
372. Заявленіе Ивана Бортыковича о задержаніи имъ Матея Ягминовича съ украденнымъ у него воломъ . . . . .	321	387. Заявленіе Ивана Млечка о неотдачѣ въ срокъ взятой взаймы суммы Ивановъ Вековичемъ . . . . .	331
373. Заявленіе Станислава Яновича о захватѣ его сѣнокоса Яковомъ Болботомъ . . . . .	323	388. Заявленіе Ивана Ивановича о покражѣ у него лошадей . . . . .	—
374. Заявленіе вознаго объ осмотрѣ ранъ на Петрѣ Набовичѣ, нанесенныхъ ему Юріемъ Ятевичемъ . . . . .	—	389. Заявленіе Стралковскихъ о захватѣ у нихъ ржи и пустопорожней земли войтомъ Ивана Глѣбовича . . . . .	332
375. Заявленіе Юрія Хрщоновича о нанесеніи ему ранъ Алексѣемъ Баньковскимъ . . . . .	—	390. Заявленіе Вировичевой о захватѣ войтомъ села Мойдюнцовъ сѣна съ ихъ сѣнокоса . . . . .	333
376. Заявленіе Валентина Ганцевича о захватѣ Монеями у его крестьянъ скота и лошадей . . . . .	324	391. Заявленіе войта Ивана Глѣбовича о сжатіи ржи на его полѣ Каспоромъ Августиновичемъ . . . . .	—
377. Заявленіе Станислава Веровича о правѣ его на часть имѣнія дяди его Богдановича . . . . .	—	392. Заявленіе Флоріана Вейнарта о захватѣ ржи на его полѣ Ивановъ Визгирдомъ . . . . .	334
378. Заявленіе крестьянъ Андрея Веровича о нанесеніи имъ побоевъ крестьянами Шадовской плебаніи . . . . .	325	393. Заявленіе Лазаря Балтроевича о нанесеніи ему и женѣ его побоевъ Николаемъ Поюдемъ . . . . .	335
379. Заявленіе Анны Коризны о нанесеніи ей побоевъ и изнасилованіи ея Каспоромъ Юшкевичомъ . . . . .	—	394. Заявленіе Петра Матеевича о нанесеніи ему побоевъ и захватѣ лошадей и разныхъ вещей . . . . .	—
380. Заявленіе Алексѣя Баньковского о нанесеніи ему побоевъ Андреемъ Хрщоновичемъ . . . . .	326	395. Заявленіе Петра Яновича о покражѣ у него лошадей . . . . .	336
381. Заявленіе Луки Мартиновича о захватѣ его земли Александромъ Каспоровичемъ . . . . .	327	396. Заявленіе Станислава Лавриновича о захватѣ его сѣнокоса Иеронимомъ Томашевичемъ . . . . .	—
382. Заявленіе Ловменевичей о захватѣ земли у ихъ крестьянъ Юрьемъ Павловичемъ . . . . .	328	397. Заявленіе Бальцера Куроѣда объ оскорбленіи его бранными словами Ивановъ Николаевичемъ . . . . .	337
383. Заявленіе крестьянъ епископа Мальхера Гедройтя о захватѣ у нихъ лошадей съ телегами и вещами крестьянами Ревускаго . . . . .	—	398. Заявленіе Адама Водорацкаго о нанесеніи ему побоевъ Куроѣдомъ . . . . .	338
384. Заявленіе вознаго Жойбы о принятіи Ивановъ Григорьевичемъ на храненіе краденой лошади . . . . .	329	399. Заявленіе Войтеха Голконта о захватѣ его сѣнокоса Войтехомъ Монеивою . . . . .	—
385. Заявленіе вознаго объ отдачѣ Готовтовичами въ заставное владѣніе Мартину Николаевичу части своей земли . . . . .	330	400. Заявленіе Валентина Шимовича о захватѣ Петромъ Пацевичемъ его гончей собаки . . . . .	339
386. Заявленіе Андрея Шедвидовича о захватѣ его сѣнокоса Ивановъ Талевичемъ . . . . .	—	401. Заявленіе Николая Шолковскаго о захватѣ у него сѣна крестьянами Каспора Келпша . . . . .	—
		402. Заявленіе крестьянъ Ивана Кишки о захватѣ ихъ земли и луговъ крестьянами Евстафія Волловича . . . . .	340

№№	Стр.	№№	Стр.
403. Заявленіе Станислава Юшкевича о побѣгѣ работника его Яновича	341	418. Заявленіе торговца Павла Крука о нанесеніи ему побоевъ и отнятіи у него денегъ и вещей Юріемъ Голконтомъ . . . . .	353
404. Заявленіе боярина Шимона Григоровича о захватѣ земли Вековича крестьянами Ивана Глѣбовича . . . . .	—	419. Заявленіе Михаила Ельзбута объ уходѣ отъ него крестьянъ . . . . .	—
405. Заявленіе Галены Андрушкевичъ о захватѣ у ея крестьянина поля и нанесеніи ей самой побоевъ Иваномъ Черневичемъ . . . . .	—	420. Заявленіе вознаго о врученіи повзовъ . . . . .	354
406. Заявленіе урядника имѣнія бискупа Мальхера Гедройтя о нанесеніи побоевъ Войтехомъ Гольконтомъ его крестьянину . . . . .	342	421. Заявленіе вознаго о врученіи повзовъ . . . . .	—
407. Заявленіе Христофора Глитевича о нанесеніи побоевъ его крестьянину Балтроемъ Войтеховичемъ . . . . .	343	422. Заявленіе вознаго о врученіи позва . . . . .	355
408. Заявленіе Станислава Глитевича о нанесеніи ему побоевъ Павломъ Виржовичемъ . . . . .	—	423. Заявленіе вознаго о врученіи позва . . . . .	—
409. Заявленіе вознаго объ опознаніи лошадей, украденныхъ у Мартина Михновича . . . . .	344	424. Заявленіе вознаго о врученіи повзовъ . . . . .	—
410. Заявленіе Якуба Поуслейскаго о захватѣ его земли Балтроемъ Гедушковичемъ . . . . .	345	425. Заявленіе вознаго о врученіи позва . . . . .	356
411. Заявленіе вознаго о вводѣ Славцакаго во владѣніе фольваркомъ Купишки . . . . .	346	426. Заявленіе Януша Евмутевича о захватѣ его ржи Янушомъ Яцковичомъ . . . . .	—
412. Заявленіе королевскаго дворянина о вводѣ Славенскаго во владѣніе фольваркомъ Купишки . . . . .	348	427. Жалоба жида Шмойлы Мордуховича о неуплатѣ Ремигольскимъ мѣщаниномъ Дагелемъ чоповаго сбора . . . . .	357
413. Заявленіе Сафіана Даниловича объ отысканіи тѣла убитаго ихъ родственника Адама Яхимовича . . . . .	350	428. Заявленіе Николая Брунева о порчѣ граничныхъ знаковъ крестьянами Флоріана Бейнарта . . . . .	—
414. Заявленіе Сташковича о нанесеніи ему побоевъ и отнятіи имущества Яномъ Млечкомъ . . . . .	351	429. Заявленіе Юрья Гедушковича объ уводѣ отъ него его работниковъ . . . . .	358
415. Заявленіе Поуслейскаго о захватѣ воловъ у его крестьянъ крестьяниномъ Бѣлявскаго . . . . .	—	430. Заявленіе Ивана Млечка о захватѣ жителями Курляндіи ржи на полѣ его крестьянъ . . . . .	—
416. Заявленіе Николая Вековича объ уходѣ отъ него крестьянъ съ имуществомъ . . . . .	352	431. Заявленіе вознаго о разграниченіи земель между Андрушевичами и Янусовичами . . . . .	359
417. Заявленіе Гедройтевой объ уступкѣ участка земли Мартину Лаврыновичу . . . . .	—	432. Заявленіе вознаго о врученіи позва Ивану Вековичу . . . . .	—
		433. Заявленіе вознаго о воспрещеніи крестьянамъ Адама Водорацкаго, впредь до рѣшенія суда, свозить рожь съ полей бискупа Гедройтя . . . . .	360
		434. Заявленіе Гануса Шибы о захватѣ арендуемой имъ земли Бернардомъ Яцкевичемъ . . . . .	—

№№	Стр.	№№	Стр.
435. Заявленіе Берната Довгяловича о правѣ его на владѣніе спорнымъ участкомъ земли . . . . .	361	450. Заявленіе вознаго Павла Матеевича объ уходѣ отъ него его жены и захватѣ ею разнаго имущества . . . . .	—
436. Заявленіе Ядвиги Скромблевой о нанесеніи ей тестемъ ея Николаемъ Скромблемъ побоевъ, захватѣ ея имущества и изгнаніи изъ дома . . . . .	—	451. Заявленіе Христофора Ячинскаго о захватѣ его сѣна Войтехомъ Словенскимъ . . . . .	371
437. Заявленіе вознаго о врученіи позва Шефановичамъ . . . . .	362	452. Заявленіе Павла Балтроевича о нанесеніи ему побоевъ и захватѣ его вещей Иваномъ Людковичемъ . . . . .	—
438. Заявленіе Софіи Яновичъ о захватѣ ея земли Юріемъ Амброжевичемъ . . . . .	—	453. Заявленіе Каспора Матеевича о захватѣ его сѣна Иваномъ Жаковичемъ . . . . .	372
439. Заявленіе Оомы Янковича о захватѣ Николаемъ Монгойломъ его скота и нанесеніи ему самому побоевъ . . . . .	363	454. Заявленіе Яника Янушевича объ угрозахъ, дѣлаемыхъ ему Иваномъ Янушевичемъ . . . . .	—
440. Заявленіе Криштофа Лукашевича о захватѣ его скота Севастіаномъ Киркиломъ . . . . .	364	455. Заявленіе Николая Андреевича о покражѣ у него и у его сосѣдей лошадей . . . . .	373
441. Разбирательство дѣла Ивана Жуповича по обвиненію его въ похищеніи денегъ у Семена Матеевича . . . . .	—	456. Заявленіе вознаго о ввводѣ во владѣніе крестьянами жены Станислава Андреевича . . . . .	—
442. Заявленіе вознаго о количествѣ сжатаго хлѣба въ Понемонскомъ имѣніи . . . . .	366	457. Заявленіе Луки Мартиновича о захватѣ его земли Александромъ Каспоровичемъ . . . . .	374
443. Заявленіе Ивана Мочигомбы о захватѣ его лошадей Иваномъ Лойбой . . . . .	367	458. Заявленіе Станиславовичей о захватѣ ихъ земли Александромъ Каспоровичемъ . . . . .	375
444. Заявленіе Стефана Гринцевича о захватѣ его лошади Войтехомъ Шефановичемъ . . . . .	—	459. Заявленіе Елены Жолтъ о похищеніи ея пасынкомъ ея именной печати . . . . .	—
445. Заявленіе Андрея Москвитина объ уходѣ отъ него его крестьянина съ имуществомъ . . . . .	368	460. Заявленіе Станислава Юрьевича о нанесеніи Богдановичемъ крестьянину его побоевъ и захватѣ его имущества . . . . .	376
446. Заявленіе Ивана Станиславовича о захватѣ его ржи Юрьемъ Амброжевичемъ . . . . .	—	461. Заявленіе вознаго объ отдачѣ Якубомъ Мартиновичемъ въ заставное владѣніе своего имѣнія Станиславу Андреевичу . . . . .	—
447. Заявленіе Станислава Давидовича объ отнятіи у его крестьянъ коровы Монтигайломъ . . . . .	369	462. Заявленіе Ивана Андреевича о захватѣ у крестьянъ Елены Райской лошадей войтомъ Александра Воловича . . . . .	378
448. Заявленіе Якова Болбота объ уходѣ отъ него служанки Дороты и захватѣ ею разныхъ вещей . . . . .	—	463. Заявленіе Якова Пуртика объ отнятіи у его крестьянъ скота Юріемъ Грицевичемъ . . . . .	378
449. Заявленіе Лаврына Станиславовича о нанесеніи ему побоевъ Матеемъ Петровичомъ . . . . .	370		



№№	Стр.	№№	Стр.
464. Заявленіе Якова Петрушевскаго о захватѣ его земли Себестіановичемъ . . . . .	—	скому по дѣлу Ивана Волменскаго, старосты Упитскаго . . . . .	386
465. Заявленіе вознаго о раздѣлѣ имѣнія Софіи Климовичъ между дѣтьми ея . . . . .	379	480. Заявленіе Каспора Келпца о захватѣ у его крестьянъ скота и нанесеніи имъ самимъ побоевъ крестьянами Петра Олехновича . . . . .	387
466. Заявленіе Януша Павловича о побитіи его свиней крестьяниномъ Ивана Визгирда . . . . .	—	481. Заявленіе вознаго объ освидѣтельствѣ цѣлости и сохранности пчель, принадлежащихъ Валентину Ганцевичу . . . . .	388
467. Заявленіе Станислава Юрьевича о нанесеніи его слугѣ побоевъ Николаемъ Киркиломъ . . . . .	—	482. Заявленіе Германа Гешовскаго о пропажѣ нѣкоторыхъ вещей у разныхъ лицъ . . . . .	389
468. Заявленіе Амвросія Матеевича о нанесеніи его брату побоевъ Станиславомъ Окинцемъ . . . . .	380	483. Заявленіе Ровкутевичей о захватѣ ихъ сѣнокоса Николаемъ Янзвичемъ . . . . .	—
469. Заявленіе Бальцера Куроеда объ уходѣ отъ него его жены и захватѣ его имущества . . . . .	381	484. Заявленіе Валентина Ганцевича о захватѣ его сѣнокоса Войтехомъ Гринцевичемъ . . . . .	390
470. Заявленіе Станислава Матеевича о нанесеніи ему побоевъ Яномъ Петровичемъ . . . . .	—	485. Заявленіе Григорія Гастовтовича о нанесеніи ему побоевъ и ограбленіи его Криштофомъ Еклитовичемъ . . . . .	391
471. Заявленіе Николая Бѣлозора о нанесеніи его людямъ побоевъ Балтроемъ Каспоровичемъ . . . . .	382	486. Заявленіе Нелюбовичей о нанесеніи имъ побоевъ и захватѣ ихъ скота Николаемъ Жаковичемъ . . . . .	—
472. Заявленіе Криштофа Матеевича о нанесеніи ему и его людямъ побоевъ Николаемъ Войштокомъ . . . . .	—	387. Заявленіе Петра Матеевича о захватѣ его дерева, нанесеніи ему побоевъ и поджогѣ гумна съ хлѣбомъ Иваномъ Лютковичемъ . . . . .	393
473. Заявленіе вознаго о врученіи позва Бейнартамъ . . . . .	383	488. Заявленіе Александра Каспоровича объ отнятіи у него земли Григоріемъ Мацковичемъ . . . . .	—
474. Заявленіе Балтроея Мицкевича о нанесеніи ему оскорбленій людьми Николая Бѣлозора . . . . .	—	489. Заявленіе Каспора Ромашкевича объ отнятіи у него печатей Павломъ Виржевичемъ . . . . .	394
475. Заявленіе Маца Петрашевича о нанесеніи ему побоевъ Юріемъ Балтроеевичемъ . . . . .	384	490. Заявленіе Августина Товткевича объ убіеніи его сына Валентиномъ Андрушкевичемъ . . . . .	395
476. Заявленіе Лаврина Мицкевича о дѣлаемыхъ ему угрозахъ и захватѣ его лошади Мартиномъ Гельбутомъ . . . . .	—	491. Заявленіе Каспора Якубовича о захватѣ сѣна и скота Елизаветы Воловичевой Юріемъ Скроблисомъ . . . . .	—
477. Заявленіе вознаго о ввѣдѣ Ивана Виретовича во владѣніе частью имѣнія Михаила Кровца . . . . .	385	492. Заявленіе вознаго о принесеніи присяги Сарахоzinымъ . . . . .	396
478. Заявленіе Мартина Матеевича о захватѣ его сѣнокоса Богдановичами . . . . .	—		
479. Заявленіе вознаго о передачѣ королевскаго листа судѣ Упит-			

<i>№№</i>	<i>Стр.</i>	<i>№№</i>	<i>Стр.</i>
493. Заявленіе вознаго о врученіи позва землянину Друве . . . . .	397	509. Заявленіе сестеръ Шомовень о правахъ ихъ на земли нераздѣльно съ ихъ племянникомъ . . . . .	—
494. Заявленіе урядника пана Ловмеша о захватѣ его сѣна людьми Анны Шишко . . . . .	—	510. Заявленіе вознаго о ввводѣ во владѣніе Койсаревича крестьянами княгини Курбской . . . . .	406
495. Заявленіе вознаго Николая Матеевича объ отысканіи Яномъ Захаріяшевичемъ документовъ его отца . . . . .	—	511. Заявленіе о принесеніи Иваномъ Володкевичемъ присяги въ подтвержденіе своихъ правъ на спорную землю . . . . .	—
496. Заявленіе вознаго о врученіи позва . . . . .	398	512. Заявленіе крестьянъ Тихона Корсака о захватѣ ихъ хлѣбовъ, лошадей и разныхъ вещей Мартиномъ Мицкевичемъ . . . . .	407
497. Заявленіе Юрья Блуса о захватѣ его лошади . . . . .	—	513. Заявленіе Варѣоломея Андреевича о покражѣ у него воловъ . . . . .	408
498. Заявленіе Билевичевой о нанесеніи побоевъ ей крестьянину крестьяниномъ бискупа Гедройтя . . . . .	399	514. Заявленіе вознаго о врученіи позва Петрашкевичамъ . . . . .	—
499. Заявленіе Дороты Петрашкевичъ о побѣгѣ ея служанки . . . . .	—	515. Заявленіе Блуса объ отдачѣ ему слѣдуемаго долга . . . . .	409
500. Заявленіе Вековича о выдачѣ довѣренности на веденіе дѣла Каспору Юшкевичу . . . . .	—	516. Заявленіе Стефана Плонянскаго о захватѣ его свиней тивуномъ Райской . . . . .	—
501. Заявленіе вознаго объ отказѣ Якова Юрьевича явиться для опредѣленія границъ его имѣнія съ сосѣднимъ имѣніемъ Бѣлозора . . . . .	400	517. Заявленіе Софіи Климовой о непочтительности къ ней ея внука . . . . .	410
502. Заявленіе Урбана Яновича о захватѣ его земли его сосѣдями . . . . .	—	518. Назначеніе срока для разбора дѣла о покражѣ лошади . . . . .	—
503. Продажная записъ Александра Каспоровича Каспору Сологубу на часть его Помушскаго имѣнія . . . . .	401	519. Заявленіе вознаго о ввводѣ Зарецкой во владѣніе мѣстечкомъ Зарѣчьемъ . . . . .	411
504. Заявленіе о захватѣ борзой собаки . . . . .	403	520. Заявленіе Зарецкой о покражѣ у нея лошадей . . . . .	412
505. Заявленіе вознаго о соглашеніи между Юріемъ Корейвичемъ и Юріемъ Шимковичемъ по дѣлу о нанесеніи побоевъ . . . . .	404	521. Заявленіе вознаго о поручительствѣ Поневѣжскихъ мѣщанъ за своего войта . . . . .	—
506. Заявленіе Ивана Лойбы о побѣгѣ его крестьянъ . . . . .	—	522. Заявленіе Стралковскаго объ уходѣ его крестьянъ . . . . .	413
507. Заявленіе войта мѣстечка Ромигольскаго о насильственномъ захватѣ съ поля гречихи . . . . .	—	523. Заявленіе вознаго о неотысканіи въ судебныхъ книгахъ документа, требуемаго Сологубами . . . . .	—
508. Заявленіе вознаго о назначеніи срока для разбора дѣла Ивана Якубовича съ Якубомъ Гасевичемъ . . . . .	405	524. Заявленіе вознаго о ввводѣ Анны Глитевичъ во владѣніе имѣніемъ ея мужа . . . . .	414
		525. Заявленіе крестьянина Станковича о нанесеніи ему побоевъ крестьянами Лопатинскаго . . . . .	415

№№	Стр.	№№	Стр.
526.	—	ковъ и захватъ его земли крестьяниномъ Николая Брунова . . . . .	—
527.	—	542. Заявленіе вознаго о ввѣдъ Варѣоломея Блуся во владѣніе крестьянами Марты Шомовой. . . . .	425
528.	416	543. Заявленіе Матея Николаевича о нанесеніи побоевъ и захватъ скота Матеемъ Яновичемъ . . . . .	—
529.	417	544. Заявленіе Бальцера Раецкаго о захватъ у его крестьянъ лошадей и возовъ съ вещами крестьянами Бѣлозоровой . . . . .	426
530.	—	545. Заявленіе вознаго о врученіи позва Агишу Сарихозину . . . . .	427
531.	—	546. Заявленіе вознаго о ввѣдъ Монгойловъ во владѣніе землей, принадлежавшей сестрамъ Шомовымъ . . . . .	—
532.	418	547. Заявленіе вознаго о ввѣдъ Василія Алексѣевича во владѣніе имѣніемъ Ивана Зарѣцкаго . . . . .	428
533.	—	548. Заявленіе Андрея Римковича о нападеніи слуги Тимоѣея Тетерина съ крестьянами на имѣніе Ивана Зарѣцкаго и захватъ разнаго имущества . . . . .	429
534.	419	549. Заявленіе вознаго о выѣздъ для ввода Ивана Мартиновича во владѣніе имѣніемъ Александровичей . . . . .	430
535.	—	550. Заявленіе Флоріана Бейнарта о захватъ его земли крестьянами Ивана Глѣбовича . . . . .	431
536.	—	551. Заявленіе вознаго о ввѣдъ Станислава Андреевича во владѣніе имѣніемъ Ивана Зарѣцкаго . . . . .	432
537.	420	552. Заявленіе крестьянина Григорія Дельницкаго о захватъ его воль Томашемъ Тетериномъ . . . . .	—
538.	—	553. Заявленіе о ввѣдъ Агиса Сарихозина во владѣніе имѣніемъ княгини Курбской . . . . .	433
539.	421	554. Заявленіе вознаго о протестъ княгини Курбской противъ ввода во владѣніе ея имѣніими Агиша Сарихозина . . . . .	436
540.	—		
541.	422		
	423		
	424		
	425		
	426		
	427		
	428		
	429		
	430		
	431		
	432		
	433		
	434		
	435		
	436		
	437		
	438		
	439		
	440		
	441		
	442		
	443		
	444		
	445		
	446		
	447		
	448		
	449		
	450		
	451		
	452		
	453		
	454		
	455		
	456		
	457		
	458		
	459		
	460		
	461		
	462		
	463		
	464		
	465		
	466		
	467		
	468		
	469		
	470		
	471		
	472		
	473		
	474		
	475		
	476		
	477		
	478		
	479		
	480		
	481		
	482		
	483		
	484		
	485		
	486		
	487		
	488		
	489		
	490		
	491		
	492		
	493		
	494		
	495		
	496		
	497		
	498		
	499		
	500		

№№	Стр.	№№	Стр.
555.	437	572.	445
556.	438	573.	446
557.	—	574.	447
558.	439	575.	—
559.	—	576.	448
560.	440	577.	449
561.	—	578.	—
562.	—	579.	—
563.	441	580.	451
564.	—	581.	451
565.	442	582.	—
566.	—	583.	452
567.	443	584.	453
568.	—	585.	—
569.	—		
570.	444		
571.			

№№	Стр.	№№	Стр.
586. Заявленіе вознаго о передачѣ имущества Кругельской . . . . .	454	602. Заявленіе вознаго объ отдачѣ Ганцевичами своей земли въ аренду Якову Буковскому . . . . .	465
587. Уступочная сдѣлка на имѣніе между Каспоромъ Келпшемъ и Станиславомъ Рокицкимъ . . . . .	456	603. Заявленіе вознаго о подачѣ позова Николаю Вековичу . . . . .	466
588. Заявленіе Лаврина Рокицкаго объ отнятіи у него части его земли Ревускимъ . . . . .	457	604. Заявленіе вознаго о признаніи Фомой Шимевичемъ своего долга Петру Яновичу . . . . .	—
589. Заявленіе тивуна Ивана Визгирда объ уходѣ его крестьянъ . . . . .	458	605. Заявленіе вознаго объ осмотрѣ ранъ, нанесенныхъ Исовичемъ Станиславу Шаплю . . . . .	467
590. Заявленіе Урбана Юрьевича о насильственномъ захватѣ его скота и разнаго рода имущества Мочигомбами . . . . .	—	606. Заявленіе Билевичевой о захватѣ у ея крестьянина лошади и телеги крестьяниномъ бискупа Гедройти . . . . .	—
591. Заявленіе Юрія Блуса объ отнятіи у него крестьянъ Мартой Шомовой . . . . .	—	607. Заявленіе Николая Веприковича о покушеніи на его жизнь Ивана Вековича . . . . .	468
592. Заявленіе Каспора Раецкаго о нанесеніи его крестьянину побоевъ крестьяниномъ Водорацкихъ . . . . .	459	608. Заявленіе вознаго о неявкѣ Войтехы Славенскаго для разбора дѣла по жалобѣ Николая Андреевича . . . . .	—
593. Рѣшеніе суда по дѣлу Александра Каспоровича съ Станиславовичами . . . . .	460	609. Заявленіе Станислава Урбановича о захватѣ его скота Станюлевичами . . . . .	469
594. Заявленіе вознаго Каспоровича о неявкѣ въ судъ Лукаша Мартиновича . . . . .	461	610. Заявленіе двухъ возныхъ о признаніи, сдѣланномъ бѣглою крестьянкою Кгедушковича . . . . .	—
595. Заявленіе вознаго о вводѣ Василія Олексеевича въ имѣніе Ивана Зарѣцкаго . . . . .	—	611. Заявленіе Михаила Петрашкевича о нанесеніи ему раны братомъ его Матысомъ . . . . .	470
596. Заявленіе повѣреннаго Полоніи Каспоровичъ о неправильномъ врученіи ей двухъ позвовъ . . . . .	462	612. Заявленіе вознаго о вводѣ Каспора Юшкевича во владѣніе имѣніемъ Николая Вековича . . . . .	471
597. Заявленіе вознаго о вводѣ Сологубовъ во владѣніе имѣніемъ Лясы . . . . .	463	613. Заявленіе вознаго о вводѣ Каспора Юшкевича во владѣніе имѣніемъ Николая Вековича . . . . .	472
598. Заявленіе Юрія Ромашкевича о нанесеніи его гостю Каспору Якубовичу побоевъ Криштофомъ Томашевичемъ . . . . .	—	614. Заявленіе Матѳея Миколаевича о захватѣ его лошадей Иваномъ Москвитинимъ . . . . .	—
599. Заявленіе Петра и Станислава Матѳеевичей о захватѣ ихъ земли Мартиномъ Николаевичемъ . . . . .	—	615. Заявленіе вознаго о вводѣ Ивана Кушля во владѣніе имѣніемъ Ивана Зарѣцкаго . . . . .	473
600. Заявленіе Шимона Римковича о захватѣ его земли Мартиномъ Николаевичемъ . . . . .	464	616. Заявленіе Ивана Миколаевича о захватѣ у него документовъ и разныхъ вещей слугою его Лернартомъ Мочигомбой . . . . .	474
601. Заявленіе вознаго о врученіи позова Александровичамъ . . . . .	—		

№№	Стр.	№№	Стр.
617. Заявленіе вознаго о ввoдѣ Юрѣя Сурвиловича во владѣніе имѣніемъ Матѳея Готовтовича . . . . .	—	633. Заявленіе Ивана Стралковскаго о побояхъ, нанесенныхъ его чело- вѣку Петромъ Толовичемъ . . . . .	482
618. Заявленіе Павла Юрѣвича о нанесеніи ему побоевъ и захватѣ вещей крестьянами Будкевича . . . . .	475	634. Заявленіе Мартина Амброжевича о займѣ денегъ у Петра Яновича . . . . .	—
619. Заявленіе вознаго о сознаниіи крестьянами Лопатинскаго въ про- дажѣ ими краденой лошади . . . . .	476	635. Заявленіе Ивана Киркила объ отдачѣ имъ панцыря Андрею Тортилу . . . . .	484
620. Заявленіе Валентина Брезинскаго о нанесеніи ему побоевъ . . . . .	—	636. Заявленіе Ивана Киркила о за- хватѣ его овецъ Урбаномъ Яновичемъ . . . . .	—
621. Заявленіе вознаго о недопущеніи совершить ввoдѣ Елены Кунцовны во владѣніе имѣніемъ Райскихъ . . . . .	477	637. Заявленіе Сигизмунда Богдано- вича объ увoдѣ его челяди и захватѣ его вещей Войтехомъ Славенскимъ . . . . .	—
622. Заявленіе мѣщанина Николая Григорьевича о покражѣ у него и его сосѣдей разныхъ вещей неизвѣстно кѣмъ . . . . .	—	638. Заявленіе вознаго о врученіи упоминальнаго листа Мартину Михновичу . . . . .	485
623. Заявленіе Анны Янушковичевой о нанесеніи ей побоевъ сыномъ ея Павломъ . . . . .	478	639. Заявленіе Каспора Довгирда о нападеніи на его имѣніе Каспора Келпша . . . . .	486
624. Заявленіе вознаго о несостояв- шемся соглашеніи между Януш- кевичемъ и Войткевичемъ по дѣлу о спорной землѣ . . . . .	—	640. Заявленіе Станислава Павловича о нанесеніи ему побоевъ Марти- номъ Урбановичемъ . . . . .	—
625. Заявленіе крестьянина Павла Юрѣвича о захватѣ его скота Яковомъ Поуслейскимъ . . . . .	479	641. Заявленіе вознаго объ опросѣ имъ крестьянъ Ганцевича . . . . .	—
626. Заявленіе вознаго о повѣздкѣ его для ввoда во владѣніе . . . . .	—	642. Заявленіе вознаго объ осмотрѣ порубки въ лѣсу Якова Буков- скаго . . . . .	487
627. Заявленіе Кристины Вековичъ о покражѣ у нея денегъ, вещей и документовъ . . . . .	—	643. Заявленіе Ивана Млечка объ убіе- ніи неизвѣстно кѣмъ его крестьянина . . . . .	—
628. Заявленіе вознаго о несостояв- шемся между Яшевскимъ и Га- вриловичемъ соглашеніи по дѣлу о спорной землѣ . . . . .	480	644. Заявленіе Якова Буковскаго о порчѣ межевыхъ знаковъ Войте- хомъ Николаевичемъ . . . . .	288
629. Заявленіе о покражѣ лошади Ивана Бурбы . . . . .	481	645. Заявленіе вознаго о врученіи Михаилу Киркилу упоминальнаго листа . . . . .	—
630. Заявленіе вознаго о передачѣ Еленой Жолтъ разныхъ вещей своему пасынку . . . . .	482	646. Заявленіе Павла Виржовича о захватѣ его сѣнокосовъ и нане- сеніи ему побоевъ Варѳоломеемъ Матеевичемъ . . . . .	489
631. Заявленіе Ивана Бурбы объ уxo- дѣ отъ него его крестьянина . . . . .	—	647. Заявленіе Агиша Сарихозина о нанесеніи побоевъ Артимовичу крестьянами княгини Курбской . . . . .	—
632. Заявленіе Ивана Дурасова объ уходѣ отъ него его урядника и захватѣ имъ разныхъ вещей . . . . .	—		

№№	Стр.	№№	Стр.
648. Заявленіе Варѣоломея Матеевича о нанесеніи ему побоевъ Павломъ Яновичемъ . . . . .	498	655. Заявленіе Николая Томашевича о покражѣ у него имущества и разныхъ вещей . . . . .	494
649. Заявленіе Каспора Груздя о покражѣ у него лошадей . . . . .	—	656. Заявленіе Ивана Августиновича о неявкѣ его кредиторовъ Груздей за полученіемъ долга . . . . .	—
650. Заявленіе Криштофа Матеевича о нанесеніи ему Лукашемъ Матеевичемъ побоевъ и отнятіи лошади и вещей . . . . .	491	657. Заявленіе вознаго о готовности Ганцевича отдать свой долгъ Елисаветѣ Томашевой . . . . .	495
651. Заявленіе Криштофа Шефановича о нанесеніи ему его крестьяниномъ побоевъ и захватѣ разныхъ вещей . . . . .	—	658. Заявленіе Петра Можейковича объ уходѣ его крестьянина со всѣмъ его имуществомъ . . . . .	—
652. Заявленіе Каспора Сологуба объ уходѣ отъ него его крестьянъ съ ихъ имуществомъ . . . . .	492	659. Заявленіе вознаго о нежеланіи врядника Словенскаго удовлетворить претензіи Каетана Войдатовича . . . . .	—
653. Заявленіе Романа Яновича о нанесеніи ему побоевъ и отнятіи разныхъ вещей крестьянами Жигимунтовича . . . . .	493	660. Заявленіе вознаго объ отдачѣ Голконтомъ своего имѣнія въ арендное владѣніе Монгойламъ . . . . .	496
654. Заявленіе Каспора Матеевича о нанесеніи его матери побоевъ Станиславомъ Монгойломъ . . . . .	—		







## ПРЕДИСЛОВІЕ.

---

Настоящій XXVI томъ актовъ заключаетъ въ себѣ документы изъ актовой книги *Унитскаго Гродскаго суда за 1585 — 1587 годы* (№ 15190). Первая половина этой книги, значительно пострадавшей отъ времени, перепечатывается безъ пропусковъ, съ тою цѣлю, чтобы дать болѣе полную, всестороннюю и живую картину быта тогдашняго обывателя коренной Литвы и чтобы картина эта могла произвести на читателя болѣе цѣльное впечатлѣніе. Хотя многіе изъ актовъ этой книги слишкомъ однообразны и незначительны по своему содержанію, тѣмъ не менѣе комиссія рѣшила печатать ихъ всеъ подрядъ, въ виду того, что часто и незначительные документы заключаютъ въ себѣ драгоцѣнныя черты, полезныя и даже необходимыя для воссозданія картины отдаленнаго прошлаго. Кромѣ того, имѣлось въ виду еще и то обстоятельство, что актовая книга за № 15190, сильно пострадала отъ времени и употребленія и обветшала до того, что въ недалекомъ будущемъ можетъ совершенно истлѣть и рассыпаться, что въ виду древности книги, въ виду ея значенія въ бытовомъ, юридическомъ и филологическомъ отношеніяхъ, было бы крайне прискорбно.

Гродскіе суды установлены были на Литвѣ около 1566 года и въ нихъ судимы были дѣла только уголовного характера. Называются они иногда еще старостинскими судами, такъ какъ главнымъ судьей, такъ сказать предсѣдателемъ суда, считался староста, первый сановникъ въ администраціи повѣта или округа. Занятый болѣе важными дѣлами, староста въ засѣданія суда не являлся и мѣсто его, обыкновенно, заступалъ *подстароста*, съ *тремя судьями* и *писаремъ*, избира

емыми старостою изъ числа повѣтовой шляхты. Сроки засѣданій были различны въ различныхъ мѣстностяхъ: сессія продолжалась иногда три, четыре мѣсяца въ году, а иногда и круглый годъ. Въ Упитскомъ городскомъ судѣ, акты котораго теперь печатаются, въ 1585 году засѣданія происходили въ февралѣ, мартѣ, апрѣлѣ и августѣ, а въ 1586 году въ теченіи девяти мѣсяцевъ за исключеніемъ января, февраля и іюня. За 1587 вошло въ печатаемый нынѣ томъ, только нѣсколько документовъ за мартъ, апрѣль и май. Заслуживаетъ вниманія любопытный фактъ, что засѣданія эти происходили также въ дни воскресные и праздничные и даже 25, 26, 27 и 28 декабря 1586 года, т. е. въ дни величайшаго христіанскаго праздника. (№№ 656—660).

Уголовныя дѣла, разбиравшіяся въ Упитскомъ городскомъ судѣ въ 1585—1586 годахъ незначительны по характеру преступленій; въ огромномъ большинствѣ—это мелкія кражи, драки, ссоры, оскорбленія словомъ и дѣйствіемъ, насилія разнаго рода и т. п. незначительныя правонарушенія. Попадаютъ изрѣдка и дѣла гражданскаго характера, какъ напр.: вводы во владѣнія, уступочныя записи, духовныя завѣщанія и донесенія о врученіи повозовъ или повѣстокъ о явкѣ въ судъ и т. п. Печатаемые акты мало даютъ намъ указаній о процессуальной сторонѣ дѣла, такъ какъ разбора дѣлъ по существу не происходило; въ очень рѣдкихъ случаяхъ допрашиваются свидѣтели и подсудимые; большею частію дѣло ограничивается однимъ заявленіемъ и занесеніемъ заявленія въ судебныя книги.

Въ составъ Упитскаго городского суда въ 1585 году входили слѣдующія лица: староста *Янъ Глебовичъ*, подстароста *Станиславъ Нининскій* и судья *Александръ Злоцкій*. Въ 1586 году личный составъ суда составляли: староста *Янъ Волменскій*, подстароста *Михаилъ Груздь*, судья *Каспаръ Груздь* и писарь *Михаилъ Курпель*. Въ городскомъ судѣ присутствовали иногда въ качествѣ судей члены земскаго суда особенно когда разбирались дѣла гражданскія. Такъ, въ 1587 году на сессію, происходившую въ Поневѣжѣ, явились слѣдующіе члены земскаго суда: *Блусъ, Юрій, Давидовичъ Станиславъ*—судьи, *Фигимонтовичъ Янъ* подсудокъ, и *Лопатинскій Николай*—писарь. Личный составъ суда обозначается обыкновенно въ началѣ cadaго документа.

Вся книга, цѣликомъ, написана на русскомъ языкѣ, т. е. на той разновидности русскаго языка, которая, вслѣдствіе историческихъ и этнографическихъ причинъ, постепенно выдѣлялась изъ общерусскаго говора и къ концу XVI столѣтія уже вполне организовалась и сформировалась въ видѣ западнорусской рѣчи, известной, въ позднѣйшее время, подъ именемъ бѣлорусскаго нарѣчія. Поэтому для из-

слѣдованій и розысканій филологическихъ настоящій томъ представляетъ богатый матеріаль. Тогдашній русскій языкъ на которомъ написана и настоящая актовая книга, былъ языкомъ живымъ, развивавшимся подъ двойнымъ культурнымъ вліяніемъ—Руси и Польши и носилъ на себѣ явные и очень опредѣленные слѣды этого двойного вліянія и не подлежитъ сомнѣнію, что тщательный и тонкій филологическій анализъ, приложенный къ лингвистическому матеріалу настоящаго тома, откроетъ въ немъ много и интереснаго и новаго. Для насъ, впрочемъ, не эта сторона важна: важенъ для насъ самый фактъ существованія и широкаго употребленія русскаго языка въ данной мѣстности и на этотъ фактъ слѣдуетъ обратить особенное вниманіе.

Упитскій гродскій судъ обнималъ собою пространство нынѣшняго Поневѣжскаго уѣзда, Ковенской губерніи, имѣя мѣстопробываніе въ гор. Поневѣжѣ. Ковенская губернія вся почти сплошь заселена коренными литовцами, которые страну свою называютъ Жмудь, а себя жмогусами. Въ этой мѣстности, болѣе чѣмъ въ какой либо другой, занятой нѣкогда Литовскимъ племенемъ, населеніе сохранило почти въ нетронутомъ видѣ свои національныя особенности, свой языкъ и свой обычай, и охраняетъ эти особенности съ усердіемъ и ревностію, доходящими почти до фанатизма. Въ деревенской глуши съ трудомъ можно объясниться порусски, не смотря на вліяніе народной русской школы и требованія государственной жизни. Все женское населеніе, особенно старшій возрастъ, почти поголовно не знаетъ порусски, русскаго языка не изучаетъ и даже относится къ нему враждебно. И вотъ въ такой то, можно сказать, архилитовской странѣ, въ самой глубинѣ Жмуди, мы встрѣчаемъ въ XVI столѣтіи употребленіе русскаго языка не только среди зажиточныхъ и состоятельныхъ классовъ населенія, но и среди простолюдиновъ, деревенскихъ жителей, мелкихъ землевладѣльцевъ, шляхты, обращающихся въ гродскій судъ по своимъ дѣламъ. Чѣмъ и какъ можно объяснить такое рѣдкое, небывалое явленіе?

Литва позже выступаетъ на историческое поприще, чѣмъ сосѣдняя Русь. Въ то время, когда русскіе уже давно приняли христіанство и духовно приобщились къ культурной жизни византійскихъ грековъ,—литовцы укрываясь въ глухихъ, недоступныхъ чащахъ своихъ лѣсовъ и болотъ, были еще язычниками. Только крайняя необходимость заставляла ихъ вступать въ сношенія съ сосѣдними славянскими племенами. Частые походы на Литву русскихъ князей и польскихъ королей, сопровождавшіеся обыкновенно полною удачею, заставляли литовцевъ еще болѣе уклоняться отъ сближенія съ своими сосѣдями и удаляться еще глубже

въ неприступныя дебри литовскихъ лѣсовъ. Язычество крѣпло, развивалось, формировалось въ правильную религіозную систему; явилось достаточно организованное жреческое сословіе, съ опредѣленнымъ религіознымъ культомъ, съ храмами и идолами. Эта политическая и религіозная изолированность Литвы, эта узконаціональная обособленность цѣлаго племени несомнѣнно привела бы въ концѣ концовъ къ образованію совершенно самостоятельнаго государственнаго организма, непохожаго ни на восточныхъ, ни на западныхъ своихъ сосѣдей, если бы въ первой половинѣ XIII столѣтія не случилось важное историческое событіе, совершенно измѣнившее судьбы и Руси и Литвы.

Событіе это было—появленіе татаръ и многолѣтнее владычество ихъ на Руси. Извѣстны плачевные результаты этого печальнаго событія. Историческое движеніе русскаго народа, такъ счастливо начавшееся усвоеніемъ византійской культуры, должно было пріостановиться; политическая жизнь въ странѣ почти замерла, Русь вынуждена была сосредоточить свои жизненные интересы въ Ордѣ, повернуть, такъ сказать, фронтомъ къ востоку. Этимъ то роковымъ ослабленіемъ Руси и воспользовалась сосѣдняя Литва, не испытавшая татарскаго погрома и потому болѣе сильная и могучая. Настало для Литовцевъ удобное время свести съ русскими старые счеты. Коренныя русскія земли на западѣ и югѣ мало по малу, то при помощи оружія, то влѣдетвіе родственныхъ отношеній князей литовскихъ съ русскими князьями, переходятъ подъ власть Литвы. Даже Кіевъ—мать городовъ Русскихъ, откуда еще Владимиръ язычникъ дѣлалъ удачныя походы въ Литву, въ XIV столѣтіи очутился подъ властью литовскаго князя и долженъ былъ уступить первенство неизвѣстной до того времени Вильнѣ. Точно также очутилась подъ властью литовскихъ князей и Волынь и Подолія и вся почти такъ называемая Бѣлоруссія. Однимъ словомъ литовское владычество широкою волною разлилось по всей югозападной Руси и русская земля, разоренная татарами, политически обезсиленная раздорами князей, не могла оказать сопротивленія этому распространенію Литвы, безропотно неся иго съ одной стороны татарское, а съ другой литовское. Повидимому настали послѣднія времена для русской народности и русской государственности въ западной Руси.

Но случилось иначе. Русскій народъ въ это критическое для него время проявилъ многочисленныя признаки своего культурнаго превосходства предъ Литовцами. Продолжительное общеніе съ образованной Византіей и благотворное вліяніе послѣдней было причиною того, что Русь духовно окрѣпла и выработала такую самобытную и такую прочную культуру, что для

нея не страшны были ни владычество монголовъ, ни подчиненіе Литвѣ. Это подчиненіе русскихъ областей литовскимъ князьямъ было ознаменовано фактомъ въ высшей степени примѣчательнымъ, хотя и не единичнымъ въ исторіи. Подобно тому какъ римляне, побѣдивъ грековъ, подчинились греческой культурѣ или какъ германцы, занявъ Римскую имперію, усвоили себѣ римскую цивилизацію, такъ и литовцы, покоривши русскія области, очутились въ роли побѣжденныхъ, совершенно подчинившись многостороннему и сильному вліянію покоренныхъ русскихъ. Всѣ писатели согласно утверждаютъ, что литовцы, по мѣрѣ того, какъ разширяли свои владѣнія на счетъ сосѣднихъ русскихъ княжествъ, все болѣе и болѣе подвергались обрусѣнію и уже въ XIII вѣкѣ приняли русскую цивилизацію и русскій языкъ и сдѣлали его у себя языкомъ двора, науки, судопроизводства, администраціи и дипломатіи. Сосѣди могли понимать литовцевъ и сноситься съ ними только при посредствѣ русскаго языка. Желая упрочить свою власть надъ русскими областями, литовскіе князья охотно и часто вступали въ родственныя связи съ князьями русскими, роднились не только по языку, но и по крови. Благодаря этому родству литовскихъ князей съ русскими, распространеніе литовскаго владычества надъ западную Русью не произвело въ ней перемѣнъ въ отношеніяхъ культурныхъ. Русская жизнь шла своимъ чередомъ и русскій языкъ былъ во всеобщемъ употребленіи на всемъ пространствѣ Великаго Княжества Литовскаго, не только среди коренныхъ русскихъ, но и среди коренныхъ Литовцевъ, въ томъ числѣ и въ княжескомъ родѣ. Такъ великій князь Ягайло по польски совсѣмъ не умѣлъ. Витовтъ обыкновенно говорилъ по русски и писалъ на русскомъ языкѣ. Свидригайло былъ великимъ поборникомъ русской народности и русскаго языка, за что по интригамъ поляковъ, лишенъ былъ и княжества въ 1432 г. Казимиръ Ягайловичъ и Сигизмундъ Казимировичъ тоже благопріятствовали русской народности и русскимъ началамъ въ Литвѣ. Сами подданные литовскаго княжества иначе не называли себя, какъ русскими: католики называли себя «русскими римскаго закона», а православные «русскими греческаго закона».

Что касается судопроизводства и администраціи, то здѣсь съ особою силою отразилось русское вліяніе, что и понятно, такъ какъ русское право и русскіе обычаи, благодаря древности и привычкѣ къ нимъ народа, имѣли въ глазахъ его болѣе значенія, чѣмъ право иноземное, напр. Магдебургское, дарованное Ягайломъ Вильнѣ въ 1387 году. Законы Русской правды, какъ болѣе соотвѣтственныя странѣ и обычаямъ народа, были издавна приняты и дѣйствовали въ Литвѣ, а впоследствии вошли въ составъ Литовскаго статута. Нечего и говорить о томъ, что всѣ законоположенія, собранныя въ Литовскомъ статутѣ, были писаны языкомъ рус-

скимъ, какъ объ этомъ упоминаетъ канцлеръ Великаго Княжества Литовскаго Левъ Сапѣга, приготовившій, по повелѣнію короля Сигизмунда III, изданіе статута: «если которому народу встыдъ правъ своихъ не умѣти, поготовю намъ, которые не обчимъ якимъ языкомъ, але своимъ властнымъ (т. е. русскимъ) права списанные маемъ».

Самою цвѣтущею эпохою русскаго языка въ Литвѣ были XV, XVI и начало XVII столѣтія. Всѣ судебные и административные акты за это время, даже на Жмуди т. е. въ самомъ центрѣ Литовскаго племени, какъ это видно и изъ настоящаго тома, писаны не иначе, какъ на русскомъ языкѣ, что обязательно требовалось особымъ постановленіемъ Статута (Розд. IV, арт. 1, пунктъ 4). Только съ половины XVII столѣтія начинаютъ мало по малу употреблять въ актахъ и польскій языкъ, хотя и весьма рѣдко. Только въ 1697 году послѣдовало формальное запрещеніе употреблять русскій языкъ въ верховныхъ судахъ и постановлено было употреблять языкъ польскій. (Vol. leg. T. V f. 863). Значеніе русскаго языка въ Литвѣ и вообще русскихъ началъ въ этомъ краѣ отлично понимали и современники и недаромъ выражались что «Литва и Жмудь цвѣтеть русчизною, что Литва и Жмудь безъ русскаго языка существовать не могутъ».

Такимъ образомъ уже одинъ языкъ, на которомъ написана печатаемая въ настоящемъ томѣ актовая книга Упитскаго гродскаго суда, съ очевидностію доказываетъ какъ сильно было въ XVI столѣтіи русское культурное вліяніе на Жмуди, какіе успѣхи сдѣлала русская гражданственность въ коренныхъ литовскихъ земляхъ, при чемъ успѣхи эти объясняются не насильственными какими нибудь дѣяніями, не принужденіемъ (правительство, все таки, оставалось польское) а единственно внутренними достоинствами, превосходствомъ русскихъ началъ, русской культуры. Невольно напрашиваются на мысль сопоставленія и выводы не въ пользу настоящаго положенія русскаго языка на Жмуди.

Обращаясь къ содержанію документовъ настоящаго тома, мы должны замѣтить, что всѣ они въ общей сложности имѣютъ большое значеніе для характеристики литовцевъ жмудиновъ XVI вѣка и для изученія ихъ бытовыхъ условій, такъ какъ заключаютъ въ себѣ данныя и свѣдѣнія, освѣщающія внутренній міръ, понятія, экономическій бытъ и нравственный складъ характера литовца земледѣльца и мелкаго помѣщика. Въ этихъ судебныхъ актахъ живо и наглядно обрисовывается обыденная, крайне несложная жизнь мелкихъ землянъ и крестьянъ, со всѣми спорами и дразгами, неизбежными и столь обыкновенными въ мало развитой средѣ. Чаше другихъ сословій обращаются къ гродскому суду по своимъ тяжбынымъ дѣламъ земляне Упитскаго повѣта. Эти земляне—предки той многочисленной, мелкопомѣстной

шляхты, которая и теперь еще живетъ въ Ковенской губерніи цѣлыми околицами, ничѣмъ не отличаясь, по экономическому и социальному своему положенію, отъ крестьянъ, хотя и считаетъ себя дворянами по происхожденію и не прочь посутяжничать, какъ и предки ихъ въ XVI столѣтіи. Огромное большинство судебныхъ актовъ настоящаго тома касается дракъ, побоевъ и всякаго рода насилій по поводу споровъ о землѣ. Нужно замѣтить что и въ настоящее время въ Поневѣжскомъ уѣздѣ, какъ и въ другихъ уѣздахъ Ковенской губерніи, имущественныя отношенія и главнымъ образомъ семейно-аграрныя споры составляютъ неизсякаемый источникъ тяжбъ въ волостныхъ судахъ и въ другихъ судебныхъ учрежденіяхъ. Жмогусъ особенно привязанъ къ землѣ, своей кормилицѣ и изъ за нея готовъ на все. Поссорившись изъ за какого нибудь клочка земли съ чужимъ человѣкомъ или съ близкимъ родственникомъ, жмогусъ непременно затѣетъ процессъ и будетъ упорно добиваться своей цѣли, разорится до нищеты и рѣшится на преступленіе. Книги волостныхъ судовъ, по свидѣтельству лицъ, изучившихъ эту сторону быта литовцевъ, переполнены земельными тяжбами или спорами и драками, являющимися результатомъ преимущественно земельныхъ неурядицъ. Какъ видно, эта страсть къ сутяжничеству, поддерживаемая и питаемая мелкими ходатаями-кляузниками, плодящими разные вздорные иски до безконечности, ведетъ свое начало съ очень давнихъ временъ, такъ какъ уже въ XVI вѣкѣ мы встрѣчаемся съ этимъ зломъ и документы настоящаго тома болѣе чѣмъ достаточно подтверждаютъ это.

Кромѣ земельныхъ споровъ въ акты Упитскаго градскаго суда занесено множество и другихъ жалобъ о насиліяхъ, оскорбленіяхъ и обидахъ наносимыхъ другъ другу то по злобѣ, «зваснившись», то въ нетрезвомъ видѣ, а болшею частію «нѣтъ вѣдома по которой причинѣ». Масса жалобъ подобнаго рода, занесенныхъ въ книги въ районѣ сравнительно небольшомъ (меньше нынѣшняго Поневѣжскаго уѣзда) и въ сравнительно малый срокъ—не полныхъ два года), отлично характеризуетъ ту тревожную и безпокойную эпоху, когда всякій шляхтичъ обязательно долженъ былъ носить оружіе, чтобы быть во всякое время готовымъ къ защитѣ или къ нападенію на своего сосѣда.

Изъ этой многочисленной серіи правонарушеній приведемъ нѣсколько болѣе выдающихся случаевъ для образчика преступленій подобнаго рода.

Земянинъ Юрій Палецкій пріѣхалъ по своимъ дѣламъ въ Поневѣжъ и остановился на постояломъ дворѣ, содержимомъ нѣкимъ Войшторомъ. Этотъ Войшторъ, будучи въ нетрезвомъ видѣ, подошелъ къ Палецкому, спокойно сидѣвшему въ сѣняхъ и сначала сталъ поносить его бранными словами, а когда Палецкій хотѣлъ

уйти оттуда, то Войшторъ съ женою и съ компанію своихъ знакомыхъ набросились на него и начали бить его саблями, кордами, палками и «окрутне, шкодливе а не лютостиве збили, змордовали и ему почтивому шляхтичу вси члонки, почавши голову, чоло, уша, руки, пальца, плеча, ноги, колена вжо ему лежачому... посекли и штыхомъ покололи и кости ему перебияли и на члонкахъ охромиле, который вжо тою рукою правою и пальцомъ руки левой не володаеть». Жена Войштора затворивъ ворота, чтобы кто нибудь не прибѣжалъ на помощь Палецкому, сѣла на него и «седечи за горло его давила и пястею его по виденьи била, за лобъ рвала и по земли волочила и ножъ у него самого з ножонъ вырвавши, тваръ, чоло шкодливе ножомъ покроила, посекала и одышла, сподеваючисе быть неживого и теперъ нетъ ведома естли живъ будетъ». При этомъ нападеніи у потерпѣвшаго пропало много цѣнныхъ вещей, перечисленныхъ въ заявленіи, съ обозначеніемъ ихъ стоимости (№ 22).

Земяне Валентиновичи обвиняются Яномъ Андреевичемъ въ слѣдующемъ самоуправствѣ: «нашодши умыслне, мощно, кгвалтомъ на дорогу стародавнюю, гостинець великій, который идетъ съ Погиры до места Ромигольскаго... кгвалтовне а безправне тую дорогу плотомъ загородивши и зачинивши, провели другую дорогу по землѣ Яна Андреевича, где николи дорога не бывала». (№ 36).

Земянка Анна Хрщоновичъ заявляетъ въ судѣ, что когда она, явившись въ домъ своихъ сыновей, стала напоминать о выдѣленіи ей, какъ родной матери, законно слѣдуемой ей части имущества т. е. 30 копъ денегъ изъ ея вѣна или четвертой части земли «водлугъ статуту», то старшій сынъ ея Янъ «скочивши до нее безвинне, взявши за груди о землю кинулъ и за ногу взявши по земли волочилъ», такъ что изуродовалъ и искалечилъ ей ногу въ лѣвомъ колѣнѣ, что засвидѣтельствовано и вознымъ (№ 50).

Дорота Стасевна, крѣпостная Юрія Гедушковича, тайно убѣжала отъ своего господина. Но ее скоро задержали и когда подвергли допросу то «она добровольне признала, не будучи у жадной казни, ани везенью», что ее сманилъ Урбанъ Ясовичъ, подданный Талятовича, подговоривъ ее взять изъ сундука своихъ господъ деньги—2 копы пенязей Литовскихъ. Дорота взяла деньги и прихвативъ кстати не мало другихъ вещей, вышла съ Урбаномъ въ поле. Тутъ онъ началъ приставать къ ней, требуя чтобы она шла впереди. Дорота возразила: «неподобные речи, штобы жонки напередъ шли, одно ити наперодъ мужского рожаю. А потомъ взять мене за плечо одною рукою, а другою рукою правою замахнулъ мене сокирою, хотечи мне забить, и пыталъ мене, где бы пенези мела; а я ему поведила, што



маю запазуха; онъ тые пенези узявши, прочъ пошоль, а мене покинувши и еще казалъ, абымъ пошла, где бы о мене не слыхано, а я еси рада вернула до пана своего прирожоного, только еси бояла, што тыхъ пенезей не мела». (№ 610).

Печатаемый нынѣ томъ имѣетъ большое значеніе для характеристики экономическихъ отношеній и условій въ концѣ XVI вѣка и можетъ служить весьма богатымъ источникомъ для исторіи домашняго хозяйства въ то время. Въ актахъ Упитскаго градскаго суда заключается множество цѣнныхъ свѣдѣній по всѣмъ отраслямъ сельскаго хозяйства; мы можемъ узнать изъ нихъ о сравнительномъ количествѣ обрабатываемой земли, о способахъ обработки, о получаемыхъ съ земли доходахъ, можемъ получить свѣдѣнія о приблизительномъ количествѣ разводимаго рогатаго скота, лошадей, овецъ, свиней, домашней птицы и т. п. Къ сожалѣнію, въ документахъ этихъ нѣтъ точныхъ цифровыхъ данныхъ, на основаніи которыхъ можно было бы дѣлать опредѣленные статистическіе выводы и соображенія. Въ томъ видѣ какъ они есть, документы эти даютъ намъ право сдѣлать только общее заключеніе о сравнительномъ благосостояніи тогдашнихъ обывателей Поневѣжскаго уѣзда, которые въ большинствѣ случаевъ владѣютъ и землей и скотомъ въ достаточномъ количествѣ. Сплошь и рядомъ упоминается о лошадяхъ, по нѣскольку штукъ въ каждомъ хозяйствѣ, и притомъ лошадей хорошей породы, «иноходникахъ» довольно высокой цѣнности. Кромѣ лошадей держатъ еще и волонъ для обработки земли, коровъ для молочнаго хозяйства, разводятъ и мелкій домашній скотъ.

Хотя акты Упитскаго градскаго суда и не даютъ статистику точныхъ данныхъ для выводовъ, за то они драгоценны для историка, по множеству указаній на *стоимость* самыхъ разнообразныхъ предметовъ домашняго обихода. Потерпѣвшіе обращаясь къ суду съ своими претензіями, предъявляютъ требованія объ уплатѣ за понесенные убытки и при этомъ подробно перечисляютъ разные предметы своего имущества и указываютъ ихъ стоимость, а это то и имѣетъ для насъ весьма важное значеніе. Большое количество этихъ указаній и разнообразіе предметовъ упоминаемыхъ, даетъ намъ возможность сдѣлать нѣкоторые выводы объ экономическихъ условіяхъ тогдашняго времени.

Цѣнность или стоимость предметовъ извѣстной эпохи зависитъ отъ многообразныхъ причинъ, прослѣдить которыя и уяснить чрезвычайно трудно, но въ общемъ можно признать, что перемѣны въ цѣнахъ на разные предметы обуславливаются большимъ или меньшимъ культурнымъ развитіемъ извѣстнаго народа. Извѣстно, что цѣны постоянно колеблются; нѣкоторые предметы становятся дешевле, другіе—дороже. Производство нѣкоторыхъ товаровъ, на низшихъ ступеняхъ куль-

туры, бываетъ сопряжено со многими затрудненіями, такъ что потребленіе этихъ предметовъ оказывается возможнымъ лишь для самыхъ богатыхъ людей. Но затѣмъ, благодаря измѣненію условій производства такихъ предметовъ, они становятся доступными по цѣнѣ и для менѣе зажиточныхъ классовъ общества. То, что когда то считалось драгоценною рѣдкостью, предметомъ роскоши, превращается мало по малу въ предметъ общеупотребительный и всѣмъ доступный. Отъ этихъ перемѣнъ въ цѣнности предметовъ зависитъ бытовая исторія народа, т. е. исторія пропитанія, исторія удобствъ вообще, исторія матеріальныхъ и умственныхъ потребностей народа. Къ сожалѣнію историки и изслѣдователи занимаются этимъ вопросомъ крайне рѣдко, только въ видѣ исключенія, можетъ быть потому, что исторія частной жизни народа считается не столь привлекательнымъ предметомъ изученія, какъ исторія жизни политической. Внѣшняя жизнь государства болѣе эффектна и болѣе обращаетъ на себя вниманіе, чѣмъ проза обыденной, внутренней жизни. Между тѣмъ для составленія истиннаго и всесторонняго представленія о прошломъ, необходимо изучить и сторону бытовую извѣстнаго народа, потому что только въ такомъ случаѣ получится полная картина прошлаго, могущая удовлетворить любознательнаго человѣка.

Но получить точныя свѣдѣнія о стоимости предметовъ въ отдаленномъ прошломъ очень трудно, вопервыхъ потому, что въ историческихъ памятникахъ крайне рѣдко, часто случайно только упоминается о цѣнахъ разныхъ предметовъ, а во вторыхъ потому, что трудно найти точный критерій для опредѣленія насколько эти цѣны высоки или низки. Монетная единица съ теченіемъ времени мѣняется и требуетъ перевода на современную намъ монету, но и въ этомъ случаѣ мы ничего опредѣленнаго не узнаемъ. Такъ переведа древнюю литовскую монетную единицу *кору* на современные рубли, мы должны еще опредѣлить, чему равнялась покупательная сила тогдашняго рубля, которая съ тѣхъ поръ, конечно, значительно убавилась. Въ то отдаленное время преобладало натуральное хозяйство надъ денежнымъ и деньги были гораздо большею рѣдкостью, чѣмъ нынѣ и значить дороже. Изъ этого слѣдуетъ, что монетная единица сама по себѣ не можетъ служить достаточною мѣркою цѣнъ, вслѣдствіе ея колеблемости. Изъ документовъ настоящаго тома мы узнаемъ, что средняя стоимость лошади въ XVI вѣкѣ была 4 копы грошей литовскихъ. Четыре копы въ 1585 году равнялись 14 руб. 40 к. сер. Но намъ, все таки, остается неизвѣстнымъ, какъ велика была покупательная сила этихъ 4 копъ или 14 руб. 40 коп. т. е. сколько и чего можно было купить на эти деньги. Хотя мы изъ нашихъ же документовъ знаемъ тогдашнюю стоимость другихъ предметовъ, и поэтому легко можемъ вычислить чему равнялась лошадь

по цѣнѣ своей, но это дѣла не уясняетъ, такъ какъ стоимость этихъ предметовъ тоже колебалась и въ разное время была различна и во всякомъ случаѣ отличалась отъ нынѣшней стоимости ихъ. Нужно, поэтому, найти для сравненія такой предметъ, цѣнность котораго въ продолженіи столѣтій была бы устойчивѣе; а такимъ предметомъ является зерновой хлѣбъ, который и долженъ считаться лучшею мѣркою цѣнъ, чѣмъ деньги. Зная сколько мы можемъ купить теперь хлѣба за 14 рублей, этимъ самымъ мы опредѣлимъ тогдашнюю среднюю стоимость лошади.

Въ издаваемомъ томѣ мы имѣемъ подъ руками массу предметовъ съ обозначеніемъ цѣны ихъ. Если даже допустить, что цѣны эти нѣсколько повышены въ виду того, что потерпѣвшіе стараются обыкновенно преувеличить свои убытки, то все таки уже одна многочисленность указаній и указаній болѣе или менѣе согласныхъ между собою, придаетъ этимъ цѣнамъ характеръ достовѣрности и мы можемъ ихъ принять за цѣны дѣйствительно бывшія въ употребленіи въ то время. Сравнивая и сличая эти цѣны между собою, мы можемъ составить себѣ нѣкоторое представленіе объ экономическихъ условіяхъ тогдашняго существованія, а сравнивая ихъ съ цѣнами на тѣ-же предметы въ настоящее время, мы можемъ сдѣлать такое общее заключеніе, что сырые продукты и вообще предметы такъ называемаго натурального хозяйства теперь вздорожали, а предметы хозяйства промышленнаго, мануфактурные товары значительно упали въ цѣнѣ.

Основною монетною единицею въ Великомъ Княжествѣ Литовскомъ былъ *грошъ*, состоявшій изъ десяти *пенязей*, и имѣвшій въ разное время различную стоимость. Около 1586 года грошъ литовскій почти равнялся нашимъ 6 копѣйкамъ. Шестидесять такихъ грошей составляли *кору*, которая около того времени равнялась 3 рубл. и 60 коп. (60×6 к.=360 к.). Цѣна предметовъ въ документахъ настоящаго тома обыкновенно обозначается копами и грошами, въ рѣдкихъ случаяхъ рублями и злотыми польскими. Въ нижеприводимомъ списокѣ предметовъ, расположенныхъ по однороднымъ группамъ, стоимость переведена на наши деньги.

### 1. Люди.

	Копы.	Грош.	Руб.	Коп.
Челядь: мужчина (№ 267) . . . . .	10	—	36	—
„ женщина (№ 267) . . . . .	20	—	72	—
Служба людей изъ 5 человекъ (№ 16) . .	100	—	360	—
Служба людей изъ 4 человекъ (№ 547) . .	20	—	72	—
Дѣвка невольница на поруки за (№ 140) .	100	—	360	—

Стоимость крѣпостнаго была не велика; но фактъ любопытный и заслуживающій вниманія: женщина цѣнилась вдвое дороже мужчины. Въ одномъ случаѣ, при вводѣ во владѣнiе, „служба“ людей т. е. цѣлый дворъ изъ 4 человѣкъ-работниковъ оцѣнивается въ 72 руб. т. е. по 18 руб. за душу, а въ другомъ—служба изъ 5 человѣкъ оцѣнивается въ 360 руб. т. е. по 72 р. за человѣка. Такая высокая цѣна объясняется тѣмъ, что люди въ этомъ случаѣ проданы „з жонами, з детьми, з домами и зо всякою маетностью и повинностью ихъ и всякими кгрунтами“. Дѣвка невольная отдается на поруки за 100 копъ грошей — цѣна довольно высокая по тому времени.

## 2. Земля.

	Копы.	Грош.	Руб.	Коп.
Волока (20 десятинь) оселая (№ 267) . . . . .	20	—	72	—
Волока пустая (№ 267) . . . . .	10	—	36	—
Моргъ (1564—сажени) хорошаго поля (№ 547) . . . . .	1	—	3	60
Моргъ зарослей, неудобной земли (№ 547). . . . .	—	40	2	40
Моргъ лѣсу (№ 267) . . . . .	—	40	2	40
Моргъ сѣнокоса (№ 267) . . . . .	—	30	1	80
Четверть службы или волоки (№ 267) . . . . .	5	—	18	—

Въ настоящее время стоимость земли въ Поневѣжскомъ уѣздѣ, по окладнымъ книгамъ Казенной палаты, опредѣляется въ 58 рублей за десятину всякихъ угодій (Пам. кн. Ков. губ. 1898. Стр. 130). Такимъ образомъ *волока* земли т. е. 20 десятинь, стоившая въ 1586 г. 72 руб. теперь оцѣнивается въ 1160 руб.; но и эта оцѣнка, конечно, далеко ниже дѣйствительности.

## 3. Хлѣбъ и разные запасы.

	Копы.	Грош.	Руб.	Коп.
Гречихи $\frac{1}{2}$ солянки (№ 267) . . . . .	—	2 $\frac{1}{2}$	—	15
— — солянка (№ 267) . . . . .	—	5	—	30
Жита 1 копа (№ 210) . . . . .	—	12	—	72
Овса солянка (№ 289) . . . . .	—	20	1	20
— бочка Посвольская (№ 289) . . . . .	$\frac{1}{2}$	—	1	80
Ячменя бочка (№ 267) . . . . .	—	8	—	48
Бочка пива (№ 145) . . . . .	—	40	2	40
Горѣлки фляша (№ 544) . . . . .	—	6	—	36
Воскъ (№ 363) . . . . .	—	4	—	24
Волны руно (№ 267) . . . . .	—	2	—	12
Лою воскъ одинъ (№ 363) . . . . .	—	6 пенязей	—	3

	Копы.	Грош.	Руб.	Коп.
Меду прѣснаго 1 медница (№ 64) . . . . .	—	40	2	40
Меду прѣснаго десять медницъ (№ 58) . . . . .	20	—	72	—
Солоду 1/2 бочки (№ 267) . . . . .	—	4	—	24
Соли бочка (№ 544) . . . . .	—	80	4	80
— пудъ (485) . . . . .	—	4	—	24
Свинины 1/4 полтя (№ 267) . . . . .	—	6	—	36
Войлокъ (№ 418) . . . . .	—	12	—	72
Бобръ (№ 582) . . . . .	2 1/2	—	9	—
Куница (№ 582) . . . . .	1/2	—	1	80
Шкура баранья (№ 363) . . . . .	—	3 1/2	—	21
— десять бараньихъ (№ 211) . . . . .	—	50	3	—
— воловья (№ 363) 1 зол. пол. . . . .	—	—	—	—
— лошадиная (№ 363) . . . . .	—	12	—	72
— овчинная (№ 64) . . . . .	—	4	—	24
— медвѣжья (№ 482) . . . . .	—	70	4	20
— козлиная (№ 363) . . . . .	—	3 1/3	—	21
— телячья (№ 363) . . . . .	—	3 осьмака	—	—

## 4. Скотъ.

	Копы.	Грош.	Руб.	Коп.
Баранъ старый (№ 267) . . . . .	—	15	—	90
Овца старая (№ 267) . . . . .	—	15	—	90
Овца (№ 445) . . . . .	—	10	—	60
Ягненокъ (№ 267) . . . . .	—	5	—	30
Воль (№ 7) . . . . .	4 1/2	—	16	20
Воль (№ 376) . . . . .	1	—	3	60
Корова (№ 267) . . . . .	—	50	3	—
— (№ 480) . . . . .	—	100	6	—
— (№ 445) 1 рубль . . . . .	—	—	6	—
Телица (№ 267) . . . . .	—	30	1	80
Конь (№ 330) . . . . .	—	70	4	20
— (№ 259) . . . . .	5	—	18	—
— (№ 237) . . . . .	15	—	54	—
Кобылица (№ 21) . . . . .	100	—	360	—
— (№ 376) . . . . .	1	—	3	60
Жеребенокъ (№ 267) . . . . .	—	20	1	20

	Копы.	Грош.	Руб.	Коп.
Свинья (№ 267) . . . . .	—	12	—	72
Поросенокъ (№ 267) . . . . .	—	5	—	30
Каплунъ (№ 267) . . . . .	—	6	—	36
Курица (№ 267) . . . . .	—	3	—	18
Гусь (№ 267) . . . . .	—	3	—	18
Хортица, борзая (№ 504) . . . . .	5	—	18	—

Средняя стоимость рабочей крестьянской лошади 5—6 копь грошей (18—20 руб.) рабочего вола 2—3 копы (7—10 руб.). Какъ исключительный случай, одна кобылица оцѣнена въ 100 копь гр. (360 руб.). Въ общемъ цѣны какъ на крупный скотъ, такъ и на мелкій гораздо ниже существующихъ нынѣ въ Ковенской губерніи.

### 5. Постройки.

	Копы.	Грош.	Руб.	Коп.
Баня старая (№ 267) . . . . .	1/2	—	1	80
Вѣжа (№ 595) . . . . .	1	40	6	—
Гридня (№ 267) . . . . .	1 1/2	—	5	40
— (№ 172) . . . . .	2	—	7	20
Гриденка згнилая (№ 595) . . . . .	—	30	1	80
Гумно (№ 210) . . . . .	—	30	1	80
Житникъ съ замкомъ (№ 267) . . . . .	1	—	3	60
Издебка (№ 595) . . . . .	—	40	2	40
Клаймъ и осеть (№ 595) . . . . .	1	40	6	—
Клеть (№ 595) . . . . .	—	30	1	80
— (№ 172) . . . . .	1	—	3	60
Мельница водяная (№ 267) . . . . .	—	80	4	80
Одына (267) . . . . .	1	—	3	60
— плетеная (№ 595) . . . . .	—	15	—	90
Озеродовъ 8 (№ 595) . . . . .	—	30	1	80
— 14 (№ 267) . . . . .	—	50	3	—
Осеть съ клаймомъ (№ 267) . . . . .	—	50	3	—
Свѣтлица (№ 595) . . . . .	3	—	10	80
— (№ 267) . . . . .	7	—	25	20
Свѣтличка старая (№ 267) . . . . .	—	40	2	40
Срубъ безъ верха (№ 595) . . . . .	1	10	4	20
Стайня (№ 267) . . . . .	1 1/2	—	5	40
Свирень старый (№ 267) . . . . .	1	—	3	60

## 6. Предметы домашнего хозяйства.

	Копы.	Грош.	Руб.	Коп.
Бочка пивная (№ 267) . . . . .	—	3	—	18
— — (№ 487) . . . . .	—	6	—	36
Веретено желѣз. для мельницы (№ 267) . . . . .	—	20	1	20
Долото (№ 267) . . . . .	—	3	—	18
Жорна (№ 211) . . . . .	—	10	—	60
— (№ 172) . . . . .	—	18	10	8
Желѣза шина (№ 394) . . . . .	—	4	—	24
Замокъ большой (№ 211) . . . . .	—	24	1	44
— малый (№ 211) . . . . .	—	6	—	36
Игольникъ (№ 365) . . . . .	—	5	—	30
Котель (№ 211) . . . . .	—	23	1	38
Котель 2 ведерный (№ 211) . . . . .	—	40	2	40
— мѣдный (№ 270) . . . . .	—	80	4	80
— мѣдный большой (№ 179) . . . . .	3	—	10	80
— большой (№ 450) . . . . .	4	—	14	40
Корыто пивное (№ 211) . . . . .	—	4	—	24
— (№ 138) . . . . .	—	8	—	48
Кубель (№ 267) . . . . .	—	8	—	48
— капустный (№ 487) . . . . .	—	12	—	72
— пивной большой (№ 138) . . . . .	—	30	1	80
Коса (№ 211) . . . . .	—	6	—	36
— (№ 23) . . . . .	—	10	—	60
Колеса, телега (№ 383) . . . . .	—	12	—	72
— (№ 394) . . . . .	—	20	1	20
Кочь венгерскій (№ 173) . . . . .	5	—	18	—
Лемешъ (№ 172) . . . . .	—	5	—	30
— (№ 241) . . . . .	—	6	—	36
Ложка серебряная (№ 582) . . . . .	—	70	4	20
Ложки серебряныя (№ 436) . . . . .	30	—	108	—
Миска циновая (№ 270) . . . . .	—	80	4	80
Нароги (№ 565) . . . . .	—	8	—	48
Нароги трое (№ 211) . . . . .	—	15	—	90
Наковальня (№ 622) . . . . .	3	—	10	80
Ножи (№ 22) . . . . .	—	12	—	72

	Копы.	Грош.	Руб.	Коп.
Ножницы овчія (№ 267) . . . . .	—	2	—	12
Окно стекляное № 270) . . . . .	2	—	7	20
Ощепъ (№ 153) . . . . .	—	12	—	72
Санки (№ 485) . . . . .	—	10	—	60
Ступа (№ 267) . . . . .	—	6	—	36
Сковорода желѣзная (№ 179) . . . . .	—	24	1	44
Сѣкира (№ 469) . . . . .	—	4	—	24
— (№ 618) . . . . .	—	12	—	72
Сѣкирка (№ 537) . . . . .	—	24	1	44
Серпъ (№ 394) . . . . .	—	1	—	6
Стругъ (№ 62) . . . . .	—	8	—	48
Точило (№ 74) . . . . .	1	—	3	60
Улей съ пчелами (№ 267) . . . . .	2	—	7	20
Чопъ (№ 138) . . . . .	—	15	—	90
Яблоня (№ 267) . . . . .	5	—	18	—

7. Одежда, ткани и украшения:

	Копы.	Грош.	Руб.	Коп.
Армякъ утерфиновый (№ 285) . . . . .	4	—	14	40
Тоже (№ 528) . . . . .	2	—	7	20
Барва черная, фалюдышова . . . . .	18	—	64	80
Боты (№ 532) . . . . .	—	12	—	72
Брамка перловая (№ 173) . . . . .	18	—	64	80
Тоже (№ 448) . . . . .	4	—	14	40
Гунька (№ 582) . . . . .	—	50	3	—
Делія сукна муравскаго (№ 532) . . . . .	2	—	7	20
— сукна люнскаго (№ 182) . . . . .	3	—	10	80
— фалюндышова черленая, лисами под- питая (№ 173) . . . . .	20	—	72	—
Жупанъ цимцовый (№ 211) . . . . .	—	70	4	20
— зеленый, каразыевый (№ 182) . . . . .	2½	—	9	—
— черный, интерфиновый (№ 530) . . . . .	4	—	14	40
— аксамитный, черный (№ 173) . . . . .	23	—	82	80
Кабенякъ бѣлый, каразыевый (№ 482) . . . . .	2	—	7	20
Калита (№ 539) . . . . .	—	12	—	72
Коберець (№ 582) . . . . .	2½	—	9	—



	Копы.	Грош.	Руб.	Коп.
Кожухъ (№ 590) . . . . .	—	80	4	80
Тоже (№ 618) . . . . .	—	20	1	20
Кошуля женская, тонкая (№ 177) . . . . .	—	12	—	72
— коленская, вышитая чернымъ шолкомъ (№ 482) . . . . .	—	18	1	8
— коленская, мужская (№ 582) . . . . .	—	42	2	52
— коленская, чернымъ шолкомъ шитая 2 злот. (№ 22) . . . . .	—	—	1	88
Колпакъ лисами подшитый . . . . .	—	40	2	40
Магерка шапка (№ 22) . . . . .	—	12	—	72
Тоже (№ 268) . . . . .	—	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	27
Мѣшокъ съ поясомъ замшевый (№ 485) . . . . .	—	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	15
Мѣшокъ мухаяру двуличнаго (№ 582) . . . . .	3	—	10	80
Тоже, китайчатый, темнозеленый (№ 173) . . . . .	18	—	64	80
Обрусь 3 золот. пол. . . . .	—	—	4	32
Опонча доморобленая (№ 281) . . . . .	1	—	3	60
— московской работы (№ 530) . . . . .	1	—	3	60
Перстень золотой (№ 12) . . . . .	3	—	10	80
Перстень серебряный (№ 161) . . . . .	1/2	—	1	80
Тоже (№ 582) . . . . .	—	10	—	60
Полкобеньячье каразын бѣлой (№ 530) . . . . .	3	—	10	80
Постель (№ 450) . . . . .	3	—	10	80
Поясъ кожаный (№ 485) . . . . .	—	2	—	12
— аксамитный съ серебромъ (№ 450) . . . . .	8	—	28	80
— серебряный (№ 170) . . . . .	12	—	43	20
— серебряный, позлотистый (№ 310) . . . . .	16	—	57	60
— шолковый цѣною въ 1 червон. злот. . . . .	—	—	—	—
Простица (№ 365) . . . . .	—	40	2	40
Тоже (№ 548) . . . . .	—	24	1	44
Рукавицы суконныя . . . . .	—	—	2	12
Саянь мышинскій (№ 176) . . . . .	2	—	7	20
— бѣлый муравскій (№ 170) . . . . .	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	9	—
— люнскій (№ 160) . . . . .	3	—	10	80
— черный, утерфиновый (№ 270) . . . . .	3	—	10	80
— темносиній, люнскій (№ 170) . . . . .	4	—	14	40

	Копы.	Грош.	Руб.	Коп.
Саянь зеленый, утерфиновый (№ 179) . . . . .	4	—	14	40
— черленный (№ 285) . . . . .	7	15	26	10
— бурчатный (№ 173) . . . . .	12	—	43	20
Сермяга сѣрая, самодѣльская (№ 229) . . . . .	—	50	3	—
Тоже (№ 145) . . . . .	—	15	—	90
Сукно самодѣльское, 1 локоть (№ 64) . . . . .	—	4	—	24
Сукно красное, люнское. 4 локтя (№ 231) . . . . .	2 <sup>1/2</sup>	—	9	—
Сукня женская, синяя, люнская (№ 590) . . . . .	2	—	7	20
— блакитная (№ 618) . . . . .	2	—	7	20
— мужская съ гавтыками (№ 42) . . . . .	4	—	14	40
— Тоже (№ 356) . . . . .	2	40	9	60
Сыгнетъ серебряный (№ 450) . . . . .	1/2	—	1	80
Тканка перловая (№ 582) . . . . .	6	—	21	60
— (№ 173, 436) . . . . .	12	—	43	20
Убранье новое (№ 138) . . . . .	—	16	—	96
— каразыи бѣлой (№ 530) . . . . .	1	—	3	60
Футро лисье (№ 582) . . . . .	6	20	22	80
Хустка коленская (№ 582) . . . . .	—	4	—	24
— шолкомъ шитая (№ 211) . . . . .	—	12	—	72
— — (№ 22) . . . . .	1/2	—	1	80
Черевики, пара (№ 153) . . . . .	—	6	—	36
Чулки, пара (№ 153) . . . . .	—	3	—	18
Шапка старая (№ 485) . . . . .	—	2	—	12
— новая (№ 539) . . . . .	—	10	—	60
— подбитая кроликами (№ 485) . . . . .	—	9	—	54
— лисами подшитая (№ 42) . . . . .	—	12	—	72
— аксамитная (№ 161) . . . . .	—	70	4	20
— аксам. женская (№ 179) . . . . .	—	80	4	80
— — — (№ 285) . . . . .	2	—	7	20
— кунами подшитая (№ 270) . . . . .	2	—	7	20
— аксамитная (№ 448) . . . . .	3	—	10	80
Шубка кроликовая (№ 170) . . . . .	4	—	14	40
— бѣличья (№ 161) . . . . .	4	—	14	40
— — (№ 353) . . . . .	6	—	21	60
— фалондышова (№ 436) . . . . .	8	—	28	80

	Копы.	Грош.	Руб.	Коп.
Шубка лисья (№ 582) . . . . .	13	—	46	80
— кунами подшитая (№ 173) . . . . .	30	—	108	—

## 8. Оружіе и сбруя.

	Копы.	Грош.	Руб.	Коп.
Аркабузь (№ 530) . . . . .	3	—	10	80
Замокъ ружейный и лядунка (№ 211) . . . . .	1	—	3	60
Кордъ (№ 369) . . . . .	1/2	—	1	80
Лукъ (№ 211) . . . . .	—	20	1	20
Лукъ съ колчаномъ и стрѣлами (№ 211) . . . . .	1	—	3	60
Подкова (№ 211) . . . . .	—	1	—	6
Полгакъ (№ 616) . . . . .	2	—	7	20
Полгаки два (№ 211) . . . . .	8 тал.	—	—	—
Пороховница (№ 530) . . . . .	—	8	—	48
Радзикъ гусарскій (№ 211) . . . . .	—	40	2	40
Ручница бардебушка (№ 530) . . . . .	3	—	10	80
Ручница съ кросомъ (№ 193) . . . . .	10 тал.	—	—	—
Сайдакъ съ лукомъ и стрѣлами (№ 289) . . . . .	3	—	10	80
Сѣдло (№ 418) . . . . .	1/2	—	1	80
Сѣдло ерчакъ (№ 160) . . . . .	1	—	3	60
— димидъ (№ 582) . . . . .	—	70	4	20
— съ полнымъ приборомъ (№ 268) . . . . .	2	20	8	40
Сѣдло (№ 530) . . . . .	3	—	10	80
Стремена гусарскія (№ 211) . . . . .	—	40	2	40
Узда (№ 452) . . . . .	—	4	—	24
— (№ 530) . . . . .	—	8	—	32
Узды двѣ (№ 211) . . . . .	—	10	—	60
— съ лейцами (№ 173) . . . . .	—	40	2	40
Хомутъ (№ 383) . . . . .	—	5	—	30
— (№ 449) . . . . .	—	16	—	96
Щабля (№ 145) . . . . .	1	—	3	60
— (№ 133) . . . . .	4	—	14	40
— четникъ (№ 22) 10 золот. пол. . . . .	—	—	—	—
Шляя (№ 211) . . . . .	1/2	—	1	80
Шлеи двѣ (№ 173) . . . . .	1 1/2	—	5	40

Территорія Упитскаго повѣта не разъ служила ареною кровавыхъ историческихъ событій. Расположенная въ близкомъ сосѣдствѣ съ землями рыцарей Тевтонскаго и Ливонскаго орденовъ, она больше всего терпѣла отъ набѣговъ нѣмцевъ. Когда Тевтоны покончили съ литовскимъ племенемъ Пруссамъ, настала очередь Жмуди. Рыцари-крестоносцы почти ежегодно совершаютъ свои, такъ называемые, *рейзы* по литовской землѣ, съ цѣлю, якобы, распространенія христіанства и европейской цивилизаціи среди литовцевъ, а на самомъ дѣлѣ съ цѣлю грабежа и распространенія своего владычества на востокъ. Поощряемые папами рыцари съ огнемъ и мечемъ вторгались въ Литву и жестоко расправлялись съ жмудинами, не хотѣвшими принимать „нѣмецкой“ вѣры; жмудины въ свою очередь не оставались въ долгу и вотъ начинается непрерывная война, тянувшаяся съ 1253 (Миндовгъ) до 1411 года, т. е. до разгрома нѣмцевъ подъ Грюнвальдомъ. Памятны, затѣмъ для жмудиновъ въ Упитскомъ повѣтѣ набѣги ливонцевъ, шведскій погромъ въ половинѣ XVII вѣка, событія великой Сѣверной войны, событія войны Отечественной и возстаній 1830 и 1863 годовъ, которыя тоже коснулись значительной части нынѣшней Ковенской губерніи.

Въ настоящемъ томѣ упоминаются, между прочимъ, слѣдующія мѣста, болѣе или менѣе извѣстныя въ историческомъ отношеніи.

**Поневѣжъ**, теперь уѣздный городъ Ковенской губерніи, при рѣкѣ Певяжѣ, отъ которой получилъ свое названіе. Время его основанія неизвѣстно. До конца XVI столѣтія существовалъ только Старый Поневѣжъ, находящійся въ одной верстѣ разстоянія отъ нынѣшняго города. Въ концѣ XVI-го столѣтія мало по малу образовался и выстроился нынѣшній городъ, который сталъ называться Новымъ Поневѣжемъ или Новымъ Мѣстомъ. Въ 1614 году въ немъ открыты были суды въ особомъ, нарочно построенномъ для того зданіи, сохранившемся до нашихъ временъ. Въ XVII и XVIII вѣкахъ Поневѣжъ много пострадалъ отъ войнъ со шведами. Послѣ присоединенія къ Россіи Поневѣжъ въ 1796 году назначенъ уѣзднымъ городомъ Упитскаго уѣзда, переименованнаго въ 1812 году въ уѣздъ Поневѣжскій Ковенской губерніи. Во второй половинѣ XVIII вѣка піары основали здѣсь и содержали Дворянское училище, преобразованное въ 1858 г. въ гимназію, а въ 1882 г. въ реальное училище.

**Биржи.** Первые извѣстія о Биржахъ относятся къ началу XV вѣка. Мѣстечко это было построено на мѣстѣ вырубленной березовой рощи, почему и получило свое названіе (*beržunia*, березнякъ). Въ половинѣ XV вѣка владѣль-

цемъ Биржъ является секретарь короля Казимира Ягайловича Григорій Федковисъ; онъ женился на Аннѣ, дочери Николая Радивилла, перваго изъ носившихъ эту фамилію и будучи бездѣтнымъ завѣщаль свои владѣнія женѣ. По смерти ея въ 1492 году Биржи перешли къ ея племянникамъ Юрію и Альбрехту Радивилламъ, изъ которыхъ первый былъ гетманомъ, а второй виленскимъ епископомъ. Съ тѣхъ поръ, въ теченіи болѣе трехъ столѣтій Биржи находились въ рукахъ этого рода, раздѣлившись въ послѣдствіи на двѣ линіи, изъ которыхъ одна титуловалась „князьями на Олыкѣ и Несвижу“, а другая „князьями на Биржахъ и Дубинкахъ“. Въ половинѣ XVI вѣка (1547) Биржи сдѣлались почти самостоятельнымъ княжествомъ; Радивиллы сдѣлали ихъ своею резиденціею и одинъ изъ нихъ—Христофоръ или Криштофъ построилъ здѣсь крѣпкій замокъ и пожаловалъ городу разныя привиллегіи. Въ Бирженскомъ замкѣ произошло въ 1701 году свиданіе Петра I съ королемъ Августомъ II, которые прибыли сюда для заключенія союза по случаю войны съ Карломъ XII, въ память чего была отчеканена медаль съ изображеніями союзниковъ и съ соответствующею надписью. Въ 1811 году Биржи приобрѣтены были графомъ Іосифомъ Тышкевичемъ, однимъ изъ кредиторовъ князя Доминика Радивилла и съ тѣхъ поръ составляютъ собственность этой фамиліи.

Посволь извѣстно было еще до введенія христіанства своимъ деревяннымъ замкомъ, построеннымъ великимъ княземъ Гедиминомъ противъ крестоносцевъ. Слѣды укрѣпленій видны къ сѣверу отъ мѣстечка на горѣ Пилекальнисъ, при впаденіи рѣчки Татолы въ Мушу. Польскіе короли Сигизмундъ Августъ и Стефанъ Баторій даровали Посвою разныя привиллегіи, благодаря которымъ мѣстечко стало центромъ экономической жизни для всей окрестности. Отсюда Сигизмундъ II отправлялъ посольство къ царю Іоанну IV Васильевичу, въ составъ котораго входили—воевода Василій Тышкевичъ, маршалокъ Михайлъ Пошувенскій и писарь литовскій Янъ Гайко.

Криничинъ небольшое мѣстечко по дорогѣ изъ Посволя въ Биржи, само по себѣ ничѣмъ не замѣчательное, но оно было, послѣ Ковеля на Волыни, однимъ изъ главныхъ помѣстій князя Андрея Михайловича Курбскаго, пожалованныхъ ему королемъ вскорѣ послѣ прибытія его въ Литву. По смерти Курбскаго Криничинъ сдѣлался главною резиденціею вдовы его Александры Сѣмашковны съ ея дѣтьми Димитріемъ и Мариною. Родъ Курбскихъ очень скоро ополячился, такъ что уже сынъ князя Андрея Димитрій былъ усерднымъ католикомъ и принявъ католичество перемѣнилъ даже свое прежнее имя на имя Николай. Онъ

основаль въ Криничинѣ костель во имя св. Апостоловъ Петра и Павла. Князь Андрей Курбскій въ Криничинѣ никогда не жилъ, но былъ здѣсь незадолго до своей смерти: во время похода на Псковъ, онъ заѣхалъ въ Криничинъ, сильно здѣсь заболѣлъ и вернувшись поспѣшно на Волинь, скончался въ 1583 году. Свою первую супругу съ дѣтьми князь Андрей оставилъ въ Москвѣ, гдѣ они вскорѣ умерли, а самъ женился въ Литвѣ на вдовѣ Маріи Юрьевнѣ Козинской, особѣ пожилой и богатой. Но они не сошлись характерами и черезъ семь лѣтъ, возвратили другъ другу и свадебные подарки и свободу. Затѣмъ Курбскій женился на Александрѣ Сѣмашко, отъ которой имѣлъ сына Дмитрія и дочь Марину. Сыновья Дмитрія Андрей и Иванъ извѣстны своимъ буйнымъ характеромъ; оба они были бездѣтны и родъ Курбскихъ на нихъ пресѣкъся. Кромѣ Криничина, Курбскимъ въ Упитскомъ повѣтѣ принадлежали еще слѣдующія села: Повешляны, Ягеллишки, Поверомы, Поберле, Сонтовты, Довчишки, Поюдупе, Кретишки, всего 269 волокъ (5380 десятинъ);

Упита теперь незначительное мѣстечко въ Поневѣжскомъ уѣздѣ, насчитывающее всего лишь 50 душъ жителей. Въ былыя времена Упита была уѣзднымъ городомъ въ Трокскомъ воеводствѣ, и въ ней отбывались повѣтовые суды и сеймики. Во время борьбы съ крестоносцами здѣсь было деревянное укрѣпленіе, расположенное на холмѣ, возвышающемся среди болотъ. Это укрѣпленіе еще въ 1565 году было въ исправномъ видѣ и снабжено было артиллеріею. Въ XVI и XVII столѣтіяхъ Упитское помѣстье принадлежало королевскому дому, а затѣмъ перешло во владѣніе Радивилловъ. Упита прибрѣла себѣ извѣстность еще и тѣмъ, что здѣсь въ XVII столѣтіи жилъ и скончался нѣкій Владиславъ Сицинскій, мѣстный землевладѣлецъ. Онъ былъ депутатомъ на сеймѣ 1652 года при Янѣ Казиміръ и первый воспользовался страшнымъ для тогдашней Польши правомъ „liberum veto“, т. е. пошелъ одинъ противъ всѣхъ членовъ и сорвалъ сеймъ. Народная легенда гласитъ, что Сицинскій, возвращаясь домой изъ Варшавы, былъ пораженъ молніей въ самый канунъ Рождества Христова. Но въ дѣйствительности онъ жилъ еще 12 лѣтъ спустя послѣ злополучнаго сейма и въ 1664 году оставилъ дарственную запись на имя своей жены изъ фамиліи Сологубовъ. Тѣло Сицинскаго, удивительно сохранившееся, долго показывалось любопытнымъ въ Упитѣ, пока, по распоряженію властей, жмудскій епископъ Волончевскій не предписалъ, въ апрѣлѣ 1863 года, мѣстному ксендзу предать его землѣ, для прекращенія въ народѣ суевѣрныхъ толковъ.

Въ числѣ лицъ, обращающихся къ Упитскому городскому суду по своимъ тяжбымъ дѣламъ, мы встрѣчаемъ имена, пользовавшіяся въ свое время боль-

шою извѣстностію, какъ напр. князей Боровскихъ, Крошинскихъ, Радивиловъ, Курбскихъ, Гедройтевъ, Пузынь, Глебовичей и проч. (См. Указатель личныхъ именъ). Вотъ содержаніе нѣкоторыхъ документовъ, имѣющихъ отношеніе къ фамилии князей Курбскихъ.

Возный Николай Матеевичъ заявляетъ, что 11 марта 1585 года, онъ былъ въ имѣніи княгини Александры Курбской для разбора дѣла о бѣглой дѣвушкѣ Доротѣ Марковнѣ, бѣжавшей отъ своего владѣльца Якова Станиславовича и скрывавшейся въ имѣніи Курбской—Криничинѣ. Управляющій княгини Курбской Криштофъ Ганскій отказался выдать дѣвушку и просилъ отложить дѣло до прїѣзда въ имѣніе самой княгини. Дорота Марковна оставлена у Ганскаго подъ залогъ ста копъ грошей (№ 140).

Другой подобный случай былъ въ августѣ 1586 года. Дворовая дѣвушка Гертруда Боневна убѣжала отъ своей помѣщицы въ имѣніе Курбской, которая и увезла ее съ собою въ свое волынское помѣстье. (№ 499).

Въ апрѣлѣ 1585 года бояринъ Курбской Жигимонтъ Ганусовичъ Утнемеръ жалуется на Тимофея Тетерина, захватившаго четыре волоки земли въ застѣнкѣ, пожалованномъ князю Андрею Курбскому королемъ Сигизмундомъ Августомъ. (№ 175).

Дворянинъ королевскій Агишъ Сарихозинъ заявляетъ денежную претензію къ Курбской, по поводу какихъ то вещей, отданныхъ будто бы имъ на храненіе покойному ея мужу. Дѣло разбиралось въ Трокахъ, въ Главномъ Трибуналѣ, который оцѣнилъ эту претензію въ 607 копъ и 14 грошей литовскихъ, и назначилъ десятидневный срокъ для улаженія дѣла между Курбской и Сарихозинымъ. Но Курбская, по заявленію Сарихозина, „черезъ всю десеть недѣль з угодою къ нему не надавала“ и никого къ нему не присылала и просилъ вознаго привести его, согласно постановленію Трибунала, къ присягѣ въ томъ, что оцѣнка вещей показана имъ вѣрно, и что онъ имѣетъ право взыскать съ Курбской слѣдующія ему деньги. Присяга была принесена 30 августа 1586 года „передъ вознымъ, въ дому мѣщанина Поневезскаго Павла Допковича, в господѣ писара кгородскаго Упитскаго пана Михаила Купреля, у светлицы той, где судъ кгородскій часовъ рочковъ на sprawy судовые заседаетъ“. Съ присяжнымъ листомъ Агишъ явился въ земскій Упитскій судъ съ просьбою ввести его во владѣніе нѣкоторыми селами Курбской, какъ неисправной плательщицы. Земскій судья Янъ Николаевичъ Визгирдъ съ понятыми и чиновниками отправился въ имѣніе Курбской и ввелъ Сарихозина во владѣніе двумя селами Межуны и Давкнюны.

Но Курбская заявила протестъ противъ этаго ввода на томъ основаніи, что „не водлугъ права суду головного трибунального панъ Агишъ якобы присегу выконати мель, а такъ с тыхъ причинъ, ижъ не на вряде и не на местцу звыкломъ, где книги судовые лежать и судъ кгородскій заседаеть, где еѣ милость пильность делала, хотечи тое присеги припильновати“ и просила судью Визкгирда, чтобы онъ „с тымъ увезаньемъ еще позадержаль“, тѣмъ болѣе, что она сама позываетъ Агиша въ трибунальный судъ на будущій 1587 годъ и думаетъ ждаты новаго рѣшенія Трибунала. Но еще въ декабрѣ того же года, не ожидая разбора дѣлавъ Трибуналѣ, слуги Курбской „нашодши квалтовне“ на село Давкнюны, избили людей Сарихозина и забрали овса бочокъ десять и льну сто. Чѣмъ кончилось это дѣло изъ документовъ настоящаго тома не видно. (№№ 492, 545, 553, 554, 557, 647).

Упоминается въ настоящемъ томѣ и извѣстный Виленскій типографъ-издатель XVI вѣка, русскій человекъ, „славетный“ мѣщанинъ Лукашъ Мамоничъ. Онъ владѣлъ въ Упитскомъ повѣтѣ двумя войтовствами—Помушскимъ и Переволкишскимъ, которыи онъ продалъ въ 1585 году Ивану Ивановичу Бакѣ „вмѣстѣ съ дворцомъ, который стоитъ въ селѣ Шишанскомъ и з будованьемъ хоромъ дворныхъ и с пашнею дворною и з вщелякими доходами и повинностями з нихъ приходячими, яко ширей, а достатечне сама речь на листе отъ пана Лукаша Мамонича пану Ивану Баце даномъ описана и доложона есть“. (№ 87).

*Ф. Добрянскій.*



**ИЗДАНИЯ**  
**ВИЛЕНСКОЙ КОММИСИИ ДЛЯ РАЗБОРА ДРЕВНИХЪ АКТОВЪ,**

а) **А к т ы:**

- ТОМЪ I. Акты Гродненскаго земскаго суда. Вильна, 1865 г., стр. XXIV, 377. Ц. 1 р., пересыл. за 2 ф.
- II. Акты Брестскаго земскаго суда. Вильна, 1867 г., стр. X, 361. Ц. 1 р. пересылочн. за 2 ф.
- III. Акты Брестскаго гродскаго суда. Вильна, 1870 г., стр. XX, 416. Ц. 1 р. 50 к., пересылочныхъ за 3 ф.
- IV. Акты Брестскаго гродскаго суда Вильна, 1870 г., стр. LXIV, 615. Ц. 2 руб., пересыл. за 4 ф.
- V. Акты Брестскаго и Гродненскаго гродскихъ судовъ. Вильна, 1871 г., стр. XII, 450, пересыл. за 3 ф.
- VI. Содержить въ себѣ: 1) акты Брестскаго гродскаго суда (поточные); 2) акты Брестскаго подкоморскаго суда; 3) акты Брестской магдебургіи; 4) акты Кобринской магдебургіи и 5) акты Каменецкой магдебургіи. Вильна, 1872 г., стр. LXIX, 593, 77. Ц. 2 руб. 50 к., пересылочныхъ за 4 фунта.
- VII. Акты Гродненскаго гродскаго суда. Вильна, 1874 г., стр. XIV, 600, 80. Ц. 2 р. 50 коп., пересылочныхъ за 4 фунта.
- VIII. Акты Виленскаго гродскаго суда. Вильна, 1875 г., стр. XXV, 652 и 83. Ц. 2 р. 50 коп., пересылочныхъ за 3 фунта.
- IX. Акты Виленскаго земскаго суда. магистрата, магдебургіи и конфедерациі. Вильна, 1878 г., стр. XXI, 591 и 57. Ц. 2 р. пересылочныхъ за 3 фунта.
- X. Акты Виленскаго магистрата и магдебургіи. Вильна, 1879 г., стр. XXXVIII 592 и 48. Ц. 2 р., пересылочныхъ за 3 фунта.
- XI. Акты Главнаго Литовскаго трибунала. Вильна, 1880 г., стр. XII, 545 и 69. Ц. 2 руб., пересылочныхъ за 3 фунта.
- XII. Акты Главнаго Литовскаго трибунала. Вильна, 1883 г., стр. XL, 651 и 67.
- XIII. Акты Главнаго Литовскаго трибунала. Вильна, 1886 г., стр. XII, 480. Ц. 1 р. 50 коп., пересылочныхъ за 3 фунта.
- XIV. Инвентари XVI столѣтія. Вильна, 1888 года, стр. XXIV, 702. Цѣна 2 руб., пересылка за 3 фунта.
- XV. Декреты Главнаго Литовскаго трибунала. Вильна, 1888 г., стр. XI, 552. Ц. 2 р.
- XVI. Документы, относящіеся къ исторіи церковной уніи въ Россіи. Вильна, 1889 года, стр. СЛП, 701. Цѣна. 2 р. 50 к.
- XVII. Акты Гродненскаго земскаго суда. Вильна, 1889 г., стр. LXIII, 500. Ц. 2 р.
- XVIII. Акты о копныхъ судахъ. Вильна, 1891 г., стр. LXII, 578. Ц. 2 руб.
- XIX. Акты относящіеся къ исторіи бывшей Холмской епархіи. Вильна, 1892 года, стр. CLXXVI, 405. Цѣна 2 р.
- XX. Акты, касающіеся города Вильны. Вильна. 1893 г., стр. ССХХVI, 668. Ц. 3 р.
- XXI. Акты Гродненскаго земскаго суда. Вильна, 1894 г., стр. XL, 416. Цѣна 2 р.
- XXII. Акты Слонимскаго земскаго суда. Вильна, 1895 г., стр. IXIV, 471. Цѣна 2 р.
- XXIII. Акты Холмскаго гродскаго суда. Вильна, 1896 г., стр. ССХIV, 399. Цѣна 2 р.
- XXIV. Акты о боярахъ. Вильна, 1897 г., стр. XLIV, 547. Цѣна 2 руб.
- XXV. Инвентари и разграничительные акты. Вильна, 1898 г., стр. XXXII, 632. Цѣна 2 руб. 50. коп.
- XXVI. Акты Упитскаго гродскаго суда. Вильна, 1899 г., стр. I, 595. Ц. 2 р. 50 к.

## б) Отдѣльныя изданія:

1. Ревизія королевскихъ пущъ въ б. Великомъ Княжествѣ Литовскомъ Григорія Воловича, 1559 г. Вильна, 1867 г., стр. V. 381. Ц. 1 р., перес. за 2 ф.
2. Краткія таблицы для исторіи и хронологіи, Н. Горбачевского. Вильна, 1867 г., стр. IV. 49 объяснительный текстъ (17 таблицъ). Цѣна 50 коп., пересылка за 1 фунтъ.
3. Ординація королевскихъ пущъ въ лѣсничествахъ б. Великаго Княжества Литовскаго, 1641 г. (Подлинникъ съ русскимъ переводомъ и алфавитнымъ указателемъ). Вильна, 1871 г., стр. XVIII, 325. Ц. 1 р., перес. за 1 фунтъ.
4. Алфавитный указатель къ II, III, IV и V томамъ актовъ Виленской Археологической Коммисіи. Вильна, 1872 г., стр. 165. Ц. 60 к., перес. за 1 ф.
5. Алфавитный указатель къ ревизіи пущъ Григорія Воловича. Вильна, 1873 г., стр. 125. Цѣна 40 коп., пересылка за 1 фунтъ.
6. Писцовыя книги Пинскаго староства, Лаврина Войны, 1561—6 г. Часть I и II, стр. X, VIII, 42; XVI, 599, 140, съ русскимъ переводомъ и алфавитн. указателемъ. Вильна, 1874 годк. Цѣна 5 р., пересылка за 5 фунтовъ.
7. Ревизія Кобринской экономіи. 1563 года. Вильна, 1876 г., стр. XII, 387 и 86. 1 снимокъ. Цѣна 1 р. 50 к., пересылка за 2. фунта.
8. Писцовая книга Гродненской экономіи (XVI столѣтія) въ двухъ частяхъ. Ч. I. Вильна, 1881 г., стр. XXIII, 502 Ц. 2 р., пересылка за 3 ф.—Ч. II, Вильна, 1882 г., стр. 606. Ц. 2 р.
9. Писцовая книга Пинскаго и Клецкаго княжествъ—Станислава Хвальчевскаго, 1552—1555 гг. Вильна, 1884 г., стр. XXXII, 714. 1 снимокъ. Ц. 2 р. 50 коп.
10. Сборникъ палеографическихъ снимковъ съ древнихъ грамотъ и актовъ, хранящихся въ Виленскомъ Центральномъ Архивѣ и Виленской Публичной Библіотекѣ. Вып. I (1432—1548 гг.). Вильна, 1874 г. in folio, стр. VIII, 45, XXX листовъ снимковъ (59 номеровъ). Цѣна 4 р.

---

**Примѣчаніе:** Всѣ вышепоименованныя изданія состоятъ въ распоряженіи Управленія Виленскаго Учебнаго округа, хранятся и продаются въ Канцеляріи Округа.

# АКТЫ УПИТСКАГО ГРОДСКАГО СУДА.

1585—1586 г.

(Виленекій Центральный Архивъ № 15190).

№ 1. *Заявленіе вознаго о врученіи позвы  
землянику Юрію Юхновичу.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ (осмь)десять пятого, месеца Авѣгуста первого дня.

Пришодши на врьдъ господарскій кгородскій Упитскій до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитъского, возный господарскій повету Упитского Павелъ Матеевичъ ку записанью до книгъ врьдovýchъ созналъ тыми словы: ижъ дей року теперешънего тисеча пятьсотъ осмьдесять пятого, месеца Юля пятого дня, вотъкнуломъ позвы кгородские Упитские у ворота домовые дому земенина господарского повету Упитского Юрья Юхновича, лежачого в повете Упитскомъ, в полю Войшъвинтъскомъ, писаные в жалобе земенина господарского повету Упитского Щефана Юрьевича Олтушка, што ширей, а меновите на томъ позве есть описано и доложено, и ознаймилъ есми рокъ имъ обеюмъ сторонамъ за тыми позвы стати у суду кгородского Упитского на рочки кгородские месеца Авѣгуста первого дня, в семь же року осмьдесять пятомъ. А позвы не скробаные, не мазаные, в дате и во

всемъ згодливые. Которое вознаго сознанье есть до книгъ записано.

№ 2. *Заявленіе вознаго о врученіи позва  
землянику Стефану Олтушкѣ.*

Року 1585, месеца Авѣгуста первого дня.

Пришодши на врьдъ господарскій кгородскій Упитскій до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского, возный господарскій повету Упитского Павелъ Матеевичъ ку записанью до книгъ кгородскихъ Упитскихъ созналъ тыми словы, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесять пятомъ, месеца Юля четвертого дня, увоткнулъ есми позвы кгородские Упитские у ворота домовые дому земенина господарского повету Упитского, Щефана Юрьевича Олтушка, лежачого в повете Упитскомъ, в полю Войшъвинтъскомъ, в жалобе земенина господарского повету Упитского Юрья Юхновича в речахъ, меновите в томъ позве описаныхъ; за которыми позвы ознаймилъ есми имъ обеюмъ сторонамъ рокъ ку праву стати передъ судомъ кгородскимъ

Упитскимъ на рочки кгородские месеца Августа первого дня в семь же року осмдесять пятомъ на местцу звышъ . . . . а позвы нескробаные, не мазаные, в дате и во всемъ згодливые. Которое возного сознанье есть до книгъ записано.

**№ 3. Жалоба дворянина Павла Телеговича на Матея Гриневича за нанесеніе ему побоевъ.**

Року 1785 (1585), месеца Августа первого дня, на вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ, подстаростимъ Упитскимъ жаловаль и оповедалъ тивунъ земенина . . . . пана Юрья Балтромеевича Блуса, двора его . . . . скомъ лежачого, Павелъ Телеговичъ на земе . . . . моего Матея Яневича Гриневича . . . . обычаемъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмдесять пятого, месеца Июля трыдцатого дня, на славышы (моцно) кгвалтомъ, они сами особами своими сына своего Жыкгимонта Матеевича и иныхъ многихъ помочниковъ своихъ на властный кгрунътъ его, лежащий в повете Упитскомъ, в поли Поксренскомъ, в Толочканехъ, на сеножать, прозываемую Декъсни, тамъ дей на той сеножати нашодши быдло его пасучи, безвинне вола его шерстью бурого, оремого, кгвалтовне пограбилъ; и на томъ мало маючи, его самого окрутне збилъ и зранилъ, и на огледанье ранъ своихъ бралъ возного господарского повету Упитского Миколая Матеевича, который, тамъ бывшы и ранъ его огледавши, пришедши до книгъ, сознанье свое устное тыми словы учинилъ, ижъ дей онъ возный году теперешнего тисеча пятьсотъ осмдесять пятого, месеца Июля трыдцать первого дня виделъ на тинуне пана Юрья Балтромеевича Блуса, Павле Телеговичу на тсегне на левой стороне рану синюю битую, а на плечи правомъ рану синюю

кровью подтеклую битую. Которое оповеданье и возного сознанье до книгъ записати даль.

**№ 4. Заявленіе возного о неаякть Рокицкихъ къ разбору дѣла ихъ о сѣжжавшемъ отъ нихъ ихъ крестьяннѣ.**

Году 1785 (1585), месеца Августа 1 (1) дня.

На вряде госпоарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, будучимъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, пана Троцкого — подскарбего земского великого княжества Литовского, старосты Упитского, пана моего милостивого, постановившисе возный господарский повету Упитского Миколай Матеевичъ сознанье свое устное до книгъ кгородскихъ Упитскихъ учинилъ тыми словы, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмдесять пятомъ, месеца Июля четъвертого дня, подалъ есми листъ упоминальный отъ уряду земского Упитского земляномъ господарскимъ повету Упитского Шимку, Лаврыну а Балтromeю Юрьевичомъ отъ земенина господарского повету Упитского пана Матея Рокицкого и малъжонки его пане(е) Щастное Юрьевны Боровского о вчиненье справедливости о збеглого подда(ного) . . . . имения Бирженъского, з села Кгодевъ на име Натья Бсвъ . . . . , который якобы отъ нихъ мель утечи в року тисеча . . . . . месеца Марца десятого дня, с котор . . . . . нального копию есми одному брату па(ну) . . . . . подъ своею печатью даль, а онъ листъ мне за . . . . . зо мною вознымъ Миколаемъ Матеевичомъ . . . . . приятеля пана Рокицкого Балтromeя . . . . . дамовича Лавринъ Юрьевичъ самъ отъ себе и отъ бра . . . . . Юрьевичовъ, яко нероздельного чоловека, зложилъ рокъ за две недели у местечку

Посвольскомъ, у дому Петра . . . . . вича на того подданого Натя, не признаючи его быти пана Рокицкого, ани малжонки его, одно своимъ властнымъ, отчизнымъ, отъ ойца ихъ небошика Юрья Мицевича имъ по смерти его оставенного, отъ колькодесять летъ, на которомъ року у двухъ неделяхъ по занесенью оногo листу упоминального, панъ Шимъко, панъ Лаврынъ и панъ Балтроемъ Юрьевичи року теперешнего тисеча пятьсотъ осьмдесятъ пятого, месеца Июля осьмнадцатого дня, в месте Посволькомъ, у дому Петра Балтроеевича, маючи при себе сторону людей добрыхъ и мене возпого, справедливость чинити хотели и ождали пана Матея Рокицкого и малжонки его ажъ до нешпорное години, нижи панъ Рокицкий самъ и малжонка его пани Щастная Юрьевна Борковского сами не были, ани умоцованого своего права себе доведчи не присылали и никоторое пильности не чинили; панъ Шимъко, панъ Лаврынъ, панъ Балтроемъ Юрьевичи стороною людьми добрыми и мною вознымъ то осветъчили. Которое возного сознанье есть до книгъ записано.

**№ 5. Жалоба Юрия Саковича на слугу Лаврина Стралковского о нанесеніи ему побоевъ.**

Року 1585, месеца Августъ 1 (1) дня, у четвергъ.

На враде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарский повету Упитского Юрий Щефановичъ Саковича о томъ, ижъ дей дня сегоднешнего, датою вышей описаного, слуга мой на име Лавринъ Стралковский, который служылъ мне отъ немалого часу, то пакъ дей дня нинешнего, звазнившысе на мене зе злое воли своее, мене, пана своего тутъ в месте его королевское милости

Понежежскомъ у господе моей, в дому мешанина Понежежского Петра Яновича . . . . . левича, мене непристойне зранилъ и шкоды немалые поделавшы зрадливе прочь утекъ, и на огледанье ранъ своихъ бралъ возного господарского повету Упитского . . . . . , который, ранъ на немъ огледавшы и што видевшы, пришедшы здесь на врадъ в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ (осмъ)десятъ пятомъ, месеца Августа второго дня, ку записанью до книгъ созналъ тыми словы, ижъ в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осьмдесятъ пятомъ, месеца Августа первого дня . . . . . виделъ (есми) на земенине господарскомъ повету Упитского, Юрию Щефановичу . . . . . пальцы руки правое великий . . . . .

**№ 6. Жалоба Станислава Янушковича на уводъ его слуги съ имуществомъ и нанесеніе ему Янушковичу побоевъ крестьянами Мартина Михновича.**

Лета отъ нароженья Сына Божого 1585, месеца Августа 1 (1) дня.

На враде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарский повету Упитского Юрий Станиславовичъ, именемъ отца своего Станислава Янушковича на подданныхъ земенина господарского повету Упитского пана Мартина Войтеховича Михновича о томъ, ижъ дей году прошлого отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осьмдесятъ третего, месеца Мая чотырнадцатого дня, у ноци з суботы на неделю, паробокъ того Станислава Янушковича невольный, на име Лаврынъ Мартиновичъ з жоною Настасею Николаевною и з детьми своими, з сынами Щефаномъ, Шимомъ, а Войтехомъ, а з дочкою Катериною, не мало маетности забравши, з дому его властного, лежачого в повете Упитскомъ, Поуслей-

ского, в небытности на тотъ часъ его самого, нетъ ведома где прочъ былъ утекъ, шкоды, то есть меновите быдла рогатого воловъ соху одну, шерстю одного полового, другого рыжого, доморослыхъ, коровъ три доморослыхъ, одну шерстю ребую, а другую рижую, а третью половую, коней трое, коня одного шерстю вороного, доморослого, свирепы две, шерстю гнедые. доморослые, овецъ старыхъ пятеро. Где жъ дей сего жъ году осмьдесятъ пятого, месеца Июля двадцать первого дня, у неделю, тотъ Станиславъ Янушковичъ, в месте Ромикгольскомъ, дня торгового, потрафивши на рынку того паробка своего, на имя Лаврына Мартиновича, передъ вознымъ поветовымъ Алекъшеемъ Мартиновичомъ Банковскимъ поималъ былъ, который паробокъ на тотъ часъ передъ тымъ вознымъ призналъ се будучи паробкомъ его властнымъ, служивши тому Станиславу Янушковичу, а теперь вжо служечи пану Николаю Мартиновичу Войтеховичу, передъ нимъ вознымъ тотъ паробокъ поведилъ себе выпроваженого отъ подданныхъ земенина господарского повету Упитского пана Мартина Войтеховича Михновича, отъ Каспора Ясовича, а отъ Юрья . . . . . где жъ тотъ Станиславъ Янушковичъ того паробка своего поймавши отвелъ, а до казни плербани Ромикгольское осадить далъ, а врьдникъ Ромикголскій . . . . . зложилъ рокъ с того паробка его справедливость чинить третего дня месеца сего жъ Июля тридцатого дня, у во второкъ. И кгда дей того дня помененого тотъ Станиславъ Янушковичъ до врьдника того Ромикгольского для того паробка своего осаженного . . . . . врьдникъ дей тотъ Ремикгольскій за добровольнымъ признанемъ . . . . . паробка Лаврына Мартиновича, тому Станиславу Янушковичу . . . . . с клячою и с колесою выдалъ ему былъ, а на тотъ часъ приехалъ . . . . . того пана Мартина Войтеховича, панъ Николай Мартиновичъ . . . . . го паробка

ему у чотырохъ сотъ копахъ грошей былъ припоручилъ . . . . . разъ з суседьми околичными, шляхтою ехалъ съ тымъ паробкомъ . . (съ) Ремикголы до дому своего Поуслейского тотъ Станиславъ Янушковичъ дорогою добровольною, гостинцомъ, то пакъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Июля тридцатого . . . . . наполнившисе воли своее, подданные земенина господарского повету Упитского пана Мартина Войтеховича Михновича, то есть тивунъ имения и двора его Высокодворского, лежачого в повете Упитскомъ, на име Станиславъ Урбановичъ, тивунъ дворца Стеленьского, на имя Матей Николаевичъ, а подданные Андрей Крикговичъ, а Езофъ Андреевичъ и з ыншими многими людьми, подданными пана своего и помочниками своими, перенявши на добровольной дорозе скоро выехавши з Ромикголы, не далеко Ромикголы, местечка, в улицахъ на гостинцу, за насланемъ, росказанемъ и ведомостью самого того пана Мартина Войтеховича Михновича, того часу, месеца и дня звышъ мененого того Станислава Янушковича безвинне кийми шкодливие збили и зранили, который не ведати будетъ ли живъ, и того паробка его власного звышъ мененого Лаврына Мартиновича, с клячою и з возомъ отъ нихъ квалтовне его взявши, нетъ ведома где его подели и отпровадили. И на огледанье ранъ своихъ Станиславъ Янушковичъ черезъ сына своего Юрья Станиславовича бралъ возного повету Упитского Александра Каспоровича, который возный, на немъ ранъ огледавши и што видевши, пришедши здесь на врьдъ, ку записанью до книгъ врьдовыхъ сознать тыми словы, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месека Июля тридцать первого дня, за оказанемъ земенина господарского повету Упитского Юрья Станиславовича Янушковича, виделомъ отца его, земенина господарского повету Упитского Станислава Янушковича хорого, лежачого на постели в

дому земенина господарского повету Упитского Петра Юрьевича Жудеревича, и виделомъ на немъ рану синю на плечу левомъ, на боку левомъ рану синюю, битую, ногу левую нижеи костки спухлую. И менилъ предо мною вознымъ тотъ бой свой быть сталый отъ подданныхъ земенина господарского повету Упитского пана Мартина Михновича. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ записано.

*№ 7. Жалоба Каспара Келпша на нанесеніе побоевъ его крестьянамъ крестьянами Ивана Вековича.*

Тогожь дня.

Присылалъ здесь на врьдъ господарский вгородский Упитский, до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского земенинъ господарский повету Упитского панъ Каспоръ Авгуштыновичъ Келпшъ боярына своего Станислава Петровича, поведаючи и жалуючы о томъ, ижь дей в году теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Июля двадцать осмого дня, ездили дей служебники его на имя . . . Якацкий, Сымонъ Ушинский а Войтехъ Балтромеевичъ з ыменья Помуша, в повете Упитскомъ, надъ рекою Мушою . . . до двора его, прозываемого Помуша, в томъ же повете Упитскомъ лежачого, просечи справедливости на подданого его того-жь двора его Помушского на име Юрья Яцевича, который дей тотъ подданный его звышь мененый на сеножати властной, прозываемой Пукняны, подданому того пана Келпша именья двора его Помуша на име Мартину Войтеховичу тамъ дей онъ на той сеножати звышь мененой самъ и с помочниками своими того часу и дня звышь мененого кгвалтовне у него пограбилъ воловъ две сохы, шерстью двухъ рыжихъ, купленыхъ за польпеты копы грошей литовскихъ, третего шерстью

чорного, купленого за польпеты копы грошей литовскихъ, а четъвертого шерстью ребого, купленого за две копе и за три грошей литовскихъ. И кгды дей того часу, месеца и дня звышь мененого тые служебники пана Келпша звышь помененые приехали до того пана Яна Вековича, до двора его Помуша звышь помененого и тамъ дей тотъ панъ Вековичъ о тотъ грабежь звышь помененый зложилъ рокъ справедливости с того подданого своего Юрья Яцевича учинить сего-жь году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Июля двадцать девятого дня на завтре в местечку Линковскомъ, лежачымъ в повете Упитскомъ, в дому у войта местского, у Яна Лины — мещанина земенина господарского повету Упитского пана Якуба Белозора, и кгды на рокъ и день, зложоный отъ того пана Яна Вековича, тые служебники пана Келпша до того войта Линковского звышь мененого приехали, хотечи доводить справедливости тому подданому звышь мененому пана своего, то пакъ дей, наполнявшисе умыслу своего, тотъ панъ Янъ Мартиновичъ Вековича самъ особою своею и с помочниками, слугами своими, не чинечи тому подданому справедливости, того году, месеца и дня звышь мененого безвинне того Павла Якацкого, Сымона Ушинского а Войтеха Балтромеевича шкодливе збилъ и зранилъ, с которого дей бою они нетъ ведати естли же будутъ живи, гдежь дей тотъ панъ Янъ Мартиновичъ Вековича ажъ до сего часу справедливости с того подданого своего у верху мененого не учинилъ и нетъ ведома для которое причины того грабежу тому подданому пану Келпшовому на име Мартину Войчевичу отдати и вернути не хочеть, гдежь возный поветовый Павелъ Матеевичъ сегожь году тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа второго дня, ставши очевисто созналъ то, ижь онъ возный сего году тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Июля тридцатого дня виделъ на служебникахъ его милости пана Каспора Авгуш-

тыновича Кельпша на . . . Якацкимъ на шьи подъ левымъ ухомъ две раны тятые . . . : шкодливые, на правой руке на локтѣю рану тятую . . . на левой руке на двухъ пальцахъ преднихъ раны . . . шкодливые; а на Симоне Андреевичу надъ левымъ окомъ на рогу рану тятую шкодливуую, а на плечу правомъ рану синюю, битую, а на левой руке на пальцу среднемъ и на малымъ раны две тятые, шкодливые; а на Войтеху Балътроевичу на голове и на твары с правой стороны раны три синие, битые, а подъ плечомъ на хрибте с правого боку раны синие две битые. Которое оповеданье и возного сознанье до книгъ кгородскихъ есть записано.

**№ 8.** *Жалоба Андрея Томковича на брата своего Каспара, угрожавшаго его самого убить, а домъ его сжечь.*

Тогожь дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль земенинь господарский повету Упитского Анъдрей Томковичъ на брата своего роженного Каспора Томковича—земенина господарского повету Упитского о томъ, штожь дей в году теперь идучомъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Июля двадцать девятого дня тотъ истый помененый братъ мой передъ вознымъ господарскимъ повету Упитского Миколаемъ Матеевичомъ в дому моемъ, з нимъ и з ыншою братею спольномъ а не роздельномъ, лежачомъ в повете Упитскомъ, в полю Кгруженьскомъ, похвальку и отповедь на здоровье мое учинилъ з сего света смертью згладити, якожь и теперь о горло мое стоитъ, хотечи самого забить и дому моего спалить. Гдежь и тотъ возный Миколай Матеевичъ при оповеданью тогожь часу, року, месеца и дня, датою вышей описаного, ку записанью до книгъ вридо-

выхъ созналъ тыми словы, ижь дей году теперь идучого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Июля двадцать девятого, будучи мне в дому Каспора Томковича и брати его, ижь передо мною учинилъ пофалку тотъ Каспоръ Томковичъ на брата своего Анъдрея Томковича тымъ оспобомъ, ижь тебе, Андрею, брате, самому на долгий векъ, ижь я тебе забую самого, и домъ твой спалю. Якожь тотъ Андрей Томковичъ тую похвальку мною вознымъ осветчимъ и оповедалъ. Которое оповеданье и сознанье возного есть до книгъ записано.

**№ 9.** *Заявленіе возного о врученіи Ерониму Томашевичу заручнаго листа.*

Року 1585 (1585), месеца Августа второго дня.

Постановившисе очевисто передомною Станиславомъ Нининскимъ, подстаростимъ Упитскимъ возный повету Упитского Миколай Матеевичъ Довкяло сознанье свое ку записанью до книгъ вделалъ тыми словы, ижь дей в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Мая двадцать осмого дня листъ заручный, взятый отъ вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича, на Дубровне пана Троцкого—подскарбего земского великого князства Литовского, старосты Упитского, даломъ пану Ерониму Томашевичу очевисто у руки удому его Поуслейскомъ в жалобе земенина господарскомъ повету Упитского пана Якуба Юрьевича Поуслейского, который тотъ листъ заручный панъ Еронимъ Томашевичъ прочитавши и копию з него подъ печатью мою себе взявши до мене возного тотъ листъ заручный ку отданью пану Якубу Юрьевичу в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Мая двадцать девятого дня вернулъ. Котороежь тое сознанье возного есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.



**№ 10.** *Заявленіе вознаго о врученіи Ерониму Томашевичу упоминальнаго листа по дѣлу о нанесеніи побоевъ пастушкѣ Якова Поуслейскаго и покражѣ его лошади.*

Року 1785 (1585), месеца Августа 2 (2) дня.

Ставши очевисто передомною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ возный повету Упитского Миколай Матеевичъ Довкгяло сознанье свое ку записанью до книгъ кгородскихъ Упитскихъ вделалъ тыми словы, ижъ дей в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Мая двадцать осмого дня листъ упоминальный, взятый з уряду земского Упитского, даломъ очевисто у руки пану Ярониму Томашевичу у дому его Поуслейскомъ в жалобе земенина господарского повету Упитского пана Якуба Юрьевича Поуслейского, писаный о учиненье справедливости с подданого его новоприхожого Матея . . . о збитье пастушки того Якуба Юрьевича, на имя Полонеи Валюлевны и о украденье коня его шерстью вороного, купленого за шесть копъ грошей литввскихъ, о чомъ ширей жалоба его на томъ листе упоминальномъ писаньемъ доложена есть. Который тотъ листъ упоминальный панъ Яронимъ отъ мене принявши и его прочитавши копию себе подъ печатью моею взявши, не складючи жадного року на учиненье справедливости с подданого своего, тотъ листъ упоминальный до мене возного в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Мая двадцать девятого дня ку отданью пану Якубу Юрьевичу вернулъ и отдалъ. Которое сознанье возного есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 11.** *Заявленіе вознаго объ обѣщаніи Ивана Гриневича вернуть Станиславу Гриневичу полученный отъ него и имъ подписанный бланкъ.*

Тогожъ дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ

Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившисе очевистѣ возный господарский повету Упитского Миколай Довкгяло сознанье свое устьное ку записанью до книгъ тыми словы учинилъ, ижъ дей в году теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Июля трыдцать первого дня, будучи мне на угоде у пана Яна Гриневича, земенина господарского повету Упитского, у дому его Ужужортскомъ, лежачомъ в повете Упитскомъ, и тамъ же будучи на тотъ часъ земенинъ господарский повету Упитского Станиславъ Войтеховичъ Гриневича упоминальсе и просилъ у пана Яна Гриневича о мамрамъ свой, который былъ далъ ему подъ печатью своею и с подписомъ руки своей письмомъ польскимъ. За которымъ упоминанемъ его панъ Янъ Гриневичъ передомною вознымъ(поведилъ): правъда, же дей мамрамъ твой есть у мене, одножъ межы иншими справами и листы своими знайти его не могу и коли дей его знайду, тогды тебе верну. Которое сознанье возного есть до книгъ записано.

**№ 12.** *Заявленіе дворянина Тимофея Тетерина о побтѣ двухъ его слугъ и покражѣ ими разныхъ вещей.*

Року 1785 (1585), месеца Августа третьего дня.

Присылалъ здесь на врядъ господарский кгородский Упитский до мене Станислава Нининского, подстаростего Упитского дворенинъ его королевское милости панъ Тимофей Тетеринъ служебника своего Яна Мартиновича, оповедаючи о томъ, ижъ в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Августа второго дня, з четверга на пятницу, у ночи, набравшисе злое воли и умыслу своего, два выростъки пана моего, то есть Валенътынъ Кгруницкий, а Гришко Москвитинъ прочъ утекли и не мало речей занесли и

зашкодили; то есть меновите коней двое, одного шерстью сивого, купленного за шесть копъ грошей литовскихъ, а другого шерстью брудно-сивого, купленного за пять копъ грошей литовскихъ, перстень золотый с каменьемъ жабинъцомъ, который кошовалъ три копы грошей литовскихъ, барву черленую фалюньдышовую, жупаны два и делне две, которая барва кошовала осмнадцать копъ грошей литовскихъ, шабли две, которые кошовали по три золотыхъ литовскихъ, седель две, которые кошовали по копе грошей литовскихъ. Которое оповеданье есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 13.** *Заявление Каспара Келтша о нанесении его крестьянину побоевъ Станиславомъ Носиловскимъ.*

Того жъ дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитекомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль земенинь его королевское милости повету Упитского панъ Каспоръ Авкгуштыновичъ Келъпшъ на земенина господарского того жъ повету Упитского Станислава Носиловского о томъ, ижъ дей в году теперешнемъ отъ Нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Августа первого дня, едучи дей подданому пана Каспора Келъпша на имя Якубу Довьятовичу и з наймиты его двема, на имя . . . . . отъ подданныхъ его пана Келпшовыхъ, мещкаючихъ в тутошнемъ повете Упитскомъ, с Побиржъ отъ Петра Скритенья добровольною дорогою до дому своего, лежачого в томъ же повете Упитскомъ, до села называемамо Друсейканы, везучи сено, и скоро прыеждчаючи . . . . . помененый Станиславъ Носиловский самъ особою своею и з многими помочниками своими, сподкавши ихъ на той добровольной дорозе, не маючи до

нихъ жадное потребы, безвинне збилъ и зранилъ и коней трое з возами пограбилъ, то есть конь одинъ шерстью половый, купленный за пять копъ грошей, а кобылы две шерстью гнедые, доморослые, косы две, купленные по осми грошей, пограбивши, нетъ ведома для которое потребы, до двора своего отпровадилъ. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 14.** *Мировая сдѣлка Ивана Лойбы съ Матвеемъ Яновичемъ.*

Того жъ дня.

Постановившисе очевисто на вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ, а Александромъ Злоцкимъ — судьею, а Иваномъ Мацковичомъ — писаромъ, врядники кгородскими Упитскими, отъ вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, пана Троцкого — подскарбего земского великого княства Литовского, старосты Упитского на sprawy судовые кгородские староства Упитского высажоними, на рочкохъ кгородскихъ, месеца Авъгуста первого дня припалыхъ и судовне справованыхъ, земенинь господарский повету Упитского панъ Янъ Станиславовичъ Лойба и малъжонка его, пани Друзыяна Якубовна, землянка господарская повету Упитского сами то усты своими вызнали тыми словы добрвольне, ижъ што дей земенинь господарский повету Упитского Матей Яновичъ припозвалъ насъ былъ позвы кгородскими староства Упитского передъ судъ кгородский Упитский на рочки теперешние кгородские, в году теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Авъгуста первого дня припалые и судовне справованые, о насланье кгвальтовное на домъ свой Поуслейский, в повете Упитскомъ, в полю Усурьютскомъ лежащий, яко ширей и достаточней на томъ позве его описано и

доложено было, а такъ ижъ ему з угоды застановенья нашего з нимъ приятельскимъ обмчаемъ за тое насланье и квалтъ досыть отъ насъ стало се, а ижъ онъ насъ наперодъ зо всего того вольными учинилъ, такъ тежъ и мы его о тое вольнымъ чинимъ и никоторое ему о тое трудности, переказы вечными часы чинити и позвы позывати не маемъ и умараемъ вси артыкулы статутные, рецесы, констытуцые и уфалы соймовые, же вжо намъ не мають быть на тое ку помочи на жадные вымыслы нашые, естли быхъмо черезъ тую угоду и застановенье наше по томъ што кольвекъ вымысломъ своимъ якую кольвекъ причину з стороны того насланья знашли, тогды намъ ку помочи быти не мають вечными часы. Которое тое добровольное сознание есть до книгъ врядовыхъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 15.** *Заявление возного объ уступкѣ Ернимоу Томашевичомъ Фронцкевичомъ одного двора крестьянъ.*

Того жъ дня.

На вряде кгородскомъ господарскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, ставши очевисто возный повету Упитского Алексий Банковский сознание свое устное ку записанью до книгъ кгородскихъ Упитскихъ вделалъ тыми словы, ижъ дей в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Юля двадцатого дня, земенинъ господарский повету Упитского, панъ Ернимоу Томашевичъ, маючи при себе мене возного и сторону людей добрыхъ, землянъ господарскихъ повету Упитского, пана Станислава Юрьевича Коелевича, а пана Урбана Миколаевича, службу людей, лежащую в повете Упитскомъ, в поли Ромикгольскомъ, на име Матея Шефановича и братанича его Якуба Яковича зъ жонами, з детьми, з домами и зо всякою маетностью и повинно-

стью ихъ поступилъ и з держанья своего пустилъ земляномъ господарскимъ повету Упитского Мартину, Томащу, Станиславу Матеевичомъ Фронцкевича, яко властнымъ отчиномъ тое службы людей, вырекаючися всякихъ повинностей, съ тое службы приходячихъ, и всякихъ долговъ и записовъ, на тую службу людей, звышъ описаную, небошику брату своему Яну Томашевичу отъ небошика отца ихъ Матея Фронцкевича даныхъ, и вжо всякие записы на тую службу людей звышъ описаную принадлежачые отъ сего часу и даты вышей описаное уморылъ на вечные и потомные часы. Которое сознание возного есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 16.** *Заявление возного о продажѣ Фронцкевичами Ернимоу Томашевичу одного крестьянского двора.*

Року 1585), месеца Августа третого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, постановившиися очевисто возный повету Упитского Алексий Мартиновичъ Банковский сознание свое устное ку записанью до книгъ врядовыхъ вделалъ тымъ обычаемъ, ижъ дей в году теперь идучомъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Юня тридцатого дня земляне господарские повету Упитского Мартинъ, Томащъ а Станиславъ Матеевичи Фронцкевича, маючи при себе мене возного и сторону людей добрыхъ, землянъ господарскихъ повету Упитского пана Станислава Юрьевича Коелевича, а пана Урбана Миколаевича, службу людей своихъ властныхъ дому своего Ромикгольского, в томъ повете Упитскомъ лежачого, на имя Яса Мартиновича зъ сынами его Валентиномъ а Венцлавомъ Ясовичи и з братаничи того Яса на имя Юрьемъ а Лавриномъ Миколаевичи з жонами, з детьми, з домами и зо всякою

маетностью и повинностью ихъ, домами и всякими кгрунтами, сидячую в повете Упитскомъ, в полю прозываемомъ Заравчами, которую подали и на вечность спустили земенину господарьскому повету Упитского пану Ярониму Томашевичу за певную суму пенезей, за сто копъ грошей литовскихъ. А такъ тые панове Фронцкевичи передо мною вознымъ и тою стороною людьми добрыми того року и дня звышъ помененого сами добровольне особами своими тую службу людей Яса Мартиновича зъ сынами и зъ братаничи его, з домами, зъ жонами, зъ детьми, зо всякою маетностью и повинностью ихъ, вырекаючися вжо з нее всякихъ пожитьковъ, такъ тежъ всякие кгрунтъты оромые и не оромые, засееные и голые, сеножати, леси и гаи, лежачыє в томъ поли Заравчахъ, до тое службы людей приналежащие, водлугъ листу своего продажного заведъши, ничего сами на себе, жоны, дети и потомки свои не зоставуючи, ани уймаючи, тому пану Ярониму Томашевичу, детемъ и потомькомъ его в моцъ, в держанье и въ спокойное а векуистое уживанье подали и поступили. Пры котороромъ томъ увезанью пана Яронима Томашевича в тую службу людей ништо се до тое службы людей з долгомъ не приповедалъ, ани ее и всякихъ кгрунтътовъ, до тое службы людей принадлежачыхъ не заступовалъ и не боронилъ.

Которое сознание возного есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 17. Заяеление Марка Урбановича объ отнятии у него лошадей тивуномъ землянъ Белозоровъ.**

Тогожъ дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарский повету Упитского Марко Урбановичъ на тивуна землянъ господарскихъ повету

Упитского пана Станислава, а пана Миколая Юрьевичовъ Белозоровъ—судичовъ земскихъ Виленскихъ имени и двора ихъ Поуслейского, в повете Упитскомъ лежачого, на имя Баня Миколаевича о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Августа первого дня тотъ истый помененый тивунъ ихъ, наполнившисе злое воли и умыслу своего, нашодши моцно кгвалтомъ самъ и з ыншими многими помочниками своими на сеножати мою именичка и дворца моего Поуслейского, в повете Упитскомъ лежачого, врочишомъ лежачую в повете Упитскомъ, в поли Поуслейскомъ, прозываемую Вей, и тамъ дей на той сеножати верху помененой нетъ ведома для которое причины взялъ и пограбилъ коней двое, коня одного шерстью полового, купленого за чотыры копы грошей литовскихъ, а другую кобылу шерстью гнедую, купленную за рубль грошей литовскихъ, которое оповеданье есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 18. Заяеление Мальхера Матеевича о покражъ у него сундука съ документами.**

Тогожъ дня третего месеца Августа.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ -- подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарский повету Упитского Мальхеръ Матеевичъ о томъ, ижъ дей року теперь идучого отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа второго дня, в небытности дей мене самого в дому моемъ, лежачомъ в повете Упитскомъ, в полю Ужуверменскомъ, то пакъ дей не ведати хто в томъ дому моемъ того року, месеца и дня звышъ менованого скринку укралъ з листами розными, яко купъчими, такъ тежъ зоставными, которые листы отецъ мой небощикъ на имя Матей Григорьевичъ зоставилъ былъ мне сынови своему Мальхерови Матеевичу, а меновите листы купъ-

чыя вечистыя, то есть на первой листъ купчый отъ земенина господарьского повету Упитского Матея Тишъка, отъ жоны его Зофии Пашковны и отъ дочки его Малъкореты на кгрунтъ Поужувермени, куплю отца моего, а другой листъ такъже купчый отъ того земенина звышъ менованого и жоны его Зофии Пашковны и дочки ихъ Малъкореты Матеевны Тишковны вечистый на землю, прозываемую врочищомъ Скердымы, на двухъ местцахъ который лежитъ, купленный, з Станиславомъ Бартошевичомъ а з Матеемъ Григорьевичомъ себреныя листы купчие; а третий листъ такъже купчий вечистый, который былъ отъ тогожъ Тишка Матея, отъ жоны его и отъ дочки звышъ менованыхъ такъ же обоухъ продажный на кгрунтъ, прозываемый Полепъчисъ, а иныхъ тежъ листовъ некоторыхъ не могу паметьне што тежъ были листы неякие, даные отцу небошыку, отъ приятель моихъ даные до захованья и тые листы в той же скринце згнули. Которое оповеданье Мальхера Матеевича есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 19.** *Заявленіе вознаго обз осмотръ побоевъ, нанесенныхъ Палецкимъ Войштору и Добковичу.*

Тогожъ дня третего месеца Августа.

Приходши на врьдъ господарьскій кгородскій староства Упитского передъ мене Станислава Нининского — подстаростего, а передъ мене Александра Злоцкого — судью, урядниковъ кгородскихъ Упитскихъ, мещанка господарская Поневежская Матеевая Вайшторова Ягнешка Петровна оповедала и обтяжливе жаловала на неякого Юрья Якубовича Палецкого о томъ, ижъ дей в року отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесять пятомъ, месеца Августа второго дня, седечи малъжонку моему Матею Петкевичу Войштору в дому своемъ у светлицы тутъ в Поневежу з мещаниномъ Поневежскимъ же

Павломъ Добковичомъ, то пакъ дей тотъ Палецкий, способившися з многими помочниками своими, вшодши в домъ нашъ, не маючи никоторое потребы, ани причины до малъжонка моего Матея Войштора и до того Павла, окрутъне дей малъжонка моего збилъ, зранилъ, с которого зраненья его не ведаю естли живъ будетъ. И брала Ягнешка Петровна Матеевая Вайшторова отъ насъ з уряду на оказанье ранъ на малжонку отъ того Палецкого и на Павлу Добковичу пораненыхъ возного повету Упитского Алекъшея Баньковского, который возный, што видевши и будучи того сведомъ, приходши до книгъ, сознание свое устное учинилъ тыми словы: Видель есми року осмьдесять пятого, месеца Августа четъвертого дня на Матысу Петкевичу Вайшторе на челе надъ окомъ левымъ рану кривавую тятую, на носе рану кривавую, а у потылицы такъже рану кривавую шкодливе и кости выбиралъ с тое раны передо мною вознымъ барберъ, палець подле великого пальца ровно первшого члонку утятый, а на пальцу среднемъ рана кривавая тятая. А на Павле Добковичу, мещанине Поневежскимъ у голове, у потылицы рана кривавая тятая шкодливая. Которое оповеданье Матеевое Войшторовое и сознание возного до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано есть.

**№ 20.** *Жалоба земянки Ядвиги Гриневичъ на захватъ ея земли Ядвигою Бартошевичъ.*

Року 1585 (1585), месеца Августа четъвертого дня.

На врьде господарьскомъ кгородскомъ староства Упитского, передо мною Станиславомъ Нининскимъ, подстаростимъ Упитскимъ земянка господарская повету Упитского Лаврынова Гриневича Ядвиги Петковна, а земяне господарские тогожъ повету Упитского Войтехъ Матеевичъ, а Станиславъ Якубовичъ оповедали и жаловали о томъ, ижъ дей року теперешнего отъ

нарощеня Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа второго дня землянка господарская повету Упитского Яновая Бартошевича Ядвига Яновна весполокъ з дочкою своею Барбарою Яновнок и з зятьемъ своимъ Николаемъ Матеевичемъ Довгялемъ, наполнившисе воли своею, на властномъ кгрунте ихъ, лежачомъ в повете Упитскомъ, в полю Люсканскомъ, прислухающимъ и принадлежачимъ до домовъ ихъ властныхъ, прозываемыхъ Люсканскихъ, прозываемомъ Кондратишьски, квалтовне з дому своего Люсканьского ворота домовые поставили и побудовали и презъ тотъ властный кгрунтъ ихъ дорогу учинили.

**№ 21.** *Заявленіе Станислава Носиловскаго о захватъ его лошадей и нанесеніе побоевъ его крестьянину войтомъ Каспара Келпша.*

Року 1585, месеца Августа 4) дня.

На вряде господарскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ, подстаростимъ Упитскимъ, жаловаль и оповедаль земенинъ господарский повету Упитского панъ Станиславъ Носиловский посполу з малжонъкою своею, з Ганною Войтеховною Палецковною о томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа второго дня передъ вечеръ нашолъ дей есми в лесе моемъ властномъ, у гаи зарощеномъ, лежачомъ у повете Упитскомъ, именича своего Водокътенского, который стоитъ межы сеножатыми моимижъ, прозываемые Бокшты, надъ ручаемъ Свирнупемъ, которымъ мель зарощонный для потребы моею отъ кольконадцаты годовъ, подданныхъ пана Каспора Авкгуштыновича Келпъша, до имения его прислухающие Упитского, села Бутяны, на имя Якубъ, Андрей Довятовичи, братья рожонные, в томъ моемъ гаю помененомъ рубаючи дерево на жерди и везучи, вжо скоро выездчаючи з гаю моего, тамъ дей

есми в томъ гаю яко у своемъ властномъ, не чинечи имъ жадного бою, только есми клячу половую с колесою былъ взять и з деветью жерди, котороемъ клячи хотель былъ надать до уряду, або вести до пана ихъ, то пакъ дей сегожъ месеца Августа третего дня, скоро по полудню, гребучи дей мне сено на сеножати моей властной вышъ помененой Бокшты, лежачой у повете Упитскомъ, в полю Водоктенскомъ, тамъ дей на той моей сеножати з ведомостью и з властного насланья пана Каспора Келпъша подданные дей его имения его Упитского, села Бутяны, войтъ его на име Григорей . . . Бурба и з ыншими многими подданными его, нашодши квалтовне, на той сеножати моей того коня полового, которого мель послать до вряду, тотъ войтъ его Григорей квалтовне у мене взять и при томъ кони моихъ властныхъ коней двое, одну кобылу вороную, купленную за сто грошей, другую рижую домарслую с колесами и з хомутами и две косе пограбили и мужичка подданого моего Балътромая Римовича збили и окрутне змордовали и ледво живого zostавили, а на мене дей лаечи и соромотечи не учтивыми словы, отъехали, на которое збитье, змордованье подданого своего панъ Носиловский на огледанье браль себе возного Упитского Александра Каспоровича, который, тамъ бывши и што видевши, пришедши до книгъ, тыми словы созналъ: Я Александръ Каспоровичъ, возный видель есми на подданнымъ пана Станислава Носиловского и малжонъки его за оказаньемъ ихъ, на имя Балътромая Римовича збитого, раны синие, весь хрибетъ, плечи и руки збитые. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 22.** *Жалоба Юрія Палецкаго на Войштора за нанесеніе ему тяжкихъ побоевъ и ранъ.*

Року 1585, месеца Августа четвертого дня.

На враде господарьскомъ кгородскомъ староства Упитского, на рочкохъ кгородскихъ судовыхъ Августовыхъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ, подстаростимъ Упитскимъ земенинъ господарьский повету Упитского панъ Андрей Костюшко оповедалъ и обтяжливе жаловалъ именемъ приятеля, швакгра своего, земенина господарьского земли Жомойтское, пана Юрья Якубовича Палецкого о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осьмьдесятъ пятомъ, месеца Августа второго дня, у пятницу, приехавши дей тотъ панъ Юрий Палецкий в справахъ землянки господарьской повету Упитского, паней Яновой Юрьевичовой Дороты Яновны Палецковны, сестры своей з ыменя ея Помуша, лежачого в повете Упитскомъ, сталъ былъ господою у мещенина тутошнего Поневежского, державы на тотъ часъ вельможного его милости князя Петра Ивановича Крошинского, в месте господарьскомъ Поневежскомъ, в дому корчомьскомъ, на имя Матей Петкевича Войштора и у жены его Ягнешки Петровны Скилондевича, то пакъ дей того дня звышь помененого по нешпорной године тотъ Матей Войшторъ и жена его Ягнешка Петровна, наполнившись умыслу своего, пропаметавши срочности права посполитого, седечи ему у сенахъ передъ светличкою и передъ гриднею, упившись, наперво торгнувъсе на почтивость его, словы неучтивыми его лаявши, соромотивши, в томъ дей они сами особами своими, з многими людьми, помочниками своими в дому своемъ, кгда дей онъ вставши застоля хотелъ прочь отъ нихъ пойти, на тотъ дей часть того пана Юрья Палецкого саблями, кордами, кийми окрутне, шкодлнве а нелючостиве збили, змордовали и ему почтивому шляхтичу вси члонки, почавши голову, чоло, уха, руки, пальца, плеча, ноги, колена вжо ему лежачому, што имъ почтивымъ чинить не пристало, саблями, кордами посекали и штыхомъ покололи и кости ему перебияли и на члонкахъ охромилли, палець руки левой утяли и на руку правую охро-

мили, который вжо тою рукою правою и пальцомъ руки левой не володаеть; а жена его Ягнешка Петровна, зачинивши еще ворота того дому своего, никого людей на ратунокъ непущаючи, збитого, змордованого, при земли лежачого, того пана Юрья Палецкого, на немъ седечи, за горло его давила и пястею его по виденьи била, за лобъ рывала и по земли волочила и ножъ у него самого з ножонъ вырывавши, тварь, чоло шкодливе ножомъ покроила, посекала и вжо одышла, сподеваючисе быть не живого и теперъ нетъ ведома естли живъ будетъ. И на тотъ дей часть при томъ бою и мордованью у него згнуло з мощною отъ поеса готовыхъ пенезей три копы грошей литовскихъ, перстенекъ сыгнетикъ золотый, который коштовалъ три золотыхъ чирвоные угорские, и тамъ же дей у возку стлумака згнуло кошуль коленскихъ две, шолкомъ чорнымъ шитые, которые коштовали по два золотыхъ польскихъ, хустка коленская; чорнымъ шолкомъ вышивана, коштовала полькопы грошей литовскихъ, опонча белая московская, купленая за копу грошей литовскихъ, шапка макгерка чорная, купленая за б̄ (12) грошей литовскихъ, ножи, купленые за б̄ (12) грошей литовскихъ, сабля четникъ (?), которая дей коштовала ĩ (10) золотыхъ польскихъ. Гдежъ онъ тотъ бой и раны свои и возному поветовому Алексею Банковскому оказывалъ. Который приходши до книгъ сего году, месеца Августа ĩ (4) дня созналъ тыми словы, ижъ дей сегожъ году иѣ (85), месеца Августа ĩ (4) дня, на дате звышь мененого, за оказаньемъ пана Юрья Якубовича Палецкого виделъ на немъ у голове ранъ ĩ (13) тятыхъ и битыхъ, на чоле рана тятая кривавая, а на уху правомъ рану тятую, на плечу правомъ, ниже лопатки, рана тятая, на руке левой на двухъ пальцахъ, на члонкахъ двухъ мезеныхъ рана тятая, палець подле великого пальцу верху пальца з назногтемъ оттятый на нозе правой, на плечи рана тятая, ниже колена, на голени две раны, знатъ ножомъ

колотые, глубокие две, раны тятые, на нозе левой вышей костокъ на голени рана штыковая, а подле колена рана тятая. Которое оповеданье и сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 23.** *Заявление Каспара Ромашковича о нанесении побоевъ его тивуну, захватъ сна, лошадей и разныхъ вещей Юрьемъ Янушевичемъ.*

Року 1585 (1585), месеца Августа пятого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарский повету Упитского Каспоръ Ромашковичъ самъ отъ себе и отъ жоны своее, землянки господарское повету Упитского, Едвиги Балтроевны о томъ, ижъ дей дня сегодняшнего, датою вышей описаною, косечи дей сено тивунцу моему именьца и дворца моего, в повете Упитскомъ, в полю Себанскомъ лежачого, на име Яну Вековичу на сеножати моей властью, ему приданой, прозываемой Межамедына, лежащей в повете Упитскомъ, в полю Себанскомъ, однимъ бокомъ прилеглую до дороги, которая идетъ отъ домовъ нашихъ землянъ розныхъ Себанскихъ, в повете Упитскомъ лежащихъ, до бору, называемого Одашкласъ, землянъ розныхъ, в повете Упитскомъ лежачого, другимъ бокомъ прилегла до сеножати Юрья Ромашковича, концомъ однимъ ку сеножати земенина господарского повету Упитского Петра Ромашковича, брати моей рожной, землянъ господарскихъ повету Упитского, а другимъ коньцомъ ку мышнику нашему себреному с тоюжъ братею моею, то пакъ дей земенинъ господарский повету Упитского, Юрий Янушевичъ самъ особою своею и з ыншими многими помочниками своими, нашодши мощно кгвалтомъ на помененую

сеножати тивуна моего Яна Вековича и тамъ дей на той сеножати сена покошного готового возъ сена, зъграбивши и накладши в колеса, до дому своего отвезъ и отправадилъ, а мене яко держачого покойного держанья и уживанья кгвалтовне, упорне а безправне выбилъ и выгналъ. А при томъ найстью тивунца вышей помененого на име Яна Вековича збилъ и зраранилъ. А при томъ бои и шкоды немалые стали: кобыла шерстью гнедая, купленная за полторы копы грошей литовскихъ, сермяги две сукна самодельского, одна купленная за полъ копы грошей литовскихъ, а другая купленная за петнадцать грошей литовскихъ с калитою, у калите было грошей сорокъ литовскихъ, а калита куплена за осмь грошей, коса одна, купленная за десять грошей литовскихъ, сокира куплена за шесть грошей, шапка куплена за шесть грошей. И на огледанье сеножати, кгвалтовне на ней сена зграбленого бралъ возного господарского повету Упитского Павла Матеевича, который возный тамъ бывши и што видевши, приходши здесь на врядъ сегожъ дня, датою вышей описаного, ку записанью до книгъ врядовыхъ созналъ, ижъ онъ возный в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца (Августа) дня вчорашнего, у неделю, за оказаньемъ земенина господарского повету Упитского Каспора Ромашкевича видель на сенажати тивунца его именьца и дворца его, в повете Упитскомъ, в полю Себанскомъ лежачого, на име Яна Вековича, видель на сеножати, прозываемой Межамедына, и тамъ видель сена зграбленого на возъ; а на тивунцу его видель надъ чоломъ рану кривавую, на руце левой вышей локтя рану синюю, тоежъ руки рану синюю битую на запястьи левой.

Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.



**№ 24.** Жалоба урядника пана Стефана Белявскаго на Данила Ленкевича за нанесеніе побоевъ его крестьянамъ.

Году отъ нароженья Сына Божого 1585, месеца Августа 5 (5) дня.

Присылалъ здесь на врьдъ господарьскій кгородскій Упитскій, до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского, будущого на тотъ часъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича, на Дубровне пана Троцкого — подскарбего земского великого князства Литовского, старосты Упитского, пана моего милостивого, врьдникъ Больницкій его милости пана Стефана Белявского — старосты Коконавского, Леновартъского и Ашкарадского, справцы дворовъ староства Городенъского, державцы Больницкого, Янъ Петровичъ подданого господарьского Больницкого на име Миколая Исада, жалуючи и оповедаючи обтяжливе на земенина господарьского повету Упитского пана Даниеля Ленкевича о томъ, што жъ дей году теперь идучого отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа пятого дня, в понеделокъ, праве на самомъ свитанью, наполнившисе злое воли и умыслу своего, не дбаючи на срокгость права посполитого и статуту земьского, нашодши моцно кгвалтъомъ самъ особою своею и з многими слугами и помочниками своими з розными бронями на домъ подданого его королевское милости, волости двора Больницкого, села Поедевъ на име Яна Станковича, его самого и сына его на име Станислава Яновича окрутне збилъ, зранилъ, с которого бою не ведати естли же живи будутъ. Яко жъ на огледаньетыхъ то подданныхъ его королевское милости ранныхъ брали возного господарьского повету Упитского Павла Матеевича, где жъ и тотъ возный, на нихъ ранъ огледавши и чога будучи сведомъ, пришедши здесь на врьдъ сего жъ дня, датою вышей описаного, ку записанью (до книгъ)

врьдовыхъ созналъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа пятого дня, видель еси на Яне Станковичу и на сыну его Станиславу Яновичу, на руке Яна Станковича левой палець малый утятый прочъ, у той же руки на самомъ локтю рану тятую, кривавую, шкодливую, у той же руки ниже локтя такъ же рану тятую, кривавую, на руке правой ниже локтя рану тятую шкодливую, у голове такъ же рану тятую; а у сына его Станислава Яновича ниже плеча у руки левой рану тятую кривавую. Отъ которыхъ ранъ не ведати будутъ ли живы. Видель у двухъ воротахъ дверы и ушаки посечонные. Которое оповеданье и возного сознанье ест до книгъ записано.

**№ 25.** Зьявленіе Вароломея Поезерскаго объ угрозахъ, чинимыхъ ему Матеемъ Давейко.

Року 1585, месеца Августа шостого дня.

На врьде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьскій повету Упитского Бартоломей Бартошевичъ Поезерскій на земенина господарьского повету Упитского, на Матея Авкгуштыновича Давейка о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Августа пятого дня, будучи мене тутъ у Поневъжу на рочкохъ кгородскихъ Августовыхъ, поткавши дей мене тотъ истый помененый Матей Довейко в месте тутошнемъ Поневежскомъ, на рынку предъ домомъ мещанки Поневежское Бируковой и тамъ на томъ местъцу отповедилъ и пофальку на здоровье мое учинилъ, похваляючися мене самого з детьми, з челедью и с подданными самыхъ смертью з сего света позбави-

ти, достатки, маетности и весь спрятъ домовый до шатку зничить. Которое оповезанье есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 26.** *Жалоба Бартошевичей на Лаврына Петровича за захватъ принадлежавшей имъ земли.*

Того жъ дня шостого месеца Августа.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарский повету Упитского Сташко Бартошевичъ черезъ сына своего Шефана самъ отъ себе и отъ брати свое рожное молодшое Якуба а Станислава Бартошевичовъ и тежъ брата своего стричного Фронца Яновича — землянь господарскихъ повету Упитского на земенана господарского повету Упитского Лаврына Петровича о томъ, ижъ дей году теперь идучого отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осьмдесять пятого, месеца Августа пятого дня, тотъ истый помененый Лаврынъ Петровичъ, нашодши мощно квалтомъ самъ и зъ иншими многими помочниками своими на кгрунтъ земельный нашъ властный, зъ братею моею спольный а нероздельный, плотомъ огороженный, прозываемую ниву Подокгами, лежащую в повете Упитскомъ, в полю Окгинскомъ, однимъ бокомъ прилегающую до нивы землянки господарское повету Упитского Едвиги . . . Балтроевое . . . другою стороною прилегающую до нивы земенина господарского повету Упитского Станислава Мицкевича, концомъ однимъ уперлую до селища земенина господарского повету Упитского Лаврына Петровича, а другимъ концомъ до нивы земенина господарского повету Упитского Кгрикга Петровича, и тамъ на той ниве квалтовне сеенья жита на бочку пожалъ и нажавши, дей жита копъ 1 сноповъ десеть, а тымъ квалтов-

нымъ найстемъ того жъ часу, месеца и дня в мощъ свою взявши, мене яко держачого спокойного держанья квалтовне выбилъ и выгналъ и оный кгрунтъ до кгрунтовъ своихъ дому своего, въ повете Упитскомъ, в полю Окгинскомъ лежачого, привернулъ и привлащилъ. Яко жъ на огледанье они в огроде жита пожатого брали возного господарского повету Упитского Миколая Матеевича Довкгила, который возный, тамъ бывши и што видевши, приходши на вряць ку записанью до книгъ вряловыхъ, созналъ тыми словы, ижъ дей року отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осьмдесять пятого, месеца Августа петнадцатаго дня за оказаньемъ Станюля а Станислава Бартошевичовъ видель есми в полю Окгингахъ в городе жита пожатого на десеть копъ сноповъ и з нивы прочь звожоно. Которое пожатье менили отъ Лаврына Петровича. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ записано.

**№ 27.** *Заявление Анны Ленкевичевой объ убиении мужа ея крестьянами сосѣднихъ землевладельцевъ.*

Того жъ дня шостого месеца Августа.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ землянка господарская повету Упитского Ганна Яновна Кременьцовна Даньелевна Ленкевича оповедала и обтяжливе жаловала о томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осьмдесять пятого, месеца Августа пятого дня, з недели на понеделокъ, на свитанью, подданные господарские Больницкие, державы его милости пана Стефана Белявского, на име Янь Стефанкевичъ, сынъ его Станиславъ Яновичъ, Миколай Ушкурисъ, Урбанъ а Кгрикгъ Юрьевичи Некрашевичи, наймитъ ихъ Петръ Довккшевичъ, а подданные землянь

господарскихъ повету Упитского и Вилькомирского пана Миколая Лопатинского, писаря земскаго Упитского, на имя Миколай Томашевичъ и сыны его Станиславъ а Павелъ, подданные пана Андрея Якубовича Жолтя на име Павелъ и сынъ его Станиславъ Павловичъ, подданные пана Станислава Яновича Белозора Матей Датуновичъ и сыны его Петръ а Янъ Матеевичи, наполнившие злого умыслу своего, пропаметавши срокности права посполитого, заступивши дорогу, идучы дей малжонку ее Даньелю Ленкевичу до дому своего Поюденьского, в повете Упитскомъ, надъ рѣчкою Юдою лежачого, пивши у подданныхъ землянь господарскихъ повету Упитского пана Станислава а пана Миколая Юрьевичовъ Белозоровъ—судичовъ земскихъ Виленскихъ, именья ихъ Войшканского, которые есть в заставе у земенина господарского повету Упитского Петра Олехновича, на имя Котрима Пакъшевича, добровольною дорогою, которая дорога идетъ з места господарского Понежежского, лежачого в певете Упитскомъ, властне в рочищомъ близко дому Поюденьского, недалеко реки Юды, тые подданные помененые того часу звышь мененого, на свитанью, того малжонка ее Даньеля Ленкевича шкодливе збили и зранили и окрутне змордовали, с которого окрутного зраненья нетъ водома естли будетъ живъ. А потомъ сего жъ месеца Августа одинадцатого дня, у неделю, приходши передречоная пани Ганна Кременцовна оповедала, же тотъ мужъ ее Даньель Ленкевичъ с того окрутного бою и ранъ сего жъ дня, у неделю з сего света смертью зыщоль. Яко жъ помененая Ленкевичова яко первой скоро по зраненью мужа своего на завтрей раны на мужу своемъ возному господарскому повету Упитского Миколаю Матеевичу Довкглялу оказовала, такъ по зыстью с тыхъ ранъ тело мужа своего оказывала. Где жъ тотъ возный, первой на немъ ранъ за живота его огледавши, а потомъ по зыстью его тело мертвое видевши, при-

шодши здесь на врьдъ в року семьже осмьдесятъ пятомъ, месеца Августа чотарнадцатого дня ку записанью до книгъ врьдowychъ, созналъ, ижъ онъ возный року топерешнего тисеча пятьсотъ осьдесять пятого, месеца Августа пятого дня за оказаньемъ пани Ганны Яновны Кременцовны Даньелевой Ленкевича виделъ онъ возный на малжонку ее, на пану Даньелю Ленкевичу в голове по правой стороне надъ ухомъ три раны шкодливые тятые, ажъ мозкъ вышоль, а на нозе правой колѣно з боку правого вдолжъ розтята рана, ажъ кости были видать, другая рана надъ колѣномъ в поперекъ ноги тятая шкодливая. А потомъ того жъ году и месеца Августа трынадцатого дня виделъ с тыхъ ранъ умерлого у труне лежачого того Даньеля Ленкевича, которое зраненье и с того света зыстье менила пани Ганна Даньелевая Ленкевичова отъ подданныхъ землянь господарскихъ Больницкихъ, державы его милости пана Стефана Белявскаго, на имя Яна Станкевича, сына его Станислава Миколая Ушкуря, Урбана а Кгринга Юрьевичовъ Некрашовичовъ и отъ наймита ихъ Петра Довкшевича, а отъ подданныхъ землянь господарскихъ повету Упитского и Вилкомирского пана Андрея Якубовича Жолтя, на имя отъ Павла Проневича и сына его Станислава, отъ подданого пана Миколая Лопатинского, писаря земскаго Упитского, Миколая Томашевича и отъ сыновъ его Станислава а Павла, а отъ подданого пана Станислава Яновича Белозора Матей Датуновича и отъ сыновъ его Петра а Яна и отъ иныхъ многихъ помочниковъ ихъ. Которое оповеданье и сознанье возного есть до книгъ врьдowychъ записано.

**№ 28.** *Заявленіе крестьянъ Ивана Визирда о захватъ ихъ стна крестьянами землянина Мартина Шваба.*

Року 1585, месеца Августа 8 (8) дня.



448360

На вrade господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, оповедали и жаловали подданные его милости пана Яна Николаевича Визгирда — судьи земского Упитского имения и двора его милости Пошо . . . ского, в повете Упитскомъ лежачого, мешкающие домами своими в повете Упитскомъ, в полю Ясюнахъ, на име Янъ и зъ сынъми своими на имя Яникомъ, Матеемъ а Ясюлемъ на подданныхъ его милости пана Мартина Павловича Шваба имения, двора и местечка ого милости Швабишокъ, мешкающихъ домами ихъ в томъ же повете Упитскомъ, в полю Норюнахъ, на Петра Мейлутевича и братью его рожоную Мейлутью, Чепу а Валя Мейлутевичовъ о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Августа пятого дня, тые истые помененые подданные за росказаньемъ и ведомостью пана своего, пана Мартина Павловича Шваба, нашодши моцно кгвалтомъ, они сами и зъ бышими многими помочниками и с подданными пана своего на тры волоки кгрунту земленого пана нашего, его милости пана судьи Упитского, намъ подданнымъ отъ его милости приданные, и тамъ на тыхъ волокахъ сеножати, прозываемые Лукнами Кгирнупя, лежачые у повете Упитскомъ, в полю Ясюнскомъ, и тамъ на тыхъ сеножатехъ кгвалтовне покосили сена возовъ сорокъ и, зграбивши, на колеса вкладшы, до домовъ своихъ вышей помененыхъ отвезли и отпровалили. Которое оповедање есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

№ 29. *Заявленіе вознаго о недопущеніи его къ передачѣ трехъ имъній Кристины Вековичевой Станиславу Милошевскому.*

Року 1585 (1585), месеца Августа девятого дня.

На вrade господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившиися очевисто возный господарский повету Упитского Алекъшый Мартиновичъ Баньковский сознание свое устьное очевистое ку записанью до книгъ вradовыхъ кгородскихъ староства Упитского учинилъ тыми словы, ижъ дей году темеръ идучого отъ нароженья Сына Божьего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа семого дня, ездилъ есми за приданьемъ и посланьемъ тутошнего вradу кгородского Упитского, а при мне былъ служебникъ его милости пана Станислава Милошевского — ловчого Бельского, секретаря его королевское милости, Янъ Якубовичъ Бейнартъ и два шляхтичы почтивые, земляне господарские, на увезанье у имения, в людѣи и во все добра пани Кристины, дочки небощика Анъдрея Бобъровъницкого, Николаевое Вековичовое и малжонка ее милости пана Миколая Вековича у имения, в подданные и во все добра ихъ милости, лежачихъ в повете Упитскомъ, водле листу судового вradу кгородского Дорогицского и водле листу пана вzeводы Подляшского, старосты Дорогицкого и Бельского, выданого, где бы ее милость пани Кристины Андреевна Бобровницка Миколаева Вековичова и с паномъ малжонкомъ своимъ паномъ Миколаемъ Вековичомъ в томъ повете Упитскомъ, то есть за певную суму грошей, за трыста тысячей золотыхъ польскихъ, личечы у золотый по трыдцати грошей польскихъ, которую суму грошей позыскалъ его милость панъ Станиславъ Милошевский — ловчий Бельский, секретарь его королевское милости. А кгда есми приехалъ месеца и дня вышей помененого с тымъ служебникомъ его милости пана Милошевского вышей помененымъ и зъ людѣи зацными, почтивыми шляхтичы, которые при мне были, хотечы в ыменья и во вси добра паней Кристины Миколаевое Вековичовой увезати его милости пана Станислава Милошевского, прияхаломъ то есть до первого

именя и двора в поли, называемымъ Упита, недалеко речки Вешеты, в томъ дворе нашолъ есми ворота зачиненные, а кгда есми колаталь у ворота, абы се хто отозваль в томъ дворе, а в тымъ пришолъ врядникъ того двора и з многими товаришы своими, который менил ся быть урядникомъ того двора, на име Мартинъ Радишевский, а тамъ за пытаньемъ моимъ тотъ Радишевский увезанья в тотъ дворъ и в люди и в добра все поступити не хотель, але отказаль на то, мовечи: я дей естемъ урядникомъ отъ пана своего, пана Каспора Мартиновича Юшкевича, бо дей тое именье и со всеми подданными панъ мой маеть у суме грошей зоставою заведеное у трохъ тисечий копахъ грошей отъ часу немалого отъ паней Крестыны Вековичовое и пана Миколая Вековича. Я хотель листу пана воеводы Подляского прочитатъ дати, або копию с того листу дати, онъ якъ листу приняти, такъ и копию не хотель. А потомъ на завтрое, месеца Августа осмого дня ехаль есми до другого двора, в томъ же повете Упитскомъ лежачого, называемого Покрое, надъ рекою Покроею; в томъ дворе нашолъ есми ворота зачиненные и до двора пустить не хотели, одно пришолъ некий Янъ Ясчолтъ до воротъ з двора, у которого пыталъ есми, естли бы увезанья в тое именье и люди и во все добра поступилъ пану Станиславу Милошевскому у трыста тисечей золотыхъ польскихъ. Янъ Ясчолтъ поступити не хотель, мовечи: не маеть до того именья и подданныхъ ничего пани Вековичова и панъ Вековичъ, бо дей зоставили тое именье и подданные пану моему пану Каспору Мартиновичу Юшковича у чотырохъ сотъ тисечей копахъ грошей. А тамъ я возный, переписавши з листу копию отъ его милости пана воеводы Подляского, писаный до панее Вековичовое и пана Вековича, жебы поступили увезанье у именья и в добра свои в повете Упитскомъ о суму грошей, яко се вышей поменило в томъ листе, подъ печатью и с подписомъ властное руки его милости, печать свою до тое копии прити-

снувши, у ворота воткнулъ. А потомъ ехаль есми до третего двора паней Вековичовой и пана Вековича, называемый Ликгумы, надъ речкою Покроею, тамъ нашолъ ворота зачиненные в томъ дворе и тамъ за кликаньемъ моимъ пришолъ до воротъ некий Станиславъ Ястрембский, который поведилъ се быть урядникомъ отъ пана Каспора Мартиновича Юшковича; ямъ его пыталъ, естли же бы поступилъ увезанье в тое именье, в местечко и в подданные его милости пану Станиславу Милошовскому у трыста тисечей золотыхъ польскихъ. Онъ увезанья не поступилъ, мовечи, зоставила пани Крыстына Вековичова и панъ Миколай Вековичъ пану моему тое именье, местечко и подданные у двухъ тисечяхъ копахъ грошей. Которое сознание возного ест до книгъ записано.

**№ 30. Заявленіе Федора Черневскаго о пожатіи его яменя крестьянами Куроеда.**

Року 1585, месеца Августа 11 дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ, подстаростимъ Упитскимъ, будучимъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, пана Троцкого, подскарбего земьского великого князства Литовского, старости Упитского, пана моего милостивого, оповедаль и жаловаль земенинъ господарский повету Упитского Федоръ Михайловичъ Коробчича Черневский о томъ, ижъ дей году теперь идучого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа девятого дня за властнымъ росказаньемъ и насланьемъ земенина господарского повету Упитского Бальцера Ленартовича Куроеда владничокъ дворца его Борклоньского, лежачого в повете Упитскомъ, в полю Борклоньскомъ, на имя Станиславъ Яновичъ Щастновича и с подданнымъ его, ку томужъ дворцу его

прислухающимъ Борклонскому вышъ менену, который домомъ своимъ седить в полю Поюдяхъ, в повете Упитскомъ, Павелъ Людкунъ и з ыншими многими слугами, поддаными и помочниками пана своего, наехавши и нашодши моцно кгвалтомъ на властный протеребокъ его, лежачый у повете Упитскомъ, в лесе Борклоньскомъ, межи дороги Шольнати и болота Тильвику, подле сеножати земена господарьского повету Упитского Бальцера Ленартовича Куроеда и протеребку его, называемый новымъ протеребокъ, ечменю сееня на треть бочки солянки сееного польшосты копы сноповъ кгвалтовне пожали и до того дворца пана своего Борклоньского вышъ мененого, лежачого в повете Упитскомъ, в полю Борклоньскомъ, звозили, а мене дей з упокойного держанья и уживанья безправне выбили и выгнали и тотъ протеребокъ мой ку кгрунту пана своего, пана Бальцера Ленартовича Куроеда ку протеребку и сеножатемъ, приналежачимъ до того дворца его Борклоньского вышъ мененого, привлащили и привернули, который протеребокъ, черезъ того вряничка и подданого своего вышъ менованныхъ и иншихъ слугъ своихъ и подданныхъ кгвалтовне отнявши, панъ Бальцеръ Куроедъ в моцъ и в держанье свое взявши держить. На которое кгвалтовное пожатье ечменя и отнятье того протеребку своего на огледанье бралъ онъ себе возного господарьского повету Упитского Павла Матеевича Раюнца, который возный, тамъ бывши и што видевши, ставши передо мною, очевисто сознание свое устное до книгъ ку записанью учинилъ, ижъ дей году теперь идучого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа десятого дня видель есми за оказываньемъ земена господарьского повету Упитского Федора Михайловича Черневского Коробки ечменью дей недойзрелого на треть солянки бочки сееного на протеребку его новомъ, в лесе Борклоньскомъ, лежачомъ у повете Упитскомъ, пожато межи дороги, называемой Шольнати, и межи болота, называемого

Тильвику, подле сеножати и протеребку пана Бальцера Куроеда. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

№ 31. Жалоба землянъ Станиславовичей на захватъ ихъ земли землянами Мацкевичами.

Року 1585 (1585), месеца Августа 12 (12) дня.

На вряде господарьскомъ кгродкомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ -- подстаростимъ Упитскимъ жаловали и оповедали земляне господарьские повету Упитского Янъ а Балтромей Станиславовичи на землянъ господарьскихъ повету Упитского, на Мартина а Грегорья Мацкевичовъ а на Александра Касперовича -- возного господарьского повету Упитского о томъ, ижъ року теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа пятого дня, скоро по полудню, нашодши моцно кгвалтомъ сами особами своими и з многими помочниками своими на кгрунтъ ихъ земельный, черезъ границу стародавнюю отчызну ихъ перешодшы, с покойного а стародавного держанья гаевъ, мышниковъ, дырвановъ на пять бочокъ жыта сееня и подъ тыми кгрунты сеножати возъ на чотыри сена покосившы, до дому своего, в повете Упитскомъ, в полю Швентупьскомъ лежачого, звозили, которые кгрунты лежатъ в повете Упитскомъ, в полю Крокиновельскомъ, сумежъ кгрунтами землянъ господарьскихъ повету Упитского в поли Крокиновельскомъ, прозываемый Надълекнемъ, и надъ речкою Ужупемъ, то есть бокомъ однимъ прилегълые до кгрунтовъ Павла Амброжеевича а Павла Янушькевича, а другимъ бокомъ прилегълые до кгрунтовъ пана Юрья Миколаевича Корейвовича, концомъ однимъ до сеножатей Грегорья Швельневича, а другимъ концомъ до нивы за межою Александра Касперовича, тые кгрунты звышъ помененные з моцы ихъ в моцъ свою кгвалтовне а без-

правне взяли, а ихъ яко держачихъ спокойного а з стародавного держанья выбили.

**№ 32.** Жалоба Станислава Стрелжовскаго за нанесеніе ему побоевъ Касперомъ Ловменевичемъ.

Року 1585, месеца Августа кѣ второго дня.

Пришодшы до вряду господарьского Упитского передъ мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского, жаловалъ и оповедаль земенинъ господарьский повету Упитского Станиславъ Павловичъ Стралковский на земенина господарьского того жъ повету Упитского Каспера Войтеховича Ловменевича о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа десятого дня, будучы мне в некоторыхъ потребахъ своихъ в месте Посвольскомъ, в дому мещанина Посвольского Юрья Красновеского, в томъ же повете Упитскомъ надъ рекою Лавеною лежачого, седечы и пьючы мне з добрыми людьми подъ хлодникомъ в дому того Юрья, то пакъ тотъ Касперъ Войтеховичъ, нашодшы квалтовне и з многими помочниками своими в домъ того Юрья, не маючи до мене никоторое потребы, кромъ жадное причины моее, безвинне мене збилъ и зранилъ. При которомъ бои моемъ згинуло у мене з мешкомъ две копе грошей литовскихъ, шапка макгерка новая, за осемъ грошей купленая.

**№ 33.** Жалоба Войтеха Стабровскаго на слугъ Ивана Зарыцкаго за захватъ и уводъ лошадей.

Року 1585, месеца Августа кѣ (12) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Ни-

нинскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловалъ врадникъ его милости пана Войтеха Стабровскаго, писара его королевское милости польного великого князства Литовского, села его милости Юргянъ, лежачого в повете Упитскомъ, на име Янъ Маденский о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа десятого дня подданымъ его милости пана моего села помененого Юргянъ на имя Павлу Стецевичу, Матею Двесалю, пасучи тыхъ то подданныхъ пастиухомъ кони ихъ в полю Нарыжску, на кгрунте его королевское милости, на которомъ они живутъ и пашуть, прозываемомъ Юрганахъ, то есть на шнуре Яна Векелы тужъ подъ селомъ Юрганскомъ, то пакъ дей слуги земенина господарьского повету Упитского, пана Яна Ивановича Зарецкого — старостича Упитского на име Станиславъ Петровичъ, Якубъ Лявда и з ыншими многими товаришами своими и слугами пана своего з розказанья и посланья пана своего, нашодшы мощно квалтомъ на поменений кгрунтъ Юрганский, и тамъ на томъ кгрунте врычыщомъ звышъ помененомъ взялъ и пограбилъ коней четверо, то есть меновите Павлови коней двое, шерстью одного вороного доморослого, за которого продаваючи на торгу давано копъ полъ четвереты, другого полового, купленого за тры копы грошей, а Матееви Двесалю коней двое, кобылы две, шестью половые, купленые за копъ пять грошей. Которое оповеданье есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 34.** Заявленіе Адама Водорацкаго о пожатіи ржи и захватъ у него сѣна Николаемъ Бурбою.

Року 1585, месеца Августа кѣ (13) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, ставши передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, будущимъ отъ веможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, пана Троцкого — подскарбего земского великого князства Литовского, старосты Упитского, пана моего милостивого, земенинъ господарьский повету Упитского Адамъ Яновичъ Водорацкий оповедалъ и жаловалъ на дворянина и земенина господарьского повету Упитского пана Николая Бурбу и на малжонку его паню Дороту Адамовну Белевича, землянку господарскую повету Упитского, о томъ, ижъ дей году теперь идучого отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа одиннадцатого дня, наехавшы мощно кгалтомъ на кгрунтъ земельный отчызный сами особами своими з многими слугами, подданными и помочниками своими подданого моего Яся Мелевича на селищю, прозываемое Войшвидишками, лежачее у повете Упитскомъ, в полю Пошвитинскомъ, прилеглые в сумежъ межи земенина господарьского повету Упитского пана Яна Николаевича и малжонки его паней Акгаты Станиславовны, прозываемыми Чепишками а Станишками, сееня на бочку жыта пожали, такъ тежъ и сеножати подданого моего Яся Мелевича, прозываемые Войшвидишки, которые лежатъ в томъ же повете Упитскомъ, в полю Пошвитинскомъ, в сумежъ межи сеножатыми земенина господарьского повету Упитского, пана Яна Николаевича и малжонки его паней Акгаты Станиславовны, прозываемые Стакишками а Чепишками, такъ тежъ в сумежъ межи сеножатыми земенина господарьского повету Упитского пана Станислава Николаевича Чапли, прозываемыми Янушышками, на шесть возовъ сена квалтовне покосили и до двора своего, лежачого в повете Упитскомъ, в полю Пошвитинскомъ, возили и тотъ кгрунтъ и селищю его вышъ мененое квалтовне, упорне и безправне забравши подъ мощъ и владность свою, ку тому

именю и двору своему Пошвитинскому лежачому в повете Упитскомъ, в полю Пошвитинскомъ, привернули и привлащили, а его яко держачого зъ стародавного и векуистого держанья и вжнваня квалтовне, упорне а безъправне выбили и выгнали, а на огледанье того квалтовного пожатя жыта и сеножатеи покошеня бралъ возного господарьского повету Упитского Миколая Матеевича Довкяла, который возный, тамъ бывшы и што видевшы, сознание свое устное ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы, ижъ дей в року тепрешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Августа шестнадцатого дня виделъ дей еси за оказаньемъ земенина господарьского повету Упитского Адама Яновича Водорацкого, в полю Пошвитинскомъ, лежачомъ в повете Упитскомъ, жыта на бочку солянку одну сееня на одной ниве, на которой той ниве . . . . . ужать копъ десеть жыта, яко жъ и тое жыто прочъ з нивы звожоно, такъ тежъ и сенажати покошонныхъ и сено прочъ звожоно, на шесть возовъ сена. Которое пожатие жыта и сеножатеи покошеня менилъ быть отъ землянина господарьского повету Упитского пана Николая Бурбы и малжонки его паней Дороты Адамовны Белевича. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ Упитскихъ записано.

№ 35. *Заявление Адама Водорацкого о захватъ сына на его луку Андреемъ Бьлещемъ.*

Году 1585 (1585), месеца Августа 13 (13) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, ставши передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, будущимъ одъ вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, пана Троцкого, подскарбего земского великого князства Литовского,



старосты Упитского, пана моего милостивого, земенинъ господарский повету Упитского Адамъ Яновичъ Водорацкый оповедаль и жаловаль на земенина господарского повету Упитского пана Андрея Андреевича Белевича о томъ, ижъ дей году теперъ идучого отъ нароженья Сына Божого тесеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа одинадцатаго дня, самъ особою своею з многими слугами, с подданными и помочниками своими, наехавшы мощно квалтомъ на кгрунтъ земельный, отчизный его, на сеножати подданого его Яса Мелевича, прозываемые Войшьвишки, лежащие в повете Упитскомъ, в полю Пошвитинскомъ, прилеглые в сумежъ межи сеножати земенина господарского повету Упитского пана Яна Николаевича и малжонки его паней Акгаты Станиелавовны, прозываемые Чепишками, Станишками, кошенья сена на осмъ воевъ квалтовне покосиль и до двора Пошвитинского, лежачого в повете Упитскомъ, в полю Пошвитинскомъ звозиль и тые сеножати его звышь помененые квалтовне, а упорне, безиправне забравъшы, подъ мощъ и владность свою ку тому имению и двору своему Пошвитинскому привернулъ, а его, яко держачого, з стародавного и векуистого держанья и вживанья квалтовне и упорне а безиправне выбиль и выгналъ. А на огледанье того квалтовного покошенья сеножати браль возного господарского повету Упитского Миколая Матеевича Довъкыла, который, тамъ бывши и што видевши, сознание свое устьяное ку записанью до книгъ учиниль тыми словы, ижъ дей року теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа шестнадцатаго ддя виделъ дей еси за оказаньемъ земенина господарского повету Упитского Адама Яновича Водорацкого, в полю Пошвитинскомъ, лежачомъ у повете Упитскомъ, сеножати покошоныхъ и сено прочъ звожоно якобы на осмъ воевъ сена, которое жъ сеножати покошенья квалтовне менилъ отъ земенина господарского повету Упитского пана Анъдрия

Анъдrevича Белевича. Которое оповеданье и сознание возного есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано:

**№ 36.** *Заявление Ивана Андреевича о закрытии Валентиновичами провъзжей дороги и о проведеніи ея черезъ его ниву.*

Року 1585, месеца Августа 13) дня.

Пришодши на врьдъ господарский кгородский староства Упитского передъ мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского земенинъ господарский повету Упитского Янъ Анъдреевичъ жаловаль и оповедаль на землянъ господарскихъ повету Упитского Ленарта, Шымана а Матея Валентиновичовъ о томъ, ижъ дей они году теперъ идучого отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа десятого дня, нашодши умыслъне, мощно квалтомъ на дорогу стародавную, гостинець великий, который идетъ с поля Покгирского, Жыжмонского и Войштакинского, в повете Вилкомирскомъ лежащихъ, до села Шукянского и места Ромикгольского, в повете Упитскомъ лежащихъ, которая дорога бокомъ однимъ прилегла при ниве и селищу старомъ тыхъ землянъ Ленарта, Шымона а Матея Валентиновичовъ по левой руке, а другимъ бокомъ прилегла при ниве моей по правой руке, и тамъ дей тую дорогу стародавную того року, дня и месеца звышь помененого тые особы звышь описаные Ленартъ, Шимонъ, а Матей Валентиновичи з обоухъ концовъ тыхъ нивъ, в повете Упитскомъ, в полю Поуслейскомъ у Сурьютъкголи лежащихъ, прозываемыхъ Шлопями, квалтовне а безиправне тую дорогу плотомъ загородившы и зачинившы и тую дорогу инымъ местьцомъ, где николи дорога не бывала, кгрунтотомъ моимъ властнымъ отчизнымъ дому моего Поуслейского, в повете Упитскомъ, в полю Поуслейскомъ у Сурьютъкголи лежачого,

черезъ другую ниву мою, тамъ же подлѣ той нивы моее лежащую, прозываемую Шлопею, повернули и учинили. И на огледанье дороги, квалтовне плотомъ загороженое и инымъ мѣстѣцомъ, где николи не бывала дорога, черезъ другую ниву свою поверненое, бралъ возного господарьского повету Упитского Миколая Матеевича Довкяла, который, тамъ бывши и што видевши, приходши здесь на врьдъ в году теперешнемъ отъ нароженья Сына Божьего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Августа дванадцатого дня, ку записанью до книгъ созналъ тыми словы, ижъ в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Августа десятого дня виделъ есми за оказаньемъ земенина господарьского повету Упитского Яна Аньдreeвича дорогу стародавнюю, гостинець великий, который идетъ с поля Покгирьского, Жыжмонского и Войшьканского, в повете Вилкомирскомъ лежащихъ, до села Шукяньского и мѣста Ромикгольского, в повете Упитскомъ лежащихъ, бокомъ однимъ прилегающую тую дорогу при ниве и селищу старомъ землянь господарьскихъ повету Упитского Ленарта, Шымона а Матея Валенътиновичовъ по левой руце, а другимъ бокомъ прилегающую при ниве того Яна Аньдreeвича по правой руце, з обоухъ коньцовъ тыхъ нивъ, в повете Упитскомъ, в полю Поуслейскомъ у Сурьюдъкголи лежащихъ, прозываемыхъ Шлопами, плотомъ загороженую и инымъ мѣстѣцомъ черезъ другую ниву того Яна Аньдreeвича, такожъ прозываемую Шлопу, у повете Упитскомъ, в поли Поуслейскомъ у Сурьюдъкголи лежащую, тую дорогу поверненую и учиненую, и поведилъ передо мною вознымъ тотъ Янъ Аньдreeвичъ, же дей земляне господарьские повету Упитского Ленартъ, Шымонъ а Матей Валенътиновичи тую дорогу загородили и инымъ мѣстѣцомъ черезъ тую ниву мою поверънули. Которое оповѣданье и возного сознанье есть до книгъ записано.

**№ 37.** *Заявленіе Станислава Стралковскаго о захватъ земли его крестьянъ крестьянами Ивана Богдановича.*

Року 1585, месеца Августа 13 (13) дня.

Приходши до врьду кгородского повету Упитьского передъ мене Станислава Нининьского—подстаростего Упитского жаловалъ и оповѣдалъ земенинь господарьский повету Упитьского Станиславъ Павловичъ Стралковский на подданныхъ земенина господарьского повету Упитского Яна Богдановича и малжонки его Катерины Павловны Стралковской на имя Юрья, Марка а Маца Мацьковичовъ о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа семого дня, нашедши они сами моцно квалтвомъ и зынъшими многими помочниками своими на властный кгрунтъ земленый проробокъ подданныхъ моихъ на имя Матуля, Венцлава а Щефана Романовичовъ, а Бонюля Мейлутевича, прозываемомъ . . . врычѣцомъ, при стене подданныхъ его королевское милости староства Упитского, села Шылокгольского, надъ болотомъ в повете Упитьскомъ, в полю Пошаръмутахъ лежащего, жыта на польбочки сеенья пожалн и до дому своего, в томъ же повете Упитскомъ, в полю Лянянъскомъ лежащего, отвозили и тотъ протеребокъ ихъ до дому своего привернули, а ихъ с покойного держанья квалтвовне они выбили.

**№ 38.** *Заявленіе Каспара Томковича о нанесеніи побоевъ ему и его семейству Иваномъ Крошечемъ.*

Року 1585, месеца Августа 14 (14) дня.

На врьде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ опо-

ведаль и жаловаль земенинъ господарь-ский повету Упитского Каспоръ Томковичъ самъ отъ себе и именемъ матки своее Ганны Яновны Томковое Матеевича и именемъ братьи своее Щефана, Станислава Томковичовъ и тежъ именемъ невестьки своее Катерины Яновны Щефановое Томковича о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа дванадцатого дня, у понеделокъ, земенинъ господарьский повету Упитского Янъ Войтеховичъ Кровшъ самъ особою своею и з ыншими многими помочниками своими, нашедшы мощно, квалтомъ на домъ нашъ спольный, а не роздельный, лежащий в повете Упитскомъ, в полю Кгруженскомъ, и тамъ в томъ дому нашомъ, отбивъшы ворота домовые, квалтовъне уехавъшы в домъ, насъ усихъ особъ первой помененыхъ безъвинне збилъ и зранилъ и зморъдовалъ, не маючи до насъ жадное потребности, нетъ ведома для которое прычины, с которого окрутного збитья и зморъдованья не ведати дей естли матька моя будетъ жива, якожъ при оповеданью заразъ ставъшы здеся на вряде возный господарьский повету Упитского Миколай Матеевичъ ку записанью до книгъ врядовыхъ созналъ тыми словы, ижъ дей року теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа дванадцатого дня показовала землянка господарская повету Упитского весполокъ и з сынами своими на име Ганна Яновна Томковая раны битые синие квалтовные в дому властномъ ихъ, то есть лежачомъ в повете Упитскомъ, вполи Кгруженскомъ, то есть виделомъ раны на самой синие на стегъне на правымъ битые, хрибетъ межы плечами весь синий збитый, на шыи на левой стороне рану кривавую зарзненую и на руце правой на члонку, на пальцу маломъ рану синюю битую. А на сыне ей на Щефана Томковичу виделомъ рану тятую кривавую подъ лопаткою левою, а на обличу на левой стороне виделомъ раны две кривавые не великие подле уха тятые, а надъ пра-

вымъ окомъ на рогу виделомъ рану тятую кривавую. А на жоне его на Катерине Яновне Мицкевича Щефановой виделомъ раны кривавые тятые на пальцахъ двухъ среднихъ на правой руце на . . . левой виделомъ рану синюю битую. А на Станиславу Томковичу виделомъ раны тятые кривавые на руце левой на пальцахъ трохъ. А на Каспору Томковичу виделомъ рану синюю битую подъ окомъ левымъ. А у дворе ихъ Кгруженскомъ виделомъ ворота одно одинъ разъ тятые и в светлицы виделомъ зедель ве двухъ мествцахъ тятые. А тотъ квалтъ и бой меновали себе отъ пана Яна Войтеховича Кровша и з многими помочниками его. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

№ 39. *Заявленіе войта Шылокгольскаго о нападении на него и нанесении ему ранъ и отнятии у него лошади и разныхъ вещей Николасемъ Сонгойло.*

Року 1585 (1585), месеца Августа 14 (14) дня.

На вrade господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль войтъ Шылокгольский на име Марко . . . о томъ, ижъ (в году те)перешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Августа тринадцатого дня, едучи дей мне з местечка Поневежского до дому своего, в повете Упитскомъ, в селе Шылокгольскомъ лежачого, добровольною дорогою, которая идетъ з местечка Поневежского до местечка Ромикгольского, то пакъ дей скоро приездъчаючи мне до гаю соснового, и тамъ дей надгонившы мне земенинъ господарьский повету Упитского панъ Миколай Петровичъ Сонкгойло самъ особою своею безвинне, кромъ жадное прычины, збилъ и зранилъ и коня шерстью . . . купленого за тры копы грошей литовскихъ, пограбилъ зъ седломъ ярча-

комъ, купленнымъ за петьдесятъ грошей литовскихъ, з уздою, купленою за шесть грошей, а при седле опончу белую, купленную за полкопы грошей и сокирку, купленную за осмъ грошей. К тому дей при томъ бою згинуло на тотъ часъ у мене пенезей готовыхъ чотыры копы грошей литовскихъ.

**№ 40.** *Заявленіе вознаго о вводъ Юрья Юхновича во владѣніе землей.*

Году 1585, месеца Августа 14 (14) дня.

На вrade господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ возный господарский повету Упитского Павелъ Матеевичъ сознанье свое устѣное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей я, будучы приданый з уряду кгородского Упитского за квитомъ на увязанье кгрунту земельного, врочищомъ называемого Шилайтисъ, лежачого у повете Упитскомъ, в поли Войшвинскомъ сеянья на бочку жыта, который кгрунтъ помененый присудилъ вrade кгородский Упитский земенину господарскому повету Упитского Юрью Юхновичу, и тамъ я, ехавшы за тымъ квитомъ вradeвымъ и заховуючысе в томъ водлугъ бегу права посполитого и статуту земского, в тотъ кгрунтъ помененый Шилайтисъ того Юрья Юхновича в семь году теперешемъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятомъ, месеца Августа тринадцатого дня увезалъ, в моцъ, в держанье ку ужыванью заразъ ему подалъ, якожъ на онъ часъ того кгрунту помененого при увязанью никто не боронилъ. Которое возного сознанье есть до книгъ записано.

**№ 41.** *Заявленіе Луки Мартиновича о нанесеніи побоевъ его жень Иваномъ Николаевичемъ.*

Року 1585, месеца Августа 14 (14) дня.

На вrade господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль земенинъ господарский повету Упитского Лукашъ Мартиновичъ именовъ жоны своей землянки господарское повету Упитского Зофии Григорьевны Розкгевича на земенина господарского повету Упитского, на Яна Николаевича о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятомъ, месеца Августа тринадцатого дня, тотъ истый помененый Янъ Николаевичъ самъ особою своею и з ыншими многими помочниками своими, погонившы жону мою помененую Зофию Григорьевну на добровольной дорозе, которая дорога идетъ з нивы моей властной, прозываемой Поковпями, лежащей в повете Упитскимъ, в полю Крокиновельскомъ, и вжо приходечы до дому моего властного, лежачого в томъ же повете Упитскомъ, в полю Крокиновельскомъ, и тамъ на той дорозе тую жону мою, на часе будучую, збили и окрутне киеосъ зранилъ, с которого збитья и зраненья нетъ ведома будетъ ли жива. И на огледанье ранъ своихъ брала возного господарского повету Упитского Павла Матеевича, который возный, тамъ бывшы и што видевшы, пришедши на вrade до книгъ вradeвыхъ созналъ, ижъ онъ возный в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятомъ, месеца Августа тринадцатого дня, виделъ на землянке господарской повету Упитского Зофии Григорьевне на плечу левой руки две раны синія, третя вышей локтя той же руки левой синя рана. И менила тотъ бой свой отъ земенина господарского повету Упитского, отъ Яна Николаевича. Которое оповеданье и сознанье возного есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 42. Заявленіе Христофора Матеевича о нанесеніи ему побоевъ Борткевичами.**

Року 1585, месеца Августа 17 дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль земенинъ господарский повету Упитского Криштофъ Матеевичъ на землянку господарскую повету Упитского Оршулю Балтроевну Петровую Борткевича о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Августа тринадцатого дня, тая истая помененая Оршуля Балтроевна Петрова Борткевича сама особою своею зъ сыномъ своимъ на име Юрьемъ Петровичомъ, а земениномъ господарскимъ того жъ повету Упитского Павломъ Яновичомъ Вержеевича, они сами особами своими, перенявши мене на добровольной дорозе, которая дорога идетъ з местечка Крокиновского его милости князя Матея Клодинского — ардыякона земли Жомойтское, плебана Ремикгольского, Крокиновского Понежежского, до места господарского и Понежежского, и скоро дей переехавшы речку Невяжу и тамъ на той дорозе помененой мене самого безвинне збилъ и окрутне шаблею зраниль; при которомъ бои на тотъ часъ згнуло не мало речей, то есть меновите пенезей готовыхъ тры копы грошей литовскихъ, конь, купленый за тры копы грошей литовскихъ, шерстью рыжий, зъ седломъ ярчакомъ, купленнымъ за копу грошей литовскихъ, сукня сукна люнского синяя, купленая за чотыры копы грошей литовскихъ, шабля, куплена за полторы копы грошей литовскихъ, шапка черная, футромъ лисьимъ подшитая, которая коштовала грошей дванадцать. И на огледанье ранъ своихъ бралъ возного господарского повету Упитского Павла Матеевича, который, ранъ на немъ огледавши, што видевшы, пришедшы ку записанью до книгъ

врадovýchъ повету Упитского; созналъ тыми словы, ижъ дей в году теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Августа тринадцатого дня видель еси за оказаньемъ земенина господарского повету Упитского Криштофа Матеевича, на немъ у голове его на чоле надъ бровьями обема раны синие, а на локтю руки правое рану кривавую. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 43. Заявленіе Ивана Матеевича о нанесеніи ему побоевъ Павломъ Виржовичемъ.**

Року 1585, месеца Августа 17 (14) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль земенинъ господарский повету Упитского Янъ Матеевичъ на земенина господарского повету Упитского Павла Яновича Виржовича о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Августа тринадцатого дня тотъ истый помененый Павелъ Виржовичъ, пришедшы до господы моей, пьючи мне спокойно за свой властный грошь в местечку Крокиновскомъ его милости князя Матея Клодинского — ардыякона земли Жомойтское, плебана Ромикгольского, Крокиновского и Понежежского, в дому мещанина Крокиновскаго Миколя . . . Крупьки и тамъ в томъ дому мене безвинне и окрутне зраниль киемъ.

**№ 44. Заявленіе Лаврина Келтша о насильственномъ завладьніи крестьянами, учиненномъ ипцомъ Гротусомъ.**

Року 1585, месеца Августа 17 (15) дня.

Присылали здесь на врьдъ господарьскій кгородскій Упитскій до мене Станислава Нининского—подстаростего Упитского земенинъ господарскій повету Упитского панъ Лаврынъ Станиславовичъ Келпшъ и малжонка его, землянка господарская повету Упитского пани Барбара Станиславовна Лаврыновая Станиславовича Келпшова, войта села своего Помежупьского, в повете Упитскомъ лежачого, на име Нарбута Довцевича, прислухающого до имения и двора своего Локианского, в повете Вилкомирскомъ лежачого, приповедающыся до людей властныхъ продка самой панее Келпшовой, небожчыка Томка Можейковича, правомъ прырожонимъ на себе припадающыя, которыхъ занялъ дей немецъ Кгротужъ на онъ часъ, кгда и другимъ позаймоваль, то есть меновите чотыре службы людей, на име одну службу людей Можутя Пиктокемя, другую службу Кгинвиля Пиктокемя, третью и и четвертую службу Кгайля з братю его, мешкающыхъ в селе, прозываемомъ Пиктокемяхъ. Яко жъ дей тыхъ помененыхъ людей потомковъ держытъ и ужываетъ потомокъ и внукъ Кгротужевъ на име Ольбрыхтъ Германовичъ, то есть имена тыхъ потомковъ: Юрья Можутевича, Павла Кгинвиловича, Петра Кгалевича и з ыншою братьею ихъ. Што объявляючы, абы кождый о томъ ведалъ, далъ то себе до книгъ врьдowychъ для пришлого часу записать.

**№ 45.** *Заявленіе Станислава Носиловскаго о нанесеніи ему побоевъ и отнятіи у него сына Андрея Костюшкой.*

Року 1585 (1585), месеца Августъ 15 (15) дня.

На врьде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ жаловаль и оповедалъ земенинъ господарскій повету Упитского панъ Стани-

славъ Носиловскій на земенина господарского повету Упитского Андрея

Костюшка о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа чотырнадцатого дня надъ вечеромъ, тотъ истый Костюшко самъ з малжонкою своею Кристиною Войтеховною Палецковною, с поддаными и з ыншыми многими помочниками своими, подкавышы дей мне, идучого мне зъ сеножати, прозываемой Еловисъ, лежачой в повете Упитскомъ, в поли Водоктенскомъ, прислухающее до имения моего Водоктенского при возехъ сена до дому моего Водоктенского, въ повете Упитскомъ лежачого добровольною дорогою, которая идетъ отъ местечка его корселевское милости Шадовского, в повете Упитскомъ лежачого, до местечка Крокиновского его милости князя Матея Клодинского, ардиякона земли Жомойтское, плебана Ромикгольского, Крокиновского и Поневежского, в повете Упитскомъ лежачого, в рочыщомъ властне передъ дворомъ своимъ Водоктенскимъ, в повете Упитскомъ лежачымъ, и тамъ дей на той дорозе и в рочыщу помененомъ мене самого безвинне збилъ, зранилъ и змордовалъ и тамътыхъ подданныхъ моихъ, што сено везли, порозганялъ. Яко жъ на огледанье ранъ своихъ браль возного господарского повету Упитского Александра Касперовича, который на немъ ранъ огледавши, прышодшы здесь ку записанью до книгъ врьдowychъ, созналъ тыми словы: ижъ году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа чотырнадцатого дня, видель есми на пану Станиславъ Носиловскомъ рану кровавую на руце левой, нижей костки, скуру промкненую, подле долони на правой руце на пальцы маломъ и другую подле того пальца ранки не великие синевые. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 46.** Заявленіе Больницкаго врядника о захватъ Анною Ленкевичевой пчель, воловъ и лошади у крестьянъ Больницкаго двора.

Году 1785 (1785), месеца Августа 16 (16) дня.

Присылалъ здесь на врадъ господарский кгородский Упитский, до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского, врядникъ Больницкий его милости пана Стефана Белявского — старосты Конавского, Леновартъского и Ашкарадского, Янъ Петровичъ войта волости двора его королевское милости Больницкого, на име Мартина Козака, жалуючы и оповедаючы на землянку господарскую повету Упитского на паню Ганну Яновну Кременцовну Данилевую Ленкевичовую о томъ, штожь дей году идучого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа пятнадцатого дня, праве на самомъ свитаню, нашедши мощно квалтомъ сама особою своею з многими слугами и помочниками своими и с тивуномъ своимъ двorca своего, лежачого в повете Упитскомъ, в полю Поюдскомъ, на име Юхномъ Немейкшевичомъ на домъ подданныхъ короля его милости волости двора Больницкого села Поюдъ, которые мешкають домами своими в томъ же повете Упитскомъ, Кррика а Урбана Юрьевичовъ Некрашевичовъ, безъ бытности дей ихъ самыхъ в домахъ ихъ, пограбила пчоль ульевъ чотыры со всимъ на все, з медомъ не выбраннымъ, а в дому Яна Станковича пограбила пчоль ульевъ шестнадцать, со всимъ на все, з медомъ не выбраннымъ з ульевъ, воловъ двухъ домарослыхъ оремыхъ, одного шерстью рыжого, а другого гнедого, коня одного домарослого, шерстью рыжого, которые тые вси пчолы з ульями и з медомъ, такъ тежь вола и коня до двorca своего, лежачого в повете Упитскомъ, в полю Поюдскомъ, спровадила и звозила. Которое оповеданье и возного сознанье . . .

**№ 47.** Заявленіе Томаша Станиславовича о захватъ его сѣножати Себастьяномъ Поломенскимъ.

Року 1785 (1785), месеца Августа 16 (16) дня.

Передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ земенинъ господарский повету Упитского Томашъ Станиславовичъ оповедалъ и жаловалъ на земенина господарского повету Упитского Каспора Себестыяновича Поломенского о томъ, ижь дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Августа пятнадцатого дня тотъ Каспоръ Себестыяновичъ Поломенский, наславшы мощно квалтомъ тивуна имения и двора своего Высокодворского Юрья . . . евича з многими слугами и подданными своими на властную сеножать, лежащую в повете Упитскомъ, прозываемую Каспоровщызну, лежащую в повете Упитскомъ, подъ горою Обшыкальнею, которую я сеножать маю даную въ вене по жоне своей Ганне Юрьевне Ганцевича, и отъ брата ее рожного пана Валентына Юрьевича Ганцевича, сена на шесть возовъ покосити и до двора своего Высокодворского звозити казалъ, а мене, яко держачого, спокойного держанья и уживанья квалтовне а безправне с тое сеножати Каспоровщызны выбилъ и до имения своего Высокодворского привернулъ. Якожь Томашъ Станиславовичъ на покошенье тое сеножати квалтовное Каспора Себестыяновича Поламенского черезъ тивуна его Юрья Николаевича бралъ возного господарского повету Упитского Алексея Банъковского, который возный тамъ бывшы и чого будучы сведомъ, прышодъшы до книгъ, сознанье устное тыми словы учинилъ, ижь дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Августа шестнадцатого дня я Алексей Банковский — возный повету Упитского виделъ есми, за оказаньемъ земенина господарского повету Упитского пана Томаша Станиславовича сеножать, лежащую в по-

вете Упитскомъ, называемую Каспоровщызну, неподалеко горы Обшыкгални, в поли Поуслейскомъ, кошенья сена свежо на шесть возовъ покошно и звожоно; тамъ же на той сеножати нашолъ еси сена у копицы на возъ зъграблено и мужыковъ стояло тры и з ручницами, которые за питаньемъ моимъ поведали се бытъ поддаными пана Каспора Себестыяновича Поламенского и признали се до того кошенья, мовечы; мы дей косили тую сеножати за розказаньемъ пана своего; меновите тые мужыки, то есть одинъ тивунъ двора Высокодворского на име Юрий Николаевичъ, а другой Павелъ а Войтехъ Яновичи Рексевича, а тамътые Яновичи поведили передо мною вознымъ, мовечы: чему ты, Томашу, тутъ ездись по той сеножати, але большъ . . . . . бо возмешъ кулею в бокъ и коня, на которомъ ездись . . . . . Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 48. Заявленіе Станислава Хрцоновича о захватъ его стьнокоса Станиславомъ Гронскимъ.**

Року 1585 (1585), месеца Августы 31 (17) дня,

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, постановившисе очевисто земенинъ господарский повету Упитского Станиславъ Нарковичъ оповедаль и жаловаль, ижъ дей году теперъ идучого отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августы шестнадцатого дня, земенинъ господарский повету Упитского Станиславъ Павловичъ Кронский самъ особю своею и з жоною своею Ядвигою Якейловною и з иншими многими помочниками своими, нашодшы мощно квалтомъ на сеножати мою власт-

ную, прозываемую Номокголину, болото, лежачое в повете Упитскомъ, в поли Поуслейскомъ, однимъ концомъ уперлюю до гаю березового землянъ господарскихъ повету Упитского пана Станислава, а пана Миколая Белозоровъ—судичовъ земскихъ Виленскихъ, другимъ уперлюю у сеножати землянъ господарскихъ повету Упитского Амброжея Балтроевича, Якуба Юрьевича, стороною одною до залогу земенина господарского повету Упитского Юрья Балтроевича, другою стороною прилегъла до сеножати земенина господарского повету Упитского Андрея Войтъковича, и тамъ дей на той сеножати квалтовне покосиль тую помененую сеножати, кошенья на дванадцать возовъ сена. Яко жъ дей тымъ найстемъ квалтовнымъ и покосеньемъ сена мене яко держачого и ужывающого, спокойного, стародавнаго и векуистого держанья и ужыванья отнявшы, в мощь и во владность свою взявшы, квалтовне, упорне а безправне выбившы и выгнавшы, ку держанью и ужыванью до кгрунтовъ именьца и двора своего, в повете Упитскомъ, в поли Поуслейскомъ лежачого, привернулъ и привлащылъ. Яко жъ на опытанье того Станислава Кронского . . . . . сеножати безправне косиль, бралъ (возного) повету Упитского Алексея Мартиневича Банковского, который возный, тамъ бывшы и што видешы и чога будучы сведомъ, приходшы здесь на вряде, сего жъ дня, датою вышей описаного, ку записанью до книгъ владныхъ созналъ тыми словы, ижъ дей году теперъ идучого тисеча пятьсотъ осмьдеять пятого, месеца Августы шестнадцатого, за оказаньемъ земенина господарского повету Упитского пана Станислава Нарковича, я Алексей Банковский, возный поветовый видель еси в повете Упитскомъ, в поли Поуслейскомъ, сеножати, называемую врочищомъ Номокголина болото, подле гаю судичовъ земскихъ Виленскихъ пановъ Белозоровъ, косечы земенину господарскому повету Упитского Станиславу Па-



вловичу Кгронскому а тамъ тотъ Наркевичъ передомною вознымъ пыталъ того Кгронского, для чого бы тую сеножать усю косиль. Онъ поведиль: я деймаю тую сеножать в заставе в осми копахъ грошей отъ земенина господарского повету Упитского Станислава Якубовича. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ кгродскихъ записано.

**№ 49.** *Заявленіе Матея Хрщоновича о нанесеніи ему и его крестьянамъ побоевъ братомъ его Войтехомъ.*

Року 1585, месеца Августа 31 (17) дня.

Прыеждчалъ до владу кгродского Упитского, до мене Станислава Нининского—подстаростего Упитского земенинъ господарский повету Упитского Матей Войтеховичъ Хрщоновича, жалуючи и оповедаячи на брата своего роженного, земенина господарского того жъ повету Упитского, на Яна Войтеховича Хрщоновича о томъ, ижъ дей часовъ недавно прошлыхъ, году теперъ идучого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, сего жъ месеца Августа чотырнадцатого дня, у среду, озередячы дей мне гречыху . . . лежа чомъ в повете Упитскомъ, в полю . . . то пакъ дей тотъ братъ мой вышей помененый . . . некоторыхъ прычынъ, безвинне, не маючы . . . з озереда взявши мене за волосы и звалиль и за волосы лежачого на земли рвалъ . . . же Янъ и ногами при земли збилъ и змордовалъ и еще похвалку и отповедь чынечы поведиль, ижъ тебе в короткій часъ, Матею, забию, або о горло приправлю. И мало дей на томъ маючы, пошодшы на поле, челедина моего, на име Ягънешку Коелевну, жнучы ея гречыху на властной ниве моей, лежачой у повете Упитскомъ, в полю Ужурортскомъ, в рочыщомъ Паокштокири, без-

винне ея збилъ и зраниль. На которое збитье и зраненье на огледанье ранъ бралъ возного господарского повету Упитского Алексея Банковского, который возный, тамъ бывшы и што видевшы, приподшы очевистое сознание свое ку записанью до книгъ тыми словы учынилъ: виделъ есми року осмьдесятъ пятого, месеца Августа шестнадцатого дня, на Ягънешце Кгойлевне грибетъ весь збитый, синий, кривавый. Которое оповеданье и сознание возного есть до книгъ кгродскихъ Упитскихъ записано.

**№ 50.** *Жалоба Анны Петровны Хрщонович о нанесеніи ей побоевъ сыномъ ея Яномъ.*

Року 1585, месеца Августа 31 (17) дня.

На вряде господарскомъ кгродскомъ староства Упитского, передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, жаловала и оповедала землянка господарская повету Упитского Ганна Матеевна Петровая о томъ, ижъ дей году теперъ идучого отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, сего жъ месеца Августа шестнадцатого дня, у пятницу, будучы дей мне в дому сыновъ моихъ властныхъ роженныхъ . . . тяхъ, в повете Упитскомъ лежачомъ, на име Яна . . . я Войтеховичъ Хрщоновича, у которыхъ . . . поминала се есми, абы они мне отдали . . . прити мне маеть, яко матце ихъ роженной, правомъ прироженнымъ, то есть вена копъ тридцать, або тежъ кгрунту земельного выделили водлугъ статуту четвертую часть, то пакъ дей старший сынъ мой Янъ Войтеховичъ скочывшы до мене безвинне, взявши за груди о землю кинуль и за ногу взявши по земли волочылъ, яко жъ дей и образиль ми ногу левую в колене, на которое зраненье на огледанье брала возного поветового Алексея Бан-

ковскаго, который возный тамъ бывшы, а што видевшы, приходши сознание свое очевистое ку записанью до книгъ, тыми словы учынилъ: виделъ есми року осмъ-десять пятого, месеца Августа шестнадцатого дня на Ганне Матеевне бывшой Войтеховой, але теперешной Петровой, на колене ноги левое рана кривавая, скура одраная. Которое оповеданье и сознание возного есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 51. Заявленіе Яна Мицкевича о покошеніи и захватъ сына Петрашкевичемъ.**

Року 1585, месеца Августа 31 (17) дня.

На вrade господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль землянинъ господарский повету Упитского панъ Янъ Мицкевичъ самъ отъ себе и именемъ брaтьи своее иншое опекуновъ детей небожчыцы Барбары Юрьевны Миколая а Григорья Яновичовъ Себестыяновича Петрашковича за даньемъ справы служебника своего Андрея Завацкого на землина господарского повету Упитского Флорыяна Себестыяновича Петрашкевича и малжонку его Альжбету Яновну о томъ, штожъ дей року теперешнего отъ нароженья Сына Вождого тисеча пятьсотъ осмъдесять пятого, месеца Августа тринадцатого дня, нашодши мощно квалтомъ тотъ поменный Петрашкевичъ и з жоною своею в небытности на тотъ часъ пановъ Мицкевичовъ у дворцы Помушскомъ на властную сеножать тыхъ детей Миколая, а Григорья дворца ихъ Помушского, лежащую в повете Упитскомъ, в поли Помушскомъ, которая сеножать лежитъ концомъ однимъ ку дорозе, которая идетъ з местечка Писвонского до поля Видукгирь по правой стороне дороги, а другимъ концомъ лежитъ до застенку спольного

земанъ господарскихъ повету Упитского Петрашкевичовъ, а однимъ бокомъ лежащую до нивы землина господарского повету Упитского Миколая Петрашкевича, а другимъ бокомъ лежащую до нивы подсудка земского Упитского пана Яна Жикгимонтовича, тамъ дей тую сеножать квалтовне, а безправне з моцы тыхъ детей вышей мененыхъ отнявшы з давного у з упокойного держанья выбивши ку дворцу своему Помушскому привернувшы, сена возовъ десеть покосивши травую кладучы на возы до дому своего Помушского, лежачого в повете Упитскомъ отвезли и отпровадили. И на огледанье тое сеножати квалтовне покошоное черезъ служебника своего Адама Завацкого, браль возного господарского повету Упитского Миколая Матеевича, который возный тамъ бывшы и што видевшы, приходши сего месеца Октебра третего дня ку записанью до книгъ врадovýchъ созналь тыми словы: Я Миколай Матеевичъ возный Упитский сознаваю, ижъ за оказаньемъ Адама Завацкого служебника пановъ Мацкевичовъ виделомъ сеножать скошоную, кошенья на десеть . . . возовъ и сено прочъ звезено до дворца пановъ Мацкевичовъ в року теперешнемъ осмъдесять пятомъ, месеца . . . тридцатого, которое покошенье . . . ры пана Петрашкевича и жоны его . . . и жона его Альжбета сами добровольне передъ тымъ вознымъ знать тую сеножать покосившы и сено побравшы. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 52. Заявленіе Ивана Визирда о захватъ у него овса и нанесеніи побоевъ его крестьянину Станиславомъ Давидовичемъ.**

Року 1585, месеца Августа 11 (18) дня.

Прысылалъ здесь на врадъ господарский кгородский Упитский до мене Стани-

слава Нининского—подстаростего Упитского вранникъ его милости пана Яна Миколаевича Визкирда, судьи земского Упитского, секретари и ревизора его королевское милости, на име . . . . . Коконовский тивуна пана своего имениа и двора его милости Радского, в повете Упитскомъ лежачого, на име Петра Стасевича о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа шестнадцатого дня земенинъ господарский повету Упитского Станиславъ Давидовичъ, нашедшы моцно, квалтомъ самъ особю своею з ыншими помочниками своими на ниву подданого пана моего Станислава Петкевича, прислухаючого до имениа и двора пана моего Радского, мешкаючого домомъ его в повете Упитскомъ, в поли Маланахъ, врочыщомъ прозываему Олине, бокомъ однимъ прилегълюю ку нивамъ розныхъ землянъ господарскихъ повету Упитского, однимъ концомъ уперлюю у реку Мушу, а другимъ концомъ ку сеножатемъ розныхъ землянъ, и тамъ на той ниве квалтовне, а безправне почаль жати овесь, ино тотъ подданный пана моего, обачывшы квалтовне а безправне жнучы овесь, почаль его упоминать, абы такового безправя не чынилъ, ино тотъ истый помененый Станиславъ Давидовичъ, сваснившысе на него, безвинне его збилъ и окрутне змордовалъ, с которого збитья и змордованья, нетъ ведома, естли будетъ живъ. А при томъ бою дей на тотъ часъ згнуло у него: кожухъ новый бараний домаробленный, сермяга серая новая домаробленая.

**№ 53.** *Заявленіе Елисаветы Лавриновой о захватъ ея земли сыномъ ея Иваномъ.*

Року 1785 (1585), месеца Августа 11 (18) дня.

Передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ жало-

вала и оповедала землянка господарская Альжбета Марковна Лавриновая Яновича на земенина господарского повету Упитского Яна Лавриновича сына своего, о томъ, ижъ дей году теперъ идучого отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа семнадцатого дня, тотъ дей Янъ Лавриновичъ самъ особю своею и з ыншими многими помочниками своими, нашедшы моцно квалтомъ на кгрунтъ ея властный земельный, врочыщомъ называемый Ужупя, куплю ея, которую землю купила дей я у земенина господарского повету Упитского Валентына Яновича, девера своего за шестнадцать копъ грошей литовскихъ, в року прошломъ отъ Нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца . . . . . ра двадцатого дня, лежачую в повете Упитскомъ, в поли Ятонскомъ у Ожупяхъ, то есть на три нивы, т. е. на одну ниву концомъ однимъ уперлюю до дороги, которая идетъ . . . . . Водокленского до поля Кутышского и до выгону подданого земенина господарского повету Упитского пана Миколая Станиславовича Белозора и малжонки его паней Малкгореты Миколаевны Белозоровны, имениа и двора ихъ Ятонского, в повете Упитскомъ лежачого, на име Щасного Нарутевича, а другимъ концомъ уперлюю до нивы подданого того жъ пана Миколая Станиславовича Белозора и малжонки его помененой, до того жъ имениа ихъ Ятонского прислухаючого, Павла Авинеля, а бокомъ прилегълюю до нивы подданого хоружого повету Упитского Миколая Яновича имениа и двора его Ятонского, в повете Упитскомъ лежачого, на име Матея Янкуна, а другимъ бокомъ прилеглюю до нивы подданого того жъ пана Миколая Яновича, хоружого Упитского, на име Урбана Мейлюна; а на другую ниву, однимъ концомъ уперлюю до речки Апътоки, а другимъ концомъ до сеножати моихъ зъ сынами моими спольныхъ, то есть зъ Яномъ и з Мартыномъ, Лавриновичы, прозываемыхъ Всеми, бо-

комъ однимъ лежить до нивы помененого подданого пана Белозора Павла Авинеля, а другимъ бокомъ до нивы сыновъ моихъ Яна а Мартина Лавриновичовъ, а на третью ниву, лежащую концомъ до помененыхъ сеножатей, прозываемыхъ Всями, а другимъ концомъ уперлюю до дороги, идущее з лесу Ятонского до поля Ужупя, бокомъ прилеглюю до нивы подданого землянки господарской повету Упитского паней Альжбеты Станиславовны Бенашовое Воловичовое имения и двора ее Ятонского, в повете Упитскомъ лежачого, на име Боня Яновича Ёйбутовича, а другимъ бокомъ до тыхъ же сеножатей нашихъ спольныхъ, прозываемыхъ Всями, и тамъ дей тые нивы ее помененые сеенья на три бочки солянки жыта квалтовне поораль и межи подраль и тымъ квалтовнымъ найстьемъ, поораньемъ и подраньемъ межъ, мене, яко держачую спокойного, стародавнего держанья и ужыванья безпирване, квалтовне, упорне выбивъшы и выгнавъшы, в моць во владность свою отнялъ, ку держанью и ужыванью своему взялъ и до кгрунтовъ именьца дворца своего Ятонского, в повете Упитскомъ лежачого, привернулъ и прывлащылъ. И на огледанье того кгрунту квалтовне поораного, взявши возного господарского повету Упитского Алексея Банковского, объводи-ла; который возный, тамъ бывшы и што видевшы, пришедшы сего жъ дня, датою вышей описаного, ку записанью до книгъ врадovýchъ созналъ тыми словы: Року тисеча пятьсотъ осмъдесять пятого, месеца Августа семьнадцатого дня, я Алекъшей Банковский — возный повету Упитского виделъ есми за оказаньемъ землянки господарское повету Упитского пани Альжбеты Марковны Лавриное у повете Упитскомъ, в полю Ятонскомъ, называемый кгрунтъ Ожупи, на ниве две межи свежо подрано и кгрунту з обоухъ сторонъ прынято сеенья на бочку жыта, а межи новые почынено и кольемъ позабияно. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 54. Заявленіе вознаго объ отдачу Лавриновичемъ своей земли въ аренду брату своему.**

Року 1585 (1585), месеца Августа иї (18) дня.

На вrade господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, постановившысе обличне передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, возный господарский повету Упитского Миколай Довкяло ку записанью до книгъ сознанье свое устьное уделалъ, ижъ дей (в) року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять пятомъ, месеца Августа третего дня земенинъ господарский повету Упитского панъ Мартинъ Лавриновичъ . . . . . обликгу своего добровольного передо мною (вознымъ и) стороною людьми добрыми земенину господарскому повету Упитского . . . . . Лавриновичу Яновича, брату своему рожоному, подалъ в моць и в держанье и ужыванье вечисте поступилъ половицу кгрунту земельного, лежачого в повете Упитскомъ, в поли Ятонскомъ, Ужупяхъ, прозываемый Ядзюнишки, которую дей землю панъ Мартинъ Лавриновичъ передо мною вознымъ менилъ откупившы у землянки господарское повету Упитского у паней Ганны Миколаевны Белзовны Яноевое Кгедройтевое.

Которое сознанье возного есть до книгъ врадovýchъ записано.

**№ 55. Заявленіе тивуна Юрья Волменского о захватъ крестьянами Ивана Шишки стна на восемьдесятъ возовъ.**

Року 1585 (1585), месеца Августа иї (18) дня.

На вrade господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ тивунъ его милости пана Юрья Яновича Волменского — подкоморого Упитского, имения и двора его ми-

лости Водоктенского, в повете Упитскомъ лежачого, на име Климъ Ивановичъ на подданныхъ вельможного пана его милости, пана Яна Кишки — старосты Жомойтского, подчашого великого князства Литовского, державцы Быстрицкого, именья, двора и места Кейданского его милости, в земли Жомойтской лежачого, мешкаючихъ домами ихъ в повете Упитскомъ, в селе прозываемомъ Бовнарове, то есть меновите на войта того села Бовнарова Миколая Дидекгольвя, а на лавника Павла Шимковича и на подданого того жъ села Урбана Петровича о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа шестнадцатаго дня, тые истые помененые подданные сами и зъ иншими многими помочниками своими, нашодчы моцно квалтомъ на домъ подданого пана моего именья Водоктенского, в повете Упитскомъ лежачого . . . . . Каспора Станевича, лежачый в повете Упитскомъ . . . . . именованцы ихъ и тамъ в томъ дому ворота домовые высекшы, самыхъ збившы, зранившы, с того дому помененого взяли сена панского в стырте зложеного осмьдесятъ возовъ и до села его милости пана своего Бовнарковского, в повете Упитскомъ лежачого, отвезли. И на огледанье знаковъ, квалтовне в дому своемъ почыненыхъ, такъ тежъ збитья, бралъ возного господарьского повету Упитского Александра Каспоровича, который, тамъ бывшы и што видевшы, прышодшы ку записанью до книгъ вродовыхъ созналъ сего жъ году осемьдесятъ пятого, месеца и дня датою вышей описаного тыми словами, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Августа семнадцатаго дня, видель есми за показованьемъ тивуна его милости пана Юрья Яновича Волменского на имя Клина Ивановича подданого его милости Каспора Станевича на жоне его Марыне Григорьевне рану синевую на руце правой вышей костьки, ворота посечонные . . . . . передъ ворота сена вывожоного яко бы

осмьдесятъ возовъ, менили передо мною вознымъ отъ подданныхъ его милости пана старосты Жомойтского села Бовнарова войта Миколая Дидекгольвя, Урбана Петровича, лавника Павла Шимковича. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 56. Заявленіе Андрея Веровича о сжатіи на его поля хлѣба крестьянами Ивана Кишки.**

Року 1585 (1585), месеца Августа 16 (19) дня.

Прысылали на врьдъ господарьский кгородский Упитский до мене Станислава Нининского — подстаростого Упитского земьяне господарьские повету Упитского панъ Андрей Станиславовичъ Веровичъ самъ отъ себе и именемъ пана своего пана Станислава Андреевича, которы . . . . . отъ нихъ в отделе есть о томъ, што жъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа . . . . . того дня за властнымъ розказаньемъ уст . . . . . его милости пана Яна Станиславовича Кишки — старосты Жомойтского, подчашого великого князства Литовского, державцы Быстрицкого, войтъ и лавникъ его милости села Бовнарковского и иншихъ подданныхъ его милости Упитскихъ на име Миколай Дидекгольвисъ, а лавникъ села Бовнарковского, на име Павелъ Шимковичъ, который мешкаетъ в селе Бовнарове, лежачомъ в повете Упитскомъ, забравшыся зо всеми подданными его милости Упитскими, при чомъ былъ служебникъ, вродникъ его милости Кейданского пана Петра Котковского Юрий Лавриновичъ, нашодшы моцно квалтомъ на кгрунтъ ихъ села Бовнарковского, на волоки розмероный, лежачый концомъ при кгрунте подданныхъ вельможного пана его милости, пана Яна Волменского — каштеляна Полоцкого, мешкаючихъ в томъ же поли Бовнарковомъ и не далеко горы

Койдапиля, а бокомъ при волокахъ села его милости Бовноровского, которые дей земли вранникъ его милости пана старосты Жомоитъского Кейданский панъ Петръ Шукшта з мерникомъ его милости на тотчасъ высланнымъ Станиславомъ Польскимъ за кгрунты ихъ властныя, которые у волоки подданнымъ его милости пана старостинимъ селу Бовнарковскому забрали в одмене, зморкговавшы отдали и стену у должъ черезъ весь кгрунтъ, яко волоки села его милости заходятъ, положили, которыхъ дей кгрунтовъ подданные ихъ Бовнарковские отъ немалого часу за тою стеною большей нижли десеть годовъ на давность земскую зупокойне держать и уживають и перешодшы тую стену давно учыненую и на тыхъ кгрунтахъ в одмене даныхъ гречыхи на шестнадцать бочокъ сеенья, овса на три бочки сеенья, льну на бочку сеенья квалтовне цожали и до села его милости Бовнарковского звозили и зозеродили. Яко жъ на огледанье того квалтовнаго и безправнаго . . . . . збожья бралъ вознаго повету Упитского Александра Каспоровича, который возный тамъ бывши . . . . . огледавши, пришедшы передъ мене, сознание свое устное тыми словы учынилъ, ижъ в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять пятомъ, месеца Августа двадцать первого дня, за оказаньемъ пана Станислава Андреевича, а пана Андрея, пана Якуба, а пана Крышьтофа Станиславовичовъ Веровичовъ видель еси у концу тринадцати шнуровъ кгрунтовъ подданныхъ ихъ села Бовнарковского за стеною, которая стена идетъ вдолжъ меж кгрунтами и волоками села его милости пана старосты Жомоитъского Бовнарковского, а волоками и села ихъ Бовнарковского, а концомъ при кгрунтахъ подданныхъ его милости пана Яна Волменъского—кашталяна Полоцкаго, лежащихъ в томъ же поли Бовнарковскомъ и подле гори Кгойдапиля, гречихи на шестнадцать бочекъ сеенья пожатое, овса на три солянки сеенья пожатаго и прочъ

звожоно, льну на солянку сеенья порваного и прочъ звезено. Которое збожье менили предо мною вознымъ ижъ войтъ и лавникъ его милости пана старосты Жомоитского пожали. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ врандовыхъ записано.

№ 57. *Заявление Ивана Биретовича о захватъ Станиславомъ Гриневичемъ хлѣба на поля его крестьянина.*

Року 1855 (1585), месеца Августа 20 (20) дня

Приездчалъ здесь на врандъ господарский кгрудский Упитский до мене Станислава Нининского—подстаростего Упитского пахолекъ земенина господарского повету Упитского пана Яна Миколаевича Биретовича, на име Лавринъ Мичульский, оповедаячы на земенина господарского повету Упитского Станислава Войтеховича Гриневича о томъ, ижъ дей году теперь идучого одъ нароченья Сына Божого 1855 (1585), сего жъ месеца Августа 18 (18) дня, тотъ истый помененый Станиславъ Войтеховичъ, самъ особою своею, с подданными и з ыншими многими помочниками своими, нашодшы умыслне, мощно, квалтомъ на кгрунтъ землений подданого пана моего и малжонки его паней Зофии Балтроевны Митяновны имения и двора ихъ Кгруженского, в повете Упитскомъ лежачого, на име Юца Олехновича, вранищомъ лежачый кгрунтъ в повете Упитскомъ, в поли Биняискомъ, то есть на волоку, однимъ бокомъ прылеглую до шнура Яна Пежелайтя, подданого земенина господарского повету Упитского Юрья Юрьевича, а другимъ бокомъ прылеглую до шнура Еня Прочевича, подданого земенина господарского повету Упитского Валентына Янушковича, и тамъ на той волоце, помененомъ кгрунте сеенья жыта на три бочки солянки квалтовне пожавши, до дому подданого своего на

име Томаша Андреевича, лежачого в повете Упитскомъ, в селе Вицонахъ, звонилъ. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 58.** *Заявленіе Николая Станиславовича о нанесеніи побоевъ его панцирному боярину Стефаномъ Юрьевичемъ.*

Року 1585 (1585), месеца Августа кѣ (21) дня.

Приездчалъ до владу господарьского кгородского Упитского до мене Станислава Нининскаго -- подстаростего Упитского врядникъ его милости пана Николая Станиславовича -- судыча земьского земли Жомойтское, именья и двора его милости Упитского, в повете Упитскомъ лежачого, Мартинъ Радишевский, жалуючы и оповедаячы на земенина господарьского повету Упитского Шефана Юрьевича и на сына его Балтромея Шефановича о томъ, ижъ дей року теперешнего отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа осмьнадесятатаго дня, у неделю, едучы дей боярину панцирному пана моего именья Упитского Каспору Урбановичу зъ торгу, в местечка Ромикгольского его милости князя Матея Клодинского, ардыякона земли Жомойтское, плебана Ремикгольского, Крокиновьского и Поневежьского, добровольною дорогою, которая дорога идетъ в Ромикголы до Линкова и до местечка Нового его милости пана, а пана, Остафия Воловича -- пана Виленского, и прыеждъчаючы дей ему но броду, в рочыщомъ прозываеомого Жортевь, тотъ дей истый верху помененый Шефанъ Юрьевичъ и зъ сыномъ Балтроемъ Шефановичемъ, они сами особами своими и з ыншыми многими помочниками своими, догонившы его самого Каспора Урбановича, окрутне збили и зранили, с которого збитья нетъ ведома естли живъ будетъ. При которомъ збитью и зраненью брата его на

имя Янеля и наймита его . . . . . Лавриновича отъ возовъ отогнавшы, коней трое с колесами, с хомутами взяли и пограбили, то есть меновите коня одного шерстью сивого, купленого за шесть копъ грошей литовскихъ, другого шерстью гнедого, купленого за чотыры копы грошей литовскихъ, третего шерстью полового, купленого за тры копы грошей литовскихъ, на которыхъ дей трохъ возехъ было меду пресного медницъ десеть, купленыхъ за властные гроши пана его на потребы панские за двадцать копъ грошей литовскихъ, а на самомъ томъ боярине Каспору Урбановичу зъ с чересломъ было дей грошей готовыхъ панскихъ, на купованье меду даныхъ, копъ десеть. Которые тые пенези на тотъ часъ при томъ бою у него згнули. И на огледанье ранъ своихъ бралъ возного господарьского повету Упитского Павла Матеевича, который, тамъ бывшы и што видевшы, пришедши в року теперешнемъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Сентебра шестнадесятатаго дня ку записанью до книгъ, созналъ тыми словы: ижъ дей в року теперешнемъ же осмьдесятъ пятомъ, месеца Августа двадцать третего дня виделъ есмь на бояринъ его милости пана Николая Вековича на Каспору Урбановичу на руке левой, нижей локтя раны две синие, на той же руке левой рану кривавую битую, на суставе самомъ. Которое збитье менилъ передо мною вознымъ быть себе сталое . . . . .

**№ 59.** *Заявленіе Балтромея Адамовича о нанесеніи ему побоевъ Каспоромъ Войтковичемъ.*

Року 1585 (1585), месеца Августа кѣ (21) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ -- подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль земенинъ господарский повету Упитского Балтроемъ

Станиславовичъ Адамовича о томъ, ижъ дей году теперь идучого отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа деветнадцатого дня, у понеделокъ, будучи дей мне в дому приятеля моего земенина господарьского повету Упитского Каспора Якубовича Войтъковича, лежачого в повете Упитскомъ, в поли на Попивесю, на Усте, то пакъ дей не ведати, для которое причины, земенинъ господарьский повету Упитского Себестыянъ Адамовичъ зваснившись невинне мене дей киемъ збилъ и зранилъ. И на огледанье ранъ своихъ бралъ з уряду возного господарьского повету Упитского Миколая Матеевича, который возный тамъ бывшы и што видевши, пришедши до книгъ врьдowychъ гродскихъ Упитскихъ, сознание свое тыми словы учынилъ: виделъ дей есми року теперь идучого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа двадцатого дня на земенине господарьскомъ повету Упитского Балтроему Станиславовичу Адамовича на облычу подь окомъ левымъ рану синевую битую, а на голове волосы оберванные. И тотъ бой меноваль отъ земенина господарьского повету Упитского отъ Себестыяна Адамовича. Которое оповеданье Балтроема Станиславовича и возного сознание до книгъ вгродскихъ Упитскихъ есть записано.

**№ 60.** *Заявленіе Андрея Михайловича о захватъ у его крестьянъ хлѣба крестьянами Николая Вѣковича.*

Року 1585 (1585), месеца Августа кт (23) дня.

На враде господарьскомъ вгродскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, оповедаль и жаловаль земенинъ господарьский повету Упитского Андрей Михайловичъ за даньемъ sprawy отъ подданныхъ своихъ имения Упитского, в повете Упитскомъ лежачого мешькаючы в томъ же повете

Упитскомъ, в полю прозываемомъ Крикланахъ на имя Матея а Щепа . . . на подданныхъ земенина господарьского повету Упитского пана Миколая Станиславовича Вековича имения и двора его Упитского, в повете Упитскомъ лежачого, мешькаючыхъ в томъ же повете Упитскомъ, в поли прозываемомъ Крикланахъ, на Юхна Яновича Шерпля о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа двадцать первого дня, у среду, тотъ истый помененый подданный пана Вековичовый, нашедши моцно квалтомъ сами и з ыншими многими помочниками своими на селищю подданныхъ моихъ властное отчизное, в рочищомъ лежачое в томъ же повете Упитскомъ, в полю прозываемомъ Крикланахъ, прозываемое Юдишки, лежачое бокомъ однимъ поконецъ гурна (гумна?) подданого пана Михайла Нарбута на име Яна Рука, а другимъ бокомъ подде селища подданого пана Яроша . . . на име Еня Мацковича Волка, а концомъ однимъ уперлое у дорогу, которая дорога идетъ до местечка Линьковьского, а другимъ концомъ ку селищу тогожь Еня Мацковича Волка, и тамъ на той низе и в рочищу помененомъ квалтовне, а безправне овса на бочку солянку сеенья покосилъ, гречихи на полъчетверты копы сноповъ на томъ же селищу.

**№ 61.** *Заявленіе возного о невякъ Рокцикихъ для рѣшенія ихъ спора о земль съ Гавриловичами.*

Року 1585 (1585), месеца Августу кт (25) дня.

Присылаль здесь на врьдъ господарьский вгродский Упитский до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского земенинъ господарьский повету Упитского панъ Балтроемъ Гавриловичъ служебника своего Валентына Яновича, оповедаячы то, ижъ што дей который рокъ



они сами панъ Балтроемъ а панъ Якубъ Гавриловичи с паномъ Матеемъ Рокицкимъ и зъ малжонкою его княжною Щасною Юрьебною Боровскою, добровольне з обу сторонъ зезволившися, приняли, зложили и постановенъ певное передъ нами врядники кгородскими Упитскими на вrade у суду на рочкохъ июневыхъ в году теперешнемъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Юня четвертого дня учинивши, обовезали и описалися подъ певными варунки и обовязки на рокъ певный, то есть в день светого Балтроема свята римского, в року теперешнемъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Августа двадцать четвертого дня на кгрунты Кгоди выехать, о который споръ шоль, нижли дей на тотъ рокъ, з обу сторонъ врядовне зложоный, панъ Матей Рокицкий и з малжонкою своею яко сами на кгрунты Кгоди на рокъ зложоный не выехали, такъ ани приятель своихъ водлугъ постановенья обовязку своего не выслали и о себе жадное ведомости стороны своей не дали и не ознакомили, а потомъ в року теперъ идучомъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Октебра второго дня, пришедши возный господарский повету Упитского Павелъ Матеевичъ ку записанью до книгъ врядовыхъ созналъ то, ижъ за ужитьемъ пана Балтроема, а пана Якуба Гавриловичовъ быломъ на кгрунте Кгодахъ в день светого Балтроема свята римского в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Августа двадцать четвертого дня, тамъже передомною панове Гавриловичове пильность до нешпорное години, ожидаючи пана Матей Рокицкого и малжонки его кнежны Щасное на кгрунты помененые, нижли они яко сами на кгрунтехъ Кгодахъ не были, такъ и никого не прислали и о себе жадное ведомости паномъ Гавриловичомъ не дали, што панове Гавриловичове мноу вознымъ осведчивши ехали прочъ. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ врядовыхъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 62.** *Заявление Юрья Янюшевича о нанесении ему оскорбления Каспоромъ Ромашковичемъ.*

Року 1585, месеца Августа к5 (26) дня.

На вrade господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мноу Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль земенинъ господарский повету Упитского Юрий Янюшевичъ на земенина господарского повету Упитского Каспора Ромашковича о томъ, ижъ дей году теперъ идучого отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа двадцать четвертого дня тотъ истый помененый Каспоръ Ромашкевичъ, нетъ ведома для которое причины, не маючи до мене жадное potrzeby, зваснившисе на мене безъвинне, подкавъшы дей мене на полю, лаялъ и соромитиль словы не учтивыми, и на томъ мало маючи, мне самому и челеди моей на здорovie похвалку и отповедь учиниль самъ черезъ себе и подданныхъ своихъ, грозечисе насъ самыхъ позабяти и з сего света смертию позбавити и домъ, маетность и весь добытокъ нашъ огнемъ спалить и всякимъ способомъ нищить. Для которое похвалки не будучи преспечонъ здорovia своего, для всякого пришлого часу даль то до книгъ записать.

**№ 63.** *Заявление Николая Яновича объ урозахъ, дѣлаемыхъ ему Войтехомъ Жаковичемъ.*

Року 1585, месеца Августа к5 (26) дня.

Прысылалъ здесь на вradь господарский кгородский Упитский до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского земенинъ господарский повету Упитского Янъ Станиславовичъ сына своего Миколая Яновича, оповедаячи и жалуючи на земенина господарского тогожъ повету Упитского Войтеха Станиславовича Жаковича, брата своего рожного о томъ, ижъ дей

году теперъ идучого отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Августа двадцать пятого дня, будучи дей Яну Станиславовичу на торгу в местечку Ромикгольскомъ его милости князя Матея Клодинского—ардыякона земли Жомоитское, каноника Краковского, плебана Ромикгольского, Крокиновского и Поневежъского, лежачомъ в повете Упитскомъ, и тамъ в томъ местечку помененомъ у господе . . . . . мещанина Ромикгольского Лаврина Якубовича тотъ истый Войтехъ весполокъ зъ сынами своими, то есть Матысомъ и Яномъ тому дей Яну, жоне, детемъ, подданымъ на здоровье ихъ похвалку и отповедь учинилъ, грозечися ихъ самыхъ позабяти, домъ, маетность и весь спратъ домовый огнемъ спалить и всякимъ способомъ ихъ зничить Якожь дей онъ, не будучи отъ Войтеха и отъ сыновъ его безпечонъ здоровья своего, для всякаго пришлого часу тую похвалку и отповедь далъ до книгъ записать.

**№ 64.** *Заявленіе Елисаветы Шомовой о нанесеніи Иваномъ Петровичемъ ея крестьянамъ побоевъ и захватъ лошадей съ телегой и разными вещами.*

Року 1755 (1585), месеца Августа 26 (26) дня.

На враде господарскомъ игродскомъ староства Упитского передо мною Станиславомъ Нининскимъ, подстаростимъ Упитскимъ оповедала и жаловала землянка господарская повету Упитского Альжбета Павловна Шомова Яновая Станиславовича за даньемъ sprawy подданого своего Лаврина Петкевича Микговича, мешкаючого домоу своимъ в повете Упитскомъ, в полю Куршанъскомъ, прислухаючого до именейца и дворца своего, в повете Упитскомъ, в поли Ромикгольскомъ лежачого, о томъ. ижь дей году теперъ идучого отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа двадцать пятого дня,

у неделю о полранью, будучи дей тому подданому помененому на торгу в местечку его милости князя Матея Клодинского—ардыякона земли Жомоитское, каноника Краковского, плебана Ромикгольского, Крокиновъского и Поневежъского, Ромикгольскомъ в местечку, в повете Упитскомъ лежачомъ, и тамъ дей на торгу добровольномъ Ромикгольскомъ на рынку, поконецъ клятокъ крамъныхъ земенинъ господарский повету Упитского Янъ Петровичъ, весполокъ зъ сыномъ своимъ Мальхеромъ Яновичомъ Петровича, тому истому подданому, на помененомъ рынку и местцу стоячому спокойне подле воза своего, пришедши тые особы менованые Янъ Петровичъ и Мальхеръ Яновичъ сами особами своими и з ыншими многими помочниками своими безвинне того Лаврина Петкевича збили, зранили и окрутне змордовали, с которого окрутного зраненья нетъ ведома естли живъ будетъ. А при томъ дей бой взялъ и пограбилъ возъ с конемъ и с хомутомъ, то есть меновите коня шерстью плеснивого, купленого за польосмы копы грошей литовскихъ, а у возе было меду пресного медницъ чотыри мери Ковенское, кожьлая медница куплена по польосмадсять грошей литовскихъ, сукна самодельского серого поставы два, а у одномъ поставе польчетвертадсять локоть, у другомъ поставе тридцать локоть, кождый локоть куплений по чотыри гроши, скуръ овъчныхъ двадцать старыхъ, кожьдая куплена по чотыри грошей литовскихъ, секира, купленая за шесть грошей литовскихъ, пенезей готовыхъ копъ петнадцать грошей литовскихъ и двадцать грошей литовскихъ, тые дей пенези з ручникомъ на тотъ часъ згинули. А яко дей конь, медъ и пенези, такъ и вси речы, што на тотъ часъ пограбено а погинуло, подданого властные были. И на огледанье ранъ подданого своего брала возного господарского повету Упитского Алекъшея Мартиновича Банковского. Который возный тамъ бывшы и што видевши, пришедши сегожь дня да тою вышей описаного ку записанью до

книгъ созналъ тыми словы: ижъ дей року теперешнего осмьдесятъ пятого, месеца Августа двадцать пятого дня виделъ еси на подданому землянки господарское повету Упитского панее Альжбеты Павловны Шомовны Яное, на Лаврину Петъкевичу по левой стороне надъ окомъ на брѣви кривавая, а подъ окомъ на ягоде рана кривавая. у голове у потылицы такъже рана кривавая тятые, на носе рана кривавая свежо зрубаны. И поведиль передо мною вознымъ тотъ Лавринъ, (ижъ) на тотъ часъ згнуло грошей готовыхъ у ручнику копъ петнадцать, грошей двадцать, возъ с конемъ плеснивымъ, а у возе было меду пресного чотыри медницы меры Ковенское, сукъна самодельского два поставы, у в одномъ поставе локоть было тридцать пять, в другомъ локоть тридцать, овчинъ купленныхъ двадцать. Которое зраненье мениль передо мною вознымъ тотъ Лавринъ Петкевичъ отъ пана Яна Петрусовича и сына его Мальхера Яновича. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ врьдovýchъ кгродскихъ Упитскихъ записано.

**№ 65.** *Заявленіе Николая Яновича о захватѣ тивуноу Григорія Гинтовта чотырехъ лошадей съ телегами у его крестьянина и нанесеніи ему побоевъ.*

Тогожъ дня кѣ (26), месеца Августа.

На врьде господарскомъ кгродскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ жаловаль и оповедаль земенинъ господарский повету Упитского Миколай Яновичъ, за даньемъ sprawy подданого своего Павла Юрьевича Дойры, на земенина господарского повету Упитского пана Григорья Матеевича Кгинтовъта и на малжонку его Кгелдруту Мартиновну Будъковича о томъ, ижъ дей году теперъ идучого отъ нарощенья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августу двадцать

четвертого дня, у субботу, они сами особами своими с поддаными и зыншими многими помочниками своими, нашодши мощно квалтомъ на кгрунтъ земленый подданого моего Павла Юрьевича Дойры, лежащий в повете Упитскомъ, в поли Куршевскомъ, сеенья на бочку гречихи, прилеглый однимъ бокомъ и концомъ до мышнику до тогожъ подданого моего Дойры, а другимъ бокомъ при ниве Мартина Яновича — подданого земенина господарского повету Упитского тогожъ пана Кгинтовъта, а другимъ концомъ до нивы подданого землянки господарское повету Упитского Марты Войтъковны Павлово Шомовое Балтромея Янковича, и тамъ на той ниве самого Павла зоставши жнучи гречиху и з наймитами его, самого збили и зранили, а оныхъ наймитовъ порозгоняли, и при томъ бои шкоды се (стали), то есть калита с песомъ, а в калите пенезей готовыхъ копъ полъчетверты грошей литовскихъ, коней четверо с колесы и с хомутами, то есть меновите коней двое вороные, купленые по полътрети копы грошей литовскихъ, другие два шерстью тисавые, купленые по полъчетверты копы грошей литовскихъ, колесъ четверы, куплены по дванадцати грошей литовскихъ, хомуты четверы, купленые по чотыри гроши. А тую гречиху квалтовне пожавши, до двора своего Богишъского, в повете Упитскомъ, в полю Ромикгольскомъ лежачого отвезли и отправадили. За которымъ найсьемъ на тую ниву помененую оного подданого моего Павла Юрьевича, яко держачого, спокойного держанья и уживанья квалтовне, упорне а безправне выбили и выгнади. И на огледанье тое нивы квалтовне пожатое бралъ возного господарского повету Упитского Алекъшея Мартиновича Банковъского. Гдежъ и тотъ возный, тамъ бывши и што видевши, пришедши сегожъ дня, датою вышей описаного, ку записанью до книгъ врьдovýchъ, созналъ тыми словы, ижъ дей року теперешнемъ осмьдесятъ пятого, месеца Августу двадцать пятого дня виделъ еси за оказаньемъ земенина госпо-

дарьского повету Упитского Миколая Яновича в повете Упитскомъ, в полю Куршанскомъ на кгрунте гречихи сееня на бочку, который кгрунтъ поведилъ Миколай подданого своего на имя Павла Юрьевича Дойри,—пожато и звожоно, то есть однимъ бокомъ и концомъ пры мышнику тогожъ Павла Юрьевича, а другимъ бокомъ при ниве Мартина Яновича -- подданого земенина господарьского повету Упитского пана Григорья Матеевича Кгинтовта, а концомъ при ниве подданого Альжбеты Павловны Шомовны Томаша Янковича; на Павле Юрьевичу виделъ есми на руце левой, ниже локътя рана синяя и поведилъ се передо мною вознымъ за лобъ ирвано. Которое збитье и зраненье менилъ передо мною вознымъ отъ тивона пана Григорья Кгинтовта и жоны его Кгендруты Мартиновны Буткевича.

**№ 66.** *Заявленіе Павла Ждановича о захватъ у него коня Станиславомъ Кулешовскимъ.*

Року  $\bar{\alpha}\bar{\phi}\bar{\pi}\bar{\epsilon}$  (1585), месеца Августа  $\bar{\kappa}\bar{\xi}$  (26) дня.

На враде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ -- подстаростимъ Упитскимъ жалвалъ и оповедалъ вриадникъ его милости пана Григорья Дельницкого—подсудка земского Городенского, ревизора его королевское милости Павелъ Ждановичъ, который на тотъ часъ (былъ) урядникомъ отъ пана своего в ыменью прозываемомъ Криклянахъ, лежачомъ в повете Упитскомъ, на подданого его королевской милости волости Упитское, войтовъства Можухного Станислава Кулешевского, державы его милости пана Яна Ловейка—хоружого Мозырского, мешънаючого домомъ своимъ в повете Упитскомъ, который дей безвинне у подданого пана моего в селе Криклянахъ у Яна Даняна коня шерстью гнедого, за копъ две, грошей десеть купленого, пограбилъ в томъ же

року осмъдесять пятомъ, месеца Июля шостого дня . . . у себе держить, а отдати не хочеть. Которое оповеданье Павла Ждановича, урядника пана Дельницкого и того подданого Яна Даняна есть до книгъ записано.

**№ 67.** *Заявленіе Ивана Ждановича объ уводъ Станиславомъ Кулешевскимъ крестьянина со всъмъ его имуществомъ.*

Року  $\bar{\alpha}\bar{\phi}\bar{\pi}\bar{\epsilon}$  (1585), месеца Августа  $\bar{\kappa}\bar{\xi}$  (26) дня.

На враде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ урядникъ его милости пана Григорья Дельницкого—подсудка земского Городенского, ревизора короля его милости Павелъ Ждановичъ жаловалъ и оповедалъ на тогожъ Станислава Кулешевского—подданого короля его милости волости Упитъской, войтовъства Можухового о томъ, ижъ дей в року прошломъ тисеча пятьсотъ осмъдесять четвертомъ, месеца Окътебра двадцать осмого, выпровадилъ подданого панского имения Криклянского ночнымъ обычаемъ, потужника Боръткового Ениса Друтея, з быдломъ, з будованьемъ и зо всею маетностью, то есть быдла рогатого корова зъ целемъ, быкъ третякъ, теличка третячка, кобыла шерстью гнедая, козь седмеро, овецъ трое, свиней петеро, будованья изба . . . со всимъ, свирень, гумъно со всимъ. Якожъ дей с того подданого мель былъ справедливость учинить и самого, яко властного панского отчича, выдать и до того часу справедливости з него не учинилъ и самого выдати не хотель. Которое оповеданье есть до книгъ вриадовыхъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 68. Заявленіе землянина Балтромея о нанесеніи оскорбленій его жень Станиславомъ Яновичемъ.**

Року 1785 (1585), месеца Августа 27 (27) дня.

На враде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, жаловаль и оповедалъ земенинъ господарьский повету Упитского Балтромей . . . . .

весполокъ з жоною своею земляною господарьскою повету Упитского Ганною Петровною о томъ, штожь дей году теперь идучого отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа двадцать третего дня, жала дей челядь мой овесъ на ниве моей властной купленной, которую дей я ниву купиль у землянки господарьской повету Упитского Катерыны Шимъковъны Жижморевица Станиславовой Яновича Яцковича и у мужа ее Станислава Яновича — земенина господарьского повету Упитского, в року прошломъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ семьдесятъ пятомъ, месеца Февраля двадцать первшого дня; которая нива лежитъ у повете Упитскомъ, в поли Ятовскомъ, при дорозе великой, которая идетъ з местечка тутошнего Поневежского, в повете Упитскомъ лежачого, до места господарьского судового Вилкомирского, в повете Вилкомирскомъ лежачого, и тамъ на той помененой ниве, будучи жоне моей Ганне Петровне при работникохъ своихъ, пришедши дей квалтовне на тую ниву, тую жону мою Ганну Петровну с киемъ почаль дей угонятися за нею, хочечы ее безвинне быти, а потомъ, заматавши боязни Божое и срокгости права посполитого, тую жону мою непристойными и не учтивыми словы безвинне лаялъ и соромитиль, не маючи до нее никоторое потребности, негъ ведома для которое причины, и на томъ мало маючи, мне самому и ей жоне моей, детемъ, слугамъ, челеди и подданнымъ моимъ отповедь и похвалку на здо-

ровье намъ передъ людьми добрыми учиниль, грозечыся насъ самыхъ, слугъ и подданныхъ моихъ позабияти, домъ, маетность и весь спратъ домовый огнемъ спалити и до щатку уничтожити. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 69. Заявленіе Григорія Войтеховскаго о захватъ его земли Николаемъ Поедомъ.**

Року 1785 (1585), месеца Августа 27 (27) дня.

На враде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ, подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловаль врандикъ пана Миколая Карачона и малжонки его паней Гальшки Ердановны имения и двора ихъ Бирженского, в повете Упитскомъ лежачого, на име Григорей Войтъковский о томъ, ижь дей в року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Августа двадцать пятого дня земенинъ господарьский повету Упитского панъ Миколай Матеевичъ Поедъ, весполокъ з малжонкою своею, земляною господарьскою повету Упитского Зофиною . . . . .

ною, наехавши умыслне, моцно, квалтомъ сами особами своими и зыншими многими помочниками своими на властный кгрунтъ . . . . . пановъ моихъ, лежачый в повете Упитскомъ надъ рекою . . . . . бокомъ концомъ первымъ лежитъ при кгрунте пановъ моихъ имения Держокгинского, лежачого у повете (Упитскомъ), другимъ бокомъ до кгрунтовъ Каспора Мартыновича Поюдя, а концомъ до реки Татолы, прозываемый кгрунтъ Поедевский, который то кгрунтъ первой менованый продалъ пана моего пана Миколая Карачона и малжонки его пани Гальшки Ердановны бывший малжоннокъ панъ Себестыянъ Николаевичъ Третьакъ—судья земьский Лидьский, у презыску за увязаньемъ врядовымъ, мають тые кгрунты звышъ менованые, при самой реце

Татолѣ, ино дей тотъ Миколай Матеевичъ Поедъ с помененою жоною своею Зофиюю квалтовне а безправне отняли и тымъ отнятемъ кгрунтовъ з упокойного держанья выбили и тотъ кгрунтъ в моцъ и во владность свою взяли. Которое дей отняте кгрунту панъ Карачонъ тогожь часу суседомъ околичнымъ оповедавши и вознымъ господарскимъ Миколаемъ Матеевичомъ объвелъ и оказалъ, который возный, тамъ бывши и што видевши, пришедши ку записанью до книгъ кгородскихъ Упитскихъ, Миколай Матеевичъ, возный повету Упитского сознанье устное учинилъ, ижъ за показованьемъ врадника пана Миколая Карачона на имя Григорья Войтковского виделомъ на кгрунте Поюденскомъ, при реце Татолѣ, недалеко дому Каспора Мартиновича Поюдя, одрину свежо плетеную поставлену, озеродовъ переплетовъ польчетверта ново поставлены и плотомъ около тое одрыны и озеродовъ огорожено, который кгрунтъ меноваль панъ Карачонъ вядовне предку его небожчику пану Себестыяну Третьяку заводилъ.

**№ 70.** *Заявленіе Мицкевичей объ угрозахъ, дѣлаемыхъ имъ Каспоровичами.*

Року 1785 (1585), месеца Августа 27 (27) дня.

Прсылали до вяду господарского кгородского Упитского, до мене Станислава Нининского—подстаростего Упитского служебника своего Яна Казимирского земяне господарские повету Упитского панъ Янъ а нанъ Миколай Юрьевичы Мицкевича, оповедаючи и обътяжливе жалуючи на земянина господарского того жъ повету Упитского, на пана Балтроея Каспоровича и на жону его Ганну Петровну кнежну Гедроцъскую о томъ, што жъ дей року теперъ идучого отъ нароженья Сына Божьего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Августа двадцать пятого

дня, тотъ дей Балтроей и жона его, на-полнившыся злого умыслу своего, взрушиваючы покой посполитый, и пропомнувши боязни Божое и срокгости права посполитого, подышодши подъ домъ ихъ властный отчизный Ятовский, лежащий в повете Упитскомъ, в поли Ятовскомъ, стоечи надъ речкою Юодою, тыхъ особъ вышей помененыхъ словы не учтивыми и доброй славе ихъ доткльвыми невинне соромотивши, пану Яну, а пану Миколаю Мицкевича, яко людемъ спокойнымъ, имъ самымъ, слугамъ и подданнымъ ихъ отповеди и похвалки обличне уделали, грозечыся ихъ самыхъ, слугъ и подданныхъ ихъ позабияти, домъ и маетность ихъ всю огнемъ спалить и добытокъ ихъ весь зничити.

**№ 71.** *Заявленіе Матей Рокицкаго о порубкѣ въ его лѣсу, произведенной братьями Гавриловичами.*

Року 1785 (1585), месеца Августа 27 (27) дня.

Оповедалъ и жаловаль на вяде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ земенинъ господарский повету Упитского панъ Матей Рокицкий з малжонкою своею кнежною Щасною Юрьвною Боровскою и именемъ пачерицъ Рокицкого, а дочокъ малжонки его Галены, Ганны, Марины Григорьевенъ Лопатинского, о томъ, ижъ дей року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Августа двадцать шестого дня, земяне господарские повету Упитского панъ Балтроей, а панъ Якубъ Гавриловичи сами особами своими, наехавши моцно, квалтомъ на властный лесъ ихъ имения ихъ, лежачого у повете Упитскомъ, в поли Кгодяхъ, который лесъ куплею мають отъ ихъ милости пана Яна Визкирда—судьи земьского Упитского, а пана Каспора Сологуба при иныхъ

крунтехъ, тамъ же в Кгодяхъ в рочищомъ, тотъ лесъ лежитъ первымъ бокомъ при волокахъ лесу пана Тимофия Тетеринского и реки Вейшмены имения его Маловского, другимъ бокомъ кнегини Андреевое Крупское паней Александры Семяшъковой до кгрунтовъ имения ее Криничинского подданныхъ . . . . ., третимъ бокомъ до кгрунтовъ пана . . . . . Кгодяхъ, четвертымъ бокомъ до речки Упиты и кгрунтовъ подданныхъ господарскихъ волости Упитъское, села Шусканцовъ, тамъ дей в томъ лесе первой менованомъ дерева на будованье годного з многими подданными своими посекали о две копе и жердей сорокъ и до домовъ подданныхъ своихъ, мешкающихъ в Кгодяхъ, повывозили и тымъ забраньемъ того дерева пана Рокицкого малжонку, такъ же и дочокъ ее первой менованыхъ з упокойного а давного держанья выбыли, а тотъ лесъ в мощь, во владность свою взяли. И на огледанье того лесу, квалтовне вырубаного, бралъ возного господарского повету Упитского Миколая Матеевича Довгяля, который возный, тамъ бывши и того лесу огледавши, приходши на врьдъ ку записанью до книгъ врьдовыхъ, созналъ тыми словы: ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа двадцать осмого дня, за оказаньемъ подданныхъ пана Рокицкого и малжонки его паней Шасной Юрьевны, такъ тежъ и подданныхъ пана Лопатинского села Кгодинского, виделомъ в лесе Кгодинскомъ в трохъ местцахъ дерева на будованье посечено и прочъ звезено з лесу, пневъ две копы зличилъ розного дерева ольхового и елиного, а на жерди пневъ зличилъ сорокъ. Которое посеченье менили отъ пановъ Гавриловичовъ подданныхъ и пановъ ихъ. Которое оповеданье и сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 72.** *Заявление Ивана Зарьцкого о неправильномъ показаніи вознаго о врученіи будто бы ему позвова.*

Року 1585 (1585), месеца Аввгуста кй (28) дня.

Прысылалъ здесь на врьдъ господарский кгородский Упитский до мене Станислава Нининъского—подстаростего Упитского земенинъ господарский повету Упитского панъ Янъ Зарецкий — старостичъ Упитский слугу своего Ивана Ивановича Цыранского оповедаячи и жалуючи на возного господарского повету Упитского Миколая Матеевича о неслушное, непристойное и неправное сознание его, ижъ дей якобы ми мель тотъ возный въ року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа двадцать четвертого дня, подать очевисто двой позвы земьские. . . . . писаные в жалобе служебъника вельможного пана его милости, пана Криштофа Радивилла—княжати на Дубинкахъ и Биржахъ, воеводы Виленского, пана Василья Олекшевича о незаплаченье долгу копъ ста и двадцати копъ грошей отъ небощика отца моего пана Ивана Зарецкого, другие писаные в жалобе слуги дворенина его королевское милости пана Тимофия Тетерина Яна Мартиновича тежъ о не заплаченье долгу копъ осми грошей литовъскихъ отъ небожъчика жъ отца моего помененого пана Ивана Зарецкого, лечъ дей я на тотъ часъ в ыменью и в дворе Заречью былъ, кгда тые позвы покладалъ и очевисто мне николи не подавалъ, але дей я того часу, яко на квитехъ своихъ поданье свое написалъ, в року теперешнемъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Августа двадцать четвертого дня на границы Ифлянской быломъ при его мылости пану Троцкимъ. Которого того непристойного сознания на того помененого возного хочечи того доводити и часу права у суду показати, даль то до книгъ врьдовыхъ записати.

**№ 73.** *Заявленіе Станислава Яновича о захватъ его лошади Августиномъ Шимковичемъ.*

Року 1585 (1585), месеца Августа 29 (29) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ староства Упитского, передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ жаловаль и оповедаль земенинъ господарский повету Упитского Станиславъ Яновичъ на земена господарского повету Упитского Августына Шимковича, о томъ, ижъ дей году теперь идучого отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа двадцать семого дня, пасучи дей пастуху моему, на име Адаму Яновичу, кони мои на звыклыхъ паствискахъ на суместномъ кгрунте, врочищомъ называемомъ, лежакомъ в повете Упитскомъ в полю Помушскомъ, то пакъ дей тотъ Августынъ Шимковичъ, самъ особою своею и зыншими помочниками своими, нашодши умысле, не, мощно, квалтомъ на той помененый кгрунтъ и врочищо, взялъ и пограбилъ коня моего шерстью вороного, купленого за осмь копъ грошей литовскихъ; якожъ дей взявши и пограбивши, до дому своего, в повете Упитскомъ, в полю Помушскомъ лежакого, отвелъ и отправадилъ. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 74.** *Заявленіе возного о недопущеніи ввезти Умястовскаго во владнїе крестьянами Келпшовой.*

Году 1585 (1585), месеца Августа 29 (29) дня.

Постановившисе на вrade господарскомъ кгородскомъ вradу староства Упитского, передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, воз-

ный господарский повету Упитского Миколай Матеевичъ устное и очевистое сознание свое до книгъ кгородскихъ Упитскихъ тыми словы учинилъ, ижъ дей за приданьемъ и квитомъ урадовымъ, будучи приданымъ его милости пану Яну Умястовскому, в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа двадцать осмого дня, ездилъ есми зъ служебникомъ его милости Войтехомъ Марковичомъ, маючи при себе людей добрыхъ, шляхту стороною, водлугъ добровольного опису пани Каспоровое Келпшовое, панее Альжбеты Павловны Швабовны, за неуйщенье и неотданье долгу на рокъ, в листе панее Келпшовое описанный, двухъ сотъ копъ грошей и кдымъ приехалъ я возный (з) служебникомъ его милости пана Умястовского и з стороною людьми добрыми до двора именья Помушского панее Каспоровое Келпшовое, лежакого в повете Упитскомъ, хотечы увезать его милость пана Умястовского водле опису панее Каспоровое Келпшовое у петнадцать служобъ людей Помушскихъ, нашолъ есми у дворе Помушскомъ урадника панее Каспоровое Келпшовое Павла Якацкого и тивуна того двора Станислава Юхновича, которыхъ пыталъ, естли водле опису панее своее поступиете пану Умястовскому у петнадцать служобъ людей увязанья? На то урядникъ с тивуномъ мне возному и служебнику его милости пана Умястовского поведилъ, ижъ дей мы увязанья его милости пану Умястовскому не поступемъ и мощно боронимъ, гды жъ дей не маемо ниякого росказанья поступовать увязанья отъ пана Каспора Келпша и панее своее, панее Каспоровое Келпшовое, панее Альжбеты Павловны. Которое сознание возного до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано есть.



**№ 75.** *Заявленіе возного о врученіи заручнаго королевскаго листа Монтыкгайла.*

Року 1585 (1585), месеца Августа 29 (29) дня.

Приходши на врьдъ господарьскій кгородскій Упитскій до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского, возный господарьскій повету Упитского Миколай Матеевичъ Довъкгайо ку записанью до книгъ врьдowychъ созналъ тыми словы: ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа двадцать осмого дня положиломъ з листу его королевское милости заручного копию у дворе земенина господарьского Упитского повету Упитского пана Павла Александровича Монтыкгайла и малжонки его Оршули Миколаевны Васневича, в ызбе белой, на столе двора, лежачого в повете Упитскомъ, в поли Бирженскомъ, в жалобе земенина господарьского повету Вилкомирского пана Юрья Миколаевича и малжонки его паней Едвиги Миколаевны Васневича о безпечность здоровья, яко ширей, а меновите на томъ листе его королевской милости есть описано и доложено.

**№ 76.** *Заявленіе Андрея Хрцоновича о нанесеніи его слугъ побоевъ Яномъ Яновичемъ.*

Року 1585 (1585), месеца Августа 30 (30) дня.

На вrade господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ староства Упитского, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ жаловалъ и оповедалъ земенинъ господарьскій повету Упитского Андрей Хърсчоновичъ, ижъ дей тыхъ часовъ недавно минулыхъ, году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца сего жъ Августа двадцать шосто-

го дня, в понеделокъ, послалъ дей есми наймита своего на имя Венцлава Станиславовича для огледанья гречихи, абы отъ свиней такое шкоды не было; а такъ дей, кгда тотъ наймитъ мой вышей помененый пришолъ до гречихи, лежащий кгрунтъ в повете Упитьскомъ, в поли Ужужортьскомъ, подле дому пана Урбана Павловича, нашолъ на томъ кгрунте у гречиसे свиней не мало и почалъ кликать, абы хто пришолъ и узналъ, чье бы были свинни; а в томъ дей прибегшы моцно, кгалтомъ с киемъ земенинъ господарьскій повету Упитского Янъ Яновичъ, нетъ ведома с которыхъ причинъ, того наймита моего Венцълава збилъ и зъранилъ и свинье с того кгрунту моего выгналъ, на которомъ кгрунте шкоды не малые у испаши починеные. При которомъ дей збитью на тотъ часъ згинуло ему грошей готовыхъ з мошною дванадцать . . . . на поли перебилъ, на которое зраненье, на огледанье ранъ бралъ возного поветового Алекъшея Баньковьского, который возный тамъ бывшы, а што . . . . . очевидное сознанье ку записанью до книгъ тыми словы учинилъ: виделъ есми року осмьдесятъ пятого, месеца Авъгуста двадцать шостого дня на Венцлаву Станиславовичу око правое опухълое, на хрыбъте рана синеваая, на руке правой, ниже локътя рана синеваая. Которое оповеданье и сознанье возного есть до книгъ врьдowychъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 77.** *Заявленіе Мартина Фрониковича о захватъ его луговъ Иваномъ Сарафимовичемъ.*

Року 1585 (1585), месеца Авъгуста 30 (30) дня.

На вrade господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ, подъстаростимъ Упитьскимъ, земенинъ господарьскій повету Упитьского Мартинъ Матеевичъ Фроньцковича

самъ, отъ себѣ и именемъ братьи своею рожное молодъшое Томаша а Станислава Матеевичовъ Фронцкевича оповедалъ и жаловалъ о томъ, ижъ дей году теперъ идучого отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа двадцать осмого дня, земенинъ господарский повету Упитъского панъ Янъ Николаевичъ Сарафиновичъ з малъжонкою своею пани Раиною Николаевною Яновича, хоружанкою Упитскою, земляною господарскою повету Упитъского, сами особами своими з слугами, поддаными и з ынъшими многими помочниками своими, нашоушы моцно, квалтъомъ на кгрунтъ нашъ земленый, отчизный, спольный, не роздельный з братьею молодшою, сеножать врочищомъ . . . . лежачую в повете Упитскомъ, в полю Ромикгольскомъ, однимъ бокомъ прылеглую к сеножати ихъ же властью, другимъ бокомъ прылеглую до сеножати земенина господарского повету Упитъского Лукаша Допковича, коньцами обема уперълюю до нивъ тогожъ пана Сарафиновича и малъжонки его помененой, и тамъ на той сеножати нашой вышей помененой з одное стороны отъ сеножати своей, они передъ собою поддаными своимъ именья и двора своего Путревъского, в повете Упитскомъ лежачого, то есть меновите Матею Радышовича и инъшимъ велели перекосити на два возы сена; якожъ дей вжо сего дня, датою вышей описаного, и сено пограбившы до двора своего Путревъского, в повете Упитскомъ лежачого, прочъ звести казали, а насъ, яко держачыхъ, зъ спокойного держанья и уживанья квалтъовне, упорне а безъправне с того мѣстца, где на два возы перекосили, выбили и выгнали, в моцъ и во владность свою взявшы, (ку) сеножати своею именья и двора Путревъского, в повете Упитскомъ лежачого, которая лежитъ бокомъ при той сеножати моей, привернули и привлачили. Якожъ онъ на огледанье тое сеножати квалтовне покошное бралъ, возного господарского повету Упитъского Миколая Матеевича Довъ-

кгляла, который возный, тамъ бывшы и што видевшы, приходши здесь на врьдъ сегожъ дня датою вышей описаного ку записанью до книгъ врьдovýchъ, созналъ тыми словы, ижъ дей року отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа тридцатого дня, я Миколай Довъкгляло, возный Упитский, видель есми за оказаньемъ земенина господарского повету Упитского . . . . Мартина Матеевича сеножать покошную на два возы сена и прочъ сено звезено, лежачую в повете Упитскомъ, в полю Ромикгольскомъ, прозываемую Подкопья . . . . тую сеножать мне возному приходъ панъ Янъ Миколаевичъ Сарафиновича и пыталъ естли бы з росказанья его сеножать покошное, нижли панъ Сарафиновичъ поведиль, ижъ дей я не казалъ, але дей панъ отецъ мой, панъ Миколай Яновичъ — хоружый Упитъский, я дей еще и самъ не ведаю; только со мною не заводися, пане Мартыне, але дей по прыятельску выеде панъ отецъ мой с тобою на сеножать, и пыталъ тивуна своего, чы не перекосилъ; а тивунъ Матуль Радышовичъ поведиль: правда дей естъ, што у инъшимъ мѣстцу перекосили есмо. Которое признанье мною вознымъ осветъчылъ. Которое оповеданье и сознание возного естъ до книгъ врьдovýchъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

№ 78. *Заявленіе Ивана Андреевича о захватѣ у него десяти возовъ съна Адамомъ Липскимъ.*

Году 1785 (1585), месеца Августа 1 (30) дня.

На вrade господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарский повету Упитского Янъ Анъдреевичъ на земенина господарского тогожъ повету Упитского Адама Миколаевича Липского и на жону его, землянку господарскую повету Упитского

Настазью Яновну Ловмекевича о томъ, ижъ дей году теперь идучого отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Августа двадцать девятого дня, у четвергъ, тотъ истый помененый Адамъ Миколаевичъ Липтский и з жоною своею верху помененою, пропаметавши листу своего добровольного и нарушаючи тотъ листъ свой, нашодши они сами особами своими и з ыншими многими помочниками своими мощно, квалтомъ на сеножать мою врочищомъ лежащую в повете Упитскомъ, в полю Ромикгольскомъ, в Жортяхъ, прозываемую Кемъсинскую, то есть однимъ бокомъ прилегълюю до сеножати братанича моего, земенина господарьского тогожъ повету Упитского Петра Юрьевича Жудевича, а другимъ бокомъ прилегълюю до дороги, которая идетъ отъ шнуровъ местечка Ромикгольского его милости князя Матяя Клодиньского—ардыякона земъли Жомоитское, каноника Краковского, плебана Ромикгольского, Крокиновского и Поневежского. по правой руце до сеножатеи прозываемыхъ Солами и мышъниковъ нашихъ, з братаничомъ моимъ Петромъ Юрьевичомъ спольныхъ; а концомъ однимъ до тыхъ же Солъ, а другимъ концомъ до протеребъку того Адама Миколаевича Липтского, и тамъ дей на той сеножати верху помененой сена зграбленого готового десеть возовъ квалтовне а безъправне до дому своего, в повете Упитскомъ, в полю Ромикгольскомъ, в Жудголовку лежачого, отвезли и отпровалили, а мене яко держачого з упокойного а стародавного и векуистого деръжанья и уживанья квалтовне, упорне а безъправне, жаднымъ слушнымъ правомъ не переперши, выбили и выгнали. И на огледанье тое сеножати покошоное и сена звожоного бралъ возного господарьского повету Упитского Алекъшей Мартиновича Банковского, который возный, тамъ бывшы и што видевшы, пришедши сегожъ дня датою вышей описаного ку записанью до книгъ врьдовыхъ, созналъ тыми словы, ижъ дей року теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца

Августа двадцать девятого дня я Алекъшей Банковский — возный повету Упитского виделъ еси за оказаньемъ земенина господарьского повету Упитского Яна Андреевича в повете Упитскомъ, в полю Ромикгольскомъ сеножать называемую Жудголовки Жортъ врочищомъ Кимсина, сена на десеть возовъ кошенья покошоно и звожоно; которое покошенье менилъ быти передо мною вознымъ отъ земенина господарьского тогожъ повету Упитского Адама Миколаевича Липтского и жоны его Настазьи Яновны Ловмекевича. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ врьдовыхъ кгродскихъ Упитскихъ записано.

**№ 79.** *Заявление Николая Петрашкевича о нанесении ему побоевъ Станиславомъ Жойбою.*

Року 1585 (1585), месеца Августа 31 (31) дня.

На враде господарьскомъ кгродскомъ староства Упитского, передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьский повету Упитского Миколай Себестьяновичъ Петрашкевича о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца сегожъ Августа двадцать девятого дня земенинъ господарьский повету Упитского Станиславъ Марковичъ Жойба, подкавши пана Яна Жикгимонтовича — подъсудька Упитского в ыменью и дворе его Помушскомъ, в повете Упитскомъ, надъ рекою Мушою лежачомъ, и тамъ в томъ дворе, в одрины, вжо мене спокойне стоячому, пришедши пьяный на мене, с пьянства зваснившися непристойне, неотповедне, мене безвинне самого збилъ, зранилъ и змордовалъ, нетъ ведома для котороё причины, и на огледанье ранъ своихъ бралъ возного господарьского повету Упитского Миколая Матеевича Довькыяла,

который возный, тамъ бывши и ранъ на немъ огледавши, пришедши здесь на врань ку записанью до книгъ враньныхъ, созналъ тыми словы, ижъ дей року отъ нарженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Сентебра второго дня за оказаньемъ земенина господарьского повету Упитского пана Миколая Себестыяновича Петрашкевича видель на немъ тварь всю пошарпаную и очы подбитые, синие раны, а очы кровью подтеклые, а на руже правой нижей плеча, вышей локтя рану кривавую штыховую, которые бытъ менилъ отъ земенина господарьского повету Упитского Станислава Марковича Жойбы киемъ битую. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 80.** *Заявление возного о записи Николаемъ Ясинскимъ вѣна жень его Гальжскъ.*

Року 1585 (1585), месеца Августа 31 (31) дня.

На вранде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, ставши очевисто возный господарьский повету Упитского Томашъ Талятъ сознание свое очевистое при квите своемъ ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы: Я Томашъ Талятъ—возный господарьский повету Упитского признаваю тымъ моимъ квитомъ, ижъ в году теперъ идучомъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Августа двадцать осмого дня, маючы я при себе сторону шляхту, людей добрыхъ, (в) великомъ князстве Литовьскомъ оселыхъ, то есть пана Павла Александровича, а пана Петра Юхновича, подалъ и за разомъ поступилъ в моцъ, держанье и в спокойное ужыванье пердо мною вознымъ и стороною звышь помененою его милость панъ Миколай Ясинский—писарь его королевское милости великого князства Литовьского, подкоморый земли Веленское,

водлугъ листу, добровольного запису своего ей милости пани Гальжце Боболянцце певную сумму пенезей, две тисечи золотыхъ польскихъ внесъ на всякихъ имений его милости Завелейскихъ, то есть на Шешоляхъ, на Шташкунишкахъ, на имению Кроштельскимъ и Дубовскомъ и на всякихъ селахъ и данниковъ его милости Упитскихъ, лежачыхъ в повете Упитскомъ. И на томъ далъ сесъ мой квить подъ печатью моею и с подписомъ руки моею до книгъ кгородскихъ Упитскихъ и подъ печатями стороны шляхты, которые на тотъ часъ при мне стороною были. Писанъ в Шовминянахъ, року, месеца и дня звышь помененого. Которое того возного сознание и тотъ квить есть до книгъ записано.

**№ 81.** *Заявление Адама Водорацкаго о порубкѣ его лѣса Федоромъ Коробкой.*

Лета отъ нарженья Сына Божого 1585 (1585), месеца Февраля 1 (1) дня, у пятницу.

На вранде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ жаловалъ и оповедалъ земенинъ господарьский повету Упитского панъ Адамъ Яновичъ Водорацкий на земенина господарьского тогожь повету Упитского пана Федора Михайловича Коробку о томъ, ижъ онъ в году теперъ идучомъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Генъвара тридцатого дня, самъ особою своею, с подданными и зышними многими помочниками своими, лесъ мой властный, отчызный имения моего Борклоньского, лежачого в повете Упитскомъ, прозываемый Бедру, моцно квалътомъ потерябилъ на сеножати, лежачой в рочыщомъ по конецъ сеножати моею, той же Бедры, такъ тежъ и боками прылеглий ку тымъ же сеножатемъ моимъ, прозываемымъ Бедры, кошенья сена воевъ на шесть потерябилъ и попалилъ,

якожь панъ Адамъ Водорацкій тое потерблене квалътовноевознымъ господарскимъ повету Упитского Миколаемъ Матеевичемъ Довъкыляю обводилъ и оказывалъ, где жъ и тотъ возный, тамъ бывши и што видевшы, сего жъ дня, датою описаного, прышодши здесь на врьдъ ку записанью до книгъ врьдovýchъ кгородскихъ Упитскихъ, созналъ, ижъ онъ возный на той помененой сеножати потерблено и попалено видель году теперешънего осмъдесять пятого и сего жъ дня, датою на верху помененого. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ записано.

**№ 82. Заявленіе Ревускаго о захватъ Голтевскимъ лошади.**

Року 1585 (1585), месеца Февраля 1 (1) дня.

Прысылалъ здесь на врьдъ господарский кгородский староства Упитского до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского земенинъ господарский повету Упитского панъ Херубинъ Ревуский подданого своего имениа и двора своего Лесовского, в повете Упитскомъ лежачого, на име Яна Леопелу, оповедаячи и жалуючи на земенина господарского повету Упитского пана Михаила Кголиевского о томъ, што жъ дей в году теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять пятого, месеца Генъваря 28 (28) дня, у понеделокъ, теребечы дей мне на сеножати моей властной мышъникъ, лежачой в повете Упитскомъ, в рочищомъ прозываемой Пошили, и тамъ дей тотъ помененый панъ Михалъ Кголиевский, наславши на тую сеножатъ мою многихъ слугъ и подданныхъ своихъ, которые за насланьемъ его взяли и пограбили у мене кобылу шерстью сивую, купленую за две копы грошей литовскихъ. Которое оповеданье есть

до книгъ врьдovýchъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 83. Заявленіе Валентина Ганцевича объ уходъ отъ него крестьянъ.**

Року 1585 (1585), месеца Февраля второго дня.

На врьде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ земенинъ господарский повету Упитского панъ Валентынъ Юрьевичъ Ганцевича о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять пятомъ, месеца Генъваря зо дня тридцать первого на день месеца Февраля перъвый, зъ четверга на пятъницу, у ночи, паробокъ мой властный двора моего Пошеровского, лежачого у повете Упитскомъ, на име Мачулись . . . . . починивши мне шкодъ не мало, з жоною своею и зъ детьми своими и зо вьсею маетностью своею прочъ утекъ и нетъ ведома за кого зашоль. Которое оповеданье есть до книгъ врьдovýchъ записано.

**№ 84. Заявленіе Михаила Голеевскаго о захватъ его скота Херубиномъ Ревускимъ.**

Року 1585 (1585), месеца Февраля, второго дня.

Прысылалъ здесь на врьдъ господарский кгородский Упитский до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского земенинъ господарский повету Упитского панъ Михалъ Кголеевский, жалуючи и оповедаячи (на) боярина своего имениа и двора своего Лесовского, в повете Упитскомъ лежачого, мешкаючи домомъ в томъ же повете Упитскомъ, в полю, называемомъ Лесовскомъ, на име Томъка Мышку о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ

отъ нарощеня Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Генваря тринадцатого дня, в среду, земенинъ господарский того жъ повету Упитьского панъ Херубинъ Ревуский, самъ особою своею и зъ ыншими многими помочниками своими нашедши дей умысле, мощно, квалтомъ на кгрунтъ того помененого пана Кголиевского, пашни дворной двора Лесовского, у повете Упитскомъ лежачого, надъ рекою Швитиною, и тамъ дей на томъ кгрунтѣ помененомъ квалтовъне быдла шестеро пограбилъ помененого боярина Томъка Мышки, то есть меновите вола одного шерстью полового, другого шерстью рижого, купленыхъ по полторы копы грошей; коровъ чотыри тельныхъ, шерстью рижихъ, две купленые по осмьдесятъ грошей литовскихъ, а две домарослые, якожь дей пограбивши . . . . . отогналъ до двора своего Лесовского, в повете Упитскомъ лежачого. Которое оповеданье есть до книгъ владовыхъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 85.** *Заявленіе Станислава Монкгойла о порчи его границъ королевскими крестьянами.*

Году отъ нарощеня Сына Божьего 1585 (1585), месеца Февраля 2 (2) дня.

Пришедши передъ мене Станислава Нининского — подстаростего Упитьского, панъ Станиславъ Монкгойло жаловалъ и оповедалъ самъ отъ себе и отъ иншое братьи и суседовъ своихъ на подданныхъ его королевское милости, мешкаючыхъ в повете Вилкомирскомъ, в полю Аконскомъ, лавника того жъ села Станислава Балтроевича, Матея Станиславовича Сырпуця, Валентына, Андрея Матеевичовъ, Авкгуштына Адамовича, Балтроея а Петра Николаевичовъ, Пупа Гриневича, Яна Лаврыновича, Григорья Миковича, Мартина Яновича, Мартина Урбановича, Каспора Монтвилевича и на иншихъ мно-

гихъ помочниковъ ихъ, прислухаючыхъ подъ присудъ места Вилкомирского, державы его милости вельможного пана а пана Миколая Паца — старосты Вилкомирского, воеводы Мстиславского, державцы Бержницкого и иныхъ, о томъ, ижъ дей року теперъ идучого отъ нарощеня Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Февраля третего дня, перешедши границы стародавныя, (одъ) протковъ нашихъ учиненыя, нашедши мощно квалтомъ сами и зъ ыншими многими помочниками своими на кгрунтъ нашъ властный, отчызный, лежачий в повете Упитскомъ, в полю Поверменскомъ, прозываемый врочищомъ властнымъ Копавольки на Ковпру ижъ Накгрожамъ, и стену новую учинили, не даваючы намъ знать, квалтовне, а безправне и копцы новые на той стене починили неведоме, на которое найстье квалтовное и стены новые починенье, того жъ часу бралъ з ураду очевисто приданого возного господарского повету Упитского Миколая Матеевича Довгяла, на оказанье тыхъ свежо починеныхъ копцовъ и стены новые. Который возный, тамъ бывши и чого будучи сведомъ, што видевши, прышедшы до книгъ, сознание свое устьяное тыми словы учинилъ, ижъ дей за приданьемъ урадовымъ и за оказаньемъ земенина господарского повету Упитского пана Станислава Монкгойла и одъ иншой братьи и суседовъ того жъ повету Упитского околичныхъ року теперешнего отъ нарощеня Сына Божьего 1585 осмьдесятъ пятомъ, месеца Февраля шостого дня, виделъ есми стену ново знать починеную и пне свежие почавъшы отъ Коповальска ажъ до Кавпры, тамъже . . . . . середъ болота виделъ есми около кустовью . . . . . осеканы топорами свежо отъ Ковпры ажъ до Кгрежимовъ, серодъ Скельдъ сеножати, виделъ есми около дерева головного сухого, свежо утинаного, на кустовью около него каменей семъ свежо обложеного, на верху следу снать недавно покажоно, а стена вся на укосъ трава починена.

Которое оповеданье и сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 86.** *Заявленіе крестьянина Оомы Матеевича о нанесеніи ему побоевъ и отнятіи одежды крестьяниномъ Николаемъ Огенасомъ.*

Року 1585, месеца Февраля третьего дня, у неделю.

Передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль подданный его королевской милости волости Упитское, войтовства Лебанского, села Велюнского, державы пановъ сениоровъ збору Виленского, Томашъ Матеевичъ о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять пятого, месеца Генъвара двадцать осмого дня, у понеделокъ, будучи дей мне у местечку вельможного пана его милости, пана воеводы Виленского Солахъ, лежакомъ у повете Упитскомъ, и тамъ дей у томъ местечку подданный дей землина господарского повету Упитского пана . . . . . Кгромацкого имения и двора его Вороского, в повете Упитскомъ лежакого, на име Миколай Окгенасъ, зваснившие безвинне на мене, не маючи до мене некоторое прычины, онъ самъ и з ыншими многими помочниками своими, нашодши кгвалтовне, безправне, кромъ вижа врьдowego, на господу мою, на домъ мещанина Солского Станя Толона и тамъ мене безвинне збивши и змордовавши, осадилъ до везенья у дворе его милости пана воеводы Виленского Солскомъ, ведучи дей мене до везенья зъ господы, взялъ у мене пенезей готовыхъ полтърети копы грошей литовскихъ и тамъ же у везенью повторе билъ, мордовалъ и огнемъ палилъ, бы злодея, а в томъ обачивши дей врьдникъ Солский его милости пана воеводы, же ся я озываль подданнымъ его королевской милости державы пановъ сениоровъ збору Виленского, ино ужалившие надо мною, яко

надъ невиннымъ человекомъ, писалъ до врьдника пановъ сениоровъ, даючи знать о томъ, же ме безправне мордуетъ у везенью, то пакъ дей Миколай Окгенасъ, доведавшисе о томъ, ижъ урядникъ Солский писалъ до врьдника нашего о мъне, даючи знать в томъ, мене ледве живого змордованого прывезши блиско дому моего, зо всего оденья на полю зволокши, покинулъ, взявъ з мене сермягу серую новую домовое работы, кожухъ новый, куплений за копу грошей, шапъку, купленую за шесть грошей, пасъ ременный, куплений за шестнадцать пенезей, ножъ куплений за дванадцать пенезей. И на огледанье ранъ своихъ бралъ возного господарского повету Упитского Алексея Банъковского, который, ранъ на немъ огледавши и за оказываньемъ его што видевши, прышодши ку записанью до книгъ, созналъ тыми словы, ижъ дей року теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдесять пятого, месеца Февраля третьего дня видель есми на подданомъ его королевской милости, волости Упитское, села Вилюнишокъ, на име на Томъку Матеевичу Якубовича рука правая уся збита синяя, а губы обедеве знать огнемъ паленые, а хрыбетъ и стегна збитые синевые. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 87.** *Заявленіе вознаго о вводи Івана Баки во владѣніе Помушскимъ и Переволкишскимъ войтовствомъ, принадлежавшимъ Лукъ Мамоничу.*

Року 1585, месеца Февраля 4 (4) дня.

На врьде господарскомъ кгродскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, постановившисе очевисто возный господарский повету Упитского Миколай Довкыляло сознание свое устьное до книгъ кгродскихъ Упитскихъ тыми словы учынилъ, ижъ дей

в року теперъ идучомъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Феврала второго дня былъ дей есми взятый пры пану Ивану Ивановичу Баце, земенину его королевской милости повету Троцкого подстаростимъ бывшимъ Упитскимъ у войтовстве Помушскимъ, в селе, прозываемомъ Шиманскомъ, лежакомъ в повете Упитскомъ, надъ рекою Мушою, яко жъ дей передо мною вознымъ и пры мне на тотъ часъ будучи шляхтою людьми добрыми, урядовникъ пана Лукаша Момонича — мещанина места Виленского, на име Янъ Радвиловичъ, за листомъ отворыстымъ и розказаньемъ пана своего, тые два войтовства, прозываемые то есть Помушское и Переволькишское, лежащие у повете Упитскомъ, з волоками оселыми и пустыми и зо всимъ на все, зо вшелякими пожитками, з нихъ приходячими, яко се тые два войтовства сами в себе, в границахъ и в обыходехъ своихъ мають, такъ тежъ зъ дворцомъ, который стоитъ в селе Шисанскомъ, и з будованьемъ хоромъ дворныхъ и гуменныхъ, с пашнею дворною и з житомъ засеенымъ, з быдломъ рогатымъ и не рогатымъ, тые два войтовства звышъ помененые и з дворцомъ и с пашнею дворною тому пану Ивану Ивановичу Баце и малъжонъце его поступилъ в моць и в держанье подалъ в певной суме пенезей, зо вшелякими доходы и повинностями, з нихъ приходячими, яко есть ширей, а достаточне сама речъ на листе, отъ пана Лукаша Момонича пану Ивану Баце даномъ, описано и доложено. Которые жъ то два войтовства панъ Иванъ Бака за добровольнымъ поступленьемъ того истого урядовника до державы своее взявши, мною вознымъ осветчилъ. Которое жъ тое сознание устное того истого возного есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 88.** *Заявление Ивана Воловича о захватъ у его крестьянъ лошадей мщаниномъ Юрьемъ Юргелайтемъ.*

Року 1585 (1585), месеца Феврала 4 (4) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль земенинъ господарский повету Упитского панъ Янъ Мартиновичъ Вековичъ черезъ приятеля своего, земенина господарского повету Упитского, пана Балтромая Бартошевича о томъ, ижъ дей в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Генвара двадцать второго дня, у во второкъ, мещанинъ его королевской милости Шадовский Юрий Юргелайтисъ, нашодши мощно квалтомъ самъ и з ыншими помочниками своими на дома подданныхъ его имения и двора Помушского, лежакого у повете Упитскомъ, на име Мика Вортковича, а Матея Нарушевича, и тамъ дей в тыхъ домехъ, то есть в дому Миковомъ взялъ и пограбилъ коней четверо, то есть меновите коня одного подъездька домарослого рыжого шерстью, отъменна—в чоле звездочка невелика, белогривый, другого шерстью карого, купленого на торгу за чотыры копы грошей литовскихъ, третьего подъездька шерстью полового, купленого на торгу за тры копы грошей литовскихъ, четвертого подъездька шерстью гнедого, купленого на торгу за полчетвертыкопы грошей литовскихъ, сукню, ермакъ белый, купленный за две копе грошей, кожухъ новый белый, купленный за кону грошей, другой ермакъ блекитный сукна люнского, купленный за тры копы грошей литовскихъ, полотна поставъ домаробленого тонкого сорокъ локти, другой поставъ полотна пачосного локоть тридцать. А в дому Матея Нарутевича кони двое з вежи, в дому его властнымъ, одного шерстью полового, купленого на торгу за тры копы грошей литовскихъ,



другого гнедогò, купленаго на торгу за чотыры копы грошей. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 89.** *Заявленіе Войтеха Славенскаго о захватѣ у его крестьянъ лошадей Войтехомъ Михневичемъ.*

Року 1585, месеца Февраля 4 (4) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ служебникъ его милости пана Войтеха Славенъскаго, писара в скарбе его королевское милости великаго князства Литовъскаго, ключъника Виленъскаго, на име Янъ Щасновичъ оповедалъ и жаловалъ именемъ подданныхъ плербании костела Ромикгольскаго, державы пана своего, села Леловкѣ, на име Езофа а Мартина Талюшевичовъ, Мартина Войтъковича о томъ, што жъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять пятомъ, месеца Февраля второго дня, едучи дей тымъ поменнымъ подданнымъ з домовъ своихъ села Леловкѣ, в повете Упитскомъ, в поли Леловкяхъ лежачого, до лесу, прислухающого до того сельца помененого, по дрова добровольною дорогою, которая дорога идетъ з домовъ ихъ, то есть села Леловкѣ до лесу, и скоро дей прыездчаючи имъ до ручая, прозываемаго Ясвина, и тамъ дей надъ тымъ ручаемъ Ясвиномъ перенявши ихъ безправне земенинъ господарский повету Упитскаго Мартинъ Войтеховичъ Михновича, самъ особою своею и з многими помочниками своими коней четверо взялъ и пограбилъ, то есть у Езофа а Мартина Талюшевичовъ коней трое — одного шерстью гнедога, купленаго за две копе и петнадцать грошей литовскихъ, другого шерстью полового, купленаго за рубль и чотыры грошей литовскихъ, кобылу шерстью рыжую, купленую за полторы копы

и шесть грошей литовскихъ, сермяги тры, коштовали по сороку грошей литовскихъ, кожухи тры, коштовали по шести грошей; а у Мартина Войтъкевича взяли коня шерстью гнедога, купленаго за осмъдесять и семь грошей литовскихъ, сермягу купленую за сорокъ грошей литовскихъ. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 90.** *Заявленіе Богдана Нучевича объ отнятїи у него денегъ и вещей Юсемъ Витовтовичемъ.*

Року 1585, месеца Февраля пятого дня

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ подданный пана . . . Тихона Корсака — хоружого земли Менъской, на име Богданъ Нучевичъ на мешчанина Ромикгольскаго его милости князя Матея Клодинъскаго—ардыякона земъли Жомоитское, плербана Ромикгольскаго, Крокиновскаго и Поневъжскаго, на име на Юся Витовтовича о томъ, ижъ в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять пятого, месеца Февраля третьего дня, у неделю, тотъ истый помененый Витовтовичъ, поткавши дей мене в местечку Ромикгольскомъ, на торгу добровольномъ, взялъ дей у мене в занадру пенезей готовыхъ копъ две грошей литовскихъ, а з мене самого зволокъ сермягу новую серую, купленую за полъкопы грошей литовскихъ, шапъку, купленую за чотыры грошей литовскихъ. Которое оповеданье есть до книгъ врядовыхъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 91.** *Заявленіе Павла Матеевича о захватъ его лѣса Гражелемъ Янушевичемъ.*

Року 1585, месеца Февраля шостого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ жаловалъ и оповедалъ подданный его милости князя Михаила Боровского — тивуна его королевской милости Коршовского, войтъ Подовквивенскій, на име Павелъ Матеевичъ на подданого его милости пана Миколая Ясинского — писаря его королевской милости, на име на Кгражеля Янушевича о томъ, што жъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять пятомъ, месеца Февраля четвертого дня, тотъ истый помененый Кгражель самъ и зыншими многими помочниками своими, нашедши мощно кгвалътомъ на кгрунтъ нашъ властный села Подовквивенского, то есть на лѣсъ, прозываемый Лужавалъками, и тамъ, перешодши границу стародавнюю, заняли на колькосъ волокъ помененого лѣсу, границу и стену ново поделали и копцами новыми засыпали и ку уживанью своему взяли, привлащили и приверънули. Которое оповеданье есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 92.** *Заявленіе крестьянъ князя Боровскаго объ отобраніи у нихъ лошадей и разныхъ вещей крестьянами Николая Вековича.*

Году отъ нароженья Сына Божьего 1585, месеца Февраля шостого день (дня).

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедели и жаловали подданные его милости князя Михала Боровскаго, тивуна Коршовского, и малъжонки его милости

паней Райны Яновны Шимоновича, именья и двора ихъ Побойского, в повете Виленскомъ лежачого, на име Томашъ Павловичъ а Римъ Мартиновичъ, которые домами своими мешкають в повете Упитскомъ, в селе, прозываемомъ Мединцовъ, на подданныхъ его милости пана Миколая Станиславовича Вековича — судъича земьского Жомонтского и малъжонки его паней Кристыны Андреевны Бобровницкого, именья ихъ милости Упитского, на имя Станислава Яновича а Станислава Яновича, села Тиркшлянцовъ о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять пятомъ, месеца Февраля четвертого дня, тые звышь менованные подданные сами и зыншими помочниками своими, едучи имъ з лѣсу его милости пана Мальхера Шемета, прозываемого Нарошилъ, добровольною дорогою до дому своего и приездчаючи до дороги крижовое, которая дорога идетъ с того села вышей менованого Тиркшлянцовъ до другого села его милости пана Вековичовъ Пожверовъ, и тамъ дей насъ самыхъ, такъ тежъ сыновъ моихъ, то есть на имя Рыма Мартиновича, Рамейша а Якуба Римовичовъ и наймитовъ нашихъ, то есть меновите на име Петрика Руковича, Петра Юрьевича, Томъка Кгайлсевича, а Павла Нарвидовича отъ возовъ отбивши, коней десетеро з возами и з хомутами пограбили, такъ тежъ на тыхъ возехъ бервенья соснового на будованье годного было двадцать, все пограбивши, то есть у мене дей Томаша Павловича пограбили коней шестеро, коня одного шерстью рижого, купленого за пять копъ грошей литовскихъ, другого полового, купленого за полъпети копы грошей литовскихъ, третего рижого, купленого за чотыры копы грошей литовскихъ, четвертую свирепу вороную, купленую за полътрети копы грошей литовскихъ, пятого полового, купленого за тры копы грошей литовскихъ, а шостую свирепу рижую домарослую; а у мене дей Рима Мартиновича пограбили коней четверо, то есть меновите

коня одного шерстью полового, купленного за чотыры копы и за двадцать грошей литовскихъ, другого рижого, купленного за тры копы и за сорокъ грошей литовскихъ, третюю свирепу шерстью рижую, купленую за две копы грошей и за тридцать грошей литовскихъ, а четвертый конь шерстью гнедый домарослый; а у мене Томаша Павловича пограбили поесь с калитою, в которой калите было пенезей готовыхъ тры копы грошей литовскихъ, калиту, купленную за дванадцать грошей, ножъ з ножами, купленный за тры грошей литовскихъ, кожухъ, купленный за копу грошей литовскихъ, сермягу, купленую за тридцать грошей литовскихъ, шапъку чорную, бельками подшитую, куплену за дванадцать грошей литовскихъ, секиру, купленую за шесть грошей литовскихъ; у наймитовъ моихъ чотырохъ вышей мененыхъ кожуховъ чотыры, купленные по сороку грошей литовскихъ, сермяги чотыры — две купленные по тридцати грошей литовскихъ, а другие две, купленные по двадцати и по пети грошей литовскихъ, шапъки чотыры, купленные по пети грошей литовскихъ, хомутовъ шесть, тры купленные по шести грошей литовскихъ, а другие тры, купленные по чотыры грошей литовскихъ; узды чотыры, купленные по семи грошей литовскихъ, саней шестеро, куплены по тры грошей литовскихъ. А у мене дей Рима Мартиновича взяли на тотъ часъ и пограбили кожухъ, купленный за сорокъ грошей литовскихъ, сермягу, за двадцать грошей литовскихъ купленую, шапку куплену за шесть грошей литовскихъ, а у сыновъ моихъ двухъ, то есть у Ремейша, а у Якуба Римовичовъ кожухы два, купленные по тридцати грошей литовскихъ, шапки две, купленные по чотыры грошей литовскихъ, секиры две, купленные по семи грошей литовскихъ, узды две, купленные по пети грошей литовскихъ, саней чворо, купленные по полътретя грошей литовскихъ. То все дей пограбивши и до домовъ своихъ до села Тиркъшлянъ отпровадили. Которое

оповеданье есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 93. Заявленіе о нанесеніи Павлу Яновичу побоевъ и отнятіи у него денегъ Крокиновскимъ бакаляромъ.**

Року 1785 (1585), месеца Февраля 3 (7) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль земенинъ господарьский повету Упитского Жикгимонтъ Богдановичъ именемъ приятеля своего земенина господарьского повету Упитского Павла Яновича о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесять пятомъ, месеца Февърала 5 (5) дня, у во второкъ надъ змерканьемъ, подкавши дей бакаляръ Крокиновский Станиславъ . . . в местечку Крокиновскомъ на улицы, которая идетъ з местечка Крокиновского до местечка Шадовского, врочишомъ властне передъ домомъ мещанина Крокиновского Яна Томъковича и тамъ дей на томъ врочищу помененомъ того истого помененого приятеля моего Павла Яновича, безвинне не него зваснившись, свовольне, непристойне а безъоборонне и неотповедне чеканомъ збилъ и окрутне зранилъ, а пры томъ бои на тотъ часъ згнуло с кешени с тросомъ пенезей готовыхъ копъ чотыры грошей и двадцать грошей литовскихъ, колъпакъ зеленый утерфиновый, лисы подшитый, купленный за сорокъ грошей литовскихъ. Якожъ и раны его вознымъ оказовали Александромъ Каспоровичомъ, гдежъ и тотъ возный на немъ ранъ огледавши, прышодши здесь на врьдъ ку записанью до книгъ врьдовыхъ, созналъ, ижъ дей онъ в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесять пятомъ, месеца Февраля шостого дня виделъ на Павлу Яновичу рану шкодливую штыховую на руце левой надъ

локътемъ; а тотъ бой свой менилъ быть сталый отъ бакалара Крокиновского. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ записано.

**№ 94.** *Заявленіе о нанесеніи побоевъ Себестіану Адамовичу Вароломеємъ Адамовичемъ.*

Року 1585, месеца Феврала 3 (7) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ жаловалъ и оповедалъ земенинъ господарьский повету Упитского Себестыянъ Михайловичъ именованъ прыятеля своего земенина господарьского повету Упитского Себестыяну Адамовича о томъ, штожь дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Феврала четвертого дня, едучи дей тому Себестыяну Адамовича з местечка кнегини Андреевое Курпъское с Крупъшишокъ добровольною дорогою, то пакъ дей земенинъ господарьский повету Упитского Балтромей Станиславовичъ Адамовича, перенявши дей на той добровольной дорозе врочищомъ . . . . . безвинне зваснившисе на него, збилъ и окрутне зранилъ киемъ; а пры томъ бои на тотъ часъ згинулъ конь шерстью рыжий, купленый за чотыры копы грошей литовскихъ, зъ седломъ ярчакомъ, купленнымъ за тры золотые польские. Якожь на огледанье ранъ своихъ бралъ возного господарьского Упитского Миколая Матеевича, который тамъ, бывши и што видевши ку записанью до книгъ врьдowychъ кгородскихъ сознанье свое учинилъ тыми словы, ижь виделъ есми на земенина господарьскомъ повету Упитского на Себестыяне Адамовичу, в голове, в левой стороне рану кривавую тятую и которую рану менилъ быть себе отъ земенина господарьского тогожь повету Упитского Балтромей Станиславовича Адамовича. Которое опове-

данье и сознанье возного есть до книгъ записано.

**№ 95.** *Заявленіе Станислава Лангвеневица объ убиеніи брата его Грига крестьянами Остафія Воловича.*

Року 1585, месеца Феврала 8 (8) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ подданный его королевской милости волости Упитское, войтовства Щепана Бернатовича, села Ленквеновского, на име Станиславъ Лангвеневиць о томъ, ижь дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Феврала пятого дня, у во второкъ, передъ заходомъ слонца, едучи дей брату моему рожоному на име Крикгу Лангвеневицу зъ местечка вельможного, пана его милости, пана Остафья Воловича пана Виленского, Новоместьского, лежачого в повете Упитскомъ, с торгу до дому своего, в селе Лепынгвенъскомъ лежачого, добровольною дорогою, гостинцомъ великимъ, который тотъ гостинець идетъ з Нового местечка до Посволя, и скоро дей прыеждъчаючи село его милости пана Виленского, лежачое в повете Упитскомъ, прозываемое Ночекгалю, врочищомъ надъ речкою Судромолою, которая тая речка идетъ подъ селомъ тымъ вышей помененымъ Ночекгольскимъ, то пакъ дей подданные его милости пана Виленского, села того вышей помененого Ночекгольского, войтовства Юся Пашковича, взявши передъ себе злый умыслъ свой, наполнившисе воли своею, зваснившисе безвинне на того истого помененого Крикга Ленквеневица, не маючи до него жадное потребы, нетъ ведома для которея причины, на томъ помененомъ врочищу розбойнымъ обычаемъ забили и на смерть замордовали. А при томъ замордованью и лупъ надъ

нимъ учнили, оборвали у него поесь с калитою и з пенезьми, в которой было готовыхъ пенезей рубль грошей, и все оденье з него злупивши, тело его на томъ врочищу помененомъ покинули. Яко жъ тотъ Станиславъ Ленкгвеневиць на огледанье забитого брата своего бралъ возного повету Упитского Павла Матеевича, где жъ и тотъ возный, тамъ бывши и што видевши на забитомъ, пришедши здесь на врадъ передъ мене в року теперешнемъ 1585 осмьдесятъ пятомъ, месеца Февраля девятого дня ку записанью до книгъ врадovýchъ созналъ, ижъ онъ возный в року теперешнемъ 1585 осмьдесятъ пятомъ, сего жъ месеца Февраля девятого дня, за оказываньемъ Станислава Ленкгвеневица, видель в дому его трупъ человека умерлого, в труне лежачий, и видель на томъ трупе рану синюю битую надъ чоломъ у голове; которого того забитого Станиславъ Ленкгвеневиць передо мною вознымъ менилъ быть братомъ своимъ роженнымъ Кгрискгомъ Ленкгвенемиъ и менилъ быть замордованого отъ подданныхъ пана Виленского, села Ночекголы. Которое оповеданье и сознанье возного есть до книгъ записано.

**№ 96.** *Заявленіе Елисаветы Наркевичъ о нанесеніи побоевъ ея крестьянамъ и отнятіи у нихъ лошадей уряникомъ Ивана Зарыцкого.*

Року 1585 (1585), месеца Февраля 8 (8) дня.

Прысылала здесь на врадъ господарский кгородский Упитский до мене Станислава Нининского—подстаростего Упитского землянка господарская повету Упитского Альжбета Миколаевна Кильдышевъна Матеевича Наркевича зятя своего, земенина господарского повету Упитского Петра Яновича, оповедаячи и жалуючи о томъ, ижъ дей в року тепереш-

немъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Февраля шостого дня, тая помененая Матеевая Наркевича на кгрунъте своемъ властномъ, лежачомъ в повете Упитскомъ, в полю Помушскомъ, врочищомъ межи реками Мушою и Татолою лежачомъ, на ниве прозываемой . . . . . и тамъ дей на той ниве, доведавши о порубанью яблони, которая яблоня стояла у середине тое нивы ее, послала дей тивунъца именьца и двора своего, в повете Упитскомъ, в полю Помушскомъ лежачого, на име Яна . . . . . с паробъками двема Лукашомъ . . . . . по тое дерево до нивы своее, то пакъ дей врадникъ земенина господарского повету Упитского пана Яна Зарецьского—старостича Упитского именьца и двора его Помушского, лежачого в повете Упитскомъ, на име Адамъ Лявдовичъ самъ особою своею и з ынъшими помочниками и подданными пана своего, перенявши дей тивунъца тое помененое Альжбеты Миколаевны Кильдышевны с поменеными паробками на добровольной дорозе, которая дорога идетъ с тое нивы до дому ее Помушского, и тамъ дей на той дорозе тивунца и оныхъ паробковъ безвинне збили и окрутъне змордовали. А пры томъ дей бои на тотъ часъ пограбилъ коней трое, то есть меновите одного коня шерстью гнедого, купленого за две копе грошей литовскихъ, другого шерстью рыжого домарослого, третюю кобылу шерстью рыжую, купленую за две копы грошей литовскихъ, и зъ саньми троими, куплеными по тры грошей литовскихъ, зъ хомутами, секиру, купленую за шесть грошей литовскихъ. Которое оповеданье есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 97.** *Заявленіе возного о выдачь на поруки вора Андрея Краску.*

Року 1585 (1585), месеца Февраля девятого дня.

Пришедши до вряду господарьского кгородского Упитского, до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского, возный господарьский повету Упитсакого Миколай Матеевичъ сознание свое ку записанью до книгъ врядовых на письме подалъ, которое сознание его отъ слова до слова такъ се в себе маеть: Я Миколай Матеевичъ — возный господарьский повету Упитского году теперешнего отъ нароченья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Февраля семого дня былъ еси зъ землиномъ господарьскимъ повету Упитского, с паномъ Балтроемъ Юрьевичомъ Покройскимъ и з стороною людьми добрыми на року зложомъ, доведечи себе справедливости о покраденъе воловъ своихъ на подданого пана Миколая Бурбы, на Андрея Краску, у дворе землина господарьского повету Упитского пана Миколая Бурбы, называемого в Лесехъ, который Бартломей Покройский стороною людьми добрыми и со мною вознымъ тамъ у томъ дворе звышъ поменномъ самого пана Миколая Бурбы не зосталъ, только врядника его того двора его Лесовъ Крыштофа . . . и пры немъ людей добрыхъ, и Бартломей Покройский передо мною вознымъ и передъ стороною своею, людьми добрыми мовилъ тому вряднику пана Миколая Бурбы, ижъ и до тебе прыехалъ на рокъ зложоный права себе доведечи о покраденъе воловъ своихъ на подданого пана твоего, на Андрея Краско, и онъ до жалобы и до року прызналъ се, ижъ ему рокъ праву зложилъ, и Бартломей жаловалъ ему на подданого пана его . . . пана Миколая Бурбы . . . Андрея Краско, ижъ тотъ Андрей Краска в году прошломъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ четвертомъ, месеца Декабря двадцать первого дня, зъ четъверга на пятницу в ночи, з дому Покройского с помочниками своими з вежи стену розобравши, волы два, волъ первый шерстью чорный, а другой волъ шерстью рыжий, купленный за пять копъ грошей литовскихъ, укралъ и отъ него у томъ злодей-

стве шкodu маю. Андрей Краска, ставши у права, до украденъя воловъ не зналъ се, и Бартломей Покройский ставилъ шапкку до доводу людей добрыхъ, которые того Андрея Краско с тыми волами на дорозе потъкали. Андрей Краска шапки ку доводу не ставилъ. И врядникъ пана Бурбинъ тому Андрею Краско прысегу найдовалъ самотретему отъ прысегнути се. Бартломей Покройский поведилъ, ижъ тотъ человекъ Андрей Краска есть злодей и поволаный, и положилъ выписъ с книгъ вряду Яниского, яко на поволаного человека водле артыкулу девятого, в розделе чотырнадцатомъ, у которомъ значи, ижъ его подданный короля его милости волости Шавленъское, на име . . . идучи на шубеницу поволасть, ижъ з нимъ крадивалъ и товаришомъ тотъ Андрей Краско ему былъ. И к тому за таковыми знаками, водле артыкулу чотырнадцатого, в розделе чотырнадцатомъ, якъ на злодея и шкодника своего Бартломей Покройский до прысеги се бралъ, абы его на муку выдано было. И врядникъ пана Миколая Бурбы Крыштофъ . . . почавши право чинити, до доводу того Бартломея Покройского не допустилъ и отложилъ тую речъ на судъ пана своего. И Бартломей Покройский передо мною вознымъ и передъ стороною людьми добрыми того Андрея Краско, менуючи его быти злодеемъ своимъ, тому вряднику Крыштофу до права у петисотъ копахъ грошей прыпоручилъ. И врядникъ пана Миколая Бурбы Крыштофъ того Краско — подданого пана своего у той прыпоруце прынялъ. Которое сознание возного есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

№ 98. *Заявление Пучинского о нанесении ему побоевъ вомой Боровскимъ.*

Року 1685 (1585), месеца Февраля 1 (10) дня.

На вrade господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передомною Станиславомъ Ни-

нинскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьский повету Упитского Матысь Пучинский на земенина господарьскаго тогожь повету Упитского Томаша Боровского о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Февраля осмого дня, едучи дей мне з дому моего Киркиловского, в повете Упитскомъ, в поли Киркилахъ лежачого, до местечка Бирженского вельможного пана его милости, пана Криштофа Радивила, княжати на Дубинкахъ и Биржахъ, воеводы Виленского, державцы Борисовского, Солацкого и Урендковского, в потребе своей добровольною дорогою, которая идетъ отъ домовъ разныхъ землянь господарьскихъ повету Упитского Киркиловъ, лежачихъ в повете Упитскомъ, в поли Киркилахъ, до помененого местечка Бирженского, в рочищомъ властне дей на кгрунте земенина господарьскаго повету Упитского Войтеха Киркила, на ниве называемой . . . . . имения и двора того Войтеха Киркила, лежачого в повете Упитскомъ, въ поли Киркиловскомъ, прыналежащей, и тамъ дей на той дорозе и в рочищу помененомъ тотъ истый Томашъ Боровский самъ особою своею и з ыншими многими помочниками своими, погонивши мене, не маючи до мене жадное потребности, нетъ ведома для которое причины на мене зваснившись, безвинне збилъ и змордовалъ и при мне хлопца моего шляхтича почтивою именемъ Валентина Каспоровича Поюдя такъ же киемъ збилъ и коня шерстью мышастого с колясою, сокирою и з хомутомъ и з уздою взялъ и пограбилъ и до дому своего, в повете Упитскомъ, в полю Киркиловскомъ лежачого, отправадилъ. И на огледанье ранъ своихъ бралъ возного господарьскаго повету Упитского Миколая Матеевича, который возный, тамъ бывши и ранъ на нихъ огледавши, пришедши до книгъ, сознание свое учинилъ тыми словы, ижъ дей году, теперешнего 1585, месеца Февраля 9 (9) дня за оказаньемъ пана Матыся Пучинскаго видель есми на плечу левомъ ра-

ну синюю битую; который тотъ бой и грабежь свой, на добровольной дорозе сталый, передомною вознымъ менилъ отъ Томаша Боровского. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

№ 99. *Заявление Матея Гриневича о побьтхъ отъ него работника и покрадении его имущества.*

Року 1585, месеца Февраля 11 (11) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ староства Упитьского передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитьскимъ жаловалъ и оповедалъ земенинъ господарьский повету Упитского Матей Яновичъ Гриневича черезъ сына своего Станислава Матеевича о томъ, ижъ дей в року теперь идучомъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Генвара первого дня наймитъ, который у него служилъ, человекъ похожий, на име Матель . . . . . року цалого, яко се былъ дей постановилъ служить, не дослуживши, шкодъ не мало починивши, прочъ не ведати где утекъ, то есть на первой наймита его жъ, детину малого, на име Стася Жомойтина з дому его жъ, прозываемого Поистьреньского, лежачого в повете Упитскомъ, прочъ дей и не ведати где выпровадилъ и тотъ детина дей занеслъ за собою кожушокъ бараний, который коштовалъ грошей петнадцать, шапки две черные, одну подшитую кунами, которая коштовала грошей литовскихъ двадцать, а другую шапку, купленую за грошей семь, кошули две муские работы домовое. А самъ дей тотъ наймитъ его Матель . . . . . з того жъ дому его в клетки выбралъ злодейскимъ обычаемъ жита бочокъ тры, овса бочокъ две, кожухъ баранный, который коштовалъ грошей трыдцать литовскихъ, сокиры две, купленые по грошей шести, стругъ железный, купленный

а грошей осмь, нарочи одны железные, купленные за грошей пять, колесу зъ гумьна зо всимъ, яко се в себе маеть, вывезъ, которая коштовала грошей двадцать, и иншихъ речей не мало дей зъ собою с того жъ дому его, з собою побравши, утекъ и не ведати где се обернулъ. Которое оповеданье есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 100.** *Заявленіе Дороты Белозоровой объ отнятїи у ея крестьянъ лошадей Николаемъ Мицкевичемъ.*

Року 1785 (1585), месеца Февраля 14 (14) дня.

Прысылала здесь на врьдъ господарьскїи кгородскїи Упитскїи до мене Станислава Нининского—подстаростего Упитского землянка господарьская повету Упитского пани Амдреевая Белозоровая Дорота Яновна Киселевна служебника своего на име Размуса жалуючи и оповедаючи, ижъ дей за даньемъ справы подданныхъ своихъ Станислава а Кгрикга Станевичовъ року теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Февраля 11 (11) дня, в понеделокъ, з насланья и розказанья и за ведомостью землянки господарское повету Упитского паней Ганны Войтковны Юрьевое Мицкое, нетъ ведома с которыхъ прычынъ, сынъ ее панъ Миколай Юрьевичъ Мицкевича и з многими помочниками своими пограбилъ двое клячъ, кобылы, шерстью одну вороную, а другую гнедую, купленные по две копе грошей, на властномъ кгрунъте тыхъ подданныхъ паней моее вышей помененыхъ, дежакомъ в повете Упитскомъ, в поли Кележахъ у лесе, называемомъ Покапоси. Якожъ на огледанье оногo грабежу, на которомъ местцу пограблено тые кобылы, брала возного господарского повету Упитского Алекшьеш Банъковского, который возный, тамъ бывши, а што видевъши, прышодши, очевистое сознание

свое ку записанью до книгъ тыми словы учинилъ: виделъ есми року осмьдесятъ пятого, месеца Февраля 12 (12) дня, за оказаньемъ подданныхъ паней Белозоровое, у повете Упитскомъ, у лесе, называемомъ Покописи, лидимо потеряблено и дрова, знать давно рубаные, у груматы зложоные, якожъ понедалеку того местъца былъ в лесе панъ Миколай Юрьевичъ Мицкевича, у которого передо мною вознымъ просилъ служебникъ панее Белозоровое, абы тотъ грабежъ вернулъ; нижли передо мною вознымъ отъказалъ панъ Миколай, мовечи: грабежъ, который у себе маю, не верну, але и овшемъ другий разъ, кгда на томъ местцу, где есми пограбилъ, найду, в штуки зрубаю и псами стравлю, а некоторыхъ на томъ местъцу обвешу, нехай дей у в отчизну мою не вступують, до чога не мають ничего. Которое оповеданье и сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 101.** *Заявленіе возного о томъ же.*

Року 1785 (1585), месеца Февраля 14 (14) дня.

Прышодши на врьдъ господарьскїи кгородскїи Упитскїи до мене Станислава Нининского—подстаростего Упитского возный господарьскїи повету Упитского Алекшьеш Банъковский сознание свое устное ку записанью до книгъ тыми словы учинилъ о томъ, ижъ дей году теперъ идучого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Февраля 12 (12) дня, за оказаньемъ подданныхъ пана Станислава Белозора на имя Рыма Яновича, виделъ есми у повете Упитскомъ, в поли Кележахъ у лесе, называемомъ Покописи, на которомъ местцу менили передо мною вознымъ з насланья, з розказанья и ведомостью землянки господарское повету Упитского паней Ганны Войтковны Юрьевое Мицкое сынъ ей панъ Миколай Юрьевичъ Мицкевича пятеро клячъ пограбилъ, якожъ на



томъ мѣстѣцу дрова знать давно рубаные и лидимо потербленое. А такъ не далеко того мѣстѣца нашли у лесе пана Миколая Мицкевича, просиль, штобы вернулъ грабежъ; онъ отъказалъ: грабежу не верну, а другой разъ где на томъ мѣстѣцу найду, в штуки розсекаю, адругихъ обвѣшу. Которое сознанье возного есть до книгъ записано.

**№ 102.** *Заявленіе Станислава Яновича о нанесеніи ему побоевъ крестьянами князя Михаила Боровскаго.*

Року 1585, месеца Февраля 15 (15) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскимъ передо мною Станиславомъ Нининскомъ—подстаростимъ Упитскимъ жаловалъ и оповедалъ служебникъ его милости пана Миколая Станиславовича Вековича на име Матей Томашовичъ именемъ подданого пана своего имения и двора его милости Упиты, в повете Упитскомъ лежачого, села Тиркѣшлянскаго, на име Станислава Яновича на подданныхъ его милости князя Михаила Боровскаго, тивуна земли Жомойтское Коршовскаго и малжонъки его паней Райны Яновны имения и двора Побойскаго, в повете Виленскомъ лежачого, на имя на Томаша Павловича, на Юрья Яновича о томъ, штожъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Февраля 14 (14) дня, у четвергъ, едучи дей з дровами подданому пана моего вышей помененому Станиславу Яновичу з лесу пана своего властного, прозываемого Тиркѣшлянскаго, добровольною дорогою, которая дорога идетъ с того лесу вышей помененого Тиркѣшлянскаго до села Тиркѣшлянскаго, неподалеку того села Тиркѣшлянскаго, то пакъ дей тые подданные его милости князя Михаила Боровскаго, перенявши на той добровольной дорозе того помененого под-

даного пана Миколая Вековича, самого безвинне збили и окрутъне змордовали, с которого збитья, не ведати, будетъ ли живъ. Якожъ пры томъ збитью и зраненью взяли и пограбили коня шерстью вороного, купленого за тры копы грошей литовскихъ, зъ санъми, з хомутомъ, з уздою, которые сани коштовали тры грошей, хомутъ, который коштовалъ шесть грошей, узда, которая коштовала грошей тры; а на немъ самомъ сермягу взяли, которая коштовала полъ копы и шесть грошей, кожухъ, который коштовалъ петъдесятъ грошей литовскихъ, поесь, который коштовалъ два грошей, калиту, которая коштовала девять грошей, в той же калите было пенезей готовыхъ полъ копы грошей литовскихъ, секиру, которая коштовала грошей чотыри. И на огледанье того збитого чоловека бралъ з ураду возного господарскаго повету Упитскаго Павла Матеевича, который возный, тамъ бывшы и што видевшы, прышодшии на врядъ ку записанью до книгъ врадovýchъ, созналъ, ижъ дей возный, в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Февраля 16 (16) дня на подданомъ его милости пана Миколая Вековича, на име на Станиславу Яновичу, виделъ на голове в потылицы рану кровавую, а на руке левой виделъ рану синюю нижей локтя, у тое жъ руки на двухъ члонъкахъ виделъ скуру обомкненую на пальцу отъ первшого второмъ, а на мезеномъ пальцы. А тотъ бой передъ нимъ вознымъ менилъ быть стальной отъ подданныхъ его милости князя Михала Боровскаго. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 103.** *Заявленіе Шимона Григоровича объ угрозахъ, дѣлаемыхъ ему войтомъ Павломъ Матеевичемъ.*

Року 1585, месеца Февраля 15 (15) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, оповедаль и жаловаль служебникъ его милости пана Миколая Станиславовича Вековича Шимонъ Григорьевичъ на войта и лавника его милости князя Михаила Боровского—тивуна в земли Жомойтской Коршовьского, села его милости Подовьквивенского, лежащего в повете Упитскомъ, на име на Павла Матеевича—войта, а лавника Нотя Домекевича о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Феврала трынадцатого дня, тотъ войтъ и з лавникомъ, взявъши передъ себе злый умыслъ свой, зваснивши се на мене, отъповедь и пофалъку на здоровье мое самого, жоны и детей, чeledи моей учинилъ, похвалиючисе сего света позбавити, а дому моего огнемъ спалить. Которое тое оповеданье есть до книгъ вродовыхъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 104. Заявленіе Шимона Григорьевича  
объ отнятіи лошадей и вещей, у людей его  
людьми князя Боровскаго.**

Року 1585, месеца Феврала 25 дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ староства Упитского передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль служебникъ его милости пана Миколая Станиславовича Вековича Шимонъ Григорьевичъ о томъ, ижъ дей дня вчорашнего, месеца Феврала чотырнадцатого дня, едуци дей наймитомъ моимъ, то есть на имя Роману Мекгутевичу, Петру Жомойдину, Павлу Кведвиловичу, Войтеху Павловичу, Матею Григорьевичу, Лавърыну Яновичу з дровами з лесу его милости пана моего, прозываемого Тиркъшланьского, добровольною дорогою, которая дей дорога идетъ з вышъ помененого лесу его милости пана

моего, до дому моего в повете Упитскомъ в полю Жвирблянскомъ лвжачого, на врочищу подъ селомъ Горвидовомъ, то пакъ дей подданные его милости, князя Михала Юрьевича Боровского, тивуна господарьского в земьли Жомойтской, волости Коршовьское, и малъжоньки его паней Райны Яновны Шимоновича, именья и двора ихъ Побойского, в повете Виленскомъ лежащего, которые дей домами своими сядять и мешкають в повете Упитскомъ, в селе Мединьскомъ, на имя Балътромей Жлуктъ—лавъникъ того села Мединъ, Томашъ Павловичъ, Якубъ Патцовичъ, Миколай Грицевичъ и з ыншими помочниками своими, перенявши дей звышъ помененыхъ наймитовъ моихъ на помененомъ врочищу, и тамъ дей отъ коней и отъ воевъ ихъ прочъ отогнавъши, взявши и секиры, коней осмеро моихъ властныхъ с хомутами невинне дей пограбилъ, то есть меновите коня одного шерстью гнедого, купленого за польшосты копы грошей литовскихъ, коня полового, купленого за чотыре копы грошей литовскихъ, третего з рыжа строкатого, купленого за польчетверты копы грошей литовскихъ, четвертого коня рыжого, купленого за две копе грошей литовскихъ, свирепу, купленую за рубль грошей, шостую кобылу, купленую за две копе грошей безъ десети, семую кобылу шерстью брудно-сивую домарослую, осмую вороную домарослую с хомутами, то есть одны хомута коштовали золоты польский, а семъ хомутовъ, которые коштовали по чотыры гроши, сермягъ шесть, меновите у Романа Мекгутевича сермягу взяли дома робленую, которая коштовала золотый польский, кожухъ бараний, который коштовалъ сорокъ грошей, секиру, купленую за осмъ грошей, у Петра Жомойдина сермягу, которая коштовала золотый польский, кожухъ, который коштовалъ сорокъ грошей, секиру, купленую за осмъ грошей, у Павла Кведвиловича сермягу, которая коштовала золотый польский, кожухъ, который коштовалъ сорокъ грошей, секиру, купленую за осмъ грошей, у Вой-

теха Павловича сермягу, которая коштвала золотый польский, кожухъ, который коштвалъ сорокъ грошей, секиру, которая коштвала осмъ грошей у Матея Григорьевича сермяги две, которые коштвали по золотому польскому, секиру, которая коштвала шесть грошей; у Лаврына Яновича сермягу, которая коштвала золотый польский, секиру, которая коштвала шесть грошей. Якожь дей его милость панъ мой посылалъ возного поветового и з стороною людьми добрыми, пытаючи у тыхъ подданныхъ князя Боровского, для чого бы тотъ грабежь учинили. Которые дей повелили, ижъ за розказаньемъ пана своего, князя Михала Боровского и паней своей, кнегини Ранны Яновны Шимоновича то учинили, тые кони пограбили, который то возный Павелъ Матеевичъ, пришедши ку записанью, созналъ тыми словы, ижъ року теперешнего 1585, месеца Февраля шестнадцатого дня, у суботу, кгда еси ездилъ за посланьемъ его милости пана Миколая Вековича до села Мединъ, подданныхъ его милости князя Михала Боровского и малжонъки его, пытаючи у тыхъ подданныхъ, для чого бы у служебника его милости пана Вековича кони и пные речы у наймитовъ его пограбили; которые повелили, ижъ што дей пограбили есмо, то з розказанья пана своего, князя Михала Боровского и паней своей, кнегини Ранны Яновны Шимоновича учинили и тые кони у служебника пана Вековича пограбили есмо. Которое оповеданье и сознание возного есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 105.** *Заявленіе Щаснаго Андреевича о нанесеніи онестрѣльной раны Мартину Лаврыновичу Николаемъ Войтеховичемъ.*

Року 1585, месеца Февраля 15 (16) дня.

Прысылалъ здесь на врьдъ господарский кгородский Упитский до мене Станис-

лава Нишинского—подстаростего Упитского земенинъ господарский повету Упитского панъ Мартинъ Лаврыновичъ служебника своего Щаснаго Андреевича, жалуючи и оповедаючи о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятомъ, месеца Февраля дванадцатого дня, прыехавши дей ему, пану Мартину Лаврыновичу с колацны отъ землянъ господарскихъ повету Упитского пана Мартина, а пана Урбана Балътромеевичовъ, з дому ихъ, лежачого в повете Упитскомъ, в полю Ужужортскомъ, до имения и двора своего, лежачого в повете Упитскомъ, в поли Ужужортскомъ, ужо дей могло быть в ночь годинъ колько, услывавши дей онъ стреленье около дому своего передъ вороты дому своего Ужужортского, в повете Упитскомъ лежачого, отъ реки Услей стоячихъ, вышюдши за тые ворота вышей менованые, нашолъ дей земенина господарского повету Упитского Миколая Войтеховича, з неякими людьми, с помочниками своими стоячого передъ вороты вышей мененые дому своего, в повете Упитскомъ, в поли Ужужортскомъ лежачого, и кгда дей почаль напоминати того Миколая, абы стрелянья такового не делалъ и пересталъ, абы дому его не зажогу, то пакъ дей тотъ Миколай Войтеховичъ, не чинечи на то отказу жадного, с польгаку стрелилъ на него и в ногу правую вельми шкодливе трафилъ, отъ которого стреленья того Миколая не ведати дей будетъ ли ногою владати; а потомъ дей такожь сколько польгаковъ ударили и стрелили надъ нимъ. Пры которомъ дей постреленью на тотъ часъ згнула дей шабля угорска, куплена за пять золотыхъ польскихъ. На которое зраненье, на огледанье ранъ бралъ возного господарского повету Упитского Алекшя Баньковского, который возный, тамъ бывши, а што видевши, пришедши, очевистое сознание свое ку записанью до книгъ тыми словы учинилъ: видель еси року теперешнего осмъдесятъ пятого, месеца Февраля трынадцатого дня на ноз-

правой, ниже колена рану шkodливую, зная з ручьницы постреленую, кривавую, куля на скрозь ноги выпала, у земенина господарьского повету Упитского пана Мартина Лаврыновича. Которое зраненье менилъ передо мною вознымъ отъ Миколая Войтеховича. Которое оповеданье и сознанье возного есть до книгъ записано.

**№106.** *Заявленіе Лаврына Шипило обз увозъ его жены и всего его имущества тестемъ Мартиномъ Мисевичемъ.*

Году 1585, месеца Феврала 17 (17) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ жаловалъ и оповедаль мещанинъ господарьский Поневежский Лаврынъ Шипило о томъ, ижъ дей року теперешънего тисеча пятьсотъ осмъдесять пятого, месеца Феврала шостънадцатого дня, у субботу, подданный его королевской милости, волости Упитское, войтовства Плукианьского, Мартинъ Мисевичъ, который домоу се поселилъ на волокахъ лесныхъ, подле боку села Довъбаровичовъ, а подле боку села Венъцлавовичовъ, надъ рекою Лавеною, то пакъ дей тотъ истый помененый Мартинъ, в небытности дей моей в дому моемъ у Поневежу, прышодши до того дому моего и тамъ дей нашедши жону мою, а дочку свою Оршулю, намовивши и квалтомъ прымусивши ее, з дому моего, з места Поневежского вывезъ и выпровадилъ, такъ тежъ всю маетность мою отъ мала до велия, што одно мелъ еси, яко—быдло и збоже тотъ Мартинъ вывезъ и выпровадилъ, то есть меновите свирепу шерстью гнедую, купленую за две копе грошей литовскихъ, корову дойную, купленую за рубль грошей, вола два шерстью одинъ рабий, другой рыжий домарослые, козу одну, свиню одну, жита бочокъ петнад-

цать веенного, а невеенного жита бочокъ двадцать чотыре, мяса полтъи две, то дей все до дому своего з вышъ мененного вывезъ и быдло отогналъ. Которое оповеданье жалобы есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 107.** *Заявленіе крестьянина Юрья Якубовича обз угрозахъ ему со стороны крестьянина Ивана Мицкевича.*

Року 1585, месеца Феврала 18 (18) дня.

Прыездчалъ до мене Кгабриеля Кмитича—понаместьника Упитского, будущого на тотъ часъ отъ его милости пана моего милостивого, пана Станислава Нининского—подстаростего Упитского, подданный земенина господарьского повету Упитского пана Болътроея Гаврыловича именья его Помушского Юрий Якубовичъ, оповедаячи и жалуючи на подданого его королевской милости волости Упитское, села Пукъштанского, державы его милости пана Бальцера Раецкого—войского Троцкого, именьемъ Яна Мицкевича о томъ, штожъ дей року темеръ идучого осмъдесять пятого, месеца Феврала дванадцатого дня, будучи тотъ Янъ у дворцы пана его Помушскомъ на року зложonomъ ку довоженю справедливости, невинне на того Юрья похвальку передъ людми добрыми уделалъ, ижъ дей я теперъ на томъ року себе справедливости с тобою довести еси не могъ, ижъ мои светки тебе кволи отсветчили, але не за долъго ведай о томъ ижъ пара и другая воловъ твоихъ мне ся до рукъ достанетъ, або какое иншое быдла, нехай же такъ мой панъ чинить тебе з мене справедливость, яко панъ твой мне. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 108.** *Заявленіе Августина Шимковича о нанесеніи его сыну побоевъ Юрьемъ Яновичемъ.*

Року 1585, месеца Февраля иї (18) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Кгабриелемъ Кмитичомъ—понаместникомъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль земенинъ господарский повету Упитского Авъкгуштынъ Шимъковичъ на земенина господарского повету Упитского, на Юрья Яновича о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятомъ, месеца Февраля трынадцатого дня тотъ истый Юрий Яновичъ, перенявши на добровольной дорозе, которая дорога идетъ з Раюнь до местечка Салацкого его милости пана тивуна Виленского, сына моего Войтеха Шимковича и другого хлопца моего на име Лукаша Микю на той дорозе помененой самыхъ збилъ и зранилъ, нетъ ведома для которое прычины. А при томъ бою взялъ кобылы две шерстью одну вороную, а другую рыжую домарослые, шапъку черную, купленую за шесть грошей, сермягу новую домаробленую, секиру польское работы, купленую за осмъ грошей, а другую секиру простое работы, купленую за чотыры грошей литовскихъ, пенезей готовыхъ копу грошей литовскихъ. И на огледанье того бою сына своего Войтеха Шимковича бралъ возного господарского повету Упитского Миколая Матеевича, который возный, тамъ бывши и што видевши, приподши здесь на врадъ сегожъ дня датою вышей описаного ку записанью до книгъ врадovýchъ, созналъ тыми словы: виделъ есми на земенину господарскомъ Войтеху Авъкгуштыновичу раны чотыры, на правой руке две раны синие нижей локтя, на плечу две раны синие, битые; и менилъ тотъ бой, зраненье и грабежъ кобылы рыжое отъ Юрья Яновича; тогожъ дня виделомъ на земенину господарскомъ на Войтеху Авъкгуштыновичу на правой

руце рану синюю битую нижей плеча; а тотъ бой и зраненье отъ земенина господарского Станислава Яновича и грабежъ кобылу вороную, стадную. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ врадovýchъ записано.

**№ 109.** *Заявленіе Августина Шимковича о нанесеніи его войту побоевъ Войтехомъ Шимковичемъ.*

Року 1585, месеца Февраля иї (18) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ пере до мною Кгабриелемъ Кмитичомъ—понаместникомъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль земенинъ господарский повету Упитского Авъкгуштынъ Шимъковичъ на земенина господарского повету Упитского Войтеха Шимъковича о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятомъ, месеца Февраля семънадцатого дня, у неделю, тотъ истый Войтехъ Шимъковичъ, пьючи дей тивуну моему Лукашу Микей в дому карчемномъ у земенина господарского повету Упитского, у Матыса Станиславовича, и тамъ в томъ дому вышей помененомъ зваснившись на него, безвинне того помененого Лукаша Микю безвинне збилъ и окрутъне змордовалъ, с которого збитья и змордованья нетъ ведома естли будетъ живъ. А при томъ бою на тотъ часъ згнуло у него шапъка, которая коштовала грошей тры, сермяга, которая коштовала кѣ грошей, секира, коштовала грошей тры, а пенезей готовыхъ копа грошей литовскихъ. Которое оповеданье есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 110.** *Заявленіе о порубкѣ крестьянами князя  
Михаила Боровскаго лѣса, принадлежавшаго  
Вековичу.*

Року 1785 (1585), месеца Февраля 11 (18) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Кгабриелемъ Кмитичомъ — понаместникомъ Упитскимъ оповедалъ служебникъ его милости пана Миколая Станиславовича Вековича на име Шимонъ Григорьевичъ о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятомъ, месеца Февраля 11 (16) дня, у субботу, подданные дей его милости князя Михала Боровскаго — тивуна в земли Жомойтской, волости Коршовское, и малъжонки его паней Раины Яновны Шимоновича, именья и двора ихъ Побойскаго, в повете Виленьскомъ лежачого, села Мединскаго, в повете Упитскомъ лежачого, то есть меновите на имя Якубъ Пацевичъ, Томашъ Павловичъ, Богданъ Яновичъ, они сами и з ынъшими многими помочниками своими, нашодши мощно квалтомъ на лесь пана моего именья и двора Упиты, в повете Упитскомъ лежачого, прозываемый Тиркъшлянскій, лежачий в рочищомъ в повете Упитскомъ, в полю Тиркъшлянскомъ, и тамъ в томъ лесе, перешедши квалтовъне стародавнюю границу, дерева не мало квалтовъне, а упорне порубавши, на будованье годного, с того лесу прочъ звезли. И на огледанье того квалтовъного порубанья лесу бралъ панъ Вековичъ возного господарьскаго повету Упитскаго Павла Матеевича, который возный, тамъ бывши и што видевши в томъ лесе, пры оповеданью заразъ очевисто ставши, созналъ ку записанью до книгъ, ижъ онъ возный, дня завчорашнего, сего месеца Февраля 11 (16) дня, за оказываньемъ служебника пана Вековичоваго Шимона Григорьевича видель перешодши границу стародавнюю в лесе на колько местъцахъ дерева розного на дрова годного якобы на польсолянки сеенья жита вырубано и

прочъ з лесу звезено, якожъ передомною вознымъ менилъ тое порубанье быть стало отъ подданныхъ князя Михала Боровскаго и малъжонки его на име отъ Якуба Пацевича, Томаша Павловича, Богдана Яновича. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ записано.

**№ 111.** *Заявленіе возного о вводу Михала  
Ельзбута во владѣніе землю въ имѣніи Раю-  
нахъ.*

Року 1785 (1585), месеца Февраля 11 (22) дня.

Прышодши на врядъ господарьскій кгородскій Упитскій, до мене Кгабриеля Кмитича — понаместника Упитскаго возный господарьскій повету Упитскаго Миколай Матеевичъ ку записанью до книгъ врадovýchъ кгородскихъ Упитскихъ созналъ тыми словы, ижъ дей в року прошломъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ четвертомъ, месеца Декабра трыдцатого дня передо мною Миколаемъ Матеевичемъ — вознымъ господарьскимъ повету Упитскаго земенинъ господарьскій повету Упитскаго на име Бернатъ Войтеховичъ Станкевича очевисто тыми словы вызналъ, ижъ зоставилъ землю свою отчистую, лежачую в повете Упитскомъ, в полю Помушскомъ, в Раюнахъ, земенину господарьскому повету Упитскаго пану Михалу Андреевичу Ельзбуту в суме пенезей, то есть в осмидесятъ копъ грошей литовскихъ, якожъ передомною вознымъ тотъ помененый Бернатъ Войтеховичъ Станкевича пана Михала Андреевича Ельзбута в тую помененую землю отчистую увезалъ, в моцъ и в держанье ему подаль до отданья тое сумы пенезей, то есть осмидесятъ копъ грошей литовскихъ, што ширей меновите по достатку на томъ листе его добровольне вызнаномъ есть описано и доложено. Которое сознанье возного до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 112.** *Заявленіе вознаго по дѣлу о былыхъ крестьянахъ Михаила Ельзбута.*

Року 1585, месеца Феврала 22 дня.

Пришедши на врадъ господарьскій кгородскій Упитскій до мене Станислава Нининскаго—подстаростего Упитскаго возный господарьскій повету Упитскаго Миколай Матеевичъ ку записанью до книгъ созналъ тыми словы, ижъ дей року прошлаго 1584, месеца Декабра шостого дня, у четвергъ, земенинъ господарьскій повету Упитскаго панъ Михалъ Андреевичъ Ельзбутъ со мною Миколаемъ Матеевичомъ, вознымъ и стороною людьми добрыми, земяны господарьскими Упитскими, за позвы земскими Упитскими на зложономъ року, приехавши до имения, до двора земенина господарьскаго Упитскаго и малжонки его княжны Щастной Юрьевны Боровской, называемаго Бирженскаго, лежачого в повете Упитскомъ, о подданаго своего, збегая, на имя Якуба Евневича з жоною з детьми и зо всимъ статкомъ его, што ширей по достатку меновите на позве описано естъ. Панъ Михалъ Андреевичъ, в томъ дворе Бирженскомъ самыхъ пановъ не видечи, только дочку его знаходши, панну . . . пыталъ у нее, естълибы панъ отчимъ и пани matka ее водле зложенья року злетили кому чинити мне справедливость на мѣстѣцу своимъ. Она на то поведила тыми словы, ижъ панъ отчимъ и пани matka моя ехали на рочки кгородские Упитские до Поневежа, а того права чинити для того подданаго вашей милости никому не розъказали, ани злетили. Што панъ Михалъ Андреевичъ осветъчивши мною вознымъ (и) стороною, з двора того Бирженскаго ехалъ прочъ, не одержавши своей справедливости. Што которое сознанье вознаго повету Упитскаго Миколая Матеевича про память естъ до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 113.** *Заявленіе Анны Осоской о захватъ ея скота слугами Станислава Нининскаго.*

Року 1585, месеца Феврала 21 дня.

Прысылала здесь до книгъ врядовыхъ кгородскихъ Упитскихъ в небытности на тотъ часъ у Поневежу его милости пана Станислава Нининскаго—подстаростего Упитскаго землянка господарьская повету Упитскаго Ганна . . . Константыновая Васильевича Ососка подданаго своего Станя Янушковича, оповедаючи и жалуючи на слугъ его милости пана Станислава Нининскаго—подстаростего Упитскаго, то естъ меновите на пана Гаврыла Кмитича а на Зыбульта Врезовскаго о томъ, ижъ дей дня учорашнего, сего месеца Феврала 21 дня тые дей истые помененые слуги пана подстаростего, они сами особами своими и з ынъщими многими помочниками своими, нашодши моцно квалътомъ на домъ ихъ лежачий у повете Упитскомъ, и тамъ дей в тымъ дому ихъ квалтовне взяли и пограбили быдла рогатаго дестеро, коней трое, то естъ меновите воловъ оремыхъ пять, шерстью рыжихъ трохъ, а четвертого шерстью белого, пятого ребого, коровъ тельныхъ пять шерстью рыжихъ, коней трое шерстью гнедыхъ. Которое оповеданье естъ до книгъ записано.

**№ 114.** *Заявленіе вознаго по дѣлу о нанесеніи побоевъ Войтехомъ Юрьевичемъ слугъ Михаила Ельзбута.*

Року 1585, месеца Феврала 22 дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, постановивши се очевидно, возный повету Упитскаго Миколай Матеевичъ ку записанью до книгъ кгородскихъ Упитскихъ тыми словы учинилъ, ижъ року теперешнего 85, месеца Генъваря шостого дня, панъ Михалъ Андреевичъ

Ельзбуть, передо мною вознымъ и стороною людьми добрыми, пыталъ Войтехъ Шимъкокича Юрьевича—земена господарьского повету Упитского, для чого бы и за якою прычыною возницу его на име Григорья Адамовича в року теперъ прошлымъ осмъдесять четвертомъ, месеца Декабря деветнадцатого дня, в дому отца своего зранилъ: добровольне ся тотъ Войтехъ самъ зналъ до того зраненья, але обещалъ пана Михала самого, такъ и возницу его уеднать. Которое сознание возного про память есть до книгъ записано.

**№ 115.** *Заявление князя Михаила Боровского объ отнятии у его крестьянъ лошадей и захватъ вещей крестьянами Вековича.*

Року 1585, месеца Февраля 23 дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ войтъ Подовквигвенский его милости князя Михаила Юрьевича Боровского—тивуна господарьского Коршовского, на име Цавель . . . жаловалъ и оповедаль о томъ, ижъ дей року теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдесять пятого, месеца Февраля двадцать второго дня, везучи дей подданнымъ его милости пана моего бервенья з властного лесу пана моего, в повете Упитскомъ лежачого, прозываемого урочищомъ Нарошиле, то пакъ дей подданные его милости пана Миколая Станиславовича Вековича, села . . . на имя Станиславъ Янушевичъ, а Станиславъ Яновичъ сами особами своими и з ыншими многими помочниками своими на добровольной дорозе, (которая) дей идетъ с того лесу его милости пана моего Нарошиль до села панского, прозываемого . . . и приездаючи имъ до крижовой дороги, урочищомъ прозываемое Посвирахъ, тамъ дей невинне у тыхъ подданныхъ пана моего

именни нижей описанныхъ, нетъ ведома для которое причины, коней шестеро и з ынними речъми пограбили, то есть меновите у Томаша Павловича коня одного шерстью рижого, купленого за пять копъ грошей литовскихъ, а другого шерстью полового, купленого за полъ четверты копы грошей литовскихъ, свирепу шерстью рижую, купленую за тры копы грошей, а другую половую домарослую; у Рима Матеевича коня одного полового, купленого за полъпеты копы грошей литовскихъ, а другого вороного, купленого за чотыры копы грошей литовскихъ; серъмягъ пять новыхъ домаробленныхъ, которые коштовали по трыдцати грошей литовскихъ; топоровъ шесть, купленые чотыры по дванадцати грошей, а два по девяти грошей, кожухъ одинъ, купленный за двадцать осмъ грошей литовскихъ; то дей все побравши, до села его милости пана своего, до домовъ своихъ отведши, ажъ и до сихъ часовъ у себе держать. Которое оповеданье жалобы есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 116.** *Заявление Белозоровъ объ отнятии лошадей и вещей у ихъ крестьянъ крестьянами Каспора Раецкаго.*

Року 1585, месеца Августа 24 дня.

Пришодши до мене Станислава Нининьского—подстаростего Упитского подданный землянъ господарьскихъ повету Упитского пана Станислава а пана Миколая Юрьевичовъ Белозоровъ—судичовъ земьскихъ Виленьскихъ, именья и двора ихъ, называемого Поуслейского, у повете Упитскомъ, в поли Поуслейскомъ лежачого, на име Андрушко Наковичъ, который домомъ своимъ мешкаетъ у повете Упитскомъ, в поли Леловскахъ, жаловалъ и оповедаль о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять



пятого, месеца Феврала двадцать третего дня, секучи дей дрова мне и з сыномъ моимъ Валенътыномъ Анъдрушковичемъ и з наймитомъ моимъ Станиславомъ Урбановичомъ на властномъ кгрунтѣ моемъ, на сеножати моей властной врочищомъ, называемой, Ядоволка, лежащей у повете Упитскомъ, в поли Леловкяхъ межи иными сеножатами моими и тамъ дей, нетъ ведома для которое причины, тивунъ хоружого Троцкого, а земенина господарского повету Упитского пана Каспера Яновича Раецкого и малъжонки его паней Ганъны Николаевны Урбановича, именья и двора ихъ, называемого Кгиминянского, у повете Упитскомъ, в поли Леловкяхъ лежащего, на име Маць Мицевичъ и с подданнымъ ихъ того жъ двора ихъ Кгиминянского Валенътыномъ Мацовичомъ, которые домами своими мешкають у повете Упитскомъ, в поли Леловкяхъ, врочищомъ Кгиминянахъ, коней моихъ властныхъ трое, одного коня шерстью рыжого лысого, купленого за чотыры копы грошей и за двадцать грошей литовскихъ, другого коня шерстью гнедого, купленого за тры копы грошей литовскихъ, третю кобылу шерстью рыжую лысую, купленую за две копы и за петнадцать грошей литовскихъ; дровъни трое, купленые по два грошей литовскихъ, хомутъ тры ременные, купленые по чотыры грошей литовскихъ, сермяги тры сукна самодельского, купленые за две полькопы грошей литовскихъ, третюю сермягу, купленную за двадцать грошей литовскихъ, сокиры тры, две сокиры купленые по чотыры грошей литовскихъ, а третюю сокиру, купленую за пять грошей литовскихъ; поесы тры ременные з ножами тремя, поесы купленые по полтора гроша, ножи купленые по грошу, рукавицы трой сукна самодельского, купленые по два грошей литовскихъ, кгвалтовне дей они пограбили. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

№ 117. *Заявленіе вознаго о врученіи позва Себестіану Поломянскому.*

Году 1585 (1585), месеца Феврала 24 (24) дня.

Пришодши на врьдъ господарский кгородский Упитский до мене Станислава Нининского—подстаростего Упитского, возный господарский повету Упитского Миколай Матеевичъ Довкгяло ку записанью до книгъ врьдовыхъ созналъ тыми словы, ижъ дей в року теперь прошломъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ четвертомъ, месеца Декабра двадцать сегого дня, положыломъ листъ упоминальный, з уряду земьского Упитского взятый, у дворе земенина господарского повету Упитского пана Себестьяна Каспоровича Поломянского, лежачомъ у повете Упитскомъ, прозываемомъ Высокий Дворъ, в ызбе белой на столе, в жалобе земенина господарского повету Вилкомирского пана Мальхера Станиславовича Довмонта Сесицкого о выпроваженье двойга чeledи его невольное и о выпроваженье маетности немалое с тою чeledью, то есть меновите чeledь: девокъ две, одну именовъ Катерину Мелейця, а другую Макгдалену Юхновъну, яко ширей а достаточней на томъ листе есть описано и доложено.

№ 118. *Заявленіе вознаго о врученіи позва Кастану Поломанскому.*

Року 1585 (1585), месеца Феврала 24 (24) дня.

Пришодшы на врьдъ господарский кгородский Упитский до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского возный господарский повету Упитского Миколай Матеевичъ Довкгяло ку записанью до книгъ врьдовыхъ созналъ, ижъ в року теперь прошломъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ четвертомъ, месеца Декабра двадцать сегого дня, положыль листъ

упоминальный з уряду земьского Упитского у дворе земенина господарьского повету Упитского пана Каспора Себестьяновича Поломанского, лежачомъ у повете Упитскомъ, прозываемомъ Высокимъ Дворомъ, в ызбе белой на столе, в жалобе земенина господарьского повету Упитского пана Яроша Томашовича о збитье жонки его Дороты Янушовны на сеножати, и о забитье собаки на тотъ часъ при той жонце . . . , што шыррей и подостатку на томъ листе упоминальномъ есть описано и доложено.

**№ 119.** *Заявление Ивана Володкевича о захватъ Иваномъ Бакой имущества крестьянина Рымовича.*

Року 1785 (1585), месеца Февраля кѣ (24) дня.

Пришодши на врадъ господарьский кгородский Упитский, до мене Станислава Нининского—подстаростего Упитского, земенинъ господарьский повету Упитского панъ Янъ Станиславовичъ Волоткевича жаловаль и оповедалъ о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божьего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Февраля двадцать второго дня, в ночи с пятницы противъ суботы, межи днемъ двадцать вторымъ и двадцать третимъ, подданный земенина господарьского повету Упитского пана Ивана Ивановича Баки, имения и двора его, лежачого в повете Упитскомъ, в поли Линковскомъ, на име Миколай Пашковичъ Нокгеловича, подъехавши подъ домъ властный подданого моего, прислухающого до двора моего Ромикгольского, у повете Упитскомъ лежачого, на име Кррига Римовича, который домою своимъ мешкаль на властномъ кгрунте моемъ отчизномъ, у повете Упитскомъ, в полю Леловкяхъ лежачого, того дей подданого моего помененого з жоною его Катериною . . . зо всею маетностью

его, которую маетность я самъ придалъ былъ есми ему, ночнымъ обычаемъ выпровадиль, то есть меновите маетность, кобылу шерстью рижую, купленую за польтрети копы грошей литовскихъ, жита веного чистого польпети бочки, семенья тры бочки, гречихи тры бочки, сена десеть возовъ, соломы всякое десеть возовъ. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 120.** *Заявление Михаила Голесича о захватъ у его крестьянъ лошадей Херубиномъ Ревускимъ.*

Року 1785 (1585), месеца Февраля кѣ (25) дня.

Присылалъ здесь на врадъ господарьский кгородский Упитский до мене Станислава Нининского—подстаростего Упитского земенинъ господарьский повету Упитского панъ Михаль Кголиевский подданого своего имения двора своего Лясовского, в повете Упитскомъ лежачого, на име Виля Райшелевича, оповедаючи и жалуючи на земенина господарьского повету Упитского пана Херубина Ревуского о томъ, ижъ дей году теперъ идучого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, сего жъ месеца Февраля двадцать шостого дня, тотъ дей истый помененый панъ Ревуский самъ особою своею, слугами, подданными и з ыншими помочниками своими, наехавши умыслне, мощно, квалтомъ на кгрунтъ земельный того подданого его вышней описаного Виля Райшелевича, пограбилъ коней двое врищомъ в повете Упитскомъ, в поли Лясахъ, на сеножати, то есть меновите шерстью тые кони: одного коня шерстью вороного, купленого за чотыры копы грошей литовскихъ, а другую кобылу шерстью синую, купленую за тры копы грошей литовскихъ; а тотъ дей грабежъ менованный панъ Ревуский отпровадиль до двора своего Лясовского, в повете Упитскомъ лежачого. Которое оповеданье есть

до книгъ кгродскихъ Упитскихъ записано.

**№ 121.** *Заявленіе Каспора Раецкаго о порубкѣ въ его лѣсу, произведенной крестьянами Бѣлозора.*

Року 1785 (1585), месеца Февраля 25 (25) дня.

Прислалъ до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского панъ Каспоръ Раецкій—хоружий Троцкий служебника своего Станислава жалуючи и оповедаючи о томъ, ижъ дей году теперъ идучого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Февраля двадцать третего дня, наехавши дей кгвалтовне подданный землянъ господарскихъ повету Упитского пана Станислава, а пана Миколая Юрьевичовъ Белозоровъ—судьичовъ земскихъ земли Витебское, на име Андрушко Наквичъ и з сыномъ своимъ Валентиномъ Андрушковичомъ и з наймитами своими у лесъ мой властный, лежачий в повете Упитскомъ, в поли Кгиминянскомъ, за озеромъ, который лесъ приналежитъ до имения моего Кгиминянского, не малые шкоды у посеченью дерева в томъ лесе починили. Якожъ дей на огледанье оногo посеченья бралъ возного повету Упитского Алексея Банковского, который возный, тамъ бывши, а што видевши, пришедши, очевистое сознание свое ку записанью до книгъ теми словы учинилъ: виделъ есми року осмьдесятъ пятого, месеца Февраля двадцать третего дня, за оказаньемъ пана Каспора Раецкаго—хоружого Троцкого в повете Упитскомъ, в поли Кгиминянскомъ, за озеромъ, у лесе дерева розного немало посечоного, то есть меновите зличилъ есми пьневья свежо посечоного березового на подпоры до озереда годного двадцать, пьневья на жердя годного—сорокъ, пьневья на колье годного — тридцать, а на дрова годного воевъ на пятьдесятъ, а иншого и зличить есми не могъ, што такъ много дерева по-

рубаного. Которое оповеданье и сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 122.** *Заявленіе Катерины Нарбутовой о покражѣ пчель.*

Лета отъ нароженья Сына Божьего 1785 (1585), месеца Марца 1 (1) дня, у пятницу.

Присылала здесь на врадъ господарский кгродьский Упитский до мене Станислава Нининского подстаростего Упитского землянка господарская повету Упитского пани Катерина Петровъна, кнежна Кгедройтевна Миколаева Нарбутова тивуна своего Яна Мельвидовича оповедаючи и жалуючи о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Февраля 30 дня двадцать пятого на двадцать шостый день, с понеделька на второкъ, у ночи, подданный дей вельможного пана его милости, пана Остафья Воловича, пана Виленского, старосты Берестейского и Кобринского, имения, двора и местчка его милости Новоместского, в повете Упитскомъ лежачого, мешькаючи и седечи домою своимъ в селе в Желепурвяхъ войтовъства Кгривка Романовича, на име Якубъ Романовичъ, вшодши ночью злодейскимъ обычаемъ в домъ подданого пановъ моихъ имения и двора Ужуболотского, в повете Упитскомъ лежачого, на име Станя Павловича, который седить и мешькаетъ домою своимъ в селе Медиканскомъ, и тамъ въ томъ селе в дому помененого Станя Павловича тотъ истый подданный пана Виленского, выкрадъшы три улы пчоль, до дому своего, в селе Желепурвяхъ лежачого, отвезъ, то пакъ дей помененый Станъ Павловичъ, скоро почувъши о томъ выкраденью пчоль своихъ заразъ з людьми добрыми бегъ за нимъ следомъ до села Желепурвевъ, и тамъ же, взявъши дей войта села Желепурвевъ вижомъ, Кгривка Романовича, у

того истого Якуба Романовича пчолы свои при немъ вижу нашъли в дому Якубовымъ, якожъ онъ тое лицо до розправы даль до того помененого войта. Которое оповеданье есть до книгъ вравовыхъ записано.

**№ 123.** *Заявленіе Ивана Визирда о побѣтъ отъ него его крестьянина—кузнеца.*

Тогожъ дня, у пятницу.

На враде господарьскомъ кгородьскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, будчимъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, кашъталяна Менского, подскарбего земского великого князства Литовьского, старосты Упитского, пана моего милостивого, врадъникъ его милости пана Яна Миколаевича Визирда—судьи земского Упитского, секретара и ревизора его королевской милости, имения Радского Касперъ Кохановский жаловаль и оповедалъ о томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осемъдесятъ пятого, месеца Феврала двадцать осмого дня, у четвергъ, у ночи коваль на имя . . . . . который оселость принявши домоу сидеть в местечку его милости пана моего Радскомъ, недалеко имения Радского, наполнивши злого и свовольного умыслу своего, забравъши все, што одно кольвекъ ему было дано для подпоможенья, яко быдло, коне, збоже и вси речы рухомые, такъ тежъ начиня ковальские,—утекъ прочъ, то есть меновите што дей ему было з двора паньского дано, жыта бочокъ дванадцать, гречихи бочокъ осмъ, овса бочокъ девять, коровы две, коня шерстью рижого, купьленого за пять копъ грошей, овецъ трое, железа, купьленого за две копе грошей, што ему было дано робить на потребу дворную, наковальню, купленую за две копе грошей литовьскихъ, другую наковальню, купьленую за петьдесятъ грошей литовьскихъ,

млоты тры, одинъ купленый за осмънадцать грошей, а два по дванадцати грошей купьленые, пильки тры, по чотыри гроши купьленые, мехи два, за семьдесятъ грошей купьленые, точыдло, за копу грошей купьленое. То дей все побравъши, нетъ ведома где утекъ прочъ. Которое оповеданье есть до книгъ вравовыхъ записано.

**№ 124.** *Заявленіе вознаго объ осмотръ лошадей Семена Мартиновича, навшихъ отъ ранъ, нанесенныхъ Михаломъ Кравшею.*

Лета отъ нароженья Сына Божьего 1585 (1585), месеца Марца 1 (10) дня, у неделю.

На враде господарьскомъ кгородьскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, будчимъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, кашъталяна Менского, подскарбего земского великого князства Литовьского, старосты Упитского, пана моего милостивого, поставивши возный господарьский повету Упитского Миколай Матеевичъ сознание свое ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ што в року прошьломъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ четвертомъ, месеца Сентебра тринадцатого дня оказоваль мне земенинъ господарьский повету Упитского панъ Семень Мартиновичъ стадо свое свирепье, квалътовъне порубаное отъ земенина господарьского повету Упитского пана Михала Миколаевича Кравъша в ыменью своемъ Кгруженскомъ, которое сознание мое огледанья тыхъ свирепъ и жерепъцовъ пана Семеновыхъ есть вжотуть на враде господарьскомъ кгородьскомъ у книгахъ записано, якожъ и теперешнего року тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятого, месеца Марца смого дня, тотъ же звышь написаный панъ Семень Мартиновичъ оказоваль мне Миколаю Матеевичу возному в ыменью своемъ Кгруженскомъ

свирепу брудносивую, инаходника жеребца шерстью мышастого, лысого, отъ тыхъ ранъ здохлыхъ, пси ихъ едли. Поведилъ панъ Семень, же тому жеребцу третій годъ былъ, а свирепу поведилъ жеребъ-ную. Которое возного сознанье есть до книгъ врадovýchъ записано.

№ 125. *Жалоба Станислава Киселенскаго на Себестіана Хмелевскаго за нанесеніе ему побоевъ.*

Тогожь дня, у неделю.

Пришодъши до вряду господарьского кгородского Упитского передъ мене Станислава Нининского—постаростего Упитского, будущого отъ вельможного пана его милости, пана Яна Глѣбовича на Дубровне, каштеляна Менского, подскарбего земьского великого князства Литовского, старосты Упитского, пана моего милостивого, оповедалъ и обтяжливе жаловалъ служебникъ земенина господарьского повету Упитского пана Семена Мартыновича Станиславъ Павловичъ Киселенский на земенина господарьского повету Упитского, войта Посвольского, Себестыяна Яновича Хмелевского о томъ, ижъ году теперешънего отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Марца первого дня, будучи дей мне при пане моемъ, пану Семену Мартыновичу у месте Посвольскомъ, в дому врадъника Посвольского пана Сымона Малянхинского, тотъ Себастыянъ Яновичъ Хмелевский безвинне, кромъ жадное вины, мене збилъ и зранилъ и невѣчтивыми словы соромотилъ, которое почтливости моей шляхетской дотыкали и назвалъ мене шварчикомъ. И на огледанье ранъ збитья своего бралъ возного Упитского Миколая Матеевича, который, на немъ ранъ его огледавъши, до книгъ сознанье свое учинилъ, ижъ году теперешънего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Марца третего дня,

видель есми на Станиславу Павловичу Киселенскомъ, на левой руке вышей локтя подъ плечомъ рану спухлую, с чирвона синюю, меновалъ передо мъною вознымъ обухомъ битую и хрибетъ збитый синий отъ Себестыяна Хмелевского. Которая жалоба Станислава Киселенского и сознанье возного есть до книгъ записано.

№ 126. *Заявленіе возного о ввотъ во владѣннє землю Поуслейскую Ивана Андреевича.*

Лета отъ нароженья Сына Божьего 1585 (1585), месеца Марца 11 (11) дня.

На вrade господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мъною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, возный повету Упитского Алекши Мартыновичъ Баньковский сознанье свое устьное а очевистое ку записанью до книгъ тыми словы учинилъ, ижъ дей року теперь идучого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Марца осмого дня земенинъ господарьский, судья кгородский Упитский, панъ Александро Миколаевичъ Злоцкий, весполокъ с панею малжонкою своею Макгдаленою Петъковною—чашъниковною великого князства Литовского, што который кгрунтъ, ниву, лежачую в повете Упитскомъ, в поли Поуслейскомъ Сурьядъкголи, урочищемъ называемую Инъкгосъпевость, боками з обоухъ сторонъ межи кгрунтами земенина господарьского повету Упитского Матея Яновича, концомъ однимъ ку той же ниве, а другимъ концомъ ку дорозе, кторая идетъ с поля Войшъканского до местечка Ремикгольского, по левой сторонѣ, сеенья жита на полторы бочки; а такъ дей, маючы ведомость певъную, ижъ тотъ кгрунтъ есть властный отчизный земенина господарьского повету Упитского Яна Андреевича, то пакъ черезъ мене возного панъ Злоцкий с панею малжонкою своею вышей помененою у тотъ

кгрунтъ, который отъ немалого часу в держанью былъ пана Яна Андреевича, увезаль, в моцъ и въ держанье и з житомъ засеенымъ на полторы бочки вечными часы подали. При которомъ увезанью моемъ и листъ особливый, не хотечи се в тую ниву ничимъ уступовати, з моцы и владности его одымовати, подъ печатью своею панъ Злоцкий и с подписомъ руки своее письмомъ русскимъ и подъ печатью малжонки своее пану Яну Андреевичу дали. Которое сознание возного есть до книгъ владовыхъ записано.

**№ 127.** *Заявление возного о денежной претензии Марка Козловича къ ксендзу Криниченского костела о. Викентію.*

Року 1585, месеца Марца 11 (11) дня.

Приходши на вѣрадъ господарский Упитский до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского, возный госпоский повету Упитского Миколай Матеевичъ ку записанью до книгъ владовыхъ тыми словы созналь, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Марца осмого дня, будучи мне в местечку Криниченскомъ в некоторыхъ справахъ владовыхъ земскихъ, Захарыяшъ Койсаръ — бояринъ ее милости кнегыни Курпское, передо мною осветчилъ, кгда капланъ костела Криниченского князь Винценты . . . . . передо мною вознымъ поведилъ, будучи в дому боярина ее милости кнегнии Курпское Марка Козловича в местечку Криниченскомъ, ижъ я листы в схованью своемъ маю, которие мне листы земенинъ господарский повету Упитского, небожчикъ панъ Янъ Александровичъ до схованья моего до рукъ моихъ далъ, для тыхъ причинъ передо мною вознымъ панъ Койсаръ осветчилъ, ижъ на дочку мою Дороту Захарыяшовну, а мачоху свою, малжонку небожчика отца своего

пана Яна Александровича поведили были, яко бы она въ своемъ захованью тые листы мела, яко жъ передо мною вознымъ князь Винценты боярину ее милости кнегнии Курпской Марку Козловичу увивъши в бакгазью блакитную, ниткою звезавъши, кустодью и воскъ приложивъши, подъ моею властною печатью листы, которие у себе мелъ, до схованья до рукъ того Марка далъ, которие листы принадлежатъ сыномъ небожчика пана Яна Александровича, и то за то панъ Койсаръ осветчилъ, кгда князь Винценты Маркови до рукъ отдалъ, Марекъ на то воведилъ, ижъ я тыхъ листовъ не отдамъ, ажъ ми за справу заплатитъ, што у мене мешкаючи князь Винценты, то есть пять злотыхъ, стравилъ. Которое возного сознание есть до книгъ владовыхъ записано.

**№ 128.** *Заявление Ивана Фировича о захватъ его земли Иваномъ Курповичемъ.*

Року 1585, месеца Марца 11 дня, у середу.

На вrade господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, будучимъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровъне, кашталеяна Менского, подскарбего земского великого князьства Литовского, старосты Упитского, пана моего милостивого, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарский повету Упитского Янъ Григорьевичъ Фировича о томъ, ижъ дей году теперь идучого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Марца тринадцатого дня, земенинъ господарский повету Упитского панъ Янъ Лавъриновичъ Курповича самъ особою своею и з многими помочниками своими, нашодши мощно квалтомъ на властный протеребъ мой, лежащий у повете Упитскомъ, в полю Ятонскомъ, прислухающий ку име-

нейцу и дворцу Ятонскому, лежакому у повете Упитскомъ неподадеку того дворца моего Ятонского, подле дороги, которая идетъ з Водокль черезъ поле Кутишское до местечка Ромикгольского князя Матея Клодинского, концомъ однимъ уперлый, другимъ концомъ уперлый ку дорозе, которая дорога идетъ с Кутишокъ черезъ поле Ятонское до тогожъ местечка Ромикгольского, стороною прилеглый ку ниве пана Миколая Яновича — хоружого Упитского, другою стороною прилеглый ку тому дому моему Ятонскому воротомъ. и на томъ дей вышъ помененомъ протеребе засталъ мене дручи тотъ протеребъ и тамъ квалтовне а безправне с того моего властного а старожитного отчизного кгрунту протеребу мене зогналъ и орать заборонилъ, и в моць и в держанье свое взявши, ку именьцу и дворцу своему Ятонскому, лежакому у повете Упитскомъ, в полю Ятонскомъ, привернулъ, а его дей яко держачого з упокойного, стародавного и вкуистого держанья и уживанья квалтовне, упорне, безправне выгналъ и выбилъ. И на огледанье того кгрунту поораного бралъ возного господарьского повету Упитского Алексея Мартиновича Баньковского, который, тамъ бывши и што видевши, пришедши на врадъ ку записанью до книгъ врадovýchъ, созналъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Марца двадцать третего дня за оказываньемъ земенина господарьского повету Упитского Яна Григорьевича видель в повете Упитскомъ, в полю Ятонскомъ, называемый кгрунтъ Биржи, недалеко дому того Яна, ниву свежо поорану сеенья на польторы бочки жита, которое пооранье менилъ передомною вознымъ отъ земенина господарьского Яна Лавриновича.

**№ 129.** *Заявленіе Мартина Амброжеевича о захватъ его земли и нанесеніи победъ его жень и до ругъ Григоріемъ Гиньтовомъ.*

Року 1585, месеца Марца 13 (13) дни.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьский повету Упитского Мартинъ Амброжеевичъ самъ отъ себе и именемъ жоны своее Луцыи Сымоновны и тежъ именемъ дочокъ своихъ Ганны а Галены Мартиновень о томъ, ижъ дей в року теперъ идучомъ, лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Марца одинадцатого дня, в понеделокъ, в полудню, в небытности мене самого на тотъ часъ в дому моемъ Явойшаньскомъ, в повете Упитскомъ, в рочищомъ за болотомъ Равами лежакомъ, але будучи дей мне в местечку Ромикгольскомъ, то пакъ дей земенинъ господарьский повету Упитского панъ Григорей Матеевичъ Кгиньтовтъ и з жоною своею Кгенъдрутою Мартиновною Буткевича наслади моцно квалтомъ тивуна своего именья и двора своего, называемого Поравского, лежакого у повете Упитскомъ, на име Юрья Метеевича и иншихъ подданныхъ своихъ тогожъ двора своего Поравского, мешкающихъ домами у повете Упитскомъ, в рочищомъ за болотомъ Равами, то есть меновите Томаша Нарбутовича, Балтромея Мацковича, Марка Юхновича, Сымона Яновича, Мартина Яновича и иншихъ дей многихъ людей подданныхъ своихъ на кгрунтъ мой властный земельный и жоны моее верху помененое Луцыи Сымоновны именичка и дворца нашего, называемого Явойшаньского, за болотомъ Равами у повете Упитскомъ лежакого, то есть на сеножать нашую, в рочищомъ называемую Милюшкю, лежачую бокомъ однимъ при ниве подданого земенина господарьского повету Упитского Лукаша Допьковича на име Боня Яновича,

а другимъ бокомъ ку мышнику ихъ же властному, прозываемому Милюшкю, коньцомъ ку дому подданого земенина господарьского повету Упитского Станислава Юрьевича Матея Валенътиновича, а другимъ коньцомъ прылегла властне передъ воротами тогожъ дому нашего помененого Явойшанъского за Равами, и тамъ дейтые подданные ихъ, имени верху помененые з насланья и розказанья самого Григорья Матеевича и жоны его Кгендруты Мартиновны тое сеножати наше верху помененое на тры бочки жита сеенья квалтовне подрали и поорали, а з оногю кгрунту, зъ сеножати наше помененое с покойного держанья, стародавного а векуистого уживанья квалтовне, упорне, а безправне насъ, яко держачихъ, выбили и выгнали и тотъ дей кгрунтъ нашъ верху помененый тотъ дей Григорей Матеевичъ Кгинтовтъ и з жоною своею Кгендрутою Мартиновною в моцъ и во владность свою взяли и до двора своего Поравского прывернули; то пакъ дей жона моя Луця Симоновна з дочками своими верху поменеными Ганною, а Галеною Мартиновнами, обачивши тотъ кгрунтъ свой помененый квалтовне оручи, вышодши дей з дому своего верху помененого, почала оныхъ подданныхъ верху помененыхъ упоминать, абы квалту и такового безправья не чинили; а в томъ дей помененый тивунъ ихъ и з с подданными ихъ, имени вышей описанными, з направи и розказанья ихъ, наполнившисе воли и предъсевзятъя своего, жону мою Луцию Симоновну и дочки мои Ганну а Галену Мартиновны на томъ же кгрунте нашомъ верху помененомъ збили, зранили и окрутне змордовали. И на тотъ часъ пры томъ бою квалтовне дей взяли у жоны моее помененое кожухъ баранный новый домаробленный семи скуръ, который коштоваль петидесятъ грошей литовскихъ, а у дочокъ моихъ помененыхъ взяли сермяги две сукна самодельского домаробленые, которые коштовали по полъкопы грошей литовскихъ, тъканки две аксамитные, куленые по дванадцати грошей литовскихъ.

И на огледанье того квалтовного пооранья бралъ возного господарьского повету Упитского Алексея Мартиновича Баньковского, который возный, тамъ бывши и што видевши, прышодши на врьдъ сегожъ дня, сознание свое устьное ку записанью до книгъ врьдовыхъ учинилъ тыми словы, ижъ дей року теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятого, месеца Марца дванадцатого дня видель есми за оказаньемъ земенина господарьского повету Упитского Мартина Амброжеевича кгрунту земельного, лежачого у повете Упитскомъ, называемый Милюшкю, сеенья жита на тры бочки свежо подрано; а на жоне его на Луцыи Симоновне Мартиновой у голове рана кривавая, а на руке правой на пальцу великомъ рана синеваая; а на дотце его Ганне Мартиновне на губе исподней рана кривавая, а другой дотце Галене видель есми волосы зъ головы вырваные. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 130.** *Заявленіе Станислава Александровича о захватъ рыкуньей его двора имуще- ства и документовъ, оставшихся по смерти отца его.*

Року 1745 (1585), месеца Марца 14 (14) дня.

На врьде господарьскомъ кгородскомъ Упитъскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ жаловаль и оповедалъ земенинъ господарьский повету Упитского панъ Станиславъ Яновичъ Александровича о томъ, ижъ дей року прошлого тисеча пятьсотъ осмъдесятъ четвертого, месеца Декабра дванадцатого дня скоро по смерти отца моего пана Яна Алексанъдровича, в небытности на тотъ часъ моей и брата моего в ыменью и дворе Помушскомъ, лежачомъ в повете Упитскомъ, будучи намъ на службахъ, рыкунья того двора Помушского на име До-



рота Захарьяшовна Койсаровна, взявши передъ себе злый умысль свой, маетность небощика отца нашего, яко гроши готовые, листы купъчные и на долги, и речей рухomyхъ не мало забравши, выпроводила, то есть пенезей готовыхъ полтора ста копъ грошей личбы и монеты литовское, шапъку аксамитную, купленую за полторы копы грошей литовскихъ, простиць три, две купленые по сороку грошей, а третью купленую за полкопы грошей, кошуль музскихъ полотъна тонкого домовое работы дванадцать, обрусы тъкацкие чотыры, которые коштовали по три золотые польские, простирадла полотъна тонкого домовое работы чотыры, хустокъ коленского полотна, шолкомъ чорнымъ вышиваные, чотыры, которые коштовали по шестнадцати грошей, а простыхъ хустокъ чотыры по шести грошей коштовали; отъ подушокъ наволочки чотыры тонкого полотъна домовое работы, лоханъку, купленую за двадцать грошей литовскихъ, листы купъчные и на долги, которые она на тогъ часъ побрала, то есть листъ Станислава Якубовича Шакелевича и матки его Кахны, данный пану Александру Богдановичу Саковичу деду нашему, што продали на вечность часть отчызны своей, где мешкаль Янелись Андъреевичъ, и кгрунъту на шесть бочокъ жита сеенья; листъ угоды Андърея Николаевича, а Станислава Юхновича зъ отцомъ нашимъ Яномъ Александровичомъ о ровный дель кгрунътовъ Ромикгольскихъ; листъ Андърея Николаевича Шакелевича, а Станислава Юхновича и матки его Галены, што продали на вечность часть своихъ кгрунътовъ, которые на нихъ спали по смерти стрыи ихъ Войтеха Богдановича Шакелевича пану Александру Саковичу; листъ Андърея Николаевича, а Станислава Юхновича, Щафана Щасновича и матокъ ихъ продажный на кгрунты данный за рекою Мушою, подле Каменя Ровдя, где седелъ Обоакрудись; листъ Андърея Николаевича и матки его Малкгореты, што продали дяду нашему Александру Саковичу две службы

людей Станя а Бутка Медовичовъ; листъ, што окуилено кгрунъты уКлава у дванадцати копахъ грошей; листъ Андърея Николаевича и матки его Малкгореты, данный на службу людей Будрышкю; листъ заручный княжати Ольшанского на Андърея Николаевича. абы у три службы людей не вступоваль, што присужоно пану Александру Богдановичу; листъ Андърея Николаевича, Станислава Юхновича а Щафана Щасновича и матокъ ихъ, данный на кгрунъты, прозываемые Суражишки в обрубѣ; продажный листъ на дворець Ромикгольскый, купъчный листъ на дворъ Лезманншкый, по латине писанный, такъ тежъ и иныхъ листовъ цырокграфовъ, на кгрунъты и на долги отъ розныхъ особъ даныхъ, все то забравши в небытности нашей до дому отца своего Захарьяша Койсара, до села ея милости кнегини Андъреевое Курпъское паней Александровой Семашковны—старостянки Кременецкой, именья Криничинского, лежачого в повете Упитскомъ, прозываеого Борклоны, отвезла и выпроводила. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

№ 131. *Заявленіе Явана Яновича о нанесеніи побоевъ его крестьянину Яномъ Григорьевичемъ.*

Року 1785 (1585), месеца Марца 17 (14) дня.

Прыеждчалъ до вряду господарьского кгородского Упитского до мене Станислава Пининского—подстаростего Упитского земенинъ господарьскый повету Упитьского панъ Янъ Лаврыновичъ Яновича, жалуючи и оповедаючи о томъ, ижъ дей году те перъ идучого отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятого, месеца Марца трынадцатого дня, будучи дей мне при ротаю моемъ, который ротай, подданный мой на име Юрий Матеевичъ ораль на кгрунте моемъ властномъ, на про-

терebку моемъ, в рочищомъ называемомъ Бержи лежачомъ у повете Упитскомъ, в поли Ятонскомъ, не подалеку дому моего, в томъ же поли Ятонскомъ лежачого, который тотъ протеребокъ мой однимъ бокомъ прилеглый ку мышнику земенина господарьского повету Упитского пана Балтроеа Каспоровича Мицкевича, а концомъ ку огороду моему властному, а другимъ концомъ ку кгрунтомъ хоружого и земенина господарьского повету Упитского пана Николая Яновича, и тамъ дей земенинъ господарьский повету Упитского Янъ Григорьевичъ Яновича, не маючи до мене ни которое потребности, стоечи тамъ мене на томъ кгрунте моемъ верху помененомъ при ротаю моемъ, наполнивши се воли своее, безвинне мене самого киемъ збилъ, зранилъ и обличную рану подъ окомъ моимъ правымъ мене задалъ. И на огледанъе ранъ своихъ бралъ возного господарьского повету Упитского Алекъшея Мартиновича Баньковского, который, тамъ бывши и ранъ его огледавши, сознание свое устьное ку записанью до книгъ чинилъ тыми словы, ижъ году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Марца трынадцатого дня, за оказаньемъ земенина господарьского повету Упитского пана Яна Лаврыновича, виделъ есми на виденью по правой стороне подъ окомъ рану кривавую и поведилъ передо мною вознымъ киемъ битую отъ Яна Григорьевича. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 132.** *Заявленіе Станислава Давидовича объ ограбленіи его крестьянъ Лавриномъ Якубовичемъ.*

Году 1585, месеца Марца 15 дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ опо-

ведаль и жаловаль земенинъ господарьский повету Упитского Станиславъ Давидовичъ на земенина господарьского повету Упитского, на Лаврина Якубовича о томъ, ижъ дей дня учорашнего, сего месеца Марца четырнадцатого дня, тотъ истый помененый Якубовичъ самъ и з ынными многими помочниками своими, перенявши дей подданныхъ имения и двора моего Упитского, в повете Упитскомъ лежачого, на име Кгрикга Юхновича, Анъдрея Юхновича, Яна Балтроеевича, на добровольной дорозе, которая идетъ з бору его милости пана Яна Николаевича Визкгирда, судьи земьского Упитского, до поля Упитского, в рочищомъ на сеножати земенина господарьского повету Упитского Павла Волчъкевича, лежачой в Дукиняхъ, и тамъ дей на той добровольной дорозе и в рочищу помененыхъ подданныхъ моихъ перенявши, взялъ и пограбилъ у нихъ коней трое, то есть меновите кобылу шерстью шпаковатую, купленую за рубль грошей, коней двое гнедыхъ, одинъ купленый за тры золотые, а другий домарослый, зъ колесы троими, с хомутами, а на тыхъ подданныхъ взяли сермяги тры, купленные по золотому польскому, секиры тры, купленные по пети грошей литовскихъ. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 133.** *Заявленіе Якова Войтковича о нанесеніи побоевъ его сыну и женѣ Станиславомъ Волчковичемъ.*

Году отъ нароженья Сына Божого 1585, месеца Марца 15 дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, прышодши передъ мене Станислава Нининскаго—подстаростего Упитского etc. жаловаль и оповедаль земенинъ господарьский повету Упитского Якубъ Войтковичъ о томъ, ижъ дей году теперь идучого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ

пятого, месеца Марца 51 (15), у пятницу, земенинъ господарский повету Упитского Станиславъ Давидовичъ Волчковича, самъ особю своею и з ыншими многими помочниками с поддаными своими, нашодши мощно квалтътомъ на властный гай его, лежащий у повете Упитскомъ, в полю Собанскомъ, прыслушающий ку дому его Упитскому, лежакому у повете Упитскомъ, в полю Собанскомъ, прилеглий ку дорозе, которая дорога идетъ с поля того Собанского до местечка Ромикгольского князя Матея Клодинского, и обь межи лежащий ку кгрунтотъ подданныхъ его милости пана Яна Миколаевича Визкгирда, на имя Павла Момона и ку болоту Клумъпю, в которомъ вышь помененомъ дей гаю тамъ его оставыши, сына его па има Лаврына Якубовича, окрутне збилъ и зранилъ и бьючи его с того гаю выгналъ, и ажъ до самого дому того Якуба Войтъковича, лежакого у повете Упитскомъ, биючи пригналъ ся за тымъ сыномъ его Лаврыномъ, што дей обачивши жона его Якуба Войтъковича Зофия Станковна, ижъ сына ее Лаврына Якубовича тотъ Станиславъ Давидовичъ Волчковичъ передь домоу ихъ вышь помененымъ бьетъ, мордуеть, выбегла тамъ до нихъ, хотечи просить и гамовать, абы большъ того сына ихъ не мордовалъ, который дей Станиславъ Давидовичъ Волчковича тамъ на тотъ часъ и тую Зофию Станковну збилъ и зранилъ. При которомъ дей бою на тотъ часъ у того Лаврына Якубовича згинула шабля, которая дей коштовала его чотыры копы грошей литовскихъ, а пенезей готовыхъ две копе грошей с песомъ и з вачкомъ, а з оного дей гаю вышь помененого, з властного, отчизного з упокойного, зъ стародавного а векуистого держанья и вживанья выбилъ и выгналъ и тотъ гай вышь помененый ку имению и двору своему Упитскому, лежакому у повете Упитскомъ, привлащилъ и привернулъ и в мощъ свою квалтовне взялъ, а кды дей тотъ сынъ его помененый Лаврынъ Якубовичъ того жъ году и

месеца и дня вышь помененого прышолъ в домъ Павла Матеевича, возного господарского, лежащий у повете Упитскомъ, хотечи раны тые свои отъ того Станислава Давидовича заданыи, возному дать огледать, то пакъ тотъ же Станиславъ Давидовичъ в томъ доме его возного вышь помененого у светлицы передь жоною того возного повторе кулакомъ збилъ и зранилъ у тварь, яко жъ дей Якубъ Войтъковичъ яко тотъ гай свой и шкodu, што в немъ починено, с которого гаю его квалтовне и упорне тотъ Станиславъ Давидовичъ з упокойного держанья выбилъ и выгналъ, такъ и раны сына своего Лаврына и раны тое жоны свое вознымъ господарскимъ Павломъ Матеевичомъ Раюнъцомъ обводилъ и оказывалъ не омешкиваючи. Который возный, тамъ бывши и што видевши и слышавъши, ставши передо мною очевисто, сознание свое устьное ку записанью до книгъ кгородскихъ Упитскихъ тыми словы учинилъ, ижъ дей году теперь идучого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Марца двадцать второго дня, за оказываньемъ земенина господарского повету Упитского Якуба Войтъковича, виделъ есми мышникъ вырубанный, лежащий у повете Упитскомъ, в полю Собанскомъ, вышь у жалобе помененый, и хворость порубанный и звезеный, который менитъ быти гаемъ своемъ Якубъ Войтъковичъ; а у жоны Якуба Войтъковича Зофии Станковны рану синюю на ребре левомъ, а у сына Якубового Лаврына Якубовича рану на четвертомъ пальцы левой руки и носъ збитый. Которое оповеданье и сознание возного есть до до книгъ записано.

№ 134. *Заяленіе Степана Яновича о нанесеніи побоевъ его крестьянину Николаемъ Цетрашковичемъ.*

Року 1855 (1585), месеца Марца 51 (16) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьский повету Упитского Станиславъ Яновичъ на земенина господарьского тогожъ повету Упитского Миколая Себестыяновича Петрашковича о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Марца 14 (14) дня, у четвергъ, тотъ истый помененый Петрашковичъ, самъ особою своею и з ыншими многими помочниками своими, нашодши мощно квалтомъ на домъ подданого моего Балтромея Ганцевича, который прислушаетъ до именьца и двора моего Помушского, в повете Упитскомъ лежачого, который домомъ своимъ сидеть и мешкаетъ в повете Упитскомъ, в полю Помушскомъ надъ рекою самою Мушою, и тамъ дей в томъ дому помененомъ того истого помененого подданого моего квалтовне збилъ и зранилъ и окрутне змордовалъ, а на тотъ часъ в томъ дому его пограбилъ коня одного шерстью вороного, купленого за полъчетверты копы грошей литовскихъ. Которое оповеданье есть до книгъ врядовыхъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 135.** *Заявленіе Станислава Яновича о захватъ у его крестьянина лошади урядникомъ Ивана Зарыцкаго.*

Лета отъ нароженья Сына Божьего 1585 (1585), месеца Марца 16 (16) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьский повету Упитского Станиславъ Яновичъ на врядника земенина господарьского повету Упитского пана Яна Зарецкого — старостича Упитского, именья и двора его Раюнского, в повете Упитскомъ лежачого надъ рекою Мушою, на Адама . . . . .

о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Марца 14 (14) дня, у четвергъ, передъ вечеромъ, тотъ истый врядникъ пана Зарецкого самъ особою своею и з ыншими многими поддаными пана своего, и помочниками своими, нашодши мощно квалтомъ на кгрунтъ мой властный, в полю Помушскомъ, надъ рекою Мушою, оручы подданому моему Миколаю Нарейковичу клячою и тамъ на томъ кгрунте того помененого подданого моего отогнавши отъ тое клячи прочъ, тую клячу шерстью половую, купленую за копъ две грошей, а пры ней жеребя лонское шерстью гнедое, пограбивши, до двора пана своего Раюнского отвелъ и отпровадилъ. Которое оповеданье есть до книгъ врядовыхъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 136.** *Заявленіе Петрашкевичей о побьтъ двухъ человекъ изъ ихъ челяди.*

Року 1585 (1585), месеца Марца 16 (16) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ староства Упитского передо мною Станиславомъ Нининскимъ, подстаростимъ Упитскимъ, жаловали и оповедали земляне господарские повету Упитского панъ Михалъ а панъ Матысь Войтеховичи Петрашкевича о томъ, штожъ дей в року теперь идучомъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Марца 11 (11) дня, в небытности ихъ самыхъ, нетъ вести дей хто, подъехавши мощно, квалтомъ подъ дворець ихъ властный отчизный, лежачий у повете Упитскомъ надъ речкою Вершъменою, прозываемый Повершъмены, паробковъ дей ихъ двухъ невольниковъ, одного Янка Туочевича, а Ивана Федоровича поиманца у земли неприятельской московской з дому зо всею маетностью вывезъ и выпровадилъ. Пры которомъ выпроваженью взяли з ними маетность, которую имъ панове Петраш-

кевичове надали были, воловъ оремышъ двухъ, коровы две с теляты, овецъ четверо старыхъ, козъ трое, свиней старыхъ пятеро, куровъ двадцать, овса бочокъ ѿ (8), жита бочокъ двадцать, гречихи бочокъ осмь, гороху бочки чотыры, ечменью бочокъ шесть, сена возовъ двадцать. На которое спустошенье тыхъ домовъ тыхъ помененыхъ невольниковъ показываючи, бралъ возного господарьского повету Упитского Миколая Матеевича Рокгойша, который тамъ бывши и чого будучи ведомъ, передомъною сегожь дня датою вышей описаного созналъ, ижъ виделъ онъ возный дня вчорашнего, сего месеца Марца дванадцатого дня, два дома подле дворца пановъ Петрашковичовъ тощые, выпустошонные, дщеры, окна выбранные и вси хоромины тощы. Которое . . . .

**№ 137.** *Заявленіе вознаго о возвращеніи Петрашкевичемъ ушедшей отъ нихъ изъ челядницы.*

Тогожь дня, у субботу ѿ (16) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передомною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ возный господарьский повету Упитского Миколай Матеевичъ Рокгойшисъ очевистое сознанье свое ку записанью до книгъ учинилъ, ижъ онъ возный, в року теперь идущомъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Марца ѿ (11) дня на року, зложономъ черезъ врядника Криничинского ея милости кнегини Курпъской, паней Александры Семашковны, пана Крыштофа Ганского з земляны господарьскими повету Упитского, с паномъ Михаломъ, а с паномъ Матысомъ Войтеховичи Петрашкевича ку прислуханью справедливости збеглою невольницею ихъ Катериною Матеевною, былъ у дворе кнегини Курпъской Криничинскомъ, на которомъ року гды ся панове Петрашкевичове передъ помененымъ паномъ Криштофомъ на тую жонку свою

невольницу Катерину жаловали, ижъ тая Катерина, невольною будучи ихъ, неведома з дому пановъ Петрашкевичовъ утекши, задаласе до имения Криничинского; по которой жалобе пановъ Петрашкевичовъ и прошенью на ней справедливости, за пытаньемъ ихъ врядника, тая Катерины поведила, ижъ была в малженстве за невольникомъ пановъ Петрашкевичовъ часъ немалый, только того не была ведома, естли мужъ тое Катерины именемъ Янко былъ невольникомъ, або не, менечися сама быти вольною. Где панове Петрашкевичове водле артыкулу ѿ (13), в розделе дванадцатомъ довели того, ижъ она по мужу своему есть невольница. Панъ Криштофъ Ганский водле того артыкулу паномъ Петрашкевичомъ, яко властную, ихъ выдалъ и за тымъ выданьемъ панове Петрашкевичове тую жонку до себе взяли. Которое сознанье возного есть до книгъ записано.

**№ 138.** *Заявленіе отъ имени Каспора Янцевича о сожженіи его работникомъ склада съ разными вещами и о побытъ виновнаго.*

Року 1585 (1585), месеца Марца ѿ (16) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль мещанинъ его королевской милости места Поневежского Матысъ Войшторъ именемъ приятеля своего Каспора Якубовича о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Марца з десятого дня на одинадцатый день, з недели на понеделокъ, у ноци, наймитъ дей того приятеля его на име Лаврынъ . . . . спаливши вежу и в ней речей не мало, то есть меновите вежу, купленую за полторы копы грошей, кубель пивный великий, купленный за грошей трыдцать, чопъ, купленный за грошей петънадцать, корытъ тры, купленные

по осми грошей, оцепы два, купленные по грошей дванадцати, седло ерчакъ, купленное за полторы копы грошей, серъмяга новая, купленная за сорокъ грошей, кожухъ новый, купленный за пятьдесятъ грошей, убране новое, купленное за грошей шестнадцать, и иншихъ речей не мало зашкотивши утекъ прочь. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 139.** *Заявленіе вознаго о передачь Доротю Койсаровной своему отцу документовъ на имъніе ея мужа.*

Року 1585, месеца Марца 16 (16) дня.

Прышодши на врьдъ господарьскій кгородскій Упитскій до мене Станислава Нининского—подстаростего Упитского, возный господарьскій повету (Упитского) Миколай Матеевичъ ку записанью до книгъ врьдовыхъ созналъ тмии словы, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять пятомъ, месеца Марца 11 (11) дня, за пытаньемъ землянъ господарьскихъ повету Упитского Станислава а Венцлава Яновичовъ, поведила именовъ Дорота Койсаровна, ижъ в року теперъ идучомъ осмъдесять пятомъ, месеца Марца одинадцатого дня, же по смерти отца ихъ Яна Александровича листы, справы вси, на отчизну ихъ властную належачые, по смерти отца ихъ, а мужа своего, взявши у схованью небощиковскомъ во властномъ дому его Помушскомъ, дала еси на схованье до рукъ отца своего Захарыяша Койсара, которыхъ листовъ, на тое именье ихъ Помушское належачихъ, у в одномъ звязку было двадцать. Которое сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 140.** *Заявленіе вознаго объ отдачь на поруки до разбора дѣла бѣглой дѣвки Якуба Станиславовича.*

Року 1585, месеца Марца 18 (18) дня.

Прышодши на врьдъ господарьскій кгородскій Упитскій до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского, возный господарьскій повету Упитского Миколай Матеевичъ ку записанью до книгъ врьдовыхъ, сознание свое на письме подъ печатью своею подавши, такъ созналъ: Я Миколай Матеевичъ, возный господарьскій ознаймую тымъ моимъ квитомъ, ижъ в року теперъ идучомъ тисеча пятьсотъ осмъдесять пятомъ, месеца Марца 11 (11) дня, в понеделокъ, будучи взятымъ отъ земенина господарьского повету Упитского пана Якуба Станиславовича ку прыслуханью права у дворе кнегини Андреевое Курпъское, ее милости кнегини Александры Семашковны — старостянки Кременецкой, прозываемомъ Криничинскомъ, лежакомъ в повете Упитскомъ, на року припаломъ за зложеньемъ отъ урядника ее того жъ двора Криничинского, пана Криштофа Ганского для збеглое дѣвки, невольницы его властное на име Дороты Марковны, (которая) з двора пана Якубового Помушенъского, лежакого в томъ же повете Упитскомъ, ночнымъ обычаемъ в року прошломъ тисеча пятьсотъ осмъдесять третемъ, межи днями месеца Юня одинадцатымъ и дванадцатымъ, зъ суботы на неделю, о полночи прочь утекъла; которую тую дѣвку, свою невольницу, преречону Дороту Марковну за вижомъ того жъ врьдника Криничинского переховываючи нашолъ ее у дому мещанина местечка того жъ двора ее милости кнегини Курпъское Криничинскомъ, на име у Матей Васковича, который тотъ Матей Васковичъ, стоечи очевисто при той дѣвѣ преречонной Дороте Марковне, менилъ ее быти себе сестранкою своею властною, вольною, а иншого доводу на то за пытаньемъ у суду ни-

якого не ставиль и никоторое зменъки на тое не чиниль, а панъ Якубъ Станиславовичъ, доведечи, ижъ то есть властная девъка, невольница его, ставиль у права рожного брата тое Дороты Марковны—невольника своего, на имя Кррига Марковича, который, ставши у суду, за пытанемъ суда признавалъ быти тую Дороту Марковну сестрою своею рожною и к тому дятъка ее рожного Каспора Можутевича; и до того еще панъ Якубъ Станиславовичъ ставиль троухъ светковъ, а другихъ троухъ людей зацныхъ шляхтичовъ, суседовъ околичныхъ, которымъ дей есть сведомо, ижъ тая девъка преречоная Дорота Марковна с протковъ и з ойца своего здавна за протковъ и отца моего, такъ и за мене самого есть властная невольница моя, нижли врадникъ ее милости кнегини Курпъское нанъ Криштофъ Ганский, не хотечи доводу пана Якуба Станиславовича, поставленого у суду, слухати и девъки тое Дороты Марковны невольницы пану Якубу выдати, учинивши тому праву зволоку, отложилъ тое право до приеханья панее свое, ее милости кнегини Курпъское до того именья двора Криничина, што панъ Якубъ Станиславовичъ мне возному осветчивши того истого Матея Васковича самого и тую девку невольницу свою, звышь преречоную Дороту Марковну ихъ обудвухъ тожу жъ враднику ее милости кнегини Курпъское Криничинскому пану Криштофу Ганскому очевисто ему самому передо мною вознымъ и стороною людьми зацными, земляны господарьскими у сту копахъ грошей до права skutочного припоручиль, которыхъ особъ звышь помеченныхъ Матея Васковича и тую девку Дороту Марковну в припоруце в той суме пенезей, у сту копахъ грошей панъ Криштофъ Ганский до права skutочного прынялъ и до себе ихъ взялъ.

**№ 141.** *Заявленіе вознаго о недопущеніи ввода Ивана Зарыцкаго во владѣніе селами Толканы и Юрганы.*

Року 1785 (1585), месеца Марца 31 (17) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ староства Упитъского, постановивши се очевисто передъ нами Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ, а Александромъ Николаевичомъ Злоцкимъ — судею, врадники кгородскими Упитъскими, будущими высажонными на справы судовые отъ вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, пана Троцкого — подскарбего земьского великого князства литовского, старосты Упитского, Миколай Матеевичъ сознанье свое устьное ку записанью до книгъ кгородскихъ Упитскихъ тыми словы учиниль о томъ, ижъ дей што року прошломъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ четвертомъ, месеца Декабра шостого дня. на рочкохъ Декабровыхъ врьдъ кгородский Упитский за позвы кгородскими Упитскими его милости пану Яну Зарецкому — старостичу Упитскому о выбитье его з упокойного держанья з двухъ сель Юрганъ а Толканъ, з волокъ трыдцати двухъ осельхъ на пану Яну Жикгимонтовичу всказаль и прысудиль и в оные села в держанье и черезъ возного увезати се пану Яну Зарецкому прысудиль, а за побитье слугъ и шкодъ в тыхъ селахъ починенья и за квалтъ за прысегою всказаль на маестностяхъ пана Яна Жикгимонтовича копъ трыста трыдцать шесть, грошей і (10) и возного прыдалъ пану Яну Зарецкому, абы в тые села пана Яна Зарецкого увезаль, который тотъ возный за посланьемъ урядовымъ увезати се ехаль, нижли дей панъ Янъ Жикгимонтовичъ увезанья черезъ слуги свои в тые села не поступиль и увезованья борониль. А потомъ дей я Миколай Матеевичъ, возный ездиль еси с паномъ Александромъ Злоцкимъ — судею кгородскимъ Упитскимъ в року теперь

идучомъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Марца шестнадцатого дня, маючи при собе сторону людей добрыхъ, двухъ шляхтичовъ повету Упитского, в тые села Толканы и Юргяны пана Яна Зарецкаго увезати, и кгдамъ до села Толканъ приехалъ с паномъ судею и з стороною людьми добрыми, тамъ есми у дому лавника Толканского Станислава Андреевича нашолъ слугъ пана Яна Жикгимонтовича, на име Яна . . . . другого Петра Залеского, а третего Матея Килдышевича, которымъ панъ судья кгородский Упитский передо мною вознымъ и передъ стороною людьми добрыми поведиль, ижъ дей водле сказу отъ вриду кгородского Упитского приехалъ есми до пана Яна Зарецкаго в тое село Толканы, яко въ его власное, увезати, естли увезанье поступаете? На то тые слугу поведили, ижъ дей маемъ розказанье отъ пана нашего Яна Жикгимонтовича, абыхъмо до горлъ нашихъ того села Толканъ не поступовали. А потомъ панъ судья кгородский сего жъ року и дня, даты вышей описаное, ехалъ со мною вознымъ и з стороною людьми добрыми до села Юргянь: тотъ же слуга Янъ . . . . и при немъ иншие слуги пана Яна Жикгимонтовича увезанья именемъ пана своего не поступили и мощно того боронили. Которое сознание возного естъ до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 142. Заявленіе о побѣтъ крестьянина.**

Року 1585, месеца Марца 18 (18) дня.

Прышодши передъ мене Станислава Нининского—подстаростего Упитского, земенинъ господарский повету Упитского Каспоръ Якубовичъ Войтковича жаловалъ и оповедаль о томъ, штожъ дей в року теперешнемъ тисеча пять сотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Марца 13 (13) дня подданный его, который седелъ на власть-

номъ кгрунъте его Пошокинскомъ, на име Шефанъ . . . . . и з жоною своею Альжбетою . . . . . шкодъ не мало починивши, яко в будованью домовомъ, такъже тежъ и в збожью и в ыншихъ речахъ, неведати где прочъ утекъ. Которое оповеданье естъ до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 143. Заявленіе возного о недопущеніи ввода во владнїе импнїемъ Андрея Жолтя.**

Року 1585, месеца Марца 18 (18) дня.

Прышодши передъ мене Станислава Нининского—подстаростего Упитского, возный господарский повету Упитского Миколай Довгяло сознание устьяное ку записанью до книгъ кгородскихъ Упитскихъ тыми словы учиниль, ижъ дей я будучи прыданнымъ з уряду кгородского Упитского землянце господарской повету Упитского паней Ганне Яновне Кременцовне, паней Ленъкевичовой на увезанье в люди оселые земенина господарского повету Упитского пана Андрея Якубовича Жолтя присужоной сумы пенезей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осемьдесятъ пятомъ, месеца Феврѣля пятого дня, то естъ у двухъ сотъ копахъ грошей и у шестидесятъ копахъ грошей и ездиль есми в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Марца 11 (11) дня с паномъ Даниелемъ Ленкевичомъ до двора пана Андрея Якубовича Жолтя и маючи при собе сторону людей двухъ шляхтичовъ и кгда есми прыехалъ до двора, прозываемого Помушского, не подалеко реки Мушы лежачого в повете Упитскомъ, нашолъ есми ворота дворные зачиненные и хоростомъ окладенные и почалъ есми волать, хто бы былъ у дворе и за воланемъ моимъ прышолъ службеникъ неякій, который се назвалъ быть слугою паней Жолтевой, паней Андреевой



матки, на име Лавринъ Лесицкий, и поведиль есми ему, ижъ я естъ посланъ з уряду кгородского Упитского, за приданьемъ урядовымъ, паней Ганне Яновне Кременцовне, паней Ленкевичовой на увезанье в люди оселые пана Андрея Якубовича Жолтя в присужоной суме пенезей, у двухъ сотъ копахъ и у шестидесятъ копахъ грошей литовскихъ, и пыталъ есми, естъли бы увезанье дей в люди и в подданные поступилъ, а онъ на то отповедиль, ижъ дей панъ Анъдрей Жолтъ до того двора не маеть ничего, бо то естъ дворъ паней моей, пана Андрея матки, такъже тежъ и до подданныхъ, принадлежачихъ до того двора не маеть ничего, увезанья тобе не поступую и до горла своего буду боронить, бо маю росказанье отъ паней своей. И почали на насъ мужики с того двора з ручъницъ мерить, хотечи стрелить. И поведиль тотъ Лаврынъ Лесицкий, ижъ панъ мой служить пану, вольно дей ему до паней матки своей прьехать, а до двору того не маеть ничего, первой прьедеть до паней матки, тогда ту прьедеть. А потомъ есми вотъкнулъ у ворота тогожъ двора копию з листу увяжчого подъ печатью своею и с подписомъ руки своее письмомъ рускимъ тогожъ дня месеца Марца и року вышей описаного и ехалъ есми до подданныхъ пана Анъдрея Якубовича Жолтя, прьслушаючихъ до того двора, неподалеку того двора до дому Матуля а Яна Моткевичовъ, и тамъ же тотъ же слуга паней Жолтьевой Лаврынъ Лесицкий, прьбегши зъ ручъницею, такъ же тежъ и подданные з розными бронеми, увезанья не поступили и моцно боронили, мовечи: возный, абысь ехалъ прочъ, увезанья до горла своего не поступлю. А панъ Даниель Ленкевичъ именемъ паней малъжонки своей, паней Ганны Яновны Кременцовны то все мною вознымъ и людьми добрыми осветчилъ. Которое сознание возного естъ до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 144.** *Заявленіе Вороломея Адамовича о нанесеніи ему побоевъ Себестіанамъ Адамовичемъ.*

Року 1785 (1585), месеца Марца 11 (18) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ жаловалъ и оповедаль земенинъ господарский повету Упитского, Балтроемъ Станиславовичъ Адамовича на земенина господарского повету Упитского Себестяна Адамовича о томъ, ижъ дей року теперь идучого тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятого, месеца Марца 11 (11) дня, едучи дей мне з местечка ее милости кнегини Курпское добровольною дорогою, которая дорога идеть з местечка Крупъшишокъ до дому моего, в повете Упитскомъ, в поли . . . лежачого, меновите врочищомъ на кгрунтъе и сеножати моей властью, прозываемой Кговянишки, безвинне мене збилъ и зранилъ и на огледанье того збитья ранъ своихъ бралъ возного повету Упитского Миколая Матеевича, который возный, ранъ огледавши и што видевши, ку записанью до книгъ тыми словы созналъ: видель дей есми року теперь идучого тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятого, месеца Марца трынадцатого дня на земенине господарскомъ повету Упитского Балътроему Станиславовичу Адамовича надъ окомъ левымъ рану кривавую, а на правой руке рану такъже кривавую, а на левой руке такъже рану кривавую, который бой свой менилъ передо мною вознымъ отъ земенина господарского повету Упитского Себестяна Адамовича. Которое оповеданье Балтроемъ Станиславовича и возного сознание естъ до книгъ записано.

**№ 145.** *Заявленіе Варѣоломея Петровича объ ограбленіи его корчмы Станиславомъ Стральковскимъ.*

Року 1585, месеца Марца 11 (18) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль земенинъ господарьский повету Упитского панъ Балтромей Петровичъ на земенина господарьского Упитского Станислава Павловича Стральковъского о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Марца 16 (16) дня, зъ суботы на неделю о польночи, до стодолы дей моей властью, лежащей на дорозе, с Посволя до Виржъ идучой, пришедши дей тотъ истый Стральковъский самъ и с паробкомъ своимъ Яномъ . . . . и тамъ дей в той стодоле помененой стодольницу мою Едвигу Яновну, не ведати для которое прычины а праве безвинне, дверы отбивши до избы, самую збивши, зранивши и змордовавши, мешокъ с пенезьми, з двема копами грошей оборвавши, до себе взять, кожухъ новый, серяги тры, купленые по двадцати грошей, секиры две, шаблю зоставную, которую зоставилъ былъ панъ Мартинъ Войтеховичъ в копе грошей, делию сукна муравского, которая коштовала две копе грошей, замъки два с ключами, з защепъками, железа для лучива паленья и пива бочку за сорокъ грошей розточивши, до дому своего относилъ. Которое оповеданье . . .

**№ 146.** *Заявленіе Яроша Томашевича о нанесеніи его крестьянину побоевъ крестьянами Бьлзоровъ.*

Року 1585, месеца Марца 11 (19) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Ни-

нинскимъ — подстаростимъ Упитскимъ жаловаль и оповедаль подданный земенина господарьского повету Упитского пана Яроша Томашевича на име Войтехъ Лукашевичъ о томъ, ижъ дей дня недельного едучи мне с торгу з местечка Ромикгольского в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Марца семнадцатого дня, до дому своего Поуслейского, то пакъ дей догонивши мене на добровольный дорозе, недалеко речки Жижмы, подданные судичовъ земьскихъ Виленскихъ, а землянъ повету Упитского, пана Станислава, а пана Миколая Юрьевичовъ Белозоровъ, на имя Матей Томашевичъ и з многими помочниками своими, мене дей самого збили и зранили, нетъ ведома с которыхъ причинъ. При которомъ битью на тотъ часъ пограбили з воза, с колесъ жита бочку, пенезей готовыхъ с калитою и с поесомъ урвали две копе грошей, селицовъ за два грошей, рыбы за два грошей, што былъ купилъ, то все з воза побрали. Якожъ на огледанье оныхъ ранъ бралъ возного поветового Алекъшея Баньковского, который возный, тамъ бывши и што видевши, прышедши передо мною очевистое сознание свое ку записанью до книгъ тыми словы учинилъ: виделъ есми року осмьдесятъ пятого, месеца Марца 11 (19) дня на подданомъ пана Яроша Войтеху Лукашевичу на хрибте две раны кривавые, з синя опухлые. Которое оповеданье и сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 147.** *Заявленіе о захватъ чужой земли Мацкевичами.*

Року 1585, месеца Марца 11 (20) дня.

Передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ жаловали и оповедали земляне господарские повету Упитского панъ Янъ Гриневичъ, панъ Мартинъ, а панъ Урбанъ Балтrome-

евичи за даньемъ sprawy подданныхъ своихъ Гриня Мелбутовича, а Стася Моткевича, на земляхъ господарскихъ повету Упитского пана Лаврына Мацкевича, а пана Мартина Лаврыновича Мацкевича тымъ обычаемъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Марца осмьнаццатого дня, за розказаньемъ и насланемъ ихъ, подданные ихъ двора ихъ Ужужортского, в повете Упитскомъ лежачого, мешкающие домами в томъ же повете Упитскомъ, в поли Леловскомъ Щепъ, а Павелъ Ейбутовичи, нашедши моцно квалътомъ сами особами своими и з многими помочниками своими на властный кгрунтъ земельный тыхъ подданныхъ ихъ имени верху описанныхъ, на мышникъ, прозываемый Повилкати. лежачий в повете Упитскомъ, в поли Леловскомъ, мышнику на бочку жита сееня квалтовне вытеребили и плотъ, который отъ немалою часу загорожонъ былъ черезъ тотъ же мышникъ отъ поля Леловского, квалтовне попалили, инший розметали, а тотъ кгрунтъ, то есть мышникъ верху помененый, за розказанемъ ихъ, яко пановъ своихъ, з моцы и владности тыхъ подданныхъ ихъ частокротъ менованныхъ квалтовне а упорне отняли и з упокойного стародавнего держанья и уживанья ихъ выбили и тотъ кгрунтъ до кгрунтовъ своихъ прывернули и прывлащили. И на огледанье того квалту отъ нихъ починеного брали возного господарского повету Упитского Миколая Матеевича Довкряла, который возный, тамъ бывши и што видевши, прышодши передъ мене ку записанью до книгъ, сознание свое учинилъ тыми словами, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Марца осмьнаццатого дня видель есми, за оказаньемъ подданныхъ земляхъ господарскихъ повету Упитского пана Яна Гриневича, пана Мартина, а пана Урбана Балтromeевичовъ, Гриня Мельбутовича, Стася Люткевича в поли Леловскомъ, надъ болотомъ Вилкатею мышникъ потеревленный

на бочку жита сееня и плотъ, што черезъ мышникъ тотъ былъ горожонъ, прочъ з местъца зметаны и колье порубаное, а на томъ же местцу у двухъ местъцахъ попелъ и уголье горелые, якожъ тые подданные пана Яна Гриневича, пана Мартина, а пана Урбана Балтromeевичовъ менили быть плотъ спаленый отъ подданныхъ земляхъ господарскихъ повету Упитского пана Лаврына Мацкевича а пана Мартина Лаврыновича Мацкевича и менили тые подданные передомъною вознымъ того плоту розметаного и спаленого возовъ на двадцать, и кгда есмо прыехали на огледанье того квалту починеного, нашли есмо в томъ же местцу подданныхъ большъ тедебечи, подданныхъ тыхъ земляхъ звышъ помененыхъ пана Лаврыновича Мацкевича, а пана Лаврыновича Мацковича, и пыталъ передо мною вознымъ сынъ пана Яна Гриневича панъ Михалъ Яновичъ тыхъ подданныхъ Щепы а Павла Ейбутовичовъ, для чого бы мышникъ теребили? Они дей отповедили, то есть Павелъ Ейбутовичъ тыми словами: якъ дей не маемъ теребити, коли намъ панове завели и розказали, мы не винни в томъ ничего, але дей и тотъ плотъ, который стоитъ ещо, розкидаемъ, бо намъ панове казали, менуючи свое. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 148.** *Заявление возного о насильственномъ задержании Дороты Александровичъ ея пасынками.*

Року 1585 (1585), месеца Марца к̄а (21) дня.

Прышодши на врьдъ господарский кгородский Упитский до меня Станислава Нининскаго — подстаростего Упитского etc., возный господарский повету Упитского Миколай Матеевичъ ку записанью до книгъ врьдовыхъ созналъ, ижъ дей доведшисе Янъ Захарьяшевичъ о сестре

своей Дороте Захарьяшовне Яновой Александровича, у везенью будучой в дому мужа ее небощика Яна Адексанъдровича Помушскомъ, в повете Упитскомъ лежакомъ отъ сыновъ того небощика Яна Александровича, а ее пасынковъ, на име отъ Станислава а Венцлава осаженной, яко жъ дей Янъ Захарьяшевичъ выведываючисе, для чого бы тая сестра его у везенью седела, ездилъ со мѣною вознымъ и з людьми добрыми в року теперъ идучомъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Марца деветнадцатого дня до дому помененого Помушского небощика Яна Александровича и кгда дей есмо тамъ прѣехали, то пакъ братъ ее Янъ Захарьяшовичъ почаль питати у нее сестры своей передо мною вознымъ и стороною людьми добрыми, естли бы седела у везенью; ино тая сестра его поведила, же дей досыть наседа се у ланцугу и в путахъ и еще на останокъ похваляетъ се мене Станиславъ Александровича самое забивши тело спалить и самъ прочъ поехать; про то отъ сего дня далей при васъ не хочу мешкать и быть и статокъ свой властѣный оставивши, ничего не беручи, иду прочъ. А за тымъ, кгда она хотела ити прочъ отъ пасынковъ своихъ, сына своего властѣного з собою взявши, лечъ пасынокъ ее Венцлавъ Яновичъ и з сестрою своею Ганною, прискочивши, з нее кожухъ здарли и кошулю здравши на ней, самую ее взяли и з сыномъ до себе. Которое сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 149.** *Заявленіе Ивана Павловича о нанесеніи его жентъ и дочерямъ побоевъ Вароломеемъ Курюдомъ.*

Року 1785 (1585), месеца Марца кѣ (21) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мѣною Станиславомъ

Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и обтяжливе жаловаль земенинъ господарский повету Упитского Иванъ Павловичъ самъ отъ себе и отъ малжонки своей Ядвиги Мартиновны о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Марца 1785 (19) дня по полудни, земенинъ дей господарский повету Упитского Балтроемъ Ленартовичъ Курюедъ, пропомъневши Пана Бога и упокою посполитого, взявши передъ себе злый умыслъ свой, наехавши мощно кгвалтомъ самъ особою своею з многими помочниками и слугами своими на домъ нашъ, прозываемый Боркланский, лежащий в повете Упитскомъ, в полю Боркланскомъ, и первой розказалъ слуге своему жону тую мою Ядвигу Мартиновну словы не вѣтливими сромотити, такъ тежъ дочки мои Альжбету и Ганну Ивановны лаять, сромотити, а потомъ дей самъ особою своею той Балтроемъ Ленартовичъ Курюедъ з служебникомъ своимъ, которого онъ самъ лепей знаеть, име его ведаеть, тую жону мою Ядвигу Мартиновну, в томъ дому нашомъ, у сеняхъ светличныхъ, звышъ помененомъ, сбиль и зранилъ, а потомъ, ускочивши до светлочьки, где были дочки мои, именемъ Альжбета и Ганна, такъже самъ особою своею помененый Балтроемъ Ленартовичъ Курюедъ такъже збилъ и спличковаль и пофалку тыми словы на здорове жоны моее Ядвиги Мартиновны и маетность ее учинилъ: я дей тебе, Ядвиге, забивши и заплачу, а домъ твой зо всею маетностью спалить огнемъ кажу. И на огледанье кгвалту домового и ранъ своихъ, брали возного господарского повету Упитского Алекъшея Мартиновича Баньковского, который возный тамъ бывши и што видевши, прышодши на врьдъ сего жъ дня, датою вышей описаного, ку записанью до книгъ врадovýchъ созналъ тыми словы, ижъ дей року, месеца и дня сего жъ, в дате верху описаного, видель есми на Ивановой, паней Ядвиге Мартиновне за оказаньемъ ее на виденью поле-

вой стороне рану з синя кривавуис, а на нозе правой вышей колена рану синевою; а на дочце ее Альжбете Ивановне на губе исподней рана синева опухла. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 150.** *Заявление Андрея Костюшка объ уводъ его крестьянина слугою Ивана Визкирда.*

Року 1585, месеца Марца 22 (22) дня.

Прысылалъ здесь на врьдъ господарьский кгородский Упитский до мене Станислава Нининского—подстаростего Упитского земенинъ господарьский повету Упитского панъ Андрей Николаевичъ Костюшко тивуна своего Боня Павловича, оповедаючи и жалуючи о томъ, ижъ дей в року теперъ недавно прошломъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ четвертого, месеца Декабра з тридцатого дня на тридцать первый день, з недели на понеделокъ, у ночи, подданный его милости пана Яна Николаевича Визкирда — судьи земьского Упитского имения и двора его милости Поюстя, на име Янъ Далида, уехавши дей ночнымъ злодейскимъ обычаемъ у домъ подданого моего, на име Баня Лаврыновича Скирваноня и тамъ дей его намовивши, з дому его, в рочищомъ лежачого в повете Упитскомъ, в полю Водоктенскомъ, з того помененого дому его, зо всею маетностью его выпровадилъ и выкралъ и до имения пана своего Поюстя зо всимъ его выпровадилъ и отвезъ з жоною, з детьми и зо всею челедью. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 151.** *Заявление возного о составлении описи имуществва, оставшагося по смерти Ивана Блуса.*

Году 1585, месеца Марца 22 (22) дня.

На врьде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ etc., постановивши се очевисто возный господарьский повету Упитского Миколай Матеевичъ Довкпяло сознание свое устное ку записанью до книгъ чинилъ тыми словы, ижъ дей году теперъ идучого отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Марца 18 (18) дня, былъ онъ возный взятый отъ землянъ господарьскихъ повету Упитского пана Себестыяна а пана Каспора Матеевичовъ Блусевъ ку списанью маетности земенина господарьского повету Упитского, небощика пана Яна Матеевича Блуса—брата ихъ рожного по нимъ зосталое, которую они по смерти его в моцъ и опеку свою взяли. Напервей дворъ з будованьемъ хоромъ домовыхъ, лежащий у повете Упитскомъ, в поли Поисренскомъ, надъ рекою Нерою, который дей тотъ дворъ менили они, панъ Себестыянъ и панъ Каспоръ Блусеве передъ нимъ вознымъ спольный, еще не роздельный с тымъ небощикомъ братомъ ихъ помененымъ, то есть будованья в томъ дворе Поисренскомъ светлицы две, гридня одна, клетки две, вежа с примьномъ одна, стайня одна, осецъ с клоимомъ, озерода переплотовъ десеть, статку небощиковского в томъ дворе Поисренскомъ, то есть корова одна шерстью белая, быкъ одинъ лоньский, шерстью рыжий, овецъ четверо, козь четверо, свиной трое, куровъ четверо, полумиски цыновые два старые не великие, тарелокъ цыновыхъ две, котельчикъ меденый малый одинъ. И потомъ дей, кды тую маетность небощиковскую в реестъръ списали, пыталъ панъ Себестыянъ а панъ Касперъ Матеевичи Блусеве передъ нимъ вознымъ и

стороною людьми добрыми у дочки небощика того брата своего помененого панны Марухны Яновны о инший статокъ небощика отца ее, такъ тежъ о статокъ небощицы матки ее паней Ядвиги Николаевны Войтъкевича, то есть яко о шаты, такъ тежъ о иншие речы рухомые, естъли бы што большъ было статку. Которая дей поведила, ижъ дей большъ жадного иншого статку небощикъ отецъ мой не оставилъ, одно што на реестре описано есть. А што се дей дотычетъ о саянъ сукна утерфину черного небощицы матки моее Ядвиги Николаевны, тотъ дей соянъ небощикъ отецъ мой панъ Янъ Блусъ, жоне своей, мачосе моей Настазьи Кобаковянце отдалъ. Яко жъ дей они передъ нимъ вознымъ и стороною людьми добрыми, двема шляхтичами, земляны господарскими повету Упитского паномъ Станиславомъ Мальхеровичомъ, а паномъ Петромъ Янушковичомъ тую всю маетность небощыковскую подостатку въ реестръ списавши и тотъ реестръ подъ печатью его возного и с подписаниемъ властное руки его, такъ тежъ подъ печатями тыхъ двухъ шляхтичовъ верху помененыхъ панъ Себестыянъ, а панъ Каспоръ Матеевичи Блусеве для пришлого часу себе взяли. Которое возного сознанье есть до книгъ записано.

**№ 152.** *Заявленіе Ивана Мочикомбы объ отнятїи у него части его земли его родственниками.*

Року 1785 (1585), месеца Марца 24 (24) дня.

Передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль земенинъ господарский повету Упитского Янъ Николаевичъ Мочикгомба о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятого, месеца

Марца двадцать второгоня, землянка господарская повету Упитского Брида Юрьевна Алекъшеева Матеевича Мочикгомбобовая и сынъ ее Ленартъ Олекъшеевичъ Мочикгоммба земенинъ господарский повету Упитского, сами особами своими и з иншими многими помочниками своими, нашодши моцно, квалтомъ на властный кгрунтъ его земълений отчизный, на ниву, прозываемую Новое селищо, лежащую в повете Упитскомъ, в поли Поуслейскомъ, до дому его Поуслейского, в повете Упитскомъ лежачого, прислухающую, которая лежитъ бокомъ однимъ ку ручаю Ратлинистю, а другимъ бокомъ и концомъ пры ниве его самого, а другимъ концомъ пры ниве тое Алекъшеевое и сыновъ ее . . . . на бочку жита сеенья квалтовне поорали и до кгрунтъовъ своихъ дому своего Поуслейского, лежачого в повете Упитскомъ, привлащили и привернули и между новую учинили, а его дей яко держачого з упокойного, а з стародавного держанья квалтовне, а упорне, не переперши его некоторымъ правомъ, выбили и выгнали. И на огледанье того квалту починеного, селища поораного, бралъ возного господарского повету Упитского Алекъшея Мартиновича Баньковского, который возный, тамъ бывши и што видевши, приходши ку записанью до книгъ, сознанье свое учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятого, месеца Марца 21 (21) дня, за оказаньемъ земенина господарского повету Упитского Яна Миколевича Мочикгомбы, виделъ онъ возный Селища его новаго на бочку жита сеенья поорано и между новую учиненую. Яко жъ дей того жъ часу, дня и месеца вышей помененого, передо мною вознымъ тотъже Янъ Мочикгоммба пыталъ дей у землянки господарское повету Упитского Брыды Юрьевны Олекъшеевое Мочикгомбобовое и у сына ее Ленарта Олекъшеевича Мочикгоммбы, для чого бы тое Селищо его на бочку сеенья поорали и между новую учинили? И они дей передъ нимъ вознымъ поведели, ижъ дей яко свое властное

орали и орати будемъ. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ кгородскихъ Упитъскихъ записано.

**№ 153.** *Заявление войта князя Петра Крошинскаго о покражѣ у него вещей и лошадей.*

Року 1585 (1585), месеца Мерца кѣ (25) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ -- подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль подданный его королевской милости волости Упитское, державы его милости князя Петра Крошинского, села Жилы войтъ самъ, именемъ Щепанъ Яновичъ о томъ, ижъ дей в року прошломъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ четвертьтомъ, месеца Априля зо дня кѣ (26) на день кѣ (27), з четверга на пятъницу, у ночи, нетъ вести хто, подышодшы злодейскимъ ночнымъ обычаемъ подь домъ мой властный, лежачый у селе Жилы, и тамъ дей в томъ дому моемъ с клети выкраль маетности моее властное не мало, то есть меновите сермяги чотыры домаробленые, убрание двое сермяжные, шапъки две черные, купленые по пети грошей, чулъки двое, купленые по тры грошей, чеверыки двое, купленые по шести грошей, топоръ, купленый за шесть грошей, ошепъ, купленый за дванадцать грошей, готовыхъ пенезей десеть копъ грошей литовскихъ, а с примъна коня моего шерстью рыжого, белогривого и белохвостого, купленого за чотыры копы грошей литовскихъ. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 154.** *Заявление боярина Флоріана Станиславовича о нанесеніи его брату побоевъ Иваномъ Визирдомъ.*

Року 1585 (1585), месеца Марца кѣ (28) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль бояринъ его милости пана Каспора Авькуштыновича Кельпша, на име Флерыянъ Станиславовичъ, именемъ брата своего рожного Матея Станиславовича, на боярина его милости пана Яна Миколаевича, секретаря и ревизора его королевской милости, судьи земского Упитского, Яна Андреевича о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Марца двадцать шостого дня, у во второкъ, помененого дей брата моего Матея Станиславовича, скоро выходячого з дому мещанина его милости пана Виленского Новоместъского . . . . Каменского и тамъ передъ воротаы того Каменского, в мещечку Новоместъскомъ, тотъ истый помененый бояринъ пана судьи земского Упитского, безвинне на него зваснивши се зе злой воли и умыслу своего, не маючи до него жадное потребности, нетъ ведома для которое причины збилъ и окрутне зранилъ. А при томъ бою пенезей готовыхъ згнуло копъ пять грошей литовскихъ, шапъка черная, купленая дей за шесть грошей, секира, купленая за осмъ грошей, рыбъ цыртъ, за шесть грошей купленые. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 155.** *Заявление вознаго объ отдачь на поруки бѣлаго крестьянина.*

Року 1585 (1585), месеца Марца кѣ (28) дня.

Пришодши на врадъ господарский кгородский Упитский до мене Станислава

Нининского—подстаростего Упитского, возный господарский повету Упитского Николай Матеевич Довкяло ку записанью до книгъ созналъ тыми словы, ижъ дей року теперешнего тисеча пять сотъ осмъ-десять пятого, месеца Марца пятого дня, за оказаньемъ служебника земена господарского повету Упитского пана Яна Ивановича Зарецкого—старостича Упитского, на име Криштофа Евовича видель есми у местечку в Заречью домъ пустый, с которого менилъ збеглого мужика, отчичича панского пана Яна Зарецкого Юрья Дейруса. И ехалъ тотъ Криштофъ со мною вознымъ и з стороною людми добрыми следомъ тымъ, где онъ шолъ и статокъ свой провадилъ, а тымъ следомъ приехали до села пана Григорья Дельницкого—ревизора его королевское милости дворовъ Понемоньскихъ; кгда дей есмо до того села прехали, прозываемого Криклянъ, нашлихмо урядника тамошнего, на име Павла Ждановича, в томъ селе звышъ помененомъ, у дому его в томъ же селе в Криклянахъ, яко жъ мы тамъ будучы у того урядника в дому, нашли есмо того подданого его милости пана старостичового, на име Юрья Дейруса звышъ помененого, и просилъ урядникъ его милости пана старостичовъ при мне вознымъ, абы онъ подданный пану его, яко властный очичъ со всимъ, с чымъ до того села пришолъ, абы былъ выданъ. На што урядникъ пана Дельницкого поведилъ: правда, же тотъ подданный до того села пана моего недавно, яко вчорашнего дня, пришолъ, але дей я его не выдамъ, ажъ ся первой пана своего запытаю, яко жъ дей я завтрашнего дня, у четвергъ до пана своего подъ Городно еду, а такъ нехай дей панъ старостичъ до пана моего листъ пишеть, а я тотъ листъ до пана своего отнесу. А потомъ урядникъ его милости пана Зарецкаго того подданого пана своего урядникови пана Дельницкого пры мне вознымъ у шестидесятъ копъ до росправы и учиненья skutочное справедливости пры-

поручилъ. Который урядникъ пана Дельницкого, на име Павелъ Ждановичъ принялъ и часу права оногъ подданого пана старостичового со всимъ статкомъ его ставить обецалъ. А потомъ я возный того подданого его милости пана Зарецкого пыталъ, естли же властный подданный его милости пана Зарецкого, або откуль прихожий ест и яко долго за паномъ Зарецкимъ мешкалъ. Который передо мною вознымъ призналъ, ижъ ужо тому годовъ естъ чотыринадцать, яко жъ за его милостью мешкалъ. Которое сознание возного ест до книгъ врьдowychъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 156.** *Заявление крестьянина Юрья Желеховича о покражъ у него лошадей.*

Року 1585 (1585), месеца Марца тридцатого дня.

На врьде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, будчимъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, каштеляна Менского—подскарбего земского великого князства Литовского, старосты Упитского, пана моего милостивого оповедалъ и жаловалъ подданный его королевской милости староства его милости пана моего милостивого Упитского, войтовства Линковского, села Дучъ, лежачого у волости Упитской, на име Юрий Желеховичъ о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятомъ, месеца Марца двадцать осмого дня, послалъ есми в подводахъ его милости пана Менского, пана нашего милостивого, тутъ до Поневежа наймита своего на име Лаврына Мельвидовича, то пакъ дей сее ночи прошлое, зо дня двадцать девятого на день трыдцатый, с пятницы на субботу, на дорозе в ночлегу, пасучи подводамъ кони в полю, урочи-



щомъ лежачомъ в повете Упитскомъ, прозываемымъ Вибуревъскимъ, недалеко подданныхъ земенина господарьского повету Упитского Шимка Лаврыновича, и тамъ на томъ врочищу помененомъ, нетъ ведома хто, злодейскимъ ночнымъ обычаемъ подышодши, укралъ коней моихъ властныхъ двое, шерстью одного сивого, купленого за шесть копъ грошей, а другого шерстью рижого, купленого за польпяты копы грошей литовскихъ. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 157.** *Заявленіе вознаго о врученіи позвова  
Андрею Техоновецкому.*

Лета отъ нароженья Сына Божьего 1585, месеца Априля 1 (1) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ подстаростимъ, а Александромъ Злоцкимъ, судьей, врядъниками кгородскими Упитскими, высажонными на справы судовые отъ его милости пана Яна Глебовича на Дубровне, пана Троцкого, подскарбего земского великого князства Литовьского, старосты Упитского, пана нашего милостивого, ставшы очевисто возный господарьский повету Упитского Миколай Довквяло сознание свое устное ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять пятомъ, месеца Марца осмого дня, позвы кгородские Упитские вотъкнулъ есми у ворота дворные двора земенина господарьского повету Упитского пана Андрея Никодымовича Техоновецкого, старостича Мельницкого, двора, лежачого у повете Упитскомъ, прозываемого Понемуне, надъ рекою Немномъ, в жалобе земенина господарьского тогожъ повету Упитского пана Мартина Войтеховича Михновича, то есть о непоступенъ увязанья в польосмынадцаты службы людей за суму пенезей, то есть триста копъ грошей, петьде-

сятъ копъ грошей и шесть копъ грошей и осмъ грошей, на немъ отъ суду земьского Упитского всказанныхъ, и о заруки правне зложонные, што есть ширей а достаточней в тыхъ его позвехъ описано и доложено. Якожъ и рокъ за тыми позвы ознаймилъ есми стати року теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдесять пятого, месеца Априля первого дня на местцу звыкломъ у Поневежу передъ судомъ кгородскимъ Упитскимъ. А позвы не скробаные, в дате во всемъ згодливые. Которое сознание возного есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 158.** *Заявленіе вознаго о вводи Августина  
Мартиновича во владнїе импнїемъ.*

Року 1585, месеца Априля 1 (1) дня, у понеделокъ.

Пришодши на врадъ господарьский кгородский Упитский до мене Станислава Нининского, подстаростего Упитского возный господарьский повету Упитского Миколай Матеевичъ ку записанью до книгъ врядовыхъ созналъ, ижъ онъ в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять пятомъ, месеца Марца двадцать девятого дня, за добровольнымъ позволеньемъ и поступеньемъ его милости пана Александра Воловича увезалъ служебника его милости пана Авкгуштына Мартиновича у именьцо, лежачое в повете Упитскомъ, надъ рекою Татолою, прозываемое Поюдиское в певной суме пенезей, то есть у двухъ сотъ копахъ грошей литовскихъ, дарованымъ обычаемъ записаное отъ помененого пана Воловича тому Авкгуштыну Мартиновичу; кгдежъ онъ возный за позволеньемъ пана Воловичовымъ яко в кгрунты оремые, в селища, в нивы, в сеножати, в леси, гаи, мышники и зо всимъ на все, яко се тое именьцо звышь помененое самое в себе маеть, того Авкгуштына Мартиновича(в)спокойное держанье и уживанье упустилъ и в моць, во владность ему подалъ, а того

подаванья ни кто не боронилъ, а панъ Воловичъ помененый с того именьца вечными часы вырекъсе. Што про памечи до книгъ врьдovýchъ записано.

**№ 159.** *Заявленіе Петра Захарьяшовича о грабежъ и нанесенныхъ ему побояхъ.*

Року 1585, месеца Априля 1 (1) дня.

Оповедалъ на врьде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ отъ его милости пана Яна Глебовича на Дубровне, пана Троцкого, подскарбего земского и писара великого князства Литовского, старосты Упитского, пана моего милостивого, бояринъ ее милости кнегини Андреевое Курбское паней Александры Семашковны, старостянки Кременецкое, именья Криниченского Петръ Захарьяшовичъ о томъ, ижъ едучи ему до Риги за посланьемъ вьрдника ее милости кнегини Курбское Криницецкого пана Криштофа Ганского в року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божьего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Марца двадцать девятого дня, то пакъ дей перенявши на добровольной дорозе, которая идетъ з места Посвольского до Салать мимо дома землянь господарскихъ повету Упитского пана Щэфана Щасновича, а пана Жикгимонта Андреевича, пана Андрея Николаевича Саковича, пана Якуба Станиславовича, на Помушу, земенинъ господарский повету Упитского Станиславъ Яновичъ Александровича, вьрчищомъ на той дорозе первой помепенной, на кгрунте своимъ именья, лежачого у повете Упитскомъ, на Помушу, противко того именья своего Помушского, року, месеца и дня у верху менованого самого того Петра збилъ, коня шерстью вороного лысого, купленого за осмь копъ грошей з седломъ, купленнымъ за две копе грошей пограбылъ; при

которомъ бои меновалъ, ижъ в тотъ часъ згнуло в него готовыхъ пенезей копъ семнадцать, грошей сорокъ. И на огледанье ранъ своихъ бралъ возного повету Упитского Миколая Матеевича, который, знаковъ бою огледавши на томъ Петре, сознанье до книгъ ку записанью тыми словы учинилъ, ижъ за оказаньемъ Петра Захарьяшовича виделъ на плечи левомъ рану синевую битую, на грудяхъ рану синевую, на руце левой на запясти такъ же рану синевую битую; а тотъ бой быти меновалъ, такъ же грабежъ и шкоды поделанные отъ пана Станислава Яновича Александровича. Которое оповеданье Петра Захарьясовича и сознанье возного есть про память до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 160.** *Заявленіе Станислава Войтъховича объ уходъ изъ его дома его зятя и захватитъ имъ разнаго имущества.*

Року 1585, месеца Априля 2 (2) дня.

Передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ жалобу и оповеданье чинилъ земенинъ господарский повету Упитского Станиславъ Войтеховичъ тымъ обычаемъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божьего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Марца двадцать девятого дня, зять его рожоный, который дочку его рожоную на име Ядвигу Станиславовну понялъ, Якубъ Станиславовичъ Матеновича, которого в дому своемъ, в повете Упитскомъ, в полю Ромикгольскомъ лежачомъ, ховалъ, безъ бытности его в томъ дому его, шкодъ не мало починивши и жону свою а дочку его именьемъ верху помепеную покинувши, прочъ утекъ, то есть вывелъ коня шерстью рыжого, купленого за тры копы грошей литовскихъ, седло, ерчакъ, купленое за копу грошей литовскихъ, вола шерстью

бурого, купленого за две копе грошей литовскихъ, корову шерстью половую, купленую за две копе грошей литовскихъ, пенезей готовыхъ взялъ двадцать копъ грошей литовскихъ, ечменю бочокъ чотыры, жита бочокъ чотыры, овса бочокъ две, гречихи бочокъ две, ишеницы бочку, соянъ жоны своей, а дочки его сукна люнского, справленийъ за тры копы грошей литовскихъ. И на томъ мало маючи, отповедь и похвалки передъ добрыми людьми учинилъ, хотечи его самого и жону его о горло приправити. Которое оповеданье свое для часу пришлого до книгъ записать далъ.

**№ 161.** *Заявленіе Гендруты Войтеховны объ изнаніи ея изъ дому пасынками ея, по смерти мужа, и захватъ ея приданого.*

Року 1585, месеца Февраля к (2) дня.

Передо мною Станиславомъ Нининскимъ — Подстаростимъ Упитскимъ жаловала и оповедала обтяжливе землянка господарская повету Упитского Кгендрута Войтеховна на земенна господарского того жъ повету Упитского Юрья Амброжеевича, пасынка своего о томъ, ижъ дей року теперешнего отъ нароженья Сына Божьего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Марца двадцать третего дня, будучи мне по смерти мужа своего, небосчика Амброжея Станиславовича при детяхъ, с тымъ з небощикомъ набытыхъ, ещо летъ недорослыми у дому его, лежакомъ в повете Упитскомъ, в поли Явойшакгольскомъ, zostалуо, то пакъ не ведати для которой причины и не маючи до мене жадной потребности, наполнивши се свое злое воли, тотъ пасынокъ мой верху мененый Юрій Амброжеевичъ с того дому меновите вышей менованого квалтовне з упокойного держанья и уживанья по смерти мужа моего выбилъ и выгналъ,

статокъ мой, речы рухомые, которые еси была внесла в тотъ домъ, идучы замужъ за небосчика мужа своего, а отца рожного его, то есть шубка блокитная сукна люнского, белками подшита, которая коштовала копъ чотыры, саянъ такожъ сукна люнского блокитный, коштовалъ копъ тры, шапка окъсамитная, которая коштовала грошей семьдесятъ, перстень серебряный позлотистый, который коштовалъ грошей петнадцать, кошуль мускихъ тонкого полотна двенадцать, жоноцкихъ кошуль осмь, наметцовъ шесть, чепцовъ шесть, полотна тонкого некраяного тритцать локъти, сукна самодельского двадцать локъти, простиць нешитыхъ новыхъ две, кровы две дойные, волъ одинъ козь осмеро, овецъ шестеро, свини чворо: то все в томъ доме отъ мене побравшы, мене спокойного мешканья самую с того дому квалтовне з упокойного держанья и уживанья по смерти мужа моего выбилъ и выгналъ. Которое свое квалтовное выгнанье отъ пасынка своего с того дому, того жъ часу суседомъ околичнымъ оповедала и до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записать дала.

**№ 162.** *Заявленіе вознаго о недозволеніи Андреемъ Жолтемъ ввести во владніе его имѣніемъ Анну Ленкевичъ.*

Року 1585, месеца Априля к (2) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ староства Упитского, на рочкахъ кгородскихъ судовыхъ апрплевыхъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, ставши очевидно возный повету Упитского Миколай Довкгяло ку записанью до книгъ сознание свое учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Марца осмьнадцатого дня, у понеделокъ, судья кгородский повету Упитского его милость панъ Александеръ

Злоцкий, подлугъ декрету суду своего за противленьемъ увезапя, непоступленьемъ, заховуючисе подлугъ обычаю права посполитого, рецесы уфалы сойму вального Варшавского, место рушенья всего повету, взявши з собою мне возного и двухъ шляхтичовъ, положивши вжо совитую заруку, половицу на его королевскую милость, а половицу стороне укривжонной, ездилъ на отправу доземенина господарского повету Упитского, до пана Андрея Якубовича Жолтя до двора его Помуша, лежачого в повете Упитскомъ, в суме пенезей, которую на немъ у права зыскала землянка гоподарская повету Упитского Ганна Яновна Кременцовна, теперешняя Даниелевая Ленкевича, водлугъ листу его вызнаного, у двухъ сотъ копахъ грошей и в шестидесяті копахъ грошей литовскихъ, кромъ складанья роковъ статутныхъ. И кгда того часу и дня звышъ мененого панъ судья приехалъ до того двора Помуша, тамъ дей служебникъ некий Лаврынъ Лесицкий, именовъ матки его паней Ганны Петровны того двора не боронилъ, и в томъ панъ судья далей поступуючи, подлугъ опису его, хотечи до конца отправу чинить, ехалъ до подданныхъ того пана Андрея Жолтя двора его Помуша, хотечи до конца отправу чинить, и кгда напервей до одного подданого, на имя до Матуля а Яна Люткевичовъ приехалъ и тамъ дей пришедши тотъ Лавринъ Лесицкий з многими помочниками своими поведилъ: пане судья, вашей милости того подданого и всихъ подданныхъ именовъ пана Андрея Якубовича Жолтя, пана своего не поступую и увезанья бороню и на потомъ моцно того боронити буду. И съ тыхъ причинъ панъ судья, отправки не учинивши, назадъ отъехалъ и то все мне возному и шляхте, на тотъ часъ при себе будучой, осветчилъ. Которое жъ тое сознание возного до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 163.** *Заявленіе вознаго о врученіи позва  
Марте Шомовой.*

Року 1785 (1585), месеца Априля к (2) дня.

Передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, поставившыся очевисто возный господарский повету Упитского Миколай Матеевичъ Докьяло сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году прошлого отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмъдесятъ четвертого, месеца Июля двадцать четвертого дня, листъ упоминальный, взятый з уряду господарского земского повету Упитского далъ еси у руки землянце господарской повету Упитского, паней Марте Войтеховне Павловой Шомовой, будучи ей на тотъ часъ у костеле местечка Ремикгольского, в жалобе земенина господарского повету Упитского, пана Яна Петровича, в речахъ, меновите в листе упоминальномъ описанныхъ. Которое сознание возного есть про память до книгъ записано.

**№ 164.** *Заявленіе братьевъ Монкойловъ о захватъ ихъ стьнокоса.*

Року 1785 (1585), месеца Априля к (2) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ -- подстаростямъ Упитскимъ жаловали и оповедали земляне господарские повету Упитского панъ Янъ Петровичъ, а панъ Янъ Мартиновичъ Монкойло о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятого, месеца Марца тридцатого дня, у субботу, земенинъ господарский повету Упитского Шымонъ Балтроевичъ Янушевича, нашодшы моцно квалтомъ самъ особою своею и з ынъщими

помочниками своими на властный кгрунтъ ихъ земельный, лежащий у повете Упитскомъ, в полю Ромикгольскомъ, на сеножать, прозываемую Шлопи, до дворовъ ихъ, в повете Упитскомъ, в поли Ромикгольскомъ лежащихъ, прислухающую, которая лежитъ бокомъ однимъ и концомъ однимъ при дорожке, которая дорога идетъ з местечка Ромикгольского до местечка Кейданского, а другимъ бокомъ при плоте гумennomъ и при ниве того жъ Шымона Балтросевича Янушкевича и концомъ другимъ при сеножати властной Яна Петровича,—квалтовне тое сеножати на загонъ поораль и подраль и, чога орати не могъ, границою новою заграничилъ, то есть тычинами позатыкалъ и до кгрунтовъ дому своего Ромикгольского, лежачого в повете Упитскомъ, привернулъ и привлащилъ, а ихъ дей яко держачихъ з упокойного а стародавнего держанья и уживанья, не перепершы никоторымъ правомъ, квалтовне, а упорне выгналъ и выбилъ. И на огледанье того квалту починеного, сеножати подраное и заграничоное брали возного господарского повету Упитского Олекъшея Мартиновича Баньковского, который возный, тамъ бывшы и што видевши, приходшы передъ мене, сознание свое ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Априля першого дня, за оказываньемъ землянъ господарскихъ повету Упитского пана Яна Петровича, а пана Яна Мартиновича Монкгойла, виделъ есми сеножати ихъ, прозываемое Шлопи, на загонъ поорано и подрано, а што не поорано, границою новою заграничоно, то есть тычинами позатыкано. Которое оповеданье и сознание возного есть до книгъ записано.

*№ 165. Заявленіе Якуба Станиславовича о нанесеніи ему оскорбленія и захватъ части его земли Станиславомъ Александровичемъ.*

Году *ѿФіі* (1585), месеца Априля *ѿ* (4) дня.

Приходши до владу господарского кгородского Упитского, передъмене Станислава Ннинского—подстаростего Упитского земенинъ господарский повету Упитского панъ Якубъ Станиславовичъ жаловалъ и оповедаль на земенина господарского того жъ повету Упитского, Станислава Яновича Александровича о томъ, ижъ году теперешнего отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Априля второго дня, упросивши мене онъ на учту того дня звышь помененого до дому своего, имения Помушского, в повете Упитскомъ лежачого, не маючы онъ до мене никоторое причыны, наполнивши се злого умыслу своего, одповедь и похвалку на здоровье мое, седечи мене у гридни в дому своемъ, учынилъ, мовечи тыми словы, ижъ я тебе сего году осмьдесятъ пятого забию, не зъзвездаешъ самъ, яко згинешъ одъ моихъ рукъ, и зарасъ вымовившы и похвалку учынившы, порвавши лоханку меденую з водою, очы ми залпилъ, ажъ заледве з дому его за похвалкою его и зельженьемъ своимъ не малымъ утеклъ есми. И на томъ мало маючы, онъ того жъ часу и дня звышь помененого, нашодшы мощно, квалтомъ онъ самъ особою своею, з многими помочниками и подданными своими на властную ниву мою одчизную имения моего Помушского, в томъ же повете Упитскомъ, в поли Помушскомъ лежащую, лежащую ниву надъ ручаемъ, прозываемую Ужупруды, при дорожке великой, которая дорога идетъ с Посволя до Саянъ, и тамъ у той нивы старожитные межы тры спольне себреными нивами, кгрунты мои з братью моею квалтовне содраль и ку кгрунтомъ своимъ привлащилъ. Яко жъ на огледанье по-

драныхъ межъ Якубъ Станиславовичъ бралъ возного повету Упитского Миколая Матеевича Довкгыла, где жъ и тотъ возный тамъ бывши и што видевши, пришедши сего жъ месеца Априля ̄ (6) дня ку записанью до книгъ созналъ тыми словы, ижъ дей в року теперешнемъ ̄ (1585), месеца Априля ̄ (4) дня, за оказаньемъ земенина господарьского повету Упитского Якуба Станиславовича, виделомъ отлогъ подранный, сеенья якобы на поль бочки жита, и три межы около того дырвану, одну удолжъ, а две поперечные межы подранные. Которое оповеданьеи возного . . . .

**№ 166.** *О передачь Софьи Войткевичъ имъ-  
ня ея отца опекуномъ ея Киркиломъ.*

Року ̄ (1585), месеца Априля ̄ (4) дня.

Передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, постановившимъ очевисто возный господарьский повету Упитского Миколай Довкгыло ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей в году теперешнемъ ̄ (1585), месеца Марца ̄ (20) дня, былъ есми взятый отъ земенина господарьского повету Упитского пана Миколая Матеевича и жоны его Зофьи Яронимовны Войтковны ку опытанью до земенина господарьского повету Упитского, до Юрья Войтковича Киркила о именье тое Зофьи Яронимовны, которое именье мель в опеце по ойцу ее небощику Ярониму Войтковичу, по брате своему рожоному, лежачое в повете Упитскомъ, в поли Киркилахъ, естли бы поступилъ добровольне безъ права. То пакъ тотъ Юрий Войтковичъ передо мною вознымъ и передъ стороною людьми добрыми до опеки призналъ и тотъ домъ добровольне в моць и в держанье подалъ, то есть будованья клети две, гридня, гумно з озероды, яко се само маеть в себе, такъ тежъ

и кгрунты со всимъ на все, яко се само в себе маеть, на его часть тому то Миколаю Матеевичу и жоны его Зофьи Яронимовны Войткевича, лежачое в повете Упитскомъ, в поли в Кирклахъ, житомъ засеенымъ, такъ тежъ и кгрунты звышь помененые того жъ дня року помененого. А по поступенью того дому и кгрунту пыталъ передо мною вознымъ Миколай Матеевичъ и з жоною своею Зофиею Яронимовною Войткевича, где бы се подела челядь невольна того дому, которая у томъ дому мешкала по смерти отца ей небощика Яронима Войткевича? То пакъ тотъ Юрий звышь помененый передъ нимъ вознымъ и передъ стороною людьми добрыми призналъ, ижъ в томъ дому былъ паробокъ Овежинисъ з жоною и з детьми, але дей вышелъ за пана Троцкого, а по выстыю его я дей в томъ домъ самъ вошолъ и мешкалъ дей есми ажъ до того часу, але дей то хоромины не все суть у томъ дому ей и мои властные, то есть вежа, гридня, клетъ, которую мель знести с того дому на селище старое свое бывшее. Которое поступенье и признанье тотъ Миколай и з жоною своею звышь помененою мне возному осветъчилъ.

**№ 167.** *Заявленіе возного о врученіи позвожь  
Петрашкевичамъ.*

Року ̄ (1585), месеца Априля ̄ (4) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ староства Упитского, на рочкахъ кгородскихъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, ставшы очевисто возный повету Упитского Миколай Довкгыло созналъ, ижъ онъ возный году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесять пятого, месеца Априля второго дня позвы кгородские староства Упитского воткнулъ у ворота дворные двора землянъ господарьскихъ повету Упитского пана Михаила,

а пана Матея Войтеховичовъ Петрашкевичовъ, в жалобе земенина господарьского повету Упитского пана Даниеля Ленкевича и малжонки его паней Ганны Яновны Кременцовны о нарушенье запису . . . о заруки, в листе ихъ и в позвехъ меновите описаныхъ, и рокъ имъ обеюмъ сторонамъ ознаймилъ передъ судомъ кгородскимъ стать на рочкахъ теперешнихъ кгородскихъ в году теперешнемъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Априля четвертого дня на местцу звикломъ, в Поневежу, а уткнулъ позвы кождому з особна по стороницы в дате и во всемъ згодливые. Которее тое сознание возного до книгъ кгородскихъ есть записано.

**№ 168.** *Заявленіе возного о врученіи позвова Стефану Сченсновичу,*

Року 1585, месеца Априля 4 (4) дня.

Пришодши на врадъ господарьский кгородский Упитский до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского возный господарьский повету Упитского Миколай Матеевичъ ку записанью до книгъ усты своими созналъ, ижъ онъ возный в року тецерь идучомъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, сегожъ месеца Априля второго дня, уткнулъ позвы кгородские Упитские у ворота дому земенина господарьского повету Упитского пана Щасновича дому, лежачого в повете Упитскомъ надъ рекою Мушою, в жалобе землянъ господарьскихъ тогожъ повету Упитского Станислава а Венцлава Александровичовъ о неучиненье досыть водлугъ листу добровольного, што ширей, а меновите на тыхъ позвехъ есть описано и доложено. А рокъ онъ возный за тыми позвы такъ ознаймилъ одъ поданья позву третьего дня на местцу звикломъ у Поневежу. А позвы нескробаные, не мазаные, в дате и во всемъ згодливые. Которое сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 169.** *Заявленіе землянъ Янушевича и Ромашковича о захватъ части ихъ земли.*

Року 1585, месеца Априля 4 (4) дня.

На вrade господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ земляне господарьские повету Упитского Юрий Янушевичъ, Касперъ Ромашковичъ жаловали и оповедали на земенина господарьского тогожъ повету Упитского Якуба Войковича о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Вожего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Априля второго дня, нашодшы моцно, квалтомъ онъ самъ особою своею з многими подданными и помочниками своими на властный мышникъ нашъ спольный отчызный сеенья жита на две части бочки, в повете Упитскомъ, в поли Собанскомъ лежачого, прозываемого Войтовтишки Пообели, однимъ бокомъ прылеглое пры ниве земенина господарьского тогожъ повету Упитского пана Павла Балтроевича Волчковича, а концомъ ку ниве земенина господарьского тогожъ повету пана Станислава Давидовича. Якожъ я и возного господарьского тогожъ повету Упитского Павла Матеевича на огледанье того мышника обводилъ и оказывалъ, который возный, прышодшы до книгъ ку записанью, тыми словы вызналъ, ижъ году теперешнего осмьдесятъ пятого, месеца Априля третьего дня видель есми мышникъ на две части бочки подранный и пооранный.

**№ 170.** *Заявленіе Дороты Александровичевой объ изнаніи ея изъ дому, по смерти ея мужа, нанесеніи ей побоевъ и захватъ ея имущества.*

Року 1585, месеца Априля 4 (4) дня.

На вrade господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Ни-

нинскимъ--подстаростимъ Упитскимъ оповедала и жаловала землянка господарская повету Упитского Дорота Захарьяшовна Яновая Александровича о томъ, ижъ дей року недавно минуломъ по нароженью сына Божого  $\text{ѦѦѦѦ}$  (1584), месеца Декабра  $\text{Г}$  (10) дня мужъ дей мой Янъ Александровичъ на реце Муши утонулъ, которое дей тело, нашодши и вынявши з реки, поховали в земли. По которой смерти мужа моего Станиславъ а Венцлавъ Яновичи, нетъ ведома в который обычай, мене самую квалтовне а безправне в дому мужа моего, а отца своего, лежачомъ в повете Упитскомъ, в поли Помушенскомъ, неподалеку реки Муши, мене самую осадивши у везенье, в ланцуху и в путахъ держечы, неоднократно били и мордовали. И на томъ еще мало маючи, в року теперешнемъ  $\text{ѦѦѦѦ}$  (1585), месеца Априля  $\text{Ѧ}$  (4) дня Станиславъ, а Венцлавъ Яновичи сами особами своими безвинне а безправне и квалтовне з дому мужа моего звышь помененого Помушенского мене самую с покойного держанья и уживанья з удовъего столца выбили и отняли в мощъ в держанье и вживанье свое тотъ домъ Помушенский тогожъ року, месеца и дня звышь менованого, вси речи рухомые, што кольвекъ внесла есми была в тотъ домъ мужа моего а отца ихъ Помушенский, квалтовне к рукамъ своимъ взяли, то есть меновите на первой пенезей готовыхъ копъ двадцать грошей литовскихъ, саяновъ три, одинъ саянъ сукна люнского темносиний, купленный за  $\text{Ѧ}$  (4) копы грошей литовскихъ, другой саянъ сукна муравского белого, купленный за полътрети копы грошей литовскихъ, третий саянъ сукна мышинского, купленный за две копе грошей литовскихъ, шубка сукна чорного утерфину, подшита кроликами, купленная за  $\text{Ѧ}$  (4) копы грошей литовскихъ, поесъ серебряный, справленный за дванадцать копъ грошей литовскихъ, полотно домаробленого тонкого локоть  $\text{м}$  (40), скатертей великихъ на столъ пять по  $\text{Ѧ}$  (7) локоть домаробленыхъ, ручниковъ у одной штуце локоть  $\text{Ѧ}$  (30),

кошуль мушскихъ  $\text{ѦѦ}$  (12) а жаноккихъ  $\text{ѦѦ}$  (18), хустокъ на утиранье белыхъ дванадцать, коней два возники шерстью белые, купленные за  $\text{кѦ}$  (12), копъ грошей литовскихъ, свирепа одна шерстью гнедая домарослая, воловъ три, одинъ шерстью рижий, а два шерстью гнедые домарослы, коровъ три рижихъ домарослыхъ, овецъ шестеро шерстью половыхъ, свиней пятеро, козъ трое. Тые вси речы побравши, мене самую тутъ до Поневежа привезли. Которое оповеданье есть до книгъ врадovýchъ кгородскихъ упитскихъ записано.

**№ 171.** *Заявленіе вознаго о насильственномъ доставленіи въ Поневежъ Дороты Захарьяшевичовой ея пасынками.*

Року  $\text{ѦѦѦѦ}$  (1585), месеца Априля  $\text{Ѧ}$  (4) дня.

Прышодши на врьдъ господарскій Упитский до мене Станислава Ниниского—подстаростего Упитского, возный господарский повету Упитского Миколай Довгяло сознанье свое устное а очевидное ку записанью до книгъ врадovýchъ кгородскихъ Упитскихъ тыми словы учинилъ, ижъ дей сего дня датою вышей описаного, бралъ з уряду мене вознаго Янъ Захарьяшевичъ на опытанее, для которое бы причины тутъ до Поневежа (привезена была) . . . . . его сестра Дорота Захарьяшовна? И кгда есми пыталъ тую сестру его, она отповедила: привезли дей мене пасынкове мои Станиславъ а Венцлавъ Яновичи квалтовне, не ведати для которое причины привезли тутъ до Поневежа, хочечы себе з мене справедливость чынить.



**№ 172.** *Заявленіе землянина Станислава Якубовича о нанесеніи ему побоевъ и захватъ дома и земли.*

Року 1585 (1585), месеца Априля є (5) дня.

Приездчалъ до вряду господарского кгородского Упитского до мене Станислава Нининского—подстаростего Упитского Якубъ Станиславовичъ, оповедаючи и обтяжливие жалуючы на земенина господарского повету Упитского, Станислава Войтеховича Юрьевича, тьстя своего о томъ, ижъ дей году прошлого отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесять четвертого, месеца Генвара второго дня заставиль и завель дей мне тотъ верху помененый Станиславъ Войтеховичъ Юрьевича третюю часть дому своего властного, никому ничымъ не пенную, ани заведеную, лежащую кгрунтомъ и будованемъ у повете Упитскомъ, в поли Ромикгольскомъ, то есть яко з будованемъ хоромъ домовыхъ, такъ тежъ з кгрунтами всякими, до тое третее части дому своего верху помененого прыслушаючыми, оремыми и неоремыми, селищами новыми и старыми, сеножатями, з леси и з дубровами и зо всимъ на все, такъ яко се тая третая часть того дому помененого сама в себе, в кгрунтахъ, в границахъ и обыкодахъ своихъ маеть, не оставуючы, ани выймуочы с тое третее части помененое онъ самъ на себе, жону, дети, блискихъ своихъ ничего, и к тому ку той третей части дому своего помененого такожъ дей онъ заставиль мне две нивы своихъ властныхъ, никому ничымъ непенныхъ, ани заведеныхъ, до того дому своего Ромикгольского прыслушаючы, одну ниву врочищомъ называемую у Войжкяловкяхъ, сеенья на польбочки жыта, лежащую концомъ ку сеножати земенина господарского повету Упитского Войтеха Яновича, а другимъ концомъ ку ниве землянь господарскихъ повету Упитского Яна, Марка, а Езофа Шимковичовъ Кгомбровъ, а бокомъ ку ниве земенина господарско-

го повету Упитского пана Юрья Балтроевича Блуса, а другимъ бокомъ ку ниве землянки господарской повету Упитского Малкгореты Юрьевны, а другую ниву, врочищомъ называемую Люлиню, лежащую межы дворами землянь господарскихъ повету Упитского пана Юрья Балтроевича, а пана Себестыяна Матеевича Блусевъ, сеенья на бочку жыта, за певную рукоданную суму пенезей, за трыдцать копъ грошей литовскихъ, на што дей онъ мне и листъ свой вызнанный на то словы шырокими справившы подъ властною печатью своею и подъ печатьми людей добрыхъ на себе даль, в которомъ листе своемъ описаль дей тотъ верху помененый Станиславъ Войтеховичъ яко в тую третюю часть заставную дому своего помененого, такъ тежъ в кгрунты, до нее прыслушаючы и в тые две нивы его верху помененые не уступовати, а где бы в чымъ кольвекъ пробачившы оногo листу своего в тую заставу свою чымъ кольвекъ уступиль и якую бы кольвекъ мне кривду и наменьшую учынилъ, тогда за переведенемъ моимъ черезъ одного наменьшого человека подвезался дей онъ тымъже листомъ своимъ вины на врьдъ, до которого позванъ будетъ, тогожъ часу, з местца и з уряду не сходечы и до листу своего ничего не мовечы, тры рубли грошей заплатити, а стороне противной другую тры рубли грошей и вси шкоды и наклады на голое слово реченье мое, або умоцованого моего, окрoме жадного доводу и прысеги телесное нагородити; о которое нарушение, albo невыполнение оногo листу своего позволиль дей мне до суду кгородского Упитского на рокъ короткий, на який я самъ похочу, позвы себе позвать до которого уряду онъ будучы позванъ отъ мене, не збиваючы позвовъ моихъ и моцы до того права отъ мене умоцованому данное жадными прыпалыми прычинами и не беручы себе на помочъ жадныхъ артыкуловъ статутовыхъ, становитисе и в отказе быти и за все мне досыть учинить подвезался, о чомъ шырей, а подостатку на

листе его, отъ него мне даномъ описано и доложено есть; то пакъ дей тотъ Станиславъ Войтеховичъ, пробачивши оногo добровольного листу своего и обвязковъ в немъ описаныхъ, в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Априля четвертого дня тую третью часть дому своего помененого, отъ него мне заставную, и кгрунты в некоторыхъ местцахъ, до нее прыслушаючы, и всю маетность мою в томъ дому моемъ помененомъ, которую дей тую часть третью дому помененого отъ немалого часу я в спокойномъ держанью и ужыванью мелъ, квалтовне, упорне, а безправне з моцы и владности моее отнялъ и в то се уступилъ и мене самого в томъ дому киемъ збилъ, зранилъ и окрутне змордовалъ и с тое третее части дому моего помененого з упокойного а стародавного держанья квалтовне, упорне, а безправне мене выбилъ и выгналъ, меновите маетности моеи в томъ дому моемъ помененомъ: гридня, купленая за две копе грошей литовскихъ, а в той гридни жорна, купленые за осмьнацать грошей, клетъ одна, куплена за копу грошей литовскихъ, а в клети дей было збожья моего властного, жыта чыстого вееного бочокъ дванацать, ечменю девять бочокъ, пшеницы пять бочокъ, гречыхи десеть бочокъ, овса осмь бочокъ, жыта пухового тридцать бочокъ, косы две, купленые по осми грошей, сокира куплена за шесть грошей, лемешъ, купленый за пять грошей, сукна самодельного локоть сорокъ, кождый локоть купленый по тры грошей. Бу тому тежъ тотъже Якубъ Станиславовичъ на тогожь Станислава Войтеховича Юрьевича жаловалъ о томъ, ижъ дей тотъ Станиславъ Войтеховичъ, на томъ ещо досыть не маючи, не чынечи досыть листовному обовязку своему и пропомнувши всихъ закладовъ и винъ, в листе своемъ описаныхъ, в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Априля пятого дня, нашодшы дей онъ моцно квалтомъ самъ особою своею и з многими помочниками своими на кгрунтъ мой власт-

ный земълений, на ниву мою заставную, называемую у Войжкгяловкяхъ, которую дей онъ самъ мне заставилъ и завель пры третей части дому своего верху помененого Ромикгольского у тридцати копахъ грошей литовскихъ, лежачую концомъ ку сеножати земенина господарьского повету Упитского Войтеха Яновича, а другимъ концомъ ку ниве землянь господарьскихъ повету Упитского Яна, Марка, а Езофа Шымковичовъ Кгомбровъ, а бокомъ ку ниве земенина господарьского повету Упитского пана Юрья Балтроеевича Блуса, а другимъ бокомъ ку ниве землянки господарьской повету Упитского Малкгореты Юрьевны, и тамъ дей тую ниву мою помененую, сеенья на польбочки жыта, квалтовне пооралъ, в моцъ и во владность свою взялъ, а мене яко держачого с тое нивы моее з упокойного, а стародавного держанья упорне, квалтовне, а безправне выбилъ и выгналъ. И на огледанье того квалтовного выбитья и отнятья нивы своее верху помененое, такъ тежъ ранъ своихъ бралъ возного господарьского повету Упитского Миколая Довггяла, который, тамъ бывши и што видевши, сознание свое устное ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Априля семого дня за оказываньемъ земенина господарьского повету Упитского Якуба Станиславовича виделъ есми ниву его верху помененую, лежачую в поли Ромикгольскомъ, в рочищомъ у Войжкгяловкяхъ, свежо поораную, сеенья на польбочки жыта; а на самомъ Якубе Станиславовичу виделъ есми подъ губою исподнею у бороде его рану синюю спухлую, а у голове его надъ окомъ правымъ рану синюю, менилъ передо мною вознымъ Якубъ Станиславовичъ тотъ квалтъ себе сталый, такъ тежъ збитье, зранение маючи отъ земенина господарьского повету Упитского Станислава Войтеховича. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 173.** *Заявленіе землянина Станислава Александровича о захватѣ разнаго его имущества.*

Року 1585 (1585), месеца Априля 5 (6) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьский повету Упитского Станиславъ Яновичъ Александровича на кухарку отца своего небожчика Яна Александровича, которая за живота отца его была кухаркою, Дороту Захарьяшовну Койсаровну о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, сегожь месеца Априля второго дня, у во второкъ, в небытности моей на тотъ часъ в дому моемъ Помушскомъ, але дей будучи мне тутъ у Поневежу на рочкохъ априлевыхъ, тая помененая кухарка, наполнившисе злое воли сеоее, взявши передъ себе умыслъ свовольный, а непристойный, прибавивши многихъ помочниковъ себе, до дому моего Помушского, в повете Упитскомъ лежачого, и с тыми помочниками своими, выбравши з дому моего всякую маетность и спрятъ домовый, выехала и утекла прочъ, то есть меновите маетность взяла в томъ дому моемъ Помушскомъ с клетки: на первой делию мою фалюндышовую, лисы подшитую, черленую, у которую управлено копъ двадцать, жупанъ аксамитный, чорный, китайкою зеленою подшитый, который коштовалъ копъ двадцать тры грошей литовскихъ, шубьку сестрыную утерфиновую, чорную, подшитую кунами, которая коштовалъ копъ тридцать грошей литовскихъ, поесь серебряный позолотистый, который коштовалъ петнадцать копъ грошей литовскихъ, саяны два, одинъ фалюндышу бурнатного зъ кшталтомъ аксамитнымъ чорнымъ, который коштовалъ копъ дванадцать грошей литовскихъ, летникъ китайчаныи, темно-зеленый, подшитый мухаяромъ жолтымъ, з кшталтомъ аксамитнымъ

чорнымъ, подолки и рукава брижованые, который коштовалъ копъ осминадцать грошей литовскихъ; перстенки два, у одномъ три черленые золотые, а в другомъ черленыхъ золотыхъ пять; брамку перловую, которая коштовала копъ осминадцать грошей литовскихъ; тканку, перлами на окъсамите чорномъ осаженую, которая коштовала копъ дванадцать грошей литовскихъ; пенезей моихъ властныхъ копъ петъдесятъ грошей литовскихъ; возники тежъ мои два шерстью рижые, купленые по дванадцати копъ грошей литовскихъ, котчы венгерский, который коштовалъ копъ пять кгрошей литовскихъ; шлеи две, купленые за полторы копы грошей литовскихъ; узды две з лейцомъ, купленые за сорокъ грошей литовскихъ. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 174.** *Заявленіе Михаила Голиевского о захватѣ Ревускимъ скота его и нанесеніи побоевъ его пастухамъ.*

Року 1585 (1585), месеца Априля 5 (6) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьский повету Упитского панъ Михальъ Голиевский на земенина господарьского повету Упитского на Херубина Ревуского и на малжонку его, землянку господарскую повету Упитского паню Ганну Станиславовну Гедройтевну о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осемъдесятъ пятомъ, месеца Марца 27 (27) дня, тые особы поменены наслали мощно кгвалтомъ слугъ, подданыхъ, на име Яна, Ивана Райшелевичовъ, насучи на кгрунте моимъ властнымъ, лежачомъ в повете Упитскомъ, в поли, прозываемомъ Лесъ, имения и двора моего Лесовского, и тамъ на томъ кгрунте пастуховъ побиль и двое кони пограбилъ, то есть меновите

коня шерстью вороного, купленного за чотыры копы грошей, кобылу шерстью сивую, купленную за чотыры копы.

**№ 175.** *Заявленіе Смизмунда Утнемера обь отнятіи Тимофеемъ Тетерынымъ части земли у крестьянъ княгини Курбской.*

Року 1585, месеца Априля 5 (6) дня.

На вряде господарьскомъ кгородьскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ боярынъ ее милости княгини Андреевое Курпское, паней Александры Семашковны, имения Криначинского, Жикгимонъ Ганусовичъ Утнемеръ о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмдесять пятомъ, месеца Априля четвертого дня, у четвергъ панъ Тимофей самъ особою своею, з многими слугами, подданными своими, наехавши на дома подданныхъ того Жикгимонта, на име Петра Микелевича а Шимона Бобковича, которые домами своими седять в томъ же повете Упитскомъ, в застенку, в рочищомъ при кгрунтехъ села Сукгелишского, самое кнегини Андреевое Курпское, имения звышъ менованого, бокомъ однимъ кгрунты тыхъ подданныхъ в застенку менованныхъ прилеглыи до стены того жъ села Вукгелишского, а другимъ бокомъ до стены Сулакгеръ Суданского, подданныхъ господарьскихъ волости Упитское, войтовства Боллушского, концомъ однимъ прилеглыи до кгрунтовъ стены местечка капитулы Виленское, то есть Посвольского, а другимъ концомъ до кгрунтовъ стены села Янтовтова самое кнегини Курпское, того жъ имения Криначинского, кгрунту того в застенку, где подданные звышъ менованные Петръ а Шимонъ седять, всего волокъ чотыры квалтовне и упорне стародавного и спокойного держанья, яко за датою славное а свето

памети его королевское милости Жикгимонта Августа, небожчикъ князь Андрей Курпский, малжонокъ ее милости во владности своей тотъ застенокъ мель, а по смерти малжонка своего сама ее милость кнегиня Курпская вживанью своемъ мела, с тыхъ подданныхъ верху менованныхъ ее милость кнегиню Андреевою Курпскую выбиль и до имения своего Милюнского в повете Упитскомъ привернулъ. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 176.** *Заявленіе братьевъ Гавриловичей о захватъ части земли ихъ крестьянъ Рокицкимъ.*

Року 1585, месеца Априля 5 (6) дня.

Прыеждчали до вряду кгородского Упитского до мене Станислава Нининского—подстаростего Упитского, будущого отъ вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, пана Троцкого, подскарбего земского великого князства Литовского, старосты Упитского, пана нашего милостивого, подданные землянь господарьскихъ повету Упитского пана Балтроея а пана Якуба Гавриловичовъ, имения ихъ милости Нежежницкого, лежачого у повете Упитскомъ, Якубъ Мицевичъ, а Юрий Яновичъ, оповедаячи обтяжливе жалуючы на земенина господарьского повету Упитского пана Матея Рокицкого—судьича земского Равского и малжонку его паню Щастную Юрьевну, кнежну Боровскую о томъ, што жъ дей помененый панъ Рокицкй з малжонкою своею кнежною Боровскою в року теперь идучомъ отъ нароженья Сына Божьего тисеча пятьсотъ осмдесять пятомъ, месеца Априля четвертого дня, сами особами и з многими подданными и помочниками своими, наехавши моцно квалтомъ на властный кгрунтъ пановъ ихъ спольный, еще не ероздельный, на которомъ тые подданные

домами своими седечы, повинность, при-  
слушивающую паномъ своимъ, полнить, ле-  
жачий у повете Упитскомъ, в поли Кгуо-  
дахъ, прозываемый Петришки, перешодши  
границу черезъ болото Кгуоди, которое  
болото на полъ розделеное с панами Гав-  
риловичы, а с паномъ Рокицкимъ было и  
малжонки его, тамъ на томъ кгрунте ихъ  
Петришки, кгде тые подданные пановъ  
Гавриловичовъ здавна в держанью и  
вживанью своемъ мели, квалтовне а без-  
правне з давного, з упокойного держанья  
ихъ выбили и лесу не мало властного  
подданныхъ пановъ Гаврыловичовъ выру-  
били и ку кгрунтомъ своимъ имения сво-  
его, прозываемого Кгуоды, лежачого у  
повете Упитскомъ, у поли Кгуодахъ при-  
влащившы, стену новую гвалтовне черезъ  
кгрунтъ ихъ вышей помененыхъ заложил-  
ли, на которое квалтовное наеханье и  
учиненье таковое стены и о вырубанье  
лесу показываючы, бралъ возного госпо-  
дарьского повету Упитского Павла Мате-  
евича, который, тамъ бывшы и того  
огледавшы, очевисто передо мною созналъ  
ижъ за оказаньемъ подданныхъ пановъ Гав-  
рыловичовъ, вышей в той жалобе помене-  
ныхъ, в року осмъдесять пятомъ, месеца  
Априля четвертого дня, виделомъ за бо-  
лотомъ Кгуоди стену новую, на кгрунте  
подданныхъ пановъ Гавриловичовъ учи-  
неную, и лесу не мало вырубаного, и по-  
ведели подданные пановъ Гавриловичовъ,  
же тую стену заложылъ и лесъ вытере-  
билъ панъ Матей Рокицкий и малжонка  
его, кнежна Боровская. Которое сознанье  
возного вышей помсненого есть до книгъ  
записано.

№ 177. *Заявленіе Оомы Бирука обз уходъ  
отъ него двухъ служанокъ и захватъ ими  
нъкотораго хозяйскаго имущества.*

Року 1585, месеца Априля з  
(6) дня.

Прышодши передъ мене Станислава  
Нининского—подстаростего Упитского, ме-  
щанинъ его королевской милости мѣста  
Поневежского Томашъ Матеевичъ Бирукъ,  
жаловаль и оповедалъ тыми словы о томъ,  
ижъ року теперъ идучого тисеча пятьсотъ  
осмъдесять пятого, месеца Априля пятого  
дня, с пятницы на субботу, наполнившысе  
злое воли свое, две наймитки мои прочъ  
втекли, не мало речи з собою занесли, на  
име Едвиги Шимова—жена паробка моего,  
которая се была нанела в наймы до мене,  
а другая Макута . . . . , которая та-  
ко жъ была нанела се у наемъ; то есть  
меновите утекаючы вынесли простицы  
две, которые коштовали по двадцати чо-  
тыры грошей литовскихъ, жупанъ серый  
муравский, вжо не новыи, кошуль жоноц-  
цихъ тонкихъ две, которые стояли по  
дванадцать грошей, а пачосныхъ сорочокъ  
две, домаробленыхъ, сермягу одну, кото-  
рая стояла грошей тридцати, полотна  
тонкого хорошого локоть деветь, чепцовъ  
семъ новыхъ, а пенезми готовыми Едвиги  
Шимова вынесла грошей осмънадцать, а  
Макута грошей деветь. Которое опове-  
данье есть до книгъ врьдovýchъ записано.

№ 178. *Заявленіе Юрія Ганцевича обз из-  
наніи Гендруты Якубовичъ изъ дома ея  
покойнаго мужи.*

Року 1585, месеца Априля ѿ  
(8) дня.

На врьде господарьскомъ кгородскомъ  
староства Упитского, прышодши передъ  
мене Станислава Нининского—подстаро-  
стего Упитского, земенинъ господарьский  
повету Упитского Юрьй Ганцевичъ опове-  
далъ и жаловаль именовемъ отъ приятельки  
своей землянки господарьской тогожъ пове-  
ту Упитского паней Криштофовой Якубо-  
вича Кгендруты Станиславовны Овижовны  
о томъ, ижъ дей в року теперъ идучомъ  
отъ нароженья Сына Божего тисеча пять-

сотъ осемьдесятъ пятомъ, месеца Априля шостого дня землянинъ господарскій повету Упитского Якубъ Мартиновичъ, пропоявша боязни Божое и срокости правы посполитого, наполнившысе злого умыслу своего, тотъ истый прышодши Якубъ Мартиновичъ самъ особюю своею и з многими людьми помочниками своими, мешкаючи ей у дому властномъ малжонка бывшого небожика Крыштофа Якубовича, прозываемомъ Поистренскомъ Толочкинехъ, не хотечы ей яко невесты самъ ей ничего вена ей дать, яко по змарломъ мужу ее, еще самую збывши, с того дому звышъ помененого моцно, квалтомъ выгоняетъ и в томъ ее, яко вдове будучы в томъ же дому, вжо отъ року на своемъ ей хлебе мешкаючи, безправне и ничего ей не даючи, трудность великую задаваеъ. Которое оповеданье есть до книгъ врьдовыхъ записано.

**№ 179.** *Заявление Юрия Станиславовича о захватъ принадлежащаго ему имущества его мачехою.*

Року 1585 (1585), месеца Априля 1 (10) дня.

Прыеждчалъ до вряду господарского кгородского Упитского, до мене Станислава Нининского—подстаростего Упитского земенинъ господарскій повету Упитского Юрий Амброжеевичъ Станиславовича, оповедаячы и жалуючы о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осемьдесятъ пятого, месеца Априля осмого дня, в небытности дей мене самого на тотъ часъ у дому моемъ, у повете Упитскомъ, в поли Явойшанскомъ лежачомъ, але дей будучы мне в дому жоны моее Игнешки Юрьевны, называемомъ у Руданахъ, у повете Вилкомирскомъ, в поли Руданахъ лежачомъ, землянка господарская повету Упитского Кгендрута Войтеховна Амброжеева Станиславо-

вича, мачоха моя, забравши маетность мою властною, з дому моего помененого Явойшанского вывезла и не ведати где выпровадила, то есть пенезей готовыхъ взяла уклети, в кубле двадцать копъ грошей литовскихъ, соянъ матки моее небожыцы Малкгореты Ямонтовны сукна утерфину зеленого зъ кшталтомъ аксамиту черного, справлений за чот . . . . . грошей литовскихъ, шапку жонскую оксамиту черного, купленую за осемьдесятъ грошей литовскихъ, кожухъ баранный новый девети скуръ, который коштоваль петьдесятъ грошей литовскихъ, котель меденый великий, куплений за тры копы грошей литовскихъ, а другой котель, куплений за сорокъ грошей литовскихъ, сковрода железная, куплена за двадцать чотыры грошей литовскихъ, жыта чыстого, вееного бочокъ десеть, гороху бочокъ тры, пшеницы бочокъ чотыры, ечменю бочокъ осмъ, овса бочокъ дванадцать, гречихи бочокъ одинадцать, жыта пухового бочокъ петьдесятъ, мяса вепрового полтей чотыры, коня шерстью полового, купленого за тры копы грошей литовскихъ, вола шерстью ребого домарослого, корову шерстью ребую домарослую. Которое оповеданье есть до книгъ врьдовыхъ записано.

**№ 180.** *Заявление Николая Яновича о возвратъ Шимовой Юрию Блаусю позва.*

Року 1585 (1585), месеца Априля 1 (10) дня.

Передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, ставши очевисто земенинъ господарскій повету Упитского Николай Яновичъ оповедаль то, ижъ дей што который листъ упоминальный вряду земского Упитского возный господарскій повету Упитского Николай Матеевичъ Довкыяло положилъ в именью в дворе землянки господарское повету, Упитского паней Марты Войтеховны Павловое Шомовое в семь року теперешнемъ

†афїѣ (1585), месеца Априля . . . . дня, писанный в жалобе земенина господарьского, повету Упитского пана Юрья Балтроевича Блуся о переховыванье двойга челеди невольное на име Галены а Ягнешки Николаевны, яко бы дей тую челедь мелъ переховывать подданный тое Марты Войтеховны Павловое Шомовое и дочокъ ее Зофии, Альжбеты, Ганны Павловенъ Шомовенъ имения и двора ихъ Ромикгольского, в повете Упитскомъ лежачого, на име Павелъ Дойра, о чомъ всемъ ширей меновите и по достатку на ономъ листе упоминальномъ есть описано и доложено. А такъ пани Марта Войтеховна Павлова Шамовая, заховуючисе водлугъ права посполитого и статуту земского, не хотечи далей трохъ дней задерживати того листу упоминального у себе, обы водлугъ права посполитого и статуту земского не попала у вину статутовую, у к̄ (20) копъ грошей, про то посылала по колько кротъ до возныхъ поветовыхъ, хотечи помененого листу упоминального пану Юрию Балтроевичу Блусю вернути, нижли дей возныхъ не достала, а в томъ недостатку возныхъ, уживши мене Миколая Яновича и при мне двухъ шляхтичовъ, земянъ господарьскихъ повету Упитского, черезъ насъ сторону людей добрыхъ оный листъ упоминальный пану Юрию Балтроевичу Блусю, не хотечи далей трохъ дней держати, сегожь месеца Априля дня року п̄ѣ (85) отослала и онъ отъ насъ листъ принялъ; якожь онъ просилъ, абы его оповеданье и сведецтво и сознание было до книгъ кгродскихъ Упитскихъ записано.

№ 181. *Заявленіе Христофора Леона о нападеніи Каспера Поламенскаго на его челоуька, нанесеніи ему побоевъ и отнятіи вещей.*

Року †афїѣ (1585), месеца Априля †ѣ (11) дни.

Присылалъ до вряду господарьского кгродского Упитского до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского, судьичъ земский Упитский панъ Криштофъ Балтроевичъ Левонъ, служебника своего Миколая Гребенецкого, оповедаючи и обтяжливе жалуючи на земянина господарьского повету Упитского Каспера Себестыяновича Поламенского о томъ, штожь дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять пятомъ, месеца Априля семого дня, у неделю, послалъ дей панъ Криштофъ Левонъ з имения своего Водокленского, лежачого в повете Вилкомпрскомъ, служебника своего Матыса Добрицкого до места Ромикгольского князя Матея Клодинского — архидьякона Жомойтского, каноника Краковского, на торгъ для скупованья потребъ домовыхъ, на которые дей потребы панъ Криштофъ Левонъ далъ тому Матысу Добрицкому копъ десеть грошей личбы и монеты великого князства Литовского, то пакъ дей тотъ Касперъ Себестыяновичъ, наполнившись злого умыслу своего, з многими помочниками и слугами свонми, перенявши того служебника пана его пана, Криштофа Левона Матыса Добрицкого, сего жъ року осмъдесять пятого, месеца Априля семого дня, у неделю, розбойнымъ обычаемъ, яко доброму не належить, едучы тому Матысу Добрицкому добровольною дорогою, перенявши его на врочищу, переехавши болото Услею, прозываемые Равы, скоро выехавши с тыхъ Равъ на гостенцу, который идетъ з Водакль до Ромикголы, того Матыса Добрицкого Касперъ Себестыяновичъ збилъ, зранилъ и змордовалъ, и его самого, яко чловека змордованого, зраненого, звезалъ и неведати где поделъ, и при немъ дей взялъ готовыхъ грошей пана Криштофа Левона десеть копъ грошей, а того Матыса Добрицкого властныхъ речей з нимъ самымъ, яко чловекомъ снокойнымъ, кони шерстью полового, делню сукна люнского, жупанъ сукна каразыи зеленое и иныхъ речей не мало, о которыхъ дей мы не ведаемъ, але ижь дей з нимъ ехалъ

повинный Матыса Добрицкого панъ Якубъ Себестыянскій, братъ теточны, ширшую по достатку справу до книгъ донесеть. Которое оповеданье пана Криштофа Левона до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано есть.

**№ 182.** *Заявленіе о томъ же Якуба Себастіанскаго.*

Року 1585, месеца Априля 11 (11) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ земенинъ господарскій повету Упитского панъ Якубъ Себестыянскій оповедалъ и обтяжливе жаловалъ на земенина господарского повету Упитского Каспера Себестыяновича Поламенского о томъ, што жъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осемьдесятъ пятомъ, месеца Априля семого дня. у неделю, едучи дей мне з братомъ моимъ рожонимъ Матысомъ Добрицкимъ, служебникомъ его милости пана Криштофа Левона — судьяча земского Упитского, з ыменья его Водакленского, лежачого в повете Вилкомирскомъ, до места Ромикгольского его милости князя Матея Клодинского, ардыякона Жомойтского, каноника Краковского, то пакъ дей тотъ Касперъ Себестыяновичъ Поломянскій, наполнившись злого умыслу своего, з многими помочниками и слугами своими, перенявши дей того Матыса Добрицкого, при мне едучого, розбойнымъ обычаемъ дей насъ на добровольной дорозе, на врочищу, переехавши болото Услею, прозываемое Равы, скоро выехавши с тыхъ Равъ, на гостинцу, который идетъ з Водакль до Ромикголы, того дей Матыса Добрицкого Каспоръ Себестыяновичъ разбойнымъ обычаемъ непристойне збилъ, зранилъ и, змордовавши, звезавшы, и его самого яко чоловека змордованого не ве-

дати звезавши где поделъ и завель, а я дей ледве есми отъ того Каспера Себестыяновича утеклъ. При которомъ дей збитью и зраненью того Матыса Добрицкого и лупъ учинилъ, взялъ дей у него пана Криштофа Левона, пана его, пенезей, которые для скупованья речей до Ромикголы посылалъ, десеть копъ грошей, его дей самого Матыса Добрицкого пятнадцать копъ грошей; коня шерстью полового з седломъ, з уздою, купленого за десеть копъ грошей, делию сукна лунского, которая коштовала тры копы грошей, жупанъ каразыи зеленое, который коштовалъ полътрети копы грошей, иныхъ речей не мало. Которое оповеданье есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 183.** *Заявленіе Петра Венцлавовича о захватъ Николаемъ Ромашковичемъ части его земли.*

Року 1585, месеца Априля 12 (12) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господрьскій повету Упитского Петръ Венцлавовичъ самъ отъ себе и именемъ брата своего рожоного Станислава Венцлавовича, земенина господарского повету Упитского на земенина господарского того жъ повету Упитского Миколая Ромашковича о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осемьдесятъ пятомъ, месеца Априля десятого дня, у середу, тотъ истый помененый Миколай Ромашковичъ самъ особою своею и з иншими многими помочниками своими, нашедши моцно квалтомъ на кгрунтъ мой властный отчизный земельный, спольный а не роздельный с помененымъ братомъ моимъ, то есть выгонъ, лежачый у



повете Упитскомъ, в полю Пошокинскомъ, однимъ концомъ уперлый у селища наше, где небожчикъ отецъ нашъ домомъ своимъ седелъ, а другимъ концомъ уперый к воротамъ дому моего спольного з братомъ Станиславомъ, лежачомъ в повете Упитскомъ, в полю Покошинскомъ, стороною прилеглий до воротъ и дому Нарейша Мартиновича—подданого земенина господарьского повету Упитского Якуба Войтковича, другою стороною лежать при сеножати моей властной, и тамъ дей тотъ выгонъ и улицу квалтовне а свовольне поораль и в моць, во владность свою взялъ и ку кгрунтомъ своимъ дому своего, в повете Упитскомъ лежачого, в полю Пошокинскомъ, привернулъ и привлащилъ, а насъ яко держачихъ и отчичовъ властныхъ с того кгрунту помененого спокойного, стародавного и векуистого держанья и уживанья квалтовне, упорне, а безиправне, жаднымъ правомъ слушнимъ и правнымъ не сперши, выбилъ и выгналъ. И на огледанье того пооранья бралъ возного господарьского повету Упитского Миколая Матеевича Довкгляла, который возный, тамъ бывши и што видевши, пришедши здесь на врьдъ господарьский, передъ мене сего жъ дня датою вышей описаного ку записанью до книгъ врьдовыхъ, созналъ, ижъ в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять пятомъ, месеца Априля одинадцатого дня, за оказаньемъ земенина господарьского повету Упитского Петра Венцлавовича, виделъ в поли Пошокинскомъ, лежачомъ в повете Упитскомъ, кгрунту на третюю часть солянни сеенья жыта и межу свежо подраную и улицу поораную, которая знать з селища дорога была, коли домомъ на томъ селищу седено. А в томъ пришолъ на тотъ кгрунтъ земенинъ господарьский того жъ повету Упитского Миколай Ромашковичъ и пыталъ передо мною вознымъ Петръ Венцлавовичъ Миколая Ромашковича: для чого бы тую улицу и выгонъ поораль? И онъ до того се призналъ передъ нимъ вознымъ, а стороною людьми добрыми,

же тотъ кгрунтъ онъ поораль. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ записано.

№ 184. *Заявленіе Мартина Шваба о захватъ части его земли крестьянами Станислава Кишки.*

Року 1585, месеца Априля гї (13) дня.

На врьде господарьскомъ кгородьскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининьскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, на тотъ часъ будучимъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, пана Троцкого, подскарбега и писаря земского великого князства Литовского, старосты Упитьского, служебникъ его милости пана Мартина Павловича Шваба Валенты Яновичъ, оповедачуи и жалуючи именовемъ пана своего, пана Мартина Павловича Шваба и одъ участника его земенина господарьского повету Упитского пана Миколая Станиславовича Вековича о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять пятомъ, месеца Априля десятого дня, войтъ его милости вельможного пана Станислава Станиславовича Кишки, воеводица Витепского, волосты подданныхъ его милости Упитскихъ съ подданными его милости Упитскими села Сачунского, в повете Упитскомъ, надъ рекою Мушою, лежачого, на име зъ Яномъ Кгобловичомъ и з сынъми его Томашомъ, Матулемъ, Миколаемъ Яновичи и з иншими многими подданными пана своего и помочниками своими, нашедши моцно квалътомъ, нетъ ведома если з розказанья его милости пана своего, альбо тежъ урядничого, чыли тежъ сами з домыслу своего, перешодши границу стародавнюю и копцы засыпаные, на властный кгрунтъ его, лежачий в повете Упитскомъ, в полю Боручанскомъ и Кгинюнскомъ, подле дороги великое, которая до-

рога идетъ до местечка Линковского, кгрунту подданыи ихъ милости межи ручаями, называемые Пловтупемъ и Товкупемъ, поорали кгвалтовне и упорне на две бочки жыта сеенья. Яко жъ на огледанье того кгвалтовного а безправного пооранья, перешедши черезъ стену и копцы, и взявши возного господарьского повету Упитского Миколая Матеевича, оказываль. Яко жъ тотъ возный, чога будучи ведомъ, пришедши очевисто до книгъ кгородскихъ Упитскихъ, сознание свое устное учинилъ, ижемъ видель, перешодши черезъ стены значную и старочыненую и черезъ копъцы давные, на вровичу межы речками Пловтупемъ и Товкупемъ, поорали поддани его милости пана Станислава Кишки, звышъ поменены на две бочки сеенья жыта. Яко жъ передо мною и подданые его милости пана Станислава Кишки, на имя . . . . Дукись призналь, ижъ тые кгрунты мы орали, яко жъ ихъ мы копцовъ не рушили, которые при моцы закопаные вечне тривать мають. Которое оповеданье его милости пана Мартина Шваба и сознание возного до книгъ записано есть.

**№ 185. Заявленіе Каспора Якубовича о нанесеніи раны челоуьку Воловичевой.**

Року 1585, месеца Априля 14 (14) дня.

Передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль служебникъ ей милости паней Бенишовой Воловичовой, маршалковой его королевской милости паней Альжбеты Кончовны, Каспоръ Якубовичъ тыми словы, ижъ дей в року нинешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять пятомъ, месеца Априля тринадцатого дня, у суботу, праве о нешпорной године, подданыи земенина господарьского повету Упитского пана Юрья Скромбля и малжонки его паней Ядвиги Маколаевны Васневичовны, именья

ихъ Поютского, на имя Андрей Матеевичъ, наполнивши се злое воли и умыслу своего, наймита дей моего, на име Лаврина . . . . на властномъ поли и кгрунте ей милости паней моей Поютскомъ, ве маючи дей до него жадной потребы, ножомъ праве противъ сердца пробиль, который с того пробитья ножомъ не ведати будетъ ли живъ.

**№ 186. Заявленіе возного о вводи Ивана Андреевича во владъние землю, отданною ему въ аренду Фронцкевичемъ.**

Року 1585, месеца Априля 16 (16) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарьский повету Упитского Миколай Матеевичъ Довкгяло сознание свое устное ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божьего тисеча пятьсотъ осмъдесять пятого, месеца Априля осмого дня, земенинъ господарьский земли Жомойтское, волости Веленское, Фронцко Юрьевичъ Петровича и з жоною своею Кгендрутою Матеевною Фронцковича, а землянка господарьская повету Упитского Полония Матеевна Фронцковича, што которую часть свою кгрунтовъ земельныхъ именъичка своего матерыстого, у повете Упитскомъ, в поли Поуслейскомъ у Суръюдънголи, по обеюхъ сторонахъ речки Услои лежачого, по небощыцы матце своей роженой Зофии Матеевне Матеевое Фронцковича правомъ прырожонимъ на нихъ належачую, заставили и завели в суме пенезей, у осмидесять копахъ грошей литовскихъ, земенину господарьскому повету Упитского Яну Андреевичу, то есть зъ кгрунтами всякими, до тое части своее прыслушаючыми, оремными и не оремными, селищами новыми и

старыми, з лесы, з гаи, сеножатыми и з дубровами и зо всимъ на все такъ, яко се тая часть именичка ихъ помененого само в себе, в кгрунтехъ, в границахъ и в обыходехъ своихъ масть, не оставуючы, ани выймуочы с того именичка своего помененого ничего на себе, дети и потомки свои. Якожь дей тые особы верху описаные, тые кгрунты свои заставные вси обведши и оказавшы передо мною вознымъ, в той суме пенезей, у осмидесятъ копахъ грошей литовскихъ, водлугъ листу своего заставного, в тую часть кгрунтовъ своихъ заставныхъ черезъ мене возного добровольне сами Яна Андреевича увезали и за разомъ в мощъ, в держанье, ку вживанью тому верху помененому Яну Андреевичу тую часть свою помененую подали и поступили. Которое возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 187.** *Заявление Петра Будкиновича о захватъ его земли крестьянами Станислава Радвилевича.*

Року 1585, месеца Априля 16 днѣ.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ подданный земенина господарского повету Упитского пана Станислава Рокицкого имения и двора его Линковского, в повете Упитскомъ лежачого, на име Петръ Будкиновичъ самъ отъ себе и именемъ брата своего рожного, подданого пана своего, на име Мартина Будкиновича на подданныхъ земенина господарского, повету Упитского, пана Станислава Радвилевича — судьи бывшего кгородского Упитского. имения и двора его Линковского, у повете Упитскомъ лежачого, на име на Кгрыцка . . . . и на сына его Немая Кгрыцковича, мешкаючыхъ в повете Упитскомъ, в поли Линковскомъ,

о томъ, ижъ дей в року теперъ идучомъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Априля трынадцатого дня, у суботу, тые помененые подданные, наполнивши се воли своее, нашедшы сами и з ыншими помочниками своими на выгонъ нашъ властный, лежачий передъ воротаы дому нашего, лежачого в повете Упитскомъ, в поли Линковскомъ, квалтовне подрали и ку кгрунтомъ своимъ привернули и привлащили, а насъ, яко держачыхъ, з упокойного, стародавного и векуистого держанья и вживанья квалтовне, упорне а безправне выбили и выгнали. И на огледанье того квалтовного пооранья, брали возного господарского повету Упитского Миколая Матсевича Довкыяла, который возный, тамъ бывши и того квалтовного пооранья огледавши, прышодши на врьдъ ку записанью до книгъ врьдowychъ, созналъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Априля петнадцатого дня, за оказываньемъ подданныхъ пана Станислава Рокицкого Мартина а Петра Будкиновичовъ видель есми у поли Линковцу, передъ домомъ ихъ властнымъ, подъ самыми воротаы выгонъ пооранный на поль солянки жыта сеенья, ажъ до самыхъ воротъ дому ихъ и дороги не зоставлено, где ехати. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 188.** *Заявление Стаса Юрьевича о нападении на него Станислава Олехновича, нанесении ему побоевъ и отнятии денегъ.*

Року 1585, месеца Априля 16 днѣ.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ наймитъ мещанина места господарского Поневежского Петра Яновича Толовича, на име Стась Юрьевичъ на землянина господарского повету Упит-

ского пана Станислава Петровича Олехновича о томъ, што жъ дей в року теперь идучомъ 1585, месеца Априля з дня 15 на день 16, с понеделка на второкъ, то пакъ, дей скоро выехавши з места Поневежского, панъ Станиславъ Олехновичъ, препомнявши боязни Божое и срокгости права посполитого, догонивши мене на добровольной дорозе, которая дорога идетъ з места господарьского Поневежского до местечка его милости князя Матея Клодинского Ромикгольского, и тамъ дей мене безвинне збилъ и зранилъ. При которомъ бою на тотъ часъ згнуло пенезей готовыхъ, позычоныхъ у пана Яна Мицкевича копъ 15 грошей литовскихъ и за посланемъ пана своего Петра Яновича, отнесучи тые пенези позычоные пану Яну Мицкевичу до имения и двора его Ятонского, в повете Упитскомъ лежачого. И на огледанье ранъ своихъ бралъ возного господарьского повету Упитского Миколая Матеевича Довкгляла, который возный ранъ на немъ огледавши, пришедши до книгъ владныхъ, созналъ, ижъ року, месеца и дня сего, датою вышей описаного, виделъ еси на наймите мещанина места господарьского Поневежского Петра Яновича Толовича, на Стасю Юрьевичу на руке правой рану кровавую тятую, которое збитье, зраненье менилъ передо мною вознымъ быть сталое отъ Станислава Олехновича. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 189.** *Заявленіе вознаго о недопущеніи его сдѣлать вводъ во владніе имѣніемъ Помуши.*

Року 1585, месеца Априля 16 дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ староства Упитского, передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упит-

скимъ, ставши очевисто возный повету Упитского Александръ Касперовичъ сознанье свое устьное учинилъ тыми словами, ижъ што дей земенинъ господарьский повету Упитского Даниель Ленкевичъ и малжонка его Ганна Яновна Кременцовна и приятель ихъ Янъ Мартиновичъ правомъ зыскали у суду кгородского тутшого староства Упитского на землянъ господарьскихъ повету Упитского, на Михалу и на Матею Войтеховичомъ Петрашкевича суму пенезей водле листу ихъ вызнаного, добровольне даного, то есть пятьсотъ копъ грошей и чотыры копы грошей и сорокъ грошей литовскихъ, где жъ онъ возный году теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдесять пятого, месеца Априля одиннадцатого дня, у четвергъ, за посланемъ врядовымъ, маючи при себе двухъ шляхтичовъ Войтеха Рожановского а Константына Осоского, подлугъ листу отправоного, ездилъ до того Михала а Матея Войтеховичовъ Петрашкевича, до двора ихъ Помуша, лежачого в повете Упитскомъ, и до подданныхъ ихъ, хотечы в той суме пенезей звышъ мененой прислужоной того Даниеля Ленкевича, малжонку его и приятеля ихъ шацункомъ статутовымъ в люди оселые и в кгрунты всякие имения ихъ Помушского ихъ увезать, такъ тежъ и за вину врядови напервей завести. И тамъ дей онъ возный, до того двора Помуша ихъ прыехавшы, нашолъ ворота дворные зачиненные и стражу у воротахъ стоечы; а в томъ часе прышодшы дей до воротъ неякий Якубъ Килдышевичъ, не пуцаючи его возного до того двора, поведилъ, ижъ дей тое именье паней моей, паней Войтеховой Петрашкевича Зофии Мартиновны, а сынове ей до того двора и до людей ничого не мають и увезанья она сама черезъ мене слугу своего не поступаетъ и мощно того боронить, а ты дей едь себе прочъ отъ того двора, не маешъ жадное потребы тутъ. А потомъ дей онъ возный, з листу увяжчого копию подъ печатю и с подписомъ руки своей у воротахъ дворныхъ оставившы и закладъ такъ вели-

кую суму, яко сама речъ идетъ, имъ ознаймившы, ехалъ на увезанье до подданныхъ, и кды дей онъ напервей приехалъ до дому одного поданого, на имя до Крикга Товкневича и тамъ дей того часу звышь мененого тотъ же Якубъ Килдышевичъ, приехавшы до того подданого звышь помененого, его возного не пустилъ и поведилъ, ижъ дей не только того подданого, але и всихъ подданныхъ, к тому двору належащихъ, бороню и увязанья никоторого именемъ паней своей не поступую. И за тымъ дей онъ возный, не увязавшы, назадъ отъехалъ и тое все людемъ добрымъ, шляхте осведчилъ. Якожъ дей за такимъ спротивленьемъ ихъ сего жъ году тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Априля петнадцатого дня, вжо самъ судья кгородский Упитский его милость панъ Александеръ Злоцкий, заховуючысе подлугъ обычаю права посполитого, рецесу уфалы сойму вального Варшавского, место рушенья всего повету, взявши з собою мне возного и двухъ шляхтичовъ, положившы совитую заруку на господара короля его милость половицу, а сторону уквивжоной другую половицу, до того жъ двора ихъ Помуша выездчалъ на отправе, и тамъ дей его милость панъ судья того часу звышь мененого, знашодши ворота дворные зачыненые, почалъ колатать, абы до двора пустили, и в томъ приподшы сама Войтехова Петрашкевича Зофия Мартиновна, matka ихъ, не пуцаючи пана судьи до двора, отказала: я дей того именья двора Помуша, людей оселыхъ и кгрунтовъ всякихъ вашей милости, пане судья, увязовать не допуцаю, а тежъ никоторое справы листовъ не показую. И на то еще поведила: маю дей тое именье отъ небожчика мужа своего в суме пенезей записаное. И еще дей панъ судья, дальший поступокъ права чынечы, ехалъ зо мною вознымъ и шляхтою до подданныхъ того двора Помуша и скоро одно дей панъ судья отъ двора отъехалъ, тая Войтехова Петрашкевича Зофия Мартиновна, не учтившы местца вряду его ко-

ролевское милости, словы не учтивыми пана судью соромотила, лаяла и послала за нимъ у погоню подданныхъ того жъ двора с кийми и з ощепами, волаючи за паномъ судьею. А панъ судья и на то ничего не дбаючи, кды приехалъ на первой до первшого подданого, на име до Крикга Товкневича, и тамъ озвавши се некий Мартинъ Мартиновичъ Савицкий, менечы се слугою той Войтеховой, матки ихъ, именемъ ее з многими подданными, заступившы ворота того подданого звышь мененого и всихъ подданныхъ, именемъ ей самой моцно боронилъ, увязанья не поступилъ и с тыхъ причинъ панъ судья, отправы не учынившы, назадъ до именья своего отъехалъ и тое все мне возному и шляхте, людемъ добрымъ осведчилъ. И на тотъ часъ панъ судья посылалъ мне возного и при мне двухъ шляхтичовъ, пытаючи тыхъ подданныхъ, зъ чьего бы они то розказанья чинили, и для которое бы причины за паномъ судьею с кийми и з ощепами у погоню шли. И тамъ дей на тотъ часъ тые подданные передо мною вознымъ, на имя Мартинъ Наркгеловичъ а Банисъ Лисысъ, за пытаньемъ моимъ возного поведили, ижъ дей насъ пани Войтехова Петрашкевича Зофия Мартиновна послала и розказала, абыхъмо пана судью гонили и моцно тыхъ подданныхъ всыхъ, до которыхъ панъ судья приехалъ, боронили, увезанья не допустили. Которое жъ тое сознание возного до книгъ кгородскихъ есть записаное.

**№ 190. Заявленіе возного о врученіи позва землевладельцу Жолтю.**

Року 1785 (1585), месеца Априля 51 (16) дня.

На вrade господарьскомъ кгородскомъ староства Упитского передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, ставшы очевисто возный повету Упитского Александеръ Касперовичъ со-

знание свое устное учинилъ теми словы, ижъ онъ возный году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Априля одиннадцатого дня, позвы господарские суду головного, воеводства Троцкого уткнулъ у ворота дворные именья двора земенина господарского повету Упитского, пана Андрея Якубовича Жолтя, именья его властного, лежачого в повете Упитскомъ, не далеко реки Мушы, прозываемо-го врочищомъ Помуше, належачый тому пану Андрею Жолтю в речи и в жалобе землянки господарской повету Упитского паней Ганны Яновны Кременцовны, бывшой Станиславовой Петрашкевича, а теперешной Даниелевой Ленкевичовой о спротивленье и не поступленье увязанья у суме пенезей присужоной, о чомъ шыррей и меновите в позвехъ писано есть и рокъ за теми позвы имъ обеюмъ сторонамъ ознаймилъ передъ судомъ его королевской милости головнымъ воеводства Троцкого стать в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, по отсужению справъ воеводства Виленского, в звыкломъ местцу, в месте его королевской милости в Трокахъ. А тые позвы уткнулъ нескробаные, немазаные, в дате и во всемъ згодливые. Которое сознанье возного до книгъ кгородскихъ есть записано.

**№ 191.** *Объявленіе вознаго о врученіи позвоа владѣльцамъ имѣнія Помуша.*

Року 1585 (1585), месеца Априля 31 (16) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ староства Упитского передо мною Станиславомъ Нининскимъ, подстаростимъ Упитскимъ, ставшы очевисто возный повету Упитского Александеръ Касперовичъ сознанье свое устное учинилъ теми словы, ижъ онъ возный, году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Априля шестнадцатого дня, позвы госпо-

дарские суду головного воеводства Троцкого уткнулъ у ворота дворные земляны господарскихъ повету Упитского Михала а Матея Войтеховичовъ Петрашкевича, лежачого в повете Упитскомъ, проываемо-го врочищомъ Помуша, належачые земляны господарской повету Упитского Зофии Мартиновне Войтеховой Петрашкевича и сыномъ ее звышь мененымъ Михаилу а Матею Войтеховичомъ, кождому з нихъ з особна по стороницы позву, в жалобе земенина повету Упитского Даниеля Ленкевича и малжонки его Ганны Яновны Кременцовны и приятеля ихъ Яна Мартиновича о непоступленье увезанья того именья Помуша, людей и кгрунтовъ в суме пенезей присужоной, о чомъ дейменовите в позвехъ описано есть. Яко жъ онъ возный и рокъ имъ обеюмъ сторонамъ ознаймилъ на року завитомъ стать передъ судомъ его королевской милости головнымъ воеводства Троцкого в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ по отсужденью справъ воеводства Виленского и по выстью шести недель в звыкломъ местцу, в месте его королевской милости в Трокахъ. А позвы уткнулъ нескробаные, немазаные, в дате и во всемъ згодливые. Которое жъ тое сознанье возного до книгъ кгородскихъ есть записано.

**№ 192.** *Заявленіе земенина Станислава Матеевича о насильственномъ захватѣ у него части земли.*

Року 1585 (1585), месеца Априля 31 (17) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ жаловалъ и оповедалъ земенинъ господарский повету Упитского Станиславъ Матеевичъ самъ отъ себе и именеиъ брата своего рожного Михала Матеевича — земенина господарского повету Упитского,

о томъ, што жъ в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Априля шестнадцатаго дня, земенинъ господарьскій повету Упитского Станиславъ Миколаевичъ Довквяловича, взявши передъ себе злый умыслъ свой, нашодши мощно квалтомъ на кгрунтъ нашъ властный, отчизный, земельный, мышникъ, прозываемый Попруде, врочищомъ, у повете Упитскомъ, в поли Окгинскомъ, и тамъ в томъ мышнику нашомъ якобы на полъ бочки жита сеенья вытерebilъ, и вытеревившы, квалтовне поораль и подраль, а насъ, яко держачыхъ спокойного стародавнего держанья и уживанья квалтовне, упорне а безправне, жаднымъ правомъ не спершы, выбилъ и выгналъ. И на огледанье того квалтовного потерибленья и пооранья бралъ возного господарьского повету Упитского Миколая Матеевича Довквяло, который возный, тамъ бывши и што видевши, приходши здесь на врьдъ ку записанью до книгъ врьдovýchъ кгородскихъ Упитскихъ, сознание свое устное уделалъ, ижъ онъ возный в року теперешнемъ тисеча пять сотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Априля семнадцатаго дня, виделъ за оказаньемъ землянъ господарьскихъ повету Упитского Михала, Станислава Матеевичовъ и Матея Яновича, у поли Окгинскомъ мышнику на полъ солянки жита сеенья потериблено и поорано свежо, прозываемо-го Попруда врочищомъ, лежачого бокомъ и концомъ ку ниве землянъ господарьскихъ повету Упитского Яна а Яника Янушовичовъ, а другимъ бокомъ прилеглого ку болоту, прозываемому Прудиче, а концомъ ку Станислава Миколаевича Довквяловича. Которое пооранье квалтовное менилъ отъ того Станислава Миколаевича Довквяловича. Которое оповеданье и сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 193.** *Заявление Станислава Костюшки о нанесеніи ему побоевъ.*

Року 1785 (1585), месеца Априля 31 (17) дня.

На врьде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, оповедаль и жаловаль земенинъ господарьскій повету Упитского Станиславъ Григорьевичъ на земенина господарьского повету Упитского Андрея . . . . Костюшка о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Априля шестнадцатаго дня, у во второкъ, будучи и седечи мне спокойне у госпode моей, в дому мещаннина и войта велможного пана его милости, пана Виленского, Новоместского Криштофа . . . . и тамъ тотъ истый Костюшка, нашодши мощно, квалтомъ на помененую госпode мою, мне самого и слугу моего Павла Станиславовича, при мне будучи, безвинне в той госпode насъ у светлицы сидячихъ збилъ и окрутне змордовалъ. А при томъ бою згнуло: ручница съ кросомъ, которая коштовала десеть таляровъ, макгерка черная, купленная за осмъ грошей, пенезей готовыхъ копъ десеть грошей литовскихъ. И на огледанье того збитья и ранъ бралъ возного господарьского повету Упитского Павла Матеевича, который возный, тамъ бывши и што видевши, приходши здесь на врьдъ ку записанью до книгъ врьдovýchъ кгородскихъ Упитскихъ, созналъ, ижъ онъ возный, в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ месеца Мая . . . . дня, виделъ на земенине господарьскомъ повету Упитского на Станиславе Григорьевичу подъ очима синевая рана, на левой руке такъже рану зарзненую. Которое оповеданье и сознание возного есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 194.** *Заявленіе Марыи Шомовой о захватѣ Мицкевичемъ ея лошади.*

Року 1585, месеца Априля кѣ (21) дня.

Присылала здѣсь на врьдъ господарьскій кгородскій Упитскій до мене Станислава Нининского, подстаростего Упитского землянка господарская повету Упитского Марта Войтеховна Павлова Шомова подданого своего Матея Томашовича оповедаючи и жалуючи на землянку господарскую повету Упитского паню Ганну Войтковну Юрьевую Мицкевича о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ отъ нароженъя Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, сего жъ месеца Априля девятнадцатого дня, помененая дей Юрьевая розказала и ндслала, моцно квалтомъ сына своего роженого Миколая Юрьевича Мицкевича, земенина господарского повету Упитского, самого з слугами и з иншими помочниками его на кгрунтъ ея властный, врочищомъ лежачий в повете Упитскомъ, в полю Ромикгольскомъ, то есть на ниву, прозываемую. . . . и тамъ на томъ помененомъ кгрунте тотъ помененый Миколай Мицкевичъ за ведомостью а розказаньемъ и насланьемъ матки своее, взявши и пограбивши коня пани Шомовое шерстью рыжого, купленого за чотыры копы грошей литовскихъ, до матки дей своее до двора Ятонского, в повете Упитскомъ лежачого, отпровадилъ. Которое оповеданье есть до книгъ врьдовыхъ записано.

**№ 195.** *Заявленіе Палецкаго о нанесеніи ему побоевъ.*

Року 1585, месеца Априля кѣ (22) дня

Присылалъ здѣсь на врьдъ господарьскій кгородскій Упитскій до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского, земенинъ господарскій земли Жо-

моитской, волости Видукленской, панъ Юрий Якубовичъ Палецкій, слугу своего, на име Станислава Войтеховича, оповедаючи и жалуючы на боярина путного его милости пана Миколая Станиславовича Вековича на Мися Кучука о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, сего жъ месеца Априля двадцать першого дня, у неделю великоденную, тотъ истый помененый Мисъ упросилъ дей его, пана Палецкого на учту в домъ свой, лежачий в повете Упитскомъ, в полю . . . . принадлежачый до имения пана его Покройского, тамъ дей в томъ дому помененомъ, седечы учтиве а статечне, то пакъ дей мещанинъ его милости пана Вековича Покройскій Мацель Текутъ в ономъ дому, наполнившысе злое воли и умыслу своего, зваснившысе безвинне на тивуна паней Яноевое Юрьевича, паней Дороты Палецкой, на имя Янюля Пацовича, который на тотъ часъ при немъ былъ, почаль дей его бить; а в томъ, кгда дей панъ Палецкій почаль гамовать оного Мацеля Текута, за тымъ дей господаръ домовый, взявши передъ себе непристойный умыслъ свой, самъ з братомъ своимъ роженнымъ, на име Шимькомъ и з иншими многими гостями своими, которые на тотъ часъ у него были, повставши и вбурившысе на него, безвинне его дей збилъ, зранилъ и окрутне змордовалъ, с которого дей окрутного дей збытъя нетъ ведома если живъ будетъ. Которое оповеданье есть до книгъ врьдовыхъ записано.

**№ 196.** *Заявленіе Николая Вековича о нападѣнн Палецкаго на домъ Кучука и нанесенн побоевъ хозяину и гостямъ его.*

Року 1585, месеца Априля кѣ (23) дня.

Присылалъ до врьду господарского кгородского Упитского, до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского



земенинъ господарьскій повету Упитского панъ Миколай Станиславовичъ Вековичъ—судичъ земьскій земъли Жомоитское служебника своего Станислава Матеевича, жалуючы и оповедаючы на земенина земъли Жомоитское Юрья Якубовича Палецкого о томъ, ижъ дей року теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Априля двадцать першого дня, тотъ помененый Палецкий, наехавши дей мощно квалтомъ, з слугами и з многими помочниками своими на домъ слуги пана его Миколая Григорьевича Кучуковича, в дому ворота отбившы и одрубавшы, его дей самого збилъ, зранилъ и змордовалъ, и гостей его, которые были у него прошоные в домъ его, яко дня светого, то есть пана его Шымка Григорьевича Кучуковича зранилъ, который не ведати если живъ будетъ, и иншихъ гостей, то есть Маца Купрайта а Андрея Ганусовича — мещанъ пана его Покройскихъ, такъже збилъ и зранилъ. Которое оповеданье есть до книгъ врьдowychъ записано.

**№ 197.** *Заявленіе Николая Вековича о самовольномъ уходъ изъ имънія Михалишекъ Христофора Забрескаго и объ уводъ имъ скота.*

Року 1585 (1585), месеца Априля 26 (26) дня.

Присылалъ до врьду кгородского Упитского до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского земенинъ господарьскій повету Упитского его милость панъ Миколай Вековичъ — судичъ земьскій земъли Жомоитской, служебника своего Мартина Радишевского, жалуючы и оповедаючы томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Априля деветнадцатого дня, служебникъ его милости Криштофъ Забреский, маючи дей одъ пана своего, его милости пана Миколая Вековича з ласки его милости опатренье и оселость даную дворець в повете Упит-

скомъ, называемый дей Михалишки, в повете Упитскомъ, надъ рекою Довгивеною, и с трема службами людей оселыхъ, на име однимъ Павломъ Стегввиловичомъ, другимъ Войтехомъ Стегввиловичомъ, третимъ Янушомъ Римовичомъ, з жонами, з детьми и со всею маетностью ихъ и зъ четверомъ челеди невольной, то есть на име Юркгеломъ Грицевичомъ, Станемъ Якубовичомъ а Ягнешкою и Катериною Римовнами, и не мало дей быдла рогатого, такъ тежъ и статковъ домовыхъ наданныхъ, розпустошившы, подданныхъ и челедь невольную розогнавши, такъ тежъ дей и личбы за осмь годовъ з уряду своего, который дей мель отъ пана своего, его милости пана Вековича, в дворе его милости Покройскомъ и в местечку Покройхъ не учынившы, прочъ уехалъ, то есть дей меновите называемое быдло и статки, которые дей онъ, маючи з ласки пана своего, не ведати где поделъ, албо выпровадилъ: воловъ оремыхъ шесть, шерстью двухъ рыжихъ, троухъ половыхъ, а одного ребого; коровъ осмь, половыхъ пять, две рыжые, а одна черная; клячь пятеро, воронныхъ двое, сивыхъ двое, одну рыжую, овецъ тридцатеро, козь шестнадцать, свиней осмеро, котълы тры, одинъ котель пивный, а два малыхъ. Которое оповеданье и жалоба его милости пана Миколая Вековича есть до книгъ записано.

**№ 198.** *Заявленіе вознаго о вручениі позва Ивану Зарецкому.*

Року 1585 (1585), месеца Априля 27 (27) дня.

Приходши на врьдъ господарьскій кгородскій Упитскій до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского возный господарьскій повету Упитского Александръ Каспоровичъ ку записанью до книгъ врьдowychъ созналъ, ижъ онъ возный з стороною людми добрыми двема шлях-

тичами, в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Априля двадцать пятого дня, у четвергъ, положижь позвы его королевской милости головные трыбунальные пану Яну Жикгимонтовичу—подсудку Упитскому, в ыменыс, в дворе его Помушскомъ, в повете Упитскомъ, надъ рекою Мушою лежачомъ, а меновите у ворота дворные уткнуль, писаные в жалобе земянина господарьского, старостича Упитского, пана Яна Ивановича Зарецкого.

**№ 199.** *Заявленіе Якубовича о нанесеніи его сыну Лаврыну побоевъ со стороны другого сына Каспора.*

Року 1585, месеца Априля 29 дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенниъ господарьский повету Упитского Якубъ Войтковичъ именемъ сына своего роженного Лаврына Якубовича на сына своего, земенниа господарьского повету Упитского, на Каспора Якубовича о томъ, ижь дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Априля двадцать осмого дня, по полудни, едучи дей тому сыну моему Лаврыну Якубовичу добровольною дорогою, которая дорога идетъ з местечка Ромикгольского его милости князя Матея Клодинского до дому моего, лежачого в повете Упитскомъ, в поли Собанскомъ врочищомъ, не подадеку села его милости князя Матея Клодинского, прозываемого Ярышского, лежачаго в повете Упитскомъ, прислухаючого до плebании Ромикгольской, и тамъ на той дорозе и врочищу помененомъ безвинне збилъ и окрутне шаблею зранилъ. Пры которомъ бою на тотъ часъ згнуло пенезей готовыхъ копъ пять

грошей литовскихъ. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 200.** *Заявленіе Каспора Якубовича о нанесеніи ему побоевъ братомъ его Лаврыномъ.*

Року 1585, месеца Априля 29 дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ жаловалъ и оповедалъ земенниъ господарский повету Упитского Каспоръ Якубовичъ Войткевича о томъ, ижь року теперъ идучого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Априля двадцать осмого дня, у неделю, о полудню, едучы дей мене з местечка Ромикгольского его милости князя Матея Клодинского до дому отца моего, лежачого в повете Упитскомъ, в поли Собанскомъ, надъ рекою Упитою, то пакъ дей приеждчаючи вжо, до села его милости князя Матея Клодинского села Ярышского, приналежачого до плebании Ромикгольской, на поли, на добровольной дорозе, догонивши мене братъ мой роженный Лаврынь Якубовичъ Войткевича, не маючи дей до мене никоторое . . . . .

**№ 201.** *Заявленіе Петра Богушевича объ истребленіи пожаромъ его дома и находившихся тамъ разныхъ документовъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божьего 1585, месеца Мая 1 (1) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, земенниъ господарьский повету Упитского Петръ Станиславовичъ Богушевича оповедалъ о томъ, ижь дей в году тепереш-

немъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Априля осминадцатого дня, з допущенья Божего згорель домъ мой, лежащий в повете Упитскомъ, в полю Гаишкахъ, в котóромъ дому моемъ не мало маетности и статку погорело и листовъ вельми потребныхъ много погорело, то есть купъныхъ и закупъныхъ, меновите листъ даровный, продкови моему Каспору Жойбе даный за выслугу его отъ небожчика пана Станислава Мартиновича Вековича на нивы, на сеножати и на мышники; другой листъ отъ пана Миколая Моствила купчий на розные кгрунты, на нивы, на сеножати и на лесы; листъ померчого его королевское милости, на одмену даный за сеножати Дукини, и иныхъ листовъ не мало, которыхъ на тотъ часъ пометати не могу. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 202.** *Заявленіе вознаго о врученіи позва Матею Огинцу.*

Року 1585, месеца Мая 1 (1) дня.

Приходши на врьдъ господарьскій кгородскій Упитскій, до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского, возный господарьскій повету Упитского Миколай Матеевичъ Довкгяло ку записанью до книгъ врьдовыхъ созналъ, ижъ онъ возный в року тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Априля шестнатнадцатого дня, позвы кгородские Упитские утъкнулъ у ворота дому земенина господарского повету Упитского Матея Яновича Окгинца, лежачого у повете Упитскомъ, в жалобе и речы земенина господарского повету Упитского, пана Каспора Станиславовича о неотданье и незаплаченье на рокъ описаный певного долгу копъ осми грошей литовскихъ, што ширей, а меновите на томъ позве есть описано и доложено; и рокъ

за тыми позвы ознаймиль стать обеюмъ сторонамъ передъ судомъ кгородскимъ Упитскимъ в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Мая первого дня. А позвы утъкнулъ не скробаные, ани мазаные, в дате и во всемъ згодливые. Которое сознанье возного есть до книгъ врьдовыхъ записано.

**№ 203.** *Заявленіе вознаго обь отдачь временно Томку Мышцу скота.*

Року 1585, месеца Мая 1 (1) дня.

Приходши на врьдъ господарьскій кгородскій Упитскій, до мене Станислава Нининского — подъстаростего Упитского, возный господарьскій повету Упитского панъ Херувинъ Ревуский бояринови пана Михала Кголивского Томъкови Мишце вочорчалъ на рукоемъство быдла шестеро рогатого, то есть воловъ чотырохъ оремыхъ розною шерстью, а козь две котныхъ.

**№ 204.** *Заявленіе вознаго о недопущеніи его совершитъ вводи во владнїе имънемъ Ивана Жикимонтовича.*

Року 1585, месеца Мая 2 (2) дня.

Наа врьде господарскомъ кгородскомъ староства Упитского, на рочкахъ кгородскихъ судовыхъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростнмъ Упитскимъ, ставши очевисто возный повету Упитского Александеръ Каспоровичъ созналъ то, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Априля одинадцатого дня, за посланьемъ земенина господарского повету Упитского пана Даниеля Ленкевича, маючы при себе стороною людей добрыхъ, ездиль на

увезанье до его милости пана Яна Жикгимонтовича—подсудька земьского Упитского, до имения его Помуша, лежачого в повете Упитскомъ, водле опису, добровольне тому пану Ленкевичу даного, в суме пенезей позычоныхъ, в истизне, в совитости, совито у трохъ сотъ копахъ грошей литовскихъ, и тамъ дей того часу и дня звышъ мененого, в небытности на тотъ часъ его милости пана подсудка, врядникъ его милости того имения Помуша Матей Килдышевичъ за пытаньемъ моимъ того имения боронилъ и поведилъ, ижъ дей я увязанья не поступую и не маю отъ пана своего росказанья жадного, абыхъ мелъ пану Ленкевичу поступовать. И тое все тая сторона именемъ пана Ленковичовымъ мне возному осведчилъ. Которое сознанье возного есть до книгъ врядовыхъ записано.

**№ 205.** *Заявленіе Данила Ленкевича объ угрозахъ на его жизнь со стороны Ивана Жикгимонтовича.*

Року 1585, месеца Мая 2) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ староства Упитского, на рочкохъ кгородскихъ судовыхъ маевыхъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ земенинъ господарский повету Упитского Даниель Ленкевичъ и именемъ малжонки своей Ганны Кременцовъны оповедалъ и жаловалъ о томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Мая первого дня, его милость панъ Янъ Жикгимонтовичъ—подсудокъ земьский Упитский, невинне на мене самого и на малжоньку мою зваснившысе, подсылаючы подъ домъ мой Поюде, лежащий в тутошнемъ повете Упитскомъ, черезъ многихъ слугъ и подъяданныхъ своихъ похвалки и отповеди чынить, на здоровье мое стоять, хочечы насъ позабятъ, о горло приправить, з маетности знищыть и

з домомъ спалить и на всякомъ местцу лекость и обелженье учинить. И не будучы дей онъ безпеченъ здоровья своего, припустившы то ку ведомости врядовой, для памяти до книгъ врядовыхъ далъ записати.

**№ 206.** *Заявленіе Ивана Лаврыновича о захватъ его стьнокоси Иваномъ Яновичемъ.*

Року 1585, месеца Мая 2) дня.

Прыеждчалъ до вряду господарского кгородского Упитского до мене Станислава Нининского—подстаростего Упитского земенинъ господарский повету Упитского Янъ Лаврыновичъ жалуючы и оповедаючы на земенина господарского повету Упитского Яна Григорьевича Яновича о томъ, ижъ дей году теперь идучого отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Мая второго дня, нашодшы мощно кгвалтомъ тотъ верху помененый Янъ Григорьевичъ Яновича самъ особою своею с подданными и з ыншыми многими помочниками своими на кгрунтъ мой властный, отчизный, земьлений, на сеножать мою, врочыщомъ называемую Побержы, лежащую у повете Упитскомъ, в поля Ятонскомъ, бокомъ однимъ прилеглую ку дорозе, которая дорога идетъ з местечка Ромикгольского его милости князя Матея Клодинского черезъ поле Ятонское до поля Купишокъ, по левой стороне, а другимъ бокомъ ку воротамъ дому того жъ верху помененого Яна Григорьевича, лежачого у повете Упитскомъ, в поли Ятонскомъ, такъ тежъ и ку воротамъ дому моего властного, называемого Ятонского, у повете Упитскомъ лежачого, а концомъ ку ниве земенина господарского повету Упитского Валентына Яновича, а другимъ концомъ ку ниве моей властно называемой Пебержы, и тамъ дей тоебсеножати моей помененой на полъ больочки жыта сеенья кгвалтовне подралъ и пооралъ и около пло-

томъ закидалъ и тую сеножать мою, што которое местцо поораль, в моцъ и во владность свою взялъ и ку кгрунтомъ своимъ привернулъ и привлащылъ, а мене, яко держачого и властного отчыча, с тое сеножати моеи помененой з упокойого а стародавного и векуистого держанья и вживанья квалтовне, упорне а безправне выбилъ и выгналъ. Яко жъ дей на огледанье того кгрунту своего квалтовне поораного бралъ возного господарьского повету Упитского Алексея Мартиновича Баньковъского, который возный тамъ бывшы, а што видевши, сознание свое устное ку записанью до книгъ чынилъ теми словы, ижъ дей року теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятого, месеца Мая второго дня, за оказаньемъ земенина господарьского повету Упитского пана Яна Лаврыновича, виделъ есми у повете Упитскомъ, в поли Ятонскомъ, передъ ворота Яна Григорьевича, земенина господарьского повету Упитского сеножать кгрунту его свежо поорано и около плотомъ окиданы обвезены сеенья жыта на польбочки солянки. Которое пооранье менилъ передо мною вознымъ панъ Янъ Лаврыновичъ отъ Яна Григорьевича. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ врьдowychъ записано.

*№ 207. Заявленіе вознаго о вводу Григорія Михайловича съ женою во владніе имъніемъ Ивана Томковича.*

Року 4416 (1585), месеца Мая 2 (2) дня.

На врьде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, будучымъ на тотъ часъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, кашталяна Троцкого, подскарбего земьского великого князства Литовского, старосты Упитского, пана моего

милостивого, постановившысе очевисто возный господарьский повету Упитского Миколай Матеевичъ Довгяло сознание свое устное ку записанью до книгъ чынилъ теми словы, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятомъ, месеца Априля петнадцатого дня, земенинъ господарьский повету Ковенского Янъ Шымковичъ и з жоною своею Едвигою Петровною, што которое именичко свое властное часть свою четвертую, никому ничымъ не пенную, ани заведеную, кгрунтовъ голыхъ, не засееныхъ, лежащее у повете Упитскомъ, в поли Ужуверменскомъ, по бабце своей роженой небощыцы Зофии Пашковне Матеевое Тышковое правомъ прырожонымъ на нее Едвигу Петровну прыналежащее, врочищомъ прозываемое Пашковъщизну и Янвилишкю, заставили и завели в суме пенезей у осмидесятъ копахъ грошей литовскихъ земенину господарьскому повету Упитского Григорью Михайловичу и жоне его Кендруте Станиславовне, вжо вчысто отделеную за межами, тую часть свою четвертую именичка помененого отъ того жъ Григорья Михайловича и отъ цетки своее Альжбеты Миколаевны, то есть зо всеми кгрунты, до тое части своее помененое прыслушаючыми, оремymi и не оремymi, селищами новыми и старыми, з навозы, зъ огороды, сеножатыми, з леси, з гаи, с протеребками и з дубровами и зо всимъ на все такъ, яко се тая часть помененая сама в себе, в кгрунтехъ, в границахъ и в обыходехъ своихъ маеть, не оставуючы, ани вымуючы с тое части своее помененое они сами на себе, дети и потомки свои ничего; такъ тежъ што которую землю свою властную материстую землянка господарьская повету Упитского Альжбета Миколаевна Станиславовая Павловича, пополь з детьми своими Балтроеемъ а Войтехомъ Станиславовичы Павловича, называемую Пашковъщизну, всю часть свою, по небощыцы матце своей Зофии Пашковне правомъ прырожонымъ на себе прыслу-

хающую, никому ничымъ не пенную, ани заведеную, лежащую у повете Упитскомъ, в поли Ужуверменскомъ и у Пликштополю, тако жъ заставила тому жъ Григорью Михайловичу и жоне его Кгендруте Станиславовне, в суме пенезей, у двадцати копахъ грошей литовскихъ, то есть з будованьемъ хоромъ части своее и зо всими кгрунты оремыми и не оремыми, до тое части свое прислухающими, селищами новыми и старыми, сеножатыми, з лесы, з гаи, з дубровами и зо всимъ на все отъ мала до велика, не оставуючы, ани выимуючы с тое землици своее помененое ничого на себе, яко жъ дей тые вси особы звышъ описаные того року, месеца, часу и дня, верху помененого, тые кгрунты свои заставные вси обведъши и оказавши, передо мною вознымъ водлугъ заставы свое и листовъ своихъ заставныхъ черезъ мене возного добровольне сами Григорья Михайловича и жону его Кгендруту Станиславовну в тые кгрунты свои заставные увезали и заразомъ в моцъ, в держанье, ку вживанью тому верху помененому Григорью Михайловичу и жоне его помененой подали и поступили. Которое сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 208.** *Заявление Мартина Павловича о нанесении ему и жентъ его побоевъ Андреемъ Янушковичемъ.*

Року 1585, месеца Мая 2 дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ земенинъ господарский повету Упитского Мартинъ Павловичъ самъ отъ себе и именемъ жоны своее Малкгореты Михаловны Мартиновое Павловича жаловаль и оповедаль о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Априля трыдцатого дня, в ночи, нашодшы мощно,

кгвалтомъ земляне господарские повету Упитского Павелъ а Андрей Миколаевичы Янушковича они сами особами и з многими помочниками своими на домъ мой властный, лежащий у повете Упитскомъ, в поли Крокиновскомъ, напервей ворота домовые отсекушы и тамъ кгвалтовне вшодшы в домъ мой помененый, отбившы отъ клетки двери и ушаки, и знашодшы тамъ в клетти мене спячого на упокою, мне самого и жону мою Малкгорету Михайловну збили, зранили и окрутне змордовали. А при оповеданью очевисто ставшы возный господарский повету Упитского Александеръ Каспоровичъ ку записанью до книгъ созналъ, ижъ видель на немъ, Мартине Павловичу надъ ухомъ левымъ рану кровавую битую, на пальцу малымъ левой руки скуру обомкненую; на жоне его Малкгорете видель рану синюю надъ косткою руки левое. А у воротахъ домовыхъ тые два разы на дощце видель. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 209.** *Заявление возного о вводу Лаврына Якубовача съ женою во владение землю Каспора Киркилла.*

Року 1585, месеца Мая 2 дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, постановивши се очевисто возный господарский повету Упитского Миколай Довкпяло созналъ устьне, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Априля двадцать осмого дня, земенинъ господарский повету Упитского Каспоръ Станиславовичъ Киркиль, што которую ниву свою властную, врычощомъ называемую надъ болотомъ Пикшрою, сеенья на тры бочки жита, и к тому сеножать свою, при той же ниве своей прылеглою, на осмъ воевъ сена кошенья заставиль у

певной суме пенезей, у дванадцаты копахъ грошей литовскихъ мещанину Ромикгольскому Лаврыну Якубовичу и жоне его Кгендруте Докгелевне. Яко жъ дей тотъ Касперъ Станиславовичъ в тые кгрунты свои поменены, водлугъ листу своего заставного, Лаврына Якубовича и жону его помененую черезъ мене возного увезаль и за разомъ в моць, в держане имъ подалъ и поступилъ. Которое сознание возного есть до книгъ записано.

*№ 210. Заявленіе возного о вводи Севастьяни Хмельевского во владніе имъніемъ Матея Кильдишевца.*

Року 1785 (1585), месеца Мая 7 (3) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ а Александромъ Злоцкимъ — судьей кгородскимъ Упитскимъ, постановившыся очевидно возный повету Упитского Александеръ Каспоровичъ оповедалъ то, ижъ в року прошломъ отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ третего, за старосты бывшего Упитского небожчика пана Ивана Зарецкого, за посланьемъ врядниковъ его кгородскихъ Упитскихъ ездиломъ на увезанье в кгрунты и в домъ земенина господарского повету Упитского Матея Кильдишевца в суме пенезей презысканой с права, то есть копъ ста педидесять и две копе грошей литовскихъ земенина господарского повету Упитского Себестьяна Хмельевского, заложивши таковою жъ виною первой менованю, нижъли яко в кгрунты, такъ в домъ Петръ Матеевичъ, который се менилъ битъ служебникомъ пана Яна Жикгимонтовича — подсудка земьского Упитского, увязанья не поступоваль. А потомъ, заховываючыся водле права посполитого, врядь ехаль, панъ Станиславъ Радивилевичъ — судья

бывшій кгородский Упитский, взявши мене возного, до дому того Матея Миколаевича Кильдишевца, лежачого в повете Упитскомъ, в поли Декшакгольскомъ, и тамъ застали есмо в томъ дому брата его рожоного Филипа, которого гды есмо пытали, яко тутъ в томъ дому за чиею волею мешкаеть? Филипъ поведиль, ижъ ме тутъ до того дому братъ Матей пустиль, которому судья кгородский панъ Станиславъ Радивилевичъ презыскъ таковое сумы, также и винъ, в которую за непоступленье увязанья попалъ, оповедиль, заховываючыся водле права на первой в кгрунты увезаль, то есть оромого кгрунту волока одна, морговъ двадцать тры, а лесу кустовья по троше, сеножати волока одна, моркы петнадцать; ровнуючы кгрунтъ добрый среднимъ з болотнымъ в шетидесять копъ грошей, жита копъ две, сноповъ сорокъ, кладучи копу по грошей дванадцать, учинить грошей трыдцать два, яблони великихъ две, а малыхъ щеповъ тры, каждую кладучи по копъ пети, учинить копъ двадцать пять; а будованья клетки тры у двухъ копахъ грошей, вежу в копе грошей, гридня копа грошей, гумно трыдцать грошей, сума всего учинить копъ деветьдесять гроши два.

А такъ по увязанью заразомъ есми до книгъ кгородскихъ Упитскихъ за справы писарства пана Богдана Вербовьского сознание учиниль и передо мною вознымъ в книги уписано, нижли того записанья панъ Хмельевский в книгахъ справованья пана Вербовьского знайти не можетъ, я, ижъ то добре паметаю и на реестре списано в себе маю, теперь на вряде передъ вашу милость сознавамъ, ижъ яко се вышей написало, во все тое панъ Станиславъ Радивилевичъ — судья бывшій кгородский Упитский, при мне возномъ пана Себестьяна Хмельевского в той суме в девети дедидесять копахъ и грошей два увезаль, а еще заставаеть на Матею Кильдишевичу презысканое сумы копъ шетидесять одна, грошей пятьдесять осмь, а за непоступленье увязанья копъ сто, пятьдесять две

копе грошей. Которое сознание возного про память есть до книгъ записано.

№ 211. *Заявленіе Христофора Забрескаго  
объ отнятіи у него имѣнія и захватъ его  
имушества.*

Року 1585 (1585), месеца Мая 3 (3)  
дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ Криштофъ Забреский о томъ, ижъ дей году теперешъ него тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Априля трыдцатого дня, урядникъ его милости пана Миколая Станиславовича Вековича и малжонки его паней Крыстыни Андреевны Бобъровницковны имения Ликгумского Станиславъ Ястрембский з ыншыми слугами его милости, а товаришми своими, з Езофемъ Липовичомъ, а з Станиславомъ . . . . и з ыншыми многими мещаны Ликгумскими пана своего, а помочниками своими, за росказаньемъ и насланьемъ пана Миколая Вековича и малжонки его паней Крыстыни Андреевны Бобровницковны, нашодшы моцно, квалтомъ на домъ мой, лежачый у повете Упитскомъ, надъ рекою Довгивеною, прозываемый Жвирблевщизну, которую дейтую землю Жвирблевщизну отъ его милости пана Миколая Станиславовича Вековича и малжонки его паней Крыстыны Бобровницковны в певной суме пенезей, у шестидесятъ копахъ грошей литовскихъ мель, на што дей и листъ, добровольный опись свой подъ печатями своими и с подписомъ властныхъ рукъ, такъ тежъ подъ печатями людей добрыхъ мне дали с певными варунками, в томъ листе описаными; который дей домъ и землю Жвирблевщизну тотъ урядникъ звышъ помененый и с тыми слугами, ихъ за росказаньемъ пана и паней своей, з моцы и

владности моей взяли, а мене дей яко держачого зъ спокойного держанья и уживанья квалтовне, а безъправне выбили и статокъ весь отъ мала до веля забрали, то есть меновите котель, в который се вливаетъ два ведры воды, купленный за сорокъ грошей литовскихъ, другой котелокъ малый, купленный за двадцать и тры грошей литовскихъ, ланцухы два, которые коштовали петъдесятъ грошей литовскихъ, два полганы, купленные за талеровъ осмь, замокъ одъ короткой ручницы, лядунки и ключе, которые коштовали копу грошей литовскихъ, луковъ два, одынь з лубьемъ и з стрелами, который коштовалъ копу грошей литовскихъ, а другой лукъ коштовалъ двадцать грошей литовскихъ, стреміона усарские и с пуслисками одны, которые коштовали сорокъ грошей литовскихъ, радзыкъ усарский из монштукомъ, коштовали сорокъ грошей литовскихъ, узды две простыхъ, коштовали десеть грошей литовскихъ, шлея з нежвенномъ и з лейцомъ ременнымъ, коштовала полькопы грошей литовскихъ, хомуть новый одинъ, коштовалъ дванадцать грошей литовскихъ; волны два каменя, пражы волненой клубовъ деветь великихъ, пражы волненой мотковъ пять, скуръ бараныхъ десеть выправныхъ, купленныхъ за пятьдесятъ грошей литовскихъ; ерхи две, коштовали шесть грошей литовскихъ, косы чотыры, купленные по шести грошей литовскихъ; серповъ осмь, коштовали осмь грошей литовскихъ; потковъ семь, коштовали семь грошей литовскихъ; цимцовъ червоныхъ чотыры, по пети грошей купленныхъ; жупанъ цимцовый, коштовалъ семьдесятъ грошей литовскихъ; пражы льненой клубовъ осмь не малыхъ, лну петъ сотъ непражоного; кошуль простыхъ тры, колнеровъ коленскихъ едwabемъ вышываныхъ тры, хустка коленская едwabемъ вышывана, коштовала дванадцать грошей литовскихъ, корали сорокъ, ручниковъ ткацкихъ чотыры, обрусы тры ткацке, нарочки трое, купленные за петнадцать грошей литовскихъ, свидеръ одинъ великий, а другой малый, долото,



железь двое до коминка, купленые по осми грошей литовскихъ, постели: перинка верхняя, подушки две, престирадло, бочка пуху, зъголовье два скураныхъ, сукня зелена обношона, олову до блонъ, купленого за полькопы грошей литовскихъ, шкла за двадцать и за чотыры грошей литовскихъ, криня окочана железомъ, кубловъ, што до захованья речей, чотыры, кубловъ капустныхъ чотыры, купленыхъ по семи грошей литовскихъ, кублы пивные два, купленые по полкопы грошей литовскихъ, корытъ два пивныхъ, купленые по чотыры грошей литовскихъ, бечекъ пивныхъ десеть, купленые по шести грошей литовскихъ, жорна двое, купленые по десети грошей литовскихъ, ступа каменна, кублы до хлеба два, свини шестеро, гусей осмеро старыхъ, кокоши старыхъ трынадцать, каплуновъ чотыры, утокъ пять, сети заечыхъ шесть, голуби паръ двадцать, колясы две, собакъ домовыхъ двое, замокъ великий, купленый за грошей двадцать чотыры, замки два малыхъ, купленые по шести грошей; у клетки замковъ два внутреннихъ, завеси двое. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

№ 212. *Заявленіе Ивана Станиславовича о захватъ бывшей у него въ залогъ земли Николаемъ Поюдомъ и объ угрозахъ на его жизнь.*

Року 1855 (1855), месеца Мая 3 (3) дня.

На врьде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарский повету Упитского Станиславъ Давидовичъ именованъ приятеля своего Яна Станиславовича Киркила и братьи его рождоное молодшое, Григорья а Юрья о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ

осмьдесять пятомъ, месеца Априля двадцать четвертого дня, земенинъ господарский повету Упитского Миколай Матеевичъ Поюдъ з жоною своею Зофіею Яронимовною с Киркиловъ, нашедши квалтовнымъ обычаемъ на ниву, которую отецъ того Яна, Григорья, а Юрья в заставе отъ Яронима Войтковича Киркила, отца жоны того Миколая Поюда, при иншихъ нивахъ также заставныхъ в шести копахъ грошей мель и спокойне тое заставы ужывалъ черезъ часъ немалый, а по смерти отца своего они такъже в спокойномъ держанью были. А такъ року, месеца и дня звышъ менованого тую ниву одну с тыхъ заставныхъ, лежащую у повете Упитскомъ, в полю Киркиловскомъ врочищомъ, лежитъ тая нива бокомъ однимъ при ниве самого того Миколая Поюда и жоны его Зофии, другимъ бокомъ при ниве Войтеха Мартиновича Киркила, третимъ бокомъ при ниве Михала Андреевича Киркила, с четвертое стороны при ниве пана Мартина Войтеховича Михновича дворовъ ихъ Киркиловскихъ, пооралъ и ку именью своему Киркиловскому привернулъ. И на огледанье тое нивы поораное и ку опытанью того Миколая Поюда, для чого бы ся в тую заставу вступовалъ, бралъ возного повету Упитского Миколая Матеевича, который ку записанью до книгъ сознанье устное тыми словы учынилъ, ижъ в року теперешнемъ осмьдесять пятомъ, месеца Априля двадцать пятого дня, оказывалъ земенинъ господарский повету Упитского Янъ Станиславовичъ Киркиль ниву поораную и меновалъ, же Миколай Поюдъ з жоною своею Зофіею з моцы его, пенези не отдавши водле листу заставного Еронима Войтковича, отняли, и того жъ часу на томъ же кгрунте будучы мне возному, пришолъ Миколай Матеевичъ, которого Янъ Станиславовичъ Киркиль пыталъ, для чого бы ся в тую ниву заставы Еронима, тестя своего, пенези неотдавши, уступовалъ? на то Миколай Поюдъ поведиль: правда есть, ижемъ оралъ, а квалту жадного тымъ не покуую, пенези

и передь врядомъ за тую заставу отдамъ, а ты самъ отъ мене стережи, жебы мозгъ з головы твоее не полезлъ, и того будь певень, же будетъ меть возный што огледать на тебе не мешкале. То очевисте Миколай Поюдъ передо мною вознымъ похвалку и отповедь и передь стороною людьми добрыми на Яна Станиславовича учинилъ. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ записано.

---

**№ 213.** *Заявленіе Ивана Киркила обь угрозахъ на его жизнь со стороны Поюда.*

Року 1585, месеца Мая 3 (3) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, бубучимъ на тотъ часъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, пана Троцкого—подскарбего земьского великого князства Литовского, старосты Упитского, пана моего милостивого, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господрьский повету Упитского Станиславъ Давидовичъ именованъ приятеля своего Яна Станиславовича Киркила о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осемьдесятъ пятомъ, месеца Априля двадцать пятого дня, земенинъ господарьский повету Упитского Миколай Матеевичъ Поюдъ, зваснившисе, не ведати для которое прычины, и взявши передь себе злый умисль свой, на здоровье и горло того Яна Станиславовича Киркила, очевисто стоечы передь вознымъ повету Упитского Миколаемъ Матеевичемъ, похвалку и отповедь учинилъ.

---

**№ 214.** *Заявленіе Христофора Юрьевича о нанесеніи ему раны Мартиномъ Яновичемъ.*

Року 1585, месеца Мая 3 (3) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, бубучимъ на тотъ часъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, пана Троцкого—подскарбего земьского великого князства Литовского, старосты Упитского, пана моего милостивого, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьский повету Упитского Криштофъ Юрьевичъ о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осемьдесятъ пятомъ, месеца Априля двадцать осмого дня, будучы в дому на беседе земенина господарьского повету Упитского Мартина Яновича, лежачомъ в томъ же повете менованомъ, надъ речкою Смардоною, земенинъ господарьский повету Упитского Езофъ Григорьевичъ, зваснившисе невинне и взявши передь себе злый умисль, ножомъ в левую ногу шкодливе скололъ. И на огледанье ранъ бралъ возного повету Упитского Миколая Матеевича, который, огледавши, до книгъ сознанье тыми словы учинилъ, ижъ году теперешнего осемьдесятъ пятого, месеца Мая семого дня за оказаньемъ земенина господарьского повету Упитского Криштофа Юрьевича на нозе левой в уде виделомъ рану кривавую колотую. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ записано.

---

**№ 215.** *Заявленіе Ивана Фировича о нанесеніи ему оскорбленія словомъ.*

Року 1585, месеца Мая 3 (3) дня.

Пришедши на врядъ господарьский кгородский Упитский до мене Станислава Нининского—подстаростего Упитского на

рочкохъ кгородскихъ судовыхъ, месеца мая второго дня прыпалыхъ, жаловаль и оповедалъ земенинъ господарьский повету Упитского Янъ Григорьевичъ Фировича о томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Мая второго дня, будучы мне в месте Поневескомъ у дому мещанина Поневеского Павла Добковича у госпде, пришедши дей до госпды моей земенинъ господарьский повету Упитского Янъ Лаврыновичъ передъ людьми добрыми в той госпде моей, у дому Павла Добковича, почаль дей мене лаять и соромотить, одповедь и похвалку на здоровье мое, слугамъ и подданымъ моимъ чинечи, поведилъ, ижъ дей в короткомъ часе згинешъ, не маючы дей до мене некоторое потреби и на здоровье мое стоять, за которую похвалкою его не естемъ безпеченъ здоровья своего. И припушаючы то ку ведомости урядовой, даль до книгъ кгородскихъ записати.

**№ 216.** *Заявленіе возниго о неприятіи урядникомъ Каспора Паломанскаго слѣдоващаго его господичу долга.*

Року 1585 (1585), месеца Мая 7 (3) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, ставши очевисто возный повету Упитского Николай Довкяло сознанье свое устное учынилъ тыми словами, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Априля двадцать второго дня его милость панъ Александеръ Злоцкий, судья кгородский Упитский, на року прыпаломъ посилалъ мне возного и людей, сторону, шляхту при приятелю своемъ пану Якубе Юрьевичу Поуслейскимъ, до двора Высокодворского, лежачого в повете Упитскомъ, надъ Услоєю, готовъ будучы тое именье, дворъ Высокодворский именьемъ

его милости пана Андрея Никодимовича Техоновецкого, старостича Мельницкого, в суме пенезей отъ его милости заставленое, откупить, и тамъ дей тотъ панъ Якубъ, приехавши до того двора, пыталъ, хто бы тотъ дворъ держаль и хто бы тутъ старшымъ урядникомъ, або тивуномъ былъ? и поведилъ неякий Андрей Яновичъ, ижъ тое именье, дворъ Высокий держитъ панъ мой, панъ Каспоръ Себестияновичъ Поломанский, и на тотъ часъ я отъ пана своего тутъ урядникомъ естемъ заставленный. Затымъ панъ Якубъ поведилъ, ижъ дей панъ судья кгородский и дня вчорайшого тутъ прысылалъ, одножъ тутъ у дворе никого не было, и теперъ такожъ послалъ мене тутъ до пана твоего з вознымъ и староною, тую суму пенезей чотырыста копъ, трыдцать копъ и шесть копъ грошей литовскихъ отдаючы за тое именье, которое дей тое именье есть властное его милости пана Андрея Никодимовича, в той суме пенезей заведеное; естли ми тое именье его милости пану Никодимовичу отъ пана своего поступаешъ и тую суму пенезей брать хочешъ, панъ судья готовъ есть отложить, которую суму пенезей черезъ мене, приятеля своего прислалъ всю сполна. Гдежъ и передо мною вознымъ тотъ панъ Поуслейский тую суму пенезей тому вряднику пана Поламанского на им Андрею Яновичу показываль, а тотъ врядникъ отказаль, ижъ дей пана моего на тотъ часъ в томъ дворе нетъ, а розказанья отъ пана своего не маю, ведь же пошлю до пана своего заразомъ ознаймуючы о томъ, а брать тое сумы пенезей не смею, а тежъ того именья его милости пану Никодимовичу не уступую жаднымъ способомъ. А в томъ панъ Якубъ Поуслейский тогожъ часу мне возному и людемъ добрымъ освечывши, ижъ былъ готовъ тую суму пенезей звышъ мененую за тое именье оддать, с того двора самъ прочъ отъехалъ. Которое сознанье возного есть до книгъ записано.

**№ 217.** *Заявленіе Езофа Шимковича о покра-  
жъ скота въ имѣніи его брата.*

Року 1585 (1585), месеца Мая 3  
(3) дня.

Но вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарскій повету Упитского Езофъ Шимковичъ именовъ брата своего роженного Марка Шимковича о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пять сотъ осмъдесять пятомъ, месеца Мая 30 дня 1 (1) на день второй, з середи на четвергъ, в небытности помененого брата моего в дому его, тутъ в повете Упитскомъ лежачомъ, в полю Ромикгольскомъ, але будучы ему у иншомъ дому его, в повете Вилкомирскомъ лежачомъ, в полю Свирнахъ, тое ночи помененое нетъ ведома хто, злодейскимъ ночнымъ обычаемъ подышодъ подъ домъ брата моего, и тамъ с того дому братнего, с хлева выкралъ и выпровадилъ быдла яко рогатого, такъ и нерогатого не мало, то есть меновите коня шерстью гнедого черногривого и чернохвостого, купленого за чотыры копы грошей, волу рыжого, корову шерстью одну рыжую, а другую ребую, овецъ пятеро разное шерсти, свиной двое, вепра сивого, свиню з руда белую. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 218.** *Заявленіе Ремигольскаго войта о са-  
мовольномъ отнятіи Андреемъ Техоновецкимъ  
земель и крестьянъ отъ Ремигольской алтаріи.*

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять пятомъ, месеца Мая 3 (7) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, будущимъ на тотъ часъ отъ вельможного

пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, пана Троцкого — подскарбего земьского великого князства Литовского, старосты Упитского, оповедалъ и жаловалъ войтъ местечка Ромикгольского в Бозе великого его милости князя Матея Клодинского — пробоща Виленьского, плебана Ромикгольского Миколай Мартиновичъ о томъ, ижъ дей што которые кгрунты земьленные и люди тяглые зъ кгрунты ихъ земьными и зо всею маетностью ихъ земенинъ господарскій повету Упитского небошыкъ Паць Давидовичъ на костель Ремикгольский заложенья Светого Яна Хръстителя водлугъ набоженства своего хрестиянского ку уживанью духовенству олтарьи Ромикгольское надалъ, которые кгрунты земьленные и люди тяглые, дотого костела Ромикгольского Свето—Янского, до олтарьи Ромикгольское наданые, лежать у повете Упитскимъ, в поли Куршахъ, на име Даня и сына его Миколая Даневича, Юрья, Амъброжея, Яса, Баня, Яна а Енюля Миколаевичовъ Даневичовъ, которыхъ тыхъ людей тяглыхъ, до того костела, до олтарьи Ромикгольское прислухаючихъ и приналежащихъ, отъ небошыка Паца Давидовича з давныхъ часовъ наданыхъ, черезъ часъ не малый, яко первшые продкове его милости духовенство, такъ тежъ и его милость самъ князь Матей Клодинский водлугъ наданья того небошыка Паца Давидовича ужывалъ и вшелякие пожытки на себе з нихъ бралъ, — то пакъ дей земенинъ господарскій повету Упитского панъ Андрей Никодимовичъ Техоновецкий — старостичъ Мельницьский в году теперешнемъ по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять пятомъ, месеца Мая шостого дня, тые люди тяглые, до того костела Ромикгольского, до олтарьи Ремикгольское прислухаючы, отъ небошыка Паца Давидовича зъ кгрунты ихъ земьными з давныхъ часовъ наданые, взвышъ в томъ позве помененые, безправне и невинне забралъ и отнялъ и тые подданные помененые себе служыти прывернулъ до имения свего, в

повете Упитскомъ лежачого, называемого Высокодворского. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 219.** *Заявленіе Ивана Лавриновича объ угрозахъ на жизнь его и его семейства со стороны Ивана Ивановича.*

Року 1585, месеца Мая 3 (3) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, земенинъ господарский повету Упитского Янъ Лавриновичъ жаловалъ и оповедалъ о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Мая второго дня, будучы дей мне на рочкохъ кгородскихъ Упитскихъ маевыхъ, которые были сужоные и одправовываные в году теперешнемъ осмьдесятъ пятомъ у месте господарскимъ Поневежскомъ, и тамъ дей земенинъ господарский повету Упитского Янъ Григорьевичъ Яновича, поткавши мене у месте Поневежскомъ на рынку подле ятокъ, зваснившысе на мене невинне, похвалку мне учинилъ передъ людьми добрыми, хотечы мене о горло приправити, забити и на всякой маетности моей якимъ кольвекъ способомъ зничити, мовечи до мене, ижъ дей ты, Яне Лавриновичу, самъ, жона и челедь твоя нехай се стережетъ отъ мене на всякомъ местцу, и самъ дей не узъведашъ, што тебе отъ мене в короткомъ часе поткаеть. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 220.** *Жалоба Екатерины Томашевичовой на Мартина Павловича за нанесеніе ей и Павлу Николаевичу побоевъ и захватъ денегъ и имущества.*

Року 1585, месеца Мая 4 (4) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, а Александромъ Злоцкимъ — судьею кгородскимъ Упитскимъ жаловала и оповедала землянка господарская земли Жомоитское, волости Вялюнское, Катрина Николаевна Валентова Томашевича о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Априля тридцатого дня, едучи ей дорогою добровольною дня торгового, вторкового, з местечка Крокиновского его милости князя Матея Клодинского — адриякона земли Жомоитское, кановника Краковского, плебана Ромигольского, Крокиновского, Поневеского, лежачого у повете Упитскомъ, до дому своего, то пакъ дей надгонивши на дорозе, которая идетъ с Крокинова до Лавды, мимо дворъ возного повету Упитского Александра Каспоровича, земенинъ господарский повету Упитского Мартинъ Павловичъ того року, месеца и дня, звышъ менованого, в рочищомъ надъ речкою Свирнупемъ, самую ее киємъ збилъ и клячу шерстью половую з возомъ пограбилъ, а у возе было ечменю бочка мѣры крокиновское, гороху польбочки, соли пундели два, полотна локоть двадцать, сукна самодельского локоть десеть; то дей все пограбилъ и того жъ дей часу, месеца и дня первой менованого, взявши з собою приятеля своего земенина господарского повету Упитского Павла Маколаевича, хотечы о бой и о грабежъ свой ожаловати отцу того Мартына Павлу Николаевичу, пошла с тымъ приятелемъ первой менованнымъ до дому того Павла, лежачого у повете Упитскомъ, в полю Крокиновен-

скомъ, а такъ дей тотъ же Мартинъ Павловичъ, повторе выскочивши з дому отца своего передъ воротаы, киемъ ее самую и того Павла Николаевича окрутне збилъ и змордовалъ. И на огледанье ранъ своихъ Катрина, такъже и того приятеля своего Павла, брала возного повету Упитского Александра Каспоровича, который, раны огледавши на тыхъ особахъ менованыхъ, сознание устное до книгъ учинилъ, ижъ видель на Катрине на рукахъ обоухъ нижей писти раны синие две, а на Павле на руце правой рану кривавую на долони, а хрибетъ весь синий вельми збитый; а а шкодъ меноваль Павелъ Николаевичъ, который ся при томъ бои стали, пенезей готовыхъ з ручникомъ копа одна, грошей десеть. Которое оповеданье Катрины, такъ и того Павла Николаевича и сознание возного есть до книгъ врьдovýchъ записано.

**№ 221. Заяленіе Рокицкихъ о захватъ ихъ земли крестьянами помѣщиковъ Гаврыловичей.**

Року 1855 (1585), месеца Мая 4 (4) дня.

На врьде господарскомъ кгородскомъ староства Упитского, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ земенинъ господарский повету Упитского панъ Матей Рокицкий и малжонка его княжна Щастна Юрьевна Боровьска оповедали и жаловали о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесять пятого, месеца Мая перьвого дня, земляне господарские повету Упитского панъ Якубъ а панъ Балътрмей Гаврыловичы, нашодши, наехавши мощно квалтомъ сами особами своими и з многими людьми и поддаными, помочьниками своими на властный кгрунтъ земленый подданныхъ данниковъ именья двора ихъ Быржанского, лежачого в повете Упит-

скомъ, мешкаючыхъ домами в томъ же повете Упитскомъ, села прозываемого Кгуоди, прозываемый врочыщомъ Петрышки, и тамъ дей они, перешодши стародавнюю границу земленую, обрубъ того кгрунту ихъ властного за болотомъ Кгуоди, того часу и дня звышь мененого, выбияючи с покойного держанья того кгрунту звышь помененого, на чотыры бочки солянки сеенья жыта квалтовне подданымъ своимъ поорать казали и ново стену протребили и тымъ дей мене найстемъ своимъ, квалтовнымъ поораньемъ, отнятемъ кгрунту земленого и протеребеньемъ стены с того кгрунту земленого ихъ властного, прозываемого Кгуоди, того жъ часу и дня звышь описаного упорне а безъправне, квалтовне с покойного держанья выбили и выгнали и того жъ часу и дня звышь мененого тотъ кгрунтъ земленый, прозываемый Кгуоди, з моци и держанья отнявши, в моць, держанье и в ужыванье того кгрунту звышь мененого на чотыры бочки солянки сеенья жыта квалтовне взяли. На которое пооранье и стены ново починеное на огледанье бралъ возного господарского повету Упитского Николая Матеевича Довкгляла, который, тамъ бывши и што видевъши, пришедши здесь на врьдъ, в року теперешнемъ осмьдесять пятомъ, месеца Мая шостого дня, созналъ тыми словы, ижъ в року отъ нароженья Сына ожего тисеча пятьсотъ осмьдесять пятого, месеца Мая дня пятого, за оказаньемъ подданныхъ пана Рокицкого и малжонки его княжни Щастны Юрьевны, в поли в Кгодяхъ видель есми стену надъ болотомъ Кгодемъ стену потерebleную, которую стену менили на кгрунте своемъ почыненую одъ подданныхъ пановъ Гаврыловичовъ; тамъ в Кгодяхъ и кгрунту менили потерebleного и поораного на чотыры бочки солянки жыта сеенья, который кгрунтъ менили свой поораний и потерebleное отъ подданныхъ пановъ Гаврыловичовъ, тамъ же седечыхъ в Кгодехъ. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 222.** Заявленіе вознаго о вводу Полоніи Касперовичъ во владѣніе имѣніемъ ея мужа.

Року 1585 (1585), месеца Мая 4 (4) дня.

Передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ постановившисе очевисто возный господарский повету Упитского Миколай Матеевичъ Довкгало ку записанью до книгъ врьдovýchъ сознанье свое устное учинилъ тыми словы, ижъ дей онъ возный в року теперъ идучомъ тисеча пятьсотъ осмьдесять пятомъ, месеца мая четвертого дня звышъ описаного, за добровольнымъ поступленьемъ земенина господарского повету Упитского Александра Каспоровича домъ и именье его, лежащее в повете Упитскомъ, в поли прозываемомъ в Швентупи, з будованьемъ дворнымъ, зъ селищами, з кгрунты всякими оремыми и не оремыми, з лесы, з гаи, з мишниками, з реки, з речыщами, щеледью невольною, з людьми тяглыми, отчизными, прыкуплеными и закуплеными и зовсимъ на все такъ, яко се тое именье само в себе здавна мело и теперъ маеть, подалъ и увезалъ малжонце помененого Александра Каспоровича Полонии Мартиновне Пашкевича, в певной суме пенезей, у полъторусту копахъ грошей личбы и монеты литовское, которое тое именье ку пильной потребе своей в той суме пенезей, у полътору сту копахъ грошей ей малжонце своей Полонии Мартиновне завель и заставилъ, на штожъ ей и листъ свой вызнанный с певными обварунками, ширей и меновите описавшы, далъ, водле которого того листу я возный в тое все есми малжоньку его Полонію Мартиновну увезалъ, в моць, в держанье и в ужыванье ее есми подалъ ажъ до отданья и сполна заплаченья тое сумы пенезей полъторусту кзпъ грошей литовскихъ. Которое жъ тое очевистое сознанье вознаго есть до книгъ врьдovýchъ записано, с которыхъ и сесъ выписъ подъ моею печатью Полонии Мартиновне есть выданъ.

**№ 223.** Мировая между Яновичами по спору ихъ о владѣніи лѣсомъ.

Року 1585 (1585), месеца Мая 6 (6) дня.

На врьде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, на рочкахъ кгородскихъ маевыхъ, судовне отправованыхъ, передо мною Станиславомъ Нининскомъ—подстаростимъ, Александромъ Злоцькимъ, судьею, а Иваномъ Мацковичомъ, писаромъ, врьдники кгородскими Упитскими, высажоними на справы судовые отъ вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича наД уборовне, пана Троцкого, подскарбего земского великого князства Литовского, старосты Упитского, пана нашого милостивого, постановившисе очевисто землянка господарская повету Упитского Зофия Яновна Миколаева Яновича и з сынъми своими, земляны господарскими повету Упитского Адамомъ а Матеемъ Миколаевичы Яновича, сознанье свое устное добровольное а очевистое ку записанью до книгъ врьдovýchъ кгородскихъ Упитскихъ учинили тыми словы, ижъ што дей земляне господарские повету Упитского панъ Урбанъ а Фронцко Яновичи а Лукашъ Балътроевичъ Яновича позывали насъ позвы кгородскими Упитскими на розные рочки, не выпускаючи з кгороду, почавши отъ месеца июня в року прошломъ тисеча пятьсотъ осмьдесять четвертомъ, ажъ до сихъ рочковъ теперешнихъ маевыхъ, судовне отправованыхъ в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесять пятомъ о выбитье квалтовное с покойного держанья, з гаю ихъ властного отчизного, лежащего в повете Упитскомъ, в полю Явойшанскомъ, прозываемого Же ймишъского, бокомъ однимъ прилеглого при кгрунтъе гаю обвитомъ земенина господарского повету Упитского пана Станислава Юрьевича, а другимъ бокомъ ку дорозе, которая дорога идетъ отъ дому земенина господарского повету Упитского Лукша Допъковича, лежащего в повете Упитскомъ, в томъ же полю Явойшанскомъ, до поля Поравя, по правой сто-

роне, а концомъ однимъ уперлого до сеножати земенина господарьского повету Упитского Яна Петровича, а другимъ концомъ до нивы вышей помененого Лукаша Допьковича; нижли мы видечи, ижъ речъ наша занесла се на упадь и не вдоваучися о то з ними в право, уживши ихъ прозъбами приятельскими, с певного постановенья за накладъ ихъ имъ нагаражаючи, перееднали есмо двема копами грошей литовскихъ, а тотъ гай верху помененый Жеймишский, о который споръ шолъ, вжо отъ сего часу, року, месеца и дня верху помененого мають они по старому спокойне держати и уживати, яко властности своей; а мы черезъ сее еднанье и померкованье приятельское немаемъся уступовати у тотъ гай верху помененый подъ виною статутовую. Которое ихъ добровольное сознанье мы врядъ дали есмо до книгъ врадovýchъ кгородскихъ Упитскихъ записати.

**№ 224.** *Заявленіе вознаго о раздѣль земли между крестьянами трехъ смѣжныхъ владѣльцевъ.*

Року 1585 (1585), месеца Мая 5 (6) дня.

Пришодши до вряду господарьского кгородского Упитского, передъ мене Станислава Нининского—подстаростего Упитского, будучого мне на тотъ часъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, пана Троцкого, подскарбего земьского Великого князства Литовского, старосты Упитского, возный господарьский повету Упитского Алекъший Мартиновичъ Баньковъскій сознанье свое очевистое ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божего тисеча пять сотъ осмьдесятъ пятого, месеца мая первого дня выехали дей на кгрунты поданныхъ своихъ, седячихъ домами в повете Упитскомъ, в поли Леловкяхъ, земляне господарские по-

вету Упитского панъ Янъ Гриневичъ, панъ Урбанъ Балтроеевичъ, а панъ Андрей Юревичъ, на имя подданныхъ: панъ Янъ Гриневичъ на кгрунтъ стороны подданого своего Кгрини Мелбутовича, панъ Урбанъ на кгрунтъ стороны подданого своего . . .

. . . . . а панъ Андрей Юревичъ на кгрунтъ подданого своего Шимка Яновича о кривды и долеглости в кгрунтехъ тыхъ подданныхъ своихъ, вышей имени помененыхъ, вси спольне зволившисе передо мною вознымъ панъ Янъ Гриневичъ, панъ Андрей Юревичъ а панъ Урбанъ Балтроеевичъ тымъ подданнымъ своимъ и передо мною сознали, ижъ тые подданные ихъ межи собою с протковъ своихъ делять тые кгрунты вси отъ мала до велика на три части делять, а такъ передо мною вознымъ Алекъшеемъ тые земляне вышей помененые тымъ подданнымъ своимъ панъ Янъ Гриневичъ подданому своему Кгриню Мелбутовичу, панъ Андрей Юревичъ подданому своему Шимку . . . . . а панъ Урбанъ Балтроеевичъ подданому своему Стасю Людковичу очевисто передо мною вси кгрунты яко оремые и не оремые, сеножати, леси, болота, все отъ мала до велика, штосе на ныхъ прыдетъ, то все позволили подданнымъ своимъ, на тры части поделити розказали и позволили и то сами добровольные вызнали, ижъ тые подданные ихъ вси кгрунты свои, лежачыє в повете Упитскомъ, в поли Леловкяхъ, з собою на тры части делять и подданому пана Андрея Юревича панъ Янъ Гриневичъ, а панъ Урбанъ Балътроеевичъ розказали и позволили и во всемъ третюю часть всякихъ крунтовъ дати и поступити. Которое сознанье возного есть до книгъ записаю.

**№ 225.** *Заявленіе вознаго о передачь Матвеемъ Гриневичемъ его имѣнія Станиславу Бернатовичу.*

Року 1585 (1585), месеца Мая 5 (6) дня.



На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, приходши передъ нами Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ, а Александромъ Злоцкимъ, судьбою, вранниками кгородскими Упитскими, на тотъ часъ будущими высажонными одъ вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, кашталяна Троцкого, подскарбего земского Великого князства Литовского, старосты Упитского, пана нашего милостивого, возный господарьский повету Упитского Миколай Довгяло сознание свое ку записанью до книгъ тыми словы учинилъ о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Мая шостого дня земенинъ господарьский повету Упитского Матей Яновичъ Гриневича передо мною вознымъ и стороною людьми добрыми завель, в моцъ и в держанье подалъ и увезалъ именечко и дворъ свой властный отцызный, лежачый в томъ повете Упитскомъ, прозываемое Окгины, зятю своему, земенину господарьскому повету Вилкомирского Станиславу Шимковичу Бернатовича в суме пенезей, то есть у петидесятъ копахъ грошей литовскихъ, почавши одъ светого Юрья свята римского до одданья тое сумы пенезей звышь описаное, якожъ передо мною вознымъ Матей Яновичъ тое именечко и дворъ свой звышь помененое тому зятю своему Станиславу Шимковичу зовсимъ на все, з будованьемъ хоромъ дворныхъ, з кгрунты, з сеножатыми, з леси, з гай, з божемъ, на полю засеенымъ и не засеенымъ, и зо всеми кгрунты, ку тому именичку своему прыналежачы, в моцъ в держанье и во владность подалъ и увезалъ, которое сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 226.** *Заявленіе Николая Гриневича о захватъ его земли братомъ его.*

Року 1585, месеца Мая 5 (6) дня.

Прысылалъ до вряду господарьского кгородского староства Упитского, до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского, приятеля своего Андрея Юрьевича жалуючи и оповедаючи земенинъ господарьский повету Упитского Миколай Войтеховичъ Григорьевича о томъ, ижъ дей году теперь идучого отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Мая четвертого дня, в небытности дей в дому мене самого в ыменью моемъ, лежачомъ в повете Упитскомъ, в полю Ужужортскомъ, будучы мне в месте Поневежскомъ на рочкахъ судовыхъ, которые се почали, сужоны были месеца Мая первого дня, нашодши дей моцно кгвалтомъ самъ особою своею з многими помочниками и поддаными своими на селище мое властное, отцызное, лежачое в в повете Упитскомъ, в поли Ужужортскомъ, прозываемое . . . . . земенинъ господарьский повету Упитского Станиславъ Войтеховичъ Гриневича, тамъ на томъ селищу межи содравши, и тотъ кгрунтъ земъленный части его ку своимъ кгрунтомъ привернулъ, а мене дей спокойного, давного держанья и уживанья с того селища выбилъ и выгналъ и на томъ кгрунте рознымъ збожьемъ засеель. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 227.** *Заявленіе возного о врученіи позва Емсаветъ Кончовнъ.*

Року 1585, месеца Мая 5 (6) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, приходши передъ нами Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ, Александромъ Злоцкимъ — судьбою, вранниками кгородскими Упитскими, будущими на тотъ часъ высажонными одъ вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, пана Троцкого, подскарбего земского великого князства Ли-

товского, старосты Упитского, возный господарский повету Упитского Миколай Матеевич Довгяло сознание свое к записанию до книгъ теми словы учинилъ о томъ, ижъ дей року отъ нароженья Сына Божьего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Априля сегого дня, позвы господарские головные трибунальские даломъ землянце господарской повету Упитского, паней Альжбете Станиславовне Кончовне очевисто в именью ее Ятонскомъ в жалобе землянь господарскихъ повету Ошменского пана Герваса, а пана Кирдея Яновичовъ Муравицскихъ, в речахъ, меновите в томъ позве описаныхъ, а рокъ за тымъ позвомъ стать ознаймиломъ обоимъ сторонамъ одъ поданья того позву за чотыры недели передъ судомъ головнымъ трибунальнымъ, тамъ, где засядуть, у Вильни. А позовъ не мазанъ, не скробанъ, в дате и во всемъ згодливый. Которое сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 228.** *Заявление возного о вручении позова Ивану Визгирду.*

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ, подстаростимъ Упитскимъ возный повету Упитского Алексий Мартиновичъ Баньковский сознание свое устное до книгъ кгородскихъ учинилъ теми словы: Лета Божего нароженья тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Априля одинадцатого дня, я Алексий Мартиновичъ Баньковский — возный господарский повету Упитского тотъ позовъ головный трибунальский увоткнулъ еси у ворота дворные дворца судьи земьского Упитского, секретаря и ревизора его королевское милосия пана Яна Миколаевича Визгирда, лежачого в повете Упитскомъ, называемый Швойники, недалеко реки Швой, писанные в жалобе отъ землянина господарского повету Упитского, пана Ивана Па-

вловича и жоны его панее Ядвиги Мартиновны о отнятье именья Швойницкого; а рокъ есть ознайменъ стати за теми позвы обоимъ сторонамъ передъ судомъ головнымъ трибунальнымъ на звыкломъ местцу, в Трокахъ, в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, гды судъ головный трибунальский, водлугъ уфалы соймовое и постановенья, в трибунале описаного, засядуть. А позвы не скробаные, не мазаные, в дате згодливые. Которое сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 229.** *Заявление войта импния Каспера Келтша о нападении крестьянъ Визгирда, нанесении побоевъ и отнятии лошадей и некоторыхъ вещей у его подданныхъ.*

Року 1585, месеца Мая 3 (7) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ тивунъ его милости пана Каспора Авкгуштыновича Кельпша и малжонки его милости паней Гальжбеты Павловны Швабовны, именья и двора ихъ милости Упитского, в повете Упитскомъ лежачого, Павелъ Станиславовичъ о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Мая пятого дня, у неделю, едучи подданнымъ ихъ милости пановъ моихъ именья и двора ихъ милости Упиты, на име Боню Олехновичу, а другому Боню Яновичу, Яню Юрьевичу, а жоне Юрьевича Ганне Боневне з местечка Крокиновского его милости князя Матея Клодинского до домовъ своихъ, в повете Упитскомъ лежачихъ, добровольною дорогою, которая идетъ с Крокинова мимо дворъ Радьский его милости пана Яна Миколаевича Визгирда — судьи земьского повету Упитского, секретаря и ревизора его королев-

ское милости, до места его королевское милости Понежежского, скоро дей приехавши имъ речку Линковку, то пакъ на томъ врочишу помененымъ подданые его милости пана судьи земского вышей помененого именья и двора его милости Радского, на име Бонисъ Петровичъ, а другой Бонисъ Козловичъ, они сами и з иншими многими поддаными пана своего, того жъ именья помененого Радского, а помочниками своими, перенявши на томъ врочищу помененомъ подданыхъ пановъ моихъ вышей помененыхъ, тые подданые пана судьины, не маючы до нихъ жадное потребы, нетъ ведома, для которое причины, самыхъ збивши, зранивши и окрутне змордовавши ихъ, взяли, пограбили у нихъ коней трое, то есть меновите у Боня взяли и пограбили коня шерстью вороного, купленого за польшосты копы грошей, сермягу сукна самодельского, серую, купленую за петьдесять грошей, кожухъ бараний, купленный за копу грошей, шапку, купленую за чотыры грошей, поесь з мошенкою, а у мошне былъ польшостадесять грошей; а у Яна Юрьевича взяли и пограбили коня шерстью сивого, купленого за чотыры копы грошей, сермягу сукна самодельского, купленую за сорокъ грошей: кожухъ бараний, купленный за петьдесять грошей, поесь з мошенкою, у мошне польскопы грошей; а у Баниа Олехновича взяли кобылу гнедую домарослую. И на огледанье раннихъ подданыхъ пана своего бралъ возного повету Упитского Павла Матеевича Раюнца, который возный, тамъ бывши и тыхъ подданыхъ пораненыхъ огледавши, приходши здесь на врьдъ господарский до мене сего жъ месеца Мая дванадцатого дня ку записанью до книгъ врьдowychъ, созналъ, ижъ онъ возный, в року теперешнемъ тисеча петьсотъ осмьдесять пятомъ, месеца сего жъ Мая семого дня, за оказываньемъ тыхъ то подданыхъ пораненыхъ, виделъ на Яню Юрьевичу в голове по правой стороне рану крвавую в потылицы, на чоле у жоны его рану крвавую; у Боня Олехновича на ви-

деню по правой стороне подле ока рана синебая, в плечахъ обоюхъ синие раны; у Бонюля Яновича на члонкахъ у правой руки синие раны потолъчоные. А яко жъ они тотъ бой свой собе сталый менили быть отъ подданыхъ пана судьи земского Упитского передъ нимъ вознымъ. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ записано.

№ 230. *Заявление Уршули Шипило о захватъ отцемъ ея имущества и изнаніи ея изъ своего дома.*

Року 1585 (1585), месеца Мая 3 (7) дня.

На врьде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, оповедала и жаловала мещанка господарская Понежежская Оршуля Мартиновна Лаврынова Шипилова на отца своего, а подданого его королевское милости волости Упитское, войтовства Плукианского Мартина Мисевича о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божего тисеча петьсотъ осмьдесять пятомъ, месеца Февраля шестнадцатого дня, тотъ истый отецъ мой, а подданный его королевское милости волости Упитское Мартинъ Мисевичъ, приходши до дому моего, в небытности на тотъ часъ того мужа моего Лаврына Шипила у дому его, лежакомъ в месте господарскомъ Понежежскомъ, и тамъ в томъ дому мужа моего помененого Лаврына Шипила, намовивши и примусивши мене дочку свою зо всею маетностью мою, такъ тежъ мужа моего, с того дому выпровадилъ и до дому своего отвезъ, то пакъ дей в року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божьего тисеча петьсотъ осмьдесять пятомъ, месеца Мая шестого дня, зваснившисе отецъ мой на мене дочку свою, кды вжо онога статку не стало, весь розпрошивши и споживши, и мене з

дому своего прочь выгналъ. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 231.** *Заявленіе земенина Андрея Томковича о нанесеніи ему и его матери побоевъ со стороны брата его Каспера.*

Року 1585, месеца Мая 3 (7) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарский повету Упитского Андрей Томковичъ самъ отъ себе и именемъ матки своее, земянки господарское повету Упитского Ганны Яновны Томковой Матеевича на брата своего рожного, а сына матки своее, земенина господарского повету Упитского Каспора Томковича о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Мая пятого дня, у неделю, тотъ истый помененый братъ мой, не маючи до мене и до матки мое вышей помененое никоторое потребы, нетъ ведома, для которое причины, насъ збилъ и окрутне змордовалъ в дому моемъ спольномъ з нимъ и з ыншою братьею нашою рожною не роздельномъ, лежачомъ в повете Упитскомъ, в полю Кгругженскомъ. И еще на томъ мало маючи, мене з дому спольного, а не роздельного отъ всее маетности и спрату домового выгналъ. Яко жъ тую маетность отъ мала до велика на себе забралъ и загамовалъ, на которое тое маетности не могу на сесь часть всее памяти, але часу права на реестре по достатку списавши, у суду положу. И на огледанье ранъ своихъ, такъ тежъ матки своее бралъ возного господарского-повету Упитского Миколая Матеевича, который возный, тамъ бывши и што видевши, приподши здесь на врьдъ передъ мене в року теперешнемъ осмьдесятъ пятомъ, месеца

Июня осмнадцатого дня ку записанью до книгъ созналъ, ижъ онъ возный, в семь же року осмьдесятъ пятомъ, месеца Мая одиннадцатого дня виделъ за показываньемъ земенина господарского повету Упитского Андрея Томковича на немъ самомъ на носе рану кривавую, а у голове по правой стороне также рану кривавую; а на матце его Ганне Яновне на руде правой вышей локтя рану синевую битую; которое тое збитье менилъ себе быть сталое отъ Каспора Томковича. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ записано.

**№ 232.** *Заявленіе земенина Луки Ивановича о нанесеніи ему побоевъ Павломъ Амброжеевичемъ.*

Року 1585, месеца Мая 9 (9) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарский повету Упитского Лукашъ Яновичъ о томъ, ижъ дей в году теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца мая семого дня, идучы дей ему добровольною дорогою з местечька Крокиновского его милости князя Матея Клодинского, торгового дня, у во второкъ до дому своего, лежачого в повете Упитскомъ, в поли Крокиновельскомъ, и вжо взышодши дей ему на сеножать его властную, прозываемую Мешлины, надъ речкою Свирнупемъ, по конецъ гумна земенина господарского повету Упитского Павла Амброжеевича, то пакъ дей выскочивъшы тотъ звышь менованый Павелъ Амброжеевичъ з дому своего, лежачого в повете Упитскомъ, в поли Крокиновельскомъ, самъ особою своею и з жонною своею Галеною Щефановною и з ыншими помочниками своими, перенявши дей на той сеножати его, звышь мененой,

на маючы до него жадное потребы, наполнившие злое воли и умыслу своего, безвинные дей его збили, зранили и окрутне змордовали, с которого збытья, зраненья и окрутного змордованья нетъ ведома естли же живъ буду. Якожь дей онъ тогожь часу тотъ бой и зраненье свое возному господарьскому повету Упитского Александру Каспоровичу оказывалъ, который, будучи того добре сведомъ, до книгъ созналъ тыми словы, ижъ дей онъ возный в року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца мая осмого дня видель на Лукашу Яновичу у голове, по левой стороне, вышей уха рану крававую битую, шкодливую, а хрибетъ весь синевый. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ записано.

*№ 233. Заявленіе земенина Григорія Мацковича о захватъ его земли Александромъ Каспоровичемъ.*

Року 1585 (1585), месеца Мая 1 (10) дня.

На вряде господарьскомъ кродскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, жаловалъ и оповедаль земенинъ господарьский повету Упитского Григорій Мацковичъ о томъ, штожь дей которую землицу, лежащую вочищомъ в поли Свентупскомъ, у повете Упитскомъ, усю часть со всякими крунты мель еси в заставе у петнадцати копахъ грошей литовскихъ отъ землянъ господарьскихъ повету Упитского, отъ Щастного, отъ Балтромея а отъ Яна Станиславовичовъ, а отъ Марты Андреевны Венцлавовой, которую дей землицу мель еси и ее ужывалъ спокойне отъ пети годовъ, топакъ дей земенинъ и возный господарьский Упитский Александеръ Каспоровичъ году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца мая де-

вятого дня самъ особою своею и з ыншыми многими людьми, подданными своими, нашодши моцно, квалтомъ, упорне а безправне на тые кгрунты вышъ помененные две нивки, тамъ же лежачые у повете Упитскомъ в поли Швентупьскомъ одну прозываемую Кгровжу, концомъ однимъ уперла у ручай Швентупъ, другую нивку, прозываемую Солу, тамъ же концомъ однимъ уперла у ручай Швентупъ, сеенья на обоохъ на бочку жыта, лежачые межы кгрунты его, тамъ дей нетъ ведома для которое причины вышъ помененый Александеръ Каспоровичъ тые обе две нивки квалтовне пооралъ и ку кгрунтомъ своимъ дому своего Швентупьского привернулъ и привлащилъ, а мене дей яко держачого отъ часу немалого спокойного держанья с тыхъ двухъ нивокъ квалтовне, упорне а безъ правне выблпъ и выгналъ. На которое квалтовне пооранье оныхъ нивъ ку огледанью бралъ возного поветового Алексея Баньковского, который, тамъ бывши и што видевши, пришедши до книгъ, тыми словы созналъ, ижъ дей року теперешнего осмьдесятъ пятого, месеца мая девятого дня видель еси за оказаньемъ земенина господарьского повету Упитского Григорья Мацковича, в повете Упитскомъ, в поли Швентупяхъ, на трехъ местцахъ, то есть на одномъ местцу дирванъ свежо поорано, сеенья жыта на севальню, а на другомъ местцу кгрунту сеенья на поль бочьки жыта поорано и прибороновано, а на третьемъ местцу также поорано и прибороновано сеенья на польбочьки солянки жыта. Которое пооранье менилъ передо мною вознымъ Григорей Мацковичъ отъ земенина и возного господарьского Александра Каспоровича. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ записано.

**№ 234.** *Заявленіе о захватѣ Иеронимомъ Томашевичемъ земли Станя Вилевича, подданого Якова Поуслейскаго.*

Року 1585 (1585), месеца Мая 1 (10) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, земенинъ господарьский повету Упитского панъ Якубъ Юрьевичъ Поуслейский самъ отъ себе и отъ брата своей молодой Щефана а Миколая Юрьевичовъ, яко опекунъ ихъ, оповедаль и жаловаль о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Мая десятого дня, у пятницу о полъраню, земенинъ господарьский тогожъ повету Упитского Яронимъ Томашевичъ, нашедши умыслне, мощно, квалтомъ на давное а спокойное держанье, на кгрунтъ землений, на выгоны, на сеножать подданого его на имя Станя Вилевича, передъ воротаы дому его, лежащую в повете Упитскомъ, в поли Поуслейскомъ, прозываемую врочищомъ Панедерви, надъ речкою Недервою, прислухающого того подданого его ку именьцу его Поуслейскому, и тамъ дей тотъ Яронимъ Томашевичъ самъ особю своею и з многими людьми, поддаными, помочниками своими, выбиляючи дей его з давного спокойного держанья, того часу, месеца и дня звышь мененого тотъ кгрунтъ землений подданого его звышь мененого, сеножать его, выгоны властные, прозываемы Понедерви, на двухъ местцахъ и напервей мышничокъ, ольховый заросли на дрова до огня паленья на чотыры возы вытеребивши, того кгрунту земленого звышь мененого на боцьку солянку сеенья жита квалтовне поораль, тую сеножать, выгоны, прозываемы Понедерве, того подданого его Станя Вилевича подраль и ворота тому подданому его дому его заораль. Который тотъ подданный его тую сеножать выгоны черезъ колько десять годовъ ажъ до сего

часу спокойне держаль и ужываль, и тымъ дей онъ квалтовнымъ найстемъ своимъ на тотъ кгрунтъ землений подданого его, протеребленьемъ того мышнику и звоженемъ прочъ до дому своего Поуслейского, отнятемъ кгрунту земленого тотъ дей Яронимъ Томашевичъ тогожъ часу и дня звышь мененого с тое сеножати, з выгону его властного, кгрунту земленого врочищомъ звышь мененого квалтовнымъ поораньемъ своимъ его, яко держачого властного очича и опекуна тыхъ братаы его звышь мененной, упорне а безиправне, квалтовне спокойного держанья выбиль и тогожъ часу звышь мененого, з мощы и з держанья его квалтовне отнявши, в мощъ и ужыванье свое взяль, тамъ же подле тое речки Понедерви ку ниве своей тотъ выгонъ, сеножать его спустиль, з ораль и себе привлациль. И при томъ оповеданью его, ставши очевисто возный повету Упитского Миколай Довкьяло до книгъ передо мною созналъ то, ижъ онъ, возный, году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Мая трынадцатого дня за показываньемъ пана Якуба Поуслейского видель передъ воротаы дому подданого на имя Станя Вилевича, надъ речкою Недервою мышничьку ольхового на двухъ местцахъ свежо вытеребленого на чотыры возы на дрова, а на сеножати ново пооранной, подраной, з нивою спущеной на солянку жыта сеенья и ворота того подданого заораные. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ записано.

**№ 235.** *Заявленіе боярина Кучука о нападеніи на него крестьянъ князя Горовскаго и захватъ ими его скота.*

Року 1585 (1585), месеца Мая 1 (10) дня.

Приходши на врядъ господарьский Упитский передъ мене Станислава Нининского—подстаростего Упитского боярынь

земина господарьского повету Упитского его милости пана Миколая Вековича, судья земьского земьли Жомоитское, Сымонъ Кучукъ жаловаль и оповедалъ тыми словы о томъ, ижъ року теперь идучого тисеча пятьсотъ оемьдесятъ пятого, месеца Мая осмого дня, нашодши мощно квалтомъ на властный кгрнтъ мой, который маю з ласки его милости пана моего, лежачий у повете Упитскомъ, в поли Подовкгивенскомъ . . . . . войтъ его милости князя Ммхала Юрьевича Боровского и маложонки его милости паней Раины Шимоновны, есла ихъ Подовкгивенского Павелъ Матеевичъ посполъ и з лавникомъ тогожъ села Подовкгивенского Натемъ Довейковичомъ и с подданымъ ихъ милости Вейкутемъ Яновичомъ, не маючи до мене никоторое причыны, пограбили кони трое, то есть меновите жеребца одного стада его милости пана моего трилетнего, другого вороного иноходника, купленого за пять копъ грошей литовскихъ, третью свирепу гнедую домарослую, козь двадцать четверо, то есть меновите козловъ осмъ трылетнихъ, козь старыхъ дванадцатеро, молодыхъ козлятъ четверо; и то все у мене заграбивши, до домовъ своихъ, до села Подовкгивенского отпровадили. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 236.** *Заявление вознаго о раздѣль имущества между братьями Митсевичами.*

Року 1585, месеца Мая 10 (10) дня.

Пришодши на врьдъ господарьский кгородский Упитский, до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского, возный господарьский повету Упитского Миколай Матеевичъ ку записанью до книгъ врьдовыхъ созналъ, ижъ онъ возный в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятомъ, сего месеца Мая семого

дня за жеданьемъ и посланьемъ земина господарьского повету Упитского Лаврына Юрьевича Митсевича ездилъ онъ возный з стороною людми добрыми до брата его рожного Балтромаея Юрьевича Митсевича, земина господарьского тогожъ повету Упитского, пытаючи его, если бы хотель челедь невольную на ровный дель поделити, которую зоставила матка ихъ умираючи; ино братъ его поведиль передь нимъ вознымъ и стороною людми добрыми, я дей челеди не бороню, нехай ми колнеръ золотый вернетъ. Которое сознанье возного есть до книгъ записано.

**№ 237.** *Заявление Станислава Александровича о покражъ у него лошадей.*

Року 1585, месеца Мая 11 (11) дня.

На врьде господарьскомъ кгородскомъ староства Упитского, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, жаловаль и оповедалъ земина господарьский повету Упитского Станиславъ Яновичъ Александровича о томъ, ижъ дей року теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятого, месеца Мая девятого дня, нетъ ведома хто подышодшы злодейскимъ обычаемъ на кгрунте моемъ властномъ, прозываемомъ Помушенскомъ, тутъ же подъ домомъ моемъ, лежачомъ в повете Упитскомъ, в полю Помушу, коней трое покраль, возниковъ двухъ шерстью обудвухъ белыхъ, одного купленого за одинадцать копъ грошей литовскихъ, другого купленого за деветь копъ грошей литовскихъ, третьего почтового коня шерстью гнедого, на чоле лысына, купленого за петнадцать копъ грошей литовскихъ. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 238.** *Заявленіе Петра Ромашковича о захватъ у него земли Юрьемъ Янушевичемъ.*

Року 4афїѣ (1585), месеца Мая 11 (11) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль земенинъ господарьский повету Упитского Петръ Ромашковичъ на земенина господарьского повету Упитского Юрья Янушевича о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятомъ, месеца Мая десятого дня, тотъ истый помененый Янушевичъ самъ особою своею и з иными многими помочниками своими, нашодши моцно, квалтомъ на выпускъ, то есть на выгонъ мой властный отчизный, лежащий передъ воротаы дому моего, в повете Упитскомъ лежачого, в полю Собанскомъ, и тамъ тотъ выгонъ подраль, сеенья на солянку жыта, и плотомъ загородилъ, яко тую часть поораную и тамъ тую не поораную на два возы, а мене яко держачого с того кгрунту помененого, спокойного держанья и уживанья квалтовне выбилъ и выгналъ. Якожъ онъ Петръ помененый на огледанье того кгрунту помененого бралъ возного повету Упитского Павла Матеевича Раюнца, где жъ и тотъ возный, тамъ бывши и што видевши, пришедши се zde на врьдъ в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятого, месеца Мая тринадцатаго дня, у понеделокъ, ку записанью до книгъ врьдovýchъ созналъ тыми словы: ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятомъ, месеца Мая одинадцатаго дня, у субботу, за оказываньемъ земенина господарьского повету Упитского Петра Ромашковича видель передъ воротами самыи выгонъ поораный якобы на солянку сеенья жыта, который огороженъ около весь, и до тое сеножати другая часть. Якожъ передо мною вознымъ тотъ истый Янушевичъ

призналъ се до того, мовечы, жемъ дей поораль, яко свою очызну, бо моя есть властна. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ записано.

**№ 239.** *Заявленіе Юрія Юхновича о захватъ его земли Стефаномъ Яновичемъ.*

Року 4афїѣ (1585), месеца Мая 11 (11) дня.

Прьездчалъ до врьду господарьского кгородского Упитского, до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского земенинъ господарьский повету Упитского Юрий Юхновичъ, жалуючи и оповедаячы о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятого, месеца Мая девятого дня, нашодши моцно, квалтомъ, земенинъ господарьский повету Упитского Шефанъ Юрьевичъ Яновича самъ особою своею, с подданными и з иными многими помочниками своими на кгрунтъ мой властный отчизный земълений, называемый Шилайтись, который былъ стародавнымъ плотомъ моимъ загороженный, лежащий у повете Упитскомъ, в полю Войшвилтскомъ, бокомъ з одное стороны прилеглый, ку дорозе, которая дорога идетъ з местечка господарьского Крокиновъского его милости князя Матея Клодинского по правой стороне, а другимъ бокомъ ку ниве того жъ верху помененого Шефана Юрьевича, а концомъ ку ниве моей властной, которая жытомъ засеена, называемой Шилайтись, а другимъ концомъ ку ниве земенина господарьского повету Упитского Андрея Михайловича и тамъ дей тотъ кгрунтъ мой верху помененый сеенья на бочку жыта квалтовне поораль и плотъ мой, што около того кгрунту былъ загороженный, огнемъ спалилъ и чога спалити не могъ, инший плотъ розгородивши розкидалъ и тотъ кгрунтъ мой звышъ помененый, што которое местцо поораль, в



моць а во владньность свою взялъ и ку кгрунтомъ своимъ привлащилъ и привернулъ, а мене, яко держачого и властного отчыча с того кгрунту моего, з упокойного, а стародавного и векуистого держанья, квалтовне, упорне, а безъправне выбилъ и выгналъ. И на огледанье того кгрунту квалтовне поораного бралъ возного господарского повету Упитского Павла Матеевича, который возный, тамъ бывши и што видевши, сознание свое устное ку записанью до книгъ чынилъ тыми словы: ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Мая одиннадцатого дня, за оказаньемъ земенина господарского повету Упитского пана Юрья Юхновича виделъ есмь кгрунту его свежо поораного сеенья на бочку жыта, лежачого у повете Упитскомъ, в полю Войшвилтскомъ, называемый Шилайтисъ, и плоть около того кгрунту загорожоный, виделъ посечоный и розкиданный и в жыто вкиненый. Который квалтъ и кгрунту пооранье, такъ тежъ плоту спаленье менилъ маючы одъ земенина господарского повету Упитского Щефана Юрьевича. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 240.** *Заявление Каспора Томковича о нанесении ему побоевъ братомъ его Андреемъ.*

Року 1585 (1585), месеца Мая 11 (11) дня

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, земенинъ господарский повету Упитского Каспоръ Томковичъ оповедалъ и жаловалъ на брата своего рожного, земенина господарского повету Упитского Андрея Томковича о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Мая пятого дня, у неделю, у вечеръ, змеркъшисе, вжо мне спячому на упокою своемъ безпечне у светлицы в

дому своемъ, лежачомъ в повете Упитскомъ, в полю Кгруженскомъ, то пакъ тотъ истый помененый братъ мой, вшодши у тую светлицу мою, не маючы до мене жадное потребности, нетъ ведома, для которое причины, в той светлицы, зваснившисе на мене безвинне, зе злое воли и умыслу своего, свовольне, не пристойне и не одповедне збилъ, зранилъ и окрутне змордовалъ, с которого окрутного збитья и змордованья нетъ ведома если буду рукою левою владати. И на огледанье ранъ своихъ бралъ возного гоподарского повету Упитского Миколая Матеевича, который возный, ранъ на немъ огледавши, пришедши здесь на врьдъ, сего жъ дня, датою вышей описаного, ку записанью до книгъ врьдовыхъ созналъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Мая шостого дня, у понеделокъ, за оказаньемъ земенина господарского повету Упитского Каспора Томковича виделомъ на немъ рану на левой руке рану кровавую на верху тятую, на чоле и на носе рану кровавую и подъ окомъ рану синюю виделъ. Яко жъ передо мною вознымъ тотъ бой свой себе сталый битъ менилъ отъ брата своего рожного Андрея Томковича. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 241.** *Заявление Ленарта Войтеховича о захватъ его земли и нанесении побоевъ его сыну Иваномъ Яновичемъ.*

Року 1585 (1585), месеца Мая 11 (11) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ жаловалъ и оповедалъ земенинъ господарский повету Упитского Ленартъ Вотеховичъ на земенина господарского повету Упитского Яна Григорьевича Яновича о

томъ, ижъ дей году теперешнего отъ на-  
роженья Сына Божого тисеча пятьсотъ  
осмьдесятъ пятомъ, мессца Мая девятого  
дня, оручи дей сыну моему на име Яну  
Ленартовичу на властномъ кгрунте моемъ  
отчизномъ, протеребокъ мой властный, ле-  
жачий у повете Упитскомъ, в поли Ятон-  
скомъ, бокомъ з одное стороны прилеглый  
ку потеребку земенина господарьского по-  
вету Упитского Урбана Яновича, а другимъ  
бокомъ до сырого лесу спольного Ятон-  
ского, концомъ ку протеребку земенина  
господарьского повету Упитского Стани-  
слава Яновича, а другимъ концомъ такожъ  
до сырого лесу спольного, и тамъ дей на-  
шодшы мощно кгвалтомъ на тотъ кгрунтъ  
мой верху помененый, земенинъ господарь-  
ский повету Упитского звышь помененый  
Янъ Григорьевичъ Яновича самъ особю  
своею с подданными и з ыншими многими  
помочниками своими тотъ потеребокъ мой  
верху помененый сеенья на третюю часть  
бочки солянки жыта в моць и во влад-  
ность свою кгвалтовне взялъ и ку кгрун-  
томъ своимъ дому своего, в повете Упитскомъ,  
в поли Ятонскомъ лежачого, привлащылъ  
и привернулъ, а мне дей яко держачого  
з упокойного, а стародавного держанья и  
ужыванья с того кгрунту моего кгвалтов-  
не, упорне, а безправне выбиль и выгналъ  
и того дей сына моего верху помененого  
Яна Ленартовича тамъже на томъ кгрун-  
те моимъ верху помененомъ киемъ збилъ,  
зранилъ и окрутне змордовалъ и лемешы  
два, купленые по шести грошей литов-  
скихъ, кгвалтовне взялъ. И на огледанье  
того кгвалтовного выбитья и отнятья  
кгрунту своего взвышь помененого, такъ  
тежъ зраненья сына свего, бралъ возного  
господарьского Миколая Матеевича Дов-  
кяла, который возный, тамъ бывши и што  
видевши, сознание свое устное ку запи-  
санию до книгъ учинилъ тыми словы:  
ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ  
осмьдесятъ пятого, мессца Мая десятого  
дня, за оказываньемъ землянина господарь-  
ского повету Упитского Ленарта Войтехо-  
вича виделъ есми в лесе Ятонскомъ, у повете

Упитскомъ лежачомъ, сырого лесу проте-  
ребокъ на третюю часть бочки солянки  
жыта сеенья поорано; а на сыну его  
Яне Ленартовичу виделъ есми на хрибте  
по правой стороне рану синюю битую,  
кровью потеклую, а на персяхъ подде  
горла рану кровавую. Которое отнятье  
кгрунту своего, такъ тежъ збитье, зране-  
нье сына своего киемъ, менилъ маючы отъ  
земенина господарьского повету Упитско-  
го Яна Григорьевича. Которое оповеданье  
и возного сознание есть до книгъ запи-  
сано.

№ 242. *Заявление Серафима Римковича о  
захватъ его сарая Ядвигоу Шефановичъ.*

Року 1585, мессца Мая 11  
дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ  
Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Ни-  
нинскимъ—подстаростимъ Упитскимъ зе-  
менинъ господарский повету Упитского  
Сарафинъ Римковичъ оповедаль и жало-  
валь на землянку господарскую повету  
Упитского, бывшую Лаврынову Рымько-  
вича Ядвигу Яновну, невестьку свою и на  
мужа ее те перешнего Григорья Шефано-  
вича о томъ, ижъ дей году теперешнего  
тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месс-  
ца Мая шестого дня, тые истые помене-  
ные особы сами особами своими и з ин-  
шими многими помочниками, нашодши  
кгвалтомъ на гумно мое властное, отдель-  
ное отъ нихъ, и тамъ дей в томъ гумне  
моемъ одрину, с хворосту плетеную мою  
властную, розобравши, выезли до гумна  
своего и тамъ дей в гумне своемъ хво-  
рость и дерево, до тое одрыны належа-  
чое зложили. Яко жъ на огледанье ро-  
зобраное одрыны свое бралъ возного по-  
ветового Миколая Матеевича, гдежъ тотъ  
возный, пришедши здесь на врьдъ передъ  
мене сего жъ дня датою вышей описаного  
ку записанию до книгъ врьдовыхъ созналъ,  
ижъ онъ возный сего жъ дня, на дате

описаного и помененого, месеца Мая одиннадцатого дня, за оказываньемъ земенина господарьского повету Упитского Сарафина Римковича виделъ в гумне его одрину его розруханую, до которого розобранья призналася невестка его, то есть Ядвига Янковна и з мужемъ своимъ помененымъ передъ нимъ вознымъ. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ записано.

**№ 243.** Жалоба крестьянъ Тихна Корсака о нападении на нихъ и захватъ ихъ скота Валентиномъ Ганцевичемъ.

Року 1585, месеца Мая кѣ (12) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедали и жаловали поддани земенина господарьского, хоружого повету Минского, пана Тихна Корсака, имения и двора его милости Жослинского, в повете Трощкомъ лежачого, мешкаючые домамы своими в повете Упитскомъ, в полю Водоклинскомъ, на име Римко Бениковичъ, весполекъ з братаничомъ своимъ Мартиномъ Матеевичомъ о томъ, ижъ дей въ року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, сегожъ месеца Мая девятого дня, у четвергъ, передъ полуднемъ, земенинъ господарьский повету Упитского Валентый Юрьевичъ Ганцевичъ весполекъ з зятемъ своимъ Войтехомъ Еронимовичомъ, наехавши мощно, квалтомъ сами особами и з многими помочниками своими на кгрунтъ нашъ властный спольный, а нероздельный, лежащий в повете Упитскомъ, в полю Водоклинскомъ, прозываемый Водачами и тамъ на томъ кгрунте помененомъ оручы мне Римку Беневичу а мене Мартину Матеевичу боронуючы само третіому, тые истые помененые особы, насъ одогнавши яко одъ воловъ, такъ отъ коней, тые во-

лы и кони взяли и пограбили, то есть меновите волу одного шерстью гнедого, купленого за тры копы грошей литовскихъ, другого полового, купленого за две копе грошей литовскихъ, кобылу одну рыжую, купленую за две копе грошей литовскихъ, другая домарослая, а жеребца домарослого двулетънего. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 244.** Заявленіе возного о требованіи вышеуказанными крестьянами возврата заграбленого.

Року 1585, месеца Мая кѣ (12) дня.)

Пришодшы здесь на врядъ господарьский кгородский Упитский, до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского возный господарьский повету Упитского Миколай Матеевичъ Довгяло ку записанью до книгъ врадovýchъ сознать тымъ обычаемъ, ижъ дей году теперъ идучого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Мая десятого дня, ходили со мною вознымъ подданные пана Тихона Корсака, хоружого повету Менского на име Томасъ Юхновичъ, старецъ Янъ Ландусъ, а Мартинъ Матеевичъ до двора земенина господарьского повету Упитского пана Валентына Юрьевича Ганцевича Ятонского, в повете Упитскомъ лежачого, пытаючы о неякий грабежъ, менуючы передо мною вознымъ, яко бы мель панъ Ганцевичъ зъ зятемъ своимъ паномъ Войтехомъ Еронимовичомъ Кголконтомъ грабежъ имъ учынить, и кгда еси пришолъ до того двора помененого, стороною людми добрыми, пана Валентына Ганцевича в томъ дворе не нашли, только пана Войтеха Еронимовича Кголконта. Якожъ передо мною вознымъ и стороною людми добрыми, тые подданные пана Корсака пытали, для чого бы грабежъ учынить? на то панъ Войтехъ Кголконтъ поведилъ тыми словы, ижъ такий

чоловекъ благославленный, который у рукахъ маеть; просилъ есми у пана Миколая Белозора не однокротъ справедливости на васъ оключу, а панъ Белозоръ на васъ справедливости дати не хочеть. А за тымъ слуга пана Белозора, именемъ пана своего рокъ праву на учыненъе справедливости с тыхъ подданныхъ зложившы на день одиннадцатый сего месеца Мая, просилъ весполь с тыми подданными, абы тотъ грабежъ былъ на паруку верненъ, а панъ Войтехъ рокъ праву принявши у дворе пана Белозора Ятонскомъ, поведилъ: радъ бымъ теперь тотъ грабежъ отдать, але теперь его у томъ дворе не маю, але у Войшканахъ; коли справедливость мне станеть, тогда я тотъ грабежъ верну и кажу до того двора пригнать. Которое возного сознанье есть до книгъ записано.

**№ 245. Заявленіе Стефана Олтушко о захватъ его земли Юріемъ Сурвилловичемъ.**

Року 1585, месеца Мая 3) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарский повету Упитского Шефанъ Юрьевичъ Олтушка на земенина господарского повету Упитского Юрья Юхновича Сурвиловича о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Мая девятого дня, у четвергъ, тотъ истый помененый Юрій Юхновичъ самъ особою своею и з ыншими помочниками своими, нашодши мощно, кгвалтомъ на давное а спокойное держанье, на кгрунтъ земельный его властный дому его Войшвилтского, лежачого в повете Упитскомъ, на протеребъ, лежачий в томъ же повете Упитскомъ, в поли Войшвилтскомъ, прозываемый врочищомъ Шилайтисъ, однимъ

концомъ прилеглый при дорозе, которая дорога идетъ з местечка Крокиновского его милости князя Матея Клодинского— ардыякона Жомойтского до местечка господарьского Поневежского, а другимъ концомъ уперлый при дорозе, которая идетъ съ Поневежа до Крокинова, у ниву земенина господарского повету Упитского Мартина Миколаевича, бокомъ прилеглый ку дорозе, которая идетъ з лесу земенина господарского повету Упитского пана Миколая Станиславовича Вековича до села его, прозываемого Мемеча, а другимъ бокомъ при огороде того Юрья Юхновича, и тамъ дей на протеребку, на кгрунте земельнымъ звышь мененымъ, едучи дей паробкомъ его, на имя Григорью Яновичу, а другому Петру Матеевичу, тотъ дей Юрій Юхновичъ тыхъ паробковъ его звышь мененыхъ с того кгрунту выгналъ и сошникъ зрубалъ и того кгрунту земельного проробку на бочку солянку сеенья жыта плотомъ загородилъ и тымъ дей онъ найстьемъ своимъ, кгвалтовнымъ отнятемъ кгрунту земельного того жъ часу, месеца и дня звышь мененого, упорне, а безправне, гвалтовне с покойного держанья, выбилъ и выгналъ и тотъ кгрунтъ земельный звышь мененый проробокъ того жъ часу звышь мененого з моци и держанья его отнявши, в моць и во владность свою взялъ и привлащилъ. На которое пооранье кгвалтовное бралъ возного господарского повету Упитского Павла Матеевича, который возный, тамъ бывши и што видевши и слышавши, пришедши до книгъ, созналъ, ижъ онъ возный, в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Мая шестнадцатого дня, за оказаньемъ Шефана Юрьевича виделъ проробокъ его, лежачий у повете Упитскомъ, в полю Войшвилтскомъ свежо поорано якобы на польбочьки жыта сеенья, и на томъ кгрунте виделъ поораномъ сошникъ зрубанный и плотомъ около того кгрунту не мало огорожено. Яко жъ дей передъ нимъ вознымъ яко тое пооранье и сошника зру-

бане, такъ тежъ и плотомъ загороженъе менилъ быть сталое отъ земенина господарского повету Упитского Юрья Юхновича. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ записано.

**№ 246.** *Заявленіе Григорія Ивановича о нанесеніи ему раны и захватъ земли Павломъ Повилисомъ.*

Року 1585, месеца Мая 13) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, оповедаль и жаловаль подданный его милости князья Юрья Радивиля, княжати на Олыце и Несвижу, з ласки Божое кардынала и бискупа Виленского, именья и двора его милости Мусницкого, в повете Виленскомъ лежачого, села Тамашевичовъ, надъ речьюкою Берштою в повете Упитскомъ лежачого, на име Гришко Ивановичъ о томъ, штожь дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятюмъ, месеца Мая одинадцатого дня, по полудню, нашодши мощно квалтомъ подданный пана Станислава Рокицкого Павелъ Бутковичъ Повплись самъ и з многими помочниками своими на сеножать мою властную, прозываемую Тирелы, лежачую в повете Упитскомъ, в полю Томашевичахъ, теребечы мне самому и з наймитами моими тую сеножать вышь помененую, и тамъ дей мене самого збилъ и челедь мою тотъ подданный звышь менованный пана Станислава Рокицкого розогналъ, а мене яко держачого стародавнего, векуистого держанья, з упокойного держанья, упорне, а безправне выбилъ и ку своимъ кгрунтомъ привлащылъ. И на огледанье ранъ своихъ бралъ возного повету Упитского Миколая Матеевича, который возный, тамъ бывшы и што видевшы на немъ, пришедши се зде на врьдъ в року тисеча

пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Мая тринадцатого дня, у понеделокъ, ку записанью до книгъ врадovýchъ созналъ тыми словы, ижь дей в року теперешнемъ же осмьдесятъ пятомъ и сего жъ месеца Мая одинадцатого дня, виделъ есми на Гришку Ивановичу, то есть на левой руке, нижей локтя две раны синевые битые, и тотъ бой меноваль отъ подданого пана Станислава Рокицкого, отъ Павла Повпля на кгрунте своемъ властномъ надъ рекою Берштою, в полу Тиреляхъ. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ врадovýchъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 247.** *Заявленіе Мартина Яновича о нанесеніи ему побоевъ его братомъ Иваномъ.*

Року 1585, месеца Мая 14) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль земенинъ господарский повету Упитского панъ Мартинъ Лаврыновичъ Яновича на брата своего пана Яна Лаврыновича Яновича, земенина господарского повету Упитского о томъ, штожь дей року теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Мая дванадцатого дня, у неделю, седечи мне в месте Ромикгольскомъ у господара моего Балтромаея . . . у мещанина Ромикгольского, и тамъ дей тотъ братъ мой звышь менованный, набравшысе злое воли своее, мне збилъ и окрутне змордовалъ, не маючы жадное причины до мене. И на огледанье ранъ своихъ бралъ возного господарского повету Упитского Миколая Довкыля. Где жъ возный, огледавши и што видевши на пану Мартине Лаврыновичу, пришедши се зде на врьдъ, року тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Мая чотырнадцатого дня, у во второкъ, ку записанью до книгъ врадovýchъ созналъ

тыми словы, ижъ в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ и сего жъ месеца Мая дванадцатого дня видель есми на левой стороне подле ока рану крвавую битую, а на правой руке на пальцу великимъ вторымъ—рану крвавую битую. Которое битье меноваль отъ Яна Лаврыновича, брата его. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 248.** *Заявленіе Александра Войтеховича о захватъ его скота Ганцевичемъ.*

Року 4471 (1585), месеца Мая 11 (14) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловаль земенинъ господарский повету Упитского Алекший Войтеховичъ на земенина господарского тогожъ повету Упитского, на пана Валентина Юрьевича Ганцевича и на зятя его пана Войтеха Еренимовича Кголканта, земенина тогожъ повету Упитского, о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осемьдесятъ пятомъ, месеца Мая десятого дня тые истые помененые особы сами особами своими з слугами, подданными и з ыншими многими помочниками своими, нашедши мощно, квалтомъ на стадо быдла моего, пасучы пастухомъ на кгрунте моемъ властномъ, то есть на сеножати, прозываемый Кгровъжупемъ, лежачую в повете Упитскомъ, в полю Стебянскомъ, и тамъ на той сеножати помененой квалтовне взяли и пограбили быдла моего пятеро, то есть меновите коней двухъ, шерстью одного полового, купленого за пять копъ грошей, другого рыжого, купленого за чотыры копы грошей, вола два, вола одного шерстью рыжого, купленого за две копе грошей, другого домарослого шерстью полового, корову одну строкатую, купленую за две копе грошей, которое

тое быдло пограбивши одпровалили и отогнали до двора своего Ятонского. Якожъ помененый Алекший Войтеховичъ браль возного господарского повету Упитского Миколая Довгыля на опытанье, для чого бы мененые особы тотъ грабежъ Алексею Войтеховичу учинили? гдежъ онъ возный, тамъ бывши, слышавши и чого будучи сведомъ, пришедши здесь на врьдъ в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Мая чотырнадцатого дня ку записанью до книгъ врьдowychъ созналъ тыми словы, ижъ дей року теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Мая десятого дня ходиль есми з земениномъ господарскимъ Алексеемъ Войтеховичомъ и стороною людьми добрыми до двора земенина господарского повету Упитского, до пана Валентина Юрьевича Ганцевича, лежачого у повете Упитскомъ, в поли Ятонскомъ, пытаючи тотъ Алекшей Войтеховичъ, для чого бы грабилъ его и з зятемъ своимъ Войтехомъ Еренимовичомъ Кголкантомъ; нижли у томъ дворе пана Валентина Юрьевича не зосталъ, только пана Войтеха Еренимовича Кголканта нашолъ, и пыталъ передо мною вознымъ, для чого бы его грабилъ? А панъ Войтехъ на то поведиль: для того грабено, што подданому пана отцовому, пана Валентина Ганцевича клячу укралъ, нехай тую клячу вернетъ, а я ему тотъ грабежъ верну, а не вернешъ ли, тогда иншое ему верну, а за клячу тую краденую заставлю. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 249.** *Заявленіе Балтромея Матеевича о нанесеніи ему побоевъ и о потравъ въ полъ.*

Року 4471 (1585), месеца Мая 11 (14) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ опо-

ведаль и жаловаль земенинъ господарь-ский повету Упитского Балтроей Матеевичъ о томъ, ижъ дей в году теперь идучомъ отъ нароженья Сына Божьего тисеча пятьсотъ осемъдесятъ пятомъ, месеца Мая одинадцатого дня, у суботу, нашолъ дей есми подданого земенина господарьского повету Упитского пана Каспора Юрьевича Сологуба, zostавного отъ его милости пана Остафья Воловича, пана Виленского, пану Сологубу, который домомъ своимъ мешкаетъ у селе Тельжахъ, в повете Упитскомъ лежачомъ, на име Урбана Войтеховича и з ыншими подданными пана своего тогожъ села помененого, пасучы быдло ихъ на сеножати моей властной отчизной, прозываемой Комотою, надъ речкою Комотою лежачой, на жыте своемъ на ниве, прозываемой Комоте, тежъ надъ тою речкою Комотою лежачой, то пакъ я почаль того помененого Урбана Войтъковича упоминати, абы не паствилъ сеножати и на жыте моемъ, и того свовольне не чынилъ, лечъ онъ на мене зваснившисе, безвинне, зе злое воли и умыслу своего, не маючы до мене жадное потребности, нетъ ведома для которое причыны, с тымижъ подданными пана своего, а помочниками своими, мене збилъ, зранилъ, и округне змордовалъ секирою. Якожъ помененый Балтроей Матеевичъ и раны свои возному господарьскому повету Упитского Павлу Матеевичу оказывалъ. Гдежъ и тотъ возный, на немъ ранъ огледавшы, сегожъ месеца Мая петнадцатого дня ку записанью до книгъ врядовыхъ созналъ, ижъ онъ, возный, сегожъ месеца Мая, дня датою вышей описаного, виделъ на немъ на руце правой, на пальцу, на члонку рану крвавую. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ записано.

**№ 250.** *Заявленіе Павла Амброжеевича о оповеданьи отъ женъ оскорбленія Лукою Мелесовичемъ.*

Року 1585, месеца Мая 15 (15) дня.

На вряде господарьскомъ вгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль земенинъ господарьский повету Упитского Павелъ Амброжеевичъ на земенина господарьского тогожъ повету Упитского Лукаша Яновича Мелесовича о томъ, ижъ дей въ року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осемъдесятъ пятомъ, месеца Мая семого дня, у во второкъ, тотъ истый помененый Лукашъ, нашодши детей моихъ пасучы гусенятка подъ домомъ моимъ, лежачомъ в повете Упитскомъ, в поли Крокиновскомъ, надъ речкою Свирнупью, и тамъ робять почаль плошить и розганять, то пакъ жена моя на име Алена Шефановна, то обачывши, почала его упоминать, абы детемъ даль покой, ино онъ, зваснившисе на нее безвинне, ее самую почаль лаять. соромотить не учтивыми словы, мовечы: секая, такая ведьмо, одповедь и пофалку на здоровье ее самое и мое и тежъ на домъ нашъ, спаленьемъ дому нашего; и на томъ мало маючы, каменными на жону мою тискалъ черезъ плотъ. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 251.** *Заявленіе Каспера Ромашковича о захватъ у него земли Юриемъ Матясовичемъ.*

Року 1585, месеца Мая 15 (15) дня.

На вряде господарьскомъ вгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль земенинъ господарьский

повету Упитского Каспоръ Ромашковичъ, посполъ з малжонкою своею Ядвигою Богдановною на земенна господарского повету Упитского Юрья Матясовича, возновича о томъ, ижъ дей тотъ истый возновичъ в року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Мая трынадцатого дня, у понеделокъ, нашодшы моцно, квалтомъ особою своею и з ыншыми многими помочниками своими на кгрунтъ подданого нашего именьца и двора нашего Упитского, в повете Упитскомъ лежачого, на име Яна Микевича, властный земельный, лежачий в рочищомъ в повете Упитскомъ, в поли Кругженскомъ, прозываемый Кгруже, шнуръ того подданого нашего, на име вышей речоного, отдельный отъ Якуба Яновича Келпы, земенна господарского повету Упитского, который лежить одною стороною при шнуре земенна господарского повету Упитского Станислава Людкевича, а другою стороною лежить при шнуре того жъ Якуба Яновича Келпы, концомъ однимъ ку кгрунтомъ пана Яна Кровша, а другимъ концомъ ку кгрунтомъ уперлый до застенку нашего, с тымъ же Якубомъ Яновичемъ спольного, — и тамъ на томъ кгрунте нашомъ свовольне на семъ бочокъ сеенья поораль, а мне, яко держачого, спокойного, сдародавного держанья и вживанья квалтовне, упорне, а безправне, жаднымъ правомъ слушнымъ не спершы, выбиль и выгналь и тую польшнура привернулъ и привлащиль до кгрунтовъ своихъ дому своего Кругженского, в повете Упитскомъ лежачого. Якожъ Каспоръ Ромашковичъ квалтовное пооранье кгрунту своего польшнура оказоваль возному господарскому повету Упитского Николаю Матеевичу, где жъ и тотъ возный, што тамъ видевши, и чога будучи сведомъ, приходши здесь на врьадъ в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Мая двадцать второго дня, ку записанью до книгъ врьадовыхъ созналъ, ижъ онъ возный в року теперешнемъ ти-

сеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ и сего же месеца Мая чотырнадцатого дня, виделъ в полю Кругженскомъ польшнура поораного на семъ бочекъ сеенья. Яко жъ Каспоръ Ромашковичъ меноваль тотъ кгрунтъ поораный передъ нимъ вознымъ отъ Юрья Матясовича. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ записано.

**№ 252. Заявленіе Стася Лютковича о захватъ у него земли крестьянами Андрея Мацковича.**

Року 1855 (1585), месеца Мая 15 (15) дня.

На врьаде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль подданный землянь господарскихъ повету Упитского Мартина а Урбана Балтроевичовъ именья и двора ихъ, у повете Упитскомъ, в поли Ужужортскомъ лежачого, на име Стася Лютковичъ на земенна господарского повету Упитского пана Андрея Юрьевича Мацковича о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Мая трынадцатого дня, наслалъ моцно, квалтомъ тотъ верху помененый Андрей Юрьевичъ Мацковича подданныхъ своихъ именья своего, у повете Упитскомъ, в поли Ужужортскомъ лежачого, на име Шимка Яновича а Амъброжея Шымковича, которые мешкають и сядять домою своимъ у повете Упитскомъ, в поли Леловняхъ, на властный кгрунтъ земельный того подданого ихъ Стася Лютковича, на ниву, в рочищомъ называемую Юкгардишкю, лежачую у повете Упитскомъ, в поли Леловняхъ, концомъ прилеглою ку ниве земенна господарского повету Упитского пана Яна Гриневича, а другимъ концомъ и бокомъ однимъ ку нивамъ подданныхъ земенна господарского по-



вету Упитского Андрея Августыновича, Лаврыца а Миколая Мацовичовъ, а другимъ бокомъ ку ниве подданого того жъ Андрея Юрьевича, Шимка Яновича, и тамъ дей тое нивы того подданого ихъ взвышь помененого Стася Лютковича между, прилеглую бокомъ при ниве подданого своего Шимка Яновича, тотъ Андрей Юрьевичъ содрать и поорать и ку кгрунтомъ своимъ привернути и привлацити тымъ же подданымъ своимъ взвышь помененымъ велелъ и росказалъ; которые дей тые подданные его з направи и росказанья его тую между содрали и кгвалтовне поорали. Ку тому тежъ тотъ же подданный пана Мартина а Урбана Балтроевичовъ взвышь помененый Стась Людковичъ на того жъ Андрея Юрьевича жаловалъ о томъ, ижъ дей онъ году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Мая трынадцатого дня, наслалъ мощно, кгвалтомъ тыхъ же подданныхъ своихъ верху помененыхъ, Шимка Яновича и Амброжея Шимковича на ниву подданого ихъ верху помененого Стася Людковича, называемую селищю Старое, в томъ же поли Леловкяхъ лежащую, бобомъ однимъ прилеглую ку ниве подданого земенина господарьского повету Упитского Миколая Войтеховича, Матея Бартошевича, концомъ ку выгономъ спольнымъ розныхъ суседовъ околичныхъ, а другимъ концомъ ку ниве подданого того жъ Андрея Юрьевича Шимка Яновича, и тамъ дей тое нивы подданого ихъ взвышь помененого Стася Лютковича между прилеглую при концу нивы подданого своего Шимка Яновича, тотъ Андрей Юрьевичъ содрать и поорать и ку кгрунтомъ своимъ привлацити тымъ же подданымъ своимъ верху помененымъ велелъ и росказалъ, которые дей тые подданные его з направи и росказанья его ту ниву кгвалтовне содрали и поорали. Ку тому тежъ тотъ же взвышь помененый подданный землянь господарьскихъ повету Упитского Мартина а Урбана Балтроевичовъ, Стась Лютковичъ на тогожъ Андрея Юрьевича жало-

валъ о томъ, ижъ дей онъ в семь же году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Мая трынадцатого дня, наслалъ дей мощно кгвалтомъ тыхъ же подданныхъ своихъ взвышь помененыхъ Шимка Яновича а Амброжея Шимковича на ниву подданого ихъ Стася Лютковича, называемую в Повилькготяхъ, лежащую в томъ же поли Леловкяхъ, концомъ прилеглую ку ниве подданого земенина господарьского повету Упитского Лаврыца Мацовича Чепа Ейбутовича, а другимъ концомъ и боками з обеюхъ сторонъ между кгрунты подданого того жъ Андрея Юрьевича Шимка Яновича, и тамъ дей тое нивы того подданого ихъ Стася Лютковича между, прилеглую между нивами подданого своего Шимка Яновича, тотъ Андрей Юрьевичъ кгвалтовне содрать и поорать и ку кгрунтомъ своимъ привлацити тымъ же подданымъ своимъ верху помененымъ велелъ и росказалъ, которые дей тые подданные его з направи и росказанья его самого тую между содрали. И на огледанье тыхъ межъ, кгвалтовне содранныхъ и пооранныхъ, бралъ возного господарьского повету Упитского Миколая Матеевича Довкяла, который, тамъ бывши и што видевши, сознание свое устное ку записанью до книгъ чынилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдеятъ пятого, месеца Мая петнадцатого дня за оказываньемъ подданого землянь господарьскихъ повету Упитского пана Мартина а Урбана Балтроевичовъ Стася Лютковича, виделъ онъ, возный, у поли Леловскомъ, у повете Упитскомъ, тры межы на трохъ местцахъ свежо подранныхъ и зборонованныхъ и на двухъ местцахъ овсомъ засееныхъ, то есть на первомъ местцу, врочищомъ называемую Юкгирдишкю, между свежо содраную, а на другимъ местцу, называемую селищю Старое, тако жъ между содраную, а на третимъ местцу врочищомъ в Повилькготяхъ между свежо содраную. Которое содрание и зборонованье тыхъ межъ менилъ онъ маючы отъ подданныхъ земени-

нина господарьского повету Упитского пана Андрея Юрьевича Шымка Яновича а Амъброжел Шимковича, насланьемъ и росказаньемъ его самого, пана Андрея Юрьевича. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 253.** *Заявление Ивана Заребы о захватъ крестьянами Ивана Волменского земли у крестьянъ Войтеха Славенского.*

Року 1585 (1585), месеца Мая 51 (16) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нивинскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль врядникъ Крокиновский его милости пана Войтеха Славенского, писара его королевское милости в скарбе, арендара Ромикгольского, Крокиновского и Поневежского, Янъ Зареба на вельможного пана его милости, пана Яна Волменского, кашталяна Полоцкого, старосту Кревского о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Мая петнадцатого дня, по полудню, за росказаньемъ, насланьемъ, за ведомостью его милости самого пана Полоцкого врядникъ его милости именья и двора его Волмишского Станиславъ Зоравский, нашодши мощно квалтомъ самъ особою своею, слугами с подданными его милости пана своего и иншими многими помочниками своими на кгрунтъ его милости пана моего местечка Крокиновского мещанъ на шесть шнуровъ, называемые Дорвацоки, лежачий у повете Упитскомъ, недалеко местечка Крокиновского, подъ самымъ дворомъ его милости пана Яна Волменского помененымъ Волминишскими, и тамъ на томъ квалтовне мишнику свежо потеряли сеенья на пять бочокъ овса, и пооравши приборонать росказаль, а на другую пять бочокъ витеребилъ. Которымъ квалтовнымъ

найсьемъ на тотъ помененый кгрунтъ взялъ и привлащилъ ку кгрунтомъ именья и двора пана своего Волминишского, а мещанъ пана моего, яко держачихъ спокойного, стародавного и векуистого держанья, ужыванья, жаднымъ правомъ не переперши, квалтовне, упорне, а безправне выбилъ и выгналъ. И на огледанье того квалтовного забранья кгрунтовъ бралъ возного господарьского повету Упитского Алексея Мартиновича Баньковьского, который возный, тамъ бывши и чога будучы сведомъ, пришедши здесь на врядъ нынешнего дня, датою вышей описаного, ку записанью до книгъ врядовыхъ созналъ тыми словы, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Мая петнадцатого дня, за оказываньемъ урядника Крокиновского его милости пана Войтеха Славенского на име Яна Заребы ездилъ есми на огледанье занятыхъ кгрунтовъ отъ его милости пана Волменского, кашталяна Полоцкого мещаномъ Крокиновскимъ, виделъ есми у повете Упитскомъ, в поли Дворъвицскомъ, недалеко местечка Крокиновского, подъ самымъ дворомъ его милости пана Яна Волменского, по конецъ стены мещанъ Крокиновскихъ, шнуровъ шесть сеенья овса на пять бочокъ свежо протереблено мышнику и прибороновано, а на другую пять бочокъ овса потерялено, а не орано. А далее кгда урядникъ Крокиновский Янъ Зареба хотелъ мене вести стеною, где большъ кгрунтовъ Крокиновскихъ менилъ занятыхъ не мало отъ его милости пана Полоцкого, и копецъ дей головьный у гумно упущонный и плотомъ загорожонный показалъ, нижли врядникъ его милости пана Полоцкого Станиславъ Жоравский з многими подданными его милости пана своего не допустилъ ку гумну пана своего мне ехать и тамъ далее, кгде хотелъ врядникъ пана Славенского заводить, такожь з грозьбами и з с княми ехать не допустилъ. А кгда вжо огледавши назадъ весполокъ з урядникомъ Крокиновскимъ и стороною людьми добрыми и з мещана-

ми, которые при мне вознымъ на тотъ часть были, вернули и ку местечку Крокиновскому шли, въ тотъ часть повторе выскочыль з двора его милости пана Яна Волменского, пана Полоцкого, тотъ помененый врядникъ Станиславъ Зоравский с поддаными многими пана своего. догонивши, почали насъ княми и каменьемъ бити, а ижъ я возный будучы на коню утекъ, а мещанъ збили и зранили, передо мною вознымъ то есть оказывали раны, виделъ есми на тивуне двора плебани Крокиновское на име на Алексею Войшнаровичу хрибетъ весь збитый синий, кровавый, на Матису Бабинскомъ на плечу правомъ рану синевую, а на Николаю Ешмонену на правой руке, ниже плеча рана синевая, на Станиславу Юрьевичу, на лопатце левой, раны две синевые, а на Юрию Войтеховичу на руке правой, вышей локтя рана синяя, на Мотулу Янковичу на плечу левомъ раны две синевые. Которое оповеданье и сознанье возного есть до книгъ записано.

**№ 254.** *Заявленіе Балцера Куроеда о захватъ лошадей у его крестьянъ поддаными Софии Олехновичъ.*

Року 1585 (1585), месеца Мая 16 (16) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, оповедаль и жаловаль земенинъ господарский повету Упитского панъ Бальцеръ Ленартовичъ Куроедъ о томъ, што жъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Мая чотырнадцатого дня подданный дей землянки господарское повету Упитского пани Софии Николаевны Шолковское Петровое Олехновича имения и двора ее Борклонского, в повете Упитскомъ лежакого, мещкаючий и сидячий домомъ своимъ в томъ

же повете Упитскомъ, в полю . . . . ., на име Матей Рандинъ, нашедшы мощно квалтомъ самъ и з иными многими помочниками своими на кгрунтъ мой властный, отчизный, земельный имения моего Борклонского, в повете Упитскомъ лежакого, сеножать, лежачую в рочищомъ въ повете Упитскомъ, в поли Борклонскомъ, передъ самымъ дворомъ Борклонскимъ подъ воротами, и тамъ на той сеножати и в рочищу поменемомъ квалтовне взялъ и пограбилъ коней пятеро подданныхъ моихъ имения помененого Борклонского, то есть Петра Юрьевича коня одного шерстью гнедого, купленого за три копы грошей литовскихъ, а у Маса Петрашкевича кобылу шерстью половую и з жеребьцомъ двулетнимъ шерстью половымъ, купленую за рубль грошей литовскихъ, у Павла Маткевича коня шерстью полового, купленого за полторы копы грошей литовскихъ, у Романа . . . . . кобылу шерстью половую, купленую за две копе грошей литовскихъ. Икожъ тые кони, пограбившы, нетъ ведома где отпровадиль. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 255.** *Заявленіе объ уступкѣ Станиславомъ Войтеховичемъ своему зятю третьей части своего имѣнія.*

Року 1585 (1585), месеца Мая 16 (16) дня.

Пришедши здесь на врядъ господарский кгородский Упитский, до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского, возный господарский повету Упитского Николай Довкьяло сознанье свое устное ку записанью до книгъ тыми словы учынилъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Мая дванадцатого дня, передъ нимъ вознымъ земенинъ господарский повету Упитского Станиславъ Войтеховичъ, чынечы досыть

облигу своему, поступилъ зятю своему Якубу Станиславовичу и жоне его, а дочце своей Ябнешъце Станиславовъне третью часть дому своего, лежачого у повете Упитскомъ, в поли Ромикгольскомъ, правомъ приржонымъ на него по матце его спалое, то есть будованья домового поступилъ гридню одну, клетъ одну, которые хоромины мають заразъ вынести на третью часть свою того жъ селища, на которомъ домъ стоитъ, которая ся третья часть достала отъ Станислава Войтеховича, подле нивы пана Юрья Балтроевича Блуса, наконецу жытомъ засеено; а ведъже жыто маеть Станиславъ знять и третью часть кгрунтовъ голыхъ не засееныхъ, до того дому прислухающихъ, яко оремыхъ, такъ и не оремыхъ, лесовъ, гаевъ, сеножати, што есть у заставе у земенина господарьского повету Упитского Балтроея Андреевича Кгомбра у десети копахъ грошей литовскихъ, и кутей третей части кгрунтовъ, особливе поступилъ две нивы у Войжъкяловкяхъ, водле облигу своего, всего того, чога кольвекъ по смерти матки своей небощыцы Ганны Янушевы Войтеховой Юрьевица в держанью и ужыванью былъ, который кгрунтъ у помененого Балтроея Кгомбра позволилъ передъ нимъ же вознымъ выкупити, выкупивши, позволилъ имъ держати у тридцати копахъ грошей литовскихъ. Яко жъ и они сами передъ вознымъ вызнали, ижъ имъ досытъ стало водлугъ облигу Станиславового, одно дей у трохъ местцахъ ровного делу нетъ у Попрудехъ, а у Войжгиловкяхъ. На што Станиславъ поведиль, ижъ дей я тыхъ кгрунтовъ в держанью по смерти небощыцы матки своей не былъ, ани естемъ, а естли хто отъ матки моей держытъ, трудно отъ него квалтомъ отняти, до которыхъ ничего не маю, ани ихъ держу, ани Балтроей Кгомбръ держаль, але што еси мель, во всемъ вамъ третью часть поступилъ; зять его передъ вознымъ поведиль, ижъ дей году прошлого я жыто жалъ и з нимъ самымъ у Попру-

дехъ. Которое возного сознанье есть до книги врядовыхъ записано.

№ 256. *Заявленіе Якова Поуслейскаго о покрасть его лошади крестьяниномъ Матвеемъ Павловичемъ и о нанесеніи имъ побосовъ пастушкы Поуслейскаго.*

Року 1785 (1585), месеца Мая 31 (16) дня.

На вряде господарьскомъ староства Упитского, передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, оповедаль и жаловаль земенинъ господарьский повету Упитского панъ Якубъ Юрьевичъ Поуслейский о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нарженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Мая дванадцатого дня, у неделю передъ полуднемъ, пасучы дей пастушце его девце, на име Полонии Валюлевне кони его властные, в небытности его на тотъ часъ самого в дому Поуслейскомъ, на сеножатахъ спольныхъ, у лесе, у мышникахъ, за домомъ земенина господарьского повету Упитского Яронима Томашевича, в повете Упитскомъ, в поли Поуслейскомъ, надъ речкою Недервою лежачого, то пакъ дей, наполнившисе злого умыслу своего, подданный того Яронима Томашевича, ново прихожый, на име Матей Павловичъ, подшодши злодейскимъ обычаемъ, где тая пастушка его Полония Валюлевна кони его пасла, по конецъ гаю землянъ господарьскихъ повету Упитского Юрья а Амъброжея Кгедушковичовъ, прозываемога Ужукомши, на сеножатахъ, прозываемыхъ Упели, тамъ дей тотъ подданный его ново прихожый Матей, того часу, месеца и дня звышъ мененого, на тыхъ сеножатахъ звышъ мененыхъ, в лесе, у мышникахъ, потаемне пришодши, коня его властного, шерстью вороного з лысинкою малою у челе, купленого за шесть копъ грошей литовскихъ, укралъ, и уседши на того коня

тотъ подданный его звышь мененый Матей почаль тыми сеножатыми, мышниками, лесми утекать, а тая пасушка его Полония, обачывши, почала на него кликать, бегучы за нимъ у погоню, и тамъ на тотъ часъ тотъ подданный его тую пастушку мою обухомъ, секирою у руку правую надъ локтемъ ударилъ и забить ее секирою хотель, ижъ дей за ледво, у лесъ, у мышникъ упавши, скрыла се, а в томъ дей тотъ подданный егс звышь мененый, того коня украдши, с тымъ конемъ уехалъ, утекъ и нетъ ведома где его поделъ и запровадилъ. Где жъ возный повету Упитского Миколай Довкяло, ставши очевисто на вриде господарскомъ, в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятомъ, месеца Юния четвертого дня, ку записанью до книгъ вридовыхъ созналъ тыми словы, ижъ году осмъдесятъ пятого, месеца Мая двадцатого дня, за оказваньемъ пастушки пана Якуба Юрьевича Поуслейского, на име Полонии Валиулевны видель на руке правой, нижей локтя рану синюю битую, которое она битье свое менила отъ поданого Яронима Томашевича, отъ Матей новоприхожого. Которое оповеданье и сознанье возного есть до книгъ записано.

**№ 257.** *Заявленіе возного о захватъ Квиричимъ земли Ивана Яновича.*

Приходши здесь на вридь господарский староства Упитского, до мене Станислава Нининского—подстаростего Упитского, возный господарский повету Упитского Миколай Довкяло ку записанью до книгъ вридовыхъ созналъ тымъ способомъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятомъ, месеца Мая десятого дня, былъ есми притомъ, кгда земенинъ господарский повету Упитского Янъ Лаврыновичъ Яновича zostалъ зо мною вознымъ на кгрунте, прозываемомъ Бержы, о который дей тотъ кгрунтъ позываетъ дей помене-

ного Яна Лавриновича Яновича земенинъ господарский того жъ повету Упитского Янъ Григорьевичъ Квириновича, боронуючы тотъ кгрунтъ девку того то Квириновича и пыталъ передо мною вознымъ и стороною людьми добрыми, чья бы то была девка и за чымъ бы то росказаньемъ тотъ кгрунтъ бороновала? Которая отповедила: я дей естемъ девка Яна Григорьевича Квириновича и онъ мне казалъ бороновати тотъ кгрунтъ, ижъ вжо панъ мой два разы оралъ. Што Янъ Лаврыновичъ мною вознымъ и стороною людьми добрыми осветчылъ. На тотъ часъ прибылъ до насъ его милость панъ Миколай Яновичъ—хоружий повету Упитского, весполокъ з земениномъ господарскимъ повету Упитского Валентиномъ Яновичомъ, которые сами добровольне признавали, ижъ тотъ кгрунтъ есть властный Яна а Мартина Лаврыновичовъ, и ку тому, што который кгрунтъ передъ вроты того жъ Яна Григорьевича Квириновича, тежъ признали передо мною вознымъ быть властны тыхъ то Лаврыновичовъ. Которое сознанье возного есть до книгъ гродскихъ Упитскихъ записано.

**№ 258.** *Жалоба Елисаветы Яновичъ на сына своего Мартина за нарушеніе аренднаго договора.*

Року 1585 (1585), месеца Мая 16 (16) дня.

Передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ оповедила и жаловала землянка господарская повету Упитского Ельжбета Марковна Лавринова Яновича на сына своего Мартина Лавриновича о томъ, ижъ дей тотъ Мартинъ Лаврыновичъ, сынъ мой заставилъ домъ свой властный, отдельный отъ братыи и сестръ своихъ, лежачий в повете Упитскомъ, в поли Ятонскомъ, з землею оремою и не оремою, з сеножатыми, з лесы, гаи,

з реками и со всеми пожитками, якимъ кольвекъ назвыскомъ назваными, отъ мала до велика, до того дому прислухаючие, мне матце своей у шести копахъ грошей литовскихъ до року певного, на што упевняючи и листъ мне свой добровольный с певными обовязки и варунки далъ; нижли дей онъ водлугъ того листу и обварунковъ своихъ не заховываючысе, часто кротъ мне въ томъ дому своемъ заставномъ деспекты и кривды чинить. Якожъ дей дня завчорашнего, сего месеца Мая чотырнадцатого дня самъ особою своею и з иншими многими помочниками своими, нашодши мощно кгвалтомъ на домъ тотъ помененый, все збоже отъ мала до велика выбралъ и прочъ звезъ, которымъ тымъ кгвалтовнымъ збожъя выбранемъ листъ опись свой добровольный нарушилъ и оныхъ обовязковъ не здержалъ. Которое оповеданье есть до книгъ врьодовыхъ кгродскихъ Упитскихъ записано.

**№ 259.** *Заявленіе землянина Матея Яновича о захватъ его лошадей урядникомъ Ивана Млечка.*

Року 1585, месеца Мая 19 (19) дня.

На врьде господарьскомъ кгродскомъ Упитскомъ, приходши передъ мене Станислава Нининского—подстаростего Упитского земенинъ господарьский повету Упитского Матей Яновичъ жаловалъ и оповедаль о томъ, ижъ дей року теперешнего отъ нароженья Сына Божьего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Мая семьнадцатого дня урядникъ его милости пана Яна Млечка, судьи земского Виленского, именья и двора его милости, прозываемого Посвольского, лежачого в повете Упитскомъ, на име Петръ Яновичъ . . .  
. . . . . наполнившисе злое воли и умыслу своего, пославши самъ умыслне подданого его милости пана своего, тиву-

на тогожъ двора его милости Посвольского на име Матея Мацовича Шершу подъ именье его, прозываемое Окгины, лежачое надъ речкою Пивесою, в томъ же повете Упитскомъ, казалъ тому Матею Мацовичу передъ воротами тогожъ именичка его Окгинского коней четверо пограбить. Якожъ дей тотъ истый тивунъ Матей Мацовичъ Шерша тогожъ дня вышей описаного и помененого за посланьемъ и росказаньемъ тогожъ урядника своего Петра Яновича, нашодши передъ воротами тогожъ именичка его Окгинского пасучы пастухомъ его кони на властномъ же кгрунте его, неподалеко тогожъ дому его, на луце реки Пивесы, нетъ ведати для которое причины коней четверо пограбилъ и взялъ, то есть двухъ коней шерстью воронныхъ, одного купленого за пять копъ грошей литовскихъ, а другого коня иноходничка, купленого за чотыры копы грошей литовскихъ, свирепы две, одну шерстью гнедую, а другую шерстью тисавую, домарослые; которые дей тые кони тотъ тивунъ до тогожъ именья и двора его милости пана своего Посвольского отогналъ. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 260.** *Заявленіе землянина Петра Олехновича о захватъ урядникомъ Волменского лошадей и скота у его крестьянина и нанесеніи послѣднему смертельныхъ побоевъ.*

Року 1585, месеца Мая 20 (20) дня.

На врьде господарьскомъ кгродскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ -- подстаростимъ Упитскимъ, постановившисе очевисто земенинъ господарьский повету Упитского панъ Петръ Олехновичъ жаловалъ и оповедаль самъ отъ себе и именемъ малжонки своее пани Зофии Миколаевны о томъ, ижъ дей в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмь-

десять пятомъ, месеца Мая шестнадцато-го дня подданный вельможного пана его милости, пана Яна Волменского—кашталяна Полоцкого, старосты Кревского, именья и двора Полабенского, в повете Упитскомъ лежачого, села Покаяневского, на имя Петръ Норейшевичъ Кгойлевича, наполнившисе воли своее, нашедши умыслне, мощно квалтомъ самъ и с помочниками своими на властный кгрунтъ подданого моего и малжонки моее данника Упитского, который домомъ своимъ седить в поли Бовнарскомъ, на имя Евнейка Матеевича и тамъ дей на томъ поли, передъ воротаы дому его того самого подданого нашего Евнейка Матеевича шкодливе и округне збивши, тамъ же на томъ местцу передъ воротаы дому его на тотъ же часъ мощно квалтомъ пограбилъ властно-го быдла его, то есть волы два домарослые, шерстью рыжые, коровы дойные чотыры домарослые, шерстью половые, овецъ старыхъ петнадцатеро, козъ шестеро; и тое дей все пограбивши, до дому своего заразомъ отпровадилъ; отъ которого того бою и зраненья тотъ подданный нашъ Евнейко не ведати естли живъ будеть. И на огледанье ранъ подданого своего бралъ возного господарьского повету Упитского Павла Матеевича, который возный, тамъ бывши и што видевши, пришедши здесь на врьдъ передъ мене в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять пятомъ, месеца Юня двадцатого дня, ку записанью до книгъ врьдowychъ кгородскихъ Упитскихъ созналъ тыми словы, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять пятомъ, месеца Юня осмънадцатого дня видель есми за оказаньемъ земенина господарьского повету Упитского пана Петра Олехновича и малжонки его паней Зофии Николаевны Шолковской, подданого ихъ збитого, то есть рану на лядве синю, вельми шкодливую, якожъ потомъ огледалъ вжо змерлого с того битья. Которое оповеданье и сознанье возного есть до книгъ записано.

**№ 261.** *Зявление Авросія Андреевича о захватъ его лошадей и скота Амросіемъ Климовичемъ.*

Року 1585 (1585), месеца Мая 20 (20) дня.

На врьде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ подданный земенина господарьского повету Упитского пана Якуба Юрьевича Поуслейского именейца его Поуслейского на имя Амъброжей Анъдреевичъ, которого маеть въ заставе отъ земенина господарьского повету Упитского Матея Шефановича и отъ малжонки его Барбары Яновны, оповедаль и жаловаль о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья сына Божего тисеча пятьсотъ осмъдесять пятого, месеца Мая деветнадцатого дня, у неделю, с порану земенинъ господарьский повету Упитского Амброжей Матеевичъ Климовича, нашедши мощно квалтомъ самъ особю своею и з многими помочниками своими, пасучы дей ему свирепу свою властную, шерстью рыжую, купленую за две копе грошей литовскихъ, коня шерстью вороного пана Якуба Поуслейского, пана его, купленого за шесть копъ грошей литовскихъ, а корову паробка тогожъ пана Якуба на имя Яна Янковича шерстью рыжую, которая копитовала осмъдесять грошей литовскихъ, на кгрунте властномъ того пана Якуба земленомъ, в поли Поуслейскомъ, прозываемомъ в Дятесяхъ, тотъ дей Амъброжей Матеевичъ Климовича того часу и дня взвышъ мененого квалтовне взялъ и пограбилъ и тогожъ часу пограбивши до дому своего Поуслейского отвель и одогналъ, што онъ тое припустивши ку ведомости врьдовой, до книгъ кгородскихъ Упитскихъ далъ записатьъ.

№ 262. *Заявленіе Ивана Гриневича о нанесеніи ему побоевъ его же племянниками.*

Року 1585 (1585), месеца Мая 21 (21) дня.

На врьде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ жаловаль и оповедалъ, земенинъ господарьский повету Упитского Янъ Гриневичъ на братаничовъ своихъ землянъ господарьскихъ того жъ повету Упитского, на Станислава и Томаша Петровичовъ, о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ отъ нарощенья Сына Божьего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца мая двадцатого, дня учорашнего, у понеделокъ, тые особы вышшей поменены, вызвавши мене на кгрунтъ мой властный земельный, отчизный, з ними не роздельный, дому моего, в повете Упитскомъ, в полю Кгекгедахъ лежачого, в рочищомъ лежачий в Пошиляхъ, прозываемое селище Пошилями, и тамъ на томъ селищу, хотечи со мною ровного делу чинити и поделити, нижли дей тамъ на томъ кгрунте, зваснившись безвинне на мене, помененые братаничи мои зе злое воли и умыслу своего, не маючи до мене жадное потребности, нетъ ведома для которое причины, мощно, кгвалтъомъ мене збили и зранили, с которого збитья и зраненья нетъ ведома, буду ли живъ. И на огледанье ранъ своихъ бралъ возного повету Упитского Алексея Мартиновича Баньковского, который, огледавши ранъ на немъ, при оповеданью ставши очевисто ку записанью до книгъ, созналъ, ижъ онъ возный дня нынешнего, датою вышшей описаного видель на немъ Яну Гриневичу рану кривавую пробитую у голове на верху самомъ. Яко жъ передъ нимъ вознымъ тотъ бой свой менилъ себе сталый отъ землянъ господарьскихъ того жъ повету Упитского, отъ Станислава и Томаша. Которое оповедане и сознанье возного есть до книгъ записано.

№ 263. *Заявленіе возного о врученіи позвола канонику Клодинскому по дѣлу его съ Щастнымъ Николаевичемъ.*

Року 1585 (1585), месеца Мая 22 (22) дня.

Приходши здесь на врьдъ господарьский кгородский, до мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского, будучого на тотъ часть отъ вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне — пана Троцкого, подскарбего земского великого князства Литовского, старосты Упитского, пана моего милостивого, возный господарьский повету Упитского Миколай Матеевичъ Довгяло ку записанью до книгъ врьдовыхъ созналъ, ижъ онъ возный в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Марца двадцать второго дня положилъ позвы его королевское милости головные трибунальские секретару господарьскому, ардыякону земли Жомойтское, канонику Краковскому, плебану Ромикгольскому, Крокиновскому, Поневежскому, князю Матею Клодинскому в плебании его милости Поневежской, лежачое в повете Упитскомъ, позвы, писанные в жалобе земенина господарьского повету Вилкомирского Щастного Николаевича о непоступенье увезанья за листомъ увяжчымъ у люди плебании Поневежское, в селько Плуки, присужоное отъ суду земского Упитского Щастному Николаевичу на его милости князю Матею Клодинскомъ, што ширей меновите и по достатку на томъ позве его королевское милости головномъ трибунальскомъ есть описано и доложено. А рокъ возный за тыми позвы ознаямилъ обеюмъ сторонамъ стати передъ судомъ его королевское милости головнымъ трибунальскимъ в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, кгда судъ головный трибунальный на местцу звыкломъ у Трокахъ засядеть и справовать будетъ. А позвы уткнулъ у ворота дворные двора плебании Поневежское не скробаные и не мазаные, в дате и



во всемъ згодливые. Которое сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 264.** *Заявление Иоана Жудевича о захватъ земли его племянникомъ.*

Року 1585 (1585), месеца Мая кѣ (23) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нинирскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, земенинъ господарский повету Упитского Янъ Андреевичъ Жудевича оповедалъ то, ижъ што которую сеножать и мышникъ мой властный отчизный, теперь недавно тыми часы отделеный отъ землянъ господарскихъ повету Упитского, отъ Станислава Юрьевича и отъ жоны его Друзыяны Балтроевны, отъ Адама Николаевича Липского и отъ жоны его Настазыи Яновны и отъ братанича моего рожного Петра Юрьевича Жудевича, на мене належащие, две части тыхъ кгрунтовъ, впрочемъ лежащихъ у повете Упитскомъ, в поли Ромикгольскомъ, называемые Илгготями, однимъ бокомъ лежатъ тые две части сеножатей и мышниковъ моихъ при грунтехъ нашихъ же спольныхъ Жудевичовъ, а другимъ бокомъ ку кгрунтомъ мешанъ Ромикгольскихъ Петра Петкевича, концомъ однимъ уперло до кгрунтовъ подданого земенина господарского повету Упитского Мартина Матеевича Фронцовича, Матуля Пинтевича, а другимъ концомъ при кгрунте войта Ромикгольского Николая Мартиновича, который тотъ кгрунтъ помененый вжо дей давно, кды еще нероздельный былъ межи нами, продалъ еси войту Ромикгольскому Николаю Мартиновичу за певную суму пенезей, на што и листъ свой вызнанный, обвезавшисе подъ певными варунки очищати своимъ властнымъ накладомъ, описалъ се. Яко жъ я, водлугъ того листу своего и обовизковъ в немъ описанныхъ заховуючыся, хочечы

очищати тое продажи своей Николаю Мартиновичу — войту Ромикгольскому, оповедаю и жалую ся на земенина господарского повету Упитского Петра Юрьевича, братанка своего рожного о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Мая двадцать первого дня, тотъ истый помененый братаничъ мой Петръ Юрьевичъ самъ особою своею и з ыншими многими помочниками своими, нашедши мощно, кгвалтомъ на помененый кгрунтъ, отъ мене проданный войту Ромикгольскому, то есть на сеножать и мышникъ Илгготы, и тамъ около того кгрунту копцы чотыры квалтовне розрухалъ и розметалъ и оную сеножать и мышникъ мой, проданный Николаю Мартиновичу, в мощъ и во владность свою взявши, а Николая Мартиновича, войта Ромикгольского, яко держачого спокойного держанья и уживанья квалтовне, а безправне, жаднымъ правомъ не спершы, выбилъ и выгналь, и ку кгрунтомъ своимъ привернулъ и привлащилъ. И на огледанье того квалтовного розруханья бралъ возного господарского повету Упитского Николая Довкяла, который возный тамъ бывши и што видевши, пришедши на врьдъ, ку записанью до книгъ врьдовыхъ созналъ, ижъ онъ возный в року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Мая двадцать шостого дня, за оказаньемъ Яна Андреевича Жудевича, виделъ в поли Ромикгольскомъ у Жудголовку в Илгготяхъ, подле Покгравшъ и подле нивы мешанина Ромикгольского Петра Петкевича, границы починенные и зметаные и мышникъ завити свежо.

**№ 265.** *Заявление Мартина Яновича о захватъ его земли Анной Гедройтевой.*

Року 1585 (1585), месеца Мая кѣ (2) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ

Нининскимъ жаловаль и оповедалъ земенидъ господарьскій повету Упитского панъ Мартинъ Лавриновичъ Яновича о томъ, ижъ дей року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмъдесять пятого, месеца Мая двадцать первого дня, у понеделокъ, землянка господарьская повету Упитского пани Ганна Миколаевна Белжовна Янова Кгедройтева наслала мощно, кгвалтомъ тивуна своего имения и двора Ятонского, в повете Упитскомъ лежачого, . . . . и з ыншими многими подданными и помочниками своими на кгрунтъ нашъ властный земельный отчизный именнойца и двора нашего Ятонского, в повете Упитскомъ лежачого, кгрунтъ лежачий в рочищомъ ниву, в поли Возубьскомъ лежачого, прозываемую Ежунишки, лежачую однимъ бокомъ ку кгрунтномъ пана хоружого Упитского Миколая Яновича, прозываемую Станюлиску, однимъ бокомъ прилегла, другимъ бокомъ прилегла надъ ручаемъ и надъ сеножатию подданныхъ паней Бенашовой Воловичовой, прозываемый Кгочевичовъ, а концомъ однимъ прилегла до кгрунтовъ пана Балтроема Каспоровича Мицкевича, другимъ концомъ до нашихъ властныхъ кгрунтовъ, до сеножати властной нашой и до зароску нашего властного.

**№ 266.** *Заявление Яса Наркевича о нанесеніи смертельныхъ побоевъ сыну его со стороны Бониса Григорьевича.*

Року  $\text{MDCCLXXXV}$  (1585), месеца Мая кѣ (25) дня.

На вряде господарьскомъ кгродскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловаль подданный земенина господарьского повету Упитского пана Яна Гриневича имения и двора его Ужужортского, в повете Упитскомъ лежачого, на име Ясасъ Наркевичъ о томъ, ижъ дей

году прошлого отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмъдесять четвертого, месеца Декабря шостого дня, приказаль онъ у наймы сына своего, на име Мартина Ясовича, подданому его милости пана Миколая Яновича — хоружого Упитского, до двора его милости Ятонского, в повете Упитскомъ лежачого, прислухаючому, мешкаючому домомъ в повете Упитскомъ, в поли Ятонскомъ, в Ужупю, на имя Баню Григорьевичу, в дому его помененомъ Ятонскомъ, то пакъ дей служечы тому сыну его у себе в наймехъ году теперешнего отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмъдесять пятомъ, месеца Мая двадцать третьего дня, тотъ дей Бонисъ Григорьевичъ, не ведати для которое причины, того сына его в дому своемъ забиль и на смерть замордоваль; якожъ служечи тотъ сынъ его небощикъ Мартинъ Ясовичъ далъ былъ до схованья тому Баню Григорьевичу готовыхъ пенезей чотыры копы грошей литовскихъ, сукна самодельского локоть двадцать, ечменю две бочки торговыхъ. И на огледанье того забитого Сына своего небощика Мартина Ясовича браль возного господарьского повету Упитского Алексея Баньковского, который возный, тамъ бывши и што видевши, пришедши передъ мене ку записанью до книгъ, сознание свое учынилъ тыми словами: виделъ есми за оказаньемъ подданого пана Яна Гриневича Яса Наркевича року теперешнего отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмъдесять пятого, месеца Мая двадцать четвертого дня в дому подданого пана Миколая Яновича, хоружого Упитского Баня Григорьевича, лежачомъ у повете Упитскомъ, в поли Ятонскомъ, тело умерлого сына того Яса Наркевича на име Мартина Ясовича и на томъ теле виделъ есми по левой стороне подле уха половица твары з синя черно и ухо усе зъ синя черное, а з носа кровь шла. Якожъ тотъ подданный пана Яновъ Ясасъ Наркевичъ зо мною вознымъ ездиль до двора пана хоружого Ятонского, просечи о вижа;

нижли пана хоружого в томъ дворе не поведили быть, але дей поведили, ижъ ехаль до дворца в томъ же поли Ятонскомъ, в повете Упитскомъ лежачого; ино мы поехавши до того дворца и тамъ самого пана хоружого не нашли, одно тивуна его милости на имя . . . . . у которого тотъ подданный пана Яновъ просилъ о вижа; нижли дей онъ вижа дати не хотель, але дей поведилъ, проси себе у пана моего о вижа, кгда жъ и самъ панъ мой тамъ до того подданого ехаль, где тое тело забитое лежить; а такъ мы, и тамъ в домъ того подданого его милости пана хоружого, где тело забитое лежить, то есть Боня Григорьевича приехавши, его милости пана хоружого не нашли, але дей поведили, ижъ ехаль до лесу, где лидимо теребять. Якожъ тотъ подданный пана Яновъ Ясъ Наркевичъ пыталъ о некоторыхъ речахъ у того Боня Григорьевича, што небощикъ ему далъ былъ до схованья, нижли онъ передо мною вознымъ не признавалъ большей маючы, одно сукна самодельного осминадцать локоть, а сермяга, которая на теле лежить. И поведилъ тотъ подданный пана Яновъ того сына своего быть забитого отъ того Боня Григорьевича. Которое оповеданье и сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 267.** *Составленіе вознымъ описи имущества Юрія Скромбля за домъ его Александру Монтыгайлъ.*

Року 1585 (1585), месеца Мая 25 (25) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ постановившимъ очевисто возный господарьский повету Упитского Миколай Матеевичъ Довкгяло сознание свое устное ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы,

ижъ которая справа передъ нами врядни-ки кгородскими Упитскими в року теперешнемъ осмьдесятъ пятомъ, на рочкохъ месеца Мая первого дня точыласе земенина господарьского повету Упитского пана Павла Александровича Монтыкгайла и малжонки его паней Оршули Миколаевны Васневича зъ земениномъ господарьскимъ тогожъ повету Упитского Юрьемъ Миколаевичомъ Скромблемъ и з жоною его Ядвигою Миколаевною Васневича о властный рукоданный долгъ, который се листомъ былъ Юрий Скромблись пану Монтыкгайлу описаль. и будучи онъ возный одъ насъ вряду посланный и за листомъ увязчымъ на увязанья и на отправу учынене до имения Понемонского в суме, отъ насъ всказаной, в шестисотъ и в двадцаты копахъ грошей, маючы при себе людей зацныхъ, сторону, учтивыхъ шляхтичовъ, землянь господарьскихъ повету Упитского, то есть пана Станислава Войтеховича, пана Яна Матеевича Яновича, пана Балтроея Григорьевича, пана Петра Григорьевича, пана Павла Яновича, пана Шефана Флорьяновича, пана Урбана Яновича ездилъ до имения Понемонского и кгда тотъ возный приехалъ до двора Понемонского Юрья Миколаевича Скромбля и жоны Ядвиги Миколаевны Васневича року теперешнего осмьдесятъ пятого, месеца Мая двадцать второго дня, и поступуючы в томъ водлугъ науки наше врядовое и права посполитого, даючы о томъ знать, ижъ з выналяску врядового черезъ того возного на томъ имению Понемонскомъ копъ шестисотъ и двадцать копъ грошей пану Павлу Монтыкгайлу и малжонце его Оршули Миколаевны Васневича маеть быти отправлена, естли бы увязанья в люди, в кгрунты не боронилъ, въ которомъ дворе Понемонскомъ самого Юрья Скромбля и жоны его Ядвиги Миколаевны на тотъ часъ не было, только нашолъ у томъ дворе Романа Юрьевича, который се менилъ быть тивуномъ; который тивунъ увязанья тому возному в люди и в кгрунты не боронилъ и увязати дозволилъ. И положив-

ши тотъ возный водле обычаю права копию з листу увящаго, ехаль с тоужь стороною до подданныхъ, прислухающихъ ку тому двору Понемонскому, меновите до Романа Юшкевича, Матея Мацковича, Чепла Якубовича, Лаврына Юрьевича, служба, до Петра Лека, который подъ собою маеть земли четверть волоки, а до Матея Юрьевича, а Грица Матеевича, подъ которыми земли есть волока, тые подданные тотъ возный, ошачовавши водле статуту за службу або волоку оселую по двадцати копъ грошей, а за четверть службы пять копъ грошей, чынечы досеть повинности своей, вымероного кгрунту пустого, належачого ку томужь именью Понемунскому, волокъ чотырнадцать и три части волоки, за каждую волоку по десяти копъ грошей; ку тому, ижъ ся оказало кгрунту пашни дворное волокъ три, то есть оремого поля моркговъ трыдцать два, сеножатного кгрунту моркговъ двадцать осмъ, а лесныхъ моркговъ трыдцать, ошачовавши каждый моркгъ полный по копе грошей, сеножатный по грошей трыдцати, а лесный моркгъ по грошей сороку, пану Павлу Александровичу и жоне его Оршули Микодаевне Васневича подаль. А ижъ сума, всказаная в той отправе, в недостатку подданныхъ и кгрунтовъ не вынесла, гды тотъ возный приехалъ до двора тогожь Понемонского, пытаючи тогожь тивуна, естли его для дальшее отправки в дворъ пустилъ; который тивунъ, противности жадное не показываючи, ворота дворные отворивши, у дворъ того возного упустилъ и шацунокъ на добрахъ лежащихъ чынить допустившы, хоромины вшелякие отворылъ; гдежь тотъ возный за оказаньемъ тивуновымъ, ошачовавши пару волось оремыхъ по грошей осмидесятъ, коровы две по грошей петидесятъ, телицу лонскую за грошей трыдцать, клячъ робочыхъ двое по копе грошей, жеребя сеголетное за грошей двадцать, жеребя лонское за грошей трыдцать, овецъ старыхъ девятеро по грошей петнадцати, барана одного старого за грошей петнадцать, ягнятъ моло-

дыхъ одинадцать по грошей пети, свиней девятеро по грошей дванадцати, поросять пятеро по грошей пети, каплуновъ пять по грошей шести, куровъ осмъ по грошей тры, гусей одинадцать, а молодыхъ двадцать по грошей тры, ульевъ зъ спчолами чотыры по две копе грошей, пану Павлу Александровичу подаль. А ижъ еще большее сумы в той отправе потребовало, шацуучы будованье дворное, положилъ светлицу старую тошчую высокую, которая надъ подклетомъ стоитъ, передъ нею сень и коморка тошчая противная и светлицы, збоку комора тошчая, в которой только болонъ скленныхъ пять, столъ немецкий и лавы чотыры, а кганекъ вжо почаль се валити, за тую копъ семь, а в подклете было кубловъ великихъ чотыры, каждый кубель водле важности шацоваль по грошей осми, бочокъ пивныхъ тры, шацуучы по грошей тры, полубочки два по грошей два; другая светличка старая тошчая с примномъ, в сороку грошей, гридня тошчая с примномъ, в полтору копахъ грошей, только жорна в ней двои по дванадцати грошей, ступа грошей шесть; стайня копъ полторы, свирны два тошчине на столпахъ, вжо старые по копе грошей, в которыхъ только было солоду ечъменного бочки полъ, за грошей чотыры; ечменю бочка за грошей осмъ, гречихи полъчетверты солянки, три солянки, по пети грошей, а полъсолянки полътретья гроша, бярела, бочка за грошей шесть, веретено железное до мельницы за грошей двадцать, долото за грошей тры, ножычи двои овечные, по грошей два, мяса свинего четверть полтя за грошей шесть, котель пивный за грошей семьдесятъ, волны рунъ семь по грошей два, жытникъ зъ замкомъ тошый за копу грошей, клетечка одна лихая тошча за грошей дванадцать, лазня тошча, лихая зъгнила, с примномъ за полъ копы грошей, мельница тошча, передъ дворомъ, воденая, въ которой только жорна суть, за осмъдесятъ грошей, у гумне одрына деревянная тошча за грошей шестьдесятъ, осеть тошча с клаимомъ руб-

леная, за грошей петьдесять. Во всихъ тыхъ хороминахъ иного ничего не было нижей писаныхъ, кромъ вышей хороминь, переплотовъ озеродъ тошчыхъ чотырнадцать за грошей петьдесять. А у саду яблони садовыхъ пять, кожда яблонь по пети копъ грошей. Челедь невольная дворная, которая сама се меновала быть невольною, именми нижей описаными, у томъ дворе Понемонскомъ мешкаючая: Романъ Кушлись з сыномъ своимъ Лаврыномъ, Валентинъ Лаврыновичъ, Шымель Яновичъ, Войтехъ Шымовичъ, Станъ а Щефанъ Войтеховичы: шацуочы кожду голову невольную мускую по копъ десяти, а жоноцкую голову невольную по копъ двадцати, нижей описаную, Едвишка Нетинъшовна, Малгорета Яниковна, Марына а Барбара Лаврыновны. Будованья дворного и маетности всякой шацовой того Юрья Скромбля и жоны его чынить сумою копъ чотырыста осмъдесять, грошей петьдесять, пенезей, пять, на особахъ самого Юрья Скромбля и малжонки его Ядвиги Николаевны в недостатку добръ ихъ заставаеть копъ сто трыдцать деветь, грошей деветь, пенезей пять. Кромъ того, што панъ Павелъ доложыть маеть вряду за вину сто копъ грошей, и то, што ся сумы врядовое доложено за Скромбля будеть, тое такожь на особахъ ихъ заставаеть. А што в томъ дворцу Понемунскомъ жыта засееного есть солянокъ петнадцать, овса солянокъ пять, ечменю солянка одна, пшеницы солянка, тое збожье вешацованое заставаеть до жнива, которое панъ Павелъ при вознымъ пожати и шацунокъ чынить маеть. Которое возного сознание есть до книгъ врядовыхъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 268.** *Заявление Флоріана Петрашковича о нанесеніи ему побоевъ Шымкомъ Мицевичемъ и пропажь денегъ и вещей.*

Року 4511ē (1585), месеца Мая кē (25) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, жаловаль и оповедалъ земенинь господарский повету Упитского Флерьянъ Себестияновичъ Петрашковича на земенина господарского повету Упитского, на Шимка Юрьевича Мицевича о томъ, што жъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдесять пятого, месеца Мая двадцать третего дня, едучи мне з местечка Посвольского, лежачого в повете Упитскомъ, ихъ милости князей капитулы Виленское, с торгу до дому своего надъ вечоръ, по године нешпорной, то пакъ дей тотъ истый Шимко верху помененый, заступивши зъ сынами своими, на име з Войтехомъ а з Миколаемъ Шимковичами на добровольной дорозе, подле мельницы местечка Посвольского, надъ Левеною, неподалеко того то Посвольского местечка, нетъ ведома, для которое причины, мене збили и зранили; при которомъ дей бою на тотъ часъ згнуло речей не мало в него; седло ерчакъ и з войлокомъ, стремями и попругами, со всимъ на все, которое седло коштовало две копе и двадцать грошей литовскихъ, шабля, которая коштовала копу грошей литовскихъ, поесь з мешкомъ, в которомъ мешку было копа грошей литовскихъ, шапка макгерка макова, купленая за польпета гроша. И для оказанья ранъ своихъ Флерьянъ бралъ возного господарского повету Упитского Миколая Довкыяла, который возный, тамъ бывши и што видевши, пришедши до книгъ врядовыхъ, созналь тыми словы, ижъ виделъ есми у земенина господарского повету Упитского, у Флерьяна Себестияновича подъ окомъ правымъ синюю рану, кровью потеклую, киемъ битую, а на стегне правомъ тятую рану.

Которое оповеданье и сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 269.** *Заявленіе Каспера Мальхеровича о пропажѣ у него съ пастбища воловъ.*

Року 1585 (1585), месеца Мая 25 (25) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, оповедаль и жаловаль земенинъ господарьский повету Упитского Касперъ Мальхеровичъ о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, сегожь месеца Мая двадцать третего дня, у четвергъ, скоро по полудню, пасучы пастухомъ быдло мое властное на кгрунте моемъ властномъ, врочыщомъ лежачомъ в повете Упитскомъ, в полю Линковьскомъ, то есть на сеножати, прозываемой Жалости, и тамъ на томъ кгрунте и врочищу помененомъ нетъ ведома хто, злодейскимъ обычаемъ подшодши подъ стадо быдла, воловъ моихъ чотырохъ укралъ, то есть меновите шерстью двухъ половыхъ, купленныхъ по две копе грошей, третего шерстью черного, купленого за копу грошей и за сорокъ грошей, четвертого волу шерстью бурого, купленого за копу грошей и за двадцать грошей литовскихъ. Што про память для пришлого часу далъ то себе до книгъ врядовыхъ записати.

**№ 270.** *Заявленіе Ядвиги Васневичъ о захватѣ якобы ея имущества Павломъ Монтыкгайломъ.*

Року 1585 (1585), месеца Мая 27 (27) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Ни-

нинскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, жаловала и оповедала землянка господарьская повету Упитского Едвиги Николаевъна Васневича на земенина его королевское милости повету Упитского пана Павла Александровича Монтыкгайло и на малжонку его паню Оршулю Николаевну Васневича о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Мая двадцать второго дня, тотъ истый помененый панъ Павелъ Монтыкгайло, пробачивши боязни Божое и срокгости права посполитого и опису своего добровольного, наехавши мощно, кгвалтомъ самъ особою своею и з иншими многими помочниками своими, то есть меновите з Николаемъ Матеевичомъ Довкглялюк, вознымъ повету Упитского, Яномъ Юрьевичомъ Мицкевича, Войтехомъ Васильевичомъ Спаскимъ и сынами своими, з Юрьемъ, Станиславомъ, з Мальхеромъ а Яномъ Павловичи Александровича, безъ бытности нашей в томъ дому нашомъ, лежачомъ в повете Упитскомъ, надъ рекою Дукою в Понемоню, и тамъ в томъ дому нашомъ верху помененомъ челедь порозганявши и тивуна нашего того двора Понемонского выгонивши, тотъ дворъ нашъ в мощъ и во владность свою взялъ совсемъ на все, яко се тотъ дворъ нашъ, то есть з будованьемъ, з маетьностью, в немъ будучою, з людьми, до того двора нашего прислухаючими, тяглыми и не тяглыми, з челедью вольною и не вольною и со всякими пожитки, ку тому двору належачыми, з ставы, з млины, зъ кгрунты оремыми и не оремыми, а меновите в томъ дворе будованья светлица по надъ клетю скоморою бочною, а въ той светлицы блонъ скляныхъ пять, которые коштовали по две копе грошей литовьскихъ, повалуши два, в одномъ повалушу были две скрини з пенезьми, одна скриня, въ которой скрини было пенезей готовыхъ кошъ чотырыста грошей литовьскихъ, а в другой скрини было мись цыновыхъ дванадцать, купленныхъ по осмидесятъ грошей литовьскихъ; в томъ же повалушу была шапъка окъ-

самитна, кунами подшита, которая коштвала две копе грошей литовскихъ, кожухъ бараний, который коштвалъ осмъдесятъ грошей литовскихъ, соянъ утерфину черного, который коштвалъ тры копы грошей литовскихъ; котлы меденные два, купленные по осмидесятъ грошей литовскихъ; в жытнику жыта чыстого бочокъ двадцать, ечменя бочокъ десять, гречыхи бочокъ петнадцать, пшеницы бочокъ десеть, овса бочокъ дванадцать; светлочка мала с примномъ, с покребомъ, в тымъ погребѣ кублы великие чотыры, пивныхъ бочокъ дванадцать; челядня с примномъ, лажня, стайня, клетъ, гумно, осецъ, одрына . . . . . быдла рогатого и нерогатого стадо, коровъ дойныхъ десеть, шерстью бурыхъ, овецъ трыдцать, воловъ оремыхъ шесть, шерстью зепъстра белыхъ, стадныхъ, свирепъ домарослыхъ десеть шерстью сивыхъ, а жеребятъ шерстью половыхъ пять; пчоль улевъ десеть старыхъ, свиней сорокъ, а поросятъ двадцать, каплуновъ трыдцать, куровъ сорокъ, гусей старыхъ двадцать, а гусенятъ молодыхъ сто, голубцовъ паръ сорокъ; жыта засееного осмъдесятъ бочокъ, овса бочокъ трыдцать, ечменю осмъ бочокъ, пшеницы шесть бочокъ. А паробковъ, подле двора седячихъ, на име Романъ Кушлевичъ зъ сыньми Лаврыномъ а Якубомъ, зъ жонами, з детьми и статкомъ ихъ, а другого паробка Шымка Кульня зъ жоною, з детьми его Войтехомъ и Баниюлемъ и зъ дочкою Марыною, статкомъ его; подданныхъ тяглыхъ зъ домами ихъ и статкомъ: Романъ Юрьевичъ Борздевича зъ жоною, з детьми его, служба, Матей Мацко зъ жоною, з детьми его, служба, Шефанъ, Касперъ Якубовичы, служба, Лаврынъ Юрьевичъ зъ жоною, з детьми его, служба, Нарбутъ Янушевичъ зъ жоною, з детьми его, служба, Станиславъ Кинъдеръ зъ жоною, з детьми его, служба, Петръ Лека зъ жоною, з детьми, служба, Макгдалена Кгоделіова, польска служба, Ганць Новикъ зъ жоною, з детьми его, служба, Матуль Новикъ зъ жоною, з детьми его, служба, Петръ Новикъ

зъ жоною, зъ детьми его, служба, Кгриць Новикъ зъ жоною, зъ детьми его, служба. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 271.** *Заявленіе земенина Стефана Андреевича о нападѣніи Марка Довгяловича на его домъ и захватъ лошади и разныхъ вещей.*

Року 1585 (1585), месеца Мая 13 (27) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль земенинъ господарский повету Упитского Шефанъ Андреевичъ на земенина господарьского повету Упитского Марка Довгяловича и на жону его, землянку господарскую повету Упитского Кгендруту Григоревну, о томъ, штожь дей сего дня датою вышей описаного в семь року отъ нароженья Сына Вожего тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятого, месеца сегожь Мая двадцать шостого дня, у неделю, тотъ истый помененый Марко Довгяловичъ самъ и зъ жоною своею, верху на име помененою и з инцими многими помочниками своими, нашедши моцно квалтомъ на домъ мой, лежачый у повете Упитскомъ, в поли Шокинскомъ, и тамъ в томъ дому моемъ верху помененомъ дверы отъ вежи отбивши, не ведати чого въ той вежи искаль, при которомъ исканью в томъ дому моемъ взялъ и пограбилъ коня моего шерстью гнедого, купленого за две копе и за десеть грошей литовскихъ, котлы тры меденныхъ, одинъ пивный, купленный за две копе грошей литовскихъ, а другой котель купленный за деветь десять грошей литовскихъ, а третій купленный за золотый польский. И на огледанье того квалту в дому своемъ почыненого бралъ возного повету Упитского Миколая Матеевича, который возный, тамъ бывши и што видевши,

пришли здесь на врьдъ передъ мене в року теперешнемъ осмъдсать пятомъ, месеца Юня первого дня, ку записанью до книгъ созналъ, ижъ онъ, возный, в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдсать пятомъ, месеца Мая двадцать девятого дня, у середу, видель, за показываньемъ земенина господарьского повету Упитского Щефана Андреевича, у дому его, лежачомъ у повете Упитскомъ, в поли Пошокинскомъ, у вежи дьеры вырубаны и скобълъ выламаны; который квалтъ себе учыненный менилъ передо мною вознымъ отъ земенина господарьского повету Упитского Марка Довквловича. Которое оповеданье и сознанье возного есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 272.** *Заявленіе Марка Довквловича о захватъ Стефаномъ Андреевичемъ у него скота и нанесеніи побоевъ его женѣ.*

Року 1585 (1585), месеца Мая 27 (27) дня.

На врьде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ, постановившимъ очевисто земенинъ господарьский повету Упитского Марко Довквловичъ оповедалъ и жаловалъ самъ отъ себе и именемъ жоны своее Кгендруты Григоревны о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмъдсать пятого, месеца Мая двадцать шостото дня, приганяючы дей пастухомъ моимъ быдло мое с поля до дому моего, лежачого у повете Упитскомъ, у поли Пошокиныхъ, скоро дей пригнавши быдло мое с поля подъ тотъ домъ мой вышей помененый, нетъ ведома для которое причины, земенинъ господарьский повету Упитского Щефанъ Андреевичъ Довквловича самъ особою своею и з иншими многими помочниками своими передъ вьроты того дому моего взвышъ помене-

ного овецъ моихъ старыхъ чворо, ягнятъ осмеро, шерсти розной, козлы два двулетные шерстью белые квалтовне дей онъ пограбилъ; и на томъ мало маючы, жону мою взвышъ помененую Кгендруту Григоревну, которая обачившы быдло свое грабечы, почала дей его упоминать, абы квалту нечынилъ, и тамъ же дей подъ вьротами тогожъ дому моего вышей помененого окрутне дей киемъ се збилъ и змордовалъ, а тые овцы мои до дому своего Пошокинского, у повете Упитскомъ лежачого, отогналъ. Якожъ на огледанье ранъ жоны своее бралъ возного господарьского повету Упитского Павла Матеевича, который возный, тамъ бывши и што видевши, сознанье свое устное ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдсать пятого, месеца Мая двадцать осмого дня, за оказаньемъ Марка Довквловича, видель онъ возный на жоне его Кгендруте Григоревне на правой рuce на верху плеча рану синевую, кровью потеклую, а на нозе правой рану нижей колена, рану синевую, на той же нозе видель рану синевую подле костки кровью потеклую; которое збитье и раны менила передъ нимъ вознымъ маючы отъ земенина господарьского повету Упитского отъ Щефана Андреевича, суседа своего и менила киемъ бита. Которое оповеданье и сознанье возного есть до книгъ записано.

**№ 273.** *Заявленіе Елисаветы Наркевичъ объ уводъ Петромъ Войдатовичемъ ея чьловька съ его семействомъ и имуществомъ.*

Року 1585 (1585), месеца Мая 27 (27) дня.

На врьде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедала и жаловала землянка господарьская повету Упитского Альжбета Матее-



вая Наркевича Николаевна Килдишова на земенна господарского повету Упитского на Петра Юрьевича Войдатовича о томъ, штожь дей року теперешнего отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Мая двадцатого дня, с понеделка на второкъ тотъ истый помененый Петръ Юрьевичъ, подъехавши ночнымъ обычаемъ неведоме подъ домъ мой, лежащий у повете Упитскомъ, в полю Помускомъ, и тамъ с того дому чeledника моего невольного на имя Шима Яновича зъ жоною на име Ганною Янцеловною и зъ сыномъ ее на име Павломъ и зо всею маетностью его выпровадилъ и до дому отца своего, а земенна господарского тогожь повету Упитского Юрья Войдатовича, лежачого в повете Упитскомъ, в поли Помушскомъ отпровадилъ, то есть меновите маетности, на первой, жыта вееного бочка одна, ечменю бочка одна, овса бочки две, берела бочки чотыры; быдла вшелякого не мало, то есть волъ одинъ, корова одна дойна, яловица одна, овецъ трое, свини чотыры, к тому тотъ же Петръ Юрьевичъ тогожь року отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Мая двадцать пятого дня, нашодши моцно кгвалтомъ на все стадо быдла моего, пасучы пастуху моему на име Кгрингу Рожевичу на властномъ кгрунте моемъ, на звиклыхъ паствискахъ, прозываемыхъ Талeahъ, и тамъ пастуха моего на име вышей речоного Кгринга Рожевича, отогнавши отъ всего стада быдла, взялъ и пограбилъ, то есть меновите воловъ оремыхъ пару, шерстью одинъ рыжий, другой ребый; коровы тры, одна лола, друга рыжа, третья черная, овецъ пять серыхъ, козь шестеро белыхъ, вепровъ чотыры потрилетныхъ черныхъ, свиней трое старыхъ черныхъ. Якожь и на опытанье чeledи своее выпроважоное посылала возного господарского повету Упитского Миколая Матеевича до земенна господарского повету Упитского, до Юрья Войдатовича, естли бы за росказаньемъ и ведомостью его самого тотъ сынъ его

Петръ Юрьевичъ тую чeledь выпровадилъ Который возный, тамъ бывши и што слышавши, пришедши здесь на врьдъ, ку записанью до книгъ врьдovýchъ созналъ, ижь онъ возный в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Мая двадцать пятого дня за посыланьемъ земянки господарское повету Упитского Альжбеты Миколаевны Матеевой Наркевича до земенна господарского повету Упитского, до Юрья Войдатовича на опытанье, естли бы за росказаньемъ его сынъ выпровадилъ ее чeledь; нижли тотъ Юрий Войдатовичъ поведилъ, яко дей не казалъ, такъ ани ведаю. Якожь сынъ его на жалобе вышей помененый Петръ Юрьевичъ, тутъ очевисто ставшы, визнавалъ, ижь дей я тую чeledь выпровадилъ; ино тая Матеева Келдишевна тую чeledь передо мною вознымъ у сту копахъ грошей литовскихъ тому Юрию Войдатовичу и сыну его Петру Юрьевичу до skutочное розправы припоручила, и тотъ Юрий Войдатовичъ тую чeledь у сту копахъ грошей литовскихъ прынялъ. Которое оповеданье и сознанье возного ест до книгъ записано

**№ 274.** *Заявление Ивана Визгирда о самовольномъ уходе его крестьянъ съ ихъ имуществомъ.*

Року 1785 (1585), месеца Мая 27 (27) дня.

На врьде господарскомъ кгродскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ жаловалъ и оповедалъ тивунъ его милости пана Яна Миколаевича Визгирда—судьи земского Упитского, секретаря и ревизора его королевское милости имения Радского, в повете Упитскомъ лежачого, на име Петръ . . . . о томъ, штожь дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Мая двадцать шестого дня,

подданные его милости пана моего властные, отчизные имения Радского Марко а Павелъ Миколаевичы Межелевичы, наполнившие злого а свовольного умыслу своего, на име . . . . . зъ жонами и зъ детьми и зо всею маетностью своею нетъ ведома где утекли прочъ, то есть меновите што зъ собою побрали: коней двое, шерстью одинъ гнедый, купленный за три копы грошей литовскихъ, другую клячу, шерстью рыжую, доморослую, волы три, шерстью два ребые, купленные по две копы грошей и по десети грошей литовскихъ, а третего рыжого, доморослого, коровъ дойныхъ чотыры, бычковъ двулетныхъ три, бычковъ сеголетныхъ двухъ, овецъ старыхъ дванадцать, молодыхъ овецъ осминадцать, козъ трое, свиной старыхъ шесть, подсвинковъ дванадцать, поросятъ двадцать три, гусятъ шесть, гусенятъ молодыхъ двадцать чотыры, куровъ двадцать; котълы два, одинъ купленный за сорокъ грошей, а другой купленный за двадцать чотыры грошей; збожа жыта бочокъ чотыры, ечъменю бочокъ шесть, жыта пухового бочокъ дванадцать, овса бочки чотыры, жорна одны, купленные за дванадцать грошей; платья белого и сукенного, такъ тежъ и иныхъ речей рухомыхъ не мало забравшы, нетъ ведома где утекли прочъ. Которое оповеданье есть до книгъ врьдowychъ записано.

**№ 275.** *Заявленіе Григорія Виржовича о нанесеніи его брату Павлу побоевъ и ранъ Михаиломъ Кровшемъ.*

Року 1795 (1585), месеца Мая кѣ (28) дня.

На врьде господарскомъ кродскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ жаловаль и оповедаль земенинъ господарский повету Упитского Павелъ Яновичъ Виржовича черезъ брата своего рожного,

земенина господарского повету Упитского Григорья Яновича о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осемъдесятъ пятого, месеца Мая двадцать шостого дня, у неделю, скоро по нешпоръней године, едучи дей тому брату моему з местечка Крокиновского его милости князя Матея Клодинского—ардыякона земъли Жомоитское, каноника Краковского, плебана Ромигольского, Крокиновского и Поневежского до дому своего Крокиновельского добровольною дорогою, которая дорода идетъ з местечка Крокиновского до места Шавдовского, и вжо уеждчаючы на гору улыцы Крокиновское, то пакъ дей того году, месеца и дня вышъ помененого, передъ воротаы дому мещанина Крокиновъского Юрья Келтыны, на улыцы, догонивши того брата моего земенинъ господарский повету Упитского Михаилъ Миколаевичъ Кровшъ самъ особою своею и з многими помочниками своими, не маючы дей до него жадное прычины, безвинне збилъ, зранилъ и окрутне змордовалъ, и еще дей на томъ мало маючы, бивши на улыцы, угнавшысе за мною в домъ мещанина Крокиновского вышъ поменого Юрья Келтыны, тамъ дей повторе в дому его збивши, зранивши и окрутне змордовавши, ледве живого зоставиль, отъ которого бытъя, мордованья и окрутного шкодливого зраненья неведати если живъ будетъ. Якожъ на огледанье бою ранъ своихъ бралъ возного господарского повету Упитского Александра Каспоровича, который возный, тамъ бывшы и тыхъ ранъ его огледавши, пришедши до книгъ, сознание свое учынилъ, ижъ дей онъ возный в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осемъдесятъ пятомъ, месеца Мая двадцать сегого дня, виделъ на землянине господарскомъ повету Упитского, на Павле Яновичу рану тятую, шкодливую на пальцы, по левой руке, на локтю левомъ такожъ рану кривавую шкодливую, на верху головы рану кривавую, на шыи рану битую, промкненую скуру, на ягоде левой стороны рану кривавую, скуру промкне-

ную. Которое збитье и зраненье мениль быть сталое отъ Михаила Миколаевича Кровща. Которое оповеданье и сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 276. Заявленіе земенина Николая Поюда о захватъ крестьянами Белозоровъ Киркиловскихъ земель.**

Року 1785 (1585), месеца Мая кѣи (28) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Ниницкимъ — подстаростимъ Упитскимъ, жаловаль и оповедаль земенинъ господарский повету Упитского Миколай Матеевичъ Поюдъ самъ отъ себе и именемъ братьи своей, землянъ господарскихъ повету Упитского Михала Андреевича, Томаса Яновича Боровского, Войтеха Мартиновича, Яна Станиславовича, Лазаря Балтроевича, Юрья Войтковича, Щастновой Стецевича, Луции Тортиловны, о томъ, штожь дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Априля девятого дня, подданные дей землянъ господарскихъ повету Упитского пана Станислава, а пана Миколая Юрьевичовъ Белозоровъ — судичовъ земьскихъ Виленскихъ, имения и двора ихъ Поуслейского, в повете Упитскомъ лежачого, села Римкгайловъ на Романа Серейковича, Станислава а Матея Пейштеневиновъ, Яна Кушты, Амброса а Юрья Нарейковичовъ, на Яна а Станислава Шимковичовъ, Матея Боневича, Яна Шукевича, нашодши мощно кгвалтомъ на кгрунты розные яко на оремые, такъ и на сеножатные, такъ и на мышники, которого того кгрунту можетъ быти на тры волоки, або и далей, нашия властные отчизные земленые спольные, а не роздельные, в рочищомъ лежачые в повете Упитскомъ, в поли Бирженскомъ, по конецъ волокъ села помененого Римкгайловъ, и тамъ тотъ кгрунтъ

весь забравши, оремый поорали, сеножатный — подрали, лесной потеребили и потеребивши поорали и розмаитымъ збожемъ посеели, а насъ дей яко держачыхъ кгвалтовне спокойного, стародавного и векуистого держанья и ужыванья выбили и выгнали и до кгрунтовъ своихъ взявщи в мощъ и во владность свою привернули и привлачили. И на огледанье тыхъ кгрунтовъ пооранныхъ, брали возного господарского повету Упитского Миколая Матеевича, который возный, тамъ бывши и што видевши, пришедши здесь на врядку записанью до книгъ врадovýchъ, созналъ, ижь дей в году теперешнемъ осмьдесятъ пятомъ, месеца сего Мая двадцатого дня, за показованьемъ землянъ господарскихъ повету Упитского пановъ Киркиловъ вделомъ кгрунтовъ не мало Киркиловскихъ, забранныхъ отъ подданныхъ Станислава Яновича и пана Миколая Юрьевичовъ отъ Римкгойлевъ якобы на полътрети волоки, а то есть меновите почавши отъ конца . . . . . стени волокъ татарскаго села пана воеводы Виленского напрощъ шодши зо тры стрельбища з луку, ажъ до дороги, которая идетъ з села Балинъ отъ Опощи до села Римкгайлевъ, а тою дорогою шодши якобы з чотыры стрельбища з луку до камня и до болотка, который камень у лево дороги, а отъ того камня на прощъ засъ до болотка, отъ того болота до крыницы, а отъ крыницы напрощъ до ольшничка, а отъ того ольшничка до конца старого, а потомъ до камня великого плаского, отъ того камня до пня яблоневого, а отъ того пня яблоневого черезъ дорогу, которая идетъ з Киркиль до тыхъ же Римкгайловъ, ку Хворостику болоту, а оттуль черезъ камень просто ажъ до границы Якубовичовъ; а вделомъ хворостъ свежо порубанный, межи подранные, преробки подранные, знаки и копцы стародавные на чотырохъ местцохъ попсовано и межъ дванадцать свежо учынено на кгрунтыхъ Киркиловскихъ. Которое оповеданье и сознание возного есть до книгъ записано.

№ 277. Заявленіе Ивана Ровкутевича о нанесеніи его женѣ побоевъ его же братомъ Николаемъ.

Року 1585, месеца Мая 29 (29) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитъскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьскій повету Упитского Янъ Станиславовичъ Ровкутевича о томъ, штожь дей в году теперешнемъ отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Мая двадцать семого дня, передъ заходомъ слонца, земенинъ господарьскій тогожь повету Упитского Миколай Станиславовичъ Ровкутевича, братъ его рожонный, будучы в дому себреномъ, еще з нимъ братомъ своимъ нероздельномъ, лежачомъ в повете Упитскомъ, в поли Ужуверменьскомъ, в небытности дей на тотъ часъ его самого в томъ дому, жону его на име Дороту Григорьевъну Федоровича, умыстне вызвавши дей ее на розмову с примна передъ вежою, зваснившисе, нетъ дей ведома для которое причыны, словы не учтивыми соромотилъ. К тому еще досыть на томъ не маючы, безвинне дей ее киемъ окрутне збилъ и змордовалъ, с которого збытья и змордованья нетъ ведома если жива будетъ. И на огледанье того окгрунтного збытья и змордованья бралъ возного господарьского повету Упитского Александра Каспоровича, который возный, тамъ бывши и чога будучы сведомъ, сознание свое до книгъ тыми словы учинилъ, ижь онъ возный году осмьдесятъ пятого, месеца Мая двадцать осмого дня виделъ на землянце господарьской повету Упитского Яновой Станиславовича, на Дороте Григорьевъне Федоровича за оказаньемъ ее на плечу правомъ рану синевую, на боку правомъ рану тежь синевую. Которое оповеданье и сознание возного есть до книгъ записано.

№ 278. Заявленіе Андрея Юрьевича о нанесеніи побоевъ его крестьянину и захватъ у него земли крестьянами Мацкевичей.

Року 1585, месеца Мая 1 (30) дня.

Приходши до вряду господарьского кгородского Упитского, передъ мене Станислава Нининского — подстаростего Упитского жаловалъ и оповедалъ земенинъ господарьскій повету Упитского Андрей Юрьевичъ о томъ, ижь дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Мая двадцать пятого дня, у субботу, оручы дей подданому моему имения и двора моего, лежачого в повете Упитскомъ, въ поли Ужужортъскомъ, сидячому домомъ в повете Упитскомъ, в поли Леловкяхъ, на имя Балтromeю Кгедейковичу, на властномъ кгрунте моемъ, на протеребку его властномъ, лежачомъ в повете Упитскомъ, в поли Леловкяхъ, бокомъ однимъ прилеглый при ниве подданого землянъ господарьскихъ повету Упитского Станислава а Миколая Юрьевичовъ Белозоровъ, судичовъ земьскихъ Виленскихъ, сидячого домомъ в повете Упитскомъ, в поли Леловкяхъ, на имя Андрушка Ноковича, а другимъ бокомъ до нивы подданого земенина и возного повету Упитского Алексея Мартиновича Баньковского, сидячого домомъ въ томъ же повете Упитскомъ на име Лукаша Яновича, а концомъ однимъ прилеглый до ручая, прозываемого Ясвина, а другимъ концомъ прилеглый до нивы Яна Рымейковича, подданого земенина господарьского повету Упитского Миколая Адамовича Довгяловича, прозываемый Протеребокъ, который его протеребилъ на полъ бочьки хречихи; то пакъ дей подданные землянъ господарьскихъ повету Упитского Лавърына Мацкевича и сына его Мартина Лаврыновича, сидячы домомъ в повете Упитскомъ, въ поли Леловкяхъ, з росказанья и ведомости дей ихъ самыхъ, на име Чепъ а Павелъ Ейбутовичы того дей подданого моего Балтromeя Кгедейко-

вича безвинне на томъ протеребку его вышей помененомъ збили, змордовали кийми, и с того дей протеребку его выгнали и выбили, в моцъ и в держанье свое з насланья и росказанья вашего тотъ протеребокъ его взяли кгвалтовне; и на огледанье протеребку именемъ вышей помененого и ранъ подданого своего Балтромея Кгедейковича бралъ возного повету Упитского Алексея Мартиновича Баньковъского, который возный, тамъ бывши и што видевши, до книгъ сознание свое очевистое учынилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Мая двадцать семого дня виделъ есми за оказаньемъ подданого Андрея Юрьевича на име Балтромея Кгедейковича у повете Упитскомъ, в поли Леловскомъ яко бы на польсолянки сеенья поораный и подраный; а на подданомъ его Балтромею виделъ дей есми на пальцу руки левое середнемъ пазнокгетъ збитый прочъ, а на плечу правомъ рану синевую битую. И менилъ тотъ протеребокъ свой поораный и збытье подданого своего отъ подданныхъ Лаврына Мацкевича и сына его пана Мартина Лаврыновича отъ Чена и отъ Павла Ейбутовичовъ. Которое оповеданье и сознание возного есть до книгъ врьдovýchъ записано.

**№ 279.** *Заявленіе Иеронима Томашевича о нанесеніи Яковомъ Поуслейскимъ побоевъ крестьянину Томашевича и отнятіи денегъ, лошади и платья.*

Року 1585, месеца Мая 1 (30) дня.

На врьде господарьскомъ кгордскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ жаловалъ и оповедаль за даньемъ sprawy подданого своего Матея Павловича земенинъ господарьский повету Упитского панъ Яронимъ Томашевичъ на

земенина господарьского повету Упитского, на Якуба Юрьевича Поуслейского о томъ, ижъ дей онъ въ году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Мая двадцать девятого дня, пробачивши сrokности права посполитого и закладу, на листе своемъ заручномъ описаного, на мене вынесеного, подкавши подданого моего имения моего Поуслейского, в повете Упитскомъ лежачого, на имя Матея Павловича, едучы добровольною дорогою отъ приятеля моего земенина господарьского повету Вилкомирского пана Езофа Войтковича до дому моего Поуслейского и приждчаючы вжо ему дома землянъ господарьскихъ повету Вилкомирского Балтромея а Андрея Кербелевичовъ, лежащие в повете Вилкомирскомъ, въ поли Товянскомъ, и тамъ дей того дня и часу звышъ помененого на томъ местцу звышъ описаномъ зваснившие на того подданого моего тотъ Якубъ Юрьевичъ Поуслейский, самого збивши, зранивши, кгвалтовне а безправне пограбилъ у него коня его властного шерстью рыжого, купленого за тры копы грошей литовскихъ, с колесами, куплеными за дванадцать грошей литовскихъ; поесъ с калитою, а въ калите дей было пенезей готовыхъ чотыры копы грошей литовскихъ, сермягу новую домаробленую. На которое збитье и зраненье, на огледанье ранъ бралъ возного господарьского повету Упитского Алексея Баньковского, который возный, тамъ бывши, а што видевши, очевистое сознание свое ку записанью до книгъ тыми словы учынилъ: виделъ есми року осмьдесятъ пятого, месеца Мая трыдцатого дня за оказаньемъ подданого пана Яронима Томашевича Матея Павловича на томъ же Матею вышъ помененому на плечу правомъ рану синевую и тело одраное, а на руке на той же стороне вышей локътья рана з синя кривавая. И поведилъ передо мною вознымъ тотъ Матей Павловичъ тое збитье и зраненье отъ Якуба Юрьевича. Которое оповеданье и сознание возного есть до книгъ записано.

**280.** *Заявленіе Якова Поуслейскаго о самовольномъ задержаніи Иеронимомъ Томашевичемъ заручнаго и упоминальнаго листовъ.*

Року 1585, месеца Мая 31 (31) дня.

На вряде господарьскомъ вгородскомъ староства Упитского, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ земенинъ господарский повету Упитского панъ Якубъ Юрьевичъ Поуслейский оповедалъ о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Мая двадцать осмого дня далъ еси слышнымъ обычаемъ черезъ возного поветового Миколая Довгяла, передъ людьми сторонными, шляхтою, листъ заручный отъ ясне вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, пана Троцкого, подскарбего земьского великого князства Литовского, старосты Упитского о небезпечность здоровья своего, слугъ, подданныхъ и чeledи своей; и другой листъ, упоминальный, въ жалобое своей з уряду земьского Упитского взятый, о збитье пастишки своей Полонии Валюлевны и о украденье коня своего шерстью вороного, купленого за шесть копъ грошей литовскихъ, принадлежачые земенину господарскому повету Упитского пану Ярониму Томашевичу, очевисто в руки въ дому его властнымъ Поусляхъ, в повете Упитскомъ лежачымъ, о учиненье справедливости с подданого его на имя Матея, новоприхожого, о чемъ ширей и меновите в листе заручнымъ и в листе упоминальнымъ земскимъ жалоба его по достатку описано есть; то пакъ дей тотъ помененый панъ Яронимъ Томашевичъ тые два листы отворонные звышъ помененые прочытавши у себе задержалъ и копии у него подъ печатью возного взявши, мне заразы не хотеть вернуть, до троухъ дни тые листы заховасть и за таковое ховаье листовъ старостинныхъ и вряду земьского одному вряду з особна за каждый листъ повиненъ

шесть рублевъ грошей, а стороне такожъ мне другую шесть рублевъ грошей заплатити, всего того чынить сорокъ копъ грошей литовскихъ. Якожъ для того у дому своемъ Поусляхъ черезъ вси три дни и пильность черезъ паню матку свою, паню Альжбету Матеевну чынилъ. Што тое онъ, припустивши ку ведомости врядовой, до книгъ врядовыхъ далъ записати.

**№ 281.** *Заявленіе Станислава Кулешевскаго о нанесеніи ему побоевъ и отнятіи вещей и денегъ Николаемъ Яновичемъ.*

Року 1585, месеца Мая 31 (31) дня.

На вряде господарьскомъ вгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ Станиславъ Кулешевский, служебникъ его милости пана Яна Ловейка—хоружого Мозирского на подданого короля его милости державы пана Тимофея Тетерина, на Миколая Яновича о томъ, ижъ дей в в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Мая двадцать осмого дня, тотъ истый помененый Миколай Яновичъ самъ и з иными многими помочниками своими, перенявши мене на добровольной дорозе, в рочищомъ неподалеко шнуровъ Посвольскихъ, которая дорога идетъ з местечка Посвольского до села его королевское милости, прозываемого Жодейкины, и тамъ на той дорозе и в рочищу помененомъ мене самого збилъ и окрутне киемъ зранилъ; при которомъ бою згнуло речей не мало, то есть меновите седло коня, которое коштовало копу грошей литовскихъ, ручница с кросомъ, котора коштовала тры талары, опонча, которая коштовала копу грошей, сукна люнского червоного чотыры локти, купленого за полтрети копы грошей литовскихъ; шабля, которая коштовала тры талары, макгерка чорная, купленая за шесть гро-

шей, пенезей готовыхъ з мешкомъ шесть копъ грошей литовскихъ. И на огледанье ранъ своихъ бралъ возного господарьского повету Упитского Миколая Матеевича, который возный, тамъ бывши и чога будучи сведомъ, пришедши здесь на врьдъ передъ мене в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять пятомъ, месеца Юня семнадцатого дня ку записанью до книгъ врьдovýchъ, созналъ, ижъ онъ возный в року теперешнемъ осмъдесять пятомъ, месеца Мая двадцать осмого дня, виделъ за оказаньемъ служебника его милости пана Яна Ловейко—хоружого Мозырского, Станислава Кулешовского на немъ рану битую киемъ синюю на руце правой ниже локтя. Которое збитие менилъ быть себе стало отъ подданого его королевское милости волости Упитское, державы дворянина его королевское милости пана Тимофея Тетерина, отъ Миколая Яновича. Которое оповеданье и сознанье возного есть до книгъ врьдovýchъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

---

**№ 282.** *Заявленіе вознаго о врученіи Иерониму Томашевичу упоминальнаго и заручнаго листовъ и позва.*

Року 1585, месеца Мая 31 (31) дня.

На врьде господарьскомъ староства Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ, ставшы очевисто возный повету Упитского Миколай Довкгяло созналъ то, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять пятого, месеца Мая двадцать осмого дня, у во вѣторокъ, кдымъ подавалъ позвы кгородские староства Упитского и листъ упоминальный з уряду господарьского земьского Упитского земенину господарьскому повету Упитского Ярониму Томашевичу в дому его властнымъ, лежачымъ в повете Упитскомъ, въ поли Поуслейскомъ, отъ земени-

на господарьского повету Упитского Якуба Юрьевича Поуслейского, и тамъ дей того часу и дня звышь мененого, взявши тотъ Яронимъ Томашевичъ отъ мене позвы, листъ упоминальный и листъ заручный, поведилъ, ижъ што дей тотъ Якубъ Поуслейский листомъ заручнымъ мне заноситъ, на то ничего дбать не буду, кажу своего боронить, на кгрунте своемъ яко найду быдло, кони, не женуючи до дому, кажу забить и з ручницъ стрелять кулею. И при томъ кгда есми за тымъ листомъ упоминальнымъ просилъ о зложенье року справедливости, и на то поведилъ, ижъ на онъ часть, коли позоветъ до права, тогды ему у Поневежу зложу рокъ права с того подданого своего, на которого онъ жалуетъ, и тамъ учиню справедливость. И кгдамъ еще его пыталъ, естли сеножать, выгонъ его, о которое позываетъ до суду кгородского, поорать мелъ подъ воротами подданого его Станя Вилевича: и поведилъ, ижъ есми оралъ, яко свое властное, и буду боронить, яко власности своей, бо то маю отъ Ловъмека, земенина повету Упитского Анѣдрея Яновича . . . . и мелъ быхъ я, працювавши и накладавшы леда, яко кому пустить, Боже того не дай; кгда жъ мне з нимъ станеть во всемъ до права и далей се тое отволочеть. Которое сознанье возного до книгъ кгородскихъ есть записано.

---

**№ 283.** *Заявленіе Марка Пуртика о покражъ его лошадей.*

Року 1585, месеца Мая 31 (31) дня.

На врьде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ Упитскимъ земенинъ господарьский повету Упитского панъ Марко Матеевичъ Пуртикъ оповедалъ и жаловалъ о томъ, штожъ дей году прошлого отъ нароженья Сына Божого

тисеча пятьсотъ осемьдесятъ четвертого, месеца Окѣтебра двадцать девятого дня, у понеделокъ о полудню, нетъ ведома хто наполнивъшися злого умыслу своего, подшодши злодейскимъ обычаемъ потаемъне придибавъши на кгрунте моемъ властнымъ именовца моего Поневежского, на нивахъ и на сеножатахъ моихъ, прозываемыхъ Шлапи, подъ гаемъ, на жите, коня шерстью рыжого, а свирепу, шерстью сплова рыжую, укралъ былъ, о чомъ ширей именовите на первшымъ оповеданью моемъ и на выписе врьдовомъ описано есть; а такъ году теперешнего тисеча пятьсотъ осемьдесятъ пятого, тыхъ часовъ недавныхъ, маю о томъ певную ведомость отъ суседовъ своихъ околичныхъ и отъ постороннихъ людей, ижъ того коня моего и свирепу звышъ мененыхъ, того часу звышъ мененого, году прошлого тисеча пятьсотъ осемьдесятъ четвертого, месеца Окѣтебра двадцать девятого дня подданный земенина господарьского повету Упитского пана Балтромея Гаврыловича, имения его Упиты, лежачого в повете Упитскомъ, на имя Юня Петриковича, укралъ и нетъ ведома где онъ тыхъ кони моихъ, запровадивши, поделъ. Которое оповеданье есть до книгъ гродскихъ Упитскихъ записано.

**№ 284.** *Заявленіе Гриня Некрашевича о захватъ его лошадей Иваномъ Голконтовичемъ.*

Року 1585, месеца Мая 31) дня.

На врьде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль подданный его королевское милости, волости и двора Больницного, войтовъства Мартина Козака, села Поедевъ, на име Кгринъ Юрьевичъ Некрашевича, на земенина господарьского повету Упитского пана Яна Кголкоуто-

вича о томъ, што жъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осемьдесятъ пятомъ, месеца Мая двадцать четвертого дня, у пятницу, тотъ истый помененый самъ и з ыншими многими помочъниками своими, нашедши моцно квалтомъ на все стадо быдла моего, пасучы пастухомъ моимъ на кгрунте моемъ властнымъ, то есть на сеножати, врочищомъ лежаемое в повете Упитскомъ, в поли в Поедевскомъ, и тамъ на той сеножати взялъ и пограбилъ коней двое, то есть меновите коня одного, шерстью полового, купленого за чотыры копы грошей литовскихъ, а другого коня шерстью гнедого, доморослого. Которые дейтые кони, пограбивши, до дворца своего, лежачого в повете Упитскомъ, в поли Ятонскомъ, отпровадилъ. Которое оповеданье есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 285.** *Заявленіе Юрія Юхновича о побѣдъ его крестьянки со осемъ ея имуществомъ.*

Року 1585, месеца Мая 31) дня.

На врьде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ подстаростимъ Упитскимъ, постановившисе очевидно земенинъ господарьский повету Упитского Юрий Юхновичъ оповедаль о томъ, ижъ дей сее нocy, зо дня вчорашънего на день нинешъный, з четъверта на пятницу, з трыдцатого на день трыдцать первъый, нетъ ведома хто, злодейскимъ обычаемъ подехавши подъ домъ мой, в повете Упитскомъ, в полю Войшвилтъскомъ лежачий, подмовивши девку мою властную Барбару Яновну з велькою маетьностью моею выпровадилъ и выкралъ, то есть меновите пенезей готовыхъ дванадцать копъ грошей литовскихъ и ермакъ утерфину чорного, справленый за чотыры копы грошей литовскихъ, соянъ черлюный, люонский, в который управлено семъ копъ и петнадцать гро-



шей литовскихъ, шапку жоноцкую черную окъсамитную, купленную за две копе грошей безъ пети грошей литовскихъ, соянь мишинский, купленный за осмьдесятъ грошей литовскихъ, кошуль полотно тонкого мускихъ осмь, а жоноцкихъ чотыры, простиць две домовоу работы.

**№ 286.** *Ръшеніе суда по иску Анны Ленкевичъ о неуплатъ ей долга Андреемъ Жолтемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Южьего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Февраля пятого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ староства Упитского, на рочкахъ Февралевыхъ, порядкомъ статутовымъ припалыхъ и судовне отправованыхъ, постановившисе очевисто передо мною Станиславомъ Нининскимъ—подстаростимъ, а Александромъ Злоцкимъ, судьєю, врядники кгородскими Упитскими, высажоными на справы судовые отъ вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, кашталяна Менъского, подскарбего земского и писара великого князства Литовского, старосты Упитского, пана нашего милостивого, землянка господарская повету Упитского Ганна Яновна Кременцовна, бывшая Станиславовая Петрашкевича, а теперешняя Даниелевая Ленкевича, на року за позвы припаломъ злетила и зуполную моць дала очевисто передъ нами у суду земенину господарскому повету Упитского, приятелеви и умоцованому своему пану Якубу Себестыянъскому попирати права своего противъ земенину господарскому тогожь повету Упитского Андрею Якубовичу Жолтъю. И просиль тотъ умоцованый о возного ку волянью за позвы до права того помененого Жолтя, на што есмо придали возного господарского повету Упитского Миколая Матеевича Довгяла, который возный, волавши, при-

шодши передъ насъ, созналь тыми словы, ижь онъ возный земенина господарского повету Упитского Андрея Якубовича Жолтя отъ землянки господарское повету Упитского пани Даниелевое Ленкевича по трыкротъ волаль, нижли яко самъ тотъ Андрей Якубовичъ, такъ тежь и ништо отъ него з моцью не озваль. А потомъ тая Ганна Яновна Даниелевая Ленкевича жаловала споз ву черезъ умоцованого своего на того Жолтя о томъ, ижь дей онъ в року прошломъ тисеча пятьсотъ осмьдесятомъ, месеца Марца десятого дня ку пильной а великой потребе своей позычилъ и взялъ у нее Ганны Яновны готовыхъ рукоданныхъ пенезей десеть копъ грошей личбы и монеты великого князства Литовского на властный листъ свой, опись добровольный; которые пенези обовезаль се дей ей описомъ своимъ отдати в ыменью, в дворе ее Помушьскомъ, лежачомъ в повете Упитскомъ, на рокъ и часъ певный, то есть въ томъ же року прошломъ тисеча пятьсотъ осмьдесятомъ, месеца Ноябра первшого дня, а где бы дей онъ тыхъ десяти копъ грошей паней Ганне Яновне не заплатилъ и чимъ кольвекъ оноу року похибилъ, тогда по оминению року описаль се онъ тымъ же листомъ своимъ истизну совито, совитость совито и подъ на нагороженьемъ всихъ шкодь и накладовъ на голое слово реченье ее; который рокъ заплате онимъ пенеземъ вжо давно дей минуль, а онъ ей и до сихъ часовъ тыхъ пенезей не отдалъ и не заплатилъ и платити дей не хочеть, о чомъ ширей и по достатку на томъ листе есть описано и доложено. А такъ умоцованый паней Ленкевичовой панъ Якубъ Себестыянский, по вычитанью позву, доводечи того року, за позвы припалого, положилъ выписъ вряду здешнего кгородского Упитского, подъ датою року теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Февраля пятого дня сознанья возного повету Упитского Алексея Мартиновича Баньковъского, в которомъ тотъ возный сознаваетъ, же положилъ и вот-

кнулъ у ворота дворные именья и двора его пана Андрея Жолтя Помушского, лежачого в повете Упитскомъ, тые позвы в жалобе паней Даньеловое Ленкевича в той речи верху описаной дня вчорашнего, сего месеца Февраля четвертого дня и ознаймилъ рокъ обоимъ сторонамъ стати за тыми позвы у суду кгородского Упитского на звыкломъ местцу у Поневежу на завтрее месеца, Февраля пятого дня; а позвы не мазаные, не скробаные, в дате и во всемъ згодливые. А потомъ далей, попираючи и доведечи того неотданья и незапаченья помененого долгу, десети копъ грошей литовскихъ, положилъ листъ, описъ добровольный пана Андрея Жолтя подъ печатью и с подписомъ руки его польскимъ письмомъ паней Ганне Яновне на тую десеть копъ даны, который кгда былъ читанъ, слово отъ слова такъ се в себе маеть: Я Андърей Якубовичъ Жолтъ, земенинъ господарьский повету Упитского чыню явно и визнаваю самъ на себе тымъ моимъ признанымъ листомъ, даючи у ведомость всимъ в обещъ и кождому зособна, ижъ я Андърей Якубовичъ звышъ мененый, потребуючи пильно пенезей, позычылъ и руками своими взялъ еси у землянки господарьское повету Упитского, у паней Ганны Яновны Кременъцовны Станиславовое Себестыяновича Петрашковны готовыхъ отличныхъ десеть копъ грошей личбы и монеты великого князства Литовскаго, которую десеть копъ грошей маю и повиненъ буду отдати и сполна паней Ганне заплатити монетою литовскою на року певномъ, в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесятомъ, месеца Ноября первшого дня, в ыменью ее Помушскомъ, лежачомъ в повете Упитскомъ. А естли быхъ на тотъ рокъ и день звышъ описаный сполна той паней Ганне Яновне тое десети копъ грошей не заплатилъ и не отдалъ и чымъ кольвекъ оноу року похибилъ, тогда по року маю и повиненъ буду истизну совито, совитость совито, а за неотданьемъ на рокъ тыхъ пенезей вышей в листе

помененыхъ, шкоды и наклады совито на голое слово реченье ее самое, або умоцованого ее, кромъ присеги телесное, платити маю и повиненъ буду, о которое незапаченье на року вольно о тое мене будетъ паней Ганне позвать до которого кольвекъ похочетъ права, будь земского, або кгородского, в которомъ кольвекъ повете оселость свою и добра мети буду, на такой рокъ короткий, на який сама похочетъ водле воли и уподобанья своего, хотя за день, або за два, а я на первшомъ дню, яко на року завитомъ, первшого дня, не збиваючи року. ани позву некоторыми артыкулами правными и не правными, в статуте, в констытуцияхъ и рецесахъ описанными, не вымовляючися паномъ, соймомъ, хоробою, передъ врядомъ, до которого буду позванъ, хотя бы врадъ не зуполный и не присяглый былъ, будь подстаростий, судья, або писаръ и хтожъ одно на местцу врядовомъ будетъ, стати и паней Ганне усправедливити, не збияючи незуполностью и не присяглымъ урядомъ тому облику своему, не сходечы з уряду, досыть чынити и обовязки выполнити маю, а врадъ мене моционъ судити будетъ. А естли быхъ не сталъ, тогда врадъ хотя не зуполный, або не присяглый, до которого бы мене Андрея Жолтя пани Ганна припозвала, скоро вгленувши в листъ сесь мой добровольный, истизну совито, совитость совито, шкоды и наклады, кромъ телесное присеги, на голое слово реченье ее самое, або умоцованого ее совито моционъ будетъ сказати и отправу водле сказанья своего, кромъ складанья роковъ, на маетности моей лежачой и рухомой водле шацунку статутowego дати и учинити заразъ мають. А я сказанью врядовому, такъ и отправу чиненью ку увезанью противенъ самъ черезъ себе и ни черезъ кого боронити не маю, подъ виною на врадъ, отъ которого вряду сказано будетъ стома копами грошей; одно тое сказанье вряду будь зуполного, хотя и не присяглого, у кождого права заховано и держано маеть быти. А я Андърей Жолтъ противъ

того сказанья и увязанья, противъ вряду, такъ тежъ и противъ паней Ганне ничего мовити и о тое сказанье вряду позывати подь виною на тотъ же врьдъ стома копами грошей не маю, такъ тежъ и по увезанью никоторое переказы в держанью паней Ганне, подь виною на нее стома копами грошей, чинити не маю ни черезъ кого кольвекъ; а о переказу позволяю себе позывать до кгороду. И на томъ я Андрей Жолть паней Ганне далъ есми сесь листъ мой подь моею печатью и съ подписомъ руки моее. Писанъ у Помушу. Лета отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятото, месеца Марца десятого дня. А по прочитанью того листу умоцованый панъ Якубъ Себестыянский поведиль: а ижъ тотъ Андрей Жолть яко самъ за тыми позвы ку праву с панью Даньелевою Ленгкевича на рочки теперешние февралевые не прибыль, такъ тежъ и никого отъ себе з моцью до того права не прислалъ и о собе никоторое ведомости врьдови и стороне не далъ, и просиль, абы тотъ листъ Андрея Якубовича Жолтя ей даный водлугъ права посполитого и статуту земского, артыкулу сегого, в розделе семомъ описаного, при зупольной моцы захованъ былъ, в которомъ описуетъ, ижъ кождый добровольный опись у кождого права при зупольной моцы захованъ маеть быти. И до того подалъ артыкулъ петьдесятъ семей з розделу четвертого, ку тому двадцать третий з розделу сегого, и просиль, водлугъ тыхъ то артыкуловъ абы былъ захованъ; а потомъ подалъ артыкулъ двадцать вторый з розделу четвертого и в томъ же артыкуле подалъ шостое, где описуетъ такъ шостое: естли бы ся хто кому добровольне записалъ и рокъ в листе своимъ ознаймилъ, а не вчынилъ бы тому досить, тогды за позвы на первшомъ року, яко не станеть, если не станеть, вовсе упадаеть водлугъ листу або запису своего, а судъ вжо отправу маеть учинити водлугъ листу, жадныхъ роковъ не складаючы. А такъ мы врьдники кгородские Упитские, вгленувшы в

тотъ листъ Андрея Якубовича Жолтя, паней Ганне Яновне даный, и заховавши водлугъ права посполитого и статуту земского и артыкуловъ помненыхъ, отъ стороны подаваныхъ, здавши Андрея Якубовича Жолтя за нестаного, всказали есмо на немъ водлугъ листу его добровольного пани Даньелевое Ленгкевича истизны копъ десеть грошей литовскихъ, совитости другую десеть копъ грошей, совитости совито сорокъ копъ грошей литовскихъ, шкодъ и накладовъ двесте копъ грошей литовскихъ, яко сама пани Даньелева Ленгкевича менила и словомъ своимъ рекла, чого всего сумою чинить копъ двести шестьдесятъ. Якожъ мы в той суме пенезей за истизну совито, совитость совито, шкоды и наклады не складаючи жадныхъ роковъ статutowыхъ, того жъ часу водлугъ листу его черезъ возного повету Упитского Миколая Матеевича Довкгляла в люди оселые пана Андрея Жолтя имения и двора его Помушского, в повете Упитскомъ лежачого, с которого позывано паню Ленкевичовую, шацункомъ статutowымъ увезати и моцную отправу ей дати, ажъ до скуточного заплаченья и отданья сполна всее тое сумы пенезей, отъ насъ всказаное, в моцъ и в держанье и увезати казали есмо. А если бы за тую суму верху мененую людей оселыхъ шацункомъ статutowымъ не доставало, тогды в пашню дворную имения и двора его Помушского. Которая тая справа есть до книгъ про память записана.

Отъ Станислава Нининского—подстаростего, а Александра Злоцкого—судьи, врьдниковъ кгородскихъ Упитскихъ, земнину господарьскому повету Упитского Андрию Якубовичу Жолтью. Ознаймуемъ тебе, ижъ што землянка господарская повету Упитского пани Ганна Яновна Кременцовна, бывшая Станиславовая Петрашкевича, а теперешняя Даньелевая Ленкевича припозвала тебе позвы кгородскими Упитскими на рочки, въ року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Феврала первого дня припалые, на

день пятый того месеца Февраля о незаплаченъ долгу копъ десяти грошей литовскихъ, на рокъ в листе твоёмъ, ей паней Ганне Яновне даномъ, описаный, то есть на день первый месеца Ноября, в року прошломъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ, въ которомъ томъ листе твоёмъ ты ей Ганне Яновне Кременцовне позволилъ еси гдебысь на тотъ рокъ верху мененыхъ тое сумы пенезей не заплатилъ и не отдалъ, себе о то позвати до вряду кгородского Упитского на такой рокъ, на який она сама похочеть, и в томъ же листе твоёмъ описалъ се ты ей, ижъ которая бы кольвекъ особа з урядниковъ кгородскихъ Упитскихъ на тотъ часъ в Поневежу былъ, тогда на маетности и добрахъ твоихъ рухомыхъ и лежачыхъ, гдежъ кольвекъ будучихъ, тую суму з совитостью, совитости совито, шкоды и наклады на слово реченъе ее самое сказать и отправу учинити мелъ; а ижъ на тыхъ рочкахъ Февралевыхъ порядкомъ статутowymъ припалыхъ, ты яко самъ до права не становилъ, такъ и умоцованого своего не послалъ и о себе жадное ведомости яко намъ врядуви, такъ и стороне не далъ. А такъ мы врядутъ тотъ листъ твой, ей Ганне Яновне Даниелевой Ленкевичовой даный, зоховавши его при зупольной моцы, здавши тебе за нестанного, сказали и присудили есмо на тебе Ганне Яновне Кременцовне тую суму, то есть истизны копъ десеть грошей литовскихъ, совитости другую копъ десеть грошей литовскихъ, совитости совито копъ сорокъ, шкоды и накладовъ на слово реченъе самое паней Кременцовны двесте копъ грошей литовскихъ, чого всего сумою чинить копъ двесте шестьдесятъ. Якожъ мы врядутъ в той суме звышь описаной водлугъ листу твоего добровольного, не складаючи жадныхъ роковъ статутowychъ, черезъ возного повету Упитского Миколая Матеевича Довкыла в люди оселые именья и двора твоего Помушского, в повете Упитскомъ лежачого, с которого позывано, водлугъ шацунку статутowego отправу учинити ка-

зали; а где бы такъ много людей не было, ино в пашню дворную помененого именья Помушского шацункомъ статутowymъ отправу учинить маеть; ты бы о томъ ведаючи тому возному в томъ противень не былъ, якъ у везанья не боронилъ, такъ и по увезанью не уступовалъ ажъ до skutочного заплаченья тое сумы пенезей, отъ насъ ей паней Ганне Яновне сказаное, подъ закладомъ другое такъ великое сумы, то есть двесту шестьдесятъ копъ грошей литовскихъ. Писанъ у Поневежу лета Божого нароженья тисеча пятьсотъ осмъдесять пятого, месеца Февраля пятого дня.

**№ 287.** *Ръшеніе суда по иску братьевъ Александровичей къ Стефану Часновичу о неуплатъ денегъ и невозвращеніи заграбленныхъ воловъ и лошадей.*

Лѣта отъ нароженья Сына Божьего тисеча пятьсотъ осмъдесять пятого, месеца Априля четвертого дня.

На врядуе господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ, а Александромъ Злоцкимъ, судьєю, врядуники кгородскими Упитскими, высажонными на справы судовые отъ вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, пана Троцкого, подскарбего земского великого князства Литовского, старосты Упитского, пана нашего милостивого, постановившисе обедве стороне очевисто, земляне господарские повету Упитского на року, за позвы припаломъ, то есть сторона поводовая Станиславъ а Венѣцлавъ Яновичи Александровича, а сторона отпорная Шефанъ Щасновичъ, сторона поводовая Александровичи, давши моцъ зуполную на зыскъ и страту умоцованому приятелеви своему, земенину господарскому повету Упитского пану Якубу Юрьевичу, жаловали черезъ него с позву на помененого Шефана

Щастновича тыми словы о томъ, ижъ што дей в року прошломъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ третемъ припозвалъ тебе былъ небощикъ отецъ ихъ земенинъ господарьский повету Упитского Янъ Александъровичъ о выбитье з упокойного держанья з нивы своей Якубишски, о шесть воловъ, о клячу з жеребятемъ, о семь паръ нароговъ, што дей у него на той ниве Якубишски пограбилъ. Нижли дей ты, не вдаючисе въ право з нимъ, небощикомъ Яномъ Александровичомъ, отцомъ ихъ, зложилъ еси рокъ в прошломъ году осмьдесятъ третемъ, месеца Августа сегого дня, што еси ему на томъ кгрунте пограбилъ воловъ шесть, клячу з жеребятемъ, нароговъ паръ семь, а особливое пенезей готовыхъ тры копы грошей литовскихъ, то все ему вернути мелъ в месте Салатскомъ, у войта Салатского, у Петра Рутевича и тотъ кгрунтъ, ниву его Якубишкую на полъ бочки жита сеенья вернути и поступити ему мелъ водлугъ позву, а онъ вжо тотъ кгрунтъ вечными часы держати мелъ, якожъ дей то, ставши на вряде кгородскомъ Упитскомъ, сознаниемъ своимъ утвердилъ и листъ свой, добровольный описъ подъ печатью своею и подъ печатьми людей добрыхъ на то небощику Яну Александъровичу далъ дей еси, в которомъ листе своемъ описалъ се, ижъ мелъ еси ему шесть воловъ, клячу з жеребятемъ, семь паръ нароговъ, ниву Якубишкую жита на полъбочки сеенья, пенезей готовыхъ тры копы грошей литовскихъ, в року вышей помененомъ осмьдесятъ третемъ, месеца Августа сегого дня въ месте Салатскомъ, у войта водлугъ того добровольного листу своего ему отдати и поворочати; а где быхъ ему того не отдалъ и чимъ кольвекъ тотъ рокъ похибилъ, описалъ се дей еси в томъ листе своемъ то все совито платити, шкоды и наклады, кромъ жадного доводу и присеги, одно на слово реченье, што дей ты, Шефане, у вину врядовую вжо попасть, в листе своемъ описаную, у дванадцать копъ грошей литовскихъ, якожъ дей еси описалъ в томъ

листе своемъ, о тое незаплаченье позвати себе позвы кгородскими Упитскими позволилъ на такой рокъ короткий, на який онъ самъ похочеть, и не мелъ дей ничимъ позву збивати, будь артыкулы правными и неправными, не вымовляючисе войною, соймомъ, ани хоробою, ани жадными причинами, одно за разомъ ставши за первымъ позвомамъ, яко на року завитомъ, мелъ еси усправедливити и то все заплатити, не сходечи с права, будь хотя и не передъ зуполнымъ урядомъ, подстаростимъ, судею и писаромъ, што шерей, подостатку на томъ листе твоёмъ и на сознанию врядовомъ описано и доложено есть, за чимъ дей еси ты, Шефане Щастновичъ на томъ року водлугъ листу и сознания своего не заплатилъ, якожъ дей в заруки в листе своемъ описаные, и у вину врядовую, в шкоды и наклады его попасть; а ижъ по смерти небощика Яна Александровича, отца ихъ именье отчизное прикупное, речи рухомые и вси долги, такъ тежъ вся маетность на нихъ Станислава а Венъцлава Яновичовъ, яко на потомковъ небощиковскихъ, правомъ прирожонимъ спадываеть. А доводечи того позванья умоцованный стороны поводовое показалъ передъ нами выписъ с книгъ кгородскихъ вряду здешнего кгородского Упитского, подъ датою року теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Априля четвертого дня, сознания возного господарьского, повету Упитского, Миколая Матеевича Довкгляла, же тотъ возный сегожъ месеца Априля второго дня, у во второкъ увоткнулъ позвы кгородские Упитские у ворота домовые дому земенина господарьского повету Упитского Шефана Щастновича, дому, лежачого у повете Упитскомъ, надъ рекою Мушою, в жалобе землянь господарьскихъ тогожъ повету Упитского Станислава а Венъцлава Александъровичовъ о неучиненье досыть водлугъ листу добровольного в речы вышей помененой, и рокъ имъ обеюмъ сторонамъ ознаймиль стать водлугъ листу добровольного отъ поданья позву третьего дня. Сторона об-

жалована Шефанъ Щастновичъ черезъ умоцованого своего пана Данила Михайловича, которому очевисто передъ нами врядомъ далъ моцъ зупольную на зыскъ и страту, бурилъ доводъ позву, не признаючи року и позванья, поведаячи то: не досыть мне на томъ, ижъ возный до книгъ якобы мене мель позвати на вряде созналъ, але яко былъ повиненъ учинить, водлугъ права посполитого и статуту земского, артыкулу четвертого, пятого и девятого в розделе четвертомъ, стороны, людей добрыхъ двухъ шляхтичовъ при подаваню позву не мель, и водлугъ артыкуловъ правне се не заховалъ, а ижъ того возный, што повиненъ водлугъ вряду своего, неучинилъ, я яко о томъ року не ведаю, такъ ани до позву се знаю. И просилъ, абы с такогого позванья былъ воленъ. Затымъ сторона поводова просила, абы была водлугъ поправки артыкулу девятого, в розделе четвертомъ констытуции Варшавской описаного, захована, в которой констытуции есть описано, же сторона жалобливая року и позву выпи-сомъ с книгъ довести маеть, а ижъ довела водлугъ констытуции року за позвомъ прыпалого, мы врядъ, водлугъ констытуции Втршавское сторону поводовую заховавши, велели есмо сторонамъ далей правнымъ поступькомъ поступовать. Гдежъ сторона поводова, доведечы того досыть не учиненья за листомъ, выгнанымъ добровольнымъ описомъ, угодливымъ обычаемъ учиненымъ, покладалъ тотъ листъ угодливый подъ трема печатями о речъ, вышей в позве помененую, отъ Шефана Щастновича Яну Александровичу данный подъ датою року тисеча пятьсотъ осмъдесятъ третего, месеца Августа четвертого дня. А гды былъ тотъ листъ читанъ, отъ слова до слова такъ се въ себе маеть: Я Шефанъ Щастновичъ, земенинъ господарьский повету Упитского, чиню явно и визнаваю самъ на себе тымъ моимъ добровольнымъ листомъ о томъ, ижъ што в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ третемъ припозвалъ мене былъ

позвы кгородскими Упитскими передъ судъ кгородский Упитский на рочки августовые земенинъ господарьский повету Упитского панъ Янъ Александровичъ о выбитье з упокойного держанья з нивы своей Якубишьски, о шесть воловъ, о клячу з жеребятемъ, о семь паръ нароговъ; нижли я с паномъ Яномъ Александровичомъ, не вдаючисе в право, погодиломъ се, маю тые волы и семь паръ нароговъ, а за шкоды и наклады тры копы грошей литовскихъ, маю и повиненъ буду пану Яну Александровичу в томъ же року осмъдесятъ третемъ, месеца Августа сегого дня отдати и заплатити на местцу певномъ, у месте Салатскомъ, у дому войта Салатского Петра Рутевича, а где быхъ на томъ року не отдалъ и не заплатилъ, и тотъ рокъ хотя одно днемъ похибилъ, тогды то все маю ему совито платити, шкоды и наклады на слово речене, кромъ жадного доводу и присеги, нагородити маю; а вины на врядъ кгородский Упитский заплатити маю дванадцать копъ грошей литовскихъ; о которое неотданье воловъ, клячи, кобылы з жеребятемъ, нароговъ, пенезей готовыхъ трохъ копъ грошей позваляю себе пану Яну Александровичу позвати позвы кгородскими Упитскими, на такой короткий рокъ, на який онъ самъ похочеть, хотя и на одинъ день, хотя и не передъ зупольный врядъ; а я за разомъ маю стати за первшимъ позвомъ, яко на року завитомъ, не вымвлиючисе войною, соймомъ, ани хоробою, ани иншими жадными причинами, в статуте описанными; а позву не маю ничимъ збивати, одно заразъ ставши, маю пану Яну Александровичу усправедливитисе, не сходечи с права; и то все маю ему тамъ же на врядъ совито поплатити. И вольно будетъ пану Яну мене дати осадити до везенья, не спущаячи з уряду, а я маю потуль у везенью седети, ажъ то все пану Яну поплачу, яко: волы, клячу, нароги и пенезей вину врядовую, такъ тежъ шкоды и наклады на слово реченье; а и з везенья вышодши, тогды того на немъ веч-

ными часы поискывать не маю, ани мочи буду; а естли быхъ того поискывать хотель, тогда маю пану Яну петьдесять копъ грошей заплатити, а на врядъ кгородский Упитский двадцать копъ грошей заплатити маю; а врядъ кгородский, хотя бы на тотъ часъ и не зуполный былъ, маеть мене мощно судити, а я напротивку тому ничего мовити не маю, ани мочи буду. И на то есми пану Яну Александровичу даль есми сесь мой добровольный листъ подъ моею властною печатюю. А для лепъшой мощы того моего листу просилъ есми о приложенье печатей землянь господарскихъ повету Вилкомирского пана Миколая Юрьевича Водорацкого, а пана Миколая Григорьевича. Якожъ ихъ милость за очевистою прозьбою моею учинили и печати свои приложити рачили к тому моему добровольному листу. Писанъ у Поневежу, лета Божего нароженья тисеча пятьсотъ осмьдесятъ третего, месеца Августа четвертого дня. А по прочитанью того листу мы врядъ пытали есмо Шефана Щастновича, если бы се зналъ до печати своей. Лечъ онъ взявши тотъ листъ до рукъ своихъ, пригледевшисе печатямъ, поведилъ, же дей якомъ до того листу печати своей не прикладаль, такъ и тыхъ печатниковъ въ листе описаныхъ, якомъ живъ, о приложенье печатей не просилъ и такового листу Яну Александровичу николи не давалъ и о томъ ничего не ведаю. Тогда сторона поводовая, доводечи того листу, же правдиве тотъ листъ есть властный Шефана Щастновича, отцу Станислава а Венцлава небощику Яну Александровичу данный, положилъ на то выписъ с книгъ кгородскихъ Упитскихъ сознанья властного Шефана Щастновича, на вряде кгородскомъ Упитскомъ уделаного подъ датою року тисеча пятьсотъ осмьдесятъ третего, месеца Августа четвертого дня, который выписъ такъ се в себе маеть: выписъ с книгъ кгородскихъ вряду староства Упитского. Лета отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ третего, месеца Августа четвертого дня. Постановив-

шисе очевисто на вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Ивановомъ Вакою—подстаростимъ, а Станиславомъ Радвиловичомъ, судьєю, врядники кгородскими Упитскими, земенинь господарский повету Упитского Шефанъ Щастновичъ сознанье свое устное, а очевистое ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ былъ припозвалъ мене позвы кгородскими Упитскими земенинь господарский повету Упитского панъ Янъ Александровичъ на рочки теперешние Августовые в семь року осмьдесятъ третемъ о выбитье кгвалътовное з кгрунтовъ, с покойного держанья, з нивы прозываемое Якубишки и о волы, шерстью меновите в позве описаные, и о клячу з жеребятемъ и о семь паръ нароговъ, што есми у него на той ниве его, называемой Якубишки, пограбилъ; нижли я, не вдаючисе в право с паномъ Яномъ Александровичомъ, складаю рокъ в семь року осмьдесятъ третемъ, месеца Августа сегого дня, што есми ему на томъ кгрунте его пограбилъ воловъ шесть, ялячу з жеребятемъ, нароговъ паръ семь и особливе пенезей готовыхъ копъ тры грошей литовскихъ, то все ему вернути маю в месте Салатскомъ у войта Салатского; а тотъ кгрунтъ его, ниву, называемую Якубишки, на полъ бочки жита сеенья ему вернути и поступити маю, а онъ то вечно держати маеть. А где быхъ на томъ року зложомъ того дня верху мененого того грабежу и того кгрунту ему не вернулъ, тогда о то пану Яну Александровичу позволяю себе позвати позвы кгородскими Упитскими; я, будучи позванъ, шкоды и наклады на голое слово реченье его, кромъ доводу и присеги телесное, нагородити маю ему, вины на врядъ кгородский Упитский дванадцать копъ грошей литовскихъ заплатити маю. По вычитанью того выпису умоцованный стороны отпорное панъ Данило Михайловичъ поведилъ то: поневашъ есте того зретьельне и доводне выписомъ врядовымъ довели, же тотъ листъ есть властный Шефана Щастновича, отцу Станислава а Венцлава небощику Яну

Александровичу данный, а не имъ, якожь зо всехъ споровъ и доводовъ явне се значить и показуетъ, же не Станиславу, ани Венцлаву Шефанъ Щастъновичъ описалъсе тымъ листомъ своимъ, але только отцу ихъ небощику Яну Александровичу, которого вжо самого Яна Александровича в животе не стало; про то с тыхъ причинъ по змерлой руке Шефанъ Щастновичъ тыхъ речей в листе описаныхъ не повиненъ сыномъ небощиковскимъ Станиславу а Венцлаву платить, и подалъ на то артыкуль двадцать второй в разделе четвертомъ, в которомъ описуетъ шостое; естли бы ся хто добровольне кому записалъ, и ку тому подалъ артыкуль шостый з разделе семого, у которомъ такъ описано стоитъ: естли быхъ хто кому записалъ именье, або люди по своемъ животе, а тотъ, которому будетъ тая речъ записана, того смерти дождалъ, который то ему записалъ будетъ, а самъ напередъ умеръ, тогда тотъ можетъ тую речъ иному записати, кому воля его будетъ. И просилъ, а бы водлугъ тыхъ артыкуловъ листъ Шефана Щастновича, Яну Александровичу данный, в ниво што былъ оберненъ, яко по змерлому, поведаючи то, потуль дей тотъ листъ Яну Александровичу служилъ, покуль самъ былъ живъ; а теперь вжо дей ничего по немъ. И для того просилъ, абы отъ всехъ обовязковъ былъ вольнымъ учиненъ. На то стороны поводное умоцованый Якубъ Юрьевичъ: же дей сторона моя поводная не о што иного позвала тебе до суду, только о не учиненъе досыть описови твоему добровольному, небощику Яну Александровичу даному, меновите о неотданъе воловъ шести, клячи з жеребятемъ, нароговъ паръ семи и о незаплаченъе пенезей готовыхъ копъ трохъ грошей литовскихъ на рокъ и день певный, в листе твоемъ добровольне описаный, о шкоды и наклады и о вину вядовую, в которую за неотданемъ и не заплаченемъ небощику Яну Александровичу водлугъ листу и опису своего добровольного попалъ, а ижъ в томъ незы-

щенью своемъ виненъ зосталъ, тогда еси повиненъ водлугъ листу то все утерпети и заплатити, яко потомкомъ небощиковскимъ, которымъ то прирожонимъ правомъ спадаеть, яко властный спадокъ отцовский, ведь же вшеякие спадки по отцовской смерти ни на кого не приходятъ, только детямъ его властнымъ. И подалъ артыкуль чотырнадцатый, з разделе третего в поправе Борестейского писаный, беручи себе на помочь, который такъ опеваеть, ижъ по смерти отцовъ и матокъ дети ихъ сынове девки отчизны и матерызны не маютъ, быти отдалени, але они сами и ихъ щатки властные, кровные и ихъ близкие правомъ прирожонимъ и слушне набытымъ звычайемъ стародавнымъ и статутомъ первымъа и теперешнемъ маютъ посегнути и отдержити и тые добра на пожитокъ свой вечными часы оборочати; и тамъ далей тотъ артыкуль учить. И просилъ, абы захованъ водлугъ того артыкулу былъ. А такъ мы врьдъ, вырозумевши с того листу Шефана Щастновича вызнаного и на врьде добровольне сознаниемъ его потвержоного; небощику Яну Александровичу подъ певными варунки и обовязки даного на помененые волы, клячу з жеребятемъ, на семь паръ нароговъ и тежъ на три копы грошей литовскихъ, которымъ листомъ описалъ се небощику Яну Александровичу яко тые волы, клячу з жеребятемъ, нароговъ паръ семь, такъ и три копы грошей литовскихъ на рокъ и день певный отдати и заплатити; а ижъ того водлугъ листу своего добровольного небощику Яну Александровичу пробачилъ на рокъ описаный отдати и заплатити; за которымъ незыщеньемъ яко небощикови Яну Александровичу шкоды и наклады на слово реченъе, такъ намъ врьдови у вину на насъ в листе описаную попалъ, нижли по змерлой руке шкоды и наклады на слово реченъе у права не идетъ и нигде се то не заховываетъ, то на сторону отложивши, листъ добровольный при зупольной моцы заховавши, такъ найдуемъ водлугъ артыкулу чотырнадцатого в роз-



деле третемъ, в поправе Берестейской описаного, же по змерлой руке всякие спадки на властныи дети и потомки того змерлого прироженнымъ правомъ спадаетъ, и с тыхъ причинъ тымъ сыномъ небощика Яна Александровича Станиславу а Венцълаву, яко властнымъ потомкомъ его всказали и присудили есмо на пану Шефану Щастновичу воловъ шесть, за каждого вола з совитостью по две копе и по сроку грошей, за клячу робочую з совитостью копъ две, за жеребца з совитостью грошей сорокъ, за нароговъ паръ семь з совитостью за каждую пару по золотому, истизны копъ тры з совитостью другое только, пересуду копъ две, чого всего сумоу чинить копъ двадцать деветь, грошей двадцать осмъ; а особливе самого пана Шефана Щастновича у вине, намъ врьдови в листе его добровольномъ, даномъ небощику Яну Александровичу описаной, то есть у дванадцати копахъ грошей литовскихъ задержали есмо было на врьде до skutочного заплаченья, нижли онъ пробачивши того всказу врьдогого, не ждучи розправы, з уряду свовольне пошоль прочъ и с Поневежа до дому своего неведоме не уистившисе зъехалъ. А предъ се мы врьдъ тую вину которую намъ врьдови попалъ, за незыщеньемъ его на немъ есмо всказали дванадцать копъ грошей литовскихъ; которую тую суму пенезей маеть кромъ жадныхъ роковъ статutowыхъ Шефанъ Щастновичъ Станиславу а Венцълаву Яновичомъ Александровичомъ запла- тить такъ, яко Статуть и описъ пана Шефана Щастновича добровольный опе- ваетъ, на именью его Помушъскомъ, на котормъ позвы покладано, на томъ отпра- ва маеть быти дана черезъ возного ша- цунъкомъ статutowымъ. По котормъ ска- занью нашомъ прокураторъ пана Шефана Щастновича переречоный Данило Михай- ловичъ отзывалъсе с тою речью до его милости пана старосты Упитского, пана нашего милостивого, разумеючи бытъ сто- роне с кривдою, подалъ артыкулъ шесть- десять первый и в томъ же розделе двад-

цать первый, а сторона поводова умощо- ванный Станислава а Венцълава Яновичовъ Александровича Якубъ Юрьевичъ, при томъ декрете стоечи, подалъ артыкулъ шесть- десять третий, въ розделе четвертомъ, же хто на себе дастъ добровольный листъ, а ему досыть не учинить, а въ праве узна- ный, не можетъ апелевать, што мы врьдъ видечи, ижъ сторона позваная панъ Ше- фанъ Щастновичъ надъ право посполитое отъ опису своего апелюеть, а Якубъ Юрьевичъ подалъ артыкулъ шестьдесятъ третий, в розделе четвертомъ, ижъ врьдъ такому отозву допустити не маеть, мы в томъ Станислава а Венцълава Яновичовъ Александровича водле права заховуемъ, не допущаючи апеляцыи Шефану Щастно- вичу. Што есть до книгъ записано.

Отъ Станислава Нининского, подстаросте- го, Александра Злоцкого, судьи, врьдниковъ кгородскихъ Упитскихъ земенину господарь- скому повету Упитского Шефану Щастно- вичу. Ознаймуемъ тебе, ижъ што земляне господарские повету Упитского Стани- славъ а Венцълавъ Яновичи Александро- вича припозвали они тебе позвы кгород- скими Упитскими до врьду кгородского Упитского в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятомъ, месеца А- приля четвертого дня на тотъ день припа- лый, о неотданье и незаплаченье водлугъ добровольного листу твоего, отцу ихъ не- бощику Яну Александровичу даного, во- ловъ шесть, клячи з жеребятемъ, нароговъ семи паръ, пенезей готовыхъ копъ трохъ на рокъ, в листе твоёмъ, небощику Яну Александровичу даномъ, писанный, то есть на день и рокъ певный в року прошломъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ третемъ, ме- сеца Августа семого дня у дому войта Салацкого, в котормъ томъ листе ты не- бощику Яну Александровичу позволилъ еси, гдебысь на тотъ рокъ верху помене- ный того всего водлугъ листу своего не отдашь и не заплатишь, себе о то позвати до врьду кгородского Упитского на такий рокъ, на який онъ самъ похочеть; и в томъ же листе своёмъ описальсе ему не-

бощику Яну Александровичу, ижъ которая бы кольвекъ особа з урядниковъ кгородскихъ Упитскихъ на тотъ часъ у Поневежу былъ, тогда за первшымъ позвоъмъ стати мель, яко на року завитомъ, не вымовляючисе ни якими причинами правными и не правными, и ставши, заразъ мель еси небощику Яну Александровичу усправедливитисе, не сходечи с права, истизну и совитость, вину урядовую и вси шкоды и наклады на слово реченье заплатить. А гдебы еси не заплатилъ, позволил еси себе до везенья осадить, обовезуючисе потуль седеть, покуль бы за то все заплатилъ и досыть учинилъ. Якожъ ты, Щефане Щастновичу, на конецъ имъ, яко потомкомъ небощика Яна Александровича, Станиславу, а Венъцлаву Яновичомъ за позваньемъ ихъ водлугъ листу, добровольного облику своего и сознанья на вряде, за сказаньемъ нашимъ урядниковъ кгородскихъ Упитскихъ, Станиславу а Венцлаву Яновичомъ Александровича свовольне з уряду зъехалъ прочъ, чого еси не мель чинити, а такъ мы врядники кгородские Упитские, заховуючи Станислава, а Венъцлава Яновичовъ водлугъ артыкулу чотырнадцатого, з розделу третего поправы Берестейское и тотъ листъ твой добровольный заховавши при зуполной моцы, сказали и присудили есмо на тебе, Щефане Щастновичу, Станиславу, а Венъцлаву Яновичомъ Александровича воловъ шесть, зъ совитостью кождый по две копе грошей и по сороку грошей, за клячу з совитостью копь две, за жеребца зъ совитостью грошей сорокъ, за нароговъ паръ семь з совитостью по золотому, пенезей готовыхъ копь тры з совитостью копь шесть, пересуду две копе грошей чого всего чинить копь двадцать деветь, грошей двадцать осмъ. А што былъ описаль еси в листе своемъ шкоды и наклады на слово реченье, кромъ доводу и присеги, тогда мы то яко по змерлой руце на сторону отложили. Которой то суме пенезей за двадцать и деветь копь грошей литовскихъ и за двадцать осмъ грошей сказа-

ли и присудили есмо отправу учинить, не складаючи жадныхъ роковъ, в статуте описаныхъ, на именью твоимъ Помушскомъ; якожъ заразомъ послали есмо возного повету Упитского Александра Каспоровича, абы в той суме пенезей увезаль и отправу учинилъ в люди твои оселые именья твоего Помушского, а в недостатку подданныхъ, ино в кгрунты твои тогожъ именья Помушского, ты бы, о томъ ведаючи, абы того увезанья тому возному не боронилъ и ни в чомъ противенъ не былъ, ажъ до зуполное заплаты сумы пенезей отъ насъ присужоное, такъ тежъ и по увезанью, въ то се не уступоваль подъ закладомъ на господара короля его милости половицою, а стороне укривжоной другою половицою, такъ великою сумою, о што сама речъ идетъ. Писанъ у Поневежу, лета отъ нароженья Сына Божьего тисеча пятьсотъ осмъдесять пятого, месеца Априля шостого дня.

**№ 288.** *Разборъ дѣла между Ленкевичами и Петрашкевичами о невыполненіи обязательствъ.*

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять пятого, месека Априля четвертого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ староства Упитского, на рочкахъ кгородскихъ судовыхъ априлевыхъ, ставши очевисто передъ нами Станиславомъ Нининскимъ — подстаростимъ, а Александромъ Злоцкимъ, судьбою, врядники кгородскими староства Упитского, засажоными отъ ясне вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, пана Троцкого, подскарбего земского великого князства Литовского, старосты Упитского, пана нашего милостивого, жаловаль земенинъ господарский повету Упитского панъ Даньель Ленъкевичъ и малжонка его пани Ганна Яновна Бертъкевича Кременцовна с позву, з уряду кгородского староства Упитского взятого, доведши позву и року

выпишемъ с книгъ сознанья возного черезъ умоцованого приятеля своего пана Якуба Юрьевича Поуслейского, давши ему моцъ зуполную на зыскъ и страту, на землянь господарьскихъ повету Упитского, на пана Михала а на пана Матея Войтеховичовъ Петрашкевича о томъ, ижъ году прошлого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ третего, месеца Марца семого дня вы сами, Михале а Матею Войтеховичы, оселость свою, именье свое властное спольное, не раздельное, в тутошньномъ повете Упитскомъ, прозываемое Помуше, описали есте имъ листомъ своимъ, вызнанымъ записомъ добровольнымъ, обещаючи и хотечи с тымъ Даньелемъ и з малъжонъкою его въ приятельскомъ покою, доброй згоде з ними жити, мешкати, ниякихъ кгвалтовъ, грабежовъ имъ самымъ, детямъ, слугамъ и подданнымъ. такъ тежъ приятелемъ ихъ бою и зельживости чинити, але спокойне се заховати мели есте; а кгды бы есте вы пропаметавши добровольного листу запису своего, тому Даньелю и малъжонце его даного, имъ самымъ, детямъ и потомкомъ ихъ, або тежъ приятелю ихъ на которомъ кольвекъ местцу в потребахъ ихъ збили и зельживость якую кольвекъ учинили вы сами черезъ себе, слуги и подданные свои, або черезъ когожъ кольвекъ в какой наменьшой речы вделали, тогда вы тымъ листомъ записомъ своимъ тому Даньелю и малъжонце его описали есте вины сто копъ грошей литовскихъ заплатити и вси шкоды и наклады, кромъ присеги телесное, за показаньемъ однимъ наменьшимъ человекомъ, совито нагородити; а на врядъ тотъ, до которого бы они васъ позвали, другую сто копъ грошей заплатити, о которое не выполньенъе и нарушенъе того листу своего тымъ листомъ своимъ описалисе есте, даючи имъ вольность себе до суду кгродского або земского Упитского позвати на такой рокъ короткий, на який они сами похочутъ, а вы, не мовечы ничего противно тому своему листу и артыкуломъ, в нимъ описанымъ, не збияючи позвовъ жадными артыкулы статутowymi, правными

и не правными причинами, не вымовляючисе хоробою, поветремъ моровымъ, ани послугою господарьскою военъною, такъ тежъ соймоомъ вальнымъ и некоторыми иными припальными причинами, такъ передъ зупольнымъ, яко и не передъ зупольнымъ врядомъ становитисе и в отказе быти маете, и заразомъ постановившисе, не сходечи з уряду и не вдаваючисе в право, маете вины звышъ помененые на врядъ сто копъ грошей заплатити, а стороне противной тому Даньелю и малъжонъце его другую сто копъ грошей и вси шкоды наклады, кромъ присеги, доводу, зъ совитостью заплатити; а врядъ тотъ, до которого будете позвани, будь зупольный, або незупольный, который кольвекъ на онъ часъ з особъ врадovýchъ на местцу своемъ будетъ, будь подстаростий, судья, або писарь, або тежъ понаменстникъ, або подписокъ, угленувши въ тотъ вашъ добровольный листъ, маеть за разомъ, не ждучи другого и третего дня и нешпорное години, але первшого дня яко нараней, сказанье и отправу тогожъ часу, не складаючи жадныхъ роковъ статутowychъ, яко за тую суму пенезей и за совитость и за вины, в томъ листе описаные и за шкоды и наклады, на именью вашомъ Помушскомъ, лежачомъ в повете Упитскомъ, на кгрунтахъ подданныхъ вашихъ, до того именья приналежащихъ, учинити; то пакъ кгды тотъ Даньель Ленъкевичъ, будучи на тотъ часъ в месте господарьскимъ у Поневежу, тогожъ году звышъ мененого прошлого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ третего, месеца Мая пятого дня на рочкахъ кгродскихъ судовыхъ, послалъ былъ возного повету Упитского Алексея Мартиновича Баньковъского и при немъ стороною люди добрые, шляхту. Яна Мартиновича а Томаша Романовича до дому мещанина Поневежъского Петра Яновича Туловича с позвами кгродскими для позванья землянь господарьскихъ повету Упитского Яна а Флорияна Себестьяновичовъ Петрашкевича, брати вашой стрыечной, и тамъ вы, наполнившисе умыслу своего, того часу и дня звышъ мененого, пропаме-

тавши добровольного опису своего, винъ, зарукъ, шкодъ и накладовъ описаныхъ, сами особами своими передъ тымъ же вознымъ помененымъ, тамъ у того мещанина в дому его шляхтича почтивою, который тамъ на тотъ часъ з стороны былъ, на име Яна Мартиновича збили и зранили есте и опись свой тымъ есте нарушили; за чымъ бы водле опису листу своего у вины, в заруки на врядъ и на сторону противную и шкодъ и накладовъ нагроженье з совитостью тому Данелю и малжонце его упали есте и в томъ не по малу себе шкодуючи, хочуть о томъ у суду очевисто мовити. А по прочитанью того позву земенинъ господарьский повету Упитского панъ Янъ Мицкевичъ, приступивши до суду, поведиль, ижъ што тутъ волають до права пановъ Петрашкевичовъ отъ папа Ленъкевича и отъ малжонки его, нехай позвы и року доводить. Якожъ з выпису сознанья возного показалосе, ижъ возный ставши очевисто на вряде созналъ, маючи позвы кгородские году теперешнего осмъдесять пятого, месеца Априля второго дня, утъкнулъ у ворота дворные имения двора землянъ господарьскихъ повету Упитского Михала а Матея Войтеховичовъ Петрашкевича, ихъ властномъ отчизномъ, лежачого в повете Упитскомъ, надъ рекою Мушою, прозываемого Помуша; на то тотъ панъ Янъ Мицкевичъ поведиль, ижъ дейтое имяне, на которомъ возный позвы положиль, держить матка ихъ пани Зофия Мартиновна, которое тое имяне, дворъ маеть она отъ небощика малъжонъка своего пана Войтеха Петрашкевича, в двухъсотъ копахъ грошей у вене записаное; до которого того имения сынове ее ничего не мають. Якожъ и до вашей милости, ознаймуючи черезъ листъ свой, писала и тые позвы черезъ мене приятеля своего послала, который такъ се в себе маеть: Зацне урожонимъ ихъ милости пану Станиславу Нининскому—подстаростему Упитскому, пану Александру Злоцкому, судьи, а пану Ивану Мацковичу, писару, вряд-

никомъ кгородскимъ Упитскимъ, паномъ моимъ милостивымъ. Ознаймую вашей милости, своимъ милостивымъ паномъ, ижъ што которые позвы кгородские Упитские, отъ Данъеля Ленкевича и малжонки его Ганны Яновны писаные на име сыновъ моихъ Михала, а Матыса Войтеховичовъ, положонны на имению моемъ Помушскимъ, в року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божьего тисеча пятьсотъ осмъдесять пятомъ, месеца Априля второго дня, за которыми позвы рокъ ознамень передъ вашою милостью судомъ кгородскимъ Упитскимъ тогожъ году и месеца у верху менованого отъ поданья позву третего дня стати, на которыхъ позвехъ описуетъ, якобы тые сынове мои за некимъ обликгомъ в заруки и у вину попасти мели, яко ширей на тыхъ позвехъ описано есть; а ижъ тотъ дворъ, имение Помушское мое есть мне отъ небощика малъжонъка моего пана Войтеха Петрашкевича за суму пенезей у двухъсотъ копахъ грошей литовскихъ записаное, до которого имения сынове мои ничего не мають, про то вашу милость покорне прошу, своихъ милостивыхъ пановъ, абы ваша милость, то отъ мене ведаючи, жадного сказанья и отправки чинить не рачили. И по вычтенью того листу, за домаганьемъ стороны поведовой и показалъ листъ умоцованый, в которомъ описуетъ, даючи моцъ на знесенье позву, а того не доложила, абы мель право показовать; такъ тежъ не написала водле обычаю права зыску и страты и знашаючи с того . . . . .

**№ 289.** *Ръшеніе по жалобѣ Яна Мартиновича на Александровича за неуплату дома.*

Лѣта отъ нароженья Сынъ Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Сеньтябра третего дня.

На рочъкахъ кгородскихъ, судовне отправованыхъ, передъ нами Яномъ Янови-

чомъ Волменскимъ—кашталянѣмъ Полоцкимъ, старостою Упитскимъ, постановившысе очевисто служебникъ дворенина господарьского пана Тимофея Тетерина, именовъ Янъ Мартиновичъ просилъ насъ о возного ку воланью стороны своей позваной до права, земенина господарьского повету Упитского Станислава Яновича Александровича; который возный Александеръ Каспоровичъ за приданьемъ нашимъ, волавши по три дни, созналъ, ижъ сторона позваная, тотъ Станиславъ Яновичъ Александровича, за воланьемъ его возного, яко самъ не сталъ и никто одъ него з моцью до права не отозвалъсе. А за тымъ сторона поведовая, тотъ Янъ Мартиновичъ, доведши позву и року выписомъ с книгъ сознанья возного, место жалобы своей покладаль позовъ кгородский староства Упитского, который кгда былъ читанъ, слово отъ слова такъ се въ себе маеть: Отъ Яна Яновича Волменского—кашталяна Полоцкого, старосты Упитского земенину господарьскому повету Упитского Станиславу Яновичу Алексьандровича. Жаловаль у суду нашего кгородского Упитского служебникъ дворенина господарьского пана Тимофея Тетерина Янъ Мартиновичъ о томъ, штожъ дей ты зосталъ еси тому Яну Мартиновичу виненъ готовыхъ рукоданныхъ пенезей шесть копъ грошей литовскихъ, а за сайдакъ зъ лукомъ и зъ стрелами тры копы грошей литовскихъ, а за овса бочку Посвольскую полъ копы грошей, а за солянку овса двадцать грошей такожъ литовскихъ, всего того сумою чинить копъ деветь, грошей петьдесять литовскихъ; и описалъсе дей еси листомъ своимъ, добровольнымъ записомъ тую суму пенезей деветь копъ грошей и петьдесять грошей на рокъ певный отдати и сполна заплатити на день свята рымьского светого Сымона Юды в году минуломъ тисеча пятьсотъ осмьдесять пятимъ, месеца Октебра двадцать осмого дня в месте Посвольскомъ, в дому пана Себестияна Хмелевского, а где бы еси на тотъ рокъ тое сумы пенезей звышъ менованое

ему не отдалъ и не заплатилъ, тогда описалъсе дей еси тую суму пенезей совито, то есть литовскихъ копъ двадцать и грошей сорокъ заплатити и вси шкоды и наклады на слово реченье его самого, або умоцованого его, кромъ права, доводу и присеги ихъ телесной заплатити, и позволилъ еси о истизну, о совитость, о шкоды и наклады тымъ же листомъ своимъ и до вряду будь кгородского, альбо земского повету Упитского припозвать альбо заказать и на такой рокъ, будь надолгий, альбо на короткий, за день або за два дни, на який онъ самъ похочеть, а ты дей описалъсе еси некоторыми правными причинами не вымовляючисе и ничимъ позву, року не буречи, ему усправедливити и з местца, з уряду не сходечи, яко истизну, совитость, такъ тежъ шкоды и наклады на слово реченье его самого або умоцованого его тогожъ часу описалъсе еси заплатити, а вряду кгородский або земский, хотя и не зуполный, будь подстаростей, судья и писаръ, которая кольвекъ особа з нихъ одна, за станьемъ и не за станьемъ твоимъ до права тогожъ часу, скоро угленувши в листъ твой, яко на року ззвитомъ, не откладаючи до нешпорное години, але первого дня што нараней с нимъ декретъ и отправу моцную в истизне, в совитости, в шкодахъ, и накладахъ, кромъ складанья роковъ статutowыхъ, на кгрунтехъ твоихъ, на людяхъ подданныхъ твоихъ и в домъ твой Помужский, лежачий в повете Упитскомъ, в будованье всякое а во всякую маетность твою рухомую и лежачую, отправу и увязанье дати маеть, а ты ни в чомъ увязанья боронити, ани до дальшого права озыватисе, але вечне утерпети маешъ: то пакъ дей тотъ рокъ вжо отданью тое сумы пенезей давно минулъ, а ты дей, нетъ ведома для которое причины, водлугъ добровольного листу своего тое сумы пенезей истизны и совитости ему ажъ до сего часу отдати и заплатити не хочешъ, и о томъ с тобою у права мовити хочеть. Про то приказуемъ тебе, ижъ бы еси за симъ позвомъ нашимъ передъ нами, а в

небытности на тотъ часъ нашей у Понежежу ино передъ врьдники нашими кгородскими Упитскими на рочки пришлые кгородские, которые ся почати мають и отпированы судовне будутъ в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесять шостомъ месеца Сентябра первого дня, на местцу звыкломъ у Понежежу, яко на року завитомъ, самъ сталъ и в томъ се ему водлугъ жалобы его усправедливилъ. Писанъ у Понежежу, году по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Августа чотырнадцатого дня. А по прочытанью позовной жалобы его, доведчи долгу своего, позычногого тому Станиславу Яновичу Александровича, покладалъ листъ вызнанный подъ печатью и с подписомъ руки его властной, письмомъ польскимъ и подъ печатью и с подписомъ руки земенина господарского повету Упитского Станислава Давидовича. И кгда тотъ листъ былъ читанъ, такъ се в себе маеть: Я Станиславъ Яновичъ Александровича, земенинъ господарский повету Упитского чиню явно и вызнаваю самъ на себе тымъ моимъ вызнаннымъ листомъ, добровольнымъ записомъ, ижъ есми взялъ готовыхъ рукоданныхъ пенезей и зосталъ есми виненъ пану Яну Мартиновичу, служебнику дворянина господарского пана Тимофея Тетерына, на шесть копъ грошей литовскихъ, а за сагайдакъ з лукомъ и стрелами три копы грошей литовскихъ, а за овса бочьку Цосвольскую полъ копы грошей, а за солянку овса двадцать грошей литовскихъ, чого всего чинить копъ деветь и грошей петьдесять литовскихъ; и маю и тымъ листомъ объвезуюся тую суму пенезей деветь копъ грошей и петьдесять грошей пану Яну Мартиновичу на рокъ певный отдати и сполна заплатити на день свята римского светого Симона Юды, в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесять пятомъ, месеца Октебра двадцать осмого дня, в месте Посвольскомъ, в дому пана Себестияна Хмелевского. А где бы я на тотъ рокъ тое сумы пенезей звышъ менованой пану Яну Мартиновичу не отдалъ ив

не заплатилъ и чимъ кольвекъ того дня и року омешкалъ, тогды маю тую суму пенезей совито, то есть двадцать копъ и грошей сорокъ заплатити и вси шкоды и наклады на слово реченье его самого, або умоцованого его, кромъ права, доводу и присеги ихъ телесное заплатити повиненъ буду. И вольно будетъ пану Яну Мартиновичу мне Станислава о истизну, о совитость, о шкоды и наклады до права и врьду позвати, або заказати, хотя безъ стороны, будь кгородского, або земского повету Упитского и на такой рокъ будь на долгий, або короткий, за день альбо за два, на який онъ самъ похочеть, абы некоторыми правнымъ причинами на вымвляючыся и ничымъ позву, року не буречи и позванья не запераючыся, яко на року завитомъ усправедливитися и з местца, з уряду не сходечи, истизну, совитость, шкоды и наклады на слово реченье его самого и умоцованого его заплатити, такъ тежъ и пересудъ на врьдъ тогожъ часу отдати маю. А если быхъ не сталъ, тогды врьдъ кгородский, або земский, хотя и незуполный, за станьемъ и за нестаньемъ моимъ до права, тогожъ часу, скоро угленувши в листъ мой, на первомъ року, яко на завитомъ, не откладаючи до нешпорной години, первого дня сказъ и декретъ и отправу моцную во всемъ презыску водлугъ сказанья своего, не складаючи роковъ статутовыхъ, учинити на кгрунтехъ, на людяхъ, подданныхъ моихъ и в домъ мой Помушский, лежачий в повете Упитскомъ, мають черезъ возного поветового Упитского. А если быхъ я самъ и черезъ кого кольвекъ мель боронить возному увезанья, тогды врьдъ кгородский, або земский маеть, одна особа, выехавши, отправу совитую уделати, не откладаючи до дальшого права. И на томъ далъ тотъ мой листъ добровольный подъ печатью моею и с подписомъ руки моей письмомъ польскимъ. А для лепшого утверженья того листу моего подъ печатью и с подписомъ руки пана Станислава Давидовича. Писанъ у Понежежу тисеча пятъ

сотъ осмьдесятъ пятого, месеца Сентебра тридцатого дня. У того листу печать его самого и подпись руки польскимъ письмомъ тыми словы: Stanisław Janowicz Aleksandrowicza własną ręką podpisał. А другая печать земенина господарьского повету Упитского Станислава Давидовича и подпись руки письмомъ рускимъ тыми словы: За властнымъ прошенъемъ пана Станислава Яновича печать еси я Станиславъ Давидовичъ до того листу приложилъ и руку свою подписалъ. А по выслуханью той жалобы позовной, такъ тежъ и обликгу его властного добровольного, даного на себе листу вызнаного тому Яну Мартиновичу, просилъ насъ Янъ Мартиновичъ, абыхъмо его заховали водлугъ обликгу его властного, и просилъ, абы былъ читанъ з розделу сегого артыкуль семей, в которомъ описуеть: естли бы хто кому запись на которую речъ рухомую, або на суму позычоную добровольне далъ подъ печатью своею и подъ печатьми людей добрыхъ, подле обычаю права учиненый, таковой кождый при моцы маеть быти захованъ. А потомъ просилъ насъ, абы былъ читанъ з розделу четвертою артыкуль двадцать второй, в которомъ описуеть, при иныхъ завитыхъ рокохъ шостое, естли бы се хто добровольне кому записалъ и рокъ в листе своемъ ознаймилъ, а не учинилъ бы тому досыть, тогды за позвы на первомъ року, яко на завитомъ, естли не станеть, вовсе упадываетъ подлугъ листу або запису своего, а судъ маеть вжо отправу чинити водлугъ листу, некоторыхъ роковъ не складаючи. А такъ мы, выслухавши впередъ жалобы его и запису листу вызнаного того Станислава Яновича Алексъандровича, сведецтва листового и артыкуловъ, отъ него поданыхъ и читаныхъ, а ижъ тотъ Станиславъ Яновичъ Александровича за позвы, за листомъ своимъ описомъ на року завитомъ не сталъ и о себе намъ суду и стороне которое ведомости не далъ, а тотъ Янъ Мартиновичъ пильность чинилъ не только водле листу его, але и до третего дня, и

того Станислава Яновича по три дни черезъ возного волати давалъ, с тыхъ причинъ, заховуючи сторону поведовую водлугъ обычаю права посполитого, здавши его за нестанного, подлугъ листу его, добровольного опису сказали и присудили есмо тому Яну Мартиновичу на Станиславе Яновичу Александровича истизны зъ совитостью копъ двадцать и грошей сорокъ, шкодъ, накладовъ, што онъ самъ словомъ реклъ копъ десять грошей литовскихъ, а пересуду сказали есмо на немъ, што тотъ Янъ Мартиновичъ заразомъ намъ заплатилъ, копу одну, грошъ одинъ, всего того присудили есмо копъ тридцать одну и грошей . . . . И маеть быти отправа ему учинена, кромъ складанья роковъ статutowыхъ, на кгрунтехъ, на людяхъ подданныхъ его и в домъ его Помужский, лежачий в повете Упитскомъ. Котораята справа судовая для памяти до книгъ врьдowychъ кгородскихъ естъ записана.

**№ 290.** *Назначеніе срока для разбора дѣла о спорныхъ мѣсахъ.*

Того жъ дня.

Постановившысе очевисто обедве стороне земляне господарские, повету Упитского Станиславъ Лавриновичъ, поведовая сторона, а панъ Яронимъ Томашевичъ, позванный очевисто, признали, ижъ што которыми позвы кгородскими Упитскими передъ судъ кгородский Упитский на рочки Сентябровые, в семь году осмьдесятъ шостомъ припалыхъ, позвалъ пана Яронима Яновича о гвалтьтовное выбитье спокойного держанья з сеножати, называемой Понедевы, тогды о тую речъ в позвехъ описаную мають, на тотъ кгрунтъ узышодшы з суседами околичными, межы собою угоду учинить, застановенье, и которому часть кгрунту того сеножати . . . належати будетъ, при нихъ вечне зостати маеть. И рокъ зложыли себе в году те-

перешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, по светомъ Михале в тыдень; а если бы се зъ собою не погодили и конца о тую сеножать не учынили, тогды панъ Яронимъ Томашевичъ подвезалъ се за тыми жъ позвы передъ судомъ кгородскимъ на первшыхъ рочкахъ, которые на потомъ сужоны будутъ, ему усправедливится. Што про память для часу пришлого есть до книгъ записано.

**№ 291.** *Ръшение суда по дълу между Яномъ Ловейкомъ Вицкимъ и Заречкою.*

Лѣта отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятого, месеца Сентябра четвертого дня.

На рочкохъ сентябровыхъ кгородскихъ Упитскихъ, порядкомъ статutowымъ отправованыхъ судовне, передо мною Яномъ Яновичомъ Волменскимъ — каштеляномъ Полоцкимъ, старостою Упитскимъ, поставившисе очевисто ее милость пани Ивановая Зарецкая—старостина Упитская, скарбная великого князства Литовского пани Ганна Ивановна Шышчанка злетила и дала моць очевисто приятелеви и умоцованому своему, земенину господарскому повету Троцкого пану Якубу Андреевскому на зыскъ и на страту. Панъ Якубъ Андреевский за очивистымъ злеценьемъ моцы отъ ее милости пани Зарецкое, давши стороны позваное пана Лукьяновича Вицкого Ловейка черезъ возного волати до права, и кгда се сторона отозвала, доведши поданья позву выпиномъ с книгъ кгородскихъ Упитскихъ подъ датою году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентябра второго дня, жаловалъ с позву о томъ, ижъ дей в року теперъ идучомъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Июня семого дня, в субботу, в небытности ее милости самое паней Ивановое Зарецкое на онъ часъ в

ыменью Заречью и в одъеханью урадника Семѣна Рудакова з двора Заречья по потребахъ ее милости до Вилькомеры, его милость панъ Янъ Лукьяновичъ Вицкий Ловейко того звышъ мененого дня, о године могло быть нешпорной, самъ особою своею, зъ слугами, помочниками своими, наехавши мощно, квалтомъ на тое именье ее милости, местечко, прозываемое Заречье, в повете Упитскомъ лежащее, а ку двору Заречью прислухающее, который дей дворъ с пашнею дворною, зъ местечкомъ Заречьемъ и зо всимъ на все, яко се именье Заречье само в себе и в границахъ земельныхъ маеть, ее милость Ивановая Зарецкая пани Ганна Ивановая Шышчанка за слушнымъ правомъ в певной суме пенезей водлугъ добровольного листу вызнаного пана Яна Ивановича Зарецкого, старостича Упитского, в спокойномъ держанью и вжыванью своемъ мела, такъ тежъ дей мещанъ, в томъ местечку Заречью оселостью мешкающихъ зъ жонами, з детьми, и зо всею маетьностью ихъ отъ мала и до велика, з кгрунты пашьными засеянными и не засеянными и всеми повинностями, которые дей они ей милости паней Ивановой Зарецкой полнили и на роботу дворную кождый з нихъ з волами, с клячами в кождый тыдень по чотыры дни хожывали, а то есть меновите Себестыяна Шымковича, который кгрунту пашного мель волоку, Ивана Проневича, который мель кгрунту пашного волоку, Юрья Яцковича, который мель кгрунту пашного полъволоки, Матуля Томкевича, который мель кгрунту пашного волоку, Яна Пуня, который мель кгрунту пашного волоку, Петра Дойруна с потужникомъ Банемъ Яцковичомъ, которые мели кгрунту пашного волоку, Балтротомей Ютконисъ, который мель кгрунту пашного полъволоки, Ивана Васильевича, который мель кгрунту пашного полъволоки, Якуба Слесара, который мель кгрунту пашного волоку, Станислава Жомойтелиса, с потужникомъ Мартиномъ Дудою, которые мели кгрунту пашного волоку, Матуль Пеледа с потужникомъ



Маюмъ, которые мели кгрунту пашного волоку, Мелюсъ, который мель кгрунту пашного полъволоки; а городники дей, которые по тры дни такъ же з волами, с клячами на роботу ходили, Бонисъ Романовичъ, Янъ Сотконисъ, Матей Пунжосъ, и в тыхъ же некоторыхъ мещанъ, а то есть у Мейлютя свирепа дворная тисавая стадняя, у Банеля Яцковича свирепа такъ же дворная шерстью вороная дворная, у Якуба слесара конь дворный шерстью половый, за грошей копъ тры куплений, а воловъ рыжихъ два, у Себестыяна Шымковича жеребець половый стадный; тыхъ дей якъ коней, свирепъ и воловъ врядникъ ее милости пани Ивановое Зарецкое двора Заречья Семень Рудаковъ тымъ мененымъ мещаномъ на день або на два дни до работы былъ далъ; а к тому дей у Себестыяна Шымковича солодовъ, збожа дворного выробленыхъ, пшеничного бочки две, жыгнога бочка одна, тыхъ дей всихъ мещанъ его милость панъ Янъ Лукъяновичъ Ловейко в моцъ, во владзу и у держанье свое з моцы и владзы ее милости паней Ивановое Зарецкое зовсимъ на все моцно, кгвалтомъ взялъ и ее милости паню Ганну Шыцанку безправне, моцно, кгвалтомъ спокойного держанья и ужыванья с того местечка Зареча и людей в томъ местечку мещанъ, звышъ меновите описаныхъ и оселостью мешкаючихъ, выбилъ, а такъ же дей мененя свирепы стадные дворные, кони, волы, яко и солодъ отъ тыхъ мещанъ моцне кгвалтомъ побралъ. Якожъ дей тивунъ того двора Зареча Гришко Яновичъ, который дей госпуду свою у мещанина Юрья мель, в той дей госпуде своей на онъ часъ былъ и, обачивши дей кгвалтовное наеханье твоей милости на местечко Зарече и волаючи кгвалту, с тое менованое госпуды свое до двора черезъ лавки, которые дей черезъ ставъ положоны суть, бегъ, тамъ же дей нетъ ведома естли его хто бивши з лавокъ у воду вкинулъ, альбо дей самъ упадшы с тыхъ лавокъ утонулъ. А по прочитанью того позву сторона позвана его милость панъ

Янъ Лукъяновичъ Вицкий Ловейко, очевисто передъ судомъ станувшы, злетилъ и даль моцъ зуполную на зыскъ и страту для чиненья споровъ противъ ее милости паней Ивановой Зарецкой, старостиной Упитской на жалобу ее милости приятелю своему земенину господарьскому повету Браславского пану Лаврину Ловейку. И по злеченью моцы себе, умоцованый пана Яна Ловейковъ панъ Лавринъ Ловейко просилъ, абы былъ ку одводу припушонъ, поведаяючи то, ижъ панъ Янъ Лукъяновичъ Вицкий Ловейко не есть жаднымъ наездникомъ, ани кгвалтовникомъ, яко учтивый человекъ никому ни на што кгвалтовне не звыкъ наездъчаты, кгда жъ и теперь, естли жъ панъ Ловейко въездъчалъ в местечко Зарече, тогды се тое покажетъ, ижъ не кгвалтомъ въездъчалъ, але с присуду вряду земьского Упитского, за листомъ увящымъ, з вознымъ и з стороною людьми добрыми. А умоцованый ее милости паней Зарецкой панъ Якубъ Андреевский просилъ, абы былъ читанъ артыкулъ петъдесять второй з розделу четвертого, в которомъ пишеть: доводы и одводы на вшелякую речъ мають быти на перей черезъ письмо и черезъ светки, а то суть напевнейшыя и кгрунтовнейшыя доводы; бралъ тежъ себе на помочъ артыкулъ тридцатый з розделу четвертого, в которомъ пишеть: сторона поводная позву своего слушными доводами подпирати маеть, и доводечи выбитья з покойного держанья з местечка Заречья ее милости панее Зарецкое, покладалъ выписъ с книгъ кгородскихъ Упитскихъ, подъ датою лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца июня девятого дня жалобы и оповеданья ключника ее милости пани Зарецкое именья ее милости Зареча на име Якубъ Николаевичъ о выбитье с покойного держанья, з местечка Заречья, в повете Упитскомъ лежачого. А кгда тотъ выписъ былъ читанъ, слово отъ слова такъ се в себе маеть: Выписъ с книгъ кгородскихъ вряду староства Упитского. Лета отъ нароженья

Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Юня девятого дня. На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившимъ очевисто ключникъ двора Зареча ее милости пани Ивановое Зарецкое, старостиное Упитское, скарбное великого князства Литовского паней Ганны Ивановны Шыщанки Якубъ Николаевичъ оповедалъ и обътяжливе жаловалъ на земенина господарского повету Браславского пана Яна Лукьяновича Вицкого Ловейка о томъ, ижъ дей в року теперь идучомъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца юня семого дня, в субботу, в небытности дей ее милости паней моей на сесь часть в ыменью Заречью и в отъеханью урядника Семена Рудакова з двора Зареча по потребахъ ее милости паней моей до Вилькомерыи, тотъ дей помененый панъ Янъ Ловейко того звышъ менованого дня, о године могло быть нещпорной, самъ особою своею и з слугами и помочниками своими, наехавши мощно, квалтомъ на именье ее милости паней моей, местечко, прозываемое Заречье, в повете Упитскомъ лежачое, ку двору Заречу прислушаючое, который дей дворъ с пашнею дворною, з местечкомъ Заречемъ и зовсимъ на все, яко се именье Зарече само в себе маеть, ее милость пани моя, пани Ивановая Зарецкая, пани Ганна Ивановна Шыщанка за слушнымъ правомъ в певной суме пенезей, водлугъ добровольного листу вызнаного пана Яна Ивановича Зарецкого, старостича Упитского в спокойномъ держанью и уживанью своемъ мела, тамъ дей мещанъ, в томъ местечку Заречу оселостью мешкаючихъ зъ жонами, з детьми, з домами, яко зо всею маетьностью ихъ, отъ мала до велика, з кгрунты пашными засеянными и не засеянными и всеми повинностями, которые дей они ей милости пани моей полнили и на работу дворную кождый з нихъ з волами альбо с клячами в кождый тыдень по чотыры дни хожывали, а то есть меновите Себестыяна

Шымковича, который кгрунту пашного мель волоку, Ивана Проневича, который мель кгрунту пашного волоку, Яна Юрьевича, с потужникомъ Станиславомъ Дудою, которые мели кгрунту пашного волоку, Юрья Яцковича, который мель кгрунту пашного полъволоки, Матуля Томкевича, который мель кгрунту пашного волоку, Яна Пуня, который мель кгрунту пашного волоку, Петра Дойруна с потужникомъ Бонемъ Яцковичомъ, которые мели кгрунту пашного волоку, Балтромей Сотконисъ, который мель кгрунту пашного полъволоки, Иванъ Васильевичъ, который мель кгрунту пашного полъволоки, Якубъ слесарь, который мель кгрунту пашного волоку, Станиславъ Жомойтелисъ с потужникомъ Мартиномъ Дудою, которые мели кгрунту пашного волоку, Мачуль Пеледа с потужникомъ Мацомъ, которые мели кгрунту пашного волоку, Мейлюсь, который мель кгрунту пашного полъволоки. А огородники, которые по тры дни такъ же з воламъ, с клячами на роботу ходили, Бонисъ Романовичъ, Янъ Сотконисъ, Матей Пундзосъ, и в тыхъ дей некоторыхъ мещанъ, а то есть у Мейлутя свирепа дворная стадняя тисава, у Банеля Яцковича свирепа такъ же дворная шерстью воронная стадняя, у Якуба слесара конь дворный шерстью половый, за грошей конь тры куплений, а воловъ рыжихъ два, у Себестыяна Шимковича жеребець половый стадный, и тыхъ дей якъ коней, свирепъ и воловъ врядникъ ее милости паней моей, паней Ивановое Зарецкое двора Зареча Семень Рудаковъ тымъ мененымъ мещаномъ на день альбо на два дни до работы былъ далъ. А к тому дей в Себестыяна Шимковича солодовъ, збожа дворного выробленыхъ, пшеничного бочки две, житного бочка одна; тыхъ дей всихъ мещанъ тотъ панъ Янъ Лукьяновичъ Вицкий Ловейко в мощъ, во владность и в держанье свое з мощы и влады ее милости паней моей, паней Ивановое Зарецкое зо всимъ на все мощно квалтомъ взялъ и ее дей милости пани мою Ганну Шыщанку безъправне

моцно, кгвалтомъ с покойнаго держанья и ужыванья с того местечька Зареча и людей в томъ местечьку мешанъ звышъ меновите описаныхъ оселостью мешкаючихъ, выбиль; а такъже мененыи свирепы стадные дворные, кони, волю, яко и солоды отъ тыхъ мешанъ моцно кгвалтомъ побралъ. Якожь дей тивунъ того двора Зареча Гришко Яновичъ, который дей госпуду свою у мешанина Юрья мель, в той дей госпуде своей на онъ часъ былъ, и обачившы дей кгвалтовное наеханье пана Яна Лукьяновича Ловейка на местечько Заречье, и волаючи дей кгвалту, с тое дей мененое госпуды своее до двора черезъ лавки, которые дей черезъ ставъ положоны суть, бегъ, тамъ дей нетъ ведома естли его хото бившы з лавокъ у воду вкинулъ, альбо дей самъ, с тыхъ лавокъ упавшы, утонулъ; только дей послышалъ, ижъ кгвалту волалъ. И просилъ мене тотъ у верху мененый ключникъ ее милости панее Ивановое Зарецкое Якубъ Николаевичъ о приданье возного для обысканья в ставе тела того тивуна Гришка. А такъ я придалъ ему возного земского повету Упитского Павла Матеевича, который возный, тамъ в Заречу бывшы, што видевшы и слышавшы, сознание свое устное до книгъ кгородскихъ Упитскихъ учинилъ тыми словы, ижъ дей в року теперъ идучомъ тисеча пятьсотъ осмъдесять шостомъ, месеца Юния девятого дня, будучи мне з уряду кгородского и земского Упитского очевисто приданымъ на потребу ее милости паней Ивановой Зарецкой, старостиной Упитской, паней Ганны Ивановны Шыщанки до двора ее милости Зареча, лежачого в повете Упитскомъ, ку найденью тела тивуна Заречского на име Гришка Яновича, в ставе Зарецкомъ утонулого, маючи при себе сторону людей добрыхъ, видель есмо, ижъ тело в ставе подъ местечкомъ Заречьемъ врядникъ Заречский Семень Рудако внашодшы, тивуна Заречского Гришка, которого менилъ, ижъ кгда дей в року теперъ идучомъ тисеча пятьсотъ осмъдесять шостомъ, ме-

сеца июня семого дня панъ Янъ Лукьяновичъ Вицкий Ловейко, земенинъ господарьский повету Браславского зъ слугами и помочниками моцно, кгвалтомъ местечко Заречье, в люди, мешане, оселостью въ Заречью мешкаючы, яко и в ихъ кгрунты и во всю маетьность уехалъ, ходечы з местечка до двора и волаючи кгвалту, з лавокъ, которые черезъ ставъ Заречский до двора з местечька положоны суть, нетъ ведома естли самъ упалъ и утонулъ, альбо его хто утопилъ. И видель есми на теле того тивуна Гришка хрыбетъ синевый, а в голове, посередъ головы рану синевую и другую рану пробитую кървавую. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано, с которыхъ и сесь выписъ подъ моею печатью ее милости паней Ивановой Зарецкой, паней Ганне Шыщанце есть выданъ. Писанъ в Поневежу. По прочитанью того выпису умоцованный ее милости панее Зарецкое панъ Якубъ Андреевский, доведечи держанья ее милости, покладалъ выписъ с книгъ кгородскихъ Упитскихъ увезанья ее милости пани Ивановое Зарецкой, который кгда былъ читанъ, слово отъ слова такъ се в себе маеть: Выписъ с книгъ кгородскихъ вряду господарьского староства Упитского. Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Февраля деветнадцатого дня. Присылала здесь на врядъ господарьский кгородский Упитский до мене Станислава Нининского—подстаростего Упитского ее милость пани Ивановая Зарецкая скарбная, его королевское милости великого князства Литовского, старостиная Упитская, пани Ганна Ивановна Шыщанка земенина господарьского повету Вилкомирского пана Станислава Адамовича, который именовъ пани Ивановое Зарецкое, пани Ганны Ивановны Шыщанки оповедалъ на земенина господарьского повету Упитского пана Яна Яновича Зарецкого, бывшего старостича Упитского тыми словы, ижъ дей панъ Янъ Зарецкий в року прошломъ тисеча пятьсотъ осмъдесять пятомъ, месеца Мая

двадцать четвертого дня ку своей пильной а квалтовной потребе взять, позычилъ у нее паней Ивановой Зарецкой, паней Ганны Шыщанки певную готовую рукоданную суму пенезей тисечу копъ грошей литовское личбы и монеты, личечы в кождый грошъ по десети пенезей белыхъ, а в копу по шестидесятъ грошей литовскихъ, на листъ, добровольный опись свой, которымъ дей онимъ добровольнымъ листомъ своимъ описаль всю тую сполна суму пенезей тисечу копъ грошей монетою, то есть полу-грошками литовскими на рокъ, день и часъ певный, то есть в року теперь идучомъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостомъ, о запустехъ прошлыхъ римскихъ водле нового календара на певномъ мествцу, дворе именья паней Ивановое Зарецкое, паней Ганны Шыщанки, то есть в Сурдекгахъ отдати и заплатити; нижли дей панъ Янъ Зарецкий на тотъ рокъ, в листе добровольномъ описе своемъ помененомъ описанный, не отдалъ и не заплатилъ, за которымъ дей неотданьемъ в совитость и шкоды не малые попалъ; которое незаплаченье указуючи, покладалъ тотъ же Станиславъ Адамовичъ передо мною для прочитанья листъ добровольный вызнанный подъ чотырма печатми на име пана Яна Зарецкого, бывшего старостича Упитского, писанный подъ датою лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятого, месеца Мая двадцать четвертого дня, в которомъ листе о всемъ водлугъ оповеданья пана Станислава Адамовича шырей, меновите и подостатку описано и доложено есть; и за тымъ неуйшеньемъ панъ Станиславъ Адамовичъ, хотечи се увезитъ у в ыименье которое жъ кольвекъ пана Яна Зарецкого, в повете Упитскомъ лежачое, просилъ о возного, абы при томъ увезанью возный былъ. А такъ я Станиславъ Нининский—подстаростий Упитский на жеданье пана Станислава Адамовича придалъ есми возного господарьского повету Упитского Павла Матеевича; который возный, тамъ бывшы и што видевши и чога будучи сведомъ, пришедши здесь на

врядъ передъ мене в року теперь идучомъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостомъ, месеца Февраля двадцать третего дня, ку записанью до книгъ врядовыхъ кгородскихъ Упитскихъ очевистое устное сознание своими словы учинилъ, ижъ в року теперь идучомъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостомъ, месеца Февраля деветнадцатого дня, будучи мне з уряду кгородского Упитского приданымъ умоцованому ее милости паней Ивановое Зарецкое, бывшее старостинное Упитское, паней Ганны Ивановны Шыщанки, на име Станиславъ Адамовичъ, земенину господарьскому повету Вилькомирского на увезанье в дворъ Заречье, в повете Упитскомъ лежачий, в люди, в пашни, статки и во всякие добра лежачие и рухомые водлугъ добровольного опису пана Яна Зарецкого, старостича Упитского, паней Ивановой Зарецкой, бывшой старостинной Упитской на суму пенезей тисечу копъ грошей позычоную, подъ печатью его и с подписомъ властное руки его письмомъ рускимъ, тежъ подъ печатми людей добрыхъ и с подписомъ рукъ ихъ, меновите в ономъ листе писаныхъ, даного, абы тотъ звышь мененый умоцованный ее милости Станиславъ Адамовичъ такъ в ыстижне у тисечу копахъ грошей, яко и в совитости, такъ же в тисечи копахъ грошей, к тому и в шкодахъ за неотданьемъ на рокъ, в листе пана Яна Зарецкого писанный, водлугъ голого реченья слова ее милости паней Ивановое Зарецкое самое альбо тежъ водлугъ голого реченья слова того умоцованого ее милости и в шкодахъ увезалъ. А такъ я у верху мененый возный, маючи при себе сторону людей добрыхъ, землянь господарьскихъ повету Вилкомирского Петра Адамовича, Матея а Миколая Войтеховичовъ, а к тому землянь господарьскихъ повету Упитского Ивана Федоровича Рудакова а Федора Федоровича Соломеева, с которыми звышь менеными людьми добрыми кгдымъ в року теперь идучомъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостомъ, месеца Февраля двадцатого дня до помененого двора Зареча с тымъ

умоцованымъ паней Ивановое Зарецкое Станиславомъ Адамовичомъ приехалъ, тамъ же у дворе Заречу вышолъ противъ насъ зGRIDни, которая GRIDна противъ кухни, служебникъ молодой в жупане шаромъ, которого тотъ умоцованый паней Ивановое Зарецкое Станиславъ Адамовичъ пыталъ, якъ бы его именемъ властнымъ называть мелъ и кому онъ служитъ; тотъ служебникъ поведилъ, ижъ естемъ слуга пана Яна Зарецкого, старостича Упитского. Тотъ же умоцованый Станиславъ пыталъ у него, хто бы тотъ дворъ Заречье, а такъ же люди в местечку и вси добра, ку нему прислухающие и в немъ належачие, то есть кгрунты лежачие, яко и вси добра рухомые, якимъ кольвекъ обычаемъ мелъ и ихъ в держанью былъ. Служебникъ назвалъ се быть Станиславомъ Щастновичомъ, оповедилъ то, ижъ его милость панъ Янъ Зарецкий в держанью того двора и всего имения Зареча, а такъ же и маетьность рухомая в держанью его есть; умоцованый ее милости паней Ивановое Зарецкое Станиславъ Адамовичъ пыталъ о пану Яну Зарецкомъ, где бы его милость самъ на сесь часъ былъ; тотъ служебникъ поведилъ, ижъ у Вильни есть. Тамъ же заразъ Станиславъ Адамовичъ показалъ мне возному и стороне листъ пана Яна Ивановича Зарецкого, бывшего старостича Упитского добровольный вызнанный подъ чотырма печатями, а то есть первая печать его самого, Яна Зарецкого и подпись руки его жъ самого, письмомъ рускимъ подписанный; а при печати его печать пана Александра Воловича, пана Якуба Гаврыловича и подписы рукъ ихъ милостей письмомъ польскимъ, а четвертая печать пана Данила Михайловича и подпись руки его милости письмомъ рускимъ; менилъ быть мне возному и стороне, тымъ звышь мененымъ людямъ добрымъ, на онъ часъ пры мне будучимъ, и оказовалъ до прочитанья, в которомъ листе значитьсе, ижъ панъ Янъ Зарецкий в року прошломъ, лета отъ нарощенья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца Мая двадцать

четвертого дня ку своей пыльной а великой квалтовной потребе взялъ и позычилъ и своими руками отличилъ певную суму пенезей тисечу копъ грошей литовское личбы и монеты, личечи в каждый грошъ по десети пенезей белыхъ, а в копу по шестидесятъ грошей литовскихъ; которую тую звышь мененую суму пенезей онымъ же добровольнымъ листомъ своимъ описалъ ей милости паней Ивановой Зарецкой на рокъ и часъ певный, то есть о месопустехъ римскихъ водлугъ календару нового, в семъ року тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ недавно прошлыхъ, отдать и заплатити в року, в ыменью ее милости Сурдецкомъ, в повете Вилькомирскомъ лежачомъ. А где бы онъ Янъ Зарецкий на тотъ рокъ в месте своемъ, меныхъ запустъ римскихъ, тое сумы пенезей тисеча копъ грошей не отдалъ и не заплатилъ и хотя однимъ днемъ похыбилъ тогды вжо по ономъ року тую суму пенезей звышь мененую ее милости паней Ганне Шыщанце самой, альбо умоцованому, которому отъ ее милости злецоно и поручоно будетъ, совито платити, то есть две тисечи копъ грошей отдать, а шкоды и наклады, кромъ жадного доводу, присяги и всякого поступку правного, лечъ на голое слово реченье ее милости паней Ганны Шыщанки самое альбо умоцованого ее милости нагородити, слушне оправити обовезалъ и вжо в ономъ се листе значить, ижъ за неотданьемъ позычоное сумы пенезей, водлугъ того добровольного листу своего, панъ Янъ Зарецкий ее милости паней Ганне Шыщанце такъ ее милости самой, яко и умоцованому ее милости, з вознымъ альбо и безъ возного, заразомъ въехати и везатисе в ыменье свое Заречье альбо в Поисра, в повете Упитскомъ лежачие, у дворъ, людей, пашни, статки и во всякие маетьности, якимъ кольвекъ обычаемъ названые, въехати и заразомъ увезатисе вольность далъ и тые добра лежачие, якъ рухомые с тымъ всимъ держать и вживати ажъ до отданья тое все сумы пенезей истизны зъ совитостью

з нагороженемъ шкодъ и накладовъ, кромъ жадного затрудненья и переказы задаванья черезъ себе самого, жону, всихъ приятелей, близкихъ, кровныхъ повинныхъ своихъ, ни чимъ уступовати не мель, яко ширей, а достаточней на ономъ добровольнымъ листе описано и доложено есть; за которымъ же то не отданемъ на рокъ, в листе пана Яна Зарецкого описаномъ, тотъ умоцованный Станиславъ Адамовичъ словомъ своимъ мовиль, ижъ пани Ивановая Зарецкая собе грошей копъ чотыры тисечи шкодуетъ, што тое все мовенье свое, а такъ же и увесь поступокъ правный Станиславъ Адамовичъ показуючи мною вознымъ и стороною вышей мененою светчыль, и к тому показываль листъ умоцованный, ему одъ паней Ивановое Зарецкое даный, подъ печатью ее милости и подъ печатями людей добрыхъ, в ономъ листе менованыхъ, писанный подъ датою року отъ нарощенья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Февраля осмънадцатого дня; в которомъ листе умоцованомъ пишеть, ижъ ее милость пани Ивановая Зарецкая, пани Ганна Шыщанка, не доспевшы сама на увезанье до имения Зареча ехати, злетила приятелю своему, земенину господарьскому повету Вилькомирского, бы онъ, возного з уряду Упитского кгородского взявши, двухъ тисечей копахъ грошей истизны зъ совитостью, а за шкоды за неотданемъ на рокъ, в листе пана Зарецкого описанный в чотырохъ тисечей копъ грошей, всего сумою в шести тисечахъ копахъ грошей, в ыменье Заречье, в дворъ, в люди, кгрунты пашные, статки и во всякие добра лежащие и рухомые, якимъ кольвекъ обычаемъ названные, увезаль, о чомъ ширей и достаточней на томъ листе умоцованомъ описано и доложено есть. Ино панъ Станиславъ Адамовичъ, справуючисе водлугъ того листу добровольного, отъ пана Яна Зарецкого паней Ивановой Зарецкой даного, кгда жъ панъ Янъ Зарецкий самъ черезъ себе, такъ же черезъ врьдника своего и ни черезъ кого иного, добро-

вольного въеханья в дворъ Заречье увезанья не борониль, умоцованный ее милости Станиславъ Адамовичъ зо мною вознымъ и стороною людьми добрыми в дворъ Заречье, пашни, статки и у иншыя местности, якимъ кольвекъ обычаемъ названные, увезаль, и тогожъ дня за разомъ тотъ же Станиславъ Адамовичъ зо мною вознымъ и стороною людьми добрыми до местечька Зареча ехаль, тамъ же в дому Себестыяна Шымковича сталъ, тамъ же у него в дому людей тогожъ местечька нашого пыталъ Станиславъ Адамовичъ, чые бы то местечько было и до которого двора прислухаеть. Себестыянъ Шымковичъ, а Матуль Томковичъ, Матуль Пеледа повелили, ижъ дей то есть местечько его милости пана Яна Зарецкого, а прислухаеть до двора Заречья. Тотъ же Станиславъ Адамовичъ онымъ мененымъ мещаномъ ознаймилъ, ижъ дей я яко в умоцованный отъ ее милости паней Ивановой Зарецкое, паней Ганны Шыщанки, водлугъ добровольного листу пана вашого, пана Яна Зарецкого, ее милости паней Ивановой Зарецкой даного, в дворъ увезаль, а ижъ дей и вы послушенство тому двору здавна полнили, пыталъ ихъ, естли бы и теперь ку тому двору Заречью по давному служыте, вымовными не были. Тые у верху мененые мещане добровольне повелили, мжъ дей якъ здавна тому двору Заречью служыли есмо и теперь дей водлугъ давного обычаю тому, хто тотъ дворъ Заречье держати будеть, служыти не вымовляемъсе. Якожъ заразомъ вси люди, в томъ местечьку оселосью мешкающие, до того Себестыяна в домъ зъшедшысе, умоцованому ее милости паней Ивановое Зарецкое в реестръ з кгрунтами своими, хто што земли маеть, списали; ино тотъ Станиславъ Адамовичъ зо мною звышь мененымъ вознымъ и стороною, з людьми добрыми якъ в дворъ Заречье, пашню, статки и иншыя меетности, якимъ кольвекъ обычаемъ названные, такъ и в тые люди, в местечьку оселые, за истизну зъ совитостью в двухъ тисечей копахъ грошей, а за

шкоды за неотданьемъ водлугъ голого реченья своего яко умоцованый в чотырохъ тисечей копахъ грошей, а всего сумою в шести тисечахъ копъ грошей увезаль, в моцъ, в держанье и в ужыване ее милости паней Ивановое Зарецкое, старостинное Упитское, паней Ганны Ивановны Шыщанки до оддана тое всее сумы пенезей, истизны зъ совитосью и до нагороженья шкодъ, яко се вышей поменило, взяль, якожь на реестре такъ будованье дворное, яко вси речы рухомые и в котормъ схованью што было, такъ же дворець, гумно, збожье молочное и не молочное зо мною Павломъ Матеевичомъ, вознымъ и стороною у верху менованою, людьми добрыми огледавши по достатку, написавшы по тому же людей в местечку, каждого имени списавшы, тотъ умоцованый ее милости панее Ивановое Зарецкое Станиславъ Адамовичъ ее милости паней Ивановой Зарецкой подъ печатью моею и с подписомъ руки моей письмомъ рускимъ, а такъ же подъ печатями людей добрыхъ, звышь меновите писаныхъ, и с подписомъ рукъ ихъ, которые писати умели, взяль, и просилъ мене верху мененый умоцованый паней Ивановое Зарецкое, паней Ганны Шыщанки Станиславъ Адамовичъ, абы тое оповеданье его, такъ же сознанье возного до книгъ кгородскихъ Упитскихъ было записано, што для памети есть записано. А по записанью и сесь выписъ есть выданъ подъ моею печатью ей милости паней Ганне Шыщанце. Писанъ в Поневежу. У того выпису подпись руки рускимъ письмомъ тыми словы: Иванъ Людковичъ, кгородский Упитский писарь. А по прочытанью того выпису тотъ же панъ Якубъ Андреевский, умоцованый ее милости панее Зарецкое, доведечи того, за якимъ правомъ въездъчала ее милость в тое именье, в дворъ и местечко Заречье, покладалъ листъ вызнанный, ей милости паней Зарецкой отъ его милости пана Яна Зарецкого, старостича Упитского, на певную суму пенезей, на тысячу копъ грошей литовскихъ даный, который жъ тотъ

листъ, кгда былъ чытанъ, слово отъ слова такъ се в себе маеть: я Янъ Ивановичъ Зарецкий, старостичъ Упитский вызнаваю самъ на себе симъ моимъ вызнаннымъ добровольнымъ листомъ, чинечи явно каждому вобець нинешнымъ и на потомъ будучимъ, кому бы того ведати належало, ижъ ку своей пильной а великой, важной потребе взяль, позычилъ, своими властными руками отличилъ у ее милости пани Ивановое Семеновича Зарецкого, старостинное Упитское, скарбное великого князства Литовского, паней Ганны Ивановны Шыщанки, пани мачохи моей готовыхъ, рукоданныхъ и отличныхъ певную суму, тисечу копъ грошей личбы и монеты литовское, личечи в каждый грошь по десети пенезей белыхъ, а в копу по шестидесять грошей литовскихъ. Которую жъ то верху мененую суму пенезей тысячу копъ грошей всю сполна готовыми грошми, монетою и полугрошками литовскими маю и повиненъ буду ей милости паней скарбной, пани Ганне Ивановне Шыщанце отдати и заплатити на местцу означономъ, в дому именья ее милости Сурдецкого, в повете Вилькомирскомъ лежачомъ, на рокъ и часъ певный, на запусы римские водлугъ календара нового, которые прыйти и быти мають в року, дастъ Богъ, придучомъ тисеча пятьсотъ осмъдесять шостомъ, ничимъ того року и дня не похибляючи; а естъли быхъ я Янъ Зарецкий ей милости паней скарбной тое звышь мененое сумы пенезей всее сполна тисеча копъ грошей на оный помененый рокъ запусъ римский не отдалъ и не заплатилъ, а хотя однимъ днемъ его похибилъ, тогды вжо по ономъ року маю тую суму пенезей ей милости пани скарбной самой, альбо тому, кому то отъ ее милости злецоно и поручоно будетъ, совито платити, то есть две тисечи копъ грошей отдати, а шкоды и наклады, кромъ жадного доводу, присеги и всякого поступьку правного, лечъ на одно голое слова реченье, ее милости пани скарбное самое, альбо умоцованого ее милости нагородити и слушне оправити виненъ буду, за кото-

рымъ не отдаемъ вышей писаное сумы пенезей вольно будетъ ей милости пани скарбной, альбо умоцованому ее милости такъ з вознымъ, яко и безъ возного заразомъ въехати и увезатисе у именье мое Заречье альбо Пойсре въ повете Упитскомъ, альбо у якие жъ кольвекъ именья мои, в розныхъ поветехъ лежащие и рухомые, всякие речы и добра, у дворы, люди, пашни, статьи и иншия маетности, якимъ кольвекъ обычаемъ названы, въехати и увезатисе и с тымъ всимъ держати, ажъ до отданья тое все сполна сумы пенезей истизны, совитости и з нагороженьемъ шкодъ и накладовъ, яко се верху поменило, кромъ жадного заступенья, переказы задаванья отъ мене самого, жоны и всихъ приятелей, близкихъ, кровныхъ и повинныхъ моихъ. А гдебыхъ я самъ черезъ себе, слугъ, бояръ и подданныхъ своихъ, такъ же и черезъ кого кольвекъ того увязанья поступити не хотель, альбо и поступившы самъ черезъ себе, жону, близкихъ, кровныхъ, повинныхъ, такъ тежъ слугъ, бояръ и подданныхъ моихъ якую кольвекъ переказу в держанью чинилъ, з моцы и влады выймоваль, а о то быхъ отъ ее милости пани скарбное до которого кольвекъ права и вяду, кгородского альбо земского на который кольвекъ рокъ, на який ей милость пани скарбная, альбо умоцованый ее милости похочеть, очевидно, альбо и заочне, будь и одного дня ку росправе припозванъ, альбо черезъ слугу вядогото заказанъ былъ, тогда заразомъ тогожъ дня и години, на которую буду позванъ ставши, яко на року завитомъ, будь передъ вядомъ зуполнымъ альбо и незуполнымъ, не вымовляючисе ничимъ и не щытечисе жадными правы, ани листами кклейтовными, железными, на господара короля его милости вины альбо заруки тисечу копъ грошей, а ее милости пани скарбной другую тисечу копъ грошей, а на вядъ тотъ, до которого ся тая справа точити притрафитъ, такъже тисечу копъ грошей литовскихъ, не сходечи з уряду и не боронечисе артыкулы, в статуте описа-

ными, заплатити маю; а поплативши то, предъ се сесъ листъ мой при зупольной моцы вядъ кождый заховати маеть такъ, ижъ естлибы именья альбо маетности моей не ставало, ино на особе мене самого Яна Зарецкого, яко на истцу, вядъ водлугъ статуту отправу вделати маеть; по тому жъ естли быхъ з допущенья Божого смертью зъ сего света зъшолъ, тогда хто бы по зыйстью моемъ именьями и добрами моими владнулъ и шафоваль, отдаляючи всякие долги, такъ мои властные, яко и небощыка пана отца моего, естлибы были якимъ кольвекъ обычаемъ на тые жъ именья внесены, будь даты последнее, альбо и первое и перодъ сего добровольного запису моего указанные, тогда вперодъ иншихъ должниковъ ее милости пани мачосе моей тую суму пенезей истизну, з совитостью и з нагороженьемъ шкодъ досыть вделати мають. И на то я у верху мененый Янъ Ивановичъ Зарецкий, старостичъ Упитский ей милости паней Ивановой, Зарецкой старостиной Упитской, скарбной великого князства Литовъского, паней Ганне Ивановне Шышьчанце, паней мачосе моей сесъмой добровольный записъ. подъ моею властною печатью и с подписомъ своее властное руки по руску. А притомъ были и того суть добре сведоми зацные люди: его милость панъ Александръ Воловичъ, наместникъ Кгульбинский, панъ Якубъ Гаврыловичъ, земенинъ повету Упитского, панъ Даниель Михайловичъ, земенинъ повету Вилькомирского, которые тежъ на очевистую, а устную прозбу мою то учинить, рачили, а для твердости сего листу моего печати свои поприкладали и руки свои властные письмомъ рускимъ подписать рачили. Писанъ у Сурдекахъ, лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесятъ пятого, месеца Мая двадцать четвертого дня. У тогожъ листу печатей и подписы рукъ чотыры тыми словы: Янъ Зарецкий, старостичъ Упитский властною рукою, подписалъ. Za oczewistą prozbą pana Jana Zareckiego przy pieczęci swej ręką swą podpisał Aleksander



Wołowicz ręką swą własną podpisał. Za oczewistą prózbą pana Jana Zareckiego przy pieczęci swej ręką swą podpisał. Jakub Nawryłowicz ręką swą. За очевистымъ прошенъемъ pana Яна Зарецкого при печати своей Данило Михайловичъ властною рукою. А по прочитанью того листу и всихъ доводовъ ее милости панее Зарецкое умоцованый его милости pana Ловейковъ поведилъ, ижъ на таковыя вси доводы ее милости паней Зарецкое, которые ее милость тутъ показываетъ, то есть листъ отъ pana Яна Зарецкого, в которомъ листе менить, яко бы мель некоторую суму пенезей паней скарбной виненъ быти, за которымъ листомъ такъже и за подашемъ возного в року осмъдесять шостомъ, месеца Феврала, деветнадцатого дня, до имения и местечка Заречья в держанье прыйти мела, чого панъ Зарецкий чинити не могль и значитсе то з листу ее милости тутъ покладаного отъ pana Зарецкого, ижъ уникаючи права тотъ листъ урость, а панъ Ловейко панее скарбное николи з местечка Зареча кгвалтомъ спокойного держанья не выбияль, естли в держанье оногo местечка Заречья, яко добръ небошыка pana Зарецкого, есть, тогда не за кгвалтовнымъ наеханъемъ, але за переводомъ и поступкомъ правнымъ, за всказанъемъ отъ суду земьского Упитского з декретомъ и листомъ увяжчимъ, такъже и за подашемъ и увязанъемъ возного до держанья пришлоъ; которого увязанья никто возному не боронилъ, кгда возный вридови-своему досыть чинечи, з листомъ увяжчимъ ознаймуючи до двора Заречья ездилъ, которого листу и копию подъ печатью и с подписомъ руки своее в ономъ дворе, ознаймившы слугамъ и челеди дворной pana Зарецкого, у ворота воткнулъ. А потомъ pana Ловейка за двою рату по выйстью роковъ статutowыхъ в местечко Заречье в держанье упустилъ и увезалъ, бо где бы пани скарбная того двора и местечка Заречья в держанью была, тогда бы возному не поступлено и боронено, але то ясне се показало, ижъ ее милость

того имения в держанью не была, ани есть, с которого сказанья суду земского сумы пенезей, на пану Зарецкомъ сказаное, доведечи, покладалъ выписъ декрету суду земского и листъ увяжчий, и до того выписъ сознанья возного поданья и увязанья черезъ возного за всказанъемъ отъ суду земьского и прыйстья в держанье не кгвалтовного в местечко Заречье, которые кгда были чытаны слово отъ слова такъ се в себе мають: Выписъ с книгъ справъ земскихъ повету Упитского. Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Генвара семнадцатого дня. На рокохъ судовыхъ земскихъ по святе рымьскомъ светыхъ трохъ королей на завтрее водлугъ статуту припалыхъ и судовне отпраповать початыхъ, передо мною Яномъ Николаевичомъ Визкгирдомъ, секретаромъ и ревизоромъ его королевское милости, судьею, а Яномъ Жынгимонтовичомъ, подсудкомъ, вридники земскими повету Упитского, постановившысе очевисто земенинъ господарский повету Браславского панъ Янъ Лукьяновичъ Ловейко Вицкий злетилъ у права речъ мовити при особе своей земенину господарьскому повету Троцкого пану Станиславу Девчепольскому, даючи въ томъ ему моцъ на зыскъ и на страту; который панъ Станиславъ Девчепольский, якъ умоцованый, очевисто ку подпиранью права злецоный, доведшы позванья и положенья позву черезъ возного поветового Павла Матеевича выписомъ земскимъ с книгъ здешнихъ Упитскихъ сознанья того возного, жаловалъ с позву земского pana Яна Лукьяновича Ловейка на pana Яна Ивановича Зарецкого о томъ, ижъ дей в року прошломъ тисеча пятьсотъ осмъдесять четвертьтомъ, месеца июля третего дня отецъ его панъ Иванъ Зарецкий, скарбный короля его милости великого князства Литовьского, староста Упитский и ключникъ Виленский, позычилъ суму пенезей полътретяста копъ грошей на личьбу литовьскую, личечи в грошь по десети пенезей белыхъ, у pana Яна Лукьяновича Ловейка и в той суме

полътретюсту копь грошей завель и заставиль ему петнадцать волокъ людми оселые у волости староства Упитского, в тыхъ селехъ, которые ему славное памяти его королевьска, милость Жыкгимонтъ Авъгустъ в певной суме пенезей завести и заставити рачиль, зо всеми пожытки, яко зъ готовыми платы грошовыми, збожь емъ дякольнымъ и зо всякими повиньностями ихъ, ничего самъ на себе, на дети и на иншые блиские свои в тыхъ петнадцати волокахъ ему заведеныхъ не зоставуючы, ани выймуочы, до року певного, до свята трохъ королей которое было в року прошломъ тисеча пятьсотъ осмьдесять пятомъ; то пакъ дей панъ Янъ Зарецкий, скоро по смерти отца своего, пана Ивана Зарецкого, року прошлого тисеча пятьсотъ осмьдесять четвертого, месеца Сентябра четвертого дня, пробачивши листу опису отца своего, не отдавши тое сумы пенезей двухъсотъ и петидесять копь грошей литовскихъ, тую петнадцать волокъ з моцы, владности пана Яна Ловейка квалтовне отнялъ и вельможному пану его милости, пану Яну Глебовичу на Лубровне, кашталяну Менскому, подскарбему земскому великого князства Литовьского, теперешнему пану Троцкому, старосте Упитскому поступиль и подалъ. По вычтенью позву умоцованый пана Яна Ловейковъ панъ Станиславъ Девчепольский поведиль: о которую суму пенезей, о двесте и пятьдесять копь грошей и отняты петнадцати волокъ панъ Янъ Лукьяновичъ Ловейко пана Яна Зарецкого позвы земскими Упитскими на роки земские прошлые, в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесять пятомъ по святе рымьскомъ светое Тройцы на завтрее припалыхъ и отсуживаныхъ, позывалъ, нижли панъ Янъ Зарецкий, за тыми позвы будучы припозваный, на тыхъ рокохъ яко самъ не сталъ и о себе ни которое ведомости, зачимъ бы се становити не могъ, не далъ; чого доводечы покладалъ передъ нами выписъ с книгъ земскихъ роковъ прошлыхъ, в року теперешнемъ осмьдесять пятомъ по светой Тройцы

припалыхъ и отсуживаныхъ, пильности свое з нестанья пана Яна Зарецкого; в которомъ выписе земскомъ такъ описуетъ, ижъ панъ Янъ Зарецкий, старостичъ Упитский, будучы припозванымъ на роки земские, в року теперешнемъ осмьдесять пятомъ по светой Тройцы припалые, яко самъ особою своею не сталъ и отъ себе никого умоцованымъ противко пану Яну Лукьяновичу Ловейку не послалъ и жадной ведомости яко намъ суду и стороне не далъ; с тыхъ причынъ в первомъ нестанномъ зданъ есть; потомъ панъ Янъ Ловейко тогожъ пана Яна Зарецкого о тую жъ суму пенезей верху менованую и отняты петнадцати волокъ и на другие роки Михайловские позвы земскими Упитскими позывалъ; нижли дей панъ Янъ Зарецкий и за тыми другими позвы яко самъ не сталъ и умоцованого своего ку отказу пану Яну Лукьяновичу не послалъ, и за тымъ нестаньемъ его и в другомъ нестанномъ водлугъ статуту зданный есть. И показуючы то панъ Станиславъ Девчепольский покладалъ передъ нами выписъ с книгъ земскихъ Упитскихъ подъ датою году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесять пятого, месеца Октебра третего дня пильности на рокохъ Михаловскихъ пана Яна Ловейка, а нестанья пана Яна Зарецкого, и по оказанью тыхъ выписовъ умоцованый пана Ловейковъ панъ Станиславъ Девчепольский и просиль насъ судей возного ку воланью до права пана Яна Зарецкого. И мы на то ему придали возного поветового Александра Каспоровича, который возный дня первшого, другого и третего пана Яна Зарецкого волавшы, приходши передъ нами, сознание устьное учиниль, ижъ на воланье его возного панъ Янъ Зарецкий яко самъ, такъ и ништо умоцованый отъ него не озвалъсе. И поступуючы в томъ правне, умоцованый пана Яна Ловейка панъ Станиславъ Девчепольский поведиль, ижъ се сторона позваная панъ Янъ Зарецкий, за третими позвы о тую жъ суму пенезей будучы припозванымъ, яко на завитомъ

року не становилъ, прошу абы ваша милость сторону поводовую пана яна Ловейка ку дальшому доводу припустити рачили. И мы врядъ казали есмо ему в томъ далей правне поступовати. И покладалъ передъ нами листъ вызнанный небощика пана Ивана Зарецкого, который передъ нами былъ читанъ и слово отъ слова такъ се в себе маеть. Я Иванъ Зарецкий, скарбный великого князства Литовьского, староста Упитский и ключникъ Виленьский, ознаймую симъ моимъ листомъ, кому будетъ потреба того ведати, ижемъ позычилъ сумы пенезей, то есть полътретяста копъ грошей на личбу литовскую, личечи в грошъ по десети пенезей белыхъ, у земенина господарьского повету Браславского пана Яна Лукьяновича Ловейковича Вицкого; в той суме пенезей у полътретюсту копахъ грошей завель и заставилъ есми ему петнадцать волокъ людми оселыхъ, у волости староства моего Упитского, в тыхъ селехъ, которые мне король его милость и великий князь славное памяти небощыкъ Жыкгимонтъ Авьгустъ в певной суме пенезей завести и заставити рачили со вьсими пожитки, яко зъ готовыми платы грошовыми, збожьемъ дякольнымъ, зъ службами и зо всякими повинностями ихъ, ничего самъ на себе, на дети и на иншие блиские в тыхъ петнадцати волокахъ ему отъ мене заведенныхъ, не zostавуючы, ани выймуючы, до року певного, до свята трохъ королей римьского свята, которое будетъ в року пришломъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, а естли быхъ на тотъ рокъ вышей помененый, на день трохъ королей, оныхъ петнадцати волокъ у пана Яна Лукьяновича не выкупилъ и тое сумы пенезей полътретяста копъ грошей заразъ сполна не отдалъ и чимъ кольвекъ року похибилъ, тогда скоро по выйстью оногo року маеть панъ Янъ Лукьяновичъ тую петнадцать волокъ ажъ до другого року свята трохъ королей спокойне держати и уживати, и потомъ отъ року, отъ свята трохъ королей до свята трохъ королей, а передъ рокомъ и межы рокомъ не маю я

у пана Яна Лукьяновича тыхъ петнадцати волокъ окуповати; такъ тежъ если бы панъ Богъ в томъ часе з воли своее Боское на мене смерть допустити рачилъ, тогда дети и потомьки мои мають и повинни будутъ заховатися во всемъ противко пану Яну Лукьяновичу, пани малжонце и детькамъ его подъ тыми всеми обовязками и варунки, в семъ листе моемъ описанными, ни в чомъ ихъ не отступуючи, не иначе, одно такъ властне, яко быхъ тежъ я самъ за живота моего противко пану Яну Лукьяновичу заховатисе в томъ мелъ. А где бы мене панъ Янъ Лукьяновичъ о то позвы до суду кгородского Виленского припозвалъ, тогда за первшими позвы, яко на року завитомъ, я самъ особою моею або черезъ умоцованого моего становитися и въ отказе быти маю. А где бы хто кольвекъ такъ з блискихъ моихъ, яко и обьчихъ в тую петнадцать волокъ уступовалъся и переказу якую кольвекъ пану Яну Лукьяновичу чинилъ, тогда властнымъ грошомъ и накладомъ своимъ повинни будемъ у каждого права очищати и пана Яна Лукьяновича в томъ заступовати. А где бы я, дети и потомьки мои тыхъ петнадцати волокъ очищати не хотели, а панъ Янъ, доведши правомъ, властный накладъ свой грошми учинилъ, тогда я самъ, дети и потомьки мои, при отдаванью пенезей, повинни будемъ пану Яну Лукьяновичу, паний малжонце, детемъ и потомькомъ его вси шкody и наклады на реченье слова его заплатити и нагородити, кромъ жадного на то доводу и присеги телесное. А што се дотычетъ службы господарьское земьское военное и инного послушенства, речи посполитое належачого с тыхъ петнадцати волокъ верху помененыхъ, тогда я самъ, або за росказаньемъ моимъ дети и потомьки наши з оныхъ петнадцати волокъ служити и заступовати повинни будутъ, а панъ Янъ Лукьяновичъ, жона, дети и потомьки его ничего о томъ ведати не мають. Естли бы который человекъ с тыхъ петнадцати волокъ, пану Яну Лукьяновичу отъ мене заведенныхъ, держечи

отъ мене зоставою в суме пенезей вышей помененой, для голоду, для поветра морового, для огня, для убоства, для знищенья отъ жолънеровъ и для инныхъ, чого Боже, уховай, прыпалыхъ причинъ, прочъ отъйти мель, тогда я самъ, дети и потомки мои не маемъ того ниякимъ способомъ на пану Яну Лукъяновичу, малжонце, детехъ и потомкохъ его искати; вольно тежъ будетъ пану Яну Лукъяновичу, паней малжонце, детемъ и потомкомъ его тую петнадцать волокъ верху помененыхъ в таковой же суме пенезей, а не большей, одно в польтретьюсту копахъ грошей, кому хотя зоставити со всимъ правомъ, властностью и пожитъками ихъ такъ, яко то перво сего я самъ на себе, а потомъ и онъ такую заставою отъ мене держалъ и уживалъ, ничимъ того запису моего не отступуючи. А естли бы который с тыхъ подданныхъ моихъ што такового проступилъ, будь противко ему пану своему, будь противко кому инному обьчому, тогда онъ самъ, пани малжонка, дети и потомки его мають правнымъ обычаемъ тыхъ подданныхъ моихъ судити и редити и винами пенезными и кървавыми, што бы хто з нихъ заслужилъ, подле выступьку ихъ карати. А ижъ я отъ пана Яна Лукъяновича тую суму польтретяста копъ грошей пенезьми готовыми, монетою доброю до рукъ моихъ взялъ, тогда я самъ, жона, дети и потомки мои маемъ и повинни будемъ и симъ листомъ добровольнымъ обовезуюсе такъже монетою доброю пану Яну Лукъяновичу, пани малжонце, детемъ и потомкомъ его заплатити. И на томъ ему далъ сесъ мой листъ подъ моею печатью и с подписомъ руки моее властное. А при томъ были и того будучи добре ведоми за прозьбою моею печати свои приложыти рачили, то есть его милость панъ Станиславъ Нарушевичъ, тивунъ Виленский, и ку тому люди зацные, земляне его милости князя Валерыяна, з ласки Божое бискупа Виленского панъ Каспоръ Яновичъ Бреский, а панъ Якубъ Стефановичъ, сестренець; писанъ у Вильни, лета

Божьего нароженья тисеча пятьсотъ осмъдесять четвертого, месеца Июля третего дни; в того листу печати чотыры и подпись руки пана Ивана Зарецкого письмомъ рускимъ тыми словы: Иванъ Зарецкий, властну ренку. По вычитанью того листу, покладалъ передъ нами выпись с книгъ кгородскихъ Упитскихъ подъ датою году тисеча пятьсотъ осмъдесять четвертого, месеца Сентебра четвертого дня, в которомъ описуетъ, ижъ постановившыся панъ Янъ Лукъяновичъ передъ паномъ Иваномъ Бакою, на тотъ часъ будучимъ подстаростимъ Упитскимъ отъ ясне вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, кашталаана Менского, подскарбега земского великого князства Литовского, старосты Упитского, а теперешнего пана Троцкого, оповедалъ и жаловалъ на пана Яна Зарецкого, старостича Упитского, ижъ онъ, не отдавши сумы пенезей двухсотъ и петдесятъ копъ грошей, два села, прозываемые Довконтиски, Сенканцы з упокойного держанья квалтовне отнялъ. И до того покладалъ листъ отворонный пана Яна Зарецкого подъ печатью его, писанный до пана Яна Ловейка, подъ датою году тисеча пятьсотъ осмъдесять четвертого, месеца Сентебра четвертого дня, в которомъ пишетъ, ознаймуючы пану Яну Ловейку, ижъ онъ за листомъ и росказаньемъ его королевское милости усе староство Упитское ясне вельможному пану его милости, пану Яну Глебовичу на Дубровне, теперешнему пану Троцкому, в держанье его милости поступилъ; в томъ же листе своемъ докладаетъ, абы и панъ Янъ Ловейко тые два села Довконтиски и Сенканцы, у суме пенезей отца его заведеные, его милости пану Глебовичу, теперешнему пану Троцкому поступилъ и цыншовъ з нихъ не бралъ. И по оказанью тыхъ листовъ, умопованный пана Яна Ловейка, панъ Станиславъ Девчепольский поведилъ: а ижъ панъ Янъ Ловейко, на писанье листу пана Яна Зарецкого ничего не дбаючи и права своего ни в чомъ не нарушываючи, тыхъ двухъ сель

не поступовалъ; тогда дей панъ Янъ Зарецкій того жъ часу за разомъ тые два села верху поменены, упорне а безправне, не отложившы тое сумы пенезей, з моцы, владности его отнялъ. И доведчи того отнятя подданныхъ, на оповеданье гвалтовного и безправного отнятя готовъ ставити доводъ, трехъ светковъ на квалте и на шкодахъ самъ присегою ствердити хочеть. И ставилъ передъ нами светки, на име Павла Щефановича, Миколая Матеевича, а Павла Яновича; которые светки, будучы отъ насъ боязнью Божою напоменены, в тые слова осветчили кождый з нихъ з особна по одному: на первой Павелъ Щефановичъ поведилъ, ижъ онъ ехалъ отъ пана тивуна Виленского з листомъ до пана Яна Ловейка и поткалъ пана Яна Ловейка зъ села Довконтисекъ выеждчаючы, и на тотъ часъ оповедалъ то ему, же панъ Янъ Зарецкій село Довконтиски и Сенъканцы, не отдавши пенезей, з моцы его отнялъ; другой—Миколай Матеевичъ поведилъ, ижъ врядникъ Салацкий посылалъ его з листомъ пана тивуна Виленского до пана Яна Ловейка и поткалъ пана Яна Ловейка в дорозе, едучи зъ села Довконтисекъ, и оповедалъ то ему панъ Ловейко, ижъ панъ Янъ Зарецкій село Довконтиски и Сенканцы, не отдавши пенезей, отъ него отнялъ; третій—Павелъ Яновичъ поведилъ, ижъ панъ Янъ Ловейко заехалъ до мене для подкарменя коней и оповедалъ то мне, ижъ панъ Янъ Зарецкій люди, село Довконтиски и Сенканцы, не отдавши пенезей, отъ него отнялъ. И по указанью всихъ тыхъ доводовъ листовныхъ и по ответченью светковъ, умоцованый пана Яна Ловейка, панъ Станиславъ Девчепольский просилъ насъ судей, абыхъмо пана Яна Ловейка водлугъ листу небощика Ивана Зарецкого заховали, а тую суму пенезей и за не служенье тыхъ подданныхъ, водлугъ статуту, на пану Яну Зарецкомъ и на маетьности его сказали. И до того подалъ артыкулъ семнадцатый в разделе семомъ, в которомъ опи-

суетъ: тежъ уставуемъ—если бы хто заставилъ кому именье, альбо люди в которой суме пенезей на рокъ, а засе, пенезей не заплатившы, тое именье, альбо люди, што будетъ заставилъ, в него отнялъ до року, тогда маеть тому квалту платити дванадцать рублевъ грошей, а заруки въ листе описаные и колько будетъ до року тые люди, колько ихъ заставитъ, не робили, за кождый тыдень маеть навезки платити—за службу зуполную по шести грошей, а за того, который пешъ—маеть платити по тры грошы. А такъ мы врядники, выслухавшы вшелякого поступку и доводу правного стороны поводное пана Яна Ловейка, ижъ панъ Янъ Ивановичъ Зарецкій, будучи припозванымъ позвы земскими Упитскими отъ пана Яна Ловейка о долгъ отца своего, небощика пана Ивана Зарецкого—старосты Упитского на роки земские первые, другие, а потомъ вжо теперь и на третие, за третими позвы, яко се то передъ нами з выписовъ земскихъ пильности на кождыхъ рокохъ пана Яна Ловейка показало, ижъ панъ Янъ Зарецкій на всихъ трохъ рокохъ, а зъвлаща теперь на остатънемъ, яко на завитомъ року, самъ не сталь и умоцованого отъ себе ку праву не послалъ и о собе жадное ведомости намъ суду и стороне жалобливой пану Яну Ловейку не далъ, мы врядъ, заховуючи сторону жалобливую пана Яна Ловейка водлугъ листу вызнаного небощика пана Ивана Зарецкого, водлугъ статуту артыкулу дванадцатого з разделе четвертого, в которомъ такъ описуетъ: хто бы, будучи позванъ на первшихъ рокохъ нестанья, причины слушное нестанья своего не оповедилъ, таковой маеть стороне на другихъ рокохъ, первой, нижли в судъ вступитъ,—заплатити нестаньяного копу грошей, а суду дванадцать грошей, то есть суды осмъ грошей, а подсудку чотыры грошы; где бы о тое жъ на другие роки будучи позванъ, такъже несталъ, тогда стороне маеть заплатити тры рубли грошей, а суду—двадцать и чотыры грошы; а

если бы тотъ же и на третьихъ рокохъ судовыхъ, такъже о тое жъ будучи позванъ, не сталъ, таковой вжо в речы своей упадываетъ, тую речъ, о которую былъ позванъ на тые трои роки судовые, вечно тратить; а судъ на такомъ упорномъ тое, о што позванъ будетъ, шкоды и наклады правне сказати маеть. Такъ тежъ и водлугъ артыкулу осмого, з розделу пятого, в которомъ на коньцу такъ описуетъ: четвертое—долгъ отъца своего повинни дети платити, не вымовляючися молодостью летъ своихъ; - сказали и присудили есмо пану Яну Лукъяновичу Ловейку водлугъ листу небощыка пана Ивана Зарецкого на пану Яну Зарецкомъ и на маетьности отца его, которая на него правомъ приржонимъ спала, где кольвекъ его милость будетъ метъ, самую истизну полътретяста копъ грошей, а за незаслуженье тыхъ подданныхъ, которые панъ Янъ Зарецкий з моцы пана Ловейковъ отнялъ, шацункомъ водлугъ статуту артыкулу семнадцатого з розделу семого, за оселую волоку на кождый тыдень по шести грошей, а за полъ волоки по тры гроша, чого сумою чинило копъ сто пять, и за пересудъ дей намъ копъ одинадцати, грошей пятьдесятъ, то есть всего сумою копъ трыста шестьдесятъ шесть копъ, грошей пятьдесятъ, а на кгвалте и на шкодахъ, ижъ се панъ Янъ Ловейко самъ добровольне за присегу взялъ, тогда зложыли есмо рокъ присязе третего дня. А потомъ панъ Янъ Ловейко, тутъ же стоечы, по томъ въсказе нашомъ поведиль: ачемъ се за присегу былъ взялъ, але вжо на кгвалте и на шкодахъ присегати и того року присязе отъ вашей милости зложоного пильновати не буду: яко отъ кгвалту, такъ и отъ шкодъ пана Яна Зарецкого вольнымъ чиню, и што се умоцованный стороны поводовое пана Яна Ловейка панъ Станиславъ Девчепольский допиралъ, абыхмо на пану Яну Зарецкомъ двое нестанное водлугъ статуту сказали, нижли обачывшы то, ачъ панъ Зарецкий первой того на двоихъ се рокохъ не ста-

новиль, такъ тежъ и теперь за третими позвы, яко на завитомъ року, такъже се не становиль и у права очевисто с паномъ Яномъ Ловейкомъ не стоялъ, одно в речы водлугъ листу отца своего упаль, с тыхъ причинъ на немъ нестанного не сказовали, такъ тежъ отъ кгвалту и отъ шкодъ, ижъ панъ Янъ Ловейко самъ добровольне за присегу взявши и присегати не хотель, одъ того пана Яна Зарецкого вольнымъ учинили есмо, кромъ заплаате тое сумы пенезей трохъ сотъ копъ шестидесятъ и шести копамъ и петмадесять грошей, зложили водлугъ статуту артыкулу пятидесять осмого з розделу четвертого сту копамъ по дванадцати недель, а шестмадесять и шести копамъ осмъ недель. Которая справа для памяти до книгъ земскихъ есть записана. А по записанью и сесъ выписъ с книгъ пану Яну Ловейку подъ нашими печатями есть выданъ. Писанъ в Поневежу. Отъ Яна Миколаевича Визкгирда, секретара и ревизора его королевское милости, судьи, а отъ Яна Жыкгимонтовича — подсудка, врядниковъ земскихъ повету Упитского старостичу Упитскому а земенину господарьскому повету Упитского пану Яну Ивановичу Зарецкому: ознаймемъ твоей милости, ижъ што земенинъ господарьский повету Браславского панъ Янъ Лукъяновичъ Вицкий Ловейко на роки теперешние минулые, в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостомъ о святе рымскомъ, о трохъ короляхъ на завътрее припалыхъ, припозвалъ былъ твою милость позвы земскими Упитскими о долгъ свой суму пенезей позычоную небощыку отцу твоему пану Ивану Зарецкому, о полътретяста копъ личбы и монеты литовское; за которыми позвы своими панъ Янъ Ловейко, чынечы пильность у суда черезъ тры дни, возному поветовому твоей милости себе до права волати далъ; нижли твоя милость, о долгъ, суму пенезей позычоную небощыку отцу твоему будучи припозваннымъ, на воланье возного яко на двоихъ рокохъ земскихъ за двоими позвы земскими, то есть тро-

ецкие и Михаловские, чого онъ выписами с книгъ земскихъ пильности своей, а нестанья твоей милости довелъ, такъ тежъ и за третими позвы на теперешнихъ рокохъ вжо водлугъ статуту на року завитомъ, яко самъ особою своею не сталъ, такъ и умоцованого своего на местце свое ку отказу стороне поводовой не послалъ и жадное ведомости на всихъ троихъ рокахъ, для чого бы еси становитесе не могъ, намъ суду и стороне поводовой пану Яну Лукьяновичу Ловейку не далъ, за которымъ нестаньемъ твоей милости, яко на року завитомъ панъ Янъ Лукьяновичъ Ловейко жедаль насъ вряду, абыхъмо его в томъ водлугъ статуту и права посполитого и листу вызнаного отца твоей милости заховали. Гдежъ мы вриадники земские, выслушавшы всякихъ доводовъ пана Яна Лукьяновича Ловейка, передъ нами показаныхъ, заховуючыся водлугъ артыкуловъ в статуте описаныхъ, яко на року завитомъ, и водлугъ листу опису вызнаного небожыка отца твоей милости пана Ивана Зарецкого, за нестаньемъ твоей милости, всказали и присудили есмо пану Яну Лукьяновичу Ловейку на твоей милости и на именияхъ отца твоего, которые на твою милость по смерти его правомъ прироженнымъ спали, всего сумою копъ триста шестьдесятъ, шесть копъ, грошей пятьдесятъ, которой суме заплаче и роки статутовые зложыли есмо, яко есть о томъ шырей, а достаточней на выписе нашомъ судовомъ описано и доложено и увяжчимъ на то пану Яну Лукьяновичу Ловейку придали есмо возного поветового Александра Каспоровича, которому возному, по выстыю тыхъ роковъ статутовыхъ, росказали есмо в той суме пенезей, верху описаной и отъ насъ сказаной, в ыменье твоей милости, то есть в люди оселые, в мещаны и въ волоки пустые, а в недостатку людей, мещанъ, ино в пашню дворную, а где бы и тыхъ не стало, тогда и в дворъ шацунькомъ водлугъ статуту, пана Яна Лукьяновича увезати, в моцъ, в держанье подати до зуполное заплааты тое сумы пенезей трохъ-

сотъ шестидесятъ шести копъ и пятидесять грошей; твоя бы милость, пане Яне Зарецкий, о томъ ведаючи, тому возному отъ насъ з уряду посланому, не в чомъ противенъ не былъ и увязанья в люди свои, в мещаны, у волоки пустые, в пашню дворную альбо и в дворъ не боронилъ; такъ тежъ и по увязанью, не отдавши тое сумы пенезей верху описаное, во што возный увяжетъ, ничимъся не уступовалъ, з моцы и держанья его не отымовалъ, подъ закладомъ на господара короля его милость таковою жъ сумою звышь описаную. Писанъ у Поневежу. Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Генъвара семънадцатого дня. Выписъ с книгъ справъ земскихъ повету Упитского. Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца июня девятого дня, на рокохъ судовыхъ земскихъ по святе рымскомъ светое Троицы на завтрее водлугъ статуту припалыхъ и судовне отправованыхъ, передо мною Яномъ Николаевичомъ Визкгирдомъ, секретаромъ и ревизоромъ его королевское милости, судьею, а Яномъ Жыкгимонтовичомъ, подсудкомъ, вриадники земскими повету Упитского, постановившысе очевисто возный повету Упитского Александръ Каспоровичъ сознание свое устыное ку записанью до книгъ тыми словы учинилъ, ижъ дей в году теперь идучомъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Июня семого дня, за посланьемъ и листомъ увяжчимъ вашой милости, вряду земского з выроку и въсказу вашой милости судового, то есть з выпису судового, я возный, маючи при себе сторону двухъ шляхтичовъ Давида Ленъкевича, а Каспора Яновича, воткнувши копию подъ печатью своею и с подписомъ руки своее у ворота двора пана Яна Ивановича Зарецкого лежачого в повете Упитскомъ, прозываемаго Зарече, зосталъ есми у дворе, пытаючи, естли бы панъ Янъ Зарецкий, самъ у дворе былъ, альбо хто отъ него вриадникомъ. А за тымъ пришолъ и отозвалъсе

войтъ местечка Заречья на име Себестиянъ Шимковичъ, которого пыталъ есми, естли в местечко пана Яна Зарецкого, прозываемое Заречье, увезанье пану Яну Ловейку у суме пенезей, отъ суда земскаго въсказаной, поступаетъ. И тотъ войтъ Себестиянъ Шимковичъ поведилъ, ижъ я жадное моцы до увязанья боронити немаю, а хто намъ паномъ будетъ, тому будемъ служыти. Якожъ я возный верху менованый, ехавшы до того местечка Зареча, заховуючисе водлугъ статуту, шацунькомъ статутовымъ мешанъ з волоками оселыми, ихъ самыхъ и з маетностью, то есть волокъ оселыхъ польдесеты и одну волоку пустую, кождую волоку оселую по двадцати копъ грошей, а пустую волоку в десети копахъ грошей, то есть сумою у двухсотъ копахъ грошей личбы и монеты литовское увезалъ, в моць и в держанье подалъ, за две раты за двою дванадцать недель земенину господарьскому повету Браславьского пану Яну Лукьяновичу Ловейку до отданья тое сумы пенезей двухсотъ копъ грошей, якожъ и реестръ свой списавшы имени мешанъ и который яко кгрунту подъ собою маеть меновите, подъ печатью своею и с подписомъ руки своей пану Яну Ловейку далъ, который реестръ передъ нами покладалъ, который слово отъ слова такъсе в себе маеть: реестръ списанья мешанъ местечка его милости пана Яна Зарецкого Зареча, котороемъ подалъ я Александръ Каспоровичъ, возный его королевское милости повету Упитского за посланьемъ вряду земскаго Упитского, пану Яну Ловейку в року теперешнемъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Юния сегого дня, на первой: Лаврынъ Яниковичъ польволоки, Енисъ Юрьевичъ, третей часть волоки, Янъ Себестияновичъ, третей часть волоки, Петръ Даревичъ, польволоки, Банисъ Яновичъ польволоки, Балтромей Катинелисъ польволоки, Якубъ слесаръ волока, Матуль Целеда, польволоки, Нарутисъ Счиннга, польволоки, Маць Лапа, польволоки, Мейлутисъ, подвойский, польволоки, Стасисъ Жомойтинъ, польволоки, Бенко

Романовичъ, польволоки, Себестиянъ Шимковичъ, польволоки, Иванько Кравецъ польволоки, Юрекъ Аничовьский, польволоки, Матуль Томьковичъ польволоки, Янъ Цуня, польволоки, Себестиянъ Поповичъ моркгъ, Якубъ слесаръ, третую часть волоки; притомъ пустая волока одна. Александеръ Каспоровичъ рукою своею властною и печатью. Которое жъ сознание возного, передъ нами на вряду уделаное, до книгъ земскихъ есть записано. А по записанью и сесъ выпись подъ нашими печатьми пану Яну Ловейку есть выданъ. Писанъ в Попевежу. По прочитанью выпису судового земскаго Упитского, такъ тежъ листу увязчого отъ суда тогожъ земскаго Упитского и выпису сознания возного поданья и увезанья черезъ возного и прыстья в держанье нектвалтовного в местечко Заречье, умоцованый его милости пана Яна Лукьяновича Вицкого Ловейка, панъ Лаврынъ Ловейко, по таковыхъ всихъ доводехъ листовныхъ, бралъ себе на помочъ артыкулъ пятьдесятъ семей з розделу четвертого, в которомъ пишеть: могутъ быть доводы листовные, то есть записи на именья и выписы альбо сознания и оповеданья с книгъ канцелярийскихъ, с книгъ судовыхъ земскихъ и замковыхъ. Ку тому поведилъ то, ижъ се то ясне показываетъ, кгда бы ее милость пани Зарецкая якое право до того Заречья мела, альбо бы того Заречья в держанью была, тогды бы того увезанья боронила, альбо и позвы на именью Заречью, отъ пана Ловейка по пана Яна Зарецкого покладаны, тогды бы зношоны были. До того бралъ себе ку помочи констытуцию уфалы сойму Варшавского, уфаленое в року семьдесятъ осмомъ, которая учить и объясниваетъ: кгда бы на котормъ именью отъ уряду сказъ уросъ, але только хотя бы и позвы на котормъ именью класти почато, а онъ бы нескончившы, права уникаючи, оное именье кому иншому пустилъ, тогды учить на томъ же именью позвы класть, урядови отправу чинить, не отсылаючи нигде; атожъ се то ясне значить, ижъ панъ Зарецкий, уни-



каючи права, сказанья урядового, черезъ паню скарбную того именья и местечька Зареча и маетности добръ отца своего боронить, што пани скарбной пойти, а пану Ловейку и праву его ясному и правне сказаному шкодити немаєть. Умоцованый ее милости панее Зарецкое панъ Якубъ Аньдреевський въ тые слова поведиль, ижъ што его милость панъ Янъ Лукьяновичъ Ловейко показуетъ, яко бы черезъ возного мель прыйти в держанье того местечька Зареча за декретомъ уряду земского Упитского, на то такъ поведая, ижъ онъ у тое местечько Заречье увязываться не могъ с тое причины, ижъ урядъ земский Упитский на именью Заречью никоторого всказу не чиниль, ани зменки о именью Заречью передъ врьдомъ не было, што се значило у томъ декрете и у листе увяжчомъ, ижъ только на добрахъ самого Яна Зарецкого и маетности: и тотъ же декретъ урядовый такъ опеваеть: сказали есмо суму пенезей, на роты розложившы, подлугъ статуту, то есть каждому сту копамъ грошей дванадцать недель, артыкуль шестьдесятъ семей, з розделу четвертого такъ указуетъ ясне, ижъ по выстью роковъ судъ земский маеть послати возного и при немъ двухъ шляхтичовъ на отправу сумы до именья оного шляхтича и отправу учинить, а первой нимъ чинити будетъ отправу, маеть послати возного до доводу и двухъ шляхтичовъ, даючи знать, ижъ ся едетъ увязывать во што и за што; и значне науку даетъ в томъ артыкуле пану оного именья, альбо врьднику его маеть дать знать, а не всказуетъ абы у ворота копии класти мель. До того конституция трыбунальская, тая ясне науку урядови даетъ, ижъ по каждой рате по выстью року зложономъ маеть урядъ чинити отправу; сторона не заховаласе водлугъ поступьку права науки статutowое, за первой ратою неувязывалася заразомъ, листъ увяжчий выданъ есть Генвара дня семнадцатого; отъ того часу раты сторона, маючи декретъ урядовый не показаласе з нимъ, ани подлугъ него заховалася. По

выстью тое первое раты сторона в осми неделяхъ, то есть месеца Юня шостого дня почуласе и сознаваетъ возный, ижъ за две рате заразомъ увезаль его в местечко Зарече; с тыхъ причинъ, ижъ се сторона не заховала подлугъ права, таковые обороны оному ити не могутъ, и такъ розумеючи, ижъ сторона, ужываючи фортеловъ, ведалъ о томъ, ижъ ему на первой рате увязанья не мено допустить, с тымъ запаль невязыватьсье, то тежъ розумель, ижъ на другой рате такъже мяно ему боронить увязанья, способившы собе возного, не чекаючи выстья другое раты, увязальсье, которое увязанье не розумею его быть за слушное, бо не водлугъ статуту, але я самъ сторону позваль о квалтовное выбитье, яко на позве указуетъ; тогды слушне даль вину и доводить естемъ готовъ жывымъ доводомъ, людьми добрыми, которые суть того ведоми и при которомъ доводе сама есть готова ее милость пана Зарецкая сумьненемъ поправить. А такъ я Янъ Волменский, кашталанъ Полоцкий, староста Упитский, маючи при себе людей зацныхъ, его милости пана Яра Жыкгимонтовича, подсудка земского Упитского, пана Каспора Мартиновича Юшкевича, а пана Михала Станиславовича Кгрудзя — подстаростего Упитского, выслухавшы обеюхъ сторонъ мовенья и споровъ, припатрившысе пильно листовнымъ доводомъ ихъ милости и намовившысе зъ ихъ милостью особами звыщъ описаными, прихыляючисе до светое справедливости и бачечи то, ижъ Янъ Лукьяновичъ Вицкий Ловейко, хотя жъ з вознымъ в тое местечько въездчалъ, але не заховальсье водле декрету суду земского Упитского и положоныхъ ратъ, и яко се оказало на выписе сознанья возного, ижъ по выстью первое раты дванадцати недель, а другое раты не доходечи чотырма неделями, в осми неделяхъ увезанье чиниль, чого чинити не мель надъ вырокъ суду земского Упитского, и коли приехалъ возный до двора, не пыталъсье, ушодшы у дворъ Зарече, хто бы тотъ дворъ держаль и местечько Зарече естли бы до тогожъ

двора належало, тежъ не оповедаючи сумы, у кольку увязывати ехаль, одножъ войтъ местечька Заречья Себестиянъ Шымковичъ отозвалъсе тамъ же у дворе, которого кгды возный пыталъ, естли бы мель моцъ боронити местечька, бо панъ Ловейко в тое местечько Зарече увязыватисе ехаль, войтъ не мовечи большъ ничего, поведиль, моцы боронити увезанья не маю. але хто намъ паномъ будетъ, тому служыти будемъ, што се значить, ижъ сторона и возный не заховалисе водлугъ поправки сойму Варшавского, року семьдесятъ осмомъ уфаленое, в котормъ описуетъ, где еще до двора презыскъ неприступитъ тамъ до двора ездити увязыватисе не потреба, только черезъ возного и двухъ шляхтичовъ до двора того пана, даючи ведомость пану альбо вряднику его, за што и во што увязывати ехаль, а ижъ увязанья не боронено, то ити не можетъ, бо коли бы слушне панъ Ловейко водлугъ заложныхъ рать уряду земского заховалъсе, такъ тежъ и водле поправки варшавское, на тотъ часъ въездчалъ, тогда показало бы се, хто бы держалъ тое именье и хто бы ему боронити мель, а ижъ ее милость пани скарбная то показала и довела, ижъ врядовне заховуючисе водлугъ листу, отъ пана Яна Зарецкого собе даного, з вознымъ въехала и увязаласе и в держанью была перво того, ижъ панъ Янъ Ловейко до увязанья пришоль, петнадцатма недель и трема днями, почавшы отъ дня деветнадцатого месеца Февраля ажъ до дня семого месеца Юня, в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, с тыхъ всихъ вышей помененыхъ причинъ тое местечько Заречье со въсимъ тымъ, яко и первой ее милость пани Зарецкая в держанью своемъ мела, ей милости паней Зарецкой присудиль еси такимъ же правомъ, яко и первой его держала. А што се дотычетъ кгвалту, яко была ее милость пани Зарецка позвала и обжаловала о выбитье с покойного держанья, того не сказывалъ и отъ кгвалту его милости пана Ловейка вольнымъ учиниль еси с тыхъ причинъ: хотя

не слушне и не ведля права поступоваль и в тое местечько въездчалъ, ведь же возного при собе мель и декретъ вряду земского Упитского, а где бы се якие шкоды в томъ местечьку Заречью отъ пана Ловейка за держанья ее милости паней Зарецкой, такъ тежъ мешаномъ того местечька Заречья показали и деели, тогда о тое все ей милости пани Зарецкой у належного права зъ его милостью паномъ Ловейкомъ вольное мовенье зоставиль, одножъ не служенья тыхъ мешанъ отъ взятъя з моцы ее милости паней Зарецкое, то есть трынадцати недель, в каждой недели по чотыры дни, чога чинить копъ осмь, грошей чотырнацать, сказаль еси на пану Ловейку. Што тежъ дотычетъ сумы пенезей, отъ вряду земского Упитского сказаное, пану Ловейку на пану Яну Зарецкомъ доходити и искати, якожъ ку отправе и увезанью в тое местечько Заречье придалъ еси ей милости паней Зарецкой возного господарьского повету Упитского Александра Каспоровича; которое жъ тое мовенье обудвухъ сторонъ и декретъ мой естъ до книгъ кгродскихъ Упитскихъ записано. Отъ Яна Яновича Волменского, кашталея Полоцкого, старосты Упитского земенину господарьскому повету Браславьского, на тотъ часъ и в повете Упитскомъ держачому местечько Заречье, пану Яну Лукьяновичу Вицкому, Ловейку; ознаймую твоей милости, ижъ году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентябра четвертого дня з очевистого мовенья твоей милости зъ ее милостью панею Ивановою Зарецкою, старостиною Упитскою, скарбною великою князьства Литовьского, панею Ганною Ивановною Шыцанкою черезъ умоцованные приятели вашие обудвухъ сторонъ, на выписе моемъ судовомъ помененые именьми, вырозумевшы и выслухавшы споровъ обоюхъ сторонъ, и бачечы то, ижъ твоя милость, пане Яне Лукьяновичу Вицкий Ловейку, хотя жъ з вознымъ в местечько Заречье въездчалъ, але не заховалъсе еси водле декрету суду

земского Упитского и положонныхъ рать и яко се показало на выписе сознания возного, ижъ по вынистью перышое раты дванадцати недель, а другое раты не дохочены чотырма неделми, в осми неделяхъ увезанье чинилъ еси, чого чинити не мелъ надъ вырокъ суду земского Упитского, и коли приехалъ до двора возный, не пыталъсе, ушодшы у дворъ Заречье, хто бы тотъ дворъ держалъ и местечко Зарече естлибы до того двора належало, тежъ не повядываючы сумы, у кольку увязывати ехалъ, одножъ войтъ местечка Заречья Себестиянъ Шымковичъ отозвалсе тамъ же у дворе, которого кгда возный пыталъ, естли бы мелъ моцъ боронити местечка, поведаяючи то, ижъ твоя милость, пане Ловейку, в тое местечко Заречье увязыватисе ехалъ, войтъ, не мовечи большъ ничего, поведилъ: моцы боронити увезанья не маю, але хто намъ паномъ будетъ, тому служыти будемъ, што се значить, ижъ твоя милость и возный не заховалисe водлугъ поправы сойму варшавского, в року семъдесять осмомъ уфаленое, в которомъ описуетъ: где еще до двора презыскъ не приступилъ, тамъ до двора ездити увязыватисе не потреба, только черезъ возного и двухъ шляхтичовъ до двора того пана, даючи ведомость пану альбо вриднику его, за што и во што увязывати ехалъ, а ижъ увязанья не боронено, то ити немогло, бо коли бы слушне твоя милость, пане Ловейку, водлугъ собе заложонныхъ рать отъ уряду земского Упитского заховалясе, такъ тежъ и водле поправы варшавское в местечко Заречье въездчалъ, тогды показалобы се, хто держалъ тое именье и хто бы мелъ боронити. А ижъ ее милость пани скарбная то показала и довела, ижъ вридовне, заховаючысе водлугъ листу пана Яна Зарецкого собе даного, з вознымъ въехала и увязаласе и в держанью была перво того, нижъ твоя милость, пане Ловейку, до увезанья пришлоъ петнадцатма недель и трема днями, почавшы отъ дня деветнадцатого месеца Февраля, ажъ до дня семого месеца Июня, в року тепе-

решнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять шостомъ, с тыхъ всихъ вышей помененныхъ причинъ тое местечко Заречье со всимъ тымъ, яко и первой сего ее милость в держанью своемъ мела, ей милости паней Зарецкой прысудилъ еси такимъ же правомъ, яко и перво сего держала. Якожъ ку отправе и увезанью в тое местечко Заречье придалъ еси ей милости паней Зарецкой возного господарьского повету Упитского Александра Каспоровича и твоя милость, пане Ловейку, о томъ ведаючи, тому возному противенъ нивчомъ не былъ и увезанья паней Зарецкой не боронилъ, и по увезанью ее милости в тое местечко Заречье не вступовалъсе, подъ закладомъ на его королевскую милость сумою таковою, чого тое местечко шацунькомъ статутовымъ стоять будетъ. Писанъ в Поневежу, году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Сентябра четвертого дня.

**№ 292** *Разборъ дѣла между Солоубами съ одной стороны и Голевской Ревуской и Рокицкимъ съ другой о поддѣлкѣ документовъ.*  
1586

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Октябра третего дня.

На рочькохъ кгородскихъ Октябровыхъ, водлугъ порадку статутowego судовне отправованыхъ, передъ нами Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудемъ—подстаростимъ а Каспоромъ Станиславовичомъ Кгрудемъ, судьею, а Михаломъ Купрелемъ, писаромъ, вридники кгородскими Упитскими, будучы отъ вельможного пана его милости пана Яна Яновича Волменского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского на справы судовые кгородские Упитские высажонными, постановившысе очевисто землянки и земенинъ господарьский повету Упитского пани Катерына Михаловая Кголеевска, пани Ганна Херубинова Ревуска Ста-

ниславовны Кгедройтевны, а панъ Лаврынъ Станиславовичъ Рокицкий, по три дни волаючи до права черезъ возного поветового Станислава Жойбу, стороны позваное пана Яна Юрьевича Сологуба и сестръ его рожонныхъ паней Зофии Юрьевой Пресецкой, паней Гальшки Станиславовой Нининской, а пана Якуба Якубовича Сологуба, за позвы пильность чинили, и кгда вжо третий день рочковъ припаль, сторона поведовая, заховуючися во всемъ водлугъ бегу права посполитого и статуту земского, дали стороны позваное, особъ звышь помененыхъ черезъ тогожъ возного до права волати, и доведшы року и поданья позву выписомъ с книгъ кгородскихъ воеводства Троцкого подъ датою року теперешънего осмдесять шостого, месеца Сентебра, первого дня, подъ печатью и с подписомъ руки писара кгородского Троцкого пана Ивана Мацковича сознанья возного воеводства Троцкого Ивана Лукашевича, в которомъ описуетъ, ижъ тотъ возный тымъ всимъ особамъ позванымъ вышей мененымъ подалъ позвы кгородские староства Упитские кождому з нихъ з особна очевисто у руки в замку Троцкимъ, покладали позовъ кгородский староства Упитского, который кгда былъ читанъ, слово отъ слова такъ се в себе маеть: Отъ Яна Яновича Волменского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского земляномъ и землянкамъ господарьскимъ повету Менского и Упитского пану Яну Юрьевичу Сологубу и сестрамъ твоимъ рожоннымъ, паней Зофии Юрьевой Пресецкой, а паней Гальшьце Станиславовой Нининской Юрьевнамъ Сологубовнамъ, а пану Якубу Якубовичу Сологубу. Жаловали на вряде господарьскомъ кгородскомъ староства моего Упитского землянки господарьские повету Упитского пани Катарына Михаловая Кголеевска, а пани Ганна Херубинова Ревуская Станиславовны Кгедройтевны, а панъ Лаврынъ Станиславовичъ Рокицкий о томъ, што жъ дей вы, не дбаючи ничего на срокгость винъ, в правѣ посполитомъ и в статуте земскомъ описаныхъ, противко

таковымъ, которые бы листы и выписы врядовые нижей описаные, в справе, которую есте мели з ними у суду земского Упитского на рокохъ земскихъ, в року тисеча пятьсотъ осмдесять шостомъ, по святе римскомъ Трохъ короли сужонныхъ, за позвомъ, которымъ есте ихъ особъ вышей мененыхъ позывали, менечи, яко бы они мели держати обычаемъ заставнымъ части, которые яко бы вамъ по отцахъ вашихъ Юрю, Якубе Миколаевичохъ Сологубохъ приходити мели в именью ихъ отчизномъ и материстомъ, в повете Упитскомъ лежачомъ, названомъ Лясы; в который той речи в справе, кгда дей они, положившы на праве у суду земского Упитского запись купли отца своего Станислава Кгедройта и матки своее паней Ганны Сологубовны, подъ датою року тисеча пятьсотъ пятьдесять осмого, месеца Марца тридцать первшого дня, которую куплю они мають на тую часть именья Лясовъ отъ дятьковъ своихъ и вашихъ отъ Станислава, Лукаша а Жыкгимонта Миколаевичовъ Сологубовъ, и при той купли и праве своимъ вечномъ щытили се за держаньемъ давности земское, беручи себе до того ку помочи артыкулы статутовые и многие обороны правные. То пакъ дей вы, особы звышь менованые, вси спольне черезъ умоцованого своего Станислава Лоренцовича Девчепольского, ушкаючи и закрываючи давности земские, которые есте замолчали, покладали дей есте на праве листы фальшывые, которые есте сами себе написали, давшы себе вырты печати фальшывые врядниковъ земскихъ Упитскихъ, первой сего смертью с того света зошлыхъ, небощыка пана Балтромая Левона, судьи, а небощыка пана Якуба Кемеша, подсудка, до того ещо сфальшовавшы подпись руки бывшого писара земского Упитского пана Яна Войтеховича Млечъка, теперешънего судьи земского Виленского, то есть листъ упоминальный подъ датою року тисеча пятьсотъ шестьдесять девятого, месеца Априля шестнадцатого дня, менечи яко бы тотъ листъ упоминальный мелъ быти вамъ зъ

уряду земьского Упитского даный, до матки ихъ небощыцы паней Ганны Сологубовны, яко бы она части, которые яко бы вамъ в томъ именью Лясахъ, в Линкове и Даникахъ, Пожорцахъ по отцахъ вашихъ приходити мели, безправне держати мела. А другой листъ такъже фальшывый, яко бы мелъ быти вамъ выданный, выписъ с книгъ земскихъ Упитскихъ, подъ тыми жъ печатми фальшывыми врядниковъ земскихъ Упитскихъ вышей меневыхъ и фальшывымъ подписомъ руки тогожъ бывшего писара земского Упитского, подъ датою тогожъ року тисеча пятьсотъ шестьдесятъ девятого, месеца Априля тридцатого дня, в которомъ описано есть, яко бы возный земский Упитский Валентинъ Яновичъ, вжо с того света смертью зошлы, мелъ сознати очевисто передъ тымъ же судомъ земскимъ Упитскимъ, яко бы мелъ подати отчиму ихъ Яну Райскому и матце ихъ паней Ганне Сологубовне очевисто тотъ листъ упоминальный звышъ описаный отъ судей земскихъ Упитскихъ вышей меневыхъ в року отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ шестьдесятъ девятого, месеца Априля двадцать шостого дня. Который тотъ листъ упоминальный вышей описаный николи не былъ подаваный кгда жъ дей матки ихъ на онъ часъ в животе вже было не стало, але дей matka ихъ небощыца пани Ганна Николаевна Сологубовна вжо первой сего с того света была смертью зошла в року отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ шестьдесятъ осмого, месеца Июня десятого дня у субботу. Якожъ дей, кгда есте такне листы фальшывые на праве показали, о которыхъ они передъ правомъ не ведали, просили на праве, абы имъ судьи земские дали были на другие роки земские водлугъ статуту артыкулу чотырнадцатого з розделу четвертого на показанье того доводами листовъными, ижъ matka ихъ смертью с того света зошла в року отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ шестьдесятъ осмомъ; а при томъ заховали себе вольное мовенье и вси обороны правные противко

тымъ листомъ звышъ описанымъ, черезъ умоцованого вашего на праве покладанымъ, нижли врядники земские, не заховуючисе в томъ водлугъ права посполитого, не хотели имъ на доводы до другихъ роковъ дати, отъ чого они апеловали до суду головного трыбунального, але врядники земские отъ того стопня права апеляцый имъ не допустили, а они се возными земскими повету Вилькомирского Павломъ Яновичомъ Можейкомъ а Станиславомъ Издепскимъ осветчили; а потомъ дей суды земские Упитские, прынявшы тые листы звышъ описаные, черезъ васъ на праве оказаные, яко бы мели быти слушные, за которыми листами, давность земскую на сторону отложывшы, сказали и присудили вамъ части в ыменью Лясахъ ку великой кривде и шкоде ихъ; отъ которого сказанья они такъ, яко и на первомъ стопню права, апеловали до суду головного трыбунального; а потомъ за апеляцыею судъ трыбунальный вамъ тые части в ыменью Лясахъ присудилъ, а они дей тамъ же передъ судомъ трыбунальнымъ в Трокахъ осветчилисе, хотечи з вами о тое фальшованье листовъ и выписовъ правомъ чинити и поступовати у суду належного. А такъ они, менечи отъ васъ в томъ себе великую кривду и шкоду и заховуючисе в томъ водлугъ права посполитого и статуту земского, васъ особъ звышъ поменевыхъ всихъ спольне позовають до права належного, до вряду и суду кгородского повету Упитского з оселости тое, которую в повете Упитскомъ, в ыменью Лясахъ маете, ку сказанью на васъ за доводами правными вины, в праве посполитомъ, в статуте земскомъ на фальшере описаное, о чемъ хотятъ они з вами на праве очевисто мовити и правными доводы подперати. Про то приказую, абы есте передо мною, а в небытности моей, ино передъ врядомъ и судомъ моимъ кгородскимъ Упитскимъ на рочкохъ судовыхъ кгородскихъ, которые сужоны и справованы мають быти в року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ

осмьдесятъ шостомъ, месеца Октебра первого дня, на звыкломъ месецу судовомъ, в Поневежу ку праву стали и в томъ се имъ усправедливили. Писанъ в Поневежу. Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа дванадцатого дня. А за воланьемъ возного и по прочитанью позву, постановившысе очевисто передъ нами земенинъ господарьский повету Упитского панъ Станиславъ Давидовичъ, умоцованный, отъ стороны позваное, листы умоцованные отъ кождое особы з особна подъ печатми и с подписами рукъ ихъ властныхъ и подъ печатми людей добрыхъ ему на зношенье позвовъ и объмову до тое справы даные, передъ нами на праве покладалъ, в которыхъ листехъ своихъ вызнанныхъ на моцъ данныхъ тые вси особы позванные признавають, ижъ ачъ кольвекъ они суть позвани до тутошнего вряду кгородского Упитского о фальшованье листовъ и выписовъ врьдovýchъ, а ведьже немогучи сами ку праву становитисе, поручили в той справе тому умоцованому приятелю своему на зношенье позву и объмову, за которыми листы умоцованными верху мененый панъ Станиславъ Давидовичъ, зносечы позвы, объмову чинилъ тыми словы, ижъ дей панове Сологубове и Сологубовны позванные готовые бы были на жалобу стороны поводное за тыми позвы тутъ на врьде кгородскомъ Упитскомъ усправедливити; нижли ижъ в томъ повете Упитскомъ ни которое оселости не мають, про то повинни тутъ в чужомъ повете становитисе, але бдутъ ли мети што до нихъ якое дело, нехай до властного повету, в которомъ оселости мають, позывають. И бралъ себе на помочъ артыкулъ двадцать пятый з розделу четвертого, в которомъ описуетъ, ижъ, кгда бы хто былъ вызванъ зъ своего властного повету, не повиненъ се ку праву становити, ани отказывати; а за тымъ сторона поводная особы звышь менованные поведили; кгда жъ сторона позванная панъ Янъ Юрьевичъ Сологубъ зъ сестрами своими, а панъ Якубъ Сологубъ,

будучи позвани о речъ, которая за собою вину кривавую тягнетъ, ку праву сами особами своими не становятъ, умоцованому прокуратору ихъ у права местца не даемъ, кгда жъ то есть обьварэвано ухвалою зъ сойму вального Варшавского, в року тисеча пятьсотъ осмьдесятъ осмомъ, в которой описуетъ, ижъ позванный о речи криваве обличне маеть се становити, а не черезъ прокуратора. А такъ просили, абы были подлугъ тое ухвалы соймовое заховани, то есть абы тотъ прокураторъ былъ на сторону отставленъ. А сторона позванная панове Сологубове и Сологубовны, которые ся сами ку праву обличне особами своими не становятъ на року завитомъ, просили, абы за нестаньемъ и непослушествомъ ихъ были на упадъ в той речы кривавой сказани и до господара на выволанье отослани водлугъ права посполитого. А ижъ приятель стороны позваное, которому местца не даемъ, объмову чинитъ, якобы в повете Упитскомъ позваны оселости не мели, с которое бы ту становитисе ку праву повинни были, ино и тая объмова в небытности самыхъ особъ позванныхъ у права местца мети не можетъ, але кгда бы сами, яко констытуция соймовая учитъ, ку праву се постановили, тогда бы вымовки и обороны, естлибы якие правные мели, у права бы имъ ити могли, а теперь за нестаньемъ и непослушествомъ своимъ всякие обороны, хотябы и направнейшие мели себе, упустили, про то и тая вымовка оселостью имъ ту у права ити и прыймована быти не маеть. А умоцованный стороны позваное панъ Станиславъ Давидовичъ бралъ себе на помочъ тую жъ констытуцию сойму Варшавского и до того подалъ артыкулъ вторый з розделу четвертого, въ которомъ пишетъ: в кождомъ повете судьи и подсудкове на роки зложные судити и справовати вшехъ пановъ радъ, духовныхъ и свецкихъ, княжатъ, пановъ хоруговныхъ, шляхту, бояръ о земские речы з ымень однако, едностайне, хто едно кольвекъ въ томъ повете именьне свое мети будетъ, жадного не выймуочи,

ани именъ ихъ зъ суду не выпускаючы. И к тому подалъ артыкулъ двадцать девятый з розделу четвертого, в которомъ пишетъ: естли быся княжатомъ, паномъ духовнымъ и свецкимъ, шляхте и кому жъ кольвекъ с подданныхъ нашихъ, имъ самымъ, бояромъ и слугамъ и людемъ ихъ отъ вриадниковъ, слугъ, бояръ, подданныхъ такъже княжскихъ, пановъ радъ, пановъ хоруговныхъ, шляхты кривды якие жъ кольвекъ деели, тогда маеть сторона жалобливая, листъ нашъ господарский або отъ суду земского поветового взявши, в которомъ оные имена ихъ будетъ, и ехати з вознымъ до того пана, отъ чнего вриадника, бояръ и слугъ и людей кривды кому деялися, справедливости просечи, а жалобы своее реестръ дати мають. А где бы самыхъ пановъ в тыхъ именьяхъ ихъ не было, ани вриадниковъ ихъ, абы они на слугъ, бояръ и людей пана своего справедливости чинили; а рокъ праву не маеть быть дальший отъ нихъ покладанъ, одно недели две; естли жъ бы яко панове сами, такъ и вриадники ихъ права дати и справедливости учинити не хотели, тогда сторона жалобливая маеть позвы отъ суду земского взяти по того пана, с чнего именья будетъся кривды деели, и позвы на роки судовые позвати, абы самъ сталъ и тыхъ, отъ кого ся ему кривда будетъ деяти, поставилъ. А ведь же в небытности того пана в томъ именью не маеть сторона жалобливая нигде инде искати, але на томъ же именью позвы положить маеть. До тогожъ подалъ артыкулъ двадцать осмый, в которомъ описуетъ, ижъ хтобы до кого мелъ которое дело о кривду, альбо о якую жъ кольвекъ речъ, тогда маеть отъ писара земского того повету позвы взяти подъ печатью нашою, отъ насъ тому повету даною. А сторона поводовая поведили: што се дотычетъ оселости стороны позваное, ачъ кольвекъ бы есмо не повинни на тотъ часть у права показовати, кгда жъ нихто никому привилевъ на оселости свои не звераетъся, а ведь же и то показуемъ и тутъ на праве покладемъ доводъ листовный; и положили передъ

нами на праве выписъ с книгъ судовыхъ, трибунальныхъ воеводства Троцкого подъ датою року тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Юня двадцать первого дня, подъ печатью земскою воеводства Троцкого с подписомъ рукъ судей трибунальныхъ, пана Яна Абрамовича, войского Виленского, сторосты Лидского, а пана Бальцера Раецкого, войского Троцкого, а пана Яна Кгудянского, писара земского Троцкого, в которомъ описуетъ, ижъ судъ головный трибунальный за апеляцыею, которая се до ихъ милости была приточила отъ суду земского Упитского межи ними обеюмъ сторонамъ, присудилъ части тымъ помененымъ особамъ пану Яну Юрьевичу Сологубу и сестрамъ его и пану Якубу Якубовичу Сологубу в ыменью, в повете Упитскомъ лежачомъ, в Лясахъ. И на то сторона поводовая поведили, ижъ тые жъ панове Сологубове и Сологубовны мають и другую оселость в повете Упитскомъ, што имъ первой того декрету трибунального некоторыхъ подданыъ и кгрунтовъ, до того именья Лясовского належачихъ, присудили ихъ милость панове комисары, отъ короля его милости на розграниченье великого князства Литовского отъ князства Лифлянтского зослани, которые подданные, кгрунты и теперь тые особы позваные панове Сологубове и Сологубовны держать и уживають, которыхъ тыхъ оселости, которые тутъ в повете Упитскомъ панъ Янъ и сестрами своими и панъ Якубъ Сологубове мають, слушне тутъ до врияду кгородского Упитского суть очевисто позвани, чога есмо довели выписомъ с книгъ кгородскихъ воеводства Троцкого сознанья возного поданья позвовъ тогожъ воеводства Троцкого Ивана Лукашевича, который тымъ особамъ позванымъ звышь менованымъ всимъ очевисто тые позвы кродские Упитские о фальшованье листовъ и выписовъ вриядовыхъ подалъ в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостомъ, месеца Сентябра первого дня, а не тьлько того, ижъ есмо листовными доводы довели, ижъ тые особы звышь

менены панове Сологубове и Сологубовны суть слушне тутъ до вряду кгородского Упитского з оселости, которую в повете Упитскомъ мають, позвани. Умоцованый пановъ Сологубовъ и Сологубовны панъ Станиславъ Давидовичъ поведиль, ижъ хотяжъ тутъ покладали декретъ суду трибунального, показуючи оселость пановъ Сологубовъ и Сологубовенъ в повете Упитскомъ, тогда значитъсе в томъ же декрете, ижъ оселости не мають, бо до тое оселости, што имъ судъ головный трибунальный присудиль, еще до держанья своего не пришли; кгда жъ и рокъ ещо водлугъ суду трибунального не дошолъ; а инное оселости в тутошьнемъ повете Упитскомъ не мають и не покажутъ, гдебы на сесь часъ мели. Сторона поводовая поведили: хотя бы есмо и тое оселости не доводили, тогда вряду кгородский, кгда се они сами особами своими ку праву не становятъ, маеть за нестаньемъ и не послушенствомъ ихъ на упадъ в той речи крѣвовой сказати, кгда жъ в статуте, в розделе четвертомъ, артыкулъ двадцаты, такъже и в констытуции сойму вального Варшавьского, в року семьдесятъ осмомъ ухваленое, ясне описуетъ: кгда бы хто, будучи о речъ крѣвавую позваный, ку праву се не становиль, маеть заразомъ урядъ его на горло сказати и на выволанье до господара отослати; а тогб не описуетъ яко в статуте, такъ тежъ в констытуции соймовой, абы вряду кгородский, кгда се сторона позвана ку праву не становить, мелъ якихъ доводовъ на оселости позваного домагатисе, але згола описуетъ, ижъ за нестаньемъ и непослушенствомъ позваного маеть на упадъ в речи крѣвовой сказати; а тежъ хотя бы сторона поводовая кого неправне позвала, альбо сказанье судовое за нестаньемъ позваного одержала, тогды до того вряду ничего, але сторона ведаеть, яко права своего попераеть, естли одержыть поступокъ правный, тогды при моцы своей зостанеть, а естли не правне, тогды поступокъ права при моцы зостати не мо-

жетъ; а вряду тежъ ничего шкодити не можетъ, только вряду маеть в томъ повинности своей перестерегать, кгда позваный о речъ крѣвавую на року не станеть, яко в статуте и в той констытуции сойму Варшавьского учить, маеть позваного на горло сказати и до господара на выволанье отослати. А такъ просили, абыхъмо в томъ заховалисе водлугъ права посполитого и статуту земского и водлугъ тое констытуции соймовое, выслухавшы отъ насъ всихъ доводовъ правныхъ листовыхъ, котрымъ есмо готови тутъ на праве того фальшу доводити, сторону позваную. особъ вышей помененыхъ за нестаньемъ и не послушенствомъ ихъ на упадъ в той речи крѣвовой сказати и до господара на выволанье отослати. Ико жъ и повторе передъ нами протестовалисе, ижъ они в жадное право з умоцованымъ стороны позваное не хотятъ се вдати, ани его з умоцованого признавати. А такъ мы врядники кгородские, выслухавшы мовенья и поступковъ правныхъ поводовое стороны, такъже и мовенья умоцованого позваное стороны, ачъ кольвекъ тому умоцованому поводовая сторона мествца у права не давала, домагаючисе того, абыхъмо водлугъ констытуции сойму Варшавьского, в року семьдесятъ осмомъ уфаленое, сторону позваную пана Яна Юрьевича Сологуба и сестрь его, а пана Якуба Якубовича Сологуба, которые особами своими обличне ку праву не становилисе, абыхъмо ихъ на горло сказали и до господара на выволанье отослали, а ведь же мы, обачиваючи то, ижъ хотя тые позванные сами ку праву не становилисе, але дали о себе справу черезъ умоцованого своего пана Станислава Давидовича, земенина господарьского повету Упитского, ижъ они, ачъ кольвекъ имъ оселость в повете Упитскомъ есть черезъ судъ трибунальный присужона, але еще они тое оселости не держатъ и никоторое инъшое маетьности, ани оселости в повете Упитскомъ не мають, оказуючи то, ижъ неповинни в томъ повете Упитскомъ ку-



праву становитисе, беручи до того себе ку помочи артыкулъ двадцать пятый. з розделу четвертого, в которомъ описуетъ, ижъ кгда бы хто о якую кольвекъ речъ не до своего властного повету позванъ былъ, таковой не повиненъ се ку праву становити, а стороне противной на позовъ отказывати; водлугъ которого артыкулу статutowого мы заховуючисе, ижъ се то не показало, абы позваная сторона панове Сологубове оселости в повете Упитскомъ мели, але то се значило в листе трибунальномъ передъ нами покладаномъ, ижъ панове Сологубове оселости не мають, але еще мети мають в ыменью Лясковскомъ, про то учинили есмо на тотъ часъ сторону позваную отъ того року и позву вольною. А ведьже кгда сторона позваная панове Сологубове и Солугубовны водлугъ декрету трибунального, передъ нами покладаного, до оселости части своихъ, имъ в ыменью Лясахъ, в повете Упитскомъ лежачомъ, присужонныхъ, прыйдутъ, вольно будетъ стороне поводовой, особамъ вышей мененымъ о тую речъ вышей описаную, о которую межы ними споръ идетъ, позвати сторону свою противную пановъ Сологубовъ и Сологубовенъ до тутошнего вряду кгородского Упитского, альбо где похотять. Отъ которого сказанья нашего, розумеючи бытъ с кривдою, сторона поводовая апелевала до короля его милости на соймъ вальный блиско пришьлый, докладаючи того, ижъ в такихъ речахъ кривыхъ доткливыхъ водлугъ статуту и ухвалъ соймовыхъ никому инному судити не належытъ, только королю его милости самому на сойме. Которое апеляцый мы вядники кгородские стороне поводовой не допустили, кгдажъ есмо в речы головной некоторого всказу есче не учинили, только позваныхъ на тотъ часъ отъ року вольными есмо учинили. А поводовая сторона особы вышей мененые, докладаючигото, ижъ имъ тотъ стопень права поноситъ змекъ и страту головное речы, поведаючи, кгдажъ сторона позваная на року завитомъ в речы кривавой сами обличне не становилисе, вко

за тымъ нестаньемъ и непослушенствомъ своимъ в речы своей упали, протестовалисе. Поводова сторона, ижъ при той апеляцыйи моцне стоять, а ижъ есмо имъ апеляцыйи недопустили, отозвалисе с тымъ до его милости пана старосты Упитского самого. Которого отозву мы есмо имъ допустили, готови будучи тотъ нашъ судъ передъ его милостью показати, кгда насъ листомъ своимъ обошлетъ. Котороежъ то емо енье обеюхъ сторонъ и правъные поступъки ихъ для памяти до книгъ записаны.

**№ 293.** *Ръшение суда по жалобъ Александра Каспоровича на Григоря Мацковича за отняtie у него участка земли.*

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Окътебра четвертого дня.

На рочкохъ судовыхъ кгородскихъ Упитскихъ, на день первый месеца Окътебра прыпалыхъ и судовне отправованыхъ, передо мною Михаиломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ—подстаростимъ, а передо мною Каспоромъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, судьеоу, вядниками судовыми кгородскими Упитскими, высажонными отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волменского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, постановившысе очевисто земенинъ и возный господарьский повету Упитского Алекъсандеръ Каспоровичъ, доведшы позву и року поданья позовъ выписомъ с книгъ кгородскихъ Упитскихъ сознаньемъ возного, жаловалъ с позву своего кгородского Упитского на земенина господарьского тогожъ повету Упитского Григоря Мацковича о томъ, ижъ дей онъ в году теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостомъ, месеца Авъгуста двадцать осмого дня, пропомневшы добровольного листу запису своего, на себе даного и на вряде кгородскомъ Упитскомъ очевистымъ сознаньемъ

своимъ утверженого, нашодшы мощно квалтомъ самъ особою своею зъ сынъми своими и зъ ыншыми многими помочниками своими на кгрунтъ его властный, лежачый в тутошнемъ повете Упитскомъ, в поли Швентъупьскомъ, на ниву, прозываемую Пурву, надъ ручаемъ Тылтупемъ, сеенья на польбочки жыта себе на жыто поораль и приброноваль, з моцы и спокойного держанья и ужыванья дей его квалтовне и безправне отняль и в моць свою взяль и привлащылъ, которымъ дей квалтовнымъ отнятемъ тое нивы листъ свой, добровольный записъ нарушыль и во вси обвязки и вины в нимъ описаные попалъ, што шыррей и по достатку на томъ позве описано и доложено есть. По прочитанью того позву сторона поводовая Александеръ Каспоровичъ покладалъ передъ нами листъ его властный добровольный записъ и выписъ с книгъ очевистого сознанья, при томъ листе учиненого, который слово в слово такъ се в себе маеть: Выписъ с книгъ справъ кгородскихъ вряду староства Упитского. Лета Божьего нароженья тысяча пятьсотъ осмьдесятъ первого, месеца Сентебра шостого дня. Передъ нами врядники кгородскими Упитскими Иваномъ Бакою — подстаростимъ, а Станиславомъ Радвиловичомъ, судьею, на справы судовые в повете Упитскомъ высажонными отъ вельможного пана его милости пана Ивана Зарецкого — старосты Упитского, скарбного господарьского великого князьства Литовьского, ключника Виленьского, постановившысе очевисто земенинъ господарьский повету Упитского Григорей Мацковичъ созналъ тыми словы, ижъ што припозвалъ его земенинъ и возный господарьский повету Упитского Александеръ Каспоровичъ позвы кгородскими Упитскими о квалтовное выбитье с покойного держанья з властное нивы его Пурвы и видечи в томъ помененый Григорей себе быть виннымъ, не допускаючи его до права, едналъ тымъ обычаемъ, ижъ вжо тотъ кгрунтъ помененый Пурве при Александру Каспоровичу яко властность его вечными часы

зостати маеть, на што му и листъ свой, добровольный записъ подъ печатми людей добрыхъ с певными обьваруньками давшы передъ нами положившы, просиль. абы былъ читанъ. А такъ мы, того листу выслушавшы, за прозьбою его велели есмо до книгъ кгородскихъ Упитскихъ вписати, который слово в слово такъсе в себе маеть: Я Григорей Мацковичъ земенинъ господарьский повету Упитского визнаваю и чиню явно тымъ моимъ листомъ, добровольнымъ записомъ, ознаймуючи всимъ в обещъ и каждому з особна, кому бы того потреба была ведати нынешнимъ и на потомъ будучимъ, ижъ што припозвалъ мене Григорья Мацковича земенинъ и возный господарьский повету Упитского Александеръ Каспоровичъ позвы кгородскими Упитскими о выбитье спокойного держанья з властное нивы его, прозываемое Пурвы, надъ ручаемъ Тылтупемъ, а такъ я Григорий, за тымъ припозваньемъ его видечи себе быть виннымъ, не допускаючи его до права, черезъ приятели свои того пана Каспора Александровича уедналомъ подъ такимъ способомъ и такимъ обычаемъ, ижъ вжо тотъ кгрунтъ вышей помененый, называемый Пурве сеенья жыта якобы на польбочки, при пану Александру Каспоровичу самомъ, жоне и детехъ его вечными часы зостати маеть, яко властность его; а за жыто, на томъ кгрунте пожатое маю ему отдати нижей в томъ листе помененый за тыдень, а с того кгрунту, о который мне позывалъ, вечными часы вырекаюсе я самъ, жона и дети мои в тое уступоватисе не маемъ, пакъли бы я Григорей самъ черезъ себе, жону, дети, блиские и повинные свои и черезъ кого кольвекъ обьчихъ людей посторонныхъ в тое вступовалъ и с того кгрунту его самого, жону, дети и потомьки его выбияль, в моць и владность свою взяль, тогда маю на врядъ кгородский Упитский заплатити вины дванадцать рублевъ грошей, а стороне пану Александру, жоне, детемъ и потомкомъ его другую дванадцать рублевъ грошей и вси шкоды и наклады на

слово реченье безъ присеги его телесное, окромъ жадного доводу, заплатити маю и повиненъ буду, а о тое вольно будетъ ему мене до права кгородского Упитского позвати на такой рокъ коротъкий, на який самъ похочеть; а я, ставшы, не збиваючи позвовъ артыкулы статутowymi правными и не правными первого дня, не откладаючи на день третий, самъ особою своею ставшы, ани черезъ умоцованого приятеля своего, усправедливитисе маю, а врядъ, угленувшы в тотъ мой добровольный записъ, не слухаючи жадныхъ доводовъ, на выбитье спокойного держанья в статуте описаныхъ, одно згола водлугъ того листу моего, квалты бои для выбитья с покойного держанья и вини описаное, шкоды, наклады на добрахъ, маетностяхъ моихъ и на властное оселости моей всказанье и отправу учинити маеть и повинни будутъ, а тотъ кгрунтъ при пану Алексьандру вечъне и тотъ листъ мой при зуполной моцы зостати маеть. А штожъ я Григорей Мацковичъ в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ первомъ, месеца Августа двадцать первого дня пана Алексьандра Каспоровича на вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ ожаловаль и до книгъ вписати далъ в невинности его, ижъ якобы онъ мелъ самъ особою своею, наехавъшы на домъ мой в Швентупяхъ, жону и сына моего збити и зранити и некоторую маетьность побрати; а другую жалобу тежъ якобы на бочьку сеенья жыта с покойного держанья выбити, якожъ я Григорий Мацковичъ с тое жалобы и оповеданья самое речи, по достатку и меновите в позвехъ и на выписехъ описаныхъ, вжо вольнымъ пана Алексьандра чиню и тое все умораю и вечне касую, о што вжо пана Алексьандра Каспоровича до права позывати я самъ, жона и дети мои не маемъ и моцы мети не будемъ подъ тымижъ винами и обовязками, вышей в томъ листе моемъ описанными. Где бымъ я Григорей Мацковичъ которого кольвекъ артыкулу в томъ листе моемъ описаного не выполнилъ и нару-

шылъ, вольно будетъ мне водлугъ того листу захватъсе, до тогожъ права о то все позвати, а я добровольне тые артыкулы взношу и полнити маю и повиненъ буду; кгдажъ есми самъ добровольне подъ тые вси обовязки подаломъ и подвезаломъ се полнити. И на то далъ есми пану Алексьандру, не маючи на тотъ часъ печати своей, подъ печатями людей зацныхъ, на то очевисто упрошоныхъ, то есть землянь господарьскихъ повету Упитского пана Алексьандра Злоцкого, пана Войтеха Мицковича, а возного Упитского пана Остафея Яновича. Которые ихъ милость панове на прозьбу мою очевистую учинили и печати свои приложити рачили. Писанъ в Поневежу, року тисеча пятьсотъ осмьдесятъ первого, месеца Сентебра пятого дня. У того листу печати людей добрыхъ, верху в томъ листе помененыхъ, тры. А такъ водле того добровольного и устьного сознанья Григорья Мацковича тотъ листъ его за прозьбою очевистою до книгъ врядовыхъ кгородскихъ Упитскихъ есть уписанъ. А по записанью выписъ Алексьандру Каспоровичу з нашими печатями и с подписомъ рукъ нашихъ данъ есть. Писанъ в Поневежу; у того выпису печати две и подписъ рукъ тыми словы: Иванъ Ивановичъ Бака—подстаростий Упитский властною рукою, Станиславъ Радъвиловичъ, судья кгородский Упитский властною рукою. Богданъ Вербовский, кгородский Упитский писаръ. По прочытанью того выпису кгородского, постановившысе очевисто сторона позваная Григорей Мацковичъ до того листу запису своего ничего не мовилъ, призналъ быть своимъ властнымъ записомъ; одно чинечи отпоръ на жалобу его, поведиль, ижъ дей есми его с тое нивы, о которую мене позываетъ, не выбиялъ и в нее се не вступаю. А сторона поводовая Алексьандръ Каспоровичъ, доводечы того, положылъ выписъ с книгъ кгородскихъ Упитскихъ, подъ датою году тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августу двадцать девятого, оповеданья своего водле позву и жалобы своей

в позве описаной на вряде кгородскомъ Упитскомъ тогожь часу учыненого, и к тому в томъ же выписе доводилъ сознаниемъ возного господарьского повету Упитского Станислава Марковича Жойбы, в которомъ описуетъ, ижь кгда тотъ возный и з стороною людьми добрыми ездилъ на огледанье тое нивы, прозывасмое Пурвы, поораное и прибронованое, знашолъ на той ниве оручи сына Григорья Мацковича на име Павла Григорьевича, которого кгда тотъ возный пыталъ, чия бы то нива была, онъ дей передъ нимъ вознымъ и стороною людьми добрыми поведилъ, ижь дей то нива есть Алексанъдрова, я дей в томъ не виненъ, рсказалъ мне отецъ мой Григорий Мацковичъ себе на жыто орать. Зачимъ сторона поводовая Алексанъдеръ Каспоровичъ просилъ, абы былъ водлугъ права посполитого и статуту земского и подлугъ того добровольного запису его, на вряде кгородскомъ Упитскомъ очевистымъ сознаниемъ его утверженого, захованъ, подавши артикуль семей, в розделе семомъ, в которомъ описуетъ, ижь записъ добровольный, подле права учыненный, кождый таковой маеть быти при моцы захованъ. А такъ мы врядъ, межи собою намовившысе, добре зрозумевшы з листу Григорья Мацковича, Александру Каспоровичу самому, жоне, детемъ и потомькомъ его даного, ижь где бы мимо записъ свой в тую ниву Пурву самъ, черезъ сына своего вступилъ и тымъ во вси обовязки свои попалъ, про то водле того добровольного запису его и к тому за доводомъ, то есть оповеданьемъ того жъ часу уделанымъ, сознаниемъ возного переведенымъ, тотъ кгрунтъ ниву, прозываемую Пурве, надъ ручаемъ Тынътупемъ, сеенья на польбочьки жыта, помененому Александру Каспоровичу, ему яко властность его присудили есмо, а особливе всказали есмо копъ двадцать вины ему Алексанъдру, в листе его описаную, другую двадцать копъ грошей и к тому шкодъ и накладовъ на реченье слова его копъ десеть, всего су-

мою чинить петьдесять копъ грошой литовскихъ, и отправка той суме пенезей заразомъ кромъ складанья роковъ статутowych на властной оселости его, на именью, лежачомъ в повете Упитскомъ, в поли Швентупьскомъ, на которомъ се обликговалъ, и на всякихъ добрахъ и маетьностяхъ его ему учинена быти маеть. Што про память есть до книгъ записано.

*Листъ увязий.* Отъ Михала Станиславовича Кгрудзя—подстаростего, а отъ Каспора Станиславовича Кгрудзя, судьи, врядниковъ кгородскихъ Упитскихъ, земенину господарьскому повету Упитского Григорью Мацковичу. Ознаймуемъ тебе, ижь што в году теперешнемъ тисеча петьсотъ осмъдесять шостомъ на рочкохъ кгородскихъ, на день первый месеца Октебра прыпалыхъ и судовне отправованныхъ, з очевистого мовенья твоего за позвомъ кгородскимъ Упитскимъ зъ земениномъ господарьскимъ и вознымъ повету Упитского Александромъ Каспоровичомъ о выбитье с покойного держанья з нивы его властное, лежачой в повете Упитскомъ, в поли Швентупьскомъ, прозываемое Пурвы, сеенья на польбочьки жыта и о нарушенье добровольного запису твоего, ему Алексанъдру Каспоровичу на тую звышъ описаную ниву даного, якожь мы врядъ водле того добровольного запису твоего, заховавшы тотъ листъ твой добровольный записъ, очевистымъ сознаниемъ твоимъ утверженой, пры моцы зуполной, тотъ кгрунтъ землений, ниву, прозываемую Пурвы, надъ ручаемъ Тылътупемъ, сеенья на польбочьки жыта ему яко властность его присудили есмо; а к тому за квалтъ, водле тогожь добровольного запису твоего, всказали и присудили есмо на тебе, Григорий Мацковичу, Алексанъдру Каспоровичу квалту копъ двадцать, вины на него Алексанъдра, в листе твоёмъ описаное, другую двадцать копъ грошей, а шкодъ и накладовъ на слово реченье самого Алексанъдра копъ десеть грошей, всего сумою чинить копъ петьдесять, и на увезанье и на поданье ему в

держанье и ужыванье тое нивы, прозываемое Пурвы, такъ тежъ на отправу тое сумы пенезей звышъ описаной водлугъ листу твоего добровольного, не складаючи жадныхъ роковъ статutowыхъ, придали есмо возного повету Упитского . . . .

. . . . . которому рассказали есмо на властной оселости твоей, на именью, лежачомъ в тутошнемъ повете Упитскомъ, в поли Швенътупъскомъ, на кгрунтехъ того именья отправу водле шацунку статutowого учинити. А где бы такъ много пашни дворной, кгрунтовъ того именья твоего звышъ помененого Швенътупъского не стало, ино в самый дворъ и в будованье дворное и на всякихъ добрахъ и маетностяхъ твоихъ водле шацунку отправу учинити маеть; ты бы о томъ ведаючи, тому увезанью противень не былъ, такъ и по увязанью в то се не вступоваль, ажъ до скуточное заплата тое сумы пенезей, отъ насъ ему всказаной, подъ закладомъ такъ великимъ, то есть пети-десять копъ грошей литовскихъ. Писанъ в Поневежу, року тисеча пятьсотъ осмъ-десять шостого, месеца Окътебра пятого дня.

**№294.** *Разбирательство дѣла по жалобѣ Олехновичей на Курюда.*

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Окътябра четвертого дня.

На рочькохъ Окътябровыхъ, водлугъ порядку статutowого припалыхъ и судовне отправованыхъ, передъ нами Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ—подстаростимъ, а Каспоромъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, судьей, а Михаломъ Купрелемъ, писаромъ, врядники кгородскими Упитскими, отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волменского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского на справы судовые кгородские Упитские высажонными, постановивъшысе обличне земе-

нинъ господарьский повету Упитского панъ Петръ Олехновичъ посполъ з малжонкою своею панею Зофиею Миколаевною, давши волати черезъ возного стороны позваное до права, пана Каспора Авкгуштыновича Келпъша на року за позвы припаломъ, за которымъ заволаньемъ возного Станислава Жойбы, постановивъшысе передъ нами у суду кгородского очевисто, земенинъ господарьский повету Упитского панъ Бальцеръ Куроедъ на первой отдалъ до насъ вряду листъ отворонный, писанный отъ малжонки своей паней Зофии Авкгуштыновны Келпъшовны, в которомъ пишетъ, ознаймуючи намъ, ижъ именье Довойнишки, на которомъ тые позвы кгородские Упитские, взятые отъ пана Петра Олехновича и отъ малжонки его паней Зофии Миколаевны, положонные суть на властномъ отчизномъ именью ее и она сама есть в держанью того именья, а панъ Каспоръ Келпшъ, братъ ее до того ничего не маеть, и зносечи тотъ позовъ, яко не слушне положонный, черезъ того малжонка своего пана Бальцера Куроеда до насъ вряду одослала, и показуючы то значне панъ Куроедъ, ижъ тое именье Довойнишки есть властное малжонки его, покладалъ выписъ с книгъ земскихъ Вилкомирскихъ тестаментъ небощыка отца малжонки своей пану Авкгуштына Келпша подъ датою года тисеча пятьсотъ семьдесять осмого, месеца Мая двадцать осмого дня, съ которого се тестаменту показало, ижъ панъ Каспоръ Келпшъ тое именье Довойнишки дочесне в опеце свей мель до летъ сестры своей паней Зофии Куроедовой, которая теперь в держанью своемъ маеть, яко властная отчичка за тестаментомъ, отъ небощыка пана отца своего описанымъ, и тые две службы людей, на которыхъ панъ Петръ Олехновичъ и малжонка его жалобу покладали о грабежы, о бои, меновите в томъ пззве описаные; ино панъ Куроедъ показываль в тестаменте пана отца малжонки своей не до того именья Довойнишокъ прислухающее, але до именья властного пана Келпша. А потомъ панъ Каспоръ

Келпшъ, будучи при пану Куроеду, поведиль, ижъ ещо о тое мене не позывано и николи на именью моемъ властномъ позву отъ пана Петра и отъ малжонки его не покладано, але кгда буду слушне з оселости моей позванъ, хочу пану Петру и малжонце его усправедливитесе, кгда жъ и теперь тые подданне, на которыхъ жалуетъ, держу и передъ тымъ держаль есми, одно жъ не до Довойнишокъ, до именья паней сестры моей прислушаютъ, але до властного именья моего. А сторона жалобливая панъ Петръ Олехновичъ домовлялъсе и бралъ на то за кгрунтъ права своего констытуцью сойму Варшавского, поведаячы то, ижъ первей того не по однократне обо все тое в кривде и в шкоде моей за держанья пана Келпшоваго с того именья пана Каспора Келпша позывали дей есмо его до суду господарского земского Упитского, а панъ Келпшъ у земства позву николи яко самъ и никто инъный не знашалъ, одно листами своими отрачалъ, и судъ земский Упитский на томъ же именью, где позвы передъ тымъ почато класть, сказанье учинилъ и могло бы дей было на онъ часъ то у права пану Келпшу ити, кгда бы былъ за первшыми позвы тотъ testamentъ у суду очевисто показанъ, але теперь вжо ничимъ не естъ помочнымъ, кгда жъ дей в констытуции описуетъ, естли бы хто, уникаючи права, по заложенью позву тое именье, на которомъ позвы почато класти, иншому кому кольвекъ пустилъ, и доводечи того, ижъ позовъ николи незнашано отъ початья класть позовъ на томъ же именью Довойнишкахъ, положылъ передъ нами выписъ судовый с книгъ земскихъ Упитскихъ подъ датою року тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июня девятого дня, в которомъ описуетъ, ижъ за нестаньемъ у суду земского пана Каспора Келпша за позвы третими, вжо яко на року завитомъ, сказали и присудили пану Петру Олехновичу и малжонце его паней Зофии Николаевне за шесть воловъ, водлугъ цены в позве

описаное, истизны з навезкою тридцать копъ и две копе грошей и за корову такъже з навезкою чотыры копы грошей, квалту польного, ижъ подданный пана Кельпшовъ упорне и безправне грабилъ, водлугъ артыкулу шостого, з розделу тринадцатого рубль грошей; а ижъ панъ Каспоръ Келпшъ за двоими позвы на двоихъ рокахъ нестановился, закладаючысе большими справами, нижли за третими позвы недавно прошлыхъ рокохъ, в семь року осмьдесятъ шостомъ по светой Троицы на завтрее отправованныхъ, зачимъ большую речъ на двоихъ рокахъ у суду Виленского мель, передъ судомъ, водлугъ артыкулу семьнадцатого, не показаль, тогды за двое нестанное водлугъ артыкулу дванадцатого присудили на пану Келпшу шесть копъ грошей, а судови панъ Петръ Олехновичъ з малжонкою своею отдалъ вины врядовое полькопы, шесть грошей, то естъ всего присудили сумою копъ сорокъ и чотыры копы грошей и грошей шестнадцать личбы литовское и рокъ заплаче зложили водлугъ статуту артыкулу пятьдесятъ осмого чотыры недели. При томъ покладали листъ увяжчий, отъ суду земского Упитского данный подъ датою лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июня девятого дня, на увезанье в суме присужоной отъ тогожъ суду земского Упитского пану Петру Олехновичу и малжонце его, то естъ в сороку копахъ в чотырохъ копахъ и в грошей шестнадцати в службу людей пана Каспора Келпша Яна Ясвиловича, отъ которого се кривда деетъ, и в другую службу, а в четвертую часть третее службы людей шацункомъ водлугъ статуту, якожъ и увяжчимъ на то имъ придали возного поветового Алекшея Баньковського. Затымъ покладали два выписы оповеданья своего и сознанья возного Алекшея Марьтиновича Баньковського, одинъ подъ датою року осмьдесятъ шостого, месеца Августа двадцать второго дня, другой подъ датою тогожъ року и месеца Августа двадцать третьего

дня; в первомъ пишетъ, возный созна-  
 ваетъ, ижъ, положивъшы копию в ыменью  
 пана Каспора Келпша Довойнишскомъ,  
 ездилъ с паномъ Петромъ Олехновичомъ  
 и панею малжонкою его увязывати во две  
 службы людей и в четвертую часть тре-  
 тее службы людей пана Келпшовыхъ;  
 нижи тамъ увезанья не поступовали и  
 боронили тые жъ подданные пана Каспора  
 Келпша, до которыхъ на увезанье ездилъ;  
 а другой выписъ тогожъ возного, сознания,  
 ижъ ехалъ при его милости пану Яну  
 Николаевичу Визкирду, судьи земскому  
 Упитскому, секретарю и ревизору его ко-  
 ролевское милости, на увезанье для от-  
 правы сумы пенезей суду земского Упит-  
 ского, на пану Каспору Келпшу сказаной,  
 сорока копъ, чотырохъ копъ и шестнад-  
 цати грошей, до тыхъ же подданныхъ его  
 милости пана Каспора Келпша пану Петру  
 Олехновичу и малжонце паней Зофии Ми-  
 колаевне всказаной; и кгда его милость  
 панъ судья земский Упитский з нимъ воз-  
 ный и з стороною людьми добрыми, при-  
 ехавъшы дей тамъ в домъ подданого пана  
 Каспора Келпша на име Яна Ясвиловича,  
 отъ которого ся кривда деела, мешкаю-  
 чого домомъ в повете Упитскомъ, в поли  
 Буянахъ, того подданого Яна Ясвиловича  
 и слуги пана Келпшового на име Богдана  
 Отрохимовича Высоцкого, который на тотъ  
 часъ менилъ се быть пана Каспора Келп-  
 ша слугою, его милость панъ судья зем-  
 ский Упитский рачилъ пытати, естли бы  
 панъ ихъ, панъ Каспоръ Келпшъ позво-  
 лилъ и росказалъ поступити увезанье в  
 того подданого своего Яна Ясвиловича за  
 суму пенезей, с права презысканую, то  
 есть за сорокъ копъ, чотыры копы и шест-  
 надцать грошей, и в иные подданные,  
 што бы за тую суму пенезей водлугъ  
 шацуньку вынесло, пану Петру Олехно-  
 вичу и малжонце его паней Зофии Ми-  
 колаевне; который слуга на име Богданъ  
 Высоцкий и тотъ подданный пана Каспора  
 Келпша Янъ Ясвиловичъ, менечи за рос-  
 казаньемъ пана своего, увязанья моцно  
 боронили. И ку тому панъ Петръ Олех-

новичъ покладалъ листъ отърочный пана  
 Каспора Келпша подъ датою року тисеча  
 пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца  
 Генвара третего дня, в которомъ панъ  
 Келпшъ, будучи отъ нихъ припозванъ  
 до суду Упитского о тую речъ на року  
 трохъ королей, которые минули в року  
 теперешнемъ осмьдесятъ шостомъ, вы-  
 мовляючысе большою и важнейшою речью  
 передъ судомъ земскимъ Виленскимъ с  
 паномъ Ясинскимъ, писаромъ его коро-  
 левское милости, отрочилъ тутъ у суду  
 земского Упитского. А панъ Куроедъ  
 бралъ на помочь себе ку читанью арты-  
 кулъ дванадцатый, з розделу шостого, в  
 которомъ такъ описуетъ; кгда бы хто  
 чужое именье в опеце, або в зоставе  
 держалъ, а былъ бы в якихъ кривдахъ  
 суседскихъ, або долгахъ, або якимъ ин-  
 нымъ правомъ поконанъ, таковой кождый,  
 естли бы не былъ на своей властности  
 оселый, в таковыхъ своихъ речахъ осу-  
 жонныхъ и на рухомомъ именью его, аль-  
 бо в недостатку заплаты на самомъ истцу  
 маеть быть отправлено. И до того бралъ  
 констытуцью сойму Варшавского, в року  
 семьдесятъ осмомъ уфаленую, в которой  
 пишетъ, ижъ где бы хто именье свое  
 властное, уникаючы права, кому иному  
 в держанье пустилъ, альбо завель, и по-  
 ведилъ то панъ Куроедъ, ижъ се пока-  
 зало на тестаменте пана отца малжонки  
 моей, ижъ панъ Келпшъ, не права уника-  
 ючи, тое именье Довойнишшки, на кото-  
 ромъ позвы отъ пана Петра Олехновича  
 и отъ малжоньки ето суть покладаны,  
 малжоньце моей, а сестре своей посту-  
 пилъ, але яко властное именье, малжоньце  
 моей правомъ прирочонымъ по небожчыку  
 отцу ее спалое, в держанье малжоньце  
 моей пустилъ и хотя бы добре хотель  
 панъ Келпшъ, тогда того утрачати не  
 могъ. А затымъ обеде стороны на уз-  
 нанье наше вядовое то пустили. А такъ  
 мы вядники, прислухавъшысе обоухъ  
 сторонъ мовенья и припатривъшысе спра-  
 вамъ ихъ, передъ нами покладанымъ, то  
 есть наболей тестаментови небожыка пана

Авѣкгуштына Келпша, в которомъ се значить, ижъ тое именье Довойнишки, на которомъ панъ Петръ Олехновичъ с панею малжонъкою своею позвы покладали, не есть пана Каспора Келпъша, але сестры его милости паней Зофии Авкгуштыновны Келпъшовны, и показало се то, же панъ Келпшъ не права уникаючи тое именье Довойнишки поступилъ паней сестре своей, але яко властной отчице правомъ приржонымъ ку рукамъ ее пришло и панъ Келпшъ того утратити не могъ, яко не своего властного, дали есмо и дозволили тые позвы пану Куроеду знести. А потомъ сторона поводовая, панъ Петръ Олехновичъ з малжонъкою своею, видечи то себе с кривдою, ижъ позвы знести дали, отозвалисе на узнанье вельможного пана его милости пана Яна Яновича Волъменъского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского. А мы врядъ имъ того отозву не боронили, яко жъ и сторона отпорная, панъ Куроедъ на тотъ отзовъ до его милости пана старосты добровольне позволилъ, хотечи за ознайменьемъ себе отъ стороны передъ его милостью становитисе и декрету его милости слухати. Которая жъ тая справа для памяти есть до книгъ записана.

**№ 295.** *Удостовереніе объ уничтоженіи пожара мѣстечка Салатъ и выданныхъ мѣщанамъ квитанцій въ уплатъ поземельного сбора.*

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Ноябра четвертого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудемъ — подстаростимъ, и Каспоромъ Станиславовичомъ Кгрудемъ, судьбою, врядники кгородскими Упитскими, отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волменского, кашталяна По-

лоцкого, старосты Упитского, нашего милостивого пана на справы судовые высажоными, постановившысе обличне его милость панъ Янъ Жыкгимонтовичъ, подсудокъ земский Упитский и поборца бывший Упитский покладалъ позовъ кгородский староства Упитского и, доведшы поданья позву очевистымъ сознаньемъ возного земъского Упитского Станислава Марковича Жойбы, далъ стороны позваное вельможного пана его милости, пана Станислава Нарушевича, кашталяна Мстиславского, черезъ возного до права волати и, заховуючисе в томъ водлугъ бегу права посполитого и статуту земъского, просиль, абы былъ позовъ читанъ, и кгда читанъ былъ, слово отъ слова такъ се в себе маеть: отъ Яна Яновича Волъменъского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского вельможному пану его милости, пану Станиславу Нарушевичу, кашталянѹ Мъстиславъскому, тивуну Виленскому, старосте Люцынскому и Резыцкому. Далъ намъ тую справу подсудокъ и поборца бывший Упитский панъ Янъ Жыкгимонтовичъ, ижъ местечко вашей милости Салаты, которое погорело в року тисеча пятьсотъ осмъдесять первомъ, с которого не дало се яко шосового, такъ чопового, такъ тежъ и побору за тые тры лета прошлые, яко за рокъ осмъдесять первый, осмъдесять второй и осмъдесять третий, постановенья Волковиского за листомъ короля его милости, который кгда панъ поборца указывалъ пры чыненью личбы своей передъ ихъ милостями паны депутаты в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять шостомъ раты остатней у Городне, тогды ихъ милость панове депутаты, тотъ листъ короля его милости заховавши при mocy, хотели, а бы панъ поборца урядовне показывалъ, яко много местечко Салаты чынило за прошлого поборцы пана Семена Мартиновича, яко шосового, такъ чопового, такъ тежъ и побору, и то абы урядовне показовалъ, есть ли погорело, альбо не, и якъ много чого погорело. А ижъ онъ того передъ ихъ милостями



паны депутаты урядовъне показать не могъ, про то нанъ вырокъ короля его милости вышолъ, даючы ему часть, абы всихъ позывалъ до светого Мартина, где розумеючы вонтъпливость якую в неотданью побору водлугъ старыхъ квитовъ поборцы прошлого пана Семена Мартиновича и тамъ урядовъне яко погоренье, такъ спустошенье волокъ показали передо мною пану поборцы, а в небытности моей передъ урядомъ моимъ кгородскимъ Упитскимъ, про то абы ваша милость на тые рочки пришлые, которые будутъ сужоны и отъправованные дня первого Ноября, в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ рачылъ передо мною самъ стати на звыкломъ местъцу судовомъ в Поневежу, альбо урядниковы своему рачъ ваша милость розкажать, абы пану поборцы во въсемъ далъ справу водлугъ выроку короля его милости, квыты прошлого поборцы пана Семена Мартиновича абы урядовъне передо мною пану поборцы показалъ, а в небытности моей на тотъ часть у Поневежу, передъ урядомъ моимъ кгородскимъ Упитскимъ. Писанъ у Поневежу, дня двадцать второго Ноябра, року тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого. А за воланьемъ черезъ возного до права позваное стороны, вельможного пана его милости, пана Мъстиславского и по прочитанью позву озвалъсе умоцованый его милости пана Мъстиславского панъ Андрей Николаевичъ, земенинъ господарский повету Упитского, показавшы моцъ зупольную, не будучи ни в чомъ противень того позву, але водлугъ позванья, хотечи то передъ нами вядники показати, ижъ правдыве место Солаты згорело в року осмьдесятъ первомъ, покладалъ передъ нами реестръ списанья меновите именъми мещанъ Солацскихъ, который, кгда былъ читанъ, слово отъ слова такъ се в себе маеть: реестръ списанья погорелыхъ в мястечку Салатахъ, которое погорело в року тисеча пятьсотъ осмьдесятъ первомъ: напередъ, в рынку, Ганна Скокинова, волокъ полторы и одъ воротъ Барбара

Стабойлова, волока одна, и одъ воротъ Янъ Войтовичъ, волока одна и одъ воротъ Марътинъ Столъканелись, волокъ полторы и одъ воротъ Кгегъ Рымковичъ, волока одна, и одъ воротъ Томъко Смутькевичъ, волоки полъ, и одъ воротъ Янъ Король, волока одна, и одъ воротъ Мисъ Кекиновичъ, волока одна, и одъ воротъ Миколай Станский, волока одна и одъ воротъ Павелъ Сунявсовичъ, волокъ полторы и одъ воротъ Миколай Ейдиникъ, волока одна и одъ воротъ Микя Кгиневичъ, волоки полъ и одъ воротъ Янъ Думокгерысь, волока одна и одъ воротъ Станисъ Ясовичъ, волока одна и одъ воротъ Янъ Рыдикевичъ, волока одна и отъ воротъ Кгрыкгъ Кевъкисъ, волока одна и одъ воротъ Балътротей Трилопъ, волоки полъ и одъ воротъ Катрына Томкова, волока одна и одъ воротъ Войтехъ Ридиковичъ, волоки полъ и одъ воротъ Мартинъ Рыдикевичъ, волоки полъ и одъ воротъ улица Мацель Кгушта, волока одна и одъ воротъ Амъбросъ Кгуштелевичъ, волока одна и одъ воротъ Ватель Станиславовичъ, волоки полъ и одъ воротъ Кгрыкгъ Мута, волоки полъ и одъ воротъ Макгда Станикова, волока одна и одъ воротъ Барбара Шуняльсова, волока одна и одъ воротъ Янъ Ковно, волоки четверта часть и одъ воротъ Ендра Кгелезовичъ волоки третя часть и одъ воротъ Матулисъ Ясевичъ, волоки четверта часть и одъ воротъ Петрова Двилова, волоки третя часть и одъ воротъ Юргисъ Мейкенелись, волоки полъ и одъ воротъ Ликючовиче Ендра и Щепанъ, волоки третя часть и одъ воротъ Башелись, волоки полъ и одъ воротъ подвойский, волоки полъ и одъ воротъ Клемертъ Балтротеевичъ, волоки четверта часть и одъ воротъ Мицко Лубовичъ, волоки четверта часть и одъ воротъ Миколай Тулъжела, волоки третя часть и одъ воротъ Мисъ Юхновичъ, волоки третя часть и одъ воротъ Банисъ Каклина, волоки третя часть и одъ воротъ огродницы Шымонъ Войтовичъ, Станисъ Скустисъ, Юргисъ Александровичъ, Янъ

Тыдрикъ, которые землю свою мають, по грошей осмь сума чинить одъ волокъ грошей литовскихъ, копъ одинадцать, грошей двадцать чотыры, шосового з огородниками чинить копъ грошей литовскихъ тры, грошей два, пенезей чотыры, што того всего сумою учынило бы с тыхъ погорелыхъ за тотъ рокъ осмьдесятъ первый, яко з волокъ, такъ шосового и з огородниками грошей литовскихъ копъ чотырнадцать, грошей двадцать шесть, пенезей чотыры. Тымъ торемъ идетъ рокъ осмьдесятъ второй и осмьдесятъ третий постановенья Волъковыского. И при покладанью того реестру, потвержаючи его, ставиль доводъ людей добрыхъ, землянь господарскихъ повету Упитского на име Станислава Жойбу возного земьского Упитского, Авькгушьтына Шымъковича, Миколая Себестыяновича, Балтроея Матеевича, которые, будучи отъ насъ напомянени боязнию Божою, вси спольне и одностайне одсвечили, ижъ место Солацкое правдиве згорело, яко на реестре передъ нами покладано, меновите именныи суть описаны. И до того ставиль мещанъ места Солацкого чотырохъ особъ, которые, передъ нами станувъшы, будучы тежъ одъ насъ боязнию Божою напомянени, такожъ показуючы на реестре передъ нами покладаны, ижъ такъ много правдиве в року осмьдесятъ первомъ з допущенья Божого згорело место Солацкое и одъ такъ много побору поборцы бывшему Упитскому пану Семену Мартиновичу отдавали, присегою своею потвердили, а то суть меновите именныи, которые присегу чинили, наиме: Миколай Станиский, Балтроея Яновичъ, Григорей Яновичъ, Германъ Анкиковичъ. А по таковыхъ всихъ доводехъ, ижъ се то правне показало, ижъ место Солацкое згорело и такъ много домовъ яко намъ на реестре панъ Андрей Миколаевичъ подалъ, его милость панъ подсудокъ просиль, а бы есмо до того реестру печати свои приложили и руки свои подписали, а у стороны позваное домагалъ се, абы показали квитъ пана Семеона Мартиновича,

бывшого поборцы Упитского, отданья побору до пана Семена в року тисеча пятьсотъ осмьдесятъ осмомъ. А мещане подъ тою жъ присегою поведили, ижъ на тотъ часъ коли место горело и квиты погорели, а теперъ не маемъ што показвати. А потомъ панъ подсудокъ просиль, абы есмо велели весь поступокъ правный ихъ обоухъ сторонъ до книгъ записати и его милости выпись с того дати, што бы могль передъ его королевскою милостью водлугъ декрету его королевское милости врядовъне показати, што жъ мы врядъ до того реестру печати свои прыложили и руки свои подыписавъшы и поступьки правные ихъ обоухъ сторонъ до книгъ записавшы.

**№ 296.** Судебное рѣшеніе по дѣлу о взысканіи недоимки съ Шавельскаго имѣнія, принадлежавшаго Николаю Радивилу.

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноября четвертого дня.

На вряде господарскомъ градскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ — <sup>подстаростимъ</sup> подстаростимъ, а передо мною Каспоромъ Станиславовичомъ Кгруздемъ — судьєю, врядники кградскими Упитскими, отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменъского, кашъталяна Полоцкого, <sup>старосты</sup> старосты Упитского, нашего милостивого пана на справы судовые высажонными, постановивъшысе обличне его милость панъ Янъ Жыкгимонтвичъ — подсудокъ и поборца бывший Упитский, доведшы поданья позву очевистымъ сознаньемъ возного земского повету Упитского, Александра Каспоровича и приволавъшы стороны позваное до права черезъ возного, покладалъ передъ нами позовъ кградский староства Упитского, который слово отъ слова такъ се в себе

маеть: Отъ Яна Яновича Вольменъского, кашъталяна Полоцького, старосты Упитского, вельможному княжати его милости пану Миколаю Радивилу, княжати на Олице и Несвижу, кашъталяну Троцкому. Даль того справу его милость панъ Янъ Жынгимонтовичъ — подъсудокъ земьскый Упитскый, ижъ дей ваша милость до него, яко до поборцы повету Упитского, з державы своее волости Шавленское податковъ, на сойме вальномъ Варшавьскомъ уфаленыхъ, за рокъ осмьдесятъ перый, за рокъ осмьдесятъ второй и за рокъ осмьдесятъ третий, на зезде головномъ Вольковыскомъ уфаленыхъ, такъ, яко до поборцы бывшего повету Упитского пана Семена Мартиновича в року семьдесятъ осмомъ отдавано, до него дей яко до поборцы недодать рачылъ, то есть за рокъ осмьдесятъ перьвый копъ чотырохъ сотъ и двухъ копъ и сорока грошей литовскихъ, за рокъ осмьдесятъ второй копъ трохъсотъ шестидесятъ чотырыхъ и грошей осми, пенезей полътретя, такъже за рокъ осмьдесятъ третий копъ трохъсотъ петидесятъ шести и грошей сорока шести, пенезей семъ, в чомъ скарбу его королевское милости кривьда и шкода не малая дееть. А ижъ его королевска милость декретомъ своимъ вынайти рачылъ, ижъ о комъ бы поборца розумель вонтъпливость, не выдавши сполна тыхъ податковъ, росказаль, абы таковыхъ до суду кгородского позывано; а тамъ будучы позванъ, абы кожъдый таковой хто тыхъ податковъ и зъ якихъ причинъ не выдалъ, врьдовне показовали, про то штобы ваша милость, пане Троцкий, на рочки прошлые, которые в семъ году тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Ноября первого дня сужонные будутъ, передъ судомъ моимъ кгородскимъ Упитскимъ ку праву сталъ и в томъ се з ними росправити рачылъ. Писанъ у Поневежу. Лета Божого нароженья тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Окътебра четвертого дня. А по прочитанью того позву его милость панъ подсудокъ по-

кладаль передъ нами декретъ его королевское милости, противъко его милости самому в Гродне учыненный, подъ датую року теперешънего осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать осмого дня учыненный, в которомъ описуетъ, ижъ его королевская милость сказати и вынайти рачылъ: о комъ бы поборца вонтъпливость в невыданью сполна податковъ и поборовъ, абы таковыхъ до врьду кгородского позывано, абы кожъдый таковой, хто податковъ и зъ якихъ причинъ не выдалъ, врьдовне показываль, яко то на томъ декрете есть шырей и достаточне описано, водлугъ которого декрету господарского его милость панъ подсудокъ домагалъ се на праве, абы сторона позваная то врьдовне показала, зъ якихъ причинъ до его милости не додано поборовъ з волости Шавлянское рештъ, на позве описаныхъ, такъ яко первой того в року семьдесятъ осмомъ выдавано поборовъ до рукъ первного поборцы Упитского, пана Семена Мартиновича чого, естъли бы сторона поводовая врьдовне не показала, абы ку заплаченью тыхъ рештъ поборовыхъ черезъ декретъ врьдовый примушона была. А стороны позваное его милости пана Троцкого умоцованый его милость панъ Херубинъ Ревуский, земенинъ господарский повету Упитского, показавшы передъ нами на праве моцъ зуполъную, ему водлугъ бегу права посполитого до того права даную подъ печатью, с подписомъ руки его милости пана Троцкого польскимъ письмомъ, поведилъ то, ижъ его милость панъ подсудокъ и поборца земьскый Упитскый позваль ту до врьду кгородского его милости пана Троцкого, менечы, яко бы се зостать мели неякие решты с поборовъ не выданныхъ з державы его милости Шавленъской, за рокъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ первый и второй и осмьдесятъ третий, и того в позве докладуючы, ижъ болей с той же волости Шавленъской выдавано поборовъ до поборцы первшого Упитского пана Семена Мартиновича в року тисеча пятьсотъ

семьдесят осмомъ; которымъ позволю его милость панъ подсудокъ и поборца его милости пана Троцкого безвинне и не слушъне до вряду кгородского тутошънего Упитского до права не належачого протягаетъ, кгда жъ поборы за тые вси тры лета, в позве описано есть достаточъне, выданы з волости Шавлянской черезъ наместника его милости Шавльенского, черезъ пана Яна Кгрушевского до рукъ его милости пана подсудка и поборцы Упитского и жадной се решты не зостало, чого доведчы, покладаль на праве квитовъ тры подъ печатми и с подписами властное руки его милости пана подсудка письмомъ польскимъ и поборцы Упитского, первый подъ датою року тисеча пятьсотъ осмьдесятъ второго, в которомъ достаточъне его милость панъ Янъ Жыкгимонтовичъ, подсудокъ и поборца Упитский визнаваецъ, ижъ панъ Янъ Кгрушевский, наместникъ Шавльенский з державы его милости пана своего Шавленской, с чотырохъ местечокъ: Шавель, з Радивилишокъ, з Янишокъ и Жакгоръ и тое все волости, до тыхъ местечокъ прислухающее, податокъ за рокъ осмьдесятъ первый з домовъ, волокъ, шосового и отъ купцовъ, ремесниковъ и отъ иныхъ вшелякихъ речей и отъ кождое волоки выбравшы и пенези спольна отдавшы, личбу skutочную с того выбраня своего учинившы и ничего решты тыхъ податковъ при себе незоставившы, отдалъ всего сумою на личбу литовскую копъ тисеча двесте шестьдесятъ, копа одна и грошей двадцать шесть и пенезь одинъ; а по учиненю личбы присегою то тамъ же заразомъ утвердившы, реестръ и сумарыше того выбраня податковъ до рукъ его милости пана подсудка и поборцы отдалъ. Чого всего панъ подсудокъ пана Кгрушевского, наместника Шавльенского тымъ квитомъ своимъ квитоваль и вольнымъ учиниль, што дошло такъже на другимъ и на третимъ квите за рокъ осмьдесятъ второй и за рокъ осмьдесятъ третий достаточъне описуетъ, ижъ панъ

Янъ Кгрушевский, наместникъ Шавлянский, поборы на сойме Варшавскомъ и на зезде Волковыскомъ ухвалено, з местечокъ и з волости Шавльенской отъ вшелякихъ речей выбравшы, достаточне личбу учиниль и пенези спольна отдалъ, тамъ же на тыхъ квитовъ своихъ его милость панъ подсудокъ и поборца Упитский доложилъ прычины слушъное, ижъ у волости Шавльенское раты жольнеровъ польскихъ и угорскихъ часъ не малый лежали, к тому местечко Жакгоры згорело и на иныхъ местъцахъ людей в той же волости такъ же не мало погорело и за чымъ барзо много подданныхъ се розошло, спустошало и зубожело. До того ещо король его милость отдать рачиль с той же волости Шавлянской волокъ осельныхъ тисеча трыдцать пять пану Гореховскому, ротъмистру польскому; для которыхъ причинъ податковъ и поборовъ много се умнейшело, яко все, кожда речъ зособна на иныхъ квитехъ, отъ его милости пана подсудка и поборцы Упитского пану Кгрушевскому, наместнику Шавлянскому даныхъ, шырей и достаточней есть описано. Которые квити на праве положившы и оказавшы, умоцованый его милости пана Троцкого панъ Херубинъ Ревуский поведиль: кгда жъ есми того довелъ квити его милости пана подсудка и поборцы, съ которыхъ се досыть ясне и достаточне оказало, ижъ тые поборы и податки, на обороны речи посполитой ухвалено, з державы его милости пана Троцкого Шавльенской и суть достаточне выбранные и до рукъ его милости пана поборцы отданы и жадной решты не зостало, тогда его милость панъ Троцкий, ани наместникъ его милости Шавлевский не естъ повиненъ другой разъ личбу с того чынить, ани жадныхъ рештъ платить, а ижъ его милость панъ подсудокъ и поборца Упитский того на позве докладаетъ и то за набольшый фундаментъ речы своей кладетъ, ижъ мней выдано поборовъ, а нижли в року семьдесятъ осмомъ за поборцы

першого Упитского пана Семена Мартиновича, ино того досыть явѣно и всемъ обывателемъ в томъ краю ведоми суть причины, ижъ в року семъдесять осмомъ за поборци пана Семена волости Шавльенска была сполѣна, нижли ещо не была черезъ жольнеры зубожона, спустошена, про то податъковъ тыхъ большъ выбраны; але потомъ жолнеровъ польскихъ и угорскихъ ротъ кольконадцать волости Шавляньской черезъ летъ колько лежало, за чымъ люди з волости вельми много се розошло, спустошало, зубожало. До того ещо отдано с той же волости Шавляньской пану Ореховъскому волокъ сто трыдцать пять, местечко немалое Жаггоры погорело и на инъшыхъ местъцахъ волости такъже подданныхъ не мало черезъ огонь знищало и за тымъ се тыхъ податъковъ и поборовъ в тыхъ трохъ летехъ умнейшыть мусяло. Чого его милость панъ Троцкый, ани наместъникъ его милости Шавляньскый не повиненъ, што не за причиною его милости се умнейшыло, своимъ властѣнымъ закладать, ани на томъ шкодовать. А тежъ не безъ причины в томъ универсале поборовымъ року осмъдесять первого объваровано и тые кондыцы вложено, первша, ижъ тотъ податокъ не водле старыхъ квитации мелъ быть плачоный, але иле се то можетъ метъ оселыхъ подданныхъ; другая, кгда бы се умнейшало податъку, тогды такове вонтпливости король его милость з речою посполитою на сойме узнавать мелъ, ани урядъ кгородскый. А такъ водле универсалу о тые решты, которое се с причинъ слушное вышей описаныхъ волости Шавляньской стали, не урядовы кгородскому, але короля его милости на сойме з ведомостью речы посполитое узнавать належитъ, а урядовы кгородскому то бы належало судить, яко в универсале описуетъ, кгда бы хто згола упорне того податъку платить не хотелъ; але ижъ его милость панъ подсудокъ и поборца, квитовавши с тыхъ податъковъ и поборовъ и ниць решты на квитыхъ своихъ поборовыхъ не

зоставившы, его милость пана Троцкого невинне тутъ до права неналежного, до уряду кгородского Упитского потягаеть и позываеть, просилъ умоцованый именемъ его милости пана Троцкого, абы на его милости пану подсудку и поборцы Упитскому сказана была вина, в универсале описана, двое чотырнадцать гривень польскихъ, и другая вина вызву с права и с повету властѣного водлугъ статуту, з розделу четвертого, артыкулу двадцать пятого, и того ещо доклада . . . . . панъ поборца водлугъ универсалу, где бы хто побору всего, не только решты не выдалъ, мелъ о то позывать до кгороду отъ часу в универсале описаного до выистья шести недель, а где бы в томъ часе до кгороду не подалъ, тогды тотъ поборца самъ поборца своими властѣными пенезыми заплатити повиненъ, такъ, же его милость панъ подсудокъ и поборца, естли бы се якая решта zostала была, не мелъ бы былъ квитовать и о въсемъ передъ выстемъ шести недель мелъ о тое до кгороду позывать; а ижъ в томъ часе в универсале описаномъ не позывалъ, тогды хотя бы якая решта се показала, вжо того правомъ доходить не можетъ; докладаючи тежъ и того, ижъ в томъ же универсале поборовымъ естъ объваровано, ижъ люди, черезъ огонь и черезъ войны знищены и зубожени, не повинни тыхъ поборовъ платить, хйба естли бы по тымъ зниженью чотыры лета заседели. А такъ всихъ с тыхъ правныхъ и слушныхъ причинъ вышей описаныхъ первша, ижъ панъ подсудокъ и поборца наместъника Шавляньского с тыхъ поборовъ за присегою его квитовалъ и жадное решты не zostавилъ: другая, ижъ што в часе в универсале описаномъ до кгороду не позывалъ, ани подалъ; третя, ижъ се податъковъ тыхъ умнейшыло для спустошенья и зубоженья подданныхъ черезъ жольнеры и черезъ погоренье отъ огня, которыхъ и универсаломъ отъ плаченья вызволено; четвертая, ижъ с той же волости король его милость отдалъ влокъ сто трыдцать

пять; пятая, ижъ в универсале доложено, же не водле старыхъ кватицы тые поборы мели быть плачоне; шоста, ижъ такие вонтъпливости король его милость на сойме судить належить, яко в томъ же универсале описуетъ, просилъ умоцованый, абы его милость панъ Троцкий черезъ декретъ урядовой ку дальшому поступку права не былъ примушоный але абы былъ вольнымъ учыненный. На которые обороны умоцованого его милости пана Троцкого, его милость панъ подсудокъ поведилъ, ижъ се сторона позваная универсаломъ и ухвалою соймовою боронить и щититисе не можетъ, гды жемъ я его милости пана Троцкого не до того универсалу соймового позвалъ, алемъ позвалъ до декрету короля его милости, у Городне учыненого, кгдажъ на рокъ его милость казать рачылъ о вси рещты поборовые, у которыхъ бы кольвекъ особъ се показали, позывать до вряду кгородского; а такъ не можетъ ся умоцованый стороны позваное с тымъ на соймъ отзывать, але се повиненъ ту в городе усправедливити, о тые вонтъпливости врядовне показать, естли подданные волости Шавлянской черезъ жолнеры и черезъ огонь правдиве спустошени и зубожени были и естли для тыхъ причынъ то умнейшене поборовъ стало се и естли за тымъ тые рещты урослы. А умоцованый его милости пана Троцкого, пры первыхъ оборонахъ стоечы, поведилъ, ижъ тому декрету короля его милости противъко одной особы, его милости пану подсудку учыненому, его милость панъ Троцкий, ани жаденъ з речы посполитой не подълегло и таковыя речы и вонтъпливости около недоданья поборовъ не водлугъ того декрету короля его милости, противъко одной особе учыненого, але водлугъ ухвалы соймовой, яко есми то первой показалъ, король его милость на сойме узнавати и судити маеть, а вряду кгородскому о такие рещты поборовые судити не належить, и просилъ умоцованый его милости пана Троцкого, абы на врядъ кгородский ку дальшому

поступку права в речы его милости пана Троцкого не примушали, але абы его милость отъ року и отъ позву вольнымъ учынили. А панъ подсудокъ домагалъсе водлугъ декрету его королевское милости, абы былъ квитъ пана Семена Мартиновича поборцы бывшого на вряде поклендъ, хотечи ведать, яко много з волости Шавленское пану Семену Мартиновичу податку в року семьдесятъ осмомъ отдано. А умоцованый стороны позваное его милости пана Троцкого панъ Херубинъ Ревуский, моцно стоечы при оборонахъ своихъ первыхъ и пры универсале соймовомъ, яко вышей артыкулы в универсале описаные подавалъ, ижъ дальшого права показывать на тые рещты не повиненъ, кды жъ то не естъ судъ вряду кгородского, але маеть прийти на узнанье его королевской милости на сойме вальномъ, и повъторе просилъ, абы вжо до дальшого поступку правного не былъ примушонъ и абы былъ хованъ водлугъ причынъ, впередъ в универсале показаныхъ. А такъ мы врядники кгородские Упитские, выслушавшы з обоухъ сторонъ и поступковъ правныхъ и оборонъ умоцованого его милости пана Троцкого пана Херубина Ревуского, ачъ кольвекъ декретъ короля его милости противъко одной особе его милости пану подсудку и поборцы Упитскому естъ учыненный о рещты поборовые, которые бы водлугъ квитовъ первыхъ поборцовъ не были ему доданыи позывать до вряду кгородского, але ижъ сторона позваная его милость, панъ Троцкий черезъ умоцованого своего, указавшы передъ нами на вряде квити на выданье поборовъ на вси тры лета, отъ пана поборцы его милости даные, мяновалъ причыны слышъные, для которыхъ тыхъ поборовъ за выберанье пана подсудкового умнейшылосе и не такъ много выдано, яко за первого поборцы пана Семена Мартиновича, щытечисе универсаломъ, на сойме Варшавскомъ в року осмьдесятъ первомъ ухваленомъ, в которомъ яснее описано естъ, ижъ оные поборы не водле старыхъ

квитации плачоне быть мели, и к тому, ижъ люди, черезъ огонь и войну спустошоны, поборовъ платити не повинни были ажъ по заседенью чотырохъ летъ, а не большей; ижъ в томъ же универсале то есть обьваровано, ижъ такие вонтьпливости король его милость на сойме узнавать маеть, с тыхъ прычинъ правныхъ и слушъныхъ узнали есмо...

**№ 297.** *Удостоверение о томъ, что м. Посволь олуштошено пожаромъ и не могло уплатить въ казну положеннаго сбора.*

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Ноябра, пятого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, а Каспоромъ Станиславовичемъ Кгруздемъ, судьею, врядники кгородскими Упитскими, отъ вельможънаго пана его милости, пана Яна Яновича Волъменъского, каштеляна Полоцького, старосты Упитского, нашего милостивого пана на справы судовые высажонными, постановившысе обличне его милость панъ Янъ Жыкгимонтовичъ, подсудокъ земский и поборца бывшый Упитский и давшы стороны позваное, вельможъныхъ ихъ милости княжы прелатовъ капитулы Виленское, доведшы поданья позву очевистымъ сознаньемъ возного господарьского повету Упитского Станислава Марковича Жойбы, покладалъ позовъ кгородский староства Упитского и просиль, абы былъ читанъ, который, кгды былъ читанъ, слово отъ слова такъ се в себе маеть: Отъ Яна Яновича Волъменъского—каштеляна Полоцького, старосты Упитского вельможънымъ ихъ милости княжы прелатомъ капитулы Виленское. Далъ намъ того справу подсудокъ и поборца бывшый Упитский панъ Янъ Жыкгимонтовичъ, ижъ местечько вашей ми-

лости Посволе, которое погорело в року тисеча пятьсотъ осмъдесять перьвомъ, с которого погорелыхъ не дало се яко шосового, такъ чопового, такъ тежъ побору за тые тры лета прошлые, яко за рокъ осмъдесять первый, осмъдесять второй и за рокъ осмъдесять третий постановенья Волъковыского; а ижъ онъ того передъ ихъ милостями паны депутаты урядовъне показати не могль, про то нанъ вырокъ короля его милости вышоль, даючы ему часть, абы всихъ спозывалъ до светого Мартина, где розумеючы вонтьпливость якую в неданью побору, водлугъ старыхъ квитовъ поборце прошлого пана Семена Мартиновича, и тамъ врядовъне яко погорене, такъ спустошенье волокъ показали передо мъною пану поборцы, а в небытности моей передъ урядомъ моимъ кгородскимъ. Про то абы ваша милость на тые рочьки пришлые, которые будутъ сужоны и отправованные первого дня Ноябра, в року тсперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять шостомъ, рачили передо мъною стать на звыкломъ местьцу судовомъ в Поневежу, альбо урядникови своему ваша милость росказать рачьте, абы пану поборцы о всемъ далъ справу водлугъ выроку его королевское милости и квиты прошлого поборцы пана Семена Мартиновича абы урядовъне передо мъною пану поборцы показалъ, а в небытности моей на тотъ часъ въ Поневежу, передъ урядомъ моимъ кгородскимъ Упитскимъ. Писанъ в Поневежу, року тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Октябра десятого дни. А за воланьемъ черезъ возного до права ихъ милости кнежы капитулы Виленское позваное стороны и по прочытанью того позву, озвалъ се умоцованный ихъ милости панъ Себестыанъ Хмелевъский—войтъ Посвольский, и показавшы моць зуполную, не будучы ни в чомъ противенъ того позву, але водлугъ позванья хотечы то передъ нами врядники показати, ижъ правъдиве в месте Посвольскомъ згорело в року осмъдесять перьвомъ, покладалъ передъ нами реестръ

списанья меновите именъми мещанъ Посвольскихъ, которымъ дома погорели и которые што володали на тотъ часъ. Который, кгда былъ читанъ слово отъ слова такъ се в себе маеть: Реестръ списанья в местечку Посвольскомъ тыхъ, которые погорели в року тисеча пятьсотъ осмъдесятъ первомъ: в рынку — Юрекъ Курклевичъ волока одна, морьговъ десеть, и одъ воротъ Кишъкель волоки полъ, и одъ воротъ Шымекъ Абрамовичъ, жыдъ, одъ воротъ Янъ Петровичъ волокъ две, морьговъ семъ и полъ и одъ воротъ Петръ Станиславовичъ волока одна, и одъ воротъ Марекъ Мартиновичъ волоки две, и одъ воротъ Петръ Балтроевичъ волока одна, и одъ воротъ Венско Юрьевичъ волока одна, и одъ воротъ Юрий Тильтоголисъ волока одна, и одъ воротъ Каспоръ Мицевичъ волока одна, и одъ воротъ Матей Бабинъ волоки полъ, и одъ воротъ Юрий Тетерынъ волоки полъ и одъ воротъ Павелъ Рыдиковичъ волока одна, и одъ воротъ, улица Лавешка, Станюль Юсевичъ волоки полъ, и одъ воротъ Петруль боярынъ волоки полъ, и одъ воротъ Каспоръ Лосевъ волока одна, и одъ воротъ Юрий Красновицкый волокъ семъ, морьговъ двадцать, и одъ воротъ Амброжый Пузынъ волока одна, и одъ воротъ Мальхеръ Яшкевичъ волоки полторы, и одъ воротъ Станиславъ Кравецъ волока одна, и одъ воротъ Балтроемъ Лотысъ волоки полъ, и одъ воротъ Матей Случъ волоки полторы, и одъ воротъ Павелъ Коваль волоки полъ и одъ воротъ Лаврынъ Кожемекасъ волока одна, и одъ воротъ Янъ Шурна волоки полторы, и одъ воротъ Миколай Новакъ волоки иолъ и одъ воротъ Лаврынъ Куникгайтисъ волоки полъ, и одъ воротъ Янъ Новикъ, одъ воротъ Маць Юрьевичъ, одъ воротъ Станель Старосъ волоки полъ и одъ воротъ Валенти Юка морьговъ десеть, и одъ воротъ Матуль Шымановичъ волока одна, морьговъ десеть, и одъ воротъ Томасъ, одъ воротъ Юрий коваль волоки полторы, и одъ воротъ Якубъ Мисевичъ волока одна, морьговъ двадцать

пять, и одъ воротъ, тые вси погорели, не дали ничего яко одъ волокъ, такъ шосового; учини того всего за тотъ рокъ осмъдесятъ первый сумою грошей литовскихъ копъ семънадцать, грошей осмънадцать, пенезей осмъ. Тымъ же торемъ идетъ рокъ осмъдесятъ второй и осмъдесятъ третий постановенья Вольковьского. И при покладанью того реестру, подтверждаючи его, ставиль доводъ, людей добрыхъ, землянъ господарьскихъ повету Упитского, напервей меновите: Станислава Мартиновича Жойбу, возного земъского Упитского, Балтроемъ Матеевича, Станислава Мальхеровича, Петра Янушевича, Вацлава Томашевича, Андрея Станиславовича, которые будучи отъ насъ напомънены боязнью Божою, вси спольне и одностайне отсвечыли, ижъ место Посвольское правъдиве такъ много згорело домовъ, яко на реестре передъ нами покладаномъ меновите именъми суть описаны. И до того ставиль мещанъ места Посвольского чотырохъ особъ, которые передъ нами станувъшы, будучи тежъ отъ насъ боязнью Божою напомънены, такожъ показуючы на реестръ передъ нами покладаный, ижъ такъ много правъдиве в року осмъдесятъ первомъ здопущенья Божого згорело места Посвольского, присегою своею подтвердили; а то есть меновите именъми, которые присегу учинили, на име: Юрий Красновецкый, Петръ Балтроевичъ, Петръ Станиславовичъ, Юрий Матеевичъ. А по таковыхъ всихъ доводехъ, ижъ се то правъне показало, же места Посвольского такъ много згорело, яко намъ на реестре подалъ панъ Хмелевский, его милость панъ подсудокъ просиль, абыхъмо до того реестру печати свои приложили и руки свои подписали и ку тому быхъмо велели тотъ весь поступокъ правный ихъ обоюхъ сторонъ до книгъ записати и его милости выпишь с того дати, штобы моглъ передъ его королевъскою милостью водлугъ декрету его королевъское милости врьдовъне показати; у стороны позваное домагалъ се, абы передъ нами покладали квити пана Семена Мар-



тиновича, бывшего поборцы Упитского, имъ данни в року семьдесятъ осмомъ стороны побору. Нижъли панъ Анъдрей поведиль, ижъ квити теперь того не маемъ, показати не можемъ, але што се дотычетъ, выданья побору, тогъды водлугъ того реестру, которые былъ покладалъ до пана Семена отдавали. Якожъ и мещане, которые прысегали, признали подъ присегою, ижъ такъ отдавали. Штожъ мы врьдъ за прозьбою его милости пана подсудка до того реестру печати свои приложивши и руки свои подписавъшы, его милости пану подсудку до рукъ отдали и поступки правные ихъ обоюхъ сторонъ суть до книгъ записаны.

**№ 298.** *Ръшеніе суда по дълу о взысканіи съ Вековичей убытковъ, понесенныхъ Милошевскими.*

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесятъ сегого, месеца Марца четвертого дня.

На рочкохъ кгородскихъ, месеца Марца первого дня, прыпалыхъ и водлугъ порядку нового, на зъезде Виленскомъ в семь року осмъдесятъ семомъ отъ ихъ милости пановъ радъ и всее речы посполитое великого князства Литовского уфаленого, судовне отправованыхъ передъ нами особами, на тотъ часъ на мествцу судейскомъ водлугъ постановенья Виленского засельми, Станиславомъ Давидовичомъ на мествце вельможного пана его милости пана Юрья Яновича Волъменъского, подкоморого Упитского, Юрьемъ Балтроевичомъ Блусемъ, на мествце его милости пана Яна Николаевича Визкгирда—судьи земского Упитского, секретара и ревизора его королевское милости, отъ ихъ милости пановъ обывателей повету Упитского высажонными и депутованы(ми), Яномъ Жыкгимонътовичомъ, подсудкомъ, Миколаемъ Лопатинскимъ—писаромъ, врьдники

земскими Упитскими, Михаломъ Станиславовичомъ Круздемъ—подстаростимъ, Каспоромъ Станиславовичомъ Круздемъ—судьею, а Михаломъ Купрелемъ писаромъ, врьдники кгородскими Упитскими, отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменъского — каштalianа Полоцкого, старосты Упитского, нашего милостивого пана на справы судовые высажонными, постановивъшысе его милость панъ . . . . Милашевский покладалъ декретъ его королевское милости светое а славное памети не давно зъ сего света зошлого Стефана Божью милостью короля Польского, великого князя Литовского, Руского, Пруского, Жомойтского, Мазовецкого, Лифлянтского, княжати Семиградского и иныхъ, выданный с канцелярии подъ печатью его королевское милости и подписомъ его милости пана Кгабриеля Войны—писара его королевское милости, его милости пану Станиславу Милашевскому и малъжонце его милости пани Ганне с Фальчева, на его милость пана Станислава Миколаевича Вековича и малъжоньку его милости паню Кристыну Андреевну Бобровницковну; который кгда былъ читанъ, слово отъ слова такъ се в себе маеть: Стефанъ Божью милостью король Польский, великий князь Литовский, Руский, Пруский, Жомойтский, Мазовецкий, Ифлянтский, княже Седмиградское и иныхъ. Смотрели есмо того дела с паны радами нашими, при насъ господары будучими, ижъ которая справа в жалобе секретара нашего, ловъчого Бельского Станислава Милашевского и малъжоньки его Ганны с Фальчева на земенина нашего земъли Жомойтское Миколая Станиславовича Вековича и жону его Кристыну Андреевну Бобровницкого за тронма позвы нашими господарскими, на нихъ перво сего с канцелярии нашей Станиславу Милошовскому и жоне его выданными, на року припаломъ передъ насъ господара на судъ нашъ приточили се, гдежъ помещеный Станиславъ Милошевский, постановивъшысе у суду нашего самъ очевисто,

а при немъ отъ малъжонки его Ганны с Фальчева умоцованый ея за листомъ, водлугъ бегу правъного на зупольную моцъ отъ нее данымъ Мальхеръ Каменский, первой показавшы у суду пильность и приволяване отъ себе, яко сторона поводовая, противъ позваной стороне черезъ зупольный правъный рокъ по три дни поступкомъ права посполитого чыненное, а за не чыненемъ пильности и не отозванемъ стороны позваное, жаловали на первой з одного позву о томъ, ижъ дей перво сего в року прошломъ, тисеча пятьсотъ осмъдесять второмъ, учинившы певное и доконалое постановене, Миколай Вековичъ спольне и одностайне зъ жоною своею Крыстыною Бобровницкою з нимъ Станиславомъ Милошевскимъ и з малъжонкою его Ганною с Фальчева о именья свои, помененой Крыстыне Бобровницкого Миколаевой Вековичовой по матъце ея небожыцы Настазыи Фальковъне Андъреевой Бобровницкого правомъ приржоннымъ спалые, меновите дей имена Андриянки, Станиславова, Золоцки, у воеводстве Подляскимъ добра лежачые, певнымъ способомъ, правомъ вечнымъ спутившы, врьдовъне в земли Бельзской а Брянску на вечность имъ записали и в моцъ, в держанье и в ужыванье имъ подавшы и заведшы и особливимъ дей листомъ, добровольнымъ описомъ своимъ, в року тисеча пятьсотъ осмъдесять второмъ имъ отъ себе данымъ, помененый Миколай Вековичъ зъ жоною своею Крыстыною Бобровницкого на всякихъ маетьностяхъ своихъ записавшысе обвезалисе и варунокъ учинили дей в томъ, ижъ отъ кождого такового, хто бы се кольвекъ до тыхъ добръ, именей отъ нихъ имъ записанныхъ и вечнымъ вжо правомъ пуцонныхъ, отозвомъ альбо правъными поступками и презысками чого доходилъ и затруднялъ и чогожъ кольвекъ на тыхъ добрахъ позысковаль, и отъ всякого пренагабания, трудностей и небезпеченства в чомъ колвекъ, зъ стороны тыхъ добръ имъ записанныхъ заданого, завше, гды подъ кожь-

дымъ часомъ заступовати, правъне боронити и во вьсихъ прычынахъ, иле бы того потреба оказовала, очищать, то пакъ дей часу прошълого по записанью и поданью в ужыванье тыхъ именей подъ убезпеченьемъ того варуньку ихъ, двореининъ нашъ врожоный Фольтынъ Тальвошъ поступкомъ правнымъ, зачавшы противъ брату той Крыстыны Вековичовой Крыштофу Бобровницкому и противъ ей самой Крыстыней Вековичовой Бобровницковъне якие маетьности рухомые, черезъ отца того Крыштофа и Крыстыны небосьчыка Андрия Бобровницкого, по смерти рѣдичовъ того Фольтына Тальвойша забраные, на врьде належномъ Дорогицкомъ, ажъ до выволанья зъ земли, не з малыми презысками, большъ тридцати тисечей золотыхъ польскихъ, на тыхъ именьяхъ дей звышъ менованныхъ ему Милошевскому и жоне отъ Вековича и жоны его записанныхъ, всказанными право переведшы и его дей Милошевского за тымъ, яко держачого тыхъ добръ, за помочника ихъ выволанцовъ поменившы, до врьду належного позываль и за отложеньемъ уряду с правъныхъ прычинъ на дыляцью тое справы впродъ речоный Тальвойшъ тую маетьность, именья, отъ нихъ ему записаные, за переводомъ права своего квалътовъне отнявшы, иной особе, то есть дей Каспору Косинскому тые презыски и поступокъ правъный на добрахъ звышъ мененыхъ ему Милошевскому и жоне его отъ Вековича и жоны его записанныхъ всказаные спустилъ; за чымъ дей и тотъ Косинский на нихъ того права с тыхъ добръ попираеть, а в тыхъ дей поступкохъ и в переводе права в презыскованью Фольтына Тальвойша и Косинского Миколай Вековичъ зъ жоною своею Крыстыною Бобровницкого его дей Милошевского и жоны его Ганны не заступовали, ани тыхъ добръ и записанныхъ очищати не хотель и запису своему в томъ досыть не чынили, за чымъ себе Милошевский зъ жоною своею шкодъ и накладовъ на томъ поднятыхъ и наложонныхъ в позве своемъ

меновали, шацуючы на дванадцаты тисечей копъ грошей личбы литовское. А к тому з другога позву впродъ речонный Станиславъ Милошевський и при немъ вышей мененый умоцованый жоны его жаловали на тыхъ же Миколая Вековича и жону его Крыстыну Бобровницкого, ижъ дей в томъ же записе в речи звышь описаной, на жалобе ихъ помененомъ, межы тыми варуньками, отъ всихъ особъ заступовати описаными, особливе дей обликовалисе отъ иныхъ брати и сестръ, по отцу той Крыстыны Вековичовой Аньдрею Бобровницкомъ рожоныхъ, то есть, естли бы тыхъ добръ, именей вышей помененыхъ, Милошевському и жоне его отъ нихъ записаныхъ, дети Андрея Бобровницкого, з другою жоною спложные, братя и сестры той Крыстыны правомъ якимъ отцовскимъ позысковати яко у держачыхъ мели, подвезуючисе отъ нихъ очищати и вольными учынити и освободити отъ всякого поступьку правного тые добра имъ описаные, ино дей по томъ записанью и заведенью в ужыванье тыхъ именей звышь описаныхъ дети небожчика Аньдрея Бобровницкого на имя Давидъ, Даниель, Юдыта, Гестреъ а Ганна оказавшысе зъ записомъ, отъ матки той Крыстыны Вековичовой Настазьи Фальковъны мужу ей а отцу ихъ Аньдрею Бобровницкому правомъ вечнымъ на тые жъ именья, Милошевському и жоне его отъ Вековича и жоны его Крыстыны записаные, данымъ, у нихъ яко держачыхъ тыхъ добръ доходечы и позываючы у права належного позыскуютъ, о чомъ дей справа на дыляци правной до часу заставлена есть. Отъ того дей помененый Вековичъ зъ жоною своею водлугъ запису своего ихъ заступовати и отъ тыхъ брати и сестръ Крыстыны Вековичовой, отъ потомьковъ Аньдрея Бобровницкого освободити и успокоити тыхъ добръ имъ записаныхъ не хочутъ, за чымъ дей Станиславъ Милошевський зъ жоною своею шкодуютъ, яко сами они на позве своемъ менуючы шацовали, всего на шесть тисечей копъ грошей лио

товъскихъ. А в речи с третего позву того часу Станиславъ Милошевський и отъ жоны его Ганны с Фальчева при немъ впродъ речонный умоцованый ее жаловали на тогожъ Миколая Вековича и жону его Крыстыну Бобровницкого, ижъ дей тымъ же записомъ своимъ добровольнымъ, на очищане добръ именемъ отъ себе Милошевському и жоне его данымъ, подвезали и подъ варуньками ихъ упевънили в томъ, ижъ тотъ записъ свой на тые варуньки, отъ себе Милошевському и жоне его даньи, мели дей они Миколай Вековичъ и жъ жоною своею Крыстыною для змоцнення до которого жъ кольвекъ вряду у великомъ князстве литовскомъ до книгъ земьскихъ вечыстыхъ первой, нижъ бы дате его годъ вышолъ, перенести и зезнаньемъ своимъ очевистымъ речи в нимъ описаные ствердити; ино дей они и за обоношениемъ отъ нихъ листовъ врядовыхъ наминальныхъ тому всему досеть чинити и обликовъ, в записе своемъ варованыхъ вышей помененыхъ, ни в чомъ выпольняти не хотели и в томъ неперенесеню запису Милошевський зъ жоною своею на нихъ шкодъ себе шацовали в позве своемъ пять тисечей копъ грошей литовьскихъ. А потыхъ жалобахъ, в трохъ позвехъ описаныхъ, у суду нашего стороны поводовой отъ Милошевского и жоны его правне преложоныхъ, позываные ку отпору правному, яко первой того черезъ три дни за привольваньемъ отъ стороны водлугъ порядку отпраованья судовъ нашихъ учыненого, такъ и за тымъ приступенемъ Милошевского до права ниhto не отозвался, пильности не чынилъ и ку праву не становилъся; за чимъ Станиславъ Милошевський, самъ отъ себе, именемъ жоны своей з умоцованымъ ее показаль у права доводъ поданья позвовъ в речи вышей описаной в жалобе ихъ, по Вековича и жону его з канцлярии нашой вынесеныхъ, то есть три выписы с книгъ вряду вгородского Упитского, -одъ датою одънакою року теперешнего псмъдесятъ шостого, месеца Ноябра шос-

того дня писаные, в которыхъ сознание возного Упитского Алксанъдра Каспоровича есть описано, ижъ онъ возный по особну в тыхъ речахъ, вышей в жалобе Милошевского и жоны его описаныхъ, в году теперешнѣмъ осмѣдсѣть шостомъ, месеца Ноябра пятого дня подалъ дей трои позвы наши господарьские отъ Станислава Милошевскаго и жоны его Ганны с Фальчева, и положилъ ихъ на именью ве дѣворе Вековичовомъ, в повете Упитскомъ лежачомъ, называемомъ Упитскомъ, водлугъ обычаю права посполитого в томъ заховуючисе; за тымъ доводомъ позвовъ приступивъшы и отозвавъшысе, у суду нашего умоцованый земена нашего повету Упитского Каспора Юшъковича Иванъ Пласковицкый оповедалъсе и покладалъ у права помененые позвы, в жалобе Милошевскаго и жоны его по Вековича и по жону его Крыстыну выданые, зносечи с того именья Упитского, на которомъ положоны были, и поведиль, ижъ дей тое именье Упитское не Миколай Вековичъ, ани жона его Крыстына держать, але дей Каспоръ Юшъкевичъ за правомъ себе належачымъ, то есть в заставе в певной суме пенезей еще первой того, нижъ тое право и запись Милошевский отъ Вековича одержалъ, в моцы и в ужыванью своемъ маеть. И домовляючисе тотъ умоцованый Каспора Юшъкевича, абы на томъ именью Упитскомъ никоторый всказъ за тыми позвы не былъ чиненъ, показывалъ у права листы заставные, на тое именье Упитское належачые. Противъ тому Милошевский поведиль, ижъ дей хотя бы добре и першее право тотъ Каспоръ мелъ, тогда заставою, а не вечностью тое именье одъ Вековича, яко самъ приповедаеться, маеть, про то дей о таковой поступокъ права и поданья отъ него позвовъ на томъ именью Вековичовомъ и жоне его ведати и подъ то право тому именью водлугъ запису подлегати належать, а въ томъ ку дальшому поступку права Милошевский припущенъ будучи и речи водлугъ позванья своего

попираючи и доведечы, покладалъ у суду нашего листъ запись, именовъ Миколая Станиславовича Вековича и жоны его Крыстыны Анъдреевны Бобровницкого подъ датою року осмѣдсѣть второго, месеца Сеньтябра шостого дня, у Андрыяшкахъ писаный, подъ печатьми и с подписы рукъ самого Миколая Вековича и жоны его Крыстыны Бобровницкого и подъ печатьми и с подписы рукъ иныхъ людей, в томъ записе меновите описаныхъ, водле обычаю права справлениый, в котромъ обовязки добровольного обликгованья Миколая Вековича и жоны его Крыстыны Бобровницкого описаны суть, ижъ они спольне, одностайне и добровольне сами учынившы постановенье и записавшы Станиславу Милошевскому, жоне и потомкомъ ихъ на вечность добра свои, той Крыстыне Вековичовой по матце ее небожъчыцы Настазыи Фальковны прыпалые спадкомъ, именья, в земъли Подляской лежачые, называемые Андрыянки, Станиславово, Золоцки, и подавшы имъ в держанье ихъ, особливе тымъ записомъ своимъ варовали то и убезпечили, ижъ отъ кождого . . . . . стану людей и якогожъ кольвекъ поступку стороны тыхъ добръ, отъ нихъ имъ записаныхъ, нагабанья и затрудненья задаваного, иле бы кольвекъ того Милошевскому, жоне и потомкомъ его потреба оказывала, боронити и тежъ особливе отъ брати и сестръ той Крыстыны Вековичовой, детей небожъчыка Анъдрея Бовровницкого естъли бы якое пренагабанье поступками правными и трудности, боронити, очищати и освобожати тые добра имъ записаные обовезали се; к тому тежъ подвезали се тотъ запись свой альбо иной, в той речи водлугъ потребности и подобанья Милошевского справлениый, передъ выйстемъ году по дате того запису, до вряду которого кольвекъ (в) великомъ князстве Литовскомъ до книгъ вычыстыхъ перенести и сознаниемъ своимъ очевистымъ утвердити и, за незыцениемъ тыхъ обликговъ своихъ, обовезалисе Милошевскому самому, жоне и

потомкомъ ихъ вси шкоды и наклады, вины, яко то они сами альбо умоцованый ихъ словомъ голымъ безъ всякого доводу и присеги шацовати будутъ, платити и нагородити. И што все тымъ же записомъ своимъ позволили себе, за неучиненемъ досыть, передъ который кольвекъ судъ и и право прыпозваны будучи, подъ кажъдымъ часомъ, не вымовляючысе жадными правными причинами, усправедливитисе и всему на реченье слова Милошевского, жоны и потомковъ, альбо умоцованого ихъ досыть чынити и платити, о чомъ шырей подостатку обликговане и обовязки в томъ описе Миколая Вековича и жоны его Крыстыны, Станиславу Милошевскому и жоне его Ганне даномъ, должноно и описано есть. Къ тому тежъ показоваль Милошевский у права листы, позвы, выписы переводовъ и поступковъ правныхъ, черезъ Фольтина Тальвойша и Косинского, такъже и отъ детей небожъчыка Бобровницкого на тыхъ добрахъ взвышь помененыхъ по записанью ему Милошевскому и жоне его тыхъ добръ правне позыскованыхъ, о чемъ шырей на жалобахъ своихъ в позве помениль. А при томъ показываль Милошевский у права листы з уряду, то есть листъ, с канцелярии нашой выданный, упоминальный и выпись с книгъ кгородскихъ Виленскихъ, напоминаючы до Миколая Вековича и жоны его за жалобою Милошевского и жоны его писаные, абы они в тыхъ переводахъ и поступкахъ правныхъ, противку Милошевскому отъ особъ вышей помененныхъ зачатыхъ, водлугъ опису своего заступовали, очыщали, которыхъ листовъ поданья имъ выписами врядовыми сознанья возного у права довелъ, зачымъ дей не только тое маетности отъ ихъ имъ записаной пострадати, але трудно с тыхъ волокитъ, праць ужитыхъ и омешканыя иныхъ важныхъ потребныхъ справъ розныхъ своихъ и тежъ накладовъ, шкодъ не мало поднати мусели. И домавлялься Милошевский, абы ему и жоне его водлугъ запису Вековичового и

жоны его тые сумы, вины, шкодованья его с причинъ звышь помененыхъ, в позвехъ его меновите описаные, на всякихъ маетностяхъ ихъ и на нихъ самихъ всказаны были. А такъ мы господарь, тое справы прослухавшы и достаточне ей зрозумевшы, намовившысе в томъ с паны радами нашими, бачечы справы Милошевского, поступки, задаваня о тые добра ему записаные отъ особъ розныхъ трудностей, о чемъ в записе достаточный варунокъ есть выражоный, и ясне то значиться, ижъ они обовезалисе въ томъ во всемъ ихъ заступовати, и на вси тые артыкулы черезъ Милошевского и жону его на Вековича и жону его Крыстыну Бобровницкого объжалованье тотъ записъ его значне стегаеться; а ижъ, напомянены будучы врадывне, обликгомъ своимъ, в записехъ ихъ выражонымъ, досыть не чынили, о што все позванный будучы, на року за позвомъ ку праву нестановилися и никого з моцью до того права Вековичъ зъ жоною своею не послали, ани которой ведомости намъ господару и стороне своей противной о собе не учынили, ино за нестанныхъ в той справе сторону бжалованую здавшы и записъ ихъ добровольный, отъ нихъ Милошевскому и жоне его даный, во всемъ за слушный и правный бытъ узнавшы и при моцы его водлугъ права посполитого заховуючы, которому ижъ водлугъ обовязковъ своихъ досыть не чынили, во всихъ тыхъ трохъ артыкулахъ, за троими позвы, в жалобе Милошевского и жоны его управа преложоныхъ, водлугъ того добровольного запису ихъ сумы в позвехъ помененые на Миколаю Вековичу и жоне его Крыстыне Бобровницкого, на всихъ маетностяхъ, именяхъ и добрахъ ихъ, речахъ рухомыхъ и лежачыхъ, то есть за незаступоване ихъ о переводе права, отъ Фольтина Тальвойша попираного, дванадцать тисечей копъ грошей личбы литовское, а за неосвобоженье и незаступованье отъ правныхъ поступковъ, отъ позыскованья брата и сестры Крыстыны

Вековичовой, отъ детей Бобровъницкаго неочищанью шесть тисечей копъ грошей личбы литовское, а за неперенесенье того запису до книгъ актовъ вечыстыхъ до которого кольбекъ вряду у великомъ князстве литивскомъ пята тисечей копъ грошей литовскихъ Станиславу Милошевскому и жоне его Ганне с Фальчева присудили есмо и декретомъ нашимъ господарскимъ всказуемъ. Которые сумы вышей описаные безъ складанья роковъ правныхъ заразомъ за симъ докретомъ нашимъ на всякихъ добрахъ, именьяхъ, маетностяхъ и речахъ рухомыхъ ихъ, лежащихъ и сумахъ пенежныхъ, где жъ кольбекъ будущихъ, а в недостатку маетностей ихъ и на самыхъ особахъ Миколая Вековича и жоны его Крыстыны Бобровъницкаго водлугъ запису ихъ черезъ дворенина, посланца нашего господарского Станиславу Милошевскому и жоне его Ганне skutочная и достаточные поступкомъ права посполитого, ажъ до зупольное заплаты отъправа чинена быти маеть. Которую справу суда нашего до книгъ канцлярии нашей записать и сесть декретъ нашъ Станиславу Милошевскому и жоне его Ганне с Фальчева с печатью нашою господарского дать есмо велели. Писанъ у Городне, лета Божого нароженя тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра девятого дня.

**№ 299.** *Раздѣльная записъ между братьями Будкевичами.*

Лѣта отъ нароженя Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Априля двадцать пятого дня.

Передо мною Яномъ Яновичомъ Вольменскимъ, кашталянномъ Полоцкимъ, старостю Упитскимъ, будучы мне на тотъ часъ в старостве моемъ Упитскомъ, у Поневежу, постановившысе очевисто земенинъ господарский повету Упитского панъ Петръ

Мьколаевичъ Будкевича Стырпейко, хоружычъ Упитский, оповедалъ и то усты своими добровольне созналъ, ижъ што которые именья отъчызные по небошыку пану отцу ихъ позостали и на нихъ правомъ прырожонимъ, яко на дети его, спали, то есть на него пана Петра Будкевича, а на пана Захарыяша, брата его рожного; а такъ не маючы онъ з братомъ своимъ рожонимъ, с паномъ Захарыяшомъ ровного и вечыстого делу в ыменьяхъ отъчызныхъ, упросили себе прыятель своихъ з obu сторонъ, абы межы ними померкованье и дель вечный учинили, якожъ ихъ милость панове прыятели ихъ з obu сторонъ померкованье в ровномъ и вечыстомъ деле учинити рачыли, то есть ему пану Петру Бутковичу на часть его именье, называемое Жудишки, лежащее у повете Виленскомъ, не подалеко речки Дукшты, а другое именье, лежащее у повете Упитскомъ, называемое Ужувольки, зо вѣсимъ на все, яко се тые именья менованые сами в себе, в кгрунтехъ, в людяхъ, в границахъ и в обыходехъ своихъ здавна мели и теперъ мають, на вечные часы з ровного делу достали се; а пану брату его рожному, пану Захарыяшу Бутковичу противко того именье Радское, лежащее у повете Упитскомъ неподалеко, местечка Крокиновского, надъ рекою Упитою, а другое именье называемое Кгокгишки, которое лежить у повете Упитскомъ, надъ рекою Лавеною, не подалеко местечка Посвольского, а третее именье, лежащее в земли Жомойтской, у волости Дырвянской, называемое Полонда, зо вѣсимъ на все, зъ кгрунты оремыи и не оремыи, з людьми тяглыми и данными, с паробьки и с челедью невольною, такъ яко се тые именья звышъ менованые сами в себе, в кгрунтехъ, в границахъ и в обыходехъ своихъ здавна мели и теперъ мають, зъ слушныхъ прычинъ, з выналезку прыятельского и з ровного делу на вечые и потомные часы достали се, што панъ Петръ Буткевичъ утвержаючы пану брату своему, пану Захарыяшу Будкевичу

листъ свой дельчый з обьваруньки певными, подостатку словы широкими описавшы, подь печатью своею и с подписомъ руки своей и подь печатью сына своего рожного Павла Петровича Будкевича и подь печатями людей зацныхъ даль и передо мною з рукъ своихъ положывъшы призналъ и просилъ, абы до книгъ врьдovýchъ игородскихъ Упитскихъ уписанъ былъ; которыжъ тотъ листъ его слово отъ слова такъсе в себе маеть: Я Петръ Миколаевичъ Будкевичъ Стирпейко, хоружымъ Упитский, земенинъ его королевское милости повету Упитского чиню явбно и визнаваю самъ на себе тымъ моимъ дельчымъ добровольнымъ и вечыстымъ записомъ, кому бы того была потреба ведати, альбо чтучы его слышети, нынешнымъ и напотомъ будучымъ людемъ вшелякого рожаю, ижъ которые именья отъчизные по небожыку пану отцу нашему зостали и на насъ правомъ прырожнымъ, яко на дети его, спали, то есть на мене Петра а Захарыяша брата моего рожного именье Радское, которое лежить не подалеко местечька Крокинова, надь рекою Упитою, а другое именье, называемое Кгокишки, которое лежить надь рекою Лавеною, не подалеко местечька Писвольского, которое ойтець мой рожный панъ Миколай Будкевичъ, бывъшый хоружый Упитский продалъ былъ на вечность прыставу господарьскому Шылокгольскому за чотырыста копъ грошей личбы и монеты литовское, а третее именье, называемое Ужувольки, тые вси именья, у повете Упитскомъ лежачые, а четверътое именье, лежачое в повете Виленскомъ, не подалеко речки Дукъшты, называемое Жудишки, а пятое именье, лежачое в земли Жомойтской, волости Дырвянское, называемое Нолада, которое отецъ мой зоставилъ былъ у полъторусту копахъ грошей и в десети грошахъ личбы и монеты литовское пану Станиславу Богъдановичу Мостъвилу; якожъ и я, не маючы чымъ того именья выкупити, продаломъ былъ часть свою, которая на мене прийти мела отъ брата моего рожного

з ровного делу, отъ пана Захарыяша Будкевича, пану Станиславу Злобицкому и мальжоньце его паней Ганне Павълонне Юндилонне, бывъшой мачосе моей, за сто копъ грошей личбы и монеты литовское. А такъ, не маючы до сего часу з братомъ своимъ рожнымъ, с паномъ Захарыяшомъ ровного и вечыстого делу в тыхъ именьяхъ, и незволивъшысе з обудву сторонъ, хочеты межы сбою поровнаныя и вечыстый дель учинити, упросылимы прыатель своихъ з obu сторонъ, абы межы нами померковане и дель вечыстый учинили. Якожъ на часть мою достало се мне Петру Будкевичу именье, называемое Жудишки, лежачое в повете Виленскомъ, зо въсимъ на все, яко се тое именье в обыходехъ и границахъ здавна мело и теперь маеть, а другое именье, лежачое в повете Упитскомъ, называемое Ужувольки, з людьми тяглыми, зо въсимъ на все, яко се тое именье в обыходехъ и границахъ здавна мело и теперь маеть, а пану брату моему рожному, пану Захарыяшу Будкевичу противко того досталосе именье Радское зо въсимъ на все, з людьми тяглыми, с чедью невольною и с паробьками, такъ тежъ и данниками, яко се тое именье в обыходехъ, и границахъ здавна мело и теперь маеть, на которомъ именью отецъ мой, беручы в станъ светый малъженъский мачоху мою паню Ганну Павловну Юндилонну, за внесенье ее пятьсотъ копъ грошей личбы и монеты литовское записалъ былъ. А такъ всю тую суму пятьсотъ копъ грошей мачоха моя, а матка брата моего рожная, пана Захарыяша Будкевича записала была, яко сыну своему, на томъ именью Кгокишки, которое отецъ мой вечностью былъ продалъ, и тое именье братъ мой за жеданьемъ прыательскимъ своимъ властнымъ грошомъ высвободилъ и тое именье брату моему досталосе на вечность зо всимъ на все, з людьми тяглыми и данниками, яко се тое именье в обыходехъ, в границахъ здавна мело и теперь маеть, а третее именье в земли Жомойтской, у волости Дырвянское, на-

зывается Полонда, и то же брату моему досталось на вечность, которое отец наш оставил было у пана Станислава Богдановича Моствила у полтрусту копахъ грошей и в десети грошей личбы и монеты литовское, такъ тежъ я Петръ Будкевичъ часть свою продалъ было того имени Полонды на вечность за сто копъ грошей личбы и монеты литовской пану Станиславу Жлобицкому и малъжонъце его, а махосе моей верху менованой; которую суму пенезей махоса моя, а матка брата моего рожона на пана Захарыяша Будкевича тую всю суму правомъ приржоннымъ и записомъ взлила; такъ тежъ, ижъ панъ братъ мой рожоний, панъ Захарыяшъ з милости своее братерское далъ, выдаючи в станъ светый малъженский сестру свою рожоную паню Галену за пана Яна Покоркля, по которой посагу далъ своихъ властныхъ пенезей выправы копъ трыста осмъдесять и копъ шесть и сорокъ грошей личбы и монеты литовское, личечы в кожъдый грошъ по десети пенезей белыхъ, а в кожъдую копу по шестидесять грошей литовскихъ; и с тыхъ всихъ причынъ и з выналеску приятель нашихъ спольныхъ, такъ тежъ с позволенья моего, тые имения верху менованные брату моему пану Захарыяшу з ровного и вечыстого делу отъ мене Петра Будкевича досталось, и вжо я, Петръ Будкевичъ, такъ тежъ жона моя, дети и потомки мои в тые имения верху менованные отъ того часу и даты, в томъ листе моимъ ниже описанное, то есть в Рады, в Кгокишки и в Полонду, такъ тежъ и в люди тяглые и в данники, до тыхъ именъ належачые, в паробъки и в челядь невольную и вси кгрунты оремые и не оремые, сеножати, в лесы, в гаи, в ставы, в ставица, и в озера, яко се тые имения в обыходехъ, в межахъ, в границахъ здавна мели и теперъ мають,—не маю се вступовати, ани в держанью его милости жадной переказы самъ черезъ себе, жону, дети и потомки и приятели мои чынити не маю и мочи не буду вечными часы; вольно будетъ

пану брату моему тые имения верху менованные даты, продати, заменити, на костель записати и водлугъ воли и вподобанья своего шафовати вечными часы. А где быхъ я, Петръ Будкевичъ, верху менованный, пропаметавъшы сего моего добровольного и вечыстого запису, на себе даного, пана брата своего рожоного, пана Захарыяша до якихъ утратъ приводилъ, позываючи о тые имена верху менованные, о люди и о данники и о вси кгрунты, до тыхъ именъ належачые, которые ся з ровного и вечыстого делу отъ мене достали, тогъды маю вины заплатити на господара короля пятьсотъ копъ, а пану Захарыяшу Будкевичу, брату своему, детемъ и потомкомъ его милости другую пятьсотъ копъ грошей; а шкоды и наклады, штобы его милость правуючысе со мною наложыль, маю и повиненъ буду заплатити на голое слово реченье его самого, альбо умоцованого его милости, кромъ жадного доводу и телесное присеги; и вольно будетъ его милости о тое все, такъ о заруки, яко и о шкоды припозвати до которого кольвекъ права, суду и повету, на такой рокъ, на який самъ похочеть; а я, будучы припозванъ на первомъ року, яко на завитомъ, становитисе и в отказе быти маю, не вымовляючысе жадными причынами правными и неправными, в статуте и в артыкулахъ и в рецесахъ писанными, войною, соймомъ, ани хоробою вымовлятисе не маю; а врядъ, передъ который быхъ былъ припозванъ, будь за станьемъ и не за станьемъ моимъ, только вгленувъшы в тотъ мой добровольный записъ, всказанье и отъправу на маетьности моей заразы чынити маеть; а я ни въ чымъ противень быти не маю, ани мочи буду. А то все поплативъшы, предъ се тотъ мой дельчый и добровольный и вечыстый записъ у кожъдого права прызуполной мощы зостати маеть вечными часы. Якожемъ листы и записы, твердости на тые имения верху менованные, на люди и на данники и на вси кгрунты пану брату своему, пану Захарыяшу Будкевичу отдасть; и хотябы



се на потомъ якие листы и записы на тые имена верху менованые, на люди и на данники и на кгрунты показали, тогды у кожъдого права жадное моцы мети не мають, ани мочы будутъ. И на томъ я, Петръ Будкевичъ Стырпейко далъ тотъ мой дельчый вечыстый записъ пану брату моему роженому, пану Захарыяшу Будкевичу подъ печатью моею и с подписомъ руки моее властное рускимъ письмомъ и подъ печатью сына моего роженого Павла Петровича Будкевича. А для лепшого ведомости того моего листу, пры печати моей и при печати сына моего Павла Петровича, просиломъ о приложенья печатей людей зацныхъ, землянъ господарскихъ повету Упитского пана Станислава Радивловича, а пана Станислава Счуку, а пана Венцлава Балътроевича Волъчъкевича, а пана Матея Юрьевича Явкгиля, а пана Миколая Мартиновича Воштока, которые на тотъ часъ пры томъ были и, того будучы добре сведоми, за устьнымъ, а очевистымъ прошеньемъ моимъ учынили и печати свои прыложить и прытиснути рачыли. Писанъ в Радахъ, лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Априля осмого дня. У того листу печатей семь и подпись руки письмомъ рускимъ тыми словы: Петръ Миколаевичъ Стырпейко Будкевича властною рукою по рускимъ писаное. Котороежъ то устьное сознание пана Петра Будкевича Стырпейково и тотъ листъ, одъ него пану Захарыяшу Будкевичу даный, казалъ есми до книгъ кгородскихъ Упитскихъ вписати.

№ 300. *Раздълная записъ между братьями Будкевичами.*

Лѣта отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Априля двадцать пятого дня.

Передо мною Яномъ Яновичомъ Волъменъскимъ, кашталяномъ Полоцкимъ, ста-

ростою Упитскимъ, будучы мнѣ на тотъ часъ в старостве моемъ Упитскомъ, у Поневежу, поставившысе очевисто земенинъ господарскій повету Упитского панъ Захарыяшъ Миколаевичъ Будкевила Стырпейко, хоружычъ Упитскій оповедалъ и то усты своими добровольне созналъ, ижъ што которые именья отчызные по небощыку пану отцу ихъ zostали и на нихъ правомъ прыроженымъ, яко на дети его спали, то есть на него пана Захарыяша, а на пана Петра, брата его роженого, а такъ немаючы они з братомъ своимъ роженымъ, с паномъ Петромъ ровного и вечыстого делу в ыменьяхъ отчызныхъ, упросили приятель своихъ з obu сторонъ, абы межы ними померковане и дель вечный учынили. Якожъ ихъ милость панове приятели ихъ з obu сторонъ померковане в ровномъ и вечыстомъ деле учынити рачыли, то есть пану Захарыяшу Будкевичу на часть его именье Радское, лежачое у повете Упитскомъ, не подалеко местечка Крокиновского, надъ речкою Упитою, а другое именье, называемое Кгокишки, которое-жъ лежить у повете Упитскомъ, надъ рекою Лавеною, не подалеко местечка Посвольского, а третее именье, лежачое в земли Жомойтской, у волости Дирвянской, называемое Нолонда, зовсимъ на вьсе, з кгрунты оремыми и неоремыми, з людymi тяглыми и данными, с паробки и щеледью невольною, такъ, яко се тые имена звышъ менованые сами в себе, в кгрунтыхъ, в границахъ и в обыходехъ своихъ здавна мели и теперъ мають, зъ слушныхъ причынъ, з выналеску приятелей ихъ стольныхъ и з ровного делу на вечные и потомные часы досталосе; а пану брату его роженому, то есть пану Петру Будкевичу на часть его именье, называемое Жудишки, лежачое в повете Виленскомъ, не подалеко реки Дукъшты, а другое именье, лежачое у повете Упитскомъ, называемое Ужувольки, со вьсимъ на вьсе, яко се тые именья менованые сами в себе, в кгрунтыхъ, в людяхъ, в границахъ и в обыходехъ своихъ здавна

мели и теперъ мають, зъ слушныхъ причынъ и зъ выналеску приятелей ихъ спольныхъ и зъ ровного делу на вечные часы досталисе. Што панъ Захарыяшъ Будкевичъ утвержаючи пану брату своему, пану Петру Будкевичу листъ свой дельчый з обварунъки певъными, подостатьку словы широкими описавшы, подъ печатью своею и с подписомъ руки своее и подъ печатми людей зацныхъ далъ и передомною з рукъ своихъ положивъшы призналъ и просилъ, абы до кънигъ врьдowychъ кгородскихъ Упитскихъ уписанъ былъ. Которы жъ то листъ его слово отъ слова такъ се в себе маеть: Я Захарыяшъ Миколаевичъ Будкевича Стырпейко, хоружычъ Упитскій, земенинъ его королевское милости повету Упитъского, чыню явъно и визнаваю самъ на себе тымъ моимъ дельчымъ добровольнымъ и вечыстымъ записомъ, кому того была потреба ведати, альбо чтучы его слышети, нинешнымъ и напотомъ будучымъ людемъ вшелякого рожаю, ижъ которые именья отчызные по небощыку пану отцу нашомъ позостали, на насъ правомъ прырожнымъ, яко на дети его, спали, то есть на мене Захарыяша а Петра, брата моего рожного именье Радское, которое лежить не подалеко местечка Крокинова, надъ рокою Упитою, а другое именье, называемое Кгокишки, которое лежить надъ рекою Лавеною, не подалеко местечка Посвольского, которое отецъ мой рожный, небощыкъ, бывшый хоружый Упитскій Миколай Будкевичъ продалъ былъ на вечность зо вѣсимъ на вѣсе, з людьми, до того именья належачыми, пану Юшку Ючевичу, приставу господарьскому Шылокгольскому, за чотырста копъ грошей личбы и монеты литовъское; а третее именье, называемое Ужувольки, тые вси именья, в повете Упитскомъ лежачые, а четвертое именье, лежачое в повете Виленскомъ, неподалеко реки Дукъшты, называемое Жудишки, а пятое именье, лежачое в земли Жомойтской, у волости Дирвянской, называемое Нолонда, которое отецъ мой зоставилъ былъ у

подъторусту копахъ грошей личбы и монеты литовъское пану Станиславу Богдановичу Моствилу, якожъ братъ мой рожный панъ Петръ Будкевичъ, не маючы чымъ того именья выкупити, црдалъ былъ часть свою, которая на него прити мела з ровного делу отъ мене Захарыяша Будкевича, брата своего, пану Станиславу Злобитскому и малъжонце его паней Ганне Павъловъне Юндиловъне, бывшой матце моей, а мачосе своей, за сто копъ грошей личбы и монеты литовъское. А такъ, не маючы до сего часу з братомъ своимъ рожнымъ, с паномъ Петромъ ровного и вечыстого делу в тыхъ именахъ верху менованныхъ, и зезволивъшысе з obu сторонъ, хотечы межы собою поровнанья и вечыстый дель учынити, упросилисмы приятель своихъ з obu сторонъ, абы межы нами поровънанье и дель вечыстый учынили. Якожъ на часть мою досталосе мне, Захарыяшу Будкевичу именье, называемое Радское, зо вѣсимъ, на вѣсе, з людьми тяглыми, щеледью невольною, с паробъками, такъже и з данниками, яко се тое именье в обыходехъ и границахъ здавна мело и теперъ маеть; на которомъ именью отецъ мой, беручы в станъ светый малъженъскій матьку мою рожную, паню Ганну Павловъну Юндиловъну, за внесенье ей милости пятьсотъ копъ грошей личбы и монеты литовъское записалъ былъ; а такъ всю тую суму, пятьсотъ копъ грошей матька моя, а мачоха брата моего рожного записала мне сыну своему рожному Захарыяшу Будкевичу на томъ именью Радскомъ; а другое именье Кгокишки, которое отецъ мой вечностью былъ продалъ, и тое именье я Захарыяшъ за жеданьемъ прыятельскимъ своимъ властнымъ грошомъ высвободилъ и тое именье отъ пана Петра, брата моего рожного мне Захарыяшу досталосе на вечность зо вѣсимъ на вѣсе, з людьми тяглыми и з данниками, яко се тое именье в обыходехъ и в границахъ злавъна мело и теперъ маеть; а третее именье в земли Жомойтской, у волости Дирвянской, называемое

Нолонды и тое се мне отъ пана Петра, брата моего досталосе на вечность, которое отецъ нашъ оставилъ былъ у пана Станислава Богъдановича Моствила у полторусту копахъ грошей и в десети грошахъ личбы и монеты литовское, такъ тежъ панъ братъ мой Петъ Будкевичъ часть свою продалъ былъ того имения Нолонды на вечность за сто копъ грошей личбы и монеты литовское пану Станиславу Злобитскому и малъжонце его, а мачосе своей верху менованой; которую суму пенезей матъка моя рожоная, а мачоха брата моего на мене Захарыяша Будкевича тую всю суму правомъ прырононымъ узлила и записала; такъ тежъ я Захарыяшъ, будучы братъ рожоный пана Петра Будкевича, з милости своей братерской, даломъ, выдаючы в станъ светый мулъжонтький сестру мою рожоную панну Галену за пана Яна Покоркля, по которой посагу даломъ своихъ властныхъ пенезей выправы копъ трыста осмъдесять копъ и шесть копъ, сорокъ грошей личбы и монеты литовское, личечы в кожъдый грошъ по десети пенезей белыхъ, а в копу по шестидесять грошей литовскихъ; а пану брату моему рожоному пану Петру Будкевичу досталосе противко тыхъ трохъ именией двое имение, называемое Жудишки, лежачое в повете Виленскомъ, зо всимъ на все, яко се тое имение в обыходехъ и въ границахъ здавна мело и теперъ маеть; а другое имение, лежачое в повете Упитскомъ, называемое Ужувольки, з людьми тяглыми, зо въсимъ на вьсе, яко се тое имение в обыходехъ и въ границахъ здавна мело и теперъ маеть; и с тыхъ всихъ прычинъ и з выналеску приятель нашихъ спольныхъ, такъ тежъ с позволения моего тые имена верху менованые брату моему пану Петру з ровного и вечыстого делу отъ мене Захарыяша Будкевича досталосе и вжо я Захарыяшъ Буткевичъ, такъ тежъ жона моя, дети и потомки мои в тые имена верху менованые отъ того часу и даты, в томъ листе моимъ нижей описаное, то есть Жудишки

а Ужувольки и в люди тяглые, до того имения Ужувольского нележачые, и вси кгрунты оремые и не оремые, в сеножати, в лесы, в гаи, в ставы, в ставища и в пуцу и в озера, яко се тое имение в обыходехъ, в межахъ, в границахъ здавна мело и теперъ маеть, не маю се вступовати, ани въ держанью его милости жадной переказы самъ черезъ себе, жону, дети и потомъки и приятели мои (чинити) не маю и мочи не буду вечными часы; вольно будетъ пану брату моему тые имена верху менованые дати, продати, заменити, на костель записати, водлугъ воли и подобанья своего шафовати вечными часы. А где быхъ я Захарыяшъ Буткевичъ верху менованый, пропаметавъшы сего моего добровольного дельчого и вечыстого запису, на себе даного, пана брата своего рожоного, пана Петра до якихъ утратъ приводилъ, позываючы его о тые имена верху менованые, о люди и о вси кгрунты, до того имения належачые, которые ся з ровного и вечыстого делу отъ мене достали, тогъды маю вины заплатити на господара короля пятьсотъ копъ грошей, а пану Петру Будкевичу, брату своему, детемъ и потомкомъ его милости другую пятьсотъ копъ грошей, а шкоды и наклады, што его милость правуючысе со мною наложылъ, маю и повиненъ буду заплатити на голое слово реченье его самого, альбо умоцованого его милости, кромъ жадного доводу и телесное прысеги; и вольно будетъ его милости о тое все яко о заруки, такъ и о шкоды прыпозвати до которого кольвекъ права, суду и повету, на такий рокъ, на який самъ похочеть. А я, будучы прыпозванъ, на первомъ року, яко на завитомъ, становитисе и в отъказе быти маю, не вымовляючысе жадными прычинами правными и не правными, в статуте и в артыкулахъ и в речесахъ писаными, войною, соймомъ, ани хоробою вымовлятисе не маю. А врьдъ, передъ которымъ быхъ былъ прыпозванъ, будь за станемъ и нестанемъ моимъ, только угленувъшы в тотъ мой добровольный

запись, сказанье (и) отправу на маетьности моей за разомъ учынити маеть. А я ани в чомъ противенъ быти не маю, ани мочы буду. А то все поплативъшы, предъ се тотъ мой дельчый добровольный запись и вечыстый у кожъдого права при зупольной моцы зостати маеть вечными часы. Якожемъ листы и записы, твердости на оные имена верху менованые, на люди и на вси кгрунты пану брату своему, пану Петру Будкевичу оддалъ и хотя бы се на потомъ якие листы и записы на тые имена верху менованые, на люди и на кгрунты показали, тогды у кожъдого права жадное моцы мети не мають, ани мочы будутъ. И на томъ я Захарыяшъ Буткевичъ Стырпейко даломъ тотъ мой дельчый и вечыстый запись пану брату моему рожоному, пану Петру Будкевичу подъ моею печатью и с подписомъ руки моей властнымъ польскимъ письмомъ. а для лепшого ведомости того моего листу при печати моей просиломъ о приложенье печатей людей зацныхъ, землянъ господарскихъ повету Упитского пана Станислава Гадвилевича, а пана Станислава Шуку, а пана Вацлава Волъчъковича Балъгромеевича, пана Матея Юрьевича Евъггиля, а пана Миколая Мартиновича Воштока, которые на тотъ часъ при томъ были и, того будучы добре сведоми, за устьнымъ очевистымъ прошенемъ моимъ учынили и печати свои приложыти и притиснути рачыли. Писанъ в Радахъ, лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Априля осмого дня. У того листу печатей шесть и подпись руки письмомъ польскимъ тыми слова: Zachariasz Mikołajewicz Sereuko własną ręką podpisał. Которое жъ то устьное сознание пана Захарыяша Миколаевича Буткевича Стырпейковъ и тотъ листъ, одъ него пану Петру Будкевичу даный, казали есмо до книгъ кгородскихъ Упитскихъ уписати.

**№ 301.** *Доловое обязательство Якуба Гавриловича Михаилу Нарбуту на сумму 120 копъ грошей литовскихъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля третего дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передъ нами врядники кгородскими Упитскими, на справы судовые кгородские Упитские высажонными отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменъского, пана Полоцкого, старосты Упитского, пана нашего милостивого, Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ, Каспоромъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, судьею, а Михаломъ Купрелемъ, писаромъ, постановивъшысе очевисто земенинъ господарский повету Упитского панъ Якубъ Гаврыловичъ самъ добровольне усты своими вызналъ, ижъ што ку потребе своей властной и пильной позычылъ и до рукъ своихъ властныхъ взялъ у пана Михала Миколаевича Нарбута, у коморника короля его милости сто копъ и двадцать копъ грошей сполна личбы великого князьства литовского, личчы у кожъдый грошъ по десети пенезей белыхъ, а в копу—по шестидесять грошей; и в той суме пенезей помененой обычаемъ зоставнымъ зоставилъ и завелъ в держанье и ужыванье его милости пану Михалу Миколаевичу Нарбуту свои властные подданные отъчизные, никому не заведеные, ани пенные, на име в селе Кгойлюнцахъ лежащие, то есть Кгрыкгъ Кортиновичъ з братомъ своимъ с Томкомъ, зъ жонами и з сынами усими, ихъ служъбы две, а третюю службу у Кгодяхъ Янъ Яновичъ и с поплечниками своими, зъ Якубомъ, зъ Яномъ и зъ Станиславомъ, четвертая служъба надъ рекою Лавеною Яникъ Станиславовичъ с поплечникомъ своимъ з Бонемъ; тые у верху помененые чотыры служъбы мають дани грошовое копъ чотырнадцатъ на кожъдый годъ давати его милости пану Михалу Миколаевичу Нарбуту и паней

мальжонъце его милости и детемъ ихъ милости на рокъ певъный, то есть на светого Мартина, подаючи его милости пану Нарбуту подъ моцъ судити и редити, яко и панъ Якубъ самъ, и зо вьсими повинностями тыхъ чотырохъ служобъ людей, што панъ Якубъ Гаврыловичъ уверняючи и утверждаючи пану Михалу Нарбуту и листъ свой вызнаний, шырей з обьварунки певными описавшы, подъ печатью своею, с подписомъ руки своее и подъ печатями людей добьрыхъ и с подписами рукъ ихъ далъ и, передъ нами на вряде положившы, призналъ, просечы, абы до книгъ врьдovýchъ кргодскихъ Упитскихъ былъ вписанъ, которыжъ листъ пана Якуба Гаврыловичовъ слово отъ слова такъ се в себе маеть: Я Якубъ Гаврыловичъ, земенинъ короля его милости повету Упитского визнаваю симъ моимъ добровольнымъ описомъ кожъдому, кому потреба будетъ ведать, альбо его чытаючи и слышети нынешнимъ и на потомъ будущимъ, ижъ ку потребе своей властью и пильной позычылъ есми и до рукъ своихъ властныхъ взялъ есми у его милости пана Михала Николаевича Нарбута, у коморника короля его милости сто копъ и двадцать копъ грошей спольна личьбу великого князства литовьского, личечы у кожъдый грошь по десети пенезей белыхъ, а в копу по шестидесятъ грошей; и в той суме пенезей, у сту копахъ и двадцати копахъ грошей обычаемъ заставнымъ заставиломъ и завеломъ в держанье его милости пану Михалу Николаевичу Нарбуту свои властные подданные отъчызные, никому не заведеные, ани пенные, на имя в селе Кгойлюнцахъ лежащие, то есть Кгрыкгъ Мартыновичъ з братомъ своимъ с Томкомъ, зъ жонами и з сынами ихъ усими службы две, даютъ дани грошовое копъ пять, а третяя служба у Кгодяхъ Янъ Яновичъ и с плечниками своими, зъ Якубомъ, зъ Яномъ и Станиславомъ, даютъ дани копъ пять, четвертая служба надъ рекою Лавеною Яникъ Станиславовичъ с плечникомъ своимъ з Бонемъ, даютъ дани копъ чо-

тыры, тые у верху помененые чотыры службы мають дани грошовое копъ чотырнадцать на кожъдый годъ давати его милости пану Михалу Николаевичу Нарбуту и паней мальжонъце его милости и детямъ ихъ милости на рокъ певъный, то есть на светого Мартина; а ку тому тежъ тые верху помененые подданные маеть его милость панъ Нарбутъ тые чотыры службы судити и редити, яко (я) самъ, и на нихъ права чынити водлугъ поступьку ихъ, и повинность свою служыти мають его милости пану Михалу Нарбуту, то есть у годъ кожъдый разъ одинъ у подводы до Рыги, або до Вильна ходити мають тые звышь описаные чотыры службы, лежащие в томъ повете Упитскомъ, тые подданные мои отъчызные отъ року тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Юня двадцать шостого дня, у субботу пану Михалу Николаевичу Нарбуту и паней мальжонъце его милости, детемъ и потомькомъ ихъ милости, а отъ тогожъ дня у верху даты помененый до двухъ годовъ, то есть в року придущимъ тисеча пятьсотъ осмьдесять осмого, месеца Юня двадцать первого дня, водлугъ рымского календару, тые подданные верху помененые на зупольныхъ волокахъ домами своими сидячие, которыеся в томъ листе поменили, со всякими повинностями пану Михалу Нарбуту, жоне, потомкамъ ихъ милости в моцъ и в держанье подаль есми. А естли бы потребовалъ панъ Михалъ Нарбутъ тое сумы грошей у верху помененые, маеть мене панъ Михалъ Нарбутъ, жона и потомки ихъ милости листомъ своимъ обослатъ, даючи знать до имения моего Невежьникъ упередъ, нижъли бы кому иному тые подданные мои завести мель у той суме грошей, передъ часомъ его милости за чотыры недели: а (естли бы) я Якубъ Гаврыловичъ за обосланьемъ ихъ милости листовнымъ, тое сумы грошей не отъдавши, тыхъ подданныхъ не окупилъ, тогда его милости пану Нарбуту вольно будетъ тые подданные мои у верху помененые, которые на томъ моимъ добровольномъ листе пану

Михалу Нарбуту описаль, (кому иному за- вести); а коли я Якубъ Гаврыловичъ маю одъ пана Михала Нарбута, жоны и потомковъ ихъ подданные свои откупити и тую суму у верху описаную до имения пана Михала Нарбута Ожубо отдати, тогды маю его милости дать знать за дванадцать недель передъ рокомъ описанымъ; а естли быхъ на онъ рокъ водле опису моего в томъ листе помененого не окупилъ подданныхъ своихъ, маеть его милость панъ Нарбутъ, жона и потомки ихъ держати водлугъ звышь описаныхъ арткуловъ, а мы (передъ) роками, у томъ добровольномъ листе описанными, тое сумы грошей отдавати не маемъ, а я самъ, жона и дети мои, такъ потомки, ближные крвные мои у передъ речонные подданные мои, дома, земли ихъ, усякие маетьности ихъ, повинности, што ся у томъ листе моемъ поменило и не поменило, до отданья сумы грошей у верху описаное, уступовати ни которымъ обычаемъ не маемъ, ани будемъ мочы; а естлибы я Якубъ Гаврыловичъ далъ ся при- позвать до враду земского, або кгородского Упитского, а я будучы припозванъ, за первымъ позвомя, яко на року завитомъ, не збияючы позвомя жаднымъ обычаемъ правнымъ и не правнымъ, становитися и в отъказе быти повиненъ буду; а где бы ся не становилъ, тогды урядъ сказанье свое учинити маеть водле заруки, у томъ листе ниже описаной, подъ зарукою на урядъ Упитский, судъ земский, або кгородский копъ сорокъ, а противной стороне, то есть пану Михалу Нарбуту, жоне, детемъ и потомкомъ ихъ милости другую сорокъ копъ повинни будемъ жона, дети и потомки наны отъложить, а уси тые шкоды и наклады, што бы его милость правуючыся со мною альбо жоною и детьми моими, такъ близкими, яко и крвными наложили, опрочъ телесное присяги, одно на голое слово реченье, пану Михалу Нарбуту, жоне и детемъ его повинни будемъ заплатити, а то все заплатившы, маеть тотъ листъ мой во всехъ артыкулахъ статутowychъ при зупольной моцы захованъ

быти маеть. И на томъ далъ сесъ мой добровольный листъ подъ властною своею печатью и с подписомъ руки моей властное письмомъ рускимъ, и для лепшого твердости сего моего добровольного листу, просилъ есми о приложенье печати землянъ господарскихъ повету Упитского, его милости пана Станислава Мартиновича Воштока, а пана Якуба Матеевича и пана Марка Матеевича Пуртиковичовъ, которые за очевистою и устьною прозьбою моею печати свои приложили до того моего добровольного листу; якожь и руками своими подписали: панъ Станиславъ Мартиновичъ Вошокъ письмомъ рускимъ рукою своею властною подписалъ, а панъ Якубъ и панъ Марко Матеевичы Пуртиковича руки свои властные письмомъ польскимъ подписали. Писанъ у в имению его милости пана Михала Николаевича Нарбута Ужуболяхъ, году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Юня двадцать первого дня. У того листу печати чотыры и подписы рукъ, яко самого пана Якуба Гаврыловича, такъ тежь пановъ печатьниковъ тымъ обычаемъ: Якубъ Гаврыловичъ властною рукою подписалъ, Jakub Maciejewicz własną ręką, Marko Maciejewicz własną ręką. Котороежь тое добровольное оповеданье и тотъ листъ вызнанный за прозьбою его есть до книгъ записано.

---

№ 302. *Заявліе Кристины Вековичевой о возвращеніи ей братьями ея Бобровицкими приданого и вѣна ея матери.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сенътебра першого дня.

На рочкохъ Сенътябровыхъ кгородскихъ Упитскихъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ, Наспоромъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, судьею, а Михаломъ Купрелемъ,

писаромъ, врядники кгородскими Упитскими, отъ вельможьного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменъского, каштеляна Полоцкого, старосты Упитского, нашего милостивого пана на справы судовые высажонными, постановившысе очевисто землянка господарская повету Упитского пани Крыстина Андреевна Бобровницковна Миколаевая Станиславовича Вековича оповедала и устьне визнала, ижъ што славное памети небощыкъ панъ отецъ ее милости, панъ Анъдрей Бобровницкий, беручы за себе в станъ светый малъженский паню матку ее, паню Настазыю Фальковъну, по которой взявъшы посагу шестьсотъ копъ и осмьдесятъ копъ грошей литовъскихъ, описалъ ей малъжонъце своей, паней матце своей вено с привенкомъ на именью своемъ Жейменскомъ, в повете Ковенскомъ лежачомъ; а такъ панове братья ее милости панъ Давидъ, а панъ Даниель Андреевичы Бобровницкие, яко за вено, паней матки ее милости пани Настазыи Фольковъны с привенкомъ описаное, такъ тежъ и за посагъ ее милости, зъ четвертое части именья Жейменъского правомъ приржонымъ приходячы, грошъми готовыми заплатили и за все тое ее милости паней Кристине Анъдреевне Бобровницкой досыть учынили; якожъ ее милость с того всего пановъ братю свою пана Давида и пана Даниеля Бобровницкихъ вольными уделала вечными часы, такъ тежъ все право свое, которое мела отъ паней матъки своей, помененымъ паномъ брати своей отдала и с того се всего вырекла вечными часы. На штожъ ее милость ихъ милостямъ паномъ брати своей и листъ добровольный, достаточней словы и обовязки широкими справивъшы, подъ властною печатью своею и с подписомъ руки своей, такъ тежъ подъ печатями и с подписами рукъ людей зацныхъ, дала и передъ нами покладала; и кгда с початку ажъ до конца былъ чытанъ, слово отъ слова такъ се в себе маеть: Я Кристына Андреевна Бобровницкого Миколаевая Станиславовича Вековича, землянка господарская

повету Упитского визнаваю и явньо чыню тымъ моимъ листомъ, даючы у ведомость всимъ в обець и кожъдому з особна, нынешнымъ и на потомъ будущаго веку людемъ, ижъ што славное памети небощыкъ панъ отецъ мой, панъ Анрдей Бобровницкий, беручы за себе в станъ светый малъженъский паню матъку мою, паню Настазыю Фальковъну, по которой взявшы посагу шестьсотъ копъ и осмьдесятъ копъ грошей литовскихъ, описалъ ей малъжонъце своей, паней матце моей вено с привенкомъ на именью своемъ Жейменскомъ, в повете Ковенскомъ лежачомъ; а такъ панове братья моя, панъ Давидъ и панъ Даниель Андреевичы Бобровницкие яко за вено паней матки своей, паней Настазыи Фальковъны с привенкомъ описаное, такъ тежъ и за посагъ мой, с четвертое части именья Жейменъского правомъ приржонымъ приходячы, грошы готовыми заплатили и за вьсе тое мне Кристине Андреевне Бобровницкой досыть учынили. Якожъ я с того всего пановъ братю свою, пана Давида и пана Даниеля Бобровницкихъ вольными делаю вечными часы, такъ тежъ все право свое, котороемъ мела отъ матки своее, помененымъ паномъ брати моей отдала и з того се всего вырекаю вечными часы. А где быхъ я Кристына Андреевна Бобровницкая, пропаметавъшы сего листу моего, а у брати своей пана Давида и пана Даниеля о вено матки моее, такъ тежъ и о посагъ свой упоминала, до права позывала и якую кольвекъ трудность имъ задавала, тогды маю и повинна буду паномъ брители моей вины по петисотъ копъ грошей литовскихъ заплатити, такъ тежъ вси шкоды и наклады, на слово речене ихъ самихъ, або умоцованого ихъ, нагородити. А то все поплативъшы и за вьсе досыть учинивши, предъсе тотъ мой листъ при зупольной моцы у кожъдого права захованъ и держанъ вечне маеть (быти). И на томъ дала пану Давиду и пану Даниелю Бобровницкимъ, брати моей тотъ мой листъ подъ моею печатью и с подписомъ властно

руки моее письмомъ польскимъ и подъ печатми людей зацныхъ, пры томъ былыхъ, пана Мальхера Кгинеята, писара кгородского Вилькомирського, пана Каспора Мартиновича Юшкевича, а пана Юрья Станиславовича, и ихъ милость за очевистою а устьною прозьбою моею то учынили, печати свои прыложывшы и руки свои до того листу моего подписали. Цисанъ у Сурвилишкахъ, року отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьдесятъ осмъдесятъ шостого, месеца Августа двадцать пятого дня. У того листу печатей чотыры уси притисенныхъ и подписы рукъ тыми словы: Mikołajowa Wiekowiczowa Krystyna Bobrowicka ręką swą. Za ustną proźbą pieczęć przyłożywszy, ręką swą podpisałem: Malcher Gineth. Kasper Marczinowicz Juskiewicz własną ręką. Юрий Станиславовичъ Пацовича властьюною рукою. Которое устьное а очевистое сознание и тотъ листъ ее милости есть до книгъ кгородскихъ Упискихъ записано.

**№ 308.** *Продажныя запись Вековичей Бобровницкому на часть имени Нетецкого въ Лидскомъ повѣтъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Сенътябра перьвого дня.

На рочкохъ Сенътябровыхъ кгородскихъ Упитскихъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруземъ—подстаростимъ, Каспоромъ Станиславовичомъ Кгруземъ, судьею, а Михаломъ Купрелемъ, писаромъ, врядники кгородскими Упитскими, отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменъского, кашталяна Полоцко-го, старосты Упитского, нашего милостивого пана на справы судовые высажонными, постановивъшысе земенинъ господарский повету Упитского его милость панъ Николай Станиславовичъ Вековича и малъжонька его милости пани Крыстына Ан-

древна Бобровницкого оповедали то и усты своими добровольне визнали, ижъ што которая часть имени матерыстого Нетецкого, лежачого в повете Лидскомъ, на ее милость паню Крыстыну Бобровницъковъну по матъце ее пани Настазии Фальковъне спала и по смерти пана отъца своего, пана Андрея Бобровницкого ихъ милость особы звышъ помененые в держанье и в ужыванье того имени Нетецкого пришли, нижъли ихъ милость, потребуячы пыльно сумы пенезей, тую часть имени своего матерыстого Нетецкого зовъсимъ на вьсе, з будованьемъ дворнымъ, гуменнымъ, з людьми тягълыми, с паробънами, з огородниками, з счеледью невольною, з кгрунты всякими пашъными, зъ гаи, з болоты, з сеножатыми, з лесы, боры все огуломъ, яко кольвекъ вси добра и пожитки того имени Нетецкого менованы и названы быти могутъ, ничего з него не оставуючы, ани уймауючы, продали и на вечность спустили его милости пану Давиду Анъдреевичу Бобровницкому, земенину господарскому повету Ковенъского за певънюю суму пенезей, за пятьсотъ копъ грошей личьбы литовское, личечы в грошъ по десети пенезей белыхъ, на штожъ ихъ милость его милости пану Давиду Бобровницкому и листъ свой, достаточне водлугъ права з обовязки шырокими справивъшы, подъ властьюными печатми своими и с подписами рукъ своихъ такъ тежъ подъ печатми и с подписами рукъ людей зацныхъ дали и передъ нами покладали; который листъ передъ нами жъ былъ чытанъ и в книги вписанъ, слово в слово такъ се в себе маеть: Я Николай Станиславовичъ Вековичъ, земенинъ господарский повету Упитского, а я Крыстына Анъдреевна Бобровницкого, малъжонька вперодъ речоного пана Николая Вековича, визнаваемъ тымъ нашимъ вечысто продажнымъ листомъ, всимъ в обещъ и кожъдому з особъна у ведомость даючы нинешънего и на потомъ будучого веку людямъ, ижъ што которая часгъ имени матерыстого Нетецкого, лежачого



в повете Лидскомъ, на мене Крыстыну Бобровъницкого по матце моей пани Настазии Фальковъне спала и по смерти пана отца своего, пана Андрея Бобровъницкого особы звышъ поменены в держанье и в ужыванье того имения Нетецкого пришли есмо, нижъли я Миколай Вековичъ и я Крыстына Бобровъницковъна, малъжонъка его, потребуучы пильно сумы пенезей, тую часть имения моего матерыстого Нетецкого зо вьсимъ на вьсе, з будованьемъ дворнымъ, гуменнымъ, з людьми тягълыми, с паробъками, з огородниками, з челедью невольною, з кгрунты всякими пашными, зъ гаи, з болоты, зъ сеножатями, з лесы, боры все огуломъ, яко кольвекъ вси добра и пожитъки того имения Нетецкого менованы и названы быти могутъ, ничего з него не оставуучы, ани вымуучы, продали есмо и на вечность спустили его милости пану Давиду Андреевичу Бобровъницкому, земенину господарьскому повету Ковенского за певную суму пенезей, за пятьсотъ копъ грошей личъбы литовьской, личечы у грошъ по десети пенезей белыхъ. Которую продажу нашу, а куплею своею вольно будетъ пану Давиду Бобровъницкому шафовоти, отъдати, продати, даровати, заменити; а мы вжо на вси пришлые часы до того ничего мети не маемъ и в держанью ему никоторое трудъности, переказы вьеждчанемъ и вступованьемъ чынити не маемъ, ани будемъ мочы, никоторымъ способомъ, мы сами и потомки нашы во вьсе тое имение Нетецкое, яко се здавна, с прикуплями и прибавъками, в границахъ и обыходехъ своихъ здавна мело и теперъ маеть. А естли быхъмо я Миколай Вековичъ и я Крыстына Бобровъницковъна, подвезуучысе отъ брата своего рожного Криштофа, в тую продажу нашу, або в которую часть того имения Нетецкого уступовалися, в держанью переказу чынили, або очищать не хотели и не очыстили, тогды за то винны будемъ винны пану Давиду Бобровъницкому заплатити трыста копъ грошей и вси шкоды

и наклады на слово реченье, кромъ доводу и присеги телесное, поплатити винны будемъ и о тое вольное мовенье зъ собою заховуемъ у всякого права и суду, где самъ похочеть, а мы ся усправедливити винны будемъ. И на то дали есмо пану Давиду Бобровъницкому тотъ нашъ листъ продажъный подъ нашими печатями и с подписомъ рукъ своихъ письмомъ польскимъ и подъ печатями людей зацныхъ, при томъ былыхъ—земянъ господарьскихъ земъли Жомоитъское, пана Миколая Миколаевича. Белевича, подкоморовича земъли Жомоитъское пана Каспора Марътиновича Юшъкевича, пана Юрья Станиславовича, што ихъ милость за очевистою прозьбою нашою печати свои прыложили и руки подписати рачыли. Писанъ у Сурвилишкахъ, году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Авьгуста двадцать пятого дня. У того листу печати пять уси притиснены и подписы рукъ тыми словы: Mikołaj Stanisławowicz Wiekowicz ręką swą, Mikołajowa Wiekowiczowa Krystyna Bobrownicka ręką swą, Mikołaj Stanisławowicz Bielewicz za oczewistą prózbą ręką swą podpisał. Kasper Marczinowicz Juszkiewicza własną ręką, Юрий Станиславовичъ Пацовича властною рукою. Которое ихъ милости устьное а очевистое сознание и тотъ листъ есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 304.** *Добровольное соглашение между Давидомъ Бобровъницкимъ и затемъ его Вековичемъ относительно наслѣдства.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять семого, месеца Сеньтебра перьвого дня.

На рочкохъ Сентябровыхъ кгородскихъ Упитскихъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ, Каспоромъ Станиславовичомъ Круздемъ, судьею, а Михаломъ Купрелемъ, писаромъ,

врядники кгородскими Упитскими, отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменъского, каштеляна Полоцкаго, старосты Упитского, нашего милостивого пана на sprawy судовые высажонными, постановившысе очевисто его милость панъ Давидъ Анъдреевичъ Бобровницкий оповедалъ и устье вызналъ, ижъ онъ погодилъсе вечными часы зъ его милостью паномъ Николаемъ Станиславовичомъ Вековичомъ и з малъжонъкою его панею Крыстыною Анъдреевною Бобровницковъною, сестрою своею о именье Нетецкое, лежачое въ повете Лидскомъ, о именье Анъдрияньки, лежачое у воеводстве Подляскомъ, о подданные отчызные и о две вси, до того именья належачые; на што его милость и листъ свой добровольный, достаточне словы и обовязки широкими справивъшы, подъ властью печатью своею и с подписомъ руки своей, такъ тежъ подъ печатми и с подписами рукъ людей зацныхъ далъ и передъ нами покладалъ, очевисто признавъшы тотъ листъ, просилъ, абы былъ читанъ и до книгъ вписанъ. И кгда с початку ажъ до коньца былъ читанъ, слово отъ слова такъ се в себе маеть: Я Давидъ Анъдреевичъ Бобровницкий визнаваю и явню чиню кождому, кому того будетъ потреба ведати, ижъ я, прынявъшы самъ отъ себе и отъ брата своего пана Даниеля Бобровницкого, за даньемъ на то моцы его, угоду слышную и застановенье зъ его милостью паномъ Николаемъ Станиславовичомъ Вековичомъ и з малъжонъкою его панею Крыстыною Анъдреевною Бобровницковъною, сестрою моею о именье Нетецкое матерыстое, лежачое в повете Лидскомъ, такъ тежъ о именье Анъдрияньки, лежачое у воеводстве Подляскомъ, во вси подданные отчызные, до того именья належачые и тежъ о две вси, до того именья Анъдрияньского належачые, заставные отъ пана Гринка и отъ пани Марушы Фальковъны, называемые Видзъкгово и Золотътки, в томъ же воеводстве Подляскомъ лежачые, в которые имена поменены они

были въехали по смерти небощыка отъца нашего, его милости пана Андрея Бобровницкого, войского Ковенского; а ижъ што за держанья своего в тыхъ именахъ звышь менованыхъ панъ Миколай Вековичъ и з малъжонъкою своею, а сестрою моею, въехавшы в тые имена Нетечу и Анъдрияньки и держечы тые имена по животе отъца нашего, знашли збоже зсыпаное и в стыртахъ зложное, всякие пожытки яко грошмы готовыми одъ подданныхъ, такъ збожемъ брали и на ужытокъ свой оборочали, такъ и некоторые речы статью домового, то есть кони, быдла всякого выпровадили, яко и в стыртахъ збоже всякое зложное вымолотили и розпродали и челедь некоторую выпровадили, а до того ижъ што две села, до именья Анъдрияньского належачые, заставные, звышь менованые, называемые Видзъкгово и Жолоцьки, которые намъ приналежали, зоставили ку своей потребе в петисотъ копахъ и в шестидесятъ копахъ грошей литовскихъ пану Станиславу Милашевскому и малъжонъце его паней Ганне Фальчевской, ино я Давидъ Бобровницкий, прагнучы згоды и милости на потомные часы с паномъ швакгеромъ моимъ, паномъ Николаемъ Вековичомъ и малъжонъкою его, а сестрою своею, с померкованья приятельского, бачечи тежъ и тое, ижъ панъ швакгеръ мой и с панею сестрою моею не такъ в тыхъ шкодахъ сами они суть винни, але и хто инъный, кгдажъ некоторые особы впередъ пана швакгра и паней сестры неякие шкоды в тыхъ именахъ впередъ менованыхъ почынили; упатруючы тежъ и тое, ижъ ее милость пани сестра моя части матерыстое себе належачое в ыменью Нетецкомъ мне назычала и вечнымъ правомъ пустила, такъ тежъ выправы с четвертое части именьей отчыстыхъ и тежъ внесенья паней матки своей вырекла се, к тому же я тое именье Анъдрияньское и села, до него належачые отчыстые, отъ пана Милашевского с паномъ братомъ своимъ отнявъшы, до рукъ своихъ взялъ. Съ тыхъ тогды всякихъ причинъ, яко отъ шкодъ у вымолоченью

стыртъ збожа зложоного, такъ тежъ и зсыпаного розпроданого, такъ тежъ и въбранью готовыми грошъми и збожемъ одъ подданныхъ службъ ихъ и въ забранью статку домового, быдла и кони починеныхъ, пана швакгра своего и паню сестру свою вольными чыню на вечные часы; и тежъ што се тычетъ двухъ сель zostавныхъ пану Станиславу Милашевскому и малъжонъце его Видзъкгова и Жолоцьки в петисотъ копахъ и в шестидесятъ копахъ грошей литовскихъ, ино и тые села и самъ маю у пана Милашевского ихъ отыскивати; а и освободившы и одыскавшы што буду шкодовати, покуль тые села одыщу, не маю и моцы мети не буду яко тое сумы менованое, в чомъ тые села суть заставные, и всихъ шкодъ што наложу одыскаючи тые села, такъ тежъ тыхъ шкодъ што былъ шкодовалъ в недаванью цыншу и в неходенью на роботу, такъ тежъ и в недостаанью десятины до одысканья тыхъ сель, на его милости пану швакгору моему и на паней сестре моей, такъ тежъ на потомъкохъ ее милости поискивати не маю и моцы мети не буду, але вечными часы того се всего вырекаю и вжо о тое все, што се звышъ поменило, я самъ и братъ мой панъ Даниель Бобровъницкий и потомъки нашые вечными часы молчати маемъ. А где бымъ я Давидъ звышъ речоный чого кольвекъ с тыхъ речей звышъ менованыхъ на пану Вековичу и малъжонъце его и потомъкахъ ихъ позыскивати и до права потегати мелъ, тогды, где бымъ до которого права которого кольвекъ з ихъ милости, альбо потомъка ихъ милости припозвалъ, тогды маю и повиненъ буду за своимижъ позвы передъ тымъ же врядомъ, до которого быхъ припозвалъ ихъ милости, вины стороне противной, яко властного долгу, тисечу копъ грошей литовскихъ, не сходечы з уряду, а на врядъ тотъ, до которого быхъ позвалъ, чотырыста копъ грошей литовскихъ заплатити, а тое поплатившы, предъ се вжо вечными часы о тое молчати маю; такъ тежъ где бы панъ Даниель, братъ мой,

альбо хто зъ сестръ моихъ рожоныхъ чого кольвекъ с тыхъ именъ звышъ помененыхъ показуючы яке право на тое, такъ и о всякне зложеня в тыхъ именахъ позывати и того правъне на пану швакгре моему, пану Вековичу и малъжонъце его, а сестре моей паней Крыстыне Бобровъницъковъне и на потомъкахъ ихъ доходити хотели, тогды я Давидъ звышъ речоный в томъ во въсемъ у кожъдого права его милости пана Миколая Вековича и малъжонъку его, а сестру свою и потомство ихъ заступовати, очищати своимъ накладомъ маю и и повиненъ буду и то все на себе беру. А где бымъ очищати и заступовати у которого кольвекъ права не хотель, альбо бы и не очыстиль, тогды, будучы о тое я Давидъ припозванъ до вряду земского, або кгородского, до которогожъ кольвекъ повету, повиненъ буду заплатити шкоды, наклады на голое слова реченье, кромъ жадного доводу и телесное присеги ихъ самыхъ и потомъковъ ихъ, альбо умоцованого ихъ, и во въсемъ се усправедливити, ничымъ позву не буречы; а тое поплатившы, предъ се буду повиненъ у кожъдого права заступовати. И на томъ далъ пану Миколаю Вековичу и малъжонъце его паней Крыстыне Бобровъницъковъне, сестре своей тотъ мой листъ подъ моею властною печатью и с подписомъ руки моей письмомъ польскимъ и подъ печатями людей зацныхъ, при томъ былыхъ, землянъ господарскихъ земли Жомойтское, его милости князя Станислава Юрьевича Бобровского, пана Петра Котъковского, а земенина повету Ковенского пана Петра Лавърыновича Шукышты, што ихъ милость за очевистою а устьною прозьбою моею то учынили, печати свои прыложыти и руки свои подписати рачыли. Писанъ у Сурвилишкахъ, году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Авъгуста двадцать пятого дня. У того листу печатей сполна притисенныхъ чотыры, а подписы рукъ в тые слова: Dawid Bobrownicki ręką swą, Stanisław Borowski ręką swą, Piotr Kothkowski ręką

swą, Piotr Szukszta ręką swą. Которое добровольное, а очевистое сознание и тотъ листъ есть до книгъ записано.

**№ 305.** *Запись Яна Андреевича Жолтя женѣ его Галенѣ на пожизненное владѣніе фолваркомъ Войшканы.*

Лѣта отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сенѣтябра, второго дня.

На рочкохъ Сенѣябровыхъ кгородскихъ Упитскихъ, водлугъ порядку статutowого початыхъ отпраvовать, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ—подстаростимъ, Каспоромъ Станиславовичемъ Кгруздемъ—судьею, а Михаломъ Купремъ — писаромъ, врядники кгородскими Упитскими, будучимъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Вольменского—кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, нашего милостивого пана, на справы судовые высажоними, постановившысе обличне земенинъ господарский повету Вилькомирского панъ Янъ Анѣреевичъ Жолтъ сознание свое устное учинилъ тыми словы, ижъ што онъ, дознавшы цнотливое а правдивое захованье противку себе и верную милость малжоньки своей паней Галены Якубовъны Конѣцовъны, а такъ онъ, паметаючи на тую склонность и милость и тымъ большъ хотечы ку себе склоннейшую видеть, самъ з доброе воли своее, порушоны будучы милостью противко малжоньце своей паней Галене Якубовъне Конѣцовъне, не щией намовы, будучы в доброй и в здоровой памети, записалъ и даровалъ до живота ее дворець свой властный отчизный, лежащий в повете Виленскомъ, называемой Войшканы, з будованьемъ дворнымъ, с пашнею дворною отчизною, куплею того дворца, з быдломъ рогатымъ и нерогатымъ, з людьми тяглыми, с челедью вольною и неволь-

ною, землями ихъ оремыми и не оремыми, зъ сеножатыми, з лесеы, з гаи, з мышники и зо всимъ следомъ ихъ и зо всеми маетностями ихъ такъ, яко ему самому служыли, ничего не уймаючи на дети и на близкие свои маетности с того дворца, з сады, с прудышы и з речными уходы, збожьемъ засеянымъ, молочонымъ и не молочонымъ, такъ яко се тотъ дворець самъ у себе в обыходехъ, в границахъ и въ межахъ своихъ маеть. На што жъ паней малжоньце своей и листъ свой добровольный, достаточне словы и обовязки шырокими справившы, подъ властью печатью своею и с подпысомъ руки своей и подъ печатями людей добрыхъ и с подпысомъ возного господарского повету Упитского Павла Матеевича далъ и передъ нами покладаль, и кгда с початку ажъ до конца былъ чытанъ, слово отъ слова такъ се в себе маеть: Я Янъ Анѣреевичъ Жолтъ—земенинъ господарский повету Вилькомирского чыню явню и визнаваю тымъ моимъ листомъ, кому будетъ потреба того дела ведати, альбо чтучы его слышети, нинешнымъ и на потомъ будучимъ, што жъ я Янъ Жолтъ, дознавшы цнотливое а правдивое захованье противку себе и верную милость малжонки моей паней Галены Якубовъны Конѣцовны, а такъ я, паметаючи на такую склонность и милость и тымъ большъ хотечы ку себе склоннейшею видеть, самъ з доброе воли своей, порушоный будучы милостью противко малжоньце своей паней Галены Якубовъне Конѣцовъне, не щией намовы, будучы в доброй и в здоровой памети, записую и тымъ листомъ моимъ дарую до живота ее дворець мой властный отчизный, лежащий в повете Вилькомирскомъ, называемый Войшканы, з будованьемъ дворнымъ, с пашнею дворною отчизною и куплею и закуплею того жъ дворца, з быдломъ рогатымъ и не рогатымъ, з людьми тяглыми, то есть напервей—Юрий а Миколай Филиповичы и зъ детьми ихъ, служжба, Петръ Рымовичъ Доркгу-

жевича зъ сынъми, служба, Юрггелъ Петровичъ зъ сынъми, служба, Чепъ Петровичъ зъ сынъми, служба, Матей а Венцлавъ Сочовичы съ сынъми, служба, с челедью вольною и не вольною, то есть челедь невольная Чепъ Янковичъ зъ сынъми двема; Янъ Тиничъ зъ сынъми трема, девками чотырѣма, зъ жоною Доротою, Масюта жонька з дочкою; тыхъ людей вышъ помененыхъ моихъ (з) землями оремыми и не оремыми, зъ сеножатыми, зъ лесы, зъ гаи, зъ мышники и зо всимъ следомъ ихъ и зо въсими маетьностями ихъ такъ, яко и мне самому служыли, ничего не уймаючи на дети и на близкие мои маетьности съ того дворца, зъ сады, с прудыщи и з речками, уходы, збожемъ засеянымъ, молочонымъ и не молочонымъ, такъ яко се тотъ дворець самъ у себе в обыкодехъ, в границахъ и въ межахъ своихъ маеть, и вольно будетъ паней малъжонъце моей, паней Гадене в томъ дворцы ставы, сажовъки копати, вшелякии в нимъ пожитьки чынити, поддаными и челедью невольною радити, справовати, яко сама налепей розумети будетъ могъла ку налепъшому пожитьку своему, а вко сынъ Юрий и ни хто з близкихъ моихъ в тотъ дворець Войшканы сами, ани в люди, ани в пашню дворную, ани челедь невольную ничымъ ся уступовати не будутъ могъли, ани моцы мети до живота ее, а по животе ее вольно будетъ сыну моему Юрью в тотъ дворець и в люди въехати яко в свою властность безъ жадной сумы; пакъ ли жъ бы, пропаметавшы того запису моего, сынъ Юрий, або тежъ хто кольвекъ з близкихъ моихъ тотъ листъ мой хотели в одномъ только артыкуле, в томъ листе моемъ, описаномъ, нарушыти, паню малъжонъку мою с того дворца хотеть бы пры животе ее выганяти, тогъды вины будутъ повинни за тотъ упоръ свой на врьдъ Вилькомиръский дванадцать рублевъ грошей заплатити, и то заплатившы, передъ ся тотъ мой листъ во въсемъ вцеле а не порушъне захованъ быти маеть у кождого права. А пры томъ

были люди добрые и того добре сведоми; его милость панъ Петръ Юрьевичъ Водорацкий, панъ Станиславъ Счука, панъ Венцлавъ, а панъ Павелъ Балътроевичы Волчкевича, панъ Миколай Марътиновичъ Воштокъ, а возный господарьский повету Упитского панъ Павелъ Матеевичъ. А для лепшого твердости того моего листу просиломъ о приложенье печатей тыхъ пановъ вышей мененыхъ и ихъ милость то на мою прозьбу учынили и печати свои приложыти рачыли. И на то даль еси паней малъжонъце моей, паней Гадене Якубовъне Кунъцовъне тотъ мой листъ подъ моею властною печатью и с подписомъ руки моей властной польскимъ письмомъ. Писанъ у Покиръшине, лета Божьего нароженья тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа десятого дня. У того листу печатей семъ притисенныхъ, а подписы рукъ в тые слова: Jan Andrejewicz Żółcz własną ręką podpisał, Павелъ Матеевичъ — возный Упитский рукою властною. Которое жъ то добровольное а очевистое сознание пана Яна Жольтя есть до кнѣи записано.

№ 306. *Якѣ духовнаго записанія Урбина Бартломеевича.*

Лѣта отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Октября второго дня.

На рочкохъ Октябровыхъ, водлугъ бегу права посполитого сужонныхъ и отъ правованыхъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ — подстаростимъ, Каспоромъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, судьею, а Михаломъ Купрелемъ, писаромъ, врьдники кгродскими Упитскими, будущими отъ вельможного пана Яна Яновича Волменъского — кашталанна Полоцкого, старосты Упитского на справы судовые кгродские высажонными, постановившысе очевисто земляне господарьские повету

Упитского панъ Олекъшый Мартиновичъ Баньковъскый—возный повету Упитского, панъ Станиславъ Войтеховичъ Гриневича, а панъ Юрий Матеевичъ Товтъкевича оповедали то и устъне вызнали, ижъ печати свои прикладали до тестаменту, чыненого отъ земенна господарьского повету Упитского пана Урбана Балътроевича за устънымъ прошеньемъ его. А по сознанию тыхъ землянь, того жъ часу приступивъшы земенинъ господарьскый повету Упитского панъ Вацлавъ Волчъкевичъ покладалъ передъ нами тестаментъ, подъ печатми справлений, яко жъ и тые земляне звышь поменены тотъ тестаментъ признавъшы, просили, абы былъ до книгъ вписанъ. Которы жъ, кгда былъ вписыванъ, слово отъ слова такъ се в себе маеть: Во Имя Боже стань се ку вечной, а не смертельной памяти тое то справы. Я Урбанъ Балътроевичъ—земенинъ господарьскый повету Упитского чыню явню и визнаваю симъ з остаточное воли моее тестаментомъ, даючы у ведомость всимъ в обець и кожъдому з особна нинешнего и на потомъ будучого веку людемъ, што жъ я впередъ речоный Урбанъ Балътроевичъ, будучы въ томъ часе з преизренья Божьего в тяжкой хоробе, а ведь же маючы добрую память и разумъ зупольный, а ведаючы я о томъ певне, ижъ ни што на свете кожъдому человеку не есть певнейшого, одна смерть, а не певнейшого надъ годину, а про то я Урбанъ Балътроевичъ, знаючы в томъ быть не меньшую повинность хрестыянскую, абы кожъдый з насъ, будучы на той нискости нендзъного света дочаснымъ влодаромъ вшелякихъ добръ, отъ Пана Бога Створителя своего з воли Его светое наданыхъ, и упатруючы того, абы на томъ по зейстью моему с того света, межы малъжонькою моею милою пани Доротою Венцлавовною Волчъкевича и тежъ межы иншыми близкими, кровными и повиноватыми моими около убогое маетьности моее, отъ Пана Бога мне наданое, никоторая неприязнь, свары, зайстья и рос-

тырки промежы оними не деелися, а про то с тыхъ прычинъ умыслилъ есми еще за доброго, зупольного розуму своего сесь тестаментъ мой справити и остаточную волю в немъ ознаимити, ижъ я Урбанъ Балътроевичъ, дознавъшы по малъжоньце моей милой паней Дороте Венцлавовне Волчъкевича учътливое заховане и верные, зычъливые малъженские противько себе послуги, а про то, хочечы ей за то нагородити, записую симъ тестаментомъ остаточное воли моее ей, малъжоньце моей милой, паней Дороте Венцлавовне Волчъкевича доживотные третью часть имения моего властьного отчъзного, часть моее властьное, на мне приналежакого, никому ничымъ не пенное, ани заведеное, лежащее кгрунтомъ и будованьемъ у повете Упитскомъ, в поли Ужужортскомъ, то есть яко з будованьемъ хоромъ, такъ тежъ з людьми тяглыми и данными, зъ челедью невольною, з быдломъ рогатымъ и не рогатымъ, збожьемъ всякимъ молочонымъ и не молочонымъ и въ клетяхъ зсыпанымъ и всей маетьности рухомое и лежащее третью часть, такъ тежъ кгрунты всякими засееными и не засееными, до тое третее части имения моего прыслухоучыми, оремыми и не оремыми, селищами новыми и старыми, зъ сеножатями, з лесы, зъ гаи, з дубровами и зо вьсимъ на вьсе такъ, яко се тая часть третяя имения моего помененого само в себе, в кгрунтехъ, в границахъ, в межахъ и в обыходехъ своихъ з давныхъ часовъ, перво сего, такъ и теперь маеть. Которую тую часть третью имения моего помененого, по жывоте моемъ, маеть малъжонька моя милая пани Дорота Венцлавовна спокойне держати, ужывати, ажъ до жывота своего. А ведь же по жывоте ее малъжоньки моее, тая третяя часть имения моего помененого зо вьсимъ на вьсе маеть спастъ на дети мои, а дети, близкие, кровные и повиноватые мои, в тую третью часть имения помененого ничымъ не маются уступовать до жывота ее, малъжоньки моее. А чого Боже уховай, естли бы Панъ

Богъ зъ преизренья своего светого на дети мои смерть впередъ ее, малъжонъки моее, препустити рачылъ, тогда предъ се мають и повинни будутъ брата, близкие кровные и повиноватые мои двадцать копъ грошей литовскихъ ей, малъжонъце моей помененой, за тую третюю часть именья помененого отъдати и заплатити; а не отъдавъшы и не заплативъшы тое сумы пенезей двадцати копъ грошей литовскихъ малъжонъце моей помененой, альбо тому, кому бы она тую суму пенезей записала, яко за живота, такъ тежъ и по животе ее, малъжонъки моее помененое, в тую третюю часть именья помененого ни хто з близкихъ, кровныхъ и повиноватыхъ моихъ не маются уступовати; и вольно будетъ ей, малъжонъце моей милой паней Дороте Венцлавовне тую третюю часть именья въ той суме пенезей, у двадцати копахъ грошей литовскихъ, кому хочеты записати. К тому тежъ записую той же малъжонъце моей милой паней Дороте Венцлавовне две части в опеку того жъ именья моего Ужужортъского, у повете Упитскомъ, в поли Ужужортъскомъ, лежачого, зъ части моее властное, отъ брата моего рожного, пана Мартина Балътроевича на мене приналежаюе, то есть яко з будованьемъ хоромъ, такъ тежъ з людьми тяглыми и данными, зъ челедью невольною, з быдломъ рогатымъ и нерогатымъ, збожьемъ всякимъ молочнымъ и не молочнымъ и в клетяхъ зсыпанымъ и всей маетности рухомое отъ мала до велика две части, такъ тежъ з кгрунты всякими засеянными и не засеянными, до тыхъ двухъ частей именья прислухаючыми, оремыми и не оремыми, селищами новыми и старыми, зъ сеножатыми, з лесеы, зъ гаи, з дубровами и зо въсимъ на все такъ, яко се тые две части именья моего помененого, само в себе, в кгрунтехъ, в границахъ, в межахъ и обыходехъ своихъ з давныхъ часовъ перво сего, такъ и теперъ маеть. Такъ тежъ дети мои, с нею малъжонъкою моею милою набытые, напередъ Пану Богу,

Створителеви своему и ей малъжонъце моей милой паней Дороте Венцлавовне у в опеку поручаю, которыхъ тыхъ двухъ частей именья моего помененого по жыvote моемъ, зо въсимъ, яко се звышь поменило, маеть тая малъжонъка моя помененая спокойне держати и ужывати ажъ до летъ зуполныхъ детей моихъ; а кгда dorостутъ летъ зуполныхъ тые дети мои, тогды маеть и повинна будетъ тая малъжонъка моя помененая, тые две части именья моего Ужужортъского зо въсею маетьностью, до тыхъ двухъ частей прислухаючою, в целости имъ отдати и поступити, и вжо отъ сего часу в тые две части именья моего помененого ни хто з близкихъ, кровныхъ и повиноватыхъ моихъ не маются уступовати; а чо го Боже уховай, естли бы детей моихъ в жыvote не стало, тогды тые две части именья моего помененого маеть спасти на близкихъ моихъ. Которы жъ тотъ тестаментъ мой зо въсими артыкулы, будь правне и неправне написанными, по жыvote моемъ у кождого права при зуполной моцы зостати и захованъ быти маеть на въси часы прышлые. До которого тестаменту остаточное воли моей я Урбанъ Балътроевичъ печать есми свою властною прыложилъ и притиснулъ. При справованью сего тестаменту остаточное воли моее были люди зацные, земляне господарские повету Упитского: панъ Алекшы Марътиновичъ Баньковъский—возный господарский повету Упитского, панъ Станиславъ Войтеховичъ Гриневича, а панъ Юрий Матеевичъ Товтъкевича. И для лепшого твердости сего тестаменту моего, просилъ есми о прыложенье печати ихъ милости пановъ вышей описаныхъ; што ихъ милость за прозьбою моею устною и очевисто печати свои до сего тестаменту остаточное воли моее приложити рачыли. Писанъ Ужужортахъ в дому Урбана Балътроевича, лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Сентябра трынадцятаго дня. У того тестаменту печатей

четыре притисненныхъ. Которое жъ тое устное сознание землянъ звышъ поменныхъ и тестаментъ есть до книгъ записано.

**№ 307.** *Продажная запись Михаила и Севастіана Киркиловъ Урбану Явойшанскому на имѣніе Ромикголы.*

Лѣта отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Окѣтебра третего дня.

На рочкохъ Окѣтябровыхъ, порядкомъ статutowымъ судовне отъправованныхъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудемъ—подстаростимъ, а Каспоромъ Станиславовичомъ Кгрудемъ судьею, а Михаломъ Купрелемъ—писаромъ, врядники кгродскими Упитскими, отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Вольменъского — кашталяна Полоцкого, старосты Упитъского на справы судовые высажонными, постановивъшысе очевисто земляне господарские повету Упитского Михаль Анѣдреевичъ Киркиль весполокъ зъ сыномъ своимъ Себестыяномъ Михайловичомъ Киркиломъ сами добровольне оповедали и то усты своими явѣне вызънали, ижъ они, заховуючысе водлугъ уфалы сойму вального Берестейского, продали и на вечность спустили земенину господарскому повету Упитского пану Урбану Яновичу Явойшанскому и малъжонѣце его паней Малъгорете Амброжеевне, детемъ и потомъкомъ ихъ именье свое властное отъчизное, никому ничымъ непенное, лежачое кгрунтомъ и будованьемъ дворнымъ у повете Упитскомъ, в поли Ромикгольскомъ, со въсимъ на вѣсе огуломъ, опрочъ кгрунтотвъ zostавъныхъ, яко се тое именье само в собе, в кгрунтехъ, в межахъ, в границахъ, в обыходехъ и во всякихъ пожитъкахъ своихъ здавна маеть, за певъную рукоданую суму пенезей, за полътора ста копъ грошей литовъскихъ;

што они, упевъняючы и утверждаючы пану Урбану Яновичу Явойшанскому, малъжонѣце, детемъ и потомъкомъ ихъ, листъ свой продажъный, вечистый, шырей зобъварунъки певъными описавъшы, подъ печатъми своими и с подписомъ руки Себестыяна Михайловича и подъ печатъми людей добърыхъ имъ дали и, передъ нами на вряде з рукъ своихъ положивъши, признали, просечы, абы до книгъ врядовыхъ кгродскихъ Упитскихъ былъ вписанъ. А такъ мы врядъ, того добровольного сознания ихъ выслухавъшы и тотъ листъ ихъ продажъный передъ нами на вряде покладаный с початку ажъ до конца читавъшы и у ведомость свою достаточне взявъшы, яко тое добровольное ихъ сознание, такъ и тотъ листъ ихъ продажъный дали есмо до книгъ кгродскихъ Упитскихъ уписать. А тотъ листъ ихъ отъ слова до слова такъ се в себе маеть: Я Михаль Анѣдреевичъ Киркиль, а Себестыянъ Михайловичъ, сынъ звышъ помененого пана Михала Анѣдреевича Киркила, земляне господарские повету Упитского чынимъ явѣно и визнаемъ сами на себе тымъ листомъ нашимъ всимъ в обецъ и кожъдому з особна, даючы у ведомость, кому о томъ потреба будетъ ведати, альбо чтучы слышети нинешънымъ и на потомъ будучымъ веку людямъ, што жъ мы впередъ речоные особы, будучы велико потребные пенезей, а заховуючысе водле уфалы, на сойме вальномъ Берестейскомъ року тисеча пятьсотъ шестьдесятъ шостомъ постановъленное и одъ всихъ становъ добровольне прынятое, ижъ волень кожъдый шляхтичъ именья, люди и кгрунты свои отчизные, матерыстые, якимъ кольвемъ правомъ набытые, все огуломъ, половицу, альбо часть некоторую унявшы, обычаемъ даровънымъ, продажънымъ, альбо тежъ и zostавою, отдаляючы отъ детей, близкихъ и повинотвъныхъ своихъ, кому хотячы на вечность продати, записати и заставити и яко властью своею водлугъ налепъшого уподобанья своего, яко что самъ похо



четь, шафовати, — которое вольности и мы свободне ужываючы, продали и на вечность спустили есмо именье свое властное отъизное, никому ничымъ непенное, лежачое кгрунтомъ и будованьемъ у повете Упитскомъ, в поли Ромикгольскомъ; которое тое именье взвышь менованое маю я Михаль Анъдреевичъ вжо вечысто-отделеное отъ брата моего рожного Станислава Анъдреевича Киркила, а то продали есмо обель вечно и на веки никому ничымъ непорушно земенину господарьскому повету Упитского пану Урбану Яновичу Явойшаньскому и малъжонъце его паней Малъкгорете Амъброжеевъне, детемъ и потомъкомъ за певъную суму пенезей, то есть за польтораства копъ грошей личбы и монеты литовьской, личечы у грошь по десети пенезей белыхъ, а въ кожъдую крпу литовьскую по поль третя золотого польского, то есть дворъ з будованьемъ хоромъ, з кгрунты всякими, до того именья помененого прыслушаючыми, оремыми и не оремыми, селищами новыми и старыми, з огороды овощовыми, зъ сады, погноями, зъ сеножатыми, з леси, зъ гаи, з мышниками, з дубровами, з реками текущими и не текущими, с пруды, с прудышы, з болоты, багънами и багънисками, з озеры, з ловы зверынными, пташыми и рыбъными, такъ тежъ з кгрунты всякими, до того жъ именья моего помененого прыслушаючыми, лежачыми в томъ же повете Упитскомъ, за болотомъ Услоею, и со въсимъ на въсе такъ, яко се тое именье наше помененое само в себе, в кгрунтехъ, в границахъ, в межахъ и в обыходехъ своихъ з давныхъ часовъ перво сего, такъ и теперъ маеть, не оставуючы, анм вымуючы с того именья помененого, мы сами на себе, жоны, дети, близкиихъ, кровъныхъ и повиноватыхъ своихъ ничего, такъ ижъ помененое не помененому, и не помененое помененому ничего шкодити и на переказе быти не маеть. Которое тое именье наше верху помененое со всимъ тымъ, такъ яко се в семъ листе нашомъ про-

дажъномъ взвышь поменило, вжо отъ сего часу, дня и даты в семъ листе нашомъ нижей описаное пану Урбану Яновичу, малъжонъце и детемъ его за разомъ в моцъ и вечное держанье ку ужыванью подали, поступили есмо и все право наше, на тое именье наше помененое прыналежающее, на пана Урбана Яновича, малъжонъку, дети и потомъки ето влили и симъ продажънымъ листомъ нашимъ вечными часы вливаемъ. И маеть панъ Урбанъ Яновичъ, малъжонъка, дети и потомки его, тое именье помененое, отъ насъ на вечность проданое, спокойне держати, ужывати вечными часы. Вольно тежъ будетъ пану Урбану Яновичу, малъжонъце, детемъ и потомъкомъ его тое именье помененое отъдати, продати, даровати и кому хочечы записати и тымъ всимъ, яко властью своею, водлугъ воли и налепъшого уподобанья своего вечными часы шафовати, и вжо я вышей речоний Михаль Анъдреевичъ, а я Себестыанъ Михайловичъ, жоны, дети и потомъки наши и никто з близкиихъ нашихъ в тое именье помененое ничымъ уступовати и некоторые переказы и трудности в томъ имъ самымъ, детемъ и потомъкомъ ихъ чынити не маемъ и не будемъ мочы, але с того се вечными часы вырекаемъ, а ведь же и отъ кожъдого такового, который бы се кольвекъ в тое именье помененое, альбо в кгрунты, до него прыслушаючые, якимъ кольвекъ обычаемъ уступовати хотель, тогъды за ознайменьемъ себе отъ его самого Урбана Яновича, малъжонку, дети его черезъ возного своимъ властнымъ накладомъ у кожъдого права очищать и заступовать маемъ и повинни будемъ. А где быхъмо, в чомъ кольвекъ пробачывъши сего продажъного вечыстого листу нашего и артыкуловъ в немъ описанныхъ, такъ сами черезъ себе, або черезъ слугъ, подданныхъ своихъ, альбо черезъ кого жъ кольвекъ в тое именье, в дворъ помененый, альбо в кгрунты до него прыслушаючые чымъ кольвекъ уступали и якую бы переказу, кривду и меньшую

в томъ имъ самымъ, детемъ и потомкомъ ихъ учынили и тую продажу свою в чымъ кольвекъ взрушыли, альбо пакъ до очыщенья не прыбыли, альбо и не очыстили, было бы то на насъ переведено однимъ нашимъ человекомъ, тогды маемъ и повинни будемъ на первой, нимъ у право уступившы, з мѣстца и з уряду не сходечы и до того листу нашего ничего не мовечы, вины на врьдъ, до которого быхъмо позвани были, шесть рублевъ грошей заплатити, а стороне противной петьдесятъ копъ грошей литовъскихъ и вси шкоды и наклады на голое слова реченье его самого пана Урбана Яновича, малъжонъки, детей его, альбо умоцованого ихъ, окроме жадного доводу и присеги телесное совито нагородити; а то вѣсе поплатившы, предъ ся тая продажа наша пры пану Урбану Яновичу, малъжонъце, детей и потомковъ его вечными часы зостати и тотъ листъ нашъ у кожъдого права пры зупольной моцы захованъ быти маеть. О которое нарушенье, альбо невыполненье сего листу нашего вольно будетъ пану Урбану Яновичу, малъжонъце, детемъ его мене Михала Анъдреевича и мене Себестыяна Михайловича до суду кгородского, альбо земского Упитского на такой рокъ короткий, на який сами и до которого кольвекъ повету сами похочутъ позвы позвати; а мы будучы отъ нихъ позвани, не збияючы позвовъ ихъ и моцы, до того права отъ нихъ умоцованому даное, жадными артыкулы статутowymi и не вымовляючысе хворобою, войною, такъ тежъ соймомъ вальнымъ и ни якими иншими припалыми причинами, такъ передъ зупольнымъ, яко и не зупольнымъ врьдомъ, абы тежъ и передъ одною особою, альбомѣстцомъ ихъ, не ждучы второго и третьего дня, але яко на року завитомъ первого дня становити се и в отказе быти и за разомъ. зъ мѣстца и з уряду не сходечы, за вѣсе досыть учынити маю и повинень буду. А врьдъ такъ кгородский, яко и земский, такъ за станьемъ, яко и не

станьемъ нашимъ маеть и повинень будетъ того жъ часу, скоро прочетьшы сесь нашъ листъ, на добърахъ и маетьностяхъ нашихъ отъправу уделати; не складаючы на заплаченье сумы жадныхъ роковъ статутowychъ. И на то я вышей рѣчоный Михаль Андреевичъ и я Себестыянъ Михайловичъ дали есмо пану Урбану Яновичу, малъжонъце, детемъ его сесь нашъ листъ подъ печатями нашими властными и с подписомъ властное руки моее письмомъ рускимъ Себестыяна Михайловича. А при той справе были и того суть добре сведоми зацные люди, земляне господарские повету Упитского: панъ Себестыянъ Матеевичъ Блусъ, панъ Станиславъ Юрьевичъ Коелевича, панъ Фронцько Яновичъ, панъ Мартинъ Матеевичъ, а панъ Крыштофъ Лукашевичъ. И для лепшого твердости сего листу нашего, просили есмо обадва спольне о приложенье печатей ихъ милости пановъ вышей описаныхъ, што ихъ милость за прозбою нашою устною и очевистою, печати свои до того листу нашего прыложыти рачыли. Писанъ у Ромикголе, лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Июня двадцать пятого дня. У того листу печатей притисненыхъ семъ и подпись руки тыми словы: Себестыянъ Михайловичъ Киркиль властною рукою подписаль. Яко жъ по записанью добровольного оповеданья, очевистого и устного сознанья преречоного Михаила Анъдреевича Киркила и сына его Себестыяна Михайловича и по записанью листу ихъ продажного вечыстого до книгъ кродскихъ Упитскихъ дали есмо и выписъ.

№ 308. *Заставная запись Елизаветы Келмиш мужу ея на имъние Упиту.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Марца, четверьтого дня.

На рочкохъ марцьовыхъ кгородскихъ Упитскихъ, передь нами Станиславомъ Давидовичомъ, Юрьемъ Балътроевичомъ Блусемъ, за непрыбытьемъ здесь до Поневежа на рочки теперешные его милости пана Юрья Яновича Волъменъского, подкоморого Упитъского, старосты Кревского, такъ тежъ за непрыбытьемъ его милости пана Яна Миколаевича Визкгирда, судьи земского Упитского, секретара и ревизора его милости, отъ ихъ милости пановъ шляхты, обывателейъ повету Упитского депутатами, водлугъ постановенья пановъ радъ и речы посполитое, на зезде Виленъскомъ, в року теперешнемъ осмьдесятъ семомъ, месеца Генвара двадцать девятого дня, часу интерескыни уфаленого, обебраними, на справы судовые высажонными, Яномъ Жыкгимонтовичомъ, подсудкомъ, Миколаемъ Лопатинскимъ, писаромъ, вядники земскими Упитскими, Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ, Каспоромъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, судьей, а Михаломъ Купрелемъ, писаромъ, вядники кгородскими Упитскими, будущими отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменъского, каштеляна Полоцкого, старосты Упитского, нашего милостивого пана на справы судовые высажонными, постановившысе очевисто ее милость пани Каспорова Авъкгуштыновичова Келпъшова Альжъбета Павълонна Швабовна, землянка господарская повету Упитского сама добровольне оповедала и усты своими явне визнала, ижъ ее милость, будучы потребна сумы пенезей на пыльные потребности свое, не маючы чымъ платити долговъ своихъ властныхъ, а ужываючы в томъ вольностей шляхетскихъ, маючы в моцы, в держанью и въ спокойномъ ужыванью своемъ именье, дворъ свой властный отъчизный, прозываемый в рочыщомъ Упиту, надъ рекою Вешетою, не далеко реки Упиты, в повете Упитскомъ лежачое и часть до того именья належачую, которую с тымъ именьемъ Упитою з одного злучыла, што выменяла на вечность за именье свое Рады у его милости

пана Яна Миколаевича Визкгирда, судьи земского Упитского, секретара и ревизора его королевское милости, ничымъ не пенное, ани в жаднымъ долгу и ни якимъ правомъ не заведеное, которое именье, дворъ Упита досталосе з ровного делу отъ брата ее милости рожного, его милости пана Мартина Павловича Шваба зо всимъ на все, з будованьемъ хоромъ дворныхъ, с пляцомъ дворнымъ и гуменнымъ, з огороды овощовыми старыми и новыми, з сады и сажавьками, с пашнею дворною, збожьемъ всякимъ молочонымъ и немолчонымъ, на поли засеенымъ, в клетяхъ зсыпанымъ и въ стыртахъ в гумне зложонымъ, з счеледью невольною, с паробьками невольными, з жонами и з детьми ихъ, з боярми путными и панцерными, з людьми тяглыми и данниками, з ихъ маетьностями всякими, людьми оселыми и волоками пустыми и пустовъщызнами, з данью грошовою и медовою, з дяклы ръжаными, овсяными, медовыми и иншыми, з ихъ службами, пошлинами, повинностями и зо всякими доходы и пожитки, которые якимъ кольвекъ обычаемъ названые и менованые быти можуть, зо всимъ тымъ, яко се тое именье Упита само в себе, в долъгости, шырокости, владности, належности з давныхъ часовъ первой того было и теперъ маеть и заховуетъ, такъ яко продкове ее милости держали и того всего спокойне ужывали, такъ тежъ и ее милость сама спокойне держала и ужывала всего того, никоторой части ани делу и ничего с того всего не уймуючы, ани зоставуючы сама на себе, на дети свои и потомки ихъ на брата своего рожного, близкихъ, кровныхъ и повиноватыхъ своихъ и потомковъ ихъ, все отъ мала ажъ до велика жадного права ку перешкоде не зоставуючы зо вьсимъ на вьсе завела, задала, заставила ее милость малъжоньку своему его милости пану Каспору Авъкгуштыновичу Келпъшу, земенину его королевское милости повету Упитского, за певъную ее милости рукоданную суму пенезей, за десеть тисечей копъ грошей монеты и личбы тутошнего

панства, великого князства Литовского, личечы в кожъдый грошъ по десети пенезей белыхъ, а в копу по шестидесятъ грошей Литовскихъ. На штожъ ее милость и листъ свой, добровольный запись достаточне словы и обовязки широкими справившы, подъ властью печатью своею и с подписомъ руки своею и подъ печатями и с подписами рукъ людей зацныхъ его милости дала и передъ нами поклала; и кгда с початку ажъ до конца былъ читанъ, слово отъ слова такъ се в себе маеть: Я Каспорова Авгуштыновича Келпъшова Альжбета Павловна Швабовна, землянка его королевское милости повету Упитского ознаймую, чыню явню и визнаваю сама на себе тымъ моимъ вызнанымъ листомъ, добровольнымъ записомъ даючы у ведомость всимъ в обець и кожъдому з особна, кому бы того потреба была ведати нинешнымъ и на потомъ будущимъ людемъ всякого рожаю, штожъ я Каспорова Келпъшова верху мененая, будучы потребна сумы пенезей на пильные потребности свои, не маючы чымъ платити долговъ своихъ властныхъ, а ужываючы в томъ вольностей шляхетскихъ, подлугъ обычаю права посполитого, маючы в моцы, в держанью и в спокойномъ ужыванью своемъ имень дворъ свой властный, отчизный, прозываемый в рочыщомъ Упита, надъ рекою Вешетою, недалеко реки Упиты, у великомъ князстве Литовскомъ, у повете Упитскомъ лежачое, и часть до того именья належачую, которую с тымъ именьемъ Упитою з одною злучыла, што есми выменяла на вечность за именье свое. Рады у его милости пана Яна Николаевича Визгирда, судьи земского Упитского, секретара и ревизора его королевское милости, ничымъ не пенное, ани в жаднымъ долгу, ани якимъ правомъ не заведеное, которое тое именье дворъ Упита досталосе мне з ровного вечыстого делу отъ брата моего рожного пана Мартина Павловича Шваба на вечность зо всимъ на вьсе, з будованьемъ хоромъ дворныхъ, с пляцомъ дворнымъ и гумненнымъ, з огороды овощными

новыми и старыми, з сады и сажовками, с пашнею дворною, з селищы, з навозы, с польми оремыми и не оремыми, з сеножатями, зарослями, з ставы, з млыны и з ихъ вымелками, з лесы, з гаи и пушами, з реками текущими и стоячими, збожемъ всякимъ молочнымъ и не молочнымъ, на поли засеенымъ и въ клетяхъ зсыпанымъ и в стыртахъ, в гумне зложонымъ, з счеледью невольною дворною, с паробками невольными, з жонами и з детьми ихъ, бояры путными и панцерными, з людми тяглыми и данниками, з ихъ землями, з жонами и детьми и маетьностями, людми оселыми и волоками пустыми и пустовщызнами, з данью грошевою и медовою, з ржаными, овсяными, медовыми и иными з ихъ службами и пошлынами и повинностями и зо всякими доходы и пожитки, которые якимъ кольвекъ обычаемъ названы и менованы быти могутъ, зо всимъ тымъ, яко се тое именье Упита само в себе, в долгости, широкости, владности, належности, з людми и з боярми, в кгрунътехъ, в земляхъ, в границахъ, и в обыкодахъ своихъ з давныхъ часовъ перьвей того было и теперъ маеть и заховуетъ, такъ яко предкове мои держали и того всего спокойне ужывали, такъ тежъ и яко я сама спокойне всего того ужывала и держала, никоторой части, ани делу и ничого с того всего не уймючы, ани зоставуючы я сама на себе, на дети мои и потомки ихъ, на брата моего рожного, близкихъ кровныхъ и повиноватыхъ своихъ и потомковъ ихъ все, отъ мала, ажъ до велика, жадного права ку перешкоде не зоставуючы зо всимъ на вьсе завела, задала, заставила есми мальжоньку моему его милости пану Каспору Авгуштыновичу Келпъшу, земенину его королевское милости повету Упитского за певную мне рукоданную суму пенезей, за десеть тисечей копъ грошей монеты и личьбы тутощнего панства, великого князства Литовского, личечы в кожъдый грошъ по десети пенезей белыхъ, а в копу по шестидесятъ грошей литовскихъ, которыхъ

бояръ и подданныхъ, села, волоки оселые, то есть меновите первое село Торнокголы, в которомъ волокъ оселыхъ четырнадцать; другое село прозываемое Ганусовичы, в которомъ волокъ оселыхъ пять; а застенки два третего села Тавлюны, волокъ оселыхъ десеть, а пустыхъ волокъ чотыры; четвертое село Будревичы, волокъ оселыхъ чотыры; пятое село Крыкляны волокъ оселыхъ осмь; шостое село Кидяны волокъ оселыхъ одинадцать а пустыхъ осмь; семое село Могдутеевичы оселыхъ волокъ тры; осмое село Побое, оселыхъ волокъ осмь; девятое село Бапушы служобъ шесть; десятое село Борвойны волокъ оселыхъ тры; одинадцатое село Друсейканы волокъ оселыхъ десеть и застенки два; дванадцатое село Кгойлюны, волокъ оселыхъ шестнадцать и застенокъ, на которомъ седитъ Юрий Буткевичъ; тринадцатое село Вепокголи, волокъ оселыхъ дванадцать, а пустыхъ пять, застенки чотыры; чотырнадцатое село Довьгубегъ, недалеко реки Лавены, служобъ чотыры; петнадцатое село Поморноки, волокъ оселыхъ две; шестнадцатое село Поюосте служьбы тры; семнадцатое село Юцуны волокъ оселыхъ дванадцать; осмнадцатое село Яновичы, оселыхъ волокъ одинадцать, а застенокъ одинъ, на которомъ Янъ столодьникъ седитъ. А в полю Ужулесьхъ служобъ чотыры, недалеко Поневежа: Даниловичы служьба, а не далеко реки Невяжы служьбы две, называемыс Мотеронове; девятнадцатое село Шыманцы служьбы тры, а двадцатое село Жвырблевичы волокъ оселыхъ полъосмы, а застенки чотыры; двадцать первое село Пивоварове служьбы чотыры. Котороежъ тое именье верху мененое, такъ тежъ бояре и подданые я Альжбета Павъловъна его милости малъжоньку моему пану Каспору Келпшу заставившы и всю тую суму пенезей десеть тисечей копъ грошей сполъна отъ его милости в руки свои взявшы, тое именье зо всими кгрунтами, боярми и з людьми и з ихъ маетьностями верху поменеными, границу кгрунтовъ и межы

оказавъшы и черезъ возного подавъшы, зо всимъ тымъ, якосе вышей по достатку описало и широко доложило, в моцъ его милости, держанье и в ужыванье отъ сего дня и даты, ниже в томъ листе моемъ описаное, з моцы и держанья своего его милости добровольне есми пустила, подала, завела и поступила, и все право мое деизное на его милости самого и потомковъ его милости влила есми. А хотяжъ бы тежъ на потомъ якиежъ кольвекъ листы, записы ку какой перешкоде держанья тыхъ артыкуловъ того именья зостали, а где бы у кого кольвекъ у которого права, або суду вынурьтисе и показати се мели, тогды такывые листы записы первою, або последнейною датою у кождою вряду добровольне отданы быти мають, и вжо вольно будетъ его милости пану Келпшу, малъжонку моему тымъ именьемъ, людьми, маетьностями, што отъ мене заведено, задано есть, яко властность свою держати и ужывати, редити, справовати и всякие пожытки с нихъ брати, водлугъ воли уподобанья своего, ажъ до отданья и отложенья тое сумы пенезей сполна десети копъ грошей отъ мене самой Альжбеты Павъловны, такъ тежъ вольно будетъ его милости пану малъжоньку моему тое именье в той суме пенезей, у десети тисечей копахъ грошей, кому хочы дати, даровати, записати и заставити, ку пожытку своему оборочати; а я сама Альжбета Швабовъна, такъ тежъ дети и потомки мои и на потомъ будущы шадки, такъ тежъ братъ мой рожонный, близские, кровъные и повиноватые мои и потомки ихъ и ни хто инший в тое именье, в люди, в кгрунты некоторымъ обычаемъ, ани способомъ уступовати, ани о тое ку праву поволокати, ани тежъ некоторое трудности, переказы в держанью тое заставы чынити не мають и моцы не будутъ; такъ тежъ дети мои и потомки ихъ, братъ мой рожонный, близские, кровъные и повиноватые мои и ни хто у его милости пана Келпша, малъ-

жонька моего того имения Упиты, кгрунть-товъ, людей, бояръ и подданныхъ такъ, яко се звышь поменило, не мають окуповати, ани тое сумы пенезей отдавати, только я сама особою своею властьюю не позычною сумою у его милости выкупити повинна буду. А тежъ его милость малъжонекъ мой не повиненъ ни отъ кого тое сумы пенезей десети тисечы копъ грошей брати, ани прымовати, ани того имения поступовати, только мне самой Альжбете Швабовъне. А естли быхъ я Альжбета Швабовъна, не вы-свободивъшы, ани отъкупивъшы у его милости Каспора Келпша -- малъжонька моего, того имения моего Упиты звышь мененего, зъ сего света смертью зышла, тогды вжо малъжонокъ мой его милость панъ Каспоръ Келпшъ, онъ самъ и потомъки его милости тое имение Упиту отъ мене заведеное зо вѣсимъ на вѣсе, яко се звышь по достатку доложило и дописало, в той суме пенезей, у десети тисечей копахъ грошей, маеть вечъне держати и вжывати; яко жъ вольно будетъ его милости то все дати, даровати, променити, записати, продати и, яко самъ налпей розумети будетъ, ку наленъшому пожытъ-ку своему оборочати на вечъные часы. А естли бы тежъ за живота и по животе моемъ у кого кольвекъ показали се листы, записы, церекграфы на долъгы; на тое имение Упиту якая кольвекъ сума внесена была, тогды его милость панъ малъжонокъ мой, ани потомъки ихъ таковыхъ долговъ и никоторое сумы платити не повинни будутъ, але врядъ кождый маеть на иныхъ именияхъ моихъ и на всякихъ добрахъ моихъ одослати и доходить сказати маеть. И на то дала есми его милости пану Каспору Келпшу, малъжоньку моему, сесъ мой добровольный записъ подъ печатью моею властьюю и съ подъписомъ руки моей властьюю письмомъ польскимъ. И при справованью сего моего листу были зацные панове, земляне господарские повету Упитского: панъ Бальцеръ Ленартовичъ Куроедъ,

панъ Якубъ Юрьевичъ Монкгудъ Поуслейский, панъ Станиславъ Яновичъ Александровича, а возный господарский поету Упитского Александеръ Каспоровичъ. И будучы ихъ милость того добре сведоми за устьюю а очевистою прозьбою моею то учинили и печати свои властные прыложили и руки свои властные подписати рачыли к сему моему вызнаному добровольному запису. Писанъ на Упите, году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять сегого, месеца Марца первого дня. У того листу печатей пять прытисненыхъ, а подпсы рукъ тыми словы: Kasprowa Kielpszowa Alzbieta Pawlowna ręką swą, Balcer Kurouied własną ręką swą, Jakub Mongud Poustoyski ręką własną, Stanisław Janowicz Alexandrowicza ręką własną, Alexander Kasporowicz wozny ręką własną. Которое жъ тое добровольное а устьюе сознание ее милости паней Каспоровое Келпшовое Альжбеты Павловны Швабовны и тотъ листъ ее милости есть до книгъ кгродскихъ Упитскихъ вписанъ.

№ 309. *Продажная запись Матвѣи и Дороты Мартиновичей Юрѣю Урнѣжсвицу на часть имѣнія.*

Лѣта отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять сегого, месеца Марца четвертого дня.

Ни рочкохъ марцовыхъ кгродскихъ Упитскихъ, передъ нами Стиниславомъ Давидовичомъ, Юрьемъ Бальтроевичемъ Блусемъ, за неприбытьемъ его милости пана Юрѣя Яновича Вольменъского -- подкоморого Упитского, старосты Кревского, такъ тежъ за неприбытьемъ его милости пана Яна Миколаевича Визкгирда -- судьи земъского Упитского, секретаря и ревизора его королевъское милости здесь до Поневежа на рочки теперешные, отъ ихъ милости пановъ шляхты и обы-

вателевъ повету Упитского, депутатовъ ведлугъ постановенья, отъ ихъ милости пановъ радъ и речи посполитое великаго князства Литовьского на зъезде Виленьскомъ в року теперешнемъ осмьдесятъ семомъ, месеца Генъваря двадцать девятого дня, часу интерекгъни уфаленого, обобранными и на sprawy судовые высажонными, Яномъ Жынгимонътовичомъ, подсудкомъ, Миколасмъ Лопатинскимъ, писаромъ, вриадники земскими Упитскими, Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подстаростимъ, Каспоромъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, судьею, Михаломъ Купрелемъ, писаромъ, вриадники кгродскими Упитскими, будучыми отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменьского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, нашего милостивого пана на sprawy судовые высажонными, постановившысе очевисто земенинъ господарьскій повету Упитского Матей Николаевичъ, а жона того Матея Николаевича Дорота Мартиновна Мартиновича, землянка господарьская повету Упитского, оповедали то и усты своими вызнали оба спольне, што жъ они, будучы велико потребни пенезей, продали и на вечность спустили всю часть свою именьца властьного своего, Дорота Марътиновъна, никому ничымъ не пенную, ани заведеную, лежачое кгрунтномъ и будованьемъ у повете Упитскомъ, в поли Ужуверменьскомъ и в поли Кгойсахъ, которая часть именьца помененого по небошыку отцу ее рожономъ пану Мартину Мартиновичу, такъ тежъ по небошыку брату ее рожономъ князю Станиславу Мартиновичу Мартиновича, кардыяне Ошменскомъ, правомъ прырожонымъ на нее Дороту Мартиновну спало и до рукъ ее прышло, вжо маючы она Дорота Мартиновъна тую часть свою именьца помененого в одделе вечыстомъ отъ сестеръ своихъ рожонныхъ, паней Оршули, а паней Крыстыны Мартиновнъ Мартиновича, то есть зо всимъ будованьемъ хоромъ дворныхъ части свое, на нее принадлежачое, такъ тежъ з людьми

тяглыми и данными и з кгрунты всякими, маетностями ихъ, у повете Упитьскомъ, в поли Кгойсахъ и въ в поли Ужуверменьскомъ, зъ с челедью невольною, у дворе мешкаючою и на городехъ седячою, такъ тежъ з кгрунты дворными, засеенными и не засеенными, до тое части именьца помененого прыслушаючыми, оремыми и не оремыми, сеножатыми, з лесы, зъ гаи, з мышниками и с проробьками, з дубровами, з болоты, з багнами, с пруды, прудыщами, з реками текущими и нетекущими, з озеры, з ловы зверынными, пташыми, рыбьными, такъ тежъ зо всими землями прыкупьными и якимъ кольвекъ правомъ набытыми, до того жъ именьца ее помененого прыслушаючыми и зо всимъ на вьсе, такъ, яко се тая часть именьца ее взвышь описаного само в себе в кгрунтехъ, в границахъ, в межахъ и в обыходехъ своихъ з давньныхъ часовъ перво сего, такъ и теперъ маеть, не оставуючы, ани уймуючы с тое части именьца помененого, они сами на себе, дети и потомки, близкихъ, кровньныхъ и повиноватыхъ своихъ ничого, такъ ижъ помененое не помененому, а непомененое помененому ничого шкодити и на переказе быти не маеть. А то продали на вечность тую часть именьца своего помененого земенину господарьскому повету Упитьского пану Юрью Николаевичу Урнажевича, малъжонъце его паней Крыстыне Мартиновъне Мартиновича, сестре своей рожоной, за певьную рукодайную и отъличоную суму пенезей, за петънадцать копъ грошей личбы и монеты литовьское, личчы у кожъдый грошь по десети пенезей белыхъ, а в кожъдую копу литовьскую по полътретя золотого польского, на што и листъ свой вечыстый подъ печатыми своими и подъ печатыми людей добрыхъ имъ дали. Которы жъ тотъ листъ передъ нами покладаючы, просили, абыхъмо прочытавъшы, велели у книги кгродские Упитьские уписати. Который кгда былъ читанъ слово отъ слова такъ се в себе маеть: Я Матей Николаевичъ, земенинъ

господарьский повету Упитьского, а я Дорота Мартиновна Мартиновича, жона впредь речоного Матея Николаевича, землянка господарьская повету Упитьского чынимъ явѣно и визнаваемъ сами на себе симъ листомъ нашымъ в обецъ и кожъдому з особна, даючы у ведомость, кому о томъ потреба будетъ ведати, альбо чтучы слышети, нинешньнымъ и на потомъ будущимъ веку людемъ всякого рожаю, што жъ мы верху поменены особы, будучы велико потребные пенезей, заховуючы се в томъ водлугъ уфалы сойму вального Берестейского, в року прошломъ тисеча пятьсотъ шестьдесятъ шостомъ постановленое и отъ всихъ становъ добровольне прынятое, ижъ волень кожъдый шляхтичъ и шляхтянка имения свои отъчизные, матерыстые и якимъ кольвекъ обычаемъ набытые отдати, записати и водлугъ налепшого уподобанья своего, яко властьностью своею шафовати, с тыхъ прычынъ мы верху поменены особы продали и на вечность спустили есмо всю часть мою именьца моего властного отъчизного, никому ничымъ не пенную, ани заведеную, лежачое кгрунтьтомъ и будованьемъ у повете Упитскомъ, в поли Ужуверменскомъ и в поли Кгойсахъ, которая часть именьца помененого по небощыку отцу моемъ рожономъ пану Мартину Мартиновичу, такъ тежъ по небощыку брате моемъ рожономъ, князю Станиславу Мартиновичу Мартиновича, кардиане Опшменскомъ, правомъ прырожонымъ на мене Дороту Мартиновъну спало и до рукъ моихъ прышло, вжо маючы я Дорота Мартиновъна тую часть свою именьца помененого в одделе вечыстомъ отъ сестръ моихъ рожоныхъ: паней Оршули, а паней Крыстыны Мартиновнъ Мартиновича, то есть зо всимъ будованьемъ хоромъ дворныхъ части моее, на мне приналежаое, такъ тежъ з людьми тяглыми, данными и з кгрунты з всякими маетьностями ихъ, мешкаючыми домами и кгрунтами ихъ у повете Упитскомъ, в поли Кгойсахъ и в поли Ужуверменахъ, зъ с

челедью невольною, у дворе мешькаючою и на городехъ сидячою, такъ тежъ з кгрунты дворными, засеенными и не засеенными, до тое части именьца моего помененого прыслухоучыми, оремыми и не оремыми, зъ сеножатями, з лесы, зъ гаи, з мышниками, с проробьками, з дубровами, з болоты, з багнами, с пруды, с прудыщами, з реками текущими и не текущими, з озеры, з ловы зверынными, пташыми и рыбными, такъ тежъ зе въсьми земьями прыкупъными и закупъными и якимъ кольвекъ правомъ набытыми, до того жъ именьца моего помененого прыслухоучыми и со въсимъ на въсе, такъ, яко се тая часть именьца моего, взвышь описаного, самъ в себе, в кгрунтехъ и в границахъ, в межахъ и в обыходехъ своихъ з давныхъ часовъ перво сего, такъ и теперь маеть, не оставуючы, ани выимуючы с тое части именьца помененого мы на себе, дети и потомъки, близскихъ, кровныхъ и повиноватыхъ своихъ ничего, такъ ижъ помененое не помененому, а не помененое помененому ничего шкодити и на переказъ быти не маеть. А то продали есмо на вечность тую часть именьца своего помененого земенину господарьскому повету Упитского пану Юрию Николаевичу Урнажовича и малъжонъце его паней Крыстыне Мартиновъне Мартиновича, сестре моей рожоной за певную рукоданную и отличоную суму пенезей, за петнадцать копъ грошей личьбы и монеты литовское, личчы у грошъ по десети пенезей белыхъ, а в кожъдую копу литовскую по полътретя золотого польского. Которую тую часть мою именьца помененого зо всимъ тымъ такъ, яко се взвышь поменило, мы особы верху мененые вжо отъ сего часу, дня и даты в семъ листе нашомъ нижей описаномъ пану Юрию Николаевичу и малъжонъце его помененой за разомъ в моцъ и вечное держанье ку ужыванью подали и поступили есмо и все право мое отчизное на тую часть именьца моего помененого приналежаое, на пана Юрия Николаевича и малъжонъку



его пани Крыстыну Мартиновъну, дети и потомки ихъ влили и симъ листомъ нашимъ всчными часы вливаемъ; яко жъ тая сума пенезей петнадцать копъ грошей литовскихъ отъ пана Юрья Николаевича и отъ малжонки его помененое, вся сполна до рукъ нашихъ дошла. И вольно будетъ пану Юрью Николаевичу и малжонъце его помененой, детемъ и потомкомъ ихъ тую часть именьца помененого, отъ насъ на вечность проданое, кому хочечы отдати, продати, замѣнити, записати, водлугъ налепшого уподобанья своего яко властью своею вечными часы шафовати и вжо мы верху помененыя особы, дети и потомки наши и никто з близкихъ нашихъ в тую часть именьца помененого отъ насъ на вечность проданую, яко будованье, такъ тежъ в кгрунты и в подданыя, такъ тежъ жадную маетьность рухомую и лежачую, до того именьца помененого прислушающую, ничымъ уступовати и некоторые переказы и трудности в томъ пану Юрью Николаевичу, малжонце, детемъ и потомкомъ ихъ чинити не маемъ и моцы мети не будемъ, але съ того се вечными часы вырекаемъ; а ведь жо и отъ кождого такого, который бы се кольвекъ в тую часть мою именьца помененого, в которую кольвекъ речъ вышей менованую уступовати хотель, тогды за ознайменьемъ себе отъ нихъ самыхъ и отъ детей ихъ черезъ возного, своимъ властнымъ накладомъ, працю и грошомъ у кождого права очищати и заступовати маемъ и повинни будемъ. А где быхъмо в чомъ кольвекъ пробачывъшы сего добровольного листу нашего и артыкуловъ в немъ описаныхъ, такъ сами черезъ себе, альбо черезъ кого жъ кольвекъ в тую часть именьца помененого, отъ насъ на вечность проданую, альбо которую кольвекъ речъ, до того именьца помененого прислушающую, чымъ кольвекъ уступили и якую бы переказу в томъ пану Юрью Николаевичу, малжонъце, детемъ и потомкомъ ихъ и меньшую учинили, альбо пакъ до

очишенья не прыбыли, альбо и не очистили, а было бы то на насъ переведено однимъ меньшимъ человекомъ, тогды маемъ и повинни будемъ на первой, нимъ у право уступивъшы з местца и з уряду не сходечы, вины на врьдъ, до которого быхъмо были прыпозваны, тры рубли грошей заплатити, а стороне поведовой шесть рублевъ грошей и вси шкоды и наклады на голое слово реченье ихъ самыхъ, альбо умоцованого ихъ, окромъ жадного доводу и присеги телесное нагородити и заплатити. А то все поплативъшы, передъ ся тотъ нашъ листъ у кождого права при зуполной моцы зостати и захованъ быти маеть вечными часы. О которое нарушенья, альбо невыполненье сего листу нашего, вольно будетъ имъ самымъ и детемъ ихъ насъ особъ помененыхъ до суду кгородского, або земского Упитского на такой рокъ короткий, на який сами похочуть, позвы позвать. А мы ничымъ не збияючы позвовъ и моцы, до того права отъ нихъ умоцованому даное, жадными артыкулы статутowymi и не вымвлиючыся хворобою, войною, такъ тежъ соймомъ вальнымъ и ниякими иншими прычынами, такъ передъ зуполнымъ, яко и не зуполнымъ врьдомъ, бы тежъ и передъ одною особою, альбо местцомъ ихъ, не жъдучи второго и третьего дня, але, яко на року завитомъ, первого дня становити се и в отъказе быти и то все водле того листу нашего выполнити маемъ и повинни будемъ; а врьдъ такъ кгородский, яко и земский Упитский, скоро прочедшы сесь нашъ листъ, маеть и повиненъ будетъ того жъ часу на именьяхъ, на добрахъ и на маетьностяхъ нашихъ отъправу уделати, не складаючы на заплаченья сумы жадныхъ роковъ статутowychъ. И на то мы верху помененыя особы дали есмо пану Юрью Николаевичу и малжонъце его помененой сесь нашъ листъ подъ печатми нашими властными. А пры той справе были и того добре сведоми люди зацные, земляне господарские повету Упитского: панъ

Матей Петровичъ, панъ Григорей Михайловичъ, а панъ Анѣдрей Юрьевичъ Мартиновича. И для лепшого твердости сего листу нашего, просили есмо обадва спольне о прыложенъе печатей ихъ милости пановъ вышей описаныхъ; што ихъ милость за прозьбою нашою устьюю и очевистою печати свои до того листу нашего прыложить рачыли. Писанъ у Ромикголе лета отъ нароженъя Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ семого, месеца Марца третето дня. У того листу печатей прыложоныхъ пять. Которое жъ тое добровольное оповеданъе и вызнанъе Матея Николаевича и жоны его Дороты Марьтиновны Мартиновича и тотъ листъ, передъ нами одъ нихъ покладанъ, есть до книгъ уписанъ.

№ 310. *Духовное завѣщаніе Станислава и Варвары Рокицкихъ.*

Лета отъ нароженъя Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ семого, месеца Марьца пятого дня.

На рочкохъ марцовыхъ кгородскихъ Упитскихъ, передъ нами Станиславомъ Давидовичомъ, Юрьемъ Бальтронеевичомъ Блусемъ за неприбытьемъ здесь до Поневежа на рочки теперешные его милости пана Юрья Яновича Волъменъского, подкоморого Упитского, старосты Крѣвского, такъ тежъ за неприбытьемъ его милости пана Яна Миколеевича Визкгирда—судьи земского Упитского, секретаря и ревизора его королевское милости, отъ ихъ милости пановъ шляхты, обывателей повету Упитского депутатами водлугъ постановленъя пановъ радъ и речы посполитое на зъезде Виленскомъ в року теперешнемъ осмьдесятъ семомъ, месеца Генвара двадцать девятого дня, часу интерескгни уфаленого, обобраными и на справы судовые высажоными Яномъ Жыгимонтовичомъ, подсудкомъ, Николаемъ Лопатинскимъ, писаромъ, врядники зем-

скими кгородскими Упитскими, Михаломъ Станиславовичомъ Кгруземъ — подстаростимъ, а Михаломъ Купрелемъ, писаромъ, врядники кгородскими Упитскими, отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменъского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, нашего милостивого пана на справы судовые высажоными, постановившысе судья кгородский Упитский панъ Каспоръ Станиславовичъ Кгруздъ положылъ передъ нами тестаментъ земнина господарского повету Упитского пана Станислава Рокицкого и малъжонки его паней Барбары Марьтиновны, именемъ ихъ обудвухъ, просилъ насъ панъ судья, абыхъ тотъ тестаментъ у книги уписати; и мы его прочытавши, велели у книги кгородские Упитские уписати, который, кгда былъ чытанъ и вписыванъ, слово отъ слова такъ се в себе маеть: Я Станиславъ Бальтронеевичъ, зменинъ его королевское милости повету Упитского, а я Барбара Марьтиновна, малъжонка преречоного пана Станислава Рокицкого ознаймемъ у ведомость симъ нашимъ тестаментомъ остаточное воли своее, кому бы было потреба того ведати, альбо чтучы его слышати нинешнимъ и на потомъ будучимъ, ижъ мы особы вышей мененые, обадва з ласки Божей будучы пры доброй памети, в розуме зуполномъ, нижъли в летехъ старостью дошли, для которыхъ будучы частыми хоробами отъ Пана Бога навежоные и ведаючы, ижъ ничего не есть певнейшого надъ годину смерти, справили есмо первей того листы, записы свои, ведомость даючы, пры которомъ именью по смерти нашое, дети нашия мають в покою зостати, яко жъ и тымъ тестаментомъ остаточное воли своей подтверженьемъ хочемы мети, абы вечными часы тые записы, отъ насъ сыномъ нашимъ перодъ даные, то есть Лавърыну, Бенедикту и Анѣдрею, ни въ чомъ нарушонные не были, которыми записы сыномъ нашимъ двумъ, Лаврыну а Бенедикту назвачили есмо купъли нашия, то есть сыну нашему Лавъры-

ну записали есмо дворъ, именье нашео Линково с половицою того местечка Линковского, в повете Упитъскомъ лежачого, з будованьемъ костельнымъ, з людьми тяглыми, данными, яко блиско местечка Линковского будучыми, такъ порозну в томъ же повете Упитскомъ издавна лежачыми, ку тому именью Линкову прьслухаючыми; а другому сыну нашому Бенедикту записали есмо именье нашео, такъже черезъ насъ купленое, лежачое в повете Ошъменскомъ, дворъ названый Островъ, з людьми тяглыми, данными, порозну лежачыми, ку тому двору Острову здавна прьслухаючыми; а третему сыну нашому Анъдрею, ижъ именья третего не было, а не хочечы того, абы межы ними на трое делечы у двухъ тыхъ именьяхъ мела быти шарпанина, зраховавшы, яко есмо много, купуючы тые именья, пенезей выдали, учынили есмо то, ижъ сынъ нашъ Лавърынъ маеть по смерти нашео з ыменья Линкова, ему отъ насъ назначеного и записаного, трыста копъ грошей сыну нашему Анъдрею отдати, а Бенедиктъ сынъ нашъ з ыменья Острова маеть ему сыну нашему, а брату своему сто копъ грошей отдати. А ижъ есмо на тыхъ тамъ записехъ, имъ сыномъ нашимъ отъ насъ даныхъ, не ознакомили, яко рыхло по смерти нашео тая сума пенезей, яко отъ сына нашего Бенедикта сто копъ грошей сына нашего Анъдрея маеть дойти, тогды тымъ тестаментомъ остаточное воли своео назначаемъ и складаемъ часъ и рокъ отданью брату своему Анъдрею суму пенезей, яко трохъ сотъ копамъ грошей отъ Бенедикта, то есть на трыста копъ грошей тры раты складаемъ, на кожъдую сто копъ грошей двадцать недель первшую рату, покладаемъ скоро по смерти нашео в двадцати неделяхъ маеть сынъ нашъ Лавърынъ сыну нашему, а брату своему сто копъ грошей отдати, а отъдавшы сто копъ на первшую рату, такъ другую сто копъ на другой двадцати недель, а потомъ и третью сто копъ на третью двадцать недель виненъ будетъ сынъ нашъ Лаврынъ брату своему Анъдрею отдати; а сынъ нашъ

Анъдрей маеть и виненъ будетъ ему сыну нашему Лавърыну, брату своему тое сумы пенезей ждати, покуль все тры раты выйдуть; потомужъ и Бенедиктъ, сынъ нашъ свою сто копъ грошей з ыменья Острова по смерти нашео в двадцати неделяхъ виненъ будетъ сыну нашему, а брату своему Анъдрею отдати, а то есми учынили тому забегаячы, абы по смерти нашей о року отданью пенезей, ведомости межы собою они не маючы, до трудности и до немилости братеръской не пришли. А ведь же подпомагаючы в томъ сына нашего Анъдрея, ижъ онъ скоро по смерти нашео до сумы пенезей отъ насъ ему на братехъ его выданое, заразомъ не прыдетъ, тогды тымъ нашимъ тестаментомъ назначаемъ и даруемъ его петмадесять копъ грошей, которую у насъ позычыла пани Янова Райская, пани Галена . . . . Концовна; в которыхъ петидесять копъ грошей заставила намъ пашню дворъца своего, лежачого неподалеку местечка Линкова, которую тую землю в петидесять копъ грошей заставную до отданья отъ паней Райской пенезей маеть и воленъ будетъ сынъ нашъ Анъдрей в покою держати. А до того ещо поступуемъ ему трыдцать копъ грошей, которую у насъ позычылъ земенинъ господарский повету Упитского панъ Янъ Мартиновичъ, в которыхъ пенезяхъ заставилъ намъ тры службы людей данниковъ до отъданья пенезей, мешкаючыхъ в полю Кгойжонахъ, лежачые в томъ же повете Упитскомъ, имены названые Касперъ, Петръ а Банисъ Рымковичы; на которую трыдцать копъ грошей взяли есмо у того пана Яна Марътиновича листъ его вызнанный, писанный на особу сына нашего Анъдрея, у которого якобы панъ Янъ Марътиновичъ тую трыдцать копъ грошей позычытъ мелъ; нижъли мы ознакомиемъ, ижъ есмо пенези свои, то есть тую трыдцать копъ грошей пану Яну Мартиновичу позычыли, а сына нашего Анъдрея тою трыдцатьма копами грошей даровавши на особу листъ вызнанный у пана Яна Мартиновича взяли, которыхъ пенезей

тридцати копъ грошей где бы намъ за живота нашего панъ Янъ Мартиновичъ не отдалъ, тогды сынове наши Лавърынъ а Бенедыктъ винни будутъ тую тридцать копъ грошей рукоданную нашу сыну нашему Анъдрею отдати, альбо водле листу того вызнаного, отъ пана Яна Мартиновича даного, тую заставу тры служъбы людей верху мененыхъ брату своему Анъдрею поступити и листъ пана Яна Мартиновича ему отдати, на которыхъ тридцати копахъ грошей сынъ нашъ Анъдрей маеть перестати. А ведь же естъли бы до того часу, нижъли бы панъ Богъ насъ с того света собрати рачылъ, яко пани Райска, такъ панъ Янъ Мартиновичъ отъ насъ тую свою заставу выкупили, а намъ пенези наши у насъ позычонные отдали, тогды сынове наши Лаврынъ а Бенедыктъ скоро по смерти нашей, прышодшы в держанье тыхъ именей, винни будутъ сыну нашему, а брату своему Анъдрею тую осмьдесятъ копъ грошей отъдати, ничымъ не вымовляючыся. А ведь же и то варуемъ, естъли бы сынове наши Лаврынъ а Бенедыктъ на раты розложонные вышей помененные кожъдый свое сумы пенезей брату своему Анъдрею не отдалъ, тотъ кожъдый за неотданье свое виненъ будетъ свою суму пенезей неотданую зъ совитостью брату своему Анъдрею отъдати и заплатити; с которою сумою тыхъ пенезей на часехъ положонныхъ сынове наши Лаврынъ а Бенедыктъ никгды брата своего Анъдрея не мають зысковати, одъно на кожъдую рату у двадцати неделяхъ винни будутъ кожъдую сто копъ грошей на вряде кгородскомъ Упитъскомъ, будь тежъ не зуполномъ, брату своему Анъдрею отъдати, а в небытъности его, ино на вряде суму положить. И к тому ознаймуемъ у ведомость симъже тестаментомъ остаточное воли свое, ижъ по смерти нашей сынове наши Лаврынъ а Бенедыктъ мають опекунами быти внукомъ нашимъ, а сестранкамъ своимъ, то есть детьми небожъчыцы дочьки наше Ганны, которая, будучы отъ насъ дана в станъ мальженъский за пана

Юрья Чеховича у Жомойти, сплодила з нимъ чотырохъ сыновъ, то есть Казымера, Яна, Мальхера а Крыштофа, которымъ они сынове наши мають опекасти; такъже мають тыежъ сынове наши опекунами быти детьми дочокъ нашихъ, сестранкожъ своихъ, яко небожъчыцы паней Катарыны Каспоровое-Петровича Линкой, с которымъ сплодила сына, названого Станислава, такъже детьми третее дочьки наше небожъчыцы паней Альжбеты Миколаевой Юрьевича, с которымъ сплодили сына и дочку, сына названого Станислава, а дочку Барбару. Которымъ внукомъ я вышей поменена Барбара Мартиновна назначыломъ и на первыихъ записехъ своихъ утвердиламъ, поступуючы в ровный дель сынами нашими Лаврыномъ, Бенедиктомъ, Анъдреемъ и дочъце нашей, а сестры ихъ паней Дороте Юрьевой Яновича Авъкгуштыновича отъчызну свою, лежачую в повете Ковенъскомъ, названую Кульва и дворець, тамъже отъчызну свою, названую Бренкмишки, лежачую в повете Окленскомъ, которые то сынове наши обадва Лаврынъ а Бенедыктъ, яко будучы опекунами тымъ внукомъ нашимъ, а сестранкомъ своимъ вышей помененымъ, скоро по смерти наше вольни будутъ вси части отчызны моей в Кульве, в Бренклишкахъ, на внуки наши, а сестранки свои належачые, в целости до летъ ихъ в покою держати и штобы кольвекъ тыхъ именей Кульвы и Бренклишокъ, яко за держанья нашего, такъ и за держанья ихъ одышло, вольни и моцни они будутъ того всякимъ правомъ доходити; кгдыжъ ещо и продковъ моихъ с паны Кульветями, яко прырожонными моими, ровного делу Кульве и в Бренклишкахъ не было и за тымъ мне отъ пановъ Кульветевъ великая се кривъда дееть. К тому ознаймуемъ у ведомость симъ же тестаментомъ остаточное воли свое, ижъ отъказуемъ и записуемъ внутце нашей, дотце дочки наше паней Альжбеты Миколаевой Юрьевича Барбаре сто копъ грошей и тузынъ ложокъ новыхъ серебряныхъ, которую сто копъ грошей

и тузынъ ложокъ серебряныхъ скоро по смерти наше тыежъ сынове наше Лавърынъ а Бенедыктъ мають до захованья своего взяти и, ховаючи ее до зуполныхъ летъ ее, а скоро бы з воли Божое встанъ мальженъский за позволеньемъ ихъ, яко дятковъ и оекуновъ своихъ, уступила, тогды винны будутъ, ес в станъ мальженъский выдавши, тую сто копъ грошей, такъже и тузынъ ложокъ в целости отдати; такъже и маетьности, речы рухомые по небощыцы матце ее зостало се, то есть брамку перловую, чепецъ серебряный, одамашокъ старый чорный, сукню чорную старую, шубьку футра лисего, сукномъ чорнымъ покрыту, з бобромъ, то все ей мають отдати. Ку тому я Барбара Мартиновъна вышей помененая симъ же тестаментомъ остаточное воли своей записую, отказую и дарую з ласки и з милости своей той же внутце своей Барбаре Николаевне Юрьевича поесь мой серебряный позлочыстый, за который дала шестнадцать копъ грошей. Ку тому кошульки две золотые, коберцы тры новые, шубьку лисю новую зелену домовое роботы, вси хусты белые полощенные, отъ мала до велика, то все ей маеть быти в целости отъдано, а иншую маетьность, которую есмо дали пану Николаю Юрьевичу, выдаючи дочьку нашу Альжьбету за него, яко грошы готовые, золото, серебро, шаты, цына, которая та маетьность вся той внутце нашой, яко по матце ей рожноной приходити, хто то будутъ скоро по смерти пана Николая Юрьевича побрала, винны будутъ сынове наши того доходити, а дошодшы правомъ, то ей все в целости до летъ ей и до выданья ей в станъ мальженъский заховати. Ку тому тымъ же тестаментомъ остаточное воли своей отказуемъ сто копъ грошей, которую намъ виненъ его милость панъ Янъ Николаевичъ Визгирдъ, секретаръ и ревизоръ короля его милости, судья земский Упитский, а записуемъ тую сто копъ грошей на будованье нового костела в Линкове, до которого будованья мають ку помочы быти панове Белозорове, панъ Ми-

колай, а панъ Якубъ; которое сумы пенезей ста копъ грошей где бы его милость панъ судья не хотелъ отдати, винны будутъ сынове наши Лавърынъ а Бенедыктъ правомъ на пана судью доходити, не отступючи в томъ листу его милости, на тую сто копъ намъ даного. А ведь же естли бы панове Белозорове кошту своего до того прыложыты не хотели, тогды предъ ся сынове наши Лавърынъ а Бенедыктъ тую сто копъ грошей на костель мають выдать, будуючы его, покуль тыхъ ста копъ грошей станеть. А при справованю того наше остаточное воли тестаменту были люди добърые, панъ Стефанъ Венцлавовичъ Плонянский, земенинъ его королевское милости повету Упитского, панъ Миколай Григорьевичъ, а панъ Матысь Миколаевичъ Ейкгирдове, земляне его королевское милости земли Жомойтское. И для лепшого твердости того нашего тестаменту я Станиславъ Балтроевичъ Рокицкий, а я Барбара Мартиновича, особы възвышь описаные, печати свое к тому нашему тестаменту прыложыли есмо, и к тому тыхъ пановъ верху писаныхъ пры справованю того нашего тестаменту былыхъ, о приложенье печатей и подписы рукъ ихъ просили есмо, што ихъ милость на прозьбу нашу учынили и, будучы того всего добре сведомы, што есть на томъ нашемъ тестаменте описано, печати свои за очевистою прозьбою нашою прыложыти рачыли и руками своими подписали к нему. Писанъ в ыменью нашемъ в Линкове году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ сегого, месеца Февраля, сегого дня. У того тестаменту печатей пять прытисненыхъ, а подписы рукъ в тые слова: ja Stefan Wensławowicz Płonianski za próżbą pana Stanisława Bałtromieiewicza Rokickiego ymałżonki iegomosczy oczewistą paniey Barbary Marczinowny do tego testamentu ychmoszci pieczęcz swoię przyłożyłem y ręką moią własną podpisałem. Которыжъ тотъ тестаментъ для памети есть до книгъ вписанъ.

№ 311. *Продажная запись на пустошь Будкиновщизну.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ сегого, месеца Априля третего дня.

На рочкохъ Апрылевыхъ кгородскихъ Упитъскихъ, передъ нами Станиславомъ Давидовичомъ, Юрьемъ Балтроевичомъ Влусемъ, за неприбытьемъ здесь до Поневежа на рочки теперешные его милости пана Юрья Яновича Волъменъского, подкоморего Упитского, старосты Кревъского, такъ тежъ за неприбытьемъ его милости пана Яна Миколаевича, судьи земского Упитского, секретаря и ревизора его королевское милости, пановъ шляхты, обывателей повету Упитского, депутатами, водлугъ постановенья пановъ радъ и речи посполитое, на зезде Виленъскомъ, в року теперешнемъ осмьдесятъ сегомъ, месеца Генваря двадцать девятого дня, часу интересны обобранными, на справы судовые высажонными, Миколаемъ Лопатинскимъ, писаромъ земскимъ Упитскимъ, Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подстаростимъ, Каспоромъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, судьею, а Михаломъ Купрелемъ, писаромъ, врядники кгородскими Упитскими, отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волменского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, нашего милостивого пана на справы судовые высажонными, постановившысе очевидно земенинъ господарский повету Упитского Урбанъ Яновичъ и малжонька его Дорота Миколаевна, Давидъ Томашевичъ Кгаштовтовича и малжонька его пани Ганна Миколаевна, сами добровольне оповедили и усты своими явне признали, ижъ што которую часть пустовщизны, лежащее у повете Упитскомъ, в поли Кгруштенскомъ, называемую Будкиновщизну, никому ничимъ не пенную, ани заведеную, продала на вечность тому Урбану Яновичу и той Дороте Миколаевне Урбановой землянка господарская повету Упитского

Альжбета Миколаевна з сыномъ своимъ рононымъ паномъ Яномъ Миколаевичомъ за певную суму пенезей, то есть тридцать и пять копъ грошей литовскихъ. А такъ они, особы звышъ менованые, потребуучы ку пильной а великой потребе своей сумы пенезей, зезволившысе на то спольне, продали и на вечность спустили тую пустовщизну, прозываемую Будкиновщизну, обаполь реки Липковки лежащую, в тутошномъ повете Упитскомъ, в поли Кгруженскомъ, никому ничимъ не пенную, ани заведеную, земенину господарскому земли Жомойтское пану Юрию Яновичу и малжонце его паней Дороте Радвиловне, детемъ и потомкомъ ихъ за певную а рукодаиную суму пенезей, то есть за шестьдесятъ копъ грошей литовскихъ зо всимъ на все, яко тую куплю, такъ и тоешто на нихъ, Дороту а Ганну по матце ихъ рононой правомъ прырононымъ спало, по небощыцы Галене Михайловне, ничего сами на себе, на дети и на потомки свои не зоставуючы, ани выймуучы, яко з будованьемъ хоромъ домовыхъ и с тымъ селищомъ, на которомъ хоромини стоять, з огороды овощовыми, с погнои, землями оремыми и не оремыми, зъ сеножатями, з дырваны голыми и кустовьемъ зарослыми, з реками и з речками текущими и зо всякими потоки, з озеры, ставы, ставыщы, з гаи, з лесами, с кустовьемъ, з мышниками, зо всимъ на все такъ, яко се з давна само в себе мело и и теперъ маеть. На што жъ они и листъ свой, добровольный запись, достаточные словы и обовязки шырокими справившы, подъ властьюными печатями своими и подъ печатями людей добрыхъ пану Юрию Яновичу и малжонце его паней Дороте Радвиловне дали и передъ нами покладали и кгда с початку ажъ до конца былъ читанъ слово отъ слова, такъ се в себе маеть: Я Урбанъ Яновичъ, земенинъ господарский повету Упитского, а я Дорота Миколаевна, малжонка звышъ менованого Урбана Яновича, я Давидъ Томашевичъ Кгаштовтовича, а я Ганна Микола-

евна, малжонка звышъ мененого Давида Кгаштовтовича сознаваемъ и чынимъ явно тымъ нашимъ листомъ, добровольнымъ записомъ, кому бы о томъ ведати належало нинешнымъ и на потомъ будучымъ, ижъ што которую часть пустовщизны, лежачое в повете Упитскомъ, в поли Кгруштенскомъ, называемую Будкгиновщизну, никому ничымъ не пенную, ани заведеную, продала на вечность мне Урбанови Яновичу и мне Дороте Николаевне Урбановой землянка господарская повету Упитского Альжбета Николаевъна и сыномъ своимъ рожонимъ паномъ Яномъ Николаевичомъ за певную суму пенезей, то есть за тридцать и пять копъ грошей литовскихъ, о чомъ шыррей на листехъ записехъ, отъ нее намъ даныхъ, описано есть. А такъ мы особы звышъ мененые, потребуячы ку пильной а великой потребе нашей сумы пенезей, зезволившысе на то вси спольне, а ведаючы тежъ то с правъ земскихъ великого князства Литовского, такъ же и з уфалы сойму Берестейского, в року 1566 шестьдесятъ шостомъ уфаленой, ижъ вольно кождому именьями своими отчызными и матерыстыми, выслужеными, купьными и закупьными, даровными и записаными, якимъ кольвекъ обычаемъ набытыми, шафовати и кому хочечи дати, продати, даровати будь часть некоторую, або и все огуломъ записати и тымъ водле воли и уподобанья своего шафовати, ужываючы тежъ в томъ вольности шляхетское за ровно з ыншими обывательми, продали есмо и на вечность спустили тую пустовщизну, прозываемую Будкгиновщизну, обаполь реки Линковки лежачую в тутошнемъ повете Упитскомъ, в поли Кгруштенскомъ, никому ничымъ не пенную, ани заведеную, земенину господарскому земли Жомойтское пану Юрию Яновичу и малжонъце его паней Дороте Радвилонне, детемъ и потомкомъ ихъ за певную, а рукоданную суму пенезей, то есть за шестьдесятъ копъ грошей литовскихъ, зо всимъ на все, яко тую куплю, такъ и тое, што на

мене Дороту, а мене Ганну по матце нашей рожоней правомъ прырожонимъ спало, по небощыцы Галене Михайловне, ничего сами на себе, на дети и на потомъки свои не оставуючы, ани вымуючы, яко з будованьемъ хоромъ домовыхъ и с тымъ селищомъ на которомъ хоромины стоять, з огороды овощовыми, с погънои, землями оремыми и не оремыми, зъ сеножатями, з дырваны голыми и кустовьемъ зарослыми, з реками и з речками текущими и не текущими и зо всякими потоки, з озеры, ставы, ставищами, з гаи, з лесами, с кустовьемъ, з мышниками, зо всимъ на все такъ, яко се здавъна само в себе мело и теперъ маеть, што се кольвекъ в томъ листе нашомъ продажномъ поменило, и што бы се кольвекъ не поменило, кгда жъ помененое непомененому, а непомененое помененому ничего шкодити не маеть и не будетъ мочы; и заразы есмо имъ тую пустовщизну в моць и в держанье и в ужыванье подали и поступили и право свое вечистое, што есмо я Урбанъ, а я Дорота Урбанова мели отъ паней Альжбеты Николаевны Маликовны и сына ее пана Яна Николаевича, то есть листы вызнанные и выписы врядовые до рукъ пану Юрию, малжонъце его отдали есмо, на нихъ самыхъ и на потомство ихъ, яко то право наше набытое, такъ и прырожоное вечными часы, вливаемъ и влили есмо, во што мы особы звышъ мененые не маемъ и жадное моцы мети не будемъ никоторымъ способомъ жадное переказы в держанью и в ужыванью ихъ самыхъ, детей и потомковъ ихъ чынити. А пакълибыхъмо, пробачывшы в чомъ сего запису нашего, добровольне на себе даного, пану Юрию Яновичу и малжонъце его паней Дороте Радвилонне детемъ и потомкомъ ихъ хотели в чымъ тую пустовщизну, прозываемую Будкгиновщизну, або в которую кольвекъ часть кгрунту тое пустовщизны вступовати, з моцы, владности ихъ отъимовати и якую жъ кольвекъ переказу в держанью и в ужыванью ихъ чымъ чынити, тогды бу-

демъ повинни вины и заруки заплатити Юрью Яновичу и малъжонъце его пани Дороте Радвилловне, або детемъ п потомкомъ ихъ двадцать копъ грошей литовскихъ, а на врьдъ, до которого бысьмы были о то прыпозваны, другую двадцать копъ грошей литовскихъ. О што вольно будетъ пану Юрью Яновичу и малъжонъце его паней Дороте Радвилловне, детемъ и потомкомъ ихъ позвати до которого кольвекъ врьду, будь кгродского, або земьского Упитского, на такий рокъ, на який сами похочутъ, и передъ тымъ врьдомъ, не вымовляючысе жадными причинами, артыкулы статутowymi и рецесы соймowymi, позву не збияючи, передъ тотъ урадъ становитисе на першомъ року, яко на завитомъ и не сходечы з ураду тые вины и заруки вышей помененые, такъже шкоды, наклады на слово реченье, кромъ жадное присеги телесное ихъ самыхъ, детей, або потомковъ ихъ заплатити, кромъ складанья жадныхъ роковъ статутowychъ. А где бы тежъ хто зъ стороны, з близкихъ, кровныхъ нашихъ и хто жъ кольвекъ з обчыхъ людей хотель чымъ в тую в пустовщизну, отъ насъ имъ на вечность продауную, усе огуломъ, або в которую кольвекъ часть вступовати и переказу в держанью и в ужыванью ихъ самыхъ, детей, або потомковъ ихъ чынити, тогды мы отъ кожъдого такового, за ознайменьемъ черезъ возного, маемъ и повинни будемъ до трохъ годовъ очищати своимъ властнымъ грошомъ и накладомъ и у кожъдого права заступовати подъ тыми жъ винами и заруками, вышей в томъ листе нашомъ описаными, а и то все поплатившы, предъсе тотъ листъ нашъ при моцы зуполной в кожъдого права захованъ и держанъ быти маеть; а што се дотычетъ шостое части тое пустовщизны, которая правомъ прырожонымъ на пана Юрья Корейвы приходить по матце его небощыцы Галене Малиховне, и тую часть я Урбанъ Яновичъ и я Дорота Миколаевна Урбанова звышъ мененые в певной суме пенезей, у

тридцати копахъ грошей отъ пана Юрья Корейвы маючы, тую суму пенезей сполна трыдцать копъ грошей литовскихъ отъ пана Юрья и малъжонъки его паней Дороты Радвилловны принявшы, в моць, в держанье зо всимъ на все подали и на нихъ възлили и тотъ листъ властный запись пана Юрья Корейвы имъ есмо отдали. И на то мы вси особы звышъ мененые дали есмо тотъ листъ нашъ вызнанный пану Юрью Яновичу и малжонце паней Дороте Радвилловне и потомкомъ ихъ подъ нашими властными печатми. А при томъ были и того суть добре сведоми люди добрые, земляне господарские повету Упитского панъ Юрий Миколаевичъ Корейва, панъ Павелъ Александровичъ, а панъ Амброжей Войтеховичъ, которые за устною прозьбою нашою печати свои до того листу нашего прыложыти рачыли. Писанъ у Крокинове року тисеча пятьсотъ осмъдесять сегомо, месеца Марца девятого дня. У того листу печатей прытисненыхъ семъ. Котороежъ тое очевистое оповеданье и добровольное вызнанье Урбана Яновича и малъжонъки его Дороты Миколаевны, а Давида Томашевича и малъжонъки его Ганны Миколаевны для памети есть до книгъ записано.

**№ 312.** *Продажная запись Оомы Боровскаго Михаилу Киркилу на имъние Киркилы.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять сегомо, месеца Априля пятого дня.

На рочькохъ Априлевыхъ кгродскихъ Упитскихъ, передо мъною Станиславомъ Давидовичомъ, Юрьемъ Балтроевичомъ Блусемъ, за непрыбытьемъ здесь до Поневежа на рочки теперешные его милости пана Юрья Яновича Вольтменъского, подкоморого Упитского, старосты Кревъского, такъ тежъ за непрыбытьемъ его милости пана Яна Миколаевича Визкгирда, судьи земского Упитского, секретара и ревизора его королевское милости, отъ ихъ



милости пановъ шляхты, обывателей повету Упитского депутатами воддугъ постановенья пановъ радъ и речы посполитое, на зъезде Виленскомъ в року теперешнемъ осмъдесять семомъ, месеца Генвара двадцать девятого дня, часу интересгъни уфаленого, обобраными и на sprawy судовые высажоными, Миколаемъ Лопатинскимъ писаромъ земъскимъ Упитскимъ, Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудемъ, подстаростимъ, Каспоромъ Станиславовичомъ Крудемъ, судьею, а Михаломъ Купрелемъ, писаромъ, вриадники кгродскими Упитскими, отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменъского, каштеляна Полоцкого, старосты Упитского, нашего милостивого пана на sprawy судовые высажоными, постановившысе очевисто земенинъ господарский повету Упитского панъ Томашъ Яновичъ Боровский самъ добровольне оповедалъ и усты своими явне визналъ, ижъ што которое именичо свое, называемое Киркилы, лежащее в повете Упитскомъ, недалеко имения Бирженъского его милости пана Криштофа Радивила, пана воеводы Виленского, первой сего, купившы вечностью отъ земенина господарского повету Упитского Ивана Федоровича, былъ в держанью спокойно и ужыванью часъ некоторый; а такъ онъ с певныхъ а важныхъ причинъ, потребуячы сумы пенезей на властные, пыльные и вжыточные потребности, онъ, панъ Томашъ Яновичъ Боровский, отдаляючы самъ отъ себе, отъ жоны, и детей своихъ, сыновъ и дочокъ, потомства ихъ, внучекъ своихъ и ихъ всякого щатку и наплатку по нихъ будучого и всихъ близкихъ кровныхъ и повиноватыхъ ихъ, тое именичо свое, называемое Киркилы, никому ничымъ непенное, ани в жадномъ долгу не заведеное, продалъ, в мощъ, в держанье и векуистое ужыванье подалъ, поступилъ и завелъ земенину его королевское милости повету Упитского пану Михалу Анъдреевичу Киркилу и малжонце его, такъ тежъ сыномъ его пану Себестыяну и пану Миколаю Михайловичомъ, малжонкамъ, детемъ

и потомкомъ ихъ на вечность за певную суму пенезей, за двести копъ грошей личбы и монеты великого князства Литовского, личечы у кождый грошъ по десети пенезей белыхъ, а у копу по шестидесять грошей литовскихъ. На штожъ онъ и листъ свой, добровольный записъ, достаточне словы и обовязки широкими справившы, подъ властью печатью и с подписомъ руки своей и подъ печатями людей добрыхъ и с подписами рукъ ихъ тыхъ людей пану Михалу, малжонце, и сыномъ его далъ и передъ нами покладалъ. И кгда с початку, ажъ до конца былъ читанъ, слово отъ слова такъ се в себе маеть: Я Томашъ Яновичъ Боровский, земенинъ господарский повету Упитского чыню явно и ознаймую тымъ то моимъ добровольного продажного запису листомъ, даючы у ведомость кождому, кому бы того была потреба ведати, альбо чтучы слышетъ нынешнымъ и на потомъ будущымъ часомъ всякого стану людямъ, ижъ што которое именичо мое, называемое Киркилы, лежащее в повете Упитскомъ, недалеко имения Бирженъского его милости пана Криштофа Радивила, пана воеводы Виленского, первой сего, купившы вечностью отъ земенина господарского повету Упитского Ивана Федоровича, былъ есми в держанью спокойно и въ ужыванью черезъ часъ некоторый. А такъ я Томашъ, я звышъ менованый с певныхъ а важныхъ причынъ, потребуячы сумы пенезей на властные, пыльные и вжыточные потребности мои, которое сумы пенезей ку таковымъ потребамъ моимъ ни откого мети и ее себе способити немогучы, в чомъ тежъ наслідуючы правъ посполитыхъ и статуту земского великого князства Литовского, ужываючы вольности шляхетское, зъвлаща ижъ в рецесе сойму вального Берестейского году прошлого тисеча пятьсотъ шестьдесятъ шостого естъ уфалено, постановлено и описано, ижъ ку ужыванью всимъ станомъ народу шляхетского вольно естъ и будетъ имениями своими отъчизными, матерыстыми, купными, якимъ коль-

векъ способомъ набытыми, не смотречи третее и дву частей, якъ передъ тымъ бывало в статуте обычаемъ стародавнымъ, але всими огуломъ, вздоймомъ, хто ижъ што маеть, вольно му одно хотечи на вечность продати, оддати, даровати, записати, зоставити и тымъ шафовати подлугъ воли своее, отдаляючи отъ детей и близкихихъ своихъ; тоужъ тежъ вольностею щытечысе, я вышей менованый Томашъ Яновичъ Боровский, отдаляючи самъ отъ себе, отъ жоны и всихъ детей моихъ, сыновъ, дочокъ, потомства ихъ, внучать моихъ и ихъ всякого щатку и нашладку по нихъ будучого и всихъ близкихихъ, кровныхъ и повиноватыхъ моихъ, тое именичо мое, называемое Киркилы, никому ничымъ непенное, ани в жадномъ долгу не заведеное, продалъ есми в мощъ, в держанье и векуистое ужыванье подалъ, поступилъ и завель земенину его королевское милости повету Упитского пану Михалу Андреевичу Киркилу и малжонце его, такъ тежъ сыномъ его милости пану Себестыяну а пану Николаю Михайловичомъ, малжонкамъ, детемъ и потомкомъ ихъ на вечность, за певную суму пенезей, за двесте копъ грошей личбы и монеты великого князьства Литовского, личечы у грошь по десети пенезей белыхъ, а у копу по шестидесять грошей литовскихъ, того имения моего Киркиловского пожитки и шырокости, с которого вжо есми вечно продалъ и завель дворъ з будованьемъ всякихъ хоромъ, с пляцомъ и гумномъ дворнымъ, зъ сады, и зъ огороды овощовыми, с пашнею дворною, з кгрунты всякими дворными оремymi и не оремymi, з леси, с пушою, з мышниками, зарослями, зъ гаями всякого дерева, протеребьками, зо всякими сеножатыми и ихъ пожитки, з дубровами, з борами и деревомъ борнымъ, з озера, з реками, з речыщами, з багны, з болоты, с кустовьемъ, ставищами, зъ сажавками, з уступомъ до нихъ ловенья рыбъ, зловы зверынными и пташыми, зовсимъ спрятомъ и наченьемъ домовымъ, з речми рухомыми и не рухомыми,

якими кольвекъ имени названые и менованые быти могутъ, землями пустовскими, до того имения моего Киркиловского належащими меновите прозываемыми Кгойлюскою, Рукискою а Банелискою, с прысады и пожитки ихъ и зо всимъ про всимъ, такъ яко се тое имение мое во всихъ кгрунтехъ, обыходехъ, в границахъ, в межахъ и во всякихъ околичностяхъ и пожиткахъ своихъ маеть. Которое имение мое кгрунты з шырокостями, такъ тежъ сумежностью делить з кгрунты его самого пана Михала Андреевича имения его, тежъ называемого Киркилы, межы дома и землями сумежными землянь господарскихъ тогожъ повету Упитского, с паномъ Войтехомъ Мартиновичомъ, Юрьемъ Войтьковичомъ, Лазаромъ Балътроевичомъ, а Марыною Мисевою, а Миколаемъ Матеевичомъ Поюодемъ и жоною его Зофиєю Яронимовною, зо всимъ на все, яко се тое имение маеть, ничего самъ на себе, жону мою, дети и потомьки мои не зоставуючы, ани выймуочы, поступилъ есми особамъ взвышъ менованымъ. Маеть панъ Михалъ Анъдреевичъ, малжонька его милости и сынове его милости панъ Себестыянъ а панъ Миколай Михайловичъ сами, малжоньки, дети и все потомство ихъ тое имение мое Киркиловское, отъ мене имъ на вечность проданое и вжо заплачоное, держати и ужывати его вечными часы, будучы воленъ яко за жывота своего, такъ и по жывоте тое имение мое Киркиловское, куплю свою, продажу мою, с таковоюжъ вольностью и правомъ шляхетскимъ, або яко налспей подлукгъ воли и умыслу ихъ подобаетъсе, кому хотечи оддати, продати, даровати, заменити, заставити и на вечность записати и тымъ всимъ шафовати, яко властьностью своею. А я вжо самъ, жона, дети и потомькове мои до того вечными часы ничего мети не маемъ, надъ тое все право мое набытое и листовное, которое на тое имение мель на пана Михала и сыновъ его влилъ и взнесъ и до рукъ отдалъ по томужъ тежъ вольно будетъ пану Михалу и сыномъ его людей всякихъ того имения

моего Киркиловского, которые бы первой тое продажи моее, або и после тое продажи моее прочь отошли, всякимъ правомъ отыскивати и на кгрунтъ того именья, або где сами похочуть осадить ихъ, опрочъ Сташеля а Мися, которые теперь недавно на кгрунтехъ того именья Киркиловского осели были, тыхъ яко вольныхъ и прихожихъ людей вольными чыню. А я Томашъ Яновичъ Боровский яко за живота пана Михалового и сыновъ его помененыхъ пана Себестыяна а пана Миколая, малжонокъ, детей ихъ, такъ тежъ и за живота того, кому бы тое именье Киркиловское отъ нихъ пуцоно и якимъ кольвекъ обычаемъ заведено было, самъ черезъ себе, слугъ и подданныхъ моихъ, такъ тежъ дети, сынове, дочки, внучаты мои и вси близкие кровные и повиноватые мои никоторымъ правомъ и способомъ вынайденемъ теперь и на потомъ в тое именье мое Киркиловское вступоватися, до права позывати и поволокати и никоторое трудности и пренагабанья за держанья ихъ чынити не маю, не мають и не будутъ мочи. А я тежъ Томашъ Яновичъ Боровский отъ сего часу, дня, в дате нижей в томъ листе моемъ описаного, никорыхъ листовъ записовъ никому иньному на тое именье мое Киркиловское давати и никоторымъ обычаемъ впускати и руки чужые заводитъ не маю, а хотя бы потомъ в когожъ кольвекъ якие листы, записы и твердости первшою, або последнейшою датою на тое именье мое отъ мене даного показанные были, тогда таковые листы, записы в каждого права никоторое моцы мети не мають, одно тотъ мой записъ, на тую продажу ихъ милостимъ даный у каждого права пры моцы захованъ быти маеть. А естли быхъ я Томашъ, пропаметавшы яко тое мое продажи вечное и того листу моего, на тую куплю отъ мене имъ даного самъ черезъ жону, дети и повиноватыхъ моихъ в тое именье мое имъ отъ мене пуцоное уступоватисе, або кому иному пущати и заводити (мель), тогда вольно будетъ ихъ милостямъ всимъ тромъ, або тежъ

тому, которая бы кольвекъ особа з нихъ самыхъ, або тежъ и обчий в ужыванью отъ нихъ, або которого з нихъ тое именье заведено маючы держаль, прыпозвати мене о которую кольвекъ прычину нарушоную, в чомъ бы се имъ видело быти с кривдою або шкодою ихъ до права кгородского, або земьского; а я будучы ырыпозванъ маю стати и первой вины врядуви тому, передъ который ся тая справа прыточысе, заплайти дванадцать рублевъ грошей, а стороне жалобливой пятьдесятъ рублевъ грошей и вси шкоды и наклады на голое слова реченье, безъ жадное присеги телесьное, совито нагородити повинень буду. А пакъли быхъ будучы прыпозванъ не сталъ, або ставъшы того златити не хотелъ, тому жъ врядуви за тыми жъ позвы на томъ же року первомъ, яко на завитомъ, позволяю и симъ листомъ моимъ допускаю и моць даю, всказавшы на мене подле жалобы и сего листу моего, на мене самомъ, на именью, людехъ и маетьности моей в винахъ, в шкодахъ, накладыхъ отпаву учынити и увязанье дати, не складаючы на тую суму пенезей жадныхъ роковъ статutowыхъ. А и то все поплатившы, передъ се тотъ мой листъ, на тую продажу ихъ милостямъ даный, при зуполной моцы во всихъ обовязкахъ вцале, а не нарушоное на вси часы и потомъ пришлые у каждого права и суду зостати маеть. И на то еси я Томашъ Яновичъ Боровский тотъ мой листъ вечистое продажи далъ пану Михалу Аньдреевичу Киркилу и сыномъ его милости пану Себестыяну а пану Миколаю Михайловичомъ подъ печатью моею властьюю и с подписомъ руки моее властьюю жъ по руску. А при томъ были и того добре сведоми зацные панове земяне господарьские повету Упитского: панъ Мартинъ Войтеховичъ Михновича, панъ Янь Войтеховичъ Мартиновича, панъ Станиславъ Давидовичъ, панъ Юрий Ромашковичъ, панъ Юрий Войтъковичъ, панъ Миколай Поюдь. А утвержаючы достаточней сесь мой листъ, просиль еси и билъ чоломъ о прило-

женье печатей до того листу тыхъ то пановъ вышей менованыхъ, и ихъ милость на прозьбу мою то учынили, печати свои до того листу притиснути рачыли. Писанъ у Киркилахъ. Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять сегого, месеца Февраля пятого дня. У того листу печатей семь тисненыхъ, а подписы рукъ в тые слова: Томашъ Яновичъ Боровскій властьюною рукою своею подписалъ при печати своей; за прозьбою пана Томаша Яновича Боровского Мартинъ Войтеховичъ рукою своею подписалъ властьюною; Янъ Войтеховичъ за прозьбою пана Томаша Яновича Боровского при печати своей рукою своею подписалъ. Которое жъ тое оповеданье и явное а добровольное сознание пана Томаша Яновича Боровского есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

№ 313. *Духовное завѣщаніе Анастасіи Якубовны Себестіанской.*

Того жъ дня.

Постановившысе очевисто земенинъ господарскій повету Упитского панъ Якубъ Себестіанскій покладалъ тестаментъ малъжонки своей, небошыцы Настаси Якубовны, водле права справлений, просилъ абы до книгъ былъ вписанъ, которы жъ тотъ тестаментъ слово в слово такъ се в себе маеть.

Въ име Боже стань се ку вечной памети. Я Настася Якубовна, землянка господарская поету Упитского чиню явно и визнаваю сама добровольне тымъ моимъ остаточной воли тестаментомъ, кому бы того была потреба ведати, або чтучы его слышети нинешнего стану людемъ и потомъ будущимъ, што жъ я Настася, в верху въ семь тестаменте моемъ помененая, ачъ будучы отъ Пана Бога хорошою навежона на тело мое, одно еще будучы зуполного и достаточного розуму,

паметаючы тежъ на то, ижъ на свете ничего певнейшого нетъ надъ смерть — напервей полецаю душу мою Пану Богу в Троицы единому, а тело мое кгрешное ку похованью в костеле Ромикгольскомъ заложенья Светого Яна Христителя, а розваживши то себе, абы по животе моемъ никоторыхъ ростирковъ и сваровъ о отчызну мою и о добра мои з малъжонкомъ моимъ теперешнымъ паномъ Якубомъ Яновичемъ Себестіанскимъ дети мое, с першымъ мужемъ моимъ набытые, небожыкомъ Миколаемъ Яновичомъ Страшевича и никоторые блиские и кривные мои не мели межы собою, а ижъ я Настася, бубучы в стане светомъ малженскомъ за утцтивымъ и шляхетнымъ паномъ Якубомъ Яновичомъ Себестіанскимъ, земляниномъ господарскимъ повету Упитского, узнавши по немъ милость в стане малженскомъ, цотливое заховане и великие добродейства, которые онъ чинилъ, будучи зо мною в стане светомъ малженскомъ, ни шыего примушенья, ани з лютское намовы, лечъ сама своей доброй воли, паметаючы ему за то чимъ отдати и нагородити, даю тому малъжонку моему вышей речоному пану Якубу Яновичу Себестіанскому, земенину господарскому повету Упитского, тымъ остатечнымъ воли моей тестаментомъ в кгрунты мои властные, лежачые в повете Упитскомъ, в поли Ужужортскомъ, то есть селища новые и старые, нивы оремые и не оремые, сеножати, лесы, гаи, болота залеглые, мышъники, протеребъки, заросли, прозываемые Августышки, все отъ мала до велика, ничего тыхъ кгрунтовъ не зоставуючы, ани уймуючы, отдаляючы отъ детей моихъ, яко отъ сыновъ, такъ и отъ дочки моей, с першымъ мужемъ моимъ набытыхъ, небожыкомъ Миколаемъ Яновичомъ Страшевича; которые кгрунты всякие маю менюю за отчызну мою властную, в повете Ковенскомъ, в поли Пообеляхъ, надъ рекою Абелею, у Мижуквичахъ, за стенами отъ села Бубловъ, отъ Медекшы, отъ кгрунтовъ Юрья Юткевича, все в об-

рубе отъ земенина господарьского повету Упитского отъ Станислава Амброжеевича Авкгустовича, тые вси кгрунты, которые маю отъ того Станислава Амброжеевича, лежачыя в повете Упитскомъ, в поли Ужужортскомъ, все отъ мала до велика, яко се вышей поменило, зо всимъ на все такъ, яко се тые кгрунты сами в себе, в кграницахъ и в обыходехъ своихъ здавна и теперь мають. то есть всю половину отъ Яна Амброжеевича, што се в томъ тестаменте моемъ поменило и не поменило, помененое не помененую ничого шкودити и уймовати не маеть и мочы не будетъ, и вже отъ сего часу и даты, нижей помененое и написаное в томъ тестаменте остатечней воли моей, тые вси кгрунты мои тому малъжоньку моему подала и в моць его поступила; и волень будетъ тые кгрунты отдати, продати, променити и куди хотя ку своему лепшому пожитьку обернути и тымъ шафовати водле воли и уподобанья своего. К тому клетъ отъ того жъ Станислава Амброжеевича безъ подклети, которая есть в томъ же дому сыновъ моихъ, с первшымъ мужомъ набытыхъ, и тую клетъ тому жъ малъжоньку моему при тыхъ кгрунтыхъ дарую. Яко жъ онъ тыхъ кгрунтыхъ отъ Станислава Амброжеевича третюю часть купилъ за свои властные грошы, на што дей я Настася на тые кгрунты Ужужортские, при томъ тестаменте моемъ, остаточной воли моей, листы, потверженья и вси справы купьные и закупьные тому малъжоньку моему отдала и то на него влила и вечнымъ правомъ тотъ малъжонокъ мой тые вси кгрунты отъ мала до велика, в повете Упитскомъ, в поли Ужужортскомъ лежачыя, которые маю отъ Станислава Амброжеевича, маеть держати и ихъ ужывати. А дети мои, с первшымъ мужомъ набытые, яко сынове, такъ и дочка Ева Николаевна ничого до тыхъ кгрунтыхъ вышей мененыхъ мети не мають, одьно малъжонокъ мой панъ Якубъ Себестыянскый, при выданью за мужъ в станъ светый малъженскый тое дочки моей Евы Ми-

колаевны Яновича, маеть дотце моей Еве дать дванадцеть копъ грошей личбы литовское. Тежъ дарую тымъ же тестаментомъ остаточной воли моей дотце моей Еве Николаевне Яновича две девочки жонки моей невольное небожчицы Альжбеты Станевны, которую жонку на имя Альжбету Станевну привела есми была отъ отца своего небожчика Якуба Контовича, идучы в станъ светый малъженскый за первшого мужа моего небожчика Миколая Яновича и отдали есмо были за мужъ з паробька невольного, на имя Яна Юновича, с которымъ набыла тая жонка моя невольная небожчица тры сыны а тры девки, на имя Ганну, Кгендруту а Ягнешку, то есть дарую той дотце моей Еве Николаевне, съ першымъ мужомъ моимъ набытой, Миколаемъ Яновичомъ Кгендруту а Ягнешку, а третюю девечку на имя Ганну Яновну . . . дарую тымъ же тестаментомъ остаточной воли моей дотце своей, на име Зузанъне Якубовне Себестыянского, з малъжонькомъ моимъ теперешнымъ набытой. А чога Боже уховай, смерти на дочки мои, яко с первшымъ мужомъ набытую Еву Николаевну Яновича, такъ на Зузанну Якубовну Себестыянского, тогда по животе Евы Николаевны, не маеть малъжонокъ мой панъ Якубъ Себестыянскый тое дванадцати копъ грошей никому отдавати, одно себе держати маеть яко тые дванадцать копъ грошей, такъ кгрунты всякие, вышей в семъ тестаменте моемъ помененые, и все право на себе влитое вечне держати. А естли бы з допущения Божого и тая дочка моя Зузанна Якубовна Себестыянская зъ сего света зышла, тогда по животе и тое дочки Зузанны, девечку, на име Ганну Яновну, тотъ малъжонокъ мой себе вечне держати маеть. А што се дотычетъ сыновъ моихъ и дочки съ первшымъ мужомъ моимъ, небожчыкомъ Миколаемъ Яновичомъ набытыхъ, на имя сыновъ: Станислава, Матея а Езофа Миколаевичовъ Яновича, а дочки на имя Евы Николаевны, тые вси дети мои, яко сыновъ, такъ

и дочку Еву Николаевну тому жъ малъжонку моему пану Якубу Себестиянскому в опеку zostавую и маеть тотъ малъжонкъ мой панъ Якубъ Себестиянский яко сыновъ моихъ и дочку Еву Зузаньну, дочку свою зо мною набытую, в опеце своей мети и ихъ в утцтвности ховати ведле преможенья своего и всю маетьность и домъ по небощыку малъжонку моемъ Николаю Яновичу, яко челедь невольную, подданьныхъ тяглыхъ и зъ кгрунъты всякими, ку тому дому належачыми, з быдломъ рогатымъ и не рогатымъ, до летъ детей моихъ звышъ помененыхъ маеть держати и ими се опекаати. И на то я Настася Якубовна дала есми тотъ мой остатечной воли моей тестаментъ малъжонку моему пану Якубу Себестиянскому подъ моею властною печатью. А при справованью того тестаменту остаточное воли моей были люди добрые и того добре сведоми, земляне господарьские повету Упитского панъ Андрей Юрьевичъ Мацкевича, панъ Петръ Лаврыновичъ Гриневича, а панъ Миколай Матеевичъ Довкяло, возный повету Упитского, а панъ Станиславъ Войтеховичъ Гриневича, которыхъ я устне и очевисто просила есми о приложенье печатей и о подписанья рукъ при печати своей; и они то учынили, печати свои приложили и руки свои при печатяхъ своихъ подписали. Писанъ в Ужужортахъ, году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ семого, месеца Апреля двадцатого дня. У того тестаменту пять печатей по достатку притиснионныхъ и руки подписанные тыми словы: Я Андрей Юрьевичъ Мацковича за очевистымъ прошеньемъ при печати ей печать приложылъ, руку свою подписалъ. Ja Piotrz Ławgynowicz za oczewistym prozzeniem przy pieczęci ieu pieczęć przyłożył y ruki podpisał. Станиславъ Войтеховичъ при печати ей и при печати своей руку свою подписалъ, за очевистою прозьбою печать приложылъ и руку подписалъ Миколай Довкяло, возный.

И тотъ тестаментъ для памяти есть до книгъ вписанъ.

№ 314. *Инваентарь имьный Ланкуново и Орвистово, принадлежавшихъ Юхновичамъ.*

Лѣта отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ семого, месеца Марьца четвертого дня.

На рочкохъ марьцовыхъ кгородскихъ Упитскихъ, передъ нами Станиславомъ Давидовичомъ, Юрьемъ Бальтромеевичомъ Блусемъ, за непрыбытьемъ его милости пана Юрья Яновича Волъменъского, подкоморого Упитъского, старосты Кретьского, такъ тежъ за непрыбытьемъ его милости пана Яна Миколаевича Визкгирда, судьи земъского Упитского, секретара и ревизора его королевское милости, на рочки теперешные одъ ихъ милости пановъ шляхты обывателей повету Упитъского депутатами водлугъ постановенья отъ ихъ милости пановъ радъ и всего рицерства великого князьства Литовского, на зьезде Виленъскомъ в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ семомъ, месеца Генъвара двадцать девятого дня уфаленого обобранными и на справы судовые высожонными, Яномъ Жикгимонтовичомъ, подсудкомъ, Миколаемъ, Лопатинскимъ, писаромъ, врядники земскими повету Упитского и передъ нами Михаломъ Станиславовичомъ Кгруземъ, подстаростимъ, а Каспоромъ Станиславовичомъ Кгруземъ, судьєю, врядники кгородскими Упитскими, отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменъского, кашталяна Полоцького, старосты Упитского, нашего милостивого пана на справы судовые высажонными, постановивъшысе очевисто возный господарьский повету Упитского Алекшый Мартиновичъ Банковъский сознание свое ку записанью до

книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году отъ нарощенья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра шостого дня передъ нимъ вознымъ и стороною двема шляхтичы, земяньми господарьскими повету Ковеньского паномъ Марькомъ Юндилловичомъ, а паномъ Яномъ Станиславовичомъ земянька господарьская повету Упитьского пани Дорота Войтеховна Михъновича и з сыномъ своимъ паномъ Михаломъ Яновичомъ Купрелемъ, писаромъ кгородскимъ Упитьскимъ, именье Ужужортское, в повете Упитьскомъ лежащее, такъ тежъ имена, в повете Ковеньскомъ лежащие, называемые Ланчуново и Орвистово, и всю маетьность, по небожчику пану Яну Гриневичу, малъжоньку своемъ zostалую, списавшы все у реестръ в опеку свою взяла, якожъ и реестръ подъ печатью своею и подъ печатьми тыхъ двухъ шляхтичовъ и с подписомъ руки своей ку вписанью до книгъ передъ нами положила. И кгда былъ передъ нами положонъ, велели есмо его до книгъ вписати, который кгда былъ вписыванъ, слово в слово такъ се в себе маеть: Реестръ списанья яко будованья дворного в именью Ужужортскомъ, такъ тежъ и маетьности, всякое в ономъ дворе по небожчику пану Яну Гриневичу zostалое, и в ынъшыхъ именьяхъ то есть лежащихъ в повете Ковеньскомъ, Орвистовскомъ и Ланчуновскомъ, черезъ мене Алексея Мартиновича Баньковьского, возного господарьского повету Упитьского и при мне будучи двухъ шляхтичовъ, земянь господарьскихъ повету Ковеньского пана Марка Юндилевича а пана Станислава Яновича в року отъ нарощенья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра шостого дня щемъ в опеку свою взяла земянька господарьская повету Упитьского пани Дорота Войтеховна Михъновича и з сыномъ паномъ Михаломъ Яновичомъ Купрелемъ, писаромъ кгородскимъ Упитьскимъ, на первой то есть: в Ужужортахъ светлица з дерева едлиного рублена, напротивко комора такожъ з дерева едлиного и сенью кгунтами критые; другая

светлица зъ сенею дерева едлиного, драницами критая, третья светлица дерева едлиного и сенью дерева едлиногожъ; комора противко тое светлицы дерева ольхового, кгонтами критые, кухня дерева ольхового, вежа с примномъ дерева едлиного, а в концу вежы стаенка дерева ольхового, стайня з дерева едлиного рублена; гридня з дерева ольхового рубленая; лазня зъ сенками з дерева едлиного рубленая; свиренъ на стлупехъ з дерева едлиного рубленые; клетъ на подклету з дерева едлиного рубленая, житники два з дерева едлиного рубленые, издобька, где жорна для млива ховають и жорна трои; слодовня з дерева ольхового зрублена, обора з дерева ольховаго рублена, клетъ на подклетю з дерева едлиного, свирница кгонтами крита. Въ гумне будованья, то есть напередъ осеть с токомъ з дерева ольхового рублена, одринъ чотыри з дерева рубленыхъ, а пятая одрина при концу четвертое одрины пристенная, озерада переплотовъ тридцать шесть; подворниковъ два, на име челеди вольное и невольное Мартинъ Мешкановичъ а Павелъ, то есть которые ся меновали бытъ якобы вольными, а жоны ихъ невольные, то есть жона Мартинова на имя Настася Щеповна детей ее на име Печуль, Стась и Чепъ Юрьевичы, а четвертый сынъ ее з Мартиномъ набытый ещо не крщоны; а Павлова жона на име Ганна Нарковна, детей с первымъ мужомъ набытыхъ, то есть на име Адамъ Ваневичъ, а дочка Ева Баневна; челеди дворной невольной на имя Луца и з сыномъ Валюлемъ за Петърилемъ з детьми, то есть на име детей Венисъ а Каспоръ Шымковичы, а дочка Алюла. Свирепъ стадныхъ петнадиать; жеребцовъ сеголетныхъ чотыри, а лонскихъ чотыри, быдла рогатого, то есть воловъ осмь оремыхъ, коровъ семъ, бычковъ не оремыхъ тры, овецъ тридцать и з бараны, свиней петнадиать, гусей тридцать, кокошей шестьнадиать; статъку домового рухомого, то есть напередъ: ковшыкъ серебряный одинъ, лыжокъ серебряныхъ семнадиать, талеровъ

цыновыхъ чотырнадцать, мисъ цыновыхъ великихъ шесть, полъмисковъ чотыры, приставокъ тры, квартъ осмъ цыновыхъ, два штофы цыновыхъ, коневка одна великая цыновая, коневка медена одна, фляштъ цыновыхъ две, одна мала, а другая больша; пчолъ улевъ чотыры, скринокъ з листами чотыры, панцеры два, прильбиць две, луки два, налучы тры, кантаны два военъные, рогатницъ чотыры, ермакъ муравский белый, ермакъ чорный люндышовый, жупанъ серый муравский, шлей старыхъ трое, седла старосветъские усарские тры, ручницъ короткихъ две гупъчастые, две долъгие; жыта вееного бочокъ сорокъ, гречихи бочокъ петнадцать, пшеницы бочокъ шесть, ечменю бочокъ десеть, овса бочокъ двадцеть, жыта пухового бочокъ петнадцать. Реестръ листовъ zostавныхъ и на сумы кромъ zostавъ даныхъ небощыка пана Яна Гриневича: на первой— листъ Юрья Войтеховича на zostаву подданого в двадцати копахъ грошей литовскихъ, листъ отъ Станислава Радивиловича и отъ жоны его Галены Себестияновны на сорокъ копъ грошей литовскихъ даныхъ, листъ отъ его милости пана Яна Жикгимонтовича, подсудка земского Упитского на двадцать копъ грошей литовскихъ даныхъ, листъ отъ Павловой Котляровой на десеть копъ грошей литовскихъ даныхъ; листъ Валентина Яновича на копу грошей литовскихъ даныхъ, листъ Марка Юндиловича на полъчварты копы грошей литовскихъ даныхъ; другой листъ Марка Юндиловича на полъчварты копы грошей литовскихъ даныхъ; листъ пана Александра Злоцкого на осмъ копъ грошей литовскихъ даныхъ: листъ пана Валентина Ганцевича на копъ десеть грошей литовскихъ; листъ отъ паней Легоновой теразнейшей паней Кельпшовой сто копъ сорокъ копъ грошей литовскихъ даныхъ на zostаву двухъ служобъ; листъ одъ его милости пана Визкгида земского Упитского на двадцать копъ грошей литовскихъ даныхъ; два листы отъ пана Валентина Ганцевича на zostаву двухъ служобъ шестьдесятъ копъ

грошей литовскихъ даныхъ; листъ отъ кнегини Жиленское отъ теперешнее паней Швабовой на сорокъ копъ грошей литовскихъ даныхъ; листъ отъ пана Яна Щастновича на петнадцать копъ грошей литовскихъ даныхъ; листъ отъ пановъ Щастновичовъ, отъ пана Войтеха и отъ пана Мартина на zostаву двухъ служобъ в тридцати копъ грошей литовскихъ даныхъ; листъ другой отъ пана Яна Щастновича на двадцать копъ грошей литовскихъ даныхъ; такожь листъ отъ пана Яна Щастновича рученья за братомъ на копъ петъдесять и на сорокъ грошей даныхъ. Подданые имения Ужурортъского, мешкаючы в земли Жомойтской, в Поланахъ: Мартинъ Дорсунъ служба, Ясахъ Олехновичъ служба, Янушысъ Килевичъ служба, Юрий Гриневичъ и з братью служба, Яникъ Ромашкевичъ служба, Томашовой Ушкурисъ служба, Янъ Нарбутовичъ в Лявде служба, Мацелисъ Яновичъ заставный отъ Юрья Войтеховича, Шавлисъ . . . служба, Станелисъ Олехновичъ и с пасынкомъ служба; в Леловкяхъ: Ясасъ Нарушевичъ служба, Григорий Грицевичъ служба, Венцько Бернатовичъ служба, Кгринъ Мельбутовичъ служба, Юсь Венцьковичъ служба, Волковъ служба два брата, Сомалтовичовъ полъ службы, Семашкевичовъ служба, Счеповичовъ Стась, Янъ а Станюль Ужуверлиновъ служба, з другое земли дань дають; в Линковцу: Нарушевичовъ служба, Станюль в Кгойсахъ и з братеничомъ служба, Станюль в Ужуволькяхъ полъслужбы, Лавринъ Кгойжа з братаничомъ Венцьковичомъ служба, тивуновъ в Поравыхъ служба, а з другое земли дань дають; Банисъ Юшкевичъ в Стебякахъ заставный отъ Ганцевича служба, Ужуволькяхъ отъ пани Легоновой заставный службы две, тамъже Ужуволькяхъ Каспоръ Великисъ, коваль Ожелисъ служба, Великовъ Станюлевичи служба, такъже в Поравыхъ земля Непелишка пуста. Двора Орвистовского: светлица ольхового дерева сенью, соломою крита; на другомъ местцу две светлицы противко сенью соломою



крытые; повалушь на слупахъ, соломою крита; клетъ на подклетю драницами крита; жытникъ з дерева елового, соломою крытый; другой жытникъ на подклетю, соломою крытый, издопъка пивна, соломою крита; пекарня одна з дерева ольхового, двое жорна в ней, соломою крита; вежа, кромъ примна; стайня соломою крита, лазня зъ сенью, соломою крита; обора с хворосту плетена, в гумне осеть с токомъ з дерева рубленый; одрына с хворосту плетена; ставъ розорванный, а млынъ пустой не покрытый. Пчоль улевъ семь. Жыта бочокъ двадцать, пшеницы бочокъ пять, ечменю бочокъ шесть, овса бочокъ чотырнадцать, гречыхи бочокъ дванадцать, пуховаго жыта бочокъ десеть. Челеди невольное подворья две—Урбанъ и з жоною, у того Урбана сыновъ его тры—Матей, Мартинъ, Андрей; у другомъ подворья паробокъ, на име... и зъ жоною Запею, у него сыновъ тры, четвертая дочка—Янъ, другой Стась, третий Юрий, а дочка у дворе; жонка старая Данька, ее дочки: Альжбета, Настася, Ева, сынъ Павелъ, а другой Банъ, а девка Маня Станевна. Котловъ чотыры—два великие, а два малые. Быдла рогатого: коровъ тельныхъ пять, лонскихъ телятъ чотыры, воловъ шесть; свиной двадцать, кокошей шестнадцать, поросять осмеро, гусей десеть. Подданныхъ у Орвистове: Урбанъ в Копляхъ заставный отъ Счастновица служба, Янъ а Павелъ Пуеве заставные служба, Шымовичовъ Кгрикгасъ, Петръ служба заставные, Вельмицевичъ служба, Лавринъ Дуда поль службы, в Покгирахъ Волойкевичовъ Андрей, Миколай, Мартинъ, Станель з братаничомъ Павломъ, Банисъ и з другимъ братаничомъ Янелемъ служба. Двора Ланчуновского: светлица сенью стара, драницами крита, зрубъ на светлицу еловы, сечонъ не поставенъ, грядня, кромъ сений, двои жорна в ней, што млуть, соломою крита; свиренъ еловый съ подклетомъ драницами крытый; жытникъ еловый, драницами критый, издобъка стара пивна, вежа с примномъ ольховая, кухня дра-

ницами крита, лазня старая соломою крита, стайня, а в концу стайни одрыня з дерева рублена; в гумне осеть с токомъ з дерева рубленые. Челеди невольное городниковъ: Микя и з жоною, а его сынъ Грыгорий; другая подворья Ельжбета Юдзева и сыномъ Якубомъ, а другой Енюль, Павелъ Ушкурисъ зъ жоною, а сыновъ его Юзефъ, Римко з жоною Ганною, у того Римка спольныхъ пчоль улевъ двадцеть и осмъ, Юрий Мелинисъ зъ жоною Ганною, Ясасъ зъ жоною, а сыновъ его два, Мачуль, Адамъ, две девки. В Ланчунове быдла коровъ шесть, воловъ шесть, телятъ лонскихъ чотыры, сеголетныхъ пять, овецъ деветнадцать, двадцатый баранъ, гусей шесть, кокошы десеть, жыта бочокъ петънадцать, пшеницы бочокъ шесть, ечменю бочокъ чотыры, гречихы бочокъ десеть, овса бочокъ петнадцать. Людей тяглыхъ: Янъ Микгейковичъ служба, Анъдрей Наревичъ служба, Вельнековъ поль службы, Валюль Плюнайтисъ поль службы, Янайтевъ два брата, Михаль а Матей служба, Плюпайтисъ Павелъ а Стась служба, тые дань дають. У того жъ реестру печати тры прытисненыхъ и подписъ руки в тые слова: Алексей Мартиновичъ Баньковский, возный повету Упитского рукою своею подписалъ. Которы жъ то реестръ для памяти есть до книгъ вписанъ, с которыхъ и сесъ выписъ подъ нашими печатями паней Яновой Гриневичовой Дороте Войтеховне Михневича и сыну ее Михаилу Купрелю—писару кгородскому Упитскому есть выданъ. Писанъ у Поневежу.

**№ 315.** *Реестръ илущества, оставленнаго Себестіанской своему мужу.*

Лѣта отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять семого, месеца Мая третего дня.

На рочкохъ маевыхъ кгородскихъ Упитскихъ, передъ нами Стиниславомъ Да-

видовичомъ, Юрьемъ Бальтронеевичемъ Блусемъ, за неприбытьемъ его милости пана Юрья Яновича Вольменъского — подкоморого Упитского, старосты Кревского, такъ тежъ за неприбытьемъ его милости пана Яна Николаевича Визкгида — судьи земского Упитского, секретаря и ревизора его королевское милости здесь до Поневежа на рочки марцоые отъ ихъ милости пановъ шляхты, обывателейъ повету Упитского, депутатами водлугъ постановенья, отъ ихъ милости пановъ радъ и речы посполитое на зъезде Виленскомъ в року теперешнемъ осмьдесятъ семомъ, месеца Генъваря двадцать девятого дня, часу интересни уфаленого, обобранными и на справы судовые высажонными, Яномъ Жыкгимонътовичомъ, подсудкомъ земскимъ Упитскимъ, Каспоромъ Станиславовичомъ Круземъ, судьею, а Михаломъ Купрелемъ, писаромъ, врядники кгородскими Упитскими, отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Вольменъского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, нашего милостивого пана етс., постановившысе очевисто земенинъ господарский повету Упитского панъ Якубъ Яновичъ Себестыянский положылъ реестръ, даный отъ малъжоньки своей небожчицы Настазыи Якубовны речей рухомыхъ и быдло рогатое и нерогатое, который, кгда былъ читанъ, слово отъ слова такъ се в себе маеть: Реестръ списанья листовъ, речей рухомыхъ, быдла рогатого и не рогатого, што мне Настазыи Якубовне первшый малъжонокъ мой, сходечи зъ сего света, небожчикъ Николай Яновичъ оставилъ в дому своемъ, лежачомъ у повете Упитскомъ, в поли Ужужортскомъ, я тежъ Настася Якубовна ачь будучи на тело хоробою навежона отъ пана Бога, але розуму зуполного, маючи при себе возного повету Упитского Миколая Матеевича Довкгляла и сторону людей добрыхъ, землянъ господарскихъ повету Упитского, пана Андрия Юрьевича, а пана Станислава Войтеховича, подаю в опеку дети мои, с первшымъ малъжонькомъ моимъ набытые,

Станислава, Матея а Юзефа Миколаевичовъ и дочку Еву Миколаевну, малъжоньку моему Якубу Себестыянскому и весь статець рухомый, листы и быдло всякое передъ вознымъ и стороною людми добрыми в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ семомъ, месеца Априля двадцатого дня. На первой листовъ: листъ Яна Пацовича на сеножатку zostавную, на имя Трокелись, Яновой Петрашевича за полъ копы грошой; листъ Настаси Миколаевны умоцованый, листъ Бартломея а Томка Якубовичовъ на сеножатку продажную Яновой Сташовой в Цыскистиняхъ за десеть грошей, листъ Якуба Ендрушевича, продалъ нивку и сеножатку Кгерушы Страшовой за полътину грошей; листъ Бальтронее Якубовича на сеножатку заставную Яновой Луцыи за дванадцеть грошей; листъ Томка Якубовича продажный Яновой Луцыи, две нивце Скибунышки за две копе грошей и за двадцеть грошей; листъ Дороты Петровны, продала Луцыи Яновой Страшовича за сорокъ грошей кгрунту в Жортяхъ, в Клумпяхъ, в Друлахъ, в Кгрежихъ, в . . . . Вилкате Блота; листъ Бартломея Якубовича, продалъ сеножатку Яновой Страшевичевой Луцыи за полъчварта десеть грошей в Ужувилкатахъ; листъ Бартломея Юрьевича на выеханье кгрунту Матковщызны з Яновою Страшовича; листъ Бартломея Юрьевича для позвовъ; листъ Луцыи Лавърыновой Страшовой, ижъ што позывалъ Бартломей Юрьевичъ о спадекъ некоторый; листъ Бартломея Юрьевича на тое, ижъ позывалъ Луцыю Янову о спадекъ Ивашка Страшовича; листъ отъ Еразмуса Довкерда, писаный до Луцыи Яновой Страшевичевой; реестръ, што выдалъ по дочце своей Настаси Яновне Страшевой; листъ Грегора Гелвиловича о предане челеди Настаси, Кгерушы Страшевой за две копе грошей; листъ Яна Миколаевича а Павла Павильевича для преданя мышнику Полавки Яну Страшевичу за семьдесятъ грошей; листъ Янка Миколаевича и жоны его меновный селицо

надъ Кгерпулемъ з Яномъ Страшевичомъ; листъ Некраша Нарвойшовича на предане нивы Яну Страшевичу за полькопы грошей; листъ Яна Николаевича на предане нивы Яну Страшевичу за десеть грошей; листъ Павла Павильчевича на продане сеножати Яну Страшевичу за осмьдесятъ грошей; листъ Урбана Тольтиловича на то, ижъ менялъ ниву з Яномъ Страшевичомъ; листъ Павла Павильчевича на предане сеножати Яну Страшевичу за осмьдесятъ грошей в Ужувилькатыхъ; листъ Урбана Павловича меновный нивы и сеножати з Яновою Страшевича; листъ Опранки Петровой Вештортовича на ниву меновную з Яномъ Страшевичомъ на имя в Лавкахъ на две бочки сееня; листъ Корейвы Николаевича на нивы меновные з Яновою Луцьею на имя Уворотъ Яновой; листъ Петра Вештолтовича на две сеножати продажные за Вилькатыми на пять возовъ кошенья Яну Страшевичу; листъ Урбана Тавтъкевича на предане сеножати Итроку за Вилькотми Яну Страшевичу за петнадцеть грошей; листъ Опранки Петровое Вештортовича для преданя нивы Яну Страшевичу за польпетадесять грошей; листъ Якуба Анъдреевича на предане двухъ нивъ в Пожортяхъ и сеножатыки Кгенъдруте Страшовой за две копе грошей; листъ Петра Вештортовича на предане сеножатыки за Вилькотми Яну Страшевичу за осмь грошей; листъ Урбана Тавтъкевича нивекъ двухъ Яну Страшевичу за сорокъ грошей; листъ человека похожего Юца Кгелделковича для семидесять грошей; листъ Дороты Юхновны, жонки похожей, которая служыла Яновой Страшевича; листъ Юзефа, Павла а Остафя Яновичовъ на то, ижъ были позвали Лаврина Мацкевича о збитъе подданныхъ Миткевичовъ; листъ пана Вольменъского на Амброжея Августовича; упоминальный листъ Павла, Остафя Яновичовъ о позыване Бартломея Юрьевича о забране двухъ нивъ; выпишь з уряду Упитского о неровный дель з Бартломеемъ Юрьевичомъ; листъ пана Вольменъского упоминальный на Амброжея

Августовича о малженство; листъ Яна Петровича на мену з Яномъ Страшевичомъ; листъ Павла Ядвиговича для переданя сына за осмьдесятъ грошей; листъ Альжбеты Лавриновой Мотовича для преданя спадку матерыстого, людей Леловскихъ Войтку Якъшовичу; листъ Голушинъ для преданя дочки Уляны за рубль грошей Лаврину Матеевичу; выпишь с повету Троцкого Василя Ивановича, оповедала Юзефа Яновича; позовъ с повету Упитского отъ пана Радивила Гриню Можейковичу; листъ Альжбеты Лавриновой Матеевича о записане человека в Леловкяхъ Яна Доловича; листъ судебный полюбовный стороны Луцьи Яновой Страшевича и сыновъ ее; листъ Петра Юрьевича о присужоную копъ пять грошей Яновой Страшовой; листъ Юрья Лавриновича о предане людей в Леловкахъ Яну Страшевичу; листъ Петра Юрьевича, человека похожего о пять копъ грошей; листъ Дороты Яновны Римковой о продане жонки невольной Ивашку Страшевичу за чотыры копы грошей безъ петнадцати грошей. Станиславъ Мартиновичъ продалъ на трохъ местцахъ сеножати Яну Страшевичу за полькопы и за чотыры грошы. Станиславъ Мартиновичъ продалъ нивку надъ . . . . Яну Страшевичу за двадцеть и пять грошей; Станиславъ Мартиновичъ продалъ ниву и сеножатыку Ивашку и брату его Яну в Пополтяхъ за полътину грошей; листъ Матея Тыш . . . . у Пликштыполю ниву продалъ Павлу Яновичу сееня на бочку за полькопы грошей; листъ Зофии Пашковны на сеножатку в Пликштополю, проданую Яну Страшевичу за пятьдесятъ грошей; листъ Янушка Моцовича, а Матея Мацкевича, продали Яну Страшевичу нивку за польпетадесять грошей в Пликштополю; листъ Матея Мацковича . . . . Страшевичу надъ Кгертулемъ за петъдесять . . . . продалъ нивку в Пликштополю подле великое дороги . . . . за двадцеть грошей; листъ Матея Мацкевича нивку . . . . полю Николаю, Юзефу, Остафю Яновичомъ за петъдесять грошей; листъ

Юрья Михаловича, продалъ нивку Яну Страшевичу в Пликштополю за полькопы грошей; листъ Григора Енилевича, продалъ нивку в Пликштополю Яну Страшевичу за полькопы и за пять грошей; листъ Матей Мацковича, продалъ нивку Луцыи Яновой Страшевича в Пликштополю за две копе безъ десети грошей; листъ Андрея Сомашкевича, заставилъ сеножать Яну Страшевичу за копу грошей за боло- томъ Топъкимъ; листъ королевский для покошения сеножати; листъ Войтъка Станевича, зоставилъ сеножать в Ужущернупяхъ, Прескинимелись, Видикгири Яна Страшевича за сорокъ грошей; листъ Яна Бизкгина, ниву продалъ у Жортахъ за рубль грошей М . . . . тотъ же Янъ Бизкинъ продалъ ниву за чотыры копы безъ двадцати грошей Николаеви; выпишь о бой Николаювъ з Юркевичомъ; листъ меновный на двухъ местцахъ Вилкатыхъ з Луцыею Яноюю отъ Близкгина Яна на петнадцать возовъ; Станиславъ Мартиновичъ менялъ селищо з Яномъ Страшевичомъ сеенья на тры бочки; листъ Станислава Мартиновича на тры нивы мены з Яномъ Страшевичомъ подъ великою межою; Станиславъ Мартиновичъ продалъ ниву за копу и грошы два Кгерушы Страшевой; Станиславъ Мартиновичъ продалъ ниву в Кампеяхъ Ивашку а Яну Страшевичомъ за семьдесятъ грошей; Станиславъ Мартиновичъ менялъ кгрунты в Кампеяхъ з Яномъ Страшевичомъ; Петръ Мартиновичъ продалъ Ивашку а Яну Страшевичомъ за семьдесятъ грошей; Петръ Мартиновичъ менялъ трема нивами з Яномъ Страшевичомъ Лавмяпяты; Ясутръ а Станиславъ Мартиновичи меняли нивами в Кампеяхъ з Яномъ Страшевичомъ; листъ Юрья Якубовича на продане сеножатъки в Ужувилкатыхъ за сорокъ грошей Яну Страшевичу; листъ Томка Якубовича на продане сеножати в Ужувилкатыхъ, в Скинтыняхъ, в Покгирвольняхъ мышничокъ Яновой Страшевича Луцыи; листовъ тры отъ Еронима Якубовича на кгрунты; листъ Яна Николаевича на продане дирвану за

осмъ грошей Николаю Яновичу; листъ Яна Пацовича на позычонные грошы у Николая Яновича на семьдесятъ грошей; листъ Павла Павловича на продане сеножати Луцыи Яновой Страшевича в Ужужортахъ з мышникомъ за грошей двадцать; листовъ двадцать шесть; квитовъ двадцать деветь. Статку небожчика Николая Яновича, первого мужа моего: ермакъ одинъ сукна дикого похожонный, седло простое, кордъ одинъ, колпакъ черленый люонский, подшытый лисами, скура была дося небожчика мужа моего, томъ отдала сынови своему Станиславу даючы его на службу, соянъ блакитный одинъ, шубъка чорна кроликами подшыта, коберець, шапъка оксамитна, то все Еве дочце моей. Быдла и кони: подъездокъ одинъ рыжий, нашолъ мальжонокъ мой Якубъ Себестыянъский, и подъездъка на реестре подаю тому мальжонъку моему в опеку. Быдла рогатого; воловъ тры, четвертый при мне здохъ, тры подаю, коровъ чотыры подаю, сыномъ моимъ тры мають быти, а Еве дочце моей корову ребую отписую, целятокъ . . . .ное бычокъ, то все Еве, тогорочныхъ телятъ двое, то сыномъ; овецъ старыхъ четверо сыномъ и ягнетъ четверо, овца одна старая зъ ягнеткомъ дочце моей Еве, штомъ на поли нашла яловицу Павловой суседце своей, томъ мальжонъкови своему отдала Якубу Себестыянскому; свиней старыхъ сыномъ и поросятъ двое, Еве дочце моей двое свиней . . . . жыта две солянки вееного, ечменю . . . . солянекъ, гречыхы семь солянекъ, берла бочокъ солянекъ . . . . и маетьности мальжонокъ мой Якубъ Себестыянский . . . беручы мне в станъ светый мальжонъский. только то, што ему на реестре подала . . . . Маючи я Настася возного при себе Николая Довкгляла и сторону людей добрыхъ, пана Анъдрея Юрьевича, а пана Станислава Войтеховича и будучы при доброй памяти, дала еси тотъ реестръ мальжонъку моему пану Якубу Себестыянскому подъ печатью моею и подъ печатью Николая Довкгляла, возного

и с подписомъ руки его и подъ печатями очевисто упрошонными пана Анѣдрея Юрьевича а пана Станислава Войтеховича и с подписомъ рукъ ихъ, которые за очевистымъ прошеньемъ моимъ печати приложили и руки свои подписали. Писанъ в Ужужортяхъ року тисеча пятьсотъ осмъдесять сегого, месеца Априля двадцатого дня. У того реестру печатей приложонные чотыры и подписы рукъ письмомъ рускимъ тры тыми словы: Миколай Довкяло—возный Упитский рукою властною, Андрей Юрьевичъ за очевистою прозбою печать есми приложылъ и руку подписалъ при печати, Станиславъ Войтеховичъ за очевистою прозбою печать есми приложылъ и руку подписалъ при печати. И тотъ реестръ для памети есть до книгъ вписанъ, с которыхъ и себъ видимусъ подъ нашими печатями есть выданъ. Писанъ в Поневежу.

**№ 316.** *Жалоба Валентина Ганцевича на Буковскихъ по поводу захвата ими земли пахатной.*

*Изъ кн. № 15190, л. 402.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля первого дня.

На вrade господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мьною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарский повету Упитского панъ Валентинъ Юрьевичъ Ганцевича о томъ, ижъ дей году теперешьнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июня двадцать осмого дня земенинъ господарский повету Упитского Якубъ Станиславовичъ Буковский и з жоною своею землянкою господарскою повету Упитского Альжбетою Капеловною, нашедшы моцно квалътомъ они сами особами с поддаными и з ыншими мно-

гими помочьниками своими на кгрунтъ его властный отъчызыный земьлений, на спокойное деджанье, на пустовщызну, вочыщомъ называемую Подокгишкю, которая дей у волоки была померена, то есть на тры шнуры волочные, до имения и двора его, у повете Упитскомъ, в поли Пошеровкштахъ лежачого, прислухающую, лежачую в томъ же поли Пошеровкштахъ, бокомъ зъ одное стороны прилегьлую пры кгрунтехъ землянъ господарскихъ повету Упитского Яна а Петра Касперовичовъ а Войтеха Миколаевича, а другимъ бокомъ пры кгрунтехъ самого пана Валентина Ганцевича его заставныхъ, называемыхъ Кгудишъки, которые дей онъ зоставилъ томужъ верху помененному Якубу Буковскому и жоне его Альжбете Капеловне, а коньцомъ ку застенкомъ тыхъ же землянъ вышей помененыхъ Яна а Петра Касперовичовъ, а другимъ концомъ ку кгрунтомъ властнымъ егожъ самого пана Валентина Ганцевича; и тамъ дей тую пустовщызну его верху помененую тры шнуры волочные, не маючи до тыхъ кгрунтовъ никоторого уступу, квалътовъне дей они пооравъшы и збожемъ рознымъ на тыхъ кгрунтехъ засели, то есть овса десеть бочокъ, гречихи тры бочки; а на жыто дей тоежъ пустовщызны его квалътовъне кгрунтовъ порали на тры бочки жыта сеенья и тые кгрунты пустовщызны верху помененое в моцъ и во владность свою взяли и ку кгрунтомъ своимъ, называемымъ Кгудишки, двора своего, у повете Упитскомъ, в поли Пошеровкштахъ лежачого, привернули и привлащыли, а его дей, яко держачого и властного отчыча, з упокойного а стародавнього и векуистого держанья и ужыванья с тыхъ кгрунтовъ его верху помененыхъ квалътовъне, упорне а безправъне выбили и выгнали. Ку тому тежъ тотъ же панъ Валентинъ Юрьевичъ Ганцевича на тогожъ пана Якуба Станиславовича Буковского и на жону его Альжбету Капеловну жаловалъ о томъ, ижъ дей году теперешьнего, отъ наро-

женья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъ-десять шостого, месеца Юня трыдцатого дня, наподъшы моцно, квалътомъ тотъ истый помененый панъ Якубъ Буковскый и з жоною своею Альжбетою Капеловною они сами особами, с подъдаными и з ынъшыми многими помочниками своими на кгрунтъ его властный отъчызный земельный, на спокойное держанье, на пустовъщызну, врочыщомъ называемую Юрькишкю, которая дей такожь у волоки была померона, то есть на тры шнуры волочные, до имения и двора его, у повете Упитскомъ, в поли Пошеровъкштахъ лежачого, прыслушающую, лежачую в томъ же поли Пошеровъкштахъ, бокомъ з одное стороны прылегълую пры кгрунтыхъ землянъ господарскихъ повету Упитского Яна а Петра Касперовичовъ а Войтеха Николаевича, а другимъ бокомъ пры кгрунтыхъ его самого пана Валенътына Ганцевича заставныхъ, называемыхъ Кгудишъки, которые дей онъ зоставилъ томужъ верху помененному Якубу Буковскому и жоне его Альжбете Капеловне, а коньцомъ ку застенъкомъ тыхъ же землянъ верху помененыхъ Яна а Петра Касперовичовъ, а другимъ коньцомъ ку кгрунтъомъ властнымъ егожь самого пана Валенътына Ганцевича, и тамъ дей тую пустовъщызну его верху помененую тры шнуры волочные, не маючи до тыхъ кгрунтъовъ ниякого уступу, квалътовъне дей они пооравъшы и збожемъ рознымъ на тыхъ кгрунтыхъ засеели, то есть пшеницы бочкою одною, овса шесть бочокъ, гречихи чотыры бочки; а на жыто дей тоежь пустовъщызны верху помененой кгрунтъу квалътовъне поорали на чотыры бочки жыта сеенья и тые кгрунты пустовъщызны верху помененое в моцъ и во владность свою взяли и ку кгрунтъомъ своимъ, называемымъ Кгудишъки, двора своего, у повете Упитскомъ, в поли Пошеровъкштахъ лежачого, прывернули и прывлащыми, а его дей, яко держачого и властного отъчыча з упокойного, а стародавнього и векуистого держанья и ужы-

ванья тыхъ кгрунтъовъ его верху помененыхъ квалътовъне, упоръне, а безъправъне выбили и выгнали. На которое квалътовъное пооране и засеене збожемъ на тыхъ кгрунтыхъ своихъ бралъ з уряду возного господарского повету Упитского Миколая Матеевича; который возный, тамъ бывшы и того огледавъшы, прышодъшы до ураду, очевисто сознание свое учынилъ тыми словы, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять шостомъ, месеца Юля второго дня видель есми на пустовъщызны на кгрунтыхъ, прозываемомъ Подокгишки, пана Валенътына Ганцевича, у повете Упитскомъ лежачое, у поли Пошеровъкштахъ, поораный, на шнурахъ волочныхъ тое пустовъщызны Кгудишки посеено збожемъ рознымъ, овса десеть бочокъ, гречихи тры бочки, а на жыто тоежь пустовъщызны Подокгишки поорано на тры бочки; а другое пустовъщызны кгрунтъу, позываемого Юрькишки, в томъ же повете Упитскомъ, лежачое у поли Пошеровъкштахъ, кгрунтъы поораные и збожемъ рознымъ засеено на троухъ шнурахъ волочныхъ, пшеницы бочкою одною, овса бочокъ шесть, гречихи чотыры бочки, а на жыто тоежь пустовъщызны поорано на чотыры бочки жыта. Которое оповеданье и жалоба есть до книгъ записана.

**№ 317.** *Заявление Каспара Келтша о неправильной подаче ему позва.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Юля первого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, в небытности пана Михала Станиславовича Кгруздя, подъстаростего Упитского, передомною Каспоромъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, судьбою, а передомною Михаломъ Купрелемъ, писаромъ, врядники кгородскими Упитскими, постановивъ-

шыся очевисто земенинъ господарьский повету Упитского его милость панъ Каспоръ Авъкгушътыновичъ Келпшъ покладаль позовъ кгородский Упитский, писанный по земенина господарьского повету Упитского, по пана Матея Николаевича Рокицкого, судича земьского Равьского и по пани малъжоньку его княжну Щасную Юрьевну Боровьскую. землянку господарьскую повету Упитского, в жалобе жыда Троцкого Морьдухая Захарыяшовича о некий долгъ отца своего небошыка Захарыяша Мойсеевича, жыда. И, положившы тотъ позовъ, его милость панъ Каспоръ Келпшъ чинилъ протестацію и оповедалъ, ижъ тотъ позовъ естъ положонъ на именью моемъ Помузскомъ, лежакомъ в повете Упитскомъ, року теперешьнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осемъдесятъ шостого, месеца Июня шостого дня неслушне, бо если же што панъ Рокицкий виненъ, альбо и пани Рокицка, нехай бы былъ покладаль позовъ на ихъже именью, а тотъ позовъ, яко не слушьне на своимъ именью положонный, зносилъ и просилъ, абы былъ при книгахъ кгородскихъ Упитскихъ зоставленъ. Якожъ мы особы врядовые звышь поменены, зоставившы тотъ позовъ при книгахъ, протестацію его милости пана Каспора Авъкгушътыновича Келпша казали есмо до книгъ записати.

**318. Жалоба Станислава Гриневича на Некрашевичей о насильственномъ захватъ его стенокоса.**

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осемъдесятъ шостого, месеца Июля первого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мьною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловаль земенинъ господарьский повету Упитского Станиславъ Гриневичъ на землянъ госпо-

дарьскихъ повету Упитьского, на Балътроея, Валенътина, Юрья, Матея, Войтеха, а на Миколая Яновичовъ Некрашевичовъ о томъ, ижъ дей году теперешьнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осемъдесятъ шостого, месеца Июня тридцатого дня тые земляне звышь поменены сами особами своими и зь ыншими многими помочьниками своими, наподшы моцно квалтомъ на властьный кгрунтъ его земельный, лежащий у повете Упитьскомъ, в поли Ужужорьтскомъ, до дому его, лежачого в повете Упитскомъ, въ поли Ужужорьтскомъ, прислухаючый. на сеножать, прозываемую врочыщомъ Опушраты, недалеко стены села его королевьское милости Гаконьского, в повете Вилькомирьскомъ лежачого, котораяжъ сеножать лежить бокомъ однимъ прылегъла до сеножати земенина господарьского повету Упитского Якуба Гриневича, а другимъ бокомъ до стены помененого села Гаконьского, а коньцами обема уперла до сеножатеи спольныхъ всее околицы поля Ужужорьтского, на чотыры возы сена кошенья квалтьтовъне и упоръне покосили и, зграбившы дей, до дому своего Ужужорьтского, в повете Упитьскомъ лежачого, отъвезли, а его дей яко держачого тымъ дей квалтьтовнымъ найстьемъ на тую сеножать, покошеньемъ и звезеньемъ сена с тое сеножати зупокойного а зъ стародавнього держанья и векуистого ужыванья квалтьтовъне и упоръне, не переперъшы его некоторымъ правомъ, выбили и выгнали. И на огледанье тое сеножати квалтьтовъне покошоное браль возного господарьского повету Упитьского Олекъшея Мартиновича Банковьского. Который возный, тамъ бывшы, што видевъшы, прышодъшы передъ мене року теперешьнего осемъдесятъ шостого, месеца Июля девятого дня, сознание свое ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы, ижъ дей году теперешьнего осемъдесятъ шостого, месеца Июля осмого дня, виделъ есми за оказаньемъ земенина господарьского повету Упитьского Станислава Гриневича у повете Упитскомъ, в поли

Жужорьтскомъ лежащую сеножать, врышомъ прозываемую Опушраты, недалеко стены села Гаконьского его королевское милости, в повете Вилъкомирьскомъ лежащего, покошоную якобы на чотыры возы сена кошенья и сено с того покусу прочъ звезено. Которое покошенье передомною вознымъ мениль быть отъ землянь господарскихъ повету Упитьского, отъ Балътроема, Валеньтина, Юрья, Матея, Войтеха, а отъ Миколая Яновичовъ Некрашевича. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 319.** *Заявленіе Григорія Юрьевича о нанесеніи ему побоевъ Николаемъ Ровкутевичемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля первого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мьною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подьстаростимъ Упитьскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинь господарский повету Упитского Григорий Юрьевичъ о томъ, ижъ дей году теперешьнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июня двадцать девятого дня земенинь господарский повету Упитьского панъ Миколай Станиславовичъ Ровкутевича, упросивъшы его в домъ свой, лежащий у повете Упитьскомъ, в поли Ужуверьменскомъ, доброю мыслью, не маючи дей до него жадное причины, безъвинъне его киемъ збилъ и зранилъ. И на огледанье ранъ своихъ бралъ возного господарского повету Упитьского Павъла Матеевича, который возный тамъ бывъшы, што видевъшы, пришедъшы, сознание свое устьное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешьнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля второго дня за оказаньемъ земенина господарского повету Упитьского Григорья Юрьевича (видель есми) на немъ же самымъ

на голове на челе по правой стороне рану кривавую битую, и мениль передо мьною вознымъ тое збитье отъ земенина господарского, повету Упитьского пана Миколая Ровкутя. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 320.** *Заявленіе Флоріана Бейнарта о захватъ его земли Иваномъ Визгирдомъ и Каспоромъ Сологубомъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля второго дня.

Прысылалъ до вряду господарского кгородского староства Упитьского, до мене Михала Станиславовича Кгрудзя, подьстаростего Упитского, будучого отъ вельможьного пана его милости, пана Яна Волъменьского, кашъталяна Полоцкого, старосты Упитского, земенинь господарский повету Упитьского панъ Флориянь Бейнартъ, писаръ кгородский земли Жомотьское, служебьника своего Анъдрея Буконъта, оповедаючи и жалуючи черезъ него самъ отъ себе и именемъ малъжонъки своей панее Зофии Матеевны Жижьменьского на судью земского повету Упитьского, секретаря и ревизора его королевское милости, пана Яна Миколаевича Визгирда, а на земенина господарского того жъ повету Упитьского пана Каспора Юрьевича Сологуба о томъ, ижъ што которые кгрунты земьленые одъ комисаровъ его королевское милости высланыхъ ему пану Флорьяну Бейнарту за правомъ его оказанымъ вечъне прысужоны и ограничоны суть до имения и двора его Шокаръньского, у повете Упитскомъ лежащего, межы рекою Исликею, а другою рекою Молъчупею, прилегльый у должъ однимъ конъцомъ ку границы кгрунтовъ села подданымъ Пухчюновъ, вельможьного пана его милости пана Яна Глебовича на Дубревъне, кашталяна и воеводы Троцкого,



а другимъ концомъ прилеглий у низъ до розбежыща тыхъ обоюхъ рекъ Исликя и Молъчупя, до копъцовъ, засыпанныхъ на ограничене кгрунтовъ, пану Флорыяну Бейнарту присужоныхъ отъ ихъ милости пановъ комисаровъ; то пакъ дей его милость панъ Янъ Визкирдъ, судья земъский Упитъский, а панъ Каспоръ Сологубъ году теперь идучого по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Мая осмого дня, в небытности на тотъ часъ самого пана Флорыяно Бейнарта и малъжонъки его в ыменью и дворе его Шокарнъскомъ, перешодъшы дей черезъ тую границу его пана Флорыяна Бейнарта, черезъ реку Исликю, его милость панъ Янъ Визкирдъ, а панъ Каспоръ Сологубъ квалътовъне подданымъ своимъ забрати розказали, пашню себе привлащыли, кгрунту посполитого, ему пану Флорыяну Бейнарту присожоного и ограничоного, оремого и не оремого, сеножатей, зарослей, межы тоу рекою Исликею а Молъчупею, всего можетъ быть волокъ на шесть. Яко жъ дей розробивъшы тые кгрунты, розказали збожемъ засевати, а иные некоторые кгрунты людемъ объчымъ орати и засевати позволили, чынечы себе с того пожытки не малые. Которые жъ дей тые кгрунты его на пашню себе привлащаютъ ку двору Бруновъскому, которыи есть ему пану Флорыяну Бейнарту одъ комисаровъ его королевской милости прысужоны и в тотъ дей пляцъ дворный они первой того черезъ заруку квалътовъне въехали. И на оказанье того кгрунту своего, квалътовъне одъ нихъ забраного, бралъ возного повету Упитъского Миколая Матеевича, который возный, тамъ огледавъшы и чога будучы сведомъ, сознание свое устное ку записанью до книгъ учынилъ, ижъ году теперь идучего тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Июня двадцать пятого дня, за оказаньемъ врядника пана Флорыяна Бейнарта, именья его Шокарнъского Андрия Буконъта видель кгрунту посполитого, оремого и не оремого, сено-

жатей, зарослей волокъ на шесть, або и большъ, лежачий межы рекою Исликею, а другою рекою Молъчупею у повете Упитъскомъ, и на томъ кгрунте поль местцами не мало зорано и збожемъ засевано. Которыжъ тотъ кгрунтъ, ему возному оказанный, тотъ врядникъ пана Флорыяна Бейнарта менилъ быть квалътовъне забраный одъ его милости пана Яна Визкирда, судьи земъского Упитъского, а одъ пана Каспора Сологуба. Яко жъ на тотъ часъ передъ нимъ вознымъ тотъ врядникъ пана Флорыяна Бейнарта пыталъ у врядника того двора Бруновъского, на имя Яна Бабитского, хто бы тые кгрунты ораль и з моцы пана его одымовалъ? И онъ поведилъ, ижъ панъ мой, панъ Каспоръ Сологубъ, а панъ Янъ Визкирдъ, тые кгрунты орати, забрати и збожемъ засевати розказали. Што онъ ему возному осветъчылъ. Которое жъ оповеданье жалобы и возного сознание есть до книгъ вряду кгородского Упитъского записано.

**№ 321.** *Заявление Ивана Черневича о явкѣ въ судъ въ назначенный срокъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Июля третего дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитъскомъ, передо мною Балътроемъ Шефановичемъ, понаместъникомъ Упитъскимъ, будучымъ на тотъ часъ отъ его милости пана моего, пана Михала Станиславовича Кгруздя, подстаростего Упитского, постановивъшысе очевисто сторона позваная земенинъ господарький повету Упитъского панъ Янъ Войтеховичъ Черневичъ, чинилъ оповеданье и пильность свою в уряде кгородскомъ Упитъскомъ, за позвы кгородскими Упитскими, которыми его былъ припозвалъ на рочки теперешъние Июлевые земенинъ господарьский по-

вету Упитского панъ Юрий Матеевичъ Билевича о долгъ свой, о сто копъ грошей литовскихъ, о чомъ шырей в позвехъ описано есть. Яко жъ и жалобливая сторона такожъ пильности чинила, нижъли тая справа не есть сужона с тыхъ прычинъ, ижъ рочки кгородские Ююлевые не были отпраованные для непрыбытья уряду зупольного кгородского Упитского. Которую жъ пильность свою панъ Янъ Войтеховичъ Черневичъ даль до книгъ врядовыхъ кгородскихъ Упитскихъ записати.

**№ 322** *Заявленіе Станислава Нарковича о захватъ земли и воловъ Валентиномъ Ганцевичомъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осемъдесятъ шостого, месеца Ююля третего дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передомъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ земенинъ господарский повету Упитского Станиславъ Нарковичъ оповедаль и жаловаль на земенина господарского повету Упитского пана Валентына Юрьевича Ганцевича и малъжонку его, землянку господарскую повету Упитского паню Ягънешку Николаевъву, хоружанку повету Упитского, о томъ, ижъ дей в году теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осемъдесятъ шостомъ, месеца Ююля первого дня, во вѣторокъ тотъ истый помененый панъ Валентынъ Юрьвикъ Ганцевича з малжонкою своею помененою панею Ягънешкою Николаевною, хоружанкою повету Упитского сами особами своими з многими подаными и помочниками своими, наподшы моцно кгвалтомъ на кгрунтъ его властный земельный отчизный, на ниву его властную, до дому его Поуслейского, в повете Упитскомъ, в поли Поуслейскомъ лежачого, прислухающую, vro-

чыщомъ называемую в Равахъ, которая нива лежить концомъ однимъ ку ниве земенина господарского повету Упитского Войтеха Гринцевича, а другимъ концомъ ку ниве земенина господарского повету Упитского Миколая Кгопъщевича, а бокомъ первымъ ку сеножати того жъ вышей помененого пана Валентына Юрьевича Ганцевича, прозываемой Равы, а другимъ бокомъ ку ниве его жъ самого Станислава Нарковича, оручы дей на той звышъ менованой ниве сыну его Балторомею Станиславовичу и поданымъ того жъ помененого Станислава Нарковича, на име Миколаю Петровичу а Каспору Грицевичу, розогнавшы дей кгвалтовъне тыхъ ротаевъ его с тое нивы помененое, и тотъ кгрунтъ ниву его верху помененую, сеенья на две бочки солянки жыта, в моцъ и во владность свою взяли и до имения своего, у повете Упитскомъ, в поли Поуслейскомъ лежачого, привернули, а его, яко держачого и властного отчыча, з упокойного а з стародавнього и векуистого держанья и ужыванья, не переперъшы его никоторымъ правомъ, кгвалтовъне, упорне, а безправне с тое нивы помененое выбили и выгнали и воловъ на той ниве его помененой тры сохы, шерстью рыжыхъ тры, купленыхъ по двеконе грошей литовскихъ, четвертого волу полового, купленого за тры копы грошей литовскихъ, а пятого волу и шостую корову шерстью ребыхъ, купленые по две копе грошей литовскихъ, кгвалтовъне взяли и до того жъ звышъ мененого двора своего отогнали и соху на той ниве его зрубали. И на огледанье тое сохы зрубаное и ку опытанью пана Валентына Ганцевича и малъжонки его пани Ягънешки Николаевны, хоружанки повету Упитского, для чого бы они тую ниву его отняли и волю побрали, взяли возного господарского повету Упитского Миколая Матеевича Довъкыяла, который созънанье устное в году теперешнемъ осемъдесятъ шостомъ, месеца ююля четвертого дня ку записанью до книгъ тыми словы учиниль, ижъ видель за оказаньемъ Станислава Нарковича на ниве, в повете Упитскомъ, в

поли Поуслейскомъ недалеко дому Войтеха Гринцевича соху одну зрубаную; а потомъ с нимъ вознымъ и стороною людьми добрыми тотъ Станиславъ Нарковичъ ходилъ до двора пана Валенътына Юрьевича Ганцевича и малжонки его пани Ягънешки Николаевны, хоружанки повету Упитского, Поуслейского, в повете Упитъскомъ лежачого, хотечы пытати, для чого бы туо ниву его отняли и волы побрали; одножь пана Ганцевича, ани малжонъки его у дворе не поведали, а тыми волами, которые Станиславъ Нарковичъ меноваль быть пограбеные, засталъ оручы передъ дворомъ пана Ганцевича и за разомъ оратае с тыми волами у дворъ пана Ганцевича уехали. Которое оповеданье есть до книгъ кгородскихъ Упитъскихъ записано.

**№ 323.** *Заявленіе возного о продажъ Михаломъ Киркиломъ своего имѣнія Урбану Явойшанскому.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Июля третего дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитъскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъястаростимъ Упитъскимъ, постановивъшысе очевисто возный господарьский повету Упитъского Миколай Матеевичъ Довкяло сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижь дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Июня двадцать шостого дня, земенинь господарьский повету Упитъского панъ Михаль Анъдреевичъ Киркиль и з сыномъ своимъ Себестыяномъ Михаловичомъ Киркиломъ, што которое именье свое властное отъчизное, лежащее кгрунтомъ и будованьемъ у повете Упитъскомъ, в поли Ромикгольскомъ продали и на вечность спустили земенину господарьскому

повету Упитъского пану Урбану Яновичу Явойшанскому, малжонъце, детемъ и потомъкомъ его за певную суму пенезей, за полтораста копъ грошей литовскихъ, то есть дворъ и со всимъ будованьемъ хоромъ, зъ кгрунты всякими до того именья своего помененого прислухаючыми оремymi и неоремymi, селищами, зъ огороды овощовыми, з навозы, сеножатыми, з лесы, з гаи и з дубровами, отъ мала до велика, не зоставуючы, ани выймуючы с того именья помененого они сами на себе, дети и потомки свои ничего, на што дей они и листъ продажный, водълугъ обычаю права по достатъку с певными объварунъками справълений тому Урбану Яновичу и малжонъце его Малъкгорете Амъброжеевне дали, в которомъ шырей по достатъку се есть описано. А такъ дей тотъ верху помененый Михаль Анъдреевичъ Киркиль а Себестыянь Михаловичъ Киркиль, заховуючысе в томъ водълугъ обычаю права посполитого и статуту земьского, тое именье, дворъ помененый и кгрунты всякие, до того именья прислухаючы, яко в поли Ромикгольскомъ, такъ тежь за болотъ Услоею лежачы, оремые и неоремые, селища новые и старые, лесы, гаи, сеножати, дубровы, одъ мала до велика водълугъ продажи свое объведъшы и оказавъшы, в тое именье и в будованье дворъное, такъ тежь в кгрунты всякие, до того именья помененого прислухаючы, пана Урбана Яновича и малжонъку его пани Малъкгорету Амъброжеевну тогожь часу, року, месеца и дня звышъ помененого, черезъ мене возного и сторону людей добрыхъ, землянь господарьскихъ повету Упитъского, пана Мартина Матеевича, а пана Криштофа Лукашевича сами добровольне увезали и заразомъ в моцъ и векуистое держанье и в ужыванье тому пану Урбану Яновичу и малжонъце его помененой подали и поступили и с того се вечными часы вырекли, а то есть меновите в томъ дворе помененомъ будованья: светлица с прымномъ и с коморою, з бервеня рубленые,

драницами крытые, изба черная, противъ тое избы издопъка не велика безъ примъна, соломою покрыто, клетки чотыры—две драницами крытые, а две соломою крытые, хлевъ для быдла з бервеня рубленый, издопъка черная с примномъ где паробокъ мешкаль, з бервеня рубленые, у гумне одрына с хворосту плетена, осеть с токомъ, озерода переплотовъ одинадцать вцале зъ жердями, у городе изба опалена огнемъ; ворота дворные затворыстые покрытые, а подле воротъ лазня з бервеня рублена.

Которое возного сознанье есть до книгъ записано.

**№ 324. Заявленіе Марка Щефановича о покражѣ у него лошади.**

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля четвертого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъястаростимъ Упитьскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьскій повету Упитьского Марко Щефановичъ о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июня двадцать четвертого дня, во вѣторокъ, в день Светого Яна Хрыстителя недалеко дому его, лежачого у повете Упитскомъ, в поли в Повешменскомъ, на сеножати, пасучы кони недалеко дороги великое, которая идетъ з места Посвольскаго до места Биръженъского, неведати хто зъ стада свирепу гнедую домарослую, у которое на левомъ боку знакъ черный округлый, яко яблъко, тую свирепу злодейскимъ обычаемъ укралъ. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 325. Заявленіе Мартина Шваба о нанесеніи побоевъ его крестьянину крестьянами Станиелава Бялозора.**

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля четвертого дня.

На вряде господарьскимъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъястаростимъ Упитьскимъ жаловалъ и оповедалъ подданный земенина господарьского повету Упитьского, его милости пана Мартина Шваба, на име Матей Петрашевичъ на подданого земенина господарского повету Упитьского, его милости пана Станислава Яновича Бялозора, на Павъла Сакевича и на сына его Валенътина Павловича о томъ, ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля второго дня, оручы дей наймиту того Матея Петрашевича на властномъ кгрунъте его, в поли в Сталахъ, на нивѣ, прозываемой Кгловишка, в поли в Сталахъ на име Стасю Станиславовичу Дойлиде, то пакъ дей тотъ Павель Сакевичъ и сыномъ своимъ Валенътиномъ звышъ помененымъ того дня, року и месеца того наймита его Стася Станиславовича, звазнившысе умыслне на него, безвинне, нетъ ведома, для которое причины, збили и зранили шкодливе, с которого битья нетъ ведома если будетъ живъ. А на огледанье того наймита своего ранъ битыхъ, бралъ возного господарьского повету Упитьского Миколая Довкгляла, который возный, тамъ бывшы и што видевшы, сознанье свое устное до книгъ учынилъ тыми словы: ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля третеого дня, виделъ дей еси на наймиту Матея Петрашкевича, на Стасю Станиславовичу, за оказаньемъ того Матея Петрашкевича, на томъ Стасю у голове раны две—одна на верху головы, а другая рана по левой стороне ровню з ухомъ, шкодливая, кривавые битые, знать што обухомъ ударено,

а хрыбетъ, ноги и руки вси збитые, раны синие, кровью потеклые, проще сукномъ блокитнымъ обволочено. Которые раны битые менилъ отъ подданого его милости пана Станислава Яновича Бялозора, одъ Павѣла Сакевича и одъ сына его Валентина Павловича.

Которое жъ оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 326.** *Заявленіе возного о продажъ Станиславомъ Богдановичемъ нѣсколькихъ его крестьянъ Валентину Липневичу.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Юля шостого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подьстаростимъ Упитскимъ, ставшы очевисто возный господарский повету Упитского Алекьсандеръ Каспоровичъ, сознание свое до книгъ тыми словы учинилъ: ижъ дей в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Мая двадцать третего дня, передо мною вознымъ и стороною людьми добрыми земенинъ господарский повету Упитского панъ Станиславъ Аньдреевичъ Богдановича поступилъ земенину господарскому повету Ковенского пану Валентину Матеевичу Липневичу, водле листу своего продажного, люди свои властные отчизные, лежачые в повете Упитскомъ, в полю Вольдейкахъ надъ рекою Юлею, прозываемое село Вольдейки, волокъ людьми оселыхъ семь, то есть меновите Павѣла Начевича зъ жоною, зъ детьми служба, Валентина Петровича зъ жоною, зъ детьми служба, Станислава Ромашкевича зъ жоною, зъ детьми служба, Ромашка Начевича зъ жоною, зъ детьми служобъ две, Нарвида, Урбана, Каспора, Валентина, Мартына, Крикга Томашеви-

човъ зъ жоною, зъ детьми служба зо вьсею маетьностью ихъ, зъ кгрунътами оремymi и не оремymi, зъ сеножатymi, лесы, гаи, зъ дубровами, зъ мышники, с протеребъками и зъ будованьемъ хоромъ домовыхъ и гуменныхъ, со вьсимъ на все, яко о томъ шырей и подостатку на листе его продажномъ описано и доложено есть. В которые тые вышей менованные люди, в село Вольдейки я Алекьсандеръ Каспоровичъ, возный, за добровольнымъ поступенемъ пана Станислава Аньдреевича Богдановича пану Валентину Матеевичу увезалъ, в мощъ и в держанье и вечное ужыванье ему подалъ. Которое сознание возного есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 327.** *Заявленіе возного о вводи Уршули Матеевны во владѣніе имѣніемъ ея мужа.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Юля шостого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичемъ Кгруздемъ, подьстаростимъ Упитскимъ, ставшы очевисто возный господарский повету Упитского Алекьсандеръ Каспоровичъ сознание свое до книгъ тыми словы учинилъ, ижъ дей в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Мая двадцать третего дня, земенинъ господарский повету Упитского панъ Станиславъ Аньдреевичъ Богдановича записалъ дей вечностью именичко свое, лежачое в повете Упитскомъ, в полю Бружахъ, надъ речьюкою Курисою, малъжонъце своей паней Оршули Матеевны, которое дей именичко звышь мененое зо вьсимъ на вьсе, дворъ зъ будованьемъ дворнымъ, речьми рухомymi и лежачими, зъ людьми тягълыми и данными, в томъ повете Упитскомъ, в поли Бружахъ

домами мешкающими, то есть меновите, на имя Яна Петриковича Жойбу—служба, Добъейка Пращевича—служба, Шымька Яновича, службу, зъ жонами, з детьми и зо вѣсею маетьностью ихъ, што шыррей в томъ листе описано и доложено есть. А такъ онъ возный, за добровольнымъ поступеньемъ мальжонька ее пана Станислава Анъдревича Богъдановича, в тое именичко звышъ мененое мальжоньку его паню Оршулю Матеевну увезаль, в моцъ, в держанье и векуистое уживанье его подалъ.

Которое сознание возного есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 328.** *Заявленіе Войтеха Мартиновича о захватъ его скота Валентиномъ Ганцевичемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля шостого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловаль земенинъ господарский повету Упитского Войтехъ Марътиновичъ и сынове его земяне господарские повету Упитского, на име Алекъшы а Анътонъ Войтеховичы на земенина господарского повету Упитского, на пана Веленътина Юрьевича Ганъцевича о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля пятого дня, ходечи на властномъ кгрунъте его, лежачомъ у повете Упитскомъ, в поли Стебяхахъ прозываемомъ, передъ воротаы дому ихъ, лежачого жъ в томъ же повете, на выпуску, на сеножати надъ ручаемъ Кгравъжуписъ конемъ, быдлу, овцамъ, и козамъ; то пакъ дей з насланья и розказанья того пана Валентина Ганцевича сынъ его Юрий Ва-

лентиновичъ и с тивуномъ его, двора его Стебяканского, в повете Упитскомъ лежачого, на име Лавъринъ Станюлевичъ и з ыншими многими поддаными и помочъниками своими, нашодшы моцно квалътомъ на тотъ кгрунтъ ихъ, тое стадо ихъ все отъ мала до велика квалътовъне пограбили и до двора пана Ганцовичового, лежачого в повете Упитскомъ, в поли Поуслейскомъ, отогнали и отпровадили, то есть на первой: коней трое — одинъ шерстю гнедый, купленный за пять копъ грошей литовскихъ, а другий шерстю половый, купленный за тры копы грошей литовскихъ, а третий шерстю тисавый, купленный за чотыры копы грошей; волвъ оремыхъ чотыры—два шерстю рыжые, купленные по две копе грошей литовскихъ, третий шерстю строкатый, а четвертый шерстю бурый домарослыхъ, коровъ дойныхъ пять—шерстю чотыры рыжые, а пятая строкатая, коровъ яловыхъ тры—шерстю две бурыхъ, а третя полова; с тыхъ всихъ коровъ две коровы рыжые, купленные по рубль грошей, а ыншые вси доморослые; овецъ двадцать пять, шерстю серыхъ, козъ пятеро, шерстю чорныхъ. Што про память есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 329.** *Заявленіе возного о споръ Нининскаго съ королевскими войтами о лугахъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля сегого дня.

Прышодшы на врьдъ кгородский Упитский, передъ мене Михайла Станиславовича Кгруздзя, подъстаростего Упитского возный господарский повету Упитского Павелъ Матеевичъ сознание свое устное ку записанью до книгъ учынилъ тыми словами: ижъ року теперъ идучого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, ме-

сеца Июля второго дня, за жедаемъ его милости пана Барътломея Гаврыловича ездилъ есми на сеножать, лежащую в томъ же повете Упицкомъ, надъ рекою Сужылою, которую панъ Барътломея Гаврыловичъ менилъ себе быти ойчистою, и кгда тамъ пръехалъ панъ Гаврыловичъ для зграбенья сена, нашолъ тамъ подъянныхъ и войтовъ его королевское милости и слугу его милости пана Станислава Нининского, наместника Упитского, Матыса . . . . ., а меновите войтовъ его королевской милости Шефана Бернатовича, а Юрья Пукя, которые тежъ тамъ были пръехали на той же сеножати кграбенья сена на ней, менечи тую сеножать быти его королевской милости. Яко жъ передо мною вознымъ з обеюхъ сторонъ не хотели себе поступовати тое сеножати . . . бити, а потомъ передо мною вознымъ и стороною людьми добрыми, шляхтою повету Упитского, з obu сторонъ, яко жъ панъ Барътломея Гаврыловичъ, такъ же и тотъ слуга его милости пана Станислава Нининского Матысъ и з войтами его королевской милости верху поменеными, з обопольне зезволивъшыся, на той сеножати сено зграбили и в одну стирту зложили до розправы, поки се правъне собою о тую сеножать розопрутъ. И заложившы межы собою закладъ на врьдъ гродский Упитский, хто бы тое сено не розправивъшы звезъ с тое сеножати, подъ стемъ копами грошей литовскихъ, а на сторону подъ такую жъ виною стемъ копъ грошей. И просили мене з obu сторонъ, абыхъ тое постановенье ихъ до книгъ гродскихъ Упитскихъ созналъ.

**№ 330.** *Жалоба крестьянъ ксендза Матвея Клодинского на крестьянъ села Посесровты за нападеніе на ихъ дома и захватъ лошадей.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля сегого дня.

На врьде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подъстаростимъ Упитскимъ оповедали и жаловали подданные его милости князя Матея Клодиньского, пробоща Виленьского, каноника Краковьского, ардыякона Жомоитьского, плебана Ромикгольского, Поневежьского и Крокиновьского, державы в аренде его милости пана Войтеха Славеньского, писара скарбного великого князства Литовьского, села Посесровты, на име Петръ Юрьевичъ, Матей Юрьевичъ, Павелъ Миколаевичъ, Яникъ Петрашевичъ, Петръ Сташевичъ, а Якубъ Мацьковичъ на лавника того жъ села Посесровты, на име Яна Влудевича, о томъ, ижъ дей сее ночи прошлое, с понеделъка на второкъ, в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять шостомъ, месеца Июля, межы днемъ семымъ и осмымъ, о полночы, нашодшы тотъ истый лавникъ, верху помененый, самъ особою своею и з неякими двораны, которыхъ они на тотъ часъ не познали, на дома ихъ, в томъ же селе лежачы и в повете Упитскомъ, жоны ихъ порозганяли и погвалтовали и коней шестеро пограбилъ и вывелъ, напервей: Петру Юрьевичу коней двое, одного тисавого, а другого полового домарослыхъ, Павлу Миколаевичу коня шерстю сивого, купленого за семъдесять грошей литовскихъ, Янику Петрашевичу коня вороного домарослого, Петру Сташевичу кобылу гнедую, купленую за семъдесять грошей литовскихъ, а шостого коня Юрю Якубовичу безъ бытности его, шерстю сивого, купленого за две копе грошей литовскихъ. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 331.** *Заявленіе Андрея Мацкевича о захватъ его скота крестьяниномъ Андрея Нацевича.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля десятого дня.

На вряде господарьскомъ кгородьскомъ Упитскомъ, передо мьною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подьстаростимъ Упитскимъ, жаловаль и оповедалъ земенинъ господарьский повету Упитьского, панъ Аньдрей Юрьевичъ Мацкевича о томъ, штожъ дей году теперешьнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля шостого дня, пришедъшы дей на стадо мое, пасучы пастухомъ моимъ быдло, Миколаю Станиславовичу а Дороте Хведешовъне на сеножатахъ, лежачихъ в повете Упитьскомъ, в поли Ужужорьтъскомъ, прозываемыхъ врочыщомъ Вилькати, то есть на сеножати землянъ господарьскихъ повету Упитьского Миколая а Яна Адамовичовъ Довькяловича, паробокъ земенина господарьского повету Упитьского Аньдрея Нацевича Шедвидовича, именья его, лежачого в повете Упитьскомъ, в поли Ужужорьтъскомъ и дочьки его землянки господарьское повету Упитьского Альжбеты Аньдреевны Томашовое Лавъриновича Кгинъята и сына ее Юрья Томашевича Кгинъята, на имя Марьтинъ . . . . . обычаемъ злодейскимъ на стадо мое, на той сеножати ходечы звышь мененой быдла моего самъ и з многими помочьниками своими трое укралъ, то есть вола шерстю бурого, купленого за полътрети копы грошей литовьскихъ, другого вола шерстю ребого домарослого, корову шерстю рыжую домарослую, а корову шерстю з рыжа бурую, купленую за полътрети копы грошей литовьскихъ, которое дей поимать не могъ на той сеножати звышь помененой, тую дей корову в стегно ноги левое заднее подь бедро секирою шкодливе зранилъ, с которое раны и тая корова не ведати будетъ

ли жива. Якожъ дей, я в небытности на тотъ часъ возного, взявъшы сторону людей добрыхъ, пошоль дей зъ жалуючысе на того паробька Марьтина до дому Аньдрея Нацевича, лежачого в повете Упитьскомъ, в поли Ужужорьтъскомъ, и дочьки его Альжбеты Аньдреевны и сына ее Юрья Томашевича, року теперешьнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля семого дня на завтрей у понеделокъ, нижьли дей на тотъ часъ Аньдрея Нацевича в дому его не нашоль, одно дочку его Альжбету Томашовую и сына ее Юрья Томашевича. И кгда дей жалобу на того паробька ихъ передъ нею и сыномъ ее передъ людьми добрыми покладаль и о вижа просилъ на огледане раны коровы тятое, она дей тая Альжбета сама на той корове ранъ огледала. И на огледанье раны тое коровы тятое браль возного повету Упитьского Миколая Матеевича Довкяла. Который возный тамъ бывъшы и што видевъшы, прышедшы до книгъ ку записанью (сознанье) тыми словы учынилъ, ижъ дей году теперешьнего тисеча осмьдесятъ шостого, месеца Июля осмого дня, за оказаньемъ Аньдрея Юрьевича Мацкевича на корове его з рыжа бурой, на стегне левое ноги подь бедро рану секирою тятую шкодливую, с которое раны неведати будетъ ли жива. Которое тятэ менилъ быть отъ паробька Аньдрея Нацевича и дочьки его Альжбеты Томашовое и сына ее Юрья, на имя отъ Марьтина.

**№ 332.** *Заявленіе Ивана Николаевича объ уводъ неизвестно кьмъ его крестьянина съ семьей и имуществомъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля десятого дня.

На вряде господарьскомъ кгородьскомъ Упитьскомъ, передо мьною Михаломъ Ста-



ниславовичомъ Круздемъ, подъстаростимъ Упитъскимъ, жаловалъ и оповедалъ подданный земенина господарьского повету Упитъского пана Яна Миколаевича на име Лаврынъ Рымковичъ, ижъ дей в году теперешнемъ отъ нароженья Сына Божьего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Июля шостого дня, в неделю, безъ бытности пана моего и паней в томъ именичу Борьклонъскомъ, лежакомъ в повете Упитъскомъ, але за отъеханьемъ пановъ моихъ в некоторыхъ потребахъ ихъ до инъшого имения ихъ, лежакого в повете Вилкомирскомъ, в поли Больницкомъ, нетъ ведома хто, подышодшы подъ тое именичо пана моего Борклойни подданого пана моего на име Павъла Прыбыша зъ жоною Катериною и с трома дочьками ихъ на име Ганною, Луцьею а Баръбарою и пастушка пана моего на име Янеля Павъловича вывезлъ и выпровадилъ и совъсею маетьностью его, з быдломъ рогатымъ и не рогатымъ, быдла рогатого волвъ оремыхъ домарослыхъ двухъ шерстю половыхъ, коровъ две, одну рыжую, а другую половую, овецъ шестеро бялыхъ, козъ пятеро, козленятъ трое, збожья веяного гречыхы бочокъ солянокъ чотыры, жыта веяного бочокъ солянокъ тры, бярла жытного бочокъ шесть, ечьменю солянку одну. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 333.** *Заявленіе Ядвиги Бартошевичъ о нанесеніи Николаемъ Климовичемъ побоевъ племянницѣ ея и отнятіи у нея полотна.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля десятого дня.

На вряде господарьскомъ кгородьскомъ Упитъскомъ, передо мжною Михаломъ Станиславовичомъ Круздемъ, подъстаростимъ Упитъскимъ, жаловала и оповедала землянка господарьская повету Упитъского Ядвиги Яновъна Яновая Бартошевича за данемъ справы служебъницы своее на име

Ядвиги Петъровъны — сестранки своее учътивное шляхътянъки, на земенина господарьского повету Упитъского на Миколая Климовича о томъ, ижъ дей году теперешнего по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля осмого дня, послала дей была тую девку с конемъ и с колесою, з речъми некоторыми, с полотномъ не шытымъ вытъканымъ, домовое роботы для ушытъя кошуль мускихъ и жонскихъ до дочки свое роженое Ганны Яновны Петровой . . . . , то пакъ тотъ Миколай Климовичъ того року, месеца и дня звышъ помененого, перенявшы дей ее, нетъ ведома для которое прычины, на добровольной дорозе, которая дорога идетъ з местечька Ромикгольского до поля Войшанского, неподалеку дому своего, лежакого в повете Упитъскомъ, в поли Поуслейскомъ, в Сурьюкголяхъ, и тамъ на томъ мествцу тую Ядвигу Петровъну киемъ збилъ и зранилъ и окрутне змордовалъ и за волосы ее рвалъ и полотна трыдцать локоть, домовое роботы, квалтовъне пограбилъ, простицу новую с колесъ, купленую за полъ копы грошей литовьскихъ, соянъ Мышынский новый, куплений за полъторы копы грошей литовьскихъ, пограбилъ. А на огледанье ранъ битыхъ брала возного господарьского повету Упитъского Миколая Довъкыгяла, который возный, тамъ бывъшы и што видевъшы, прышодъшы ку записанью до книгъ, сознание учынилъ тыми словы: ижъ дей году по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля девятого дня, виделъ дей еси за оказаньемъ служебъницы землянки господарьское повету Упитъского Едвиги Яновъны Яновой Бартошевича Едвиги Петровъны виделъ еси на ней, на плечу левомъ, на самой лопатце рану синюю, кровью потеклюю; которую рану менили ся быть отъ земенина господарьского повету Упитъского, отъ Миколая Климовича менила быти и волосы показывала рваные з головы.

**№ 334.** *Заявленіе Петра Климовича о захватъ его земли Иваномъ Климовичемъ.*

Лѣта отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля десятого дня.

На вряде господарьскомъ кгородьскомъ Упитскомъ, передо мьною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подьстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьский повету Упитского Петръ Климовичъ о томъ, ижъ дей году теперешьнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля семого дня, земенинъ господарьский повету Упитского Янъ Климовичъ, нашодшы моцно кгвалтомъ самъ особою своею и зъ ыншими многими помочниками своими на властный кгрунтъ его земьлений, лежащий у повете Упитскомъ, в поли Поуслейскомъ, на ниву, прозываемую урочыщомъ Клонены, до дому его, лежачого у повете Упитскомъ, в поли Поуслейскомъ, прислухающую, которая лежить бокомъ однимъ при ниве его самого, прозываемой Келькишки, а другимъ бокомъ при ниве земенина господарьского повету Упитского пана Юрья Балтроевича Кгедушъковича, концомъ однимъ до нивы того Яна Климовича, а другимъ концомъ земенина господарского повету Упитского Станислава Климовича, кгвалтовне и упорне пооралъ и до кгрунтовъ дому своего, лежачого у повете Упитскомъ, в поли Поуслейскомъ, привлащилъ дей и привернулъ, а его дей, яко держачого, з упокойного, а з стародавнего держанья и ужыванья кгвалтовъне и упоръне, не переперьшы дей его никоторымъ правомъ, выбилъ и выгналъ. И на огледанье тое нивы, кгвалтовъне поораное, бралъ возного господарьского повету Упитского Миколая Матеевича Довкыяло, который возный, тамъ бывъшы, што видевъшы и чога будучы сведомъ, прышодъшы сознание свое ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы: ижъ дей

году теперешьнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля девятого дня, видель еси за оказаньемъ земенина господарьского повету Упитского Петра Григорьевича Климовича в поли Поуслейскомъ ниву, прозываемую Клонены, на севню жыта поораную и поборонованую, которую ниву кгвалтовъне поораную менилъ быть отъ земенина господарьского повету Упитского отъ Яна Климовича. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 335.** *Заявленіе возного о невякъ Станислава Борковского для разбора дѣла.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля десятого дня.

На вряде господарьскомъ кгородьскомъ Упитскомъ, передо мьною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарьский повету Упитского Миколай Матеевичъ сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы: ижъ дей году теперешьнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля осмого дня, на року, за позвы добровольне прынятомъ, земенинъ господарьский повету Упитского Якубъ Станиславовичъ зъ земениномъ господарскимъ повету Упитского, паномъ Станиславомъ Фронцьковичомъ Борьковскимъ, ку постановенью угоды того дня звышъ помененого, месеца Июля осмого дня, маючы пры себе мене возного, водлугъ напису на позве его милости пана Миколая Лопатинского, писара земьского Упитского, на рочькохъ земьскихъ Упитскихъ в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, о светой Тройцы написаного у дому подданого того, о которого в томъ позве споръ идетъ, почавъшы отъ пораньку ажъ до вечора пильность чинилъ, а панъ

Борковский, яко самъ не приеждѣчалъ, такъ никого не посылалъ. А панъ Якубъ, пильность свою осветѣывъши мною вознымъ, прочь ехалъ. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 336.** *Заявленіе возно о подачѣ позва Якову Поуслейскому.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля десятого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Круздемъ, подѣстаростимъ Упитскимъ, постановивъшыся очевисто возный господарьскій повету Упитьского Миколай Матеевичъ Довѣкгыло сознание свое устное ку записанью до книгъ тыми словы учынилъ: ижъ дей году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Июля десятого дня, я Миколай Довѣкгыло, возный Упитьскій, маючы при себе сторону, люди добрые, двухъ шляхтичовъ, пана Яна Миколаевича, а пана Миколая Станиславовича, отвористый листъ даломъ земенину господарьскому повету Упитьского пану Якубу Юрьевичу Поуслейскому и малъжонъце его паней Ганне Яновъне Кременцовъне отъ врядника Больницкого его милости пана Стефана Белявского, старосты Коконавского, державцы Больницкого пана Яна Петровича, в данью sprawy подданныхъ о некий грабежъ, яко шырей подостатку и меновите в томъ листе есть описано, заочне, безъ бытности ихъ у дому положонымъ у светълицы на столе у дому, лежачомъ в повете Упитьскомъ, в поли Поюдахъ надъ рекою Юдою. Которое возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 337.** *Заявленіе возно о назначеніи Адамомъ Водорацкимъ срока для разбора жалобы на его крестьянина.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля десятого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Круздемъ, подѣстаростимъ Упитскимъ, постановивъшыся очевисто возный господарьскій повету Упитьского Миколай Матеевичъ Довѣкгыло сознание свое устное ку записанью до книгъ тыми словы учынилъ: ижъ дей году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Июля десятого дня, просилъ дей передо мною вознымъ земенинъ господарьскій повету Упитьского, панъ Станиславъ Миколаевичъ Чапля земенина господарьского повету Упитского, пана Адама Яновича Водорацкого о учиненье справедливости с подданого его имени Борклонъского, лежачого у повете Упитскомъ, на име Валентына Ячевича о выпроваденье паробъка его, на име Чапа Войтковича; панъ Адамъ Яновичъ Водорацкий передо мною вознымъ пану Станиславу Миколаевичу Чапли зложылъ рокъ ку учиненью справедливости отъ сего дня, даты вышей описаное, в семъ же году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Июля двадцать сегого дня, в неделю, в ыменью своемъ Борклонскомъ, лежачомъ в повете Упитскомъ. Которое возного сознание есть про память до книгъ записано.

**№ 338.** *Заявленіе Николая Яновича о захватѣ его сына Валентиномъ Пацевичемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля десятого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Ста-

ниславовичомъ Кгруздемъ, подъстаростимъ Упитъскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьскій повету Упитского, панъ Станиславъ Давидовичъ Волочкевича о томъ, ижъ дей году прошлого отъ нароженья Сына Божого тисеча птьсотъ осмъдесятъ пятого, месеца Октября первого дня, хоружий Упитъскій его милость панъ Миколай Яновичъ, будучы позванъ отъ него поэвы кгородскими Упитъскими до суду кгородского Упитъского о то, ижъ былъ тивунъ пана хоружого Борклонскій, на име Валентинъ Пацевичъ, на сеножати подданныхъ его Кгирстейковичовъ, в полю Борклонскомъ, урочышомъ надъ Кгровъжупемъ, на десеть возовъ сена пограбилъ и до дому своего отвезъ и с спокойного держанья выбилъ былъ, не вдаючи се у право з нимъ, переедналъ былъ его тымъ обычаемъ, ижъ которую часть мелъ тое сеножати звышъ менованой, поступилъ тую всю сеножати пану Станиславу Давидовичу и подданнымъ его Кгирстейковичомъ на вечные часы, на што и листъ свой ему далъ подъ варунъками шырей в нимъ описанными. То пакъ дей сего году отъ нароженья Сына Божого тисеча птьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Июля осмого дня, пробачившы того листу своего, на себе з угоды ему даного, наслалъ и розказалъ тивуна своего имения Борклонского, в повете Упитъскомъ лежачого, на име Валентина Пацевича и з ыншыми многими помочъниками своими на тую сеножати, з угоды поступленую звышъ помененую, абы квалтовъне покосили; а такъ дей тотъ тивунъ з розказанья и насланья пана своего и з ыншыми подданными пана своего, нашедъшы моцъно квалтъомъ, тую сеножати покосили на пять возовъ сена кошенья, которымъ дей тымъ розказаньемъ и насланьемъ панъ хоружий того пана Станислава Давидовича з упокойного держанья и ужыванья квалтовъне выбилъ и выгналъ. И на огледанье тое сеножати покошоное бралъ возного господарьского повету Упитъского, пана Станислава Марковича. Кото-

рый возный, тамъ бывшы, што видевъшы, прышодъшы, сознанье свое ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы: ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча птьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Июля осмого дня, виделъ есми за оказаньемъ земенина господарьского повету Упитъского пана Станислава Давидовича на сеножати подданныхъ его Кгирстейковичовъ, урочышомъ прозываемой Салы, надъ ручаемъ Кгровжупемъ, на пять возовъ покошоно.

*№ 339. Заявленіе Николая Пашкевича о нанесеніи побоевъ ему и его слугъ Андреємъ Солтановичемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча птьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Июля десятого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитъскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитъскимъ жаловалъ и оповедалъ земенинъ господарьскій повету Упитъского Миколай Якубовичъ Пашъкевича на земенина господарьского повету Упитского, пана Анъдрея Юрьевича Солтъановича о томъ, ижъ дей году теперъ идучомъ отъ нароженья Сына Божого тисеча птьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Июля осмого дня, пиючи дей ему на учте пиво у дому земенина господарьского повету Упитъского, у Станислава Якубвича Пашкевича, у брата рожоного, то пакъ тамъ у томъ дому тотъ Анъдрей Юрьевичъ . . . того дня, и року и месеца звышъ описаного, зваснивъшы се на него и не маючи ни которое потреби до него, збилъ и зранилъ киемъ, округъне зморъдовалъ и наймита его дей, на име Юрья Матеевича, который прибегъ, услышавъшы голосъ пана своего, волаючи, хто бы ратовалъ; и гды прибегъ, хотечы пана своего ратовати, то пакъ и того наймита его збилъ и

зранилъ. И на огледанье ранъ своихъ битыхъ и наймита своего, бралъ возного господарьского повету Упитьского Миколая Довкяла. Который возный, тамъ бывъшы и што видевъшы, сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы: ижъ дей году теперь идучомъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Июля девятого дня, видель есми на земенина господарьскомъ повету Упитьского, на Миколаю Якубовичу Пашъкевича за оказаньемъ его на нимъ на твары, на поличкохъ обеюхъ подле уха раны кривавые свежые битые, а на голенны правомъ на нозе ниже колена рана синяя битая кровью потеклая, которые раны менилъ одъ земенина господарьского повету Упитьского, одъ Андрея Юрьевича киемъ битые: а на наймиту его, на Юрю Матеевичу видель есми на нимъ на руке правой ниже локтя рану синюю битую; а у голове на потилицы такожь рану кривавую битую, и тотъ бой менилъ отъ того жъ Андрея Юрьевича. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 340.** *Заявленіе Стефана Шимовича о нанесеніи ему и его женѣ побоевъ и увозѣ его сына Степаномъ Мартиновичемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля одинадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъястаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьский повету Упитьского Шефанъ Шимовичъ о томъ, ижъ году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля десятого дня, гребечи дей ему сено зъ жоною его, на име Масоу Мацовъною на своей властью

сеножати, лежащей у повете Упитскомъ, в поли Войшвилтъскомъ, урочышомъ прозываемой Медины, которая лежитъ бокомъ пры протеребъку земенина господарьского повету Упитьского Жыкгимонъта Богдановича, а другимъ бокомъ при сеножати земенина господарьского повету Упитского Шефана Юрьевича, концомъ однимъ до дороги, которая дорога идетъ з места господарьского Поневежа до места Крокиновъского, а другимъ концомъ до речки Малоны, и тамъ дей на той сеножати ихъ, гребечи имъ сено, нашедшы мочно гвалтъомъ, земенинъ господарьский повету Упитского Шефанъ Марътиновичъ, самъ особою своею и з ыншими помочъниками своими, его дей самого и жону его, имени звышъ помененыхъ, кийми збилъ и зморъдовалъ и, на той сеножати сена чотыры возы зграбивъшы, до дому своего отвезъ, и тымъ дей найстемъ на тую сеножати, збитемъ ихъ самыхъ и зграбнемъ сена его дей яко держачого з упокойного, а з стародавнього держанья и ужыванья кгвалтъовъне выбилъ и выгналъ. И на огледанье тое сеножати покошоное бралъ возного господарьского повету Упитьского Павъла Матеевича, который возный, тамъ бывъшы и што видевъшы, прышодши до книгъ кродьскихъ Упитьскихъ, сознание свое устное учинилъ тыми словы: ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ семьдесятъ шостого, месеца Июля дванадцатого дня, видель есми за оказаньемъ земенина господарьского повету Упитьского Шефана Шымковича у голове по правой стороне рана кривавая, не великая, на шыи рана по правой стороне кровью потеклая, на руке левой ниже локтя рана синевая. Которые тые раны менилъ отъ земенина господарьского повету Упитьского отъ Шефана Марътиновича. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 341.** Жалоба Степана Мартиновича на Степана Шимоновича за нанесеніе ему побоевъ и заграбленіе сѣна.

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Іюля одинадцатого дня.

Присылалъ до вряду господарьского кгородского Упитьского, до мене Михала Станиславовича Кругудя, подъстаростего Упитьского, земенинъ господарьский повету Упитьского Шефанъ Марътиновичъ приятеля своего, земенина господарьского тогожъ повету Упитского Петра Матеевича, оповедаючи и обътежливие черезъ него жалуючи тымъ обычаемъ, -- ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Іюля десятого дня, грабечы дей ему на сеножати своей властью отчызной дому его Войшвилтского, лежачого в повете Упитскомъ, прозываемой врычщомъ Моленосъ Лекна, лежачую такожъ в повете Упитскомъ, в поли Войшвилтскомъ, прилеглую однимъ бокомъ подле сеножати Жикгимоньта а Юрья Богъдановичовъ, а другимъ бокомъ подле сеножати Шефана Шимоновича, с коньца сеножати прилегъла Шефана Юрьевича, а з другого коньца сеножати прилегъла Шефана Шимоновича, землянъ господарьскихъ повету Упитского, то пакъ дей нетъ ведома, для которея причыны, звазнивъшыся земенинъ господарьский повету Упитьского Шефанъ Шимоновичъ самъ особю и з многими помочьниками своими, нашодъшы умысленно мощно, кгвальтомъ на тую звышь менованую сеножати его и тамъ дей грабечы ему сено свое властное покошоное, самого округъне, шкодъливе секирою и кийми збивъшы и зранивъшы, мало на томъ маючи, сена два возы готового, зграбленого прочъ до дому своего отвезъ, а его с тое сеножати, з упокойного, а стародавнього деръжанья и ужыванья на чотыры возы кошенья сена кгвальтовъне выбиль, в мощъ и во владность свою

взявъшы, ку дому своему Войшвилтскому, лежачому в повете Упитьскомъ, привернулъ и привлащылъ. И на огледанье тыхъ ранъ его, такъ же оказанье тое сеножати, бралъ возного господарьского повету Упитьского Павъла Матеевича. Который возный, тамъ бывъшы и што видевъшы, пришодъшы до книгъ, сознание свое учынилъ тыми словы: ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Іюля одинадцатого дня, видель есми за оказаньемъ земенина господарьского повету Упитьского Шефана Марътиновича рана кривавая зо стороне левого колена в стегне рана синяя, у голене правой ноги рана синевая, а на плечу правомъ рана синевая. А надъ то поведиль передо мною вознымъ и стороною людми добрыми: якосьми дей пошли на тую сеножати, призналъ се, ижемъ ображилъ сокирою его. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 342.** Предостереженіе Мокрицкому со стороны возного о недѣланіи поправки въ имънии Софійи Груздевы, а также предостереженіе ему относительно угрозъ со стороны Гротовича.

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Іюля одинадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кругудемъ, подъстаростимъ Упитскимъ, постановивъшысе очевисто возный господарьский повету Упитьского Николай Матеевичъ Довкяло, сознание свое устное ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы: ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Іюля девятого дня, посыла ла его землянка господарьская повету

Упитьского пани Мартиновая Войтеховича Михъновича Зофия Станиславовъна Груздевъна из стороною людми добрыми, здвема шляхтичами, зъ Фронъцкомъ Яновичомъ, Михаломъ Станиславовичомъ до пана Мартина Семеновича Мокрицкогo, до двора его Высокого, в повете Упитскомъ лежачого, напоминаючы приятельскимъ обычаемъ, абы шкоды в збожу не чынилъ, быдломъ абы не паствилъ. А потомъ по розъмове тое припоменуль Якуба Марътиновича Кгротовича, мовечы тыми словы: ижъ дей тутъ неякий Кгротовичъ Якубъ мене потвараеъ, якобы мели слуги мои бити его, чого дей ничего не было, але дей, ты возъный, скажы ему отъ мене, што его где подкаю, ему ногу утъну, нехай дей мене стережетъсе. Которое свое мовенъе розказаль тому Якубу Марътиновичу поведить, и кды есмн Якубу Кгротовичу поведиль, просиль, абымъ на вряде созналъ. Которое жъ сознанъе возъного есть до книгъ записано.

**№ 343.** *Заявленіе Ивана Климовича о захватъ у него земли Яковомъ Яновичомъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля одинадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мъною Михаломъ Станиславовичемъ Кгруздемъ, подъстаростимъ Упитьскимъ, оповедалъ и жаловаль земенинъ господарьский повету Упитьского Янъ Климовичъ о томъ,—ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля девятого дня, земенинъ господарьский повету Упитьского Якубъ Яновичъ, посполъ зъ жоною своею Доротою Томъковъною, земляною господарьскою повету Упитского, а земенинъ господарьский повету Упитского Петръ Григорьевичъ Климовича, пасынокъ того Ябу-

ба Яновича, а сынъ рожоный тое жоны Дороты Томъковъны, нашодъшы моцно кгвалътомъ сами особами своими и зыньшими многими помочниками своими на властный кгрунътъ его земельный, лежащий у повете Упитскомъ, в поли Поуслейскомъ, до дому его Поуслейского, в повете Упитьскомъ лежачого, прислухаючы, на ниву его, прозываемую Клонену Пригелькишъки, которая лежить бокомъ однимъ пры ниве того Петра Григорьевича, а другимъ бокомъ пры сеножати его жъ самого Яна Климовича, концомъ однимъ до сеножати земейна господарьского повету Упитьского Николая Кгопъшевича, а другимъ конъцомъ до сеножатеи спольныхъ его самого с тымъ Петромъ Григорьевичомъ и земляными господарьскими повету Упитьского паны Кгедушковичами, кгвалътовъне поорали и прибороновали и до кгрунътовъ дому своего Поуслейского, в повете Упитьскомъ лежачого, приверънули и привлащили, а его дей, яко держачого, з упокойного, а з стародавъного деръжанья и ужыванья, кгвалътовъне и упоръне, не перепершы его никоторымъ правомъ, выбили и выгнали. И на огледанье тое нивы, кгвалътовъне поораное, браль возного господарьского повету Упитьского.

**№ 344.** *Заявленіе Станислава Семеновича о захватъ Николаемъ Войтеховичомъ сына отца его и нанесеніи побоевъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля одинадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъстаростимъ Упитьскимъ, оповедалъ и жаловаль сынъ земенина господарьского повету Упитьского пана Семена Марътиновича Станиславъ Семеновичъ о томъ, ижъ дей году

теперешнього отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля десятого дня в небытности на тотъ часъ отца его пана Семена Марьтиновича в ыменью и в дворе своемъ Кгруженскомъ, в повете Упитъскомъ лежачомъ, земенинъ господарьскій повету Упитъского панъ Миколай Войтеховичъ Кульветъ самъ особю своею и з ынъшыми поддаными и з помочниками своими, нашодшы моцно кгвалтомъ на кгрунтъ земельный пана отца его, лежачый у повете Упитъскомъ, в поли Кгружахъ, до ыменя и двора пана отца его Кгруженского, в повете Упитъскомъ лежачого, прислухающий, на сеножать прозываемую Песловкишкю, которая лежить боками обема межы сеножатыми земенина господарьского повету Упитъского пана Яна Кравъша, концомъ однимъ ку воротомъ подданого того пана Миколая Войтеховича Кульветя, а другимъ концомъ уперла до лесу самого пана отца его; на которой же той сеножати, нашодшы тивинуа пана отца его двора Кгруженского, в повете Упитъскомъ лежачого, на име Каспора . . . . . и войта села Колевъ на име . . . . . Кгрудя и при нихъ подданого пана отца его на име Анъдрея Лотъвиновича и инъшихъ подданныхъ розогнавшы, того тивуна и войта звышъ помененыхъ збилъ и зранилъ и на той сеножати шесть возовъ сена кгвалтовъне зграбивъшы, до двора своего Кгруженского, в повете Упитъскомъ лежачого, отвезъ и отправадилъ. Которымъ дей тымъ кгвалтовънымъ найстемъ на тую сеножать, збитемъ тивуна и войта и третего подданого Анъдрея и зграбленьемъ сена пана отца его, яко держачого, з упокойного а з стародавнього держанья и ужыванья, не перепершы пана отца его некоторымъ правомъ, с тое сеножати выбилъ и выгналъ. И на огледанье ранъ подданныхъ...

**№ 345.** *Заявленіе Николая Кульветя о захватъ у его подданныхъ сѣна женою Семена Мартиновича.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля одинадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгрудскомъ Упитъскомъ, передо мъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруземъ, подъстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьскій повету Упитъского панъ Миколай Войтеховичъ Кульветъ о томъ, ижъ дей году теперешнього отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля десятого дня, з насланья и з розказанья дей земенина господарьского повету Упитъского пана Семена Марьтиновича жона его, землянка господарьская повету Упитъского пани, (нашодши) сама особю своею з многими поддаными и с помочниками своими на властный кгрунтъ его земельный отчизный, лежачый у повете Упитъскомъ, в поли Кгруженскомъ, которого ужываютъ подданные его, до двора его Кгруженского, в повете Упитъскомъ лежачого, прислухающие, на име Стась Бутневичъ, Янъ а Микъ Яновичи, мешънающие домами своими у повете Упитъскомъ, в поли Кгруженскомъ, на сеножать, которая лежить бокомъ однимъ при сеножати подданого земенина господарьского повету Упитъского пана Яна Войтеховича Кравъша, Каспора Петровича, а другимъ бокомъ при сеножати подданого его самого пана Миколая Войтеховича на име Щепа Добъковича, концомъ однимъ при сеножати пана Семена Мартиновича, а другимъ концомъ ку лесу спольному всее околицы того поля Кгруженского, кошенья сена на десеть возовъ кгвалтовъне, упорне покосила и, зграбивъшы, до двора пана мальжонька своего отвезла, а его дей, яко держачого, панъ Семень Марьтиновичъ розказаньемъ и насланьемъ жону свою на тую сеножать звышъ помененую с тое се-



ножати з упокойного, а з стародавнього держанья и ужыванья квалътовне и упорне, не перепершы дей его некоторымъ правомъ, выбилъ и выгналъ.

**№ 346.** *Заявленіе Якова Гротовича о нападеніи на него Мартина Мокрицкаго съ женою и захватъ у него сына на нѣсколькихъ мѣстахъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля дванадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мьною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подьстаростимъ Упитьскимъ оповедалъ и жаловаль земенинъ господарьский повету Упитьского Якубъ Марьтиновичъ Кротовича на земенина господарьского повету Упитьского, пана Марьтина Семеновича Мокрицкого и на малъжоньку его пани Дороту Себестьяновну Поламенскую о томъ, ижъ дей году теперешьнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля десятого дня, нашодшы мощно квалътомъ тотъ верху помененый Марьтинъ Мокрицкий зъ жоною своею Доротою Себестьяновною Поламенскою, сами особами и з многими поддаными помочниками своими на кгрунтъ мой властный отъчизный земельный, до дому моего, у повете Упитьскомъ, в поли Курштайтяхъ лежачого, прислухаючий, на сеножать мою властную, врочищомъ называемую Побуджупе, в томъ же повете Упитьскомъ, в поли Курштайтяхъ лежачую, боками з обоюхъ сторонъ прилеглую межы мышьниками спольными всею околицы поля Курштаитевъ, а концомъ однимъ уперло ку границы околицы поля Жыжъменьского, а другимъ концомъ ку сеножати подданого того жъ вышей помененого Мартина Мокрицкого и жоны его Дороты Себестьяновны, именья ихъ Вы-

сокодворского, у повете Упитьскомъ лежачого, Томаша Мисевича и тамъ дей тую сеножать мою, верху помененую, на пять возовъ сена кошенья, квалътовне покосили и тое сено зграбившы с тое сеножати верху помененое до двора своего, называемого Высокий Дворъ, у повете Упитьскомъ лежачого, звозили, и тымъ квалтовнымъ настьемъ своимъ, отнятемъ и покошеньемъ тое сеножати и звезеньемъ сена с тое сеножати помененое, мене, яко держачого и властного отчыча, не перепершы мене некоторымъ правомъ, з упокойного, а з стародавнього держанья и векуистого ужыванья квалътовне, упорне а безъправне выбили и выгнали. Ку тому тежъ тотъ же Якубъ Марьтинвичъ Кротовича на того жъ пана Мартина Семеновича Мокрицкого и на малъжоньку его пани Дороту Себестьяновну жаловаль о томъ, ижъ дей году теперешьнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля одинадцатого дня, нашодшы мощно квалътомъ тотъ звышь помененый Мартинъ Семеновичъ Мокрицкий зъ жоною своею Доротою Себестьяновною, они сами особами, с поддаными и з ынъшими многими помочниками своими на кгрунтъ мой властный отъчизный земельный, до дому моего, у повете Упутьскомъ, в поли Курштайтяхъ лежачого, прыслухаючий, на сеножать мою властную, врочищомъ называемую Медина, лежачую бокомъ з одною стороны при сеножати моей властной, а другимъ бокомъ пры мышьнику спольномъ всею околицы поля Курштаитевъ, а концомъ ку сеножати подданого того жъ верху помененого Мартина Семеновича Мокрицкого и жоны его Дороты Себестьяновны, именья ихъ Высокодворьского, Яна Бутейковича, а другимъ концомъ ку сеножати того жъ подданого того жъ Мартина Семеновича Мокрицкого и жоны его Дороты Себестьяновны Мартина Матеевича, и тамъ дей тую сеножать мою помененую, на возъ сена, квалътовне покосившы, и сено

с тое сеножати до двора своего, называе-  
мого Высокий Дворъ, у повете Упитъскомъ  
лежачого, звозили и тую сеножати мою  
помененую в моцъ и во владность свою  
взяли, а мене, яко держачого, не пере-  
пертышы никоторымъ правомъ, з упокой-  
ного, а з стародавнього держанья и ве-  
куистого ужыванья с тое сеножати квал-  
товъне, упорне а безправне выбили и  
выгнали; ку тому тежъ, тотъ же Якубъ  
Мартиновичъ Кгротовича на того жъ  
Мартина Семеновича Мокрицкого и на  
жону его Дороту Себестыяновъну жало-  
валь о томъ, ижъ дей году теперешнего  
отъ нарощенья Съна Вожого тисеча пять-  
сотъ осмъдесять шостого, месеца Июля  
одинадцатого дня, нашодшы моцно квал-  
томъ они особами, с подданными и з ын-  
шими многими помочниками своими на  
кгрунтъ мой властный земельный отчыный,  
до дому моего, у повете Упитъскомъ, в  
поли Куршайтахъ лежачого, прислухаю-  
чий, на сеножати мою властную, врыч-  
щомъ называемую Лиекнасъ, лежащую бо-  
комъ з одное стороны и концомъ однимъ  
до кгрунтътовъ подданого того жъ верху  
помененого Мартина Семеновича Мокри-  
цкого и жоны его Дороты Себестыяновны,  
именья ихъ Высокодворского Павла Ан-  
дреевича Бутейковича, а другимъ бокомъ  
и коньцомъ межы мышъниками всее око-  
лицы поля Куршайтевъ, и тамъ дей тую  
сеножати мою нерху помененую, на возъ  
сена кошенья квалтковне покосивъшы и  
и траву сыровую с тое сеножати до дво-  
ра своего, называемого Восокий Дворъ, у  
повете Упитъскомъ лежачого, звозили и  
тую соножати мою помененую в моцъ и  
во владность свою взяли, а мене яко  
держачого и властного отчыча, с тое се-  
ножати помененое, не переперши мене ни-  
которымъ правомъ, з упокойного, а з  
стародавнього держанья и векуистого ужы-  
ванья квалтовъне, упорне а безправне  
выбили и выгнали. И на огледанье тыхъ се-  
ножатеи, квалтовъне покошоныхъ, браль  
возного повету Упитъского Миколая Ма-  
теевича Довкгляла, который возный, тамъ

бывъшы и што видевъшы, сознание свое  
устъное ку записанью до книгъ учынилъ  
тыми словы: ижъ дей году теперешнего  
тисеча пятьсотъ осмъдесять шостомъ, ме-  
сеца Июля одинадцатого дня, за ока-  
заньемъ земенина господарьского повету  
Упитъского, Якуба Марътиновича Кгрото-  
вича, видель онъ возный сеножатеи на  
трохъ мествцахъ покошоно и зграблено,  
лежащие у повете Упитъскомъ, в поли  
Куршайтахъ, одна, прозываемая Побужу-  
пе, на пять возовъ сена покошоно и прочъ  
сено звезено; а на другомъ мествцу се-  
ножати, прозываемую Медина, на возъсена по-  
кошоно и прочъ звезено сено; а на третьемъ  
мествцу на возъ сена покошоно и прочъ звезе-  
но, сеножати, прозываемую Лиекнасъ. И кды  
дей есми тамъ прыехаль стороною, людьми  
добрыми, с паномъ Войтехомъ Станиславо-  
вичомъ, а Фропкомъ Яновичомъ и с тымъ  
Якубомъ Мартиновичомъ на огледанье тыхъ  
квалтовъ, почыненыхъ отъ пана Мартин  
Семеновича Мокрицкого и малъжоньки его  
Дороты Себестыяновны Поламенской,  
нашлихъми дей стоечы на дорозе подда-  
ныхъ того пана Мартин Семеновича  
Мокрицкого на дорозе, не подалеку тыхъ  
сеножатеи стоячыхъ сокирами и с косами,  
на име Павла Андреевича, а Юня и  
Микшу Мисевичовъ Бутейковича. И почали  
тому Якубу Марътиновичу мовити: чы хо-  
чешъ дей ты, Якубе, и з братьею твоею  
теперъ и передъ вознымъ забиемъ, и по-  
чали на него квалтву волати и злодеемъ  
кличечы тымъ голосомъ: злодей, злодей,  
ово дей нашъ неприятель и пана нашего,  
гонечы се за нимъ с косами и сокирами,  
за шыю меречы тяти, нижъли онъ передъ  
ними ледве утекъ и з братею своею. А кды  
они утекли, почали мовити, ижъ дей мы  
васъ позабияемъ всихъ братей, еще и те-  
ломъ спалю у лазни, альбо у номе зачы-  
нивъшы, бо мы мами отъ пана своего  
росказанье. Што онъ мною вознымъ осве-  
чылъ тые слова. Которое оповеданье жа-  
лобы его и возного сознание есть до  
книгъ записано.

**№ 347.** *Заявленіе Тимофея Тетерина о захватъ его стенокоса и порчь межсевыхъ знаковъ людьми Бѣлозора.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля дванадцатого дня.

Присылалъ до вряду господарьского кгородского староства Упитьского, до мене Михала Станиславовича Кгруздя, подьстаростего Упитьского, дворенинъ его королевской милости панъ Тимофей Тетеринъ служебника своего Яна Мартиновича, оповедаючи и жалуючы о томъ, ижъ дей году теперешьнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля десятого дня, урядники посполъ (з) войтами и мещаньми Линьковъскими землянъ господарьскихъ повету Упитьского, пана Миколая, а пана Якуба Станиславовичовъ Белозоровъ, дворовъ именовъ ихъ, лежащихъ в повете Упитьскомъ, прозываемыхъ Линькова, отделеныхъ, напервей: данникъ пана Миколая Белозора, на имя Балтромей Чымбуровичъ з войтомъ Линьковъскимъ, на имя Матулемъ Яновичомъ, з мещаньми Линьковъскими Якубомъ Мартиновичомъ, а Кригомъ Яновичомъ, а врьдникъ пана Якуба Бѣлозора, на имя Рафаль Бакгинский з мещаньми Линьковъскими, на имя Ясюлемъ Якубовичомъ, Пронюлемъ Мартиновичомъ, Станиславомъ Скретевичомъ и з иньшими многими людьми, поддаными, помочьниками своими, з насланьемъ, росказаньемъ и ведомостью ихъ пановъ своихъ, нашодшы мощно квалтомъ на кгрунтъ земельный его властный, на застенокъ, прозываемый Ровъколовъский, лежащий в повете Упитьскомъ, при стене волокъ села Ровъпаньского, войтовъства Вешеканьского, подъ Линьковомъ местечкомъ, при стене подданныхъ ихъ самыхъ села, прозываемого Мамени, которое войтовство Вешеканьское и села, къ нему належачые, тотъ застенокъ и з иньшими застеньками и зо всьими кгрунтъами ажъ до сего часу тотъ панъ Тимофей Тете-

ринъ спокойне держалъ за правомъ доживотнымъ, отъ его королевской милости себе данымъ, и тамъ дей звыщъ мененные врьдники войтовъ и мещане ихъ Линьковъские, за росказаньемъ ихъ выбияючи пана моего с покойного держанья, на первой стену, граньцу стародавнюю попьсовали и копъцы два на той стене роскопали, ново роскидали, и, перешодшы стену старую, в застеньку сеножать сена на двадцать возовъ кошенья сена квалтовъне покосили и сено с тое сеножати прочъ звозили и тымъ дей они насланьемъ своимъ, покошеньемъ и звезеньемъ сена, попьсованьемъ копъцовъ, отнятемъ кгрунтъу с тое сеножати звыщъ мененое застенку, того часу и дня звыщъ мененое, упорне и безправъне, квалтовъне с покойного держанья выбили, и тую сеножать застенокъ, з моцы и владъности отъ него пана моего отнявъшы, в моць и в ужыванье свое квалтовъне взяли. Где жъ возный повету Упитьского Миколай Матеевичъ, прышодъшы передъ мене, до книгъ созналъ тыми словы: ижъ дей году теперешьнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля дванадцатого дня, за показываньемъ служебника пана Тимофея Тетерина, именовъ Яна Мартиновича, виделъ есми на застеньку Ровъколовъскимъ, при селе Ровъпалахъ, подъ Линьковомъ, копъцы два ново роскопано и новую стену попьсовано и сеножать на двадцать возовъ покошоно. Которое оповеданье и сознанье возного есть до книгъ записано.

**№ 348.** *Заявленіе Тимофея Тетерина о захватъ его земли урядникомъ Ивана Глыбовича.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля дванадцатого дня.

На врьде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мъною Михаломъ Ста-

ниславовичомъ Кгруздемъ, подъстаростимъ Упитъскимъ, жаловаль и оповедалъ войтъ его королевской милости, волости Упитъской, войтовства Вейшеканъского, державы пана Тимофея Тетерына, на име Павелъ Крикговичъ о томъ, ижъ дей в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Юня десятого дня, в четвергъ, за розказаньемъ вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, воеводы Троцкого, врядникъ его милости Жеймельский, на имя панъ Станиславъ Нининъский з войтомъ волости Жеймельской Николаемъ и з ыншими поддаными его милости пана воеводы Троцкого, нашодъшы моцъно, квалътомъ, упоръне на кгрунтъ земельный его королевской милости, который отъ давныхъ часовъ принадлежалъ до войтовства Вешеканъского, при селе Скоруляхъ, застенокъ, которого выморговано было волокъ чотыры, копъцы два роскопать передъ собою казалъ и стену попъсовавъшы и розказалъ того жъ часу тотъ же панъ Станиславъ Нининъский до волокъ села Куковъ, которое село принадлежытъ до Жеймель, мерникомъ у волюки вмераты и стену новую и копъцы новые поделать, займуючы того застенку половицу, волокъ две. Яко жъ на огледанье того квалътовъного пооранья того кгрунту своего бралъ тотъ войтъ возъного поветового Миколая Матеевича, который, тамъ бывъшы и што видевъшы и слышевъшы, до книгъ врядовыхъ (сознанье) учинилътыми словы, ижъ виделъ еси за оказаньемъ войта его королевской милости Вешеканъского, на имя Павла Кгрыкговича и инъшихъ подданныхъ его королевской милости Петровичовъ, того жъ войтовства Вешеканъского, державы пана Тимофея Тетерына . . .

(Не закончено).

**№ 349.** *Заявленіе Бьлозора о зхвату его луговъ Мартиномъ Швабомъ.*

Лета отъ нароченья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Юля тринадцатого дня.

Прысымали до вряду господарьского кгродъского Упитъского, до мене Михала Станиславовича Кгруздя, подъстаростего Упитъского, землянки и земенинь господарьский повету Упитъского, ее милость пани Беняшова Веловичова, пани Альжбета Станиславовна Кончовна, пани Ганна Миколаевъна Белъзовъна Яновая Кгедройтевая, а панъ Миколай Станиславовичъ Белозоръ и малъжонъка его пани Малкгорета Миколаевъна Белъзовъна, служебника своего Марътина Яновича, оповедаючы и жалуючы черезъ него о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароченья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Юля дванадцатого дня, нашодъшы дей умыслъне моцъно, квалътомъ земенинь господарьский повету Упитъского, его милость панъ Марътинъ Павловичъ Швабъ, самъ особою своєю, съ поддаными, слугами, и з ынъшими многими помочниками своими на властъный кгрунтъ ихъ, то есть на сеножать ихъ спольную, нероздельную, лежачую у повете Упитъскомъ, в поли Кгенетинахъ, прозываемую врочишомъ Илкга Тракисъ, которая сеножать лежытъ боками обема и и конъцомъ однимъ межы ручаемъ Жемепешомъ, а другимъ конъцомъ прилегла до ручаю Кгирнупя, обаполь дороги, которая дорога идетъ з местечка Ромикгольского до местечка Тровпя и до Рогова; и тамъ дей на той сеножати квалтовъне кошенья сена на сорокъ воевъ покосивъшы, съ тое сеножати тое сено прочъ квалтовъне звезъ. Которымъ тымъ квалтовънымъ найстемъ на тую сеножать, покошеньемъ и звезеньемъ сена, ихъ, яко держачыхъ, с тыхъ кгрунтъовъ ихъ, з упокойного, а стародавнего держанья и ужыванья, не перепершы ихъ некоторымъ правомъ, квалтовъне, а упорне выбиль и в моцъ, в

держанье свое отнял. И на оказанье тое сеножати квалътовне покошоное и сена прочь звезеного, брали возного господарьскаго повету Упитскаго Станислава Марьковича, который возный, тамъ бывъшы и што видевъшы, пришедъшы, сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ теми словы, ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля чотырнадцатого дня, видель есми за оказаньемъ землянокъ господарьскихъ, звышь на жалобе помещенныхъ, яко ее милости нанее Веняшовое, такъже пани Вельзовиъ в повете Упитскомъ, в поли Кгенетинахъ на сеножати, прозываемой Илькга Тракисъ, на сорокъ возовъ покошоную и сено прочь звезено. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 350.** *Заявленіе крестьянъ ксендза Клодинскаго о захватъ у нихъ разнаго имущества Славинскою.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля дванадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородьскомъ Упитьскомъ, передо мъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруземъ, подьстаростимъ Упитскимъ, оповедали и жаловали подданные его милости князя Матея Клодиньскаго, пробоша Виленьскаго, каноника Краковьскаго, ардыякона Жомойтскаго, плебана Ромикгольскаго, Поневежскаго и Крокиновскаго, на име Лукашъ Матеевичъ, войтъ Поневежский, а Якубъ Юрьевичъ о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июня одинадцатого дня, ездившы до его милости пана Каспора Клодиньскаго, старосты Блоньскаго и Волькиницкаго въ пильныхъ потребахъ своихъ, и, приехавъшы до домовъ своихъ, нашли шкоды не малые в домехъ своихъ починенные отъ ее милости панее Слагин-

ское, писаровое его королевьское милости и отъ слугъ ее, то есть на первой безъ бытъности войтовое, жону его, на име Зофию Берънатовъну з дому его взявшы, и шкодъ не мало почынивъшы, взяли и у везенью ночь и день ховали, у колоду всадивъшы; а шкодъ, то есть взяли воловъ две пары, в клетѣ полотна локоть трыдцать, а кошуль пять музскихъ; а Якубови шкодъ починено, то есть на первой дома жоны не зосталь и челеди пятеро не ведати где подели, дете малое и тое збитое, в клетѣ взято полотна локоть полъчетверта десятъ, кошуль музскихъ трон, ручница короткая была и тая взятая и с проховницюю. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 351.** *Заявленіе Яна Лютковича о томъ, что его родной отецъ хотълъ выгнать его изъ дому.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля чотырнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородьскомъ Упитьскомъ, передо мъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруземъ, подьстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьский повету Упитскаго, Янъ Лютковичъ на земенина господарьскаго повете Упитскаго на Лютка Петровича, отъца своего роженого о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля трынадцатого дня, тотъ дей истый отецъ его Лютко Петровичъ, кромъ жадного завиненья, зваснившы се на него, почалъ дей его выганяти з дому его материстого, лежачого в повете Упитскимъ, до чого и самъ мало моцы маючы. Што для пришлого часу и про память есть до книгъ записано.

**№ 352.** *Заявленіе крестьянина Ивана Адамовича объ отнятіи у него лошади Войтехомъ Лясановичемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осемьдесятъ шостого, месеца Июля петънадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгродскомъ Упитьскомъ, передо мьною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подстаростимъ Упитьскимъ оповедалъ и жаловалъ подданный земенина господарьского повету Упитьского его милости пана Яна Станиславовича Лойбы и малъжоньки его милости пани Друзьяны Якубовьны, именья и двора ихъ милости Поуслейского, в повете Упитьскомъ лежачого, на име Юрий Адамовичъ о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осемьдесятъ шостого, месеца Июля чотырнадцатого дня, едучы дей ему добровольною дорогою з двора пана его до подданныхъ пана его жъ и панее, прозываемыхъ Собачунцовъ, мимо дворъ пана Алексъандра Злоцкого, перенявши дей его на той добровольной дорозе, неподалеко двора пана Злоцкого, земенинъ господарьский повету Упитьского Войтехъ Станиславовичъ Лясановича, коня дворного самого пана его, пана Яна Лойбы, шерстью рыжого, купленого за чотыры копы кгрошей литовьскихъ, подъ нимъ кгвальтовъне взялъ и пограбилъ и до дому своего Поуслейского, в повете Упитьскомъ лежачого, отъвелъ. Што про паметь есть до книгъ записано..

**№ 353.** *Заявленіе Павла Матеевича о нанесеніи ему побоевъ и захватъ его имущества Станиславомъ Жойбою.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осемьдесятъ шостого, месеца Июля чотырнадцатого дня.

Передо мьною Михаломъ Станиславо-

вичомъ Кгрудземъ, подъстаростимъ Упитьскимъ, на тотъ часъ будучимъ отъ вельможьного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменъского, старосты Упитьского, обтежливе жаловалъ и оповедалъ землянинъ и возный господарьский повету Упитского Павелъ Матеевичъ о томъ, ижъ дей году теперешънемъ тисеча пятьсотъ осемьдесятъ шостомъ, месеца Июня одиннадцатого дня, наехавъшы моцъно, кгвальтомъ землянинъ господарьский повету Упитьского Станиславъ Марьковичъ Жойба самъ особою своею, посполъ з малъжонькою своею, на име Барбарою Петровною Есиповича Станиславою Марковича Жойбиною и з ынъшыми многими помочниками своими на именичко, дворець его, лежачый у повете, у полю Упитьскомъ, называемый Упитою, мене дей самого казалъ жоне своей помененой Барбаре и помочникомъ своимъ ку земли придунити и дерть, и бороду ему вырвалъ, а жоною дей моею Катериною Петровною до клетки великое замокъ отбивъшы, с тое клетки скрыню великую белую кгвальтовъне взяли, в которой скрыне было полотъна белого ткацкого поставовъ два по сороку локоть, сукна простого белого на ярмаки поставъ локоть пятьдесятъ, сукна простого серого локоть сорокъ, полотъна тонького простого локоть трыдцать пять, пачесного полотна локоть сорокъ, ручьниковъ двадцать, скатертей тры, шуба чорная бельками подшитая, которая коштовала шесть копъ грошей литовьской личъбы, пенезей готовыхъ грошей копъ десеть, саянъ чорный сукна муравьского, с тое жъ клетки ячменю з овсомъ на полъ бочокъ солянокъ пять, овса бочокъ солянокъ шесть, гречыхи бочекъ солянокъ пять. Которую дей скрыню и с тыми дей речами поменеными, збожье помененое кгвальтовъне взявъшы и до дому своего отпровадилъ, называемого Упитою, на которое мордованье и вирванье бороды своей, на огледанье бралъ онъ себе возного господарьского Алексъандра Каспоровича, лежачого у повете и у полю Упитскомъ. Которое

жъ оповеданье его есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 354.** *Заявленіе Иеронима Яшевскаго о покосеніи его луговъ и увозъ сѣна урядниками  
Ивана Гальбовича.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля чотырнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъястаростимъ Упитьскимъ оповедалъ и жаловалъ врядникъ его милости пана Еронима Яшевскаго и малъжонъки его кнежны Ганны Матфеевны Окгинской с Козельска Амброжей Станиславовичъ, имения ихъ милости Лявденского, лежачого въ земљи Жомойтской, у волости Веленской, о томъ, штожъ дей в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Июля двенадцатого дня, нашодшы лавникъ села Сибитьевъ его королевское милости, лежачого в повете Упитьскомъ, державы вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, воеводы Троцкого, на имя Ромашко, и з инъшими людьми того села, на имя . . . . . нашодшы мощно, квалтомъ на властный застенокъ его, лежачый у повете Упитьскомъ, в поли Сибитьяхъ, приналежащий до того имения и двора Лявденского звышъ менованого, сеножатей кошенья сена на петьдесятъ возовъ покосивъшы, травую до того села Сибитьовъ звозили. И на огледанье того застенку, квалтовъне покосного, бралъ возного повету Упитьского Александра Каспоровича.

**№ 355.** *Заявленіе Станислава Мартиновича о нанесеніи ему побоевъ Николаемъ Кульветемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля чотырнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ передомною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ-подъястаростимъ Упитьскимъ оповедалъ и жаловалъ сынъ земенина господарьского повету Упитского пана Семена Мартиновича Станиславъ Семеновичъ на земенина господарьского повету Упитьского, на пана Миколая Войтеховича Кульвета о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двенадцатого дня, ходечы дей ему по полю, тотъ дей панъ Миколай Войтеховичъ, перенивъшы дей его на властнымъ кгрунте отца его, безвинне дей его збилъ и змордовалъ, и на огледанье ранъ своихъ бралъ возного господарьского повету Упитьского Миколая Матеевича, который возный, што видевъшы, прышодшы, сознание свое ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля чотырнадцатого дня виделъ есми за оказаньемъ сына земенина господарьского повету Упитьского пана Семена Мартиновича Станислава Семеновича на немъ же самомъ на левой стороне на видени две раны тятые кравые обличные шкодливые; а на правой руке передние два пальца шкодливе ранены крававые, а на шии рану невеликую крававую. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 356** *Заявленіе Юрія Юхновича объ уходѣ отъ его тещи невольнаго человека съ имуществомъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля четырнадцатаго дня.

На вряде господарьскомъ кгродскомъ Упитьскомъ передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ - подьстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьскій повету Упитьского Юрій Юхновичъ именовъ тещи своее Настаси Матеевны Юрьевое Войдатовича, землянки господарьской земли Жомоитьское, волости Веленской о томъ, ижъ дей году теперешьнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля дванадцатаго дня у нocy, нетъ ведома хто, подьехавшы ночнымъ злодейскимъ обычаемъ, паробька тещи его звышъ помененое властнаго отчыча невольника наиме Миколан Грицевича зо вьсею маетьностью его властною, ему отъ нее приданю, з дому ее жъ, лежачого въ земли Жомоитьской, у волости Веленской, в поли Вольминтишкахъ, врочыщомъ в Лявдахъ, выпровадилъ, то есть меновите маетьности, которую выпровадилъ, коня шерстью рыжого лысого, купленого за шесть копъ грошей и за петьдесятъ грошей литовскихъ, кобылу шерстью с темьна половую домарослю; сермяги две сукна самодельского дсмовое роботы, которые коштовали по полъ копы грошей литовскихъ, сукня музкая сукна люнского синего зъ гавтыками серебряными и строкою шолку черного, справлену за две копе и за сорокъ грошей литовскихъ, соқыры чотыры, купленые по чотыры грошей литовскихъ, котель меденый пивный великий, купленый за тры копы грошей литовскихъ, другой котель меншый, купленый за полторы копъ грошей литовскихъ безъ двухъ грошей. Якожъ дей тотъ помененый Юрій Юхновичъ, маючы при себе возного господарьского повету Упитьского Станислава Марьковича

Жойбу и сторону людей добрыхъ и вижа, з двора плебани Ромикгольское на имя Григорья Михайловича себе приданого, в году теперешьнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Июля трынадцатаго дня, у неделю, дня торгового знашоль и позналъ кобылу шерстью с темьна половую тещи своее Настаси Матеевны, которую пры томъ паробку ее верху помененомъ Миколану Грицевичу выпроважоно, в дому мещанина Ромикгольского Яна Болтушника в местечку Ромикгольскомъ у стайни за замкомъ и, знашодшы тую клячу помененую в томъ дому помененомъ, личковалъ, менечы бытъ клячою тещи своее Настаси Матеевны. И пыталъ дей тотъ Юрій Юхновичъ передъ вознымъ помененымъ и стороною людми добрыми и передъ вижомъ помененымъ Григорьемъ Михайловичомъ, естли бы ся хто до тое клячы зналъ. Никъли дей тотъ мещанинъ Ромикгольский Янъ Болтушникъ поведилъ, ижъ дей тую клячу поставившы, гостъ мой самъ нетъ вести где дей прочъ пошоль, а я дей тое клячы не бороню тебе, естли же дей то ест кляча тещи своее Настаси Матеевны. Якожъ и возный господарьскій повету Упитьского Станиславъ Марьковичъ Жойба сознанье свое устъное ку записаню до книгъ учынилъ тыми словы, ижъ дей году теперешьнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля трынадцатаго дня, в неделю, дня торгового земенинъ господарьскій повету Упитьского Юрій Юхновичъ знашоль и позналъ клячу с темьна половую, которую менилъ бытъ домарослю тещи своее Настаси Матеевны Юрьевое Войдатовича, землянки господарьской земли Жомоитьское, волости Веленское, в дому мещанина Ромикгольского Яна Болтушника у стайни за замкомъ, и, знашодшы тую клячу в дому помененомъ за замкомъ, личковалъ передо мною вознымъ и вижомъ помененымъ, менечы бытъ клячою тещи своее Настаси Матеевны и знакъ личкованья того до мене возного отдалъ. И пыталъ тотъ Юрій Юхновичъ передо мною вознымъ и вижомъ помененымъ и сто-



роною людьми добрыми, естли бы се хто до тое клячы призналъ. Нижъли дей тотъ мещанинъ Ромикгольский Янъ Болтушъ-никъ поведилъ, ижъ дей тую клячу поставивъшы, гостъ мой нетъ вести где дей прочъ пошолъ, а я тое клячы не бороню тебе, естли же то есть кляча тещы твоее Настасы Матеевны. Якожъ дей тотъ Юрй Юхновичъ тую клячу помененую, ижъ се ни хто до нее не призналъ, передмною вознымъ и з вижомъ помененымъ до двора плебани Ромикгольское тую клячу яко дня торгового отвелъ. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 357.** *Заявленіе Валентина Нарвойша о захватъ его сѣножати Гриневицами.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля чотырнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородьскомъ Упитьскомъ передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъстаростимъ Упитьскимъ жаловалъ и оповедалъ, земенинъ господарьский повету Упитьского Валентынъ Яновичъ Нарвойшъ о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля дванадцатого дня земляне господарьские повету Упитьского Якубъ а Станиславъ Гриневици, нашодъшы мощно квалтомъ они сами особами и зыньшыми многими помочниками своими на кгрунтъ мой властный отъчизный земельный, до дому моего, у повете Упитьскомъ, в поли Ужужортъскомъ лежачого, прислухающий, на сеножати мою, врочыщомъ называемую Трумъпумедчямъ, лежачую в томъ же повете Упитскомъ, в поли Ужужортъскомъ, бокомъ з одное стороны прилеглуую пры сеножати тыхъ же вышей помененыхъ землянъ господарьскихъ повету Упитьского Якуба а Станислава Гриневицовъ, а другимъ бокомъ и концами обема межы сено-

жатыми моими властными; и тамъ дей на той сеножатеи моей верху помененой сена готового, покошоного на возъ квалтовъне зграбивъшы, и тое сено до домовъ своихъ, у повете Упитьскомъ, в поли Ужужортъскомъ лежачыхъ, звозили и тую дей сеножати мою, верху помененую, в мощъ и во владность свою взявъшы, ку кгрунтомъ домовъ своихъ, у повете Упитьскомъ, в поли Ужужортъскомъ лежачыхъ, прывернули и прывлащили, а мене, яко держачого, не перепершы никоторымъ правомъ, з упокойного, а з стародавнего и векуистого держанья и ужыванья квалтовъне, упоръне, а безъправъне с тое сеножати моее помененое выбили и выгнали. И на огледанье на той сеножатеи сена, квалтовъне зграбленого и звезеного, бралъ возного господарьского повету Упитьского Алекшья Баньковъского. Который возный тамъ бывъшы, а што видевъшы, приходшы, очевистое сознание свое до книгъ тыми словы учинилъ: видель есми року осмьдесятъ шостого, месеца Июля тринадцатого дня за оказаньемъ земенина господарьского повету Упитьского Валентына Яновича Нарвойша, в повете Упитьскомъ, в поли Ужужортъскомъ, подле дому того жъ Валентына, сеножати кошенья сена на возъ покошоного и звезено; якожъ передо мною вознымъ тотъ Валентынъ менилъ быть сено готовое квалтовъне зграбленое и звезеное отъ землянъ господарьскихъ повету Упитьского Якуба а Станислава Гриневицовъ. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 358.** *Заявленіе Бьлозора о захватъ Елизаветой Павловичъ его сѣнокоса.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля чотырнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородьскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъстаростимъ

Упитъскимъ жаловали и оповедали земяне господарские повету Упитъского, панъ Станиславъ, а Миколай Юрьевичи Белозоры, судичы земские Виленские, за данемъ sprawy тивуна своего именья и двора своего, у повете Упитъскомъ, в поли Поуслейскомъ лежачого, Мартина Яновича о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осемьдесятъ шестого, месеца Июля дванадцатого дня, в небытности нашей на тотчасъ у дворе Поуслейскомъ, у повете Упитъскомъ лежачомъ, землянка господарская повету Упитъского Альжбета Матеевна Юрѣева Павловича и з сыномъ своимъ, земениномъ господарскимъ повету Упитъского Якубомъ Юрѣвичомъ Павловича, нашедшы мощно квалтовне они сами особами своими и с поддаными и з иными многими помочниками своими на кгрунтъ нашъ властный отчизный земельный, на сеножати нашу властную, кошенья сена на тры возы, лежачую у повете Упитъскомъ, в поли Поуслейскомъ, до двора нашего Поуслейского прислухающую, бокомъ з одное стороны прилеглоу при кгрунте земенина господарского повету Упитъского пана Валенгына Юрѣевича Ганъцевича, а другимъ бокомъ приперло при кгрунте землянки господарской повету Упитъского, верху помененой Альжбеты Матеевны Юрѣевой Павловича и сыновъ ее Якуба, Миколая а Шефана Юрѣвичовъ Павловича, а концомъ при кгрунте земенина господарского повету Упитъского Томаша Станиславовича Талатовича, в томъ же повете Упитъскомъ, в поли Поуслейскомъ лежачого, и тамъ дей тое сеножати наше верху помененое на возъ сена кошенья квалтовне занявшы, плотомъ свежо загородили и тую жъ сеножати нашу помененую, што которое мestyцо плотомъ квалтовне загородили, в мощъ и во владность свою взяли и ку кгрунтномъ

дому своего Поуслейского, у повете Упитъскомъ лежачого, привлащыли и прывернули, а насъ, яко держачыхъ и властныхъ отчычовъ, с тое сеножати помененое, не перепершы насъ некоторымъ правомъ, з упокойного, а з стародавнього держанья и векуистого уживанья квалтовне, упорне, а безъправне выбили и выгнали. И кгда дей того жъ року, месеца и дня звышъ помененого, тивунъ двора нашего Поуслейского, у повете Упитъскомъ лежачого, Мартинъ Яновичъ тотъ кгрунтъ, сеножати нашу верху помененую, квалтовне плотомъ загорожоную, вознымъ повету Упитъского Миколаемъ Матеевичомъ Довкыаломъ обводилъ и оказывалъ, то пакъ дей тая верху помененая Альжбета Матеевна Юрѣева Павловна того тивуна нашего Мартина Яновича на той же сеножати нашей верху помененой, не маючы до него некоторое потребности, квалтовне передъ вознымъ помененымъ киемъ збила и зранила. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

№ 359. *Заявление Белозоровъ о захватъ Елизаветою Павловичъ ихъ стюкока.*

Лѣта отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осемьдесятъ шестого, месеца Июля чотырнадцатого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъстаростимъ Упитскимъ жаловали и оповедали земяне господарские повету Упитъского, панъ Станиславъ, а панъ Миколай Юрьевичи Белозорове, за данемъ sprawy тивуна своего именья и двора своего, у повете Упитскомъ, в поли Поуслейскомъ лежачого, Мартина Яновича о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осемьдесятъ шестого, месеца Июля дванадцатого дня, в небытности нашей на тотъ часъ у дворе

нашомъ Поуслейскомъ, у повете Упитъскомъ лежачомъ, землянка господарская повету Упитъского Альжбета Матеевна Юрѣвая Павѣловича и з сыномъ своимъ, земениномъ господарскимъ повету Упитъского Якубомъ Юрѣвичомъ Павловича, нашодшы моцно, квалтомъ они сами особами съ поддаными и з ыншими многими помочниками своими на кгрунтъ нашъ властный отчизный земельный, на сеножать нашую властную, лежачую у повете Упитъскомъ, в поли Поуслейскомъ, до двора нашего Поуслейского прислухающую, бокомъ з одное стороны прилеглую пры кгрунте земенина господарского повету Упитъского, пана Валентына Юрѣвича Ганцевича, а другимъ бокомъ прыперло пры плоте дому землянки господарской повету Упитского, верху помененой Альжбеты Матеевны Юрѣвой Павѣловича и сыновъ ее Якуба, Миколая а Шефана Юрѣвичовъ Павѣловича, лежачого у повете Упитъскомъ, в поли Поуслейскомъ, а концомъ ку воротамъ дому земенина господарского повету Упитъского Юрья Балъгромеевича Кгедушъковича, лежачого в поли Поуслейскомъ, в повете Упитъскомъ, а другимъ концомъ ку воротамъ дому земенина господарского повету Упитъского Томаша Станиславовича Таллатовича, в томъ же поли Поуслейскомъ лежачого, и тамъ дей тую сеножать нашую верху помененую на чотыры возы сена кошенья квалтовъне плотомъ свежо загородили, и тую жъ сеножать нашую помененую, плотомъ квалтовъне загородивъшы, в моць и во власность свою взяли и ку кгрунтътомъ дому своего Поуслейского, у повете Упитскомъ лежачого, привлащыли и прывернули, а насъ, яко держачыхъ и властныхъ отчичовъ, съ тое сеножати помененое, не перепершы насъ некоторымъ правомъ, з упокойного, а з стародавнього держанья и векуистого улывканья квалтовъне, упоръне, а безъправъне выбили и выгнали. И гды дей того жъ року, месеца и дня звышь помененого, тивунъ двора нашего Поуслей-

ского, у повете Упитъскомъ лежачого, Марътинъ Яновичъ тотъ кгрунтъ, сеножать нашую верху помененую, квалтовъне плотомъ загорожоную, вознымъ повету Упитъского, Миколаемъ Матеевичомъ Довъкыяломъ объводилъ и оказывалъ, то пакъ дей тая верху помененая Альжбета Матеевна Юрѣвая Павѣловича того тивуна нашего Марътина Яновича на той же сеножати нашей верху помененой, не маючы до него никоторое потребы, безъвинне передъ вознымъ помененымъ киемъ збила и зранила.

**№ 360. Заявленіе Юшкевичей о захватъ Мокрицкимъ ихъ сеножатей.**

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля петънадцатого дня.

Передо мъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъстаростимъ Упитъскимъ жаловали и оповедали земляне господарские повету Упитъского панъ Янъ Петровичъ, а панъ Войтехъ Лавъриновичъ Юшъкевича на земенина господарского повету Упитъского, на пана Мартияна Семеновича Мокрицкого и на жону его паню Дороту Себестыановну Поламеньскую тымъ обычаемъ, ижъ дей году теперешнього отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля петнадцатого дня, они сами особами своими, слугами, с поддаными и з ыншими многими помочъниками своими, нашодъшы моцно квалтомъ на кгрунтъ ихъ властный земельный, лежачий у повете Упитъскомъ, в поли Ромикгольскомъ, принадлежачый до дворовъ ихъ, в повете Упитъскомъ, в поли Ромикгольскомъ лежачихъ, на сеножать, прозываемую урочыщомъ Покрижахъ, которая лежитъ бокомъ однимъ ку дорозе, которая дорога идетъ з местечька Ромикгольского до местечька Шадского, а другимъ бокомъ ку

болоту Услои, коньцомъ однимъ ку ниве его самого, пана Мартияна Мокрицкого и жены его паней Дороты Себестьяновъны Поламенъское, а другимъ коньцомъ до кгрунътовъ ихъ же самыхъ, кошенья сена на возъ квалътовъне дей покосили и до двора своего Высокодворского травую дей отвезли, а ихъ дей, яко деръжачыхъ, тымъ квалтовнымъ найстьемъ своимъ на тую сеножати, покошеньемъ сена и звезеньемъ травую с тое сеножати, з упокойного, а стародавнего деръжанья и ужыванья квалътовъне, упоръне, не перепершы ихъ некоторымъ правомъ, выбили дей, изъ mocy и владности дей отняли. И на огледанье тое сеножати, квалътовъне покошоное, брали возного господарьского повету Упитъского, Миколая Матеевича Довкыля. Который возный, тамъ бывшы и што видевшы, прышодшы, сознание свое ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы, ижъ дей году . . . .

**№ 361. Заявленіе Бальцера Куроеда о захватъ скошеннаго сѣна урядниками Яна Волменскаго.**

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля петнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитъскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъстаростимъ Упитъскимъ оповедалъ и жаловалъ подданный земенина господарьского повету Упитъского пана Бальцера Ленартовича Куроеда, именья его милости Довойнишского, лежачого у повете Упитъскомъ, на име Янисъ Яновичъ о томъ, ижъ дей в небытности на тотъ часъ пана его в ыменью Довойнишскомъ в року теперъ идучомъ тисеча пятьсотъ осмъдесять шостомъ, месеца Июля чотырнадцатого дня, могъло быть на день з годину, нашодъшы мощно, квалтомъ на сеножати под-

даного пана моего Юда Матеевича, которые сеножати называютъ Родкунишки, в полю Родкунахъ, лежачые у повете Упитъскомъ, войтъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменъского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитъского, Юрїй Станевичъ Еримовича, посполъ з урядникомъ его милости двора Палуби Щаснымъ Мацкевичомъ и з ыншыми многими подданными его милости, тые сеножати квалътовъне покосили, то есть кошенья сена на осмъдесять возовъ покосили и до дому того войта верху менованого Юрья Станевича Ейримовича еще не сушеное, траву отвозили и тамъ у того войта зложыли, а того подданого пана моего Юда Матеевича с покойного и давного держанья выбили и в мощъ свою безъправне, квалътовъне взяли. А мало на томъ маючы, тотъ же врядикъ его милости пана Полоцкого, на име Щасный Мацъкевичъ с тыми жъ помочниками звышъ поменеными, подданными пана своего, того жъ часу и дня веръху описаного, едучы с тое сеножати верху менованое, наехавъшы мощно, квалтомъ на домъ подданого пана моего, на име Юда Матеевича, не маючы до него некоторое потребы, его самого и челядь его з дому по розгоняли, в хоромлахъ, в примнахъ, в гридняхъ, клетяхъ ушаки и двери посекъли, нетъ ведома чого тамъ искали, а у в огородахъ ечень, конопли и капусту побили и вытопътали и все выпустошыли квалътовъне. И на огледанье тыхъ сеножатей, квалътовъне покошоныхъ, бралъ возного господарьского повету Упитъского Миколая Матеевича, который возный, тамъ бывшы, што видевшы и чого будучы сведомъ, прышодъшы, сознание свое ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы: ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля петнадцатого дня, виделъ дей онъ возный за оказаньемъ подданого, войта пана Бальцера Куроеда, села Пришканцовъ Яна Яновича сеножатей на семи местцахъ покошоныхъ и звожоныхъ, на

возного зданье, якобы на петьдесять воровъ сена. А в дому подданого пана Бальцера Куроеда, на име . . . . . за оказаньемъ того жъ войта звышъ описаного, видель есми в клети дверы и ушаки посечонные, а в другой клети тымъ же обычаемъ, в подклети дверы ощепомъ пробитые. Яко жъ подъяданный вельможного пана Полоцкого, на име Войтехъ Петровичъ Кгиневичъ, подъяквшы дей того возного з войтомъ едучого подле села Кгекгедевъ, поведиль, ижъ урядникъ пана моего Щасный Мацкевичъ удариль ощепомъ у дверы, шукаючи Юда Матеевича в селе Радкунахъ. Што про память есть до книгъ записано.

---

**№ 362. Заявленіе Христофора Ячинскаго о захватъ его земли Марушей Стралковской.**

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля петнадцатого дня.

На вриде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мьною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъястаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловаль вридикъ земенина господарского повету Упитского пана Криштофа Ячинского, имения его Ленокгирского, в повете Упитскомъ лежачого, на име Николай Петровичъ о томъ, штожъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля чотырнадцатого дня, землянка господарская повету Упитского, Маруша Якубовъна Радъвилевича Павълова Стралковская, в небытности дей на тотъ часъ пана его в ыменью томъ Ленокгирскомъ, в повете Упитскомъ лежачомъ, нашодъшы мощно, кгвалтомъ сама особою своею и з ыншыми многими подданными и помочъниками своими на властный кгрунтъ земельный

пана его, лежащий у повете Упитскомъ, в поли Ромикгольскомъ, на ниву, прозываемую Выдупевисъ, не подалеко двора панее Павъловой Стралковской, и до двора пана его Ленокгирского, в повете Упитскомъ лежачого, приналежащую, кгвалтовъне, упоръне тую ниву на жыто поорала и прибороновала на бочку жыта сеенья, и тымъ дей кгвалтовънымъ найстьемъ на тую ниву и поораньемъ тое нивы и приборонованьемъ, пана дей его, яко держачого, з упокойного а з стародавнего держанья и ужыванья кгвалтовъне и упоръне, не переперъшы пана его некоторымъ правомъ, выбила и выгнала, в мощъ и держанье свое взяла. И на огледанье тое нивы поораное браль возного господарского повету Упитского Миколая Матеевича Довкгяло, который возный, тамъ бывъшы, што видевъшы, прышодъшы, сознание свое ку записанью до книгъ учынилъ тыми словами: ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля петнадцатого дня, видель дей за оказаньемъ вридика земенина господарского повету Упитского пана Криштофа Ячинского двора его Ленокгирского Миколая Петровича ниву пана его, лежащую у повете Упитскомъ, в поли Ромикгольскомъ, прозываемую Выдупиевисъ, неподалеко двора паней Стралковской, межи сеножатыми панее Стралковское, на жыто поораную и приборонованую, которое жъ пооранье и приборонованье менилъ быть кгвалтовъне отъ землянки господарское повету Упитского пане Стралковское. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

---

**№ 363.** *Заявленіе мѣщанина Юхна Миrowича объ отнятіи у него Григомъ Шволовичемъ лошади съ телегой, товаромъ и деньгами.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля петънадцатого дня.

Пришодъшы до вряду господарьского кгородьского Упитьского, до мене Михала Станиславовича Кгруздя, подьстаростего Упитьского мещанинъ ясне вельможного пана его милости, пана Яна Кишки, старосты Жомоитьского, подчашого великого князства Литовьского, державцы Бистрыцкогo, места его милости Кейданского, на име Юхна Мицевичъ жаловаль и оповедалъ на подданого его милости пана Яна Визкирда, судьи земьского Упитьского, секретара его королевьское милости именья его милости Линьковского, на Кгрикга Яновича Шволовича о томъ, ижъ в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Июля осмого дня, во второкъ, едучому ему добровольною дорогою с торгу, з местечка Плонянского, скоро по полудню, в полю, неподалеку села Кидрувъ, тотъ то Кгрикгъ самъ с помочниками своими того мещанина Кейданского Юхна Мицевича самого збилъ и змордовалъ и возъ с конемъ инаходникомъ шерстью гнедого, за полъдевяти копы грошей купленого и с товаромъ, то есть скуръ воловыхъ и яловихъ шестънадцать, по золотому польскому купленныхъ, конскихъ скуръ две, по грошей дванадцать купленныхъ, воску семь восковъ по чотыры грошей купленныхъ, лою восковъ пять, по шести пенезей купленныхъ, скуръ баранихъ тры, по полъчварта гроша купленныхъ, скура козлова, за полъчварта гроша куплена, скуръ телятихъ чотыры, по тры осмаки купленныхъ, безменовъ два, кий железомъ оправленный, секиру, опончу, кафтанъ замшовый, боты новыя невесьтие, хомуть, узду, хрептухъ, рокгожу, готовыхъ пенезей грошей копъ трыдцать, пса брехуна моцно кгвальтомъ пограбилъ и до

дому своего, звезавши, с тыми всеми речьми одвелъ и черезъ ночь у себе у везенью мевъшы, на завьтре, у середу до двора его милости пана судьи Линьковьского самого того Юхна с тымъ всимъ грабежомъ, окромъ пенезей готовыхъ, которые у себе тотъ Кгрикгъ задержалъ, до урядника его милости пана судиногo Линковского, до пана Яна Жойбы оддалъ. Который тотъ урядникъ тежъ у дворе томъ пана своего того Юхну черезъ ночь за сторожею мевъшы и увесь тотъ грабежъ у себе ажъ и до сего часу задержавъшы, а готовыхъ пенезей, што еще было при нимъ остало, то есть грошей двадцать и семъ пенезей и ореховъвлоскихъ семъдесятъвзвзявъшы тежъ, самого за паруюку пустилъ и бралъ себе вижа альбо возного на огледанье раны.

**№ 364** *Заявленіе Монгойловъ о захватъ ихъ ржи Николаемъ Жаковичемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля петънадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородьскомъ Упитьскомъ, передо мъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подьстаростимъ Упитьскимъ жаловали и оповедали земляне господарьские повету Упитьского панъ Янъ Петровичъ, а панъ Миколай Юрьевичъ Монкгойло на земенина господарьского повету Упитьского, на Миколая Яновича Авкгуштыновича Жаковича тымъ обычаемъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля петънадцатого дня, нашодъшы моцно, кгвальтомъ самъ особою своею и зынъшыми многими помочниками своими на спокойное держанье, на властьный кгрунтъ ихъ земельный, лежащий в повете Упитьскомъ, в поли Куршахъ, на ниву, прозываемую Шимтотракисъ, которая лежитъ бокомъ при ниве подданныхъ землямъ и землянокъ господарьскихъ

повету Упитьского Марты Войтеховны Павъловое Шомовое, Якуба Юрьевича и жены его Зофии Павъловны Шомовны, Ганны Павловны Шомовны, а Миколая Яновича Жаковича, на име Томаша, Балтрома Янковичовъ а Лавърына Петъковича, а другимъ бокомъ при ниве подданныхъ пана Александра Злоцъкого на име Матея Шефановича, концомъ ку сеножати помененыхъ подданныхъ Павловое Шомовое, Якуба Юрьевича и жены его Зофии Павъловны Шомовны, Ганны Павъловны Шомовны, а Миколая Яновича Жаковича, на име Томаша, Балтрома Янковичовъ, а Лаврына Петковича, а другимъ концомъ ку мышникомъ ихъ самыхъ, тежъ на той ниве жыта на две бочки сеенья квалътовъне пожалъ, а ихъ яко держачихъ с того кгрунту, з нивы вышей помененое, не переперьшы ихъ некоторымъ правомъ, квалътовъне а безъправъне з упокойного держанья выбилъ и выгналъ и тотъ кгрунтъ ихъ в моць и во владность свою отнялъ. И на огледанье на той ниве квалътовъне жыта пожатого брали возного господарьского повету Упитьского Миколая Довкгляла, который возный, тамъ бывшы и тое нивы огледавшы, передо мъною до книгъ сознанье тыми словы учинилъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля петнадцатого дня за оказаньемъ пана Яна Петровича, а пана Миколая Юрьевича Монкгойла видель есми на ниве ихъ, прозываемой Шымтатракисъ, жыта пожатого на две бочки сеенья и прочъ с тое нивы звезеное, одножъ по ръжыщу знать, што еще не дойзралое, сировое жыто. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ записано.

**№ 365** *Заявленіе крестьянъ Каспора Келпша о нанесеніи имъ на стьнокость побоевъ и отнятіи лошадей и одежды крестьянами Юшкевича.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля петнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъястаростимъ Упитьскимъ, оповедали и жаловали подданные земенина господарьского повету Упитьского пана Каспора Авкгуштыновича Келпша, села Довмонътевъ, Балтромей Станиславовичъ, Балтромей Ясовичъ, Юрий Ясовичъ о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля тридцатого дня ехали дей были зъ жонами своими сена грабити на сеножати свою властную, лежачую у повете Упитьскомъ, в поли Довмонтахъ, новопроробленую, надъ ручаемъ Свирнупемъ, и тамъ, приехавшы на тую сеножати, скоро дей кони выпрегли и почали сено перетресивати, то пакъ дей подданные земенина господарьского земли Жомойтской волости Веленъское пана Каспора Марътиновича Юшкевича на име Юхно а Павелъ Хъръцоновичи сами особами своими и з ынъшыими многими помочниками своими, нашодшы ихъ тамъ перетресиваючы сено, ихъ самыхъ збивъшы, с тое сеножати и з жонами ихъ выгнали с тое сеножати и коней шестеро пограбили, то есть меновите у Балтрома Станиславовича коня шерстью гнедого, купленого за чотыры копы грошей литовскихъ, кобылу шерстью половую, купленую за две копе грошей литовскихъ, сермягу новую домовое роботы; у Балтрома Ясовича кобылу шерстью рыжую, за полторы копы грошей литовскихъ купленую, коня шерстью рижого, купленого за три копы грошей литовскихъ, сермягу новую домовое роботы, у Юрья Ясовича кобылу шерстью гнедую домарослую, а другую шерстью по-

ловую домарослую жъ, серягу новую, купленую за полькопы грошей литовскихъ; а у жонъ ихъ, напервей жоне Балътромея Станиславовича, на име Дороте Матеевне простицу, купленую за полькопы грошей литовскихъ, игольникъ, купленный за пять грошей литовскихъ; у жоны Балътромея Ясовича, на име Баръбары Юрьевны простицу, купленую за сорокъ грошей литовскихъ, игольникъ, купленный за пять грошей литовскихъ; у жоны Юрья Ясовича, на име Макгды Петровны простицу, купленую за сорокъ грошей литовскихъ, игольникъ, за пять грошей литовскихъ куплений. Што все кгвалтовне пограбили и не ведати где запровадили. И на огледанье ранъ своихъ брали возного господарского повету Упитьского Александра Каспоровича, который возный, тамъ бывшы, и што видевшы, сознание свое ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы: ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля тринадцатого дня, виделъ есми за показаньемъ подданныхъ земенина господарского повету Упитьского, его милости пана Каспора Авкгуштыновича Келпша, села Давмонгтевъ, на нихъ же самыхъ, то есть на Балътромею Станиславовичу на твары левой стороны подъ окомъ рану синевую, на ногахъ, на голени правомъ и левомъ раны синевые; на Балътромею Ясовичу на плечи левомъ рану синевую, на локтю левомъ рану синевую, на голени правомъ рану синевую, на стегне правомъ рану синевую; на Юрья Ясовичу на плечи левомъ рану кривавую битую, на правомъ плечи рану синевую, на голени левомъ рану синевую. Которы жъ тотъ бой менили передо мжною вознымъ быть отъ подданныхъ земенина господарского земли Жомонтское, волости Веленское пана Каспора Юшковича, отъ Юхна а Павъла Хрщоновичовъ. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 366.** *Заявление Осипа Балътроевича о нанесеніи ему побоевъ Петромъ Якубовичемъ.*

Лѣта отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля петънадцатого дня.

На вряде господарскомъ кгродскомъ Упитскомъ, передо мжною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудемъ, подьстаростимъ Упитскимъ жаловаль и оповедаль земенинъ господарский повету Упитского Езофъ Балътроевичъ на земенина господарского повету Упитьского Петра Балътроевича Якубовича о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля петънадцатого дня, ходечы дей сыну его Юрья Езофовичу около збожа на властномъ кгрунъте его, лежачомъ у повете Упитскомъ, в поли Пошеровкштахъ, то пакъ дей, перенявшы его тотъ истый Петръ Балътроевичъ подле нивы его, ечменемъ засееное, прозываемое Мачушки, безъвинне его кнемъ збилъ и зранилъ. И на огледанье ранъ того сына своего бралъ возного господарского повету Упитьского Миколая Матеевича, который возный, што видевшы, сознание свое ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы: ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля педнацатого дня, виделъ есми за оказаньемъ земенина господарского повету Упитьского, Езофа Балътроевича, на сыну его Юрья Езофовичу на левомъ стегне рану синевую битую. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 367.** *Заявление Пазла Яновича объ угрозахъ, дѣлаемыхъ ему батракомъ Андреемъ Войтковичомъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля шестънадцатого дня.



На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, жаловаль и оповедалъ земенинъ господарьский повету Упитьского Павелъ Яновичъ на паробька землянъ господарскихъ повету Упитьского Балътромаея Станиславовича, а Щасного Балътромаевича о томъ, ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля петнадцатого дня, на иметотъ паробокъ Анъдрей Войтъковичъ, который лежить в повете Упитьскомъ, в поли Крокиновенъскимъ, похваляючи дей на него, на здорове его забить и з домомъ спалить, абы чога найлешшого не будешъ мети отъ мене. И ещо то мовиль, же челядь твоя утекаетъ, але еси тотъ разъ нашоль, але другий разъ не найдешъ и потрафю, где сховать, але ни отъ кого инъшого, але отъ мене то се деетъ тебе. Якожъ онъ, освечывшы людьми добрыми, одшоль прочъ.

**№ 368.** *Заявленіе Каспора Войткевича о захватъ его сьнокоса Иваномъ Богдановичемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля шестнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ жаловаль и оповедалъ земенинъ господарьский повету Упитьского Каспоръ Якубовичъ Войткевича, самъ отъ себе и именемъ жоны своей, землянки господарьской повету Упитьского, Ганны Янушъковны Мицкевича о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля петнадцатого дня, нашодышы дей мощно, кгвалътомъ сами особами своими на сеножать нашу власть-

ную, лежачую в повете Упитскомъ, в поли Попивескомъ, земенинъ господарьский повету Упитьского Янъ Богдановичъ посполъ зъ жоною своею, землянкою господарьскою повету Упитьского Катериною Павловною Стралъковъскою, прозываемую вровичомъ сеножать Шилу, протеребокъ властьный, сена на дванадцать возовъ кошенья покосиль, лежачую сеножать бокомъ однимъ при сеножати земенина господарьского повету Упитьского Станислава Павльовича Стралъковъского и того Яна Богдановича и жоны его Катерины Павльовны Стралъковской, прозываемой Шими, другимъ бокомъ до сеножати земенина господарьского повету Упитьского Матыса Войтеховича Петрашъкевича, коньцомъ однимъ до сеножати земенина господарьского повету Упитьского Юрья Каспоровича Журвида, прозываемой Шилы, а другимъ концомъ до сеножати нашей властной, прозываемой Шилы, имения нашего Попивеского, в повете Упитьскомъ лежачого, тую дей сеножать покосили, а насъ дей, яко держачыхъ, с покойного, стародавного и векуистого держанья и ужыванья выбили и выгнали с тое сеножати звышъ помененое. И на огледанье того квалътовного найстя и покошения сена на той сеножати вышей мененое Шилы брали возного господарьского повету Упитьского Миколая Матеевича, который возный, тамъ бывъшы и што видевъшы, приходшы до книгъ ку записанью, тыми словы (сознанье) учынилъ: року тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, ижъ дей виделъ есми за оказаньемъ землянки господарьской повету Упитьского Ганны Янушъковны Мицкевича году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля семнадцатого дня, виделъ есми на сеножати, прозываемой Шилы, лежачой в повете Упитьскомъ, в поли Попивескомъ, сена покошоно якобы на десеть возовъ. Што про наметь есть до книгъ записано.

**№ 369.** *Заявленіе Станислава Юдейковича о захватъ его лошадей и вещей крестьяниномъ Яномъ Гилсомъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля шестнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мьною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подьстаростимъ Упитьскимъ, оповедалъ и жаловалъ подданный вельможного пана его милости, пана Мальхера Завишы, маршалка его королевьское милости, волости Упитьской, села Бойнарова, на име Станиславъ Юдейковичъ о томъ, ижъ дей году теперешьнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля второго дня, ехалъ онъ дей за посланьемъ войта его милости пана своего, на име Кгинтовта, села Бойнарова до села его жъ милости Жогъ о двухъ коняхъ черезъ село вельможного пана его милости, пана Остафея Воловича, пана Виленьского, прозываемое Пабервалкисъ, и кгда вжо ехалъ черезъ самое село, то пакъ дей, перенявшы его на добровольной дорозе, подданный вельможного пана его милости, пана Виленьского, на име Янъ Мацковичъ Кгилисъ, мешькающий домохъ своимъ в томъ селе Пабервалкисъ, передъ ворота дому своего его самого збилъ, змордовалъ, и с коня зопъхнувшы, клячъ обое отъ него ктвалътовъне взялъ и пограбилъ, то есть шерстью з рыжа гнедые, одна куплена за две копе и за десеть грошей литовьскихъ, и з седломъ, за петьдесять грошей литовьскихъ купленнымъ, з уздою, купленою за пять грошей литовьскихъ, а другую клячу прибудную, кордъ, купленный за полъкопы грошей литовьскихъ, сермягу, купленную за двадцать пять грошей литовьскихъ, калиту, купленную за шесть грошей литовьскихъ, а в калите было пенезей готовыхъ копа грошей литовьскихъ. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 370.** *Заявленіе Елизаветы Гиняты объ угрозахъ дѣлаемыхъ ей Андреемъ Юрьевичемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля семнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мьною Михаломъ Станиславовичомъ Круздемъ, подьстаростимъ Упитскимъ оповедала и жаловала землянка господарьская повету Упитьского Альжбета Аньдреевны Нацевича Томашовая Лавъриновича Кгинята о томъ, ижъ дей году теперешьнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Июля петнадцатого дня земенинъ господарьский повету Упитьского Аньдрей Юрьевичъ, нашодъшы ее сточы у воротъ дому ее, лежачого у повете Упитьскомъ, в поли Ужужортскомъ, одповедъ и похвалъку учинилъ на здоровье и на маетьность ее, мовечы тыми словы: ижъ дей в короткомъ часе и сама не звездаешъ, яко прутко отъ моихъ рукъ згинешъ и вся маетьность твоя знищуетъ, и не задоль тутъ, где мешкаешъ, пустки будутъ. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 371.** *Заявленіе Софьи Петрашкевичъ о захватъ Александровичемъ земли ея крестьянъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля семнадцатого дня.

Присылала до книгъ кгородскихъ Упитьскихъ землянка госпоцарьская повету Упитьского Зофия Марьтиновны Войтеховая Петрашкевича служебника своего Якуба Миколаевича Кильдышевича, оповедаючи и жалуючы о томъ, ижъ дей року и дня, месеца вышей мененого Станиславъ а Венцлавъ Яновичы Александровича—зе

мяне господарьские того жъ повету Упитьского, сами особами своими и з многими помочниками, нашодшы мощно квалтомъ на властный кгрунтъ подданныхъ имения моего Помуского, лежачого в повете Упитьскомъ, в поли Помускомъ, подданныхъ, прозываемые Тавтъневичы, и кгрунты тыхъ подданныхъ, прозываемыхъ Илькголовъки, однимъ концомъ до речки Бяры, а бокомъ прилегълы до кгрунтовъ подданныхъ пана Шефана Щасновича, другимъ бокомъ до кгрунтовъ тыхъ же подданныхъ моихъ вышей помененыхъ, а другимъ концомъ прилегълый до кгрунтовъ Себестияновичовъ Петрашковича, жыта подданнымъ моимъ вышей помененымъ Тавтъкевичомъ на бочку сеенья пожали и до дому своего, лежачого в томъ же повете Упитьскомъ, в поли Помускомъ, отпровадили. Яко жъ Зофия Мартиновна Войтехова Петрашковича не омешкаючы третего дня, яко квалту, оповеданье свое до книгъ кгородьскихъ Упитьскихъ учынила.

**№ 372.** *Заявленіе Ивана Бортыковича о задержаніи имъ Матея Ягминовича съ украденнымъ у него воломъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля семънадцатого дня.

На вrade господарьскомъ кгородьскомъ Упитьскомъ, передо мъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруземъ, подъястаростимъ Упитьскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьский повету Упитьского и Вилькомирьского панъ Янъ Юрьевичъ Кгольконтъ, за даньемъ sprawy подданого своего, до имения своего, у повете Вилькомирьскомъ, в поли Войшкантскомъ лежачого, прислухаючого, на име Яна Бортыковича, мешкаючого домомъ у повете Упитьскомъ, в поли Куршахъ, о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ наро-

женья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля петънадцатого дня, у во второкъ, противъ среды, у нocy, межы днемъ петнадцатымъ и шестнадцатымъ, подданого земенина господарьского повету Упитьского пана Валенътына Юрьевича Ганцевича, до имения и двора его, у повете Упитьскомъ, в поли Поуслейскомъ лежачого, прислухаючого, на име Матея Ягминовича, мешкаючого домомъ у повете Упитьскомъ, в поли Поуслейскомъ, поймалъ дей тотъ подданный мой помененый Янъ Бортыковичъ на злодействе з лицомъ, то есть з воломъ своимъ, шерстью рыжимъ оремымъ, домарослымъ, в дому своимъ властнымъ, у вежы, у повете Упитьскомъ, в поли Куршахъ лежачомъ; которого дей того вола украдшы помененый подданный пана Ганцевича повърозомъ увезалъ былъ, и кгда дей того злодея з лицомъ поймано, ехалъ дей я есми в семъ же году тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Июля шестнадцатого дня, з вознымъ повету Упитьского Алекъшеемъ Марътиновичомъ Баньковскимъ и з стороною, людьми добрыми до двора пана Валенътина Ганцевича Поуслейского, у повете Упитскомъ лежачого, просечы о вижа на опытане оного человека, з лицомъ пойманого, чымъ бы ся подданнымъ менилъ быть? Якожъ дей панъ Валенътинъ Ганцевичъ самъ вижомъ былъ и ехалъ з нами до того подданого моего помененого Яна Бортыковича, и кгда дей прыехали есмо до того подданого моего Яна Бортыковича, зостали есмо того подданого, з лицомъ пойманого пана Валенътына Ганцевича, на име Матея Ягминовича, и лицо при немъ волъ шерстю рыжий в дому подданого моего Яна Бортыковича, и тамъ дей за пытаньемъ моимъ тотъ человекъ з лицомъ пойманный передъ вознымъ помененымъ и стороною, людьми добрыми призналъ се быть подданнымъ пана Валенътына Ганцевича. А за тымъ панъ Валенътинъ Ганцевичъ того подданого своего помененого, з лицомъ пойманого,

взялъ на руки свои. Яко жъ дей мне и рокъ праву передъ вознымъ помененымъ и стороною, людьми добрыми панъ Валентынъ Ганцевичъ зложылъ ку учыненю справедливости с того подданого своего помененого, то есть который тотъ рокъ припадаетъ праву в семь году тисеча пятьсотъ осмъдесять шостомъ, месеца Июля деветнадцатого дня, у субботу, у дворцу своемъ в Стебяхахъ, у повете Упитъскомъ, в поли Стебяхахъ лежачомъ; и припоручылъ дей еси того жъ часу, року, месеца и дня звышъ помененого того подданого его помененого, з лицомъ пойманого, очевисто пану Валентыну Ганцевичу до розправы у трыдцати копахъ грошей литовъскихъ. Которого дей того подданого панъ Валентынъ Ганцевичъ в припоруце до розправы принялъ и того дей вола краденого, шерстью рыжого, личковаль подданный мой помененый Янъ Бортыковичъ передъ вознымъ помененымъ и стороною людьми добрыми, и тотъ знакъ личкованья за сторону людей добрыхъ отдалъ. Яко жъ и возный господарьский повету Упитъского Алекъший Марътиновичъ Баньковъский сознание свое устъное ку записаню до книгъ учинилъ тыми словы: ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостомъ, месеца Июля шестнадцатого дня, ехалъ еси с паномъ Яномъ Юрьевичомъ Кгольконтомъ и стороною, людьми добрыми до двора пана Валентына Юревича Ганцевича Поуслейского, у повете Упитъскомъ лежачого, и тамъ прыехавъшы, просилъ панъ Янъ Кгольконтъ о вижа у пана Валентына Ганцевича для опытанья человека, з лицомъ пойманого в дому подданого своего Яна Бортыковича, чымъ бы ся подданнымъ менилъ быть? Яко жъ дей панъ Валентынъ Ганцевичъ самъ вижомъ былъ и ехалъ з нами до подданого помененого пана Кгольконтового, и кгда дей приехали есмо до того подданого пана Яна Кгольконъта, на име до Яна Бортыковича, зостали есмо человека з лицомъ пойманого, на име Ма-

тея Якгъминовича и лицо пры немъ, волъ шерстью рыжий. И тамъ дей тотъ подданный пана Кгольконъта Янъ Бортыковичъ поведилъ передо мною вознымъ и з стороною людьми добрыми, ижъ дей того злодея поймалъ у вежы своей у ночи, з лицомъ, з воломъ своимъ шерстью рыжимъ, ижъ тотъ человекъ з лицомъ пойманный менилъ, ижъ дей подданный пана Кгольконътовъ в томъ дому своемъ мене поймалъ у ночи. А потомъ дей панъ Янъ Кгольконтъ пыталъ передо мною вознымъ и стороною людьми добрыми того человека з лицомъ пойманого, чымъ бы подданнымъ былъ и кому бы служылъ? И за пытаньемъ пана Кгольконътовымъ, тотъ человекъ помененый менилъ быть подданнымъ пана Валентына Ганцевича. А затымъ дей панъ Валентынъ Ганцевичъ того подданого своего з лицомъ пойманого взялъ на руки свои. Яко жъ дей пану Яну Кгольконъту и рокъ праву ку учыненю справедливости панъ Валентынъ Ганцевичъ передо мною вознымъ и стороною людьми добрыми зложылъ с того подданого своего верху мененого на день деветнадцатый, у субботу, месеца Июля в семь году осмъдесять шостомъ, у дворцу своемъ у Стебяхахъ, у повете Упитъскомъ лежачомъ, и припоручылъ дей панъ Янъ Кгольконтъ того подданого з лицомъ пойманого пану Валентыну Ганцевичу у трыдцати копахъ грошей литовъскихъ очевисто до розправы; которого дей того подданого своего помененого панъ Валентынъ Ганцевичъ в припоруце принялъ до розправы, а того дей вола краденого, шерстью рыжого, личковаль подданный пана Яна Кгольконъта Янъ Бортыковичъ, менуючы быть своимъ властнымъ воломъ. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 373.** *Заявленіе Станислава Яновича о захватъ его стьнокоса Яковомъ Болботомъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля осмьнацатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подьстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьскій повету Упитьского Станиславъ Яновичъ о томъ, ижъ дей году теперешьнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля шестьнацатого дня, земенинъ господарьскій повету Упитьского Якубъ Станиславовичъ Болботъ самъ особою своею и з ыншими многими помочниками своими, нашодъшы моцно кгвалтомъ на спокойное держанье, на кгрунтъ земьлений, на сеножати его властьную, лежачую у повете Упитьскомъ, в полю Раюнахъ, до дому его Раюнскаго, в повете Упитьскомъ лежачого, принадлежачую, прозываемую врочыщомъ Олькъштоли, которая лежытъ бокомъ однимъ пры ниве того самого Якуба Станиславовича Болбота, а другимъ бокомъ при сеножати земенина господарьского повету Упитьского Станислава Шымковича, коньцомъ однимъ ку сеножати подданныхъ пановъ Петрашкевичовъ Пудговъ, а другимъ концомъ ку реце Мушы на пять взовъ сена кошенья кгвалтовъне покосилъ.

**№ 374.** *Заявленіе вознаго объ осмотръ ранъ на Петра Набовичъ, нанесенныхъ ему Юриемъ Ятевичемъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля осмьнацатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подьстаростимъ

Упитьскимъ, постановивъшысе очевисто возный господарьскій повету Упитьского Павелъ Матеевичъ сознание свое устъное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешьнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Марца шостого дня, виделъ онъ возный, за оказаньемъ подданого его милости пана Миколая Вековича на име Петра Набовича, на голове его жъ осмь ранъ тятыхъ шкодливыхъ, а на руце левой нижей локтя рану тятую. Которое тое зранение свое менилъ передъ нимъ вознымъ бытъ отъ подданого земенина господарьского повету Упитьского пана Яна Мартиновича Вековича имения и двора Помушского на име Юрья Ятевича. Которое сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 375.** *Заявленіе Юрія Хрщоновича о нанесеніи ему ранъ Алексѣемъ Баньковскимъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать первого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичемъ Кгруздемъ, подьстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьскій повету Упитьского Юрій Аньдреевичъ Хрщоновича о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцатого дня, пиючи дей ему пиво корьчомъное у мещанина Ромикгольского, у Павъла Сташевича за свой властный грошъ, то пакъ дей земенинъ и возный господарьскій повету Упитьского Олекъшый Марьтиновичъ Баньковский, прышодъшы з ынъшое господы до тое господы его помененое подпилый, нашодъшы его въ той госпode, не маючи дей до него некоторое прычины, безъвинне дей его в той госпode его збилъ и зра-

нилъ шаблею. И на огледанье ранъ своихъ бралъ возного господарьского повету Упитьского Станислава Марковича Жойбу, который возный тамъ бывъшы, што видевъшы, пришедъшы, сознание свое ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы: ижъ дей году теперешънего отъ нарощенья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля двадцать первого дня, видель есми за оказаньемъ земенина господарьского повету Упитьского Юрья Анъдреевича Хръщоновича на немъ же самомъ на плечу левомъ рану кривавую тятую, а другую рану на руке левой вышей локтя рану кривавую колотую, а на пальцу маломъ левой руки рану кривавую тятую. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 376.** *Заявление Валентина Ганцевича о захватъ Монеивами у его крестьянъ скота и лошадей.*

Лета по парощенью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля двадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгродьскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичемъ Кгруздемъ, подъстаростимъ Упитьскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьскій повету Упитьского панъ Валенътынъ Юрьевичъ Ганцевича о томъ, ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля осмънадцатого дня земенинъ господарьскій повету Упитьского Войтехъ Марътиновичъ Монеиво и сынъми своими Алекъшеемъ, а Анътономъ Войтеховичи, нашодшы моцно кгвалтомъ сами особами своими на домъ подданныхъ его, лежачый у повете Упитьскомъ, в поли Куршахъ, на име Лавърина, а Миколая Станюлевячовъ, до двора его Поуслейского, в повете Упитьскомъ лежачого, прыслушаючыхъ, не маючы дей до нихъ никото-

рое причины, в томъ дому тыхъ подданныхъ его кгвалтовне взяли и пограбили коней четверо, то есть одного коня шерстью тисавого, купленого за две копе грошей, а другого коня сивого, купленого за полторы копы грошей литовскихъ, а третюю кобылу шерстю рыжую, купленую за осмъдесять грошей литовскихъ, а четверътую кобылу шерстю вороную, купленую за копу грошей литовскихъ; волвъ оремыхъ чотырохъ, одного шерстю рыжого, купленого за полторы копы грошей литовскихъ, другого шерстю строка того, купленого за копу грошей литовскихъ, третего чорного, купленого за семьдесять грошей, а четвертого бурого, купленого за осмъдесять грошей литовскихъ; коровъ чотыры,—две дойныхъ, шерстю рыжихъ, а другие две яловыхъ, шерстю бурыхъ домарослыхъ; овецъ трыдцать, козь пять, гусей двадцать. Што жъ дей тое все, в дому помененомъ подданныхъ его кгвалтовне пограбившы, до дому своего, лежачого у повете Упитьскомъ, в поли Куршахъ, отпрывадили и отогнали. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 377.** *Заявление Станислава Веровича о правъ его на часть имъня дяди его Богдановича.*

Лета отъ нарощенья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля двадцать первого дня.

Постановивъшысе очевисто передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъстаростимъ Упитьскимъ, на тотъ часъ будучымъ онъ вельможъного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитьского, возный повету Упитьского Александръ Каспоровичъ сознание свое устьное ку записанью до книгъ врадывыхъ тыми словы учинилъ: ижъ в року теперь идучомъ отъ нарощенья Сына

Божьего тисеча пятьсотъ осмьдесять шостомъ, месеца Юля дванадцатого дня, будучы ему возному при погребенью тела небожъчыка Станислава Анъдреевича Богъдановича, земенинъ господарьскый повету Упитьского панъ Анъдрей Станиславовичъ Веровича оповедалъ се с тымъ передъ нимъ вознымъ дочкамъ небожъчыка того Станислава Анъдреевича—Катерине, Дороте, а Ганне Станиславовнамъ, ижъ в ыменью Керновскомъ, яко в пашни дворной, в людяхъ тяглыхъ, в паробъкахъ и в челяди невольной и вольной, речахъ и маетьно-стяхъ того имениа Керновского з небожыкомъ Станиславомъ Анъдреевичомъ—отцомъ ихъ, а дядькомъ своимъ стрычьнымъ ровного делу з братьею своею не маеть, и до сего часу спольное, а нероздельное было. Которсе сознание возного до книгъ кгородскихъ есть записано.

**378.** *Заявленіе крестьянъ Андрея Веровича о нанесеніи имъ побоевъ крестьянами Шадовской плебаніи.*

Году отъ нароженья Сына Божьего тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Юля двадцать первого дня.

Передо мьною Михаломъ Станиславовичемъ Кгруздемъ, подъястаростимъ Упитьскимъ, на тотъ часъ будучимъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменъского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитьского, постановивъшы се очевисто служебъники пана Анъдрея Станиславовича Веровича, Анъдрей Корейва, а Миколай Яновичъ, оповедали и обътяжливие жаловали о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божьего тисеча пятьсотъ семъдесять шостомъ, сего месеца Юля осмьнадъцатого дня, будучы имъ с паномъ ихъ в месте Шадовскомъ, сточы имъ на улицы с коньми и з возомъ панскимъ, набравъшы се дей злого умыслу подданные плебанни

Шадовское, села Подовъкгивени, на име Матцисъ Бутрымовичъ з сынъми своими Валюлемъ, Яномъ, а Марътиномъ Мацовичами, а Маръкомъ Ушъкуремъ и з служебникомъ плебанни Шадовское князя Марътина Юрьевича Покройского, на име Марътиномъ и з ынъшими многими подданными, а мещаны тое жъ плебанни Шадовское, и, не маючы до нихъ жадное причыны, безвинне кийми ихъ самыхъ, а при нихъ возницу пана ихъ, пана Анъдрея Веровича, Захарка, татарина, збили и зранили. И на огледанье ранъ своихъ брали себе возного Упитьского Алексъандра Каспоровича, который возный, огледавъшы, прышодъшы передъ мене, сознание свое учинилъ тыми словы: ижъ виделъ на служебныхъ пана Анъдрея Веровича, у Анъдрея Якубовича Корейвы на потылицы в голове рану кривавую, а на верху головы по правой стороне рану кривавую, а у Миколая Яновича на левой стороне ухо кривое розбитое, а у Захарка на верху головы рану кривавую, а подле уха левой рану кривавую. Которое сознание возного, а оповеданье слугъ помененыхъ пана Анъдрея Веровича до книгъ кгородскихъ есть записано.

**№ 379.** *Заявленіе Анны Коризны о нанесеніи ей побоевъ и изнасилованіи ея Каспоромъ Юшкевичомъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божьего тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Юля двадцать первого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мьною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъястаростимъ Упитьскимъ, будучимъ на тотъ часъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменъского, пана Полоцкого, старосты Упитьского, оповедала и жаловала землянка господарьская повету Виленъского, пани Ганъна Каспоровна Под-

гайска Марътиновая Корызнавая, ротмистровая его королевское милости отомъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля осмъназдцатого дня, за ужытьемъ и прозьбою земенина господарьского повету Упитъского, его милости пана Миколая Станиславовича Вековича и малжонки его милости паней Крыстыны Анъдреевъны Бобровницковъны, ехала до двора ихъ милости, лежачого в повете Упитъскомъ, надъ рекою Кроею, называемого Покрое, и кгда тамъ прыехала до ихъ милости и коли ихъ милости ее учътили и умиловали, яко приятельку свою, и кгда вжо вечеръ былъ, тогды дали ей зложенъе на великомъ дому у светльицы, а потомъ вжо спячы ее у томъ дому земенинъ господарьский земли Жомоитъское, волости Веленъское, панъ Касперъ Марътиновичъ Юшъкевича, взявъшы передъ себе злый умыслъ, пропаметавъшы боязни Божое и срогкости права посполитого, у нocy с пятницы на субботу, межы днемъ осмъназдцатымъ и деветьназдцатымъ месеца Июля, в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять шостомъ, вжо передъ самымъ днемъ, приходшы до упокою, дvery до светльицы выбилъ и, выбивъшы дvery, порвалъ ее с постели, хотечи ее згвалтити, и кды почала верещати, просечы для Бога о ратунекъ, тогды порвалъ ее за волосы и, порвавшы, ударылъ о землю и, биучы ее, примушалъ, абы была ему кволи, и кгда вжо ее збилъ, ижъ вжо собою володати не могла, тогды дей ее згвалтилъ и чынилъ собе з нею, яко се ему подобало. И на огледанъе ранъ своихъ брала возного господарьского повету Упитъского Станислава Маръковича Жойбу, который возный, тамъ бывъшы, што видевъшы, приходъшы, сознание свое устъное ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы: ижъ дей году теперешнего тисеча птьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля двадцатого дня, виделъ есми за оказаньемъ землянки господарьское повету Виленъского, паней Ганны Каспо-

ровъны Подгайской, на ней же самой подъ окомъ левымъ рану синевою, а на хрибъте весь збитый синевый и кошулька на ней вся содрана и крвாவлена. Которое збитъе менила быть передъ нимъ вознымъ отъ земенина господарьского земли Жомоитское, волости Веленъское, отъ пана Каспора Марътиновича Юшъкевича. Которое оповеданъе и сознание возного есть до книгъ записано.

---

**№ 380.** *Заявление Алексъя Баньковского о нанесеніи ему побоевъ Андреємъ Хрыщоновичемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля двадцать второго дня.

На вярде господарьскомъ кгородскомъ, староства Упитъского, передо мъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруземъ, подстаростимъ Упитскимъ, жаловаль и оповедаль возный и земенинъ господарьский повету Упитского панъ Алекъшый Баньковский о томъ, ижъ дей тыхъ часовъ недавно минулыхъ, году теперъ идучого отъ нароженья Сына Божьего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля двадцатого дня, в неделю, будучы мне в местечку Ромикгольскому князя Матея Клодинского, ардыякона Краковъского, плебана Ромикгольского, Крокиновъского и Поневезского, в дому мещанина Ромикгольского Павъла . . . . пиучы пиво, яко в госпode своей, то пакъ дей, нетъ ведома, в который обычай земенинъ господарьский повету Упитъского Юрий Анъдреевичъ Хрыщоновичъ злаялъ и зсоромотилъ, и мало на томъ маючы, скочившы до мене, киемъ збилъ и зранилъ. На которое збитъе и зраненъе на огледанъе ранъ, бралъ возного господарьского повету Упитъского Миколай Матеевича Довъкгыла, который возный, тамъ бывъшы, а што видевъшы, прыходъшы оче-



висто, сознание свое до книгъ теми слоучинилъ: виделъ есмь року осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать третего дня на пану Алекшому Баньковъскому, возному повету Упитъского, на руке левой, на пальцу великомъ рану кривавую; поведилъ передо мѣною вознымъ—киемъ битую. Которое оповеданье и сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 381.** *Заявленіе Луки Мартиновича о захватъ его земли Александромъ Каспоровичемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать второго дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитъскомъ, передо мѣною Михаломъ Станиславовичомъ Круземъ, подъстаростимъ Упитскимъ, жаловалъ и оповедаль земенинъ господарьский повету Упитъского Лукашъ Мартиновичъ о томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля девятнадцатого дня, земенинъ и возный господарьский повету Упитъского Александръ Каспоровичъ самъ особю своею и зыншими многими помочниками своими, нашедшы мощно, кгвалтомъ на кгрунтъ мой властный отчизный земельный, лежачый в повете Упитъскомъ, врочищомъ в полю Швентупъскомъ, три нивы — одну прозываемую Пурвю, сеенья на бочьку солянку жыта, межы нивами обема боками прылегълую того жъ Александра Каспоровича, концомъ однимъ уперлюю ку ниве его милости пана Яна Яновича Вольменского, кашъталяна Полоцкого, старосты Упитского, другимъ концомъ ку ниве того жъ Александра Каспоровича, другую ниву сеенья на три бочки жыта солянки, прозываемую Сарая, такъже лежачую обема боками межы нивами Александра Каспоровича, концомъ однимъ

уперла ку ниве пана Яна Кровша, а другимъ концомъ ку ниве моей же, сеенья на три бочки солянки жыта; третью ниву сеенья на полторы бочки солянки жыта, бокомъ при ниве подданого земенина господарьского повету Упитъского, пана Юрья Корейвы, то есть Матея Римповича, другимъ бокомъ ку ручаю Пяснуписъ, концомъ ку ниве вышей писаного Алекъсандра Каспоровича, сеенья на полторы бочки солянки жыта, кгвалтовъне, упорне и безъправне уси тые три нивы вышей менованые Александръ Каспоровичъ пооралъ и прибороновалъ и ку своимъ властнымъ крунтомъ, лежачымъ в томъ же полю Швентупъскомъ, у повете Упитъскомъ, привернулъ и привлащылъ, а мене, яко держачого отъ давныхъ часовъ, з держанья стародавнього и спокойного кгвалтовъне выбилъ и выгналъ. На которое кгвалтовное пооранье и приборонованье и выбитье с покойного держанья, на огледанье тыхъ нивъ бралъ возного господарьского повету Упитъского Миколая Довъкягло, который, тамъ бывшы и што видевшы, здесь на вряде тыми словы до книгъ сознание свое учинилъ: ижъ дей году тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать первого дня, за оказаньемъ земенина господарьского повету Упитъского Лукаша Мартиновича виделъ есмь в поли Швентупяхъ нивъ поораныхъ три, одну, прозываемую Пурвю, зорана на жито, сеенья жыта, на солянку, врочищомъ межы двема нивами прылегълая обема боками пана Александра Каспоровича, возного, а концомъ однимъ прылегълую ку ниве вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Вольменского, кашъталяна Полоцкого, старосты Упитъского; а другимъ концомъ ку ниве того жъ пана Александра Каспоровича. А другую ниву виделъ поораную на жито и приборонованую, сеенья жыта на третью часть бочки солянки, прозываемую Сарая врочищемъ, лежачую обема боками межы нивами пана Александра Каспоровича,

конъцомъ однимъ прилегълую при ниве пана Яна Войтеховича, а другимъ конъцомъ прилегъла ку ниве его самого, Лукаша Марътиновича. А на третемъ местъцу видель такожь ниву поораную и приборонованую на жыто, сеенья жыта на полторы солянки, тако жъ прозываемая Сарая, врочыщомъ однимъ бокомъ прилегълую ку ниве подданого пана Юрья Николаевича Корейвы, на име Матея Рымшы, а другимъ бокомъ ку ручаю, прозываемому Певъныуписъ, а конъцомъ ку ниве Григорья Каспоровича. Которое пооранье менилъ передо мною вознымъ отъ Александра Каспоровича. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 382.** *Заявленіе Ловменевичей о захватъ земли у ихъ крестьянъ Юрьемъ Павловичемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля двадцать третего дня.

На вряде господарьскомъ кгородьскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъястаростимъ Упитскимъ оповедали и жаловали земляне господарьские повету Упитьского, панъ Балътромей Петровичъ, панъ Мартинъ, а панъ Каспоръ Войтеховичи Ловменевича, панъ Юрий Якубовичъ Ловменевича, а панъ Андрей Яновичъ Ловменевича о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля двадцать третего дня, земенинъ господарьский повету Упитьского панъ Юрий Павловичъ Монтыкайло самъ особю своею, зъ слугами, зъ многими подданными и помочниками своими, нашодъшы моцъно, квалтомъ на властный кгрунтъ ихъ земельный, спольный ихъ всихъ, лежачий у повете Упитьскомъ, в поли Пошеровкъштенскомъ, которого жъ того кгрунту ужи-

вають подданные ихъ, мешъкаючие домами в томъ же повете Упитьскомъ и в поли Пошеровкъштенскомъ, до дворовъ ихъ, в повете Упитскомъ, в поли Попивезскомъ лежачихъ, прислухаючие, на име на первой: подданный пана Балътромей Петровича Матулисъ Шефановичъ, подданный пана Мартина Войтеховича Томасъ Леневицъ, а пана Каспора Войтеховича Римъ Матевичъ, пана Юрьевъ Якубовича Павелъ Бутъвиловичъ, пана Анъдреевъ Яновичовъ Ловъменевичовъ Янушко Яновичъ, прозываемыи кгрунты Кейзышки, надъ ручаемъ Юдупею, на нивы и на сеножати, и которы жъ кгрунтъ лежытъ бокомъ однимъ при кгрунте боярына вельможъного пана его милости, пана Криштофа Радивила, воеводы Виленского, а другимъ бокомъ при грунтехъ ихъ самыхъ, особъ звышъ помененыхъ, концомъ однимъ до ручая Юдупы, а другимъ конъцомъ до речки Шеровкъшты, жыта сеенья на десять бочокъ квалтовне пожалъ, а сеножатеи на пятьдесятъ возовъ сена кошенья и вжо готового сена пограбленого такожь звезъ пятьдесятъ возовъ.

**№ 383** *Заявленіе крестьянъ епископа Мальхера Гедройтя о захватъ у нихъ лошадей съ телегами и вещами крестьянами Ревуского.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля двадцать третего дня.

На вряде господарьскомъ кгородьскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ—подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ подданный в Бозе велебнаго князя Мальхера Матушевича Кедройтя—бискупа Жомоитского имения его милости . . . . . лежачого у повете Упитскомъ, на име Юрий Шлемовичъ о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, ме-

сеца Июля двадцать первого дня, у понеделокъ, дня торгового, едуци дей ему добровольною дорогою з двора его милости пана его до местечка Жеймельскаго, которая дорога идетъ з места Янишского до местечка Жеймельскаго, и з другимъ подданнымъ его милости пана его тогожъ двора пана его, на име Мацомъ Виткуномъ, перенявъшы ихъ на той добровольной дорозе подданные земенина господарьского повету Упитскаго пана Херубина Ревуского села Кукевъ, на име Матей Кукелайтисъ а Павелъ Мойтовътовичъ, вжо будучимъ непадалеко села подданныхъ земенина господарьского повету Упитьского пана Яна Мартиновича Монкгойла, называемого Вейкъшовъ, не маючи дей до нихъ некоторое причины, безвинне дей кони четверо пограбили квалтовъне, с колесами, с хомутами и што на возе было, то есть напервей у Юрья Шлемовича кобылу одну шерстью гнедую, а другую шерстью сивую домарослую; колеса двои, купленные по дванадцати грошей литовскихъ; хомута двои, купленные по пети грошей литовскихъ. А у Маца Виткуна кобылу одну вороную, другую половую, колеса двои, купленные по дванадцати грошей литовскихъ, хомута двои, купленные по пети грошей литовскихъ; а на одной колесе было жыта бочка, а на другой колесъ ечменю бочка были; пenezей готовыхъ две копы грошей литовскихъ взяли. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 384.** *Заявленіе вознаго Жойбы о принятіи Ивановъ Григорьевичемъ на храненіе краденной лошади.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать четвертого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мъною Михаломъ Ста-

ниславовичомъ Кгруздемъ, подъястаростимъ Упитьскимъ, постановивъшыся очевисто возный господарьский повету Упитьского Станиславъ Марковичъ Жойба сознание свое устьное ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы: ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля, петнадцатого дня, врядникъ его милости пана Войтеха Славенъского, писаря скарбного его королевское милости великого князства Литовъского, имения его милости плебании Ремикгольское панъ Янъ Григорьевичъ зложылъ рокъ праву ку учыненью справедливости земанце господарьской земли Жомоитъское, волости Веленъское, паней Настасьи Матеевнъне Юръевой Войдатовича, на мещанина Ромикгольского Яна Болтушника, в местечку Ромикгольскомъ, у дворе плебании Ромикгольской, то есть отъ сего дня, месеца Июля петнадцатого, за две недели, то есть сего жъ року, месеца Июля двадцать девятого дня рокъ праву тому припасти маеть, о знайдене того жъ мещанина Ромикгольского верху помененого, то есть клячи шерстью с темъна гнедое, о чомъ ширей а по достатъку на выписе кгородскомъ Упитьскомъ оповеданье жалобы ее описано и доложено есть. Яко жъ дей того жъ року, месеца и дня звышъ помененого до тое клячы помененое врядникъ пана Славенъского, помененый панъ Янъ Григорьевичъ самъ добровольне прызналъ передо мъною вознымъ и стороною людьми добрыми, ижъ дей тую клячу личкованую до рукъ моихъ властныхъ панъ Юрий Юхновичъ далъ до права. Которое вознаго сознание есть до книгъ записано.

**№ 385.** *Заявленіе вознаго объ отдачь Готововичами въ заставное владѣніе Мартину Николаевичу части своей земли.*

Лета отъ нарощенья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать четвертого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подьстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарьский повету Упитьского Павель Матеевичъ сознанье свое устьное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы: ижъ дей году теперешьнего отъ нарощенья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля осмого дня, земляне господарские повету Упитьского Станиславъ, а Петръ Матеевичъ Кготововича поступили в моцъ, в держанье ку ужыванью черезъ мене вознаго подали земенину господарьскому повету Упитьского Мартину Николаевичу и сыномъ его Грыгорью, Марку, а Яну Марьтиновичомъ Николаевича кгрунту своего властного отчызного земельного, до дому своего, у повете Упитьскомъ, в поли Войшвилляхъ лежачого, прислухаючого, то есть шнуръ волочный целый кгрунту земли, в рочищомъ называемый Ужувешетяхъ, который тотъ шнуръ помененый земли своее зоставили дей они тому Мартину Николаевичу и сыномъ его верху помененымъ в певьной суме пенезей, в петидесять копахъ грошей литовьскихъ, то есть до году пришлого тисеча пятьсотъ девятыдесять девятого, до светого Юрья вешьнего. Который тотъ шнуръ помененый кгрунту земли лежить у повете Упитьскомъ, в поли Войшвилляхъ, в рочищомъ Ужувешетяхъ, бокомъ з одное стороны при шнуре земенина господарьского повету Упитьского Матея Петровича, а концомъ до реки Вешеты, а другимъ концомъ до ручаю Осровта, то есть зо вьсами кгрунты оремьими и неоремьими, сеножатыми, з лесы, зъ гаи и з дубровами и зо вьсимъ на все, такъ, яко се тотъ шнуръ кгрунту

земленого само в себе, в кгрунтехъ, в границахъ, в межахъ и в обыходехъ своихъ з давныхъ часовъ маеть, не оставуючы, ани выймуючы с того шнуру кгрунту помененого они сами на себе, жоны, дети и потомки свои ничего, о чомъ шырей, меновите, по достатку на листе ихъ вызнаномъ зоставномъ, который дей они тому Мартину Николаевичу и сыномъ его помененымъ подъ печатями своими властными и подъ печатями людей добрыхъ на себе дали, описано и доложено есть. Яко жъ дей тотъ Станиславъ, а Петръ Матеевичы Кготововича водлугъ зоставы своее и листу своего зоставного, а заховуючы се в томъ водлугъ обычаю права посполитого и статуту земьского в тотъ шнуръ кгрунту земли помененое за разомъ того верху помененого Мартина Николаевича и сыновъ его Григорья, Марка а Яна Марьтиновичовъ Николаевича черезъ мене вознаго увезали. Которое сознанье вознаго есть до книгъ записано.

**№ 386.** *Заявленіе Андрея Шецвидовича о захватъ его сьнокоса Иваномъ Талевичемъ.*

Лета отъ нарощенья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать четвертого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подьстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьский повету Упитского Андрея Нацевичъ Шецвидовича на земенина господарского повету Упитьского, Яна Андрея Юрьевичовъ Талевича о томъ, ижъ дей году теперешьнего отъ нарощенья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля осмьнадцатого дня, тые особы звыщъ помененые, наподшы мощно, кгвалтомъ сами особами своими и

зъи́ншы́ми многими помочниками своими на властны́й кгрунтъ его землennyй, лежащй у повете Упитъскомъ, в поли Ужужортъскомъ, (до) дому его Ужужортъского, в повете Упитскомъ лежачого, принадлежащй, на сеножати, прозываемую Хърцоновъщызну, бокомъ прилеглую до сеножати землянъ господарьскихъ повету Упитъского Григорья а Валентина Войтъкевичовъ, коньцомъ прилеглую до сеножати земенина господарьского повету Упитъского Николая Матеевича Товтъкевича, а другимъ коньцомъ прилеглую до сеножати того жъ Андрия Юрьевича Талевича, квалтовъне дей с тое сеножати подданныхъ его, на име Павъла Яновича Юдейковича, а Мартина Юрьевича Руневича, которые были почали на той сеножати сено косити, розогнавшы и остатки тое сеножати докосивъшы, сена возъ травою до дому своего отвезъ, а его дей, яко держачого тымъ дей квалтовънымъ найстемъ на тую сеножати, розогнанемъ подданныхъ и отвезенемъ сена до дому своего с тое сеножати з упокойного, а стародавъного держанья и ужыванья, квалтовъне и упорне, не перепершы его никоторымъ правомъ, выбилъ и выгналъ, в моць, в держанье и ужыванье свое взялъ. И на огледанье тое сеножати квалтовъне покошное бралъ возного господарьского повету Упитъского.

№ 387. *Заявленіе Ивана Млечка о неотдачѣ въ срокъ взятой взаймы суммы Иваномъ Вековичемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать пятого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитъскомъ передо мъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подъстаростимъ Упитъскимъ оповедалъ служебникъ его милости пана Яна Войтеховича Млечька,

судбы земьского Виленъского, на име Николая Яновичъ тымъ обычаемъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Генваря двадцать шостого дня, земенинъ господарьский повету Упитъского панъ Янъ Мартиновичъ Вековичъ осталъ виненъ властныхъ рукоданныхъ пенезей сто копъ грошей литовъское личбы, личечы в кождый грошь по десети пенезей белыхъ, его милости пану моему. На што и листъ его милости далъ, в которомъ описалъ се тые пенези его милости пану моему отдати и заплатити сего дня, месеца Июля двадцать пятого, в року теперешънемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, на мествцу певномъ, в дворе его королевъское милости, в Поневежу, лежачомъ повете Упитъскомъ. А такъ онъ за посланемъ его милости пана своего для принятья пенезей отъ пана Вековича на томъ року звышъ помененомъ, у дворе его королевъское милости, почавъшы отъ пораньку ажъ до вечора, пильность учинилъ, ожидаючи пана Вековича водлугъ облику его милости, пану моему даного; нижли панъ Вековичъ, яко самъ не прыбылъ, такъ тежъ никого с пенезями не прысылалъ. Што про память есть до книгъ записано.

№ 388. *Заявленіе Ивана Ивановича о покражѣ у него лошадей.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать пятого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитъскомъ, передо мъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подстаростимъ Упитъскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьский повету Упитъского Янъ Яновичъ о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осемьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать пятого дня, неве-

дати хто, подышодшы злодейскимъ обычаемъ подъ домъ его, лежачый у повете Упитъскомъ, в поли Ужужортъскомъ, з дому его коней трое выкраль, шерстю одного коня шерстю полового домарослого, кобылу шерстю гнедую домарослую, а другую кобылу шерстю половую домарослую. Што про паметь есть до книгъ записано.

**№ 389.** *Заявленіе Стралковскихъ о захватѣ у нихъ ржи и пустопорожней земли войтомъ Ивана Глѣбовича.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать пятого дня.

На вряде господарскомъ кгродъскомъ Упитъскомъ, передо мъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъстаростимъ Упитъскимъ оповедали и жаловали земляне господарские повету Упитъского Янъ Богдановичъ, а панъ Станиславъ Павловичъ Стралковскій о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать пятого дня, з насланья и росказанья наместъника Упитъского вельможного пана его милости, пана Яна Глѣбовича на Дубровъне, воеводы Троцкого, державъцы Упитъского, пана Станислава Нининъского, войтъ его королевской милости Шылокгольскій Марекъ Баневичъ з лавъникомъ села Шылокгольского, на име Матеемъ Станевичемъ, с Петромъ Юшкевичомъ, а з Банемъ Станкевичомъ и з инъшими многими поддаными его королевское милости и помочниками своими, нашодшы моцно, квалтомъ на властный кгрунтъ нашъ, лежачий у повете Упитъскомъ, в поли Минянскомъ, на которомъ седять и уживають того кгрунту подданные ихъ, на име Матуль Романовичъ, Якубъ Юхновичъ, Юрий Мацковичъ, а Юрий Яновичъ Монвилови-

чы, обаполь дороги, которая дорога идетъ з места Поневежского до места Ромикгольского, кграницами, бокомъ однимъ прилеглий до грунтьовъ подданного земенина господарского повету Упитъского его милости пана Каспора Авкгуштиновича Келъпша Даниловичовъ, а другимъ бокомъ и концами обема межы кгрунтами ихъ властными, сеенья жыта на семь бочокъ солянокъ квалтъовъне, упорне пожали и до села Стецкелишекъ сорокъ копъ жыта сноповъ пожавъшы отвезли, и при томъ кгрунтѣ, на которомъ жыто пожали, кгрунту нашего не оремого, дырвановъ на пять бочокъ жыта сеенья квалтъовъне забрали и тычинами позатыкали, а насъ дей, яко держачыхъ, з у покойного, а стародавнього держанья и уживанья квалтъовъне и упорне выбили и выгнали. И на огледанье квалту починеного, жыта пожатого брали возного господарского повету Упитъского, Миколая Матеевича. Который возный, тамъ бывъшы, што видевъшы, пришодшы, сознанье свое очевистое ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы: ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа четвертого дня, видель еси за оказаньемъ землянь господарскихъ повету Упитъского пана Яна Станислава Павловича Стралковъского на властномъ кгрунтѣ ихъ земляномъ, обаполь дороги великой, которая дорога идетъ з места Поневежского до места Ромикгольского, на семь солянокъ жыта пожатого, а дырвановъ кгрунту земляного непоораного на пять бочокъ жыта сеенья занято, бокомъ однимъ тотъ кгрунтъ ку границы подданныхъ пана Каспора Авкгуштиновича Келъпша Даниловичовъ, а другимъ бокомъ ку ихъ же подданымъ Яновичомъ Монвиловичомъ, которые тые жъ подданные того кгрунту ихъ уживають, ку домомъ ихъ прилеглий. Што про паметь есть до книгъ записано.

**№ 390.** *Заявленіе Вировичей о захватъ войтомъ села Майдюнцовъ стна съ ихъ стнокоса.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля двадцать семого дня.

Прысылали до мене Михала Станиславовича Кгрудзя, подъстаростего Упитьского, на тотъ часъ будучого отъ вельможного пана его милости, пана Яна Вольменского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитьского, земляне господарские повету Упитского, панъ Андрей, панъ Якубъ, а панъ Криштофъ Станиславовичы Веровичы, а землянка господарская повету Упитьского пани Оршуля Матеевна Станиславовая Андреевича подданого своего Томаша Романовича, жалуючы и оповедаючы о томъ, што жъ дей в року теперь идучомъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостомъ, сего месеца Июля двадцать пятого дня, нашодшы моцно, кгвалтомъ войтъ короля его милости волости Упитьской, который мешкаеть се на име Масюль Петриковичъ з лавъникомъ войтовства своего села Бирьяловъ, на име Чепомъ Нарейшевичомъ и с подъядаными того жъ села Бирьяловъ, з многими поддаными войтовства своего на властный отъчизный кгрунтъ, сеножати подданыхъ ихъ, лежащихъ в повете Упитьскомъ, села Модюнцовъ в коньцу шнуровъ ихъ, по обеюмъ сторонамъ речки Дубисы, при боку стены села короля его милости Немонюновъ, на тыхъ сеножатехъ сена сто возовъ кошенья покосили, а готового сена покошеного на осмъ возовъ зграбили и до себе звозили. И на огледанье того кгвалтовъного кошенья и побранья сена на сеножатехъ своихъ, брали отъсель з уряду возного господарского повету Упитьского Алексъанъдра Баньковъского, который возный, тамъ бывшы, што видевъшы, пришедшы, сознание свое ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы: ижъ дей году тепе-

решънего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля двадцать девятого дня, за оказываньемъ земенина господарского повету Упитьского пана Андрея Веровича и тежъ землянки господарское повету Упитьского паней Оршули Матеевны, недель есми на сеножатахъ ихъ, лежащихъ в повете Упитьскомъ, на кгрунтехъ подданныхъ села споляного, называные Неоркокголи Мольдчунцы, в концу шнуровъ волокъ и кгрунтвъ тыхъ подданныхъ помененыхъ ихъ Мольдчуцовъ, за стеною села его королевское милости волости Упитьское, войтовства Мосюля Петриковича, прозываемого Немонюновъ, на шестьдесятъ возовъ сена покошеного и прочъ звезенного. Которое жъ то оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 391.** *Заявленіе войта Ивана Глѣбовича о сжатіи ржи на его поля Каспоромъ Августиновичемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля двадцататъ семого дня.

На вряде господарскомъ кгродскомъ Упитьскомъ передо мъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подъстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ войтъ его королевское милости волости Упитьское, державы вельможного пана его милости Яна Глѣбовича на Дубровне, воеводы Троцкого, державцы Упитьского, на име Юрий Жалекевичъ о томъ, ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июня двадцать пятого дня, нашодшы моцно, кгвалтомъ на кгрунтъ подданныхъ его королевское милости, земенинъ господарский повету Упитьского, его милость панъ Каспоръ Авъгустиновичъ Кельпшъ, самъ особю своею и з многими слугами, поддаными и помочниками своими три шнуры волочные

жыта на десеть копъ сноповъ квалътовъне пожалъ и на четвертомъ шнуре почали были вжо жати, нижли дей якъ подданные его королевское милости квалту заволали, онъ дей прочъ поехалъ, а подданные розбегли се. И на огледанье жыта пожатого бралъ возного господарьского повету Упитьского Миколая Матеевича, который возный, што видевъшы, пришедшы, сознание свое очевистое ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы: ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля пятого дня, видель есми, за оказаньемъ войта его королевское милости Юрья Желекя, жыто пожатое на трехъ шнурахъ, а четвертый шнуръ початъ жати и пожато яко бы десеть копъ сноповъ, и подле того шнура налезли кий дубовой. И поведали войтъ и мужове, ижъ утекли, якожъ и границу указовали ручаемъ, прозываемымъ Вондатишки, с того ручаю межею до камня, лежачого, у томъ местцу видель камень вынятый свежо, а отъ того местца до другого камня тоюжъ межею, отъ того жъ камня до стены межею. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 392. Заявленіе Флоріана Бейнарта о захватъ ржи на его польъ Иваномъ Визирдомъ.**

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля двадцать сегого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъстаростимъ Упитьскимъ, будучы отъ вельможного пана, ставшы очевисто врядникъ земенина господарьского повету Упитьского пана Флорыяна Бейнарта, писаря кгородского земли Жомоитьское, имения и двора его Шокарнского Андрей Буконтъ оповедаль и жаловаль о томъ, ижъ дей году по на-

роженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля пятого дня, в небытности на тотъ часъ у томъ дворе Шокарньскомъ самого пана Флорыяна Бейнарта и малъжоньки его панее Зофи Матеевны Жыжменьского, его милость панъ Янъ Миколаевичъ Визкирдъ, секретаръ и ревизоръ его королевское милости, судья земский Упитьский, а панъ Каспоръ Юрьевичъ Сологубъ, земенинъ господарьский повету Упитьского, наславшы умыслне, квалътомъ врядниковъ своихъ именовъ и дворовъ своихъ Помушскихъ, на имя врядникъ пана судьи Упитьского . . . . а пана Каспора Сологуба, на име Валенътынъ Яновичъ з многими слугами и подданными ихъ, собравшы се з розными брониами, з властного росказанья и пасланья ихъ самыхъ, нашедшы на кгрунтъ того двора пана его Шокарньского, у повете Упитьскомъ лежачий, надъ речкою Молгупею, а другую речкою Друкею, недалеко двора Миколая Брунова, земенина повету Бовского, первой того збудованого, а теперь которого двора они сами в держанью суть, завъехалъ ихъ своимъ первой того черезъ заруку, положоную одъ ихъ милости пановъ комисаровъ его королевское милости, тамъ дей на томъ кгрунтѣ межы тыми поменеными речками Монпупею а Друкемъ властного жыта засееного пана его на потребу дворную, сееня бочокъ на пять, пожавшы копъ двадцать, вложывшы на колеса, которые при себе поготову мели с коньми запрежоными, до дворовъ пановъ своихъ Помушскихъ того жъ часу одвели; и на огледанье того жыта квалътовъне пожатого бралъ возного господарьского повету Упитьского Миколая Матеевича, который возный, тамъ огледавшы и чого будучы сведомъ, сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы: ижъ дей году теперешнемъ по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостомъ, месеца Августа четвертого дня, виделомъ за оказаньемъ врядника пана Флорыяна Бер-



нарѣта Шокарнѣскаго Андрея Буконта на кгрунте пана его надѣ речкою Молчупею, а другую речкою Друкею, не далеко двора бывшаго Миколая Брунова, надѣ сажовками, жита пожатого и прочь звезеного на пять бочокъ сеенья. Которое жъ тое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ кгородскихъ Упитѣскихъ записано.

**№ 393.** *Заявленіе Лазаря Балтроеевича о нанесеніи ему и женѣ его побоевъ Николаемъ Поюдемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать осмого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитѣскомъ, передо мѣною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подѣстаростимъ Упитѣскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарскій повету Упитѣскаго Лазарь Балтроеевичъ на земенина господарскаго повету Упитѣскаго Миколая Матеевича Поюда о томъ, ижъ дей году теперешняго отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать сегого дня, у неделю, ходечы дей ему по полю Бирѣженскомъ, в повете Упитѣскомъ лежачомъ, около збожья своего, посполъ зъ жоною своею, то пакъ дей, перенявѣшы ихъ на добровольной дорозе в улицы, неподалеку дому ихъ, у повете Упитѣскомъ, в поли Бирѣженскомъ, не маючы до нихъ никоторое причины, кромъ жадного завиненья, тотъ истый Миколай Матеевичъ Поюдъ окрутне кнемъ его самого и жону его на име Зофию Балтроеевичну збилъ и змордовалъ. И на огледанье ранъ своихъ брали возного господарскаго повету Упитѣскаго Алексанѣдра Каспоровича, который возный, тамъ бывѣшы, што видеѣшы, прищодѣшы, сознанье свое ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы,

ижъ дей году теперешняго отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Авѣгуста третего дня, видеѣль есми за оказаньемъ земенина господарскаго повету Упитѣскаго Лазаря Балтроеевича, на немъ же самомъ, на руке левой на пальцу середнимъ ранѣку не великую, скуру промкнено, а на жоне его Зофии Балтроеевичне, на руке левой, ниже локтя рану синевую, на правой руке ниже локтя рану синевую, подѣ носомъ левое стороны ранѣку не великую, скуру промкненую. И менили тотъ бой свой передѣ нимъ вознымъ быть отъ Миколая Матеевича Поюда. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 394.** *Заявленіе Петра Матеевича о нанесеніи ему побоевъ и захватѣ лошадей и разныхъ вещей.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать осмого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитѣскомъ, передо мѣною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подѣстаростимъ Упитѣскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарскій повету Упитѣскаго Петръ Матеевичъ именемъ брата своего стрыечного, земенина господарскаго повету Упитѣскаго Матея Яновича Кготовтовича о томъ, ижъ дей году теперешняго отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать сегого дня, у неделю, едучы дей тому Матею Яновичу з местечка Ромикгольскаго его милости князя Матея Клодинскаго, ардыякона Жомойтскаго, каноника Краковскаго, секретаря его королевское милости, до дому своего, лежачого у повете Упитѣскомъ, в поли Войшвилтскомъ, добровольною дорогою, которая дорога идетъ з местечка Ромикгольскаго до околицы поля ихъ Войшвилтскаго и скоро

дей приездчаючи ему село его милости ккзя Матея Клодиньского, ардыякона Жомоитского, каноника Краковьского, называемое Ровьштаны, лежащее у повете Упитскомъ и тамъ дей по конецъ улицы того жъ села Ровштанъ, погонивъшы его земенинъ господарьскій повету Упитьского Каспоръ Якубовичъ Войтъковича, самъ особою своею и з многими помощниками своими на той добровольной дорозе, не маючи до него некоторой потребы, безвинне дей того Матея Яновича тотъ Каспоръ Якубовичъ збилъ и окрутне зранилъ и змордовалъ; отъ которого збитья и зраненья не гедати, будетъ ли живъ. При которомъ бою на тотъ часъ згнуло дей ему коней двое, одинъ шерстью половый, купленный за чотыры копы грошей литовьскихъ, другой конь шерстью рыжий, купленный за тры копы грошей литовьскихъ, з возомъ, в которомъ дей возе было шынъ железа сорокъ, каждая шына железа куплена по чотыры грошей литовьскихъ; косъ тридцать, каждая коса куплена по шести грошей литовьскихъ; серповъ петьдесятъ, каждый серпъ купленный по грошу; хомутъ ременный, купленный за шесть грошей литовьскихъ; седло возницкое, куплено за пятьдесятъ грошей литовьскихъ; колеса, купленные за двадцать грошей литовьскихъ. И на огледанье ранъ своихъ бралъ возного господарьского повету Упитского Павла Матеевича, который возный, тамъ бывъшы и што видевъшы, сознание свое устьное ку записанью до книгъ учынилъ тыми словами: ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать осмого дня, видель есми, за оказаньемъ земенина господарьского повету Упитского Матея Яновича, на шыи его рану кривавую вельми шкодливую тятую, на руке левой, подле пальцевъ рану кривавую, с которого зраненья не ведати, будетъ ли живъ. Которое збитье, зраненье менилъ быть себе сталое отъ земянина господарьского повету Упитьского Каспора Якубовича Войтко-

вича. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

---

**№ 395.** *Заявленіе Петра Яновича о покражѣ у него лошадей.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать осмого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитьскимъ оповедаль и жаловаль мещанинъ господарьскій Поневежскій Петръ Яновичъ о томъ, што жъ дей году по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля межы днемъ двадцать семого и двадцать осмого, у ночи, нетъ ведома хто, подъехавъшы подъ домъ мой у Поневежу, у гумно злодейскимъ обычаемъ, коней трое зъ гумна выкрадъшы вывелъ, то есть коня шерстью гнедого, купленного за семь копъ грошей литовьскихъ и за тридцать грошей; друго коня шерстью брудно сивого, купленного за шесть копъ грошей; третью свирепу стадную домарослую; яко жъ дей и клячу шерстью рижую, злодейскую, у гумне з седломъ знашолъ, которого коня до вряду кгородского Упитьского отдалъ. Што про память есть до книгъ записано.

---

**№ 396.** *Заявленіе Станислава Лавриновича о захватѣ его сѣнокоса Геронимомъ Томашевичемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать девятого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ

Упитъскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьскій повету Упитъского Станиславъ Лавърыновичъ о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать осмого дня, косечы дей сено сыномъ его Петру и Павлу Станиславовичомъ и наймиту его, на име Анъдрею Якубовичу на сеножати его властной, лежачой у повете Упитъскомъ, в поли Поуслейскомъ, до дому его Поуслейского, в повете Упитъскомъ лежачого прислухающей, прозываемой урочисчомъ Понедервы, которая лежить бокомъ однимъ при дорозе, которая дорога идетъ с поля Поуслойского до поля Войшканского, а другимъ бокомъ до ручая Недервя, концомъ однимъ до сеножати земенина господарьского повету Упитского Юрья Лавърыновича, брата его рожного, а другимъ коньцомъ ку сеножати земенина господарьского повету Упитъского, пана Александра Николаевича Злоцкого, кошенья сена на чотыры возы, и тамъ дей на той сеножати косечи имъ сено, нашоудъшы моцно, кгвалтъомъ земенинъ господарскій повету Упитъского Еронимъ Томашевичъ самъ особою своею и з ынъшыми многими помочниками своими косы тры сыномъ его и наймиту его жъ взялъ кгвалтъовъне, купленые по осми десять грошей литовъскихъ, и ихъ с тое сеножати звышъ помененой выгналъ и сена зграбившы чотыре возы до двора своего отвезъ. Которымъ же дей тымъ найстемъ кгвалтовнымъ на тую сеножати, взятъемъ косъ и выгнанъемъ сыновъ и наймита его с тое сеножати, з упокойного а стародавнього держанья и ужыванья кгвалтъовъне, упорне, не перепершы его никоторымъ правомъ, выбилъ и выгналъ, и в моцъ, и в держанье, и во владность свою взялъ. И на огледанье тое сеножати покошоное и сена звезеного бралъ возного господарьского повету Упитъского Миколая Матеевича Довкяла, который возный, тамъ бывшы, пришоудъшы, сознание свое ку записанью до книгъ учинилъ тыми

словами: ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать девятого дня, видель онъ возный за оказаньемъ земенина господарского повету Упитъского Станислава Яновича сеножати на чотыры возы покошоную, лежачую в повете Упитъскомъ, в поли Поуслойскомъ, в Понедервя, и сено прочъ звезено кгвалтъовъне. Которое жъ оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

*№ 397. Заявленіе Бальцера Куроеда объ оскорбленіи его бранными словами Иваномъ Николаевичомъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать девятого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитъскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъястаростимъ Упитъскимъ, оповедалъ и объятяжливе жаловалъ земенинъ господарскій повету Упитъского панъ Бальцеръ Ленартовичъ Куроедъ о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъшостого, месеца Июля двадцать семого дня, будучы дей ему в месте Ромикгольскомъ, в дому войта Ромикгольского, земенинъ господарскій повету Упитского Янъ Николаевичъ кромъ жадного завиненья, нетъ ведома с которыхъ причинъ, зваснившысе, на учтиность его таргалъ се и, лаечы, тымъ обычаемъ мовиль: ижъ дей не есть Куроедомъ, але бенкартомъ, не чистого ложа сыномъ.

**№ 398.** *Заявленіе Адама Водорацкаго о нанесеніи ему побоевъ Куроедомъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать девятого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитъскомъ, передо мьною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъстаростимъ Упитъскимъ, будущимъ отъ вельможьного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменъского. кашталяна Полоцкаго, старосты Упитъского, жаловаль и оповедалъ обътяжъливе земенинъ господарский повету Упитъского панъ Адамъ Яновичъ Водорацкій на земенина господарского повету Упитъского пана Бальцера Ланартовича Куроеда о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать семого дня, в неделю, ходиль дей еси съ приятеломъ своимъ паномъ Яномъ Николаевичомъ до того помененого пана Бальцера Ланартовича Куроеда, будучы в местечку Ромикгольскомъ, додому войта Ромикгольского, на име Николая Мартиновича з вознымъ господарскимъ повету Упитъского, Станиславомъ Марьковичомъ Жойбою и з стороною людьми добрыми на зложоный рокъ тому приятелю моему пану Яну Николаевичу о выпроваженье шестерга челеди, который рокъ былъ зложылъ ему приятельскимъ обычаемъ, нижъли дей тому приятелю моему справедливости не чынечы, а не маючы ничего до мене, кромъ вшелякое вины, звазнившыся на мене самъ особою своею з многими помочниками своими, мене збилъ, зранилъ и змордовалъ. Пры которомъ бою згнуло у мене пенезей готовыхъ с чересломъ копъ сорокъ пять, которые тые пенези дей былъ еси земенину господарскому повету Упитъского пану Петру Олехновичу, того дня и даты вышей помененое отдати; шабля, за которую дано чотыры таляры грошей, сыкгнетъ золотый, в которомъ было золо-

тыхъ черленыхъ десеть; шапъка чорная макгерка, за которую дано грошей семь литовскихъ. И на огледанье ранъ своихъ бралъ возного господарского повету Упитского Станислава Марковича, который возный тамъ бывъшы, што видевъшы, пришедъшы, сознание свое ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы: ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать осмого дня, виделъ на пану Адаме Яновичу Водорацкимъ на носе рану кривавую тятую, на верху головы рану тятую; на левой руке на великомъ пальцу рану кривавую тятую. Которое зраненье свое менилъ отъ пана Бальцера Куроеда, земенина повету Упитъского. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 399.** *Заявленіе Войтеха Голконта о захватъ его стьнокоса Войтехомъ Монеивою.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля тридцатого дня.

Передо мьною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъстаростимъ Упитъскимъ жаловаль и оповедалъ земенинъ господарский повету Упитъского панъ Войтехъ Еронимовичъ Кгольконтъ на земенина господарского повету Упитъского Войтеха Марьтиновича Монеиву о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцатого дня, нашодъшы моцъно, кгвальтомъ тотъ помененый Войтехъ Мартиновичъ самъ особою своею и з многими помочниками своими на кгрунътъ властный земельный подданого его Юрка Лукашевича, мешкаючого домомъ у повете Упитъскомъ, в поли Стебяцкомъ, на сеножать, врочыщомъ называемую Кгровжутупись, в томъ же повете Упитскомъ, в поли Стебяцкомъ лежачую, однимъ конъцомъ приперлуо ку

границы поля Жыжменского, то есть ку сеножатею подданныхъ небощыка Станислава Кочинского, на име Маца Мартиновича Рудевича, а бокомъ ку сеножати подданого пана Тихона Корсака, хоружого повету Менского Яна Веловича, старца, а другимъ бокомъ прылеглий ку кгрунтому того жъ подданого его Юрки Лукашевича, такъ тежъ и ку кгрунтому подданого земенина господарьского повету Упитьского пана Валентина Юрьевича Ганцевича, Яса Николаевича, и тамъ дей на той сеножати верху помененой, на осмъ возовъ сена готового покошоного кгвалтовъне и тое сено зграбивъшы до дому своего у повете Упитьскомъ, в поли Стебляцкомъ лежачого, звозиль и тую сеножати помененую в моць и во владность свою взялъ, а его, яко держачого, не перепершы никоторымъ правомъ, з упокойного, а з стародавнього держанья и ужыванья кгвалтовъне, упоръне, а безъ правъне с тое сеножати помененое выбиль и выгналъ. Што про паметь есть до книгъ записано.

**№ 400.** *Заявленіе Валентина Шимовича о захватъ Петромъ Пацевичемъ его гончей собаки.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля тридцатого дня.

На вриде господарьскомъ кгородьскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ мисливецъ его милости пана Яна Николаевича Визкирда, судьи земьского Упитьского, секретара и ревизора его королевьское милости, на име Валентынъ Шимовичъ о томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июня двадцать осмого дня, полуочы дей мнѣ зъ его милостью княжемъ Яномъ Петровичомъ Пузиною и з зятемъ пана моего на властномъ кгрунте его милости пана моего

именя Помузского и кды дей почали собаки вызлы гонить, то пакъ дей подданный земенина господарьского повету Упитьского пана Флорыяна Балътромеевича Бейнарта, писаря кгородского земли Жомотьской, именья Шокарнъского, в повете Упитьскомъ лежачого надъ рекою Мушою, на имя Петръ Пацевичъ, умыслне подышодъшы и перенявши собакамъ гонечы, гончарамъ шерстю полового, поймавъшы и до дому своего з нимъ убегъ и увель, которого дей и до сего часу у себе переховываетъ и вернути не хочеть. Которое оповеданье жалобы его есть до книгъ кгородскихъ Упитьскихъ записано.

**№ 401.** *Заявленіе Николая Шолковского о захватъ у него сына крестьянами Каспора Келпша.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля трдцатого дня.

На вриде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ подданный войтъ земенина господарьского повету Упитского его милости пана Николая Шолковского, села Ужубаля, на име Богъданъ Стоневичъ на подданныхъ земенина господарьского повету Упитьского его милости пана Каспора Авъкгустиновича Келъпша, села его милости, на име Тракгеловъ на войта того села, на име Тамуля Станюлевича и на иныхъ подданныхъ в томъ селе мешкаючихъ о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля двадцать семого дня, у неделю, нашодъшы моцно, кгвалтомъ на сеножати лежачую у повете Упитскомъ, в поли Ужубеляхъ урочищомъ прозываемую Пюклы, покошоного сена шестьдесять возовъ пограбили и прочъ звели.

**№ 402.** *Заявленіе крестьянъ Ивана Кишки  
о захватъ ихъ земли и луговъ крестьянами  
Евстафія Воловича.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Июля тридцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ подданный войтъ ясне вельможного пана его милости, пана Яна Кишки, старосты Жомоитского, подчашого великого князства Литовского села Болнарова, лежачого в повете Упитскомъ, Урбанъ Петровичъ самъ отъ себе и отъ иныхъ подданныхъ его милости того жъ села Болнаровьского, на име Миколая Добьковича Станислава Нарвидовича, Павла Шимковича, а Крикштана Римдевича, на подданныхъ вельможного нана его милости, пана Остафя Воловича, канцлера великого князства Литовьского, кашталяна Виленьского, старосты Берестейского и Кобринского имения его милости Новоместьского, села Превойтосовъ, лежачыхъ домами в повете Упитскомъ, на име на Петра Вечевича, Яна Линканача, Матея Майдеровича, Войтеха Станевича, а Павъла Петрашевича о томъ, штожъ дей в году теперь идучомъ тисеча пятьсотъ осмьдесять шостомъ, месеца Июля двадцать осмого дня, тые дей подданные звышъ помененые, нашодшы мощно, квалтомъ на властный кгрунтъ подданныхъ его милости пана старосты Жомоитского вышнеймененыхъ Упитьскихъ, лежачый надъ речкою Лабою, прозываемый Варлюписъ, который кгрунтъ тые дей подданные пана старосты Жомоитского з давньныхъ часовъ еще за продковъ своихъ ужывали и спокойне держали; то пакъ дей тые подданные его милости пана Виленьского, маючи при себе слугъ пана Петра Юрьевича Водорацкого, вядника своего Новоместьского и иныхъ не мало подданныхъ его милости пана Виленьского

за помочники себе, на томъ дей кгрунте прозываемомъ Ворлюписъ, надъ речкою Лабою, квалтовъне пожавшы жыта на пять бочокъ сееного, а на сеножатахъ покосили сена на сорокъ возовъ, которое жыто квалтовъне пожавшы и сено зграбившы и забравшы до домовъ своихъ звозили, и тотъ кгрунтъ ихъ з мощы ихъ в мощъ, в держанье и в ужыванье свое взяли, а ихъ дей, яко держачыхъ отчыновъ з упокойного, а стародавнього держанья и ужыванья выбили и выгнали. И на огледанье того жыта квалтовъне пожатого и сеножати покошоное, брали возного поветового Упитского Алекъсанъдра Каспоровича. Который возный, тамъ бывшы и што видевъшы, пришедшы передъ мене ку записанью до книгъ сознанье свое учынилъ тыми словы: ижъ дей году теперешнього тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Июля тридцатого дня виделъ есми за оказаньемъ подданныхъ вельможного пана его милости, пана старосты Жомоитского, села Болнарровьского войта Урбана Петровича Миколая Добьковича, Станиса Нарвидовича, Станислава Шымковича, а Крикштана Римдевича жыта пожатого в полю Болнарровьскомъ на пять бочокъ сеенья, а сеножаты покошоную и сено звезено яко бы на сорокъ возовъ з obu сторонъ речки Лабы, ажъ до ручая, называемого Варлюпна. И менили передо мною вознымъ тые подданные тотъ квалтъ почыненый, жыто пожатое и сеножаты покошоную и сено зграбленое отъ подданныхъ его милости пана Виленского села Превойшки, на име отъ Петра Вечевича, Яна Линкана, Матея Майдоровича, Войтеха Станевича, а Павъла Петрашевича. Што все про память есть до книгъ записано.

**№ 403.** *Заявленіе Станислава Юшкевича о побѣдѣ работника его Яновича.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля тридцать первого дня.

На вряде господарьскомъ кгородьскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъстаростимъ Упитьскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьскій повету Упитьского Станиславъ Юшкевичъ о томъ, ижъ дей году теперешьнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцатого дня, паробокъ дей его, на име Павелъ Яновичъ, другого дей паробъка его тивуна, на име Януша Нацевича безвинне збившы, зморьдовавъшы, самъ прочъ з дому его утекъ, жону свою зоставивъшы.

**№ 404.** *Заявленіе боярина Шимона Григоревича о захватъ земли Вековича крестьянами Ивана Глбовича.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля тридцать первого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъстаростимъ Упитьскимъ, оповедалъ и жаловалъ бояринъ земенина господарьского повету Упитьского его милости пана Миколая Станиславовича Вековича Шымонъ Григорьевичъ о томъ, ижъ дей году теперешьнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля первого дня, з насланья и з росказанья наместьника державы Упитьское, вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровъне, пана воеводы Троцкого, пана Станислава Нининского, войтъ его королевское милости Марко Ганусовичъ и лавъникъ села Тор-

видовъ Кгриць Якневичъ сами особами своими и з ынъшыми многими поддаными его королевское милости и помочъниками своими, наподъшы мощно, кгвалътомъ на кгрунты пана его, лежачие у повете Упитьскомъ надъ рекою Ромитою, прозываемые Жвирбляны, перешодшы черезъ тую реку Ромиту, кгрунту не мало заняли и стену новую учинили.

283 153

**№ 405.** *Заявленіе Галены Андрушкевичъ о захватъ у ея крестьянина поля и нанесеніи ей самой побоевъ Иваномъ Черневичемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля тридцать первого дня.

Передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Круздемъ, подстаростимъ Упитьскимъ на тотъ часъ будучымъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волменского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитьского жаловала и оповедала землянка господарьская повету Упитьского пани Галена Матиясовна Мартиновая Андрушкевича черезъ приятеля своего, а земенина господарьского того жъ повету Упитьского пана Бальтрома Шефановича о томъ, ижъ дей в году теперешьнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Июля двацать девятого дня, на тотъ дей часъ безъ бытности малъжонъка ее в томъ имену Боръклоньскомъ, лежачомъ в повете Упитьскомъ, далъ дей справу, ижъ подданные именя того, Боръклонского, Езофъ . . . ижъ дей на властномъ кгрунте его лежачомъ в томъ повете Упитьскомъ, в полю Боръклонскомъ, на ниве его властной, прозываемой надъ затокою реки Юды, на которой сеенья жыта на польторы бочки солянъки, ижъ дей земенинъ господарьскій повету Вилкомирского панъ Янъ Войтеховичъ Черневича жыто его властное жнетъ, то пакъ дей, гды того дня звышь мено-

ваного, пани Мартиновая сама приехала на тую ниву звышъ менованую, хочечи ся доведати, для чого бы тое жыто на властномъ кгрунте того подданого ихъ Езофа . . . . кгвалтовъне жалъ и не хотела того жыта, яко власного подданого своего с тое нивы выдати, то пакъ ку нее пани Галены Мартиновой самую скочывъшы, тотъ истый Янъ Черневичъ самъ особою своею и з ынъшыми помочниками своими кгвалтовъне се самую паню Мартинову збилъ и зранилъ и жыто тое пожавъшы, яко пять копъ в снопехъ кгвалтовъне до дому подданого своего Бразя Миколевича, который домомъ своимъ сидять в полю Борклонъскомъ, в повете Упитъскомъ, отвозилъ. Которая тая нива лежить з obu сторонъ межы нивами подданого того Яна Черневича Бразя Миколаевича, а коньцомъ однимъ ку ниве самого того Яна Черневича, называемой . . . . , а другимъ коньцомъ ку ручаю, который ручай уходитъ до тыхъ реки Юды, которую дей тую ниву подданымъ ихъ, яко жъ отъ давньныхъ часовъ в спокойномъ держанью мель, а теперъ дей тотъ панъ Янъ Черневичъ кгвалтовъне, а безъправъне тую ниву звышъ помененую с покойного держанья и уживаня выбилъ и в моцъ, в держане свое привлащылъ. И на огледанье ранъ своихъ и жыта пожатого, брала возного господарьского повету Упитъского Павла Матеевича, который возный тамъ бывъшы, што видевъшы и чого будучы сведомъ, прышодъшы, сознание свое ку записанью до книгъ учынилъ тыми словами: ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Июля тридцать первого дня, виделъ есми за оказаньемъ землянки господарьское повету Упитъского паней Мартиновой Станиславовича Кгруздевой Галены Матиясовъны Шломьянки, на ней на самой, на виденью по правой стороне, на самой ягоде подъ окомъ рану синюю. Которое зраненье менила быть себе отъ земенина господарьского повету Вилькомирьского, пана Яна

Войтеховича Черневича, на властномъ кгрунте ее и малъжонька ее, на ниве лежачой в полю Борклонъскомъ в повете Упитъскомъ, называемой надъ затокою речки Юды, лежачой обема сторонами ку нивамъ подданого того Яна Войтеховича Черневича, на име Бразя Миколаевича, коньцомъ однимъ вперло ку ниве того жъ подданого, пана Яна Войтеховича Черневича, называемой Нарутишъки, а другимъ коньцомъ ку ручаю Норы уходитъ до тое жъ речки Затока реки Юды. Яко жъ и тую ниву ему возному оказывала, и на ней жыта пожато, якобы на пять копъ сноповъ. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 406.** *Заявление урядника имъня бискупа Мальхера Гедройтя о нанесеніи побоевъ Войтехомъ Гольконтомъ его крестьянину.*

Року . . . . месеца . . . . Мая . . . , дня.

Писалъ и высылалъ до вряду господарьского кгородского Упитъского, до мене Михала Станиславовича Кгруздя, подстаростего Упитъского урядникъ в Бозе велебного князя Мальхера Кгедройтя, бискупа Жомонтъского имения его милости Мельницкого и з . . . . Швытынского, лежачого в повете Упитскомъ панъ Мартинъ Заблоцкий жалуючы и оповедаючы на земенина господарьского повету Упитъского на пана Войтеха Яронимовича Кгольконъта о томъ, ижъ дей году теперъ идучого осмъдесятъ шостого, месеца Априля, двадцать девятого дня, у во второкъ, тотъ дей панъ Войтехъ Яронимовичъ Кгольконътъ подданого его милости пана моего, имения его милости звышъ менованого зъ села Круковъ, на имя Павла Крупайця на властномъ кгрунте его милости пана моего збилъ и змордовалъ, отъ которого збитья его тотъ подданный его милости пана моего, не ведаю будетъ ли



живъ. Яко жъ дей я будучы урядникомъ его милости заразомъ по возного повету Упитьского, мешкаючого в Кгружахъ, на ими до Миколая Матеевича посылалъ, которого дей посланецъ мой в дому его былъ знашолъ, нижъли дей тотъ возный, менечи себе быти с пильнейшими справы до справованья рочковъ теперешъныхъ маевыхъ . . . для огледанья того забитого и змордованого подданого его милости пана моего прибыть не могъ. Которое оповеданье и жалоба врьдника его милости до книгъ врьдowychъ кгородскихъ записано есть.

**№ 407. Заявленіе Христофора Глитевича о нанесеніи побоевъ его крестьянину Балтроемъ Войтеховичемъ.**

Году 1586 (1586), месеца Мая 2 (2) дня.

Приходшы до книгъ кгородскихъ Упитскихъ земенинъ господарьскій повету Упитского, Криштофъ Матеевичъ Кглитевичъ оповедалъ и жаловалъ о томъ, што жъ дей в году теперешнемъ осмьдесятъшостомъ, месеца Априля (двадцать) девятого дня, у во вѣторокъ, о полудню, едучи . . . (ти)вуну его, на име Кгриню Шнюновичу с торгу, з местечка Крокиновского, князя Матея Клодинского до (дому) своего, лежачого в повете Упитскомъ, в поли Крокиновскомъ, праве дей приеждчаючи ему по конецъ гаю его милости пана Полоцкого, именья Волменского, лежачого в повете Упитскомъ, прозываемого Татаришки, в поли Крокиновскомъ дорогою добровольною, то пакъ дей, погонившы (его) на той добровольной дорозе земенинъ господарьскій повету Упитского Балтроемъ Станиславовичъ Войтковичъ, не маючи до него жадное потребности, безъвинне . . . збилъ, зранилъ и змордовалъ, с которого збитья не ведати . . . живъ будеть. При которомъ бою взялъ дей у него на тотъ часъ и по-

грабилъ коня шерстю гнедого, за пять копъ грошей купленого с колесы и з хомутомъ и з уздою, готовыхъ пенезей за збожемъ, што дей онъ на торгу былъ продалъ 1 (10) копъ грошей литовскихъ и с калитою . . . купленою за осмь грошей. И на огледанье того збитья и змордованья тивуна своего Кгриня Шнюновича бралъ возного повету Упитьского Александра Каспоровича, который возный, тамъ бывшы и чога будучы сведомъ, созналъ до книгъ тыми словы: ижъ дей в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Априля 30 (30) дня, за оказаньемъ Криштофа Матеевича Кглитевича видель есми на тивуне его Кгриню Шнюновичу хрибетъ увесь збитый, синевый, руки и ноги все збито крраво синеве. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 408. Заявленіе Станислава Клитевича о нанесеніи ему побоевъ Павломъ Виржовичемъ.**

Року 86 (86), месеца Мая 2 (2) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъяростимъ Упитскимъ земенинъ господарьскій повету Упитского Станиславъ Матеевичъ Кглитевичъ оповедалъ и жаловалъ о томъ, ижъ дей в году теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Априля двадцать девятого дня, будучы мене прошоному на учту у войта его милости, пана Яна Яновича Волменского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, в селе Крокиновельскомъ, которое тое село принадлежытъ до именья Вомиского, лежачого в повете Упитскомъ, меновите на име у Венцлава Римейковича, то пакъ дей приходшы до того дому войта его милости пана Полоцкого, верху менованого земе-

нинъ господарьскій повету Упитьскаго Павелъ Яновичъ Виржовича безвинне, не маючы дей до мене никоторое потребности, збилъ и зранилъ. И на огледанье ранъ своихъ бралъ возного повету Упитьскаго Александра Каспоровича, который возный тамъ бывъшы и чого будучы сведомъ, пришедшы до кникъ созналъ, ижъ дей виделъ есми на Станиславе Матеевичу Кглитевича у голове, по левой стороне подъ окомъ левымъ рану спухлую синевую, кровью подселую. Которое оповеданье возного сознанье есть до книгъ врьдovýchъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 409.** *Заявленіе вознаго объ опознаніи лошадей, украденныхъ у Мартина Михновича.*

Року 1785 (86), месеца Мая 12 (2) дня.

На врьде господарьскомъ кгородьскомъ староства Упитьскаго, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъястартимъ Упитскимъ, ставшы очевисто возный господарскій повету Упитскаго Николай Матеевичъ Довыкяло, сознанье свое устное ку записанью отнесъ тыми словы: ижъ дей в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Мая втораго дня, прыходшы в домъ мой боярынъ пана Мартина Войтеховича Михновича Михалъ . . . . . поведиль, ижъ дей идучы до дому Поуслейскаго, до земенина господарьскаго повету Упитскаго Томаша Товята по потребе своей, виделъ онъ подъяздъка светло полового пана своего, ходячого з другимъ подъяздкомъ гнедымъ по поли надъ речькою Жижмаемъ, котораго дей пану его украдено з Высокаго Двора, з гумна дворнаго в року тисеча пятьсотъ осмьдесятъ перваго. И просиль мене абымъ пры немъ былъ, кгда се за того коня панасвоего будетъ брати. То пакъ дей онъ, маючы при собе людей

добрыхъ стороною при мне возномъ, дня вышей менованаго ехалъ и знашолъ того подъяздъка ходячого з другимъ конемъ гнедымъ, в поли Поуслейскомъ надъ речькою Жижмаемъ, недалеко дому земенина господарьскаго повету Упитскаго Якуба Юрьевича Поуслейскаго, а Томаша . . . . . и менуючы того подъяздка быти украденаго . . . . . взялъ се за него, и волалъ если бы се хто до тыхъ коней зналъ; а кгда не могъ никого до тыхъ коней приволать . . . . . на томъ . . . . . прышолъ зо мною вознымъ до д . . . . ша Тала . . . . вича еслибы хто озвалъ и на т . . . . шла жона его Ганна Юрьевна и поведила, ижъ не ведаю . . . . имъ владееть, а того подъяздъка . . . . панъ Мартинъ купиль у мужа моего, а теперъ не ведаю, кого есть, только дей видела есми, што подданный пана Якуба Юрьевича Поуслейскаго з дому на поле . . . . тотъ Михалъ пошолъ пытаючы и до тыхъ подданныхъ пана Якубовыхъ если бы се знали до тыхъ коней о р . . . . имъ на поли, они до тыхъ кони не признали се, поведаючы, ижъ дей не ведаемъ чье кони. А потомъ мало на то маючы, пошолъ подъ домъ пана Якуба Юрьевича Поуслейскаго, подъ самый плотъ дому его и волалъ если бы се хто озвалъ до тыхъ коней. И на тое воланье т . . . . не озвалъ, ништо и з дому не вышолъ. А потомъ такожь прыходшы подъ домъ землянь господарьскихъ повету Упитьскаго пана Юрья, а пана Амьброжея Балътроевичовъ Кгедушъковичовъ тако жъ волалъ если бы се хто не озвалъ, тако жъ ништо не озвалъ и сами, вышодшы з дому, поведели, што тыхъ коней не знаемъ, ани ведаемъ чьи суть. А тотъ Михалъ стороною людьми добрыми и мною вознымъ освечывъшы се тые клячы, што ништо до нихъ для личкованья . . . . былъ, ани озвалъ, отвелъ тые клячи до двора пана своего, пана Мартина Михновича.

**№ 410. Заявленіе Якуба Поуслейскаго о захватъ его земли Балтроемъ Гедушковичемъ.**

Року 1586 (1586), месеца Мая 3 (3) дня.

Присылалъ до вряду господарьскаго кгородскаго Упитьскаго, до мене Михала Станиславовича Кгруздя, подстаростега Упитскаго, служебника своего Томаша Щефановича земенинъ господарьскій повету Упитьскаго Якубъ Юрьевичъ Поуслейскій оповедаючи и жаловалъ о томъ, ижъ дей году теперешняго тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Мая 2 (2) дня, в небытности на тотъ часъ мене самого в дому моемъ Поуслейскомъ, лежачомъ в повете Упитьскомъ, наполнившися умыслу своего земенинъ господарьскій повету Упитьскаго Юрий Балтроевичъ Кгедушковича выбияючи с покойного держанья, нашодшы мощно, квалтомъ самъ особою и с поддаными, помочниками своими на кгрунтъ земленинъ, на ниву его властную дому его Поуслейскаго, лежачого в повете Упитьскомъ, которая дей тая нива лежитъ противъ двора пана Станислава, а пана Миколая Юрьевичовъ Белозоровъ в Поуслою, в повете Упитьскомъ лежачого надъ самою рекою Жыжъмоею, лежащую в повете Упитскомъ, в поли Поуслейскомъ, сеенья жыта на бочку солянку квалтовъне пооралъ, которую тую ниву звышъ мененую и иншый кгрунтъ и сеножати земенинъ господарьскій повету Упитьскаго, панъ Валентынъ Юрьевичъ Ганцевича и мальжонька его пани Ягнешъка Миколаевъна, хоружанка Упитская заставили на упадъ вечне в суме пенезей у осмьдесятъ копахъ грошей литовскихъ и тымъ дей онъ найстемъ своимъ квалтовънымъ пооранемъ и отнятемъ кгрунту того часу и дня звышъ мененого, с тое нивы звышъ мененое упоръне и безъправъне квалтовъне с покойного держанья выбилъ и тую ниву звышъ мененую на бочку со-

лянку сеенья жыта з держанья ее отнявшы в мощъ, владность и ужыванье свое квалтовъне взялъ. И на огледанье того квалту бралъ возного господарьскаго повету Упитьскаго Миколая Матеевича Довъкыяла. Где жъ возный Миколай Довъкыяло пришедшы передъ мене до книгъ созналъ, ижъ онъ возный за показаньемъ пана Якуба Поуслейскаго году теперешняго тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Мая пятого дня, видель ниву лежащую в повете Упитьскомъ, в поли Поуслейскомъ, надъ рекою Жыжъмоею, не далеко двора пана Станислава а пана Миколая Белозоровъ на бочку солянку сеенья жыта поораную. И менилъ тотъ квалтъ . . . маючи земенина господарьскаго повету Упитьскаго Юрья Балтроевича Кгедушковича . . . Якубъ поведилъ маючи на упадъ заставою за . . . тую ниву . . . кгрунтъ отъ пана Вале . . . Ганцевича и мальжоньки его паней Ягнешки Миколаевъны, хоружанки в суме пенезей у восм . . . копахъ грошей. Где жъ панъ Якубъ того жъ часу и дня звышъ мененого, зо мьною вознымъ и з стороною шляхтою пошоль былъ пытати до того Юрья Кгедушковича до дому его, кгда почали есмо до дому доходить, жона того Юрья Кгедушковича Альжбета Яновъна противъ насъ с дому своего вышла и тамъ кгда ее пыталъ о мужу ее естли бы дома былъ, она поведила, ижъ дома нетъ, пошоль суседа хорого навежать, а панъ Якубъ почалъ ее передо мьною вознымъ мовити, для чого дей мужъ твой квалтъ учинилъ, ниву мою заставную отъ пана Ганцевича и отъ мальжоньки его квалтовъне пооралъ. Она поведила: мужъ мой ораль и бороновалъ и сееть будемъ, бо маемъ отъ пана Валентына Ганцевича в заставе, я тое нивы з мужомъ своимъ не поступлю и мощно бороныти буду. Панъ Якубъ тое признанье свое добровольное мною вознымъ и з стороною людьми добрыми. Которое сознание возного до книгъ судовыхъ есть записано.

**№ 411.** *Заявленіе вознаго о ввѣдѣ Славецкаго во владѣніе фольваркомъ Купишки.*

Року п̄с̄ (1586), месеца Априля двадцать пятого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъястаростимъ Упитскимъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменъского . . . . Полоцкого старосты Упитского, пана моего милостивого на местцу врядовомъ кгородскомъ Упитскомъ установленный и у книгъ кгородскихъ Упитскихъ постановивъшися очевисто возный господарьский повету Упитского Миколай Матеевичъ Довъкыяло сознанье свое устное ку записанью до книгъ кгородскихъ Упитскихъ учынилъ тыми словы: ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Априля шестнадцатого дня, у среду, будучы онъ возный приданный з уряду кгородского Упитского, ездилъ з двораниномъ его королевской милости паномъ Якубомъ Себестыянскимъ и з стороною шляхтою, людьми добрыми, с паномъ Николаемъ Шымковичомъ, а с паномъ Станиславомъ Яновичомъ на увезанье за привиліемъ и увяжъчимъ листомъ отъ его королевское милости до дворца лежачого у волости Пеняньской подъ Купишъками, который дей дворець перъво сего деръжалъ за даниною короля его милости славное памети Жикгимонта Авъгуста короля Польского, великого князя Литовского, леньнымъ правомъ мужъского рожаю небожъчыкъ Матысъ Красовский и сынъ его небожъчыкъ Павель Красовъский, который тотъ дворець помененый, то есть тры пустовъшчыны, называемыи Занковшчыну, Вытъковъшчыну и Трыкутискую далъ и дароваль (его ко)релевская милость пану Войтеху Войтеховичу Славецкому писару его королевское милости скарбному (великого княз)ства Литовского ключънику Виленъскому и ей милости паней Ядвизе Свирской з Романова малъжонъце его ми-

лости Славецкого до животовъ ихъ держати, яко то ширей на привилею его королевское милости есть описано, и гды дей добровольне и спокойне въехали до того дворца вышей помененого Купишского, дня вышей помененого шестнадцатого, у среду, Априля, року тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, зъ двораниномъ его королевское милости паномъ Якубомъ Себестыянскимъ и з стороною людьми добрыми, такъ тежъ и з служебникомъ, посланымъ отъ его милости пана Войтеха Славецкого, паномъ Яномъ Григорьевичомъ и тамъ дей прыеждаючи имъ на онъ часъ в тотъ дворець вышей помененый Купишский увезанья на тотъ часъ, никто не боронилъ и в томъ же дей дворцу вышей помененомъ знашъли они у светълицы Павъловую Красовъскую, пани Настазью Лвовъну Кругельскую и кгда дворанинъ его королевское милости панъ Якубъ Себестыянский и з служебникомъ его милости пана Войтеха Славенцкого, паномъ Яномъ Григорьевичомъ, показавъшы привилей и листъ увяжъчий отъ его королевское милости пану Войтеху Еловецкому даный, поведилъ передо мною вознымъ и стороною людьми добрыми паней Настазей Лвовъне Кругельской Павловой Красовъской, ижъ дей есми посланъ до того дворца с привилемъ и увяжъчимъ листомъ его королевское милости, абымъ увезаль в тотъ дворець помененый его милости Войтеха Славецкого и малъжонъку его милости . . . . она увезанья не боронила, абыхъто пану Славецкому и малъжонце его водълугъ привилеевъ его королевское милости подалъ, пыталъ тое пани Настазыи . . . . Кругельское, если бы она воли и розказанью его королевское милости противъна не была и если бы того увезанья не боронила. И кгда дей почаль дворанинъ его королевское милости панъ Якубъ Себестыянский привилій и листъ увяжъчий его королевское милости передъ пани Настазеею Лвовною Кругельскою читать, тая дей помененая пани Настазея Лвовъна Кру-

гельска, скоро тотъ дворанинъ его королевское милости почаль передъ нею для ознаймения и ведомости ее читать привилей и листъ увяжъчий его королевское милости, она дей не читаючи до коньца привилья ани увяжъчого листу его королевское милости, сама тая помененая Настазия Кругельская, не будучи до того прымушона, в покою, с того дворца вышей помененого з маткою своею з двема сестрами, з братомъ и з девъкою служебною, не ужывъшы тамъ ниякого затруднения прочъ вышли; одно дей сестра небожъчика пана Павъла Красовъскаго панъна Марыяна Красовъска въ томъ дворцы и при ней девъчына одна Ганна до воли и ласки его милости пана Войтеха Славенъцского зостала заразь подъ оборону и опеки пана Войтеха Славецкаго и малъжонъки его милости подалася. А кгда дей пани Красовъская неборонечы увезанья с того дворца прочъ вышла и жадного спору з нами нечынила, тогда дей онъ вышей мененый дворанинъ его королевское милости панъ Якубъ Себестыянъский, видечы то, ижъ ниhto того увезанья не боронилъ и овъшемъ ижъ тая Настазия Кругельская сама (с) того дворца прочъ вышла тотъ дей дворанинъ его королевское милости вышей мененый передомъною вознымъ и стороною людьми добрыми шляхтою в тотъ дворець помененый Купишъский и в люди того дворца, такъ тежъ в кгрунты до того дворца прислухаючы, водлугъ привиля и увяжъчого листу его королевское милости за посланьемъ его милости пана Славецкого служебника его милости пана Яна Грыгорьевича увезалъ и заразомъ тотъ дворець совъсимъ на вьсе, такъ яко ся в себе маеть, в моць, в держанье и ужыванье пану Славецкому до sprawy того служебника его милости подалъ; якожъ и подданымъ до того дворца прислухаючы и копию з листу его королевское милости особливе писаного до подданныхъ тогожъ дворца прыслухаючы, абы его милости пану Войтеху Славецкому и пани малъжонъце его милости по-

слушны были далъ и реестръ кожъдую речъ такъ будованье дворное, яко подданные и всю маетность, которую есмо в томъ дворцы Купишъскомъ знашъли и которую тая помененая панна Маруша Красовъская маетьностью отца своего небощыка Матыса Красовъского и матки своее Шчасное Григоровъское Матысовое Красовъское в томъ дому Купишъскомъ по смерти ихъ пры брате ее небощыку Павълу Красовъскому позосталую себе самой и сестрамъ своимъ рожонымъ панне Ганъне, панне Гелене и панне Крестыне Матысовънамъ Красовъскимъ прыналежащую быти менила и при той маетьности своей сама тая панна Маруша Красовъская, в томъ дворцы Купишъскомъ зостала то все отъ мала до велика, меновите по достатку на реестры передомъною вознымъ и з стороною людьми добрыми списавъшы тотъ реестръ подъ печатью своею и с подписомъ власное руки своее письмомъ польскимъ тотъ дворанинъ его королевское милости панъ Якубъ Себестыянъский и подъ печатями людей добрыхъ шляхты, которую пры себе на тотъ часъ мелъ, такъ тежъ подъ печатью и с подписомъ руки власное письмомъ польскимъ его возного его милости пану Войтеху Славецкому далъ и передомъною на враде тотъ реестръ показовалъ. А в тотъ же дей часъ вышей менованого року осмъдесятъ шостого, месеца Априля шестнадцатого дня, у середу тая вышей менованая Павълова Красовъская Настазя Лвовъна Кругельская в томъ дворцы Купишскомъ в светлицы менъшой взявъшы шкатулу з листами сама оную шкатулу зъ собою с того двора Купишского прочъ вынесла, што дей ему возному и оному дворанину его королевское милости такъ тежъ и помененой стороне людямъ добрыхъ шляхте, которые на онъ часъ пры томъ были тая помененая панна Маруша Красовъская осветъчевшы и оповедала, ижъ в той шкатуле, которую тая Настазия Кругельская зъ собою взяла листы и многие sprawy такъ небощыка отца ее Матыса Красовъского якожъ и брата ее

Павла Матысевича Красовьского на разные долги и речи в долегостяхъ оногo отца и брата ее и того имения Купишского зложоны и схованы суть. Тое очевистое и устное сознанье того вышей помененого Миколая Матеевича Довькгляда есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 412.** *Заявленіе королевскаго дворянина о ввoдѣ Славенскаго во владѣніе фольваркомъ Купишки.*

Року п̄ѣ (1586), месеца Априля к̄ѣ (25) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подьстаростимъ Упитскимъ, отъ вельможного пана его милости пана Яна Яновича Вольменьского пана Полоцкого, старосты Упитского, пана моего милостивого на местьцу врядовомъ кгородскомъ Упитскомъ установленнымъ и у книгъ кгородскихъ Упитскихъ постановивъшыся очевисто дворянинъ его королевское милости панъ Якубъ Себестыянскій ку записанью до книгъ кгородскихъ Упитскихъ сознанье свое устное тыми словы учынилъ: ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Априля шестнадцатого дня, у среду, за посланьемъ и листовнымъ росказаньемъ его королевское милости ездилъ онъ панъ Якубъ Себестыянскій з стороною шляхтою людьми добрыми, паномъ Миколаемъ Шымковичомъ а паномъ Станиславомъ Яновичомъ, такъ тежъ с приданымъ з уряду кгородского Упитского вознымъ паномъ Миколаемъ Матеевичомъ Довькгляломъ на увязанье за привилеемъ и увязьчимъ листомъ его королевское милости до дворца лежачого у волости Пенянской подь Купишками, который дей дворецъ перво сего держалъ за даниною его ко-

ролевское милости славное памети Жыкгимонта Авьгуста короля Польского, великого князя Литовьского, леннымъ правомъ музского рожаю небожчыкъ Матысь Красовьскій и сынъ его небожчыкъ Павелъ Красовьскій, который тотъ дворецъ помененый, то есть тры пустовщыны, называемые Занковщину, Вытковщину и Трикутиску далъ и даровалъ его королевская милость, его милости пану Войтеху Войтеховичу Славецкому, писару его королевское милости скарбному великого князьства Литовьского, ключнику Виленьскому и ей милости пани Ядвизе Свирской з Романова, малъжонце его милости пана Славенцьского до животовъ ихъ держати, яко то ширей на привилью его королевское милости есть описано. И кгда дей онъ панъ Якубъ Себестыянскій з помененымъ вознымъ и з стороною добровольне и спокойне въехалъ до того дворца вышей помененого Купишского, дня вышей помененого, месеца Априля шестнадцатого дня, у среду, року теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, с тою стороною людьми добрыми и вознымъ вышей помененымъ, такъ тежъ и з служебникомъ, посланымъ отъ его милости пана Войтеха Славенцьского, паномъ Яномъ Григорьевичомъ и тамъ дей въездчаючи имъ на онъ часъ в дворецъ вышей помененый Купишскій увезанья на тотъ часъ ниhto не боронилъ и в томъ же дворцы вышей помененомъ знашъли они у светлицы Павъловую, Красовьскую Настазею Лвовьну Кругельскую; и кгда дей онъ панъ Якубъ Себестыянскій показавъшы привилией и и листъ увязьчий его королевское милости, поведилъ передъ стороною шляхтою, людьми добрыми, вышей поменеными и передъ тымъ вознымъ повету Упитского паномъ Миколаемъ Матеевичомъ Довькгляломъ, паней Настазей Львовьне Кругельской Павъловой Красовьской, ижъ дей есми дворяниномъ его королевское милости посланъ съ привилеемъ и увязьчимъ листомъ его королевское милости,

абымъ увезаль в тотъ дворець помененый его милость Войтеха Славенцьского и малъжоньку его милости . . . . дей она увязанья не боронила, абымъ то пану Славенцьскому и малъжоньце его милости водлугъ привилья его королевское милости подалъ, пыталъ есми тое пани Настазей Кругельское, естли бы она воли и росказанью его королевское милости противна не была и естли бы того увезанья не боронила? И кгда дей тотъ панъ Якубъ Себестыянскый почаль привилей и листъ увяжъчый его королевское милости передъ пани Настазеею Лвовъною Кругельскою читать, тая дей помененая пани Настазей Лвовна Кругельская, скоро онъ почаль передъ нею для ознаймения и ведомости ее читать привилей и листъ увяжъчый его королевское милости, она дей не слушаючи до коньца привилья, ани увяжъчого листу его королевское милости, сама тая помененая Настазей Кругельская, не будучи до того примушена с того дворца вышей помененого з матъкою своею, з двема сестрами, з братомъ и з девъкою служебною, не ужывъши тамъ ниякого затруднения, в покою прочъ вышли, одно дей сестра небожъчика пана Павъла Красовьского, панна Маруша Красовьска в томъ дворцы и при ней девъчина одна Ганна до воли и ласки его милости пана Войтеха Славенцьского зостала и за разъ дей подъ оборону и опеку пана Войтеха Славенцьского и малъжоньки его милости поддала се. А кгда дей пани Настазей Красовьская, не боронечы увязанья с того дворца прочъ вышла и жадного спору з ними не чинила, тогда дей онъ вышей мененый дворанинъ его королевское милости панъ Якубъ Себестыянскый, видечы то, ижъ ниhto того увезанья не боронилъ и овъшемъ ижъ тая Настазия Кругельская сама с того дворца прочъ вышла, онъ дей панъ Якубъ Себестыянскый передъ вознымъ повету Упитьского и з стороною шляхтою людьми добрыми вышей поменеными, в тотъ дворець по-

мененый Купишскый и в люди того дворца, такъ тежъ в кгрунты до того дворца прислухаючы водлугъ привилья и увяжъчого листу его королевское милости за посланьемъ его милости пана Войтеха Славенцьского, служебника его милости пана Яна Григорьевича увезаль и за разомъ тотъ дворець со вьсимъ на вьсе такъ, яко ся в себе маеть, в моць, в держанье и ужыванье пану Славенцьскому и малъжоньце его милости вышей мененой до справы того служебника его милости подалъ, яко жъ дей и подданымъ до того дворца прислухаючымъ копию з листу его королевское милости, особливе писаного до подданныхъ того жъ дворца прислухаючыхъ, абы его милости пану Войтеху Славенцьскому и паней малъжоньце его милости послушны были. Особливе дей онъ панъ Себестыянскый далъ и реестръ кождою речъ, такъ будованье дворное, яко подданые и всю маетьность, которую они в томъ дворцы Купишскомъ знашли и которую помененая панна Маруша Красовьская маетьностью отца своего небожъчика Матыса Красовьского и матъки своею Шчасное Григоровское Матысовое Красовьское в томъ дому Купишскомъ по смерти ихъ при брате ее небожъчику Павълу Красовьскому позосталую себе самой и сестрамъ своимъ рожонымъ, панне Ганне, панне Гелене, панне Крыстыне Матысовьнамъ Красовьскимъ приналежающую быти менила и при той маетьности своей сама тая панна Маруша Красовьская в томъ дворцы Купишскомъ зостала, то все отъ мала до велика, меновите по достатку передъ тымъ вознымъ и стороною шляхтою, людьми добрыми вышей поменеными, списавъшы тотъ реестръ подъ печатью своею и с подписомъ руки своей власное письмомъ польскимъ подъ печатьми людей добрыхъ шляхты, которую онъ на тотъ часъ пры себе мелъ пана Миколая Шымковича, а пана Станислава Яновича, такъ тежъ подъ печатью и с подписомъ властное руки письмомъ рускимъ возного повету Упитьского пана Миколая

Матеевича Довѣкыла пану Войтеху Славенцкому далъ. На которомъ реестре то все, што в томъ дворцы Купишскомъ застали, есть меновите и достаточные описано. Въ тотъ же дей часъ вышей менованого року осмѣдѣять шостого, месеца Априля шестнадцатого дня, у среду, тая выше менованая Павѣлова Красовская Настазыя . . . . Кругельская в томъ дворе Купишскомъ, в светлицы меншой взявши шкатулу з листами, самую шкатулу зъ собою с того двора Купишского прочъ вынесла, што дей ему дворанину и выше мененому возному и стороне шляхте вышей помененой, которые на онъ часъ при томъ были, тая помененая панна Маруша Красовская осветычила и оповедала ижъ в той шкатуле, которую тая Настазея Кругельская з собою взяла листы и многие sprawy, такъ небожчика отца ее Матыса Красовского, яко и брата ее пана Павла Матысовича Красовского на розные долги и речи, которые речи в долеглостяхъ оного отца и брата ее и того имени Купишского, зложоны и схованы суть. Тое очевидное и устное сознание дворанина его королевское милости вышей менованого пана Якуба Себестыянского есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 413.** *Заявление Сафiana Даниловича обь отысканіи тѣла убитого ихъ родственника Адама Яхимовича.*

Року 1715 (1586). месеца Априля. . .  
На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъстаростимъ Упитскимъ, отъ вельможного пана его милости пана Яна Яновича Волъменского, кашталеяна Полоцкого, старосты Упитского на sprawy судовые кгородские, Упитские высажонымъ оповедали и жаловали Иванъ Ивановичъ Сафянъ и земенинъ

гоподарский повету Виленского Наумъ Даниловичъ о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмѣдѣять шостого, месеца Генъвара двадцать девятого дня, ехалъ дей отъ мене Наума Даниловича пасырнкъ мой, а сынъ рожоны жоны моее Адамъ Яхимовичъ до земенина господарского повету Упитского до пана Якуба Гавриловича до имения Невежъницкого, лежачого у повете Упитскомъ, долъгу своего отыскивати, то есть осмъ копъ грошей литовскихъ, а потомъ по не маломъ часе, не могучы мы его дочекати се до себе року тисеча пятьсотъ осмѣдѣять шостого . . . . опытъ чинечи, где бы се обор . . . . , то пакъ кгда есмо приехали до нового . . . . повете Упитскомъ ясне вельможного пана, пана его милости пана Остафея Воловича, пана Виленского, канцлера великого князства Литовского, старосты Берестейского и Кобринского, пошли есмо того жъ часу до врядника Ново . . . стького пана Петра Водорацкого пытаючи, естли бы се трафило того пасынъка моего видети, альбо слышети о немъ, тогды панъ Петръ Водорацкий далъ намъ справу и поведиль, ижъ подданные его милости пана его села Попушовъ, на име Щефанъ Юшкевичъ, лавъникъ, мешкаючи домомъ в селе Попушыну, нашолъ у рече Невяжы подъ тымъ же селомъ Попушыню, руки звезавшы и горло завезаное и в реку вкинено, и вынемъшы з реки погребли тое тело при селе Попушу, и кгда вжо есмо такую ведомость мели, взявъшы возного господарского повету Упитского Алексанъдра Каспоровича и сторону людей добрыхъ, ехали до того села Попушынъ, того тела одыскати и зъ земли выгрести, который жъ возный тамъ бывъшы, што видевъшы и чога будучи сведомъ приходъшы сознание свое устное ку записанию до книгъ учынилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмѣдѣять шостого, месеца Априля двадцать пятого дня ездилъ есми з Ываномъ



Ивановичомъ Сафьяномъ и земениномъ господарскимъ повету Виленского Наумомъ Даниловичомъ до села ясне вельможного пана, пана его милости пана Остафея Воловича, пана Виленского, кангыцлера великого князства Литовского, старосты Берестейского и Кобринского прозываемого Попушына, и кгда есмо были в томъ селе Попушыню передо мною вознымъ тотъ Сафьянъ и Наумъ казали подданымъ его милости пана Виленского—тело тое, которое нашли у реце Невяжы з земли вигрести при селе его милости пана Виленского, и кгда выгребли тело и кгда Сафьянъ поведилъ, ижъ то есть тело братанка моего, а Наумъ поведилъ, ижъ пасынка моего, а сына жоны его рожного Адама Ихимовича и пытали тыхъ подданныхъ ясне вельможного пана, пана его милости пана Виленского на име . . . . . откуль бы се тое тело взяло и хъто бы заморъдовалъ? а они передо мною вознымъ на то поведили,— ижъ дей мы тое тело нашли у реце Невяжы руки звезавъшы и горло подвескою завезавъшы укинено и маемъ тую ведомость и слышели есмо, ижъ за ведомостью врядника пана Якуба Гавъриловича двора его Невежъницкого, в повете Упитскомъ лежачого на име Миколая Лисковича утопили подданные тогожъ пана Якуба Гавъриловича на име Павелъ Доп . . . . .

Котороежъ тое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 414. Заявленіе Сташковича о нанесеніи ему побоевъ и отнятіи имущества Яномъ Млечкомъ.**

Року 1586, месеца Априля кѣ (25) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передомною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ под-

данный его милости пана Каспора Довъкгирда — судьи кгородского Вилькомирского на име . . . Сташъковичъ о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца априля кѣ (24) дня приехалъ былъ онъ и з братомъ своимъ на име Петромъ Сташъковичомъ до корчмы пана Войтеха . . . . . венского тивуна скарбного господарского великого князства Литовскаго до Лаврына . . . . . мешъкаючого домомъ в повете Упитскомъ, надъ рекою Лавеною и тамъ прыехавъшы нашли пиючи врядника его милости пана Яна Яновича Млечка судьи господарского земского Виленского на име Петра . . . . . а потомъ тотъ врядникъ пана Млечковъ, не маючы до нихъ никоторое причины, але безъвинне ихъ самыхъ збилъ, змордовалъ и звезавъшы черезъ ночь ховалъ везенью своимъ . . . . . день того Кгрыкга одного з везенья пустилъ . . . . . Петра ешо у везенью. При которомъ бою пограбилъ . . . . . коня шерстью тисавого домарослого, пенезей готовыхъ . . . . . грошей литовскихъ такожъ квалътовъне пограбилъ. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 415. Заявленіе Поуслейского о захватъ воловъ у его крестьянъ крестьяниномъ Бьяляскаго.**

Року 1586, месеца Априля кѣ (26) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передомною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ земенинъ господарский повету Упитского . . . Поуслейский самъ отъ себе и отъ мальжоньки своей Ганны . . . . . цовъны, оповедалъ и объяжъливе жаловалъ о томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Априля кѣ (24) дня у четвергъ

передъ обедомъ оручы подданнымъ его на имя Ивану Алехъновичу . . . Петровичу на кгрунтьте властномъ на ниве надъ рекою Юдою именича ихъ властного, лежачого в повете Упитъскомъ прозываемого Поюденьского, то пакъ дей наполънивъшысе . . . умыслу своего злого подданный его королевъское милости державы . . . сти пана Стефана Белявъского, старосты Городеньского, прислухающий до имения Больницкого, который домомъ своимъ мешъкаетъ в Поюдяхъ, в повете Упитъскомъ на име . . . потаемене приходъшы волю одного шерстью . . . который стоялъ пять копъ грошей з ручницы пострелилъ, а другого волю рыжого квалтовъне пограбилъ, подданныхъ вышь помененыхъ с тое нивы порозгонялъ. Который тотъ воль отъ того постреленья тогожъ часу падъшы на земъли здохъ. Што пропаметъ есть до книгъ записано.

**№ 416.** *Заявленіе Николая Вековича объ уходъ отъ него крестьянина съ имуществомъ.*

Року 1586 (1586), месеца Априля дня.

На вряде господаръскомъ кгородъскомъ Упитъскомъ, передо мъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитъскимъ, оповедалъ врядникъ его милости пана Миколая Станиславовича Вековича имения его милости Покройского, в повете Упитъскомъ лежачого на име Миколай Григорьевичъ о томъ, ижъ што дей году прошлого тисеча пятьсотъ осмъдесять пятого, месеца Авъгуста третего дня, подданный дей пана его имения тогожъ Покройского на име Милюль Купъстовичъ зъ жоною и з детьми статкомъ домовымъ то есть з быдломъ рогатымъ и нерогатымъ с тогожъ имения пана его Покройского одышоль, лечъ оповеданья на вряде на тотъ часъ жадного не чинено с тыхъ причынъ, ижъ не ведали, за . . . былъ зашоль, а теперь вжо певъную ведомость

маю, ижъ . . . шодшы до двора земенина господаръского повету Упитъского пана Яна Мартиновича Вековича, лежачого в повете Упитъскомъ . . . Помушы и в томъ дворе перемешъкиваетъ. Котороежъ тое оповеданье для пришлого часу есть до книгъ записано.

**№ 417.** *Заявленіе Гедройтевой объ уступкѣ участка земли Мартину Лавриновичу.*

Року 1586 (1586), месеца Мая 1 (1) дня.

На вряде господаръскомъ кгородъскомъ Упитъскомъ, передо мъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъстаростимъ Упитъскимъ возный господаръский повету Упитъского Миколай Матеевичъ сознание свое ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы, ижъ дей року теперешънего отъ нароженья сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Априля двадцатого дня передъ нимъ вознымъ, будучы у дому землянки господарской повету Упитъского пани Ганны Миколаевны Кгедройчовой Яновой, лежачомъ у повете Упитъскомъ, в поли Ятонъскомъ земенинъ господаръский повету Упитъского панъ Янъ Лавриновичъ пыталъ се у панее Кгедройтевое о кгрунтьты земъленые, прозываемые Ядгинишка, лежачы у повете Упитъскомъ, в поли Вожейпахъ, которого кгрунту пустовъщызны половицу была продала тебе пани Ганно Кгедройтевая матка его Альжбета Марковна Яновая . . . милости пани Кгедройтевая на то одповедила ижъ кгрунтъ прозываемый Ядгинишки половицу пустила еси з ласки своее брату твоему небощыку Мартину Лавриновичу, а оддалъ небощчыкъ мне копъ двадцать грошей Литовъскихъ своихъ властныхъ, а листы два . . . до рукъ его властныхъ за учтивые поступки его противъно себе то все еси учинила. Которое . . . панъ Янъ Лавриновичъ имъ вознымъ осветчилъ. Которое сознание

возного про память есть до книгъ записано.

**№ 418.** *Заявленіе торговца Павла Крука о нанесеніи ему побоевъ и отнятіи у него денегъ и вещей Юріемъ Ггольконтомъ*

Року п̄5 (1586), месеца мая ̄ (5) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитъскомъ передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруземъ—подстаростимъ Упитъскимъ жаловаль и оповедалъ подданный в Бозе велебного его милости князя Мальхера Матушевича Кгедройтя—бискупа Жомойтского Павелъ Крукъ, торговецъ, черезъ брата своего рожного Андрея Яновича Крука . . . жачи в повете Упитъскомъ, в поли Лепарахъ надъ реч(кою) Шешевою мешънаючи, домомъ своимъ прислухаючи ку имению и двору Сурвилишскому, лежакому в повете ковенскомъ, о томъ, штожь дей в году теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шестомъ, месеца Априля двадцать девятого дня наготоваль се дей еси былъ поехать до Лотъвы за границу куповати меду пресного такъ тежь ечъменю на солоды и иныхъ речей, яко будучы человекъ купецкий, то пакъ дей того дня року, дня и месеца вышей менованого прислаль дей по мене в домъ мой, лежащий в повете Упитъскомъ в поли Лепарахъ земенинъ господарский повету Упитского панъ Юрій Кгольконтъ человека своего на имя . . . . . просечи дей мене в домъ свой, лежащий в повете Упитскомъ, в поли Лепарахъ нарозмову некую, и кгда дей за прозьбою пана Кгольконта в домъ его вышей менованный приехалъ, то пакъ дей панъ Юрій Кгольконтъ самъ особою своею и зъ сыномъ своимъ паномъ Войтехомъ Юрьевичомъ и зыньшими многими помочниками своими збилъ и окрутне змордовалъ, с которого дей збитья и окрутного змордованья не ведаю дей если же живъ будетъ. При которомъ дей бою на тотъ часъ згнуло у него пенезей

готовыхъ двадцать пять копъ грошей литовскихъ с калитою, конь вороный шерстью, купленный за шесть копъ грошей литовскихъ, седло купленное за полъ копы грошей литовскихъ, сермяга, купленная за тридцать пять грошей литовскихъ, узда куплена за чотыры грошы литовскихъ, войлокъ, купленный за дванадцать грошей литовскихъ, шапка, куплена за шесть грошей литовскихъ. И на огледанье збитья и окрутного змордованья своего себе стало отъ пана Кгольконъта брать дей возного господарского повету Упитского Александра Каспоровича, который возный што видевъшы, прошодъшы, сознание свое ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шестого, месеца мая четвертого дня за оказаньемъ подданого в Бозе велебного его милости князя Мальхера Матушевича Кгедройтя—бискупа Жомойтского, на име Андрея Яновича, села Круки, виделъ еси на Павле Яновичу Круку на левой руке раны синеые, опухлая, вся збита, хрибетъ весь синеый збитый, на левой нозе колено и стегно все збито, синеое, За показаньемъ тогожь лавъника виделъ еси на кгрунтѣ ихъ надъ рекою Шешивою борозны свежо почыненные черезъ жыто и старыя межы перегнанные, почавъшы одъ тое речки Шешевы черезъ домъ того подданого его милости Павла Яновича Крука, ажъ до стены, ново положоной на границы Лифлянтской, шнуровъ девять широкихъ. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 419.** *Заявленіе Михаила Ельзбута объ уходѣ отъ него крестьянъ.*

Року п̄5 (1586), месеца мая ̄ (5) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитъскомъ передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруземъ—подстаростимъ Упитъскимъ оповедалъ и жа-

ловаль земенинъ господарьскій повету Упитского панъ Михалъ Андреевичъ Ельзбутъ о томъ, ижъ дей в году теперешнемъ отъ нароженья Сына Божьего тисеча пятьсотъ осмьдесять шостомъ, месеца Априля, двадцать четвертого дня, служебникъ его на име Станиславъ Кгаштовтовичъ, шкодъ не мало ему починившы, прочъ утекъ, а потомъ дей сего жъ року осмьдесять шостого, месеца мая третего дня, зъ суботы на неделю, у нocy, тотъ же дей слуга его впередъ речоный Станиславъ Кгаштовтовичъ злодейскимъ а ночнымъ обычаемъ подданого моего на име Каспора Яновича и сына его Стася Каспоровича, который на тотъ часъ у него з найму служылъ, и со всею маетьностью того подданого его отъ мала до велика выпровадилъ, за которымъ выпроваженьемъ его в хроминахъ и в иныхъ речахъ не мало себе шкодуетъ.

**№ 420.** *Заявленіе вознаго о врученіи позововъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Августа первого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ — подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарьскій повету Упитского Миколай Матеевичъ Довькгыло сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Июня двадцать третего дня, маючы онъ возный при себе сторону людей добрыхъ, двухъ шляхтичовъ Езофа Бычъковского а Якуба Лавриновича, позвы кгородские Упитские воткнулъ у ворота дворные двора землянъ и землянокъ господарьскихъ повету Упитского Якуба Юрьевича и жоны его Зофии Павловны Бортъкевича Шомовны, Миколая Яновича Авькгыштынновича Жаковича и панны Ганны Павловны Бортъкевича Шомов-

ны, лежачого в повете Упитскомъ, в поли Ромикгольскомъ, сторониць тры, то есть каждому по стороницы позву, в жалобе земенина господарского повету Упитского пана Юрья Балтроеевича Блуся, в речахъ меновите в позвехъ описаныхъ, и рокъ имъ обеюмъ сторонамъ за позвы передъ судомъ кгородскимъ Упитскимъ стати ознаймилъ на рочки теперешные, которые в семь году тисеча пятьсотъ осмьдесять шостомъ, месеца Августа порвого дня почалисе от-правовати и судити, а позвы нескробаные, немазаные, в дате во всемъ згодливые. Што про паметь есть до книгъ записано.

**№ 421.** *Заявленіе вознаго о врученіи позововъ.*

Тогожъ дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарьскій повету Упитского Миколай Матеевичъ сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Июля четвертого дня позвы кгородские староства Упитского увотъкнулъ у ворота домовые дому земенина господарского повету Упитского пана Якуба Станиславовича Буковьского и жоны его паней Альжбеты Капеловъны, лежачого у повете Упитскомъ, в поли Пошеровкъштяхъ, в жалобе земенина господарьского повету Упитского пана Валентина Юрьевича Ганцевича о квалтовное найстье и выбитье з упокойного держанья з кгрунтовъ его земляныхъ з двухъ пустовъщызнъ, врочыщомъ называемыхъ Подокгышка а Юркгышка, у повете Упитскомъ, в поли Пошеровкъштяхъ лежащихъ, о чомъ шырей по достатку на позве описано и доложено есть; и рокъ имъ обеюмъ сторонамъ за тими позвы ку праву стати ознаймилъ еси передъ судомъ

кгородскимъ Упитскимъ на рочьки теперешные, которые ся почали отпраовати в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Августа первого дня на местьцу звыкломъ в Поневежу; позвы не мазаные, не скробаные, в дате во всемъ згодливые. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 422.** *Заявление вознаго о врученіи позва.*

Року п̄5 (1586), месеца Августа первого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо м̄ною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарский повету Упитского Миколай Довькяло сознанье свое устное ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля семого дня, маючи онъ при себе сторону людей добрыхъ двухъ шляхтичовъ Валенътина Яновича, а Яна Войтъкевича, позовъ кгородский Упитский вотъкнулъ у ворота дому земенина господарского повету Упитского пана Яна Станиславовича Володкевича, лежачого в повете Упитскомъ, в поли Ромикгольскомъ, в жалобе земенина господарского повету Упитского Станислава Войтеховича Юрьевича. А рокъ имъ обеюмъ сторонамъ ку праву стати ознаймилъ передъ судомъ кгородскимъ Упитскимъ на рочьки теперешные, которые прыпали в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Августа первого дня; позовъ не мазанъ, не скробанъ, в дате во всемъ згодливый. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 423.** *Заявление вознаго о врученіи позва.*

Року п̄5 (1586), месеца Августа 1 (1) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарский повету Упитского Павелъ Матеевичъ сознанье свое устное ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы, ижъ дней году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля 4 (4) дня воткненъ есть позовъ кгородский у ворота дому в полю Собанскомъ Якубу Войтковичу, в жалобе Войтеха Янушевича в речахъ, в позве описанныхъ, а рокъ обеюмъ сторонамъ стати есть у позве ознайменъ, данъ не скробанъ ани змазанъ. Которое сознанье возного есть до книгъ записано.

**№ 424.** *Заявление вознаго о врученіи позвовъ.*

Року п̄5 (1586), месеца Августа первого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо м̄ною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарский повету Упитского Алексей Мартиновичъ Баньковский сознанье свое устное ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля второго дня, з оселости, а то есть з местечка Зареча в повете Упитскомъ лежачого, позовъ кгородский староства Упитского увотъкнулъ есми у ворота дворные двора именья земенина господарского повету Браславьского пана Яна Лукьяновича Вицкого Ловеяка, прозываемого надъ озеромъ Видзимеемъ, маючи пры себе людей добрыхъ, двухъ шляхти-

човъ, лежачого повету Браславъского в поли Видзискомъ, писаный в жалобе одъ ее милости панее Ивановое Зарецкое, старостиное Упитъское, скарбное великого князства Литовского, панее Ганны Ивановны Шишчанъки о квалътовное выбитье спокойного держанья, з местечка Заречья и з людей мешанъ в немъ оселостью мешкаючыхъ, о чомъ шырѣй а достаточне жалоба ее милости в томъ позве кгородскомъ Упитскомъ доложона есть, и ознаимиль есми рокъ за тыми позвы обеюмъ сторонамъ стати у суду кгородского Упитского на рочки кгородские в семь же году тисеча пятьсотъ осмъдѣсятъ шостого, месеца Августа первого дня на звыкломъ местъцу в Поневежу; позвы не скробаны, не мазаны, в дате згодливые. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 425.** *Заявленіе взнаго о врученіи позва.*

Року пѣ (1586), месеца Августа 4 (1) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарский повету Упитского Алекшы Мартиновичъ Баньковский, сознанье свое устное ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдѣсятъ шостого, месеца Июля второго дня, кгда есми подалъ позовъ кгородский староства Упитского земенину господарскому повету Браславского пану Яну Лукьяновичу Вицкому-Ловейку, писаный в жалобе отъ ее милости панее Ивановое Зарецкое, старостиное Упитъское, скарбное великого князства Литовского, панее Ганны Ивановны Шишчанки о квалътовное выбитье с покойного держанья, з местечка Заречья и з людей мешанъ, в немъ оселостью мешкаючыхъ, панъ Ловейко самъ передо

мъною вознымъ призналъ се до того и коли въездчалъ до местечка Заречья, лежачого у повете Упитъскомъ, в поли Зарецкомъ, некоторые речы, в позве описанные, взявши з местечка того Зарецкого у мешанъ, то есть на первой у Мейдутья свирепу дворную тисавую стадную, у Банела Яцковича свирепу такъ тежъ дворную шерстью вороную стадную, у Якуба, слесара коня дворного шерстью полового, за три копы грошей купленого, а воловъ рыжыхъ два, у Себестяна Шимъковича жеребъца полового стадного, тыхъ дей якъ коней, свирепъ и воловъ врядникъ ее милости панее Ивановое Зарецкое двора Зареча Семень Рудаковъ тымъ мененымъ мешаномъ на день, альбо на два дни до работы былъ далъ. А к тому дей у Себестяна Шимъковича солодовъ, збожа дворного выробленыхъ, пшеничного бочки две, жытного бочка одна, ечъменного бочка одна. Которое сознанье возного есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 426.** *Заявленіе Януша Езмутевича о захватъ его ржи Янушомъ Яцковичемъ.*

Року пѣ (1586), месеца Августа второго дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ—подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ подданный вельможного пана его милости, пана Станислава Кишъки, на имя Янушъко Езмутевичъ на подданго вельможного пана его милости, пана Яна Кишъки—старосты Жомойтского, подчашого великого князства Литовского на име Януша Яцковича—лавника села его милости Яцковичовъ, о томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдѣсятъ шостого, месеца Июня тридцать первого дня, нашодшы тотъ истый Янушъ Яцковичъ самъ особою своею и з ынъшыми многими по-

мочниками своими на ниву его, то есть на волоце, на чотыры бочки жыта сеенья кгвалтовъне пожалъ и до дому своего звозилъ. И на огледанье тое нивы, на которой жыто пожато, бралъ возного господарского повету Упитьского Миколая Матеевича, который возный тамъ бывъшы, што видевъшы, пришедъшы, сознание свое устное ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля тридцать первого дня, за оказаньемъ подданого вельможного пана его милости, пана Станислава Кишки Янушка Евъмутовича, виделъ есми на ниве его, на волоце, на чотыры бочки жыта сеенья пожато и прочъ звезено. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 427.** Жалоба жида Шмойлы Мордуховича о неуплатъ Ремикгольскимъ мещаниномъ Дакелемъ чоповаго сбора.

Року 1586 (1586), месеца Августа 3 (3) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подъястаростимъ Упитьскимъ оповедалъ и жаловалъ Шмойло Мардухайевичъ, жыдъ Троцкий о томъ, ижъ дей году прошлого отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ первого, за листомъ его королевское милости поборъ чоповый, котловый отъ меду, пива и отъ горелки до трохъ годовъ, то есть отъ году осмьдесятъ перъвого до году осмьдесятъ четвертого выбирати в местечку Ремикгольскомъ, нижли в томъ местечку Ромикгольскомъ мещанинъ Ромикгольский Матисъ Дакгель черезъ вси три годы, яко отъ меду, пива и горелки ничего не хотель платити и не платиль ку великой шкоде его, и што про память есть до книгъ записано.

**№ 428.** Заявленіе Николая Брунеба о порчь граничныхъ знаковъ крестьянами Флоріана Бейнарта.

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа первого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подъястаростимъ Упитьскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ освещеного князяти пана Кготорда, князяти Курлянъского и Семикгальского, на имя Миколай Бруневъ с повету Бовского о томъ, ижъ дей року теперешънего по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля тридцать первого дня, подданные земенина господарского повету Упитьского пана Флоріяна Балтроеевича Бейнарта, писара кгородского земли Жомойтское, села Мижаневъ, которые домами своими седять в повете Упитьскомъ, надъ речкою Малъчупею, на имя Чепъ Анцькиковичъ, коваль, Петръ Бацевичъ Карвелевичъ, Яникусъ Бацевичъ Карвелевичъ, Матей Петровичъ, Миколай Жокгасъ, Бачусъ Воделевичъ, Станюлисъ Вилисъ, Саркгусъ Жокгасъ, Андрей Чыклелакъ, а Урбанъ Вальсевичъ, з ведомостью, з розказанья пана своего, упорне а свавольне, наполнившысе злого умыслу своего, нарушившы покой посполитый, который отъ его королевской милости межы великимъ князствомъ Литовскимъ и землю князяти Курлянъского и Семикгальского, нашего милостивого пана, черезъ ихъ милости пановъ комисаровъ зобопольныхъ, на то высланныхъ, певною стеною знаки и копцы заграничны и на то черезъ письмо ку вечной памяти упевнены и утвержены, не дбаючи дей ничего на закладъ, который ихъ милость панове комисаре моцью и зверхностью короля его милости границу учынившы, стену и копцы казавшы засипать, на такихъ свовольныхъ заложили и упевнили, тую дей стену, отъ ихъ

милости пановъ комисаровъ учиненую, тые подданные его звышъ помененыя противъ домовъ ствоихъ села Мижаневъ и противъ кгрунту моего копцовъ шесть обѣорали и стену поповали; якожь дей около одного копца стену пооравшы и навозомъ навезли, а два копца землею ровною розкопавшы зровняли. И на огледанье того бралъ возного поветового Миколая Матеевича, который, тамъ бывшы и што видевшы, прышодшы на врьдъ ку записаню созналъ, тыми словы, ижъ року теперешнего по нароженю Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Августа первого дня, виделъ естми за оказаньемъ пана Миколая Бруня, земенина княжати Курлянского и Семикгальского, на границы, которая делить отъ земли ихъ княжати Курлянского и отъ великого князства Литовского, на стене, которая отъ ихъ милости пановъ комисаровъ есть учинена противко домовъ подданныхъ земенина господарьского повету Упитьского, пана Флорияна Балтроеевича Бейнарта, писаря кгородского земли Жомотской, села, прозываемого Мижовичи, копцовъ шесть обѣоранныхъ и стену значне попованую и поораную, а на одномъ шнуре около копца навоземъ обвезено и поорано, а два копцы землею ровно розкопавшы зровняли. Которое оповеданье и сознанье возного есть до книгъ кгородскихъ Упитьскихъ записано.

**№ 429.** *Заявленіе Юрья Гедушковича обзводъ отъ него его работниковъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Августа третьего дня.

На врьде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ жаловалъ и оповедалъ земенинъ господарьский повету Упитского

Юрий Балтроеевич Кгедушъковича о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля тридцать первого дня, у нocy, з четверга на пятъницу, а нетъ ведома хто, подвехашы подъ домъ мой Поуслейский, лежачый у повете Упитьскомъ, челеть мою невольную подмовившы у нocy злодейскимъ обычаемъ, то есть жонку, дочку паробка моего Стася . . . . а жону паробка моего Павъла Касюлевича, на име Зофию Милевъну и з дочкою его Едвигою где запровадилъ, и тая дей жонка Дорота Стасевна, скринку мою отлупившы, грошей моихъ готовыхъ выкрала копъ  $\bar{b}$  (2) и грошей десеть, кошуль жоноцкихъ  $\bar{b}$  (2), музскихъ  $\bar{r}$  (3), простиць  $\bar{b}$ . (2), сермяги новыя 2; а жона паробка моего взяла собою свирепу шерстью рижую, купленную за рубли. . . грошей с жеребцомъ сеголетьнимъ, с колесою, съ хомутомъ . . . што одно в подворью было, сермяги, простицы вси забрала. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 430.** *Заявленіе Ивана Млечка о захватъ жителями Курляндіи ржи на полъ его крестьянъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Августа третьего дня.

На врьде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичемъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ его милость панъ Янъ Войтеховичъ Млечко, судья земский Виленский о томъ, ижъ в року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля двадцать осмого дня, водле нового календаря, в понеделокъ земенинъ его милости княжати Курлянского и Семикгальского, земли Курлянского,



на имя . . . . Шхепейкъ, собравшысе з многими немцы, помочниками и поддаными своими, самъ особою своею, наехавшы мощно, квалтомъ на властный кгрунтъ подданныхъ его милости, прозываемыхъ Ликгейковичовъ, лежачыхъ у повете Упитскомъ, меже речкою Планеною и Моркгиною, черезъ границу, заграничною черезъ ихъ милости пановъ комисаровъ в году теперь минуломъ пѣ (1585), недбаючихъ ничего на заруки, отъ ихъ милости пановъ комисаровъ, положонные на томъ кгрунте жыта сеенья на десеть . . . . квалтовне пожалъ и до подданныхъ своихъ Стакгейковичовъ звозилъ. И на огледанье..

**№ 431.** *Заявленіе вознаго о разграниченіи земель между Андрушевичами и Янусовичами.*

Року пѣ (1586), месеца Августа г (3) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, ставшы очевисто возный повету Упитского Миколай Матеевичъ сознанье свое ку записанью до книгъ тыми словы уделалъ, ижъ в году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать девятого дня, у во второкъ, передъ тымъ вознымъ и стороною людьми добрыми, земляны господарскими повету Упитского паномъ Яномъ Кгольконтотомъ, а паномъ Томашевичъ Боровскимъ, земляне господарские повету Упитского Янъ Андрушевичъ а Каспоръ Шефановичъ, заховуючы промежку себе милость . . . . земляны господарскими повету Упитского Петромъ а Яномъ Янусевичи, межи кгрунты своими, в поли Лепарскомъ, за гаемъ, с тое стороны отъ речки Швитины, границу певную згодне уделали, то есть почавшы отъ межи Мо-

жуславцовъ, подданныхъ пана Адама Кгабрыяловича, а пана Мартина Заблоцкого простымъ трыбомъ в рубежъ самый ихъ, в камень давно положонное на сеножати, прозываемой Добылине, и отъ початку менованые межи, ажъ до рубе. . . . трема копъцы заграничили.

**№ 432.** *Заявленіе вознаго о врученіи позва Ивану Вековичу.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа третего дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ—подъстаростимъ Упитскимъ возный повету Упитского Миколай Довгяло сознане свое ку записанью до книгъ тыми словы учинилъ, ижъ дей году теперешнього отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля пятого дня, маючы при собе сторону, люди добрые, двухъ шляхтичовъ Валентина Яновича, а Яна Войткевича, позовъ кгородский Упитский воткнулъ еси у ворота дворные двора земенина господарского повету Упитского пана Яна Мартиновича Вековича и малъжоньки его паней Дороты Матеевны Петъкевича, двора, лежачаго у повете Упитскомъ, в поли Помузскомъ, надъ рекою Мушою, недалеко местечка Линкова, в жалобе землянъ господарскихъ повету Упитского пана Мартина Лавриновича Мацковича, а пана Андрея Юрьевича Мацковича в речахъ меновите в томъ позве описанныхъ, яко ширей а достатечней есть на позве описано и доложено, а рокъ за тыми позвы ку праву стати обекомъ сторонамъ передъ судомъ кгородскимъ Упитскимъ ознаймилъ на рочки пришлые, которые будутъ сужоны и отпраованые в году теперешнемъ, месеца Августа первого дня. Позовъ не мазанъ, не скробанъ, в дате

згодливые. Которое сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 433.** *Заявление возного о воспрещении крестьянамъ Адама Водорацкого, впредь до рѣшенія суда свозить рожь съ полей бискупа Гедройтя.*

Року п̄б̄ (1586) месеца Августа 7 (3) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ—подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарский повету Упитского Миколай Матеевичъ сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца мая семого дня, маючы онъ возный при собе сторону людей добрыхъ, землянь господарскихъ повету Упитского Валенътина Яновича, а . . . . .

. . . . . ездилъ есми служебникомъ врядника в Бозе велебного князя Мальхера Матушевича Кгедройтя—бискупа Жомоитского, именья и двора его милости Пошвитинского, пана Мартина Заблоцкого з Балтроемъ Хрщоновичомъ до подданныхъ землянь господарскихъ повету Упитского пана Михала . . . . .

домами в повете Упитскомъ, в поли Пошвитинскомъ мешъкаючихъ, то есть до подданныхъ пана Адама Водорацкого на име Яса Мелевича, а другого Павла Довковича, а до подданныхъ пана Михала . . . . .  
. . . . . на име то есть Мельвида Немаюна, Стася Завъконя, заказуючы, абы збожа не жали, которое посеели на кгрунтехъ в Бозе велебного его милости князя бискупа Жомоитского, до двора и именья его милости Посвитинского, в повете Упитскомъ лежачого, приналежачихъ, подъ закладомъ на господара короля и на судъ земский и винами, в статуте описанными и пожавшы, абы прочъ не звозили з нивъ, з кгрунтовъ

его милости князя бискупа до росправы и до выведенья суду земского.

**№ 434.** *Заявление Гануса Шыбы о захватъ арендуемой имъ земли Бернадомъ Яцкевичемъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа третего дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ Ганусъ Шыба—арендаръ именья пана Валенътина Ганцевича на Пошеровкъштю о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать пятого дня, в пятницу земенинь господарский повету Упитского Бернатъ Яцкевичъ Довкяловича самъ особою своею, з многими помочниками своими, нашедшы моцно квалтомъ на кгрунтъ оремый именья и двора, который арендою маеть отъ пана Валенътина Ганцевича, лежачый у повете Упитскомъ, прозываемого Пошеровкъштенского, перешедшы черезъ границы, то есть стену межи кгрунътами того Вейнарта самого и поплечниковъ его такъ же промежку кгрунтовъ того именья первой менованого пана Ганцевича, которая стена лежитъ при дорозе великой удалъ, которая дорога идетъ з места Бирженского его милости пана воеводы Виленского до места Жлукътина пана его милости пана Яна Визгирда, судьи земского Упитского, в рочищомъ тотъ кгрунтъ лежитъ боками обема, такъ же и коньцомъ промежку кгрунътовъ того именья Пошеровкъштенского пана Валентина Ганцевича арендою Ганусъ Шыба заведеного, а другимъ коньцомъ до стены впередъ менованое на противъ дому того Бернарта, лежачого у повете Упитскомъ, в поли Яцкевичехъ, на две бочки жыта пооралъ и до дому сво-

его менованого тотъ кгрунтъ привернулъ и тымъ безправнымъ, упорнымъ поораньемъ, бо дей еси з упокойного держанья выбилъ. И на огледанье того кгрунту поораного бралъ возного повету Упитьского Миколая Матеевича, который, тамъ бывшы и того поораного кгрунту огледавши, сознание ку записанью до книгъ тыми словы уделалъ, за оказаньемъ Ганнуса Шыбы, ижъ видель за стеною на кгрунте имения пана Валенътина Ганцевича, прозываемого Пошеровкштенского, противъ дому Берната Яцкевича, при самой стене кгрунту поораного на две бочки жыта сеенья, которое пооранье меновалъ Ганусъ Шыба отъ Берната Яцкевича. Которое оповеданье Гануса Шыбы и сознание возного есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 435.** *Заявление Берната Довгяловича о правъ его на владнїе спорнымъ участкомъ земли.*

Тогожь дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарский повету Упитского Миколая Матеевичъ сознание свое ку записанью до книгъ уделалъ тыми словы, ижъ дей в году теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать шостого дня, в субботу передъ тымъ вознымъ и стороною людьми добрыми, земляны господарскими повету Упитского Петромъ Томашевичомъ, а Яномъ Николаевичомъ Ганусъ Шыба пыталъ Берната Яцкевича Довгяловича, для чого бы ся черезъ стену в кгрунти имения пана Ганцевича, ему арендованого, прозываемого Пошеровкштенского уступовалъ и оны кгрунты ораль? Тотъ Бернатъ добровольне ся зналъ, ижъ

кгрунты за стеною ораль и бороноваль . . . бо дей тотъ кгрунтъ ему панъ Ганцевичъ листовне на оранье на колько летъ даль. Которое сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 436.** *Заявление Ядвиги Скромблевой о нанесенїи ей тестемъ ея Николаемъ Скромблемъ побоевъ, захватъ ея имущества и изнанїи изъ дома.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа третего дня.

Постановившыся очевисто на вряде кгородскомъ староства Упитского, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ—подстаростимъ Упитскимъ, жаловала и оповедала землянка господарская повету Упитского пани Ядвиги Николаевъна Васневича пани Юрьева Скромблева на земенина господарского повету Вилкомирского пана Миколая Мартиновича Скромбля о томъ, штожь дей року нынешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа первого дня, наехавшы самъ особою своею з многими помочниками своими моцно, квалтомъ, з розными бронями на имене, лежащее у повете Вилкомирскомъ, в поли Попивесю, безъ бытности на тотъ часъ пана малжонка моего в томъ имению Попивесю, которое добровольне былъ постулилъ пану малжонкови моему а сину моему, одбившы до того двора моего ворота, мене саму окрутне кийми збилъ и зранилъ, змордовалъ и, з двора дей прочъ пешую выгнавши, маетьность мою одъ мала до велика, яко—золото, серебро, перло, шаты, цыну, медь, грошы готовые, такъ листы, привилья належачые, ку тому збоже молочное и немолочное, всїо забралъ; на первой речей рухомыхъ побраныхъ: тьканки две перловые золотомъ, которые коштовали по дванадцать копъ грошей монеты

литовское, ложокъ . . . серебряныхъ, которые коштывали трицетъ копъ грошей монеты литовской, шубъка фалундишу черного, подшита о . . . которая коштывала осмъ копъ грошей, пенезми готовыми сорокъ копъ грошей монеты литовской, мисъ цыновыхъ осмъ, купленыхъ по золотомъ польскомъ, талеровъ цыновыхъ тузинъ, котель пивный, купленный за две копы грошей, збожа молочоного, жыта бочокъ десеть, ечъменю бочокъ пять, овса бочокъ чотыры; куровъ дванадцать, гусей двадцеть; збожа на поли засееного—жыта бочокъ осмъ, пшеницы . . . . полторы, овса бочокъ пять, гречихы бочки чотыры, ечменю бочокъ тры, гороху полторы бочки, пчолъ улевъ шесть, возныки два гнедие, лисые, купленые по петы копъ грошей литовскихъ. И на огледанье ранъ збитыхъ брала возного повету Упитского Миколая Матеевича, который возный што видевшы, приходшы до книгъ, сознание свое учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Августа третего дня за оказаньемъ землянки господарское повету Упитского паней Ядвиги Николаевны Васневича Юрьевое Скромблеовое на ней же на самой видель есми на правой стороне на выдены рану кривавую, на руке правой выдель есми вышей сустава отъ долоны рану опухълую и скурку зомкненую. Которое оповедане и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 437. Заявленіе вознаго о врученіи позва  
Щефановичамъ.**

Року п̄с̄ (1586), месеца Августа ҃ (3) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарский повету Упитского Миколай Матеевичъ сознание свое ку запи-

санию до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Юня двадцатого дня онъ возный подавалъ позовъ кгородский Упитский земенину господарскому повету Упитского, земляномъ господарскимъ повету Упитсквго Войтеху а Станиславу Щефановичомъ в жалобе отъ земенина господарского повету Упитского Юрья Матерновича и отъ сына его Миколая о пооранье кгрунтовъ и, кгда вжо квиты при позвехъ написавшы, хотелъ вжо подати, то пакъ дей тотъ сынъ того Юрья Матерна, маючи вжо квитъ у себе, дату позовною поправовалъ передъ нимъ же вознымъ и поскробъчилъ ку кривде стороне позваной. Што про память есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 438. Заявленіе Софьи Яновичъ о захватъ  
ея земли Юріемъ Амброжеевичемъ.**

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Августа четвертого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ—подстаростимъ Упитскимъ, оповедала и жаловала землянка господарская повету Упитского Зофия Яновъна Николаева Яновича на земенина господарского повету Упитского, на Юрья Амброжеевича и на жону его Ягнешъку Юрьевну—землянку господарскую повету Упитского, о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Августа второго дня они сами особами своими и зынъшыми многими помочниками своими на властный кгрунтъ ее земельный, лежащий у повете Упитскомъ, в поли Явойшанскомъ, до дому ее, в повете Упитскомъ, въ поли Явойшанскомъ лежащего приналежаю, на ниву, прозываемую

урочыщомъ Петришкю, которая лежить бокомъ однимъ при дорозе, которая дорога идетъ з местечька Ромингольского до места Вилкомирскаго, а другимъ бокомъ при кгрунъте земенина господарскаго повету Упитскаго Лукаша Добьковича, коньцомъ однимъ до кгрунтовъ ее самое, а другимъ концомъ до гаю березоваго ее жь самое, квалтовъне поорали и до кгрунтовъ дому своего, лежаго в повете Упитскомъ, в поли Явойшанскомъ, привернули и привлащили, а ее дей, яко держачую, з упокойного и стародавняго держанья и ужыванья квалтовне и упорне, не перепершы ихъ дей некоторымъ правомъ, выбили и выгнали. И на огледанье тое нивы брала вознога господарскаго повету Упитскаго Николая Матеевича Довкряла, который возный, тамъ бывшы и што видевшы, сознанье свое устьяное ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы, ижъ дей году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостаго, месеца Авьгуста третего дня виделъ дей есми за оказаньемъ сына землянки господарскаго повету Упитскаго Зофии Яновны Николаевой Яновича, Адама Николаевича, ниву поораную на солянъку жыта сеенья торговую, лежаую в повете Упитскомъ, в поли Явойшанскомъ, которую ниву менилъ поораную квалтовне отъ земенина господарскаго повету Упитскаго Юрья Амьброжеевича Станиславовича и отъ жоны его Ягнешки Юрьевны. Которое оповеданье и вознога сознанье есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 439.** *Заявленіе Оомы Яковича о захватѣ Николаемъ Монкойломъ его скота и нанесеніи ему самому побоевъ.*

Року п̄5 (1586), месеца Авьгуста четвертого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Махаломъ Стани-

славовичомъ Кгруздемъ — подстаростимъ Упитскимъ жаловаль и оповедаль тивунъ и подданный земенина господарскаго повету Упитскаго пана Николая Яновича Станиславовича, двора его, у повете Упитскомъ, в поли Ромингольскомъ лежаго, на име Томашъ Яньковичъ на земенина господарскаго повету Упитскаго пана Николая Юрьевича Монкгойла о томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостаго, месеца Авьгуста второго дня, пасучы дей пастуху на име Яну Павловичу быдло и кони на властномъ кгрунтъ его, на ниве, прозываемой Селищю Старое подъ воротами дому, лежаго у повете Упитскомъ, в поли Куршахъ, и тамъ дей тотъ верху помененый Николай Юрьевичъ Монкгойло самъ особою своею и з многими подданными своими квалтовне быдло и кони его на томъ кгрунте его верху помененомъ пограбилъ и до дому подданого своего Шефана Станиславовича, в томъ же повете Упитскомъ, в поли Куршахъ лежаго, тое быдло и кони отогналъ—то есть воловъ оремихъ шесть, тры шерстю рижые, купленые по полтрети копы грошей литовскихъ, а тры шерстю половые, купленые по две копе грошей литовскихъ; воловъ не оремихъ двулетныхъ чотыры, два шерстю чорные, а два шерстю рабые, домарослые, коровъ дойныхъ и яловыхъ деветь, пять дойныхъ, тры шерстю половые, купленые по две копе и по двадцеты грошей литовскихъ, а две шерстю чорные, купленые по две копе грошей литовскихъ, а яловыхъ чотыры, шерстю рыжые, домарослые, коней и кобылъ робочыхъ осмеро, коны чотыры, два шерстю половые, купленые по полчетверты копы грошей литовскихъ, а два шерстю вороные, купленые по тры копы грошей литовскихъ; кобылы тры, две шерстю сивые, купленые по полтрети копы грошей литовскихъ, а третая шерстю половая, домарослая, з жерепьцомъ гнедимъ двулетнымъ, овецъ старыхъ и молодыхъ двадцать волною серыхъ петънадцеть, а белыхъ волною пять, козъ и козловъ старыхъ тринадцеть, козловъ трылетныхъ пять, тры шер-

стю белые, а две шерстю черные, домарослые, козь старыхъ осмъ, чотыры шерстю черные, а чотыры шерстю белые, домарослые. И кгда дей тотъ тивунъ его Томашъ Янковичъ услышалъ квалту волаючи пастуха своего Яна Павловича и тамъ на тотъ голосъ пастуха своего помененого кгда прибежъ тотъ тивунъ его, то пакъ дей и того тивуна его на томъ же кгрунте и врочищу помененомъ тотъ же дей помененый Миколай Юрьевичъ Монкгойло округне киями збилъ и зранылъ, отъ которого збытъя и зраненъя не ведати будетъ ли живъ, и пастуха дей его где дей поделъ помененого Яна Павловича неведати, которого дей и до сего часу нетъ у него. И на огледанье ранъ своихъ бралъ возного господарского повету Упитского Миколая Матеевила Довкгыля. Который возный, тамъ бывшы и што выдевшы, сознание свое устное ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы, ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Августа четвертого дня видель есми на тивунъ земенина господарского повету Упитского пана Миколая Яновича Станиславовича двора его Ромингольского, на Томашу Янъковичу Микговича, надъ окомъ левымъ на ягоде рану синевую бытую, а на руке левой ниже локтя кгузъ синий битый, который бой менилъ быть себе стать одъ земенина господарского повету Упитского пана Миколая Юрьевича Монкгойла. Которое оповеданье и сознание возного господарского повету Упитского Миколая Матеевича Довкгыля есть до книгъ записано.

**№ 440.** *Заявленіе Криштофа Лукашевича о захватъ его скота Севастіаномъ Киркиломъ.*

Року п̄с̄ (1586), месеца Августа четвертого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Ста-

ниславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, жаловаль и оповедалъ земенинъ господарский повету Упитского Криштофъ Лукашевичъ на земенина господарского повету Упитского Себестяна Михайловича Андреевича Киркила о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Августа второго дня, пастучы дей быдло мое на поли, на властномъ кгрунтъ моемъ, на сеножати моей, врочищомъ называемой надъ болотомъ Услоею, лежакою у повете Упитскомъ, в поли Ромингольскомъ, пастушницы, невольницы моей, на име Ягнесце Яновне и тамъ дей нашодшы мощно, квалтомъ, и тотъ истый Себестяинъ Михаловичъ самъ особою своею и з многими помочниками своими на той верху помененой сеножати моей все быдло мое рогатое и нерогатое квалтовне пограбилъ и тую девку пастушницу мою помененую нетъ ведати где поделъ, то есть быдла, меновите воловъ оремышъ тры, одинъ шерстю половый, купленный за чотыры копы грошей литовскихъ, другой шерстю з рыжа ребый, а третій бурый, домарослые; коровъ дойныхъ чотыры, одна шерстю рыжая, куплена за осмъдесятъ грошей литовскихъ, а тры шерстю половыхъ, домарослыхъ, телятъ сеголетныхъ два, шерстю рыжыхъ, домарослыхъ, овецъ старыхъ дванадцать, шерстю черныхъ, козловъ трылетныхъ тры, шерстю белыхъ. Которсе оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 441.** *Разбирательство дѣла Ивана Жуновича по обвиненію его въ похищеніи денегъ у Семена Матеевича.*

Року п̄с̄ (1586), месеца Августа а̄ (4) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ

Упитскимъ, постановившися очевисто возный господарский повету Упитского Миколай Матеевичъ Довкяло, сознание свое устьное ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы: ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля петъндцатого дня, былъ есми узятый отъ мещанина Ковенского Сымона Матеевича ку прислуханью права на року зложомомъ праву отъ пана Григорья Яновича, врьдника Ромикгольского, его милости пана Войтеха Славенъского, писаря скарбного его королевское милости великого князства Литовского, у дворе его милости плебании Ромикгольское, у повете Упитскомъ лежачомъ, которое дей тое именье, дворъ, плебанию и местечко Ромикгольское его милость панъ Славенъскай арендою держыть отъ его милости князя Матея Клодинъского, ардыякона Жомоитского, каноника Краковъского, плебана Ромикгольского, о учиненъе справедливости зъ сына мещанина Ромикгольского Якуба Жуповича, на име Яна Якубовича. А такъ дей кгда мещанинъ Ковенъский Сымонъ Матеевичъ на тотъ рокъ и день праву, зложоный, до двора плебании Ромикгольское со мъною вознымъ и з стороныо людми добрыми прибылъ, домагалъ се, яко на року зложомомъ припаломъ, абы тотъ сынъ Якуба Жуповича, на име Янъ Якубовичъ на праве очевисто былъ ставленъ; панъ Янъ Григорьевиль, врьдникъ Ромикгольскый до того року призналъ се и постановилъ того Яна Якубовича. А такъ дей мещанинъ Ковенъский Сымонъ Матеевичъ покладалъ жалобу на того Яна Якубовича Жуповича тыми словы: ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля двалцатого дня, у субботу, едучы дей ему з места Ковенъского до местечка Ромикгольского и скоро дей переехавшы ему село его королевское милости Гаконское, у повете Вилкомирскомъ лежачое, и тамъ дей в поли Гаконскомъ, врьчищомъ надъ Могилами, возъ его зъ хмелемъ обернулъ се,

а в томъ дей надгонилъ его тотъ истый Янъ Якубовичъ Жуповича и просилъ дей онъ того Яна Якубовича, абы того возу его допомогъ ему направити, и кгда дей тотъ Сымонъ Матеевичъ почалъ напроваити возъ свой, а в томъ дей тотъ истый Янъ Якубовиль Жуповича, позоставшyse на той дорозе и врьчищу помененомъ, з возу его чересло с пенезьми, в которомъ дей чересле было готовыхъ пенезей семъ копъ грошей литовскихъ, квалтовне порвавшы, с тыми пенезьми прочъ уехалъ. По которой жалобе его сторона обжалованая Янъ Якубовичъ, отпоръ чинечи, поведилъ тыми словы: ижъ дей я твоихъ пенезей з возу твоего не взялъ есми и о нихъ не ведаю. Сторона поводовая Сымонъ Матеевичъ на то поведилъ: ижъ дей тую шкоду ни отъ кого иншого не маю, одно одъ тебе, Яне Якубовичу, кгдажъ дей тые пенези мои семъ копъ грошей литовскихъ с чересломъ з возу моего порвалъ и взялъ квалтовне, и готовъ есми на то доводъ ставити и самъ при доводе своимъ поприсягнути. И подалъ артыкулъ петъдесять шостый з розделу четвертого, в которомъ такъ пишеть, ижъ сторона доводечи речы своее маеть трема, альбо двема светъками, веры годными и не подозроными, доводити, а естли бы сполна трохъ светковъ не мелъ, тогды и з двема светъки, такъ же веры годными и не подейзроными, пры которыхъ двухъ сведецтве, в недостатку третего, самъ маеть присягнути и тымъ речъ свою одержати. Сторона обжалованая Янъ Якубовичъ, отпоръ чинечи, на то поведилъ, ижъ дей тутъ жалобу покладаеть на мене, яко быхъ я мелъ тые пенезы семъ копъ грошей литовскихъ зъ с чересломъ з возу его порвати и взяти, а тое дей порване и з возу взятъе иначей не маеть быти розумено, одно то все значить злодейство, а ижъ дей я тыхъ пенезей его з возу не взялъ и о нихъ не ведаю, а твоего дей доводу не прымую и до прысеги тебе дей, Сымоне Матеевичу, не допушаю, але дей я, яко будучы не подейзроный

чоловекъ, готовъ еси одъ того самотреть суседьми околичными, людьми добрыми, собе ровными и не подеизронными отприсягнути, то есть (суседомъ) своимъ Якубомъ Жуповичомъ и з братомъ своимъ стрыечнымъ Лукашомъ Алекшеевичомъ Жуповича. Сторона поводовая Сымонъ Матеевичъ позволилъ и допустилъ ему самотретьму стати, вышей поменеными суседьми околичными отъ того се отприсягнути, яко бы пенезей з возу его не взялъ, оныхъ не ведаеть. А такъ дей панъ Янъ Григорьевичъ, врядникъ Ромикгольский, выслухавъшы споровъ и мовенья ихъ обоюхъ сторонъ, зложыль рокъ прысязе тому Яну Якубовичу само третьму с тыми вышей поменеными суседьми околичными на день третий сего жъ месеца Июля семънадцатого дня; а где бы присягнути не хотель, тогды присудилъ тому Сымону Матеевичу на Яне Якубовичу семъ копъ грошей литовскихъ. А тотъ Сымонъ Матеевичъ того Яна Якубовича, яко не оселого, прыпоручыль очевисто отцу его Якубу Жуповичу у чотирнадцаты копахъ грошей литовскихъ до розправы, который дей тотъ Якубъ Жуповичъ сына пвоего помененого в прыпоруце отъ него срынялъ. И кгда дей тотъ рокъ прысязе прыпаль, Сымонъ Матеевичъ, мещанинъ Ковенский, готовъ былъ водлугъ декрету судового вести того Яна Якубовича само третьго на прысягу, нижли дей тотъ Янъ самъ только з отцомъ хотель отъ того злодейства отприсягнутися. Сторона поводовая Сымонъ Матеевичъ домагалъ се, абы водлугъ декрету судового самотреть з отцомъ и з братомъ своимъ стрыечнымъ Лукашомъ Алекшеевичомъ одъ того се злодейства отприсягнуль. Нижли дей Янъ Якубовичъ водлугъ декрету судового того Лукаша Алекшеевича, брата своего стрыечного часу прысяги не поставилъ и тотъ Лукашъ Алекшеевичъ, братъ его стрыечный, при нимъ прысягнути не хотель и не принялъ, яко жъ дей тотъ Янъ Якубовичъ, ижъ не мель с кимъ отъ того се отприсегнути, подве-

заль се самъ добровольне тые пенезей семъ копъ грошей литовскихъ Сымону Матеевичу за чотыры недели заплатити, то есть в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостомъ, месеца Августа чотырнадцатого дня, в местечку, у дворе Ромигольскомъ его милости пана Славенского. А где бы на тотъ рокъ прыпаль тыхъ пенезей семи копъ грошей литовскихъ Сымону Матеевичу не заплатилъ, тогды подвезаль се тотъ Янъ Якубовичъ самъ добровольне за тые пенезы на выробекъ водлугъ статуту ему служыти, ажъ покуль за такъ ему досыть чинить заслужыти, а в томъ дей сторона поводовая Сымонъ Матеевичъ того Яна Якубовича, яко не оселого, отцу его Якубу Жуповичу до заплати ему тыхъ пенезей семи копъ грошей литовскихъ, то есть до чотырехъ недель очевисто у чотирнадцаты копахъ грошей литовскихъ прыпорчыль. Якожъ дей тотъ Якубъ Жуповичъ в прыпоруце его сына своего Яна Якубовича у чотырнадцаты копахъ грошей литовскихъ принялъ и на русвой взялъ. А где бы тотъ сынъ его помененый тыхъ пенезей семи копъ грошей литовскихъ на року припаломъ в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостомъ, месеца Августа чотырнадцатого дня, Сымону Матеевичу не заплатилъ и за то досыть не учинилъ, тогды тотъ Якубъ Жуповичъ подвезаль се самъ добровольне того сына своего верху помененого очевисто поставившы и тому Сымону Матеевичу на выслугу выдати. Што сторона поводовая Сымонъ Матеевичъ, мещанинъ Ковенский, мною вознымъ и стороною людьми добрымъ освечилъ. Которое оповеданье есть докнигъ записано.

№ 442. *Заявленіе вознаго о количествъ сжатаго хлѣба въ Понемонскомъ имѣннн.*

Року 1586 (1586), месеца Августа 4 (4) дня. На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитьскомъ передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ—подстаростимъ



Упитскимъ, будучимъ на тотъ часъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменъского, пана Полоцкого, старосты Упитского, моего милостивого пана служебникъ земена господарского повету Упитского пана Павла Александровича Монтикгайла, на име Станиславъ Лубинъский просылъ, абы былъ выданъ выписъ с книгъ кгородскихъ Упитскихъ справованья пана Станислава Нининского, бывшего подстаростего Упитского, сознанье возного господарского повету Упитского Миколая Матеевича Довкгыла, ижъ тотъ возный за посланьемъ вряду кгородского Упитского году тисеча пятьсотъ осмъдесять пятого водлугъ належъности вряду своего пану его, пану Павлу Александровичу Монтикгайлу и малжонце его паней Оршулей Миколаевны . . . невичовны в суму пенезей в ымень Понемунъское Юрья Скромъбла и малжонки его Ядвиги Миколаевны, увезавшы пожатые збожья, до книгъ кгородскихъ Упитскихъ созналъ, которого сознанья ижъ в книгахъ знайти не могли, возный впередъ менованый Миколай Довкгыла, добре паметаючы и на реестре в себе маючы, сознанье очевистое до книгъ тыми словы уделалъ, ижъ в году прошломъ тисеча пятьсотъ осмъдесять пятого, месеца Июля кѣ (29) дня передъ тымъ вознымъ и стороною людьми добрыми на пашны дворной именья Понемонского нажато жыта копъ шестьдесятъ две, сноповъ девять, пшеницы копа одна, сноповъ десять, ечъменю копъ две, овса копъ полтрынадцата, гороху копъ полторы. Што про паметь есть до книгъ записано.

**№ 443.** *Заявленіе Ивана Мочигомбы о захватъ его лошадей Иваномъ Лойбой.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Августа четвертого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Ста-

ниславовичомъ Кгруздемъ, подъстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарский повету Упитского Янъ Миколаевичъ Мочыкгомба о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Августа второго дня земенинъ господарский повету Упитского панъ Янъ Станиславовичъ Лойба и малжонка его пани Друзыяна Якубовъна сами особами своими и з слугами своими, нашедшы дей ходечы на властномъ кгрунте его, на сеножати, лежахой у повете Упитскомъ, в поли Поуслейскомъ, на луце надъ речъкою Ораемъ, до дому его Поуслейского, в повете Упитскомъ лежачого, прислушаючей кови двое, то есть одного коня шерстью гнедого, купленого за пять копъ грошей литовскихъ, а другого коня отъца его Миколая Матеевича Мочыкгомбы, шерстю . . . , купленого за польшосты копы грошей литовскихъ, на которомъ былъ прыехалъ отецъ его, навежаючы его, яко сына своего, безвынъне дей, квалътовъне пограбыли и до двора своего Поуслейского, в повете Упитскомъ лежачого отвели и отпровадили, ку великой кривде и шкоде его. Што про паметь есть до книгъ записано.

**№ 444.** *Заявленіе Стефана Гринцевича о захватъ его лошади Войтехомъ Шефановичемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Августа шостого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарский повету Упитского Шефанъ Гринцевичъ чрезъ сына своего Томаша Шефановича о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча

пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа четвертого дня, у понеделокъ, земенинъ господарьскій повету Упитского Войтехъ Щефановичъ, нетъ ведома для которея причыны, нашодшы самъ особюю своею, посполъ з матькою своею, на име . . . . . Урбановою Щефановою Кгобшевича на власномъ кгрунте его, лежачомъ у повете Упитскомъ, в поли Поуслейскомъ передъ самимывороты дому его Поуслейского, в повете Упитскомъ лежачого, на выгоне, то есть на сеножаты его на властной ходячого коня его, шерстю тисавого, который стоялъ чотырехъ копъ грошей литовскихъ, квалтовне, безиправне, не маючы до него никоторое причыны, безвинне дей пограбилъ и до дому свего отвелъ и отпровадилъ. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 445.** *Заявленіе Андрея Москвитина объ уходъ отъ него его крестьянина съ имуще-  
ствомъ.*

Року 1586 (1586), месеца Августа 3 (7) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстарстимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьскій повету Упитского Андрей Борисовичъ Москвитинъ, в небытности его самого на тотъ часъ у дворе . . . . . о томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа Стытня двадцать осмого дня земенинъ господарскій повету Упитского Андрей . . . . . наполнишыся злое воли своея, подъехавшы подъ домъ подданого моего, на имя Станюль Кантримовичъ, ты дей того подданого его нетъ ведома где его запровадилъ еси и зо всей матерьюностью его, то есть меновите шкодъ починеныхъ на первой, то есть пенезей готовыхъ тры копы грошей литовскихъ, злевъ пчоль чотыры воловъ пару, шер-

стю с темна рыжые, коровы две, шерстю бурые, купленые по рублѣу грошей литовскихъ, овецъ петеро, куплены по десяти грошей литовскихъ, збожъя жыта бочокъ семь, овса бочокъ шесть, гречиخي бочки две, ечьменю бочьку одну. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 446.** *Заявленіе Ивана Станиславовича о захватъ его ржи Юрьемъ Амброжеевичемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа одинадцатого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьскій повету Упитского Янъ Станиславовичъ самъ отъ себе и именемъ жоны своея землянки господарской повету Упитского Кгендруты Войтеховны о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа девятого дня, земенинъ господарскій повету Упитского Юрий Амброжеевичъ самъ особюю своею и з иншыи многими помощниками своими, нашодшы моцно квалтомъ на кгрунтъ ихъ земленый, лежащий у повете Упитскомъ, в поли Явойшанскомъ до дому ихъ в повете Упитскомъ, в поли Явойшанскомъ лежачого, принадлежачий, на ниву, прозываемую Сыманишкю, которая лежить бокомъ однимъ при ниве ее самое, а з другой стороны при ниве земенина господарского повету Упитского Адама Миколаевича, а концями обема ку сеножатымъ ихъ самихъ, сенья жыта на две соланки, квалтовне жыто пожалъ и пожавшы десеть копъ сноповъ до дому своего в повете Упитскомъ, в поли Явойшанскомъ лежачого звозилъ, а ихъ дей, яко держачыхъ, тымъ квалтов-

нымъ найсьемъ на тую ниву и пожатьемъ жыта и звоженъемъ до дому своего с тое нивы зупокойного, а стародавного держанья и уживанья выбылъ и выгналъ. И на огледанье того жыта кгвалтовне пожатого брали возного господарского повету Упитъского Миколая Довъкыяла, который возный тамъ бывши, што видевшы, пришедшы сознанье свое ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы: ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа 1 (10) дня, за оказаньемъ землянки господарское повету Упитского Кгендруты Войтеховны Яновой Станиславовича, видель в поли Явойшанскомъ жыта пожатого и прочъ звезеного, сеенья якобы на две солянъки, што могль ужати десеть копъ сноповъ. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 447. Заявленіе Станислава Давидовича  
объ отнятіи у его крестьянъ коровы Монтигайломъ.**

Року 1586 (1586), месеца Августа 1 (10) дня.

На вряде господарскомъ кгродскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ жаловаль и оповедалъ земенинъ господарский повету Упитского Станиславъ Давидовичъ именемъ приятеля своего Яна Станиславовича Киркила о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа сего дня . . . тивунъ его милости пана Павла Александровича Монтигайла, именья Бирженъского, на имя . . . . . подданого того Яна Киркила, на имя Грицевича корову шерстю половую, купленную за две копе грошей литовскихъ, пасучы быдло на властивомъ кгрунте его при самомъ дому того подданого, лежа-

чего у повете Упитскомъ, в поли Лекгайлахъ, недалеко поля Киркиловъского и Яцкевичовъ невинне пограбилъ. Которое оповеданье про память до книгъ записано.

**№ 448. Заявленіе Якова Болбота объ уходъ  
отъ него служанки Дороты и захватъ ею  
разныхъ вещей.**

Року 1586 (1586), месеца Августа, десятого дня.

На вряде господарскомъ кгродскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловаль земенинъ господарский повету Упитского панъ Якубъ Станиславовичъ Болботъ о томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа mezi осмимъ и девятымъ днемъ у ночи, злодейскимъ обычаемъ, подишедшы подъ домъ его лежачий у повете Упитскомъ, в поли Помушскомъ подданный меценинъ ее милости кнегины Андреевое Курпъское Александры Семашковны, метечька ее милости Криничинского, на име Матей Вальповичъ девку его невольницу властную, на име Дороту Марковъну выпровадилъ. Которая жъ тая девка за тымъ выпроваженьемъ его вынесла з нимъ и выпровадила речей рухомыхъ не мало, то есть малжонъки его шапъку якъсамитную, купленную за три копы грошей литовскихъ, брамку парловую, справленную за чотыры копы грошей, полотно тонкого локоть сорокъ в поставе, кошуль мускихъ коленъского полотна тры, простиць жонскихъ две новыхъ, купленныхъ по сороку грошей литовскихъ, кошуль женскихъ пять, полотно тонкого. Што для прышлого часу есть до книгъ записано.

**№ 449.** *Заявленіе Лаврына Станиславовича о нанесеніи ему побоевъ Матеемъ Петровичемъ.*

Року п̄5 (1586), месеца Августа 1 (10) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, жаловаль и оповедалъ земенинъ господарский повету Упитского Лаврынъ Станиславовичъ о томъ, што жъ дей году теперь идучого тисеча пятьсотъ осмъдесятьшестого, месеца Авъгуста девятого дня, у субботу, едучы дей тому Лаврыну Станиславовичу до дому своего с торгу места Кейданского, вельможного пана, его милости пана Яна Кишки, старосты Жомойтского, крайного великого князства Литовского, державцы Быстрицкого, добровольною дорогою, которая дорога идетъ с Кейданъ до местечка князя Матея Клодинского, ардыякона Жомойтского, каноника Краковского, плебана Ромикгольского и Поневеского, прозываемого Ромикгола, то пакъ дей земенинъ господарский повету Упитского Матей Петровичъ посполъ жоную своею, земляною господарскою повету Упитского, сами особами и з иными многими помочниками своими, догонившы его на дорозе звышъ менованой врочищомъ, надъ ручаемъ, прозываемымъ Покгринды, лежачымъ в повете Упитскомъ, прислухающий до поля Ужуртского, безвынне кийми збили и зраныли и при которомъ бои на тотъ часъ згинуло пenezей готовыхъ копъ две грошы литовскихъ, конь шерстю гнедый, купленный за две копе грошей литовскихъ, хомуть з набертъками, купленое за шестънадцать грошей литовскихъ, колеса, купленые за шестънадцать грошей литовскихъ. И на которое збитъе и зраненъе свое браль возного господарского повету Упитского Миколоая Матеевича Довкгляла, который возный его Лаврына Станиславовича збитого огледавшы, прышодшы передъ мене сознанъе очеви-

стое учынилъ тыми словы: Року теперь идучого тисеча пятьсотъ осмъдесятьшестого, месеца Авъгуста десятого дня за оказанъемъ земенина господарского повету Упитского Лаврына Станиславовича видель еси на немъ на левой стороне на твары рану кривавую битую и на руке левой рану кривавую битую и на пальцу середнимъ той же руки рану кривавую битую. И менилъ передо мною вознымъ тые раны киемъ битые отъ земенина господарского повету Упитского Матея Петровича и отъ жоны его Ганны Миколаевны землянъ, господарскихъ того жъ повету Упитского. Которое жъ тое оповеданъе и возного сознанъе есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 450.** *Заявленіе возного Павла Матеевича объ уходъ отъ него его жены и захватъ ея разнаго имущества.*

Году отъ нароженъя Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесятьшестого, месеца Авъгуста одинадцатого дня.

Передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, на тотъ часъ будущимъ отъ его милости вельможного пана, его милости пана Яна Яновича Вольменского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского обтежливе жаловаль и оповедалъ земенинъ и возный господарский повету Упитского Павелъ Матеевичъ о томъ, ижъ дей в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесятьшестого, месеца Авъгуста девятого дня . . . . в небытности его самого в дому его, лежачомъ в поли Упитскомъ, в повете Упитскомъ, прозываемомъ Упитою, алъ будучы ему у ее милости пани Альжбеты Цавловны Швабовъны, паней Каспоровой Келпшовой у дворе ихъ милости Упитскомъ, лежачомъ в повете Упитскомъ, того року, месеца, дня и даты звышъ помененой, жона дей его, на имя Катерына

Петровна Есиповича Павлова Матеевича, взявши передъ себе злый умысль свой, препомневъшы боязни Божее и повинности малжонъской, выбравъшы всю маетьность, речи рухомые с того дому его Упиты звышъ менованого, всю што одно было, нетъ ведома, где выпровадила и вывезла, нетъ ведома где и сама утекла, то есть меновите речь рухомая: челеди невольной, жонка Ганна . . . сама третья з дочками двема, Зофиею и Оленою Пикчею, котель пивный великий за чотыры копы грошей литовскихъ купленный, солоду ячменного бочокъ солянокъ тры, гороху белого полъ бочки солянки, муки ржаное бочокъ солянокъ две зъ полостей жычанныхъ тры, постель, которая коштовала тры копы грошей литовскихъ, поясъ акъсамиту черного з серебромъ, который коштоваль осмъ копъ грошей литовскихъ, сыгнетъ серебряный коштоваль полъ копы грошей литовскихъ, сокиръ две, свердлы два, долоты клевецъ, што жорна наковсають одинъ, скуру вола великого одну, мяса вепрового полоть одинъ, салъ две, кумпи два. Которое оповеданье жалобы его есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 451. Заявление Христофора Ячинского о захватъ его сына Войтехомъ Словенскимъ.**

Року 1586 (1586), месеца Августу одиннадцатого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловаль земенинъ господарский повету Упитского панъ Криштофъ Якубовичъ Ячинский о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Августу десятого дня, у неделю, з розказанья и на-

сланья его милости пана Войтеха Славенского, писара скарбного его королевское милости врядникъ его милости плебании Римикгольское панъ Янъ Григорьевичъ, наехавшы мощно, кгвалтъомъ самъ особою своею, зъ слугами пана своего и зъ иншими многими подданными и помочниками своими на властною сеножать его, лежащую у повете Упитскомъ, в поли Леннокгирскомъ, передъ седълискомъ новымъ, прозываемую Алекъсандрышки, сена зъ грабленого возовъ дванадцать забралъ и до двора плебании Ромикгольское отвезъ и отпровадиль.

**№ 452. Заявленіе Павла Балтроевича о нанесеніи ему побоевъ и захватъ его вещей Ивановъ Людковичемъ.**

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Августу одиннадцатого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловаль земенинъ господарский повету Упитского Павелъ Балтроевичъ о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Августу десятого дня, в неделю, едучы дей ему з места Ромикгольского с торгу до дому своего Ужужортского, в повете Упитскомъ лежачого добровольною дорогою, уликою места Ромикгольского, перенявши дей его на той добровольной дорозе в улицы передъ домомъ мещанина Ромикгольского Урбана Свилевича колесою земенинъ господарский повету Упитского Янъ Юрьевичъ Лютковича, не маючы дей до него никоторое причины, безвынъне дей его збыль, зъраниль и при томъ бою взяль иквалтъовъне пограбилъ у него кобылу шерстю тисавую купленную за две копе грошей литовскихъ с колесою, с хомутомъ, з узъ

дою, то есть колесу купленую за дванадцать грошей литовскихъ, хомуть купленный за пять грошей литовскихъ; узду купленую за чотыры грошей литовскихъ; а на колесе была бочка ечъменю, овецъ двое, шапъку, купленую за чотыры грошы литовскихъ. И на огледанье ранъ своихъ бралъ возного господарского повету Упитского Олекшея Мартиновича Баньковского, который возный тамъ бывшы, што видевъшы, пришедшы сознание свое ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы: ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Августа одинадцатого дня, видель есми на земенину господарскомъ повету Упитского Павлу Балтроевичу на видени подле уха правого рану кривавую, надъ окомъ правымъ рану синюю и волосы показывалъ вырваные. Што про память есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 453.** *Заявленіе Каспора Матеевича о захватъ его сына Иваномъ Жаковичемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Августа одинадцатого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ подданный вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, воеводы Троцкого, державцы Упитского, на име Каспоръ Матеевичъ о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Августа 1 (10) дня, нашодшы мощно, квалтомъ самъ особю своею и з ыншими многими помочниками своими земенинъ господарский повету Упитского, Янъ Станиславовичъ Авъкгуштыновича Жаковича на властный кгрунтъ его земельный, лежачый у повете

Упитскомъ, в поли Ромикгольскомъ, на сеножать прозываемую Кгривъупись, которая лежить бокомъ однимъ при кгрунте его жъ самого, Каспора Матеевича, а другимъ бокомъ при кгрунте того Яна Жаковича, концомъ однимъ уперый тотъ ручай ку кгрунту земенина господарского повету Упитского пана Миколая Юрьевича Монкгойла, прозываемую Жортямъ, а другимъ концомъ ку кгрунтомъ земенина господарского повету Упитского Станислава Юрьевича, прозываемую Вейволкись сена покошоного на три возы сена квалътовъне тотъ истый Янъ Жаковичъ зграбилъ и до дому своего отвезъ, а его дей, яко держачого, з упокойного а стародавного держанья вибылъ. И на огледанье тое сеножати зграбленое бралъ возного господарского повету Упитского Миколая Довъкыля, который возный, што видевъшы, сознание свое ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы: ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Августа одинадцатого дня, видель есми за оказаньемъ подданого вельможного пана его милости пана Яна Глебовича, Каспора Матеевича сеножати его, надъ ручаемъ Кгрывупемъ, на тры возы зграбленой прочъ звезено. Яко жъ передъ нимъ вознымъ питалъ тотъ Каспоръ Матеевичъ Яна Жаковича, для чого бы тое сено пограбилъ? Онъ се призналъ передъ нимъ вознымъ, ижъ дей грабилъ яко на своей властной. Што про память есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 454.** *Заявленіе Яника Янушевича обз угрозахъ, дѣлаемыхъ ему Иваномъ Янушевичемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Августа одинадцатого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Михаломъ Ста-

ниславовичемъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарский повету Упитского Яникъ Янушевичъ о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа десятого дня, земенинъ господарский повету Упитского, Янъ Янушевичъ, не ведати съ которыхъ причинъ безвинне передъ людьми добрыми, пиючы дей ему пиво корчомъное у земенина господарского повету Упитского у Миколая Матеевича Клобовича, отповедь и похвалку на здоровье и на маетьность учынилъ тыми словы: ижъ дей и самъ не звездаежъ, у который часть голову твою зомтну и подъ керъ положу, або тежъ з домомъ твоимъ тебе и зо всею маетьностью твоею спалю до остатку и знищу, ижъ и самъ в томъ се не обачишь, якъ борздо з димомъ к небу полетишь. Што про память есть до книгъ кгродскихъ Упитскихъ записано.

---

**№ 455.** *Заявленіе Никалая Андреевича о покражъ у него и у его сосѣдей лошадей.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа тринадцатого дня.

На вряде господарскомъ кгродскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичемъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарский повету Упитского Миколай Андреевичъ самъ отъ себе и именемъ суседовъ своихъ землянъ господарскихъ повету Упитского пана Якуба Станиславовича Болбота, пана Петра Щефановича, Жыкгимонта Андреевича о томъ, ижъ дей году теперешнего, отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа дванадцатого дня, вжо надъ змерканьемъ, подшод-

шы злодейскимъ обычаемъ, нетъ ведома хто, подъ стадо ихъ, которое дей стадо ходило з одного и пастухъ одинъ паствилъ, коней шестеро укралъ, то есть наперодъ его самого кобылу шерстю половую домарослую, за которую торгуючы давано полъ шосты копы грошей литовскихъ, жеребъца четвертымъ летомъ, шерстю рыжого, лысого, домарослого, за которого торгуючы давано полъ шосты копы грошей литовскихъ, а суседовъ его пана Якуба Станиславовича кони два шерстю сивые, купленные по петнадцаты копъ грошей литовскихъ, а пана Петра Щефановича коня шерстю вороного, за которого давано семь копъ грошей литовскихъ, а Жыкгмонта Аньдеевича кобылу, купленую за две копе грошей литовскихъ. И при тихъ коняхъ пастуха, на име Крикга Сташковича нетъ вести естели его забыли, альбо з собою где завели, бо его найти не могу. Што про память есть до книгъ кгродскихъ Упитскихъ записано.

---

**№ 456.** *Заявленіе вознаго о вводу во владѣніе крестьянами жены Станислава Андреевича.*

Року п̄с̄ (1586), месеца Августа г̄г̄ (13) дня.

На вряде господарскомъ кгродскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ ставшы очевисто возный господарский повету Упитского Алексьандеръ Каспоровичъ, возный сознание свое до книгъ тыми словы учынилъ, ижъ дей в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Мая двадцать третего дня, передо мною вознымъ земенинъ господарский повету Упитского панъ Счаниславъ Андреевичъ завелъ и заставилъ осмъ служобт людей своихъ данниковъ властныхъ отчызныхъ малъжонъце своей паней Оршули Матеевне, в певной суме пенезей,

восмидесять копахъ грошей личбы литовской, лежащій в повете Упитскомъ, в поли Нурконголяхъ на волоки номеронныхъ и при тыхъ волокахъ застенокъ, то есть меновите тые люди, на име Петрикъ Данковичъ зъ синьми, з братомъ Томашомъ Бутовтовичъ и з синми волокъ чотыры, Павелъ Юрьевичъ волока, Томашъ Нарбутовичъ з детьми волока, Матей Домейковичъ з братомъ и з детьми волока, Павелъ Матеевичъ з братомъ и з детьми волока. Тые жъ подданные и застенокъ мають и з него повинность полнять, што шырей и по достатку на листе его ей малжонце его отъ него даномъ описано и доложено есть. Яко жъ дей онъ возный за добровольнымъ поступеньемъ пана Станислава Андреевича Богдановича, тые люди зо вьсими тыми землями в той суме пенезей п (80) копахъ грошей малжонъце его помененой паней Оршули Матеевне увезалъ в моцъ, в держанье и в уживанье его подалъ. Которое сознание возного есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 457.** *Заявление Луки Мартиновича о захватъ его земли Александромъ Каспоровичемъ.*

Року п̄с̄ (1586), месеца Августа г̄і (13) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ землянинъ господарский повету Упитского Лукашъ Мартиновичъ о томъ, што жъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа дванадцатого дня, земенинъ господарский повету Упитского Александръ Каспоровичъ самъ особою своею и з ынъшыми многими людьми подданными своими, нашодшы моцно, квалтомъ на кгрунтъ его властный земельный, отчызный, лежащій в рочищомъ в по-

лю Швентупьскомъ у повете Упитскомъ на ниву прозываемую Сараю, лежащую обема боками межы кгрунты земенина господарского повету Упитского пана Яна Войтеховича Кровъша, концомъ однимъ уперлую в ручай Пявнись, а другимъ концомъ ку кгрунтомъ подданого земенина господарского повету Упитского пана Юрья Корейвы, то есть Матея Рымшы, на которой ниве сеется бочка жыта солянка, тамъ дей тую ниву тотъ Александръ квалтовне, упорне и безправне пооралъ и ку кгрунтомъ своимъ дому своего, лежачого в повете Упитскомъ, в полю Швентупьскомъ себе привернулъ и привлащилъ, а его дей, яко держачого з упокойного давного держанья и уживанья выбылъ и выгналъ. И на огледанье тое нивы квалтовне поораное, бралъ возного господарского повету Упитского Миколая Довькягло, который возный тамъ бывшы и што выдевшы, здезь на вряде тыми словы пришедшы ку записанью до книгъ созналъ, ижъ дей году теперешнего п̄ф̄п̄с̄ (1586), месеца Августа дванадцатого дня за оказаньемъ земенина господарского повету Упитского Лукаша Мартиновича видель есми в полю Швентупьскомъ у повете Упитскомъ, на солянку жыта сеенья ниву поораную, прозываемую Сараю, обема боками лежащей межы кгрунтами земенина господарского повету Упитского пана Яна Войтеховича Кровъша, концомъ однимъ ку ручаю Пявню, а другимъ концомъ ку кгрунту подданого земенина господарского повету Упитского пана Юрья Корейвы, на имя Матея Рымшевича. И менилъ передо мною вознымъ тое квалтовное пооранье отъ Александра Каспоровича возного повету Упитского. Што про память есть до книгъ записано.



**№ 458.** *Заявленіе Станиславовичей о захватъ ихъ земли Александромъ Каспоровичемъ.*

Року п̄б̄ (1586), месеца Августа п̄ї 13) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедали и жаловали земляне господарские повету Упитского Щастный Балтроемъ и Янъ Станиславовичы о томъ, штожь дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Августа дванадцатого дня земенинъ и возный господарский повету Упитского Алексанъдеръ Каспоровичъ самъ особою своею и з ыньшими многими людьми поддаными своими, нашодшы моцно кгвалтомъ на кгрунты нашъ властный отчизный, землений, лежачый врочищомъ в поли Швенътупьскомъ у повете Упитьскомъ на ниву прозываемую Пурвию, на которой сееться полъ бочки жыта солянъки, лежачую обема боками межы кгрунты тогожь звышь помененого Алексанъдра, коньцомъ однимъ ку кгрунтомъ вельможъного пана его милости, пана Яна Вольменъского, каштеляна Полоцкого старосты Упитского, а другимъ коньцомъ такъ же ку кгрунтомъ тогожь Алексанъдра Каспоровича, тамъ дей тотъ Алексанъдеръ Каспоровичъ тую нивьку кгвалтовъне упорне и безправне поораль и ку кгрунтомъ своимъ дому своего, лежачого в повете Упитскомъ, в поли Швенътупьскомъ себе привернулъ и привлащылъ, а насъ дей яко держачыхъ з упокойного давного держаня и ужыванья выбылъ и выгналъ. И на огледанье тое нивы свое кгвалтовне поораное брали возного господарского повету Упитского Миколая Довъкыяла, который возный тамъ бывшы и што выдевъшы здесь на врьдъ тыми словы ку записанью до книгъ созналъ, ижь дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Августа дванадцатого дня за оказаньемъ землянъ госпо-

дарскихъ повету Упитского Щасного, Балтроемъ а Яна Станиславовичовъ выделъ есми в полю Швенътупю нивку поораную свежо на полъ солянъки жыта сеенья, прозываемая Пурвя врочищомъ з одной стороны земенина господарского повету Упитского Александра Каспоровича и з другой стороны тогожь Алексанъдра Каспоровича, а коньцомъ однимъ ку кгрунту вельможъного пана его милости, пана Яна Вольменъского, каштеляна Полоцкого старосты Упитского, а другимъ коньцомъ ку кгрунтомъ тогожь Алексанъдра Каспоровича. Котороежь пооранье менилъ передъ нимъ вознымъ отъ Алексанъдра Каспоровича. Што про память есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 459.** *Заявленіе Елены Желть о похищеніи ея пасынкомъ ея именной печати.*

Року п̄б̄ (1586), месеца Августа п̄ї (14) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ служебникъ земенина господарского повету Упитского пана Яна Жолтя и малъжонъки его паней Галены Конъчовъны за посланьемъ самое паней Яновой Жолтевой Галены Конъчовъны на име Валенътинъ Балтроеевичъ на пасынка ея пана Юрья Яновича Жолтя о томъ, ижь дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Августа одиннадцатого дня, будучы при пану отъцу своемъ и при паней мачосе своей на тотъ часъ в ыменью нана Яна Жолтя малъжонка ея тотъ истый пасынокъ ея панъ Юрий Жолть, прибравъшы ключъ свой отъ своей скриньки отомкнулъ скриню паней его и отомъкнувши взялъ сыгънетъ золотый самой паней и листовъ потребныхъ купныхъ и заставныхъ не мало побралъ, яко дей тое все побравшы прочъ з двора уехалъ и

потомъ з ыменья своего Покиршынского в повете Упитскомъ лежачого тотъ сыгнетъ паней его черезъ хлопъца пана отца своего пана Яна Жолтя на име Мачуля Витъкевича паней его отослалъ и нетъ ведома естли же чого не печатовалъ тымъ сыгнетомъ ку перешкоде паней его. Што варуючы для пришлого часу, далъ до книгъ записати.

**№ 460.** *Заявленіе Станислава Юрьевича о нанесеніи Богдановичемъ крестьянину его побоевъ и захватъ его имущества.*

Року п̄5 (1586), месеца Августа е̄т (15) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ — подстаростымъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земинъ господарский повету Упитского панъ Станиславъ Юрьевичъ о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Августа чотирнадцатого дня, нашодши моцно квалтомъ на домъ подданого его на име Павла Петровича, лежачого у повете Упитскомъ, в поли Пойсрахъ до имения его Водокъштеньского, в повете Упитскомъ лежачого прислухачого подданный . . . вельможъного пана его милости пана Остафея Воловича пана Виленъского, мешъкаючый домомъ своимъ в повете Упитскомъ в селе Жаля пурвахъ на име Кгрикъ Богдановичъ имения его милости Кгульбинского самъ особою своею и з ыншыми многими помочниками своими того дей подданого его и наймита тогожъ подданого на име Юрья Томашевича в томъ дому подданого его звышъ помененого окрутне збылъ, змордовалъ, отъ которого збитя неведати будетъ ли живъ и тамъ дей в томъ дому подданого его при томъ бою взялъ и пограбылъ квалтовне маетьности не мало, то есть быдла рогатого воловъ оремыхъ седмъ,—тры строкатыхъ,

чотыры шерстю рыжихъ домарослыхъ, быки два двулетъные неуки шерстю одинъ половый, а другой рыжий, телятъ четверо, одна телушка две, пестрыхъ, четвертая тисавая, коровъ дойныхъ пять, две пестрыхъ, а тры рижыхъ домарослыхъ, қони трое два половыхъ, гривы черные, одинъ куплений за чотыры копы грошей литовскихъ, а другой за тры копы и за двадцать грошей литовскихъ, третій жеребець шерстю рижый домарослые, овецъ польчетверти десять, козъ шестнадцать, куровъ петьдесять, гусей сорокъ, нароги двои, евъкты трое, косы чотыры, куплены по семи грошей литовскихъ, з кузны взяли мלותовъ чотыры, пять секачъ што железо секутъ, клеща трой, клотъки чотыры. Што дей все побравшы с того дому того подданого его вывелъ и выпровадилъ. И на огледанье ранъ того подданого своего и наймита его и знаковъ квалтовныхъ в дому почыненныхъ бралъ возного господарского повету Упитского Алексъсандра Каспоровича, который возный тамъ бывшы, што выдевшы, приподшы сознанье свое ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы, ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Августа петнадцатого дня за оказаньемъ земинна господарского повету Упитского пана Станислава Юрьевича на Павлу Петровичу надъ ухомъ левымъ рану кривавую бытую на твары той же стороны рану бытую синевую, на руке левой на локътю раны две синевые. На Юрью Томашевичу у голове подле чола рану кривавую бытую.

**№ 461.** *Заявленіе вознаго объ отдачъ Якубомъ Мартиновичемъ въ заставное владѣніе своего имѣнія Станиславу Андреевичу.*

Року п̄5 (1586), месеца Августа петнадцатого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Стани-

славовичомъ Кгрудемъ — подстаростимъ Упитскимъ, будучого на тотъ часть отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменъского, кашталанна Полоцкого, старосты Упитского на справи судовые кгродские Упитские высажного, возный господарский повету Упитского Николай Матеевичъ сознание свое устное ку записанью до книгъ тыми словы учинилъ, ижъ дей в року теперъ идучомъ одъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Юня двадцать девятого дня земенинъ господарский повету Упитского Якубъ Мартиновичъ, потребуучы ку своей пыльной потребе, взялъ и позычилъ дей у землянина господарского повету Упитского Станислава Андреевича то есть полторы копы грошей литовскихъ и в тыхъ пенезяхъ в полътору копахъ грошей литовскихъ тому Станиславу Андреевичу зоставилъ и завель две ниве свои властные отъчизные, никому ничимъ не пенъные кгрунтъомъ земленымъ лежачые в повете Упитскомъ, в поли Толочканехъ, надъ рекою Истрою, приналежащие до именечка его прозываемого Поистренъского в Толочканехъ прозываемые Селищю Давъное неподалеко реки Истры подле кгрунтовъ землянъ господарскихъ повету Упитского Станислава Мальхеровича, Яна а Андрея Мартиновичовъ братовъ его и подле кгрунтовъ того самого Станислава Андреевича Яновича, якожъ Якубъ Мартиновичъ черезъ мне Николая Матеевича возного повету Упитского в тые две нивы кгрунтъомъ земленымъ голымъ лежачые в повете Упитскомъ в полю Толочканямъ Станислава Андреевича увезаль и поступилъ и до одданья тыхъ полътору копу грошей литовскихъ в моць, в держанье ему подалъ. Которое сознание возного есть до книгъ кгродскихъ Упитскихъ записано.

**№ 462.** *Заявление Ивана Андреевича о захватъ у крестьянъ Елены Райской лошадей войтомъ Александра Воловича.*

Року 1586 (1586), месеца Августа 31 (17) дня.

На вряде господарскомъ кгродскомъ Упитскомъ, передомною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудемъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловаль врядникъ землянки господарское повету Упитского ее милости паней Яновой Райской Галены Кунцовны именья и двора ее милости Поломянского, в повете Упитскомъ лежачого на име Янъ Андреевичъ черезъ посланъца своего подданого мещанина паней своей, на име Андрея Злотъка о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа шестнадцатого дня подданный войтъ его милости пана Алексанъдра Воловича — подсудка земского Вилкомирского села Кгуделовъ на име Юрий Шескала, нашедшы моцно квалтомъ самъ особою своею и з ынъшими многими подданными пана своего и помочниками своими на село ее милости паней его называемого Сташкуны в повете Упитскомъ лежачого, зоставшы дей коней четверо в улицы того села подданныхъ ее милости паней его на име Петра тивуна а Яна Юрьевича квалтовъне дей пограбылъ и до дому своего отвель и отпровадилъ, то есть тивуновыхъ коней двое клачу одну шерстю гнедую за две копе грошей литовскихъ, коня гнедого, купленого за полътрети копы грошей литовскихъ; а у Яна Юрьевича конь половый за чотыры копы грошей литовскихъ купленого, а другого шерстю сивого, купленого за полътрети копы грошей литовскихъ. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 463.** *Заявленіе Янова Пуртика объ отнятіи у его крестьянъ скота Юріемъ Грицевичемъ.*

Року п̄б̄ (1586), месеца Августа осмь-надцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ — подстаростымъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарский повету Упитского Якубъ Матеевичъ Пуртикъ о томъ, ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа деветънадцатого дня, у неделю о полудню войтъ села Кгойлунского на име Юрий Грицевичъ з братомъ своимъ Урбаномъ Грицевичомъ, подданные земенина господарского повету Упитского пана Каспора Авъгустыновича Келпъша и малжоньки его паней Альжбеты Павловны Швабовны, которые подданные мешькають и седаютъ в тутошномъ повете Упитскомъ, недалеко реки Лавены Вемекгайлюнахъ, за ведомостью и насланьемъ того пана Каспора Келпъша и малжонки его, пановъ своихъ, нашодшы умисльне моцно квалтомъ оны сами и з ынъшыми многими людьми, подданными пана своего, помочниками своими, женучы в полю пастухомъ быдло, коны, овецъ подданныхъ его двухъ служобъ именьца его Полавенского, лежачого в повете Упитскомъ, мешькаючыхъ за рекою Лавеною, недалеко именьца его Полавенского, в поли прозываемомъ в Попишахъ тамъ дей оны пастухомъ розогнавшы быдла, кони подданныхъ его квалтовне пограбыли, то есть меновите на имя у Ивана Опанаюрикъ коней шерстю полового, купленого за две копе грошей литовскихъ, воловъ двухъ шерстю рыжихъ домарослыхъ, коровъ две шерстю рижыхъ домарослыхъ; у Яна Яникелевича две коровы шерстю рижыхъ домарослыхъ, овецъ старыхъ шестеро. Што дей оны тое все пограбывшы тогожъ часу до домовъ своихъ отпровадили и отогнали. Которое оповеданье про память есть до книгъ записано.

**№ 464.** *Заявленіе Якова Петрушевскаго о захватъ его земли Себестіановичемъ.*

Року п̄б̄ (1586), месеца Августа п̄ї (18) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ арендаръ земенина господарского повету Упитского пана Яна Мицкевича дворца Помушского, в повете Упитскомъ лежачого, панъ Якубъ Петрушевский о томъ, ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августу шестънадцатого дня, земенинъ господарский повету Упитского Флориянъ Себестіановичъ Петрашкевича самъ особю своею и с подданными своими нашодшы моцно, квалтомъ на кгрунтъ земьлений, лежачий у повете Упитскомъ, в поли Помушскомъ, принадлежачый до дворца Помушского, в повете Упитскомъ лежачого, который тотъ панъ Петрушевский держитъ арендою отъ пана Мицкевича на два шнуры, на первомъ сена покосилъ петънадцать возовъ и до дому своего Помужского отвезъ, а на другомъ шнуръ пооралъ на бочку жыта сеенья, и на томъ мало маючы, того дня ушодшы в садъ, яблोकъ не мало обиль и яблони попсовалъ. И на огледанье шнура одного покошеного, а другого поораного и яблोकъ в саде обитыхъ, бралъ возного господарского повету Упитского Станислава Марковича Жойбу, который возный тамъ бывшы, што видевшы, пришодшы, сознание свое ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы, ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа шестнадцатого дня, виделъ онъ возный за оказаньемъ арендара пановъ Мицкевичовъ дворца Помужского пана Петрушевского на одномъ шнуре сена на петънадцать возовъ покосено и прочъ звезено, на другомъ шнуре выделъ на бочку жыта сеенья поорано, а в саде выделъ на яблоняхъ ли-

сте обито. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 465.** *Заявленіе вознаго о раздѣль имѣнія Софїи Климовичъ между дѣтьми ея.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Авѣгуста девѣтънацатго дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мьною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, возный господарский повету Упитского Микомай Довѣкяло сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Авѣгуста дванацатого дня, передъ нимъ вознымъ и стороною людьми добрыми, то есть передъ паномъ Томашомъ Тялятовичомъ, а паномъ Амѣброжеемъ Кгедушквичемъ, а паномъ Юрьеемъ Яновичомъ поступила и подала в моцъ и во владность кгрунту земьленого землянка господарская повету Упитского Зофия Визкѣмонтовна Климовая Кгедушквичича сыномъ своимъ, на име Станиславу Яну Климовичамъ и внукомъ своимъ Амброжею а Себестяну Матеевичомъ Климовичомъ а Дороте Томковне и сыну ее Петру Григорьевичу Климовичу, которое мела отъ мужа своего небошика Клим Кгедушквичича записано на третей части имения Поуслейского, лежачого у повете Упитскомъ, прозываемого Селища дворъ надъ ручаемъ Ритѣлинкѣтемъ сеенья жыта на шесть бочокъ солянокъ, а на другомъ мѣстѣцу нивы две, одну Ижъкили, а другую Обкрыты надъ речкою Жижмаемъ селища два надъ Ротлинкѣтемъ засеены киркою и овсомъ, которое збоже засеено поступила тому Яну, сыну своему, половицу ему одному взяти за роботу, а другую половицу всимъ ровный дель делить се маютъ копами, або снопами. Якожъ

и листъ свой визнанный имъ дала на тотъ кгрунтъ подъ печать добрыхъ людей. Которое поступленье и сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 466.** *Заявленіе Януша Павловича о побити его свиней крестяниномъ Ивана Визгирда.*

Того жъ дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мьною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ подданный вельможного пана его милости князя Петра Крошынского волосты Упитское, села Тилтокголи, на име Янушъ Павловичъ на подданого его милости пана Яна Миколаевича Визгирда, секретара и ре-визора его королевское милости судьи земского Упитского имения и двора его милости Поюстенского, в повете Упитскомъ лежачого, на Петра Юдевича о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Авѣгуста семънацатого дня, у неделю, ходечы дей свинемъ его на пареныне на волокахъ села Тилтакголевъ, нашодшы тотъ истый поменный Петръ Юдевичъ свиней петънацать на смерть безвинне позабыялъ, то есть вепровъ девѣтъ, двулетъныхъ пять, трылетъныхъ чотыры, свиней тры двулетъныхъ, а тры чотырохъ летъ. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 467.** *Заявленіе Станислава Юрьевича о нанесеніи его слугъ побоевъ Николаемъ Киркиломъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Авѣгуста дванацатого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ; подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ подданный земнина господарского повету Упитского пана Павла Александровича Монтыкгайло, имения его милости Бирженъского, в повете Упитскомъ, лежачого, на име Станиславъ Юрьевичъ о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа осмьнацатого дня, будучы слuze ему пана его на учъте у землянки господарской повету Упитского Луцыи Шымоновны, в дому ее, лежачомъ в ровете Упитскомъ, в поли в Серкилахъ, на име Петру Станиславовичу Жоровъскому, то пакъ дей земенинъ господарский повету Упитского, пьючы тамъ у той же землянки звышъ помененой Миколай Михайловичъ Киркиль, не маючы до того слуги пана его жадное причины, безвынне дей того слугу пана его збыль, округъне зраниль, с которого зраненья и мову свою замкнуль и не ведати будетъ ли живъ. Якожъ того слугу пана Павла Алекъсандровича ранного огледавшы, возный господарский повету Упитского Миколай Довкяло, сознание свое устное ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы: ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа деветьнацатого дня, на слuze пана Монтыкгайлова Петру Жеравскимъ видель есми на голове по левой стороне рану тятую вдолжъ головы шкодливую, которое раны кости выбыраны, якожъ передо мною вознымъ три кости с тое раны оказывалъ; по той же стороне на шыи рану тятую шкодливую, по другой стороне головы рану бытую шкодливую, на руке правой на долоны рана тятая. С которого зраненья нетъ весты естли же живъ будетъ. Которое оповеданье и возного сознание до книгъ записано.

*№ 468. Заявленіе Амвросія Матеевича о нанесеніи его брату побоевъ Станиславомъ Окинцемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа двадцать первого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ—подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарский повету Упитского Амброжей Матеевичъ о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Авьгуста деветьнацатого дня во второкъ по полудню, оручы дей брату его рожного на име Яну Матеевичу на властномъ кгрунте ихъ обудву спольномъ до дому ихъ Лякянского в повете Упитскомъ лежачого прислухаючомъ на ниве прозываемой Селищо, нашодшы моцно квалтомъ земенинъ господарский повету Упитского Станиславъ Матеевичъ Окинець безвынне дей того брата его на той ниве округъне киемъ збилъ и зраниль. И на огледанье ранъ того зраненого брата своего бралъ возного господарского повету Упитского Миколая Довкяла, который возный тамъ бывшы, што выдевшы, пришедшы сознание свое ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Авьгуста двадцатого дня выделъ есми на Яна Петровичу земенину господарскому повету Упитского на пальцу великомъ руки левой нготъ збытый кривавый, а голеню левой нижей колена раны тры криваеме бытые синевые, а на ноze правой на колену рана кривавая бытая, на твары левой стороны . . . . . Якожъ и листъ дей оказывалъ, где бы то на ниве прозываемой Селищо Старое. Штожъ про память есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 469.** *Заявленіе Балцера Куроеда объ уходѣ отъ него его жены и захватѣ его имущества.*

Року п̄5 (1586), месеца Августа двадцать первого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитъскомъ передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ—подстаростимъ Упитъскимъ, оповедаль и жаловаль подданный земенина господарского повету Упитского пана Балцера Ленартовича Куроеда имения и двора его Борклонского, в повете Упитскомъ лежачого, на име Войтехъ Люковичъ о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Августу осмънадцатого дня в небытности его на тотъ часъ в дому егожъ, лежачомъ у повете Упитскомъ, в поли . . . жона его на име . . . Баневна з намовы отца своего на име Баня . . . подданого его милости пана Яна Николаевича Визгирда—секретара и ревизора его королевъское милости, судьи земъского Упитского, забравшы статку домового его властного не мало стого дому его до тогожъ отца своего пошла и выпроводила се, то есть зъ собою взяла меновите на первой свирепу одну, купленую за две копе грошей литовскихъ, быка двулетъного домарослого, тры сермяги новые, кошуль мускихъ осмъ, наметъцовъ женскихъ пять, простицъ новыхъ две, сокиру одну, купленую за чотыры грошы литовскихъ, пенезей готовыхъ полкопы грошей литовскихъ. И с тымъ дей всимъ ижъ и до сихъ часовъ нетъ ведома для которое причины тотъ Банисъ у себе переховиваетъ, а ему яко жоны его отдати не хочеть. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 470.** *Заявленіе Станислава Матеевича о нанесеніи ему побоевъ Яномъ Петровичемъ.*

Року п̄5 (1586), месеца Августа двадцать перъвого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ—подстаростимъ Упитскимъ, жаловаль и оповедаль сынъ земенина господарского повету Упитского Матея Яновича Станиславъ Матеевичъ о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Августу девятнадцатого дня, едучы дей ему добровольную дорогою, которая дорога идетъ з места Ромикгольского князя Матея Клодинского, ардиякона Жомойтского, каноника Краковского до околицы поля Ужуверменъского и везучы дей ему тою дорогою помененую с поля горохъ до дому земянки господарское повету Упитского Ядвиги Петковны Лавриное Гриневича и скоро дей прыездзаочы ему ку дому земянъ господарскихъ повету Упитского Станислава а Николая Якубовичовъ, не подалеко нивы селища старого земенина господарского повету Упитского Войтеха Матеевича и тамъ дей земянинъ господарский повету Упитского Янъ Матеевичъ Петровича, нетъ ведати, для которое причины, подкавшы дей того Станислава Матеевича на той дорозе звыщъ помененой, безвынъне дей его киемъ збилъ и зранылъ, при которомъ бою на тотъ часъ у него згинуло дей ему пенезей готовыхъ з мешкомъ тры золотыхъ червонныхъ, сигнетъ серебряный, который коштоваль полъ копы грошей литовскихъ.

**№ 471.** *Заявленіе Николая Белозора о нанесеніи его людям побоевъ Балтроемъ Каспоровичемъ.*

Року 1586 (1586), месеца Августа двадцать первого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудемъ, подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ служебникъ земенина господарского повету Упитского пана Николая Станиславовича Белозора и малжонки его паней Малгореты Николаевны Белзоровны, на име Янъ Николаевичъ за посланьемъ паней своей, о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа осмнадцатого дня, грабечи дей сено на властной сеножати панее его, лежащей у повете Упитскомъ, в поли Ятонскомъ до двора паней его Ятонского, в повете Упитскомъ лежачого прислухающей, прозываемой Скердимасъ, которая лежитъ бокомъ однимъ ку сеножати пана Балтроея Каспоровича Мицкевича, а другимъ бокомъ ку сеножати пана Николая Яновича, хоружого Упитского, концомъ однимъ ку кгрунтомъ паней Ганны Николаевны Яновой Кгедройтевой, а другимъ концомъ ку кгрунтомъ того жъ Балтроея Каспоровича Мицкевича подданнымъ паней его, на име Юрю Вевирею а Мики Войтеховичу Дойлиде и жонце дворной, на име Галены Яновне и иншомъ многимъ подданнымъ и жонькамъ паней его, нашодшы моцно, квалтомъ, земенинъ господарский повету Упитского панъ Балтроей Каспоровичъ самъ особою своею и з иншими многими помочниками своими иншихъ подданныхъ и жонокъ с тое сеножати розогналъ, а тыхъ подданныхъ звышь помененныхъ и жоньку помененую збылъ и змордовалъ и сена зграбленого возъ до двора своего Ятонского в повете Упитскомъ лежачого одвезъ. И на огледанье ранъ тыхъ подданныхъ и

жонокъ збытыхъ и зраненыхъ брали возного господарского повету Упитского Николая Довгяла, который возный тамъ бывшы, што видевшы, приподшы сознание свое устьное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы: ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа двадцать четвертого дня, за оказаньемъ тивуна пана Николая Станиславича Белозора и малжонки его паней Малгореты Николаевны Белзоровны двора ихъ Ятонского, на име Павла Кгудовича видель еси в поли Ятонскомъ сеножати прозываемую Скердимасъ на возъ сена покошно и прочъ звезено, а на боярине путномъ видель на немъ . . . рану тятую, а на жонце на Галены Яновне Николаевой Яновича, нижей плеча, вышей локтя, рану синнюю битую. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 472.** *Заявленіе Криштофа Матеевича о нанесеніи ему и его людям побоевъ Николаемъ Войштокомъ.*

Року 1586 (1586), месеца Августа двадцать первого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудемъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарский повету Упитского Криштофъ Матеевичъ о томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа двадцать первого дня, земенинъ господарский повету Упитского панъ Николай Мартиновичъ Воштокъ, косечи дей ему сено на властной сеножати его, лежащей у повете Упитскомъ, в поли . . . прозываемой ему самому и з челедью своєю, нашодшы на тую сеножати, напервей его самого збылъ и зранилъ и челедь его, што при немъ была, тако жъ збылъ, зра-



нилъ и с тоє сеножати выбилъ и выгналъ.

**№ 473.** *Заявленіе вознаго о врученіи позова Бейнартамъ.*

Року п̄5 (1586), месеца Августа двадцать первого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, будущимъ отъ вельможного пана его милости пана Яна Яновича Вольменъского, кашталяна Полоцкого, старости Упитского, постановившысе очевисто возный господарский повету Упитского Станиславъ Марковичъ Жойба, сознание свое ку записанью до книгъ учинилъ тыми словами: ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа десятого дня онъ возный съ стороною людьми добрыми земляны повету Упитского, Балтромаея Адамовича, Каспора Себестияновича есть ветькнуоль позовъ земский Упитский у ворота двора Шокарни, имения его милости пана Флорьяна Бейнарта, писара кгородского земли Жомойтское и пани малжонце его Зофии Матеевны Андреевича в жалобе его милости пана Миколая Юрьевича Водерацкого и пани малжонки его Галены Войтеховны, што шыррей, а меновите есть у томъ позве доложено и описано и рокъ есть ознаймены стати передъ судомъ земскимъ Упитскимъ, у Поневежу, на завътре по светомъ Михале. Тотъ позовъ данъ не скробанъ, не мазанъ, в дате згодливый. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 474.** *Заявленіе Балтромаея Мицкевича о нанесеніи ему оскорбленій людьми Николая Бьлзозора.*

Року п̄5 (1586), месеца Августа к̄5 (21) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ и обтяжливе жаловалъ земенинъ господарский повету Упитского панъ Балтромаей Каспоровичъ Мицкевича на подданого и паробковъ земенина господарского повету Упитского пана Миколая Станиславовича и жоны его Малкгореты Миколаевны Бельзоровича имения ихъ, лежачого у повете Упитскомъ, у поли Ятонскомъ надъ рекою Юодою, на име Павъла Андреевича, а поропьковъ двухъ, на име Юрья Петровича Выевирьса, Миколая Войтеховича о томъ, ижъ дей року теперь идучого отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа двадцатого дня, стоялъ есми при сенокосехъ своихъ на сеножати своей властью отчизной, принадлежачой ку имению моему Ятонскомъ, лежачомъ у повете Упитскомъ, у поли Ятонскомъ, на име прозываемую Судоскердимись, которая сеножать моя лежитъ концами и боками межы сеножатыми подданныхъ пана Миколая Яновича, хоружого Упитского, на име Балтромаея Кгрикголевича, а Матея Янъкелевича тамъже у Судоскерदिмахъ и пришедшы дей тотъ подданный ихъ, на име Павелъ Анъдреевичъ и с паробками двема, на име Юрья Петровичомъ Выевырсемъ а Миколаемъ Войтеховичомъ, того жъ дня и даты вышей описаной, на тую жъ сеножать его вышей описаную, наполнившысе злого умыслу своего и пропомнувшы боязны Божой и срогкосты права посполитого безвынъне дей мене словы не повтяжливими и доброй славе моей дотъкливими, соромотыли мовечы тыми словы: ижъ дей ты не естесь шляхтичъ, але естесь не чистого ложа

сынъ. К тому тежъ жаловаль, ижъ дей на томъ мало маючы, того жъ року и дня и дати вышей описаной, сточы на той сеножати моей Судоскердимасъ соромотивъшы, а потомъ дей мне отповедь обличне уделали, тотъ подданный, на име Павелъ Анъдреевичъ, а паробки два, на име Юрий Петровичъ Выевырсисъ, а Миколая Войтеховичъ, грозечы се мене самого, жону, детей, подданныхъ моихъ позабияти, домъ, маетьность мою огнемъ спалити и добытокъ мой везъ зничити. Которое оповеданье и жалоба его есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 475.** *Заявленіе Маца Петрашевича о нанесеніи ему побоевъ Юріемъ Балтроевичемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа двадцать второго дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подстарстимъ Упитскимъ, жаловаль и оповедалъ подданный ее милости паней Беньшовой Воловичовой, паней Альжбеты Кончовны, на име Мацъ Петрашевичъ, прислухаючыи до двора ее милости до двора Ятонъского, домомъ мешъкаючого в повете Упитскомъ, в поли Волянтахъ на подданого ее милости паней Анъдреевны Белозоровой, паней Дороты Кашелевны на Юрья Балтроевича, прислухаючого до двора Купиского, в повете Упитскомъ, в поли Волянтахъ о томъ, ижъ дей году теперъ идучого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа двадцатого дня, грабечы дей сено тому Мацу Петровичу, на сеножати его властьюномъ отчизномъ, лежачой у повете Упитскомъ, в поли Волянтахъ, прозываемой на Старой проробку его в лесе Волянскомъ надъ рекою Олантою и тамъ дей того дня и месеца, тотъ Юрий Бал-

троевичъ на той сеножати того Маца збыль и зраниль и с той сеножати нетъ ведома, для которой прычины взялъ прочъ сена востъ покошоного и зграбъленого готового. И на огледанье того збытя своего браль возного господарского повету Упитского Миколая Довкгыля, который возный тамъ бывшы, созналь тыми словы очевисто до книгъ, ижъ дей за оказаньемъ подданого ее милости паней Беньшовой на Мацу Петрашевичу видель . . . на хрипъце кгусъ, который мениль быты спухлый . . . ледво одоткнетъ се, а сеножати видель еси на востъ пограбленого и прочъ звезеного в поли Волянтахъ.

**№ 476.** *Заявленіе Лаврина Мицевича о дѣлаемыхъ ему угрозахъ и захватъ его лошади Мартиномъ Гелзбутомъ.*

Року пѣс (1586), месеца Августа кк (22) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ — подстаростимъ Упитскимъ земенинъ господарскій повету Упитского панъ Лавринъ Юрьевичъ Мицевича оповедалъ и обтяжливие жаловаль на земенина господарского повету Упитского на Мартина Станиславовича Гелзбута о томъ, ижъ тыхъ часовъ недавно минулыхъ году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа двадцатого дня, тотъ Мартинъ верху помененый безвинне на мене зваснившыся отповеди и похвалки чынилъ и на здорове мое стоитъ, хочечы мене о горло приправити яко самъ черезъ себе такъ черезъ приятель и слугъ своихъ, для чого я не естемъ безпечень здорovia своего. Тыхъ же часовъ недавно минулыхъ году теперешънего осмьдесятъ шостого тогожъ месеца Августа двадцатого дня такъже тотъ Мартинъ безвинне зваснив-

шыся на подданого моего Петрика Станевича, мешъкающого домомъ в томъ же повете Упитскомъ, в поли Раюнскомъ, надъ речкою Упитою, неподалеко дому его, отповедь и похвалку чинить и на здореве его стоитъ, хочечы его о горло приправити. Якожъ того подданого моего Петрика Станевича передъ воротаы дому его пришедшы мощно квалътомъ онъ самъ свирепу стадную мою властную, которую еси позычилъ былъ тому подданому своему для работы шерстю вороною за чотыры копы грошей литовскихъ купленую на выпуску взялъ и квалътовъне и пограбылъ и до дому своего в повете Упитскомъ в поли Раюнскомъ лежачого отвелъ. Што про память есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

*№ 477. Заявленіе возного о вводи Івана Биретовича во владѣніе частью имѣнія Михаила Кровша.*

Року ііз (1586), месеца Августа кк (22) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудемъ—подстаростимъ Упитскимъ возный господарскій повету Упитского Алекшый Мартиновичъ Банковскій сознане свое устьное а очевистое ну записанью до книгъ тыми словы учинилъ, ижъ дей року теперешънего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Августа двадцатого дня за приданьемъ вряду кгородского Упитского и за жеданемъ и посланемъ земенина господарского повету Упитского пана Яна Николаевича Биретовича ездилемъ на увезанемъ у службу людей земенина господарского повету Упитского пана Михала Николаевича Кровша водле добровольного облигу его пану Беретовичу даного отъ тогожъ пана Михаила Кровша, и прихавъшы в домъ до подданъного пана Михала Кровша на

име до Станислава Римъдзевича нашолъ есми его самого дома, который се поведилъ передомъною вознымъ быты пан Михаловымъ Кровъшовымъ. А такъ я возный маючы при себе сторону людей добрыхъ увезалемъ в тую службу пана Яна Биретовича в суме пенезей у двадцаты копы грошей литовскихъ, который тотъ подданный домомъ и всякими кгрунтами своими в поли Кгрудженскомъ мешъкаетъ зовъ сею маетьностью его самого з жоною и з детьми его, а в петы копахъ грошей увезаломъ в ниву кгрунту . . . двора пана Михала Кровша Кгрудженского, в повете Упитскомъ лежачого урочнищомъ лежачую ниву тую mezi кгрунтами пана Яна Кровша и mezi кгрунтами пана Семена Мартиновича, а такъже пана Николая Кульветя, скоро вышодшы з воротъ тогожъ пана Николая Кульветя при самой дорозе, которая идетъ мимо двора тыхъ землянъ звышъ помененыхъ з Линкова до Посволя по левой руце. Которуюжъ тую службу людей Станислава Римъдзевича, такъже и в тую ниву увезалемъ в моць и в держанье подалемъ пану Яну Николаевичу Биретовичу до отданья всее тое суми пенезей двадцать петь копы грошей литовскихъ. Котороежъ тое сознанье возного есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

*№ 478. Заявленіе Мартина Матеевича о захватъ его стьнокоса Богдановичами.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Авъгуста двадцать второго дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудемъ—подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарскій повету Упитского Мартинъ Матеевичъ о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого

тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа двадцать первого дня земляне господарские повету Упитского Жыкгъмонтъ а Юрий Богдановичъ посполъ з маткою своею Доротою Допъковною Богдановою Сурвиловича, нашодшы мощно квалтомъ сами особами своими на властный кгрунтъ его землennyй лежащый у повете Упитскомъ в поли Войшвильскомъ до дому его Войшвильского в повете Упитскомъ лежачого прислухающый на сеножати, прозываемую Шилувешета, которая лежитъ бокомъ однимъ при сеножати земенина господарского повету Упитского Станислава Якубовича, а другимъ бокомъ при сеножати ихъ-же самихъ, а концомъ однимъ при сеножати земенина господарского повету Упитского Андрея Станиславовича, другимъ концомъ уперла ку сеножати тогожъ самого Мартина Матеевича кошенья сена на шесть возовъ квалтовне покосили, а его дей, яко держачого тимъдей найстемъ своимъ и покосеньемъ квалтовнымъ тое сеножати з упокойного а стародавнього держанья и уживанья с тое сеножати звышь поменное, не перепершы его некоторымъ правомъ квалтовне выбыли и выгнали. И на огледанье тое сеножати квалтовне покошное бралъ возного господарского повету Упитского Павла Матеевича, который возный тамъ бывшы што выдевшы, пришедшы ку записанью до книгъ сознание свое учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа двадцать первого дня, виделъ есми за оказаньемъ земенина господарского повету Упитского Мартина Матеевича сеножати его, прозываемую Шилувешета на шесть возовъ покошную. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 479.** *Заявление возного о передачу королевского листа судьи Упитскому по дьлу Ивана Волменского, старосты Упитского.*

Року п̄с̄ (1586), месеца Августа к̄к̄ (22) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ — подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарский повету Упитского Станиславъ Марновичъ Жойба сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа двадцать второго дня ездилъ есми до двора вельможного пана его милости пана Яна Волменского — кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, называемого Волмишского з листомъ его королевское милости до его милости пана Полоцкого отворыстимъ писанымъ, а в небытности его милости пана Полоцкого на Упите ино до вряду кгородского Упитского такъ тежъ служебникомъ ясне вельможного пана а пана его милости пана Криштофа Радивиля — воеводы Виленского паномъ Клаусомъ Менъдуромъ и з листомъ отъ его милости пана воеводы Виленского затвористимъ, писанымъ такожъ до его милости пана Полоцкого, а в небытности его милости пана Полоцкого на Упите ино до врядниковъ его милости кгородскихъ Упитскихъ одножъ его милости пана Полоцкого в томъ именью Волмишскомъ, лежачомъ в повете Упитскомъ не zostали. А потомъ ехали до двора пана судьи кгородского пана Каспора Кгрузди Борклонского и тамъ дей пана судьи не оставшы, копию с того листу его королевское милости списавшы подъ печатью своею и с подписомъ руки своей у дворе томъ Борклонскомъ пана судьи оставилъ, давши рикунии у руки писаную, абы панове врядники кгородские Упитские ехавшы на день светого Болтромаея в року теперешнемъ осмьдесятъ шостомъ до именья его милости пана воеводы Виленского Бир-

женъского, в повете Упитскомъ лежачого и тамъ выведанье чинили о спустошенью подданныхъ его милости до того именья прислухающихъ и для чообы поборы не выдаваны были, што шырей по достатку на томъ листе его королевское милости есть описано и доложено. У которогожъ того листу его королевское милости подписъ властное руки его королевское милости, а листъ затворыстый, писанный до его милости пана Полоцкого, а в нежитности его милости до вряду его милости кгородского Упитского тотъ же возный далъ здесь до вряду для хованья. Котороежъ сознанье возного для пришлого часу есть до книгъ записано.

**№ 480.** *Заявленіе Каспора Келпша о захватъ у его крестьянъ скота и нанесеніи имъ самимъ побоевъ крестьянами Петра Олехновича.*

Року 1586 (1586), месеца Августа 24 (24) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедали и обьяжливе жаловали подданные земенина господарского повету Упитского его милости пана Каспора Августиновича Келпша, именья и двора его милости Кгрузженъского, в повете Упитскомъ лежачого, на име Паць Юхновичъ, а Янъ Романовичъ о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа двадцать третего дни, з насланья и з розказанья земенина господарского повету Упитского пана Петра Олехновича и малжонки его панее Зофии Миколаевны землянки господарское повету Упитского подданные ихъ, мешькаючыя домами у повете Упитскомъ, в поли Беянскомъ, на име Лютко, а Матей Юшковичи сами особами своими,

зъ слугами пана и панее свое и з иншими многими помочниками своими, нашодшы мощно квалтомъ на властное стадо ихъ, то есть кони и быдла ходечы тежъ на властномъ кгрунте ихъ лежачомъ у повете Упитскомъ, в поли Беянахъ на сеножати, прозываемой Кишкя, тое жъ дей стадо, яко кони, такъ тежъ быдло рогатое и не рогатое квалтовне пограбили и до домовъ своихъ в повете Упитскомъ, в поли Беянахъ лежачыхъ отогнали и отпровадили, то есть меновите быдла и коны, первой у Паца Юхновича коней пятеро, шерстю три кони вороные, домарослые, четвертый половый, купленный за польшосты копы грошей литовскихъ, а пятый гнедый, купленный за семъ копъ грошей литовскихъ, кобыль семъ робочихъ, две шерстю половые, домарослые, а три шерстю рижые, домарослые, а две шерстю сивые, домарослые; воловъ оремыхъ осмь, шерстю два рижые домарослые, чотыры шерстю ребые домарослые, а два шерстю черные, купленные по осмидесятъ грошей литовскихъ; коровъ дойныхъ деветь, шерстю пять половыхъ домарослыхъ, а чотыры шерстю бурыхъ, купленные по осмидесятъ грошей литовскихъ, а две купленные по польсемадесятъ грошей литовскихъ, коровъ яловыхъ три шерстю половыхъ домарослыхъ, бычковъ двулетьныхъ чотыры, шерстю строкатыхъ домарослыхъ, овецъ тридцать, волною двадцать белыхъ, а десеть серыхъ, козь польчетвертидесять, шерстю двадцать серыхъ, а белыхъ петънадцать. Ау Яна Романовича коней четверо, шерстю два гнедые, купленные по польпеты копы грошей литовскихъ, третей вороный, купленный за пять копъ грошей литовскихъ, а четвертый сивый, купленный за чотыры копы грошей литовскихъ; воловъ оремыхъ шесть, шерстю три рижыхъ, купленныхъ по три копы грошей литовскихъ, а три шерстю вороныхъ домарослыхъ; коровъ дойныхъ семъ, шерстю пять половыхъ домарослыхъ, а две шерстю пестрые, купленные по сту грошей литовскихъ; бычковъ трилетныхъ пять, шерстю ры-

жыхъ домарослыхъ, коровъ яловыхъ чотыры, шерстю две чорные и две белые домарослые; овецъ тридцать, шерстю шестнадцать серыхъ, а чорныхъ чотирнадцать, козъ двадцать шесть, шерстю вильчастыхъ чотирнадцать, а белыхъ дванадцать. Которое жъ дей тое стадо быдла и коны паствила пастушка ихъ, на име Ганна Бацевна, и грабечы имъ тое стадо заволала кгвалтъ, то пакъ дей оны тую пастушку збили и зраныли, а потомъ дей услышавшы тую пастушку свою волаючи кгвалту, тотъ истый Пацъ Юхновичъ, а Янъ Романовичъ бегли з домовъ своихъ ку тому кгвалту, пытаючи тыхъ подданныхъ пана Петра Олехновича и малжонъки его паней Зофии Миколаевъны звышъ помеченныхъ, для чого бы тое стадо ихъ грабили. Они не мовечы ничего, ку нимъ безъ жадное винны ихъ заразомъ погналы се за ними ажъ до домовъ ихъ, лежащихъ в повете Упитскомъ, в поли Бейнахъ и кгды вжо бегшы в дома свои зачинили се были ворота, то пакъ дей они сами и с тымижъ помочниками своими ворота до домовъ ихъ отломившы, кгвалтовне ихъ самихъ в тыхъ домахъ ихъ збили, зранили и змордовали. И на огледанье ранъ своихъ и тое пастушки своее и кгвалту в домахъ починеного, брали возного господарского повету Упитского Павла Матеевича, который возный тамъ бывшы, што видевъшы, прышодшы, сознание свое устное ку записанью до книгъ учынилъ теми словы: ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа двадцать третего дня, выделъ есми за оказаньемъ подданныхъ земенина господарского повету Упитского его милости пана Каспора Авкгустиновича Кельпша, на име Паца Юхновича а Яна Романовича домовъ ихъ обудвохъ ворота посечонные, отламаные и плоты подле воротъ поломленые, а на нихъ самыхъ, то есть Пацу Юхновичу выделъ есми в голове раны две пробитые, кржавые, а хрибетъ весь збитый синевый; на Яну Романовичу в голове раны три

пробитые, кржавые, на руке левой вышей локтя, рану синюю битую, а на хрибте ранъ чотыры синихъ битыхъ; на пастушце ихъ и на Ганне Бацевъне выделъ есми в голове рану по правой стороне пробитую кржавую, на руке правой нижеи локтя рану синюю битую и хрибетъ весь збитый синий. Которы жъ бой свой и кгвалтъ домовый меновали бытъ отъ подданныхъ земенина господарского повету Упитского пана Петра Олехновича и малжонки его паней Зофии Миколаевъны, на име Лютко, а Матей Юшковичовъ. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 481.** *Заявленіе возного объ освидѣтельствваніи чѣлости и сохранности пчель, принадлежащихъ Валентину Ганцевичу.*

Року п̄ѣ (1586), месеца Августа к̄д̄ (24) дня.

На вряде господарскомъ кгродскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарский повету Упитского Миколай Матеевичъ Довъкгяло, сознание свое устное ку записанью до книгъ учынилъ теми словы: ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Августа двадцеть второго дня, посылалъ мене возного и стороною людми добрыми земенинъ господарский повету Упитского Валентинъ Юрьевичъ Ганцевича до подданого своего, двора своего Поуслейского, лежащий у повете Упитскомъ до Томаша Ясовича Шука, который мешкаетъ домою своимъ у поли Стебяцкомъ у повете Упитскомъ, который подданный его теперъ есть у заставе у земенина господарского повету Упитского у Якуба Юрьевича Повъсленьского, пытаючи у того подданого своего о пчолахъ своихъ, которые пчолы есть у того подданого его у дому до часу повставленые

улювъ тры, которые пчолы менилъ передо мною ему не зоставившы, только вывешъшы с пустовщизны своей Ясишки и у него положившы, и пытаючы у того подданого естъли же тыхъ пчоль Якубъ Юрьевичъ на себе не выпатрылъ. А такъ тотъ подданный верху менованный Томашъ ему до часу заведенемъ поведиль передо мною вознымъ и стороною людьми добрыми, ижъ дей которые пчолы улювъ тры панъ мой увезъ у домъ мой свои властные, до которыхъ пчоль с пустоши Ясишки у цалости суть и стоятъ на местцу и ништо ихъ не краталь. Которое сознанье возного есть до книгъ записано.

**№ 482.** *Заявление Германа Гешовского о пропавшихъ некоторыхъ вещей у разныхъ мѣстъ.*

Року п̄с̄ (1586), месеца Августа к̄д̄ (24) дня.

На вряде господарьскомъ кгородьскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ служебникъ ясне вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, воеводы Троцкого, державцы Упитского панъ Германъ Гешовский тымъ обычаемъ, ижъ року теперешънего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Авѣгуста двадцать четвертого дня, едучому дей ему отъ пана Тетерина и с пущы короля его милости отъ работниковъ, што в пущы робять дерево и партицы зрубають, заступившы на добровольной дорозе, которая идетъ с Поневежа до Биржъ на село Мажоны его королевское милости, едучому до дому своего нетъ ведома чий мужикъ розбойнымъ обычаемъ на той дорозе умисльне ходечи забыть з осчепами и кийми и на тотъ часъ погинуло ему самому, то есть згинула недведня, куплена за грошы семьдесятъ, слuze его Павловы Скрипъковы згинулъ кабенякъ бели каразевый, куп-

ленный за две копе грошей сорокъ, а слuze тежъ пана Давидовому урядника его милости пана Яна Ловейка, хоружого Мозырского, на име Миколаеви Длускому коня в удо ощепомъ заклото и с колесы его згинула его торба коберцова и з реестрами третего снопу и сеножатными; в той же торбе кошуль две вышиваныхъ шолкомъ чорнымъ коленъскихъ, купленыхъ по грошей осмьнадцати, а третя проста, пенезей сеножатныхъ панскихъ было в торбе копъ литовскихъ 51 (16). Што про память есть до книгъ записано.

**№ 483.** *Заявление Ровкутевичей о захватъ ихъ стьнокоса Николаемъ Яновичемъ.*

Року п̄с̄ (1586), месеца Августа к̄д̄ (24) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подстаростимъ Упитскимъ, жаловали и оповедали земляне господарские повету Упитского Ленартъ Войтеховичъ а Станиславъ Яновичъ Ровкутевича посполъ и з жоною своею Ягнешъкою Мацковною на земенина господарского повету Упитского на пана Миколая Яновича, хоружого Упитского о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Авѣгуста двадцать третего дня, нашодшы модно, кгвалтомъ панъ Миколай Яновичъ, хоружий Упитский, самъ особю своею, подданными и з многими помочниками своими, на кгрунтъ ихъ властный отчизный, землений до домовъ ихъ у повете Упитскомъ, в поли Ятонскомъ лежачыхъ прислухающий, врочищомъ называемый Ужоболись, сеножать и ниву зарослую мишьникомъ, которая дей тая сеножать и нива мишьникомъ зарослая прилегла однимъ концомъ ку ниве землянь господарскихъ повету Упитского пана Балтроея Каспоровича Мацкевича,

а пана Станислава Кельпша, а другимъ концомъ до мишниковъ того жъ пана Николая Яновича, хоружого Упитского, бокомъ однимъ прилегую до дороги, которая дорога идетъ с поля Ятонского до поля Борклонского по левой стороне, а другимъ бокомъ прилегую до мишниковъ и сеножатеи тыхъ же землянъ вышей помененыхъ Ленарта Войтеховича а Станислава Яновича и жоны его Ягнешьки Мацковны и тамъ дей тую сеножати и ниву ихъ мишникомъ зарослюю на две бочки солянки жыта сеенья квалтовне потеревившы поораль и в моцъ и во владность свою взялъ и ку кгрунтомъ двора своего Ятонского у повете Упитскомъ, в поли Ятонскомъ лежачого привернулъ и привлацилъ, которымъ дей тымъ квалтовнымъ найсьемъ своимъ, поораньемъ и отнятьемъ тыхъ кгрунтовъ помененыхъ ихъ, яко держачыхъ и властныхъ отчичовъ зупойного а стародавного, а векуистого держанья и уживанья, не перепершы ихъ никоторымъ правомъ, квалтовне, упорне а безправне с тыхъ кгрунтовъ помененыхъ, выбылъ и выгналъ. И на огледанье тое сеножати и нивы квалтовне вытеребленое и пооране брали возного господарского повету Упитского Николая Матеевича Довкгляла, которой возный тамъ бывшы, што выдевшы, приходшы, сознание свое ку записанью до книгъ учинилъ тыми словами: ижъ дей году теперешнего отъ нарощенья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Августа двадцать четвертого дня, за оказаньемъ землянъ господарскихъ повету Упитского Ленарта Войтеховича, Станислава Яновича Ровкутевича и жоны его Ягнешьки Мацковны выделъ есми в поли Ятонскомъ у повете Упитскомъ, в рочищомъ Ужуболисъ сеножати и ниву мишникомъ зарослюю кгрунту земленого вытеребленого и свежо поорано сеенья жыта на две бочки солянки. Которое тое квалтовне вытеребленое и пооране тыхъ кгрунтовъ помененыхъ менили отъ пана Николая Яновича, хоружого Упитского. Которая жалоба и опо-

веданье и возного сознание есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 484.** *Заявление Валентина Ганцевича о захватъ его сьнокоса Войтехомъ Гринцевичемъ.*

Року п̄б̄ (1586), месеца Августа к̄д̄ (24) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичемъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарский повету Упитского Валентинъ Юрьевичъ Ганцевичъ на земенина господарского повету Упитского на Войтеха Кгрунцевича о томъ, ижъ онъ в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять шостомъ, месеца Августа двадцать второго дня, не маючи жадной потребности и уступу до сеножати моей, самъ особою своею и з инцими многими помочниками своими, нашедшы мощно, квалтомъ на сеножати мою властную отчизную дворную, лежащую у поли Поуслейскомъ, у повете Упитскомъ, прозываемую Свиневалкисъ, при селишщцу моемъ же, прозываемомъ Бредишку при одной стороны моей сеножати, тамъ же Свиневалкю, а з другой стороны прилегла сеножати земенина господарского повету Упитского Станислава Янушквича, а другимъ концомъ до нивъ того жъ Станислава Янушквича, квалтовне покосившы онъ на той моей сеножати тры возы сена до дому своего, лежачого у полю Поуслейскомъ, у повете Упитскомъ, а мене яко отчича с тое сеножати безправне выбылъ и выгналъ, и на которое онъ квалтовное выбытье и покосенье тое сеножати своее возному господарскому Упитскому Николаю Матеевичу Довкглялу оказывалъ и обводилъ, который возный тамъ бывшы и тое сеножати огледавшы, приходшы до уряду очевистое сознание (учинилъ), ижъ дей в року те-



перешънемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять шостомъ, месеца Августа двадцеть третего дня, выдель есми сеножать покошону на три возы сена Валенътина Ганцевича у поли Поуслейскомъ, у повете Упитскомъ, и мениль передо мною, ижъ дей тую сеножать покосыль кгвалтовне Войтехъ Гринцевичъ и сена до дому своего отвесъ. Што про память есть до книгъ кгродскихъ Упитскихъ записано.

**№ 485.** *Заявленіе Григорія Гастовтовича о нанесеніи ему побоевъ и ограбленіи его Криштофомъ Еклитовичемъ.*

Року п̄с̄ (1586), месеца Августа к̄с̄ (25) дня.

На вряде господарскомъ кгродскомъ Упитскомъ передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и обтяжливе жаловаль бояринъ господарский земли Жомоитское, волости Веленъское Грегора Шефановича Кгастовтовича о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Генъвара с петънадцатаго дня на шестънадцатий день у ночи, еду чы тому Григорью Шефановича с торгу з местечка Крокиновъского в повете Упитскомъ лежачого добровольною дорогою гостинцомъ, который гостинець идетъ с того местечъка Крокиновского до Лявды ку Бойсакголе и недалеко двора вельможного пана Яна Яновича Волъменьского — каштала на Полоцкого, старосты Упитского на кгрунте его милости властномъ скоро в ехавшы гай его милости, то пакъ бояринъ господарский повету Упитского Криштофъ . . . Еклитовича засадивъшы, заступивши умисльне моцно кгвалтомъ розбойнымъ а ночнымъ обычаемъ самъ особою своею и з многими подданными помочниками своими того Грегора Шефановича, не маючи милосердыя и

милосты надъ немъ и пропомневъшы боязни Божое и срокгости право посполитое в статуте земскомъ описаномъ, збилъ и змордовалъ и округтъне зраниль и ледво го живого на той дорозе отышолъ и лупъ розбойный учиниль, то есть взяль коня шерстю рыжого, купленого за две копе грошей литовъскихъ з уздою купленое за пять грошей с хомутомъ ременнымъ з наберками, купленнымъ за десеть грошей, санками куплеными за десеть грошей, в санкахъ было соли у мешъку пуды два, купленые по чотыры грошы, а на немъ самомъ злупиль кожухъ баранный новый справленный за петъдесять грошей литовъскихъ, сукню сукна лонского справленую за две копы грошей, шапъку одну новую подбытую кроликами, купленую за деветь грошей, другую шапъку старую, купленую за два гроша, кошуля снето полотна тонкого домовою работы, боты купленые за дванадцать грошей, пасъ ременьный, купленный за два грошей, мешокъ с посесомъ замшовый, купленный за полътрета гроша, а в мешъку пенезей готовыхъ петъдесять грошей литовъскихъ. Которыжъ бой свой мениль быть на вряде господарскомъ кгродскомъ земли Жомоитское оповеданый тогожъ часу, а тотъ на томъ уряде упитъскомъ кгродскомъ . . . . . черезъ такъ часъ не малый оповеданья чинити не моглъ про тую причину, ижъ с того збытья былъ речъ замкнуль, а ижъ до сего часу ледво ку себе и ку первшому здоровю и памяти пришолъ. И просиль, абы тое оповеданье для пришлого часу было до книгъ записано.

**№ 486.** *Заявленіе Нелюбовичей о нанесеніи имъ побоевъ и захватъ ихъ скота Николаемъ Жаковичемъ.*

Року п̄с̄ (1586), месеца Августа к̄с̄ (26) дня.

На вряде господарскомъ кгродскомъ Упитскомъ передо мною Михаломъ Станис

лавовичомъ Кгруздемъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль тивунъ— подданный земенина господарского повету Упитского пана Миколая Юрьевича Монкгойла двора его Ромикгольского, в повете Упитскомъ лежачого на име Щефанъ Станюлевичъ Нелюбовича самъ отъ себе и отъ брата своего Миколая Станюлевича Нелюбовича на земенина господарского повету Упитского на Миколая Яновича Станиславовича Жаковича о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Авъгуста двадцать пятого дня, женучи дей быдло пастуху сыну того Щефана до дому его спольного с тымъ братомъ его Миколаемъ Станюлевичомъ Нелюбовича, лежачого у повете Упитскомъ в поли Куршахъ, на име Андрею Щефановичу с поля пастивъшы и вжо уганяючы стадо у домъ на кгрунте ихъ властномъ на выпуску передъ сами ворота дому звышъ помененого, перенявши тотъ истый Миколай Яновичъ Станиславовича Жаковича квалтовне безвинне самъ особою своею з многими подданными и помочниками своими стадо все отъ мала до велика пограбылъ и до двора своего Родикгольского, в повете Упитскомъ лежачого отогналъ и отпровадилъ кони, быдло рогатое и нерогатое, меновите то есть нацарвей воловъ оремыхъ осмъ, шерстю три рыжые, купленые по полътреты копы грошей литовскихъ, два шерстю половые, купленые по три копы грошей литовскихъ, а три шерстю черные, купленые по две копе грошей литовскихъ, неоремыхъ двулетьныхъ домарослыхъ шесть шерстю чотыры рыжые, а два шерстю половые, коровъ дойныхъ десеть шерстю пять рыжыхъ, купленыхъ по две копе и по двадцать грошей литовскихъ, три шерстю черные купленые по две копе и по десети грошей литовскихъ, а два шерстю половые, купленые по сту грошей литовскихъ, коровъ яловыхъ пять, шерстю чотыры половые, купленые по полътрети копы грошей литовскихъ, а пятая шерстю бурая куплена

за две копе грошей литовскихъ; коней шесть шерстю два половые, купленые по чотыры копы грошей литовскихъ, одинъ шерстю вороный, купленый за пять копъ грошей литовскихъ, а три шерстю гнедые, купленые по три копы грошей литовскихъ; свирепъ пять, три шерстю гнедые, купленые по три копы грошей литовскихъ, а две шерстю сивые, купленые по полътреты копы грошей литовскихъ зъ жерепъцами шерстю вороными сеголетьными; овецъ старыхъ и молодыхъ тридцать волною белыхъ двадцать, а серыхъ десеть; козъ и козленятъ сорокъ, козловъ чотырохълетъ шесть шерстю вильчастыхъ домарослыхъ. И коли дей онъ услышалъ пастуха сына своего волаючы квалту и з братомъ своимъ Миколаемъ Станюлевичомъ Нелюбовичомъ мовечи тому Миколаю Жаковичу для чого бы быдла грабылъ, а онъ, не мовечи ничего, тутъ же передъ ворота дому ихъ збылъ и змордовалъ обудвухъ, а сына того Щефана Нелюбовича на име Андрея Щефановича зъ собою звезавшы повель и нетъ ведома где его поделъ и запровадилъ. И на огледанье ранъ своихъ брали возного господарского повету Упитского Миколая Довкгыла, который возный тамъ бывшы, што видевъшы, приподшы сознание свое ку записанью до книгъ, учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Авъгуста двадцать шостого дня на тивуне и подданнымъ пана Миколая Юрьевича Монкгойла на Щефане Станюлевичу Нелюбовичу на руке правой, нижей локътя рану счорна синюю, а на Миколаю Станюлевичу Нелюбовичу якожъ на подданнымъ пана Миколая Монкгойла, на плечу левомъ рану синевую бытую. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 487.** *Заявленіе Петра Матеевича о захватъ его дерева, нанесеніи ему побоевъ и поджогахъ гумна съ хлѣбомъ Иваномъ Лютковичемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Августа двадцать девятого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передомною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земиннъ господарскій повету Упитского Петръ Матеевичъ на земенина господарского повету Упитского на Яна Лютковича о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Августа двадцать девятого дня, тотъ дей истый Янъ Лютковичъ самъ особю своею и зъишыми многими помочниками своими, приехавшы до властнаго гаю его, называемого Мажупись, в повете Упитскомъ лежачого, до дому его Пошокинского, в повете Упитскомъ лежачого прислухающаго, нашодшы дрова в купе складаные, квалътовне правъшы, тридцать воевъ до дому своего Пошокинского в повете Упитскомъ лежачого, отвезъ и отправадилъ и свежо в томъ гаю немало дерева на жерди одного порубавъшы такожь до дому своего звозилъ и покулъ тыхъ дровъ ещо былъ не отвезъ, доведавшысе дей онъ, ижъ тотъ Лютковичъ вкладаетъ дрова на возы, шоль, гамуючы его онъ, абы тыхъ дровъ его не возилъ. То пакъ дей онъ у томъ же часе и самого его збилъ и зранилъ, и на томъ мало маючы, ижъ дрова побралъ и самого збилъ, але дей тогожь року и дни скоро у ночи могъло быть вжо година, наполнившысе злого умыслу, пропомъневъшы боязни Божое и срогкости права посполитого, подишодшы подъ домъ его Пошокинскій, в повете Упитскомъ лежащій тотъ домъ его помененый запалилъ. Якожь меновите згорело напередъ в гумне его згорело озерода пореплотовъ семь, жытомъ шесть

переплотовъ, а в кождомъ переплоте было по дванадцати копъ сноповъ жыта и семь переплотовъ зъ ечменемъ, в котормъ дей переплоте было ечъменю тридцать копъ сноповъ, одрина зъ сеномъ з хворосту плетена, в которой было сена воевъ сто, и подъ штропомъ той одринилну осмъдесять сноповъ; в самомъ дому его издобъка пивъная, в той издобъце бочокъ пивныхъ шесть купленыхъ по шести грошей литовскихъ, кублы два капустные, купленые по дванадцати грошей литовскихъ; а подле тое издобки пчолъ ульевъ чотыры згорели. И на огледанье тое пожоги бралъ возного господарского повету Упитского Павла Матеевича, котрый возный тамъ бывъшы, што видевшы, пришодшы сознание свое устьное ку записанию до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Августа 1 (1) дня, за оказаньемъ земенина господарского повету Упитского Петра Матеевича, видель еси в дому его самомъ издобки пивное уголь немношко огорель, пчолы двои згорелы, а двои ратованые, одножь зрушоны, медъ и с пчолами, в гумне одрина згорела, знать, ижъ в доложъ была сажней шесты, а в поперекъ пяти, озерода переплотовъ шесть згорелыхъ за жытомъ. А в гаю за оказаньемъ егожь выдель еси в гаю егожь пневя свежо порубаного, што на жерди одного дерева двадцать пять, а одного пневя могъло се зыти и на п(б)ервено. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 488.** *Заявленіе Александра Каспоровича объ отнятіи у него земли Григоріемъ Мацковичемъ.*

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Августа двадцать девятого дня.

На вряде его королевской милости кгородскомъ староства Упитского, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ—подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ и возный господарский повету Упитъского Александръ Каспоровичъ на земенина господарского повету Упитского Григорья Мацковича, о томъ, ижъ што дей тотъ Григорей Мацковичъ в году прошломъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого з властное нивы, лежачое в тутожнемъ повете Упитскомъ, в поли Швенътупскомъ, прозываемой Пурвы, надъ ручаемъ Тилътупемъ, сееня на польбочки жыта, спокойного деръжанья квалтовне выбылъ и в моцъ свое взялъ былъ, о што дей за припозванемъ его на рочки кгородские Упитские, передъ судъ кгородский Упитский, выдечи быты себе вынънымъ, не допушаючи его до права, за тотъ квалтъ упросилъ и переедналъ подъ тымъ обычаемъ, ижъ дей онъ самъ, жона и дети его (у) тую ниву звышъ описаную Пурву вечными часы уступовать не мели, на што жъ дей ему и листъ свой визнанье с певъными варунъками подъ печатью своею и подъ печатями людей добрыхъ на себе далъ, того жъ часу на вряде кгородскомъ Упитскомъ, очевистомъ сознаниемъ своимъ при листе своемъ ставшы визналъ и утвердилъ, в которомъ томъ листе шырей описано и доложено есть. То пакъ дей звышъ помененый Григорей Мацковичъ в году теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Авъгуста двадцать осмого дня, пропомъневшы того запису своего, добровольне на себе даного, на вряде кгородскомъ Упитскомъ очевистымъ зознаньемъ своимъ утверженого, нашодшы мощно квалтомъ на тотъ кгрунтъ его звышъ мененый, на ниву, прозываемую Пурве, надъ ручаемъ Тилътупемъ, сееня на польбочки жыта себе на жыто пооралъ и прибороновалъ, з моцы и спокойного держанья и уживанья его дей квалтовне и безправне отнялъ, а в моцъ свою взялъ

и привлачилъ. И на огледанье тое нивы, квалтовне поораное и приборонованое бралъ з уряду возного повету Упитъского Станислава Марковича Жойбу, который возный тамъ бывшы и чога будучы сведомъ, пришодшы до книгъ, сознание свое очевистое тыми словы учынилъ: ижъ дей в году теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сенътебра десятого дня былъ дей есми прошоны отъ земенина господарского повету Упитского Александра Каспоровича на огледанье нивы его поораной и приборонованой отъ земенина господарского повету Упитского Григорья Мацковича, лежачого в тутожнемъ повете Упитского, в поли Швенътупскомъ, прозываемой Пурвы, надъ ручаемъ Тилътупемъ, и кгда дей я возный и стороною людьми добрыми приехалъ на огледанье тое нивы звышъ менованое, знашлы есмо оруды на той ниве сына Григорья Мацковича, на име Павла Григорьевича, у которого пыталъ есми, чья бы то нива была? Онъ передо мною вознымъ и стороною людьми добрыми поведилъ тыми словы: ижъ дей то нива есть Александрова, прозываемая Пурва, я дей в томъ не виненъ; розказалъ мнѣ отецъ мой Григорей Мацковичъ на жыто себе орать. Што дей Александръ Каспоровичъ мною вознымъ и стороною людьми добрыми осветчилъ. Што про память есть до книгъ записано.

№ 489. *Заявленіе Каспора Ромашкевича объ отнятїи у него печатей Павломъ Виржевичемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Авъгуста двадцать осмого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, жаловалъ и оповедалъ земе-

нинъ господарский повету Упитъского Касперъ Ромашъкевичъ на земенина господарского повету Упитского на Павла Яновича Виржовича о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъшестого, месеца Авъгуста двадцать шестого дня, пиючы дей ему пиво за свой властный грошъ в местечку Крокиновскомъ, у мещанина Крокиновского у Миколая Крупъка, не маючы дей до него ничего, безвинне тотъ истый Павель Яновичъ оторвалъ ему мешокъ с печатями двема, одну его самого, другую жоны его Едвыги Балтроевны, и кгда оторвавшы до дому своего одшоль, то пакъ дей на завътрей послалъ онъ до него Войтеха Мартиновича, земенина господарского повету Упитского, просечы о тые печати, то онъ одну печать жоны его вернулъ черезъ того посланца его, а другую печать его самого у себе задержалъ, нетъ ведома, если же не печатовалъ чого тымъ сыгнетомъ ку перешкоде его. Што варуючи для пришлого часу, далъ до книгъ записати.

**№ 490.** *Заявленіе Августина Товткевича объ убіеніи его сына Валентиномъ Андрушкевичемъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шестого, месеца Авъгуста двадцать девятого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, жаловалъ и оповедалъ подданный земенина господарского повету Упитского пана Юрья Балтроевича Блуся Авъкгуштынъ Товткевичъ на подданого землянъ господарскихъ повету Упитского пана Станислава а пана Миколая Юрьевичовъ Белозоровъ, судичовъ земскихъ Виленскихъ, на Валентина Андрушкевича тымъ обычаемъ, ижъ дей году тепереш-

него отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шестого, месеца Авъгуста двадцать сегого дня, пасучы дей быдло сыну его Яну Авкгуштынновичу на паренине подъ гумьномъ дому его, лежачого в повете Упитскомъ, в поли Леловскомъ на ниве, прозываемой Олотки, то пакъ дей тотъ подданный пановъ Бялозоровъ, именемъ верху помененый, нашедшы мощно, кгвалътомъ, на стадо того Авъкгустина Товткевича, того сына его, именемъ верху помененого на смерть забилъ и замордовалъ. И на огледанье того забитого сына своего, бралъ возного господарского повету Упитского Миколая Довкгляла, который возный, чого будучы сведомъ, сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы: ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шестого, месеца Авъгуста двадцать девятого дня, за оказаньемъ подданого пана Юрья Балтроевича Блуся, на име Авъкгушина Товткевича, выделъ есми сына его, на име Яна Авкгуштынновича мертвого, забытого, у которого у нозе левой нижей стегна выделъ есми рану синевую, кровью подтеклую, спухлую отъ колена ажъ до лопатки. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 491.** *Заявленіе Каспора Якубовича о захватъ сына и скота Елизаветы Воловичевой Юриемъ Скроблисомъ.*

Року 1586 (1586), месеца Августа 29 (29) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ жаловалъ и оповедалъ служебникъ ей милости паней Беньшовой Воловичовой, паней Альжбеты Конъчовны, Каспоръ Якубовичъ, который домомъ мешкаетъ на кгрунъте ей милости, прозы

ваемомъ Поюстью о томъ, штожь дей году нинешънего тисеча пятьсотъ осмъ-десять шостого, месеца Авъгуста двадцать осмого дня, нашодшы дей мощно, квалтомъ земенинь господарский повету Упитского з малъжонъкою своею Юрий Николаевичъ Скромъблись, Едвигою Станиславовною Васневича, на властную сеножать ей милости паней моей, за рекою Юстою лежачую, и тамъ дей сена покосивъшы сена, возовъ на десеть до дому своего взялъ и пограбилъ свирепу вороную, белоногую, доморослую, вола рыжого, доморослую, свиню старую, козла се-голетънего.

**№ 492.** *Заявленіе вознаго о прпрнесеніи присяги Акишемъ Сарахозинимъ.*

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Авъгуста трицатого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе дворенинь его королевское милости, его милость панъ Акишь Сарахозинъ, оповедаль то, ижь году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъ-десять шостого, месеца Юния девятнадцатого дня, судъ головной трибунальный водлугъ декрету своего в Троцехъ сказаного отъложыти мне рачылъ зъ ее милостью кнегинею Андреевою Михайловича Курпъского Ярославского, панею Алекъсандрю Семашковною, старостянкою Кременецкою присезе рокъ и угоде десеть недель, то есть до дня сегодняшнего месеца Августа трицатого дня, а гдебыхъмо се не погодили, ино тотъ же рокъ звышь менованый тридцатый день месеца Августа присезе припаль, которы жъ вжо рокъ есть завитый; нижлипо тотъ часъ черезъ всю десеть недель мене ее милость кне-гины Курпъская з угодою не надавала,

ижь и до сего дня звышь помененого и теперь ее милости самое на томъ року присезе припаломъ, такъ тежь никого отъ ее милости з угодою не вижу. И просиль его милость панъ Акишь о возного ку прислуханью присеги своее. Якожь за прозьбою его милости былъ приданъ возный господаръский повету Упитского Станиславъ Марковичъ Жойба, которы жъ тотъ возный, выдавшы роту и выслухавшы присеги его милости пана Акиша, сознание свое устьное ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы: ижь дей сего дня, месеца Авъгуста тридцатого дня, в року теперешънемъ тисеча пятьсотъ осмъ-десять шостомъ, его милость панъ Акишь Сарахозинъ передо мною вознымъ, в дому мешанина Поневезского Павла Допъковича в госпode писара кгородского Упитъского пана Михала Купреля, у светлицы той, где судъ кгородский часовъ рочковъ на справы судовые заседаетъ присегу учинилъ тыми словы: Я Акишь Сарихозинъ, дворенинь его королевское милости, присегаю пану Богу в Тройцы одному на томъ, ижь што ми присужоны з выроку суду головного трибунального в Трокахъ в року осмъдесять шостомъ на ей милости кнегины Андреевой Курпъской Ярославской, паней Алекъсанъдровой Семашковне за тые речы мои, которые далъ до схованья небошикови князю Курпского, малъжонъковы ее милости, за которые речы ихъ милость панове судьи трибунальские сами вынашли шацунъкомъ копъ шестьсотъ и семь копъ и грошы чотирнадцать, окромъ шкодъ и накладовъ, што кромя присеги на ей милости кнег-ни сказано, на чомъ я присегаю, если справедливе Боже ми поможи, естли несправедливе, Боже ми убый в души и в теле. Которое жъ тое оповеданье пана Акиша и возного сознание есть для памяти до книгъ записано.

**№ 493.** *Заявленіе вознаго о врученіи позва  
землянину Друве.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Авьгуста тридцатого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мьною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, возный господарский повету Упитского Миколай Матеевичъ сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы: ижъ дей году теперешьнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа двадцать пятого дня, позвы короля его милости положылъ на именью земенина господарского повету Упитского Содакадруве, лежакомъ у повете Упитскомъ, в Лепарахъ, в жалобе землянъ господарскихъ повету Упитского Петра а Яна Ганусовичовъ, Шефана Аньдрусовича, Павла Римьковича и жоны его Малкгореты Балтромеевны, Балътроея Янушкевича о забытя отцовъ ихъ Балътроея а Аньдруска, отца его Яна Друве и о выгнанье иньшыхъ продковъ ихъ з домовъ и отъ маетьностей и о забранье кгрунтовъ по обе стороне речьки Лепари и побудованье Мойжы на томъ кгрунте. Которое жъ сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 494.** *Заявленіе урядника пана Ловмеша о захватъ его стьна людьми Анны  
Шишко.*

Року п̄б̄ (1586), месеца Августа к̄б̄ (29) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мьною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ врядникъ земенина господарского повету Браславского пана Яна Лукяновича Ловмеша,

местечька Заречья. в повете Упитскомъ лежакого, на име Лавъринъ Павловичъ о томъ, ижъ дей году теперешьнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Авьгуста двадцать сегомо дня, врядникъ ее милости паней Ганъны Шышъчанки, скарбное господарское великого князьства Литовского, двора ее милости на тотъ часъ Зарецкого, в повете Упитьскомъ лежакого, на име Якубъ Довъбродский с насланья и з розказанья, нашодшы мощно, квалтомъ самъ особую своею и з иньшими многими поддаными паней своей и помочниками своими на сеножать пана его, в повете Упитскомъ, в поли Зарецкомъ, надъ Исрою рекою лежакою, до того местечька пана его прислухающую покошоного мешанъ отъ подданныхъ пана Ловейковыхъ местечька Зареча и сена взовъ петьдесять квалтьтовъне зграбылъ и до двора Зарецкого панее своее звозилъ и отпировадилъ.

**№ 495.** *Заявленіе вознаго Николая Матеевича объ отысканіи Яномъ Захаріяшевичемъ  
документовъ его отца.*

Року п̄б̄ (1586), месеца Августа к̄б̄ (29) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановивъшысе очевисто возный господарский повету Упитского Миколай Матеевичъ сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы: ижъ дей году теперешьнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Авьгуста деветнадцатого дня, Янъ Захаріяшевичъ передъ нимъ вознымъ и стороною людьми добрыми, в местечку Криничинскомъ, въ дому Нарька Козловьского, пыталъ у земенина господарского повету Упитского у Вацлава Яновича Алекьсаньдровича,

мовечи тыми словы: Пана Вацлаве, яко се Пана Бога боишь, сознай, естли моя сестра была при смерти отца вашего, кды жъ ты самъ былъ на тотъ часъ дома. И онъ поведилъ тымъ обычаемъ, ижъ не была, але была в дома отца своего зе две недели и по смерти отъца вашего, четвертого дня приехала до дому нашего. И потомъ тотъ же Янъ Захарияшевичъ поведилъ: для чого жъ теперь на сестре моей поискуете статъку, пенезей и листовъ, если она не была при смерти мужа своего, якъ бы она мела брати статокъ, пенези, такъ тежъ и листы. А Вацлавъ Яновичъ потомъ поведилъ, ижъ вжо намъ не идетъ о статокъ и о пенези, только о листы, кдыжъ намъ сестра Анухна поведаетъ, ижъ отецъ небожчикъ, едучы з мачохою до дому вашего, листы за пазуху уложилъ, якожъ дей и тое вечора коли утонулъ отецъ небожчикъ, пыталомъ о листы. Онъ дей поведилъ же не згинуть, што жъ тые розмовы свои Янъ Захарияшовичъ з нимъ вознымъ осведчилъ. Котороежъ сознание возного для пришлого часу есть до книгъ записано.

**№ 496. Заявленіе возного о врученіи позва.**

Року 1585 (1586), месеца Августа тридцатого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитъскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарский повету Упитъского Миколай Матеевичъ сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы: ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осемьдесятъ шостого, месеца Августа осемнадцатого дня, листъ упоминальный положилъ у дворе пана Флерияна Бейнарта Шокарнскомъ в жалобе его милости пана Яна Миколаевича, секретара и ревизора его королевское милости,

суди земьского Упитъского, то есть у ворота воткнулъ, которыйжъ тотъ листъ до него возного отослано в семь же року тисеча пятьсотъ осемьдесятъ шостого і не складаючи жадного року ку учиненню справедливости водлугъ того листу.

**№ 497. Заявленіе Юрья Блуся о захватъ его лошади.**

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осемьдесятъ шостого, месеца Августа тридцатого дня.

Передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ жаловалъ и оповедалъ служебникъ земенина господарского повету Упитъского пана Юрья Бальтроевича Блуся, Лавринъ Балтроевичъ Юшкевича, на Станислава Андреевича, на тотчасъ будучы оселостю, землянскою в повете Упитъского, в поли Поисренскомъ, в Толочкинехъ лежачого забавеного тымъ обычаемъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осемьдесятъ шостого, месеца Августа двадцать осмого дня і нетъ ведема, в который обычай вышодшы з дому его, лежачого в повете Упитскомъ, в поли Поисренскомъ, в Толочканехъ, гость его именемъ Матей Яновичъ Гриневича шляхти . в повете Упитскомъ, которую в томъ дому своимъ переховывалъ, на тотъ часъ безъ бытности пана его у дворе Поисренскомъ, в повете Упитскомъ лежачого, нашодшы ходечы подъ тымъ дворомъ пана его вышей мененый, на луце реки Исри жеребка пана его стадного трилетного, шерстю сивовороного, огонь и грива на полъ белая, безправне и квалтовне того жеребца пограбылъ.



**№ 498.** *Завленіе Билевичевой о нанесеніи побоевъ ея крестьянину крестьяниномъ бискупа Гедройтя.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа тридцать первого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ урядникъ землянки господарское повету Упитского, паней Анъдреевой Билевичевой двора ея милости . . . . в повете Упитскомъ лежачого, на име Рамусъ Богуславский на подданого в Бозе велебномъ его милости князя Мальхера Матушевича Кгедройтя, бискупа Жомойтского, на име Станислава Ясовича, тивуна двора его милости Пошвитинского, в повете Упитскомъ лежачого, о томъ, ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа трицатого дня, тотъ истый Станиславъ Ясовичъ тивунъ, нашодшы моцно, кгвалътомъ самъ особою свою и з иншими многими помочниками своими на домъ подданого панее его, до двора паней его Посвитинского, в повете Упитскомъ лежачого, прислухающого, на име Станислава Щеповича Шата, самого того подданого паней его и наймита его при немъ, на име Якуба Яновича, збилъ и окрутъне змордовалъ и нетъ ведома, естъли же самъ живо с того бою зостанеть. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 499.** *Заявленіе Дороты Петрашкевичъ о побитъ ея служанки.*

Году по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа тридцать первого дня.

Присылала до книгъ кгородскихъ Упитскихъ, до мене Михала Станиславовича Круздя, подстаростего Упитского, землянка

господарская панна Дорота Войтеховна Петрашкевича приятеля своего Марка Щефановича оповедаючи о томъ, штожъ в году теперешного осмьдесятъ шостого, месеца Августа трицатого дня, в субботу, девъка дей мои дворная властная невольница, на имя Кгендрута Боневна, в небытности на тотъ часъ моей, з фольварку моего Повешменского збегла до местечка Криничинского его милости кнегини Крупской и тамъ дей, взяшы ея войтъ тамошний Криничинский, на имя Шимъ Ютевичъ, до двора ея милости Криничинского отвелъ и ей милость кнегини Крупска сама ея на Волянъ отвезла з собою. Которое оповеданье панны Дороты Петрашковны до книгъ записати казалъ.

**№ 500.** *Заявленіе Вековича о выдачь до-вѣренности на веденіе дѣла Каспору Юшкевичу.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентября первого дня.

На рочкохъ Сентябровыхъ кгородскихъ Упитскихъ, водлугъ порядку статutowого початыхъ отпраовати, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подстаростимъ, а передо мною Каспоромъ Саниславовичомъ Кгрудземъ, судьей, врядники кгородскими Упитскими отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волменского, кашталанна Полоцкого, старосты Упитского на справы судовые высажонными, постановившысе очевисто земенинъ господарский повету Упитского его милость панъ Миколай Станиславовичъ Вековича оповедалъ то, ижъ году теперешънего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцатого дня, позвы кгородскими Упитскими на рочки теперешъные Сентябровые передъ судъ кгородский Упитский позвалъ земенина господарьского повету Упитского пана Яна Мартиновича Вековича о тое,

ижъ пробачившы облику своего добровольного, его милости пану Вековичу, даного переховываетъ подданого его милости Милюля Купстовича и отъеждяючи его милость за пильными потребами своими очевистого передъ нами злетиль и далъ моцъ зуполную передъ судомъ мовити и на пану Яну Вековичу права доводити приятелю своему пану Каспору Мартиновичу Юшкевича, земенину господарьскому земли Жомонтское, волости Веленское, в той речи своей приймаючи отъ пана Каспора зыскъ и страту. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 501.** *Заявленіе вознаго объ отказъ Якова Юрьевича, явиться для опредѣленія границъ его имѣнія съ сосѣднимъ имѣніемъ Блюзора.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра первого дня.

На вряде господарскомъ гродскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ, подстаростимъ Упитскимъ, будучимъ отъ вельможного пана его милости пана Яна Яновача Вольменъского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, постановившысе возный господарьский повету Упитъского Миколай Довкяло сознанье свое ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа двадцать второго дня, панъ Валентинъ Юрьевичъ Ганцевича обводилъ мною вознымъ и стороною людьми добрыми кгрунтъ земельный, который менилъ оставившы пану Якубу Юрьевичу, лежачый у повете Упитъскомъ, в поли Поуслейскомъ, ижъ о который кгрунтъ листомъ упоминальнымъ обносилъ тотъ Якубъ Юрьевичъ, абы очистилъ отъ пана Станислава и отъ пана Миколая Белозоровъ, нижли панъ Валентынъ по-

сылалъ до того пана Якуба Юрьевича до дому его до Поуслея, абы онъ вышолъ, хочечи ему указати границы слушные, где пана Ганцевичови суть, а где пановъ Белозоровъ, одножъ есми того пана Якуба у дому не нашолъ, только матьку его, которая поведила, ижъ дей сынъ мой не хочеть, штобы чужое очищаль, только што пана Валентиного есть, тое нехай очищаетъ, а естли есми што чужого плотомъ загородили, того не хочемъ и сами мети и очищанья ниякого. А панъ Валентынъ светъчилъ мною вознымъ и стороною людьми добрыми, што онъ готовъ того очищати, што онъ оставилъ, а чужого дей грунту не буду очищати. Которое сознанье возного есть до книгъ записано.

**№ 502.** *Заявленіе Урбана Яновича о захватъ его земли его сосѣдами.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сеньтября перьвого дня.

На вряде господарьскомъ кгродскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, жаловалъ и оповедалъ земенинъ господарьский повету Упитского Урбанъ Яновичъ на землянки господарьские повету Упитского Марту Войтеховну Павловую Шомовую и дочку ее панну Ганну Павловну Шомовну, а на землянъ господарьскихъ повету Упитского Якуба Юрьевича и жону его Зофию Павловну Шомовну, а Миколая Яновича Жаковича о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа тридцатого дня, тые особы вышей помсненые, они сами особами своими с подданными и з ыншыми многими помочниками своими, нашодшы моцно, квалтомъ на кгрунтъ его властьный земельный, на куплю его

властную, што купилъ у земенина господарьского повету Упитского Михала Андreeвича с Киркила и у сына его Себестьяна Михаловича, на ниву, в рочищомъ прозываемую Пашаю, лежащую у повете Упитскомъ, в поли Ромикгольскомъ, до дому его Ромикгольского, у повете Упитскомъ лежащего, прислухающую, которая тая нива лежитъ бокомъ з одное стороны при сеножати его жъ самого Урбана Яновича, а другимъ бокомъ прылегла при ниве тыхъ же верху помененыхъ особъ, Марты Войтеховны Павловой Шомовой и дочки ее панны Ганны Павловны Шомовны, Якуба Юрьевича и жены его Зофии Павловны Шомовны, а Миколая Яновича Жаковича, а концомъ до нивы земенина господарьского повету Упитского Каспора Станиславовича, а другимъ концомъ прилегло до сеножати тыхъ же верху помененыхъ особъ, Марты Войтеховны Павловой Шомовой и дочки ее панны Ганны Павловны Шомовны, Якуба Юрьевича и жены его Зофии Павловны Шомовны, а Миколая Яновича Жаковича; тамъ дей тую ниву его верху помененую сеенья на полъ солянки бочки жыта гвалтовне поорали и тую ниву его верху помененую в моцъ и во владность свою взяли и ку кгрунтомъ дому своего, у повете Упитскомъ, в поли Ромикгольскомъ лежащего, привернули и привлащили, а его, яко держачого, не перепершы его некоторымъ правомъ, с тое нивы помененое з упокойного держанья и ужыванья квалтовне, упорне, а безправне выбили и выгнали. И на огледанье тое нивы поораное бралъ возного господарского повету Упитского Алексея Мартиновича Баньковского, который возный, тамъ бывши и тое нивы поораное огледавши и што видевши, прышодшы здесь на врьдъ господарьский ку записанью до книгъ врьдовыхъ кгородскихъ Упитскихъ, созналъ тыми словами, ижъ дей року теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра первого дня, за оказаньемъ земенина господарьского повету Упитского

пана Урбана Яновича видель есми у повете Упитскомъ, в поли Ромикгольскомъ лежащую ниву поораную, якобы на полъ солянки бочки жыта сеенья, в рочищомъ прозываемую Пашаю, которое пооранье тое нивы помененое менилъ быть передо мною вознымъ панъ Урбанъ Яновичъ быть сталое отъ землянокъ и землянъ господарьскихъ повету Упитского, Марты Войтеховны Павловой Шомовой и дочки ее панны Ганны Пывловны Шомовны, а Якуба Юрьевича и жены его Зофии Павловны Шомовны, а Миколая Яновича Жаковича. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

*№ 503. Продажная запись Александра Каспоровича Каспору Сологубу на часть его имения Помушского.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра первого дня.

На врьде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ жьдъ Троцкий Мордухай Захарьяшовичъ покладалъ выпись, с книгъ кгородскихъ выданный за справованья пана Балтромея Станиславовича Келпша, судьи кроского, а пана Миколая Лопатинского, наместника Упитского, его милости пану Каспору Сологубу, которы жъ то выпись покладаючи, просилъ, абы былъ до книгъ теперешныхъ кгородскихъ Упитскихъ вписанъ и, кгда былъ вписыванъ, слово отъ слова такъ се в себе маеть. Выпись с книгъ врьду господарьского Упитского. Лета Божьего нароженья тисеча пятьсотъ шестьдесятъ девятого, месеца Февраля осмнадцатого дня, в пятъницу, прышодшы до врьду кгородского Упитского, передъ мене Балтромея Станиславовича Келпша, судью кгородского, а Миколая Лопатин-

ского, наместника Упитского земенинъ господарский повету Упитского панъ Александро Каспоровичъ добровольне и явне то вызналъ, што жъ которые две части имения своего Помушского записалъ есми былъ жоне своей кнежне Счасной Юрьевне Боровского в певной суме пенезей, в тисечи копахъ грошей, которую она идучи в малженство в домъ мой внесла, а такъ я отдаючи жоне моей за тые две части имения Помушского тую тисечу копъ грошей, а к тому, потребуючи на пильные потребности свои пенезей, позычилъ и взялъ есми властною рукою моею у брата моего теченъного пана Каспора Юрьевича Сологуба певную суму пенезей, то есть тисечу и осмьсотъ копъ грошей личбы великого князства Литовского и, не маючи того долгу чимъ заплатити, тые две части имения моего Помушского, лежачого надъ рекою Мушою, за тую суму пенезей, то есть за тисечу и за осмьсотъ копъ грошей поступилъ и подалъ есми его милости пану Каспору Юрьевичу Сологубу на вечность, вливаючи на вечное и дедизное право, отдаляючи отъ всихъ близкихъ и кривныхъ моихъ вечными часы, яко жъ и листъ свой записный, подъ печатью своею и с подписью власное руки своее и подъ печатями людей зацныхъ ему даный, передъ нами покладаль и оказываль, просечы, абы былъ тотъ листъ его до книгъ уписанъ, который слово отъ слова такъ се в себе маеть. Я Александро Каспоровичъ, земенинъ господарский повету Упитского вызнаваю симъ моимъ листомъ кождому, кому бы того ведати потреба была, што жъ которые две части имения своего Помужского записалъ есми былъ жоне своей кнежне Счасной Юрьевне Боровского в певной суме пенезей, в тисечи копахъ грошей, которую она идучи за мене в малженство в домъ мой внесла, а такъ я, отдаючи жоне моей за тые две части имения Помушского тую тисечу копъ грошей, а к тому потребуючи на пильные потребности мои пенезей, позычилъ и взялъ

есми властною рукою моею у брата тетчоного пана Каспора Юрьевича Сологуба певную суму пенезей, то есть тисечу и осмьсотъ копъ грошей личбы великого князства Литовского и, не маючи того долгу ему чимъ заплатити, тые две части имения моего Помушского, лежачого надъ рекою Мушою, за тую суму пенезей, то есть за тисечу и за осмьсотъ копъ грошей поступилъ и подалъ есми его милости пану Каспору Юрьевичу Сологубу на вечность, вливаючи на его милость вечное и дедизное право, отдаляючи отъ всихъ близкихъ и кривныхъ моихъ, которые две части имения Помушского маеть его милость панъ Каспоръ Сологубъ самъ и его милости малжонка и дети и потомки ихъ милости за симъ листомъ моимъ держати и вживати вечными часы, то есть дворъ з будованемъ хоромъ, с пашнею дворною, со збожемъ, што в гумне и въ свирнехъ, и з житомъ на поли засеянымъ, з быдломъ рогатымъ и не рогатымъ, с челедью невольною, з бояры путными, з людми тяглыми з ихъ службами и повинностью всякою, з лесами, зъ сеножатями, со всимъ на все, што бы ку тымъ двумъ частямъ прислухало, не вымуючы, ани оставуючы на себе, на близкихъ и кривныхъ моихъ ничего, и вольно будетъ его милости пану Каспору Сологубу тые две части имения Помушского зо всимъ тымъ, яко есть вышей поменено, вжо одъ сего часу и даты, в семъ листе моемъ написаное, продать, заменять и кому хочечы на вечность записать, того я некоторыми причинами его милости боронити не маю и естли бы хто з близкихъ и кривныхъ моихъ хотелъ тые две части у его милости пана Сологуба з моцы и владности выймовати и чимъ ся в то уступовати, тогда я отъ кождого такового заступовати маю и своимъ накладомъ очищати, але только его милость панъ Сологубъ и потомки его милости тыхъ двухъ частей имения Помушского, яко властного своего, в спокойномъ держанью и вживанью быти маеть. А где быхъ отъ сего запису моего отступилъ и

чнмъ кольвекъ его нарушилъ, а тымъ отвязкомъ своимъ досыть не учинилъ, тогда маю заплатити вины господару королю его милости пятьсотъ копъ грошей, а его милости пану Каспору Сологубу трыста копъ грошей, а к тому вси шкоды и наклады, штобы его милость в томъ себе шкодовати мелъ, безъ кожного доводу и присеги, одно на слово реченье его милости, добре оправити и за то досыть учинити, а учинившы тому досыть и заплатившы тые вси заруки, предъ се его милость панъ Сологубъ пры тыхъ двухъ частехъ имения Помуского водле запису моего зостати маеть. И на то есми даль его милости пану Каспору Сологубу сесть мой листъ подъ печатью моею и с подписаниемъ руки моее властное. А при томъ были и того добре сведоми ихъ милость панъ Янъ Райский, дворанинъ короля его милости, панъ Янъ Николаевичъ Визгирдъ, хоружычъ Упитский, а панъ Николай Моствиль, которыи за прозьбою моею печати свои приложыти рачыли к сему моему листу. Писанъ у Поневежы, лета Божого нароженья тисеча пятьсотъ шестдесять девятого, месеца Февраля десятого дня. Которое добровольное сознанье за прозьбою пана Александра Каспоровича есть до книгъ записано, с чого и выпишь с книгъ подъ печатьми нашими панъ Каспоръ Сологубъ себе взялъ. Писанъ у Поневежы. У того выпису печати две и подписы рукъ врядниковъ тыми словы: Балтромей Кельпшъ, sędzia, Николай Лопатинъский, наместъникъ Упитский, Григорей Лопатинский. Которая жъ тая справа для пришлого часу есть до книгъ записана, с которыхъ и сесть выпишь подъ печатью моею Мордухаю Захарьяшовичу жыду есть выданъ. Писанъ у Поневеже.

№ 504. *Заявленіе о захватъ борзой собаки.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шестого, месеца Сентебра второго дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудедемъ—подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьский повету Вилкомирского, а на тотъ часъ врядникъ его милости пана Криштофа Вольского, Николай Григорьевичъ на земенина господарьского повету Вилкомирского, на тотъ часъ служебника пана Миколая Юрьевича Водорацкого, на Матыса . . . . . Чивилиса о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять шестомъ, месеца Августа двадцать четвертого дня, едучи мимо имене его милости пана его, прозываемое Шопова, лежачого в повете Вилкомирскомъ, тотъ дей истый Матысь . . . . . скоро вжо переждъчаючи село звышь помененого его милости пана Вольского, лежачое подле реки Невяжы прозываемое село Невяжа, и тамъ жей дей в концу того села, подле дому боярина его милости, в томъ селе мешкаючого, на име Лаврина Помуского, обачившы дей онъ хортичу его шерстью белую ходечи по дорозе, которая дорога идетъ з местечка Тровпельского до местечка Роговского, подле того дому боярина звышь помененого, тую дей хартицу поймавши зъ собою повель и запровадилъ, а ижъ дей тая хартица у него была позычона у земенина господарьского повету Вилкомирского, у Павла Николаевича Можейка, за которую онъ прынятельскимъ обычаемъ еднаючи его за звышь помененую хартицу, даль дей онъ иеть копъ грошей литовскихъ. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 505.** *Заявленіе возного о соглашеніи между Юріемъ Корейшчемъ и Юріемъ Шимковичемъ по дѣлу о нанесеніи побоевъ.*

Лета по нароженью Сына Божьего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра второго дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ—подстаростимъ Упитскимъ, ставшы очевисто возный господарський Упитский Александръ Каспоровичъ созналъ, ижъ дей, будучи позванъ за позвы земенинъ господарський Упитский панъ Юрий Корейвичъ отъ боярина Упитского жъ повету отъ Юрья Шимковича о бой его, якобы мели его на дорозе паробьки збити и змордовати, за которыми позвы на рокохъ, припалыхъ Михаловскихъ в году тисеча пятьсотъ осмьдесятъ пятомъ, месеца октебра пятого дня, на рынку Поневезскомъ передо мною вознымъ панъ Юрий поведилъ, ижъ дей ты, Юрий, што мене позываешъ о бой свой, менечи метъ тотъ бой отъ паробьковъ моихъ, ино судъ то паробьки пани матки моее; а такъ приятельскимъ обычаемъ буду ся причиняти до пани матки своее и если бы они то чинили, абы были скараны, або тебе перееднали, про то я с пани маткою до Крокинова отъ теперешняго дня за две недели прибуду и тамъ у нее проситы, абы тебе имъ казала перееднати, естли бы винни были; а где бы она не казала тебе имъ перееднати, ино я за тыми жъ позвы на иньшихъ рокохъ, то есть трыкрольныхъ повиненъ буду становитися. Што обеде стороны зезволившыся передо мною вознымъ отложыли то себе за две недели до Крокинова, которое сознанье возного есть до книгъ записано.

**№ 506.** *Заявленіе Ивана Лойбы о побьтъ его крестьянъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра второго дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ — подстаростимъ Упитскимъ, будучимъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волменьского — кашталяна Полоцкого, старосты Упитского оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарський повету Упитского, панъ Янъ Стапиславовичъ Лойба и жона его пани Друзыяна Якубовна черезъ служебника своего Миколая Балтроевича о томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа тридцать первого дня з ыменья ихъ и пасынковъ ихъ Юрья а Лаврина Алексеевичовъ Поуслейского лежачого в повете Упитскомъ, два мужыки невольные паробьки, будучи в оковахъ, в путахъ, с того двора утекли, на име одинъ Адамъ Нестановичъ, а другой Каспоръ Петриковичъ, и пошли до земенина господарьского земли Жомонтское, перешодши реку Невяжу, то есть до . . . . . якожъ тотъ земенинъ земли Жомонтское тую челедь черезъ заказъ переховывалъ и нетъ ведома вжо ихъ где запровадилъ. Што про паметь есть до книгъ записано.

**№ 507.** *Заявленіе войта местечка Ромигольскаго о насильственномъ захватъ съ поля тречижи.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра третего дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ—подстаростимъ Упитскимъ за посланьемъ его милости

пана Войтеха Славенъского — писара скарбного его королевское милости войтъ местечка Ромикгольского Миколай Мартиновичъ оповедалъ и жаловалъ на земенина господарьского повету Упитского пана Яна Гриневича о томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Сентебра первого дня з насланья и з росказанья того пана Яна тивунъ его и подданный з Ясомъ Нарковичомъ и з ынъшыми многими подданными его, нашодшы моцно квалтомъ на властный кгрунтъ землений подданого плебанин Ромикгольское Петра Юрьевича, на ниве, прозываемой . . . . . на две бочки гречихи квалтовне покосили.

**№ 508.** *Заявленіе вознаго о назначеніи срока для разбора дѣла Ивана Якубовича съ Якубомъ Гасевичемъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Сентебра третего дня.

На вриде господарьскомъ Кгородскомъ староства Упитского, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ — подстаростимъ Упитскимъ постановившысе очевисто возный повету Упитского Алексшей Мартиновичъ Баньковский ку записанью до книгъ кгородскихъ Упитскихъ сознанье свое устьное учинилъ тыми словы, ижъ дей року теперь идучого тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Сентебра третего дня земенинъ господарьский повету Упитского Янъ Якубовичъ самъ отъ себе и именемъ малжонки своей Кгендруты Станиславовны Овижовны жалобу и оповеданье свое чинилъ передъ паномъ Станиславомъ Юрьевичомъ Белозоромъ на подданого его милости, мешкаючого в повете Упитскомъ, в поли Поисренъскомъ, в Толачканехъ, на име на Якуба Кгасевича о збитье свое, такъ же и малжонки своей отъ того жъ Якуба, о

одмовенье хлопъца своего и о незаплатченье полъ копы грошей литовскихъ, о похвалку его, ижъ огнемъ домъ ихъ мелъ попалить, и просилъ передомною вознымъ и стороною людьми добрыми пана Станислава Белозора на того жъ подданого его милости звышь помененого о справедливость, абы рачылъ з него справедливость учынити водлугъ жалобы его. Якожъ панъ Станиславъ Бялзоръ, выслухавшы жалобы его, Яну Якубовичу рокъ праву ку учыненью справедливости с того подданого своего Якуба Кгасевича передомною вознымъ зложылъ тамъ же у подданныхъ своихъ, мешкаючыхъ в поли Поистренъскомъ, в Толочканехъ, у дому тыхъ подданныхъ своихъ Кгасевичовъ в року теперешнемъ осмьдесять шостомъ по всихъ светыхъ в тыдню. Которое сознанье возного есть до книгъ записано.

**№ 509.** *Заявленіе сестеръ Шомовенъ о правахъ ихъ на земли нераздельно съ ихъ племянникомъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Сентебра третего дня.

На рочкохъ Сеньтябровыхъ кгородскихъ Упитскихъ передо мною Яномъ Яновичомъ Вольменъскимъ, кашталяномъ Полоцкимъ, старостою Упитскимъ, постановившысе очевисто земляне господарьские повету Упитского панъ Янъ Петровичъ, а панъ Миколай Юрьевичъ Монъкгойло дали стороны позваное, земенина господарьского повету Упитского Миколая Яновича Жаковича возному за позвомъ волати и кгда се Миколай Жаковичъ отозвалъ и станулъ на вриде передо мною ку отказу и кгда вко былъ позовъ прочиталъ, потомъ станувшы передо мною земляньки господарьские повету Упитского Зофия Павловна Шомовна Якубовая Юрьевича, а панна Ганна Павловна Шомовна

приповедалисе до того, ижъ што приповедали земляне господарские повету Упитского панъ Янъ Петровичъ, а панъ Николай Юрьевичъ сестранка нашего Николая Жаковича о выбитье з упокойного держанья з кгрунту, тогда то мовимъ и оповедаемъ, ижъ тамътые кгрунты не одному сестранькову нашему придуть, але и намъ тамъ се придетъ часть наша отчизны обеюхъ, никому не винна, з нимъ не роздельна, але везде спольные кгрунты з нимъ есть не замежами, прото тотъ сестранокъ нашъ части кгрунту властное отчизну наше спольное не можетъ самъ одинъ утратить, ани протегать, бысе хто у отчизны нашу уступилъ, мы молчать не будемъ. И просили абы то мовенье ихъ было до книгъ записано.

**№ 510.** *Заявленіе возного о вводити во владѣніе Койсаревича пресѣянами княгини Курбской.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра четвертого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ — подстаростимъ Упитскимъ возный господарский повету Упитского Николай Матеевичъ сознание свое ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентябра третего дня былъ посланный з уряду земского Упитского на увезанье в службу людей водлугъ декрету урядового земенинови ей милости кнегини Курпское пану Петрови Захарияшовичи Койсаровичу, в подданого земенина его королевское милости повету Упитского пана Станислава Яновича Александровича, и кгда тамъ приехалъ на увезанье того подданого, заехалъ до двору его Помузского, пытаючи, естли увезанье

поступуетъ, або не, тогда у дворе не нашолъ никого и ехалъ до подданого его на име до Микя Слеба и до Балтромея Гансевича, подаючи в моцъ пану Петрови Койсаровичу, тогда и тамъ ништо не озвалъсе бронить увезанья, и кгда пыталъ, чии бы были подани, они поведили, ижъ суть подданные пана Станислава Яновича Александровича, якожъ и копию з листу увязчого положылъ подъ печатью своею властною у светлицы на стене в дворе его Помускомъ и менилъ, ижъ на тотъ часъ при немъ вознымъ были люди добрые стороною. Которое сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 511.** *Заявленіе о присесии Ивановъ Володковичемъ присяги въ подтвержденіе своихъ правъ по спорную землю.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра четвертого дня.

На рочкохъ кгородскихъ Сентябровыхъ, порацкомъ статутовымъ сужоныхъ и отправованыхъ, передо мною Яномъ Яновичомъ Волменскимъ — кашталяномъ Полоцкимъ, старостою Упитскимъ, постановившысе очевисто земенинъ господарский повету Упитского папъ Станиславъ Войтеховичъ Юрьевича, давши волати черезъ возного повету Упитского Алексъандра Каспоровича до права стороны позваной, пана Яна Станиславовича Володковича — земенина господарского повету Упитского, оповедалъ, ижъ што дей которыми позвы кгородскими Упитскими позвалъ на рочки теперешные Сентябровые, в семъ году осмьдесятъ шостомъ припалые, земенина господарского повету Упитского пана Яна Станиславовича Володковича о квалтовное выбитье з упокойного держанья и пооранье сеножати на полторы бочки жыта сеенья, лежащей у повете Упитскомъ, в поли Ромикгольскомъ, бо-



комъ однимъ при сеножати того жъ пана Яна Станиславовича Володкевича, а другимъ бокомъ при ниве землянь господарьскихъ повету Упитского пана Себестяна а пана Каспора Матеевичовъ Блусевъ и при мышнику его самого пана Станислава Войтеховича Юрьевича, концомъ ку болоту Жортямъ, а другимъ концомъ ку ниве подданого пана Тихона Корсака — хоружого Менъского, на име Кгррика Матеевича. А такъ сторона отъпорна кгда се отозвала, ставшы очевисто, самъ панъ Янъ Станиславовичъ Володкевича бралъ се до присеги добровольне, на што панъ Войтехъ Станиславовичъ позволилъ, а отъ речи и одъ квалту и отъ шкодъ вольнымъ того пана Яна Станиславовича чинить; сторона объжалованая панъ Янъ Станиславовичъ самъ добровольне бралъ се на присегу, менечи быть своимъ властнымъ кгрунтомъ: якожъ и сторона поводяная, вырекаючысе с того кгрунту и квалту помененого вечными часы, добровольне пустила пана Яна Станиславовича на присегу и рокъ себе обеде стороне приняли на присегу тому пана Яну Станиславовичу в семъ году осмьдесятъ шостомъ, месеца Сентебра пятого дня у Поневежу. Кгда тотъ рокъ присязе месеца Сентебра пятый день припалъ, панъ Янъ Станиславовичъ Володкевича передъ вознымъ повету Упитского Александромъ Каспоровичомъ з уряду приданымъ присегу учинилъ в тые слова: Я Янъ Станиславовичъ Володкевича присегаю пану Богу Всехъмогущому, в Троицы Единному, ижъ што мене припозвалъ Станиславъ Войтеховичъ Юрьевича позвы кгородскими Упитскими о спокойное выбитье съ сеножати своее, прозываемое Пожорти, которая лежить в поли Ромикгольскомъ, в повете Упитскомъ, бокомъ однимъ при сеножати моей самого, а другимъ бокомъ при ниве землянь господарьскихъ повету Упитского Себестяна а Каспера Матеевичовъ Блусевъ и при мышнику его самого Станислава Войтеховича Юрьевича, концомъ однимъ ку болоту Жортямъ, а

другимъ концомъ ку ниве подданого пана Тихона Корсака — хоружого Менъского Кгррика Матеевича, которое сеножати на польторы бочки жыта сеенья поораль еми, а ижъ тотъ кгрунтъ вышей мененый есть властный мой, а не Станислава Войтеховича, по той правде такъ ми, Боже, поможы, а естъли не правдиве, Боже, ми не поможы, забий на души и на теле. По которой присязе отъ позву и отъ року, такъ тежъ и отъ речи самое сторону позъваную пана Яна Володкевича вольнымъ учынилъ вечными часы. Што про память для часу пришлого есть до книгъ записано.

**№ 512.** *Заявленіе крестьянъ Тихона Корсака о захватъ ихъ хлббовъ, лошадей и разныхъ вещей Мартиномъ Мицкевичемъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра четвертого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудемъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедали и жаловали подданные хоружого Менъского пана Тихона Корсака, мешкаючие дсмомъ своимъ у повете Упитскомъ, в поли Лелавъскомъ, на име Допъко Богданъ Шоцевичи а Шефанъ Мацкевичъ о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра второго дня, жнучи дей имъ гречиху и овесъ на властномъ кгрунте ихъ, лежачомъ у повете Упитскомъ, в поли Леловкяхъ, на ниве, прозываемой Кгайди, которая дей тая нива лежить концомъ однимъ ку дорозе, которая дорога идетъ з местечка Ромикгольского до местечка Крокишовскаго, а другимъ концомъ ку болоту Жортямъ, бокомъ однимъ ку ниве подданого земенина господарьского повету Упитского пана Юрья

Балтроевича Блуса на име Щепан Товт-ковича, а другимъ бокомъ при ниве земенина господарьского повету Упитского пана Лаврина Мацковича, на которой же дей той ниве помененой было посеено овса двема бочками солянъками, гречихи бочкою солянкою и льну решотомъ, то пакъ дей земенинъ господарьский повету Упитского панъ Мартинъ Лавриновичъ Мацкевича самъ особою своею с подданными и зыншими многими помочниками своими, нашодшы мощно квалтомъ на тую ниву ихъ звышь помененую, ихъ самыхъ с тое нивы розогнавшы, овса пожатого семь возовъ, гречихи шесть возовъ побравшы и ленъ вырвавшы, квалтовне до двора своего Ужужортского, в повете Упитскомъ лежачого, отвезъ и отпровадиль и при томъ часе взялъ у нихъ коней четверо с колесами, с хомутами, одного коня шерстью бурого, купленого за три копы грошей литовскихъ, другого шерстью рыжого, купленого за полъ трети копы грошей литовскихъ, свирепу вороную, купленую за рубль грошей литовскихъ, свирепу белую, купленую за полторы копы грошей литовскихъ, сермяги чотыры, косы чотыры, а у жонокъ ихъ взяли простиць тры, серповъ тры. Которымъ же дей тымъ квалтовнымъ найсьемъ на тую ниву, побраньемъ овса, гречихи и льну, такъ тежъ коней и иньшихъ речей звышь помененыхъ, ихъ дей яко держачихъ з упокойного а з стародавного держанья и ужыванья с тое нивы квалтовне выбиль и выгналь. И на огледанье того квалту брали возного господарьского повету Упитского Александра Каспоровича, который возный, тамъ бывшы, што видевшы, пришедшы, сознание свое ку записанью до книгъ учиниль тыми словы, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра семого дня за оказаньемъ подданныхъ хоружого Менского пана Тихона Корсана на име Допька а Богдана Ньюцевича а Щепана Мацкевича в поли Леловскомъ на ниве ихъ, прозываемой

Кгайды, овса пожатого на две бочки солянки сеенья, гречихи на солянку сеенья пожато и ленъ вырванный на решото сеенья. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ записано.

**№ 513.** *Заявление Варволомья Андреевича о покражъ у него воловъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра четвертого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль земенинъ господарьский повету Упитского Балътромей Николаевичъ Апъдреевича о томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра первого дня, у ночи, межы днемъ первымъ и вторымъ, того жъ месеца Сентебра, ночнымъ злодейскимъ обычаемъ, нашодшы паробокъ земенина господарьского повету Упитского пана Ивана Бака, двора его Линьковского, в повете Упитскомъ лежачого, на име Михайло Венцькевичъ Жыдезь с пуни дому его, лежачого у повете Упитскомъ, в поли Леловскомъ, два вола шерстью рыжые, одного купленого за две копе грошей литовскихъ, а другого купленого за сто грошей литовскихъ, корову, купленую за осмьдесятъ грошей литовскихъ, выкраль. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 514.** *Заявление возного о вручении позва Петрашкевичамъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра чертвтертого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ староства Упитского, на рочкохъ крод-

скихъ судовыхъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруземъ, подстаростимъ Упитскимъ, ставшы очивисто возный повету Упитского Станиславъ Жойба сознание свое устное учинилъ тыми словы: ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра третего дня, маючи онъ возный на тотъ часъ при себе сторону шляхту люди добрые, позовъ кгородский Упитский уткулъ у ворота двора землянь господарскихъ повету Упитского, Михала а Матыса Войтеховичовъ Петрашкевича, лежачого в повете Упитскомъ, в рочищомъ прозываемога Помуша, в жалобе землянки господарской повету Упитского паней Якубовой Поуслейской Ганьны Яновны Кременцовны в речахъ, меновите в позвехъ описаныхъ и ознаймилъ дей онъ возный обеюмъ сторонамъ рокъ ку праву передъ судомъ кгородскимъ Упитскимъ стать на рочкахъ теперешныхъ в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, дня нынешнего звышъ на дате описаното, месеца Сентебра четвертого дня. Которое жъ тое сознание возного до книгъ кгородскихъ есть записано.

**№ 515.** *Заявленіе Блуса объ отдачу ему слѣдующаго дома.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра шостого дня.

На рочкохъ кгородскихъ Упитскихъ Сеньтябровыхъ, водлугъ бегу права посполитого судовне отпраованыхъ, передо мною Яномъ Яновичомъ Волменскимъ, каштеляномъ Полоцкимъ, старостою Упитскимъ, постановившысе очевисто земенинъ господарский повету Упитского панъ Юрий Балтромевичъ Блусъ оповедалъ и то усты своими добровольне вызналъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, о светой Тройцы судъ земский Упитский сказати и прису-

дिति рачили нестанъного на землянкахъ и на земенину господарскомъ повету Упитского, на Зофии Павловне Шомовне Якубовой Юрьевича и на панъне Ганне Павловне Шомовне и на Миколаю Яновичу Жаковичу за позываньемъ его на роки, якожъ и увезанье присудили были в добра ихъ, одножъ они не хотечи увезанья поступовати за свои три части передъ вознымъ Александромъ Каспоровичемъ отдали ему и заплатили и досыть учинили и возный тако жъ, што видевшы, того жъ часу постановившысе, созналъ, ижъ былъ при томъ отдаванью пенезей в месте Поневезскомъ, в дому войта Поневезского Счасного Миколаевича. Которое добровольное вызнанье пана Юрья Блуса и возного есть до книгъ записано.

**№ 516.** *Заявленіе Стефана Плонянского о захватъ его свиней тивуномъ Райской.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра шостого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруземъ, подстаростимъ Упитскимъ, земенинъ господарский повету Упитского панъ Шефанъ Венцлавовичъ Плонянский оповедалъ за даньемъ sprawy подданого своего имени своего Плонянского, в повете Упитскомъ лежачого, мешкаючого домомъ в томъ же повете Упитскомъ, в селе Мельдзевичовъ, на име Янеля Пацевича о томъ, ижъ дей в году теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Сентебра четвертого дня, ходечи дей свинемъ того подданого его помененого на поли, на властномъ кгрунте его надъ рекою Плонянкою и тамъ же дей нашодшы тивунъ землянки господарское повету Упитского паней Галены Кунцовны Яновое Райское, имения

ее милости Плонянского, в повете Упитскомъ лежачого, на име . . . з насланья и з росказанья ее милости самое, тыхъ помененыхъ свиней ходячихъ на помененомъ местцу, занявши велровъ трохъ чвораковъ и до помененого имения ее милости Плонянского отогналъ. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

№ 517. *Заявленіе Софьи Климовой о непочтительности къ ней ея внука.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра шостого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедала и жаловала землянка господарская повету Упитского Зофии Висмонтовна Климова Кгедушковича о томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа . . . дня, взялъ былъ мене на выхованье земенинъ господарскій повету Упитского Амброжей Матеевичъ Климовича, внукъ ее рожоный до дому своего, лежачого в повете Упитскомъ, в поли Пуслейскомъ, обещаючи ее миловать, шановать, яко бабъку свою, и она идучи в домъ его повела и впровадила воли два домарослые, шерстью рижые, коровы две, шерстью рижые, домарослые, гусей пятеро, свиню двулетнюю, кубловъ с платемъ. А такъ, кгда она тамъ перемешкивала, нижли тотъ внукъ, ее в дому своемъ ховаючи, учтивости ей не чинилъ, яко пристало и выхованья слушного не давалъ, а в томъ она будичи тамъ и не маючи слушного выхованья, тое все у него зоставившы, пришла до сына своего Яна Климовича, в которомъ же кубле зосталъ и тестаментъ небожчика мужа ее, зоставленный на чотыры селиска. Которое жъ тое оповеданье ее для часу пришлого

есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

№ 518. *Назначеніе срока для разбора дѣла о покражѣ лошади.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра шостого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе возный господарьскій повету Упитского Александеръ Каспоровичъ сознанье свое устьное ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы: ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца шостого дня, передо мною вознымъ земенинъ господарьскій повету Упитского Миколай Андреевичъ, познавъшы жеребъца шерстью рыжого, лысого своего у подданого карчемника его милости пана Войтеха Славенского, писара скарбного его королевское милости, у Лаврина Юрьевича, прыслушаючого до плебании двора Поневежского, пыталъ у тогожъ Лаврина, где бы того жеребъца его купилъ и отъ кого маеть? Который поведилъ маючи меною отъ подданого его милости пана Славенского, отъ Яна Блюдя на корову, придавши две копы грошей литовскихъ, и хотель у него того коня личковати и самого того Лаврина дати осадити у дворе плебании Поневезское, нижли коня личковати и самого садити до везенья войтъ Поневезкий, на име Лукашъ Матеевичъ не даючи, передо мною вознымъ и передъ ее милостью напею Войтеховою Славенскою, писаровою скарбною великого князьства Литовского, в паруце у сту копахъ грошей принялъ, якожъ тотъ Миколай Андреевичъ просилъ передо мною вознымъ у ее милости пани Славенское о рокъ справедливости, якожъ ее милость рачыла рокъ праву зложыти во второкъ пришлый

месеца Сентебра девятого дня, в семь же году тисеча пятьсотъ осмьдесять шостомъ и тотъ войтъ поднялъ се того Лаврына и с тымъ конемъ и Яна Блюда, заводцою поставити у дворе плебании Поневезское. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 519.** *Заявленіе вознго о вводи Зарецкой во владніе мѣстечкомъ Заречьемъ.*

Лета по нароженю Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Сентебра шостого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ—подстаростимъ Упитьскимъ, будучимъ отъ вельможьного пана его милости пана Яновича Волменского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, постановившысе очевисто возный господарский повету Упитского Александръ Каспоровичъ сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы: ижъ дей в року теперь идучомъ тисеча пятьсотъ осмьдесять шостомъ, месеца Сентябра шостого дня, за приданьемъ одъ уряду кгородского Упитского листовнымъ и за устнымъ росказаньемъ вельможьного пана его милости, пана Яна Яновича Волменьского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, ездилъ онъ возный на увязованье до местечка, называемого Заречья, лежачого у повете Упитскомъ, (у) которое местечко Заречье первой сего увезалъ се былъ панъ Янъ Лукьяновичъ Ловейко, о которое увязованье его неправное ее милость пани Ивановая Зарецкая, старостиная Упитска, пани Ганьна Ивановна Шыщанка припозвала была его передъ судъ кгородский Упитский и за декретомъ его милости пана старосты Упитского, маючи онъ при себе сторону людей добрыхъ, двухъ шляхтичовъ тогожъ повету Упитского, увезалъ ее милость паню старостиную Упитскую в тое местечко Заречье, а

то есть найпервей в мещанина Якуба Бурновского, в слесара, который держитъ земли волоку одну, в Матуля Томковича, волока одна, Мейлушь Римейковичъ с потужникомъ Нарутемъ волока одна, в Яна Аньдрушковича, который держитъ волоки полъ, Петръ Дойровичъ с потужникомъ Лавриномъ Будкелевичомъ, который маеть волоку одну, Стась Жомойтинъ, который маеть кгрунту волоки полъ . . . Юрьевичъ с потужникомъ Яномъ Собьковичомъ волока одна, Юрий Янчовьский с потужникомъ Матулемъ Ючевичомъ волока одна, Балтромей Янушевичъ с потужникомъ Мацомъ Романовичомъ волока одна, Иванъ Проковичъ с потужникомъ Банемъ Яцковичомъ волока одна, Себестыянъ Поповичъ, который маеть огородъ, а к тому волоку земли пустое, с которое за держанья того пана Ловейка, менили тые мещане, ижъ вышолъ войтъ тогожъ местечка Зареча Себестыянъ Шымковичъ и зъ жоною своею Мариною и з девкою Ядвигою Себестыявною и зо всимъ статкомъ, то есть статку конь одинъ, корова одна, и до того еще при томъ же местечку у тры волоки земли людми не оселыхъ, в которые ся былъ увезалъ панъ Янъ Ловейко, то все в мощъ, в держанье ее милости паней Ивановой Зарецкой завель и в держанье подаль, якожъ при томъ увезанью, кгда тое местечко ее милости подавалъ, пыталъ тыхъ всихъ мещанъ, естли бы якие шкоды за держанья пана Ловейка мели черезъ него самого, альбо черезъ слугъ его? На што они повелили: ижъ дей некоторыхъ шкодъ своихъ поделаныхъ не маемъ, одно дей коней трое дворныхъ властьныхъ ее милости паней Ивановое Зарецкое, которые былъ урядникъ далъ до работы, а то есть сверепы две стадныхъ и конь одинъ стадный и тежъ солоду бочокъ тры, медницу меду одъ пчолъ дворныхъ одну, которые в Боня Яцковича, мещанина тогожъ местечка были у Станислава Жомойтина, капьсчизны дей грошей тридцать, тотъ же панъ Янъ Лукьяновичъ Ловейко

взялъ; ку тому тежъ мещанинъ, на име Беньашъ Романовичъ оповедалъ передо мною вознымъ, ижъ слуга пана Яна Ловейка, на име Лавринъ, который отъ него в заведанью тое местечко мелъ, его збилъ, змордовалъ и ножомъ дей мало не скололъ. И тутъ же передо мною вознымъ служебникъ ее милости паней старостиное Упитъское, на име панъ Якубъ Андреевский, пыталъ того служебника Лаврына, который служитъ пану Яну Лукъяновичу Ловейку и который на онъ часть в томъ местечку Заречью отъ него вранникомъ былъ, пыталъ, естли бы в томъ местечку Заречью речы якие пана его, пана Ловейка, альбо его самого в схованью были. Онъ поведилъ, ижъ есть речей паньскихъ: боты, секиры, тревики и курчатъ килька; а моего тежъ дей убоства потросе. Тотъ же дей у верху мененый служебникъ ее милости паней Ивановое Зарецкое поведилъ, што дей пана твоего и твое в томъ местечку есть, то твоя милость поберы, гдыжъ ее милость пани моя того не боронить. Якожъ заразомъ передо мною тому господару, в которого панъ Янъ Ловейко господу мелъ, Яну Виштению, росказалъ тые вси речы пана его, пана Яна Ловейка, яко и его выдалъ, якожъ были выданы и передъ нимъ вознымъ взялъ и то созналъ, ижъ такъ речы пана его, яко и его самого вцале ему отданы суть. Которое возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 520.** *Заявленіе Зарецкой о покражѣ у нея лошадей.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра девятого дня.

Присылала до вряду господарьского кгородского Упитского, до мене Михала Станиславовича Кгруздя, подстаростего Упитского, ее милость пани Ивановая Зарецкая, старостиная Упитская, скарбная вели-

кого князьства Литовского, пани Ганъна Ивановна Шыщанъка, служебника своего, на име Юрья Заланского, оповедаючи и жалуючы на подданныхъ земенина господарьского повету Упитъского пана Мартина Павловича Шваба, мешкаючихъ в селе Левонишкахъ, о томъ, ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа тридцатого дня, рано, скоро день, подышодшы дей злодейскимъ обычаемъ подданные того села звышъ помененого подъ стадо ее милости, кони трое украли, то есть шерстью двохъ половыхъ, одного купленого за чотыры копы грошей литовскихъ, другого купленого за полъчетверты копы грошей литовскихъ, а третьего шерстью рыжого, купленого за тры копы грошей литовскихъ. И менилъ тотъ слуга ее милости, ижъ тая вся шкода сталася не отъ кого иного, только одъ подданого села звышъ помененого. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 521.** *Заявленіе возного о поручительствѣ Поневъжскихъ мѣщанъ за своего войта.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентябра девятого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ — подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарский повету Упитского Павелъ Матеевичъ сознание свое устное ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы, ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентябра девятого дня, былъ есми зъ земенининомъ господарскимъ повету Упитского Николаемъ Анъдрсевичемъ у дворе плѣбании Поневезское на зложономъ року отъ ее милости паней Славенъское, писа-

рое его королевское милости, ку учиненю справедливооти с подданого тамошнее плебании Поневежское Лаврина Юрьевича, с карчмыта, которогожь былъ ручиль ставить передъ ее милостью панею Славенскою войтъ Поневезский Лукашъ Матеевичъ и коня шерстью рижного, такъ тежь и другого подданого, до тоежь плебании Поневезское прислухаючого, на име Яна Блюдзя, яко жъ дей сего дня звышъ менованого передъ ее милостью панею Славенскою и передо мною вознымъ тотъ войтъ самъ се становиль и тыхъ подданныхъ звышъ мененыхъ ставиль, одно жъ коня не хотель ставить, мовечи, ижъ не ручиль я коня, только тыхъ подданныхъ. Якожь ее милость пани Славенская и самого того войта дала была до везенья и до приезду самого его милости пана Славенского до того двора Поневежского, нижли передо мною вознымъ, не даючи его до везенья, мещанинъ его милости князя Петра Крошынского Петръ Яновичъ, а мещанинъ плебании Поневезское Шефанъ Мартиновичъ ручили и подвезалисе ставить передъ его милостью паномъ Славенскимъ. Которое сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 522.** *Заявленіе Стралковскаго объ уходъ его крестьянъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра девятого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарский повету Упитского Станиславъ Павловичъ Стралковский о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра сего дня, в ночи, з недели на понеделокъ, в небытности

мене самого у дому и в именью моемъ Попивескомъ, в повете Упитскомъ лежачомъ, приходшы в домъ мой не ведати хто, челядь мою властную невольную выпровадиль, то есть на име Баня Руквича и зъ жоною его Катриною Верчовною и з двема дочками ихъ, Настасею а Макъдаленою. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 523.** *Заявленіе возного о неотысканіи въ судебныхъ книгахъ документа, требуемаго Сологубами.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентябра девятого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарский повету Упитского Павелъ Матеевичъ сознание свое устное ку записаню до книгъ учиниль теми словы, ижъ дей за приданьемъ листовнымъ отъ его милости пана Яна Волменского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Сентебра сего дня, в неделю, ездиль есми зъ земляны господарскими повету Упитского, с паномъ Херубиномъ Ревускимъ а паномъ Лавриномъ Рокицкимъ до его милости пана Яна Войтеховича Млечка, судьи земского Виленского, которого знаходшы намъ в именью его милости, в земли Жомойтской лежачомъ, в Датнове, в дворе, тамъ же на тотъ часъ, месеца и дня звышъ описаного, панъ Херубинъ Ревуский а панъ Лавринъ Рокицкий мовили пану судьи Виленскому, естлян бы было в книгахъ земскихъ Упитскихъ за писарства его милости записано якое сознание возного земского повету Упитского небожчика Валеньтына Яновича, который тотъ воз-

ный Валентынъ якобы мель сознание до книгъ земскихъ учинити за прошлыхъ вриадниковъ земскихъ пана Балтромея Левона, судьи, а за пана Якуба Кемеша, подсудка и за писарства его милости пана Яна Млечка о томъ, якобы мель подати листъ упоминальный в року тысяча пятьсотъ осмьдесятъ девятомъ, месеца Априля двадцать шостого дня, отчиму ихъ малжонокъ небожчику пану Яну Райскому и жоне его, а матце малженокъ ихъ небожчицы паней Ганъне Сологубовне очевисто о именье, лесы и о инъшые именья, в повете Упитскомъ лежащие, отъ пана Яна Юрьевича Сологуба. Которое тое сознание возного Валентина Яновича менили они быть фальшывое, кдыжь дей matka малженокъ ихъ небожчица пани Ганъна Николаевна Сологубовна в року томъ шестьдесятъ девятомъ вже на свете не была, але первой того с того света смертию зошла в року тисеча пятьсотъ шестьдесятъ осмомъ. А такъ естли бы тое сознание фальшывое было в книгахъ земскихъ записано, просили, абы имъ былъ выписъ с книгъ выданы, а естли бы того в книгахъ не было, абы имъ то его милость панъ Янъ Млечко поведилъ и призналъ. На которое пытанье ихъ особъ вышей мененыхъ, его милость панъ Янъ Млечко, судья земский Виленский передо мною вознымъ и передъ людьми добрыми, стороною, поведилъ тыми словы, ижь дей я такъ, яко еси мне, пане Ревуский, и первой сего просилъ, искалъ еси и гледель у себе в книгахъ земскихъ Упитскихъ в томъ року шестьдесятъ девятомъ, але еси того сознания возного Валентина Яновича нигде в тыхъ книгахъ земскихъ не нашолъ, а тежь я выписовъ с книгъ тыхъ никому не даю, кдыжь суть у мене в добромъ опатренью и схованью. Которое сознание возного ест до книгъ записано.

**№ 524.** *Заявление возного о вводи Анны Гли-тевичъ оо владъние имъниемъ ея мужа.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра десятого дня.

Передо мною Михаломъ Станиславовичемъ Кгруземъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарский повету Упитского Станиславъ Марковичъ Жойба сознание свое ку записанью до книгъ тыми словы учинилъ, ижь дей онъ возный в году теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Сентебра девятого дня, за добровольнымъ поступенемъ земенина господарского повету Упитского Криштофа Матеевича Кглитевича именье его властное, лежащее в повете Упитскомъ, в поли Крокиновельскомъ, обаполь реки Локавшы, зо всимъ на все, дворъ з будованьемъ дворнымъ, зъ гумномъ и с пашнею дворною, с польми, з навозы и огороды овощовыми, з болоты, сеножатями, дубровы, з лесы, гаи, зарослями, з боры, речьками, з ловы зверынными, пташими и всякими прилеглостями и пожитки, щеледю невольною, то ест: Кгринюсъ Шнюновичъ зъ жоною Зофиною и з детьми ихъ, на име сынъ Амброжей, а Войтехъ, дочка одна Кгенъдрута, другая Альжбета, а третья Зофия, ку тому и часть, отъ брата своего рожного Балтромея Матеевича Клитевича ему и малжонъце его Ганъне Александровне на вечность записаную, такъже зо всимъ на все, домъ и з будованьемъ домовымъ, с пашнею дворною, польми оремymi и не оремymi, з лесы, з гаи, з сеножатями, щеледю невольною, то ест Марына, сынъ ее Мартинъ, дочка Луция, яко о томъ шырей и по достатку на тыхъ записехъ описано и доложено ест, тое звышъ менованое именье малжонъце своей Ганъне Александровне в певной суме пенезей, в шестидесятъ копахъ грошей литовскихъ завель и поступилъ, въ во



штомъ дей я возный, маючы при себе сторону, люди добрые, увезалъ, в моцъ и в держанье есми подалъ. Которое сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 525.** *Заявленіе крестьянина Станковича о нанесеніи ему побоевъ крестьянами Лопатинскаго.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра десятого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, будучимъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волменьского, кашталяна Полоцкаго, старосты Упитского, жаловалъ и оповедалъ подданный волости двора господарьского Больницкого села Поюдевь на име Янь Станковичъ на подданныхъ земенина господарьского повету Вилькомирскаго пана Миколая Лопатиньского, писара земьскаго Упитского, на име на Яна, на Якуба, на Боня, а на Шымона Будкиновичовъ, мешкаючихъ домами в повете Упитскомъ, в полю Поюдяхъ, прислухаючихъ ку двору его Видискому, лежакому в повете Вилькомирскомъ, в полю Видискомъ, о томъ, ижъ дей году теперъ идучого по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентября осмого дня, едучи дей ему з местечка торгу Поневезского, з ярмарку в день Нароженья Паньны Марыи в понеделокъ тые истые подданные верху именъны поменены, догонившы дей его на добровольной дорозе, которая дорога идетъ с Поневежа до поля Поюдевь, недалеко двора земенина господарьского повету Упитского пана Петра Олехновича, приездъчаючы дей ему зъ сыномъ его Станиславомъ Яновичомъ до речки Жакгены, нетъ ведома для которе причины, его самого, того Яна

Станковича, окрутъне збили и змордовали, при которомъ бою зъгинуло дей у него пенезей готовыхъ шесть копъ и двадцетъ грошей литовскихъ и коней двое квалтовне у нихъ пограбили, одного коня шерстью рижого, купленого за тры копы грошей литовскихъ, другого коня шерстью гнедого, купленого за две копе и сорокъ грошей литовскихъ. И на огледанье ранъ своихъ бралъ возного господарьского повету Упитского Алексея Баньковского, который возный, што видевшы и чога будучи сведомъ, пришедшы, сознание свое ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра чотырнадцатого дня за оказаньемъ подданого его королевское милости волости двора Больницкого, села Поюдевь, Яна Станковича, на томъ же Яну Станковичу видель у голове рану тятую, а на руце левой вышей запястья рана синевая и рука спухла. И менилъ передо мною вознымъ тоежъ руки кость перебитую, которые раны менилъ бытъ отъ подданныхъ пана Миколая Лопатиньского — писара земьскаго Упитского, Яна, Боня, Якуба а Шымона Будкиновичовъ. Што про память есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано

**№ 526.** *Заявленіе Стефана Юрьевича о нанесеніи его сыну побоевъ Войтехомъ Лаврыновичемъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебря десятого дня.

Присылалъ до вряду господарьского кгородского Упитского, до мене Михала Станиславовича Кгруздя — подстаростега Упитского, земенинъ господарьский повету Упитского Щефанъ Юрьевичъ сына своего Шымка Щефановича, оповедаючи и жалуючи о томъ, ижъ дей в году теперъ

идучомъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Сентебра осмого дня, идучи дей тому поменену Щефану Юрьевичу одъ подданого пана Тихона Корсака—хоружого Менъского, на име Кгривга Мацевича, отъ дому его, в повете Упитскомъ, в поли Ромикгольскомъ лежачого, до дому своего в повете Упитскомъ, в поли Ромикгольскомъ лежачого, и скоро дей приходечи домъ земенина господарьского повету Упитского пана Балтромея Кгомбрия, у повете Упитскомъ, в поли Ромикгольскомъ лежачий, тутъ же передъ самыми вороты того дому помененого Балтромея Кгомбрия поткавши и перенявши земенинъ господарский повету Упитского Войтехъ Лавриновичъ самъ особою своею и з многими помочниками своими безвинне дей его киемъ збилъ и зранилъ. И на огледанье ранъ своихъ бралъ возного повету Упитского, Алексея Мартиновича Баньковскаго, который, ранъ на немъ огледавши и што видевши, пришедшы здесь передъ мене на врьдъ, ку записанью до книгъ тыми словы созналъ, ижъ дей в року теперешнемъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Сентебра десятого дня, видель есми на земенину господарьскомъ повету Упитского, на Щефану Юрьевичу на правой руке нижей локтя тры раны синие, а на правой руке такъже нижей локтя две раны синие, третая кривавая, палець середный увесь синий, збитый, на стегне левомъ чотыры раны синие, которое збитье и зраненье передо мною вознымъ менилъ быть отъ Войтеха Лавриновича киемъ битые. Што про память есть до книгъ записано.

№ 527. *Заявленіе обь убіеніи поваромъ  
Ивана Визгирда урядника Каспора Кохановскаго.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра одинадцатого дня.

На врьде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруземъ, подстаростимъ Упитскимъ, будучимъ отъ вельможого пана его милости, пана Яна Яновича Волменъского, кашталанна Полоцкого, старосты Упитъского, оповедалъ врьдникъ его милости пана Яна Островского, старосты Динамонского Миколай Петровичъ Крупъка о томъ, ижъ дей в году теперешнемъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Сентебра девятого дня, кухарь, на име Гришко . . . . . и ткачъ Миклушь его милости пана Япа Николаевича Визгирда, судьи земьского Упитского, секретара и ревизора его королевское милости, в небытности моей на тотъ часъ, будучи мне в дворе его милости пана моего в Линьковцу на послугахъ его милости, пришедшы в домъ мой в местечку Крокиновскомъ, тамъ дей нашодшы в томъ дому моемъ вышей писаномъ пиючы дей врьднику его милости пана судьиному за свой грошь, на име Каспору Кохановскому, вышей мененый Гришко, кухарь, напервей за бороду ему взялъ, а потомъ порвавши за лепъ с тымъ истымъ товаришомъ своимъ Миклушомъ того врьдника его милости Каспора Кохановского били, мордовали и за разомъ на смерть забили, якожь дей оно-го забойцу Гришка, кухара, слуги его милости пана судьины в дому месчанина Крокиновского Вани Скробойтя до оно-го тела забитого привели, а такъ дей онъ Миколай Крупъка, постерегаючы, абы его милость панъ судья якого домныманья на него не мель, з вознымъ господарьскимъ повету Упитского Александромъ Каспоровичомъ и зъ стороною людьми добрыми, шляхтою, земляньми господарьскими повету Упитского оное тело врьдника его милости пана судьиного и при немъ того забойцу пойманого Гришка до двора его милости Радского, лежачого в повете Упитскомъ, отпровадиль, нижли самого его милости пана судьи на тотъ часъ в томъ именью не было, только дочка его милости, ее милость панна Ганна, и росказала,

тивуну Радскому, на име . . . . . абы тое тело небожчика забитого поховалъ, а забойцу кухара Гришка у везенью осадилъ, якожь тотъ тивунъ за розказаньемъ ее милости панны Ганъны взялъ. Которыжь тотъ забойца Гришко, кухаръ, передъ вознымъ Александромъ Каспоровичомъ поведилъ и вызналъ, ижь дей давно на небожчика вазнь мелъ, коли жону мою нагайкою билъ, за то есми надъ нимъ мѣстилъ. Што про память есть до книгъ записано.

---

**№ 528.** *Заявленіе Валтромея Ланды о покражѣ у него разныхъ вещей.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра дванадцатаго дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьскій повету Упитского Валътромей Станиславовичъ Ланда о томъ, ижь дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра девятого дня, у ноци, не ведати хто, подышодшы злодейскимъ обычаемъ подъ домъ мой, который домъ лежить в земли Жомойтской, у волости Веленской, в полю Бортъкуны, клеты выкрали, с которой той клетки выкрали скатерти чотыры, кошуль жонъскихъ дванадцать, мускихъ чотыринадцать, ручниковъ двадцать чотыры, локоть по шести, кгермакъ утерфину чорного, справлений копь за две, грошей за петьдесятъ, сермяги тры локоть по десети, кожухи два, купленные по поль копе и по пети грошей. Што для часу пришлого есть до книгъ записано.

---

**№ 529.** *Заявленіе Станислава Буткунелиса о нанесеніи ему побоевъ Янушевичемъ.*

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ подданный земенина господарьского повету Вилькомирского пана Миколая Станиславовича Веприкевича, на име Станиславъ Буткунелись о томъ, ижь дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Августа петнадцатаго дня, едучи дей добровольною дорогою тому поменному подданому Станиславу Буткунелю, которая дорога идетъ до местечка Салать, и тамъ дей на той добровольной дорозе заехалъ до приетеля своего до корчмы, до села пана Сологуба, называемого Тельжы, и тамъ дей пиючи за свой властный грошъ пиво корчемное, взявшы передъ себе злый умыселъ свой тотъ самъ господарь, на име Сыць Янушовичъ сынъмы своими, на име Степанъ Сычевичъ и з ыншыми многими подданными пана своего и тамъ дей его збили и до смерти замордовали и петь ведома, где его задели, ажъ и до сего часу не слышели, ажъ допиро доведалисмо. Сермяги две сукна чорного домовое работы, шапъка чорная куплена за польторы грошы.

---

**№ 530.** *Заявленіе объ убіеніи крестьянина княгини Курбской Александровичами.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра тринадцатаго дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подстаростимъ Упитскимъ, будучи мне на местцу отъ вельможного пана его милости, пана Яна Вольменъского, кашталяна Полоцкого,

старосты Упитского, оповедалъ и обтяжливе жаловалъ земенинъ вельможной паней ее милости княгини Андреевой Курпъской Алексъсандры Семашковны, старостянки Кременецкой, именья ее милости Криничинского Янъ Косаровичъ на землянъ господарскихъ повету Упитского Станислава, Вецлава, Езофа Яновичовъ Александровича о томъ, штожь дей тые поменены Александровичи, пропаметавшы боязни Божое и срокгости права посполитого, взявшы передъ себе злый умыслъ свой, сами особами и зъ многими помочниками и поддаными своими, року теперь идучого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Сентября одинадцатого дня, нашодшы мощно, квалтомъ на домъ подданого брата его Петра Койсаровича именемъ Мины Слеба, мешкаючого домоу у повете Упитскомъ, у поли Помушскомъ, надъ рекою Мушою, которого онъ мель за презыскъ отъ суду земского Упитского в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять шостомъ, месеца Сентября третего дня, вравовне поданого, увязаного, того дей Яна Койсаровича, учтывого шляхтича, который, яко у подданого брата своего до часу захавшы, безпечне кони подкармивалъ, невнигъне збили и, на смерть замордовавшы, не яко христьянскимъ людямъ чинити належало, тело того небожника, в поль увезавшы камень, до реки Мушы укинули, и на тотъ часъ зъгинуло при небожнику конь шерстью вороний, купленный за осмъ копъ грошей литовскихъ, седло, за три кони грошей литовскихъ купленое, узда, куплена за осмъ грошей литовскихъ, опонча московское работы, бакгазыею подшыта, куплена за копу грошей литовскихъ, жупанъ интерфиму чорного, за три кони грошей литовскихъ купленный, полькобеняче каразыи белое, за три кони грошей литовскихъ справлений, шабля, купленая за две копе грошей литовскихъ, шапъка чорная, за шесть грошей литовскихъ куплена, боты, за дванадцать грошей литовскихъ куплены, урбане каразыи белое за копу грошей справлений, ручни-

цы две, одна аркабузъ, а другая бардебушка, куплены за три кони грошей, пороховницы две, по осми грошей куплены, пенезей готовыхъ копъ двадцать грошей литовскихъ. Которое замордованье того брата своего возному повету Упитского Николаю Матеевичу показовалъ, который возный, тамъ бывшы и того огледавши, очевисто устное сознание свое передо мною уделалъ, ижь онъ возный в року теперешнемъ осмъдесять шостомъ, месеца Сентября дванадцатого дня, виделъ тело небожника Койсара у дому отца его замордованое и бачылъ раны на немъ, то то есть: напервей виделъ на земенину ее милости кнегини Курпъское на Яну Захарьяшовичу у голове ранъ три шкодливыхъ тятыхъ, на левой стороне подъ окомъ левымъ рану шкодливую на три грани и виделъ вжо умерлого и камень в поль увезанъ. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

№ 531. *Завлеліе Якова Матеевича о нанесеніи ему побоевъ Матисомъ Петрашкевичемъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Сентября тринадцатого дня.

На вряде господарскомъ городскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарский повету Упитского панъ Якубъ Матесвичъ о томъ, ижь дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Сентября десятого дня, в местечку Посвольскомъ подкавшы его земенинъ господарский повету Упитского панъ Матисъ Петрашкевичъ на улицы передъ ворота дому мешашина Посвольского, на име . . . невнигъне дей его збилъ, зранилъ.

**№ 532.** *Заявленіе о нанесеніи крестьянину кн. Курбской побоевъ Александровичемъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сеньтябра тринадцатого дня.

На вриде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ — подстаростимъ Упитскимъ, будучимъ отъ вельможьного пана его милости, пана Яна Яновича Волменского — кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, оповедалъ и жаловалъ земенинъ вельможной паней ее милости кнегини Аньдреевой, Курпъской паней Александры Семашковны, старостянки Кременецкое, имения ее милости Криниченьского Янъ Койсаровичъ о томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сеньтябра одинадцатого дня служебьникъ дей ее милости паней его на име Янъ Кузмичъ Трубельский, едучи дей до Риги, захалъ былъ до Яна Койсаровича, яко до товарища своего, коня подкормивать, то пакъ дей земине господарские повету Упитского Станиславъ, Венцлавъ а Езофъ Яновичи Александровича, нашедши на домъ подданого Петра Косаровича на име Мика Шлеба, у которого на тотъ часъ и тотъ истый Янъ Койсаровичъ коня подкормивалъ, того то Яна Кузмича Трубельского окрутне збили и зранили, при которомъ бою зъгнуло у него делия муравьского сукна, справлена за две копе грошей литовскихъ, шабля, за копу грошей куплена, шапка, за шесть грошей куплена, боты, за дванадцать грошей купленные, пенезей готовыхъ двадцать копъ грошей литовскихъ с чересломъ. Якожъ и ранъ его возный господарский повету Упитского Николай Матеевичъ огледавши здесь на вриде сознанье свое устьное ку написание до книгъ учинилъ тыми словы, зжъ дей году теперешнего осмьдесятъ шостого, месеца Сеньтябра дванадцатого дня видель есми на служебьнику ее милости кнегини Курпъское, на Яну Кузми-

чу Трубельскомъ по обе стороны головы раны две шкодливые тятые, а впосеродъ хрибъта рана з луку стрелена и хрибеть весь збитый. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 533.** *Заявленіе Ивана Петровича о захватъ его лошадей Адамомъ Яновичемъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра тринадцатого дня.

На вриде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ — подстаростимъ Упитскимъ жаловалъ и оповедалъ земенинъ господарский повету Упитского Янъ Петровичъ на земенина господарского повету Упитского Адама Николаевича Яновича о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра дванадцатого дня, пасучи дей пастуху его Янелю Амброжеевичу быдло и копи его на властномъ кгрунте его, до дому его, у повете Упитскомъ, в поли Явойшанахъ лежачого, прислухоучомъ, на дырване подъ гаемъ его властнымъ, лежачомъ подле того жъ дому его Явойшаньского, у повете Упитскомъ лежачого, и тамъ дей на томъ кгрунте и врочищу помененомъ коня его шерстью гнедого, купленого за чотыры копы грошей и за двадцетъ грошей литовскихъ, квалтовне а безправне, невинне тотъ дей помененый Адамъ Николаевичъ Яновича пограбилъ и до дому своего Явойшанского, у повете Упитскомъ, в поли Явойшанахъ лежачого, того коня его помененого отвелъ, которого дей того коня его и до сего часу у себе держыть. Што для часу пришлого ееть до книгъ записано.

**№ 534.** *Заявленіе Николая Яновича о захватъ его лошади Францемъ Яновичемъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра тринадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Круздемъ — подстаростимъ Упитскимъ жаловаль и оповедалъ подданный земенина господарьского повету Упитского Лукаша Допьковича, до дому его, у повете Упитскомъ, в поли Явойшанахъ лежачого, прислухающий, на име Николай Яновичъ на земенина господарьского повету Упитского Фронцька Яновича о томъ, ижъ дей году теперешьнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра одиннадцатого дня, пасучи дей сыну его на име Амброжею Николаевичу быдло и кони его на властномъ кгруне пана его Лукаша Допьковича, на сеножати, в рочищомъ называемой Пожечмишки, лежащей подле дому того жъ Николая Яновича, у повете Упитскомъ, в поли Явойшанахъ лежачого, и тамъ дей на томъ кгрунте и в рочищу помененомъ тотъ дей помененый Фронцько Яновичъ нетъ ведома для которое причины трое кони его властныхъ, одного шертью гнедого, купленого за тры копы грошей литовскихъ, другого шерстью плесьнивого, купленого за чотыры копы грошей и за двадцать грошей литовскихъ, кобылу шерстью половую квалтовне а безправне пограбилъ, которого дей того коня его и до сего часу у себе держытъ. Што для пришлого часу есть до книгъ записано.

**№ 535.** *Заявленіе Андрея Борисова о нанесеніи ему оскробленій урядникомъ Ловейки.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра чотырнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Круздемъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловаль земенинъ господарьский повету Упитского Анъдрей Борисовъ о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча осмьдесятъ шостомъ, месеца Сентябра одиннадцатого дня, наславшы мощно квалтомъ на домъ мой, лежацій в повете Упитскомъ, в поли Болтекгорахъ, урядникъ его милости пана хоружого Ловейки Давидъ служебьника своего на име Николая на домъ мой квалтомъ и тамъ дей, в тотъ домъ мой уехавшы, почаль дей мене самого шаблею гониты и жону мою, хочечы насъ обоюхъ забити и замордовати и не почтивыми словы насъ лаялъ, яко нечистого ложа.

**№ 536.** *Заявленіе Николая Ровкутя объ обмъль имъ лошади съ нъкимъ Криштофомъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра чотырнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Круздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ то земенинъ господарьский повету Упитского Николай Станиславовичъ Ровкутъ о томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра десятого дня нетъ ведома чий слуга на име Криштофъ ночоваль у земенина господарьского повету Упитского, у Яна Андреевича в дому его, лежачомъ у повете Упитскомъ, в поли Поуслейскомъ, то пакъ дей онъ тамъ ночовавши до села Шукянъ пана Бальцера Раеньского заехалъ, до лавника, до Станюля Пуповича, а потомъ тотъ истый Криштофъ звышь помененый, напшодшы мене у того лавника, профримарчилъ до мене коня шерстью вороного на

коня моего гнедого и принялъ придатку отъ мене две копе грошей литовскихъ. Што для пришлого часу далъ до книгъ записатьи.

**№ 537.** *Заявленіе Ивана Николаевича о нанесеніи ему побоевъ Петромъ Олехновичемъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра чотырнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ — подстаростимъ Упитскимъ, будучимъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волменъского — кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, жаловалъ и оповедалъ земенинъ господарьскій повету Упитского Янъ Николаевичъ на земенина господарьского повету Упитского Петра Олехновича и на малжонку его паню Зофию Николаевну о томъ, ижъ дей году теперешнего по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра тринадцатого дня упросившы дей они его до имения и двора своего Боркюнского, лежачого в повете Упитскомъ, на учту и тамъ дей его, нетъ ведома для которое причины, зваснившыся на него сами особами своими з многими помочниками своими, его безвинне збили и зранили, при которомъ бою зъгинуло дей у него пенезей готовыхъ з мешкомъ польторы копы грошей литовскихъ, шапка черная макгерка, куплена за семь грошей литовскихъ, секирка, куплена за грошей двадцать чотыры литовскихъ. И на огледанье ранъ своихъ бралъ у мене з уряду возного повету Упитского Алексея Мартиновича Баньковского, который, тамъ бывшы и ранъ огледавшы приходшы ку записанью до книгъ кгородскихъ, сознание свое очевидное тыми словы уделалъ, ижъ

дей году теперешнего по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра чотырнадцатого дня виделъ еси на земенину господарьскомъ повету Упитского, на пану Яну Николаевичу у голове рану битую кривавую; поведилъ дей передо мною вознымъ киемъ удареную; а на руке левой вышей запястя рану кривавую тятую шкодливую, которое зраненье менилъ быть отъ земенина господарьского повету Упитского пана Петра Олехновича и малжонки его паней Зофии Николаевны; которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 538.** *Заявленіе Юхна Даркевича о нанесеніи жень и невьсткѣ его побоевъ Масюлемъ Станькуномъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра чотырнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ — подстаростимъ Упитскимъ, будучимъ на тотъ часъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волменъского — кашталяна Полоцкого, старосты Упитского оповедалъ и жаловалъ подданный земенина господарьского повету Упитского его милости пана Миколая Станиславовича Вековича, до имения и двора его милости Упитского, у повете Упитскомъ лежачого, прислухачий, на име Юхно Даркевичъ на подданого землянки господарьское повету Упитского паней Альжбеты Абрамовой, на име на Масюля Станькуна о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра тринадцатого дня тотъ истый подданный паней Абрамовой, нашодны мощно, квалтомъ самъ особою своею и звышыми многими помочниками своимъ на домъ его, лежащий у

повете Упитскомъ, в поли Борклойняхъ, ворота домовые квалтовне выломившы и порубавшы в небытности дей его самого на тотъ часъ в томъ дому его, жону его на име Катрину Юхновую и невестку его на име Кгендруту Мацовну окрутне збилъ и зранилъ, и на томъ мало маючи, огоро-ду, где репа была, плоть около подсекшы и отломившы, репу всю обервалъ, то есть нарвалъ возовъ на пятьдесятъ. Якожъ и раны жоны своей, квалтъ домовый и репу оборваную возному господарьскому повету Упитского Станиславу Марковичу Жойбе оказывалъ, которыйжъ возный, што видевшы, пришедшы, сознание свое ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы: ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмъ-десятъ шостого, месеца Сентября тринадца-того дня, за оказаньемъ подданого его милости пана Миколая Вековича, на имя Юхна Даркггевича, виделъ ворота домо-вые порубавше, а на жоне его, на име на Катерине, в персяхъ рану синюю, на ру-це левой рану синюю, на нозе рану та-кожъ синюю, на невестце его . . . подъ окомъ левымъ на твары рану синюю; около огорода, где репа была, плоть по-ламаный и репа обервана. Которыжъ тотъ бой жоны свое и невестки менилъ быть отъ подданого паней Альжбеты Абрамо-вой, на име Масюла Станъкуна. Што про память есть до книгъ записано.

*№ 539. Заявленіе Станюля Ромашуна о на-несеніи ему побоевъ крестьянами Николая Погорельскаго.*

Лета по нароженью Сына Божого ти-сеча пятьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Сентебра петнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Ста-ниславовичомъ Кгрудземъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земе-нинъ господарьский повету Упитского

панъ Янъ Миколаевичъ за даньемъ под-даного своего, до дому своего Упитского, в повете Упитскомъ лежачого, прислухаю-чого, на име Станюля Ромашуна о томъ, ижъ дей году теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъде-сятъ шостого, месеца Сентября тринад-цатого дня, едучи дей тому подданому его зъ села Нартейканъ подданныхъ его мило-сти пана Мартына Павловича Шваба до дому своего, в повете Упитскомъ лежачого, называемого Наркгелишского, добровольною дорогою, которая дорога идетъ з местеч-ка Швабишокъ до села подданныхъ его, называемого Наркгелишского, и тамъ дей на той добровольной дорозе, перенявши его подданные земенина господарьского по-вету Упитского пана Миколая Покгорель-ского и жоны его паней Ганъны Матеевны Пуртиковны, на име Матель Скроблевичъ и з ыншими многими помочниками своими, з росказанья своего и паней своей звышъпоме-ненныхъ подданого его збилъ, зранилъ и змордовалъ, при которомъ бою пограбилъ ему свирепу шерстью гнедую, купленую за три копы грошей литовскихъ, жыта бочку торговую, овчинъ выробленныхъ двадцать, сермягу новую, кожухъ новый, десеть овчинъ, шапъку новую, купленую за грошей десеть, калиту новую, купле-ную за дванадцать грошей, пенезей гото-выхъ копъ тры, кошулю новую, убране сукна самодельского чотырохъ локти, ко-лесу новую, за дванадцать грошей литов-скихъ купленую, хомуть новый, купле-ный за десеть грошей. Якожъ и ранъ того подданого возный господарьский по-вету Упитского Павелъ Матеевичъ огле-давшы, сознание свое устьное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы: ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шо-стого, месеца Сентября тринадцатого дня, виделъ есми на подданомъ земенина го-подарьского повету Упитского пана Яна Миколаевича, на име на Станюлю Рома-шевичу на левой руке тры раны синие, значило се, ижъ кость перетручона, нога



левая у двухъ местцахъ перебита, одна рана вышей колена, другая на полъ голени синие, а на правомъ стегне рана синя. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 540.** *Заявленіе Ивана Мочигомбы о покусеніи на его жизнь Ленарта Алексеевича.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сеньтября петнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, будущимъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волменъского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского на справы судовые кгородские высажонимъ, оповедалъ и обътяжливе жаловалъ земенинъ господарский повету Упитского Янъ Николаевичъ Мочигомба о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сеньтебра четырнадцатого дня, будущимъ дей ему прошонимъ на учте у земенина господарьского повету Упитского, у Миколая . . . . . в дому того Миколая, лежачомъ у повете Упитскомъ, в воли Поуслейскомъ, то пакъ дей земенинъ господарский повету Упитского Ленартъ Алексеевичъ, будучи прошонимъ отъ того Миколая, але дей взявши передъ себе злый умыслъ, хочечи его з ручницы застрелить и на смерть забить, умыслне пришедшы до тое беседы в домъ помененого Миколая, немношко поседевши и кольку словъ не промовившы, за разомъ з ручницы замерылъ се былъ стрелить, хочечи его забить и о горло приправити, одножъ люди добрые, которые на тотъ часъ на той бесede тамъ были, спротка его заступили и не выдали на него з ручницы стрелити и того

Ленарта Олекшеевича зъ грядни выпъхнули, и гды вжо былъ зъ грядни выпъхненъ, почалъ дей на него похвалятисе, чинечи отповеди на горло, мовечы в тые слова: счастье твое, ижъ сегодня живъ зосталъ, але поведаю, певне отъ рукъ моихъ не уйдешъ в короткомъ часе и вжо дей одного брата твоего Григория Мочигомба забилъ и прочъ поехалъ, а я дей тебе такожъ забившы в чужую землю заеду, а тебе живити не буду, бо и о отчизну мало дъбаю, кгдажъ ее не много маю. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 541.** *Заявленіе Флоріана Бейнарта о поврежденіи пограничныхъ знаковъ и захватъ его земли крестьяниномъ Николаемъ Брунова.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сеньтябра петнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, будущимъ отъ вельможного пана Яна Яновича Волменъского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, постановивъшысе очевидно писарь кгородский земли Жомойтское панъ Флоріанъ Бейнартъ оповедалъ, ижъ што которыми позвы земскими позвалъ есть его передъ судъ земский Упитский земенинъ земли Курлянского его милости осветчоного княжати Кготарда Кетлера с повету Бовского панъ Миколай Бруневъ, змысливши речъ на томъ позве, уникаючи права его и вины, в декрете комисарскомъ описаное, пети тысячей золотыхъ польскихъ, в которые онъ попалъ за непоступленьемъ на року приналомъ седлиса двора своего и иныхъ кгрунтьговъ, до него прилеглихъ, и тежъ в таковую вину другую, в декрете комисарскомъ описаную, упалъ за пожа-

темъ жыта черезъ, границу перешодшы, подданымъ его имения Шокарнѣскаго, лежачого у повете Упитѣскомъ, поменилъ дей на томъ позве своемъ тотъ панъ Миколай Бруневъ, якобы з розказанья самого пана Флоріяна Бейнарта году теперъ идучого осмѣдсѣять шостого, месеца Юля тридцатого дня, врядникъ его двора Шокарнѣскаго Анѣдрей Буконтъ с поддаными того имения его, на томъ позве его поменеными, границу, ему пану Флоріяну Бейнарту учиненую и копѣцами усыпаную одъ ихъ милости пановъ комисаровъ, одъ его королевской милости на то высланныхъ, одъ земли Курлянскае копѣцы обораль и два копѣцы роскопаль. А такъ дей тое границы ему пану Флоріяну Бейнарту, одъ комисаровъ его королевское милости учиненые, почавшы одъ копѣца первого нарожного, усыпаного одъ реки Исликя, где другая река упадаетъ Молгупя, ажъ до реки Плоняны, заховуючысе во всемъ в целости копѣцовъ усыпанныхъ роскопывати и тое границы казити вряднику и подданымъ своимъ не росказаль и тотъ врядникъ мой с поддаными моими в той границы моей никоторого наказенья не чинили. И ку тому же тотъ помененый панъ Миколай Бруновъ году теперъ идучого тисеча пятьсотъ осмѣдсѣять шостого, месеца Авуста двадцать девятого дня, не маючи на томъ досыть, же се первой того не успилъ и досыть не учинилъ декретови пановъ комисаровъ, учиненому на сторону пана Флоріяна Бейнарта, наславшы кгвалтовне подданого своего имения свего, лежачого у повете Упитѣскомъ, надъ рекою Исликю, Соркга Скарбеля з ыными многими поддаными своими черезъ границу великого князства Литовскаго, учиненую на кгрунте того пана Флоріяна Бейнарта одъ земли Курлянтскае, росказаль зорати, займуючи кгрунту властного имения его Шокарнѣскаго, а одъ пановъ комисаровъ присужоного, лежачого подле тое границы его, перешодшы у границу его, сеенья жыта бочокъ на две, не маючи дей вжо

до тыхъ крунтовъ его ничего, будучие одъ того одсужоны, одно взрушываючы покой посполитый и застановеные комисарское, не дбаючи о вину описаную пять тысячей золотыхъ польскихъ, тамъ дей на томъ местцу з росказанья его пана Миколая Брунова тотъ подданный его жыта засеель на две бочки и иные дей многие шкоды, перешодшы черезъ границу, тотъ помененый Миколай Бруневъ подданымъ его в боехъ и в грабежахъ чинить. Якожъ возный господарский повету Упитскаго Миколай Довкяло, ставшы очевисто, сознание свое устное ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы, ижъ году теперъ идучого тисеча пятьсотъ осмѣдсѣять шостого, месеца Сентебра семнадцатого дня, за оказаньемъ врядника пана Флоріяна Бейнарта, имения и двора его Шокарнѣскаго Анѣдрея Буконта, видель онъ возный, почавшы одъ копѣца нарожного, усыпаного надъ рекою Исликю, где другая река упадаетъ Малгупя до тое реки Исликя, и другий ажъ до реки Плоняны до другого копѣца нарожного, местцами в хоростехъ подле дороги давное, копѣцовъ всихъ усыпанныхъ давныхъ, а не свежою землею учиненыхъ, всихъ двадцать девять вцале нероскопанныхъ, лежачыхъ при дорозе, а стяны около всихъ копѣцовъ, почавшы одъ реки Исликя, ажъ до реки Плоняны, границой пана Флоріяна Бейнарта знать, же учиненое не было, одно сами копѣцы усыпаны окромъ преоры, а одного копѣца нарожного, усыпаного надъ рекою Исликю; подле копѣца семого и осмого видель кгрунту зораного и жытомъ засееного на две бочки у границы пана Флоріяна Бейнарта, перешодшы границу головную, учиненую одъ земли Курлянскае подле самое тое границы. И тое зоранье и жыто засееное тотъ врядникъ пана Флоріяна менилъ з росказанья пана Миколая Брунова одъ подданого его, на име Серкга Скарбеля. А кгды тотъ врядникъ пана Флоріяна пыталъ у того подданого Бруново, для чого бы, перешодшы границу, кгрунтъ пана его зораль и

жытомъ засеель, и тотъ подданный пана Миколая Брунова передъ нимъ вознымъ созналъ за пытаньемъ того врядника, ижъ онъ, перешодшы черезъ тую границу головную, кгрунтъ земельный пана Флорыяна Бейнарта, пана его забравшы, жытомъ засеель, хотечи себе с того пожытъку мети и на себе жыто жати з росказанья и позволенья пана своего, пана Миколая Брунова. Котороежъ тое оповеданье и возного сознание есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 542.** *Заявленіе вознаго о вводъ Варөөоломея Блуса во владѣніе крестьянами Марты Шомовой.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра петнадцатого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, ставшы очевисто возный господарский повету Упитского Алексый Мартиновичъ Баньковский сознание свое устное ку записанью до книгъ тыми словы учинилъ: ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осемьдесятъ шостого, месеца Сентебра дванадцатого дня, его милость панъ Янъ Жикгимонтовичъ, подсудокъ земский Упитский, маючи дей при себе его возного и сторону людей добрыхъ, двухъ шляхтичовъ, Езофа Шымковича Кгомбрия, а Езофа Бичковского, посылалъ дей его возного и оныхъ двухъ шляхтичовъ, имени звышъ помененыхъ до двора землянки господарское повету Упитского Марты Войтеховны Павлово Бортькевича Шомовое, лежачого в повете Упитскомъ, в поли Ромикгольскомъ, даючи знать, ижъ за презыскъ суду земского Упитского, на Павловой Шомовой сказанный за суму, в которую попала за непоступенье увезанья

возному господарскому повету Упитского Миколаю Довгялу, едетъ увезати земенина господарского повету Упитского пана Юрья Балтроевича Блуса у двухъ копахъ грошей и у сороку и двухъ грошей литовскихъ у семую часть службы людей помененое Павлово Шомовое, лежачое в повете Упитскомъ, в поли Куршахъ, то пакъ дей в ономъ дворе вышей мененомъ Марты Войтеховны Павлово Шомовое не зостали, одно дочку ее, на име Ганьну Павловну Шомовну, которой дей о томъ увезанью, яко се вышей поменило, ведати дали, которая дей одповедила передъ нимъ вознымъ и стороною людьми добрыми за пытаньемъ ихъ, ижъ дей матки дома нетъ, а затымъ кгда дей панъ подсудокъ до поля Куршевского, до дому подданныхъ Павлово Шомовое Марты Войтеховны, на име Матея а Войтеха Юхновичовъ, году, дня и месеца вышей помененого приехалъ, пыталъ дей передо мною вознымъ и стороною людьми добрыми, кому бы служили, то пакъ дей тые подданные поведили, ижъ дей служымъ Павловой Шомовой Марты Войтеховне, а ижъ дей службе Павловой Шомовой, тогда дей у семую часть службы ваше у пенезяхъ вышей помененыхъ увезую пана Юрья Балтроевича Блуса, которому абы есте вшелякое послушенство, яко пану своему, до отданья пенезей чинили и заразъ в моцъ, в держанье панъ подсудокъ пану Юрию Блусю тую семую часть службы тыхъ людей подалъ и увезалъ, а никто не боронилъ увезанья. Которое сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 543.** *Заявленіе Матөөя Николаевича о нанесеніи побоевъ его сыну и захватъ скота Матөөемъ Яновичемъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра петнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьский повету Упитского Матей Миколаевичъ на земенина господарьского повету Упитского на Матея Яновича о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Сеньтебра тринадцатого дня, пасучи дей сыну моему, на име Томашу Матеевичу на кгрунте нашомъ спольномъ а нераздельномъ, перенявши его тотъ истый Матей Яновичъ, не ведати для которое причины, збилъ и зранилъ киемъ и окрутне змордовалъ, и мало на томъ маючы, пограбилъ квалтовне, упорне, то есть меновите волы два рыжые, одного домарослого, а другого, купленого за две копе грошей литовскихъ, корову домарослую, рижую, а другую половую, купленую за сорокъ грошей литовскихъ, овецъ дванадцать.

**№ 544.** *Заявленіе Бальцера Раецкаго о захватъ у его крестьянъ лошадей и возовъ съ вещами крестьянами Белозоровой.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сеньтебра шестнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ урядникъ его милости пана Бальцера Раецкого, войского Троцкого Якубъ Щапковский о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Сеньтебра чотырнадцатого дня, едучи подданнымъ его милости пана моего, пана Бальцера Раецкого с торгу з Ромикголы, дому своего, до села Межышекъ, которая дорога идетъ з местечка Ромикгольского до местечка Рокгова, и тамъ дей пере-

нявши на добровольной дорозе розбойнымъ обычаемъ подданный паней Андреевой Белозоровой, на име Урбанъ Руплюничъ, а Стась, братъ его Руплевичъ сами особами своими и з ынъшыми многими помочниками своими подданными, перенявши ихъ розбойнымъ обычаемъ надъ рекою Юодою, недалеко двора пана Яна Жикгимонтовича, подсудка земского Упитского, и тамъ ихъ збили и зранили и окрутне змордовали, то есть на име Чепъ Даниловичъ, а Миколай Спинькгутевичъ, Янъ Бутковичъ, Станиславъ Юхновичъ, Шымъ Баневичъ, при которомъ бою лупъ чшилъ розбойнымъ обычаемъ, то есть меновите у Чепы Даниловича конь з возомъ и с хомутомъ купленный, который хомутъ стоялъ шестнадцать грошей, гнедый купленный за чоторы копы грошей литовскихъ, и в томъ возе было соли бочка, а меду две меры ковенское, а пенезей готовыхъ пять копъ грошей и скалитою, взяли, шапку купленую за шесть грошей, оцепъ, который стоялъ десеть грошей, горелъки фляща, куплена за шесть грошей; у Миколая Спинькгутя кобыла гнядая з возомъ и с хомутомъ, куплена за две копе грошей, на томъ же возе было бочка соли, куплена за осмьдесятъ грошей, меду меры две ковенские, опонъча куплена за полъ копы грошей, запазухомъ было две копе грошей; у Яна Буткевича кобыла рыжая лысая, домарослая з возомъ и с хомутомъ, на которомъ возе было соли бочка и две медницы меду, опонча, куплена за полъ копы грошей, пенезей готовыхъ семьдесятъ грошей, запазусе взялъ то; у Станислава Юхновича конь з возомъ и с хомутомъ, купленный за чоторы копы грошей литовскихъ, на тымъ же возе было бочка соли и две меры меду; у Шыма Баневича конь рыжий, домарослый, с хомутомъ и з возомъ, и на томъ возе было бочка соли, пенезей готовыхъ тры копы грошей, на тымъ же возе было горелъки за золотый купленое (в) фляще цыновой; у Шыма Баневича цимцовъ петнадцать, обаранъковъ за шесть грошей

куплено, яблокъ за чотыры грошы, свецъ за тры грошы.

**№ 545.** *Заявленіе вознаго о врученіи позва Агишу Сарихозину.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра шестнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, возный господарьский повету Упитского Миколай Матеевичъ сознание свое устьное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы: ижъ дей року теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра петнадцатого дня, черезъ него возного позовъ суду головного трибунального, взятый з уряду земского Упитского, есть поданъ очевисто в руки дворенину господарьскому пану Агишу Сарихозину отъ ее милости панее Александъры Семашковны, старостянки Кременецкой, кнегини Анъдреевой Курпъской в той справе, ижъ што з выроку суду головного трибунального у Трощехъ, в року теперь идучемъ осмьдесятъ шостомъ, есть всказана присега ему для неякихъ речей, которые якобы мель панъ Агишъ небощику князю Курпъскому на схованье дати, яко шырей, а по достатку на томъ позве, ему даномъ, доложено, за которыми позвы рокъ есми обеюмъ сторонамъ ку праву стати ознаймилъ передъ судомъ головнымъ трибунальнымъ у замку Трощкомъ в року пришломъ осмьдесятъ семомъ, водлугъ порядку, въ трибунале назначеного; а подаломъ позвы не скробаные, а не мазаные, в дате во всемъ згодливые. И на томъ даль обеюмъ сторонамъ не умеючи писать тотъ мой квитъ при позве, подъ моею властною печатью, при бытности двухъ шляхтичовъ стороною, по-

дано на дорозе. Которое сознание есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 546.** *Заявленіе вознаго о вводи Монгойловъ во владные земли, принадлежавшей сестрамъ Шомовымъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра шестнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, будучымъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волменского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, постановившысе очевисто возный господарьский повету Упитского Олекшый Мартиновичъ Баньковский сознание свое устьное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра семого дня, за посланьемъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волменского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского и за листомъ увящымъ, отъ его милости даннымъ з выроку и сказу его милости, то есть з выпису судового, я возный, маючи при себе сторону, двухъ шляхтичовъ Шымона Щефановича, а Станислава Войтеховича, положившы копию з листу увящего на столе у светлицы в дому земенина господарского повету Упитского пана Миколая Яновича Жаковича, лежачомъ у повете Упитскомъ, в поли Ромигольскомъ, в которомъ дому самого пана Миколая не зосталъ, одьно паньну Ганьну Павловну Шомовну, которой поведившы то, ижъ увязывати ехалъ есми землянъ господарскихъ повету Упитского пана Яна Петровича, а пана Миколая Юрьевича Монгойла в ниву, присужоную имъ отъ вель-

можного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменъского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, лежащую в повете Упитскомъ, в поли Куршахъ, прозываемую Шымтатракись, пыталъ есми се, если бы увезанья в тую ниву не боронила. А она дей поведила: ижъ и сама не ведаю, што чинити, естли увезанья боронити, альбо не боронити, бо самого пана Миколая дома нетъ. А потомъ я бачечи, ижъ увезанья не боронитъ нихто, ехалъ есми и з стороною людми добрыми звышъ поменеными на ниву звышъ помененую Шымтатракись, то пакъ кгда и тамъ на той ниве увезанья нихто не боронилъ, увезалъ есми в тую ниву пана Яна Петровича, а пана Миколая Юрьевича Монкгойла, яко и гранцы около тое нивы Шымтатракись оказывали, менуючи границами около лежащую, то есть напервей бокомъ однимъ при ниве подданныхъ землянъ и землянокъ господарскихъ повету Упитского: Марты Войтеховны Павлово Шомовое, Якуба Юрьевича и жоны его Зофии Павловны Шомовны, Ганъны Павловны Шомовны, а Миколая Яновича Жаковича, на име Томаша Балтроевича Янковичовъ, а Лаврина Петковича, а другимъ бокомъ при ниве подданого пана Александра Злоцкого, на име Матея Шефановича, конъцомъ ку сеножати помененыхъ подданныхъ Павлово Шомовое, Якуба Юрьевича и жоны его Зофии Павловны Шомовны, Ганъны Павловны Шомовны, а Миколая Яновича Жаковича, на име Томаша Балтроея Янковичовъ, а Лаврина Петковича, а другимъ концомъ ку мышъникомъ ихъ самыхъ сеенья жыта на две бочки. И кгда вжо увезавшы ехали есмо з тое нивы, то пакъ дей перенявши мужыки неякие пьяные, ледво живые, воллали, менечи се подданными паней Зофии: неякое увезанья не поступемъ и не будемъ поступовати. А ижъ вжо тое воланье по увезанью было и к тому одъ пьяныхъ людей, ижо не слушаючи вжо того, ехали ку домови дорогою, гдыжъ есмо вжо были у дорозе. Которое сознание возного ест

до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 547. Заявленіе возного о ввездъ Василія Алексѣевича во владѣніе имѣніемъ Ивана Зарѣцкаго.**

Лета по нароженью Сына Божьего тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Сентебра шестнадцатого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудемъ—подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарский повету Упитского Александръ Каспоровичъ сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей будучи я приданымъ з уряду земского Упитского земенину господарскому повету Оршанъского пану Василью Олекшеевичу на увязане и на отправе на добрахъ пана Яна Зарецкого—старостича Упитского за сказанемъ и присуженемъ суду земского Упитского пану Василю Алекшеевичу на пану Яну Зарецкимъ ста копъ грошей литовскихъ и двадцети копъ грошей, якожъ я кдымъ есми приехалъ (з) стороною людми добрыми в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесять шостомъ, месеца Сентебра чотырнадцатого дня до двора пана Яна Зарецкого—старостича Упитского, на Помушу, в полю Раюнскомъ лежечого, в повете Упитскомъ, и не зосталъ есми ни кого, одно жонку якую Марину Яновну, у который кгда есми пыталъ, естли бы поступила увезане, которая поведила, ижъ мне кождый панъ, хто добръ будетъ держать, я тому служу, а ижъ нихто иншы не боронилъ, якожъ я, заховуючися водлугъ порадку статутowego в разделе четвертомъ, артикулу шестьдесять осмого, положившы листъ урядовый вящый з уряду земского Упитского в ызбе сетлицы, потомъ есми ехалъ, на первой увезалъ в службу людей, на

которой службе чотыры брата рожонные жывуть, то есть, Кгрриггъ, Лавринъ, Бакъ, Симко Римковичи за двадцать копъ грошей литовскихъ, а потомъ, ижъ не было подданихъ и кгрунтовъ пустыхъ, тогда есми, взявши мерника на имя Езофа Матеевича, служебъника его милости пана Яна Николаевича Визкирда—судьи земьского Упитского, секретара и ревизора его королевское милости, вымериль есми дворной пашни на той стороне реки Мушы, кгде река Татола в Мушу реку упадаетъ, на розныхъ местъцахъ межы кгрунтами моркговъ шестнадцать, а сеножатного кгрунту моркговъ осмнадцать, прутовъ двадцать чотыры, а мышиниковъ, заросли моркговъ шесть; а на другой стороне реки Мушы, где дворъ стоитъ, вымериль есми оремого кгрунту и навожного кгноемъ моркговъ деветь, а оремого кгрунту полного моркговъ петнадцать, сеножатного кгрунту моркговъ шестнадцать, прутовъ шесть, мышиниковъ и заросли моркговъ шесть, прутовъ семь. Сума усега того кгрунту вымероно волокъ две моркговъ двадцать осмъ, прутовъ тры. Яко жъ волоку посполитого кгрунту шащоваломъ по дести копъ грошей, а особъне кгрунту поля навожного кгноемъ моркговъ девять, шащуючи моркгъ по копе грошей, чинить копъ деветь, а мышниковъ и заросли моркговъ двадцать, шащуючи моркгъ по грошей сороку, чинить копъ тридцать, грошей двадцать, а за тры пруты грошей дванадцать, за который кгрунтъ дворной пашни, шащуючи водлугъ порадку статutowого, чинить сумою копъ сорокъ две, грошей тридцать два, якожъ того усега сумою чинить за службу людей копъ двадцать, а за кгрунтъ дворное пашни копъ сорокъ две, грошей тридцать два, всего того чинить копъ шестдесять две, грошей тридцать два, а ижъ не вынесло такъ великой сумы ста и двадцати копъ грошей, тогда панъ Василей Олекъшеевичъ, заховаючися водлугъ порадку статutowого, водлугъ поправки статutowой, на сойме

Варшавскомъ постановленомъ, положиль есми листъ з уряду земьского Упитского, ознаймуючи рокъ на выфарованье с того двора Помуского пану Яну Зарецкому за шесть недель. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 548.** *Заявление Андрея Римковича о нападении слуги Тимофея Тетерина съ крестьянами на имение Ивана Зарыцкого и захватъ разнаго имущества.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмдесять шостого, месеца Сентебра шестнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ — подстаростимъ Упитскимъ тивунъ, поддачый его милости пана Яна Зарецкого—старостича Упитского на име Андрей Римковичъ оповедалъ и обьяжливие жаловаль о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмдесять шостомъ, месеца Сентебра чотырнадцатого дня, в неделю, о нешпорной вжо године, служебникъ его милости пана Тимохвея Тетерина, дворянина его королевской милости, на име Янъ Мартиновичъ самъ особою своею и з многими людьми, помочниками своими, наполнившысе злой воли своей, а препомнявшы боязни Божое и сроккости права посполитого, наехавшы мощно кгвалтомъ на властьное именечко и дворъ его милости пана его, лежачый в повете Упитскомъ, в поли Помужскомъ, в Раюнахъ, которые жыта з кгрунтомъ земельнымъ и з будованьемъ надъ рекою Мушою и тамъ дей в томъ именечку и дворе его милости пана его, ворота дворные кгвалтовне дей поодбнявшы и порубавшы, кромъ бытности его милости пана его, пана Яна Зарецкого, такъже тежъ и того жъ тивуна самого Андърея Римковича в клетехъ трехъ замки кгвалтовне отбившы, побралъ

и взялъ дей у одной клетки масла кадки две, сыровъ двадцать, мяса вепрового полти тры, в другой клетки взялъ дей гречихи бочокъ две, простицъ жоноцкихъ две, купленные за грошей сорокъ осмъ литовскихъ, а в третей клетки взялъ дей косы две, купленные за грошей чотырнадцать, сермягу сукна самодельского новую, купленную за грошей сорокъ пять литовскихъ, тамъже дей в томъ именечку и в дворе его милости пана его в гумне кгвалтовне жыта вымолотилъ копъ пять и намолотилъ бочокъ солянокъ чотыры, овса вымолотилъ копъ две и намолотилъ бочокъ две; тамъ же дей в томъ же дворе его милости пана его взялъ дей коня пана его шерстью вороного, купленного за смъ копъ грошей литовскихъ, и тое дей все тотъ истый Янъ Мартиновичъ побралъ и взялъ в свою мощъ, якожь и тое именечко и дворъ его милости пана его кгвалтовне в мощъ, в держанье свое взялъ дей и мне дей, яко тивуну того именья и двора его милости пана его, росказалъ себе служыти и повинность всякую полнити, не ведати зачымъ а для которой причины. Якожь и на огледанье знаковъ, кгвалтовне поделаныхъ в томъ дворцы, бралъ возного господарьского повету Упитского Миколая Матеевича, который возный, тамъ бывшы, што видевшы, пришедшы, сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижь дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Сентебра осмънадцатого дня, за оказаньемъ тивуна, подданого его милости пана Яна Зарецкого — старостича Упитского на име Анъдрея Римковича виделъ есми в дворцы его милости, лежачомъ в повете Упитскомъ, в поли Раюнахъ, в Помушу, впередъ ворота дворные свежо посечонные и выламанные прочъ; тамъже в томъ же дворцу звышъ помененомъ виделъ есми у трохъ клетехъ замъки и защепъки свежо посечонные, такъже двери в нихъ, ушаки посечонные свежо, в светлицы двери выламанные, а окна, боконы полотеньные и оконницы выдранные

и выбитые, у вежы двери выламанные, в гумне ворота гуменьные свежо посечонные, а в гумне виделъ есми яко жыта, ечменю, овса не мало вымолочонного: виделъ есми тежь в дому того самого тивуна Анъдрея Римковича за оказываньемъ его жъ самого впередъ ворота домовые свежо посечонные, в томъ же дому того Анъдрея Римковича в клетки одной замокъ и защепъки в ней свежо посечонные, такъже двери и ушаки в ней посечонные; а другой клетки тогожь дому защепъки, двери и ушаки свежо посечонные. И меноваль тотъ кгвалтъ быть отъ Яна Мартиновича Шепетки; слуги его милости пана Тимофея Тетерина. Которое жъ оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

---

**№ 549.** *Заявление возного о выпъздъ для ввода Ивана Мартиновича во владъние имъннемъ Александровичей.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Сентебра шестнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ — подстаростимъ Упитскимъ, будучимъ отъ вельможьного пана его милости, пана Яна Яновича Волменъского — кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, постановившыся очевисто возный господарьский повету Упитского Александръ Каспоровичъ сознание свое устное ку записанью до книгъ тыми словы учинилъ, ижь дей я, будучи приданымъ з уряду кгородского Упитского на увезане пану Яну Мартиновичу в добра и в маетности земенина господарьского повету Упитского пана Станислава Яновича Александровича за присуженемъ у суду кгородского Упитского пану Яну Мартиновичу копъ тридцати и копы грошей и сорокъ грошей и одного гроша, якожь дей я в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ



осмьдесятъ шостомъ, месеца Сеньтебра чотырнадцатого дня, кгда еси прыехалъ в дворець пана Станислава Яновича Александровича, лежащий у повете Упитскомъ, в поли Помускомъ, з людьми добрыми и его самого незостали в дому его, одно нашолъ еси пана Вацлава Яновича Александровича, брата его рожного, у которого кгда еси пыталъ, естли бы онъ мель поступитъ увезане пану Яну Мартиновичу, якожь панъ Вацлавъ поведиль, же я части пана брата своего Станислава што онъ маеть пашни, не боронию, одно людей и подданныхъ не маеть, кгдажь дей кому инъшому завель; якожь я, заховуючися водлугъ порадку статutowого, описаного в разделе четвертомъ, арты кулу шестьдесятъ осмого, ижъ не было подданныхъ осельхъ, такъ тежъ и пустыхъ волокъ, положившы копию з листу увящого отъ вряду кгородского Упитского у вызбе в светлицы на столе, в кгрунты в дворные увезалъ еси . . . . . того не мераль еси, ижъ его милость панъ Юрий Волменъский—подкоморый Упитский мель выехать на ровный дель межы паны брата ихъ, то есть яко паномъ Щасновичомъ, такъ паномъ Андрулевиномъ и пану Якубу Болботу и паномъ Александровичомъ, с тыхъ причинъ панъ Янъ Мартиновичъ отложилъ до приеханя его милости пана подкоморого; которое сознанье возного есть до книгъ записано.

**№ 550.** *Заявленіе Флоріана Бейнарта о захватъ его земли крестьянами Ивана Глебовича.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра семнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ — подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль вряд-

никъ пана Флорыяна Бейнарта писара кгородского земли Жомойтское и малжонъки его паней Зофии Матеевны Жпжменъского, именья и двора ихъ Шокарнъского, в повете Упитскомъ лежачого, Анъдрей Буконтъ о томъ, ижъ дей году теперь идучого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра петнадцатого дня, в небытности пана его в томъ именью Шокарнъскомъ подданные вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровъне, воеводы Полоцкого, села его милости Пуйдревского, ку именью его милости Жеймельскому прислухаючие, вси люди з одного в томъ селе мешкаючие, перешодшы черезъ стену, учиненую отъ того села Пуйдовского, на которой стене копецъ роскопавшы и тую стену минувшы, на кгрунтъе властномъ пана Флорыяна Бейнарта того именья Шокарнъского, лежащий надъ рекою Молгупею, недалеко села педданныхъ его Карвелевъ, которого кгрунту тые подданные того села в ужыванью и в держанью суть, тамъ дей на томъ кгрунте мощно, кгвалтомъ покосившы на сеножати сена возовъ на петнадцать, до домовъ своихъ звезли, а иный кгрунтъ, тамъ же лежащий за стеною, заграничною отъ того села Пуйдювъ, такожь кгвалтовне забравшы, жыта засеели бочку; якожь и возный повету Упитского Миколай Довкгыло, тамъ бывшы и того огледавшы, до книгъ ку записанью сознанье свое устное учиниль тыми словы, ижъ году теперь идучого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра двадцатого дня, за оказаньемъ врядника пана Флорыяна Бейнарта — писара кгородского земли Жомойтское, именья и двора его Шокарнъского Анъдрея Буконъта, видель онъ возный стену старую, учиненую отъ села Карвелевъ его милости Бейнарта за селомъ его милости пана воеводы Троцкого Пуйдюны зораную и копецъ одинъ на той стене старой зораный и прочъ розкиданный, и на той стене, перешодшы стену старую, на двухъ мествцахъ жыта засеено

и взялъ дей у одной клетки масла кадки две, сыровъ двадцать, мяса вепрового полти тры, в другой клетки взялъ дей гречихи бочокъ две, простиць жоноцкихъ две, купленные за грошей сорокъ осмь литовскихъ, а в третьей клетки взялъ дей косы две, купленные за грошей чотырнадцать, сермягу сукна самодельского новую, купленную за грошей сорокъ пять литовскихъ, тамъ же дей в томъ именечку и в дворе его милости пана его в гумне квалтовне жыта вымолотилъ копъ пять и намолотилъ бочокъ солянокъ чотыры, овса вымолотилъ копъ две и намолотилъ бочокъ две; тамъ же дей в томъ же дворе его милости пана его взялъ дей коня пана его шерстью вороного, купленного за семъ копъ грошей литовскихъ, и тое дей все тотъ истый Янъ Мартиновичъ побралъ и взялъ в свою моць, якожь и тое именечко и дворъ его милости пана его квалтовне в моць, в держанье свое взялъ дей и мне дей, яко тивуну того имениа и двора его милости пана его, розказалъ себе служыти и повинность всякую полнити, не ведати зачымъ а для которой причины. Якожь и на огледанье знаковъ, квалтовне поделаныхъ в томъ дворцы, бралъ возного господарьского повету Упитского Миколая Матеевича, который возный, тамъ бывшы, што видевшы, пришедшы, сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра осмьнадцатого дня, за оказаньемъ тивуна, подданого его милости пана Яна Зарецкого — старостича Упитского на име Анъдрея Римковича виделъ есми в дворцы его милости, лежачомъ в повете Упитскомъ, в поли Раюнахъ, в Помушу, впередъ ворота дворные свежо посечонные и выламанные прочъ; тамъ же в томъ же дворцу звышъ помененомъ виделъ есми у трохъ клетехъ замъки и защепъки свежо посечонные, такъ же двери в нихъ, ушаки посечонные свежо, в светлицы двери выламанные, а окна, болонны полотеньные и оконницы выдраные

и выбитые, у вежы двери выламанные, в гумне ворота гуменьные свежо посечонные, а в гумне виделъ есми яко жыта, ечменю, овса не мало вымолочоного: виделъ есми тежь в дому того самого тивуна Анъдрея Римковича за оказываньемъ его жъ самого впередъ ворота домовые свежо посечонные, в томъ же дому того Анъдрея Римковича в клетки одной замокъ и защепъки в ней свежо посечонные, такъ же двери и ушаки в ней посечонные; а другой клетки тогожь дому защепъки, двери и ушаки свежо посечонные. И меновалъ тотъ квалтъ быть отъ Яна Мартиновича Шепетки; слуги его милости пана Тимофея Тетерина. Которое жъ оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

---

**№ 549.** *Заявленіе вознаго о выъздѣ для ввода Ивана Мартиновича во владѣніе имѣніемъ Александровичей.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра шестнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ — подстаростимъ Упитскимъ, будучимъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волменьского — кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, постановившыся очевисто возный господарьский повету Упитского Александръ Каспоровичъ сознание свое устное ку записанью до книгъ тыми словы учинилъ, ижъ дей я, будучи приданымъ з уряду кгородского Упитского на увезане пану Яну Мартиновичу в добра и в маетности земенина господарьского повету Упитского пана Станислава Яновича Александровича за присуженемъ у суду кгородского Упитского пану Яну Мартиновичу копъ тридцати и копы грошей и сорокъ грошей и одного гроша, якожь дей я в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ

осмьдесятъ шостомъ, месеца Сентебра чотырнадцатого дня, кгда еси прыехалъ в дворець пана Станислава Яновича Александровича, лежачий у повете Упитскомъ, в поли Помускомъ, з людьми добрыми и его самого незостали в дому его, одно нашолъ еси пана Вацлава Яновича Александровича, брата его роженного, у которого кгда еси пыталъ, естли бы онъ мель поступить увезане пану Яну Мартиновичу, якожь панъ Вацлавъ поведиль, же я части пана брата своего Станислава што онъ маеть пашни, не бороню, одно людей и подданныхъ не маеть, кгдажь дей кому инъшому завель; якожь я, заховуючися водлугъ порадку статutowого, описаного в разделе четвертомъ, арты кулу шестьдесятъ осмого, ижъ не было подданныхъ осельхъ, такъ тежь и пустыхъ волокъ, положившы копию з листу увящого отъ вряду кгородского Упитского у вызбе в светлицы на столе, в кгрунты в дворные увезалъ еси . . . . . того не мералъ еси, ижъ его милость панъ Юрий Волменъский—подкоморый Упитский мель выехать на ровный дель межы паны брата ихъ, то есть яко паномъ Щасновичомъ, такъ паномъ Андрулевичомъ и пану Якубу Болботу и паномъ Александровичомъ, с тыхъ причинъ панъ Янъ Мартиновичъ отложилъ до приеханя его милости пана подкоморого; которое сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 550. Заявленіе Флоріана Бейнарта о захватъ его земли крестьянами Ивана Глебовича.**

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра семнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ—подстаростимъ Упитскимъ оповедаль и жаловаль вряд-

никъ пана Флорыяна Бейнарта писара кгородского земли Жомойтское и малжонъки его паней Зофии Матеевны Жижменьского, именья и двора ихъ Шокарньского, в повете Упитскомъ лежачого, Анъдрей Буконть о томъ, ижъ дей году теперь идучого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра петнадцатого дня, в небытности пана его в томъ именью Шокарньскомъ подданные вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровъне, воеводы Полоцкого, села его милости Пуйдревского, ку именью его милости Жеймельскому прислухающие, вси люди з одного в томъ селе мешкающие, перешодшы черезъ стену, учиненую отъ того села Пуйдовского, на которой стене копецъ роскопавшы и тую стену минувшы, на кгрунтѣ властномъ пана Флорыяна Бейнарта того именья Шокарньского, лежачий надъ рекою Молгупею, недалеко села педданныхъ его Карвелевъ, которого кгрунту тые подданные того села в ужыванью и в держанью суть, тамъ дей на томъ кгрунте мощно, кгвалтомъ покосившы на сеножати сена возовъ на петнадцать, до домовъ своихъ звезли, а иный кгрунтъ, тамъ же лежачий за стеною, заграничною отъ того села Пуйдювъ, такожь кгвалтовне забравшы, жыта засеели бочку; якожь и возный повету Упитского Миколай Довкыяло, тамъ бывшы и того огледавшы, до книгъ ку записанью сознание свое устное учинилъ тыми словы, ижъ году теперь идучого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра двадцатого дня, за оказаньемъ врядника пана Флорыяна Бейнарта — писара кгородского земли Жомойтское, именья и двора его Шокарньского Анъдрея Буконъта, видель онъ возный стену старую, учиненую отъ села Карвелевъ его милости Бейнарта за селомъ его милости пана воеводы Троцкого Пуйдюны зораную и копецъ одинъ на той стене старой зораный и прочъ розкиданный, и на той стене, перешодшы стену старую, на двухъ мѣстьцахъ жыта засеено

на бочку и за тою стеною старою стену видель новую учиненую, окромъ копъцовъ, займуючи кгрунту того села Карвелевъ пана Флорыяна Бейнарта и переходшы тую границу за стеною видель онъ возный сеножать покошоную на петнадцать возовъ и прочъ звезеного и тую сеножать покошоную и тое сено прочъ звезеное тотъ врьдникъ пана Флорыяна Бейнарта менилъ отъ подданныхъ всихъ села Пуйдюновъ его милости пана воеводы Троцкого, пана Яна Глебовича на Дубровне, воеводы Троцкого, которое жъ тое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ записано.

**№ 551.** *Заявленіе вознаго о ввудъ Станислава Андреевича во владніе имъніемъ Ивана Зарыцкаго.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Сеньтебра двадцатого дня.

На врьде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ — подстаростимъ Упитскимъ, постановившы се очевисто возный господарьский повету Упитского Миколай Матевичъ Довкяла, сознанье свое ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы о томъ, ижъ в року теперь идучомъ одъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Сентебра десятого дня, будучи мне у месте господарьскомъ, у Городне, в дому месчанина господарьского Павла Кравца, не подалеко двора пана Стабровского, его милость панъ Янъ Зарецкий, старостичъ Упитский, потребуочы ку своей потребе сумы пенезей, взялъ и позычилъ певной сумы пенезей сто копъ грошей литовскихъ у земенина господарьского повету Упитского пана Станислава Анъдреевича и в той же суме пенезей, в сту копахъ грошей литовскихъ ему зоставилъ и за-

велъ, в моцъ, в держане подаль именечько и дворъ свой властный, лежачий з кгрунтомъ и з будованьемъ в повете Упитскомъ, в поли Раюнахъ, на Помушу, и з службою людей, до тогожъ именечка и двора его милости приналежакою. Якожъ передо мною вознымъ и стороною людьми добрыми, тогожъ дня вышей описаного его милость панъ Янъ Зарецкий, старостичъ Упитский тое именечко и дворъ свой властный, лежачий з кгрунтомъ земельнымъ и з будованьемъ в повете Упитскомъ, в поли в Раюнахъ, на Помушу и з службою людей, до того жъ именечка и двора его милости Помушского приналежакою, то есть меновите на име Анъдрея Римковича и з сынами его пятьма: Банемъ, Лавриномъ, Крикгомъ, Бакомъ а Шымономъ Анъдреевичами и со всимъ на все, яко се тое именечко и дворъ его милости помеженный само в границахъ и в обыходехъ своихъ маеть, пану Станиславу Анъдреевичу в певной суме пенезей, в сту копахъ грошей литовскихъ, ажъ до одданья тое сумы пенезей сто копъ грошей литовскихъ, в моцъ, в держанье и ку ужыванью ему подаль и поступилъ и черезъ мене Миколая Довкяла, возного повету Упитского его милость панъ Янъ Зарецкий пана Станислава Анъдреевича в тое именечько и в тотъ дворъ свой звышъ помеженный увезалъ и в моцъ, в держанье ему подаль. Которое сознанье возного есть до книгъ записано.

**№ 552.** *Заявленіе крестьянина Григорія Дельницкаго о захватъ его воловъ Томашемъ Тетериномъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Сентебра двадцатого дня.

На врьде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ — подстаростимъ

Упитскимъ, будучимъ отъ вельможьного пана его милости, пана Яна Яновича Волменского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, оповедалъ и жаловалъ подданный его милости пана Григорья Дельницкого, ревизора его королевское милости Мерецкого, Проломского и Олицкого, подсудка земского Кгороденского, мешкающий домомъ у повете Упитскомъ, в поли и в селе Криклянахъ, о томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сеньтябра смьнадцатого дня, ходечи дей на властномъ кгрунте, скоро одно пустившы з ярма, оравшы на жмто, два волю его его милость панъ Тимофей, дворянинъ его королевское милости, самъ особою своею и з слугами своими квалтовне, безвинне пограбилъ шерстью одного бурого, а другого сивого, купленого за рубль грошей литовскихъ. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 553.** *Заявленіе о ввездъ Аиуса Сарихозина во владніе имъніемъ княжини Курбской.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сеньтябра двадцатого дня.

Передо мною Яномъ Яновичомъ Волменьскимъ, кашталяномъ Полоцкимъ, старостою Упитскимъ, будучимъ на тотъ часъ у именью моемъ Волмишскомъ, в повете Упитскомъ лѣжачомъ, постановившысе обличне его милость панъ Янъ Миколаевичъ Визгирдъ, судья земский Упитский, секретаръ и ревизоръ его королевской милости, чинечи сознание свое устное, покладалъ листъ увяжчий, пану Аквишу Сарихозину данный подъ печатью своею и с подписомъ руки свое, подъ печатьми двухъ возныхъ, такъ тежъ с подписами рукъ ихъ и подъ печатьми людей добрыхъ, землянъ господарьскихъ повету Упитского, и, покладаючи тотъ листъ

увяжчий, просиль, абы былъ до книгъ кгородскихъ Упитскихъ уписанъ, который, кгда есми росказалъ до книгъ вписати, слово отъ слова такъ се в себе маеть. Я Янъ Миколаевичъ Визгирдъ, судья земский Упитский, секретаръ и ревизоръ его королевской милости ознаймую тымъ моимъ увяжчимъ листомъ, ижъ што году теперь идучого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Юния девятнадцатого дня, ихъ милость панове судьи головные трыбунальные (в) воеводстве Троцкомъ, у Троцехъ присудили его милости пану Аквишу Сарихозину, дворянину его королевской милости, на ей милости кнегини Аньдреевой Курпъской паней Александре Семашковне, старостянъце Кременецкой, за речи его милости пана Аквиша, даные до схованья небошику малжонку ее князю Аньдрею Курпъскому, певную суму пенезей личбы и монеты литовской копъ шестьсотъ семъ копъ и грошей чотырнадцатъ и всказали были пану Аквишу, абыхъ шацункомъ тыхъ речей, даныхъ до схованья князю Курпъскому, присегу учиниль, зъложившы рокъ присезе тамъ же в Троцехъ, месеца Юния двадцеть первого дня. И кгда припалъ месеца Юния двадцеть первый день, за позволеньемъ обусторонъ тая присега отложена была на угоду подъ тою жъ моцью за десеть недель на день певный в семъ же году, месеца Августа тридцатого дня, ижъ се обе две стороны мели зъехать на угоду до места Поневезского, а есть ли бы се не погодили, зложившы местъце присязе на вряде кгородскомъ Упитскомъ в месте Поневезскомъ впередъ вознымъ водле всказанья ихъ милости пановъ судий головныхъ на присегу, по которой присезе всказалъ намъ вряду земскому Упитскому черезъ листъ свой, до насъ вряду земского Упитского писанный, абыхмо зъехали кромъ жадныхъ роковъ на томъ, на чомъ присягънетъ на шацунку тыхъ речей и за накладъ его и за то што безъ присеги всказано семьдесятъ таларовъ за два инаходники, такъже и за вину неслушную

апелеванья отъ суду земского Упитского за шесть копъ грошей и за пересудъ, уряду намъ земскому Упитскому и ихъ милостямъ паномъ судьямъ головнымъ трибунальнымъ даный, за копъ двадцать пять отпращу заразъ на добрахъ ее милости кнегини Курпъское учинили. То пакъ панъ Аквишъ по выконанью присеги свое показаль выписъ с книгъ кгородскихъ Упитскихъ сознанья возного поветового Упитского Санислава Жойбы, в которомъ ознаймуеть, ижъ присегу учинилъ панъ Аквишъ на шацуньку речей, даныхъ до схованья князю Курпъскому и за накладъ на копъ шестьсотъ семь копъ, грошей чотырнадцать, показавши тотъ выписъ, просилъ мене, абыхъ водлугъ декрету ихъ милостей пановъ судий головныхъ учиненого ехаль на увезанье и отпращу учинилъ. А такъ я, маючи при себе сторону людей зацныхъ, землянъ господарскихъ повету Упитского и двухъ возныхъ поветовыхъ Упитскихъ, Александра Каспоровича, Станислава Марковича Жойбу, а сторону, мяновите пана Павла Балтроевича Волчъкевича, Каспора Ромашкевича, Станислава Давидовича, Матиса Петкевича Вайштора, Лаврина Якубовича Войтъкевича, ехаль есми до ее милости кнегини Курпъское в семь году теперъ идучомъ тисеча пятьсотъ осмъдесять шостомъ, месеца Сонъябра петнадцатого дня, и кды вжо неподалеку имения ее милости кнегини Курпъское Крыницкого будучи, послалъ есмо до нее тыхъ возныхъ и шляхту вышей мянованыхъ з декретомъ ихъ милости пановъ судей головныхъ трибунальныхъ и з листомъ до нее писанымъ, такъже и з выписомъ с книгъ кгородскимъ Упитскихъ сознанья возного, выконанье присеги пана Аквишова водлугъ декрету, отъ ихъ милости пановъ судий головныхъ учиненого, ознаймуючи, ижъ на отпращу еду, мяновите ознаймившы тые села, до которыхъ ехаль есми, принадлежачыхъ до тогожъ имения Крыницкого, прозываемое первое село Межуны и до села Давкнюнъ, ознаймившы весь презыскъ, за што

ехаль есми, ижъ водлугъ декрету судей головныхъ намъ за присегу на шацуньку и за наклады, за шестьсотъ копъ и семь копъ и грошей чотырнадцать, а безъ присеги за неслушное апелеванье копъ шесть, а за пересудъ копъ двадцать пять, за два инаходники семьдесять талеровъ. На што ей милость кнегиня Курпъская чрезъ тыхъ возныхъ и сторону людей добрыхъ откала, ижъ декрету ихъ милости пановъ судий головныхъ ни в чимъ се не противляю и увезанья не бороню. Якожъ я, ехавшы за поступленьемъ ее милости кнегини Курпъское, в тые села вышей мененные пана Аквиша увезаль есми, а ижъ тые две селе тие сумы вынести не могли, ку тому тежъ за отпращенье, што се мне отъ ее милости кнегини Курпъское прити мело, копъ шестьдесять семь, грошей пать и пенези чотыры, а такъ я, якъ в томъ отпращомъ, такъ тежъ и в ономъ остатку сумы пенезей подалъ есми в селе Моцунахъ волокъ польдесеты, которое отпраще мене панъ Аквишъ заплатилъ. А такъ я, якъ тамътые две селе вышей помененные, такъ и в томъ селе Мочунахъ в моцъ и во владность пану Аквишу якъ в презыску, такъ и в томъ отпращомъ за копъ семьсотъ и тридцати копъ и за грошей петъдесять деветь, пенези чотыры, у волокъ оселыхъ тридцать и польсемы волоки, а пустою кгрунту моркговъ двадцеть чотыры, которые подданные имени меновите списавши на реестръ по достатку подъ печатью моею и съ подписомъ руки моею, такъ же и возныхъ подъ печатьми и с подписами рукъ ихъ пану Аквишу далъ, а для лепшой ведомости тотъ мой листъ увяжчий его милости пану Аквишу Сарыхозыну, дворенину его королевское милости подъ печатью моею и с подписомъ руки моею польскымъ письмомъ, такъ же подъ печатьми тыхъ возныхъ и землянъ звышъ менованыхъ, которые на тотъ часъ при мене были, далъ. Писанъ у села Можупяхъ року тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Сентебра петнадцатого дня. У того листу увящего

печатей осмь притисьненныхъ и подпись рукъ в тые слова: Jan Mikołajewicz Wizgird, sędzia ziemski ręką własną, Alexander Kasporowicz ręką własną, Stanisław Markowicz Żoiba, wozny Upitski ręką własną, Maciey Piethkiewicz. А при томъ листе увящомъ покладалъ передо мною реестръ его милость панъ судья земский Упитский списанья подданныхъ, меновите которые суть подани черезъ егожь листъ водлугъ декрету, учиненного отъ судей головныхъ трибунальныхъ, сумы всказаной, яко за присегою, такъ и безъ присеги на добрахъ кнегини Курпъское дворенину его королевское милости пану Аквишу Сарыхозыну подъ печатью своею и с подписомъ руки своею и подъ печатями двухъ возныхъ и с подписами рукъ тыхъ же возныхъ. И просилъ панъ судья, абы тотъ реестръ при листе его увящомъ былъ до книгъ кгородскихъ Упитскихъ вписаный, якожь и тотъ реестръ росеазалъ есми до книгъ уписать. И кгда былъ вписыванъ, слово отъ слова такъ се в себе маеть. Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Сентябра петнадцатого дня. Тотъ реестръ списанья подданныхъ, меновите которые суть подани черезъ мене Яна Миколаяевича Визкирда, судью земского Упитского, секретаря и ревизора его королевское милости водлугъ декрету, учиненного отъ судей головныхъ трибунальныхъ, сумы всказаной яко за присегою, такъ и безъ присеги на добрахъ кнегини Курпъское дворанину его королевское милости пану Аквишу Сарыхозыну, маючи при себе двухъ возныхъ и сторону людей зацныхъ на листе увящымъ помененныхъ села Межуновъ, в которомъ волокъ осмьнацать, меновите Масюль Станевичъ, волока одна, Юрий Кубиль, волока одна, Станюль Нацевичъ, волока одна, Якубъ Станевичъ, волока одна, Янушко Коваль, волока одна, Кгрипъ Неманюстажъ, волока одна, Стасисъ Бояринасъ, волока одна, Петръ Андриоль, волока одна, Микьюсь Майнатътинъ, волока од-

на, Янъ Матясъ, волока одна, Янъ Римкунъ, волока одна, Валенътынъ Кгрикговичъ з Андрушемъ Дудою а Япомъ Юоделемъ, волока одна, Станюль, войтъ, волока одна, Матуль Явнюнасъ, волока одна, Янъ Юдвиршысь, волока одна. Другое село Довкяны, в которомъ волокъ десеть оселыхъ, а меновите подданные, а пустыхъ кгрунтовъ моркговъ двадцать чотыры, Петръ Довквяность, волока одна, тотъ же Петръ держитъ волоку пустую, Павелъ Вицуна, волока одна, Миколай Ушкурасъ, волока одна, Матуль Боневичъ, волока одна, Андрей Яновичъ, волока одна, Нарейко Неможевасъ, волока одна, тотъ же Норейко держитъ два шнуры пустые, Миколай Петровичъ, волока одна, Римутисъ Кгрикговичъ, волока одна, Андрей Ушкурисъ, волока одна, Тумасъ Войдотовичъ, волока одна. Село Мочуны, въ томъ селе оселыхъ полъдесеты волоки, меновите подданные Гайлисъ Вайславъ, волокъ полъторы, Янъ Юхновичъ з сыномъ, волокъ две, Банисъ Станевичъ, полъ волоки, Кгрикгъ Баневичъ, полъ волоки, Банисъ Взевенасъ, Комшонисъ Кгоплевники, волока одна, Можуйка с поплечникомъ Петромъ Тудемъ, волока одна, Янъ Станевичъ полъ волоки, Янъ Кгойлюнасъ, полъ волоки, Мартинъ Кгойлюность, волока одна. И на томъ далъ тотъ мой реестръ подъ моею печатью и съ подписомъ руки моею и подъ печатями тыхъ же возныхъ и с подписами рукъ. У того реестру такожь печатей притисьненныхъ осмь и подписи рукъ в тые слова: Jan Mikołajewicz Wizgird, sędzia ziemski Upitski ręką swą własną, Alexander Kasporowicz, wozny ręką swą własną, Stanisław Markowicz Żojba, wozny Upitski ręką swą. Матей Петкевичъ Войшторъ. Якожь по сознаныю его милости пана судьи земского Упитского и по покладанью того увяжчого листу и реестру звышъ менованыхъ тогожь часу постановившысе очевисто при его милости пану судьи два возные господарские повету Упитского Александеръ Каспоровичъ, а Станиславъ Марковичъ Жойба и при

нихъ земляне господарьскіе повету Упитского, панъ Павелъ Балтроевичъ Волчъкевичъ, Каспоръ Ромашковичъ, Станиславъ Давидовичъ, Матысь Петкевичъ Войшторъ, Лавринъ Якубовичъ Войтъкевича сознание свое учинили в тые слова, ижъ што кольвекъ есть у томъ листе увязомъ, отъ пана судьи пану Аквишу даномъ и на реестре покладаномъ, написано, тогда есмо при его милости пану судьи при всей той справе стороною были и печати свои до того листу увязчого и реестру пану Аквишу даного прикладали. Котороежъ сознание его милости пана судьи земского Упитского, такъ тежъ и возныхъ и стороны людей добрыхъ есть до книгъ записано.

**№ 554.** *Заявленіе вознаго о протестъ княгини Курбской противъ ввода во владніе ея имѣніями Агшиа Сарахозина.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра двадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Круземъ — подстаростимъ Упитскимъ, будучимъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волменъского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, возный господарьскій повету Упитского Миколай Матеевичъ устное и очевистое сознание свое ку записанью до книгъ здешнихъ. тыми словы уделалъ, ижъ што з декрету суду головного в року теперешнемъ осмьдесятъ шостомъ, у Троцехъ, за апеляцією зъ суду земского Упитского рокъ былъ зложонъ дворенину его королевское милости пану Аквишу Сарыхозыну зъ ее милостью княгинею Курпъскою, панею Александрою Семашковною, старостянькою Кременецкою рокъ присяже в року теперь идучомъ осмьдесятъ шостомъ, тридцатого дня Ав-

густа на вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ о неякие речи, которые якобы мель до схованья небощнику князю Курпъскому, пану малжоньку ее милости дати, з докладомъ такимъ, естли бы Аквишъ того дня тридцатого присегу учинилъ на томъ вряде Упитскомъ, тогда врьдъ земскій Упитскій на добрахъ ее милости тому пану Аквишу суму, на трибунале всказаную, отправу вделати мель, то пакъ ее милость княгини Курпъская, будучи того ведома, же панъ Аквишъ способившы ку той справе своей судью земского Упитского его милости пана Яна Визгирда на увезанье ездети месеца Сентебра петнадцатого дня с тымъ вознымъ, маючи при себе людей зацныхъ, землянь господарьскихъ повету Упитского, у в именью и в дворе своемъ Крыниченъскомъ, лежачомъ у повете Упитскомъ, ожидаючи ихъ, пильность делала, которого дня вышей помененого, прибывшы до двора ее милости княгини Курпъское Крыниченъского, два возные повету Упитского Алексанъдеръ Каспоровичъ, а Станиславъ Жойба донесли ее милости ведомость, ижъ его милость панъ Янъ Визгирдъ, судья земскій Упитскій, досыть чинечи декрету суду головного, до именья вашей милости Крыниченъскаго едучи, тыхъ возныхъ водле поправки сойму Варшавского, в року семьдесятъ осмомъ уделаную, до вашей милости послалъ, о томъ даючи знать, естли бы ее милость тому увязанью противна быти не хотела и отправу делати позволила, а при той мове кгда дей возный Алексанъдеръ суду головного положылъ листъ декрету суду головного и другий листъ, писанный до ее милости, абы увезанья суду земскому не боронила и по вязанью подъ зарукою в томъ листе описаную в то увезанье, што ся панъ Аквишъ увязеть, не вступовала, тамъ на томъ декрете трибунальномъ кды показало, ижъ панъ Аквишъ на тыхъ всихъ речахъ шацункомъ на вряде кгородскомъ Упитскомъ, месеца Августа тридцатого дня, в року осмьдесятъ шостомъ, присегаю своею



кгда утвердилъ, врьдъ Упитскій отправу на именью ее милости кнегини Курпское уделати пану Аквишу мель, а потомъ за домаганьемъ ее милости кнегини Курпское, кгда былъ выписъ врьду кгородского Упитского подъ датою тридцатого дня Августа присеги пана Аквишовое показанъ, тамъ ся на томъ выписе показало зъ слушныхъ причинъ, ижъ не водлугъ права суду головного трибунального панъ Аквишъ яко бы присегу выконати мель, а такъ с тыхъ причинъ, ижъ не на врьде и не на местцу звыкломъ, где книги судовые лежатъ и судъ кгородскій заседаеть, где ее милость пильность делала, хотечи тое присеги припильновати, и в томъ ее милость, не иризнаваючи за слушную пана Аквишовую присегу и не будучи тое присеги ведома, тымъ вознымъ оповедить рачила, абы панъ судья с тымъ увезаньемъ еще позадержалъ, кдыжъ панъ Аквишъ о невыконанье таковое присеги отъ ее милости есть до суду трибунального припозванъ, на рокъ пришлый осмьделять семей, а потомъ, кгда се тые возные усильствомъ домогали, есть ли бы ее милость была противна тому увезанью, або не, ее милость показуючи то имъ значне, же еще о тую присегу в той речи мовенья с паномъ Аквишомъ въ суду не однесла, поведить рачила, ижъ ся суду трибунальному противить не могу, але его милости увезанья пану судьи не поступую. Зачимъ панъ судья, поехавшы у тры села именья ее милости Криниченъского, у в одно село Можуны, в которомъ волокъ осмьнадцать оселыхъ, въ другое село Довкнюны, в которомъ волокъ десеть оселыхъ, а пустыхъ волока одна и два шнуры, в третее село Сичуны, в которомъ волокъ оселыхъ семнадцать, пустыхъ одна волока, в тые села верху мененые панъ судья пана Аквиша увезалъ. Што про память есть до книгъ записано.

№ 555. Заявленіе возного о разборъ коннымъ судомъ дѣла о погравъ.

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Сентебра двадцатого дня.

На врьде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, возный господарьскій повету Увитского Миколай Довгяло сознание свое устьное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ году теперешнього тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Сеньтебра осмьнадцатого дня, взялъ мене возного земенинъ господарьскій повету Упитского Урбанъ Юрьевичъ на копу збожья попашеного овса и гречихи отъ землянки господарьской повету Упитского Бригиды Мочыкгомбовой Алексеевой и коня менуючы се заняшы в овсе и у гречысе, якожъ тотъ Урбанъ ходилъ до дому той Мочыкгомбовой Алексеевой, лежачого у повете Упитскомъ, в поли Поуслейскомъ, со мною вознымъ и стороною, людьми добрыми, зовучи на копу, нижли она вышодшы на тотъ кгрунтъ, где овесъ спаственъ, надъ речкою Ораемъ, и псевдила и сыномъ своимъ Войтехомъ, ижъ дей ты не на шкоде занялъ коня, онъ се только на кгрунте моемъ властномъ пограбилъ коня сына моего, кгнедого, лысого, купленого за чотыры копы грошей литовскихъ. А онъ поведилъ: ижъ дей я не грабилъ, але на шкоде поймалъ, в овсе нашелъ и кды есми почалъ того коня имати в овсе, тогды тотъ конь утекъ з овса, а я тамъ поймалъ, где есми могъ постигнуть, хотя и у твоей ниве, только я ималъ, яко шкодника своего. Которое признание его самого Мочыкгомбовая и з сыномъ своимъ Войтехомъ мною вознымъ осветчили. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 556.** *Заявление возного о вводу Петра Щепановича во владѣніе имѣніемъ Станислава Андреевича.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра двадцать первого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ — подстаростимъ Упитскимъ, возный господарьский повету Упитского Николай Матеевичъ сознание свое устное тыми словы учинилъ о томъ, ижъ дей в року теперъ идучомъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Сентебра десятого дня землянинъ господарьский повету Упитского, панъ Станиславъ Аньдреевичъ, потребуючи ку своей потребе пенезей, взялъ дей и позычилъ у земенина господарьского повету Упитского пана Петра Щепановича деветьдесятъ копъ грошей литовскихъ и в той дей суме пенезей составилъ и завель тому пану Петру Щепановичу именечко и дворъ свой, лежачий у повете Упитскомъ, в поли Толочканахъ, в Поисрахъ, которое именечко помененое мель в заведенью в той же суме пенезей одъ тыста своего, земенина господарьского повету Упитского, Матея Яновича Гриневича и одъ малжоньки его Малъкгореты Павловны, то есть в деветьдесятъ копахъ грошей литовскихъ, тотъ дворъ свой зо всимъ на все, з крупты земляными, з будованьемъ хоромъ дворныхъ подалъ и поступилъ. Якожъ того дня вышей описаного панъ Станиславъ Аньдреевичъ тое именечко и дворъ свой звышъ помененый передо мною вознымъ и стороною людъми добрыми, который дворъ лежить з грунтомъ землянымъ в повете Упитскомъ, в поли Толочканскомъ, в Поистрахъ, зо всимъ на все, з будованьемъ хоромъ дворныхъ и такъ, яко се в себе маеть, пану Петру Щепановичу в той суме пенезей, в деветьдесятъ копахъ грошей литовскихъ составилъ и заразомъ подалъ в моцъ, в держанье до отданья тое суммы

пенезей, ку ужыванью ему поступилъ и черезъ мне Николая Матеевича, возного, того Петра Щепановича в тотъ дворъ свой звышъ помененый увезаль. Которое сознание возного есть до книгъ кгородскихъ записано.

**№ 557.** *Заявление судьи Ивана Визгирда о принесеніи присяги Ашиемъ Сарахозинымъ по дѣлу его съ кн. Курбской.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентебра двадцать второго дня.

Передо мною Яномъ Яновичомъ Вольменъскимъ, кашталаномъ Полоцкимъ, старостою Упитскимъ, будучи на тотъ часъ у имению моемъ Волмишскомъ, в повете Упитскомъ лежачомъ, постановившысе обличне его милость панъ Янъ Николаевичъ Визгирдъ, судья земский Упитский, секретаръ и ревизоръ его королевское милости, чинечи сознание свое устное, покладалъ передо мною листъ вызнанный, его милости пану Акгишу данный подъ печатью своею и с подписомъ руки своей письмомъ польскимъ, которыйжъ то листъ, кгда былъ читанъ, слово отъ слова такъ се в себе маеть. Я Янъ Николаевичъ Визгирдъ, судья земский Упитский, секретаръ и ревизоръ его королевское милости вызнаваю тымъ моимъ листомъ, ижъ приездъчалъ до мене панъ Акгишъ, дворенинъ его королевское милости, поведаячи, ижъ ее милость кнегини Аньдреевая Курпская, кнегини Александра Семашковна позвала его, якобы панъ Акгишъ мель убезпечить черезъ мене кнегини ее милости Курпскую, хочечи се з нею поеднати о тую всю речъ, которую судьи головные, на трибуналъ высажоные, в Трокахъ в року тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ сказали, а якобы за моимъ упреспеченьемъ кнегини ее милость присяги пана Акгишовое не пильновала, а за тымъ панъ

Аквишъ ведля вырокъ судьей трибунальскихъ присегу учинилъ, за чимъ кнегиня Курпъская ку шкоде пришла. А ижъ тотъ рокъ за тымъ позвомъ кнегини Курпъское по пана Аквиша выданнымъ борздо приходитъ, а панъ Аквишъ постерегаючи того, абы за часомъ на которого з нихъ смерть не пришла, просилъ мене, абыхмо то я листомъ моимъ означилъ. Про то я то сознаваю, ижъ панъ Аквишъ в той речы, ани в жадной иной, о жадное еднанье до кнегини Курпъское не послалъ мене. И на то еси далъ тотъ мой листъ подъ моею печатю и с подписомъ руки моею письмомъ польскимъ. Писанъ в Радахъ, году теперь идучого тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Сентебра двадцать второго дня. У того листу печать одна притиснена и подпись руки тыми словы: Jan Mikołajewicz Wizgird, sędzia ziemski Upitski, sekretar y rewizor króla iegomości ręką swą. Котороежъ то сознание пана судьи и листъ вызнанный есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ уписано.

**№ 558.** *Заявление Никодима Балтроевича о нанесеніи оскорбленія его жень крестьяниномъ Павломъ Яновичемъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Сентебра двадцать второго дня.

Прышодшы до вряду кгородского Упитского передъ мене Миколая Станиславовича Кгруздя, подстаростего Уитского, будучи мне на тотъ часъ на мествцу отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменъского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, жаловаль и оповедаль земенинъ господарский повету Упитского Никодымъ Балтроевичъ самъ отъ себе и именемъ жоны своей землянки господарское повету Упитского Ганъны Якубовны Войтъкевича о томъ,

ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Сентебра третего дня, будучи дей мне зъ жоною моею вышей помененою Ганною Якубовною у дому подданого земенина господарского повету Упитского Яна Каспоровича, у дому Миколая. . . . . лежачомъ у повете Упитскомъ, в поли Поше-ровкъшты, и пиучи пиво шынковное в томъ дому вышей мененомъ, то пакъ дей будучи тамъ же в томъ дому вышей мененомъ подданный земенина господарского повету Упитского Марка Балтроевича, на име Павелъ Яновичъ и з жоною своею на име Зофию Явною, не маючи дей никоторое потребы, звасънившысе невинные тотъ подданный зъ жоною своею помененою на жону мою Ганъну Якубовну, словы не учтивыми злаялъ и соромотилъ, зовучи ее не чистого ложа дочкою и инъшыми долеглими словы.

**№ 559.** *Заявление вознаго о врученіи позва Александру Каспоровичу.*

Року одъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Сентебра перьвого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановивъшысе очевисто возный господарский повету Упитского Олекшый Баньковский сознание свое устьное ку записаню до книгъ учинилъ тыми словы: ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Сентебра третего дня, позвы кгородские староства Упитского подалъ еси очевисто возному и земенину господарскому повету Упитского Александру Каспоровичу в жалобе отъ земенина господарского тогожъ повету Лукаша Мартиновича, а рокъ стати обеюмъ сторонамъ

за тими позы у суду кгородского Упитского на рочки кгородские месеца Октебра ā (1) дня, у Поневежу; позы не скробаны, только змазаны стороны возного. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 560.** *Заявленіе вознаго о врученіи позва тому же.*

Тогожь дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мьною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарьский повету Упитского Олекшый Баньковский сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тими словы: ижь дей году теперешнего отъ нарощенья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сеньтябра ġ (3) дня, позовъ кгородский староства Упитского подалъ есми очевисто возному и земенину господарьскому повету Упитского Алекьсандру Каспоровичу в жалобе отъ землянь господарьскихъ тогожь повету Счасного, Балтромая а Яна Станиславовичовъ в речахъ, меновите в тыхъ позвахъ описано, а рокъ стати обеумъ сторонамъ у суду кгородского на рочки кгородские месеца Октябра перьвого дня. Позвы не скробаны, не мазаны, в дате згодливые. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 561.** *Заявленіе вознаго о врученіи позва Ивану Ковковичу.*

Року осмьдесятъ шостого, (1586), месеца Октебра ā (1) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто воз-

ный господарьский повету Упитского Павелъ Матеевичъ сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тими словы: ижь дей году теперешнего отъ нарощенья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сеньтебра ġ (3) дня, маючи я при себе сторону, людей добрыхъ, шляхту, увотъкнулъ есми позовъ гродский староства Упитского у ворота дому его, дому земенина господарьского повету Упитского Яна Ковковича, лежащего у повете Упитскомъ, в поли Пошокиняхъ Сойкигнупахъ, в жалобе земенина господарьского повету Упитского Петра Матеевича в речахъ, меновите в томъ позве описаныхъ, а рокъ имъ обеумъ сторонамъ за тими позы ку праву стати ознакомилъ есми у суду кгородского Упитского на рочки пришлые, которые будутъ сужоны и справованы в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Сентебра ā (1) дня, на местьцу звыкломъ, у Поневежу. А позовъ не скробанъ, не мазанъ, в дате и во всемъ згодливый. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 562.** *Заявленіе вознаго о врученіи позва Богдановичамъ.*

Тогожь дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мьною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарьский повету Упитского Павелъ Матеевичъ сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тими словы, ижь дей году теперешнего отъ нарощенья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сеньтябра второго дня, маючи при себе сторону, людей добрыхъ, шляхту, увотъкнулъ есми позовъ кгородский староства Упитского у ворота домовые дому землянь господарь-

скихъ повету Упитъского Жыггмонѣта а Юрья Богѣдановичовъ и матѣки ихъ Дороты Допѣковѣны Богѣдановое Сурвилевича, вдовы землянки господарское повету Упитъского, лежачого у повете Упитъскомъ, в поли Вейшвилѣтскомъ, в жалобе земенина господарского повету Упитъского Мартина Матесвича в речахъ, меновите в томъ позве описаныхъ, и рокъ имъ обуюмъ сторонамъ ознаймилъ есми за тыми позвы ну праву стати у суду кгородского Упитъского на рочьки пришлые, которые ся почати мають и судовне отъправованные будутъ в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмѣдсѣать шостомъ, месеца Октебра первого дня, на местѣцу звыкломъ у Поневежу. А позовъ не скробанъ, не мазанъ, в дате и во вѣсемъ згодливый. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 563.** *Зявленіе вознаго о совершениі смертной казни надъ убійцами Кохановскаго.*

Року 1586 (1586), месеца Октебра 1 (1) дня.

Пришедшы передъ мене Михала Станиславовича Кгруздя — подстаростего Упитского возный господарский Упитский Алексанѣдеръ Каспоровичъ очевисто вызналъ, ижъ дей былъ есми сегожъ году, месеца и дня вышей мененого на праве у дворе Радскомъ его милости пана судьи земского Упитского, пана Яна Николаевича Визкгирда — секретара и ревизора его королевское милости для урядника его милости, для Каспора Кохановского, которого того урядника небожчика Кохановского в местечку Крокиновскомъ кухаръ и ткачъ Миклушъ на смерть забили и замордовали. И кгда ихъ передъ правомъ привели ведле жалобы сестры небожчыковское, сами добровольне се до того забойства признали, поведаяючи, жехъмо то з вазни своее учынили, его забили. Ведле которого того добровольного признанья

ихъ с права суть обадва выданы и передо мьною вознымъ горломъ скарани. Што про память до книгъ записано.

**№ 564.** *Зявленіе Андрея Буконта о несостоящемся разборъ его дѣла за неприбытіемъ членовъ земскаго суда.*

Року 1586 (1586), месеца Октябра 1 (1) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мьною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ то земенинъ господарский земли Жомоитское панъ Андрей Буконтъ, умоцованный приятель земенина господарского повету Упитского пана Флорыяна Бейнарта, писара кгородского земли Жомоитское и малъжоньки его милости паней Зофии Матеевны Жыжъменъского, ижъ прыпозвалъ былъ панъ Флорыанъ и с панею малъжонькою своею его милости пана Яна Миколаевича Визкгирда, судью земского Упитского, секретара и ревизора его королевское милости, а земенина господарского повету Упитского пана Каспора Юрьевича Сологуба о квалѣтовъное забранье кгрунтовъ имения ихъ Шокарнского, лежачого у повете Упитскомъ, на роки теперешние, которые мели быть сужоны и отправованы в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмѣдсѣать шостомъ по светомъ Михале, святе рымскомъ на завтрее, такъ тежъ и пана Флорыяна Бейнарта позвалъ на тыежъ роки звышъ помененые его милость панъ судья земский Упитский двоюмъ позвы, однимъ о выпроваженье подданого своего, а другимъ о окгара своего, и земенинъ земли Курлянского, княжати Курлянского, повету Бовского, панъ Миколай Бруновъ позвалъ былъ такъже на тые роки помененые о попсованье копѣцовъ на границы головной межы землею великого князства Литовского, а межы

землею Курлянскою; панъ Миколай Водорацкий позвалъ тежъ пана Флорыяна и малъжоньку его милости о именье Шокарнъское, лежащее у повете Упитскомъ. Якожъ за всеми тыми позвы пильность чынилъ черезъ умоцованого своего, нижъли за неприбытьемъ сполна вряду земъского тые роки сужоны и отправаны не были. Што для пришлого часу далъ до книгъ записати.

**№ 565.** *Заявленіе Петра Адамовича о захватъ его земли и нанесеніи ему побоевъ Николаемъ Мартиновичемъ.*

Року п̄б̄ (1586), месеца Октября á (1) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарский повету Упитского Петръ Адамовичъ о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Сеньтябра тридцатого дня, оручи дей ему на властномъ кгрунте его, лежакомъ у повете Упитскомъ, в поли Попивезскомъ, на ниве, прозываемой Довъмонтишки, на шнуре волочномъ и з братомъ своимъ на име Матеемъ Адамовичомъ, которая нива лежытъ бокомъ однимъ пры ниве Матея Петровича, земенина господарского повету Упитского Юрья Ганцевича, концомъ однимъ ку лесу его королевское милости, прозываемого Шыла, а другимъ концомъ до болота Кесоболя, то пакъ дей оручи ему на той ниве, нашодшы мощно, квалтомъ самъ особою своею и з ынъшыми многими помочниками своими, земенинъ господарский повету Упитского Миколай Мартиновичъ на той ниве его звышъ помененой его самого киемъ збилъ и зранилъ и с тое нивы выгналъ и волю двое взявъшы у него (з) сохами и з нарогами

до дому своего, лежакого у повете Упитскомъ, в поли Попивезскомъ, отогналъ и отпронадилъ, то есть волю два шерстью бурые, одинъ купленный за две копе грошей литовскихъ, а другой домарослый, третий шерстью половый домарослый, а четвертый рыжий, купленный за сто грошей литовскихъ, на роги двое, купленные по осми грошей литовскихъ, явкъты двои, купленные по тры гроша литовские, котрымъ дей тымъ найстьемъ на тую ниву квалтовнымъ с тое нивы его дей, яко держачого, з упокойного держанья и ужыванья квалтовне, упорне и безправне, не перепершы его некоторымъ правомъ, выбилъ и выгналъ. И на огледанье ранъ своихъ бралъ возного господарского повету Упитского Станислава Марковича Жойбу. Который возный, што видевъшы, приходшы, сознание свое ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Октября, второго дня, видель есми на земенине господарскомъ повету Упитского, на Петре Адамовичу рану тятую на твары на стороне правой, на плечи правое руки рану синюю, а тварь пошарпана. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 566.** *Заявленіе возного о врученіи позва Матвю Гриневицу.*

Року п̄б̄ (1586), месеца Октебра á (1) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарский повету Упитского Миколай Довкяло (сознание свое) тыми словы учынилъ, ижъ року теперешънего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Сеньтябра тридцатого дня позовъ кгородский старо-

ства Упитского воткнулъ есми у ворота домовые дому земенина господарьского повету Упитского Матея Яновича Гриневича, лежачого у повете Упитскомъ, в поли в Луканыхъ, в жалобе земенина господарьского повету Упитского пана Юрья Балтроеевича Блуса, а рокъ и в речахъ в позве ознаймено есть на завтра стать отъ поданья того позву. Позовъ не мазанъ, не скробанъ, в дате згодливый и во вьсемъ. Што про память есть до книгъ записано.

*№ 567. Заявленіе Юрія Блуса и Матея Гриневича относительно заключенія между ними мировой сдѣлки.*

Року п̄с̄ (1586), месеца Октебра а̄ (1) дня.

На рочкохъ кгородскихъ Октебровыхъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ, а Каспоромъ Станиславовичомъ Круздемъ, судьей, врьдниками кгородскими Упитскими, ставшы на врьде обеде стороне, яко панъ Юрий Балтроеевичъ Блусъ, такъ тежъ и Матей Яновичъ Гриневича вызнали тымъ обычаемъ, ижъ што году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сеньтебра тридцатого дня панъ Юрий Балтроеевичъ Блусъ на рочки теперешные Октебровые, которые были сужонные в семь же року осмьдесятъ шостомъ, позвалъ Матея Яновича Гриневича за обликгомъ его о долгъ, о полькопы грошей и о вины, в ономъ листе описаные, яко то есть шырей в листе того Матея Яновича Гриневича, пану Юрию Блусю даномъ, описано и доложено. А такъ маеть Матей Яновичъ Гриневича с паномъ Юрьемъ Блусемъ угоду о тотъ долгъ чинить у дворе пана Юрья Блуса, лежачомъ в повете Упитскомъ, в поли Поисренскомъ, на часъ певный, на день десятый месеца Октября в семь же году тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, (а кгда бы) на ономъ

року непогодили, тогда обовезальсе Матей Яновичъ Гриневича пану Юрию Блусю за онымижъ позвы, которыми былъ позванъ отъ пана Юрья Блуса, на рочки вышей мененые, не збиваючы позвовъ, на первшыхъ рочкохъ кгородскихъ, которые бы кольвекъ по рочкохъ Октебровыхъ сужонные были, в отказе быть и водле обликгу своего до сытъ чинить. Што про память есть до книгъ записано.

*№ 568. Заявленіе вознаго о врученіи позва Иерониму Яшевскому.*

Року п̄с̄ (1586), месеца Октебра а̄ (1) дня.

На врьде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, ставшы очевисто возный господарьский повету Упитского Станиславъ Марьковичъ Жойба, возный Упитский (созналъ, ижъ) воткнулъ есми позовъ кгородский Упитский у ворота дворные двора Упитского земенина повету Упитского пана Балтроея Гаврыловича в жалобе земенина земъли Жомойтской пана Еронима Яшевского и малъжонъки его паний Ганны Матфеевны; а жалоба есть описана в томъ позве, а рокъ стати передъ судомъ кгородскимъ Упитскимъ в Поневежу ознаймиль первшого дня Октебра; позовъ не скробанъ, не мазанъ, в дате згодливый. Котороежъ тое сознание возного есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

*№ 569. Заявленіе вознаго о врученіи позва Касперу Келшу.*

Тогожъ дня.

На врьде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Ста-

ниславовичомъ Кгруздемъ—подстаростимъ Упитскимъ постановившысе очевисто возный господарьский повету Упитского Станиславъ Марковичъ Жойба сознание свое устьное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентябра осмого дня, маючи при себе сторону двухъ шляхтичовъ на име Матея Николаевича, Войтеха Матеевича воткнулъ позовъ кгородский староства Упитского у ворота дворные двора Довойнишского, земенина повету Упитского его милости пана Каспора Авкгуштиновича Келпъша, в жалобе земенина повету Упитского Петра Олехновича и малъжонъки его Зофиі Николаевны, меновите есть жалоба в томъ позве описана, а рокъ ознаймиломъ стати передъ судомъ кгородскимъ Упитскимъ в Поневежу дня первшого месеца Октябра. Позовъ данъ не мазанъ, не скорбанъ, в дате згодливый. Якожъ пры позве, не маючи где на верху позву писать, даломъ квить подъ печатью своею, писаный в Покрояхъ. Што про память есть до книгъ записано.

№ 570. *Заявленіе возного о вводъ Себастьяна Блуся во владнїе импнїемъ Ивана Гомконта.*

Року п̄б̄ (1586), месеца Октябра ̄ (1) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарьский повету Упитского Миколай Матеевичъ Довъкгяло сознание свое устьное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья СынаБожого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сентъебра двадцать девятого дня, што которую службу людей своихъ властьныхъ земенинъ

господарьский повету Упитского панъ Янъ Юрьевичъ Кгольконтъ подданныхъ своихъ, мешкаючыхъ домами и кгрунътами ихъ у повете Упитскомъ, в поли Куршахъ, до имения и двора своего, у повете Упитскомъ, в поли Линковцу лежачого, прислухаючыхъ, на име Павъла, Яна а Станислава Бортъкевичовъ, (з) землями оремыми и не оремыми и зо въсею маетьностью ихъ отъ мала до велика, не zostавючи ничего самъ на себе, жону, дети свои, zostавиль и завель земенину господарьскому повету Упитского пану Себестыяну Матеевичу Блусю и малъжонъце его паней Галене Яновъне Кгольконътовъне за певъную рукаданую суму пенезей, за двадцать и за шесть копъ грошей литовьскихъ, то есть до року певъного, до светого Михала, которое свято будетъ въ году прышломъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ семомъ, на што дей и листъ панъ Янъ Кгольконтъ, подъ печатью своею и подъ печатьми людей добрыхъ с певными обварунъками справивъшы, пану Себестыяну Блусю на себе далъ, в которомъ шырей по достатъку описано и доложено есть. А такъ дей панъ Янъ Юрьевичъ Кгольконтъ, заховываючысе в томъ водлугъ обычаю права посполитого и статуту земьского, в тую службу людей своихъ звышъ описаныхъ и в кгрунъты ихъ земьленые водлугъ zostавы своее и листу своего zostавного тогожъ часу, року, месеца и дня звышъ описаного пана Себестыяна Блуся самъ добровольне передо мъною вознымъ и передъ стороною, людьми добрыми увезаль и заразомъ в моць, в держанье и ужыванье тыхъ подданныхъ помененыхъ зо въсею маетьностью ихъ рухомую и лежакою пану Себестыяну Блусю и малъжонъце его паней Галене Кгольконътовъне подалъ и поступиль. Которое возного сознание есть до книгъ записано.



№ 571. Жалоба Голеевскихъ, Ревускихъ и Рокицкихъ по поводу неявки членовъ земскаго суда въ назначенное засѣданіе для разбора ихъ дѣла.

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Окътебра второго дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ, а передо мъною Каспоромъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, судею, врядники кгородскими Упитскими, будущими отъ вельможънаго пана его милости, пана Яна Яновича Вольменъского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского на справы судовые высажонными, постановивъшысе земляне и землянки господарьские повету Упитъского панъ Михаль Кголеевский, а панъ Херубинъ Ревуский, а панъ Лавъринъ Рокицкий, а пани Катерына Михалова Кголеевска, а пани Ганна Херубинова Ревуска Станиславовны Кгедройтевны оповедали се противко врядникомъ земскимъ повету Упитъского пану Яну Николаевичу Визкирду, секретарови и ревизору короля его милости, судьи, а пану Яну Жыкгимонтовичу, подсудку, а пану Николаю Лопатинскому, писару о томъ, ижъ они, не ведома для которое причины, тыхъ теперешныхъ роковъ земскихъ, водлугъ по радку в статуте описаного в року теперешнемъ осмьдесятъ шостомъ, на завътре по святе светого Михала свята римьского прыпалыхъ, не судили они справъ судовыхъ земскихъ, не засядали, в чомъ дейсе имъ особамъ звышъ мененымъ шкода не мала и омешъканье справедливости деетъсе, кгдажъ дей они позвали были тутъ до суду земьского Упитъского пана Николая Павъловича Сологуба, водлугъ листу и запису его добровольного продажънаго о вину трыста копъ грошей и о шкоды тры тисечи копъ грошей литовскихъ и ку очистенью именья, в повете Упитъскомъ лежачого, названого Лясовъ,

которое онъ отцу ихъ небощыку Станиславу Кгедройтю и потомкомъ его на вечность продалъ, и тое именье Лясы очищати се отъ вшелякихъ особъ, такъ отъ близкихъ кровныхъ, яко и отъ людей обьчыхъ, такъже и инъшыхъ людей, о розные кривды и шкоды позвали были. А при томъ тежъ вышей менена пани Ганна Станиславовъна Кгедройтевъна Херубинова Ревуска то оповедала, ижъ што в року теперешнемъ осмьдесятъ шостомъ судъ головный трыбунальный казалъ ей и сестрамъ ее рожонымъ паней Катерине Михаловой Кголиевской а пани Альжбете Лавъриное Рокицкой присегу на томъ, яко они мають ведомость, ижъ панъ Миколай Павъловичъ Сологубъ, маючи лета зуполные, продалъ на вечность отцу ихъ небощыку Станиславу Кгедройтю именье, в повете Упитскомъ лежачое, названое Лясы, о которое онъ з ними, яко с потомками отца ихъ право велъ, которой той присязе ачъ кольвекъ судъ трыбунальный положылъ былъ и назначилъ певъное мestyце и рокъ, то есть в замку Троцкомъ передъ врядомъ кгородскимъ, месеца Сенътебра первого дня, нижъли ижъ она поменена пани Ганна Ревуска, будучи на тотъ часъ отъ Пана Бога обьдарона плодомъ и будучи хорою в пологу, не могла за тою хоробою своею тамъ до вряду кгородского Троцкого ехати тое присеги выполнить, а такъ хотела, готова была тую присегу водлугъ суду и сказанья судей трыбунальныхъ противко помененому пану Николаю Павъловичу Сологубу учинити и выполнить теперь на тыхъ рокахъ земскихъ по светомъ Михале передъ судомъ земскимъ Упитскимъ у властномъ повете, передъ которымъ се тая справа о именье Лясы межы ними обоимъ сторонамъ зачала и точилася, але ижъ судьи земьские Упитские на судехъ и справахъ земскихъ не засядали, а панъ Миколай Сологубъ, ани умоцованный его ку пильнованью тое присеги не прибыли, и за тымъ она тое присеги выполнить не могла и не только передъ су-

домъ земскимъ, але и теперь передъ врьдомъ кгородскимъ Упитскимъ готова бы была тую присегу выполнити, кгда бы былъ панъ Миколай Сологубъ ку пильнованью тое присеги прибыль и оповедаласе поменена пани Херубинова Ревуска, ижъ она на другихъ рокахъ земскихъ передъ тымъ же судомъ земскимъ Упитскимъ тую присегу готова будетъ водлугъ сказанья суду трыбунального учинити и выполнити. Такъже и панъ Лавринъ Рокицкий поведаль се, ижъ ачъ кольвекъ судъ головной трыбунальный казалъ былъ малжонъце его небожчицы паней Альжбете Станиславовне Кгедройтевне сполечне и с сестрами ее рожоними, с панею Катриною Михаловною Кголеевскою а с панею Ганною Херубиновою Ревускою тую присегу противко пану Миколаю Сологубу учинити и выполнити в речи вышей описаной, нижли, ижъ малжонка его передъ тымъ, нижли рокъ той присезе припаль, с гого света смертью зышла, а ему малжонку своему тое именье Лесы на вечность записала и все право свое прирожное на него влила, про то онъ за тымъ правомъ своимъ, отъ малжонки своей набытомъ, тую присегу водлугъ сказу трыбунального готовъ былъ учинити и выполнити, яко на онъ часъ передъ врьдомъ кгородскимъ Тротскимъ, бы былъ ему того панъ Миколай Сологубъ позволилъ и допустиль, такъ тежъ и теперь на рокахъ земскихъ, кгда бы были дошли, готовъ былъ передъ судомъ земскимъ Упитскимъ во властномъ повете, передъ которымъ се тая справа зачала и точила, тую присегу выполнити, нижли ижъ роки земские не дошли, а панъ Миколай Сологубъ и нихто з моцью одъ него не прибыль, тогда для тое причины тая присега выполнена быти не могла. Которое оповеданье за жеданьемъ особъ вышей менованыхъ для памети до книгъ есть записано.

*№ 572. Заявленіе Голеевскаго, Рокицкаго и Ревускаго объ угрозахъ, дѣлаемыхъ имъ Сологубами.*

Тогожъ дня.

На врьде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ, а передо мъною Каспоромъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, судьею, врьдники кгородскими Упитскими, будучими отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волменьского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского на sprawy судовые высажоними, постановившысе земляне господарьские повету Упитского, панъ Михаль Кголеевский, а панъ Херубинъ Ревуский, а панъ Лавъринъ Рокицкий оповедали, ижъ дошла ихъ ведомость отъ некоторыхъ многихъ людей добрыхъ, ижъ дей земляне господарьские повету Менского и Упитского панъ Янъ Юрьевичъ а панъ Якубъ Якубовичъ Сологубове, такъ тежъ приетели ихъ панъ Каспоръ Юрьевичъ Сологубъ, а панъ Станиславъ Нининский, зять ихъ, а панъ Александеръ Злоцкий, зваснившысе противко имъ, особамъ звышь мененымъ для тое причины, ижъ малжонка пана Михала Кголеевского пани Катерина, а пани Ганна Херубиновая Равуска, а панъ Лаврынъ Рокицкий с тыми вышей менеными Яномъ Юрьевичомъ Сологубомъ и сестрами его рожоними панею Зофиною Юрьевою Пресецкою, а панею Альшкою Станиславовою Нининскою, а з Якубомъ Якубовичомъ Сологубомъ право зачали о фалшованье листовъ и выписовъ врьдодовыхъ в справе, которая се межьи ними точыла о части ихъ в ыменью, в Лясахъ, и не могучы дей ее они с того правомъ выпровадить имъ особамъ звышь мененымъ, ижъ она того правомъ попираетъ, похвалки имъ чынить, хочечы ихъ о горло приправить, за которыми похвалками отъ тыхъ особъ вышей мененыхъ, такъже и отъ слугъ ихъ и особъ иньшыхъ, отъ нихъ направныхъ тые звышь мененые особы

яко в домахъ своихъ, такъ везде по дорогахъ и на кожѣдомъ мѣстѣцу здоровья своего не суть безпечные. Которое оповеданье за жеданьемъ ихъ для памяти есть до книгъ записано.

---

**№ 573.** *Заявленіе вознаго о назначеніи срока для разбора дѣла о нанесеніи побоевъ Ивану Николаевичу крестьянами Николая Покгорельскаго.*

Тогожъ дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе обличне возный господарьский повету Упитского, Павелъ Матеевичъ сознанье свое очевидное тыми словы учинилъ, ижъ року теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сеньтябра семнадцатого дня, в среду былъ есми, кгда панъ Янъ Николаевичъ — земенинъ господарьский повету Упитьского просилъ справедливости земенина господарьского повету Упитского пана Николая Покгорельского и малжонки его Ганны Матеевны Пуртиковны в дому ихъ Помужскомъ, в повете Упитскомъ лежачомъ, на подданого ихъ властьного имения ихъ Помушского, на име Матея Скромблевича о збитье и зраненье на добровольной дорозе подданого своего Станюля Матковича и о побране не мало речей при томъ бои. Тогда панъ Николай Покгорельский з малжонкою своею звышъ помененою передо мною вознымъ справедливость с того подданого своего Матея Скромблевича о тое збитье Яну Николаевичу учинити обецали и рокъ ку учиненью справедливости зложыли отъ того дня, месеца Сеньтебра семнадцатого за чотыры недели, месеца Октебра петнадцатого дня в среду. Которое сознанье возного есть до книгъ записано.

---

**№ 574.** *Заявленіе о врученіи позва.*

Року п'с (1586), месеца Октябра ģ (3) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ — подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ то, ижъ году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Октябра ģ (3) дня позовъ кгородский староства Упитьского далъ ему у руки очевисто самому одному возный господарьский повету Упитского Александръ Каспоровичъ, лечъ в самомъ позве жалоба не одного его, але и на малжоньку его паню Щасную Юрьевну Боровскую в жалобе жыда Троцкого Мордухая Захарьяшевича о неякий долгъ отца его небощыка Захарыяша Мойсеевича, якобы мель позычити небощыку пану Александру Каспоровичу, первшому малжоньку паней малжоньки его. Про то с тыхъ причинъ для пришлого часу далъ то до книгъ записати.

---

**№ 575.** *Заявленіе вознаго о сдѣлкѣ, заключенной между Урбаномъ Яновичемъ и Михаломъ Диркиломъ.*

Тогожъ дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарьский повету Упитского Николай Матеевичъ Довькяло сознанье свое ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Юня двадцать девятого дня земенинъ господарьский повету Упитьского Урбанъ Яновичъ в дому своимъ передо мною вознымъ постановенье таковое учинилъ зъ земениномъ господарскимъ повету Упитского Михаломъ Андреевичомъ Киркиломъ

и сыномъ его Себестыяномъ Михайловичомъ, ижъ именье свое Ромикгольское, которое продалъ и на вечность пустилъ Урбану Яновичу тотъ истый Михалъ, яко шырей есть на листе купчимъ есть описано и доложено, а такъ до выпроваженья слушного статку и маетьности рухомое поступилъ Урбанъ ему до святыхъ троухъ королей, которе свято маеть быти в году прышломъ тисеча пятьсотъ осмьдсятъ семого, и маеть до того часу мешъкаты в томъ дому сынъ пана Михаловъ, а Урбанъ в томъ не маеть жадной переказы чинити, ани се в тое вступовати, ажъ до проваженья вшелякое маетьности с того дому подъ виною на врьдъ тотъ, передъ который се тая справа прыточить деветьма копами грошей, а стороне противной пану Михалу Киркилу, або сыну его Себестыяну другую деветь копъ грошей и к тому плаченье всихъ шкодъ на слово голое реченье. Што про память есть до книгъ записано.

---

**№ 576.** *Заявленіе объ уничтоженіи судомъ  
продажныхъ актовъ по просьбѣ Сологуба  
и Нининскаго.*

Року 1586 (1586), месеца Октября 3 (3) дня.

На рочкохъ Октябровыхъ водлугъ бегу права посполитого прыпалыхъ и судовъне отправованыхъ передъ нами врьдники кгородскими Упитъскими Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ а Каспоромъ Станиславовичомъ, будучими отъ вельможъного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменъского, кашъталяна Полоцкого, старосты Упитского, нашего милостивого пана на sprawy судовые кгородские Упитские высажоными, постановившысе обличне земенинъ господаръский повету Упитского его милость нанъ Каспоръ Юрьевичъ Сологубъ оповедалъ то и усты своими вызналъ тымъ способомъ,

ижъ што году прошлого тисеча пятьсотъ осмьдсятъ четвертого, месеца Декабра четвертого дня продалъ былъ и на вечность спустилъ посполъ з малъжонъкою своею, зъ ее милостью панею Щасною Тальвойшовною отъ именья своего Линъковъского, в повете Упитскомъ лежачого, брату своему его милости пану Миколаю Павъловичу Сологубу ротмистру его королевъское милости и паней малъжонъце его милости паней Дороте Лавъриновъне Унучъковъне, детемъ и потомъкомъ ихъ село свое, называемое Линъково, лежащее у повете Упитъскомъ, а што тежъ его милость панъ Миколай Павъловичъ Сологубъ, ротмистръ его королевъское милости и малъжонъка его милости пани Дорота Лавъриновъна Унучъковъна году прошлогожъ тисеча пятьсотъ осмьдсятъ четвертого, месеца Декабра четвертого дня его милости пану Каспору Юрьевичу Сологубу и малъжонъце его милости паней Щасной Тальвойшовъне продали были и на вечность пустили тры службы рускихъ кгрунту людьми оселого, а такъ теперь дей тыхъ часовъ о тые именья межы собою погодившысе, одинъ другому поворочавшы тые sprawy, листы правъные, што промешъку себе подавали были на тые имена, передъ нами покладали, то есть его милость панъ Каспоръ Сологубъ самъ отъ пана Миколая Сологуба данный листь, (а) его милости пану Миколаю Сологубу отъ пана Каспора Сологуба данный его милость панъ Станиславъ Нининъский, понаместъникъ Упитъский покладалъ. И просили спольне насъ, абыхъ мы тые листы обеюхъ сторонъ скасовали: якожъ есмо касуючи содрали и для прышлого часу тое скасованье тыхъ листовъ казали есмо до книгъ записати.

---

**№ 577.** *Заявленіе Якова Поуслейскаго объ угрозахъ, дѣлаемыхъ ему Иеронимомъ Томашевичемъ.*

Року п̄с̄ (1586), месеца Октября г̄ (3) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ староства Упитского, на рочкохъ кгородскихъ судовыхъ Октябровыхъ передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подстаростимъ, а передо мною Каспоромъ Кгрудземъ, судьею, врядники кгородскими староства Упитского земенинъ господарьский повету Упитского панъ Якубъ Юрьевичъ Поуслейский оповедалъ и обътяжливие жаловаль о томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Октября л̄ (1) дня земенинъ господарьский повету Упитского Яронимъ Томашевичъ, недбаючи на зверхность его королевское милости и на листъ заручный, на себе отъ владу тутошнего кгородского Упитского на себе вынесеный, будучы тутъ у Поневежу подъ рочьками, наполнивъшысе умыслу своего, звазнивъшысе невинъне, отповедь мне на горло учинилъ, хотечы мне забить и о горло приправить, змаетьностью домъ спалить и всякимъ способомъ зничить, гдежъ онъ, не будучы безпечонъ здоровья своего, прыпустивъшы ку ведомости врядовой до книгъ врядовыхъ далъ для памети записати.

**№ 578.** *Заявленіе вознаго объ отказъ Войтеха Михновича принять слѣдующыя ему деньги отъ Михаила Киркила.*

Року п̄с̄ (1586), месеца Октября г̄ (3) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановивъшысе очевисто возный господарьский повету Упитского

Миколай Матеевичъ Довъкьяло сознанье свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Авъгуста двадцать пятого дня, в день светого Балътромея, земенинъ господарьский повету Упитского панъ Михаль Анъдревичъ Киркиль посполъ зъ сыномъ своимъ Себестияномъ Михайловичомъ Киркиломъ, маючи пры себе мне возного, на року прыпаломъ относили пенезей двадцать копъ грошей литовьскихъ земенину господарьскому повету Упитского пану Марьтину Войтеховичу Михъновичу, хотечы окупити служьбы людей, на име Митька а Стаси, Анъдрея Митьковичъ, мешькаючыхъ домомъ у повете Упитскомъ, в поли Сталахъ, лечъ панъ Мартинъ Войтеховичъ Михъновича тыхъ пенезей не прынялъ с тыхъ причинъ, ижъ поведилъ, при себе листу немаючи zostавного, который былъ далъ панъ Михаль Киркиль пану Мартину на тую заставу за двадцать копъ грошей литовьскихъ, и поведилъ панъ Михновичъ, ижъ вси sprawy суть у сына моего пана Миколая Мартиновича для перебранья и списанья. Што про паметь есть до книгъ записано.

**№ 579.** *Заявленіе Иеронима Яшевскаго и Балтромея Гавриловича о назначеніи срока для разбора третейскимъ судомъ изъ спора о землѣ.*

Року п̄с̄ (1586), месеца Октября г̄ (3) дня.

На рочкохъ кгородскихъ Упитскихъ, в году теперешнемъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Октября на день певный прыпалыхъ и судовъне отправованыхъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подъстаростимъ, а передо мною Каспоромъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, судьею, врядники кгородскими Упитскими,

высажонными отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменъского, каштъеляна Полоцкого, старосты Упитъского, пана нашего милостивого, постановившысе очевисто земенинъ господарский земли Жомоитъское его милость панъ Еронимъ Яшевский, а земенинъ господарский повету Упитъского панъ Балътромей Гавърыловичъ (поведили), ижъ што которыми позвы кгородскими Упитскими прыпозвалъ былъ панъ Яшевский посполъ з малъжонъкою своею кнежъною Окгинъскою с Козельска пана Балътроея Гавърыловича о выбитъе (з) спокойного деръжанья сеножати, прозываемой Девейнишъки, и пооранье на сеножоти, што шырей, а меновите на томъ позве описано и доложоно есть, за которыми тыми позвы сторона поводова и позваная в той речы, в позве описаной, не вдаючи приняли рокъ межы собою приетельскимъ обычаемъ, ижъ мають в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостомъ, месеца Ноября 15 (29) дня на тотъ кгрунтъ, о который споръ идетъ, выехать, и тамъ по две особе прыятель своихъ высадити и дать се имъ на розсудокъ, которые будутъ моцъ мети на томъ кгрунтъе высажонные узнанье чынить, кому тотъ кгрунтъ належати будетъ, которые кому узнають и присудеть, згодне то пры томъ вечъне зостати маеть; а естъли бы се тые прыятели в чомъ се не згодили, тогды вольно будетъ стороне поводовой знову до кгороду о то позвати, а то стороне поводовой и праву тому выбитью с покойного деръжанья и, кгда знову позоветъ, ничего шкодити не маеть. Котороежъ тое добровольное ихъ милости сознанье обоюхъ сторонъ есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

№ 580. *Заявленіе Яна Стралковскаго о захватъ его земли Криштофомъ Белюнскимъ.*

Року 1586 (1586), месеца Октебра 4 (4) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитъскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудедемъ—подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарский повету Упитъского панъ Янъ Стралковъский о томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Октябрия второго дня, в небытности моей на тотъ часъ в дому моемъ, булучы на послугахъ пана своего, земенинъ господарский повету Упитъского панъ Крыштофъ Якубовичъ Белюнъский и малъжонъка его пани Адвига Яновна Купрелевна Крыштофова Белунъская, наславшы и росказавшы моцно кгвалътомъ слугу своего, на име . . . и з многими подданными своими на кгрунтъе власный земленый имения и до двора моего, в повете Упитъскомъ, в поли Ромикгольскомъ лежачого, принадлежачый, на ниву, называемую врочыщомъ Паненды, надъ речъкою . . . на великой дорозе, которая дорога . . . идетъ . . . по правой стороне, на которомъ кгрунтъе стодела отца моего небощыка . . . Павла Стралковъского стояла, бокомъ однимъ прилегълюю ку кгрунтъу тогожъ пана Крыштофа Белунъского и малъжонъки его звышъ помененой, а другимъ бокомъ пры ниве моей, конъцомъ ку ручаю, называемому Покиты, а другимъ конъцомъ ку ручаю и мишънику, едучы до Ромикголы, и тамъ дей занявшы того кгрунтъу на полъ бочки сеенья, кгвалътовне поравъшы, жытомъ засеель и тотъ кгрунтъ земленый мой, што на которомъ местъцу кгвалътовне занявшы, пооравъшы, жытомъ засеели, в моцъ во владность свою взяли и отъ мене кгвалътовне отъняли и тымъ кгвалътовнымъ насланьемъ своимъ и отнятъемъ того кгрунтъу земельного тогожъ часу, месеца и дня звышъ поме-

неного, мене яко держачого и властного отчыча з упокойного а стародавнього и векуистого держанья и ужыванья того кгрунту верху помененого кгвалтьтовъне, упорне и безправъне выбили и выгнали. И на огледанье того кгвалтьтовъного выбитья бралъ возного господарьского повету Упитского.

**№ 581.** *Заявленіе слуги Яна Глебовича о захватъ у него скота крестьянами Николая Радивила.*

Року п̄ѣ (1586), месеца Октября, пятого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ — подстаростимъ Упитскимъ, будущимъ отъ вельможьного пана Яна Волъменъского, кашътеляна Полоцкого, старосты Упитского оповедалъ и жаловалъ служебъникъ ясьне вельможьного пана Яна Глебовича на Дубровъне, воеводы Троцкого, державъцы Упитского панъ Германъ Гошевский на подданныхъ ясьне вельможьного пана Крышьтофа Радивила, княжати на Дубинькгахъ и Биржахъ, воеводы Виленъского, старосты Солицкого и Борисовъского, имения его милости Вирженъского, села Тричанъцовъ, на всихъ тыхъ подданныхъ, в томъ селе Тричанъцахъ мешъкающихъ, отомъ, ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Октября второго дня у ночи, увошодшы в домъ его ночьюнымъ обычаемъ, взяли с хлева быдла шестеро, то есть воловъ три, коровъ тры и подьбестъка робочого тамъже при томъ быдле взяли; якожъ на завътрее, вставъшы рано, скоро одно ему челедь дала знать о томъ, шолъ следомъ за тымъ быдломъ ажъ до села Тричанъцовъ, и кгда тамъ пришолъ, пыталъ суседскимъ обычаемъ о тое быдло тыхъ подданныхъ Трычанъскихъ; заразы оповедали сами, ижъ мы тое быдло

у тебе пограбили за росказаньемъ его милости пана старосты своего Вирженъского, его милости пана . . . Телка. Котороежъ тое оповеданье пана Германово есть до книгъ записано.

**№ 582.** *Заявленіе Станислава Келшна объ уходъ отъ него его жены и захватъ ею разнаго илущества.*

Року п̄ѣ (1586), месеца Октября пятого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьский повету Упитского Станиславъ Петровичъ Келпъшъ о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Октября первого дня, в небытности дей его на тотъ часть в дому его Итонъскомъ, в повете Упитскомъ лежачомъ, жона его Щасна Щефановъна, набравъшысе свое воли лихое, маетьности его рухомое не мало забравъшы, прочъ с того дому его звышъ помененого уехала и до свояка своего Мартина Войтеховича Ловъменя и до жоны его, сестры своей Барбары Щефановъны поехавъшы, в дому ихъ Попивезскомъ, в повете Упитскомъ лежачомъ, перемешъкиваетъ, а до него, яко до мужа своего, ехати не хочеть, нетъ ведома для которыхъ причинъ, якожъ и возникку его, на име Матея Павъловича з дому своего тотъ Мартинъ Лавъменисъ посполъ жоною его Щасною Щефановною и з своею жоною Барбарою Щефановною оправили и выслали, даючи ему знать, ижъ вжо до него ехати и жоною его быти не хочеть, а маетьности, што побрала, то есть меновите напередъ: коня два половые, возники, одного купленого за чотыри копы грошей литовъскихъ, а другого, купленого за полъчетверти копы гро-

шей литовскихъ, седло димидъ, за семьдесятъ грошей литовскихъ купленое, шлея, хомуть, з набедрки, з уздами, васажокъ, то все коштовало шесть золотыхъ польскихъ, коберець одинъ, который коштовалъ полътрети копы грошей литовскихъ, кгунка, которая коштовала петьдесятъ грошей литовскихъ, шубька лисья небощыцы жоны его, интерфиномъ чорнымъ повлечона, коштовала тринадцатъ копъ грошей литовскихъ, шапъка якъсамитна, которая коштовала две копе грошей литовскихъ, летникъ мухаяру двуличного зъ кшталтомъ якъсамиту чорного, который коштовалъ три копы грошей литовскихъ, (з) скринкою пенезей готовыхъ семьдесятъ грошей монетою литовскою, а черленыхъ золотыхъ тамъ же было у той скринце шесть, а сыгнетъ пети черленыхъ золотыхъ, запись, што мель отъ небощыцы первое жоны своей Ягънешъки Шымъковъны Жежъморовъны на домъ Ятонъский и с потверженьемъ врядовымъ, поесъ шольковый, который коштовалъ черлений золотый, перстены два золотые, которые коштовали копъ тры грошей литовскихъ, два перстенъки серебряные позлотистые коштовали десеть грошей литовскихъ, тканъка перловая коштовала копъ шесть, лыжокъ серебряныхъ шесть, которые коштовали по семидесятъ грошей литовскихъ, серебра зливаного полътрети гривъны; а (з) скрини великой белой взяла обрусовъ два тькацкихъ по десети локоть, а другихъ два обрусовъ простыхъ, ручъниковъ дванадцатъ, футра.... лисего, за который далъ былъ копъ шесть и двадцатъ грошей литовскихъ, куницы тры, по полъкопы грошей литовскихъ купленые, бобръ, за полътрети копы грошей литовскихъ куплений, кошулъ коленъскихъ чотыри мускихъ, которые коштовали по сорокъ грошей и по два гроша литовскихъ, хустокъ тры коленъскаго полотна по чотыры гроша коштовали. Што дей то все, яко се звыщъ поменило, пограбивъшы, до того свояка своего Мартина Войтеховича Ловъменя и жоны его а сестры своей

отвезла и тамъ перемешъкиваетъ. Што про память есть до книгъ записано.

№ 583. *Заявленіе вознаго о присутствованіи его при погребеніи жены Якова Колевича.*

Року п̄с̄ (1586), месеца Окътября 5̄ (6) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ — подстаростимъ Упитскимъ, постановивъшысе очевисто возный господарский повету Упитского Миколай Матеевичъ Довъкгяло, сознание свое устьное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей року теперешънего тисеча петьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Окътябра пятого дня, я Миколай Довъкгяло, возный повету Упитского былъ есми взятъ отъ земенина господарского повету Упитского пана Якуба Юрьевича Колевича на погребенье жоны его, (з) сего света смертью зошлое, Оршули Лавърыновъны Яновича и кгда есми прибылъ на томъ погребѣ, показывалъ тотъ Якубъ Юрьевичъ тестаментъ, писанный одъ жоны своее небощыцы на лесъ Ятонъский, подъ печатью ее самой и подъ печатьми людей добрыхъ, подъ да тою сегожъ году теперъ идучого писанный месеца Юня двадцатъ девятого дня, яко шырей на томъ тестаментѣ поменено есть; а другой листъ показалъ, даный небощыцы Аршули Лавърыновъне Яновича одъ Яна Лавъриновича, брата ее, на лесъ Ятонъский, подъ печатью его жъ власною и с подписомъ руки его письмомъ польскимъ и подъ печатьми людей добрыхъ, писанный того жъ году осмъдесятъ шостого, месеца Юня двадцатъ второго дня, а третій листъ Мартина Лавриновича указалъ подъ двема печать(ми), то есть, одна печать небощыка Мартина Лавъриновича, другая печать пана Балътромая К аспоро-



вича, на чотыры копы грошей литовскихъ даный небощицы Аршули, писаный року семъдесять девятого, месяца Юня двадцатого дня, до которыхъ листовъ ему призналъ Станиславъ Лавъриновичъ Яновича, будучы виненъ две копе грошей щасты свое и обьянялъ се платити кромъ жадного позву долгъ брата своего Мартина, небощыка Якубу Юрьевичу. А ку тому панъ Янъ Петровичъ, именовъ пана Якуба Юрьевича (поведилъ) о зыстю смертью небощицы жоны его Аршули, ижъ она сего света смертью зошла одъ Бога, не одъ мужныхъ рукъ, предъ людьми зацными и передъ родичами, матъкою ее Альжбетою Маръковною и передъ братомъ ее небощицы Яномъ Лавъриновичомъ, на которую повесть и оповеданье его одповедили, ижъ мы непотребныхъ речей не хочемъ мовити, бо ведаемъ и сами, не одъ вашихъ рукъ с того света зошла смертью пана Якуба, але з допушенья Божого. Которое мовенье и листовъ показыванье мною вознымъ освечылъ и стороною людьми добрыми паномъ Яномъ Петровичомъ, паномъ Сымономъ Балътроевичомъ, паномъ Павълкомъ Яновичомъ. Которое жъ сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 584.** *Заявление Остековичей о захватъ ихъ родственниками слѣдующей имъ части имѣнїя.*

Року 1856 (1856), месеца Октябра 8 (8) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъястаростимъ Упитскимъ, будучымъ отъ вельможного пана, пана Яна Яновича Волъменского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, жаловали и оповедали земляне господарские повету Упитского, Янъ, Павелъ, Миколай, Крыштофъ Юрьевичове Лютке-

вичове Остековичи на братью свою земляне господарскихъ того жъ повету Упитского, на Адама Кгабрыловича Станевича Остековича, а на Григорья Войткевича Станевича Остековича, на Валенътына Войткевича Станевича о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Октебра пятого дня, тые дей особы вышей помененые у дворъ, именье, прозываемое Лепарты, у повете Упитскомъ лежачое, скоро тотъ дворъ Лепарты комисары его королевское милости отъ немъцовъ одыскавшы привернули до великого князства Литовского, уехавшы у тое именье вышей помененое Лепарты, зо всимъ дей его забравшы, на себе держатъ, а намъ дей половица всего того именья приходить по продкахъ нашихъ, нижли дей они намъ в томъ именью ровного делу поступити и намъ наше части выделити в немъ не хочуть, не ведати дей для чого. Которое жъ тое ихъ оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 585.** *Заявление возного о назначенїи срока для разбора дѣла о покражѣ лошади.*

Року 1586 (1586), месеца Октябра 10 (10) дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мъною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ — подъястаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарский повету Упитского Миколай Довкыгяло, сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Октябра 10 (10) дня, былъ есми узятый отъ пана Миколая Анѣдреевича ку прислуханью права з войтомъ Поневезскимъ старого местечька, з Лукашомъ Матеевичомъ Немъчикомъ о коня краденого

нижъли панъ Войтехъ Славенъскій справедливости с того войта не чинилъ с тыхъ причинъ, што року зложеного сторона не довела выписомъ с книгъ сознанья возного, а панъ Славенъскій знову рокъ зложилъ отъ сего дня, месеца Октябра десятого на того жъ войта Лукаша за чотыре недели, (в) месте Ромикгольскомъ у дворе. Якожъ панъ Петръ Яновичъ и з Шефаномъ Мартиновичомъ ставили того войта Лукаша Матеевича, менуючи его до того права ручивъшы у сту копахъ грошей, поставили и паруку здали, болящъ не хотечы мучить, што ихъ вольныхъ учинено. Которое сознанье возного есть до книгъ записано.

**№ 586. Заявленіе возного о передать иму-  
щества Кругельской.**

Року 1586 (1586), месеца Октябра 1 (10) дня.

На вrade господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подъстаростимъ Упитскимъ, будучимъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, ставшы очевисто возный господарский повету Упитского Миколай Матеевичъ Довъкгяло ку записанью до книгъ сознанье устное учинилъ тыми словы: ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Октябра осмого дня, былъ есми взятый отъ его милости пана Войтеха Славенского, писара короля его милости скарбного великого князства Литовского, ключника Виленского, до двора Купиского, в повете Вилкомирскомъ лежачого, ку отдаванью речы рухомыхъ водлугъ декрету короля его милости Павловой Красовской Настазии Львовъне Кругельской; якожъ тая Павлова Красовская пръехала того року, месеца и

дня вышей описаного до двора его милости пана Славенцкого Купишского зъ стороною, людьми добрыми, упоминаючысе водлугъ декрету короля его милости, абы были речи рухомые отданы водлугъ реестру, а его милость панъ Славенцкскій, чинечы досыть декретови его королевской милости, тые речы водлугъ реестру дворинового, который реестръ былъ показыванъ передъ его королевской милостью, передо мною вознымъ и стороною людьми добрыми, двема шляхътичами, Павловой Красовской Настазии Львовъне Кругельской, то есть выделывъшы четвертую часть паньномъ Красовскимъ Матушовънамъ: Марушы, Галене, Ганне, Крыстыне, в цыне, в меди и в быдле всякомъ, а инъшые вси речы водлугъ реестру и декрету его королевской милости Павловой Красовской Настазии Львовъне Кругельской отданы суть, меновите есть: постель пуховая—перина одна, подушокъ осмь, коць чырвоный одинъ, коберцы два старые дюрывые, узда возницкая одна, монъштукъ одинъ, шлеи и набедрики, подковъ паръ тры, слонины польти чотыры и полькупевъ одинадцать, саделъ тры, скилонди шесть, меди—котель старый железнымъ облукомъ, другой котель мнейшый старый, третий котелокъ латаный; медью—можъ деръ безъ ступорка, лихтаръ моседзовой великий, завесистый о шести рукахъ, медница старая; цены—мись две, одна великая, а другая меньшая, талеровъ двадцать чотыры, миса великая, полъмисковъ шесть, приставокъ тры, коновокъ полъкгарцовокъ тры, одна безъ вечька, кварты тры, фляша кгарцова одна, окгниво железное, клодечька маленькая безъ ключка, защепька железная, ножычъки кравецъкие, обьцукгъ железный, скриня дубовая окованая зъ замкомъ, другая скринька меньшая окованая, третья скринька дубовая замчистая, четвертая скринька малая окованая безъ ключа, пятая скринка чорная не окованая, шостая скриня возовая замчистая, шкатула старая одна, коса одна до ко-

шенья сена, кубельки два з накривками, бочокъ пивныхъ две, слоечковъ чотыры, тры меньшыя, а одинъ венѣтшы, пражы льняное клубковъ одинадцать большихъ, а меньшыхъ шесть, тоежъ пражы мотки два, пражы пачосное мотковъ шесть, пражы вельняное клубокъ одинъ, збожья бочѣкы две, то есть ечѣменю бочка одна, кгрыкы бочка одна; шатъ: саянъ темно-зеленый люддишовый зъ кшталтомъ якъ-самитънымъ зъ буфами, шубѣкы две людышовыя черныя, подшитыя брушѣками лисими зъ колѣнерами бобровыми, футро вильное старое, футерко старе въ стучкахъ белиное и кроликовое, саянъ сукъна люнѣского черленый зъ бранмованьемъ якъ-самиту черного, летъникъ зеленый мухалоровый зъ кшталтомъ якъсамиту черного, делия сукна фалонѣдишового черлена с петлицами черлеными поношона, колѣпакъ черленый фалонѣдышовый, подшитый кунами, рукавицы черленые подшитыя старыя, чапѣка жоноцкая якъсамитъна, подшитая кунами зъ брамою бобровою и кшталтъ якъсамиту черного зъ буфами, за-рукавѣ ядамашѣковыя подшитыя белѣками, тѣканки две якъсамитъныя черныя, кгермакъ утерфиновый старый кгоздиковый, кошуль музскихъ две, кошулька жоноцкая одна зъ форботами, обрусовъ пять, пошѣва плотна простого старая, кошуль жоноцкихъ две простыхъ, фартушѣкы два простые, престирадль тры, с которыхъ одна зъ форботами, пошвы половица зъ форботами и другая цалая зъ форботами, пошевекъ полотъна тѣкацкого зъ форботами шесть, пошевка малая простая одна, пошовѣка зъ форботами одна, завитки полотна флямского две, одна зъ форботами, ручѣниковъ штучѣка, в которомъ локѣти деветь, плахта с плотна простого велика, а другая малая, рубокъ одинъ флямский, чепецъ ед-вабный черный одинъ, кошулекъ жоноцкихъ коленѣскихъ едвабемъ чернымъ шы-тыхъ пять, кошулька флямская зъ фор-ботами сребреными одна, кошулька кат-цана одна, кошуль ночѣныхъ жоноцскихъ две, одна коленѣская, а другая простая,

кошулекъ тѣкацкихъ две, кошулекъ про-стыхъ тры, кошуля жоноцкая простая одна, лиштѣва початая шыть одна, тувальна тѣкацкая ве тры ренѣды шытая, треперель-лей двое шолѣкемъ шытые, а третий про-стый, фартушокъ одинъ коленѣский, чепѣчи два едвабныя, одинъ черленый, а другой простой, треперельлей простые двои, а третий едвабнымъ шнуркомъ объточоны; форбота перловая до завитья, шлять зо-лотый до чепѣца, форбота до хустокъ, другая серебряная, пястѣкы коленѣскыя вышиваныя белемъ, запястѣкы серебряныя, запястѣкы чернымъ едвабемъ вышиваны, кошулька белемъ шытая безъ рукавовъ с колѣнеромъ, плотенъно серебряное, се-ребра трошка дошытъя, бели мотекъ, об-русъ, тѣкацкихъ ручѣниковъ простыхъ два, кошуля жоноцкая проста одна, чеп-лики едвабныя двое, одны зелѣныя, а дру-гие чирвоныя, кошулька тѣкацка одна, вышивана белемъ, а другая коленѣска, вышивана едвабемъ чернымъ, чепецъ тѣкацкого полотна зъ форботами, хустечѣка простая одна, пончошѣка одна початая робить, а другая старая, тайстра москѣв-ская, тлумокъ сермежѣны, футерко до чапѣкы жоноцкое, в узолѣ ввезаны роз-мантыхъ взорковъ; быдла рогатого деве-теро, овецъ деветеро, свини дванадцатеро, гусей дванадцать, куровъ одинѣскихъ трое, куровъ простыхъ семеро. С которыхъ тыхъ речы вышей описаныхъ водлугъ реестру и декрету его королевской милости четвер-тая часть панномъ Марушы, Гелене, Ганне и Крыстыне Матушовѣнамъ Павѣловича Красовскимъ в цыне, в меди и в быdle всякомъ выделена и отдана есть. Якожъ того дня и часу вышей описаного передо мною вознымъ Упитѣскимъ Миколаемъ Матеевичомъ Довѣкыяломъ сама добровольне Павѣлова Красовѣска, пани Настазыя Львовѣна Кругельска сознала, ижъ се ей водлугъ декрету его королевѣской милости и реестру дворанинового отъ пана Вой-теха Славенѣского досыть стало и воль-нымъ учинила отъ всего вечѣными часы. Што все его милость панъ Славенѣский

мною вознымъ осветчылъ. Которое тое сознаные возного есть до книгъ записано.

**№ 587.** *Уступочная сдѣлка на имѣніе между Каспоромъ Келпшомъ и Станиславомъ Рокицкимъ.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тысеца пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Окътебра двадцать четвертого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подстаростимъ Упитскимъ, будучымъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменъского, каштеляна Полоцкого, старосты Упитского, оповедалъ земенинъ короля его милости повету Упитского панъ Лавринъ Станиславовичъ Рокицкий о томъ, ижъ дей в року теперешнемъ тысеца пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Окътебра двадцатого дня, будучы дей ему у дворе земенина короля его милости повету Упитского, у пана Каспора Авкгуштыновича Келпша и малъжонъки его паней Альжбеты Павловны Швабовны, названомъ дворе в Помушу, лежачомъ в повете Упитскомъ, и в томъ дей часе пры бытности писара короля его милости земского Упитского пана Миколая Лопатинского и пры бытности некоторыхъ землянъ короля его милости повету Упитского помененыи панъ Каспоръ Келпшъ поведилъ, маючи право вечыстое на некоторую маетность в кгрунтохъ и подданыхъ двора и именья, названого Кгруже, лежачого в повете Упитскомъ, належачого того двора и именья (до) сына небощыка пана Миколая Юрьевича и дочки его панны Барбары, братанковъ помененого пана Каспора Келпша, а сестранковъ помененого пана Лаврына Рокицкого, и в томъ дей часе помененыи панъ Каспоръ Авкгуштыновичъ Келпшъ передъ помененымъ паномъ Миколаемъ Лопатинскимъ и иными людьми

добрыми, на тотъ часъ будучыми, мовиль тыми словы до мене Лаврына Рокицкого, ижъ дей я права своего всякого яко вечыстого, такъ дочесного, которое маю на тотъ дворъ и именье Кгруженъское, вырекаю и дарую тымъ сестранку своего Станислава и сестранку свою панну Барбару, а ты дей, пане Лаврыне Рокицкий, зъеднай у отца своего и у матки своей маетность ихъ тому братанку моему, а сестранку своему помененому Станиславу, аль сестре его панне Барбаре, которому кольвекъ з нихъ, только бы стояло за двесте копъ грошей, якожъ се в томъ зо мною Лаврыномъ Рокицкимъ панъ Каспоръ Келпшъ згодили и до написанья листовъ на таковое застановене мели дати мамбрамы свои з обоухъ сторонъ до верныхъ рукъ помененого пана Миколая Лопатинского—писара земского Упитского, которые мамбрамы на таковое застановене з обоухъ сторонъ наготовавъшы, подъ печатями своими, то есть панъ Каспоръ Авкгуштыновичъ Келпшъ свой мамбрамъ, вырекаючысе права своего всякого, маючого на томъ дворе и именью Кгруженскомъ, прыпечетовавшы на томъ мамбране печатью своею и руку свою подписавшы, а до того мамбраму за просьбою его панъ Миколай Лопатинский приложылъ тежъ печать свою, такъже до тогожъ мамбраму приложили печати свои земляне короля его милости повету Упитского панъ Крыштофъ Яновичъ Люля, а панъ Станиславъ Довейко. А другой мамбрамъ такъже дей онъ Лаврынъ Рокицкий, прыпечетовавшы печатью своею и руку свою подписавшы, тамъже до того мамбраму за прозьбою дей его Лаврына Рокицкого и панъ Миколай Лопатинский печать свою приложылъ и такъже и панъ Крыштофъ Яновичъ Люля и панъ Станиславъ Довейка, земляне короля его милости, за прозьбою дей мене Лаврына Рокицкого, печати свои приложили, маетности, которая бы учынила двесте копъ грошей, зъеднать и справить у отца и у матки его пана Лаврына Рокицкого. Которые дей мамбра-

мы скоро были наготованы и положены на столе и в томъ дей часе, якобы жартовнымъ обычаемъ, панъ Каспоръ Авкгуштыновичъ Келпшъ порвавъшы зъ стола оныя обадва мамбрамы, не допущаючи до рукъ водле онога застановенья пану Миколаю Лопатынскому, квалътовъне взяшы оныя мамбрамы зъ стола, вложылъ до своео шкатулы, которыи тые обадва мамбрамы и до сего часу помененый панъ Келпшъ у себе заховаеть, а вернути ему Лаврыну, ани до рукъ пана Лопатынского, такъ, яко были застановыли, не хочеть. Которое жъ тое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 588.** *Заявленіе Лаврина Рокицкаго объ отнятіи у него части его земли Ревускимъ.*

Лета по нароженью Сына Божого 1586, месеца Октябра 16 (16) дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, отъ вельможьного пана Яна Вольменъского; кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, оповедалъ земенинъ господарьский повету Упитского панъ Лаврынъ Рокицкий о томъ, ижъ што дей в року 1579, месеца Мая 15 (15) дня, земенинъ господарьский повету Упитского панъ . . . Ревуский посполъ з малжонкою своею панею Анною Станиславовною Кгедройтевною дали дей мне меною кгрунту своего властного тры волоки земли пустыя, не оселье людми, которыхъ было вымероно водле старое померы, учиненое ещче за небозчыка пана Райского, моркговъ сто и двадцеть, у кождую волоку по сороку моркговъ, кгрунту всякого оремого и неоремого, сеножатыми, гайми, мышники; заросли; которые дей тые тры волоки звышъ помененые панъ Ревуский з малжонкою своею отлучывшы

отъ двора и именья своего названого...., лежачого у повете Упитскомъ при границы Курлянской, мне дей пустилъ до села подданныхъ моихъ, названыхъ Ловелевъ, лежащихъ в томъ повете Упитскомъ при границы Курлянской; а ямъ дей имъ помененымъ пану Ревускому и малжонце его за тые тры волоки посполъ з малжонкою своею небожчицою панею Альжбетою Кгедройтевною дали и поступили часть дворца своего властного, отъ небожчика Каспра Кгедройтя правомъ приржоннымъ на жону мою небожчицу . . . . . лежачий тотъ дворець в повете Виленскомъ, названный Кгены, надъ речкою Кгоюдою; на которую дей тую мену з обоухъ сторонъ и листы вызнаные межы себе дали есмо, за которыми дей почовшы отъ року 1579, месеца Мая 15 (15) дня ажъ до року 1586, месеца Октебра 13 (13) дня, у покою при мне тые волоки были в держанью и в ужыванью, нижли дей в року теперь идучомъ 1586, месеца Октебра 13 (13) дня, помененый панъ Херубинъ Ревуский, посполъ з малжонкою своею, запомневшы листу своего, на тую мену мне даного, отнемшы отъ мене с тыхъ трохъ волокъ моркговъ деветьдесятъ, в моць и в держанье подали и поступили земенину господарскому повету Упитского пану Каспору Юрьевичу Сологубу, за которую тую осмьдесятъ моркговъ, черезъ нихъ з держанья моего и ужыванья спокойного взяты, а мене помененый панъ Ревуский з малжонкою своею обещаи мене с тогожъ именья и двора своего Лясовъ, тамъ, где-бы мне она прилегла до двора и именья моего Лясовъ, кгрунътами добрыми такъ много, яко деветьдесятъ моркговъ; отдати и нагородити; нижли до того часу не отъдали и не нагородили.

**№ 589.** *Заявленіе тивуна Ивана Визгирда  
объ уходъ его крестьянъ.*

31 (17) дня.

Жаловаль и оповедалъ тивунъ его милости пана Яна Миколаевича Визгирда, судьи земского Упитского, секретаря и ревизора короля его милости, Поморнацкий, на имя Янъ Юденасъ о томъ, ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Октебра петнадцатого дня, подданный его милости пана моего имени и двора, в повете Упитскомъ, в поли Радскомъ, прозываемомъ Рады, лежачого, села Кгокунцовъ, на имя Стасъ Петровичъ з жоною Аніолею и з сынъми двема, з Яномъ, а другимъ у перси матки своей и з двема дочками, Ганною, Альжбетою всю маетьность и спрятъ домовый, рухомые речы забравшы, нетъ ведома утекшы прочъ за кого се заложыли. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 590.** *Заявленіе Урбана Юрьевича о насильственномъ захватъ его скота и разнаго имущества Мочигомбами.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноября первого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ жаловаль земенинъ господарский повету Упитского Урбанъ Юрьевичъ о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Октебра двадцать шостого дня, в небытности его самого и жоны его в дому его, лежачомъ у повете Упитскомъ, в поли Поуслейскомъ, нашодшы мощно, квалтомъ на тотъ домъ его помененый, сама особою своею и з сынъми своими и з ынъ-

шыми многими помочниками своими землянка господарская повету Упитского Брыида Юрьевна Алексеевая Мочикгомбовая и з сынъми, на име Ленартомъ а Войтехомъ Алексеевичи Матеевича Мочикгомбовича, квалтовне ворота до одрыны выломившы, где было загнано быдло и кони, всякое рогатое и нерогатое, с тос одрыны выгнали и до дому своего Поуслейского, в повете Упитскомъ лежачого, отогнали, то есть меновите: кони трое, шерстью два кони рыжые, лысые, купленные по чотыры копы грошей литовскихъ, третий, шерстью гнедый доморослый; волы тры, шерстью рыжые, одинъ купленный за две копе грошей литовскихъ, а другой за рубль грошей литовскихъ, а третий половый доморослый; коровъ чотыры, шерстью две ребыхъ, третья бурая доморослая, а четвертая половая, купленная за две копе грошей литовскихъ и за десеть грошей; зъ грядни взяли котель пивный, купленный за копу грошей литовскихъ, кожухъ взяли в предклетю, купленный за осмьдесятъ грошей литовскихъ, опонъчу, купленную за сорокъ грошей литовскихъ, сукню жоноцкую синюю сукна люнского, купленную за две копе грошей литовскихъ; а в гумне взяли подъ клоимомъ жыта на торгъ вести зготованого десеть бочокъ. Которое оповеданье есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 591.** *Заявленіе Юрія Блауса объ отнятіи у него крестьянъ Мартой Шомовой.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноября второго дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ жаловаль и оповедалъ земе-

нинъ господарьскій повету Упитьского панъ Юрий Балтроевичъ Блусъ тымъ обычаемъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароченья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Сенътебра двенадцатого дня, увезалъ дей его за презыскъ его милости панъ Янъ Жикгимонтовичъ, подсудокъ земскій Упитьскій зъ верхности вряду своего суждейства земского Упитьского, маючи при себе возного повету Упитского Алексея Мартиновича Баньковского и двухъ шляхтичовъ, Езофа Шымковича Скембра а Езофа Бычковского, в семую часть службы людей земляньки господарьское повету Упитского Марты Войтеховое Павловое Бортъкевича Шомовое, лежачое в повете Упитскомъ, в поли Куршахъ, до дому ее Ромикгольского, в томъ же повете Упитскомъ лежачого, прислухающую, на име Матея а Войтеха Юхновичовъ, у двухъ копахъ и в сороку двухъ грошей литовскихъ до отданья тыхъ пенезей пану Юрию Блусю служыти росказалъ. То пакъ дей году теперешнего отъ нароченья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Октябра тридцать первого дня, землянька господарьская повету Упитского Ганъна Павловна Бортъкевича Шомовна тую семую часть службы людей, именъми верху поменены, и не отдавши дей пану Юрию Блусю, водлугъ увезанья пана подсудкового, двухъ копъ грошей, сорока и двухъ грошей литовскихъ, квалтовне з моцы его отняла и до дому своего Ромикгольского, в повете Упитскомъ лежачого, служыти себе привернула. Якожъ дей панъ Юрий Балтроевичъ Блусъ на опытанье Ганъны Павловны Бортъкевича Шомовны, естли бы тую семую часть службы людей, лежачыхъ в повете Упитскомъ, в поли Куршахъ, на име Матея а Войтеха Юхновичовъ, отъ пана Юрия Блуса квалтовне отняла и себе служыть росказала, бралъ возного господарьского повету Упитского, Миколая Довкыля, который, тамъ бывшы и што слышавшы, до книгъ сознанье тыми словы

учинилъ: ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра первого дня, маючи дей онъ возный при себе сторону людей добрыхъ, двухъ шляхтичовъ, Якуба Гавриловича а Лаврина Балтроевича, ездилъ до дом земляньки господарьское повету Упитского лежачого в повете Упитскомъ, в поли Ромикгольскомъ, Ганъны Павловны Бортъкевича Шомовны, пытаючи у нее отъ еменина господарьского повету Упитск<sup>3</sup>е пана Юрия Балтроевича Блуса, для чого бы она году теперешнего тисеча пя<sup>0</sup>го сотъ осмьдесятъ шостого, месеца Октябра тридцать первого дня, семую часть службы людей, лежачыхъ в повете Упитскомъ, в поли Куршенскомъ, на име Войтеха а Матея Юхновичовъ, в которой увезалъ в презыску, за две копе грошейю за сорокъ грошей и за два гроша литовскихъ, пана Юрия Блуса панъ Янъ Жикгимонтовичъ, подсудокъ земскій Упитьскій, на Марте Войтеховне Павловой Шомовой зысканы, квалтовне отняла. То пакъ она поведила передъ нимъ вознымъ и стороною, людьми добрыми, ижъ дей я о томъ увезанью не ведаю, такъ тежъ тая служба его дей, именемъ верху помененая, вся, а не семая часть службы, перво сего служыли и теперь мне служать, а пану Юрию Блусю не поступую и служыти не казала. Которое сознанье возного ест до книгъ записано.

**№ 592.** *Заявленіе Каспора Раецкаго о нанесеніи его крестьянину побоевъ крестьяниномъ Водорацкихъ.*

Лета по нароченью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра второго дня.

Присылалъ до вряду кгородского Упитьского, до мене Михала Кгрудзя, подстаростего Упитьского, земенинъ господарьскій повету Упитского панъ Каспоръ

Раецкий, хоружий Троцкий подданого своего Мартина Матеевича жалуючи и оповедаючи за даньемъ sprawy подданого своего Борклонъского Якуба Мицковича, ижъ дей року теперь идучого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Ноябра тридцатого дня, едучи дей подданому Борклонскому Якубу Мицковичу только по обеде добровольною дорогою гостиньцомъ до двора моего Кгиминянтского, лежачого в повете Упитскомъ, то пакъ дей приездчаючи до местечька Ромикгольского князя Матея Клодинъского, надъ ручаемъ Кокупемъ, подданий землянь господарьскихъ повету Упитъского пана Адама, пана Яна, а пана Мартина Яновичовъ Водорацкихъ, Томашъ Симоновичъ и з ынъшыми многими поддаными пановъ своихъ, а помочниками своими того дей подданого моего, звышъ менованого, Якуба збилъ и зранилъ и другого при нимъ наймита, войта моего Борклойнъского Яна Якубовича, на имя Петра Станевича тамъже збилъ и зранилъ и коня шерстью плеснивого, купленого за тры копы и за десять грошей зъ хомутомъ, такъ тежъ грошей готовыхъ, продавшы медъ медницъ чотыры и бочку ячменю, то есть того всего было копъ шесть, которые грошы несъ, хочечы отдать дань пану своему, то все на тотъ часъ при томъ бою пограбилъ. Якожъ на огледанье ранъ бралъ возного повету Упитъского Алекъшея Мартиновича, который возный, тамъ бывшы, а што видевши, пришедшы, очевистое сознанье свое ку записанью до книгъ учинилъ тыми словами: виделъ есми року осмъдесять шостого, месеца Ноябра первого дня, на Петру Станевичу у голове рану кривавую, а на носе такъже рана кривавая. Которое оповеданье и сознанье возного есть до книгъ записано.

**№ 593.** *Ръшеніе суда по дѣлу Александра Каспоровича съ Станиславовичами.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Ноябра третего дня.

На рочкохъ кгородскихъ Упитскихъ, на день первый месеца Ноябра припалыхъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Круздемъ, подстаростимъ, а передо мною Каспоромъ Станиславовичомъ Круздемъ, судьею, врядники кродскими Упитскими, постановившысе очевисто земенинь господарьский и возный повету Упитского Алекъсанъдеръ Каспоровичъ, будучи припозванъ позвы кгородскими Упитскими передъ судъ нашъ кгородский Упитский на рочки кгородские Упитские в року теперешнемъ осмъдесять шостомъ, на день первый месеца Ноябра, черезъ возного Павла Матеевича ознаймены в жалобе землянь господарьскихъ повету Упитского, Щасного, Балтроея, а Яна Станиславовичовъ о томъ, якобы мель онъ ихъ выбить с покойного держанья з нивы, лежачой у повете Упитскомъ, в поли Швенътупъскомъ, прозываемой Сорай, сенья на той ниве жыта на поль бочки, што шырей в томъ позве описано есть. За которыми тыми позвы пильность, почавшы отъ дня первого до другого, ажъ до третего, будучы стороною объжалованною, передъ нами у суду чинилъ, нижли сторона поводовая Счастъный, Балтроея а Янъ Станиславовичи, позвавши на рокъ завитый, сами за тыми позвы никоторое пильности не чынять, а сторона позваная Алекъсанъдеръ Каспоровичъ домавялъ се, ижъ есть на рокъ завитый позванъ, просиль, абы былъ отъ позвовъ и речы в немъ описаное вольнымъ учиненъ. А такъ мы врядъ, бачечи, ижъ сторона поводовая позвавши на рокъ завитый речы своей не попираеть и то се розумееть водле права посполитого и статуту земского, ижъ не одной, але обема сторонамъ рокъ завитый, с тыхъ причинъ Алекъсанъдра Каспоровича отъ того позву и отъ всее речи в



нихъ описаной вольнымъ есмо учинили. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 594.** *Заявленіе вознаго Каспоровича о не-  
явкѣ въ судѣ Лукаша Мартиновича.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра третего дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Круздемъ, подстаростимъ, а Каспоромъ Станиславовичомъ Круздемъ, судьбою, врядники кгородскими Упитскими, постановившысе очевисто земенинъ господарьский и возный повету Упитьского Александръ Каспоровичъ, будучы припозванъ позвы кгородскими Упитскими передъ судѣ кгородский Упитский в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, на день первый месеца Ноябра, черезъ вознаго господарьского повету Упитьского Павла Матеевича, в жалобе земенина господарьского повету Упитьского Лукаша Мартиновича о томъ, якобы мель онъ его выбити изъ спокойного держанья з нивы, лежащей у повете Упитьскомъ, в поли Швенътупьскомъ, прозываемой Сора, сеенья на бочку солянъку жыта, што ширей в томъ позве описано. За которыми тыми позвы пильность, почавшы отъ дня первого, другого, ажъ до третего дня будучи стороною объжалованною передъ нами у суду чинилъ, нижли сторона поводова Лукашъ Мартиновичъ позвавши на рокъ завитый самъ некоторое пильности не чинилъ, а сторона позваная Алексьанъдеръ Каспоровичъ домавлялъ се, ижъ есть на рокъ завитый позванъ, просилъ, абы былъ с тыхъ позвовъ и речи в немъ описаное вольнымъ учиненъ. А такъ мы врядъ, бачечы, ижъ сторона, позвавши на рокъ завитый, речи своее не попираетъ и пильности некоторое не чинить и то се

розумеетъ водле права посполитого, ижъ не одной, але обема сторонамъ рокъ завитый, про то с тыхъ причинъ Алексьанъдра Каспоровича отъ того позву и всее речи в немъ описаное вольнымъ есмо учинили. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 595.** *Заявленіе вознаго о вводу Васи-  
лиа Олекшеевича въ имъніе Ивана За-  
рецкого.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра третего дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Круздемъ, подстаростимъ Упитьскимъ, постановившысе очевисто возный господарьский повету Упитьского Алексьанъдеръ Каспоровичъ устьное сознание свое до книгъ кгородскихъ Упитьскихъ учинилъ тыми словы: ижъ дей я, будучи приданымъ з уряду земского Упитьского земенину господарьскому повету Оршаньского пану Василию Олекшеевичу на увезанье добръ и маетьности пана Яна Зарецкого, старосты Упитьского, заховывающыся водлугъ порядку статutowого, описаного в разделе четвертомъ, артыкулу шестьдесятъ осмого, увезалъ есми в люди и в дворную пашню водлугъ шацунку статutowого, а ижъ не стало и не вынесла сума тая всказаная з уряду земского Упитьского, я, увезавшы в люди и в пашню дворную пана Василиа Олекшеевича, положилъ листъ з уряду земского Упитьского, ознаймуючи за шесть недель для вырумованья; а кгда тотъ рокъ шесть недель минула, я Алексьанъдеръ Каспоровичъ, возный повету Упитьского, кгда есми прыехалъ до двора пана Яна Зарецкого, старостича Упитьского в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Октебра двадцать сегого дня, пыталъ есми, если бы

хто увезаня боронилъ. Якожь рикунья того двора Марина Яновна поведила, што и первой у томъ дворе была, ижъ я боронить не бороню: хто будетъ дворъ держать, я тому служить буду; а такъ я, заховывуючыся водлугъ порадку статутового и поправки Варшавской, ижъ ниhto не боронилъ увезаня, увезалъ есми и подалъ в моцъ и в держане пану Василю Алексеевичу дворъ пана Яна Зарецкого—старостича Упитъского, на Помушу, в полю Раюньскомъ, лежачого в повете Упитскомъ, и вси хоромины будованя шацункомъ ошачованные суть водлугъ зданя людей добрыхъ, которые на тотъ часъ при мне были, то есть на первой светлица и сень противко гридни зъгнила, шацовано за копъ тры, а другая гриденка зъгнила за грошей тридцать, клетки тры безъ подклетовъ по грошей тридцати,—то теды чинить копу одну, грошей тридцать; вежа мнейша за копу одну грошей, вежа с примнемъ за копу одну, грошей сорокъ, издебъка противко зрубови за грошей сорокъ, зрубъ безъ дощокъ верхнихъ за копу одну, грошей десеть, а в гумне в томъ же дворцы клаимъ и осецъ зъгнила за копу одну, грошей сорокъ, одрына с плоту плетена за грошей петьнадцать, озеродовъ переплотовъ осмъ, шацовано за грошей тридцать, сума учинить дворного будованя и гумна литовскихъ копъ одинадцать, грошей петьдесять пять. Которое сознание возного есть до книгъ записано.

**№ 596.** *Заявленіе повпреннаго Полоніи Каспоровичъ о неправильномъ врученіи ей двухъ позвовъ.*

Року по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Ноябра третего дня.

На рочкохъ кгродскихъ Упитъскихъ, на день первый месеца Ноябра припалыхъ, передо мною Михаломъ Станиславо-

вичомъ Кгрудемъ—подстаростимъ, а Каспоромъ Станиславовичомъ Кгрудемъ—судьею, вридниками судовыми кгродскими Упитъскими, постановившысе очевисто умоцованый приетель землянки господарское повету Упитского Полонии Мартиновны Пашъкевича Алексанъдровой Каспоровича Янъ Мартиновичъ за моцью листовною зуполною, себе отъ нее поручоною, оповедалъ и чинилъ пильность, зносечы двои позвы кгродские Упитские, писанные по малъжонокъ ея Алексанъдра Каспоровича—возного Упитъского, положонные в именью помененое Полонии Мартиновны Пашъкевича Алексанъдровое Каспоровича черезъ возного повету Упитского Павла Матеевича в жалобе отъ землянъ господарскихъ повету Упитъского, одны позвы отъ Щасного, Балтромея а Яна Станиславовичовъ, в которомъ менуютъ, якобы мель тотъ малъжонокъ ея Алексанъдеръ Каспоровичъ выбить с покойнаго держанья ихъ з нивы, лежачой в повете Упитскомъ, в поли Швенътупъскомъ, прозываемой Сора, сеенья жыта на польбочки. А другие позвы отъ Лукаша Мартиновича, в которомъ такъ же менуютъ, якобы звышъ мененый малъжонокъ ея мель его выбить с покойнаго держанья з нивы, лежачой в повете Упитскомъ, в поли Швенътупъскомъ, прозываемой Сорай, сеенья жыта на бочку солянъку, о чомъ шырей в тыхъ двоихъ позвехъ описано и доложено есть. Где умоцованый ея Полонии Мартиновны звышъ мененый показалъ справу, ижъ до того именья Швенътупъского, лежачого в повете Упитскомъ, и до всихъ кгрунтовъ, к нему належачихъ, малъжонокъ ея Алексанъдеръ Каспоровичъ ничего не маеть и его не держить. Которое тое именье отъ року осмьдесять пятого в певной суме пенезей, у польторусту копахъ грошей в моцъ, в держанье и в ужыванье ей малъжонце своей завель и поступилъ. Которы жъ тотъ умоцованый просилъ, абы то было до книгъ кгродскихъ Упитъскихъ записано.

**№ 597.** *Заявленіе вознаго о вводу Сологубовъ во владѣніе имѣніемъ Ласы.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра третего дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подстаростимъ Упитскимъ, будучимъ на тотъ часъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Вольменъского, — кашъталяна Полоцкого, старосты Упитского, постановившысе очевисто возный господарский повету Упитского Александеръ Каспоровичъ сознанье свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца ноябра перваго дня, будучи ему приданымъ з уряду кгородского Упитского слуга пана Яна Юрьевича Сологуба, а пана Якуба Якубовича Сологуба и паней Зофии Юрьевой Пресецкой, а паней Гальшки Станиславовой Нининъской Юрьевыхъ Сологубовенъ на име Павелъ Миклевский подавъ и увезалъ передъ нимъ вознымъ в части ихъ уси, имъ выделенные отъ швакгровь ихъ в именью в Лясахъ пановъ своихъ звышъ помененыхъ, его милости пану Станиславу Нининъскому, наместникови волости Упитское. Которое сознанье возного есть для памяти до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**598.** *Заявленіе Юрія Ромашкевича о нанесеніи его гостю Каспору Якубовичу побоевъ Крриштофомъ Томашевичемъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра третего дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ—подстаростимъ

Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарский повету Упитского Юрій Ромашковичъ о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Октебра двадцать шостого дня упросилъ дей онъ былъ в домъ свой, лежацій у повете Упитскомъ, в поли Собанъскомъ, гостей, учтивыхъ людей на учту, на веселе сына своего на име Григорья Юрьевича, то пакъ дей, беседуючи ему зъ гостями въ томъ дому его, земенинъ господарский повету Упитского Крриштофъ Матеевичъ Томашевича, не будучи прошонымъ, нашодшы мощно, кгвалтомъ у ноцы, могло быть вжо годинъ чотыры, на тотъ домъ его, гостя его прошоного земенина господарского повету Упитского пана Каспора Якубовича, у гридни за столомъ сидячого, безвинъне киемъ збилъ, змордовалъ и статку его немало потолкъ и поповалъ и, на томъ мало маючи, коня его шерстью вороного, увезаного у плоту на дворе подле гридни, ножомъ пробилъ и скололъ, с которого сколотья в томъ же дому его здохъ. Што про память есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 599.** *Заявленіе Петра и Станислава Матеевичей о захватъ ихъ земли Мартиномъ Николаевичемъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра третего дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ—подстаростимъ Упитскимъ оповедали и жаловали земляне господарские повету Упитского Петръ и Станиславъ Матеевичи о томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра перваго дня, нашодшы мощно, кгвалтомъ земенинъ

господарський повіту Упитського Мартинъ Миколаевичъ самъ особою своєю и з ынъшыми многими помочниками своими на кгрунтъ властный ихъ, на протеребъни ихъ, лежачие у повете Упитскомъ, в поли Войшъвильтскихъ, прозываемые Локъварты, до дому Войшъвильтского, в повете Упитскомъ лежачого, прислухающий, которыйжъ протеребокъ лежить бокомъ однимъ пры протеребку земенина господарского повету Упитского Павла Валенътиновича, другимъ бокомъ Шымона Римковича, концомъ при ниве Станислава Матеевича, а другимъ концомъ до болота, прозываемаго Линеты, квалтовне дей тотъ кгрунтъ поораль и в держанье свое привлащылъ, а ихъ дей, яко держачыхъ, з упокойного а з стародавнього держанья и уживанья квалтовне выбиль и выгналъ. И на огледанье того кгрунту пооранаго бралъ возного господарского повету Упитского Станислава Марковича Жойбу, который возный, тамъ бывшы, што видевши, прышодшы, сознанье свое устьное ку записанью до книгъ созналъ тыми словы, ижъ дей году теперешнього тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноября двадцать первого дня видель есми за оказаньемъ землянь господарскихъ повету Упитского Петра а Станислава Матеевичовъ кгрунту пооранаго на полбочки жыта сеенья, а мышника посечоно на другую полъ бочки. Што про память есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

№ 600. *Заявленіе Шымона Римковича о захватъ его земли Мартиномъ Миколаевичемъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноября третего дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мьною Михаломъ Ста-

ниславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарський повету Упитского Шимонъ Римковичъ о томъ, ижъ дей году теперешнього тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноября первого дня, земенинъ господарський повету Упитского Мартинъ Миколаевичъ, самъ особою своєю и з ынъшыми многими помочниками своими, нашедшы моцно, квалтомъ на властный кгрунтъ его, лежачий у повете Упитскомъ, в поли Войшъвильтскомъ, до дому его Войшъвильтского, в повете Упитскомъ лежачого, прислухающий, на протеребокъ, прозываемый Локварты, который лежить бокомъ однимъ пры ниве Петра Матеевича, а другимъ бокомъ надъ ручаемъ Локвартю, концомъ при ниве Балътроея Яновича, а другимъ концомъ до сеножати Балътроея Яновича, квалтовне тотъ кгрунтъ поораль и тымъ поораньемъ его дей, яко держачого, з упокойного, а з стародавнього держанья и уживанья выбиль и выгналъ. И на огледанье тое нивы бралъ возного господарского повету Упитского Станислава Марковича Жойбу. Который возный, тамъ бывшы, што видевши, прышодшы, сознанье свое устьное ку записанью до книгъ учиниль тыми словы: ижъ дей году теперешнього тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноября двадцать первого дня, видель есми за оказаньемъ земенина господарского повету Упитского Шымона Римковича пооранаго кгрунту на полъ бочки жыта сеенья, а на другую полъ бочки жыта сеенья порубьлено мышнику. Што про память есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

№ 601. *Заявленіе вознаго о врученіи позва Александровичамъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноября четвертого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевидно возный господарьский повету Упитьского Павелъ Матеевичъ сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперь идучого отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра четвертого дня, положиломъ позвы кгородские Упитские староства Упитьского, маючи при себе людей добрыхъ, двухъ шляхтичовъ, увоткнуломъ у ворота дворные двора землянь господарьскихъ повету Упитского, лежачого в повете Упитскомъ, прозываемого Помуша, то есть Станислава а Венцлава, Юзефа Яновичовъ Алексапдровичовъ, в жалобе писаные до нихъ отъ Захарьяша Койсарова и отъ сыновъ его Яна, Миколая, Цетра, землянь ее милости вельможное кнегини Курпское, именья ее Криниченьского, лежачого в повете Упитьскомъ, и рокъ есть ознаймень в позве обеюмъ сторонамъ стать ку праву. А тотъ позовъ у во всемъ з другою сторонуцею згодливый, яко в дате, такъ и в литерахъ. Што про память есть до книгъ кгородскихъ записано.

**№ 602.** *Заявленіе вознаго обь отдати Ганцевичами своей земли въ аренду Якову Буковскому.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра четвертого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевидно возный повету Упитского Станиславъ Жойба сознание до книгъ тыми словы уделалъ, ижъ в году теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ

шостого, месеца Октебра тридцатого дня, в пятницу, земенинь господарьский повету Упитьского панъ Валентый Ганцевичъ весполокъ з малжонкою своею пани Ягънешкою Миколаевъною землю заставскую, прозываемую Кгудишку, именья, лежачого у повете Упитьскомъ, в поли Пошеровкьштеньскомъ, в певной суме пенезей, в чотырохъ сотъ копахъ грошей литовское личьбы пану Якубу Станиславовичу Буковскому и малжонце его пани Альжбете Капеловне листомъ своимъ zostавили и передъ тымъ вознымъ и стороною, людьми добрыми, земляны господарьскими повету Упитьского Григорьемъ Лавриновичомъ а Балтроемъ Петровичомъ границами певными тую то землю первой менованую, ограничившы у обьрубѣ, завель, то есть первымъ бокомъ при стене кгрунтовъ земенина господарьского повету Упитьского Яна Каспоровича Бубика, коньцомъ починается отъ гаю пана Ганцевича самого дворного и отъ камня, а отъ камня просто у ручай, который идетъ зъ гаю, тамъ копчикъ усыпанъ, а тымъ ручаемъ до речки Шеровкьшты, а Шеровкьштою в гору и до ямы, которая не далеко берега Шеровкьшты лежить при кгрунтехъ самого пана Ганцевича, прозываемыхъ Кгретышки, и копчикъ при той яме усыпанъ, а отъ тое ямы просто черезъ поле ку камению, который лежить на сеножатъце, а отъ того камня ку дорозе, которая идетъ з местечка Радивилова до местечка Салатского, и межа на простъ положона есть, а отъ дороги, идучи дорошкою, которая идетъ здавна ку Янелевичомъ, мимо камень, который лежить недалеко тое дорожки в левой руке на сеножати, ажъ до кгрунту Яна Бубика, а тамъ коньчыкъ усыпанъ; а отъ того копчика межою до камня великого, который лежить в ручаю, прозываемомъ Шеровкьшта, который ручай бежить отъ Кгромшлевъ, подданныхъ Яцкевичовъ, а тамъ далее отъ камня напростъ черезъ поле и мышники до дорожки, при которой копчикъ усыпанъ, которая дорожка

идеть зъ Смилыгевъ до Янелевичовъ, а тамъ перешодшы тую дорожку межою просто при кгрунтехъ Мондековичовъ, ажъ до стены Яна Букина, на початку меновите при той же земли Кгудишки застенокъ, прозываемый Лидыми, который лежить врочищомъ бокомъ и концомъ до кгрунтовъ менованыхъ Мондейковичовъ, другимъ бокомъ до кгрунтовъ Анъдрея Лавмека, на которомъ сидитъ подданный его Янъ Бендрысь, а концомъ до земли Кгудишки. И за разомъ в моцъ, в держанье и в спокойное ужыванье тую землю пану Буковскому подали. Которое сознание возного есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 603.** *Заявленіе вознаго о подачѣ позова  
Николаю Вековичу.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Ноябра шостого дня,

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановивъшысе очевисто возный господарский повету Упитского Алексъанъдеръ Каспоровичъ сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Ноябра пятого дня, черезъ него, возного повету Упитского положонъ есть позовъ, выданный с канцелярии его королевское милости земенину повету Упитского пану Николаю Вековичу и малъжонце его пани Крыстыне Андреевне Бобровницковне в справе и в жалобе пана Станислава Милошовского, секретара его королевское милости, ловчого Бельского и паней малъжонки его, паней Ганъны с Хвальчева в ыменью и дворе ихъ, прозываемомъ на Упите, в повете Упитскомъ лежачого, за-

очне у ворота того двора воткнулъ, о томъ, ижъ они, учынившы постановене с паномъ Милошевскимъ и с панею малъжонкою его о именье Андрыянки, Станиславово и Жоловково, лежащее у воеводстве Подляскомъ, и водлугъ опису своего отъ презысковъ пана Фольтина Тальвойша, дворанина его королевское милости, и Каспра Косинского заступовать передъ правомъ не хотели, о чомъ шырей меновите в тымъ позве описано и доложено есть, а рокъ имъ обеюмъ сторонамъ за тымъ позвомъ стать передъ его королевскою милостью отъ поданя того позву за чотыре недели тамъ, где его королевская милость на онъ часъ щасливо дворомъ своимъ быть рачытъ. Позовъ не скробанъ, не мазанъ, в дате и во въсемъ згодливый. Которое возного сознание есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 604.** *Заявленіе вознаго о признаніи  
Томой Шимевичемъ своего долги Петру Яновичу.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Ноябра семого дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, а передо мною Каспоромъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, судьбою, врядники кгородскими Упитскими, постановившысе очевисто возный господарский повету Упитского Станиславъ Жойба сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы: ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Ноябра шостого дня, передъ нимъ вознымъ земенинъ господарский повету Упитского Томашъ Шимевичъ, будучи дома у Цетра Яновича, в месте господарскомъ Поневезскомъ, вызналъ, ижъ есть

виненъ мещанину Поневезскому тому жъ Петру Яновичу пенензми готовыми польшосты копы грошей литовскихъ позычныхъ и подъяльсе передъ нимъ вознымъ заплатитъ на рокъ певный, в день Божого нароженья, в семь року тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ припаломъ, а где бы на томъ року не заплатилъ, тогда подвезалъ се тые пенези совито платити, то есть одинадцать копъ грошей литовскихъ и вси шкоды и наклады на слово реченье, кромъ жадного доводу и присеги телесное его самого, альбо умоцованого его. О што все тотъ Томашъ позволилъ Петру Яновичу себе припозвать, альбо заказать до права и вряду будь земского, альбо кгородского Упитьского, до которого онъ самъ и на який рокъ бы и на закоротшый, подъ кажьдымъ часомъ, коли похочеть, за день, за два и яко воля и уподобане его на то будетъ. А онъ, будучы припозванъ, не вынайдуочы себе ку помочи никоторыхъ оборонъ и заслонъ правныхъ и неправныхъ и артыкуловъ, в статуте и в рецесахъ соймовыхъ описанныхъ, ку праву передъ онымъ врядомъ, хотя и незуполнымъ, ставшы, не вымоляючысе никоторыми, бы наслушнейшыми причинами, такъ тежъ не буречи ничимъ позву, року, моцы и умоцованого его, в томъ Петру Яновичу усправедливити маеть (и) повиненъ будетъ, а вряду, хотя и не зуполный, але бы и одна особа врядуваая такъ за станьемъ, яко и нестаньемъ его не примуючы отъ него никоторыхъ прокураторовъ, до права посланыхъ, ани даючи зносить позву и никоторыхъ оборонъ, хотя бы которые ку помочи оному быти могли, але за разомъ того жъ часу и дня, яко на року завитомъ, не одкладаючы того до завтра, ани до третего дня и не допущаючы апеляцыи до вышшого права, то все, яко истизну, совитость, вси шкоды и наклады на нимъ сказавшы, отправу на именью и на всякой маетьности своей лежачой и рухомой, а в недостатку маетьности на особе своей, кромъ складанья роковъ статутовыхъ, за-

разъ вряду вделати позволилъ. Што про память есть до книгъ кгородскихъ Упитьскихъ записано.

---

**№ 605.** *Заявленіе возного объ осмотръ ранъ, нанесенныхъ Ясовичемъ Станиславу Шапо.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра сегого дня.

На врядуе господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе возный господарьский повету Упитьского Станиславъ Марковичъ Жойба, сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы: ижъ году теперешьнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Октябра дванадцатого дня, былъ онъ прошоный отъ слуги ей милости паней Аньдреевой Билевичовой Зофии Яновны Размуса Богуславского, на оказанье подданого паней его, раньного, на име Станиславъ Шапа, на которомъ же то подданомъ паней Билевичовой видель на нозе правой голени кости перебитыи, не ведати естли володати будетъ. Которое зраненье менилъ передъ нимъ вознымъ быти отъ подданого в Бозе велебного его милости князя Мальхера Матушевича Кгедройтя, бискупа Жомоитьского, на име Станислава Ясовича. Которое сознание возного есть до книгъ записано.

---

**№ 606.** *Заявленіе Билевичевой о захватъ у ея крестьянина лошади и телеги крестьяниномъ бискупа Гедройтя.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра сегого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруземъ, подстаростимъ Упитьскимъ, оповедалъ и жаловалъ слуга и врядникъ земянки господарьское повету Упитьского паней Анъдреевое Билевичовое, именья и двора ее Пошвитиньского, в повете Упитьскомъ лежачого, на име Размусъ Богуславский на подданого в Бозе велебьного его милости князя Мальхера Матушевича Кгедройтя, именья и двора его милости Пошвитиньского, в повете Упитскомъ лежачого, на име на Матея Борздайтя о томъ, ижъ дей году теперешьнего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Ноябра пятого дня, нашодшы моцно, кгвалтомъ самъ тотъ истый Матей Борздайтисъ на домъ подданого паней его, на име Янеля Жомойтевича кгвалтовъне, безъ бытности его в дому, взялъ и пограбилъ кобылу его, шерстью гнедую, купленую за полътрети копы грошей литовскихъ, с колесою, с хомутомъ, купленю за грошей дванадцать, а хомуть, купленный за грошей пять. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 607.** *Заявленіе Николая Веприковича о покушеніи на его жизнь Ивана Вековича.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Ноябра осмого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруземъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьский повету Вилкомерского панъ Миколай Веприковичъ о томъ, ижъ дей году теперешьнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Ноябра шостого дня, земенинъ господарьский повету Упитского панъ Янъ Мартиновичъ Вековича упросилъ

дей его в домъ свой, лежачий у повете Упитьскомъ, у поли Кгружахъ и кгда вжо онъ былъ тамъ у него доброй мысли, то пакъ дей тотъ истый панъ Янъ Вековичъ, учестовавши его в дому своемъ, нетъ ведома для которыхъ причинъ, званнвшысе на него безвинне, с пулъгаку стрелилъ, а потомъ дей онъ не хотечи в дому его ничего починать и большей огледаючисе . . . .

**№ 608.** *Заявленіе вознаго о невокъ Войтеха Славенского для разбора дъла по жалобѣ Николая Андреевича.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесямъ шостого, месеца Ноябра осмого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруземъ, подстаростимъ Упитьскимъ, будучимъ отъ вельможьного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменьского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитьского, постановившысе очевисто возный господарьский повету Упитского Станиславъ Жойба сознание свое устьное ку записаню до книгъ учинилъ тыми словы: ижъ дей году теперешьнего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Ноябра семого дня, былъ еси прошонымъ отъ земенина господарьского повету Упитьского, отъ Миколая Андреевича для прыслуханя права у дворе плебании Ромигольское на зложономъ року отъ его милости пана Войтеха Славеньского, писара скарбного великого князьства Литовского, якожъ тотъ истый Миколай Анъдреевичъ со мною вознымъ пильность чинечи до нешпорное години до помененого двору ходиль, нижъли в томъ дворе, яко пана Славенского, такъ и врядника его милости не было, а Миколай, до нешпорное години пильновавши, прочъ с того двора пошолъ. Што про память есть до книгъ записано.



**№ 609.** Заявленіе Станислава Урбановича о захватъ его скота Станюлевичами.

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Ноябра девятого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ подданный земенина господарьского повету Упитьского пана Яна Юрьевича Кгольконта, (до) имения и двора его, у повете Упитскомъ, в поли Линковцу лежачого, прислухающий, на имя Станиславъ Урбановичъ о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Ноябра семого дня, подданныи земенина господарьского повету Упитского пана Валентина Юрьевича Ганцевича, до имения и двора его, в повете Упитскомъ, в поли Поуслейскомъ лежачого, прислухаючи, на име Миколай а Андърей Станюлевичи, которые мешаютъ домомъ своимъ у повете Упитскомъ, в поли Куршахъ, нетъ ведома для которое причины, квалтовне быдло его на властномъ кгрунте, на ниве его, в рочищомъ прозываемой Шульнелись, лежачей у повете Упитьскомъ, в поли Куршахъ, не подалеку дей дому моего, в повете Упитскомъ лежачого, пограбили, то есть две коровы дойные, одну шерстью ребую, а другую половую, доморослые, воловъ оремыхъ двухъ, шерстью рижыхъ домарослыхъ, овецъ трое старыхъ, шерсти розной, козъ двое такожъ шерсти розной. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

---

**№ 610.** Заявленіе двухъ возныхъ о признани, сдѣланномъ быдломъ крестьянкою Кледушковича.

Лета по нароженью Сына Божово тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Ноябра одиннадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возные два господарьские повету Упитского, Станиславъ Марковичъ Жойба, а Миколай Довкяло (сознанье свое) ку записанью до книгъ учинили тыми словы: ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Ноябра десятого дня, были дей есмо упрошоны на учту у земенина господарьского повету Упитьского, у пана Юрья Балтроевича Кгедушковича у дому его, лежачомъ в повете Упитьскомъ, у поли Поуслейскомъ, то пакъ дей того року, дня и месеца, тамъ намъ будучи в томъ дому звышь помененомъ, прислалъ жонку его невольницу Дороту Стасевну земенинъ господарьский повету Вильксмирьского, панъ Миколай Каспоровичъ Довмонтъ Сесицкий черезъ подданого своего Стапця Якубовича, поймавши ее у местечку Сесискохъ, у войта тамошнего у Жыкгимонта Якубовича, ведаючи ее, ижъ што была заказана отъ пана Юрья Балтроевича Кгедушковича, кгда была выпроважона в ночи, а злодейскимъ обычаемъ року теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Июля трыдцеть первого дня, з дому Поуслейского; и кды ее привезено до того дому Поуслейского, тую Дороту Стасевну, то пакъ заразомъ, кгда ее привели до светлицы, не приступилъ самъ панъ Юрий, ани малжонка его и жаденъ челядникъ его, за пытаньемъ приятелей пана Юрьевыхъ, для чого бы прочъ вышла; она сама добровольне признала, не будучи у жадной казни, ани ве-

зеню, ижъ ее выпровадилъ паробокъ земенина господарьского повету Упитьского Томаша Станиславовича Таляттовича и малъжонъки его Ганны Юрьевны Ганъцевича, на име Урбанъ Ясовичъ, ижъ што есми выняла (з) скринки копъ две пенезей монеты литовской, за намовой того Урбана, и кгда есми з двора прочъ вышла у ночи и с тымъ Урбаномъ, набравшы речи рухомыхъ: кошуль жоноцкихъ четверо, наметъки тры, черевики, сермягу, простицу; и кгда есми пришла с нимъ до поля Куръшанъцовъ, онъ мене велелъ напередъ ити; я есми почала ему мовити: не подобные речи, штобы жонъки наперодъ шли, одно ити наперодъ муского рожая; а потымъ взялъ мене за плечо одною рукою, а другою рукою правою замахнулъ мене сокирою, хотечы мне забить, и пыталъ мене, где бы пенези мела, а я ему поведала, што маю за пазуха; онъ тые пенези узавшы, прочъ пошолъ, а мене покинувшы, и еще казалъ, абымъ пошла, где бы о мене не слыхано, а я есми рада вернула до пана своего прирожного, только есми бояла, што тыхъ пенезей не мела. Которое признанье добровольное панъ Юрий нами возными здалека стоечы осведчилъ и стороною людми добрыми. Што про память есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

---

**№ 611.** *Заявление Михаила Петрашкевича о нанесеніи ему раны братомъ его Матысомъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Ноябра дванадцатого дня.

Присылалъ до вряду кгородского Упитского, до мене Михала Станиславовича Круздя—подстаростего Упитского приятеля своего Якуба Николаевича Кильдишевича земенинъ господарьский повету Упитского Михалъ Войтеховичъ Петраш-

кевича, оповедаючи и жалуючи на брата своего рожоного, на Матыса Войтеховича Петрашкевича о томъ, ижъ году теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Ноябра девятого дня, в неделю, в ночи послалъ рыкунью свою Марину Андреевну с хлопъцомъ своимъ Яномъ Юрьевичомъ по пиво з огнемъ до клетки и тотъ Матысъ Войтеховичъ Петрашкевича, братъ рожоный, набравшысе злого умыслу своего, нашодшы ночнымъ обычаемъ мощно, квалтомъ, зъ слугою своимъ, з Якубомъ . . . . и зынъшыми помочниками своими на домъ властный, лежачый в повете Упитскомъ, в поли прозываемомъ Помуше, тую рыкунью его звышъ мененую и з хлопъцомъ его бити почалъ, хотечи ихъ на смерть забить; з тымъ услышавшы на дворе крикъ: квалтъ, самъ выбегъ зъ светлицы своее на дворъ безъ борони; тотъ же Матысъ Войтеховичъ Петрашкевича, братъ его рожоный, самъ особою своею стоевшы за клетью его, што на доброго не пристало, здравливе, не ведомо, безъ борони, у потемку Михала Войтеховича Петрашкевича, брата своего рожоного, шкодливе зранилъ. И на огледанье ранъ своихъ бралъ возного господарьского повету Упитского Михала Матеевича. Которы жъ возный, ранъ на немъ огледавшы, сознание свое устьное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Ноябра шестнадцатого дня, виделъ есми на пану Михалу Войтеховичу Петрашкевичу на рамене левое руки рану тятую, на руке левой рану битую кривавую, на правой стороне верхнюю губу перебитую. Што про память есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

---

№ 612. *Заявленіе вознаго о вводъ Каспора Юшкевича во владѣніе имѣніемъ Николая Вековича.*

Лета по нароженію Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра дванадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, будучимъ отъ вельможьного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменъского — кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, постановившысе очевисто возный господарьскій повету Упитъского Павелъ Матеевичъ сознание свое устьное ку записанію до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей року теперешънего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра осмого дня, кгдамъ прыехалъ с паномъ Каспоромъ Юшкевичомъ — земениномъ земли Жомойтское, который пры себе мелъ сторону, людей добрыхъ, до его милости пана Миколая Станиславовича Вековича, до имения его, лежачого в повете Упитъскомъ, называемого в Покрое, и знашлимо тамъ самого пана Миколая Станиславовича Вековича и малжонку его пани Кристину Анъдреевну, тогда передо мною вознымъ и стороною, людьми добрыми его милость панъ Каспоръ Юшкевичъ пыталъ пана Миколая Вековича и малжонки его тыми словы мовечи: — мой ласкавый пане Вековичу, есть то твоей милости в доброй памяти, жесь твоя милость с пани малжонкою своею розными часы набралъ у мене позычькою рукоданъныхъ пенезей всего сумою яко три тисечи копъ грошей, пятьдесятъ копъ и шесть копъ грошей на розные листы, которыми твоя милость описалистесе оба, гдебысте заплаты не уделали на року певномъ, тогда дали вольность увезанье мощное чинити в имения свои, поменивши то есть Покрое и Ликгумы, в ыстизне и в совитости; то пакъ тому вжо не теперь

минулъ рокъ кожъдому листу твоему, которымъ се мне описали стесе обадва, про то большъ вамъ терпети и тое сумы ждати не хочу, гдыжъ досыть терплымъ былomъ вамъ того ждучи и, перву увезанье учинившы в тые имения вси твои, тебе за се былomъ привернулъ, маючи тую надею, жесьте ми мели заплату учинити; высте на тое не дбали были и по тые часы и мне заплаты не уделали. Про то вжо я, на томъ шкодуючи не мало, того вамъ терпети ждати большъ не хочу и пытаю васъ обеюхъ, чи поступаете тые имения добровольне, яко се описали, за тотъ долгъ вашъ увезатисе в ыстизне и в совитости. На то панъ Миколай Вековичъ и с пани малжонкою своею повелили: трудно се тому маемъ спротивити, гдыжъ ведаемъ, якимъ способомъ на себе листы твоей милости, пане Касперъ, подавали, а тежъ и терпivosti твоей досыть в томъ черезъ колько летъ узнали, про то не машъли на тое ласки твоей, ажебысь намъ большъ того подождьдалъ, я противномъ быти не хочу, увезанья в тые имения не бороню, твоя милость увязуйсе, а я только о тое прощу, а бымъ се выпровадилъ статкомъ своимъ (до) инныхъ имения моихъ, того ми твоя милость не заборонь, ани амуй. Што панъ Каспоръ Юшкевичъ тое позволилъ выпровадити, а в ыменье Покрое, яко въ дворъ, такъ в челедь невольную, яко и в местечко, в бояры путные, в люди тяглые и въ данъные увезанье передо мною вознымъ учинилъ в ыстизне и в совитости и реестръ того всего выписавшы подъ печатью моею и с подписаниемъ руки моею себе взялъ. А потомъ месеца Ноябра десятого дня ехалъ до имения Ликгумского, лежачого в повете Упитскомъ, и тамъ в тое ыменье такъ же се во все увезалъсе в ыстизне и в совитости, яко в дворъ самый, такъ в челедь невольную, в люди тяглые и в данъные и во все збоже в гумне зложное. Што все списавшы по достатьку реестръ увезанья своего подъ печатью моею взялъ себе и с подписаниемъ руки моею письмомъ русскимъ.

Которое возного сознание есть до книгъ записано.

*№ 613. Заявленіе возного о вводи Каспора Юшкевича во владѣніе имѣніемъ Николаа Вековича.*

Лета по нароженью Сына Божего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра тринадцатого дня.

На врьде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ—подстаростимъ Упитскимъ постановившысе Павелъ Матеевичъ—возный господарьский повету Упитского созналъ тыми словы, ижъ в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Октебра двадцать шостого дня взялъ мене земенинъ его королевской милости панъ Каспоръ Мартиновичъ Юшкевича и, маючи мне при себе и сторону, людей зацныхъ, приездчалъ до имения пана Николая Станиславовича Вековича, лежачого в повете Упитскомъ, прозываемого Упиту, и знашолъ в томъ имению тивунца того двора на име Валентина Римдевича, у которого пыталъ передо мною вознымъ и передъ людьми добрыми тотъ панъ Каспоръ Юшкевичъ, тыми словы мовечи: Тивуне, ижъ ми панъ твой его милость панъ Миколай Вековичъ осталъ виненъ яко в року прошломъ осмьдесятъ второмъ грошей копъ тисечей, двадцать пять копъ грошей личбы литовской, за которую попалъ вжо мне в совитость, в шкоды и в наклады, а ижъ ми се описалъ весполокъ с панею малжонкою своею, где бысте се неуйстили на року певномъ, дали вольность увезанье уделати в имение в тутошное, в люди, в подданные и в бояры путные и во все, што бымъ в томъ имению знашолъ зложенья; про то, ижъ тотъ рокъ давно минулъ, а панъ твой мне се не уистилъ и тое сумы не заплатилъ, с тыхъ причинъ

я тутъ приехалъ з людьми добрыми, стороною и з вознымъ и пытаю тебе, чи поступиешъ увезанья в тое имение и в люди, яко и в бояре путные в той суме, в выстизне и в совитости? А такъ тотъ тивунецъ его милости пана Миколая Станиславовича Вековича двора Упитского, Валентинъ Римдевичъ поведилъ тыми словы: я тому противенъ ни в чомъ тому увезанью быти не хочу, гдыжъ ми ихъ милость панове мои, почуваючисе в томъ, ижъ винни суть твоей милости, а жебы ещо в большие наклады твою милость, пане Каспоре, не привели, за чимъ бы и сами в томъ не шкодовали, приказали ми тое, абыхъ поступовалъ добровольне и того увезанья не боронить, про то я ни в чомъ противенъ быти не хочу и тое имение поступую. За чимъ панъ Каспоръ Мартиновичъ Юшкевича передо мною вознымъ в тое имение увезалъ, на продъ в дворъ самый, списавшы реестръ будованья, такъ збожа, в гумне зложеного, и челеди невольной, яко быдла рогатого; который реестръ взялъ себе подъ печатью моей. А потомъ увезалъ се в люди тяглые, в даньные и в бояре путные, на што такъ же взялъ реестръ подъ печатью и с подписомъ руки моей. Которое сознание возного есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

*№ 614. Заявленіе Матея Миколевича о захватъ его лошадей Иваномъ Москвитинымъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра чотырнадцатого дня.

Прышодшы на врьдъ господарьский кгородский Упитский, передъ мене Михала Станиславовича Кгруздя, подстаростего Упитского, подданный его королевское милости волости Шадовской, войтовства Доминикового, села Рокинського Матей

Миколаевичъ жаловаль и оповедалъ о томъ, ижъ року теперешняго тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Сентебра двадцатого дня, пасучи дей стадо пастуху его на властномъ кгрунте его королевское милости села Рокинъского, не ведати для которое причины, подданный земенина господарьского повету Упитьского пана Якуба Матеевича Пуртика, Иванъ Москвитинъ, нашодшы самъ особю своею и з ынъшыми многими помочниками своими, пастуха отогнавши одъ стада, кони четверо пограбилъ и не ведати, где ихъ отпровадилъ, то есть шерстью коня одного рижого, лысого, ноги белые, передняя одна до колена, а задние обе полеты белые, за чотыры копы грошей литовскихъ купленого; другого рыжого, лысого, за польчетверты копы грошей литовскихъ купленого; третьего гнедого, черногривого, купленого за сто грошей литовскихъ; четвертого темногнедого, купленого за сто грошей литовскихъ. Которое оповеданье его есть до книгъ кгородскихъ Упитьскихъ записано.

**№ 615.** *Заявленіе вознаго о вводи Івана Кушля во владніе имъніемъ Івана Зартикаго.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесять шостого, месеца Ноябра петнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруземъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарьский повету Упитского Миколай Матеевичъ ку записанью до книгъ созналъ тыми словы: што дей на рокохъ земскихъ Упитскихъ, в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесять шостомъ, по святе римскомъ Трохъ Королей на завтрей припалыхъ, земенинъ господарьский повету Оршенъского панъ

Янъ Андреевичъ Кушля правомъ презыскаль у суду и враду земского Упитского на земенину господарьскомъ повету Упитского пану Яну Ивановичу Зарецкомъ, старостичу Упитьскомъ, суму пенезей двесте копъ и сорокъ копъ, за две нестанъное шесть копъ грошей, а такъ я возный за прыданемъ и посланемъ одъ вряду земского Упитьского и водлугъ листу увящого, по выстью рать всихъ, водлугъ права посполитого и статуту земского назначоныхъ, то есть, яко врьдъ земский всказалъ и присудилъ в року теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесять шостомъ, маючи при себе сторону людей, шляхту и мерника Стефана Пенъского, ездиломъ до имения и двора пана Яна Зарецкого Поистренъского, в повете Упитскомъ лежачого, хотечи по выстью всихъ тыхъ рать, што врьдъ земский всказалъ и присудилъ пану Яну Андреевичу Кушлю на пану Яну Зарецкомъ, двесте и сорокъ шесть копъ грошей, зато все на томъ имению отправу учинить. А такъ, кгда есми до того имения и двора пана Яна Зарецкого, в повете Упитскомъ лежачого, прозываемо-го Поистры, приехалъ, ниhto тому увезанью яко передъ тымъ противенъ не былъ, такъ потомъ ниhto не боронилъа Якожъ дей я возный, приехавшы до сел. Юрганъского, приналежачого до того имения и двора Поистренъского, увезалъ, в моць и в держанье подалъ у две волюки оселые водлугъ шацунку статутове-го, в сороку копахъ грошей, на тыхъ двухъ волокахъ подданные оселые, то есть Федоръ Москвитинъ Нарбутъ . . . . а Матуль . . . . в томъ же селе волокъ пустыхъ тры в трыдцати копахъ грошей; в селе Толоканъскомъ, до того жъ имения и двора Поистренского належачого, в пустыхъ волокъ пять, в петидесять копахъ грошей. А потомъ передо мною вознымъ мерникъ Стефанъ Пенъский пашню дворную двора Поистренъского вымерылъ, в которой пашни и на чомъ дворъ стоить вымероно волокъ две в двадцати копахъ грошей. Чого всего, во што есми увезалъ,

волоки оселые и пустые чинить сто копъ и двадцеть копъ грошей. А в недостатку людей и кгрунътовъ, тогъды в будованье дворное того имения Поистренъского за остатокъ сумы пенезей сказаное, то есть у сту копахъ, в двадцати шести копахъ грошей до отданья тое всее сумы пенезей увезаль, пану Яну Кушлю в моцъ и в держанье подалъ. Которое сознанье возного есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 616.** *Заявленіе Ивана Николаевича о захватъ у него документовъ и разныхъ вещей слугою его Ленартомъ Мочикомбой.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Ноябра петнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Круздемъ, подстаростимъ Упитьскимъ, оповедаль и жаловаль земенинъ господарьский повету Упитьского панъ Янъ Николаевичъ, хоружичъ повету Упитского о томъ, ижъ дей году теперешънего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Октябра двадцать перьвого дня, отъ еждъчаючи дей онъ в пильныхъ справахъ пана отца своего его милости пана Николая Яновича, хоружого Упитьского, до его королевское милости, до Городна, оставилъ у имению своемъ Биръженъскомъ, в повете Упитьскомъ лежачомъ, при уряднику того двора своего Бирженского, при Фронцъку Станиславовичу слугу своего Ленарта Алекшеевича, и кгда вжо зъ Городна приехалъ отъ его королевское милости, далъ ему справу и ожаловаль тотъ врядникъ его имения Биръженъского Фронцъко Станиславовичъ, ижъ дей тотъ слуга его Ленартъ Мочикомба в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Октябра двадцать пятого дня, в одъеханью его, яко пана сво-

его, и в небытности того врядника на тотъ часъ у дворе, побравшы речей его самого, с того двора прочъ уехалъ и утекль, а меновите наперьвей взять мембрамы два, которые былъ наготоваль до Солоки слать, одинъ до приятеля, мель быть листъ затвороный и запечатованый, на которомъ было написано, яко обычай того есть до приятелей пишучи, унижаючи се тымъ способомъ на концы самомъ: вашей милости зычливый приятель и швакгеръ радъ служыть Янъ Николаевичъ, хоружичъ Упитский, польскимъ письмомъ; другой на листъ умоцованый, и у того мембраму на листъ умоцованый подписъ руки письмомъ русскимъ тыми словы: Янъ Николаевичъ, хоружичъ Упитский рукою властною; а на затылку того мембраму на листъ умоцованый вырезаную кустодью одну печать, где еще мела быть печать, бо дей у обудвухъ тыхъ листовъ еще печатей не было и написано на затылку тымъ способомъ и властною рукою написано: листъ умоцованый, письмомъ рускимъ. А шкодъ, то есть параманельи золотыхъ шмальцомъ, которые коштовали зо всею роботою двадцать чотыры черленыхъ золотыхъ, готовыхъ грошей осмнадцать черленыхъ золотыхъ, а монетою полътрети копы грошей литовскихъ; две кошули коленские, золотомъ вышиваные, а две хустки, золотомъ вышиваныхъ, перстенъ одинъ золотый з дьяментомъ острымъ, а другой перстенъ золотый с каменемъ рубиномъ, полгакъ съ кросомъ, коштоваль двухъ копъ грошей литовскихъ. Которое оповеданье есть до книгъ кгородскихъ Упитьскихъ записано.

**№ 617.** *Заявленіе возного о вводитъ Юрья Сурвилевича во владнїе имънїемъ Матея Готовтовича.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Ноябра петнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ постановившысе очевисто возный господарьский повету Упитьского Павелъ Матеевичъ сознание свое устьяное ку записанью до книгъ учинилъ теми словы: ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Ноября третего дня, земенинъ господарьский повету Упитского Матей Петровичъ Кготовтовича земенину господарскому повету Упитского Юрю Юхновичу Сурвиловича передъ нимъ вознымъ в суме пенезей позычоныхъ у сороку копахъ личбы и монеты литовское, личечы у кождый грошъ по десети пенезей белыхъ, а в кождую копу литовскую по полътретя золотого польского, завель и подалъ в моць, в держанье, у в ужыванье грунту своего властного, лежачого у повете Упитьскомъ, в поли Войшвильтахъ, три шнуры волочные сеножателей и мышниковъ, всю часть, на себе приналежающую, вжо отделенные отъ дельниковъ своихъ, врочыщомъ называемыхъ Ужувешетяхъ, на первомъ мествцу шнуръ лежить коньцомъ однимъ до ручая Осровта, а другимъ концомъ до речки Вешеты, бокомъ з одное стороны прилегъло при шнуре земенина господарьского повету Упитьского Мартина Матеевича, а другимъ бокомъ при шнуре земенина господарьского повету Упитского Станислава Матеевича; а на другомъ мествцу шнуръ лежить черезъ границу, бокомъ з одное стороны при шнуре земенина господарьского повету Упитского Матей Яновича, а другимъ бокомъ при шнуре земенина господарьского повету Упитского Шефана Юрьевича, коньцомъ до ручая Островта, а другимъ коньцомъ до речки Вешеты; а на третемъ мествцу шнуръ, называемый Ужупушьесъупя, который лежить боками з обеюхъ сторонъ межы шнурами сеножателей земянъ господарьскихъ повету Упитьского Петра а Станислава Матеевичовъ Кготовтовичовъ, концомъ до ручая Островта, а другимъ

концомъ до речки Вешеты, то есть со всеми кгрунты оремыми и не оремыми, до тыхъ шнуровъ прислухающими. Которое сознание возного есть до книгъ кгородскихъ Упитьскихъ записано.

---

**№ 618.** *Заявленіе Павла Юрьевича о нанесеніи ему побоевъ и захватъ вещей крестьянами Будкевича.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тысеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Ноября петънадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, жаловаль и оповедалъ земенинъ господарьский повету Упитского Павелъ Юрьевичъ о томъ, ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Ноября дванадцатого дня, едучи дей мене и зъ сыномъ моимъ на име Себестияномъ отъ земенина господарьского повету Упитского, отъ Яна Юрьевича Лютковича и вжо будучи дей мене неподалеко дому моего в поли Минкгелишскомъ и тамъ дей мене подкавши на той добровольной дорозе неподалеко дому моего подданные земенина господарьского повету Упитского пана Захарыяша Будкевича на име Матей а Павелъ Мартиновичи, Лавринъ Дилевичъ, зваснившысе дей на мене, невинъне дей мене збили и зранили, и на тотъ часъ при мене взяли, то есть коня шерстью гнедого домарослого, который сталъ петъ копъ грошей литовскихъ, и на мене самого кожухъ взяли домаробленный, который коштоваль копу грошей литовскихъ, сукню сукна блакитного люнского, купленую за две копе грошей литовскихъ, кордъ, купленый за золотый польский, сокирку, купленую за дванадцать грошей литовскихъ, поесь с калитою, в которой той калите было пенезей готовыхъ две копе грошей литовскихъ, опончу домаробленую, кото-

рая коштowała полькопы грошей литовскихъ, шапъку чорную, купленую за шесть грошей литовскихъ; и на сыну моемъ Себестыяне на тотъ часъ взяли кожухъ домаробленный, который коштowałъ двадцать грошей литовскихъ, сермягу сукна самодельского домаробленую, которая коштowała двадцать грошей литовскихъ, макгерку чорную, купленую за шесть грошей литовскихъ. И на огледанье ранъ своихъ бралъ возного господарьского повету Упитского Станислава Марковича Жойбу, который возный, ранъ огледавши, приходшы, сознанье свое ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра тринадцатого дня видель есми на земенине господарьскомъ повету Упитского Павлу Юрьевичу на плечи правомъ рану кривавую, на руке правой рану синюю, на хрыбъте нижей плеча рану синюю. Што про память есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 619.** *Заявленіе возного о сознаніи крестьянина Лопатинскаго о продажъ имъ краденой лошади.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра шестнадъцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарьский повету Упитского Миколай Матеевичъ сознанье свое устьное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра шестнадцатого дня передъ нимъ вознымъ земенинъ господарьский повету Упитского панъ Михаль Войтеховичъ Петрашкевичъ в дому, лежачомъ в повете Упитскомъ, в поли Помускомъ, чинилъ

справедливость мещанинови Биръженъскому вельможъного пана его милости, пана воеводы Виленъского Якубу Миколаевичу с подданого своего Лавты Мартиновича о томъ, ижъ тотъ мещанинъ былъ позналъ клячу гнедую у того Лавты и личковалъ; и кгда вжо тотъ Лавта былъ поставленъ и с тымъ лицомъ ставилъ доводъ, у кого былъ онъ купилъ, подданого его милости пана Миколая Лопатинъского, писара земского Упитъского, которыйжъ то подданный пана Лопатинъского передъ нимъ вознымъ и передъ людьми добрыми призналъ се тую клячу продавшы подданому пана Михала Петрашкевича Лавты Мартиновичу за сорокъ грошей в семь же року тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, противко самого середопустя. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 620.** *Заявленіе Валентина Брезинскаго о нанесеніи ему побоевъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра шестнадъцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ бояринъ капитулы Виленъское Валентый Брезинский о томъ, ижъ дей в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Ноябра тринадцатого дня, пиючи дей ему в месте Посвольскомъ за свой властный грошъ в дому мещанина Посвольского, у Валентого Жекгуля земенинъ господарьский повету Упитского Каспоръ Мартиновичъ збилъ, зранилъ.



**№ 621.** *Заявленіе возного о недопущеніи совершитъ ввездъ Елены Кунцовны во владѣніе имѣніемъ Райскихъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмѣдсѣять шостого, месеца Ноябра шестнадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, будучимъ отъ вельможьного пана его милости, пана Яна Яновича Волменского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, постановившысе очевисто возный господарьский повету Упитского Станиславъ Марковичъ Жойба сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешьнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмѣдсѣять шостого, месеца Ноябра петнадцатого дня, за приданьемъ вряду здешнего кгородского Упитского и водлугъ листу добровольного обликгу, отъ ихъ милости пана Мальхера и отъ пана Миколая Райскихъ ей милости паней Яновой Райской Галене Кунцовне даного, ездилъ онъ возный з слугою ей милости паней Яновой Райской Себестыяномъ Матеевичомъ и з стороною, людьми добрыми увязыватисе у полторы службы людей, прислухающихъ до имения ихъ милости пановъ Райскихъ Линковского, в повете Упитскомъ лежачого, то пакъ кгда есмо приехали до имения того Линковьского, пытаючи, естли бы намъ хто увязанья в полторы службы людей не боронилъ, и тамъ в томъ дворе помененомъ нашли есмо урядника тамошнего Миколая Крупьку, который се поведилъ быть слугою его милости пана Яна Островского, старосты Дынамонского, а потомъ тотъ слуга ее милости паней Райской пыталъ передъ нимъ вознымъ того Миколая Крупьки, естли бы увязанья не боронилъ и поступити хотель у полторы службы людей, до того двора прислухающие. И тотъ урядникъ отповедилъ, ижъ дей жадного розказанья отъ пана своего

не маю, абымъ кому увязанье мель поступовати, тогда дей не поступую и поступовати не буду, ажъ ми его милость пань мой роскажетъ. А за тымъ тотъ слуга ее милости панее Райское, ему возному и стороне людей добрыхъ осветъчывшы, с того двора прочъ поехалъ. Котороежъ возного сознание есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 622.** *Заявленіе мѣщанина Николая Григорьевича о покражѣ у него и его сосѣдей разныхъ вещей неизвѣстно кѣмъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмѣдсѣять шостого, месеца Ноябра двадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедаль и жаловаль мещанинъ места Крокиновского его милости князя Матея Клодиньского, ардиякона Жомоитского, каноника Краковскаго, плебана Ромикгольского, Крокиновского и Поневежского, на име Миколай Григорьевичъ самъ отъ себе и именемъ иньшыхъ мещанъ Крокиновскихъ, на име Ганны . . . . . Золотаровой, Шефана . . . . . Яна Гугура, коваля, о томъ, ижъ дей году теперешнего по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмѣдсѣять шостого, месеца Ноябра межы днемъ семнадцатымъ и осмнадцатымъ, у нocy, с понеделька на второкъ, нетъ ведома, хто подшодшы подъ дома ихъ всихъ, лежачие в месте Крокиновскомъ, в повете Упитскомъ, злодейскимъ, а ночнымъ обычаемъ в домехъ ихъ не мало маетностей и статковъ домовыхъ покрадли, то есть на первой у того самого Миколая Григорьевича украдено з дому котель пивный одинъ, купленный за . . . . . другой котель горелъченный, купленный. . . обьрусовъ тькацскихъ локти петъдсѣять; у Ганны Золотаровой украдено коня

шерстью рижого, купленного за две копы грошей, коровы две домарослые; у Щепы выкрадено с коморы тимцовъ выправныхъ чорныхъ дванадцать, скуры воловые дубяные, выправные чотыре, кожухъ бараний новый, котель малый одинъ, сокиры две; у Яна Гугура, коваля, железа осмъ шынъ, купленныхъ за чотыре гроша, пиль ковальскихъ дванадцать, ножъ . . . . . кованя, конь, купленный за дванадцать грошей, наковальня одна, которая коштовала тры копы грошей литовскихъ, млотовъ великихъ и малыхъ, которые приналежатъ до работы, корды оправные чотыры, коня глинастого гривою, чорного . . . . купленный за тры копы грошей литовскихъ. Которое оповеданье его есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 623.** *Заявленіе Анны Янушковичевой о нанесеніи ей побоевъ сыномъ ея Павломъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Ноябра двадцатого дня.

Присылала до вряду господарьского кгородьского Упитьского, до мене Михала Станиславовича Кгруздя, подъстаростего Упитского, землянка господарьская повету Упитского Ганъна Николаева Янушковичова, приятеля своего, земенина господарьского повету Упитьского Войтеха Юрьевича, оповедаячи и жалуючи на сына своего роженного, земенина господарьского повету Упитского, на Павла Николаевича о томъ, ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Ноябра осмънадъцатого дня, тотъ дей истый Павелъ Николаевичъ, сынъ ее роженный, мешкаючи дей при себе ей в дому своемъ, лежачомъ у повете Упитскомъ, в поли Крокиновельскомъ, невинне ее збилъ и зранилъ. И на огледанье ранъ своихъ брала возного господарьско-

го повету Упитьского, Алексьанъдра Каспоровича, который возный, ранъ ее огледавъшы, приходшы, сознание свое устьное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы: ижъ дей году теперешънего тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Ноябра деветнадцатого дня, видель есми на землянке господарьской повету Упитьского, на Ганъне Николаевой Янушкевичевой на потилицы з левой стороны рану синевую, а на хрыбъце левое стороны раны две синевые. И менила быть тотъ бой свой передъ нимъ вознымъ отъ сына своего Павла Николаевича. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ кродскихъ Упитскихъ записано.

**№ 624.** *Заявленіе возного о несостоявшемся соглашеніи между Янушевичемъ и Войткевичемъ по дѣлу о спорной земль.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Ноябра двадцать первого дня.

На вряде господарьскомъ кгородьскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитьскимъ, постановившысе очевидно возный господарьский повету Упитьского Павелъ Матеевичъ, сознание свое устьное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Октябрия тридцатого дня, земляне господарьские повету Упитьского Войтехъ Янушевичъ, Якубъ Войткевичъ обе стороны за позвы на року для угоды принятомъ на кгрунтъ в позве описаный, прозываемый Пообъдемы, вышли обе стороне и тамъ на томъ кгрунте стоечи, Якубъ Войткевичъ показывалъ листы неякие у рукахъ держечи, которыхъ листовъ умоцованый Войтеха Янушевича панъ Якубъ Поуслейский домагалъ се передъ нимъ вознымъ, абы показалъ, на штобы тые листы были. И онъ

тыхъ листовъ показывати не хотель. А за тымъ не чинечи жадное угоды обе стороны розошлисе. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 625.** *Заявленіе крестьянина Павла Юрьевича о захватъ его скота Яковомъ Поуслейскимъ.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра двадцать первого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ подданный земенина господарьского повету Упитского пана Еронима Шефановича Кгольконта на име Павелъ Юрьевичъ о томъ, ижъ дей году теперешьнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра деветнадцатого дня, земенинъ господарьский повету Упитского панъ Якубъ Юрьевичъ Поуслейский и з малжонкою своею панею Ганною Яновною Кременцовною, нашодшы мощно квалтомъ сами особами своими и з ынъшыми многими помочниками своими на властный кгрунтъ его, лежащий у повете Упитскомъ, в поли Поюдяхъ надъ рекою Юодою, и нашодшы тамъ ходечи быдло и кони, квалтовне пограбили двое быдла рогатого, то есть вола одного шерстью бурого, купленого за осмьдесятъ грошей литовскихъ, корову шерстью рижую домарослую, и до двора своего Поюденьского, в повете Упитскомъ лежачого, отвели и отправадили. Што про память есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 626.** *Заявленіе вознаго о поъздкѣ его для ввода во владѣніе.*

Лета по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра двадцать первого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитьскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, ставшы очевисто возный господарьский повету Упитского Павелъ Матеевичъ тыми словы созналъ, ижъ дей году теперешьнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра деветнадцатого дня, будучи приданымъ з уряду кгородского Упитского увящымъ на увязанье в домъ земенина господарьского повету Упитского Григорья Мацкевича, лежащий в повете Упитскомъ, в полю Швенътупьскомъ земенину и возному господарьскому Упитского жъ повету Алексаньдру Каспоровичу за презыскомъ его в суме пенезей, у петидесятъ копахъ грошей, и кгда тамъ до того Григорья Мацковича на увезанье в домъ его Швенътупьский приехали, поведилъ передомною вознымъ Григорей: я дей увезанья не бороню, одно дей поедте перво до Войшвилць, тамъ дей кгда того кгрунту моего у Войшвилцьяхъ не станеть, тогда се здзе у Швентупяхъ в останьку сумы пенезей увязанье в кгрунтехъ дому моего dokonчите. И затымъ Алексаньдеръ Каспоровичъ, не чинечи жадного увязанья и не едучи тамъ до Войшвилць, поехалъ прочъ. Которое сознанье возного есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 627.** *Заявленіе Кристины Вековичъ о покражѣ у нея денегъ, вещей и документовъ*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра двадцать второго дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Стани-

славовичомъ Кгрудемъ — подстаростимъ Упитскимъ, будучимъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменъского — кашталяна Полоцкого, старосты Упитского оповедала землянка господарская повету Упитского пани Миколаева Станиславовича Вековичова Крыстына Андреевна Бобровницковна черезъ служебника своего Грыгорья Лаврыновича о томъ, ижъ дей в году теперешнемъ по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Ноябра деветнадцатого дня, будучи дей ей милости у дворе вельможного пана его милости, пана Яна Кишки — кашталяна Виленского Кейданскомъ, у сестры своей паней Петровой Котъковской — старостиной Кейданской Юдиты Андреевны Бобровницковны, зосталой наночь переночовати, нетъ ведома хто, скрынку ее милости отомкнувши, вынялъ черленыхъ золотыхъ сто, а монеты осмьдесятъ копъ грошей литовскихъ, ланцужекъ золотый, который коштоваль сорокъ черленыхъ золотыхъ, манеле коштовали двадцать черленыхъ золотыхъ, перстены два з рубиномъ одинъ, другой золотымъ дьяментомъ, справу, которую мела отъ пана Давида Андреевича Бобровницкого, то есть — листъ, даный небощыку пану Миколаю Вейковичу — малжонку ее милости и ей милости самой на выреченье всякихъ шкодъ, почыненныхъ отъ небощыка пана Миколая Вековича и отъ ее милости самое за вьяханьемъ в именье Нетецкое, лежачое в повете Лидскомъ, а другое именье Андриянки, лежачое у воеводстве Подляскомъ, и тежъ зъ стороны зоставленныхъ отъ насъ двухъ селъ пану Станиславу Милашевскому и малжонце его паней Ганне Фальчевской у петисотъ копахъ и в шестидесятъ копахъ грошей литовскихъ, такъже и выпись сознанья того листу вряду кгродского Упитского; до того иныхъ справъ не мало и обликговъ на долги, которыхъ еще паметати не можетъ. Которое тое оповеданье есть до книгъ кгродскихъ Упитскихъ записано.

**№ 628.** *Заявление вознаго о несостоявшемся соглашеніи между Яшевскимъ и Гавриловичемъ по дѣлу о спорной землѣ.*

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра второго дня.

На вряде господарскомъ кгродскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудемъ — подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарский повету Упитского Павелъ Матеевичъ ку записанью до книгъ тыми словы созналь, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра двадцать девятого дня, передо мною вознымъ повету Упитского Павломъ Матеевичомъ року, месеца и дня звышь помененого подлугъ застановенья, яко на року зложомъ, выждчалъ панъ Балтромей Гаврыловичъ, земенинъ господарский повету Упитского самъ особою своею, маючи мене возного при себе, и иные многие приетели на кгрунтъ и сеножати, лежачие в повете Упитскомъ, называемый Довейкишки, надъ рекою Киршыною, о который тотъ кгрунтъ и сеножати припозвалъ былъ позвы кгродскими Упитскими на рочки Октябровые в року тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ панъ Яронимъ Яшовский и з малжонкою своею кнежною Ганною Матфеевною Окгинскою о выбитье з упокойного держанья ихъ зъ сеножателей Довейкишокъ звышь помененыхъ пана Балтромей Гавриловича, якобы мель панъ Балтромей сено покосити на тыхъ сеножатахъ Довейкишкахъ на сто возовъ и до именья своего Невежницкого, лежачого в томъ повете Упитскомъ звозити, нижли ихъ милость обедве стороне, спольне зезволившыся, не вдаючыся за тыми позвы в право, пришедшы передъ судъ кгродский Упитский на рочки Октябровыхъ того жъ месеца третего дня в року теперешнемъ осмьдесятъ шостомъ, вознали, приимуючи себе рокъ слушный выехати

обедве стороне особами своими на тотъ кгрунтъ, сеножати, о што былъ панъ Яшевский и з малжонкою своею позвалъ пана Гаврыловича, где на року зложономъ панъ Балтроей Гаврыловичъ, подлугъ застановенья с паномъ Яшевскимъ и з малжонкою его, на тые звышь помененые сеножати самъ особою своею выеждалъ и приетелей своихъ двухъ высадилъ, хотячы ся подать подъ ихъ розсудокъ и во всемъ ся передъ ними усправедивить на позовъ пана Яшевского, то есть пана Юрья Кореиву, земенина повету Упитского, а пана Крыштофа Станиславовича, земенина господарьского повету Вилькомирьского; нижли панъ Яронимъ Яшевский и з малжонкою своею того дня вышей помененого, подлугъ застановенья своего, на тыхъ сеножатахъ сами особами своими не прибыли и никого на местце свое з моцью слушною а ниякою не прысылали ку попиранью того права, только два приетели ихъ озвалися, то есть панъ Юрий Станиславовичъ Жолькгъ, а панъ Левъ Рольтокский, которые поведили, ижъ дей насъ панъ Яронимъ Яшевский и з малжонкою своею выслали на тые сеножати, абыхъмо зъ стороны ихъ засели в той справе, которую маеть с тобою, пане Балтроею. И показали листъ, собе данный отъ пана Яшевского и отъ малжонки его подъ двема печатями, в которомъ листе пишеть ихъ высылаючи на тотъ день ку засяданью, даючи имъ моцъ въ той справе с паномъ Балтроеемъ, у которомъ томъ листе не доложили, ани поменили зыску и страты. Панъ Балтроей поведиль: панъ Яшевский и з малжонкою своею подлугъ застановенья особами своими на тые сеножати сами мели выехати и выехавшы двухъ приетелей на тую справу мели высадити, теперь в той справе хто будетъ попирати, чы есть хто умоцованымъ. На што панъ Юрий а панъ Левъ, приетели ихъ, поведили: ижъ дей мы моцъ маемъ ку засяданью и розознанью той справы, а ку попиранью той справы умоцованого дей жадного

нетъ, суть дей урядникъ ихъ и подданные. Панъ Балтроей пыталъ урядника ихъ, естли бы якую моцъ мель отъ пановъ своихъ до того права. Онъ поведиль, ижъ моцы ниякой не маю. А такъ панъ Балтроей, ижъ с тамтой стороны умоцованого слушного ку попиранью того права не было, мноку вознымъ осветъчывшы, будучи готовъ усправедливитисе, прочъ отъехалъ. Которое сознание возного есть до книгъ кгородскихъ записано.

---

№ 629. *Заявление о покражъ лошади Ивана Бурбы.*

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Декабра третего дня.

На вrade господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мноку Михаломъ Станиславовичомъ Кгруземъ—подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ служебникъ пана Яна Яновича Бурбы, войского земли Жомотской Езофъ Томашевичъ о томъ, ижъ дей в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Декабра второго дня, будучы коню шерстью сивою на стайни в ыменью у дворе его пана Яна Яновича Бурбы, в повете Упитскомъ лежачого, называемомъ Радахъ, взятого отъ служебника на выхованье до пана его милости, пана Яна Волъменьского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, Станислава Войтеховича Бурбича, то пакъ дей того году и часу звышь помененого, вжо змеркъшыся, не ведати хто, подышодшы злодейскимъ обычаемъ подъ дворъ звышь помененый пана его, з стайни того коня выкралъ и вывелъ. Которое тое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 630.** *Заявленіе возного о передачу Еленой Жолть разныхъ вещей своему сынку.*

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра третего дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подстаростимъ Упитскимъ, возный господарьский повету Упитского Павелъ Матеевичъ сознание свое устное ку записаню до книгъ учынилъ тыми словы: ижъ дей году теперешьнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра двадцать семого дня, землянка господарьская повету Упитского, пани Галена Якубовна Кончовна Яновая Жолтева, у имению своемъ Упитскомъ отдавала водлугъ застановенья пану Юрьеву Яновичу Жолтью, пасынъкови своему, земенину господарьскому повету Упитского, то есть панъцере два, делию сукна утерфину черного, лисами подбитую, скрынъ великихъ две, шкатулу одну, мису цыновую одну, седло турецкое, чернымъ сукномъ повлечоное, а другое седло волоское, чого всего панъ Юрий Жолть брати не хотелъ, домагаль се коня сивого. Пани Галена показала листъ его писаный властный, ижъ за тымъ писанемъ его коня своего властного ему послала, за которого коня ее малжонокъ ее небожчыкъ панъ Янъ Жолть того коня сивого якобы мель дати. Которое возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 631.** *Заявленіе Ивана Бурбы объ уходъ отъ него его крестьянина.*

Лета отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра третего дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Ста-

ниславовичомъ Кгрудземъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ служебникъ пана Яна Яновича Бурбы, войского земли Жомотское Езофъ Томашевичъ о томъ, ижъ дей в году теперешьнемъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Октябра двадцать шостого дня, подданный оного властный пана его, пана Яна Яновича Бурбы, имения его, в повете Упитскомъ лежачого, на име Миць Петровичъ и з жоною Доротою Наркгеловною и с пасынками двема, Павлюкомъ а Якубомъ Мартиновичи и с пасербинами Милою а Занею Мартиновнами и зо всею маотностью з дому своего прочъ зышоль. Которое оповеданье есть до книгъ кгородскихъ Упитскихъ записано.

**№ 632.** *Заявленіе Ивана Дурасова объ уходъ отъ него его урядника и захватъ имъ разныхъ вещей.*

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра третего дня.

Приходшы на врядъ господарьский кгородский Упитский, передъ мене Михала Станиславовича Кгрудзя, подъстаростего Упитского, земенинъ господарьский повету Упитского Иванъ Дурасовъ, жаловаль и оповедалъ о томъ, ижъ году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра двацать девятого дня, в небытности его дей самого у имению его Полавеньскомъ, урядникъ его того именичка Полавенского Мартинъ Шапочникъ, наполнившысе злого умыслу своего, не дослужившы року и не учтившы пана своего, прочъ зъехалъ, шкодъ не мало починившы, то есть вынесъ готовыхъ грошей данныхъ, отъ подданныхъ побравшы, копъ осмь литовьскихъ, коня шерстью сивого, за шесть копъ грошей литовскихъ купленого, седло димидъ, за две копе грошей купленое, узда козацкая, за

шесть грошей купленная, чучу сукна Люньского, которая коштовала полттрети копы грошей литовскихъ, колпакъ бурнатный, лисы подшитый, справленный за сорокъ грошей литовскихъ. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 633.** *Заявленіе Ивана Стралковскаго о побояхъ, нанесенныхъ его чловѣку Петромъ Толовичемъ.*

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Декабра третего дня.

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедаль и жаловаль земенинъ господарский повету Упитского Янъ Павловичъ Стралковскій о томъ, ижъ дей году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Декабра третего дня, усереду, идучи дей мене добровольною дорогою черезъ улицу местечка господарского Поневезского до господы своей, то пакъ дей мещанинъ господарский Поневезскій Петръ Яновичъ Толовича, перенявши мене передъ ворота пана Анъдрея Яновича Бируковича, самъ особою своею и з многими помочниками своими на мене самого торгнулъ с кийми, з розными бронями и пахолка моего, почстивого шляхтича Юрья Мартиновича, не учстиве его, якобы одного лотра, шарпаючы и попыхаючы его квалтовне, взялъ сукню на немъ, копенякъ каразыевый зеленый подаръ и его самого нетъ ведома где поделъ.

**№ 634.** *Заявленіе Мартина Амброжеевича о займъ имъ денегъ у Петра Яновича.*

На вряде господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Ста-

славовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто земенинъ господарский повету Упитского Мартинъ Амброжеевичъ, сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешънего по нароженью Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Декабра пятого дня, взялъ и позычылъ есми готовыхъ рукоданныхъ пенезей на свою властную и пильную потребу у мещанина господарского повету Поневезского, у Петра Яновича три копы, грошей двадцать чотыры личбы и монеты великого князства Литовского, которые пенези маю отдати и сполна заплатити на день и рокъ певный, то есть в день нового лета в року пришломъ тисеча пятьсотъ осмъдесять семомъ, месеца Генвара первого дня; а естли быхъ я Мартинъ пенезей трохъ копъ, грошей двадцати чотырохъ Петру Яновичу на тотъ рокъ звышъ помененый не отдалъ и сполна не заплатилъ, тогда по выйстыю того року, хотя быхъ и однимъ днемъ похыбилъ, совито тые пенези, то есть шесть копъ, грошей сорокъ осмъ литовскихъ и вси шкоды и наклады на слово реченье Петра Яновича, альбо умоцованого его, кромъ жадного доводу и присеги телесное заплатити маю и повиненъ буду, о што все я Мартинъ позволяю Петру Яновичу себе припозвать альбо заказать до права и вряду, будь земского альбо кгородского Упитского, до которого онъ самъ и на який рокъ бы и накоротшый подъ каждымъ часомъ, коли похочетъ, за день, за два и яко воля и уподобанье его на та будетъ, а я, будучы позванъ, не вынайдуочы себе ку помочы никоторыхъ оборонъ и заслонъ правныхъ и неправныхъ и артыкуловъ, в статуте и в рещесахъ соймовыхъ описаныхъ, ку праву передъ онымъ врадомъ, хотя и не зуполнымъ, ставшы, не вымовляючысе никоторыми, бы наслушнейшими причынами, такъ тежъ не буречы ни чымъ позву, року, моцы и умоцованого его, в томъ се Петру Яновичу усправедливити маю и повиненъ буду. А врадъ

**№ 639.** *Заявленіе Каспора Довгирда о нападѣнн на его имѣніе Каспора Кетша.*

Того жъ дня.

На вrade господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, будучимъ отъ вельможьного пана его милости, пана Яна Яновича Вольменского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, жаловаль и оповедалъ служебникъ и вранникъ его милости пана Каспора Довгирда, судьи кгородского повету Вилькомирского, двораего милости Посвольского, в повете Упитскомъ лежачого, на име Станиславъ Аньдреевичъ, о томъ, ижъ дей году теперешьного отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра десятого дня, зъ середи на четвергъ, у нocy, з насланья и розказанья земенина господарьского повету Упитского его милости Каспора Авкгуштыновича Келпша, войтъ и подданный его милости Юрий Кгойлюнецъ и з ынъшими многими помочниками своими, а подданными его милости пана своего збройно, з розными бронями, з ручницами, з ощепами, зъ сайдаками и такъ, яко се на войну ехать кгодить, наехавшы моцно, кгвалтомъ на село пана его, прозываемое Рушкелевичи, и в томъ селе на домъ подданого пана его, на име . . . . . и з жоню, на име . . . . . и з детьми и зо всею маетностью, отъ мала до велика, што в томъ дому было, моцно, кгвалтомъ выграбилъ, то есть маетности: (не кончено).

**№ 640.** *Заявленіе Станислава Цавловича о нанесенн ему побоевъ Мартиномъ Урбановичемъ.*

Тогожъ дня.

На вrade господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Ста-

ниславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, жаловаль и оповедалъ земенинъ господарьский повету Упитского Станиславъ Павловичъ . . . . о томъ, ижъ дей году теперешного отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра девятого дня, будучи дей ему на учте в дому землянина господарьского повету Упитского Станислава Яновича, лежачого у повете Упитскомъ, в поли Поуслейскомъ, то пакъ дей земенинъ господарьский повету Упитского Марко Урбановичъ Станиславовича, не маючы дей до него никоторое потребности, невинне дей его тамъ у томъ дому помененомъ передъ светлицею у сени збилъ и споличковаль.

**№ 641.** *Заявленіе вознаго обь опросъ имъ крестьянъ Ганцевича.*

Того жъ дня.

На вrade господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарьский повету Упитского Миколай Матеевичъ Довгяло ку записанью до книгъ тыми словы созналъ, ижъ дей року тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра десятого дня, ездилъ есми з земениномъ господарьскимъ повету Упитского Войтехомъ Миколаевичомъ до подданого его, до Яна Петровича а Проня Стаевича, которыхъ мель в зоставе в суме пенезей отъ земенина господарьского повету Упитского пана Валентына Юрьевича Ганцевича и жоны его паней Ягънешки Миколаевны, хоружаньки Упитское, пытаючы, для чого ему послушеньства не делаютъ и на службу не ходять. И кгда есмо приехали до дому ихъ, в поли в Пошеровькштахъ, в повете Упитскомъ лежачого, ихъ у дому не зостали, одно жоны ихъ, которые за питаньемъ



Войтеховымъ поведили у дворе немца Ганусъкепя, который немецъ маеть тотъ дворъ в аренде отъ пана Ганцевича в полю Пошеровкѣштахъ, и тамъ есмо кгда приехали до того двора до немца, зоставихъмо робячого того Яна Петровича, сокирою дрова рубаючи, и пыталъ того Яна, для чого на службу ему не ходитъ? А тотъ Янъ одповедилъ, ижъ дей нась панъ давно зоставилъ тому немцу. Якожъ и немецъ тотъ самъ призналъ, што его в зоставе маеть. Што Войтехъ мною вознымъ осветчылъ и стороною людми добрыми. Которое оповеданье возного есть до книгъ записано.

**№ 642.** *Заявленіе вознаго обз осмотръ порубки въ лѣсу Якова Буковскаго.*

Того жъ дня.

На вrade господарскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарскій повету Упитского Войтехъ Николаевичъ о томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Декабря десятого дня, земенинъ господарскій повету Упитского панъ Якубъ Станиславовичъ Буковский, нашодшы мощно, квалтомъ, самъ особю своею ы з ыншыми многими помочниками своими на гай властный его, лежащий у повете Упитскомъ, в поли Пошеровкѣштенскомъ, прозываемый надъ ручаемъ Юдполи, который вжо онъ былъ завиль отъ чотырохъ летъ, квалтовне дей тотъ гай порубалъ, и дерево до дому своего звозилъ. И на огледанье того гаю порубаного бралъ возного господарского повету Упитского Миколая Довкгыла, который, што видевшы, прышодшы передъ мене, созианье свое ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы, ижъ году теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдесять шо-

стого, месеца Декабра одынадцатого дня, виделъ есми за оказаньемъ земенина господарского повету Упитского Войтеха Миколаевича гай его посечонный надъ ручаемъ Юдполемъ, дерева брозового и ольхового, на голобъли годного, пневья сто, а на десеть возовъ пневья хворосту на плоты годного. Которое жъ оповеданье и возного сознанье есть до книгъ записано.

**№ 643.** *Заявленіе Ивана Млечка обз убіеніи неизвѣстно кѣмъ его крестьянина.*

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Декабра дванадцатого дня.

На вrade господарскомъ гродскомъ вradу староства Упитского, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, оповедалъ вradникъ его милости пана Яна Войтеховича Млечка, судьи земского Виленского Амброжей Анъдреевичъ имения его милости Сурвилишского, в повете Ковенскомъ лежачого, о томъ, штожъ дей в году теперешнемъ тисеча пятьсотъ осмъдесять шостомъ, месеца Декабра девятого дня, подданный дей его милости пана моего, имения Сурвилишского, села Рамбикевъ, на име Павелъ Юдейковичъ мель у себе на учте приетелей своихъ, межы которыми приетельми былъ дей прошонный подданный вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волъменьского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, Миколай Нарбутовичъ и при себе мель дей нанмита своего Довкгыла, которого дей того Миколая Нарбутовича учествовавшы у себе посполъ и с тымъ наймитомъ з дому своего выпровадилъ, то пакъ дей на завтрей, скоро день, знашли подле ворота того звышь мелованого наймита, подданого его милости пана Полоцкого, на име Юдейка, неживого покиненого, которого дей не ведати, хто забивъшы, при-

везшы, передъ вѣрты того подданого его милости пана моего Павла Юдейковича покинулъ. Якожь на огледанье оногo забитого бралъ возного господарьского Алекъшея Баньковскаго, который возный, тамъ бывъши, а што выдевъшы, пришедшы, очевистое сознанье свое устъное ку записанью до книгъ тыми словы учинилъ: видель есми за оказаньемъ подданого его милости пана Млечка, судьи земского Виленьского, на име Павла Юдейковича, року осмъдесятъ шостого, месеца Декабра дванадцатого дня, передъ вѣрты дому Павла Юдейковича, лежачого в повете Упитскомъ, в поли Румбикяхъ, мужыка забитого тело лежачое, который Павелъ передо мною вознымъ поведилъ, ижь дей нетъ ведома хто, в нocy привезшы, передъ вѣрты моими того мужыка забитого покинулъ. Которое оповеданье и сознанье возного есть до книгъ записано.

**№ 644.** *Заявленіе Якова Буковскаго о порчи межевыхъ знаковъ Войтехомъ Николаевичемъ.*

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Декабра тринадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичемъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ Якубъ Буковский о томъ, ижь дей в году теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Декабра одинадцатого дня, в четвергъ, земенинъ господарьский повету Упитского Войтехъ Николаевичъ, не ведати для которое причины, квалтовне самъ особю своею з многими поддаными своими копецъ промежку кгрунтовъ, то есть того Якуба Буковского, такъже и того Войтеха кгрунтовъ, в поли Пошеровкштенскомъ, у повете Упитскомъ ле-

жачомъ, которые кгрунты имъ обеюмъ отъ пана Валенътина Ганъцевича заведены суть, и тотъ копецъ межы тыми кгрунтами ихъ граничытъ врочищомъ по конецъ недалеко гаю дворного того пана Ганцевлача, имения его Пошеровкштенского, лежачого у повете Упитскомъ, в ручаю, который ручай бежитъ съ того гаю менованого до речки Шеровкшты, року, месеца и дня звышъ менованого, тотъ копецъ роскопаль. И на огледанье того копца бралъ возного повету Упитского Миколая Матеевича, который, тамъ бывши в году теперешнемъ осмъдесятъ шостого, месеца Декабра шестнадцатого дня, сознанье до книгъ тыми словы уделалъ, ижь тотъ возный, маючы пры себе сторону шляхту, людеи добрыхъ, Матея Станиславовича а Петра Яновича, землянъ господарьскихъ повету Упитского, видель копецъ свежо роскопанный в поли Пошеровкштенскомъ, в ручаю, который ручай бежитъ зъ гаю дворного пана Валенътина Ганцевича до речки Шеровкшты. Которое оповеданье Буковскаго и сознанье возного про память есть до книгъ записано.

**№ 645.** *Заявленіе вознаго о врученіи Михалму Киркилу упоминальнаго листа.*

Того жъ дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичемъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарьский повету Упитского Миколай Довкгяло ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижь дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдесятъ шостого, месеца Декабра десятого дня, ездилъ дей есми отъ земенина господарьского повету Упитского, пана Мальхера Павловича Монтыкгайла до земенина господарьского повету Упитского, до Михайла Андреевича Киркила з листомъ упоминаль-

нымъ на сына его Николая о збитъе и о зраненъе служебника пана Мальхерового Петра Жоравского, и кгда есми приехалъ до дому того Михала Киркила, лежачого у повете Упитскомъ, в поли в Киркилахъ и з стороною двема шляхтичами, то пакъ дей его у дому не нашолъ, а бо тежъ не указывалъ се, а я переписавъшы з листу упоминального копию на столе зоставилъ в ызбе с подписомъ руки своее письмомъ рускимъ и подъ печатью своею. Которое сознание возного есть до книгъ записано.

---

**№ 646.** *Заявленіе Павла Виржовича о захватъ его сѣнокосовъ и нанесеніи ему побоевъ Варооломеемъ Матеевичемъ.*

Году отъ нароженья Сына Божего тисеча пятьсотъ осмъдссятъ шостого, месеца Декабра петънадцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудемъ, подстаростимъ Упитскимъ, жаловалъ и оповедаль земенинъ господарьскій повету Упитского Павелъ Яновичъ Виржовича о томъ, штожъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдссятъ шостого, месеца Декабра тринадцатого дня, рубаючы дей мне дрова в лесе моемъ властномъ отчизномъ, на части моей, на проробъкахъ, лежачыхъ у повете Упитскомъ, в полю Крокиновельскомъ, прозываемомъ у в Ожупяхъ, подъ сеножатыми моими, которая лежить бокомъ однимъ пры лесе земенна господарьского повету Упитского Григорья Яновича, а другимъ бокомъ при лесе Николая Яновича, концомъ однимъ ку ручаю Ожупю, а другимъ конъцомъ до лесовъ земенна господарьского повету Упитского пана Каспора Келпша, то пакъ дей земенинъ господарьскій повету Упитского Балтроемъ Матеевичъ того году, месеца и дня вышей писаного, нашодшы

моцно, кгвалтомъ, самъ особю своею и з ынъшыми многими помочникамъ своими на тотъ мой помененый лесъ, выбияючы дей мене с того лесу з спокойного, а з стародавного деръжанья и ужыванья моего, мене самого збилъ, зранилъ и окрутне змордовалъ и тотъ дей лесъ вышей писаный кгвалтовне, упорне и безправне забралъ и ку кгрунтомъ своимъ дому своего, лежачого у повете Упитскомъ, в полю Крокиновельскомъ, привернулъ и привлащилъ, а мене яко держачого отъ немалого часу з упокойного и давного держанья и ужыванья выбилъ и выгналъ. И на огледанье ранъ своихъ бралъ возного поветового Александра Каспоровича, который, тамъ бывшы и што видевшы, здесь на вrade до книгъ сознание своими словы учынилъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдссятъ шостого, месеца Декабра тринадцатого дня, видель есми на земенине господарьскомъ повету Упитского, на Павле Яновичу у голове надъ ухомъ левымъ рану кривавую битую, на твары по левой стороне раную также кривавую. И менилъ передъ нимъ вознымъ бой свой отъ земенна господарьского повету Упитского, отъ Балтроемъ Матеевича. И показывалъ передъ нимъ вознымъ того жъ дня местце тое, где бой сталъ се, то есть в мышнику, прозываемомъ Дирбимы у Ожупяхъ и видель есми на томъ местцу кровь свежую. Которое жъ оповеданье и сознание возного есть до книгъ записано.

---

**№ 647.** *Заявленіе Агша Сарихозина о нанесеніи побоевъ Артимовичу крестьянами княгини Курбской.*

Тогожъ дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудемъ, подстаростимъ Упитскимъ, жаловалъ и оповедаль панъ

Аквишъ Сарихозинъ о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра тринадцатого дня, з насланья и росказанья кнегини Андреевое Михайловича Курпъское, паней Александры Семашковны, старостянки Кременецкой, слуги ее . . . . Быковский . . . . . нашодшы квалтовне и з ынъшими многими слугами на село, прозываемое Довкнюны, которое онъ врядовне увезано маеть, тамъ в томъ селе служебъника его Павла Артимовича, почтивога шляхтича збили и зранили и невесту, на имя Качу Яновну, жону подданого Романа Натковича, который в томъ селе мешкаетъ, такъже збили и зранили; ку тому с подданныхъ всихъ в томъ селе звышь менованомъ взяли овса бочокъ десеть, льну сто. И на огледанье ранъ бралъ возного господарьского повету Упитъского Станислава Марковича, который, тамъ бывшы и огледавши, прышодшы до книгъ, созналъ, ижъ видель есми на служебънику пана Аквиша, на име на Павле Мартиновичу на левой стороне нижей плеча рану синеую, а на нозе правой на голени, такъже рану синеую. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ записано.

**№ 648.** *Заявленіе Варѳоломея Матеевича о нанесеніи ему побоевъ Павломъ Яновичемъ.*

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра петънадцатого дня.

На вярде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, будучимъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Вольменъского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, жаловалъ и оповедалъ земенинъ господарьский повету Упитского

Балтромей Матеевичъ о томъ, ижъ дей году теперешнемъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостомъ, месеца Декабра, тринадцатого дня, о полудни, идучи дей ему з лесу своего, называемого з Ожупъ, лежачого у повете Упитскомъ, в полю Крокиновелахъ, и скоро дей ему прыходечы тою дорогою на кгрунтъ свой землений отчызный, нивку, называемую Пакупресъ, то пакъ дей земенинъ господарьский повету Упитского, Павелъ Яновичъ, догонившы его на той добровольной дорозе, на ниве звышь помененой, называемой Пакупресъ, онъ самъ особю своею и з ынъшими многими людьми помочниками своими, невинне на него зваснившысе, киемъ его збилъ и зранилъ округне. И на огледанье ранъ своихъ бралъ возного господарьского повету Упитского Александра Каспоровича, который возный, ранъ огледавши, сознанье свое учинилъ тыми словы: ижъ дей году теперешнего осмьдесятъ шостого, месеца Декабра тринадцатого дня, видель есми на земенине господарьскомъ повету Упитского, на Балтромею Матеевичу надъ ухомъ правымъ у голове рану битую кривавую, на пальцы правой руки середнимъ, рану кривавую битую. Которое оповеданье и возного сознанье есть до книгъ записано.

**№ 649.** *Заявленіе Каспора Груздя о покражѣ у него лошадей.*

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра семнадцатого дня.

Передо мною Михаломъ Станиславовичемъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьский повету Упитского судья кгородский Упитъский панъ Каспоръ Кгруздь о томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра с петнадцатого на шестнадцатый, с поне-

делка на второкъ, в небытности дей на тотъ часъ мне самого в дворе моемъ в Боркляняхъ, подданные земенина господарьского земли Жомойтское пана Стецкого Петровича, именья его, лежачого в земли Жомойтской, у волости Веленской, надъ рекою Немномъ, который мешкають в тутошнемъ повете Упитскомъ, в селе Покевни Монеиты, на имя Петръ Борткевичъ . . . . Янишевичъ и з ыншими многими товаришми своими, подшодшы подъ именье звышъ мененое Борклянское ночнымъ злодейскимъ обычаемъ, зъ стайни выкрали с того двора моего Борклянского, лежачого в повете Упитскомъ, коней двухъ шерсти сивыхъ, купленныхъ по шести копъ грошей литовскихъ, третего шерстью сивого, купленого за три копы грошей литовскихъ, свирепу стадную, шерстью гнедую. Што онъ тое припустившы ку ведомости врядовой, для памяти до книгъ врядовыхъ далъ записати.

**№ 650.** *Заявленіе Кршитофа Матеевича о нанесеніи ему Лукашемъ Матеевичемъ побоевъ и отнятіи лошади и вещей.*

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра семнадцатого дня.

На враде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передомною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ мещанинъ места господарьскаго Поневезскаго Крыштофъ Матеевичъ о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра шестнадцатого дня у во второкъ, едучы дей мне зъ села Блудзевъ его милости князя Матея Клодинского, секретара его королевское милости, ардякона Жомойтского, каноника Краковского, плебана Ромикгольского, Кроки-

новского и Поневезского, державцы его милости пана Войтеха Славецкого, писаря его королевское милости Великого Князства Литовского, ижъ дей мене догонившы на добровольной дорозе, которая дорога идетъ с Поневежа до Посволя, у поли Плукахъ, недалеко реки Невяжи, войтъ местечка Старого Поневезского на име Лукашъ Матеевичъ збилъ и зранилъ, при которомъ бою зъгнуло у него конь шерстью гнедый, купленный за пять копъ грошей литовскихъ, санки, за дванадцать грошей литовскихъ купленные. хомуть, купленный за дванадцать грошей литовскихъ, опонча, куплена за копу грошей литовскихъ, узголове, купленое за золотый польский, пенезей готовыхъ польторы копы грошей литовскихъ с поесомъ, с калитою урвали, калита куплена за дванадцать грошей литовскихъ. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

**№ 651.** *Заявленіе Кршитофа Шефановича о нанесеніи ему его крестьяниномъ побоевъ и захватъ разныхъ вещей.*

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра осмьнадцатого дня.

На враде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передомною Михаломъ Станиславовичомъ Кгрудземъ, подстаростимъ Упитскимъ, будущимъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Волменского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьскій повету Упитского панъ Крыштофъ Шефановичъ о томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра чотырнадцатого дня, едучы дей ему добровольною дорогою з места Бирженьского до дому своего Помушского, в повете Упитскомъ лежачаго, перенявши дей на той добровольной дорозе подле дому подданого его

милости пана Яна Жыкгимонтовича на име . . . . слуга его, который былъ заставленъ на тотъчасъ в дому его Помушскимъ, на име Юрий Матеевичъ Чевелевичъ, взявши передъ себе злый умысль свой, зрадецкимъ обычаемъ на той добровольной дорозе его дей яко пана своего збилъ, змордовалъ и напередъ (до) дому его ехавшы, немало речей и маетности его побравшы, з дому его прочъ на коню уехалъ, то есть взялъ коня шерстью тисавого, инаходника, купленого за польпеты копы грошей литовскихъ, зъ шкатулы взялъ пенезей готовыхъ десеть копъ грошей литовскихъ, а в коморе жупанъ чорного сукна фалундышовый, коштовалъ чотыры копы грошей литовскихъ, делию чирвоного сукна, фалундышовую, шаблю, купленую за осмъ копъ грошей литовскихъ, шапъку куны подштытую, которая коштовала копу грошей литовскихъ, хустокъ тры пары, две золотомъ вышываныхъ, а чотыры белью вышываные, кошуль две, одну золотомъ вышываную, а другую шолкомъ чорнымъ, кнафковъ серебряныхъ двадцать позлотистыхъ, пулгакъ, который коштовалъ шесть таляровъ. И на огледанье ранъ своихъ....

**№ 652.** *Заявленіе Каспора Сологуба объ уходъ отъ него его крестьянъ, съ ихъ имуществомъ.*

Году по нароженью Сына Богого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Декабра деветьнадъцатого дня.

На вряде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, будучымъ отъ вельможного пана его милости, пана Яна Яновича Вольменъского, кашталяна Полоцкого, старосты Упитского, оповедалъ и ожаловалъ урядникъ и слуга земенина господарьского повету Упитского его милости пана Каспора Сологуба имения Помушского в по-

вете Упитскомъ лежачого, на име Станиславъ Енкевичъ о томъ, ижъ дей тыхъ часовъ недавно прошлыхъ, подданныхъ пана его немало, нетъ ведома хто, з дому ихъ змаетьностями ихъ всякими отъ мала до велика выпроважалъ, прыслушаючыхъ: до имения Помушского и до имения Понемунского, наперодъ меновите до имения Помушского: на име Балтромея Мартиновича зъ жоною, з детьми, з маетностью его, то есть маетности волы два, коровы тры, клячъ двое, овецъ пятеро, козъ двое, свиной четверо; а другого подданного на име Павла Петровича зъ жоною, з детьми, з маетностью то есть маетности—корова одна, овецъ трое, коза одна, свиной двое; тыхъ выпроважоно року теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Ноябра шостого дня; Матея Юхновича Номдекгя зъ жоною, з детьми, з маетностью, то есть маетности волы два, клячъ двое, коровъ тры, овецъ девятеро, козъ пятеро, свиной семеро; Станюля Мартиновича зъ жоною, з детьми, з маетностью, то есть маетности кляча одна, корова с телятемъ, овецъ пятеро, козъ трое, свиной . . . тыхъ выпроважоно году сегожъ осмъдесять шостого, месеца Ноябра семого дня, которыежъ тые подданные мешкали домами в повете Упитскомъ, в полю Нарейковичахъ; а имения Понемунского подданныхъ: Урбана Гриневича зъ жоною, з детьми, з маетностью; маетности, то есть: кляча одна, волъ одинъ, коровъ тры, свиной четверо, того выпроважоно року сегожъ осмъдесять шостого, месеца Ноябра десятого дня; Якинта Гриневича зъ жоною и з детьми з маетностью, то есть маетности кляча одна, коровы две, телятъ двое, овецъ пятеро, козъ двое, свиной трое; Каспора Делевича Печура з маетностью его, то есть, меновите маетности клячу одну, корова одна с телятемъ, овецъ четверо, козъ двое, свиной трое, тыхъ выпроважоно сегожъ году осмъдесять шостого, месеца Декабра четвертого дня; а в полю Пошеровкъштяхъ што мешкали: Щефана Лепъшевича зъ жоною и з детьми,

з маетностью, то есть маетности кляча одна, корова одна, овецъ трое, коза одна, свиной двое; у Павла Жонделевича з жоною, з детьми, з маетностью, то есть маетности клячъ трое, волю два, коровъ тры, телицы две, овецъ девятеро, козъ четверо, свиной семеро; Юрья Грицевича зъ жоною и з детьми, з маетностью, то есть маетности коровъ две, овецъ одинадцать, козъ две, свиной двое, тыхъ выпроважно сегожъ году тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Декабра тринадцатого дня. При которомъ же томъ оповеданью слуги и врядника его милости пана Каспора Сологуба ставшы очевисто возный господарьский повету Упитского Станиславъ Жойба сознание свое учынилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Декабра семнадцатого дня видель есмиводлугъ того оповеданья слуги и врядника пана Сологуба всихъ тыхъ подданныхъ дома пусто лежачые и ниhto в нихъ не мешкаеть. Што про память для пришлого часу есть до книгъ записано.

---

**№ 653.** *Заявление Романа Яновича о нанесеніи ему побоевъ и отнятіи разныхъ вещей, крестьянами Жигимонтовича.*

Тогожъ дня.

На враде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ подданный земенина господарьского повету Вилькомирского пана Станислава Яновича Белозора на име Ромашъ Яновичъ о томъ, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Декабра семнадцатого дня, подкавшы дей подданные его милости пана Яна Жыгимонтовича, подсудка земского Упитского, мешкаючыя в повете Упитскомъ, в поли Кгудишкахъ, на име Кгринъ Уш-

курись а Венцлавъ Миколаевичъ подданого дей пана его, на име Мартина Яновича Кгудишка брата его рожного подкавшы подле воротъ дому его, лежачого в повете Упитскомъ, в поли Кгудишкахъ, окрутне его збили, зранили и змордовали, с которого збитья нетъ ведома будетъ ли жывъ. Пры которомъ бою взяли у него серягу новую домовое работы, з мешкомъ обервали грошей литовскихъ петънадцать. Якожъ и ранъ его огледавшы возный господарьский повету Упитского Миколай Матеевичъ сознание свое ку записанью до книгъ учынилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Декабра осмнадцатого дня видель онъ возный на подданомъ его милости пана Станислава Белозора, на Мартине Яновичу Кгудишку хрыбетъ весь его збитый синевый, руки, ноги отбитые спухлые синевые и з ушу обоюхъ кровь потекла; и передъ ворота дому его видель на двухъ местцахъ кровь на снегу. Ибой свой меновалъ передъ нимъ вознымъ отъ подданныхъ его милости пана подсудка земского Упитского. Што про память есть до книгъ записано.

---

**№ 654.** *Заявление Каспара Матеевича о нанесеніи его матери побоевъ Станиславомъ Монайломъ.*

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмъдесять шостого, месеца Декабра двадцать первого дня.

На враде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ подданный вельможного пана его милости, пана Яна Глебовича на Дубровне, воеводы Троцкого, прислухающий до имения его милости, называемого Глебово, мешкающий домомъ в повете Упитскомъ, в поли Ромингольскомъ, на име Каспоръ Матеевичъ о томъ, ижъ

дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра двадцать первого дня, седечы дей матце его на име Марыне Станьковне Матеевой Войтъкевича в ринку на торгу в месте Ромикгольскомъ, на санкахъ при торговьи своей, безъ жадное вины матку его помененую земенинъ господарьский повету Упитского панъ Станиславъ Николаевичъ Монкгойло самъ особю своею збилъ и зранилъ, и при томъ бою взялъ и пограбилъ квалтовне коня шерстью тисавого, купленого за чотыры копы грошей литовскихъ, сани, купленные за десеть грошей литовскихъ, хомуть, за дванадцать грошей литовскихъ куплений, а в санкахъ было пшеницы бочка, меду пресного медница, шапъку яксамитную, купленую за полторы копы грошей литовскихъ. Якожъ и раны свое матка его возному господарьскому повету Упитского Николаю Довкглялу оказовала, который возный, ранъ ее огледавшы, сознание свое ку записанью до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра двадцать первого дня виделъ есми на подданой вельможного пана его милости, пана всеводы Троцкого, на Марыне Станьковне Матеевой Войтъкевича, вдове, на руке левой на суставе синюю рану, менила быть тую передъ нимъ вознымъ отъ земенина господарьского повету Упитского Станислава Николаевича Монкгойла. Которое оповеданье и возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 655.** *Заявление Николая Томашевича о покражъ у него имущества и разныхъ вещей.*

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра двадцать четвертого дня.

На вrade господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ

Упитскимъ оповедалъ и жаловалъ земенинъ господарьский повету Упитского Миколай Томашевичъ о томъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Ноябра тридцатого дня нетъ ведома хто ночью злодейскимъ обычаемъ, подышодшы подъ домъ мой, лежащий в повете Упитскомъ, въ полю . . . выкралъ коня шерстью гнедого, купленого за пять копъ грошей и за двадцать грошей литовскихъ, а платя: кошуль жонокныхъ осмъ, которые коштовали по дванадцати грошей литовскихъ, ручниковъ чотыры, которые коштовали по шести грошей литовскихъ, простыры две, которые коштовали по золотому польскому, листы три, одинъ листъ, которымъ листомъ описалсе былъ земенинъ господарьский повету Упитского Матей Станиславовичъ в пети копахъ грошей литовскихъ Миколаю Томашевичу, другой листъ, на селищо данный отъ Якуба Юрьевича, на которое селищо далъ копу грошей литовскихъ, третий листъ былъ данъ отъ тогожъ Якуба Юрьевича на сеножать, за которую сеножать далъ копу грошей литовскихъ, квиты серебрящызные, одинъ квитъ отъ пана Лопатинского, другой квитъ отъ пана Злоцкого, третий квитъ отъ пана Семена Мартиновича, четвертый квитъ отъ пана Яна Жикгимонтовича, подсудка земского Упитского. Што про память есть до книгъ записано.

**№ 656.** *Заявление Ивана Августиновича о невякъ его кредиторозъ Груздей за получениемъ доли.*

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра двадцать пятого дня.

На вrade господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ жаловалъ и оповедалъ земенинъ



господарьский повету Упитского Янъ Станиславовичъ Авкгуштиновича: описалъ се есми паномъ Кгрудемъ, пану Миколаю, пану Каспору, пану Мартину и пану Михалу Станиславовичомъ Кгрудемъ листомъ добровольнымъ, и мель есми о Вожемъ нароженью то есть полъ шосты копы отдати в дому мещанина Поневежъскаго, у Анъдрея Бируковича, пильновалъ черезъ день до заходу слонъца, нижли дей з нихъ жадного не прибыло на тотъ день.

*№ 657. Заявленіе вознаго о готовности Ганцевичи отдати свой домъ Елизаветъ Томашевой.*

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра двадцать шостого дня.

На вриде господарьскомъ кгородскомъ Упитскомъ, передо мною Михаиломъ Станиславовичомъ Кгрудемъ, подстаростимъ Упитскимъ возный господарьскій повету Упитского Алексей Баньковский сознание свое устное ку записаною до книгъ учинилъ тыми словы, ижъ дей году теперешнего отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра двадцать пятого дня, в день Божого нароженья послалъ его возного земенинъ господарьский повету Упитского панъ Валентынъ Юрьевичъ Ганцевича и з сыномъ своимъ Станиславомъ Валентыновичомъ до землянки господарьское повету Упитского Альжбеты Андреевны Томашовое отдаючы данъ чотыры копы грошей литовскихъ и льну сто и кгда онъ возный и зъ сыномъ пана Валентына Станиславомъ до дому тое Томашовое приехали, хотечы тые пенези отдати, нижли ее самое в дому ее не нашли, поведили, ехала дей до Роминголы, а такъ тотъ сынъ пана Валентыновъ, мною вознымъ осветчившы, прочъ и з грошми отъехали. Которое возного сознание есть до книгъ записано.

*№ 658. Заявленіе Петра Можейковича объ уходъ его крестьянина со осьмъ его имуще-ствомъ.*

Году отъ отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра, двадцать семого дня,

Приездъчалъ до вриду кгородского Упитского, до мене Михала Станиславовича Кгрудя, подстаростего Упитского, земенинъ господарьский повету Упитского Петръ Лаврыновичъ Можейковича жалуючы и оповедаючы о томъ, ижъ дей тыхъ часовъ недавно минулыхъ, году теперъ идучого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра, двадцать четвертого дня из середи на четвергъ в ночи, паробокъ земенина господарьского повету Упитского, пана Миколая Матеевича Товтъковича и малжонъки его панее Катрыны Матеевны Шниповича, на имя Мартинъ Жакгоровичъ выпровадилъ паробъка моего властного отчызного, невольного, на имя Петра Миковича, подъехавшы подъ домъ мой, лежачый в повете Упитскомъ, в поли Ужуржортъскомъ, самъ и с помочниками своими и зо всею маетностью его и нетъ ведома где его поделъ, то есть меновите клячу шерстью рыжую, купленую за семьдесятъ грошей, волу одного, шерстью полового, доморослого, овецъ трое, коровы две, шерстью рыжие, козъ петеро, сермяги две, кожухъ одинъ, кошуль двѣ пары, сокиры двѣ, жыта чистого две бочки, гречыхи три бочки, овса двѣ бочки, ячменю бочка одна. Которое оповеданье есть до книгъ записано.

*№ 659. Заявленіе вознаго о нежеланіи вридика Словенскаго удовлетворитъ претензіи Кастана Войдятовича.*

Году отъ нароженья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра, двадцать осмого дня.

На враде господарскомъ кгородскомъ Упитского, передо мною Михаиломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ, подстаростимъ Упитскимъ, постановившысе очевисто возный господарский повету Упитского Станиславъ Марковичъ Жойба, сознание свое устное ку записанью до книгъ учинилъ теми словы: ижъ дей году теперешнего отъ нарощенья Сына Божого тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Июля двадцать девятого дня, былъ есми взятый отъ землянки господарское земли Жомоитское, волости Веленское, паней Настазьи Матеевны Юрьевой Войдятовича ку прислуханью права на року зложонимъ праву отъ пана Яна Григорьевича, врядника Ромикгольского, его милости пана Войтеха Славецкого, писара его королевское милости великаго князьства Литовского, у дворе его милости плебании Ромикгольское, у повете Упитскомъ лежащее, о учиненье справедливости з мещанина Ромикгольского Яна Болтушника, а такъ кгда землянка господарская земли Жомоитское, волости Веленское, пани Настазья Матеевна на тотъ рокъ и день праву зложонный до двору плебании Ромикгольское з мною вознымъ и стороною людьми добрыми прибыла, хочечи на того мещанина Ромикгольского Яна Болтушника себе права доводить, нижили дей того дня вышей помененого тотъ врядникъ Ромикгольский панъ Янъ Григорьевичъ с того мещанина помененого справедливости ей чынити не хотель и самъ врядникъ того дня вышей помененого нетъ ведома где прочъ уехалъ, а пани Настазья Матеевна Юрьевая Войдятовича, маючи при себе мене возного и з стороною людей добрыхъ в дворе плебании Ромикгольское почавшы того дня отъ поранку ажъ до вечора пильность чынила. Которое возного сознание есть до книгъ записано.

**№ 660.** *Заявление возного объ отдачу Голконтами своего имения въ арендное владение Монгойламъ.*

Року п̄с (1586), месеца Декабра двадцать осмого дня.

Прышодшы передъ мене Михала Станиславовича Кгрузди, подстаростего Упитского возный господарский повету Упитского Николай Матеевичъ Довкгыло ку записанью до книгъ теми словы созналъ, ижъ дей году теперешнего тисеча пятьсотъ осмьдесятъ шостого, месеца Декабра двадцать второго дня, земенинъ господарский повету Упитского панъ Войтехъ Еронимовичъ Кгольконтъ и з малжонкою своею панею Катарыною Валентиновною Ганцевича заставили и завели, в моць и в держанье подали подданныхъ своихъ властныхъ, лежащихъ в повете Упитскомъ, в поли Стебятскомъ, две службы людей оселыхъ, на име Юрка Лукашевича зъ жоною и з детьми его служба, другого на име Матея Янушевича з жоною и з детьми его служба; к тому до тыхъ же подданныхъ и пустовщызну неоселую, прозываемую Томашевщызну, и з уступомъ въ озеро Стебятское, земенину господарскому повету Упитского пану Станиславу Николаевичу Монкойлу и малжонгце его паней Альжбете Яронимовне Кгольконтвоне, детемъ и потомкомъ его в суме пенезей, то есть у двухсотъ копахъ грошей монеты и личбы литовское; которой zostаве рокъ отъкупенью отъ дня и року в листе головномъ заставномъ нижей даты описаной ажъ до ста летъ, которые подданные и кгрунты, тымъ подданымъ належачие, и пустовщызну з уступомъ въ озеро черезъ мене въ верху мененого возного увезанье поступили верху мененый панъ Войтехъ и з малжонкою своею пану Станиславу, в моць, в держанье у в ужыванье со всякими повинностями ихъ подали и поступили. Котороежъ тое сознание возного есть до книгъ записано.

# I.

## УКАЗАТЕЛЬ

### ЛИЧНЫХЪ ИМЕНЪ.

#### A.

- Абрамова** Альжбета, земянка господар. Упит. пов., 421, 422.
- Абрамовичъ** Янъ, Вилен. войскій, Лид. староста, 213.
- Шимекъ, Посвольскій мѣщанинъ, жидъ, 230.
- Августовичъ** Станиславъ Амброжеевичъ, земянинъ господар. Упит. пов., 275.
- Амброжейт, 281.
- Авгуштыновичова** Дорота Юрьева Яновича, земянка Упит. пов., 266.
- Авгуштыновичъ** Андрей, земянинъ господар. Упит. пов., 151.
- Янъ Станиславовичъ, земянинъ господар. Упит. пов., 495.
- Авинель** Павелъ, подданный имѣнія Ятонты, 33, 34.
- Адамовичъ** Балтромей Станиславовичъ, господар. земянинъ Упит. пов., 38, 87, 383.
- Авгуштынъ, подданный, 52.
- Григорій, возница, 70.

- Матей, земянинъ господар. Упит. пов. 442.
- Петръ, земянинъ господар. Упит. пов., 442.
- Себестыянъ, земянинъ господар. Упит. пов., 38, Станиславовичъ—58, 87.
- Станиславъ, земянинъ господар. Упит. пов., 193—200.
- Юрій, подданный, 308.

- Александровичъ** Янова, Дорота Захаріяшовна, земянка господар. Упит. пов., 90, 192.
- Александровичовна** Ганна Яновна, Упит. земянка, 90, Анухна 398.
- Александровичи**, паны, 431.
- Александровичъ** Венцлавъ Яновичъ, Упит. земянинъ, 90, 101, 178—184, 320, Венцлавъ Яновичъ 397, 398, 418 419, Венцлавъ 431, 465.
- Езофъ Яновичъ, земянинъ господар. Упит. пов., 418, 419, Іозефъ 465.
- Мальхеръ Павловичъ, Упит. земянинъ, 164.
- Павелъ, шляхтичъ, 50, Монтыкгайло 164, земянинъ господар. Упит. пов., 270.

- Станиславъ Яновичъ, Упит. господар. земянинъ, 90, 96, 99, 101, 105, 141, Станиславъ Павловичъ 164, 178—184, 187, 188, 189, 260, 320, 406, 418, 419, 430, 431, 465.
- Юркгисъ, Салатскій мѣщанинъ, 223.
- Юрій Павловичъ, земянинъ Упит. пов., 164.
- Янъ, земянинъ господар. Упит. пов., 76, 78, 79, 84, его им. Помуше, 90, 102, 105, Янъ Павловичъ 164, 179—184.
- Алекшеевичъ** Лавринъ, 404.
- Ленартъ, земянинъ господар. Упит. пов., 423.
- Юрій, 404.
- Алехновичъ** Иванъ, подданный, 352.
- Амброжевичъ** Галена Шефановна, Упит. земянка, 138, Алена 149.
- Луція Симоновна, земянка, 77, 78.
- Ягнешка Юрьевна, земянка господар. Упит. пов., 362, 363.
- Амброжевичовна** Галена Мартиновна, земянка, 77, 78.
- Ганна Мартиновна, земянка, 77, 78.
- Амброжевичъ** Мартинъ, земянинъ господар. Упит. пов., 77, 78, 483.
- Павелъ, земянинъ господар. Упит. пов., 138, 149.
- Юрій, земянинъ господар. Упит. пов., 97, 368.
- Янель, пастухъ, 119.
- Андреевичъ** Оршуля Матеевна Станиславова, земянка господар. Упит. пов., 333, 373.
- Андреевичъ** Амброжей, земянинъ господар. Упит. пов., 157, врядникъ имѣнія Сурвилишекъ 487, 488.
- Балтрмей Николаевичъ, земянинъ господар. Упит. пов., 408.
- Езофъ, подданный, 4.
- Жикгимонтъ, земянинъ господарскій Упит. пов., 96, 373.
- Миколай, земянинъ господар. Упит. пов., 373, 410, 412, 413, 453, 468.
- Михаль, панъ, 69, земянинъ господар. Упит. пов., 169.
- Павелъ, подданный, 304, 383.
- Станиславъ, земянинъ господар. Упит. пов., 35, 36, 86, 373, Станиславъ Ан-

- дреевичъ Богдановичъ 374, 377, 398, 432, 438, служебникъ и врядникъ Посвольскаго двора 486.
- Томашъ, подданный, 37.
- Щастный, служебникъ, 65.
- Шефанъ, земянинъ господарскій Упит. пов., 165, 166.
- Якубъ, 281.
- Янелесь, подданный, 79.
- Янъ, господар. земянинъ Упит. пов., 23, 24, 48, 49, 75, 76, 112, 113, 377, 420.
- Янъ, бояринъ королев. секретаря и ревизора Яна Николаевича, земянина Упит. пов., 93.
- Андреевна** Марина, рыкунья, 470.
- Андреевскій** Якубъ, земянинъ господар. Упит. пов., умоцованный 190—200, 207, служебникъ Упитской старостины 412.
- Андрошевичъ** Янъ, земянинъ господар. Упит. пов., 359.
- Андрулевичи**, паны, 431.
- Андруль** Петръ, подданный, 435.
- Андрусевичъ** Шефанъ, земянинъ господарскій Упит. пов., 397.
- Андрушкевичъ** Галена Матясовна Мартинова, земянка господар. Упит. пов., 341, 342.
- Андрушковичъ** Валентинъ, подданный 71, 395.
- Янъ, Зарѣцкій мѣщанинъ, 411.
- Аничовскій** Юрекъ, Зарѣцкій мѣщанинъ, 206.
- Анкиновичъ** Германъ, Салатскій мѣщанинъ, 224.
- Анциновичъ** Чепъ, подданный, коваль, 357.
- Артиновичъ** Павелъ, служебникъ, шляхтичъ, 490.

## Б.

- Бабинскій** Матисъ, подданный, 153.
- Бабинъ** Матей, Посвольскій мѣщанинъ, 230.
- Бабитскій** Янъ, врядникъ Бруновскаго двора, въ Упит. пов., 287.
- Багинскій** Рафаль, Линковскій врядникъ, 305.
- Бана** Иванъ Ивановичъ, земянинъ господар. Трощаго повѣта, 54, его имѣніе Линково 72, Упитскій градскій подстаростій 181, 202, 216, 217, 408.

- Балтроевичъ** Ганна Якубовна Войткевича, землянка Упит. пов., 439.
- Дорота Венцлавовна Волчкевичъ, землянка Упит. пов., 252—253.
  - Зофія, землянка Упит. пов., 335.
- Балтроевичъ** Амброжей, господар. землянинъ Упит. пов., 30.
- Вацлавъ Волчковичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 242.
  - Войтехъ, служебникъ изъ имѣнія Помуша, 5, 6.
  - Клемертъ, Салатскій мѣщанинъ, 225.
  - Лазарь, землянинъ господар. Упит. пов., 169, 272, 335.
  - Лавринъ, шляхтичъ, 459.
  - Маркъ, землянинъ господар. Упит. пов., 439.
  - Мартинъ, землянинъ господар. Упит. пов., 65, 88, 89, 150, 151, 253.
  - Николаѣ, служебникъ, 404.
  - Никодимъ, землянинъ господар. Упит. пов., 439.
  - Павелъ, землянинъ господар. Упит. пов., 371, 272.
  - Петръ, Посвольскій мѣщанинъ, 3, 230.
  - Станиславъ, лавникъ села Авонскаго, въ Вилкомир. пов., 52.
  - Урбанъ, землянинъ господар. Упит. пов., 65, 88, 89, 134, 150, 151, 252—254.
  - Щасный, землянинъ господарскій Упит. пов., 319.
  - Юрій, подданный, 384.
  - Янъ, подданный, 80.
  - Янъ, панъ, 453.
- Бальсвичъ** Урбанъ, подданный, 357.
- Баневичъ** Григъ подданный, 435.
- Марекъ, Шилокгольскій королев. войтъ, 332.
  - Шимъ подданный, 426.
- Баневна** Ева, отъ невольной матери, а вольнаго отца, 277.
- Баневичъ** Адамъ, отъ невольной матери, а вольнаго отца, 277.
- Банковскій**, Баньковскій Алексѣй Мартиновичъ возный Упитскаго повѣта, 4, 9, 11, повѣтовый 13, Баньковскій 18, 29, 30, 34, 40, 41, 47, 49, 53, 62, 65, 73, 75, 77, 78, 80, 88, 90, 92, Олекшей 99, 123, 134, 136, 139, 152, 158, 160, 170, 171, 175, 185, 220, 252, 253, 276, 277, 279, 285, 311, Баньковскій 321, 322, 323, 324, 326, 327, 333, 355, 356, 372, 385, 401, 405, 415, 416, 421, 425, 427, 439, 440, 459, 488, 495.
- Банисъ**, подданный, 381.
- Бартошевичъ** Ганна Яновна, 295.
- Ядвига Яновна, Янова, землянка господар. Упит. пов., 12, 295,
- Бартошевичъ** Балтроейтъ, землянинъ господар. Упит. пов., 54.
- Барбара Яновна, дочь господар. землянки Ядвиги Яновны Бартошевичевой, 12.
  - Матеѣ, подданный, 151.
  - Станиславъ, 11, господар. землян. Упит. пов., 16.
  - Сташко, Станюль, господар. землянинъ Упит. пов., 16.
  - Щефанъ, господар. землянинъ Упит. пов., 16.
  - Якубъ, господар. землянинъ Упит. пов. 16.
- Бацевна** Ганна, пастушка, 388.
- Башелись**, Салатскій мѣщанинъ, 223.
- Бейнартова** Зофія Матеевна Жижменская, землянка Упит. пов., 286, 287, 334, Зофія Матеевна Андреевича 383, 431, 441.
- Бейнартъ** Флоріанъ, гродскій писарь Жомойтской земли, 286, 287, землянинъ господар. Упит. пов., 334, 335, Флоріанъ Балтроевичъ 339, 357, 358, 383, Флоріанъ 398, 423, 424, 425, 431, 432, 441, 442.
- Бейнартъ** Янъ Якубовичъ, служебникъ, 18.
- Белзовна** Ганна Николаевна, въ замужествѣ Янова Кгедройтева, господар. землянка Упит. пов., 34.
- Бендрисъ** Янъ, подданный, 466.
- Бениковичъ** Римко, подданный, 145.
- Бернатовичъ** Венцко, подданный 278.
- Шепанъ, войтъ села Ленгвень, Упит. пов., 58, королевскій войтъ 293.
- Бизгинъ** Янъ, 282.
- Биретовичъ** Зофія Балтроеевна Митяновна, землянка господар. Упит. пов., 36.
- Биретовичъ** Янъ Николаевичъ, господар. землянинъ Упит. пов., 36, 385.

- Бернатовичъ** Станиславъ Шимковичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 135.
- Билевичова** Андреева, землянка господар. Упит. пов., 399, Зофія Яновна, 467, 468.
- Билевичъ** Юрій Матеевичъ, землянинъ господар Упит. пов., 288.
- Бирукова**, Поневѣжская мѣщанка, 15.
- Бируковичъ** Андрей Яновичъ, панъ, 483, Поневѣжскій мѣщанинъ, 495.
- Бирукъ** Томашъ Матеевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 107.
- Блудевичъ** Янъ, лавникъ села Посесровтъ Упит. пов., 293.
- Блусова** Ганна Яновна Кгольконтровна, землянка господар. Упит. пов., 444.
- Настазія Козаковянка, 92.
- Ядвига Миколаевна Войткевича, землянка господар. Упит. пов., 92.
- Блусовна** Марухна Яновна, Упит. землянка, 92.
- Блусъ** Каспоръ Матеевичъ, землянинъ господарскій Упитскаго повѣта, 91, 407.
- Себестьянъ Матеевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 91, 103, 256, 407, 444.
- Юрій Балтроевичъ, господар. землянинъ Упит. пов., 2, 103, 104, 109, 154, 231, 264, 268, 270, 276, 280, 354, 395, 398, 409, 425, 443.
- Юрій Балтроевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 103, 257, 260, 408, 459.
- Блюдь** Янъ, подданный, 410, 413.
- Янъ Матеевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 91.
- Бобковичъ** Симонъ подданный, 106.
- Боболянка** Гальшка землянка Упит. пов., 50.
- Бобровниція** Настазія Фальковна Андреева, Упит. землянка, 232, 245.
- Бобровницовна** Ганна Андреевна, 233.
- Юдыта Андреевна, 233.
- Бобровниціи** Андрей, землянинъ господарскій Упит. пов., 232, 233, 245, 246, Ковенскій войскій 248.
- Гестеръ Анреевичъ, 233.
- Давидъ Андреевичъ, землянинъ, 233, 245, 246, 247, 248, 249, 480.
- Даниель Андреевичъ, землянинъ, 233, 235, 248, 249.
- Криштофъ, Упит. землянинъ, 232.
- Бобровскій** Андрей, господар. землянинъ Упит. пов., 18.
- Станиславъ Юрьевичъ, князь, землянинъ господар. земли Жомойтское, 249.
- Богдановичъ** Оршуля, землянка Упит. пов., 291, 373, 374.
- Катерина Павловна Стралковская, землянка Упит. пов., 319.
- Богдановичовна** Ганна Станиславовна, 325.
- Дорота Станиславовна, 325.
- Катерина Станиславовна, 325.
- Богдановичъ** Александръ, панъ, 79.
- Грокъ подданный, 376.
- Жикгимонтъ землянинъ, господар. Упит. пов., 57, 299, 300, 386, 485.
- Станиславъ Андреевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 291, 292, 325, 373, 374.
- Янъ, господар. землянинъ Упит. пов., 24, 319.
- Богуславскій** Рамусъ, врядникъ Посвитинскаго двора, 399, 467, 468.
- Юрій, землянинъ господар. Упит. пов., 300, 386.
- Богушевичъ** Петръ Станиславовичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 120.
- Болботъ** Якубъ Станиславовичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 369, 373, 431.
- Болтушникъ** Янъ, Ромикгольскій мѣщанинъ, 310, 329, 496.
- Болъботъ** Якубъ Станиславовичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 323.
- Боневичъ** Матей, подданный, 169, Матуль 435.
- Боневна** Кгендрута, дѣвка дворная невольница, 399.
- Борзевичъ** Романъ Юрьевичъ, тяглый подданный, 165.
- Борздайтисъ** Матей, подданный, 468.
- Борклонскій** Каспоръ, землянинъ Упит. пов. См. **Груздь-Борклонскій.**
- Борисовъ** Андрей, землянинъ господар. Упит. пов., 420.
- Борковскій** Станиславъ Фронцкевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 296, 297.
- Боровская** Раина Яновна Шимоновича, княгиня, 56, 63, 64, 65, 68, Раина Шимоновна 141.

- Шасная Юрьевна, княжна, въ замужествѣ Матеева Рокицкая, 2, 3, 39, 69, 106, 107, 132.
- Боровскій**, земянинъ господар. Упит. пов., 2, Борковскій 3, Томашъ 61, Томашъ Яновичъ 271—274, 402.
- Михайль, князь, Коршовскій королевскій тивунъ, 56, 63, тивунъ въ земли Жомонтское Коршовскій 64, 65, 68, 70, Михаль Юрьевичъ 141.
- Томашъ Яновичъ, земянинъ господар. Упит. пов., 169, Томашевичъ 359.
- Бортневичъ** Гаина Павловна Шомовна, Упит. земянка, 354.
- Петрова Оршуля Балтроевна, господар. земянка Упит. пов., 27.
- Бортневичъ** Микъ, Шовдовскій королевскій мѣщанинъ, 54.
- Павелъ, подданный, 444.
- Петръ, подданный, 491.
- Станиславъ, подданный, 444.
- Юрій Петровичъ, господар. земянинъ Упит. пов., 27.
- Янъ, подданный, 444.
- Бортыновичъ** Янъ, подданный, 321, 322.
- Бояринасъ** Стасисъ, подданный, 435.
- Брезинскій** Валентый, бояринъ Виленской капитулы 476.
- Брезовскій** Зибультъ, слуга, 69.
- Брескій** Каспоръ Яновичъ, земянинъ Виленскаго епископа, Упит. пов., 202.
- Бруновъ** Миколай, земянинъ Бавскаго повѣта, 334, 335, Бруневъ, земянинъ Готорда, князя Курляндскаго и Семигальскаго 357, Брунь 358, 423, 424, 425, княжа Курляндское 441.
- Бубикъ** Янъ Каспоровичъ, земянинъ господар. Упит. пов., 465, Букинъ 466.
- Будгиновичъ** Петръ, подданный, 113.
- Мартинъ, подданный, 113.
- Будневичъ** Кгендрута Мартиновна, земянка, 41, 42.
- Будневичъ-Стырпейно** Захаряшъ Миколаевичъ, Упит. хоружій 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242. 475.
- Миколай, Упит. хоружій, 237, 240.
- Павелъ Петровичъ, 237.
- Петръ Миколаевичъ, хоружій Упит. пов., 236—239, 240, 241, 242.
- Юрій, подданный, 259.
- Янъ, подданный, 426.
- Будкелевичъ** Лавринъ, Зарѣцкій мѣщанинъ, 411.
- Будкиновичъ** Бонъ, подданный, 415.
- Шимонъ, подданный, 415.
- Якубъ, подданный, 415.
- Янъ, подданный, 415.
- Буковская** Альябета Капелевна, Упит. земянка, 283—4, 354, 465.
- Буковскій** Якубъ Станиславовичъ, земянинъ господар. Упит. пов., 283—4, 354, 465, 466, 487, 488.
- Буконтъ** Андрей, служебникъ, 286, врядникъ 287, 334, 335, врядникъ двора Шокарнскаго 424, 431, земянинъ господарскій Жомонт. земли 441.
- Бурба** Григорій, войтъ села Бутянь, въ Упит. пов., 12.
- Дорота Адамовна Бѣлевича, господар. земянка Упит. пов., 22.
- Миколай, господар. земянинъ Упит. пов., 22, 60.
- Янъ Яновичъ, войскій земли Жомонтское 481, 482.
- Бурбичъ** Станиславъ Войтеховичъ, служебникъ, 481.
- Бурновскій** Якубъ, Зарѣцкій мѣщанинъ, слесарь, 411.
- Бутвиловичъ** Павелъ, подданный, 328.
- Бутейковичъ** Микша Мисевичъ, подданный, 304.
- Павелъ Андреевичъ, подданный, 304.
- Юнь Мисевичъ, подданный, 304.
- Янъ, подданный, 303.
- Буткунелисъ** Станиславъ, подданный, 417.
- Буктевичъ** Стасъ, подданный, 302.
- Бутовтовичъ** Томашъ, данникъ, 374.
- Бутримовичъ** Валюль Мацовичъ, подданный, 325.
- Мартинъ Мацовичъ, подданный, 325.
- Матцисъ, подданный, 325.
- Янъ Мацовичъ, подданный, 325.
- Бычковскій** Езофъ, шляхтичъ Упит. пов., 354, Бычковскій 425, 459.

- Бѣлевичъ** Андрей Андреевичъ, господар. зем-  
лянинъ Упит. пов., 23.  
— Дорота Адамовна, жена господар земля-  
нина Николая Бурбы, 22.  
— Миколай Миколаевичъ, подкоморникъ  
Жомойт. земли, 247.
- Бѣлоторова** Андреева, Дорота Яновна Кисе-  
левна, землянка господар. Упит. пов.,  
62, 426.  
— Дорота Кашелевна, землянка господар.  
Упит. пов., 284.  
— Малгорета Миколаевна, господар. зе-  
мянка Упит. пов. 33, 306, 382, 383.
- Бѣлоторъ** Миколай Юрьевичъ, землянинъ го-  
сподар. Упит. пов., Виленскій земскій  
судьничъ, 10, 17, 30, 70, 73, 88, 146, 169,  
170, 312, 345, 395, 400.  
— Миколай Станиславовичъ, господарскій  
землянинъ Упит. пов., 33, 267, 305, 306,  
382, 383.  
— Станиславъ Яновичъ, панъ, 17, 62, Бя-  
лоторъ 290, 291, 493.  
— Станиславъ Юрьевичъ, Виленскій зем-  
скій судья, 10, 17, 30, 70, 73, 88, 169,  
170, 312, 345, 395, 400, 405.  
— Якубъ, господар. землянинъ Упит. пов.,  
5, 267, Якубъ Станиславовичъ 305.
- Бѣлюнская** Ядвига Яновна Купрелевна, земля-  
нка Упит. пов., 450.
- Бѣлюнскій** Кристофъ Якубовичъ, землянинъ  
господар. Упит. пов., 450.
- Бѣлявскій** Стефанъ, староста Коконовскій, Ле-  
новартскій и Ашкарадскій, справца  
дворовъ старостства Городенского, дер-  
жавца Больницкій, 15, Больницкій дер-  
жавца 17, 29, 297, староста Городен-  
скаго 352.
- В.**
- Вайславъ** Гайлисъ подданный, 435.  
**Вайшторъ** Матисъ Петкевичъ, шляхтичъ, 434,  
Войшторъ 436.  
**Валентиновичъ** Ленартъ, господар. землянинъ  
Упит. пов., 23, 24.  
— Матей, господар. землянинъ Упит. пов.,  
24, 78.
- Павелъ, землянинъ господар. Упит. пов.,  
464.  
— Шимонъ господарскій землянинъ Упит.  
пов., 24.
- Валеріанъ**, епископъ Виленскій 202.  
**Вальповичъ** Матей, Криничинскій мѣщанинъ,  
369.  
**Валуевна** Полонея, пастушка, 7, 154, 155, 172.  
**Васильевичъ** Иванъ, Зарѣцкій мѣщанинъ, 190,  
192.  
**Васковичъ** Матей, Криничинскій мѣщанинъ, 84.  
**Васневичъ** Едвига Миколаевна, землянка, 47,  
164, Ядвига Юрьевна Скромблева, зе-  
мянка господар. Упит. пов., 362, 361,  
— Оршуля Миколаевна, землянка, 47.
- Вевирей** Юрій, подданный, 382.  
**Векель** Янъ, подданный, 21.  
**Великисъ** Каспоръ, подданный, 278.  
**Веловичъ** Янъ, подданный, старецъ, 339.  
**Вельмицевичъ**, подданный, 279.  
**Вельнековъ**, тяглый человекъ, 279.  
**Венцовичъ** Юсь, подданный, 278.  
**Венцлавова** Марта Андреева, землянка господар.  
Упит. пов., 139.  
**Венцлавовичъ** Петръ, землянинъ господар. Упит.  
пов., 110, 111.  
— Станиславъ, Упит. зем., 110, 111.
- Веприкевичъ** Миколай Станиславовичъ, земля-  
нинъ господар. Упит. пов., 417, Вепри-  
ковичъ 468.
- Вербовскій** Богданъ, Упит. грод. писарь, 125  
217.
- Вержеевичъ**, Виржовичъ Павелъ Яновичъ, го-  
сподар. землянинъ Упит. пов., 27.
- Вечевичъ** Петръ, подданный, 340.  
**Вештолловичъ** Петръ, 281.  
**Вештортовичова** Опронка Петрова, 281.  
**Вештортовичъ** Петръ, 281.  
**Взевенасъ** Банисъ, подданный, 435.  
**Визгирдовна** Ганна, дочь Упит. зем. судьи, 416.  
**Визгирдъ** Янъ Миколаевичъ, Упитскій земскій  
судья, 18, 33, 44, королев. секретарь и  
ревизоръ 74, 80, 81, его имѣніе Пою-  
стье 91, 136, 167, 168, 193, 204, 205, 221,  
231, 257, 258, 260, 264, 267, 270, 276,  
278, 280, 286, 287, 316, 334, 339, 360,  
379, 381, Упитскій хоружичъ 403, 416,



- 429, 433, 435, 436, 438, 439, 441, 445, 446, 458.
- Вилевичъ Стань**, подданный, 140, 173.
- Вились Станиславъ**, подданный, 357.
- Винцентый**, князь (ксендзь) Криниченскаго костела 76.
- Виржовичъ Григорій Яновичъ**, землянинъ господар. Упит. пов., 168.
- **Павель Яновичъ**, землянинъ господар. Упит. пов. 168, 344, 395, 489.
- Виткевичъ Мачуль**, хлопецъ, 376.
- Виткунъ Маць**, подданный, 329.
- Витовтовичъ Юсь**, Ромигольскій мѣщанинъ, 55.
- Вицуна Павель**, подданный, 435.
- Виштень Янъ**, Зарѣцкій мѣщанинъ, 412.
- Воделевичъ Бачусъ**, подданный, 357.
- Водорацкая Галена Войтеховна**, землянка господар. Упит. пов., 383.
- Водорацкій Адамъ Яновичъ**, землянинъ господар. Упит. пов., 297, 338, 360, 460.
- **Мартинъ Яновичъ**, землянинъ господар. Упит. пов., 460.
- **Миколай Юрьевичъ**, землянинъ господар. Упит. пов., 383, 403, 442.
- **Петръ Юрьевичъ**, панъ, 251, Новомѣстскій врядникъ, 340, 350.
- **Янъ Яновичъ**, землянинъ господарскій Упит. пов., 460.
- Войдатовичъ Настасья Матеевна Юрьевая**, землянка господар. Упит. пов., 329, Войдѣтовича—496.
- Войдатовичъ Петръ Юрьевичъ**, землянинъ господар. Упит. пов., 167.
- **Тумась** подданный, 435.
- **Юрій**, землянинъ господар. Упит. пов., 167.
- Водорацкій Адамъ Яновичъ**, господар. землянинъ Упит. пов., 22, 23, 50—51.
- **Миколай Юрьевичъ**, землянинъ господар. Упит. пов., 181.
- Война Габріель**, королев. писарь, 231.
- Войтеховичъ Амброжей Станиславовичъ**, землянинъ господар. Упит. пов., 97.
- **Мартинъ**; подданный, 5.
- **Мартинъ**, панъ, 88.
- **Миколай Мартиновичъ**, панъ 4. землянинъ господар. Упит. пов., 65, 66, 151, 383.
- **Станиславъ**, землянинъ господар. Упит. пов., 96, 161, 280.
- **Юрій**, подданный, 153.
- **Янъ**, панъ, 328.
- Войтеховна Гендрута** землянка господар. Упит. пов., 97.
- Войтеховичъ Алексій**, землянинъ господарскій Упит. пов., 148.
- **Амброжей**, землянинъ господар. Упит. пов., 270.
- **Ленартъ**, землянинъ господарскій Упит. пов., 143, 144.
- **Матеѣ**, земляничъ господар. Вилкомір. пов., 194.
- **Миколай**, землянинъ господар. Упит. пов., 194.
- **Станиславъ**, слуга, 118, землянинъ господар. Упит. пов., 153, 154, 282, 283.
- **Стань**, невольный человекъ, 163.
- **Станиславъ**, шляхтичъ. 427.
- **Урбанъ**, подданный, 149.
- **Щефанъ**, невольный человекъ, 163.
- **Юрій**, землянинъ Упит. пов., 278.
- **Янъ**, Ленартовичъ, Упит. землянинъ, 144.
- Войтковичъ Матеева Марина Станьковна**, подданная 494.
- Войтковичъ Валентинъ**, землянинъ господарскій Упит. пов., 331.
- **Григорій**, землянинъ господарскій Упит. пов., 331.
- **Ганна Янушковна Мицкевича**, 319.
- **Якубъ**, землянинъ господар. Упит. пов., 478.
- **Янъ**, шляхтичъ Упит. пов., 355, 359.
- Войтковичъ Зофія** Станковна, жена землянина Якуба Войтковича, 81.
- Войтковичъ Андрей**, господар. землянинъ Упит. пов., 30.
- **Андрей**, паробокъ, 319.
- **Балтромей Станиславовичъ**, землянинъ господар. Упит. пов., 343.
- **Езофъ**, землянинъ, госп. Упит. пов., 171.
- **Каспоръ Якубовичъ**, землянинъ господар. Упит. пов., 38, 86, 120, 319, 336.
- **Лавринъ Якубовичъ**, землянинъ господар. Упит. пов., 120, Войтковичъ 434, 436.

- Мартинъ, подданный, 55.  
— Чепъ, паробокъ, 297.  
— Юрій, землянинъ господар. Упит. пов., 169, 272, 273.  
— Якубъ, землянинъ господар. Упит. пов., 80, 81, 101, 111, 120, 355.  
— Яронимъ землянинъ господарскій Упит. пов., 100.
- Войтновскій** Григорей, Бирженскій врядникъ, 43, 44.  
**Войтовичъ** Шимонъ, Салатскій мѣщанинъ, 223.  
— Янъ, Салатскій мѣщанинъ, 223.  
**Войшнаровичъ** Алексій, тивунъ Крокиновской плебаніи, 153.  
**Войшторъ** Матей Петкевичъ, Поневѣжскій мѣщанинъ, 11, 435.  
**Войшторова** Матеева Ягнешка Петровна, мѣщанка господарская Поневѣжская, 11.  
**Войшторова** Ягнешка Петровна Скилондевичъ, Поневѣжская мѣщанка, 13.  
**Войшторъ** Матей Петкевичъ, Поневѣжскій мѣщанинъ, 13, Матусъ 83.  
**Волковъ**, подданный, 278.  
**Волкъ** Ешь Мацковичъ, подданный, 38.  
**Волменскій** Юрій Яновичъ, Упит. подкоморій, 34, 35, 36, 231, 257, 264, 268, 270, 275, 280, 431.  
— Янъ, каштелянъ Полоцкій, староста Кревскій, 35, 152, 153, 157, Янъ Яновичъ, староста Упитскій 187, 190, 207, 208, 209, 210, 215, 222, 224, 225, 229, 231, 236, 239, 242, 244, 246, 248, 250, 251, 254, 260, 261, 264, 268, 276, 280, 286, 308, 314, 324, 325, 327, 333, 338, 341, 343, 346, 348, 350, 367, 370, 375, 377, 883, его им. Волмишки 386, 391, 399, 400, 404, 405, 406, 409, 411, 413, 415, 416, 418, 419, 421, 423, 427, 428, 430, 433, 436, 438, 439, 445, 446, 448, 450, 451, 453, 454, 456, 457, 463, 468, 471, 477, 480, 481, 486, 487, 490, 491, 492.
- Воловичова** Альжбета Станиславовна Бенишова, господар. землянка Упит. пов., 34, Альжбета Кончовна, королев. маршалкова, 112, 160, 306, Бенишова 384, Кончевна 395.
- Воловичъ** Александръ, панъ, 95, 96, 195, намѣстникъ Кульбинскій 198, 377.  
— Остафей, панъ Виленскій 37, 58, староста Берестейскій и Кобринскій 73, 149, 320, канцлеръ вел. кн. Литовскаго, каштелянъ Виленскій, староста Берестейскій и Кобринскій 340, 350, 351, 376.  
**Володкевичъ** Янъ Станиславовичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 355, Володковичъ 406, 407.  
**Волойкевичи** Андрей, Банисъ, Мартинъ, Миколай, Станель и Янелись, подданные, 279.  
**Волоткевичъ** Янъ Станиславовичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 72.  
**Волочкевичъ** Станиславъ Давидовичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 298.  
**Волчквичъ** Венцлавъ Балтроевичъ, землянинъ господар. Упитскаго пов., 239, 251, 252.  
— Станиславъ Давидовичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 81.  
— Павелъ, землянинъ господар. Упит. пов. 80, Павелъ Балтроевичъ 101, 434, 436.  
— Павелъ Балтроевичъ, панъ, 251.  
**Вольскій** Криштофъ, панъ, 403.  
**Воштонъ** Миколай Мартиновичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 239, 242, 251, 282.  
— Станиславъ Мартиновичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 244.  
**Выевирсъ** Юрій Петровичъ, паробокъ, 383.  
**Высоцкій** Богданъ Отрохимовичъ, слуга, 221.  
**Вѣновичъ** Дорота Матеевна Петкевича, землянка Упит. пов., 359.  
— Николаева Крыстина Андреева, дочь Андрея Бобровскаго, 18, 19, 56, 126, 231—236, 248, 246, 247, 248, 249, 326, 466, 471, Андреевна Бобровницковна 480.  
— Настазія Фальковна, 233.  
**Вѣновичъ** Криштофъ Станиславовичъ, господар. землянинъ Упит. пов., 36, 247.  
— Миколай, господарскій землянинъ Упит. пов., 18, 19, 37, Миколай Станиславовичъ 38, Жомойт. земскій судычъ 56, 63, 64, 65, 68, 70, 111, 118, 119, 126, 141, 146, 231—236, 246, 247, 248, 249, 323, 326, 341, 352, 399, 400, 421, 422, 466, 471, 472.

- Станиславъ Мартиновичъ, Упит. землянинъ, 121.
- Станиславъ Николаевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 231, 232.
- Янъ Мартиновичъ, панъ имѣнія По-муша, 5, 54, 331, 468.
- Янъ, тивунъ Себанскаго поля, въ Упит. пов., 13.
- Янъ Мартиновичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 352, 359, 399, 400.
- Вѣровичъ** Андрей Станиславовичъ, господар. землянинъ Упит. пов., 35, 36, 325, 333.
- Криштофъ Станиславовичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 333.
- Якубъ Станиславовичъ, господар. землянинъ Упит. пов., 36, 333.

## Г.

- Габріяловичъ** Адамъ, землянинъ господар. Упит. пов., 359.
- Гавриловичъ** Балтроей, землянинъ господар. Упит. пов., 38, 39, 44, 66, 106, 107, 132, 174, 293, 443, 450, 480, 481.
- Якубъ, землянинъ господар. Упит. пов., 38, 44, 106, 107, 132, 195, 198, 242, 243, 244, 350, 351, шляхтичъ 459.
- Гайловичъ** Петръ, наймитъ, 56
- Гайль**, служба людей, въ с. Пиктукемахъ, Упит. пов., 28.
- Галевичъ** Петръ, 28.
- Гансевичъ** Балтроей, подданный, 406.
- Ганскій** Криштофъ, Криничинскій вриадникъ, 83, 84, 85, 96.
- Ганусовичъ** Андрей, Покройскій мѣщанинъ, 119.
- Марко, королев. войтъ, 341.
- Петръ, землянинъ, господар. Упит. пов., 397.
- Янъ, землянинъ господар. Упит. пов., 397.
- Ганускепъ**, нѣмецъ, 487.
- Ганцевичова** Валентина, землянка Упит. пов., 278.
- Ганна Юрьевна, жена Томаша Станиславовича — господар. землянина Упит. пов., 29.
- Ягнешка Миколаевна, хоружанка Упит. повѣта, 288, 289, 345, 465, 486.
- Ганцевичъ** Балтроей, подданный, 82.
- Валентинъ Юрьевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 29, 51, 145, 148, 283, 284, 288, 289, 292, 312, 313, 321, Ганцевичъ Поуслейскій 322, 324, 339, 345, 354, 360, 361, 388, 390, 391, 400, 465, 469, 486, 488, 495.
- Войтехъ, землянинъ господарскій Упит. пов., 391.
- Станиславъ Валентиновичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 495.
- Юрій, землянинъ господар. Упит. пов., 107, Юрій Валентиновичъ 292, 442.
- Гасевичъ** подданный, 405.
- Гаштовтовичова** Ганна Миколаевна, землянка Упит. пов., 268.
- Гаштовтовичъ** Грегоръ Шефановичъ, бояринъ Жомоит. земли, Веленской волости, 391.
- Давидъ Томашевичъ господар. землянинъ Упит. пов., 268—270.
- Станиславъ, служебникъ, 354.
- Гедвилловичъ** Павелъ, наймитъ, 64.
- Гедейновичъ** Балтроей, подданный въ полѣ Леловкяхъ, 170, 171.
- Гедройтева** Альжбета Марковна Янова, землянка господар. Упит. пов., 352.
- Ганна Миколаевна Бельзовна, Янова, землянка господар. Упит. пов., 34, 160, 306, 352, 382.
- Гедройтевна** Анна Станиславовна, въ замужествѣ Ревуская Херубинова, 209.
- Екатерина Станиславовна, въ замужествѣ Голеевская Михалева, 209.
- Гедройтъ** Зофія Визкмонтовна Климова, землянка господар. Упит. пов., 379, Висмонтовна 410.
- Касперъ, владѣлецъ дворца Гены, въ Виленскомъ повѣтѣ, надъ рѣч. Поюдою 457.
- Мальхеръ Матушевичъ, бискупъ Жомоитскій 328, 342, 353, 360, 399, 467, 468.
- Станиславъ, землянинъ господар. Упит. пов., 210, 445.
- Гедушиновичъ** Альжбета Яновна Юрьева, землянка господар. Упит. пов., 345.
- Гедушиновичи** земляне господар. Упит. пов., 301.

- Гедушновичъ** Амброжей, землянинъ господар. Упит. пов., 154, Амброжей Балтроевичъ 344.  
 — Климъ, землянинъ господар. Упит. пов., 379.  
 — Юрій, землянинъ господар. Упит. пов., 154, Юрій Балтроевичъ 296, 312, 313, 344, 345, 358, 469, 470.
- Гедвилловичъ** Грегоръ, землянинъ Упит. пов., 280.
- Гелделновчъ** Юць, человекъ похожій, 281.
- Гелезовичъ** Ендра, Салатскій мѣщанинъ, 223.
- Гелзбуть** Мартинъ Станиславовичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 384.
- Германовичъ** Ольбрихтъ, внукъ нѣмца Гротужева, 28.
- Гились** Янъ Мацковичъ, подданный, 320.
- Гинвилловичъ** Павелъ, 28.
- Гиневичъ** Войтехъ Петровичъ, подданный, 315.  
 — Миксъ, Салатскій мѣщанинъ, 223.
- Гинейтъ** Мальхеръ, Вилкомирскій гродскій писарь, 246.
- Гинтовтова** Гендрута Мартиновна Буткевича, землянка, 77, 78.  
 — Кгелдрута Мартиновна Будкевича, землянка 41.
- Гинтовтъ** Григорій Матеевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 41, 42, 77, 78.  
 — войтъ села Бойнарова, Упит. пов., 320.
- Гинъятъ** Альжбета Андреевна, Томашова Лавриновича, землянка господар. Упит. пов., 294, 320.
- Гинъятъ** Юрій Томашевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 294.
- Глѣбовичъ** Янъ, на Дубровнѣ, панъ, земскій подскарбій в. кн. Литовскаго, староста Ушпольскій, 2, вельможный панъ 6, 8, 14, 19, 22, каштелянъ Менскій, староста Упитскій 74, 75, 76, 85, 94, 95, 96, 106, 111, 123, 128, 130, 133, 134, 135, 158, 172, 175, 178, 184, 200, 202, на Дубровнѣ, каштелянъ и воевода Троцкій 286, 306, 309, 332, 333, 341, 372, 389, 431, 432, 451, 493.
- Гобловичъ** Матуль Яновичъ, подданный, 111.  
 — Николай Яновичъ, подданный, 111.  
 — Томашъ Яновичъ, подданный, 111.  
 — Янъ Яновичъ, подданный, 111.
- Годелюва** Магдалена, тяглая подданая, полслужбы, 165.
- Гойна** Лавринъ, подданный, служба, 278.
- Гойловичъ** Петръ Норейшевичъ, поддан., 157.
- Гойлюнасъ** Янъ, подданный, 435.  
 — Мартинъ, подданный, 435.
- Гойлюнецъ** подданный, 486.
- Голеевская** Михалова, Катерина Станиславовна Гедройтевна, землянка господар., Упит. пов., 209—215, 445, 446.
- Голеевскій** Михайлъ, землянинъ господар. Упит. пов., 51—2, 72, 105.  
 Кголеевскій Михайлъ, 445—46.
- Голивскій** Михайлъ, панъ, 121.
- Голконтовичъ** Янъ, землянинъ господар. Упит. пов. 174.
- Голушина** Ульяна, 281.
- Голушинъ**, 281.
- Гольконтъ** Войтехъ Еронимовичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 145, 147, 338, 342, 343, 496.  
 — Войтехъ Юрьевичъ, землянинъ Упит. пов., 353.  
 — Еронимъ Шефановичъ, зем. госп. Упит. пов., 479.  
 — Катерина Валентиновна Ганцевича, землянка господар. Упит. пов., 496.  
 — Юрій, землянинъ господар. Упит. пов., 353.  
 — Янъ Юрьевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 321—22, 359, 444, 469.
- Гомбръ** Маркъ Шимковичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 103—4.  
 — Балтроей Андреевичъ, землянинъ госп. Упит. пов., 154, 416.  
 — Езофъ Шимковичъ, землянинъ Упит. пов., 103—4, шляхтичъ, 425.  
 — Янъ Шимковичъ, землянинъ, 103—4.
- Гонцевичъ** Валентинъ, панъ, 146.
- Гоплевникъ** Комшонисъ, подданный, 435.
- Гопшевичъ** Николай, землянинъ господар. Упит. пов., 288, 301.
- Гореховскій**, ротмистръ польскій, 226.
- Готовтовичъ** Петръ Матеевичъ, землян. Упит. пов., 330, 475.  
 — Матей Яновичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 335—36.

- Матей Петровичъ, землянинъ господар-Упит. пов., 475.
- Станиславъ Матеевичъ, землянинъ Упит. пов., 330, 475.
- Готардь**, князь Курляндскій и Семигальскій, 357.
- Гошевскій** Германъ, служебникъ. 451.
- Гребенецкій** Миколай, служебникъ, 109.
- Григовичъ** Павелъ, войтъ Упит. волости, Вейшеканскаго войтовства, 306.
- Валентинъ, подданный, 435.
- Григорьевичъ** Матей, землянинъ господ. Упит. пов., 10, 11.
- Балтроей, землянинъ господар. Упит. пов., 161.
- Банисъ, Бонъ, подданный, 160—61.
- Езофъ, землянинъ господар. Упит. пов., 128.
- Матей, наймитъ, 64.—5
- Миколай, врядникъ Покройскаго имѣнія, 352.
- Миколай Войтеховичъ, землянинъ госп. Упит. пов., 135, 181, землянинъ—врядникъ пана Криштофа Вольскаго, 403.
- Миколай, Крокиновскій мѣщанинъ, 477.
- Петръ, землянинъ господар. Упит. пов., 161.
- Станиславъ, землянинъ господ. Упит. пов., 117.
- Шимонъ, служебникъ, 64, 68, бояринъ земенянина господарскаго Упит. пов. Миколая Станислава Вѣковича, 341.
- Янъ, врядникъ Ромикгольской плебаніи, 329, служебникъ, 346—47, 365—66, 371, 496.
- Гавиневичъ** Лавринова, Ядвига Петрова, земянка господар. Упит. пов., 11. 381.
- Гриневичъ** Матей Яновичъ. земенинъ господ. Упит. пов., 2, 61, 135, 398, 443.
- Жикгимонтъ Матеевичъ, землянинъ, 2.
- Петръ Лавриновичъ, земен. господар. Упит. пов., 276.
- Пунъ, подданный, 52.
- Станиславъ, зем. господар. Упит. пов., 285—6, 311.
- Станиславъ Войтеховичъ, земен. госп. Упит. пов., 7, 36, 135, 252—53, 276.
- Станиславъ Матеевичъ, земян., 61.
- Урбанъ, поддан., 492.
- Юрій, подданный, з братьею, 278.
- Якубъ, землянинъ господар. Упит. пов., 311.
- Якшта, поддан., 492.
- Янъ, земен. господар. Упит. пов., 7, 88—9, 134, 150, 158, 160, 277—78, 349, 405.
- Гриневича** Малгорета Паловна, земянка, Упит. пов., 438.
- Гриневичъ** Матей Яновичъ, землянинъ господ. Упит. пов., 438, 443.
- Гринцевичъ**, Урбанова Щефановича Кгошевича, земянка господар. Упит. пов., 368.
- Гринцевичъ** Войтехъ, зем. госп. Упит. пов., 289, 368, 391.
- Томашъ Щефановичъ, земенинъ Упит. пов., 367.
- Щефанъ, земян. господар. Упит. пов., 367.
- Грицевичъ** Миколай, поддан., 64, паробокъ—невольникъ, 310.
- Григорій, подданный, 298.
- Каспоръ, поддан., 288.
- Урбанъ, поддан., 378.
- Юрій, подданный, войтъ села Гойлунъ, 378, 493.
- Юргель, невольный челядникъ, 119.
- Грицковичъ** Немай, поддан., 113.
- Гришко**, кухарь, 416—17.
- Гронская** Ядвига Якгейловна, госп. земянка Упит. пов., 30.
- Гронскій** Станиславъ Павловичъ, господар. земян. Упит. пов., 30—1.
- Гротовичъ** Якубъ Мартиновичъ, зем. господар. Упит. пов., 301, 303—4.
- Гротужъ**, нѣмецъ, 28.
- Гружевскій** Янъ, Шавленскій намѣстникъ, 226.
- Груздева** Мартинова Станиславовичъ, Галена Матіясовна Шломажка, земянка Упит. пов., 342.
- Груздь** Михаилъ Станиславовичъ, подстар. Упит., 192, 207, 209, 215, 218, 222, 224, 229, 231, 242, 244, 246—47, 250—51, 254, 257, 261, 264, 268, 271, 276, 283—303, 305—321, 323—346, 348, 350—364, 366—496.

- Каспоръ Станиславовичъ, Упит. грод. судья, 309, 215, 218, 222, 224, 229, 231, 242, 244, 246—47, 350—51, 254, 257, 261, 264, 268, 271, 276, 280, 284, Груздь-Борклонскій, 386, 399, 443, 345—46, 448—460, 462, 466, 490, 495.
- Мартинъ Станиславовичъ, зем. господ. Упит. пов., 495.
- Миколай Станиславовичъ, зем. господ. Упит. пов., 495.
- Груницкій** Валентинъ, слуга, 7.
- Грудишка** Мартинъ Яновичъ, подданный, 495.
- Гугуръ** Янъ, Крокиновскій мѣщанинъ, 477, 478.
- Гудовичъ** Павелъ, тивунъ, 382.
- Гурянский** Янъ, зем. писарь, 213.
- Гушта** Мацель, Салатскій мѣщанинъ, 223.
- Гуштелевичъ** Амбросъ, Салатскій мѣщанинъ, 223.

## Д.

- Давидовичъ** Паць, землянинъ господар. Упит. пов., 130.
- Станиславъ, землянинъ господар. Упит. пов., 33, 80, 101, 127, 128, 188, 189, 212, умоцованный 214, 231, 257, 260, 264, 268, 270, 273, 276, 280, 298, 369, 434.
- Дагель** Матисъ Ромигольскій мѣщанинъ, 357.
- Далида** Янъ, подданный, 91.
- Даневичъ** Амброжей Миколаевичъ, тяглый человекъ 130.
- Банъ Миколаевичъ, тяглый человекъ, 130.
- Енюль Миколаевичъ, тяглый человекъ, 130.
- Миколай, тяглый человекъ, 130.
- Юрій Миколаевичъ, тяглый человекъ, 130.
- Янъ Миколаевичъ, тяглый человекъ 130.
- Ясь Миколаевичъ, тяглый человекъ, 130.
- Даниловичи**, подданные 259, 332.
- Даниловичъ** Наумъ, землянинъ господар. Вилен. пов., 350, 351.
- Станиславъ, землянинъ господар. Упит. пов., 436.

- Чепъ, подданный, 426.
- Данковичъ** Петрокъ, данникъ, 374.
- Дань**, тяглый человекъ, 130.
- Данянь** Янъ, подданный, 42.
- Даргевичъ** Катрина Юхнова, подданная, 422.
- Даргевичъ** Юхно, подданный, 421, 422.
- Даревичъ** Петръ, Зарѣцкій мѣщанинъ, 206.
- Датуновичъ** Матей, подданный, 17.
- Петръ Матеевичъ, подданный, 17.
- Янъ Матеевичъ, подданный, 17.
- Двесель** Матей, подданный села Юргянь, въ Упит. пов., 21.
- Двилова** Петрова, Салатская мѣщанка, 223.
- Девчепольскій** Станиславъ, землянинъ господар. Троц. пов., 199, 200, 202, 204, Станиславъ Лоренцовичъ, умоцованный 210.
- Дейрусь** Юрій, подданный, 94.
- Держить** Петръ, подданный, 435.
- Дидегольвисъ** войтъ села Бовнарова, въ Жо-моит. землѣ, 35.
- Дилевичъ** Лавринъ, подданный, 475.
- Длускій** Миколай, урядникъ, 389.
- Добновичъ** Лукашъ, землянинъ господар. Упит. пов., 363.
- Миколай, подданный, 340.
- Павелъ, Поневѣжскій мѣщанинъ, 11, 129.
- Щепъ, подданный, 302.
- Добрицкій** Матисъ, служебникъ, 109, 110.
- Довбродскій** Якубъ, врядникъ Зарѣцкаго дво-ра, 397.
- Довгирдь** Касперъ, Вилкомир. грод. судья 351, 486.
- Довгяло** Миколай Матеевичъ, возный Упит. пов., 6, 7, 12, 16, 17, 22, 23, 24, 34, 45, 46, 47, 48, 49, 51, 52, 53, 71, 86, 89, 91, 94, 95, 97, 98, 100, 102, 104, 108, 111, 112, 113, 114, 117, 121, 123, 124, 129, 132, 133, 135, 140, 145, 147, 148, 151, 153, 155, 158, 159, 161, 163, 164, 172, 173, 175, 177, 178, 179, 276, 280, 282, 283, 288, 289, 290, 294, 295, 296, 297, 299, 300, 304, 312, 313, 314, 315, 317, 318, 319, 326, 327, 337, 344, 345, 346, 348, 350, 354, 355, 359, 363, 364, 365, 367, 369, 370, 372, 374, 375, 379, 380, 382, 384, 388, 390, 392, 395, 400, 424, 335,

- 431, 432, 437, 442, 444, 447, 449, 452, 453, 454, 455, 459, 469, 485, 486, 487, 488, 494, 496.
- наймитъ подданный, 487.
- Довгяловичова** Гендрута Григорьевна, землянка господар. Упит. пов., 165, 166.
- Довгяловичъ** Бернатъ Яцкевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 360, 361.
- Маркъ, землянинъ господар. Упит. пов., 165, Довквильовичъ 166.
- Миколай Адамовичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 170, 294.
- Станиславъ Николаевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 117, 136.
- Янъ Адамовичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 294.
- Довейко** Матей Авгуштынвичъ, господарскій землянинъ Упит. пов., 15.
- Станиславъ, папъ, 456.
- Довейковичъ** Натемъ, лавникъ села Подовгивены 141.
- Довквяносъ** Петръ, подданный, 435.
- Довквердъ** Еразмусъ, землянинъ Упит. пов., 280.
- Довковичъ** Павелъ, подданный, 360.
- Довкшевичъ** Петръ, наймитъ, Болницкій подданный, 16, 17.
- Довмонтъ-Сесиций**, Мальхеръ Станиславовичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 71.
- Миколай Каспоровичъ, землянинъ господар. Вилкомир. пов., 469.
- Довцевичъ** Нарбутъ, войтъ села Помѣжушы, Упит. пов., 28.
- Довятовичъ** Андрей, подданный изъ села Бутянь, Упит. пов., 12.
- Якубъ, подданный, 8, изъ села Бутяны, Упит. пов., 12.
- Долидъ** Микъ Войтеховичъ, подданный, 382.
- Стась Станиславовичъ, наймитъ, 290.
- Дойра** Павелъ Юрьевичъ, подданный, 41, 42, 109.
- Дойровичъ** Петръ, Зарѣцкій мѣщанинъ, 411.
- Дойрунь** Петръ, Зарѣцкій мѣщанинъ, 190, 192.
- Доловичъ** Янъ, 281.
- Домейковичъ** Матей, данникъ, 374.
- Домаковичъ** Ноть, села Паловгинты 64.
- Допковичъ** Лукашъ, землянинъ господар. Упит. пов., 48, 77, 133, 134, 420.
- Павелъ, Поневѣжскій мѣщанинъ, 396.
- Доргушевичъ** Петръ Римовичъ, тяглый чело-вѣкъ, 250.
- Дорсунъ**, Мартинъ, подданный, 278.
- Друве** Янъ, землянинъ господар. Упит. пов., 397.
- Друтей** Енисъ Бортковий, 42.
- Дуда** Андрушъ, подданный, 435.
- Лавринъ, 279.
- Мартинъ, Зарѣцкій мѣщанинъ, потужникъ, 190, 192.
- Станиславъ, Зарѣцкій мѣщанинъ, потужникъ, 192.
- Дукисъ**, подданный, 112.
- Думогерисъ** Янъ, Салатскій мѣщанинъ, 223.
- Дурасовъ** Иванъ, землянинъ господар. Упит. пов., 482.
- Дѣльниций** Григорій, Городенскій земскій подсудокъ, королев. ревизоръ, 42, 94, Мерцкій, Проломскій и Олицкій королев. ревизоръ, Гроденскій земскій подсудокъ 433.

## Е.

- Евгиль** Матей Юрьевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 242.
- Евневичъ** Якубъ, подданный, 69.
- Евовичъ** Криштофъ, службеникъ, 94.
- Евмутевичъ** Янушко, подданный, 356.
- Эйбутовичъ**. См. **Эйбутовъ**.
- Еклитовичъ** Криштофъ, бояринъ господарскій Упит. пов., 391.
- Ельзбутъ** Михаилъ Андреевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 68, 69, 70, 354.
- Ендрушевичъ** Якубъ, землянинъ Упит. пов., 280.
- Енелевичъ** Григорій, 282.
- Енневичъ** Станиславъ, урядникъ и слуга, 492.
- Еримовичъ** Юрій Станевичъ, войтъ двора Погуби, 314.
- Ешмонень** Миколай, подданный, 153.

## Ж.

- Жагоровичъ**, паробокъ, 495.
- Жановичъ** Войтехъ Станиславовичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 39, 40.

- Миколай Яновичъ Авгуштыновичъ, землянинъ Упит. пов., 316, 317.
- Миколай Яновичъ Станиславовичъ, землянинъ, господар. Упит. пов., 392, 400, 401, 405, 406, 409, 427, 428.
- Матысь Войтеховичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 40.
- Янъ Войтеховичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 40.
- Янъ Станиславовичъ Авгуштыновичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 372.
- Жалекевичъ** Юрій, войтъ Упитской королев. волости, 333, Жалекъ 334.
- Ждановичъ** Павелъ, врядникъ, 42, Поневѣжскаго королев. села Кроклянь, въ Упит. пов., 94.
- Жегуль** Валентій, Посвольскій мѣщанинъ, 476.
- Желеховичъ** Юрій, подданный, 94.
- Жеравскій**, Жоравскій Петръ Станиславовичъ, слуга, 380.
- Жигимонтовичъ**, Упит. земскій подсудокъ, 32, Янъ, 49, 85, 86, Янъ 120, 122, 125, 199, Янъ 204, 205, 207, 224, 225, 226, 229, 231, 257, 261, 264, 276, 278, 280, 425, 426, 445, 459, 492, 493, 494.
- Жигимонтъ** Августъ, король польскій, 106, 200, 201.
- Жидель** Михайло Венцковичъ, паробокъ, 408.
- Жижморевичъ** Катерина Шимковна, землянка, 43.
- Жиленская**, княгиня, послѣ Швабова, землянка Упит. пов., 278.
- Жлуктъ** Балтромей, лавникъ села Медины, 64.  
— Саргусъ, подданный, 357.
- Жогасъ** Миколай, подданный, 357.
- Жойба** Барбара Петровна Есиповичъ, Упит. землянка, 308.  
— Каспоръ, землянинъ, 121.  
— Станиславъ Марковичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 49, 50, возный Упит. повѣта 210, 218, 224, 229, 230, 308, 310, 316, 324, 326, 329, 338, 378, 383, 386, 394, 396, возный 409, 414, 422, 434, 435, 436, 442, 443, 444, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 476, 477, 492, 495.  
— Янъ Петровичъ, тяглый челоуѣкъ, 292.
- Жолтѣва** Андреева, 86.  
— Галена Якубовна Концовна, 250—51, землянка господар. Упит. пов., 375, Янова, 482.  
— Ганна Петровна, землянка, 98.
- Жолтъ** Андрей Якубовичъ, панъ, 17, зѣмян. господар. Упит. пов., 86—7, 98, 116, 175, Андрей Жолтъ Помускій, 176—77.  
— Юрій Яновичъ, зем. господ. Волкомир. пов., 251, зем. госпар. Упит. пов., 375, 482.  
— Янъ Андреевичъ, зем. господ. Вилком. пов., 250—51, 375—76.
- Жольгъ** Юрій Станиславовичъ, зем. господар. Упит. пов., 481.
- Жомойдинъ** Петръ, наймитъ, 64.
- Жомойтевичъ** Янелъ, поддан., 468.
- Жомойтелисъ** Станиславъ, Зарѣцкій мѣщан., 190, 192.
- Жомойтинъ** Стась, наймитъ, 61, Зарѣцкій мѣщанинъ, 411.  
— Стасисъ, Зарѣцкій мѣщан., 206.
- Жонделевичъ** Павелъ, подданный, 492.
- Жоравскій** Петръ, служебникъ, 489.
- Жудевичъ** Петръ Юрьевичъ, зѣмян. госп. Упит. пов., 49, 159.  
— Янъ Андреевичъ, зем. господар. Упит. пов., 159.
- Жудеревичъ** Петръ Юрьевичъ, зем. господар. Упит. пов., 5.
- Жуповичъ** Якубъ. Ремигольскій мѣщанинъ 565—66.  
— Лукашъ Алексѣевичъ, зѣмян. Упит. пов., 366.  
— Янъ Якубовичъ, Ромикгольскій мѣщ., 365—66.
- Журвидъ** Юрій Каспоровичъ, зем. господар. Упит. пов., 319.

### З.

- Заблоцкій** Мартинъ, урядникъ, 342—3, 359—60.
- Заброскій** Криштофъ, служеб., 119, 126.
- Завацкій** Адамъ, служеб. землянина Яна Мацкевича, 32.
- Завиша** Мальхеръ, королев. маршалокъ, 320.



**Заланскій** Юрій, служеб. Упитской старостины  
Зарѣц сой, 412.

**Залѣскій** Петръ, слуга, 86.

**Зареба** Янъ, врядникъ Крокиновскій, 152.

**Зарѣцкая** Иванова, Ганна Ивановна Шим-  
чанка, землянка господар. Упит. пов.,  
190—200, 206, 208—9, Упит. старости-  
на, скарбая вел. княж. Литов., 356,  
411—12.

**Зарѣцкій** Янъ Ивановичъ, господ. землянинъ  
Упит. пов., Упит. старостичъ, 21,  
Иванъ, 45, 59, 82, 85—6., Упит. старос-  
тичъ, 94, 120, 190—200, 428—430,  
432, 461—62, 473.

— Иванъ, зем. господар. Упит. пов., 125,  
скарбный великаго княз. Литов., ста-  
роста Упит. и ключникъ Вилен., 199,  
200, 202, 216.

**Захарьяшевичъ** Янъ, зем. господар. Упит. пов.  
89, 90, 102.

**Захарьяшовичъ** Петръ, бояринъ княгини Ан-  
дреевой Курбской, им. Криничина, 96.

— Мордухай, Троцкій жидъ, 285, 401,  
403, 447.

— Янъ, землянинъ господар. Упит. пов.,  
397—98.

**Захарьяшовна** Дорота, землянка, 102.

**Злобицкая** Ганна Павлова Юндиловна, землянка  
Упит. пов., 237—38, 240—242.

— Галена Николаевна, землянка Упит.  
пов., 238.

**Злобицкій** Станиславъ, зем. госп. Упит. пов.,  
237, Жлобицкій, 238, 240—242.

**Злотко** Андрей, поддан. мѣщ. двора Поло-  
нянскаго, 377.

**Злоцкая** Магдалена Петковна, чашниковна  
вел. кн. Лит., 75.

**Злоцкій** Александръ, Упит. грод. судья, 8,  
11, Александръ Николаевичъ, землян.  
господ. Упит. пов., 75—6, 85, 95, 98,  
115, 125, 129, 131, 133, 135, 175, 177,  
178, 183—84, 186, 217, 278, 308, 317,  
337, 428, 446, 494.

**Зовконъ** Стась, подданный, 360.

**Золотарева** Ганна, Крокиновская мѣщанка,  
477.

**Зоравскій** Станиславъ, Волмишскій врядникъ,  
152—53.

## И.

**Ивановичъ** Климъ, тивунъ им. Водоксты, 35.

— Василій, 281.

— Гришко, поддан, 147.

**Издебскій** Станиславъ, возный Вишком. пов.,  
211.

**Исадь** Миколай, господар. Больницкій подда-  
ный, 15.

## К.

**Казимирскій** Янъ, служебникъ, 41.

**Каклина** Банисъ, Салатскій мѣщ., 223.

**Каменскій**, Новомѣстскій мѣщанинъ, Упит.  
пов., 93.

— Мельхеръ, Упит. землянинъ, умоцованный,  
232.

**Кантримовичъ** Станюль, поддан., 368.

**Карачона** Гальшка Ердановна, землянка, 43.

**Карачонъ** Миколай, панъ, 43—4.

**Карвелевичъ** Петръ Бацевичъ, подданный, 357.

— Яникусъ Бацевичъ, поддан., 357.

**Касперовичъ** Петръ, землянинъ господ. Упит.  
пов., 283—84.

— Янъ, землянинъ господар. Упит. пов.,  
283—84. Касперовичъ, 439.

**Касперовичъ** Ганна Петровна, княжна Гедрой-  
цкая, 44.

— Александрова Полонія Мартиновна  
Пашкевича, Упит. землянка, 133, 462.

— Счасная Юрьевна Боровская, землянка  
Упит. пов., 402, 447.

**Касперовичъ** Александеръ, возный Упит. пов.,  
12, Касперовичъ, 4, 20, 28, 35—6, 57,  
114—116, 119, 121, 124—25, 131—133,  
139, 168, 170, 184, 187, 200, 205—6, 208,  
209, 215—118, 224, 234, 260, 291, 308,  
309, 318, 324—25, 127—28, 335, 340,  
343—44, 350, 353, 373—276, 394, 402—  
404, 406—411, 416—17, 428, 430, 434—  
436, 439—441, 447, 460—463, 466, 478,  
479, 489, 490.

— Балтromeй, землян. господ. Упит. пов.,  
44, 452.

— Григорій, зем. Упит. пов., 328...

- Касюлевичъ** Зофія Милевна, жена паробка, 358.  
— Едвига, дочь паробка, 358.
- Касюлевичъ** Павелъ, паробокъ, 358.
- Катинелисъ** Балтромей, Зарѣцкій мѣщанинъ, 205.
- Квировичъ** Янъ Григорьевичъ, зем. господар. Упит. пов., 155.
- Кевнисъ** Григъ, Салатскій мѣщ., 223.
- Кекниновичъ** Мисъ, Салатскій мѣщ., 223.
- Келишъ** Балтромей Станиславовичъ, Троцкій грод. судья. 401.
- Келпа** Якубъ Яновичъ, зем. господар. Упит. пов., 150.
- Келтынъ** Юрій, Крокиновскій мѣщ., 168.
- Кельпшова** Барбара Станиславовна, посподар. землянка Упит. пов., 28, 456.  
— Альжбета Павловна Швабовна Каспорова, 46, 136, Каспорова Авггуштынничова, Альжбета, зем. господ. Упит. пов., 257—260, 370—71, 378, 456.  
— Легонова, землянка Упит. пов., 278.  
— Щасна Шефановна, землянка господар. Упит. пов., 451.  
— Ягнешка Шимковна Жежморона, землянка пов. Упит. пов., 452.
- Кельпшъ** Каспоръ Августиновичъ, 5, 6, 8, 12, 46, 73, 136,, землян. господ. Упит. пов., 220—222, 257—260, 285, 317—18, 332, 333, 339, 378, 387—88, 444, 456—57, 486. 489.  
— Авггуштынъ, зем. господар. Упит. пов., 222.  
— Балтромей, судья, 403.  
— Лаврицъ Станиславовичъ, господар. землян. Упит. пов., 28.  
— Миколай Юрьевичъ, землян. Упит. пов., 456.  
— Станиславъ, панъ, 310, Станиславъ Петровичъ, землянинъ господ. Упит. пов., 451.
- Кемешъ** Якубъ, Упит. зем., посудокъ, 210, 414.
- Кербелевичъ** Андрей, зем. господ. Упит. пов., 171.  
— Балтромей, землянинъ господар. Упит. 171.
- Кетлеръ** Готардъ, освѣтчонный князь Курляндской земли, 423.
- Килдышевичъ** Матей, слуга, 86, врядникъ им. Помуша, 122, Матей Миколаевичъ, 125.  
— Филипъ, 125.  
— Якубъ, 114—19.
- Килевичъ** Янушисъ, подданный, 278.
- Кильдышевичъ** Якубъ Миколаевичъ, служеб., 320, Кильдышевичъ, 470.
- Киндеръ**, тяглый поддан., 165.
- Киркилова**, землянка Упит. пов., 271.
- Кирниль** Войтехъ, зем. господ. Упит. пов., 61, Войтехъ Мартиновичъ, 127.  
— Григорій Станиславовичъ, 127.  
— Еронимъ Войтковичъ, Упит. землянинъ, 127.  
— Каспоръ Станиславовичъ, зем. господ. Упит. пов., 124.  
— Миколай Михайловичъ, землян. Упит. пов., 271—273, 380.  
— Михаилъ Ардреевичъ, 127, зем. госп. Упит. пов., 254—256, 271—273, 289, 401, 447—449, 488—89.  
— Себестянъ Михайловичъ, зем. господ. Упит. пов., 254, 271—273, 289, Андреевичъ, 364. 401, 448—49.  
— Юрій Войтковичъ, землянинъ госп. Упит. пов., 100.  
— Юрій Станиславовичъ, 127.  
— Янъ Станиславовичъ, землян. господар. Упит. пов., 127—28, 369.  
— Янъ Войтеховичъ, землян. госп. Упит. пов., 484.
- Киркилы**, земляне господар. Упит. пов., 169.
- Киселенскій** Станиславъ Павловичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 75.
- Кишка** Янъ Станиславовичъ, староста Жомойтскій, подчашій вел. кн. Лит., державца Быстрицкій, 35, 316, 340, 456, крайчій вел. княж. Лит., державца Быстрицкій, 370.  
— Станиславъ Станиславовичъ, Витебскій воеводичъ, 111—12, 356—57.
- Кишкель**, Посвольскій мѣщ., 230.
- Кишка** Янъ, Виленскій каштелянъ, 480.
- Клавъ**, 79.
- Климова-Кгедушковица** Зофія Визкмонтовна, землянка госп. Упит. пов., 379.

**Климовичъ** Дорота, землянка Упит. пов., 379.  
**Климовичъ** Амброжей Матеевичъ, зем. господ. Упит. пов., 157, 379, 410.  
— Миколай, зем. госп. Упит. пов., 295.  
— Петръ, зем. господар. Упит. пов., 296, Петръ Григорьевичъ, 301, 379.  
— Себестьянъ Матеевичъ, землян. господ. Упит. пов., 379.  
— Станиславъ, зем. госп. Упит. пов., 296, 379,  
— Янъ, зем. господ. Упит. пов., 296, 301, 379, 410.  
**Клитевичъ** Ганна Александровна, зем. Упит. пов., 414.  
**Клитевичъ** Криштофъ Матеевичъ, зем. госп. Упит. пов., 343, 414.  
— Балтрмей Матеевичъ, зем. госп. Упит. пов., 414.  
**Клобовичъ** Миколай Матеевичъ, зем. господ. Упит. пов., 393.  
**Клодинскій** Матей князь, (ксендзъ), ардяконъ земли Жомойтской, плебанъ Ремикгольскій, 28, 37, 40, 49, 55, 77, 81, Краковскій каноникъ, 109, 110, 114, 120, 122, 130, 131, 136, 142, 146, 158, 168, 293, 307, 326, 335—36, 343, 365, 370, 381, 460, 477, 485, 491.  
— Каспоръ, Блонскій и Волькенницкій староста, 307.  
**Кмитичъ** Габріель, Упитскій понамѣстникъ, 66—69.  
**Коваль** Павелъ, Посвольскій, мѣщ., 230,  
— Юрій, Посвольскій мѣщ., 230.  
— Янушко, поддан., 435.  
**Ковковичъ** Янъ, зем. господар. Упит. пов., 440.  
**Ковно** Янъ, Салатскій мѣщ., 223.  
**Колевичъ** Станиславъ Юрьевичъ, зем. госп. Упит. пов., 9, 256.  
**Ковелевна** Ягнешка, землянка, 31,  
**Кожемекасъ** Лавринъ, Посвольскій мѣщ., 230.  
**Козакъ** Мартинъ, войтъ Больницкій, 29, корол. села Поеди, 174.  
**Козловичъ** Маркъ, бояринъ княгини Курбской, 76.  
— Бонисъ, поддан. Радскаго двора, 137.  
**Козловскій** Наркъ, Криниченскій, мѣщ., 397.  
**Койсаровичъ** Петръ Захаріяшевичъ, Упит. зем. княгини Курбской, 406, 418, Косаровичъ, 419.

— Янъ, землян. кн. Андреевой Курбской имѣнія ея Криничина, 418—19.  
**Койсаровна** Дорота, боярка, 76, Дорота Захарьяшовна, рикунья Помушкаго двора, 79, 84, 105.  
**Койсаръ** Захарьяшъ, бояринъ Упит. имѣнія, 76, 79, 84, 465.  
— Миколай, зем. Упит. пов., 465.  
— Петръ, зем. Упит. пов., 465.  
— Янъ, зем. Упит. пов., 465.  
**Колевичъ** Оршуля Лавриновна Яновича, зем. Упит. пов., 452, 153.  
**Колевичъ** Якубъ Юрьевичъ, зем. госп. Упит. пов., 152—53.  
**Контвовичъ** Якубъ, землян. госп. Упит. пов., 275.  
**Кончовна** Альжбета Станиславовна, зем. госп. Упит. пов., 136.  
**Корейва** Галена Михайловна, зем. Упит. пов., 268—270.  
— Андрей Якубовичъ, служеб., 325.  
**Корейвовичъ** Юрій Миколаевичъ, панъ. 20.  
— Юрій Миколаевичъ, зем. господ. Упит. пов., 270, 327—28, 374, Корейвичъ Юрій, 404, 481.  
**Коризна** Ганна Каспоровна Подгайтская, Мартинова, зем. госп. Упит. пов., 326.  
**Коробка** Федоръ Михайловичъ, госп. зем. Упит. пов., 50—1.  
**Коробичъ - Черневскій** Федоръ Михайловичъ, госп. зем. Упит. пов., 19, Коробка-Черневскій. 20.  
**Король** Янъ, Салатскій мѣщ., 223.  
**Корсакъ** Тихонъ, хоружій земли Менской, 55, 145, повету Менскаго, 339, хоружій Менскій, 407—8, 416.  
**Кортиновичъ** (см. Мартиновичъ) Крригъ, подданный, 242.  
— Томко, поддан., 242.  
**Косаровичъ**, Упит. зем. (см. Койсаровичъ).  
**Коснскій** Каспоръ, зем. Упит. пов., 232, 235, 466,  
**Костюшко** Андрей, госп. зем. Упит. пов., 13, 28, Андрей Миколаевичъ, 91, 117.  
**Костюшкова** Кристина Войтеховна Палецковна, госп. зем. Упит. пов., 28.  
**Котковская** Петрова, Кейданская старостина Юдита Андреевна Бобровницковна, 480

- Котковский** Петръ, панъ Кейданскій, 35, зем. госп. земли Жомойтской, 249.
- Котлярева** Павлова, землянка, 278.
- Кохановскій** Касперъ, врядникъ Радскій, 74, 416, 441.
- Кочинскій** Станиславъ, зем. Упит. пов., 339.
- Кравецъ** Иванко, Зарѣцкій мѣщ., 206.  
— Павель, городенскій мѣщ., 422.  
— Станиславъ, Посвольскій мѣщ., 230.
- Кравшъ** Михаль Миколаевичъ, зем. госп. Упит. пов., 71, Кровшъ, 168.  
— Янъ Войтеховичъ, зем. господар. Упит. пов., 302.
- Красно** Андрей, поддан., 60.
- Красновескій** Юрій, Посвольскій мѣщ., 21, Красновицкій, 230.
- Красовская** Павлова, Настазья Львовна Кругельская, 346—350, 454—55.  
— Ганна Мартиновна, 347, 349, 454.  
— Гелена Матысовна, 347, 349, Галена, 454.  
— Кристина Матысовна, 347, 349, 454.  
— Маріана или Маруша Матысевича, 347, 349, 454.  
— Щасная Григоровская, Матысова, 347, 349.
- Красовскій** Павель Матысевичъ, 346, 348—350.  
— Матысъ, 346—350.
- Криговичъ** Андрей, поддан., 4.  
— Римугисъ, поддан., 435.
- Кровшъ** Янъ Войтеховичъ, зем. госп. Упит. пов., 25, 150, 327, 374, 385.  
— Михаилъ Миколаевичъ, зем. госп. Упит. пов. 385.
- Крошинскій** Петръ Ивановичъ, князь, Поневѣжскій державца, 13, его село Жила, 93, его село Тилтокголи, 379, 413.
- Кругельская** Настасья Львовна, Павлова Красовкая, землянка Упит. пов., 454—55.
- Крукъ** Павель Яновичъ, поддан., торговецъ, 353.  
— Андрей Яновичъ, поддан., 353.
- Крупайць** Павель, поддан. 343.
- Крупна** Миколай, Крокиновскій мѣщ., 27, 395, уряд. Крокиновскій, 477.  
— Миколай Петровичъ, вряд. Динамонскаго староства, 416.
- Крупская**, княгиня, 399.
- Кубиля** Юрій, поддан., 435.
- Кунелайтисъ** Матей, поддан., 329.
- Кукшта** Янъ, поддан., 169.
- Кулушевскій** Станиславъ, служеб., 172—3.
- Кульветъ** Миколай Войтеховичъ, зем. госп. Упит. пов., 302, 309, 385.
- Кульвети**, паны, 266.
- Кульнь** Шимко, паробокъ, 165.  
— Банюель, паробокъ, 165.  
— Войтехъ, паробокъ, 165.  
— Марина, дочь паробка, 165.
- Кунигаитисъ**, Посвольскій мѣщ., 230.
- Купрайтисъ** Маць, Покройскій мѣщ., 119.
- Купрель** Михаилъ, Упит. писарь, 209, 231, 242, 244, 246—47, 250—51, 254, 257, 261, 264, 368, 271, Михаилъ Яновичъ, 277, 279—80, 284, 396.
- Купровичъ** Янъ Лавриновичъ, зем. госп. Упит. пов., 76.
- Кустовъ** Михаль, поддан., 352, 400.
- Курбская** Андреева, княжна Александра Семашковна, 45, кн. Андреева, ея мѣстечко Куршишки, 58, 76, старостянка Кременецкая, 79, 83—85, 87, 96, 106, ея мѣстечко Криничинъ, 369, Андреева Михайловича Курпская Ярославская, 396, кн. Крупская, 399, 406, 418, 419, 427, 433—439, 465, 490.
- Курбскій** Андрей, князь, 106, 396, 433—34, 436.
- Курклевичъ** Юрекъ, Посвольскій мѣщ., 230.
- Куроѣдъ** Бальцеръ Ленартовичъ, зем. госп. Упит. пов., 19, 20, 153, 220—222, 259, 314—15, 337—38, его им. Борклоны, 381.  
— Бартоломей Ленартовичъ, зем. госп. Упит. пов., 90.
- Кучунъ** Миколай Григорьевичъ, панъ. 119.  
— Сымонъ, бояринъ Упит. пов., 141.  
— Шимко Григорьевичъ, панъ, 119.  
— Кучукъ Мисъ, путный бояринъ Упит. пов., 118.
- Кушелевскій** Станиславъ, поддан., 42, служеб. Мозыр. хоружаго Яна Ловейки, 172.
- Кушлевичъ** Романъ, паробокъ, 165.  
— Лавринъ, паробокъ, 165.  
— Якубъ, паробокъ, 165.
- Кушлисъ** Романъ, невольный челядинъ, 163.  
— Лавринъ, невольный челядинъ, 163.

**Кушля Янъ Андреевичъ**, земянинъ господар. Оршанскаго пов., 473, 474.

## Л.

**Лавриновичъ Валентинъ**, невольный челядинъ, 163.  
— **Войтехъ**, земянинъ господарскій Упит. пов., 416.  
— **Григорій**, земянинъ господарскій Упит. пов., 465.  
— **Мартинъ**, господарскій земянинъ Упит. пов., 34, 65, 66, 352, 452.  
— **Павель Станиславовичъ**, земянинъ господар. Упит. пов., 337.  
— **Петръ Станиславовичъ**, земянинъ господар. Упит. пов., 357.  
— **Станиславъ**, земянинъ господар. Упит. пов., 337.  
— **Шимко**, земянинъ господар. Упит. пов., 95.  
— **Юрій**, служебникъ-врядникъ Кейданскаго пана Петра Котковскаго, 35, 82, земянинъ господар. Упит. пов., 337.  
— **Янъ**, господар. земянинъ Упит. пов., 33, 34, 152, 123, 129, 131, 189, 352, 452, 485.  
— **Янъ**, подданный, 52.  
— **Якубъ**, шляхтичъ Упит. пов., 354.  
**Лавриновна Барбара**, невольная челядинка, 163.  
— **Марина**, невольная челядинка, 163.  
**Ланда Балтрмей Станиславовичъ**, земянинъ господар. Упит. пов., 417.  
**Ландусъ Янъ**, подданный, 145.  
**Лапа Маць**, Зарѣцкій мѣщанинъ, 206.  
**Левонъ Балтрмей**, Упит. зем. судья, 210, 414.  
— **Криштофъ Балтрмеевичъ**, Упит. зем. судья, 109, 110.  
**Лекъ Петръ**, подданный, 162, Лека, тяглый, 165.  
**Ленгвеневицъ Станиславъ**, подданный, 58, 59.  
**Леневицъ Григъ**, подданный Упит. пов., 58, Кгрингъ 59.  
— **Томасъ**, подданный, 328.  
**Ленкевичова Данилева**, Ганна Яновна Кременцовна, земянка господар. Упит. пов., 16, 17, 29, 86, 87, 98, 101, 114, въ 1-мъ

бракъ Станиславова Петрашкевича 116, 122, 175, 176, 177, 178, 184—186.  
**Ленкевицъ Давидъ**, шляхтичъ, 205.  
— **Данель**, господар. земянинъ Упит. пов., 15, 17, 86, 101, 114, 116, 121, 122, 184—186.  
**Леопель Янъ**, подданный, 51.  
**Лепшевицъ Шефанъ**, подданный, 492.  
**Ликючовичи Ендра и Щепанъ**, Салатскіе мѣщане, 223.  
**Линкъ Катерина Каспорова Петровича**, Упит. земянка, 266.  
**Линканачъ Янъ**, подданный, 340.  
**Линкъ Станиславъ Каспоровичъ**, Упит. земянинъ, 266.  
**Липа Янъ**, Линковскій мѣщанинъ, 5.  
**Липневицъ Валентинъ Матеевичъ**, земянинъ господар. Упит. пов., 291.  
**Липовичъ Езофъ**, слуга, 126.  
**Липская Настасія Яновна Ловменевича**, земянка 49, 159.  
**Липскій Адамъ Николаевичъ**, земянинъ господар. Упит. пов., 48, 49, 159.  
**Лисковичъ Миколай**, врьдникъ Невѣжницкаго двора, 351.  
**Лисысь Банисъ**, подданный, 115.  
**Ловейко Вицкій Янъ Лукьяновичъ**, земянинъ господар. Упит. пов., 355, 356.  
— **Лавринъ**, земянинъ господар. Упит. пов., 191, 206.  
— **Янъ**, Мозырскій хоружій 42, 172, 173, Ловейко-Вицкій, Янъ Лукьяновичъ 190—200, Янъ Лукьяновичъ Ловейковичъ Вицкій 201, 389, 411, 412, 420.  
**Ловменъ Аадрей Яновичъ**, земянинъ Упит. пов., 173, Лавменъ 466.  
**Ловменова Барбара Шефановна**, земянка Упит. пов., 451.  
— **Настасія Яновна**, земянка Упит. пов., 49.  
**Ловменевичъ Андрей Яновичъ**, земянинъ господар. Упит. пов., 328.  
— **Балтрмей Петровичъ**, земянинъ господар. Упит. пов., 328.  
— **Каспоръ Войтеховичъ**, господар. земянинъ Упит. пов., 21, 328.  
— **Мартинъ Войтеховичъ**, земянинъ господ. Упит. пов., 328, Ловменись 451. 452.

- Юрій Якубовичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 328.
- Ловмешъ** Янъ Лукьяновичъ, землянинъ господар. Браслав. пов., 397.
- Лойба** Друзіяна Якубовна, землянка Упит. пов., 8, 308, 367, 404.
- Янъ Станиславовичъ, господар. землянинъ Упит. пов., 8, 308, 367, 404.
- Лопатинская** Галена Григорьевна, 44.
- Ганна Григорьевна, 44.
- Марина Григорьевна, 44.
- Лопатинскій** Григорей, 403.
- Миколай, Упитскій земскій писарь, 17, 45, 231, 257, 261, 364, 268, 271, 276, 296, Упитскій намѣстникъ 401, 403, 415, 445, королевскій писарь 456, Лопатенскій, 457, 476, 494.
- Лосевъ** Каспоръ, Посвольскій мѣщанинъ, 230.
- Лотвиновичъ** Андрей, подданный, 302.
- Лотысъ** Балтромей, Посвольскій мѣщанинъ, 230.
- Лубинскій** Станиславъ, служебникъ, 367.
- Лубовичъ** Мицко, Салатскій мѣщанинъ, 223.
- Лунашевичъ** Войтехъ подданный, 88.
- Иванъ, возный Трокскаго воеводства, 210, 213.
- Криштофъ, землянинъ господар. Упит. пов., 289, 364.
- Юрко, подданный 338, Юргисъ 339, 496.
- Лѣсицкій** Лавринъ, служебникъ, 87, 98.
- Людневичъ** Станиславъ, землянинъ господар. Упит. пов., 150, 151.
- Людновичъ** Иванъ, Упитскій городскій писарь, 197.
- Стась, подданный, 134, Лютковичъ 150.
- Янъ, землянинъ господар. Упит. пов., 307, Лютковичъ 393.
- Люднунъ** Павелъ, подданный въ полѣ Поуряхъ, Упит. пов., 20.
- Люновичъ** Войтехъ, подданный, 381.
- Люль** Криштофъ Яновичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 456.
- Люткевичъ** Матуль, подданный, 98.
- Янъ, подданный, 98.
- Лютковичъ** Янъ Юрьевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 371, 475.
- Лявда** Якубъ, слуга Упит. старостича, 21.

**Лявдовичъ** Адамъ, врядникъ Помушкаго имѣнія, 59.

**Лясановичъ** Войтехъ Станиславовичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 308.

## М.

**Маденскій** Янъ, врядникъ села Юргянъ, въ Упит. пов., 21.

**Майдеровичъ** Матеѣ, поддан., 340.

**Майнаттинъ** Микюсъ, поддан., 435.

**Макута**, наймитка, 107.

**Мальхеровичъ** Станиславъ, шляхтичъ, 92, 230, 377.

— Касперъ, землян. господар. Упит. пов. 164.

— Мальхеръ, землянинъ господар. Упит. пов., 10, 11.

— Матеѣ, землянинъ, 23.

**Малянохонскій** Семень, Посвольскій вряд., 75.

**Мамоничъ** Лукашъ, мѣщ. мѣста Виленск., 54.

**Мардухаевичъ** Шмойло, Троцкій жидъ, 357.

**Марковичъ** Войтехъ, служебникъ, 46.

— Григъ, невольникъ, 85.

— Станиславъ, возный господар. Упит. пов., 298, 307, 338, 490.

**Марковна** Дорота, невольница, 84—5, дѣвка невольница, 369.

**Мартиновичова** Зофія Григорьевна Розгевича, землянка господар. Упит. пов., 26.

— Дорота Мартиновна, землянка господар. Упит. пов., 260—61.

— Кристина Мартиновна, Упит. землянка, 261—62.

— Оршуля Мартиновна, землянка господар. Упит. пов., 261—262.

**Мартиновичъ** Лавринъ, невольный пароб., съ женою Настасьєю Миколавною, съ сыновьями Щефаномъ, Шимономъ, Войтехомъ и съ дочкою Катериною, 3, 4.

— Августынъ, панъ, 95.

— Алексѣй Войтеховичъ, господар. землян. Упит. пов., 292, возный, 460.

— Андрей Юрьевичъ Мартиновичъ, чело-вѣкъ зацный, 264, 377.

— Антонъ Войтеховичъ, зем. господар. Упит. пов., 292.

- Балтромей, поддан., 492.
- Валентынъ Ясовичъ, 9.
- Венцлавъ Ясовичъ, 9.
- Войтехъ, землян. господар. Упит. пов., 169, 272—73, 292, 395.
- Григъ, поддан., 242—43.
- Григъ, Линковскій мѣщанинъ, 305.
- Каспоръ. землян. господар. Упит. пов., 476.
- Лавта, поддан., 476.
- Лукашъ, зем. господар. Упит. пов., 26, 327—28, 374, 439, 461—62.
- Марекъ, Посвольскій мѣщ., 230.
- Мартинъ, землянинъ Упит. пов., 262,
- Матей, поддан., 475.
- Миколай, войтъ мѣстечка Ромикгольскаго, 130, 159, 338, 405.
- Норейша, поддан., 111.
- Павелъ, поддан., 475.
- Павлюкъ, поддан., 482.
- Петръ, 282.
- Пронюль, Линковскій мѣщ., 305,
- Рамейшъ Римовичъ, поддан., 56—7.
- Римъ, поддан., 56.
- Семень, землян. господар. Упит. пов., 74—5, поборца, 223—225, 227—229, 301—2, 309, 385, 394.
- Станиславъ Семеновичъ, землян. госп. Упит. пов., 301—2, 309.
- Станисл. Мартиновичъ, князь (ксендзь), кардыанъ (гвардіанъ) Опшмянскій, 261—62, 281—82.
- Станюль, подданный, 492.
- Томко, подданный, 242—43.
- Шефанъ, землян. господар. Упит. пов., 299, 300.
- Шефанъ, Поневѣжскій мѣщанинъ, 413, 454.
- Юрій, пахолокъ, почтивый шляхтичъ, 483.
- Якубъ, зем. господар. Упит. пов., 108, 377.
- Якубъ, Линковскій мѣщ., 305.
- Якубъ, поддан., 482,
- Якубъ Римовичъ, поддан., 56—7.
- Янъ, шляхтичъ, 185—86, зем. господ. Упит. пов., 265—66, 377, 462.
- Янъ, служеб., 7, слуга, 45, 114, 116, 187—189, 305, 429, Янъ Мартиновичъ Шепетко, 430—31.
- Ясъ, 9, 10.
- Мартиновна** Зая, поддан., 482.
- Миля, поддан., 482.
- Матееса** Зофія Бернатовна, жена Поневѣжскаго войта, 307.
- Матеевичъ** Николаева, Зофія Яронимовна Войтковна, землян. господар. Упит. пов., 100.
- Альжбета Лавринова, 281.
- Катерина Петровна Есиповича, Павлова, землян. господар. Упит. пов., 371—2.
- Матеевичъ** Амброжей, землян. господар. Упит. пов., 380.
- Андрей, подданный, 52, 112.
- Балтромей, землянинъ господар. Упит. пов., 149, 224, 230, 489, 490.
- Валентинъ, подданный, 52.
- Войтехъ, землян. господар. Упит. пов., 11, 381, шляхтичъ, 444.
- Григъ, подданный, 407.
- Гриць, подданный, 162.
- Евнейко, подданный, 157.
- Езофъ, мѣрникъ, служеб. Упит. зем. судьи, 429.
- Каспоръ, подданный, 372, 493.
- Криштофъ, господ. землян. Упит. пов., 27, 382.
- Криштофъ, Поневѣжскій мѣщанинъ, 491.
- Лавринъ, 281.
- Лукашъ, подданный, 307, войтъ Поневѣжской плебаніи, 410, 413, 491.
- Мартинъ, землян. господар. Упит. пов., 385—86, 475.
- Мартинъ, подданный, 145, 256, 289, 441, 460.
- Миколай, возный господар. Упит. пов., 2, 6, 32, 38, 44, 58, 60—1, 67—69, 74—76, 84—5, 87, 89, 95—6. 100—1, 112, 127—28, 138, 141, 143—44, 147, 150, 165, 167, 169, 173, 284, 305, 309.
- Миколай, возный госп. Упит. пов., 332, 334, 343, 352, 357—359, 360—362, 377, 397,

- 398, 406, 418—19, 427, 430, 436, 438, 470, 473, 476, 488, 493.
- Михаль, земянинъ господар. Упит. пов. 116—17.
  - Павелъ, господар. возный Упит. пов., 1, 5, 14, 15,—Раюнецъ, 20, 25, 27, 37, 39, 59, 63, 65, 68, Павелъ Матеевичъ Раюнецъ, 81, 101, 107, 117, 143, 146, 149, 157, 166, 193—94, 197, 250, 286, 287, 292, 299, 308, 323, 330, 336, 342, 355, 370—71, 386, 388, 393, 412—13, 422, 440, 447, 460—462, 465, 471—72, 475, 478—480, 482.
  - Павелъ, войтъ села Подовгивенъ, 141.
  - Павелъ, подданный, Подовгивенскій войтъ, 56, данникъ, 374.
  - Петръ, земянинъ господар. Упит. пов., 300, 334, 336, 393, 440, 463, 464.
  - Петръ, паробокъ, 146.
  - Петръ, служеб. 125.,
  - Римъ, подданный, 70, 328.
  - Себестыянъ, слуга, 477.
  - Симеонъ, Ковен. мѣщ., 365—66.
  - Станиславъ, земянинъ госц. Упит. пов., 116—17, служебникъ, 119, 463, 464, 475,
  - Томашъ, подданный, 53.
  - Шимонъ, земянинъ, 23.
  - Юрій, Поравскій тивунъ, 77.
  - Юрій, наймитъ, 298.
  - Якубъ, земян. господар. Упит. пов., 418.
  - Янъ, земянинъ господар. Упит. пов., 27, 380.
- Матевичъ** Юда, подданный имѣнія Довойнишекъ 314.
- Матеевна** Катерина, невольница, збѣглая 83.
- Матей**, подданный, новоприхожіи 172.
- Матеновичъ** Войтеховна, Ядвига Станиславовна, земянка, 96.
- Матеновичъ** Якубъ Станиславовичъ, земянинъ господар. Упит. пов., 96.
- Матерковичъ** Миколай Юрьевичъ, Упит. зем., 362.
- Юрій, земянинъ господар. Упит. пов., 362.
- Матковичъ** Станюль, подданный, 447.
- Матысь**, слуга пана Станисл. Нининскаго, 293.
- Матясовичъ** Юрій, земянинъ господар. возновичъ Упит. пов., 150.
- Маткевичъ** Павелъ, подданный 153.
- Матясь** Янъ, подданный, 435.
- Мацевичъ** Григъ, подданный, 416.
- Мацкевичъ** Андрей Юрьевичъ, земянинъ Упит. пов., 276, 294, Мацковичъ 359.
- Балтрмей Каспоровичъ, земянинъ господар. Упит. пов., 389.
  - Грегорей, земянинъ господар. Упит. пов., 20, 479.
  - Лавринъ, земянинъ господар. Упит. пов., 89, 170, 171, 281.
  - Мартинъ Лавриновичъ, земянинъ господар. Упит. пов., 170.
  - Мартинъ, господарскій земянинъ Упит. пов., 20, Мартинъ Лавриновичъ 89.
  - Щасный, войтъ двора Палуби, 314.
- Мацко** Матей, тяглый подданный, 165.
- Мацковичъ** Андрей Юрьевичъ, земянинъ господар. Упит. пов., 150.
- Балтрмей, подданный, 77.
  - Григорій, земянинъ господар. Упит. пов., 139, 215, 217, 218, 394.
  - Иванъ, Упит. гродскій писарь, 8, 133, 186, Иванъ Григорьевичъ 218.
  - Иванъ, Трок. грод. писарь, 210.
  - Лавринъ, земянинъ господар. Упит. пов., 451, 408.
  - Маркъ, подданный, 24.
  - Мартинъ Лавриновичъ, земянинъ господар. Упит. пов., 359, 408.
  - Матей, подданный, 162, 281.
  - Маць, подданный, 24.
  - Павелъ Григорьевичъ, сынъ земянина. Упит. пов., 394.
  - Щефанъ, подданный, 407, 408.
  - Юрій, подданный, 24.
  - Якубъ, подданный, 293.
- Мацовичъ** Валентинъ, подданный, 71.
- Лавринъ, подданный, 151.
  - Миколай, подданный, 151.
- Мацовна** Дорота, жонка невольная, 485.
- Кгендрута, подданная, 422.
- Маць**, Зарѣцкій мѣщанинъ 191,
- Мачульсь**, паробокъ 51.
- Мегутевичъ** Романъ, наймитъ 64.
- Медекша**, 274.



**Медовичъ** Бутка, 79.  
 — Станя, 79.  
**Межелевичъ** Павелъ Николаевичъ, подданный, 168.  
 — Марко, подданный, 168.  
**Мейкенелись** Юргисъ, Салатскій мѣщанинъ, 223.  
**Мейлутевичъ** Бонюль, подданный, 24.  
 — Валь, подданный, 18.  
 — Петръ, подданный, 18.  
 — Чепъ, подданный, 18.  
**Мейлутисъ**, Зарѣцкій мѣщанинъ, 356.  
**Мейлюнь** Урбанъ, въ Упит. пов., 33.  
**Мейлютисъ**, Зарѣцкій мѣщанинъ, 191, Мейлюсь 192, Зарѣцкій подвойскій 206.  
**Мелбутовичъ** Гринь, подданный, 89, 134.  
**Мелевичъ** Ясь, подданный въ Пошвитинскомъ полѣ, Упит. пов., 22, 23, 360.  
**Мелейца** Катерина, дѣвка, (челядника), 71.  
**Мелесовичъ** Лукашъ Яновичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 149.  
**Мельбутовичъ** Кгринь, подданный, 278.  
**Мельвидовичъ** Лавринъ, подданный, 94.  
 — Янъ, тивунъ, 73.  
**Мелюсь**, Зарѣцкій мѣщанинъ, 191.  
**Мендуръ** Клаусъ, служебникъ, 386.  
**Мигейковичъ** Янъ, тяглый человекъ, 279.  
**Миговичъ** Лавринъ Петкевичъ, подданный въ Куршанскомъ полѣ, Упит. пов., 40.  
 — Томашъ Янкевичъ, тивунъ, подданный Ромигольскаго двора, 363, 364.  
**Миковичъ** Петръ, подданный, 485.  
 — Янъ, подданный, 150.  
**Микелевичъ** Петръ, подданный, 106.  
**Миклевскій** Павелъ, слуга 463.  
**Минлушь**, ткачъ, 416, ткачъ и кухаръ Радскаго урядника, 441.  
**Миковичъ** Григорій, подданный, 52.  
 — Петръ, невольный паробокъ, 495.  
**Николаевичова** Альжбета Николаевна Миликовна, землянка господар. Упит. пов., 268—270.  
 — Агата Станиславовна, господар. землян. Упит. пов., 22, 23.  
 — Дорота Мартиновна Мартиновича, землянка Упит. пов., 261—264.  
 — Малгорета, землянка, 79.

**Николаевичъ** Адамъ, землянинъ господар. Упит. пов., 368.  
 — Андрей, землянинъ, 79, 223, 224.  
 — Балтротей, подданный, 52.  
 — Банъ, тивунъ имѣнія Поуслоя, 10.  
 — Блазь, подданный, 342.  
 — Венцлавъ, подданный, 493.  
 — Войтехъ, зем. господ. Упит. пов., 283, 284, 286, 487, 488.  
 — Григорій Мартиновичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 330.  
 — Корейва, 281.  
 — Лавринъ, 9.  
 — Маркъ Мартиновичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 330.  
 — Мартинъ, землянинъ господарскій Упит. пов., 330, 464.  
 — Матей, тивунъ Стеленьскаго дворца, 4, землянинъ господар. Упит. пов., 261—264, шляхтичъ 444, 473.  
 — Матей, землянинъ господар. Упит. пов., 426.  
 — Павелъ, землянинъ господар. Упит. пов., 131, 132.  
 — Павелъ, подданный села Посесровтъ, 293.  
 — Петръ, подданный, 52.  
 — Томашъ Матеевичъ, сынъ землянина господар. Упит. пов., пастухъ, 426.  
 — Урбанъ, зем. господар. Упит. пов., 9.  
 — Щастный, землянинъ господар. Упит. пов., 158.  
 — Юріи, Высокодворскій тивунъ, 29, 30.  
 — Юріи, 9.  
 — Якубъ, ключникъ имѣнія Зарѣчья, 191, 192, 193.  
 — Якубъ, Бирженскій мѣщанинъ 476.  
 — Янъ, господар. землянинъ Упит. пов., 22, 23, 26, королев. секретарь и ревизоръ 93, 268—270, 280, 281, 295, шляхтичъ 297, Янъ Мартиновичъ 330, 337, 338, шляхтичъ 361, 398, 421, 422, 447, хоружичъ Упит. пов., 474.  
 — Янъ, служебникъ, 382.  
 — Ясь, подданный, 339.  
**Николаевна** Галена, невольная челядинка, 109.  
 — Настасья, 280.  
 — Ягнешка, невольная челядинка, 109.

- Микъ** Лукашъ, хлопецъ, 67.
- Милошевская** Ганна, изъ Фальчева, 6, землянка Упит. пов., 231—236, 248, 249, 466, Фальчевская 480.
- Милошевскій** Станиславъ, Бѣльскій ловчій, королев. секретарь, 18, 19, и Малашевскій 231—236, 248, Милашевскій 249, Милошовскій 466, Милашевскій 480.
- Мисева** Марина, землянка Упит. пов., 272.
- Мисевичъ** Мартинъ, подданный Плуногянского войтовства, Упит. вол., 66, 137.
- Томашъ, подданный, 303.
- Якубъ, Посвольскій мѣщанинъ, 230.
- Миткевичи**, подданные, 281.
- Митковичъ** Андрей, подданный, 449.
- Митъка, подданный, 449.
- Стась, подданный, 449.
- Митсевичъ** Балтромей Юрьевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 141.
- Лавринъ Юрьевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 141.
- Михайловичова** Гендрута Станиславовна, Упит. землянка, 123, 124.
- Михайловичъ** Андрей, землянинъ господарскій Упит. пов., 38, 142.
- Григорій, землянинъ господарскій Упит. пов., 123, 124, человекъ зацный 264, вижъ з двора плебаніи Ромикгольское 310.
- Даниль, землянинъ господар. Вилкомир. пов., 180—184, панъ (печатарь) 195, 198.
- Себестыянъ, землянинъ господар. Упит. пов., 58.
- Михновичъ** Дорота Войтеховна, землянка господар. Упит. пов., 277—279.
- Зофія Станиславовна Груздевна, Мартиновна Войтеховича, землянка господ. Упит. пов., 301.
- Михновичъ** Мартинъ Войтеховичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 3, 4, 5, 55, 95, 127, 273, 344, 449, 485.
- Миколай Мартиновичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 449.
- Мицевичъ** Войтехъ Шимковичъ, землянинъ Упит. пов., 163.
- Каспоръ, Посвольскій мѣщанинъ, 230.
- Лавринъ Юрьевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 384.
- Маць, тивунъ имѣнія Гиминянь, 71.
- Миколай Шимковичъ, землянинъ Упит. пов., 163.
- Шимко Юрьевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 163.
- Юрій, 3.
- Южно, Кейданскій мѣщанинъ, 316.
- Якубъ, подданный, 106.
- Мицкевичъ** Юрьева, Ганна Войтеховна, землянка господар. Упит. пов., 118.
- Мицкевичъ** Балтромей Каспоровичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 80, 160, 382, 383.
- Войтехъ, землянинъ господар. Упит. пов., 217.
- Станиславъ, господар. землянинъ Упит. пов., 16.
- Миколай Юрьевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 44, 62, 63, 118.
- Янъ, господар. землянинъ Упит. пов., 32, 114, 186, 378.
- Янъ Юрьевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 44, 164.
- подданный, 66.
- Мицкова** Юрьева, Ганна Войтковна, землянка господар. Упит. пов., 62.
- Мицковичъ** Якубъ, Борклонскій подданный 460.
- Мичульскій** Лавринъ, пахолокъ землянина Биретовича, 36.
- Мишка** Томко, бояринъ Упит. пов., 121.
- Млечко** Янъ, Виленскій земскій судья, 156.
- Янъ Войтеховичъ, Упит. зем. писарь, 210, Виленскій земскій судья 331, 358, 413, 414, 487, 488.
- Янъ Яновичъ, Виленскій земскій судья, 351.
- Можейко** Павелъ Яновичъ, возный Вилкомир. пов., 211.
- Павелъ Миколаевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 403.
- Можейковичъ** Гринъ, 281.
- Петръ Лавриновичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 495.
- Томко, подданный, 28.
- Можуяна**, подданный, 485.
- Можутевичъ** Каспоръ, 85.
- Юрій, 28.
- Мойсевичъ** Захаріяшъ, троцкій жидъ, 285, 447.

- Мойтовтовичъ** Павелъ, подданный 329.
- Монрицкая** Дорота Себестіановна Поламенская, землянка господар. Упит. пов., 303, 304, 313, 314.
- Монрицій** Мартинъ Семеновичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 301, 303, 304, Мартіанъ 313, 314.
- Момонъ** Николай Юрьевичъ, землянинъ Упит. пов., 316.
- Павелъ, подданный, 81.
- Янъ Мартиновичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 98, 99, 316.
- Янъ Петровичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 98, 99.
- Монвиловичъ** Матуль Романовичъ, подданный 332.
- Юрій Мацковичъ, подданный, 332.
- Юрій Яновичъ, подданный, 332.
- Якубъ Юхновичъ, подданный, 332.
- Монгойло** Альжбета Яронимовна, землянка Упит. пов., 496.
- Николай Юрьевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 363, 364, 372, его Ромигольскій дворъ 392, 405, 406, 427, 428.
- Станиславъ, панъ 52, Станиславъ Николаевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 494, 496.
- Янъ Петровичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 405, 406.
- Янъ Мартиновичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 329.
- Монгудъ** Ноуслейскій, землянинъ господарскій Упит. пов., 260.
- Монейва** Алексѣй Войтеховичъ, 324.
- Антонъ Войтеховичъ, 324.
- Войтехъ Мартиновичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 324, 338, 339.
- Монвилловичъ** Каспоръ, подданный, 52.
- Монтыгайло** Мальхеръ Павловичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 488.
- Павелъ Александровичъ, землянинъ господар. Упит. повѣта, его Бирженское имѣніе 380.
- Юрій Павловичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 328.

- Монтыгайло** Оршуля Николаевна Васневича, землянка господар. Упит. пов., 47, 161, 162, 367.
- Ядвига Николаевна Васневичовна, Упит. землянка, 112, Васневича 161.
- Монтыгайло** Павелъ Александровичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 47, 161, 162, 164, 367, 369.
- Москвитинъ** Андрей Борисовичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 368.
- Гришко, выростокъ, слуга, 7.
- Иванъ, подданный, 473.
- Моствиль**, Николай, панъ, 121, 403.
- Станиславъ Богдановичъ, землян. госп. Упит. пов., 237—38, 240—41.
- Мотероновы**, поданные, 259.
- Моткевичъ** Стась, подданный, 89.
- Мотовичова** Альжбета Лавриновна, 281.
- Мочигомба** Янъ Николаевичъ, зем. господар. Упит. пов., 92, 367, 423.
- Войтехъ, землянинъ Упит. пов., 437.
- Войтехъ Алексеевичъ Матеевичъ, 458.
- Григорій, 423.
- Ленартъ Алексеевичъ, зем., 92, слуга, Пин. хоружича Яна Николаевича, 474.
- Мочигомбова** Алексѣва Матеевича, Брида Юрьевна, землянка господар. Упит. пов., 32, 437, 458.
- Муравицій** Гервасъ Яновичъ, землян. господар. Ошмян. пов., 136.
- Кирдей, землян. господар. Ошмен. пов., 136.
- Мута** Григъ, Салатскій мѣщанинъ, 223.
- Мышна** Томка, бояринъ Лѣсовскаго имѣнія, въ Упит. пов., 51—2.
- Мѣшнановичъ** Мартинъ, вольный челядникъ, 277.

## Н.

- Набовичъ** Петръ, поддан., 323.
- Наковичъ** Андрушко, подданный, 70, 73.
- Валентинъ Андрушковичъ, подданный, 73.
- Нарбутова** Николаева, Катерина Петровна, княжна Гедройтевна, землян. господар. Упит. пов., 73.

- Нарбутовичъ** Томашъ, поддан., 77, данникъ 374.  
 — Миколай. поддан., 487.  
 — Янъ, поддан. въ Лавдѣ, 278.
- ✓ **Нарбутъ** Михаилъ, панъ, 38, Михаилъ Миколаевичъ, королев. коморникъ, 242—244.  
 — Ѳедоръ Москвитинъ, подданный села Юрганъ, им. Поистръ, 473.
- ✓ **Нарвидовичъ** Павелъ, наймитъ, 56.  
 — Станиславъ, поддан., 340.
- Нарвойшовичъ** Некрашъ, 281.
- Нарвойшъ** Валентинъ Яновичъ, землян., господ. Упит. пов., 311.
- Наргеловичъ** Мартинъ, поддан., 115.
- Наревичъ** Андрей, тяглый чел., 279.
- Нарейковичъ** Миколай, поддан., 82.  
 — Амбросъ, поддан., 169.  
 — Юрій, поддан., 169.
- Нарейшевичъ** Чепъ, лавникъ села Бирьялы въ Упит. вол., 333.
- Наркевичъ** Матеевича, Альжбета Миколаевна Килдышевна, землян. господар. Упит. пов., 59, 167.
- Наркевичъ** Ясасъ, подданный, 160, Ясъ, 161, Ясъ, 405.  
 — Мартинъ Ясовичъ, поддан., 160.
- Нарковичъ** Станиславъ, землянинъ господар. Упит. пов., 288—89.
- Нарковна** Ганна, невольная за вольнымъ мужемъ, 277.
- Нарушевичъ** Щастный, подданный имѣнія Ятонскаго, въ Упит. пов., 33.  
 — Матей Шовдовскій, королевскій мѣщанинъ, 54.  
 — Станиславъ, Виленскій тивунъ, 202.  
 — Ясасъ, поддан., 278.
- Натябъ**, бѣглый подданный села Годени, въ Упит. пов., 2, 3.
- Нарковичъ** Станиславъ, господар. землян. Упит. пов., 30, 31.
- Натковичъ** Романъ, поддан., 490.
- Нацевичъ** Янушъ, паробокъ, тивунъ, 341.  
 — Станюль, поддан., 435.
- Начевичъ** Павелъ, осѣлый человѣкъ, 291.  
 — Ромашко, осѣлый чел., 291.
- Непрашевичъ** Григъ Юрьевичъ, поддан., 16, 17, изъ села Поюди, 29.  
 — Балтрмей Яновичъ, землянинъ, 285—6.
- Валентинъ Яновичъ, землянинъ, 285—6.  
 — Войтехъ Яновичъ, землянинъ, 985—6,  
 — Матей Яновичъ, землянинъ, 285—6.  
 — Миколай Яновичъ, землянинъ, 285—6.  
 — Урбанъ Юрьевичъ. Больницкій поддан. изъ села Поюди, 29.
- Нелюбовичъ** Шефанъ Станюлевичъ, тивунъ Ромигольскаго двора, 392.  
 — Андрей Шефановичъ, сынъ пастуха, 392.  
 — Миколай Станюлевичъ, 392.
- Неманюнь** Мельвидъ, подданный, 360.
- Неманюстажъ** Григъ, поддан., 435.
- Немейшевичъ** Юхно, тивунъ Поюдскаго двора, 29.
- Неможевасъ** Нарейко, поддан., 435.
- Нестановичъ** Адамъ, мужикъ, невольный паробокъ имѣнія Поуслеи, 404.
- Нетиншона** Едвишка, невольная челядинка, 163.
- Нининская** Станиславовна Гальшка Юрьевна Сологубовна, 210, Альшка, 446, 463.
- Нининскій** Станиславъ, Упит. подстаростій, 1—16, 18—29, 31—34, 36—178, 183—84, 186, 193—94, Жеймельскій врядникъ, 306, Упит. намѣстникъ, 332, 341. б. подстаростій Упит., 367, 446, 448, намѣстникъ волости Упит., 463,
- Новакъ** Миколай Посвольскій мѣщ., 230.
- Новикъ** Ганць, тяглый поддан., 165.  
 — Гриць, тяглый поддан., 165.  
 — Матуль, тяглый поддан., 165.  
 — Петръ, тяглый поддан., 165.  
 — Янъ, Посвольскій мѣщ., 230.
- Ногеловичъ** Миколай Пашкевичъ, поддан., 72.
- Ноковичъ** Андрушекъ, поддан., 170.
- Номдегъ** Матей Юхновичъ, поддан., 492.
- Носилловская** Ганна Войтеховна Палецковна, землянка господар. Упит. пов., 12.
- Носилловскій** Станиславъ, господар. землянинъ Упит. пов., 8, 12, 28.
- Нучевичъ** Богданъ, поддан., 55.
- Нѣмчикъ** Лукашъ Матеевичъ, войтъ Поневѣскій старого мѣстечка, 453.
- Нюцевичъ** Богданъ, поддан., 408.  
 — Допко, поддан., 408.

О.

- Обоакрулисъ, 79.  
 Овезинишь, паробокъ, 100.  
 Огенашь Николаи, подданный, 53.  
 Огинець Матей, землян. господар. Упит. пов., 121.  
 Огинская Ганна Матеевна, въ замужествѣ Иеронимовая Яшевская, 309.  
 Ожелишь, коваль, подданный, 278.  
 Онинецъ Станиславъ Матеевичъ, зем. господ. Упит. пов. 380.  
 Олексевичъ Василий, служебникъ, 45, землян. господар. Оршанскаго пов., 428—29, 461 Алекшеевичъ, 462.  
 Олехновичъ Петрова, Зофія Николаевна Шолковская, землянка господар. Упит. пов., 153, 156, 220—222, 387—88, 421, 444.  
 Олехновичъ Петръ, землянинъ господар. Упит. пов., 17, 156, 220—222, 338, 387—88, 415 421, 444.  
 — Боль, подданный, 136, Бань, 137.  
 — Станелись. подданный, съ пасынкомъ 278.  
 — Станиславъ Петровичъ, землян. господ. Упит. пов., 114.  
 — Юць. подданный им. Кгружень, въ Упит. пов., 86.  
 — Ясахъ, подданный, 278.  
 Олушень Шефанъ Юрьевичъ, господар. зем. Упит. пов., 1.  
 Олушна Шефанъ Юрьевичъ, землянинъ Упит. пов., 146.  
 Ольшанскій княжа, 79.  
 Опанаюрикъ Иванъ, подданный, 378.  
 Орѣховскій, пань, 227.  
 Осоская Ганна Константинова Васильевичъ, землянка господар. Упит. пов. 69.  
 Ососкій Константинъ, шляхтичь, 114.  
 Остековичъ Криштофъ Юрьевичъ, землянинъ господарскій Упит. пов., 453.  
 — Адамъ Габріяловичъ Станевичъ, землян. Упит. пов., 453.  
 — Григорій Войткевичъ Станевичъ, зем. господар. Упит. пов., 453.  
 — Валентина Войткевича Станевича, зем. Упит. пов., 453.  
 — Миколай, землянинъ Упит. пов., 453.

- Павелъ, землянинъ Упит. пов., 453.  
 — Янъ, землянинъ Упит. пов., 453.  
 Островскій Янъ, староста Динамонскій, 416, 477. ✓

П.

- Павильевичъ Павелъ, землянинъ Упит. пов., 280—81.  
 Павловичъ Ядвига Мартиновна, землянка госп. Упит. пов., 90, 136.  
 — Альжбета Матеевна Юрьева, землянка Упит. пов., 312—13.  
 — Станиславова Альжбета Николаевна, землянка Упит. пов., 123.  
 — Мартинова Малкгорета Михаловна, Упит. землянка 124.  
 Павловичовна Альжбета Ивановна, Упит. землянка, 90.  
 — Ганна Ивановна, Упит. землянка, 90.  
 Павловичъ Павелъ, 282.  
 — Балтромей Станиславовичъ землянинъ господар. Упит. пов. 123.  
 — Бань, тивунъ, 91.  
 — Войтехъ Станиславовичъ, зем. господ. Упит. пов., 123.  
 — Войтехъ, наймитъ, 64—5.  
 — Иванъ, землянинъ господар. Упит. пов., 90, 136,  
 — Лавринъ, врядникъ мѣстечка Зарѣчья, 397.  
 — Мартинъ, землянинъ господарскій Упит. пов., 124, 131—32.  
 — Матей, подданный новоприхожій, 154, 171.  
 — Матей, возничка, 451,  
 — Миколай Юрьевачъ, землянинъ госп. Упит. пов., 312—13.  
 — Станиславъ, землян. госп. Упит. пов., 486.  
 — Стань, поддан., 73.  
 — Томашъ, поддан., 56—7, 63—4, 68, 70.  
 — Урбанъ, пань, 47, 281.  
 — Шефанъ Юрьевичъ, землянинъ госп. Упит. пов., 312—13.  
 — Якубъ Юрьевичъ, зем. господар. Упит. пов., 312—13.

- Янель, пастушекъ, 295, Янь, 363—64, Янушъ, подданный, 379.
- Пашкевичъ** Контримъ, подданный, 17.
- Палецная** Дорота, Янова Юрьевича, землянка господар. Упит. пов., 118.
- Палецкий** Юрій Якубовичъ, землян. господар. Жомоит. земли, Видуклевской волости, 11, 13, 118—19.
- Палецновна** Дорота Яновна, землянка, 13.
- Пацевичъ** Валентинъ, Борклонскій тивунъ, 298.
- Петръ, поддан., 339.
- Пацовичъ** Якубъ, поддан., 64, 68.
- Юрій Станиславовичъ, зем. Упит. пов., 246—47.
- Янь, панъ, 280.
- Янюль, тивунъ, 118.
- Пацевичъ** Янель, поддан. 409.
- Паць** Миколай, староста Вилкомирскій, воевода Мстиславскій, державца Березницкій, 52.
- Пашкевичъ** Миколай Якубовичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 298—99.
- Станиславъ Якубовичъ, зем. господар. Упит. пов., 298—99.
- Пашковна** Зофія, 281.
- Пенелайтисъ** Янь, поддан., 36.
- Пейштеневицъ** Матей, поддан., 169.
- Станиславъ, поддан., 169.
- Пеледа** Матуть, Зарѣцкій мѣщанинъ, 190, 192, 196, 206.
- Пеньскій** Степанъ, мѣрникъ, 473.
- Петкевичъ** Станиславъ, господар. зем. Упит. пов., 33.
- Лавринъ, поддан., 41, Петковичъ, 428.
- Лавринъ, землянинъ, 317.
- Матвѣй, 435, Матысь, 436.
- Петръ, Ромигольскій мѣщанинъ, 159.
- Петрашевича** Янова. 280.
- Матей, подданный, 290.
- Петрашевичъ** Яникъ, подданный, 293.
- Маць, подданный, 381.
- Павелъ, подданный, 340.
- Петрашкевичъ** Барбара Юрьевна, господар. зем. Упит. пов., 32.
- Флорыянова Альжбета Яновна, госп. землянка Упит. пов., 32.
- Ганна Яновна Кременцовна Станиславова, зем. госп. Упит. пов., во второмъ

- бракъ Ленковичова Даниелева, 16, 17, 29, 86, 87, 98, 101, 114, 116, 122, 175.
- Дорота Войтеховна, зем. госп. Упит. пов., 399.
- Зофія Мартиновна Войтеховна, Упит. землянка, 114, 115, 186, 320, 321.
- Петрашкевичъ** Войтехъ, землянинъ господар. Упит. пов., 186.
- Григорій Яновичъ, господар. землянинъ Упит. пов., 32.
- Мась, подданный, 153.
- Матысь Войтеховичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 82, 83, 101, Матей 114, 116, 185—6, 319, 409, 418, 470.
- Миколай Себестыяновичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 49, 50, Петрашковичъ 82, 114, 116.
- Миколай Яновичъ, господар. землянинъ Упит. пов., 32.
- Михаль Войтеховичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 82, 83, 101 185—6, 409, 470, 876.
- Флоріанъ Себестыяновичъ, господар. землянинъ Упит. пов., 32, 163.
- Петриковичъ** Каспоръ, невольный паробокъ имѣнія Поуслеи 404.
- Юнь, подданный, 174.
- Петрова** Ганна Матеевна, господар. землянка Упит. пов., 31, 32.
- Петровичова** Альжбета Станиславовна, подданная, 458.
- Аніола Стасева, подданная, 458.
- Ганна Станиславовна, подданная, 458.
- Ганна Николаевна, землянка господар. Упит. пов., 370.
- Гендрута Матеевна Фронцковича, Упит. землянка 112.
- Дорота Наргеловна, подданная, 482.
- Петровичъ** Балтрмей, землянинъ господарскій Упит. пов., 88, 465.
- Бонисъ, подданный Радскаго двора, 137.
- Валентинъ, осѣлый челоувѣкъ, 291.
- Григъ, господар. землянинъ Упит. пов., 16.
- Каспоръ, подданный, 302.
- Лавринъ, господар. землянинъ Упит. пов., 16.
- Лютко, землянинъ госп. Упит. пов., 307.

- Мальхеръ Яновичъ, землянинъ господ. Упит. пов., 40.
- Матей, человекъ зацный, 264, землянинъ, господар. Упит. пов., 370, 442.
- Миколай, подданный, 288, врядникъ имѣнія Ленокгирского 315.
- Миць, подданный, 482.
- Павелъ, подданный, 376.
- Станиславъ, слуга Упит. старостича Зарѣцкаго 21.
- Станиславъ, землянинъ господар. Упит. пов., 158.
- Стась, подданный, 458.
- Томашъ, землянинъ господар. Упит. пов., 158.
- Урбанъ, подданный села Бовнарова; 35.
- Фронцко Юревичъ, землянинъ земли Жомойтской, волости Веленской, 112.
- Янь, землянинъ господар. Упит. пов., 40, 98, 134, 281, Янь Матеевичъ 381, 419, 427.
- Янь, Больницкій врядникъ 15, 29, 297.
- Янь, Посвольскій мѣщанинъ, 230.
- Янь, подданный, 458, невольный чел-вѣкъ 485, 486, 487.
- Пашковичъ Юсь**, воить села Ночегая, въ Упит. пов., 58.
- Петриновичъ Масюль**, воить Упитской королев волости 333.
- Петровиль Чепъ**, тяглый человекъ, 251.
- Юрггель, тяглый человекъ, 251.
- Петровичъ Миколай**, подданный, 435.
- Павелъ, подданный, 492.
- Урбанъ, подданный воить села Бол-нерова, 340.
- Янь, панъ, 453.
- Петровна Ядвига**, служебница, шляхтянка, 295.
- Петруль**, Посвольскій бояринъ, 230.
- Петрусовичъ Мальхеръ Яновичъ**, панъ, 41.
- Янь, панъ, 31.
- Печура Каспоръ Делевичъ**, подданный, 492.
- Пиктевичъ Матуль**, подданный, 159.
- Флоріанъ, Себестяновичъ, землянинъ, господар. Упит. пов., 378.
- Петрушевскій Якубъ**, землянинъ господар. Упит. пов., 378.
- Пиктокея Гинвиль**, 28.
- Можуть, служба людей, въ с. Пикто-кеяхъ, Упит. пов., 28.
- Пинча Ганна**, челядинка невольная, 371.
- Зофія, челядинка невольная, 371.
- Олена, невольная челядинка, 371.
- Пласковицій Иванъ**, 234.
- Плонянскій Шефанъ Венцлавовичъ**, землянинъ, господар. Упит. пов., 409, 410.
- Плюпайтисъ Валюль**, тяглый человекъ, 279.
- Павець и Стась, люди тяглые, 279.
- Павлисъ Павелъ Бутковичъ**, подданный 147.
- Погорѣльская Ганна Матеевна Пуртиковна**, землянка Упит. пов., 422, 447.
- Погорѣльскій Миколай**, землянинъ господарскій Упит. пов., 322, 447.
- Поезерскій Бартомеѣ Бартошевичъ**, господар. землянинъ Упит. пов., 15.
- Покоркисъ Ганна Янова**, Упит. землянка 241.
- Поновкисъ Янь**, землянинъ господар. Упит. пов., 238, 241.
- Покройскій Балтромеѣ Юрьевичъ**, землянинъ господар. Упит. пов., 60.
- Мартинъ Юрьевичъ, князь (ксендзъ) Шадовской плебаніи, 325.
- Поламенская Дорота Себестяновна**, въ заму-жествѣ Мокрицкая, 303, 304.
- Поломенскій Каспоръ Себестяновичъ**, господ. землянинъ Упит. пов., 29, Поламенскій 30, Поломенскій 72, Поламенскій 109, 110, 111.
- Себестянь Каспоровичъ, землянинъ го-сподарскій Упит. пов., 71.
- Польскій Станиславъ**, мѣрникъ Жомойт. земли, 36.
- Помускій Лавринъ**, бояринъ села Невяжи, въ Упит. пов., 403.
- Поповичъ Себестянь**, Зарѣцкій мѣщанинъ, 206, 411.
- Поуслейская Ганна Яновна Кременцовна**, зем. господар. Упит. пов., 297, 351, 352, Якубова 409, 479.
- Поуслейскій Валентинъ Юрьевичъ Ганцевичъ**, землянинъ господарскій Упит. пов., 321, 322.
- Миколай, землянинъ господар. Упит. пов., 148.

- Шефанъ, землянинъ господар. Упит. пов., 140.
- Якубъ Юрьевичъ, господар. землянинъ Упит. пов., 6, 7, 129, 140, 154, 155, 157, 171, 172, 173, 185—6, Монкгудъ-Поуслейскій 260, 297, 344, 345, 351, 352, 388, 389, 449, 478, 479.
- Поѣдь**, землянинъ. См. **Поюдь**.
- Поюдова** Зофія, землянка господар. Упит. пов., 43, 44, Яронимовна, изъ рода Киркиловъ 127, 272.
- Поюдь** Валентинъ Каспоровичъ, хлопецъ—шляхтичъ 61.
- Каспоръ Мартиновичъ, 43.
- Миколай Матеевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 43, 44, 127, 128, 169, 272, 273, 335.
- Пращевичъ** Добойка, тяглый человекъ, 292.
- Пресециная** Зофія Юрьевна Сологубовна, зем. господ. Упит. пов., 210, 446.
- Прибышь** Барбара, подданная, 295.
- Ганна, подданная, 295.
- Катерина, подданная, 295.
- Луція, подданная, 295.
- Прибышь** Павель, поддан., 295.
- Проковичъ** Иванъ, Зарѣцкій мѣщанинъ, 411.
- Проневичъ** Павель, поддан., 17.
- Иванъ, Зарѣцкій мѣщанинъ, 190, 192.
- Станиславъ Павловичъ, поддан., 17.
- Прочевичъ** Ень, поддан., 36.
- Пуеве** Павель и Янъ, подданные, 279.
- Пузыно** Янъ Петровичъ, князь, 339.
- Пузынь** Амброжій, Посвольскій мѣщанинъ, 230.
- Пукевичъ** Янъ, поддан., 169.
- Пукисъ** Юрій, королев. войтъ, 293.
- Пункось** Матей, огородникъ Зарѣцкаго двора, 191, Пундзось, огородникъ, 192.
- Пуня** Янъ, Зарѣцкій мѣщанинъ, 190, 192, 206.
- Пуповичъ** Станюль, деревенскій лавникъ, 420.
- Пуртиковичъ** Якубъ Матеевичъ, зем. господар. Упит. пов., 244.
- Пуртинъ** Марко Матеевичъ, зем. госп. Упит. пов., 173, Пуртиковичъ, 244.
- Якубъ Матеевичъ, зем. госп. Упит. пов., 378, 373.
- Пучинскій** Матусъ, землян. господар. Упит. пов. 61.

## Р.

- Радивилловичъ** Галена Себастьяновна, землянка Упит. пов., 278.
- Радивилловичъ** Янъ, урядникъ пана Лукаша Мамонича, Виленскаго мѣщанина, 54.
- Станиславъ Упит. грод судья, 113, 125, 181, 216, 217, 239, человекъ зацный, 242, 278.
- Радивиль**, панъ, 281.
- Криштофъ, князь на Дубинкахъ и Биржахъ, воевода Виленскій, 45, его мѣстечко Биржи, 61. 271, 272, 328, 386, 451.
- Миколай, князь на Олитѣ и Несвижѣ, каштелянъ Троцкій, 223.
- Юрій, князь на Олыкѣ и Несвижѣ, кардиналь и епископъ Виленскій, 147.
- Раецкій** Бальцеръ, Троцкій войскій, 426.
- Радишевскій** Мэртинь, урядникъ имѣнья Упит. 19, 37, служебникъ, 119.
- Радишовичъ** Матей, поддан., 48, Матуль, тивунъ, 48.
- Раецкая** Ганна Миколаевна Урбановичъ, землянка господар. Упит. пов., 71.
- Раецкій** Бальцеръ, Троцкій войскій, 66, 213. Раенскій, 420,
- Касперъ Яновичъ, хоружій Троцкій зем. госп. Упит. пов., 71, 73, 459.
- Размусъ**, служебникъ, 62.
- Райская** Янова, Галена Конковна, землянка Упит. пов., 265, 266, 377, Кунцовна, 409, 477.
- Ганна Сологубовна, 414.
- Райскій** Янъ, 211, королев. двор., 403, 414, его старая мѣра земли—у каждую волоку по сороку морговъ, 457.
- Мальхеръ, зем. госп. Упит. пов., 477.
- Миколай, зем. госп. Упит. пов., 477.
- Райшелевичъ** Виль, подданный, 72.
- Иванъ, подданный, слуга, 105.
- Янъ, поддан., слуга, 105.
- Рандинъ** Матей, подданный, 153.
- Раюнецъ** Павель Матеевичъ, возный Упит. пов., 20, ср. „Матеевичъ Павель“, 81, 137, 142.



- Ревуская** Ганна Станиславовна Гедройтевна, зем. Упит. пов., 105, Херубинова, 209—215. 445—46. 457.
- Ревускій** Херубинъ, зем. господар. Упит. пов., 51—2, 72, 105, 121, умоцованый, 225, 226, 228, 329, 413, 414, 445, 446, 457.
- Рекновичъ** Войтехъ, тивунъ Высокодворскаго двора, 50.  
— Павель Яновичъ, Высокодворскій тивунъ, 30
- Римдзевичъ** Станиславъ, подданный, 375.
- Ридикевичъ** Янъ, Салатскій мѣщанинъ, 223.
- Ридиковачъ** Войтехъ, Салатскій мѣщ., 223.  
— Мартинъ, Салатскій мѣщ., 223.  
— Павель, Посвольскій мѣщ., 230
- Римдевичъ** Криштофъ, поддан., 340.  
— Валентинъ, тивунецъ им. Упиты, 472.
- Римейковичъ** Янъ, поддан., 170.  
— Венцлавъ, поддан., 343.  
— Мейлушъ, Зарѣцкій мѣщ., 411.
- Римкова** Дорота Яновна, 281.
- Римковичъ** Лавринова, Ядвига Яновна, землянка господ. Упит. пов., 144.  
— Малгорета Балтроевна, зем. господ. Упит. пов., 397.
- Римковичъ** Банисъ, данникъ, 265, Бакъ, 499, Банисъ Андреевичъ, 432.  
— Андрей, тивунъ, подданный, 429, 430, 432.  
— Бакъ Андреевичъ, поддан., 429, 432.  
— Гегъ, Салатскій мѣщ., 223.  
— Григъ, поддан., 429, Григъ Андреевичъ, 432.  
— Каспоръ, данникъ, 265.  
— Лавринъ, поддан., 295, 429, Андреевичъ 432.  
— Павель, землян. госп. Упит. пов., 397.  
— Петръ, данникъ, 265.  
— Серафинъ, зем. госп. Упит. пов., 144, 145.  
— Симко поддан. 429.  
— Шимонъ Андреевичъ, подданный, 432, 464.
- Римкунъ** Янъ, поддан., 435.
- Римовичъ** Балтроемъ, „мужичекъ“, подданный, изъ им. Водоктъ, 12.  
— Григъ, подданный, 72.  
— Янушъ, осѣдмый человекъ, 119.
- Римовна** Катерина, невольная челядинка, 119.  
— Ягнешка, невольная челядинка, 119.
- Римшовичъ** Матей, подданный, 327, Римша, 328, Римша, Римшевичъ, 374,
- Ровкутевичъ** Дорота Григорьевна Федоровича, зем. Упит. пов., 170.  
— Ягнешка Мацковна, землянка Упит. пов., 389—90.
- Ровдукевичъ** Янъ Станиславовичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 170.  
— Ленартъ Войтеховичъ, землянинъ госп. Упит. пов., 389—90.  
— Миколай Станиславовичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 170, 286.  
— Станиславъ Яновичъ, землян. госпар. Упит. пов., 389—90.
- Ровкутъ**, зем. господ. Упит. пов., 286, Миколай Станиславовичъ, 420.
- Рогойшисъ** Миколай Матеевичъ, возный госп. Упит. пов., 83.
- Рожановскій** Войтехъ, шляхтичъ, 114.
- Рожевичъ** Грикъ, пастухъ, 167.
- Розгевичъ** Зофія Григорьевна, жена Лукаша Мартиновича, господар. зем. Упит. пов., 26.
- Рокицкая** Шасная Юрьевна Барановская, зем. Упит. пов., 2, 3, княжна, жена Матей Рокицкого, землянка господарская Упит. пов., 39, 44, 43, княжна Боровская, 106, 132, 285.  
— Альжбета Лавринова, землянка господ. Упит. пов., 445.  
— Барбара Мартиновна, землянка Упит. пов., 234—267.
- Рокицкій**, землян. господар. Упит. пов., 2, Матей, 3, 39, 44, 45, Равскій земскій судичъ, 106, 107, 132, Матей Николаевичъ, 285.  
— Андрей Станиславовичъ, зем. господ. Упит. пов., 264—266.  
— Бенедиктъ Станиславовичъ, землянинъ Упит. пов., 264—267.  
— Лавринъ Станиславовичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 210, 264—267, 413, 445, 446, 456, 457.  
— Станиславъ, землянинъ госп. Упит. пов., 113 147, Станиславъ Балтроевичъ, 264—267.

- Рокицковна** Ганна, въ замужествѣ Юрьева Чеховича. 266.  
— Альжбета, землянка, 266.  
— Катерина, 266.
- Рольтовскій** Левъ, зем. господар. Упит. пов., 481.
- Романовичъ** Бонисъ, огородникъ Зарѣцкаго двора, 191, 392.  
— Бенко, Зарѣцкій мѣщанинъ, 206, Беляшъ, 412.  
— Венцлавъ, подданный, 24.  
— Григъ, войтъ села Желепурвы, 73.  
— Матуль, подданный, 24.  
— Маць, Зарѣцкій мѣщанинъ, 411.  
— Томашъ, шляхтичъ, 185.  
— Томашъ, подданный, 333.  
— Щефанъ, подданный, 24.  
— Якубъ, подданный, 73—4.  
— Янъ, подданный, 387—88.
- Ромашкевича** Едвиги Балтроевна, землянка Упит. пов., 395.
- Ромашкевичъ** Яни съ, подданный, 278.  
— Каспоръ, зем. господ. Упит. пов., 695, 434.  
— Станиславъ, осѣлный человекъ, 291.
- Ромашко**, лавникъ королев. села Сабитіевъ, въ Упит. пов., 309.
- Рожашновичова** Едвиги Балтроевна, землянка господар. Упит. пов., 14, Ядвиги Богдановна, 150.
- Ромашковичъ** Каспоръ, господар. землянинъ Упит. пов., 13, 39, 101, 150, 437.  
— Григорій Юрьевичъ, землян. Упит. пов., 463.  
— Миколай, зем. господ. Упит. пов., 110, 111.  
— Петръ, зем. господ. Упит. пов., 13, 142.  
— Юрій, зем. господ. Упит. пов., 13, 463.
- Ромашунъ** Станюль, поддан., 422.
- Рудаковъ** Семень, уряд. им. Зарѣчья, 190, Рудакъ, 193, 356.  
— Иванъ Федоровичъ, зем. господ. Упит. пов., 194.
- Рудевичъ** Маць Мартиновичъ, подданный, 339.
- Руковича** Катрина Верчовна, невольная челядинка, 413.
- Руковичовна** Магдалена, невольная челядинка, 413.
- Настася, невольная челядинка, 413.
- Руковичъ** Петрикъ, наймитъ, 56.  
— Банъ, невольный челядникъ, 413.
- Рукъ** Янъ, подданный пана Михала Нарбута, 38.
- Руневичъ** Мартинъ Юрьевичъ, подданный, 331.
- Руплевичъ**, **Руплюичъ** Урбанъ, поддан., 426.  
— Стась, поддан., 426.
- Рутевичъ** Петръ, войтъ города Салать, 179, 180.

**С.**

- Савицкій** Мартинъ Мартиновичъ, 115.
- Сакевичъ** Павелъ, поддан., 290—91.  
— Валентинъ Павловичъ, подданный, 290, 291.
- Сакевичъ** Юрій Щефановичъ, землян. Упит. пов. 3.  
— Александръ Богдановичъ. панъ, 79.  
— Андрей Миколаевичъ, землянинъ госп. Упит. пов., 96.
- Сарафиновичова** Раина Миколаевна Яновича, Упит. хоружанка, 48.
- Сарафановичъ** Янъ Миколаевичъ, зем. господ. Упит. пов., 48
- Сарахозинъ** Агишъ, королев. дворянинъ, 396, Сарихозинъ, 427, 433—436, Агишъ, 438, 439, Сарихозинъ, 490.
- Сафіанъ** Иванъ Ивановичъ, землянинъ госп. Упит. пов., 350, 351.
- Свилевичъ** Урбанъ, Ромигольскій мѣщанинъ, 371.
- Себестіановичъ** Янъ, Зарѣцкій мѣщ., 206.  
— Каспоръ, шляхтичъ, 383.
- Себестыянская** Зузанна Якубовна, землянка Упит. пов., 375.  
— Ева Якубовна, 282.  
— Настася Якубовна, землян. Упит. пов., 280—282.
- Себестыянскій** Якубъ, зем. господ. Упит. пов., повинный, братъ теточный служебника Матыса Добрицкого, 110, 175, 177, Якубъ Яновичъ, 274—276, 280, 282, корол. дворянинъ, 346, 348—359.  
— Миколай, землянинъ госп. Упит. пов., 224.

- Семашкеичовъ**, подданный, 278.
- Сѣмашнова** Александра Андреевна Крупская, княгиня. 45.
- Серейковичъ** Романъ, подданный, 169.
- Сесицкій**, см. **Дозмонтъ-Сесицкій**.
- Сигизмундъ Августъ**, король, вел. кн. Лит., 106, 346, 348.
- Симоновичъ** Томашъ, поддан., 460.
- Скарбель Сорга**, подданный, 424.
- Скембръ** Езофъ Шимоновичъ, шляхтичъ, 459.
- Скилондевичъ** Ягнешка Петровна, жена Поневѣжскаго мѣщанина Матея Петковича Войштора, 13.
- Сирванонъ** Боя Лавриновичъ, поддан. 91.
- Скинова** Ганна, Салааткая мѣщ., 223.
- Скретевичъ** Станиславъ, Линковскій мѣщанинъ, 305.
- Скритень** Петръ, подданный, 8.
- Скрипко** Павелъ, слуга, 389.
- Скробойтисъ** Банисъ, Крокиновскій мѣщанинъ, 416.
- Скромблевичъ** Матель, подданный, 422, 447.
- Скромблисъ** Юрій, землянинъ госп. Упит пов., 112, Юрій Николаевичъ, 161, 163, 361, 362, 367. 396.
- Ядвига Николаевна, землянка Упит. пов., 163, Васневича, 361, 362, 367, Едвига Станиславовна, Васневича, 396.
- Скустисъ** Станисъ, Салатскій мѣщанинъ, 223.
- Славенскій** Войтехъ, Литовскій скарбовый писарь, Виленскій ключникъ, 55, арендаръ Ромикгольскій, Крокиновскій и Поневѣжскій 152, 293, 329, 365, 366, 371, 405, 410, 413, 454, 455, 468, 485, Славецкій 491.
- Славецкая** Ядвига Свирская, изъ Романова, 346—350.
- Славецкій**, Славенцкій Войтехъ Войтеховичъ, королев. писарь, скарбный в. кн. Лит., Вилен. ключникъ, 346—350, 496.
- Славинская**, королев. писаревая, 307, Войтехова Славенская 410, 412, 413.
- Слесарь** Якубъ, Зарѣцкій мѣщанинъ, 190, 191, 192, 206.
- Случъ** Матей, Посвольскій мѣщанинъ, 230.
- Слѣбъ** Мина, подданный, 418.
- Слѣбъ** Микъ, подданный, 406, Шлѣбъ 419.
- Смульевичъ** Томко, Салатскій мѣщанинъ, 223.
- Собновичъ** Янъ, Зарѣцкій мѣщанинъ, 411.
- Сологубова** Дорота Лавриновна Унучковна, землянка господар. Упит. пов., 448.
- Щасная Тальвойшовна, землянка господар. Упит. пов., 448.
- Сологубовна** Гальшка Юрьевна, 210.
- Ганна Николаевна 211, 414.
- Зофія Юрьевна, 210, Пресецкая 463.
- Юрьевна Гальшка Станиславова Нининская, 210, 446, 463.
- Сологубъ** Жикгимонтъ Николаевичъ, 210.
- Каспоръ, землянинъ господар. Упит. пов., 44, Каспоръ Юрьевичъ 149, 286, 287, 334, 401—403, 441, 446, 448, 457, 492, 493.
- Лукашъ Николаевичъ, 210.
- Николай Павловичъ, землянинъ господарскій Упит. пов., 445, 446, ротмистръ 448.
- Станиславъ Николаевичъ, 210.
- Юрій Николаевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 210.
- Якубъ Якубовичъ, господар. землянинъ Упит. пов., 210, 212, 213, 446, 463.
- Янъ Юрьевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 210, 212, 213, 414, 446, 463.
- землянинъ господар. Упит. пов., 417.
- Соломеевъ** Федоръ Федоровичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 194.
- Солтановичъ** Андрей Юрьевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 298, 299.
- Сомалтовичовъ**, подданный, 278.
- Сомашкевичъ** Андрей, 282.
- Сонгойло** Николай Петровичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 25.
- Сотконисъ** Балтромей, Зарѣцкій мѣщанинъ, 192.
- Янъ, огородникъ Зарѣцкаго двора, 191.
- Сочовичъ** Венцлавъ, тяглый челоуѣкъ, 251.
- Матей, тяглый челоуѣкъ, 251.
- Спаскій** Войтехъ Васильевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 164.
- Спингугтевичъ** Николай, подданный, 426.
- Стабойлова** Барбара, Салатская мѣщанка, 223.
- Старбовскій** Войтехъ, королев. польный писарь вел. княж. Литовскаго, 21, дворъ его въ Городнѣ 432.
- Стаевичъ** Пронъ, подданный, 486.

**Станевичова** Марина Григорьевна, подданная, 35.

**Станевичъ** Банисъ, подданный, 435.

- Войтехъ, подданный, 340.
- Войтко, 282.
- Григъ, подданный, 62.
- Каспоръ, подданный имѣнія Водоктъ. Упит. пов., 35.
- Матей, лавникъ королев. села Шило-голы, 332.
- Петрикъ, подданный, 385.
- Петръ, наймитъ, подданный, 460.
- Станиславъ, 62.
- Якубъ, подданный, 435.
- Янъ, подданный, 435.

**Станевна** Альжбета, жонка невольная, 275.

**Станискій** Миколай, Салатскій мѣщанинъ, 224.

**Станиславовичъ** Гендрута Войтеховна, землянка господар. Упит. пов., 108, 369.

- Малгорета Ямонтовна, землянка господ. Упит. пов., 108.
- Масюль, подданный, 435.
- Томашова Ганна Юрьевна Ганцевичъ, землянка, 29.
- Ягнешка Станиславовна, землянка Упит. пов., 154.
- Ягнешка Юрьевна, землянка господар. Упит. пов., 108.
- Янова, Альжбета Павловна, землянка господар. Упит. пов., 40.

**Станикова** Магда, Салатская мѣщанка, 223.

**Станиславовичъ** Гендрута Войтеховна, землянка господар. Упит. пов., 368.

- Дорота Хведешовна, пастушка, 294.
- Дорота Матеевна, подданная 318.
- Ягнешка Юрьевна, землянка господар. Упит. пов., 363.

**Станиславовичъ** Амброжей, врядникъ имѣнія Лявденскаго, 309.

- Андрей, землянинъ господар. Упит. пов. 230, 384.
- Балтрмей, землянинъ Упит. пов., 20 139, 317, 319, 375, 440, 460, 462.
- Бонъ, подданный, 242, 243.
- Ватель, Салатскій мѣщанинъ, 223.
- Венцлавъ, наймитъ, 47.
- Войтехъ, панъ, 304.

— Каспоръ, панъ, 121, землянинъ Упит. пов., 401.

— Крыштофъ, землянинъ господар. Вилко-мир. пов., 481.

— Лавринъ, землянинъ господарскій Упит. пов., 370.

— Марко Урбановичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 486.

— Матей, бояринъ Упит. пов., 93.

— Матысь, землянинъ господар. Упит. пов., 67, Матей 488, 494.

— Миколай, земскій судычъ земли Жо-моитской 37, 294, 297.

— Миколай Яновичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 39, 363, 364.

— Михаль, шляхтичъ, 301.

— Павелъ, слуга, 117, Упитскій тивунъ, 136.

— Петръ, Посвольскій мѣщанинъ, 230.

— Томашъ, господарскій землянинъ Упит. пов., 29.

— Флерянъ, бояринъ, 93.

— Фронцко, урядникъ Бирженскаго имѣ-нія, 474.

— Щастный, землянинъ господар. Упит. пов., 139, 375, 440, 460, 462.

— Юрій Амброжеевичъ, землянинъ госпо-дар. Упит. пов., 108, 247, 362, 363.

— Якубъ, панъ, 85, землянинъ господар. Упит. пов., 99, 100, 104, 154, 296.

— Яникъ, подданный, 242, 243.

— Янъ, землянинъ господар. Упит. пов., 368, 375, 440, 460, 462.

**Станиславъ**, служебникъ, 73.

**Станкевичъ** Банъ, подданный, 332.

- Бернатъ Войтеховичъ, землянинъ госпо-дар. Упит. пов., 68.

**Станковичъ** Станиславъ Яновичъ, подданный, изъ с. Поѣдевъ, 15, 17, 415.

— Янъ, подданный изъ села Поѣды, 15, Станкевичъ, 17, село Поюды 29, 415.

— Якубъ, землянинъ господар. Упит. пов., 84.

**Станнунъ** Масюль, подданный, 421, 422.

**Станскій** Миколай, Салатскій мѣщанинъ, 223

**Станюлевици**, подданные, 278, Миколай и Ан-дрей, 469.

- Станюлевичъ** Лавринъ, тивунъ Стебяконскаго двора Упит. пов., 292.  
 — Лавринъ, поддан., 324.  
 — Миколай, подданный, 324.  
 — Тамуль, войтъ села Тракгеловъ, 339.
- Станюль**, войтъ села Межуновъ, въ Упит. пов., 435.
- Старось** Станель, Посвольскій мѣщанинъ, 230.
- Стасевичъ** Петръ, тивунъ Радскаго двора, 33.
- Стасевна** Дорота, жонка (служанка), 358, жонка-невольница, 469.
- Сташевичъ** Петръ, подданный, 293.  
 — Павелъ, Ромигольскій мѣщ., 323—24.
- Сташковичъ** Петръ, подданный, 351.  
 — Кригъ, пастухъ, 373.
- Шашова** Янова, 280.
- Стегвиловичъ** Павелъ, осѣлый человѣкъ, 119.  
 — Войтехъ, осѣлый человѣкъ, 119.
- Стефанневичъ** Янъ, Больницкій подданный, 16.  
 — Станиславъ Яновичъ, Больницкій подданный, 16.
- Стефановичъ** Якубъ, землян. Вилен. епископа Упит. пов., 202.
- Стефанъ**, король Польскій, вел. князь Литов. 231.
- Стецевичова** Щастнова, землянка господ. Упит. пов., 169.
- Стецевичъ** Павелъ, поддан. села Юргянъ, въ Упит. пов., 21.
- Стецновичъ** Петровичъ, землянинъ господар. земли Жомоит.. 491.
- Столканелисъ** Мартинъ, Салатскій мѣщанинъ, 223.
- Стацевичъ** Богданъ, войтъ села Ужубаля, 339.
- Стралковская** Катерина Павловна, жена Яна Богдановича, землянина господар. Упит. пов. 24, 319.  
 — Павлова Маруша Якубовна Радвилевича, землянка господар. Упит. пов., 315.
- Стралковскій** Лавринъ, слуга землянина Саковича, 3.  
 — Станиславъ Павловичъ, зем. господ. Упит. пов., 21, 24, 88, 319, 332, 413.  
 — Янъ Богдановичъ, зем. господ. Упит. пов., 332, 450.  
 — Янъ Павловичъ, землянинъ господар. пов. Упит., 483.
- Страшевичова**, Янова, 281.  
 — Луція Янова, 281.
- Страшевичовна** Ева Миколаевна, землянка госп. Упит. пов., 274.
- Страшевичъ** Миколай Яновичъ, землян. госп. Упит. пов., 274.  
 — Ивашка, 281.  
 — Янъ, 281—82.
- Страшова** Кгеруша, 280, Кгендрута, 281.
- Страшовичъ** Луція Янова, 280, 282.
- Страшовичъ** Иванко, землян. Упит. пов., 280.
- Стырпейко-Будкевичъ** Петръ Миколаевичъ Упит. хоружничъ, 236—239.
- Сунявсовичъ** Павелъ, Салатскій мѣщ., 223.
- Сурвиловичъ** Дорота Допковна Богдановна, зем. госп. Упит. пов., 306, 441.
- Сурвиловичъ** Юрій Юхновичъ, зем. господар. Упит. пов., 146, 475.  
 — Жикгимонтъ Богдановичъ, зем. госп. Упит. пов., 441.  
 — Юрій Богдановичъ, землян. господар. Упит. пов. 441.
- Счинга** Нарутисъ, Зарѣцкій мѣщ., 206.
- Счуна** Станиславъ, землян. господ. Упит. пов., 239.
- Сырпуть** Матей Станиславовичъ, поддан., 52.

## Т.

- Тавткевичи**, подданные, 321.
- Тавтькевичъ** Урбанъ, 281.
- Талевичъ** Андрей Юрьевичъ, землянинъ госп. Упит. пов., 330—31.
- Тальвойшь** Фольтинъ, королев. дворянинъ 232, 335, 466.
- Талятовичъ** Ганна Юрьевна Ганцевича, землянка Упит. пов., 470.
- Талятъ**, возный господар. Упит. пов., 50  
 Томашъ Станиславовичъ Талятовичъ, 312—13, шляхтичъ, 379, Толятовичъ, 479.
- Таляшевичъ** Езофъ, подданный, 55.  
 — Мартинъ, поддан., 55.
- Текуть** Мацель, Покройскій мѣщ., 118.
- Телеговичъ** Павелъ, тивунъ землян. Блуся, 2.
- Тетеринъ** Тимофей, королев. двор., 7, 45, 172, 173, 187, 188, 429, 433.

- Юрій, Посвольскій мѣщанинъ, 230, 306, 389.
- Техоновецкій** Андрей Никодимовичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 95, староста Мельницкій, 129, 130.
- Тимовой**, панъ, 106, королев. двор., 433.
- Тиняничъ** Янъ, тятлый человекъ, 251.
- Тишко** Матей, землян. господар. Упит. пов., 11.
- Тишкова** Софья Пашковна, землянка господар. Упит. пов., 11.
- Тишкова** Малгорета Матеевна, дочь земенина Матея Тишка, 11.
- Товнневичъ** Крикгъ, поддан., 115.
- Товткевичъ** Катерина Матеевна Шниповича, землян. господар. Упит. пов., 495.
- Товткевичъ** Миколай Матеевичъ, зем. господ. Упит. пов., 331.
- Авгуштынъ, поддан., 395.
- Щепъ, подданный, 408.
- Юрій Матеевичъ, панъ, 252, землянинъ господар. Упит. пов., 253.
- Янъ Авгуштиновичъ, подданный, 395.
- Товтковичъ** Миколай Матеевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 495.
- Товять** Томашъ, землянинъ господар. Упит. пов., 344.
- Толовичъ** Петръ Яновичъ, мѣщ. Поневѣжскій, 113, 114, 483.
- Толонъ** Станъ, Солскій, мѣщ., 53.
- Тольтиловичъ** Урбанъ, 281.
- Томась**, Посвольскій мѣщ., 230.
- Томашова** Альжбета Андреева, землянка госп. Упит. пов., 495.
- Томашевичова** Валентова, землянка Жомоит-земли, Веленской волости, 131, 132.
- Альжбета Матеевна, зем. господ. Упит. пов., 172.
- Томашевичъ** Яронимъ, панъ, 6, 7, землянинъ господар. Упит. пов., 9, 10, 140, 154, 155, 171—173, 189, 190, 449.
- Валентинъ, челов. осѣлый, 291.
- Вацлавъ, землянинъ господ. Упит. пов., 230.
- Григъ, челов. осѣлый, 291.
- Езофъ, служебникъ. 481—82.
- Еронимъ, землян. господар. Упит. пов., 337.
- Каспоръ, челов. осѣлый, 291.
- Криштофъ Матеевичъ, землянинъ госп. Упит. пов., 463.
- Мартинъ, челов. осѣлый, 291.
- Матей, служебникъ, 63, Томашевичъ, 88, поддан., 118.
- Миколай, Упит. зем. писарь, 17, зем. господар. Упит. пов., 494.
- Нарвидъ, челов. осѣлый, 291.
- Павелъ Миколаевичъ, 17.
- Петръ, шляхтичъ Упит. пов., 361.
- Станиславъ Миколаевичъ, 17.
- Урбанъ, челов. осѣлый, 291.
- Юрій, наймитъ, 346.
- Янъ, землянинъ господ. Упит. пов., 9.
- Ярошь, землян. госп. Упит. пов., 72, 88.
- Томкевичъ** Матуль, Зарѣцкій мѣщ. 190, 192.
- Томкова** Катерина, Салатская мѣщ., 223.
- Томковая** Ганна Яновна Матеевича, господар. землян. Упит. пов., 25, 138.
- Томковичова** Катерина Яновна, Мицкевичъ Щефанова, землянка господар. Упит. пов., 25.
- Томковичъ** Андрей, господ. зем. Упит. пов., 6, 138, 143.
- Каспоръ, земен. госп. Упит. пов., 6, 25, 138, 143.
- Матуль, Зарѣцкій мѣщ., 195, 206, 411.
- Станиславъ, госп. земен. Упит. пов., 25.
- Щефанъ, господар. зем. Упит. пов., 25.
- Янъ, Крокиновскій мѣщ., 57.
- Тортило** Андрей Шимковичъ, землянинъ госп. Упит. пов., 484.
- Тортиловна** Луція, землянка господ. Упит. пов., 169.
- Третянь** Себестьянъ Миколаевичъ, Лидскій земскій судья, 43, 44.
- Трилопъ** Балтромей, Салатскій мѣщ., 223.
- Трубельскій** Янъ Кузьмичъ, служебникъ кн. Андреевой Курбской, 419.
- Тудись** Петръ, поддан., 435.
- Туловичъ** Петръ Яновичъ, Поневѣжскій мѣщ., 185.
- Тулжела** Миколай, Салатскій мѣщ., 223.
- Туочевичъ** Янко, паробокъ невольникъ, 82.
- Тыдрикъ** Янъ, Салатскій мѣщанинъ, 224.
- Тыльтоголисъ** Юрій, Посвольскій мѣщ. 230.
- Тышкова** Матеева, Зофія Пашковна, Упит. землянка, 123.

## У.

Ужуверлиновы Янъ и Станюль, подданные, 278.

Умястовскій Янъ, панъ, 46.

Утнемеръ Жикгимонтъ Гапусовичъ, бояринъ кн. Андреевой Курбской, 106.

Урбановичъ Станиславъ, тивунъ им. Высокаго Двора, въ Упит. пов., 4, 469.

— Каспоръ, панцерный бояринъ господ. землян. Миколая Вѣковича им. Упиты, въ Упит. пов., 37.

--- Марко, землян. госп. Упит. пов., 10.

— Мартинъ, поддан., 52.

— Янелъ, братъ панцер. боярина Каспора, изъ им. Упит., Упит. пов., 37.

Урбановичъ Станиславъ, наймитъ, 71.

Урнажевичова Кристина Мартиновна Мартиновичовна, землянка Упит. пов., 261—264.

Урнажевичъ Юрій Миколаевичъ, зем. господ. Упит. пов., 161—164.

✓ Ушинскій Семень, служебникъ изъ им. Помуша, 5, Андреевичъ. 6.

Ушкурисъ Миколай, Больницкій поддан., 16, 17, Ушкурасъ, 435.

— Андрей, подданный, 435.

— Гринъ, поддан., 493.

— Маркъ, поддан., 325.

— Томашъ, подданный, 278.

Филиповичъ Миколай, тяглый челов., 250,

— Юрій, тяглый челов., 250.

## Ф.

Фировичъ Янъ Григорьевичъ, зем. господар. Упит. пов., 76, 77, 129.

Флоріановичъ Шефанъ, землянинъ господар. Упит. пов., 161.

Фронцевичъ Мартинъ Матеевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 9, 10, Фронковичъ, 47, 48, 159.

— Матей, землянинъ госп. Упит. пов., 9, 10,

— Станиславъ Матеевичъ, зем., 9, 10, 48.

— Томашъ Матеевичъ землянинъ, 9, 10, 48,

Фронцовичъ Гендрута Матеевна, Упит. зем., 112.

— Зофія Матеевна, Упит. землянка 112.

— Полонія Матеевна, Упит. землянка, 112.

## Х.

Хмѣлевскій Себестыянъ Яновичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 75, 125, панъ, 187, 188, войтъ Посвольскій, 229.

Хрщоновичъ Янъ Войтеховичъ, господар. зем. Упит. пов., 31.

— Андрей, землянинъ господар. Упит. пов., 47.

— Балтрмей, служебникъ врядника. 360.

— Павелъ, подданный Веленской волости, 317, 318.

— Юрій Андреевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 323, 324, 326.

— Юхно, подданный Веленской волости, 317—48.

## Ц.

Цыранскій Иванъ Ивановичъ, слуга, 45.

## Ч.

Чапля Станиславъ Миколаевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 22, 297.

Чевелевичъ Юрій Матеевичъ, слуга, 492.

Черневичъ Янъ Войтеховичъ, землянинъ госп. Упит. пов., 287—88, 341—42.

Черневскій, см. Норобчича-Черневскій, 19.

Чеховичъ Казиміръ Юрьевичъ, 266.

— Криштофъ Юрьевичъ, 266.

— Мальхеръ Юрьевичъ, 266.

— Юрій, землянинъ господар. Упит. пов., 266.

— Янъ Юрьевичъ, 266,

Чиклеланъ Андрей, поддан., 357.

Чимбуровичъ Балтрмей, 305.

## Ш.

Шанелевичъ Кахна, землянка, 79.

- Шакелевичъ** Станиславъ Якубовичъ, землянинъ Упит. пов., 79.  
 — Андрей Николаевичъ, зем. 79.  
 — Войтехъ Богдановичъ, панъ, 79.
- Шамова**, Упит. зем., см. **Шомова**.
- Шапочникъ** Мартинъ, Полавенскій урядникъ, 482.
- Шагъ** Станиславъ Щеповичъ, поддан., 399, Шапъ, 467.
- Швабова**, предъ тѣмъ княгиня Жиленская, 278.
- Швабъ** Мартинъ Павловичъ, господар. землян. Упит. пов., 18, 111—12, 257—58, 290, 306, 412, 422.
- Швельневичъ** Грегорей, 20.
- Шволовичъ** Крикгъ Яновичъ, поддан., 316.
- Шедвилевичъ** Андрей Нацевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 294, Шедвидовичъ, 330, 331.
- Щепетко** Мальхеръ, панъ, 56.
- Шеметь** Янъ Мартиновичъ, слуга пана Тимофея Тетерина, 430.
- Шерпель** Юхно Яновичъ, подданный въ полѣ Криклянахъ, Упит. пов., 38.
- Шерша** Матей Мацовичъ, тивунъ Посвольскаго двора, 156.
- Шескаль** Юрій, поддан., войтъ села Кгоделевъ, 377.
- Шимановичъ** Матуль, Посвольскій мѣщ., 230.
- Шимевичъ** Томашъ, зем. господар. Упит. пов., 466, 467.
- Шимковичова** Едвига Петровна, Упит. землянка, 123.  
 — Марина, Зарѣцкая, мѣщ., 411.
- Шимкевичовна** Алюла, дворная невольная челядинка, 277.  
 — Ядвига Себастьяновна, Зарѣцкая мѣщ. 411.
- Шимковичъ** Павелъ, лавникъ села Бовнарова, въ землѣ Жомойтской, 35, подданный, 340.  
 — Августинъ, землянинъ господар. Упит. пов., 46, 47. 224.  
 — Амброжей, подданный, 150—152.  
 — Валюль, дворный невольный челядинъ 277.  
 — Венись, дворный невольный челядиникъ 277.
- Войтехъ, землянинъ, 67.  
 — Езофъ, землянинъ господар. Упит. пов., 130.  
 — Каспоръ, дворный невольн. челядиникъ, 277,  
 — Криштофъ, землян. господар. Упит. пов., 256.  
 — Луць, дворный невольный челядиникъ 277.  
 — Маркъ, Упит. землянинъ, 130.  
 — Миколай, шляхтичъ Упит. пов., 346, 348.  
 — Себестыанъ, Зарѣцкій мящанинъ, 190, 191, 192, 196, Зарѣцкій войтъ, 206, 208, 209, 356, войтъ, 411.  
 — Станиславъ, землянинъ господар. Упит. пов., 323.  
 — Янъ, землян. господар. Упит. пов., 123.  
 — Станиславъ, поддан., 169.  
 — Янъ, поддан., 169.
- Шимова** Едвига, наймитка, жона паробка, 107.
- Шимовичъ** Маса Мацовна, землянка Упит. пов., 299.
- Шимовичи** Крикгасъ и Петръ, подданные, 279.
- Шимовичъ** Валентинъ, мисливецъ Упит. пов., 339.  
 — Войтехъ, невольный челядинъ, 163.  
 — Щефанъ, землянинъ господар. Упит. пов., 299.
- Шимоновичъ** Щефанъ, землянинъ господарскій Упит. пов., 300.
- Шимоновна** Луція, землянка господарская Упит. пов., 380.
- Шипило** Лавринъ, Поневѣжскій мѣщанинъ господарскій 66, 137.
- Шипилова** Оршуля, Поневѣжская мѣщанка, 66, Лавринова Оршуля Мартиновна 137.
- Шисчанка** Ганна Ивановна, Зарѣцкая Иванова, землянка господар. Упит. пов., 190—200, 397.
- Шлемовичъ** Юрій, подданный, 328, 329.
- Шинюновичъ** Альжбета, дочка невольнаго челядинка, 414.  
 — Гендрута, дочь невольнаго челядинка, 414.  
 — Зофія, дочь невольнаго челядинка, 414.  
 — Зофія, невольная челядинка, 414.



- Шнюновичъ** Амброжей, сынъ невольнаго челядника 414.  
 — Войтехъ, сынъ невольнаго челядника, 414.  
 — Кгринъ, тивунъ, 343, Кгринюсъ, невольный челядинъ, 414.
- Шолковскій** Миколой, землянинъ господар. Упит. пов., 339.
- Шомова** Альжбета Павловна, Янова Станиславовича, землянка господар. Упит. пов., 40, 41, 109.  
 --- Ганна Павловна Борткевича, землянка Упит. пов., 459.  
 — Зофія Павловна, Упит. землянка, 108.  
 — Марта Войтковна Павлова, землянка господар. Упит. пов., 41, 42, 108, 109, 400, 425, 459.
- Шомовна** Ганна Павловна, землянка господар. Упит. пов., 109, 400, 405, 427, 317, 401, 409, 425, 428.  
 — Зофія Павловна, жена землянина Упит. пов., Якуба Юрьевича 400, 405, 317, 409, 428.
- Шомова** Марта Войтеховна Павлова, землянка Упит. пов., 317, 401, 428, 459.
- Шоцевичъ** Богданъ, подданный, 407.  
 — Дошко, подданный, 407.
- Шукшта** Петръ, Кейданскій вранникъ, 36.  
 — Петръ Лавриновичъ, землянинъ Ковенскаго повѣта, 249.
- Шука** Томашъ Ясовичъ, подданный 388.
- Шумова** Павлова, Марта Войтеховна, землянка господар. Упит. пов., 98, 118.
- Шуняльсова** Барбара, Салатская мѣщанка, 223.
- Шурна** Янъ, Посвольскій мѣщанинъ, 230.
- Шкепейкъ**, вѣмецъ изъ Курляндской земли 359.
- Шыба** Ганусъ, арендаръ им. Пошеровкштъ, въ Упит. пов., 360, 361.

### Щ.

- Щапновскій** Якубъ, урядникъ, 426.
- Щасновичи**, паны, 431.
- Щасновичъ** Щефанъ, панъ, 79, 96, 101, землянинъ господар. Упит. пов., 178—184.  
 — Янъ, писаръ Литовскаго скарба, Виленскій ключникъ, 55.

- Щастновичъ** Войтехъ, зем. Упит. пов., 278.  
 — Мартинъ, землянинъ Упит. пов., 278.  
 — Станиславъ Яновичъ, „вранничокъ“ Борклоньскаго дворца, въ Упит. пов., 19.  
 — Станиславъ, служебникъ, слуга землянина Яна Зарѣцкаго, 195.  
 — Щефанъ, землянинъ господарскій Упит. пов., 321.  
 — Янъ, землянинъ Упит. пов., 278.
- Щеповичовъ** Стась, подданный, 278.
- Щеповна** Настася, невольная челядника, замужемъ за вольнымъ челядникомъ Мартиномъ Мѣшкановичемъ, 277.
- Щепъ**, Крокиновскій мѣщанинъ, 478.
- Щефановичова** Григорьева, Ядвига Яновна, въ первомъ бракѣ Лавринова Римовичова, Упит. землянка, 144.  
 — Матеева, Барбара Яновна, Упит. землянка, 157.
- Щефановичъ** Балтромей, понамѣстникъ Упит. скій, 287, землянинъ 341, 342.  
 — Войтехъ, землянинъ господарскій Упит. пов., 362.  
 — Григорій, землянинъ господарскій Упит. пов., 144.  
 — Каспоръ, землянинъ господарскій Упит. пов., 359.  
 — Криштофъ, зем. господар. Упит. пов., 491.  
 — Марко, землянинъ господар. Упит. пов., 290, 399.  
 — Матей, землянинъ господар. Упит. пов., 157.  
 — Матей, 9, 317, Матулисъ 328, 428.  
 — Павелъ, 203.  
 — Петръ, землянинъ господар. Упит. пов., 373, 438.
- Щука** Станиславъ, землянинъ господар. Упит. пов., 242.  
 — Станиславъ, панъ, 251, землянинъ господар. Упит. пов., 362.  
 — Томашъ, служебникъ, 345  
 — Шимонъ, шляхтичъ, 427.

**Э.**

- Эйбутовичъ** Бонь Яновичъ, подданный имѣнія Ятонь, 34.  
 — Павелъ, подданный, 89.  
 — Чепъ, подданный, 151, 170, 171.  
 — Щепъ, подданный, 89.  
**Эйгирдъ** Матысь Николаевичъ, землянинъ господар. земли Жомонтской, 267.  
 — Миколай Григорьевичъ, землянинъ господар. земли Жомонтской, 267.  
**Эйдиникъ** Миколай, Салатскій мѣщанинъ, 223.

**Ю.**

- Юдвиршисъ** Янъ, подданный, 435.  
**Юдевичъ** Петръ, подданный, 379.  
**Юдейковичъ** Павелъ Яновичъ, подданный, 331, 487, 488.  
 — Станиславъ, подданный, 320.  
**Юденасъ** Янъ, тивунъ Поморнацкій, 458.  
**Юна** Валентій, Посвольскій мѣщанинъ, 230.  
**Юндиловичъ** Маркъ, землянинъ господар. Упит. пов., 277, 278.  
**Юодель** Янъ, подданный, 435.  
**Юргелайтисъ** Юрій, Шадовскій королев. мѣщанинъ, 54.  
**Юревичъ** Альжбета Миколаева, Упит. землян. 266.  
 — Войтехова, Ганна Янушевна, землянка Упит. пов., 154.  
 — Друзіяна Балтроевна, жена землянина господар. Упит. пов., 159.  
 — Зофія Павловна Шомовна Якубова, землянка Упит. пов., 317, Борткевичъ Шомовна 354, 405, 409, 428.  
 — Яновна, Дорота Яновна, господ. землян. Жомонтской земли, 13, 118.  
 — Янова, Ганна Боневна, подданная, 136.  
**Юревичъ** Андрей, землянинъ господар. Упит. пов., 134, 135, 151, 170, 280, 282, 283, 320.  
 — Балтроемъ, землян. господар. Упит. пов., 37.  
 — Балтроемъ, землянинъ Упит. пов., 2, 3, 37, 281.  
 — Венско, Посвольскій мѣщанинъ, 230.

- Войтехъ Шимковичъ, землянинъ господ. Упит. пов., 478.  
 — Григорій, землянинъ господарскій Упит. пов., 286.  
 — Енисъ, Зарѣцкій мѣщанинъ, 206.  
 — Криштофъ, землян. господ. Упит. пов., 128.  
 — Лавринъ, землянинъ Упит. пов., 2, 3.  
 — Лавринъ, подданный 162, тяглый 165, корчемникъ Литовскаго скарбоваго писаря Войтеха Славенскаго 410, 411, корчмитъ 413.  
 — Матей, подданный, 162, 293.  
 — Маць, Посвольскій мѣщанинъ, 230.  
 — Миколай, землянинъ Упит. пов., 267.  
 — Павелъ, землянинъ господар. Упит. пов., 475, 476.  
 — Павелъ, данникъ, 374, 479.  
 — Петръ, наймитъ 56, подданный 153, 281, 293, 405.  
 — Печуль, отъ невольной матери, а вольнаго отца, 277.  
 — Романъ, тивунъ Понемонскаго имѣнія, 161.  
 — Себестіянъ Павловичъ, землян. господ. Упит. пов., 475.  
 — Станиславъ, землянинъ господар. Упит. пов., 78, Станиславъ Войтеховичъ, 103, 104, 133, 159, 355, 406, 407.  
 — Станиславъ Миколаевичъ, землян. Упит. пов., 266.  
 — Станиславъ, землянинъ господар. Упит. пов., 372, 376.  
 — Станиславъ, подданный, 380.  
 — Стась, наймитъ, 113, 114, 153.  
 — Стась, отъ невольной матери, а вольнаго отца, 277.  
 — Чепъ, отъ невольной матери, а вольнаго отца, 277.  
 — Урбанъ, землянинъ господар. Упит. пов., 437, 458.  
 — Шимко, землянинъ Упит. пов., 2, 3, 415, 416.  
 — Щефанъ, землян. господар. Упит. пов., 37, 299, 300, 415, 416, 475.  
 — Юрій, землянинъ господар. Упит. пов., 36.

- Якубъ, землянинъ господар. Упит. пов., 30, 178, 183, 317, 354, 328, 494.
- Якубъ, подданный, 307.
- Якубъ, землянинъ господар. Упит. пов., 400, 401.
- Янъ, Зарѣцкій мѣщанинъ, 192.
- Янъ, подданный, 136, 137, 377, хлопецъ 470.
- Юрьевна** Малгорета, землянка, 103—4.
- Барбара Николаевна, зем. Упит. пов., 266, 267.
- Юсевичъ** Станюль, Посвольскій мѣщ., 230.
- Ютевичъ** Шимъ, войтъ Криничинскій, 399.
- Юткевичъ** Юрій, 274.
- Ютконисъ** Балтроей, Зарѣцкій мѣщ., 190.
- Юхновичъ** Галена, землянка, 79.
- Настасья Матеевна Юрьева Вой теховна зем. господар. Жомойтской земли, Веленской волости, 310, 311.
- Юхновичовна** Гендрута Яновна, невольная жонка, 275.
- Ганна Яновна, невольная жонка, 275.
- Ягнешка Яновна, невольная жонка, 275.
- Юхновичъ** Юрій, зем. господар. Упит. пов., 1, 26, 142, 143, 174, 310, 311, 329.
- Андрей, поддан., 80.
- Войтехъ, поддан., 425, 459.
- Григъ, поддан., 80.
- Мартинъ, поддан., 77.
- Матей, поддан., 425, 459.
- Паць, поддан., 387—88.
- Мисъ, Салатскій мѣщ., 223.
- Петръ, шляхтичъ, 50.
- Станиславъ, тивунъ Помушскаго двора, 46.
- Станиславъ, поддан., 426.
- Станиславъ, зем. Упит. пов., 79.
- Томашъ, поддан., 145.
- Юрій, зем. господар. Упит. пов. 147.
- Янъ, невольный пароб., 275, подданный, 435.
- Юхновна** Дорота, жонка похожая, 281.
- Макгдалена (челядинка), 71.
- Ючевичъ** Юшко, приставъ господар. Шилокгольскій, 240.
- Матуль, Зарѣцкій мѣщанинъ, 411.

- Юшкевичъ** Каспоръ Мартиновичъ, господар. землянинъ Упит. пов., 19, 207, Юшковичъ, 234, 246, 247, 317, 318, 400, землян. зем. Жомойт., 471, 472.
- Банисъ, подданный, 278.
- Войтехъ Лавриновичъ, землянинъ госп. Упит. пов., 313, 314.
- Лавринъ Балтроеевичъ, служебникъ 398.
- Лютко, подданный, 387, 388.
- Матей, поддан., 387, 388.
- Петръ, подданный, 332.
- Романъ, подданный, 162.
- Янъ Петровичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 313, 314.
- Станиславъ, землянинъ господар. Упит. пов., 341.
- Щефанъ, лавникъ, поддан. села Помушовъ, 350.

## Я.

- Явгиль** Матей Юрьевичъ, землянинъ господар. Упит. пов., 239, 289.
- Явнюнасъ** Матуль, подданный, 435.
- Явойшанская** Малгорета Амброжеевна, землянка Упит. пов., 254—256, 289.
- Явойшанскій** Урбанъ Яновичъ, зем. госп. Упит. пов., 254—256.
- Ягминовичъ** Матей, поддан., 321, 322.
- Ядвиговичъ** Павелъ, 281.
- Якацій** Павелъ, служебникъ, изъ им. Помуша, 5, 6, урядникъ, 46.
- Янневичъ** Кгриць, лавникъ села Торвидовъ въ Упит. пов., 341.
- Якововичъ** Якубъ, 9.
- Якубовичъ** Криштофова Гендрута Станиславовна, Овижовна, землянка господар. Упит. пов., 107, 405.
- Гендрута Догелевна, Ромигольская мѣщанка, 125.
- Якубовичи**, земляне господар. Упит. пов., 169.
- Якубовичъ** Станиславъ, землян. господар. Упит. пов., 11, 31, 381, 386.
- Андрей, наймитъ, 337.
- Бартоломей, землянинъ, 280.

- Езофъ Балтроевичъ, землян. господар. Упит. пов., 318.
- Еровимъ, 282.
- Жикгимонтъ, войтъ мѣстечка Сесисекъ, 469.
- Каспоръ, Поневѣжскій мѣщ., 83, 112.
- Каспоръ, служебникъ,, 395.
- Каспоръ, землян. господар. Упит. пов., 463.
- Каспоръ, тяглый подданный, 165.
- Криштофъ, зем. господар. Упит. пов., 108.
- Лавринъ, Ро мигольскій мѣщ., 40, 125.
- Лавринъ, землян. господар., Упит. пов., 80, 81.
- Миколай, землян. господар. Упит. пов., 381.
- Петръ Балтроевичъ, землян. господ. Упит. пов., 318.
- Станъ, невольный челядникъ, 119.
- Стапша, подданный, 469.
- Томко. землян. Упит. пов., 280, 282.
- Томка Матеевичъ, подданный, 53.
- Чеса, подданный, 162
- Шефанъ, тяглый подданный, 165.
- Юрій, подданный, 56, 282.
- Юрій Езофовичъ, зем. господ. Упит. пов., 318,
- Янъ, землянинъ господар. Упит. пов., 405.
- Янъ, Борклойнскій войтъ, 460.
- Ясюль, Линковскій мѣщанинъ, 305.
- Янубовна** Настася, зем. господар. Упит. пов., 274—276.
- Яншовичъ** Войтко, 281.
- Янайти** Матей и Михаль, два брата, люди тяглые, 279.
- Яниковичъ** Лавринъ, Зарѣцкій мѣщанинъ, 206.
- Яникелевичъ** Янъ, подданный, 378.
- Яниковна** Малгорета, невольная челядинка, 163.
- Янишевичъ.**, подданный, 491.
- Янкелевичъ** Матей, подданный, 383.
- Янковичъ** Матуль, 153.
- Балтроей, землянинъ, 317.
- Томашъ, землянинъ, 317.
- Томашъ Балтроевичъ, подданный, 428.
- Чепъ, тяглый человекъ, 251.
- Янъ, паробокъ, 157.
- Яннуъ** Матей, подданный имѣнія Ятонты, въ Упит. пов., 33.
- Яновичъ** Альжбета Марковна, господар. землянка Упит. пов., 33, Лавринова, 34; Ельжбета, 155.
- Аршуля Лавриновна, землянка Упит. пов., 452, 453.
- Валентина, землянка, 278.
- Галена Яновна, Миколаева, жонка, 382.
- Ганна Янцелевна, невольная челядинка, 167.
- Дорота Миколаевна, землянка Упит. пов., 268—270.
- Дорота Радвилловна, землян. Упит. пов., 268.
- Дорота Томковна, зем. господар. Упит. пов., 301.
- Ева Миколаевна; землянка Упит. пов., 275, 276, Ева Миколаевна, 280.
- Зофія Яновна, землянка Упит. пов., 439.
- Миколаева, Зофія Яновна, землянка господар. Упит. пов., 133, 362, 363.
- Яновичъ** Петръ, Поневѣжскій мѣщ., 3, 59, 413, 454, 466, 467, 483, 488.
- Адамъ, пастухъ, 46.
- Адамъ Миколаевичъ, землян. госп. Упит. пов. 133, 363, 419.
- Амброжей Миколаевичъ, поддан., пастухъ, 420.
- Андрей, поддан., 353, 435.
- Бартоломей, землян. господ. Упит. пов. 461.
- Банисъ, Зарѣцкій мѣщ., 206.
- Богданъ, поддан., 68.
- Бонъ, поддан., 77, 136, Бонюль, 137.
- Валентинъ, госп. зем. Упит. пов., 33, 122, 125, земскій возный, 211, 334, шляхтичъ, 355, 359, 360, Упит. земскій возный, 413, 414.
- Вейкутъ, поддан., 141.
- Венцлавъ, зем. господар. Упит. пов, 84, 102.
- Войтехъ, зем. господар. Упит. пов., 103, 104.
- Григорій, Салатскій мѣщ., 224.
- Григорій. Ромигольскій врядникъ, 365.

- Григорій, зем. господ. Упит. пов., 489.
- Григорій, паробокъ, 146.
- Гришко, тивунъ Зарѣцкаго двора, 191, 193.
- Егоръ Николаевичъ Яновичъ, землян. Упит. пов., 275.
- Каспоръ, шляхтичъ, 205.
- Каспоръ, поддан., 354.
- Лавринъ, наймитъ, 64, 65.
- Лукашъ, поддан., 170.
- Лукашъ Балтроевичъ, зем. господ. Упит. пов., 133, 138, 139.
- Мартинъ, поддан., 52, 77.
- Мартинъ, зем. госп. Упит. пов., 128, Мартинъ Лавриновичъ, 147, 155, 160, служеб., 306, тивунъ Поуслейскаго двора, 312, 313.
- Матей господ. землян. Упит. пов., 8, 75, Матей Николаевичъ, 133, 156, 276, 280 381, 426, 475.
- Матуль, Линковскій войтъ, 305.
- Мацелись, поддан., 278.
- Мокотай Авкгуштиновичъ Жаковичъ, зем. госп. Упит. пов., 354.
- Миколай, хоружій Упит. пов., 33, 48, 77, 80, 155, 160, 382, 383, 389, 390, 474, земенинъ, 489.
- Миколай, служебникъ, 331, подданный 420.
- Микъ, поддан., 302.
- Миколай, зем. господ. Упит. пов., 108, 109, 280, хоружій Упит., 298.
- Миколай, служеб., 325.
- Миколай, королев. поддан., „державы“ пана Тимофея Тетерина, 172, Упит. волости, 173, 282.
- Остафей, возный Упит. пов., 217, 281.
- Павелъ, зем. господар. Упит. пов., 57, панъ, 114, урядникъ, 156, учтивый шляхтичъ, 161, 319, 439, 453, 489, 490.
- Павелъ, 281, паробокъ, 341.
- Павелъ, невольный челядинъ, 167.
- Петръ, Поневѣжскій мѣщ., 336.
- Ромашъ, поддан., 492.
- Римъ, поддан., 62.
- Свѣтокъ, 203.
- Симонъ, поддан., 77.
- Станиславъ, зем. госп. Упит. пов., 43, 46, 56, 82, 84, 102, 144, 275, Станиславъ Миколаевичъ, 280, 323, 337, шляхтичъ, 346, 348, 486.
- Станиславъ Матеевичъ, зем. господ. Упит. пов., 381.
- Станиславъ Лавриновичъ, зем. господ. Упит. пов., 453.
- Станиславъ, поддан., 63, 70, 242.
- Стась Каспоровичъ, поддан., 354.
- Урбанъ, землян. госп. Упит. пов., 133, 144, 161, 268, 400, 401, 447, 448, 484.
- Фронцекъ, госп. зем. Упит. пов., 16, Фронцко, 133, 256, Франць, шляхтичъ, 301, 304, 420.
- Шима, челядинъ невольный, 167.
- Шимель, невольный челядинъ, 163.
- Шимко, подданный, 134, 150—152, тяглый челов., 292.
- Щепанъ, подданный, войтъ села Жилы, въ Упит. пов., 93.
- Щепанъ Юрьевичъ Яновичъ, землян. госп. Упит. пов., 142, 143.
- Юзефъ Миколаевичъ, зем. Упит. пов., 280, 281.
- Юрій, зем. господ. Упит. пов., 67, 268, 379.
- Юрій, подданный, 63, Невѣжницкаго имѣнія, 106.
- Якубъ, подданный, 242, 243, наймитъ, 399.
- Якубъ, зем. госп. Упит. пов., 301.
- Янушко, поддан., 328.
- Янъ, господар. землянинъ Упит. пов., 20, Станиславовичъ, 39, 40, 47, на Помушу, 96, 139, 169, 277, 331.
- Янъ Григорьевичъ, землян. господар. Упит. пов., 80, 122, 131, 143, 144.
- Янъ Лавриновичъ, зем. господ. Упит. пов., 79, 80, 147, 155.
- Янъ Матеевичъ, зем. госп. Упит. пов., 161.
- Янъ Яновичъ, подданный села Козей, Упит. пов., 242, 243.
- Янъ, подданный, 302, Янисъ, 314.
- Яронимъ, зем. госп. Упит. пов., 189.
- Яновна Едвига, столодльница, 88.
- Барбара, дѣвка (работница), 174.

- Марина, жонка. 428, рикунья, 462.
- Янушевичъ Гражель, подданный, 56.
- Матей, осѣлая служба, 496.
- Нарбутъ, тяглый подданный, 165.
- Петръ, землян, господар. Упит. пов., 230.
- Станиславъ, подданный, 70.
- Шимонъ Балтроевичъ, зем. господ. Упит. пов., 98, 99.
- Янусевичъ Петръ, зем. госп. Упит. пов. 359.
- Янъ, зем. госп. Упит. пов., 359.
- Янушевичъ Войтехъ, зем. госп. Упит. пов., 355-478.
- Балтроей, Зарѣцкій мѣщанинъ 411.
- Яникъ, зем. господ. Упит. пов., 373.
- Янушкевичъ Балтроей, землян. господ. Упит. пов., 397.
- Янушновичова Ганна Миколаевна, землянка госп. Упит. пов., 478.
- Янушковичъ Станиславъ, зем. госп. Упит. пов., 3, 4, 390.
- Андрей Миколаевичъ, зем. госп. Упит. пов., 124.
- Валентынъ, зем. госп. Упит. пов., 36.
- Павель, 20, зем. госп. Упит. пов., 124, Павель Миколаевичъ, 478.
- Петръ, шляхтичъ, 92.
- Станъ, поддан., 69.
- Юрій Станиславовичъ, зем. госп. Упит. пов. 3, 4.
- Янушевичъ Юрій, зем. госп. Упит. пов., 101.
- Яникъ Упит. зем., 117.
- Янушовичъ Сыць, господаръ корчмы въ селѣ Тельжахъ, 417.
- Степанъ Сычевичъ, поддан., 417.
- Янушовна Дорота, (жена крестьянина), 72.
- Янъ, Упит. зем., 117.
- Янчовскій Юрій, Зарѣцкій мѣщ., 411.
- Янюшевичъ Юрій, госп. зем. Упит. пов. 13, 39, Янушевичъ 142.
- Ясвиловичъ Янъ, поддан., 221.
- Ясевичъ Матулисъ, Салатскій мѣщ., 223.
- Ясинскій Миколай, королев. писарь вел. кн. Лит. 50, 56.

- Ясовича Барбара Юрьевна, поддан., 318.
- Магда Петровна, подданая, 318.
- Ясовичъ Каспоръ, подданная, 4.
- Балтроей, поддан., 317, 318.
- Станисъ, Салатскій мѣщ., 223.
- Станиславъ, поддан., тивунъ Пошвинскаго двора, 399, 467.
- Урбанъ, паробокъ, 470.
- Юрій, поддан., 317, 318.
- Ястрембскій Станиславъ, изъ двора Лигумы, въ Упит. пов., 19, 126.
- Ятевичъ Юрій, поддан., 323.
- Яхимовичъ Адамъ, землянинъ Упит. пов., 350-351.
- Яцевичъ Юрій, поддан. Помушкаго двора, 5.
- Яцкевичи, земляне Упит. пов., 465.
- Яцновичъ Станиславова, Катерина Шимковна Жижморовича, 43.
- Яцновичъ Юрій, Зарѣцкій мѣщ., 190, 192.
- Банель, Зарѣцкій мѣщ., 190, 191, 192, 356, Бань. 411.
- Янушъ, поддан., 356.
- Ячевичъ Валентинъ, поддан., 297.
- Ячинскій Криштофъ, зем. госп. Упит. пов. 315, Криштофъ Якубовичъ, 371.
- Яшевская княжна, Ганна Матфеевна Огинская, Геронимова, 309, 443, зъ Козельска, 450-480.
- Яшевскій Еронимъ, землян. господ. Упит. пов., 309, 443, 450, Яшовскій, 480, Яронимъ, 481.
- Яшкевичъ Мальхеръ, Посвольскій мѣщанинъ, 230.
- Ящолтъ Янъ, изъ двора {Покрое, въ Упит. пов., 19.

⊖.

- Бедоровичъ Иванъ, паробокъ невольникъ, поиманецъ, 82.
- Иванъ, зем. господар. Упит. пов., 271, 272.

## II.

# УКАЗАТЕЛЬ

## ГЕОГРАФИЧЕСКИХЪ НАЗВАНІЙ.

### А.

- Абель**, рѣка въ Мижуковичахъ, Ковен. пов., 274.  
**Августиши**, грунты въ Ужужортскомъ полѣ, Упит. пов., 274.  
**Аконское поле**, въ Вилкомир. пов., 52.  
— село, въ Вилкомир. пов., 52.  
**Александршиши**, сѣножать въ Ленокгирскомъ полѣ, Упит. пов., 371.  
**Андріанна**, им. въ Подляскомъ воеводствѣ, 232, 234, 248, 466, 480.  
**Андріаши**, им. 234.  
**Аптона**, рѣчка, въ Упит. пов., 33.

### Б.

- Балинь**, село въ Упит. пов., 169.  
**Банемесная пустовская земля**, въ им. Киркилахъ, Упит. пов., 272.  
**Бапуши**, село въ Упит. пов., 259.  
**Бедра**, дѣсь, въ им. Борклонахъ, Упит. пов., 50.

- сѣножать, имѣнія Боркловъ, 50.  
**Бельзкая земля**, 232.  
**Бержи**, урочище въ Ятонскомъ полѣ, Упит. пов., 80, 155.  
**Бершта** рѣчка въ Вилен. пов. чр. им. Мусники, 147.  
**Беянское поле** въ Упит. пов., 387, Беяны 388.  
**Бинянское поле**, въ им. Кгруженахъ, Упит. пов., 36.  
**Бирженскій дворъ**, 69, 474.  
**Бирженское поле**, въ Упит. пов., 47, 169, 335.  
— им. землянина П. Ал. Монтыгайло, 380, 386—7.  
**Биржи**, им. кн. Радивиловъ, 45, Бирженское мѣстечко 61, 69, 88, дорога идетъ с Поневѣжа до Биржъ на село Мажоны 389, Биржи 451.  
— им. въ Упит. пов., Бирженское 2, 43, Биржанское 132, 271, 272, дорога великая идетъ з мѣста Посвольского до мѣста Биржанского 290, дорога великая идетъ з мѣста Бирженского до мѣста Жлуктина 360, 369, 474, 484, мѣсто 491.  
— грунтъ, въ Ятонскомъ полѣ, 77.

**Бирьялы**, село въ Упит. волости, 333.  
**Блудзи**, село въ Упит. пов., 491.  
**Бовнарово**, село имѣнія Кейданъ, въ землѣ Жомойтской, Упит. пов., 35, 36.  
**Бовнаровское поле**, въ Упит. пов., 35, 36, 157.  
**Бовскій** (г. Баускъ, въ Курляндской губ.) повѣтъ, 334, 357, земли Курлян. 423, 441.  
**Богишскій дворъ**, въ Ромигольскомъ полѣ, Упит. пов., 41.  
**Бойнарово**, село въ Упит. пов., 320.  
**Бокшты**, сѣножати, въ Водоктахъ, Упит. пов., 12.  
**Боллушское войтовство**, имѣнія Сумегеровъ Суданскихъ, въ Упит. вол., 106.  
**Болнарово**, село въ Упит. пов., 340.  
**Болтегоры**, поле въ Упит. пов., 420.  
**Больницкая королев. волость**, 15, 174, 415.  
**Больницкій королев. дворъ**, 15, 16, его село Поюды 29, 174, 415.  
**Больницкое поле**, въ Вилкомир. пов., 295.  
**Бойсагола**, мѣстечко въ Упит. пов., гостинець идетъ с мѣстечка Крокиновскаго до Лявды, ку Бойсаголъ 391.  
— имѣніе, 352.  
**Борвойны** село въ Упит. пов., 259, Борклоны 491.  
**Борклонскій дворець** въ Упит. пов., 19, 20 дворъ 153, дворъ 386.  
— домъ, 90.  
— лѣсъ, въ Упит. пов., 20.  
**Борклонское поле**, въ Упит. пов., 19, боркланское 90, 153, 298, 341, 342, дорога идетъ съ поля Ятонскаго до поля Борклонскаго 390.  
**Борялоны**, им. въ Упит. пов., Борклонское 50 иначе Криничинъ 79, 153, Борклоны 295, 297, 341, 342, 381, 421, Борклоны поле 422.  
**Бортнуны**, поле въ Веленской волости, Жом. земли, 417.  
**Боручанское поле**, въ Упит. пов., 111.  
**Браславскій повѣтъ**, 191, 192, 193, 199, 201, 204, 206, 208, 355, 356, 397.  
**Бредишка**, селище въ Поуслейскомъ полѣ, Упит. пов., 390.  
**Бренкишки**, отчизна въ Окленскомъ повѣтъ, 266.

**Биржи**, поле въ Упит. пов., надъ рѣч. Кури-сою 291.  
**Бруновскій дворъ**, въ Упит. пов., 287.  
**Брянскъ**, им., городъ, 232.  
**Бубли**, село въ Ковенск. пов., 274.  
**Будгиновщина**, пустовщина, въ Груженскомъ полѣ, обаполь рѣки Линковки, Упит. пов., 268.  
**Буревичи**, село въ Упит. пов., 259.  
**Будришка**, служба людей, 79.  
**Бутяны**, село имѣнія Упиты, въ Упит. пов., 12.  
**Буяны**, им. въ Упит. пов., 221.  
**Бяра**, рѣчка въ Упит. пов., въ Помускомъ полѣ, возлѣ грунтовъ Ильголовковъ, 321.

## В.

**Варлюпись**, грунтъ въ Упит. пов., надъ рѣч. Лабю 340.  
**Вей**, сѣножати въ Поуслейскомъ полѣ, Упит. пов., 10.  
— сѣножати, въ Упит. пов., 33.  
**Вейкши**, село въ Упит. пов., 329.  
**Вейшеканское войтовство** Упит. волости, 305, 306.  
**Веленская волость** въ землѣ Жомойтской 112, Вялюнская 131, 309, 310, 317, 418, 326, 329, 391, 400, 417, 491, 496.  
**Великое княжество Литовское**, 2, 6, 8, 15, 21, 22, 35, 55, 76, комисары отъ короля его милости на розграниченье вел. кн. Литовскаго отъ князства Лифлянтскаго зосланы 213, 258, покой, комисар. граница, между нимъ и землею княжати Курляндскаго и Семикгольскаго 357, 424, попсованье копцовъ на границы головной межи землею вел. кн. Л—го а также землею Курляндскою 441, 453.  
**Вемегайлюны**, село въ Упит. пов., надъ р. Лавеною, 378.  
**Венцлавовичи**, село въ Упит. пов., 66.  
**Вепоголи** село въ Упит. пов., 259.  
**Вешенга** рѣчка въ Упит. пов., близъ имѣнія Упиты, 19, 330, 475.  
**Вейшмена**, рѣчка, въ Упит. пов., 45.



- Веленская земля**, 50.
- Великое княжество Литовское**, 50, 94, 106.
- Велюны**, село въ Упит. пов., 53.
- Вершмена**, рѣчка, въ Упит. пов., 82.
- Вешета**, рѣка, въ Упит. пов., чр. им. Упиту, 257, 258.
- Веяволнисъ**, сѣножать въ Упит. пов., 372.
- Вибуревское урочище**, въ Упит. пов., 95.
- Видзи**, село имѣнія Андриянки, въ Подляск. воеводствѣ, 248, 249.
- Видзимей**, озеро въ Упит. пов., 355.
- Видзиское поле**, въ Упит. пов., 356.
- Видигиры**, сѣножать, 282.
- Видискій дворъ**, въ Вилкомир. пов., 415.
- Видиское поле**, въ Вилкомир. пов., 415.
- Видугиры**, поле въ Упит. пов., 32.
- Видуклевская волость**, въ Жомонт. землѣ, 118.
- Видупевисъ**, нива имѣнія Ленокгиръ, въ Упит. пов., 315.
- Виленская капитула**, 106, 163, 229, ея бояринъ Валентій Брезинскій 476.
- Виленскій зборъ**, 55.  
— повѣтъ, 56, 63, 68, 147, 236, 237, 239, 241, 250, 525, 326, 350, 351, 457.
- Виленское воеводство**, 116.
- Вилката**, болото въ Лесовскомъ полѣ, Упит. пов., 89; Вилкате блото 280, Вилкати 282.
- Вилькомирскій повѣтъ**, 17, 28, 43, 47, 52, 71, 108, 110, 130, 135, 158, 171, 181, 193, 194, 195, 196, 197, 211, 250, 285, 286, 295, 321, 341, 342, 361, 365, 403, 415, 417, 454, Вилкомерскій повѣтъ 468, 469, 481, 486, 493.
- Вилькомирь**, городъ, мѣсто господарское судовое Вилкомирское, изъ него дорога великая въ м. Поневежъ 43, мѣсто Вилкомирское 52, в отгѣханью до Вилькомерин 190, 192, дорога идетъ з мѣстечка Ромикгольского до мѣста Вилкомерского 363.
- Вилькати** сѣножати въ Ужурортскомъ полѣ, Упит. пов., 294.
- Вильна**, городъ, мѣсто Виленское 54, гдѣ засядуть у Вильни 136, повѣдилъ, ижъ у Вильни есть 195, писанъ у Вильни 202, до Вильна 243.
- Вилюнишки** село, въ Упит. пов., 53.
- Витебская земля**, 73.
- Витковщина**, пустошница въ Упит. пов., 346, 348.
- Вицюны**, село въ Упит. пов., 37.
- Водачамы**, грунтъ въ Водоклинскомъ полѣ, Упит. пов., 145.
- Водоклены**, мѣстечко въ Упит. пов., 33.
- Водокли**, им. въ Упит. пов., 77, Водокленское въ Вилкомир. пов. 109, гостинець идетъ з Водокль до Ромикголы 109, 110.
- Водоклинское поле**, 145.
- Водоктенское поле**, въ Упит. пов., 12, 28, 91.
- Водокты**, им. въ Упит. пов., именованче Водоктенское 12, 28, 35, 91.
- Водокшты**, им. въ Упит. пов., 376.
- Вожейпы**, поле въ Упит. пов., 352.
- Возубское поле**, въ Упит. пов., 160.
- Войжгяловки**, нива въ Упит. пов., въ Ромикгольск. полѣ 103, 104, 154.
- Войтовтишки-Пообели**, мышникъ, 101.
- Войшаны**, поле въ Упит. пов., 295.
- Войшвидишки**, селище въ Пошвитинск. полѣ, 22, 23.
- Войшвилтскій грунтъ**, въ Упит. пов., 146, домъ 300.
- Войшвилтское поле**, въ Упит. пов., 1, Войшвилское 26, Войшвилтское 142, 143, 146, 174, 299, 300, 386, Вейшвилское—441, 485.
- Войшвилты**, поле въ Упит. пов., 330, Войшвилтское поле 335, 336, 464, 475, и Войшвилтыцы 479.
- Войшканы**, имѣние въ Упит. пов., 17, 146, 321, дорога идетъ с поля Поуслейского до поля Войшконского 337.  
— дворець, въ Виленскомъ и Вилкомирскомъ повѣтахъ, 250, 251.
- Войштанское поле**, въ Упит. пов., 23, Войшканское 24, Войшкенское 75.
- Воланскій лѣсъ**, надъ р. Олантою, 384.
- Воланты**, поле въ Упит. пов., 384.
- Волдейни**, село въ Упит. пов., 291.
- Волмишки**, им. въ Упит. пов., 152, 433, 438.
- Вольнь**, область, 399.
- Вольдейки**, поле въ Упит. пов., надъ р. Юлею, 291.  
— село въ Упит. пов., надъ р. Юлею, 291.

Вольминтишки, поле въ землѣ Жомойтской, Веленской волости, 310.  
Вомиское имѣніе, въ Упит. пов., 343.  
Вондатишки, ручей въ Упит. волости, 334.  
Воровскій дворъ, въ Упит. пов., 53.  
Высокій Дворъ, им. въ Упитскомъ повѣтѣ Высокотворское 4, 29, 71, 72, 129, 131, 301, 303, 304, 314, 344, 485.  
Высокодворскій дворъ, въ Упит. пов., надъ р. Услоею, 129.

## Г.

Гайди, нива въ Упит. пов., 407, 408.  
Ганонское поле, въ Вилкомир. пов., 365.  
Гаконты, господар. село въ Вилкомир. пов., 285, 286, Гасконы 365.  
Гаишки, поле—им. въ Упит. пов., погорѣло въ 1585 г., 121.  
Ганусовичи, село въ Упит. пов., 259.  
Гегеди, поле въ Упит. пов., 158, село 315.  
Гены, дворець въ Вилен. пов., надъ рѣч. Гоюдою 457.  
Генетины, поле въ Упит. пов., 306, 307.  
Герпуль, рѣка, ручей въ Упит. пов., 281.  
Гиминянскій дворъ, 71, 460.  
Гиминянское поле, 73.  
Гиминяны, им. въ полѣ Леловкахъ, Упит. пов., 71, Гиминянское 73.  
Гинюнское поле въ Упит. пов., 111.  
Гирнупа луки, сѣножать въ Ясюнскомъ полѣ, Упит. пов., 18.  
— ручей, въ Упит. пов., 306.  
Гирст ейновичи, село въ Упит. пов., 298.  
Гловишка, нива въ полѣ Сталахъ, Упит. пов. 290.  
Глѣбово, им. въ Упит. пов., 493.  
Говянишки, сѣножать въ Упит. пов., 87.  
Гогишки, им. въ Упит. пов., надъ р. Лавенюю 236, 237, 238, 239, 240.  
Годи, село им. Бирженскаго, Упитскаго пов., 2, грунты 39, поле 44, 45, Кгуоди, поле, 107, 132, 242, 243.  
— болото въ им. тогоже названія, 107, 132.  
Годинскій лѣсъ, въ им. Годяхъ, Упит. пов., 45.  
Гойдапились и Койдяпились, можетъ быть отъ собственнаго имени Гойда, Койда? Надо

полагать что отъ этихъ названій получилъ свое имя и значеніе и городъ Кейданы; гора за землѣ Кейданскаго села, въ Упит. пов., 36.

Гойжоны, поле въ Упит. пов., 265.  
Гойлюнцы, село въ Упит. пов., 242, 243.  
Гойлюны село въ Упит. пов., 259, Кгойлуны 378.  
Гойлюска пустовская земля, въ им. Киркилахъ, Упит. пов., 272.  
Гойсы, поле въ Упит. пов., 261, 262, 278.  
Гойкунцы, село въ Упит. пов., 458.  
Горденское староство, 15.  
Городно, городъ, подъ Городно ѣду 94, Гродно 225, 228, 236, 432, отѣждчаючи до Городна 474.  
Гочевичовъ ручей, въ Упит. пов., 160.  
Гоюда, рѣчка въ Вилен. пов., 457.  
Гравжупись ручей въ Упит. пов., 292.  
Грежи, грунтъ въ Упит. пов., 280.  
Грежимы, урочище въ Упит. пов., 52  
Гретышки, грунты въ полѣ Пошеровкштахъ, Упит. пов., 465.  
Гривупись, сѣножать въ Ромигольскомъ полѣ 372.  
Гровна, нивка въ Швентунскомъ полѣ, Упит. пов., 139.  
Гровжупись, сѣножать въ Стебякскомъ полѣ, Упит. пов., 147, 338.  
— ручай, чр. сѣножать Салы, въ Упит. пов., 298.  
Громацкое, имѣніе въ Упит. пов., 53.  
Громшли, село въ Упит. пов., 465.  
Груженское поле, въ Упит. пов., 6, 25, имѣнн. 36, 138, 143, 150.  
Груже, грунтъ въ Кгруженскомъ полѣ, Упит. пов., 150.  
Груженскій дворъ, въ Упит. пов., 302, 385.  
Груженское поле, въ Упитск. пов., 268, 269, Кгружи 302, 385.  
Гружи, им. Кгруженское въ Упит. пов., 36, 74, 343, 387, 456, 468.  
Гудели, село въ Упит. пов., 377.  
Гудишки, грунтъ въ Упит. пов., 283, 284, Кгудишка, земля въ полѣ Пошеровкштахъ 465, 466, поле 493.  
Гульбинское им., въ Упит. пов., 376.

## Ц

- Давкнюны**, село имѣнія Криничина, въ Упит. пов., 434.
- Данники**, им., 211.
- Датново**, им. въ землѣ Жомойтской, 413.
- Девейнишки**, сѣножать въ Упит. пов., 450.
- Дексни**, сѣножать въ Толочкач., Упит. пов., 2.
- Декшагольское**, поле въ Упит. пов., 125.
- Держогяны**, им. въ Упит. пов., 43.
- Дирбимы**, мышникъ въ Ожупяхъ, Упит. пов., 489.
- Добилина**, сѣножать въ Упит. пов., возлѣ деревни Можуславцы, 359.
- Довбаровичи**, село въ Упит. пов., 66.
- Довгивена**, рѣчка въ Упит. пов., чрезъ дворець Михалишки 119, 126.
- Довгубегъ**, село, близъ р. Лавены, въ Упитск. пов., 259.
- Довейнишки**, грунтъ надъ р. Киршиною, въ Упит. пов., 480.
- Довкнюны**, село въ Упит. пов., 437, 490.
- Довконтиски** село въ Упит. пов., 202, 203.
- Довняны**, село въ Упит. пов., 435.
- Довмонти**, село въ Упит. пов., 317, Давмонты 318.
- Довмонтишки**, нива въ Попивезскомъ полѣ, Упит. пов., 442.
- Довойнишки**, им. въ Упит. пов., 220, 221, 222, 314.
- Довойнишскій дворъ**, въ Упит. пов., 444.
- Домяниково** войтовство, въ Шадовской волости, 472.
- Дорвацони** грунтъ, близъ м—ка Крокинова, въ Упит. пов., 152.
- Друня**, рѣчка, въ им. Шокарняхъ, Упит. пов., 334, 335.
- Друлы**, грунтъ въ Упит. пов., 280.
- Друсейканы**, село въ Упит. пов., 8, 259.
- Дубинки**, им. кн. Радивиловъ, 45, 61, 451.
- Дубиса**, рѣчка въ Упит. пов., чр. село Мадюцы, 333.
- Дубовское**, имѣніе, 50.
- Дубровна**, им., 2, 6, 8, 15, 19, 22, 74, 75, 76, 85, 94, 95, 96, 106, 111, 123, 128, 130, 133, 134, 135, 158, 172, 175, 178, 184, 200, 202, 286, 306, 309, 332, 333, 341, 372, 389, 431, 432, 451, 493.

- Дука**, рѣка въ Упит. пов., чр. им. Понѣмонье, 164.
- Дукни**, сѣножать, въ Упит. пов., 80, 121.
- Дукшта**, рѣч. близъ им. Жудишекъ, въ Вил. пов., 236, 237, 239, 240.
- Дучи**, село Линковского войтовства, Упитского староства, 94.
- Динамонское** староство, 477.
- Дырвянская** волость, въ землѣ Жомойтской, 236, 237, Дырвянская 239, 240.
- Дятеси**, грунтъ въ полѣ Поуслейскомъ, Упит. пов., 157.

## Е

- Ежунишки**, сѣножать въ Возубск. полѣ, Упит. пов., 160.
- Еловисъ**, сѣножать въ Водоктенск. полѣ, Упит. пов., 28.

## Ж

- Жагена**, рѣчка въ Упит. пов., чр. поле Поюды, 415.
- Жагоры**, мѣстечко въ Упит. пов., 226, 227.
- Жалости**, сѣножать въ Линковскомъ полѣ, Упит. пов., 164.
- Жаляпурвы**, село въ Упит. пов., 376.
- Жвирблевщина**, им. въ Упит. пов., надъ р. Довквивеною 126.
- Жвирблевичи**, село въ Упит. пов., 259.
- Жвирблянское** поле, въ Упит. пов., 64.
- Жвирбляны**, грунтъ въ Упит. пов., надъ рѣкою Ромитою, 341.
- Жеймилы**, им. въ Упит. пов., 306, 431.
- Жеймельская** волость, въ Упит. пов., 306.
- Жеймельское** мѣстечко, въ Упит. пов., дорога идетъ з мѣста Янишского до мѣстечка Жеймельского 329
- Жейменское** им. въ Ковен. пов., 245.
- Жеймишскій** гай, въ Упит. пов., 134. ✓
- Жеймишское** или Явойшанское поле 133.
- Желепурвы**, село Новомѣйскаго имѣнія, въ Упит. пов., 73.
- Жемепишисъ**, ручей, въ Упит. пов., 306.
- Жила**, село въ Упит. вол., 93.

**Жижма**, рѣчка въ Упит. пов., 88, Жижмоя 345,  
**Жижмай**, рѣчка, въ Поуслейскомъ полѣ, Упит.  
пов., 344, 379.

**Жижмонское поле**, въ Упит. пов., 23, 24, Жиж-  
менское 303, 339.

**Жлуктинь**, городъ въ Упит. пов., дорога вели-  
кая идетъ з мѣста Бирженского до  
мѣста Жлутина 360.

**Жоги**, село въ Упит. пов., 320.

**Жодейнины**, королев. село въ Упит. пов., 172.

**Желовново**, им. въ Подляскомъ воеводствѣ,  
466.

**Жолоци** село имѣнія Андриянки въ Подля-  
скомъ воеводствѣ, 232, 234, 248, 249.

**Жомойтская земля**, Жомойтское княжество,  
Жмудь, 13, 27, 28, 35, 37, 40, 49, 55, 63,  
64, 68, 112, 118, 119, 131, 141, 158, 168,  
231, 236, 237, 239, 240, 247, 267, 249, 268,  
269, 278, 286, 309, 310, 317, 318, 326,  
329, 339, 357, 358, 391, 400, 404, 413,  
417, 423, 424, 431, 441, 443, 450, 471  
481, 482, 491, 496.

**Жомойть**, тоже, что Жомойтская земля, 266.

**Жортевъ бродъ**, урочище въ Упит. пов., 37.

**Жорти**, им. въ Упит. пов., 49, 280, 282, грунтъ  
372.

— болото въ Ромигольскомъ полѣ, Упит.  
пов., 407.

**Жосли**, им. въ Троц. пов., 145.

**Жудголовка**, сѣножать въ Ромигольскомъ полѣ  
Упит. пов., 49, 159.

**Жудишни**, им. въ Вилен. пов., близъ рѣчки  
Дукшты, 236, 237, 239, 240, 241.

### З.

**Завелейскія** (лежащія за р. Вилією, древнею  
*Вельєю*) имѣнія — Шешоли, Шташку-  
нишки, Кроштельское и Дубовское, 50.  
**Заньковщина**, пустоштина, въ Упит. пов., 346,  
348.

**Заравчи**, поле въ Упит. пов., 10.

**Зарѣцкій дворъ**, 397.

**Зарѣцкое поле**, въ Упит. пов., 356, 397.

**Зарѣцкій стокъ** (прудь), 193.

**Зарѣчье**, им. съ мѣстечкомъ того же названія  
въ Упит. пов. 45, мѣстечко: видѣль

есми у мѣстечку въ Зарѣчью, 94, 190—  
200, 205, мѣстечко, 206—209, Зарѣче—  
мѣстечко, 355, 356, 397, мѣстечко, 411,  
412.

### И.

**Илга Тракисъ**, сѣножать въ полѣ Кгенети-  
нахъ, Упит. пов., 306, 307.

**Илготи**, грунты въ Ремигольскомъ полѣ,  
Упит. пов., 159.

**Ильголовки**, грунты въ Помускомъ полѣ,  
Упит. пов., возлѣ рѣчки Бяры, 321.

**Ингоспѣвось**, нива въ Поуслейскомъ—Сурь-  
яголи полѣ, Упит. пов., 75.

**Ислия**, рѣка въ Упит. пов., 286, 287, на  
границѣ имѣнія Шокарны и Курлянд-  
ской земли. 424.

**Истра**, рѣка, въ Упит. пов., 91, чр. поле То-  
лочканы, им. Истра, 377, чр. Зарѣцкое  
поле, 397.

— Истра, им. въ полѣ Толочканахъ, Упит.  
пов., 377.

**Итрока**, сѣножать, 281,

**Ифлянская граница**, 45.

**Ижнили**, нива въ им. Подслеѣ, 379.

### К.

**Кишня**, сѣножать въ полѣ Беяны, Упит. пов.,  
387.

**Кавпра**, см. Ковпръ, грунтъ.

**Намень Ровдя**, урочище надъ р. Мушою, въ  
Упит. пов., 79.

**Нарвели**, село въ Упит. пов., 431, 432.

**Наспоровщина**, сѣножать въ Упит. пов., подъ  
горою Опшикальнею, 29, въ Поуслей-  
скомъ полѣ, 30.

**Койда** (Койдя Пились—**Койдовъ замокъ**, гора  
на землѣ села Бовнарова, въ Упит.  
пов.; отъ этого имени, надо полагать,  
возникло и названіе города **Кейданы**),  
36.

**Кейданскій дворъ**, 480.

**Кейданы** (вѣроятно отъ собственнаго имени  
*Кейда*, *Койда*), имѣніе и городъ (мѣсто)

- въ землѣ Жомойтской, 35, дорога идетъ з мѣстечка Ромикгольского до мѣстечка Кейданскаго, 99, 316, дорога идетъ с Кейданъ до мѣстечка, называемого Ромикгола, 370, 480.
- Кейзишни**, грунты въ Упит. пов., надъ ручьемъ Юдупею, 328.
- Кележи**, поле въ Упит. пов., 62.
- Келькишни**, нива въ Поуслейскомъ полѣ, Упит. пов., 296.
- Кемсинская сѣножать**, въ им. Жортяхъ, Упит. пов., 49.
- Керново**, им. въ Упит. пов., 325.
- Кесоболь**, болото въ Попавезскомъ полѣ, Упит. пов., 442.
- Кидрты**, село въ Упит. пов., 316.
- Кидяны**, село им. Упита, въ Упит. пов., 259.
- Кимсина**, сѣножать, въ Упит. пов., 49.
- Киркиловское поле**, въ Упит. пов., 61, Киркилы, 100, 127.
- Киркилы**, село въ Упит. пов., 169, близъ имѣнія Бирженскаго, 271—274, 401, 489.
- Киршина**, рѣчка въ Упит. пов., 480.
- Клонена**, нива въ Поуслейскомъ полѣ, Упит. пов., 296, Клонена Пригелькишка, 301.
- Клумпись**, болото Упит. пов., 81.
- Клумпи**, грунтъ въ Упит. пов., 280.
- Ковенскій повѣтъ**, 123, 245, 247, 249, 266, 274, 277, 291, 353, 487.
- Ковенское мѣсто** (г. Ковна), 365.
- Ковпра**, Кавпра, грунтъ на Копаволки, на Ковпру, до Кавпры, въ Поверменскомъ полѣ, Упит. пов., 52.
- Козельскъ**, им. 309, 450.
- Койдяпились**, гора на землѣ села Бовнарова въ Упит. пов., 36.
- Копупись**, ручай, въ Упит. пов., 460.
- Коли**, село въ Упит. пов., 302.
- Комота**, рѣчка, Упит. пов., 149.  
— сѣножать, въ Упит. пов., 149.
- Компеи**, поле въ Упит. пов., 282.
- Кондратишни**, им. въ Упит. пов., 12.
- Копаволки**, Копавальскъ, грунтъ въ Поверменскомъ полѣ, Упит. пов., 52.
- Копли**, село въ Упит. пов., 279.
- Норшовская волость**, въ Упит. пов., 64, 68.
- Крикляны**, поле въ им. Упитѣ, Упит. пов., 38, им. 52, Понѣмонское корол. село, 259, 433.
- Криниченскій костель**, 76.  
— дворъ, въ Упит. пов., 83, 399, 436.
- Криничинъ**, им. въ Упит. пов., Криниченское, мѣстечко, 76, называемое Борклоны, 79, княгини Андреевой Курбской, 83—85, 96, 106, мѣстечко, 397, 399, 418, 419, 434, 436, Криниченское, 437, 465.
- Крокиновельское поле** въ Упит. пов., 20, 26, 138, Крокиновенское поле 319, обалопъ рѣки Локавшы, 414, 478, 489, Крокиновель, 490.  
— село, въ Упит. пов., 343.
- Крокиновельскій домъ**, въ Упит. пов., 168.
- Крокиново**, мѣстечко въ Упит. пов., 27, 28, 57, дорога идетъ с Крокинова до Лявды, 131, 136, 138, 142, 146, 152, 153, 168, 236, 237, 239, 240, 270, дорога идетъ з мѣста господарскаго Поневѣжа до мѣста Крокиновскаго, 299, 343, дорога-гостинець идетъ с мѣстечка Крокиновскаго до Лявды, ку Бойсаголѣ, 391, 395, 404, дорога идетъ з мѣстечка Ромикгольского до мѣстечка Крокиновскаго, 407, м. 616, 441, 477.
- Крокиновская плебанія**, 153.  
— улица, 168.
- Крокиновское поле**, въ Упит. пов., 124, 131, 149, 343.
- Крошты**, имѣніе, Кроштельское, 50, поле, 130.
- Круки**, село въ Упит. пов., 342, 353.
- Крупшишни**, мѣстечко въ Упит. пов., 87.
- Куки**, село имѣнія Жеймель, въ Упит. пов., 306, 329.
- Кульва**, дворець въ Ковенскомъ пов. 266.
- Куписній дворъ**, 384, въ Вилкомир. пов., 444, 455.
- Купишки**, поле въ Упит. пов., 122, дворець имѣнія въ Пенянской вол., 346, 348, 349, 350.
- Куриса**, рѣчка въ Упит. пов., 291.
- Курляндія**, комисар. граница между ея землею и вел. княж. Лит., 357.
- Курляндская земля**, 358, 423, 424, 441, 442.  
— граница, 457.
- Курпшишни**, мѣстечко въ Упит. пов., княжны Андреевой Курпской, 58.
- Куршаны**, поле въ Упит. пов., 40.

Куршевское поле, въ Упит. пов., 41, Куршанское, 42, Курши, 316, 321, 324, 363, 392, 425, 428, 444, 459, 469, Куршанцы, 470.

Кутишки, им. въ Упит. пов., 77.

Кутышское поле, въ Упит. пов., 33, Кутишское, 77.

## Л.

Лаба, рѣчка въ Упит. пов., 340.

Лавена, рѣка въ Упит. пов., 21, 66, 236, 237, 239, 240, 242, 243, 259, 351, близъ села Вемегайлевъ, 376.

Лавки, поле въ Упит. пов., 261.

Лавпяты, нивы въ Упит. пов., 282.

Ланчуново, им. въ Ковенскомъ пов., 277, 279.

Ланчуновскій дворъ, 279.

Лашевская улица, въ мѣстечкѣ Посволѣ, 230.

Лебанское войтовство, въ Упит. вол. 53.

Левена, рѣка въ Упит. пов., возлѣ м. Посвольскаго, 163.

Левонишки, село въ Упит. пов., 412.

Леловское поле, въ Упит. пов., 395, Лелавское и Леловки, 407, 408.

Легайлы, поле въ Упит. пов., 369.

Лезманишскій дворъ, въ Упит. пов., 79.

Лекни, сѣножать въ полѣ Куршайтяхъ, Упит. пов., 304.

Леловки, село и поле въ Упит. пов., 55, 70—72, поле, 134, 150, 151, 170, 171, село им. Ужужортъ, 278, 281.

Леловское поле, въ Упит. пов., 89.

Ленгвены, село въ Упит. вол., 58.

Ленокгирское поле, въ Упит. пов., 371.

Леногиры, им. въ Упит. пов., 314.

Лепара, рѣчка въ Упит. пов., 397.

Лепары, поле въ Упит. пов., надъ рѣчкою Шеневою, 353, 397.

— им. въ Упит. пов., скоро тотъ дворъ (Лепары) комисары его королев. мил. одыскавшы, привернули до вел. кн. Лит., 453.

Лигумы, им. съ мѣстеч., Ликгунское, 19, 126, 471.

Лидскій повѣтъ, 246—248, 480.

Лидымы, застѣнокъ въ Упит. пов., 466,

Лингейновичи, село въ Упит. пов., между рѣчками Планеною и Моргиною, 359.

Линены, болото въ полѣ Войшвильтяхъ, Упит. пов., 464.

Линковна, рѣчка, въ Упит. пов., близъ г. Поневѣжа, 137, 269.

Линковецъ, село им. Ужужортъ, въ Упит. пов., 29, 78, дворъ, 416, поле, 444, 468.

Линково, мѣстечко въ Упит. пов., мѣстечко Линковское, 5, 37, землянина господар. Ивана Ивановича Баки, 72, дорога великая идетъ до мѣстечка Линковского, 112, 113, 211, съ мѣстечкомъ тогоже названія, 265, 267, 305, 316, 359, 448, 477.

Линковскій костель (въ м-кѣ Линковѣ), въ Упит. пов., з будованіемъ костельнымъ, 265, записуетъ сто копъ грошей на будованіе новаго костела въ Линковѣ, 267.

— дворъ, 408.

Линковское поле, въ Упит. пов. 72, 113, 164.

— войтовство Упит. староства, 94.

Линковце, поле въ им. Линковѣ, Упит. пов., 113.

Лифляндская граница, 353.

Лифлянтское князьство, королев. комисаре на разграниченіе его съ вел. княж. Литов. 213.

Ловели, село въ Упит. пов., при границѣ Курляндской, 457.

Лонавша, рѣка въ Упит. пов., чр. Крокиновельское поле, 414.

Лонвартисъ, ручей, въ полѣ Войшвильтяхъ. Упит. пов., 464.

Лонварты, протеребки въ полѣ Войшвильтяхъ, Упит. пов., 464.

Локанскій дворъ въ Вилкомир. пов., 28.

Лотва, на Лифляндской границѣ, штожь в году 1586 наготовалъ се дей есми былъ поѣхати до Лотвы, за границу. 353.

Лужавальни, лѣсъ села Подовгивенъ, Упит. пов., 56.

Лунаны, поле въ Упит. пов., 443.

Луни Игирнупя, сѣножать въ Ясюнскомъ полѣ, Упит. пов., 18.

Лѣсовскій дворъ, Упит. пов., 52, 72, 105.

**Лѣсы, Лясы**, им. въ Упит. пов., 51, 60, Лясы, 72, Лѣсь, поле, 105, Лясы, 210, 211, 215, 445, Лѣсы, 446, Лясы 457, 463.  
**Люлиня**, нива въ Ромикгольскомъ полѣ, Упит. пов. 103.  
**Люсканскій домъ** (им. Люсканы), въ Упит. пов., 12  
**Люсканское поле**, въ Упит. пов., 12.  
**Лявда**, мѣстечко, дорога идетъ с Крокинова до Лявды, 131, 278, въ Веленской вол., 309, 310, 381.  
**Ляснаны**, им. въ Упит. пов., 380.  
**Лянянское поле**, въ Упит. пов., 24.  
**Лясы**, им. поле, въ Упит. пов., см. Лѣсы.

## М.

**Мажоны**, королев. село въ Упит. пов., дорога идетъ с Поневѣжа до Биржъ на село Мажоны, 389.  
**Мажупись**, гай Пошокинскаго имѣнія, въ Упит. пов., 393.  
**Маланы**, поле въ Упит. пов., 33.  
**Маловское**, им. въ Упит. пов., 45.  
**Малона**, рѣчка, въ Упит. пов., 299.  
**Малчупя**, рѣчка въ Упит. пов., 357.  
**Мамени**, село въ Упит. пов., 305.  
**Мачушки**, нива въ полѣ Пошеровкштахъ, въ Упит. пов., 318.  
**Медина**, сѣножать, въ Упит. пов., 299, 303.  
**Медины**, село въ Упит. пов., 73, сѣножать 299.  
**Мединцовъ**, село въ Упит. пов., 56.  
**Медины**, село въ Упит. пов., 64, 65, 68.  
**Межамедина**, сѣножать въ Себанскомъ полѣ, Упит. пов., 13.  
**Межишки**, село въ Упит. пов., 426.  
**Межуны**, село имѣнія Криничина, въ Упит. пов., 434, 435.  
**Мельдзевичи**, село въ Упит. пов., 409.  
**Мельницкое имѣніе**, въ Упит. пов., 342.  
**Мемечъ**, село въ Упит. пов., 146.  
**Менская** (Минская) земля, 55.  
**Менскій** (Минскій) повѣтъ, 145, 210, 339.  
**Мешлины**, сѣножать въ Упит. пов., надъ рѣч. Свирнупемъ, 138.  
**Мижаны**, село въ Жомойтской землѣ, 357, 358.  
**Мижовичи**, село въ Упит. пов., 358.

**Мижуквичи**, село въ Ковенск. пов., 274.  
**Миковъ домъ**, въ королев. мѣстечкѣ Шадовѣ, 54.  
**Милюны**, им. въ Упит. пов., 106.  
**Милюшка**, сѣножать Явойшанскаго имѣнія, въ Упит. пов., 77, 78.  
**Мингелишское**, поле, въ Упит. пов., 475.  
**Минскій повѣтъ**, 145.  
**Минянское поле**, въ Упит. пов., 332.  
**Михалишки**, дворецъ въ Упит. пов., надъ р. Довгивеною, 119.  
**Могдутеевичи**, село въ Упит. пов., 259.  
**Могилы**, урочище въ Гаконскомъ полѣ, Вилкомир. пов., 365.  
**Модюцы**, село въ Упит. пов., по обѣимъ сторонамъ рѣчки Дубисы 333.  
**Можуны** село въ Упит. пов., 437.  
**Можупи**, им. въ Упит. пов., 434.  
**Можуславцы**, село въ Упит. пов., 359.  
**Можухновое войтовство**, въ Упит. волости, 42.  
**Молгупя**, рѣчка, чр. им. Шокарны, въ Упит. пов., 334, на границѣ Курлянд земли 424, 431.  
**Моленось ленна**, сѣножать въ им. Войшвилтахъ, Упит. пов., 300.  
**Молчупя**, рѣчка въ Упит. пов., 286, 287, Молгуця 334, 335.  
**Мондейновичи**, грунтъ въ Упит. пов., 466.  
**Моргиня**, рѣчка въ Упит. пов., возлѣ села Личейковичъ, 359.  
**Мочуны**, село въ Упит. пов., 434, 435.  
**Мусники**, им. въ Вилен. пов., кардинала кн. Юрія Радивиля, Вилен. епископа, 147.  
**Муша**, рѣчка въ Упит. повѣтъ, чр. им. Помушъ, 5, 33, 49, 54, 59, 79, 82, 86, 101, 102, 111, 116, 120, 179, 186, 323, 339, 359, 402, 418, 429.

## Н.

**Нагрожамъ**, урочище 52.  
**Надъ-Леннемъ**, грунтъ—урочище въ Упит. пов., 20.  
**Наргелишки**, им. въ Упит. пов., 422.  
**Нарейновичи**, поле, въ Упит. пов., 492.  
**Нарковичи**, поле въ Упит. пов., подъ Биржамы, 484.

**Нарошили**, лѣсъ, въ Упит. пов., 56, 70.  
**Нартейканы**, село въ Упит. пов., 422.  
**Нарутишки**, нива въ Борклонскомъ полѣ, Упит. пов., 342.  
**Нарыжна**, поле села Юргелянъ, въ Упит. пов., 21.  
**Невѣжа**, имѣніе въ Упит. пов., 106, Невѣжа—село 403, 480.  
**Невѣжниціи** дворъ, въ Упит. пов., 351.  
**Невѣжники**, им. въ Упит. пов., 243, Невѣжницкое им. 350.  
**Невяжа**, рѣка, 27, 259, 350, 351, 403, 404, 491.  
**Недерва**, рѣчка въ Упит. пов., чрезъ Поуслейское поле 140, 154, Недервись, ручей 337.  
**Немонюны**, королев. село въ Упит. пов., возлѣ села Модюнцовъ 333.  
**Неорконголи** Мольдчунцы, сѣножать въ Упит. пов., 333.  
**Непелишна**, земля въ Поравяхъ, Упит. пов., 278.  
**Несвижъ**, им.—городъ, 147, 225.  
**Нетечъ**, им. въ Лидск. пов., 246, 247, 248, Нетецкое—480.  
**Новое** мѣстечко, въ Упит. пов., 37, 58.  
— Селище, нива въ Поуслейскомъ полѣ, Упит. пов., 92.  
**Новомѣсто**, им. мѣстечко, въ Упит. пов., 58, 73, Новомѣстское 93, 340.  
**Номоголина**, сѣножать въ Поуслейскомъ полѣ, Упит. пов., 30.  
**Нолонда**, им. въ землѣ Жомойтской, Дырванской вол., 236, 238, 239, 240, 241.  
**Нора**, ручей въ Борклонскомъ полѣ, Упитск. пов., 342.  
**Норюны**, поле въ Упит. пов., 18.  
**Ночегаль**, село въ Упит. пов., 58, Ночегола 59.  
**Нуркоголи**, поле въ Упит. пов., 374.  
**Нѣманъ**, рѣка, въ Упит. пов., 95, 491.

## О.

**Обириты**, нива въ им. Поуслеѣ, Упит. пов., 379.  
**Обшиальная**, въ Поуслейскомъ полѣ, Упитск. пов., 29, 30.  
**Огинское** поле, въ Упит. пов., 117.

**Огинты** или Огинское поле, въ Упит. пов., 16.  
**Огины**, им. въ Упит. пов., 135, надъ рѣч. Пивесою 156.  
**Одашкласъ**, боръ въ Упит. пов., 13.  
**Ожупись**, ручей въ Крокиновельскомъ полѣ, Упит. пов., 489.  
**Ожупи**, им. въ Упит. пов., 33, 34, Ожубо 244, лѣсъ въ Крокиновельскомъ полѣ, 489, 490.  
**Окленскій** повѣтъ, 266.  
**Оланта**, рѣка, чр. поле Оланты, въ Упит. пов., 384.  
**Олине** нива въ полѣ Малавахъ, Упит. пов., 33.  
**Олотка**, нива въ Леловскомъ полѣ, Упит. пов., 395.  
**Олына**, им., 147, 225.  
**Олькштоли**, сѣножать въ полѣ Раюнахъ, Упит. пов., 323.  
**Опоца**, село въ Упит. пов., 169.  
**Опушраты**, сѣножать въ Ужужортскомъ полѣ, Упит. пов., 285, 286.  
**Орай**, рѣчка, чр. Поуслейское поле, въ Упит. пов., 367, 437.  
**Орвистово**, им. въ Ковен. пов., 277.  
— село имѣнія Ужужортъ, въ Упит. пов., 279.  
**Орвистовскій** дворъ, въ Упит. пов., 278.  
**Оршанскій** повѣтъ, 428, 461, Оршенскій—473.  
**Осровтъ**, ручей, въ полѣ Войшвильтахъ, Упит. пов., 330, впадаетъ въ рѣч. Вешету 475.  
**Островъ**, им.—дворъ въ Ошмян. пов., 265.  
**Ошменскій**, (Ошмянскій) повѣтъ, 136, 265.

## П.

**Пабервалкись**, село въ Упит. пов., 320.  
**Пакупрьсь**, нивка въ Крокиновельскомъ полѣ, Упит. пов., 490.  
**Палуби**, дворъ въ Упит. пов., 314.  
**Панедервы**, сѣножать въ Поуслейскомъ полѣ, Упит. пов., 140.  
**Панендры**, грунтъ—урочище въ Ромигольскомъ полѣ, 450.  
**Паокштагири**, урочище въ Ужужортскомъ полѣ, 31.  
**Пашаня**, нива въ Ромигольскомъ полѣ, Упит. пов., 401.



- Пашковщина, грунтъ—урочище въ Упит. пов., 123.
- Пенянская волость, въ Упит. пов., 346, 348.
- Переволкишское войтовство, въ Упит. пов., 54.
- Песловкишка, сѣножать, въ полѣ Гружахъ, Упит. пов., 302.
- Певнупись, ручей, въ полѣ Швентупяхъ, Упит. пов., Пясупись 327, 328.
- Петришка, нива въ Явойшанскомъ полѣ, Упит. пов., 363.
- Петришки, грунтъ въ им. Гидяхъ, Упит. пов., 107, 132.
- Пивеса, рѣчка, въ Упит. пов., чр. им. Окгины 156.
- Пивоварово, село въ Упит. пов., 259.
- Пинтокеми, село въ Упит. пов., 28.
- Пиншроя, болото въ Упит. пов., 124.
- Пискистини, земля въ Упит. пов., 280.
- Планена, рѣчка, въ Упит. пов., возлѣ села Лигейковичъ, 359.
- Пликштополе поле въ Упит. пов., 124, Пликштыполе 281, 282.
- Пловтупъ, ручей, въ Упит. пов., въ Борутанскомъ полѣ 112.
- Плонянка, рѣчка въ Упит. пов., 409, Плоняна, на границѣ имѣнїя Шокарнъ и Курляндской земли 424.
- Плоняны, мѣстечко въ Упит. пов., 316, 410.
- Плуггары, поле, близъ р. Невяжи, въ Упит. пов., 491.
- Плуки, селко Поневѣжской плебанїи, 158.
- Плунгянское войтовство, въ Упит. вол., 66, 137.
- Побержи, сѣножать въ Ятонскомъ полѣ, Упит. пов., 122.
- Побиржи, им. въ Упит. повѣтѣ, 8.
- Побое, село въ Упит. пов., 259.
- Побойскій дворъ, им., въ Виленскомъ повѣтѣ, 56, 64.
- Побойскъ, им. въ Вил. пов., Побойское 63, 64, 68.
- Побуджупе, сѣножать въ полѣ Курштайтяхъ, Упит. пов., 303, 304.
- Поверменское поле, въ Упит. пов., 52.
- Повершмены, дворецъ надъ рѣч. Вершменою, въ Упит. пов., 82.
- Повешменскій фольварокъ, 399.
- Повешменское поле въ Упит. пов., 290.
- Повилкати, мышникъ, въ Леловскомъ полѣ, Упит. пов., 89.
- Повильготи, нива въ полѣ Леловкяхъ, Упит. пов., 151.
- Погярвольни, сѣножать въ Упит. пов., 282.
- Погиры, село въ Упит. пов., 279.
- Погирское поле въ Упит. пов., 23, 24.
- Погравшы, въ Упит. пов., 159.
- Погринда, ручей въ Упит. пов., 370.
- Подкопья, сѣножать въ Ромигольскомъ полѣ, Упит. пов., 48.
- Подляская земля, 234.
- Подляское воеводство, 232, 248, 466, 480.
- Подовгивенское поле, въ Упит. пов., 141.
- Подовгивены, село въ Упит. пов., 56, 64, князя Боровскаго 141, 325.
- Подоги, нива въ Огинскомъ полѣ, Упит. пов., 16.
- Подогишка, пустошизна, въ Упит. пов., 283, въ полѣ Пошеровкштахъ 354.
- Поедевское поле, въ Упит. пов., 174.
- Поеды, королев. село въ Вольницкой волости. См. Поюды.
- Пожверы, село въ Упит. пов., 56.
- Пожечмишни, сѣножать въ полѣ Явойшанахъ, Упит. пов., 420.
- Пожорта, им. 211, въ Упит. пов., 281.  
— сѣножать, въ Ромигольскомъ полѣ, Упит. пов., 407.
- Поистра, им. въ Упит. пов., 195, Зарѣчье альбо Поистре 198, поле 376, 473, 474.
- Поистренскій домъ, въ Толочкиняхъ, Упит. пов., 108.  
— дворъ, 473.
- Поисренское поле, надъ р. Исрою, въ Упит. пов., 91, 398, 405, Поистры 438, 443.
- Поистренскій домъ, въ Упит. пов., 61, Поисренскій дворъ, надъ р. Исрою 91.
- Покапоси, лѣсъ въ Упит. пов., 62.
- Покевни-Монейты, село въ Упит. пов., 491.
- Покиршинъ, им., 251, Покиршинское им. 376.
- Покиты, ручей въ Ромигольскомъ полѣ, Упит. пов., 450.
- Поковпи, нива въ Крокиновельскомъ полѣ, 26.
- Покриши, сѣножать въ Ромигольскомъ полѣ, Упит. пов., 313, 314.
- Покрои, дворъ, надъ р. Покроею, въ Упит. пов., 19, им. Покройское 118, в мѣстечку Покрояхъ 119, Покрое, надъ р. Кроею 326, Покрои, им. 444.

- Покройскій дворъ**, 119.
- Покройское им.** въ Упит. пов., 352, Покрое 471
- Покроя**, рѣка въ Упит. пов., 19.
- Покренское поле**, въ Упит. пов., 2.
- Помяненское село**, въ Упит. пов., 157.
- Полабенскій дворъ**, въ Упит. пов., 157.
- Полавены**, им. надъ р. Лавеною, въ Упитск. пов., 378, 482.
- Полавки**, мышникъ въ Упит. пов., 280.
- Поланы**, село имѣнія Ужужортъ, въ землѣ Жомонт. пов., 278.
- Полепчись**, грунтъ въ Упит. пов., 11.
- Полонянскій дворъ**, съ мѣстечкомъ, въ Упит. пов., 377.
- Помежупы**, село въ Упит. пов., 18.
- Поморноки**, село въ Упит. пов., 259, 484.
- Помушенскій грунтъ**, въ Упит. пов., 141.
- Помушскій дворець**, въ Упит. пов., 32, 82, 378.
- дворъ, въ Упит. пов., 5, Помушскій дворъ, 46, 49, 54, 78, Помушенскій 84, 175,—дворы 334, Помусскій 406, Помушь 409, 428, 429, 432.
- домъ 105, 187, 491, 492.
- Помушское поле**, въ Упит. пов., 32, 46, 59, 68, 82, 99, 102, Помушь 141, Помуское 167, 321, Помуское надъ р. Мушою близъ м-ка Линкова 359, 369, 378, 418, 429.
- войтовство, въ Упит. пов., 54.
- Помушь**, имѣние въ Упит. пов., надъ р. Мушою, 5, въ землѣ Жомонтской 13, 32, Помушское 46, 54, 66, 82, 84, 90, 96, 98, 99, 114, 115, Помуше 116, 120, 122, 176, 177, 183, 184, 185, 186, Помуша надъ рѣкою Мушою 186, 189, 285, 321, 323, 339, 352, 402, 403, 430, 432, 447, 456, 462, 465, 470, 476, 492.
- Поневѣжская плебанія**, 158, 410—413, 485.
- Поневѣжскій дворъ**, 410, 413.
- Поневѣжъ**, городъ, мѣстечко его королев. милости, 3, мѣстечко, 11, мѣсто господарское, 13, 15, 17, 25, 27, мѣстечко, изъ него дорога въ г. Вилкомеръ, 43, 66, 69, мѣсто Поневѣжское, 83, 94, 101, 102, 105, 107, 113, 114, 129, мѣсто, 131, 135, 137, 146, 174, 176, 178, 181, 183, 184, мѣсто господарское, 185, 188, 193, 197, 204—296, 209, 212, 217, 219, 223, 225, 229, 236, 239, 357, 259, 260, 264, 268, 270, 279
- 280, 283, дорога идетъ з мѣста господарского Поневѣжа до мѣста Крокиновскаго, 299, 331, дорога идетъ з мѣста Поневѣжскаго до мѣста Ромикгольскаго, 332, 386, 355, 396, 383, дорога идетъ с Поневѣжа до Биржъ на село Мажоны, 389, 403, 407, мѣсто Поневѣзское, 409, дорога идетъ с Поневѣжа до поля Поюдевъ 415. мѣсто Поневѣзское 433, 440, 441, 443, 444, 449, мѣстечко старое, 453, 466, мѣстечко господарское 483. старое мѣстечко 485, дорога идетъ с Поневѣжа до Посволя, мѣстечко Старое Поневѣжское, 491.
- Поневѣзскій рынокъ**, 404.
- повѣтъ, 483.
- Поневеды**, сѣножать въ Упит. пов., 189, Понедервы, въ Поуслейскомъ полѣ, 337.
- Понѣмонскіе королевскіе дворы**, 94.
- Понѣмонскій дворъ**, 162, 163.
- Понѣмонское имѣние**, въ Упит. пов., 161, 162, Понѣмонье, надъ р. Дукою, 164, и Понѣмунское, 367.
- Понѣмунскій (тоже Понѣмонскій) дворець**, въ Упит. пов., 163.
- Понѣмунъ**, дворъ, надъ р. Нѣмною, Упит. пов., 95, им. 367, им. 412.
- Пообели**, поле надъ р. Абелею, въ Ковен. пов. 274.
- Пообели-Войтовтишки**, мышникъ въ Упит. пов., 101.
- Пообеды**, грунтъ въ Упит. пов., 478.
- Попивеси**, поле на Устьѣ, въ Упит. пов., 38, 319, Попивезское поле, 328, 361, 362, 413, 442, 451.
- Попишки**, поле въ Упит. пов., 378.
- Пополти**, поле въ Упит. пов., 281.
- Попруде**, мышникъ-урочище, въ Осинскомъ полѣ, Упит. пов., 117, Попруды, 154.
- Попуши**, Попушина, село въ Упит. пов., 350, 351.
- Поравскій дворъ**, въ Упит. пов., 77, 78.
- Поравя**, поле въ Упит. пов., 133, Поравы, 278
- Посвирны**, село въ Упит. пов. 70.
- Посвѣтинскій дворъ**, въ Упит. пов., 399.
- Посвоины (Посвоны)**, мѣстечко въ Упит. пов., 32,

- Посволь**, въ Упит. пов., мѣсто Посвольское, 21, дорога-гостинецъ великій идетъ з Новаго мѣста до Посволя, 58, 88, дорога велика идетъ с Посволя до Саянъ, 99, им. 156, в мѣстѣ Посвольскомъ, 187, 188, Посволь погорѣль въ 1581 г., 229, 230, 240, дорога великая идетъ з мѣста Посвольскаго до мѣста Бирженскаго, 290, 486, дорога идетъ с Поневѣжа до Посволя, 491.
- Посвольскіе шнуры** (мѣстечка Посволя), 172,
- Посвольское мѣстечко**, въ Упит. пов., 2, мѣсто, 3, 21, 75, дорога идетъ з мѣста Посвольскаго до Салатъ, 96, Виленской каштулы, 106, 163, 172, 188, 236, 237, 239, 418, мѣсто. 476.
- Посесровты**, село въ Упит. пов., 293.
- Поуслейскій домъ** (имѣніе), въ Упит. пов., 3, 4, 6—8, 88, 92, 288, 337, 344, 358, имѣніе, 379.
- дворъ, 70, 169, 308, 312, 324, 388.
- Поуслейское поле**, въ Упит. пов., 10, 23, 24, 30, 70, Сурьядголи, 75, 92, 112, 140, 154, 157, 173, 288, 289, 292, 295, 296, 301, 312, 313, 321, дорога идетъ с поля Поуслейскаго до поля Войшканскаго, 337, 344, 345, 367, 368, 391, 400, 410, 420, 423, 437, 458, 469, 486.
- Поуслея**, им. въ Упит. пов., 10, 70, 154, 157, 169, 171 (Поуслен), въ дому его властнымъ Поуслеяхъ, 172, 301, Поуслея, им. Бялзоровъ, 345, 400, 404, 458, 469.
- Пошармуты**, поле въ Упит. пов., 24.
- Пошвитинскій дворъ**, Упит. пов., 23, имѣніе и дворъ, 468.
- Пошвитинское поле** въ Упит. пов., 22, 23, 360.
- Пошеровскій дворъ**, въ Упит. пов., 51.
- Пошеровкшты**, поле въ Упит. пов., 283, 284, 318, Пошеровкштенское поле, 328, 354, 360, 361, 439, 465, 486, 487, 488, 492.
- Пошили**, сѣножать, въ Упит. пов., 51.
- грунтъ, селище, въ полѣ Кгендахъ, Упит. пов., 158.
- Пошокинскій грунтъ**, въ Упит. пов., 86.
- домъ (им.), 393.
- Пошокинское поле** въ Упит. пов., 111, 165, Пошокини, 166, 440.
- Пошушвы**, имѣніе въ Упит. пов., 18, 66.
- Поѣдевскій грунтъ**, въ Упит. пов., 43.
- Поюдское село**, въ Упит. пов., надъ р. Татолою, 95.
- Поюденскій домъ** (имѣніе), въ Упит. пов., надъ р. Юодою, 17.
- грунтъ, возлѣ р. Татолы, 44.
- Поюдскій дворецъ**, въ Упит. пов., 29. Поюденскій дворъ, 479.
- Поюдское поле**, въ Упит. пов., 29.
- Поюды**, село въ Больницкой волости, 15, поле, 20, село Больницкаго двора, 29, 112, Поюде, 122, Пседаы, 174, поле надъ р. Юодою, 297, 352, дорога идетъ с Поневѣжа до поля Поюдевъ, 415, Поюди, 479.
- Поюстье**, им. въ Упит. пов., 91, Поюосте, 259, Поюстенское, 379, грунтъ, 396.
- Превоишки**, село имѣнія Новомѣста, въ Упит. пов., 340.
- Прескинимелись**, сѣножать, въ Ужушернупяхъ, Упит. пов., 282.
- Пригельнишка Нлонена**, нива въ им. Поуслеѣ, Упит. пов., 301.
- Пришванцы**, село въ Упит. пов., 314.
- Пудги**, сѣножать въ Упит. пов., 323.
- Пуйди, Пуйдры**, село въ Упит. пов., 431, 432.
- Пукняны**, сѣножать въ им. Помушѣ, Упит. пов., 5.
- Пукшты**, село въ Упит. пов., Пукштанское, 66.
- Пурвя**, нива въ Швентупскомъ полѣ, Упит. пов., 216, 218, 219, 327, Пурвя, 375, надъ ручаемъ Тилтупемъ, 394.
- Путры**, им. Упит. пов., Путревое, 48.
- Пюхчюны**, село въ Упит. пов., 286.
- Пюклы**, сѣножать въ полѣ Ужубеляхъ, Упит. пов., 339.
- Пявнись**, ручей въ Швентупскомъ полѣ, Упит. пов., 374.
- Пяспунись**, ручай, см. Пяспунись.

## Р.

- Равы**, болото въ им. Явойшахъ, Упит. пов., 77, 78, урочище, 109, 110, нива, 288.
- Радивилишки**, мѣстечко въ Упит. пов., 226.
- Раднуны**, село въ Упит. пов., 315.

**Радивилово**, мѣстечко въ Упит. пов., дорога идетъ з мѣстечка Радивилова до мѣстечка Салатского, 465.

**Радскій дворъ**, въ Упит. пов., 33, дорога идетъ с Крокинова мимо дворъ Радскій, 136, 137, 416, 441.

**Радское поле**, въ Упит. пов., 458.

**Рады**, им. и мѣстечко въ Упит. пов., Радское 74, 136, 137, 167, 168, 236—240, 242, 257, 258, 439, въ Радскомъ полѣ, 458, 481.

**Рамбики**, село имѣнія Сурвилишскаго, въ Упит. пов., 487, 488.

**Ратлиньскъ**, ручей, въ Поуслейскомъ полѣ, Упит. пов., 92.

**Раюнское поле**, 385, 428, Раюны, 432, 462.

**Раюны**, им. въ Упит. пов., 67, 68, 82, 323, 429, 430.

**Ремигола**, городъ. См. **Ромигола**.

**Рига**, городъ, 243, 419.

**Римгайлы**, село имѣнія Поуслеи, Упит. пов., 169.

**Ритлиньскъ**, ручей въ им. Поуслеѣ, Упит. пов., 379,

**Ровколовскій застѣнокъ**, въ Упит. пов., 305.

**Ровкштаны**, село въ Упит. пов., Жомойт. архидіакона Клодинскаго 336.

**Ровпалы**, село Вешеканскаго войтовства, надъ мѣстечкомъ Линковомъ, 305.

**Рогово**, мѣстечко, дорога идетъ з мѣстечка Ромигольскаго до мѣстечка Тровпя и до Рогова 306, 426, дорога идетъ з мѣстечка Тровпельскаго до мѣстечка Роговскаго 403.

**Роднунишки**, сѣножать въ им. Довойнишкахъ, Упит. пов., 314.

**Родкуны**, поле въ Упит. пов., 314.

**Рокины**, село въ Шадовской волости, 472, 473.

**Романовъ**, им., 346, 348.

**Ромигола**, городъ, мѣсто Ромигольское и Ремигола 4, 23, 24, 25, мѣстечко 37, им. 40, м. князя Матея Клодинскаго—ардыякона земли Жомойтское 49, 55, Ремигольское 75, 77, 81, 88, дорога идетъ з мѣстечка Ромигольскаго до мѣстечка Кейданскаго 99, мѣсто 109, 110, 114, 120, 122, 130, 147, 254, 256, 264, 295, дорога идетъ з мѣстечка Ромиголь-

скаго до мѣстечка Тровпя и до Рогова 306, м-ко 310, дорога идетъ з мѣстечка Ромигольскаго до мѣстечка Шадскаго 318, мѣстечко 236, дорога идетъ з мѣста Поневѣжскаго до мѣста Ромигольскаго 332, 335, 336, мѣсто Ромигольское 337, м-ко 338, м. Ремигольское 357, дорога идетъ з мѣстечка Ромигольскаго до мѣста Вилкомирскаго 363, м. 365, 366, дорога идетъ с Кейданъ до мѣстечка, называемаго Ромигола 370, 371, дорога идетъ з мѣста Ромигольскаго до околицы поля Ужуверменскаго 381, 405, дорога идетъ з мѣстечка Ромигольскаго до мѣстечка Крокиновскаго 407, дорога идетъ з мѣстечка Ромигольскаго до мѣстечка Рокгова 426, 448, вѣдучи до Ромиголы 450, 454, 459, м-ко Ромигольское 460, мѣсто 494, 495.

**Ромигольская плебанія**, при ней „казнь“ (тюрма) 4, 35, 120, 310, 311, 329, 365, Ромигольская 371, 405, 468, 496.

— оятарія, (алтарія), люди тяглые 130.

**Ромигольскіе**, грунты, 79.

**Ромигольскій домъ** въ Упит. пов., 9, 104, 459.

— дворець, 79.

— дворъ, 72, 109, 364, 392.

— костель, 55, 98, Ромигольскій заложенья светого Яна Хрстителя 130, заложенья „светого Яна Хрстителя“ 274.

**Ромигольское поле**, въ Упит. пов., 9, 40, 41, 48, 49, 96, 99, 103, 118, 130, 154, Ремигольское поле 159, 254—6, 289, 313, 314, 315, 354, 355, 363, 364, 372, 401, 406, 407, 416, 425, 427, 450, 459, 493.

**Ромита**, рѣка въ Упит. пов., чр. грунты Жвирбляны, 341.

**Руданы**, им. поле въ Упит. пов., 108.

**Рукисная пустовская земля**, въ им. Киркилахъ, Упит. пов., 272.

**Рушкелевичи**, село въ Упит. пов., 486.

## С.

**Сабанское поле**, въ Упит. пов., 355.

- Салаты**, мѣстечко въ Упит. пов., 67, дорога идетъ з мѣста Посвольского до Салатъ 96, мѣсто 179, 180, реестръ списанія погорѣлыхъ въ мѣстечку Салатахъ, которое погорѣло въ року 1581, 223, Салаты 224, дорога идетъ до мѣстечка Салатъ 417, дорога идетъ з мѣстечка Радивилова до мѣстечка Салатскаго 465.
- Сарая** нива, въ Швентупскомъ полѣ, Упитск. пов., 327, 328, Сароя 374.
- Сачуны**, село. надъ р. Мушою, въ Упит. пов., 111.
- Саяны**, дорога великая идетъ с Посволя до Саянъ 99.
- Свиневалькись**, сѣножать въ Поуслейск. полѣ, Упит. пов., 390.
- Свирнупись**, ручей, въ им. Водоктахъ, Упит. пов., 12, рѣчка 131, 138, рѣчка 149, въ полѣ Довмонтахъ 317.
- Свирны**, поле въ Вилкомир. пов., 130.
- Себанское** поле, имѣнiе и дворець, въ Упит. пов., 13.
- Селище** старое, нива въ полѣ Курцахъ, Упит. пов., 363.
- грунтъ, въ им. Поуслеѣ, Упитск. пов. надъ ручьемъ Ритлинктемъ, 379.
- Давное, грунты въ полѣ Толочканахъ, близъ рѣки Истры, 377.
- Старое, нива, въ им. Лякянахъ, 380.
- Семигалия**, комиссар. граница ея земель съ великимъ княж. Литовскимъ 357.
- Сенканцы**, село въ Упит. пов., 202, 203.
- Серкилы**, поле въ Упит. пов., 380.
- Сесиски**, мѣстечко въ Упит. пов., 469.
- Сибыты**, королев. село, поле въ Упитск. пов., 309.
- Симанишка**, нива въ Явойшанскомъ полѣ, Упит. пов., 368.
- Сичуны**, село въ Упит. пов., 437.
- Скельды**, сѣножати въ Упит. пов., 52.
- Скердимасъ**, сѣножать въ Ятонскомъ полѣ, Упит. пов., 382.
- Скердимы**, земля въ Упит. пов., 11.
- Скибунышни**, двѣ нивки въ им. Ужужортахъ, Упит. пов., 280.
- Скитыни**, сѣножать, 282.
- Скурули**, село въ Упит. пов., 306.
- Смардона**, рѣчка, въ Упит. пов., 128.
- Смильги**, село въ Упит. пов., 466.
- Собанское** поле въ Упит. пов., 81, 101, 120, 142, 463.
- Собачунцы**, село въ Упит. пов., 308.
- Содакадруве**, им. въ Упит. пов., 397.
- Сойгирнѣупя**, поле въ Упит. пов., 440.
- Сола**, нива въ Швентупскомъ полѣ, Упитск. пов., 139.
- Солаты**, городъ въ Упит. пов., ижъ правдиве мѣсто Солаты сгорѣло 213.
- Солона** им. 474.
- Солы**, сѣножать въ Упит. пов., 298.
- мѣстечко, въ Упит. пов., 53.
- Сорай**, нива въ Швентупскомъ полѣ, Упитск. пов., 460, 461, 462.
- Стачейновичи**, село въ Лифляндской землѣ, на границѣ Упит. пов., возлѣ села Личетковичъ, 359.
- Сталы**, поле въ Упит. пов., 290, 449.
- Станиславово**, им. въ Подляскомъ воеводствѣ 232, 234, 466.
- Станишки**, грунты въ Упит. пов., 22, 23.
- Станюлискя**, грунтъ Упит. пов., 160.
- Старая**, сѣножать въ полѣ Волентахъ, Упит. пов., 484.
- Старое селище**, нива въ полѣ Лелавкяхъ, Упит. пов., 151.
- Шашкуны**, село въ Упит. пов., 377.
- Штебяканскій** дворець, въ Упит. пов., 292.
- Штебяки**, село имѣнiя Ужужортъ, въ Упитск. пов., 292, дворець 322.
- Штебянское** поле въ Упит. пов., 147, Штебяцкое 338, 339, Штебяцкое 388, Штебятское—496.
- Штебятское** озеро, въ Упит. пов., 496.
- Штеленскій** дворець, въ Упит. пов., 4.
- Штецелишки**, село въ Упит. пов., 332.
- Шугелишки**, село княгини Андреевой Курбской, въ Упит. пов., 106.
- Шудоскердимись**, сѣножать въ Ятонскомъ полѣ, 383, 384.
- Шудромола**, рѣчка, возлѣ села Ночегаля, въ Упит. пов., 58.
- Шужила**, рѣчка въ Упит. пов., 293.
- Шулагеры Суденскіе**, королев. село, Болушкаго войтовства, въ Упит. вол., 106.
- Шуражишки**, грунты въ Упит. пов., 79.

**Сурвилишки**, им. Упит. пов., 246, 247, 249, 487, 488.  
**Сурвилишскій дворъ**, въ Упит. пов., 353.  
**Сурдеги**, им. въ Вилкомир. пов., 194, 195, 197, писанъ у Сурдекахъ 198.  
**Суръютголи**, им. въ Упит. пов., 23, Суръюд-голи 24, Суръядголи, поле 75, 112, 295.

## Т.

**Тавлюны**, село въ Упит. пов., 259.  
**Талеи**, пастбище Упит. пов., 167.  
**Тамшевичи**, село им. Мусниковъ, въ Вилен. пов., 147.  
**Татаришки**, им. въ Упит. пов., 343.  
**Татола**, рѣка, въ Упит. пов., 43, 44, 59, 95, гдѣ рѣка Татола въ Муху рѣку упала 429.  
**Тельны**, село въ Упит. пов., 149, 417.  
**Тельвикъ**, болото въ Борклонскомъ лѣсу, Упит. пов., 20.  
**Тилтоголи** село въ Упит. вол., 379.  
**Тиркшлянскій лѣсъ**, въ Упит. пов., 63, 64, 68.  
**Тиркшлянское поле**, въ Упит. пов., 68.  
**Тиркшлянцы**, село въ Упит. пов., 56, 57, Тиркш-лянское 63.  
**Товкупъ**, ручей въ Боручанскомъ полѣ, Упит. пов., 112.  
**Товянское поле**, въ Вилкомир. пов., 171.  
**Толачканы**, им. въ Упит. пов., 405.  
**Толканы**, село въ Упит. пов., 85, 86.  
**Толоканы**, село имѣнія Понстръ, Упит. пов., 473.  
**Толочканы**, въ Упит. пов., 2, Толочкини 108 надъ р. Истрою 377, 398, 438.  
**Томашевичи**, поле въ Упит. пов., 147.  
**Томашевщина**, пустовщина неосѣлая, въ Упит. пов., 496.  
**Топкое болото**, въ Упит. пов., 282.  
**Торвидово**, село въ въ Упит. пов., 64, Торвиды 341.  
**Торноголы**, село 259.  
**Трагелы**, село въ Упит. пов., 339.  
**Транись илга**, сѣножать. См. Илга Транись.  
**Трикутиска**, пустовщина, въ Упит. пов., 346, 348.

**Тричанцы**, село имѣнія Биржъ, въ Упит. пов., 451.  
**Тровпель**, мѣстечко въ Упитск. пов., дорога идетъ з мѣстечка Тровпельского до мѣстечка Роговского 403.  
**Трокелись**, сѣножать въ имѣн. Ужужортахъ, Упит. пов., 280.  
**Тровупъ**, мѣстечко въ Упит. пов., дорога идетъ з мѣстечка Ромикгольского до мѣстечка Тровпя и до Рогова 306.  
**Троки**, городъ 116, 136, 158, 211, 396, 427, 432, 436, 438.  
**Троцнй повѣтъ**, 54, 145, 199, 281.  
— замокъ, 210, у замку Троцкомъ 427, 445.  
**Троцкое воеводство**, 116, 210, 213, 433.  
**Трумпумедьямъ**, сѣножать въ Ужужортскомъ полѣ, Упит. пов., 311.  
**Тылупись**, ручей въ Швентупскомъ полѣ, Упит. пов., 216, 218, чр. ниву Пурвию 394.  
**Тырели**, сѣножать въ полѣ Томашевичахъ, Упит. пов., 147.

## У.

**Ужубаль**, Ужубели, село въ Упит. пов., 339.  
**Ужоболись**, грунтъ въ Ятонскомъ полѣ, Упит. пов., 389, 390.  
**Ужуболотскій дворъ**, 73.  
**Ужуболоты**, им. въ Упит. пов., 73.  
**Ужуверменское поле** въ Упитск. пов., 10, 123, 124, 170, 261, Ужувермены 262, 286, дорога идетъ з мѣста Ромикгольского до околицы поля Ужуверменского 381.  
**Ужувешети** шнуръ волочный, урочище 330, урочище 475.  
**Ужувилнати**, им. въ Упит. пов., 280, 281, 282.  
**Ужувольки**, им. въ Упит. пов., 236, 237, 239, 240, 241, Ужуболи 244, 278.  
**Ужужортскій домъ**, въ Упит. пов., 7, 371.  
— дворъ, 89, 160, 408.  
**Ужужортское поле**, въ Упит. пов., 31, 47, 65, 135, 150, 252, 253, 274, 275, 280, 285, 294, 311, 320, 331, 332, 370, 495.  
**Ужужорты**, им. въ Упит. пов., 253, 276, 277—9, 280, 283, 332.

**Ужуномши**, гай въ Упит. пов., 154.  
**Ужульси**, поле въ Упит. пов., 259.  
**Ужупись**, въ Крокиновельскомъ полѣ, Упитск. пов., 20.  
**Ужупруды**, нива въ Помушскомъ полѣ, Упит. пов., 99.  
**Ужупушесчупись**, шнуръ—урочище въ Упит. пов., 475.  
**Ужупя** грунтъ—урочище, въ Упит. пов., 33, поле 34, Ужупы въ Ятонскомъ полѣ 34, 160.  
**Ужушернупи**, им. въ Упит. пов., 282.  
**Упели**, сѣножать въ Упит. пов., 154.  
**Упита** им. въ Упит. пов., 12, близъ рѣчки Вешеты 19, 37, 38, 45, 56, 63, 69, 80, 136, 174, 234, домъ надъ р. Вешетою, близъ рѣчки Упиты 257, имѣніе—дворъ 258, 260, дворець 308, 370, 371, 379, 386, 466, 472.  
— рѣка, въ Упит. пов., 120, 236, 237, 239, 240, 257, 258, 385.  
**Упитская** королев. волость, 42, 45, 53, 58, 66, 93, 94, 106, 137, 173, 201, 306, 320, 333, 379, 463.  
— держава, 341.  
**Упитскій** повѣтъ, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 39, 40, 41, 42, 43, 45—48, 49—56, 57—64, 65—72, 73—80, 81—88, 89—96, 97—104, 105—112, 113—120, 121—128, 129—136, 137—144, 145—152, 160, 161—168, 169—176, 177—178, 183, 184, 185—224, 225—240, 241—488.  
— дворъ, 80, 81, 150, 234, 370, 421, домъ 422, 472.  
**Упитское** староство, въ землѣ Жомойтской, 8, 13, 18, 23, 24, 46, 47, 49, 51, 94, 100, 114, 135, 173, 184, 187, 191, 193, 200, 201, 202, 210, 216, 224, 229, 236, 239, 286, 354, 355, 356, 439, 440, 443, 444.  
— поле, 80, 308.  
**Услея**, рѣка, чр. им. Ужужорты, въ Упитск. пов., 65, 109, 110, Услея 112, 129.  
**Услоя**, болото въ Упит. пов., 255, 289, Услон 314, 364.

**Устье**, им. въ Упит. пов., в поли на Попиве-  
сю, на Устьѣ 38.

**Усурьютское** поле, въ Упит. пов., 8.

## Ф.

**Фальчево**, им., 231, 232, 233, 236, 466.

## Х.

**Хворостиново** болото, въ Упит. пов., 169.

**Хщоновщина**, сѣножать въ Ужужортскомъ  
полѣ, Упит. пов., 331.

## Ч.

**Чепишки**, грунты въ Упит. пов., 22, 23.

## Ш.

**Шавдовское** мѣсто, въ Упит. пов., 168.

**Шавленская**, Шавлянская волость, 60, 225, 226,  
227, 228.

— держава 225, 226.

**Шавли**, мѣстечко въ Упит. пов., 226.

**Шадово**, мѣстечко, Шадовское, 28, 57, дорога  
идеть з мѣстечка Ромигольского до  
мѣстечка Шадского 313, 325.

**Шадовская** плебанія 325.

— волость, 472.

**Швабишни**, им. и мѣстечко, въ Упит. пов., 18,  
дорога идеть з мѣстечка Швабишокъ  
до села Наркгелишскаго 422.

**Швентупское** поле, въ Упит. пов., 20, 139, 216,  
218, 219, Швентупи 327, 374, 375, 394,  
460, 461, 462.

**Швентупи**, поле въ Упит. пов., 133, 139, домъ—  
им. 217, 479.

**Швентупскій** домъ, 479.

**Швентупское** поле, въ Упит. пов., 479.

**Швентупъ**, ручей, въ Упит. пов., 139.

**Швинтина**, рѣка, въ Упит. пов., 52, 359.

**Швитинское** им. въ Упит. пов., 342.

## Ю.

**Швойники**, дворець въ Упит. пов., надъ рѣкою Швоею, 136.

**Шеровншта**, рѣчка въ полѣ Пошеровкштяхъ, Упит. пов., 328, Шерокшта 465, 488.

**Шешева**, рѣчка, чр. поле Лепары, въ Упит. пов., 353.

**Шешоли**, им. 50.

**Шилайтись**, урочище въ Войшвилскомъ полѣ, Упит. пов., 26, грунтъ 142, 143, 146.

**Шило** королев. лѣсъ возлѣ Попивенскаго поля въ Упит. пов., 442.

**Шилоголы**, корол. село въ Упит. пов., 24, 332.

**Шилувешета**, сѣножать въ Войшвилскомъ полѣ, Упит. пов., 386.

**Шилы**, сѣножать въ Попивескомъ полѣ, Упит. пов., 319.

**Шяманцы**, село въ Упит. пов., 259.

**Шими**, сѣножать въ Попивескомъ полѣ, Упит. пов., 319.

**Шимтотравись**, нива въ полѣ Куршахъ. Упит. пов., 316, 428.

**Шлапи**; сѣножать въ им. Поневѣжъ, Упитск. пов., 174.

**Шлопи**, нива въ Поуслейскомъ полѣ, въ им. Суръюголяхъ, Упит. пов. 23, Шлопя, нива 24.

**Шиманы**, село въ Упит. пов., 54.

**Шлопи**, сѣножать въ Ромигольскомъ полѣ, Упит. пов., 99.

**Шовминаны**, им., 50.

**Шокарнскій дворъ**, 398.

**Шокарны**, им. въ Упит. пов., между рѣками Изликею и Молчупею, 286, 287, 334, 339, Шокарни 383, на границѣ Курляндской земли 424, 431, 441, 442.

**Шолнать**, дорога въ Борклонскомъ полѣ, Упит. пов., 20.

**Шопово**, им. въ Вилкомир. пов., 403.

**Шташкунишки**, им., 50.

**Шуяны**, село въ Упит. пов., 23, Шуянское 24, 420.

**Шульнелись**, нива въ полѣ Куршахъ, Упитск. пов., 469.

**Шусканцы**, село въ Упит. пов., 45.

**Югирдишка**, грунтъ въ полѣ Леловкяхъ, Упит. пов., 150.

**Юда**, рѣчка въ Упит. пов., 17, Юода 44, 297, надъ затокою рѣки Юды 341, 342, 352, Юода 383, Юода 426, Юода—рѣка 479.

**Юдишни**, селище-урочище, въ полѣ Крикланы, въ Упит. пов., 33.

**Юдполись**, ручей въ Пошеровкштскомъ полѣ, Упит. пов., 487.

**Юдупя**, ручей въ полѣ Пошеровкштяхъ, Упит. пов., 328.

**Юлея**, рѣка въ Упит. пов., чр. село Вольдейки, 291.

**Юргишка**, пустошизна въ Упит. пов., 284, въ полѣ Пошеровкштахъ 354.

**Юргяны**, селовъ Упит. пов., 21, 85, 86, Юргяны, имѣнiя Поистръ 473.

**Юста**, рѣка въ Упит. пов., 396.

**Юцуны**, село въ Упит. пов., 259.

## Я.

**Ядсволка**, сѣножать въ Упит. пов., 71.

**Явойшагольское поле**, въ Упит. пов., 97.

**Явойшанское поле** въ Упит. пов., 108, 133, 368, 369, Явойшаны 419, 420.

**Явойши**, им. въ Упит. пов., 77, 78.

**Явойшанское поле**, въ Упит. пов., 362, 363.

**Ядгинишка**, грунтъ въ Вожейпахъ, Упит. пов., 352.

**Ядзюнишки**, грунтъ въ Ятонскомъ полѣ, 34.

**Янубишка**, нива въ Упит. пов., 178, 180—184.

**Янвилишня**, грунтъ-урочище въ Упит. пов., 123.

**Янелевичи**, село въ Упит. пов., 465, дорожка идетъ зъ Смилькгевь до Янелевичовъ 466.

**Янишки**, мѣстечко въ Упит. пов., 226, дорога идетъ з мѣста Янишского до мѣстечка Жеймельского 329.

**Яновичи**, село въ Упит. пов., 259.

**Янговтовъ**, село княгини Андреевой Курбской имѣнiя Криничина, въ Упит. пов., 106.

**Янушишки**, сѣножати въ Упит. пов., 22.



**Яришки**, село въ Упит. пов., 120.

**Ясвинь**, ручей, на землѣ села Лелайти, въ Упит. пов., 55, Ясвинь, 170.

**Ясишки**, пустошь въ Упит. пов., 389.

**Ясюны**, поле въ Упит. пов., 18.

**Ятовскій домъ**, въ Ятовскомъ полѣ, надъ Юодою, Упит. пов., 44.

**Ятовское поле**, въ Упит. пов., 43, 44.

**Ятонскій дворъ**, въ Упит. пов. 34, 77, 114, 118, 145, 146, 148, 160, 382, 384, 396, 451.

— лѣсъ, въ им. Ятонахъ Упит. пов., 34 452.

**Ятонское поле**, въ Упит. пов., 33, 34, 76, 77, 80, 122, 123, 144, 155, 160, 161, 174, 352, 382, 383, 385, 389, 390, дорога идетъ с поля Ятонского до поля Борк-лонского, 390.

**Ятоны**, им., дворъ въ Упит. пов., 33, 136, 160, Ятонскій домъ, 451, 452.

**Яцковичи**, село въ Упит. пов., 356, Яцкевичи, поле, 360, 484.



### III.

## УКАЗАТЕЛЬ

предметовъ, съ объясненіемъ непонятныхъ словъ.

#### А.

**Абыхмо**, чтобы мы, 86.

**Ажь**, даже, пока, 3, 70, не отдамъ, ажь ми за справу заплатитъ, 76, 100, 229, не выдемъ, ажь ся первой пана своего запытаю, 94, ажь до самыхъ воротъ, 305, 316, ажь и до сего часу не слышели, 417.

**Аksamитный**, бархатный, 105.

**Аksamитъ**, бархатъ, черный, 108.

**Але**, но, 109.

**Альбо**, или, 195, имънье Заръчье, альбо Поистре, 198, 234, 235.

**Ардыянонь**, архидіаконъ, 27, 28, 37, 40, 131.

**Арендарь**, арендаторъ, 152.

**Арнабузь**, огнестрѣльное оружіе, ружье, 418.

**Ачемъ**, хотя я, а чемъ се за присегу былъ взялъ, але вжо присегати не буду, 204, ачь кольвекъ, 213, 228,

#### Б.

**Багазія**, бумажная матерія, 76, опонча московское работы, бакгазыю подшыта, 418.

**Бакаларь**, учитель, Станисласъ, изъ м. Крокинова, 57, 58.

**Балтромей**, Вареоломей, католическій праздникъ, в. день св. Балтромаея свята римского, 39.

**Баранъ**, ошачовавши барана одного старого за гр. петнадцать, 182.

**Барберъ**, цирюльникъ, 11.

**Барва**, ливрея, черленая фалюндышовая, 8.

**Бардебушна**, огнестрѣльное оружіе, „ручницы двѣ, одна аркабузь, а другая бардебушка“, 418.

**Безвинне**, безъ вины, безъ причины, 118, 120.

**Безоборонне**, беззащитно, 57.

**Безпечень**, спокоень, обезопасень, не естемъ безпечень здоровья своего, 129.

**Безправне**, незаконно, 38, 108, 211, 394.

**Бенкартъ**, незаконнорожденный—ижъ деѣ не есть Куроѣдомъ, але бенкартомъ, нечистаго ложа сыномъ, 337.

**Бесѣда**, пріятельское собраніе, ижъ деѣ будучы въ дому на бесѣдѣ, 128, 423.

**Бечна**, бочка, бочекъ пивныхъ десеть, купленные по 6 гр. л., 127.

**Бискупъ**, епископъ Виленскій Валеріанъ, 202

- Блакитный**, голубой; увинувши въ багaziю блакитную, 76.
- Блекитный**, голубой,—ермакъ сукна люнского, за 3 копы гр., 54, сукна блакитного люнского, 475.
- Блокитный**, голубой, блокитная шубка, 97.
- Блона**, оконное стекло; а въ той свѣтлицы блонъ склянныхъ пять, 164.
- Бобръ**, бобровый мѣхъ, за полтрети копы гр. л. купленный 452.
- Бой**, побойще, драка, и тотъ бой меноваль отъ... 38, 163.
- Болона**—тоже что блона, оконное стекло или замѣняющій его холстъ, пузырь и т. п. болоны полотенные, 430.
- Борздо**, скоро, 439.
- Борода**, вырваніе бороды, 308.
- Боронить**, оборонять, защищать, 26, 85, до горла (до смерти) свего буду боронить, 87, 161, не поступовали и боронили, 221.
- Боронь**, оружіе; выбѣгъ зъ свѣтлицы своею на дворъ безъ борони, 470.
- Боты**, сапоги, новыя невѣстіе, 316, купленные за 12 гр., 391, 418.
- Бочка**, мѣра сыпучихъ тѣлъ, 36, пива бочка за 40 грошей разточивши, 88, на двѣ бочки сѣнья жыта, 112, 122, на семь бочекъ сѣнья, 150, 152, бярела бочка за грошей шесть, 162, 165, 179, а за бочку Посвольскую полкопы грошей, 187, 188.
- Бочка солянка**, бочка для измѣренія соли, 20, 22, 34, 36, 38, на четыре бочки солянки сѣнья жыта, 132, 139, 140, за солянку овса 20 гр. л. 187, 332, 345.
- Бояре**, Упит. землянина Келнша, 5, бояринъ панцерный имѣнія Упиты Каспоръ Урбановичъ, 37, Лѣсовского имѣнія Томка Мышка, 51, 52, Захаріашъ Корсаръ—бояринъ княгини Курпской, 76, 93, 96, Жикгимонтъ Утнемеръ, 106, бояринъ путный Мисъ Кучукъ, 118, 121, Симонъ Кучукъ, 140—1, 212, 213, 220 з боярми путными и панцерными, 267, Криштофа Радивила, 328, землян. госп. Упит. пов., 341, 344, бояринъ путный, 382, бояринъ господ. Веленской воло-
- сти, 391,—путные, 402, бояринъ села Невяжа, 403, 404, путные, 471, 472, бояринъ капитулы Виленское, 476.
- Брамка**, оторочка на одеждѣ, обшивка галуномъ, вышивка, перловая, коштвала копъ осминадцать гр. лит., 105, 267, брамку перловую, 369.
- Братаничъ**, племянникъ, братній сынъ, 49, 145, жаловаль на братаничовъ своихъ, 158.
- Брехунъ**, дворовая собака, 316.
- Брижованный**, отороченный, шитый; подолки и рукава брижованные, 105.
- Бродъ**, урочище Жортевъ, въ Упит. пов., 37.
- Брудно-сивый**, темно-сѣрый, шерстью—конь, 8, 64,—свирепа, 75.
- Бурить**, разрушать, опровергать, бурилъ доводъ позву, 180, 249, такъ тежъ не буречи ничимъ позву, 467, не буречи ничимъ позву, 483.
- Бурнатный**, брунатный, пурпуровый, фалюндышу бурнатного, 105, колпакъ бурнатный, 483.
- Быдло**, скоть, рогатое—воловъ соху одну, 4, 42, быдла шестеро пограбилъ, 52, 69, рогатое 119, 121, рогатое и нерогатое, т. е. меновите—конь, волъ, корова, овцы, свиньи, вепрь 130, пограбили быдла моего пятеро, т. е. меновите коней двухъ, волю, корову 147, пограбилъ властного быдла его, т. е. волю, коровы, козы, 157, 165, 166, 167, 173, нашедши на все стадо быдла моего, пограбилъ коней двое 174, 277, 279, 388, 455.
- Быки**, два двухлѣтные, неуки 376, бычковъ трилѣтныхъ пять 387.
- Бынь**, тоже что—я бы, радъ бынь тотъ грабежъ отдать, але, 146.
- Бычонъ**, бычковъ двулѣтныхъ три, сеголѣтныхъ двухъ, 168.
- Бѣгъ**, теченіе; на рочкохъ водлугъ бѣгу права посполитого судовне отправованныхъ, 409.
- Бярло**, иначе берло, невѣянная рожь, бярла житного бочокъ шесть, 165, 295.

## В.

- Вазнь**, ссора, ненависть, 417, жехмо то з вазни свое учынили, его забили, 441.
- Вальный**, всеобщій, главный, генеральный, соймъ вальный Варшавскій, 115.
- Варованный**, условленный, обеспеченный, облиговъ, в записе своемъ варованыхъ, выполнати не хотѣли, 233.
- Варовать**, обусловливать, обеспечивать, на память, 376, што варуючи для пришлого часу, даль до книгъ записати, 395.
- Варунокъ**, обязательство, условіе, подъ певными варунками, 39, с певными варунками, 126, 156, 159, подъ певными варунки, 182, 201, 232, 235, 394.
- Вачокъ**, кожаный мѣшечекъ для денегъ, стягивающійся снуркомъ, сгнуло с поесомъ и вачкомъ, 81.
- Вбуриться**, розсвирѣпѣть; поставши и вбурившисе на него, 118.
- Вдова**, 108.
- Ведля**, согласно, по; не ведля права поступоваль, 208.
- Везатисе**, получить ввводъ, вступить во владѣніе, вѣхати и везатисе въ имѣніе, 195.
- Везенье**, тюрьма, заключеніе, 53, 90, мене самую усадивши у везенье, 102, позволилъ еси себе до везенья осадить, 184.
- Великоденный**, пасхальный, у недѣлю великоденную, 118.
- Вельми**, весьма, много, 121.
- Вельможный**, титуль—весьма сильный, могущественный, 52, Остафей Воловичъ, 58, 74, 76, 94, 106, 111, 341.
- Веретено**, желѣзный стержень, на которомъ вертится мельничный жерновъ, 162.
- Верещати**, кричать, вопить, и кгда почала верещати, просечи для Бога о ратунокъ, 326.
- Веселье**, свадьба, упросилъ на учту, веселье сына своего, 463.
- Весполокъ**, вмѣстѣ, совмѣстно, 12, 40, 43, 145, весполь, 146, 152, 155, 472.
- Вживанье**, пользованье, 22, 106, 107.
- Вздоймомъ**, все вмѣстѣ, всеми (имѣніями) огуломъ, вздоймомъ, хтоимъ што маеть, 272.
- Взносить**, принимать, а я добровольне тые артикулы взношу и полнити маю, 217.
- Видѣнье**, лице, видѣль еси на видѣнью, подъ окомъ рану кривавую, 80, 90, 137, видѣль еси на видѣни двѣ раны тятые, 309, видѣль еси на видяню рану снюю, 342.
- Вишь**, тоже что возный, судебный приставъ, врядовый,—53, 73, 84, просечи о вижа, 160, 161, 294, з двора плебани Ромигольское, 310, 321.
- Вильчастый**, сѣрый, похожий на волчью шерсть, козловъ чотырохъ лѣтъ шесть, шерстью вильчастыхъ, домарослыхъ, 392.
- Вина**, взысканіе, подъ виною статутovou, 134, вряду за вину, 163, у вину врядовую вжо попасть, 179, по змерлой руцѣ 182, 184,—альбо зарука 198, тогда мають судити, радити и винами пѣнежными и кѣрвавыми карати, 202, врядовая, 220, 227, за вину неслушную апелеванья, 433.
- Владность**, обладанье, власть, во владность свою взявши, 30, 45, 76, 89, 104, 106, 143, 164, з моцы владности отняль, 200.
- Власность**, собственность, буду боронить, яко власности своей 173, зоставити со всемъ правомъ, властностью, 202.
- Властне**, собственно, прямо, точно, 57, 78, одно такъ властне заховатисе, 201.
- Властный**, собственный, 2—4, 9, грунтъ, лѣсъ, 12, властное розказанье, 19, 23, властная сѣножать, 29, 40, 42, 50, 62:—лѣсъ 70, 71,—домъ 72, 92, лѣсъ 107, властные речи 109, 167, 173, тогда властнымъ грошомъ 201, яко властного долга 249, 400.
- Влодарь**, обладатель,—вшелякихъ добръ 252.
- Вобець**, вообще 176.
- Водлугъ**, согласно, соотвѣтственно, 39, 156,—того листу заховуючыся, 159, 194.
- Воевода**, Подляшскій 18, Подляскій 19, Мстиславскій 52, Виленскій 169, 476.

**Возникъ**, лошадь, коней два возники шерстью бѣлые 102, возники два, шерстью рижые, по двадцати копъ гр. л. 105, 141, возники два гнѣдые, лысые, по 5 копъ гр. л. 362, кони два—возники 451.

**Возница**, кучерь, возчикъ, 70,—татаринъ 325, возничка 451.

**Возновичъ**, сынъ вознаго землянинъ госп. Упит. пов. Юрій Матясовичъ 150.

**Возные**, Упит. господарскіе: Павелъ Матеевичъ 1, Николаѣ Матеевичъ 2, 3, 38, повѣтовый Банковскій и Александръ Каспоровичъ 4, 57, Павелъ Матеевичъ, 5, Николаѣ Матеевичъ Довгяло, 6, 16, 22, 25. Алексѣи Банковскій, 11, Александръ Каспоровичъ, 12, 28, 35, Алексѣи Банковскій 13, 18, 29, 40, Павелъ Матеевичъ 14, 37, Павелъ Матеевичъ Раюнецъ, 29, Томашъ Таляць, 50.

**Возонъ**, повозка, 13, возы, 37, 40.

**Войскій**, чиновникъ, наблюдавшій за безопасностью своего воеводства—земли Жомонтское, 481.

**Войтовство**, извѣстное число сель бывшихъ въ завѣдываніи сельскаго войта, 53,—села Поеды (Поюды), 174, Упитской королев. волости, 333.

**Войтъ** мѣстскій Линковскій, 5, сельскій, 12, Шилогольскій, 25, села Помежунскаго, 28, Больницкій, 29, села Бовнарова, 36 Подовгиненскій, 56, 64, 74, Посвольскій, 75, подданный села Жилы, 93, мѣстечка Ромикгольского, 130, 159, Подовгиненскаго села, 141, Салатскій, 179, мѣстечка Зарѣчья, 206, 208, Упит. волости, Вейшеканскаго войтовства, 305, 306, Поневѣжскій, 307, двора Полуби, 314, Шилокгольскій, 332, Упитской королев. волости, 333, Ромикгольскій, 337, села Ужубаля, 339, села Бовнарова, 340, королевскій, 341, поддан. войтъ села Куделевъ, 377, села Гойлунъ, 378, Криничинскій, 399, Ромикгольскій, 405, Поневѣжскій, 409, 410, 413, 453, села Можупъ, 435, Боркловскій, 460.

**Волање**, вызовъ истца и отвѣтника для разбора дѣла, 86, и просить о возного ку волањю до права того Жолтя, 175, 187, 200, 204, 223.

**Волатъ**, вызывать, 86, который возный волавши созналъ, 175, волавши по три дни, 187, и волаючи кгвалту, 191, 193 392, давши волати черезъ возного, 406.

**Волна**, шерсть, волны два камня 126, волны рунъ семь, по гр. два 162.

**Волненный**, шерстяной, пряжа волненная 126.

**Волока**, уволока, мѣра длины, содержащая въ себѣ 30 морговъ, 36, оселыя и пустыя, 54, 85, ошачовавши водле статуту за службу, або волоку осѣлюю по 20 копъ гр., 162 (волока сравнивается съ службою людей), 204, мѣра старая, пана Райскаго, у каждую волоку по сорoku моргговъ, 457,

**Волокита**, хожденіе по судамъ, хлопоты, 235.

**Волы**, быдло рогатое, 4, воловъ двѣ сохи, 5, доморослые оремые, 29, волъ половый, 52, 60, 66, 69, 96, 102, волъ шерстью рябый, домарослый, 108, воловъ оремыхъ шесть, 119, 121, 130, 145, 148, 157, 162, воловъ моихъ чотырехъ украсть, 164, волы три, 168, шесть воловъ, 179—185, 220, 294, 321, пограбили воловъ оремыхъ чотырохъ, 324, 342, 363, 364, воловъ оремыхъ семь, 376, 378, 387, 392, 408, 426, 442, 458, 479.

**Вонтпавость**, сомнительность, 223, 225, 227 228.

**Воронный**, чорный, лоснящійся какъ чорный воронъ, конь 7, вороная кобыла, 12, 21, 70, 72, 105, 172.

**Ворота**, дворные, затвористые, покрытые, 290

**Воскъ**, воску семь восковъ, по чотыри грошей купленыхъ, пограбилъ, 316.

**Врочище**, урочище, 10, 71.

**Врядникъ**, управляющій, распорядитель, Ромикгольскій, 4, Больницкій 15, 20, им Упиты 19, села Юргянъ 21, врядникъ—служебникъ, 35, Кейданскій Петръ Шукшта 36, имѣніе Упиты Мартинъ Радишевскій 37, врядники кгродскіе Упитскіе 39, 42, 53, 59, Посвольскій 75,

- Раюнскій 82, Криничинскій 83, им. Помуша 122, 126, врядники кгородскіе Упитскіе 133, — Крокиновскіи 152, врядники кгородскіе Упитскіе 161, 178, Зарѣчскіи 193, Салатскіи 203, 213, Больницкіи 297, Липковскіи 305, Жеймельскіи 306, Лявденскіи 309, имѣнія Ленокгирского 315, Ромигольской плебаніи 329, — Помушскихъ дворовъ 334, Новомѣскіи 340, 350, мѣстечка Зарѣчья 397, 403, Динамонскаго старосты 416, двора Шокарнскаго 424, Посвольскаго двора 486, им. Сурвиллишки 487, 496, — судья, врядники кгородскіе Упитскіе 8.
- Врядовне**, судебнымъ порядкомъ, 39, 44, 209, 224, абы врядовне показывалъ 225.
- Врядовой**, судовой 53.
- Врядъ**, судъ: гродскіи Упитскіи 1, 2, и земскіи Упитскіи 2, 7, 17, 24, 26, господарскіи 37, — Янискіи 60, 173, Дорогицкіи 232.
- Всказать**, назначать судебнымъ рѣшеніемъ, въ сумѣ отъ насъ (врядниковъ) сказаной, 161.
- Всказъ**, приговоръ, абы на томъ имѣнью никоторый всказъ не былъ чиненъ, 234.
- Вшелякѣи**, всякѣи, вшелякѣи пожитки, 130.
- Выбіять**, выгонять, 305.
- Выволанье**, изгнаніе изъ государства, наказаніе, 213, 214.
- Выжель**, гончая собака, и кгда дей почали собаки вызлы гонить, 339.
- Вызнаный**, въ судѣ явленный, листь—133, 190, и листы вызнаные межы себе дали есмо, 457.
- Выконанье**, исполненіе, принесеніе присяги, 434.
- Вымовляться**, отговариваться, не вымовлячися паномъ, соймомъ, 176.
- Вымовный**, отказывающійся, несогласный, естли бы и теперъ къ тому двору служите, вымовными не были, служити не вымавлилися, 196.
- Выналязекъ**, опредѣленіе, постановленіе, ижъ зъ выналязку врядоваго, 161, съ выналезку пріательскаго, 236, 238, 241.
- Выпатривать** пчелы, выбирать медъ изъ ульевъ, и пытаючы, если же тыхъ пчоль на себе не выпатрыль, 389.
- Выпись** врядовая, судовая копія 174, 187, с книгъ кгородскихъ вряду староства Упитскаго, 191.
- Выпись** изъ книгъ, подъ печатью, 193, и сесь выпись естъ выданъ подъ моею печатью, 197, 199, 202, 204, с книгъ справъ земскихъ повѣту Упитскаго, 205.
- Выправа**, приданое вещами, 238, 241, 248.
- Вырить**, вырѣзать, давши собѣ вырйти печатати фальшивые врядниковъ, 210.
- Вырокъ**, рѣшеніе, чинити не мѣлъ надъ вырокъ суду земскаго Упитскаго, 207, 209, ижъ ми присужона зъ выроку суду 396, ведля выроку судей трибунальныхъ присегу учинилъ, 439.
- Вырумованіе**, удаленіе изъ дому или имѣнья, 461.
- Выслуга**, отработокъ, подвезалъ се того сына своего на выслугу выдати, 366.
- Вытерebить**, вырубить кусты, 89, и лѣсъ вытерebилъ, 107, 117, мышничокъ ольховый вытерebивши, 140.
- Выфарованье**, выѣздъ, ознаймуочи рокъ на выфарованье съ того двора за шесть недѣль, 429.
- Выхованье**, воспитаніе, содержаніе; выхованья (внукъ бабкѣ) слушнаго не давалъ, 410.
- Вѣдомость**, свѣдѣніе, извѣстіе, 75.
- Вѣжа**, башня, хозяйств. постройка, 60, спаливши вѣжу, купленную за полторы копы гр., 83, вѣжа съ примномъ одна, 91, 100, двери отъ вежи отбивши, 165, съ примномъ дерева едлиного, 277, вѣжа, кромъ примна, 279, 321, 322, 430, мнѣйша вѣжа с примномъ, 462.
- Вѣкуистый**, постоянный, вѣчный, 22, 49, изъ вѣкуистаго держанья, 77, 78, зъ вѣкуистаго держанья выбилъ, 111, 143, 169, 284, 304, 311, 390.
- Вѣно**, приданое, 31, 108, 186, 245.
- Вѣчистый**, вѣчный, 11.
- Вѣчность**, потомственное владѣніе, тогда заставою, а не вѣчностью тое имѣніе маеть. 234.

## Г.

- Гавтна**, застежка, крючекъ, сукня музкая зъ гавтыками серебряными, 310.
- Гай**, роцца,—зарощонный, 12, 20, сосновый, 25, березовый, 30, 81, 113, при грунтъ гаю обвитомъ, 133, Жеймишскій, 134, 154, зъ гаями всякаго дерева, 272, 393.
- Гамовать**, задерживать, хочечи просить и гамовать (бжщаго). 81, почаль гамовать оного Мацеля Текута, 118, шоль, гамуючы его, абы тыхъ дровъ его не возиль, 393.
- Гвалтовне**, насильственно, 5, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 29, 38, 53, 81, 82, 102, 106, 132, 151, 166, 171, 202, 232, 303, 304, 314, 324, 342, 345.
- Гвалтовный**, насильственный, кгвалтовное пожатье ечменя, 20, 22, 30, гвалтовное найстье, 34, 52, 189.
- Гвалтъ**, насиліе, принужденіе, нападеніе, 2, 9, 10, 13, нашодши моцно, кгвалтомъ, 15, 16, 18, 20, 22, 25, 66, 72, 78,—домовый, 90, 92, 105, 140, 156, 165, 169, и волати кгвалту, 193, польный, 220, нашедши моцно кгвалтомъ, 324, 345, 400.
- Гволи**, по желанію, быть гволи—удовлетворить желанію, бьючи ее примушалъ, абы была ему кгволи, 326.
- Германъ**, тоже что армякъ—верхняя одежда, утерфину черного украли, 417—кгвоздиковый, 455.
- Гды**, когда, 5, 13, 18, 62, 65, 81, 89, 90, кгда дей, 94, 115, 118, 137, 145, 206, 326, 394.
- Гды-жь**, потому что, такъ какъ, 46, когда, 86, 161, 173, 194, 226.
- Гдымъ**, когда я, 46.
- Глиनाстый**, красноватый, коня глинастого гривую, купленого за 3 копы гр. л. 478.
- Година**, часъ, могло быть годинъ колько, 65, 252, година смерти, 264, не позволяючы годину для порады, 484.
- Годъ**, году 1535-го, 4, 6, 7, 9, 16—18, 20—23, 26, 27, 30, 31, 35, большей нияжли десять годовъ, 36, 38—41, 47, 50, 51, 61, 72, 75, 76, 81, 88, 90, 92. уже тому го-
- довъ есть четырнадцать, 94, 99, 104, 112, 115, 119, 131, 140, 154, 160, 168, 169, 174, 208, 243, 288, 297, 306, 340, 391, 410, 440.
- Голобля**, оглобля, гай посѣчонный, дерева брозоваго на голобли годного, 487.
- Голодь**, 202.
- Голое** словорѣченье, одно словесное заявленіе, 175, 676, 181, водлугъ голого рѣченья слова, 194, 195, словомъ голымъ, безъ всякаго доводу, 234, 238, 241, 249, 263.
- Голубъ**, голуби наръ двадцать, 127.
- Гончаръ**, гончая собака, гончары, 339.
- Горло**, о горло, на горло, на смерть, о горло мое стоить—угрожаетъ мнѣ смертью, 6, о горло приправлю (убью), 31, абыхмо до горль нашихъ того села не поступовали, 86, до горла своего буду боронить, 87, о горло приправить, 97, 122, 131, на горло сказати, 234, хочечи его забить и о горло приправить, 423, горломъ скарани, 441.
- Городенскій**, нынѣ Гродненскій, 42.
- Городникъ**, крестьянинъ, не имѣвшій пахатной земли, а только одинъ огородъ, а городники дей, которые потрыдни также з волами, с клячами на роботу ходили, 191, огородники, 192, 279.
- Городъ**, огородъ, в городе жита, 16, у городъ изба опалена огнемъ, 290, с челядью невольною, у дворѣ мѣшкаючою и на городѣхъ сѣдячою, 261, 262.
- Госпѣда**, квартира, 3, сталъ былъ господою, 13, 27, 40, нашодши на господу мою, 53, седечи мнѣ у господѣ моеи, 117, 129, 191, 193, 323, 326, 396, 412, 483.
- Господарскій**, королевскій, 1—3.
- Господаръ**, хозяинъ, господарь-король, 115, 118, седечи мнѣ у господара мѣщанина, 147, господарь король, 193, 205, (хозяинъ квартиры), 412, 417.
- Гостинець**, большая дорога, 4, великій, который идетъ с поля Погирского, Жижмонского и Войштаклинского, до села Шукянского и мѣста Ромягольского, 23, 24, дорога, гостинець великій идетъ з Нового мѣста до Посволя, 58,

- гостинець идетъ з Водокль до Роми-  
кголы, 109, 110, гостинець идетъ з  
мѣстечка Крокиновскаго до Лявды, ку  
Бойсакголѣ, 391.
- Готовый**, наличный, згинуло пенезей гото-  
выхъ з мѣшкомъ шесть копѣ гр. лит.  
173.
- Гречиха**, озерадичи дей мне гречиху, 31, 36,  
38, 41, 47, гречихи полчетверты со-  
лянки, три солянки по 5 гр. 162.
- Гривна** польская, 227, въ 1586 г. равнялась  
2 р. 23 к.
- Гридня**, приѣмная комната, просто комната,  
91, 99, 100, купленная за двѣ копе гр.  
литовскихъ, а в той гридни жорна,  
104, 154, 162, которая гридня про-  
тивъ кухни, 195, з дерева ольхово-  
го рубленая, 277, грыдня, кромѣ сѣ-  
ней, двой жорна въ ней, што млуть,  
279, зъ грыдни ваяли котель пивный,  
458, 462, землянина, у гридни за сто-  
ломъ сидящаго, збилъ, 463.
- Гродскій**, замковый, замковый, уголовный  
судъ, 1, 2, 133.
- Гродъ**, замокъ, гродскій судъ, позвы кгрод-  
скими Упитскими, не выпускаючы з  
кгроду, 133, а гдѣ бы до кгроду не  
подадь, 227.
- Грошь**, литовская монета, въ 1586 г. равня-  
лась 6 коп., личечы въ каждый грошь  
по десети пенезей бѣлыхъ, 194, 197,  
199, 238, 242.
- Грумата**, тоже что громада, куча, дрова з  
груматы зложонные, 62.
- Грунтъ**, пахатная земля, кгрунтъ земельный  
18, 20, 22, 36, 450.
- Гузъ**, опухоль, а на руцѣ лѣвой нижей лок-  
тя кгузъ синій битый, 364, видѣль на  
хрищѣ кгусъ, 384.
- Гумно**, 165.
- Гунна**, сермяга, коштowała 50 грошей лит.  
452.
- Гупчастый**, ручницъ короткихъ двѣ гупчастые,  
двѣ долгие, 278.
- Гусь**, гусей одинадцать, по гр. три, 162.

## Д.

- Данина**, подать,—королевская, 346.
- Данники**, дающіе дань, вносящіе денежный  
оброкъ крестьяне и др., 50, 257, за-  
ставиль три службы людей данниковъ,  
265.
- Дань**, установленная денежная, плата грошо-  
вая, 142, грошовая и медовая, 257.
- Дбать**, заботиться, не дбаючы прѣхалъ, 115,  
на то ничего дбать не буду, 173, 202,  
вы на тое недбали были, 471.
- Дворанинъ** королевскій, придворный, 7, дво-  
ранинъ панъ Тимофей Тетеринъ, 7,  
45, 172, 173, 187, 305, дворанинъ, 346,  
396, 403, 433.
- Деверъ**, мужнинъ братъ, 33.
- Дей**, сѣкучи дей дрова мѣ, 71, 72, 73, ижъ  
дей, 86, кгда дей. 94, 112, оручи дей,  
144.
- Делія**, верхняя одежда, деліе двѣ, 8,—сукна  
муравского, коштowała 2 копе гр. 88,  
фалюндышова, лисы подшитая, 105,—  
сукна люнского, 109, 110, 419, отдала  
делію сукна утерфину чорного, 482,  
435,—чирвоного сукна фалюндышова,  
492.
- Дерево** бортное, 272.
- Держава**, владѣніе, 13, державы пановъ се-  
ніоровъ, 53, 55, 66, 93, жаловаль на под-  
данного короля его милости державы  
пана Тимофея Тетерина, 172, 173, 306.
- Державца**, временный владѣлецъ имѣнія, 15,  
Быстрицкій 35, Бержницкій 52.
- Деспектъ**, неуваженіе, оскорбленіе, деспекты  
и кривды чинить, 156.
- Дасятина**, дань, 249.
- Димидъ**, родъ сѣдла, сѣдло димидъ, 452.
- Динамонскій**, Динамондскій, нынѣ Усть-Двин-  
скій, Динамонское староство, 416.
- Добра**, имѣнія, въ которомъ кольвекъ повѣтъ  
осѣлость свою и добра мѣти буду,  
176, 178, 182.
- Добровольный**, свободный для всякаго,—доро-  
га, 58, 114.
- Довести**, доказать, а ижъ довела (жалоб. сто-  
рона) водлугъ конституціи року, за  
позвомъ припалого, 180.



**Доводить**, доказывать, 5, 45, 85, доведечи того року, положилъ выпись, 175, 181, 193.

**Доводне**, доказательно, 181.

**Доводъ**, доказательство, свидѣтельство, 60, 84, 85. 103., кромѣ жадного доводу, 179, бурилъ доводъ позву, 180, листовный 203, 211, 206, — живой, людьми добрыми, 207, готовъ есми на то доводъ ставити и самъ поприсягнути, 365, безъ кождого доводу (безъ всякаго доказательства) и с тымъ лицомъ ставилъ доводъ, 476.

**Долеглость**, оскорбленіе, 348, 350.

**Долеглий**, оскорбительный, словы неучтивыми злаяль... и иными долеглими словы, 439.

**Долонь**, ладонь, на руцѣ правой на долони рана тятая, 380.

**Долото**, 126, — за грошей три, 162, долото—клевецъ, што жорна наковсають, 371.

**Домныманье**, домнѣманье, догадка, подозрѣніе, абы панъ судья якого домнѣманія на него не мѣлъ, 416.

**Домовляться**, помогаться, 235.

**Домовый**, домашній,—кввалтъ, 90.

**Допиро**, теперь, ажъ допиро доведалисмо, 417.

**Допомочь**, помочь, абы того возу (съ хмѣлемъ) его допомогъ ему направити (поднять), 365.

**Дорога**, идетъ з мѣста господарскаго Поневѣжскаго 17, стародавняя, гостинець великій 23, идетъ з Ромикголы до Линкова и до мѣстечка Нового 37, идетъ до мѣстечка Линковскаго 38, великая, идетъ з мѣстечка Поневѣжскаго до мѣста господарскаго судового Вилкомирскаго 43, идетъ отъ шнуровъ мѣстечка Ромикгольскаго до сѣножатей Сола 49, добровольная 58, дорога деть з Раюнъ до мѣстечка Салацкаго 67, крижовая 70, идетъ с поля Войшканскаго до мѣстечка Ромикгольскаго 75, идетъ з Водокль черезъ поле Кутишское до мѣстечка Ромикгольскаго 77,

добровольная 80, идетъ с поля Сабанскаго до мѣстечка Ромикгольскаго 81, идетъ з мѣстечка Крупшишокъ 87, с Посволя до Биржъ идучей 88, идетъ з мѣста Посвольскаго до Салатъ, 96, з мѣстечка Ромикгольскаго до мѣстечка Кейданскаго 99, дорога великая идетъ до мѣстечка Линковскаго 111, 114, дорога идетъ с Крокинова до Лавды 131, идетъ з мѣстечка Крокиновскаго до мѣста Шавдовскаго 168, идетъ з села Балинь отъ Опоцы до села Римгайлевъ 169, идетъ з мѣстечка Посвольскаго до села его королевское милости Жодейкины 172, дорога великая которая идетъ з мѣста Посвольскаго до мѣста Бирженскаго 290, дорога идетъ з мѣста господарскаго Поневѣжа до мѣста Крокиновскаго 299, дорога идетъ з мѣстечка Ромикгольскаго до мѣстечка Тровпя и до Рогова 306, 425, дорога идетъ з мѣстечка Ромикгольскаго до мѣстечка Шадскаго 313, дорога идетъ з мѣста Янишскаго до мѣстечка Жеймельскаго 329, дорога идетъ з мѣста Поневѣжскаго до мѣста Ромикгольскаго 332, дорога идетъ з мѣстечка Ромикгольскаго до околицы Войшвилтокого поля 335, дорога идетъ с поля Поуслейскаго до поля Войшканскаго 337, дорога великая идетъ з мѣста Бирженскаго до мѣста Жлуктина 360, дорога идетъ з мѣстечка Ромикгольскаго до мѣста Вилкомирскаго 363, дорога идетъ с мѣста Кейданъ до мѣстечка, называемаго Ромикгола 370, дорога идетъ з мѣста Ромикгольскаго до околицы поля Ужуверменскаго 381, дорога идетъ с поля Ятонскаго до поля Борклонскаго 390, дорога идетъ з мѣстечка Тровпельскаго до мѣстечка Роговскаго 403, дорога з мѣстечка Ромикгольскаго до мѣстечка Крокиновскаго 407, дорога идетъ с Поневѣжа до поля Поюдевъ 415, дорога идетъ до мѣстечка Салатъ 417, дорога идетъ з мѣстечка Швабишокъ до села Наркгелишскаго 422, дорога на границѣ имѣнія Шокарны и Курлянд-

- ской земли 424, дорога идать с Поневѣжа до Посволя 491.
- Доспѣть**, успѣть, недоспѣвши сама, злетила прятелови своему, 196.
- Досыть**, довольно, чинити досыть—удовлетворять, не чынечы досыть, 104, 162, 176, досыть вдѣлати мають, 198.
- Дотливый**, обидный, 215.
- Дотыкать**, касаться, 92.
- До щатку**, до основанія, 16,—зничити, 43.
- Дровни**, сани, трое купленные по два гр. л., 71.
- Дуброва**, з леси, з гаи, сѣножатъми и з дубровами, 113.
- Дыляція**, отсрочка, 232, 233.
- Дырванъ**, поле заросшее травой, 20, 100, дирванъ свѣжо поорано, 139, з дырваны голыми, 268, а дирвановъ кгрунту земельного непоораного на пять бочокъ жита сѣенья кгвалтовне заграбили, 332.
- Дѣвка**, служанка, слуга, 71, дѣвка невольница, 84, 85, чья бы то дѣвка тотъ грунтъ бороновала, 155, подмовивши дѣвку мою властную выкраль, 174,—невольница, 399.
- дочь, (изъ Лит. Статута) ижъ по смерти отцовъ и матокъ дѣти ихъ сынове, дѣвки, 182, з сынми трема, 251.
- Дѣдизный**, наслѣдственный, право дѣдизное, 259.
- Дѣльнинъ**, сосѣдній владѣлецъ, вжо отдѣленные одъ дѣльниковъ своихъ, 475.
- Дядна**, дядя, яко дядьковъ и опекуновъ своихъ, 267, з отцомъ, а дядькомъ своимъ стрыечнымъ, 325.
- Дякло**, дань хлѣбомъ, з дяклы ржаными, овсяными, 257.
- Дякольный**, отдаваемый въ качествѣ данины зъ збожемъ дякольнымъ, 200, 201.

## Е.

- Евкъ**, пограбилъ евкты (?) трое 376.
- Еднанье**, примиреніе, о жадное еднанье до кнегини Курпское не посылалъ 439.

- Ерманъ**, тоже что армякъ, бѣлый, за 2 копе гр. 54,—утерфину черного, справленный за 4 копы гр. л. 174,—муславскій бѣлый, — черный люндышовый 278,—сукна дикого похожонный 282.
- Ерха**, дубленая шкура, ерхи двѣ коштовали 6 гр. л. 126.
- Ечмень** (ячмень), ечменю бочка за грошей осмь 162.

## Ж.

- Жабинець**, драгоценный камень желтого цвѣта, 8.
- Жадный**, никакой, 12, 25, 39, 61, 65, кромъ жадное вины 75, 92, 93, 103, не поступую жаднымъ способомъ 129, жаднымъ правомъ не переперши 152, не маючы до мене жадное потребы, 158, 178.
- Жаловать**, жаловаться, 55, 61, 70, 73, 82, 94, 98, 105, 107, 131, 141, 341.
- Жартовный**, шуточный, якобы жартовнымъ обычаемъ 457.
- Жеданье** желаніе, просьба, 141, за жеданьемъ прятельскимъ 240, 446.
- Жедать**, просить, жедать насъ вряду 204.
- Живить**, оставлять въ живыхъ, а тебе живити не буду 423.
- Животъ**, жизнь, матки ихъ въ животѣ вже было не стало, 211.
- Житиниъ**, амбаръ, съ замкомъ тощій за копу грошей 162, въ житнику жита чыстого бочокъ двадцать 165,—з дерева елового 279.
- Жито**, рожь, 16, 22,—вѣное 72, жита чыстого, вѣного бочокъ дванадцать, жита пухового 30 бочокъ 104, чыстое, вѣное бочокъ десеть 108.
- Жниво**, жатва, тое збожье нешацованое зо-стаетъ до жнива, 163.
- Жолнеръ**, польскій солдатъ, если подданные волости Шавлянской спустошени 228.
- Жона**, жена, супруга, 9, 10, 11, 26, 29, 30, 64, 90, 96.
- Жорна**, жернова, а в той гридни жорна, купленные за осмьнадцать грошей 104,—двое, купленные по 10 гр. л. 127,—одны,

куплены за 12 грошей 168, издобка, гдѣ жорна для млива ховають и жорна трои 277, пекарня одна з дерева ольхового, двое жорна въ ней 279, гридня, двои жорна в ней, што млуть 279, 371.

**Жупань**, польская нижняя одежда, поверхъ которой надѣвался кунтушь, жупаны два 8, аксамитный черный, китайкою зеленою подшитый, кошоваль копѣ двадцать три 105,—сѣрый Муравский 107.—сукна каразин зеленое 109, 110,—цимцовый, кошоваль 70 гр. л. 126, шарый 195,—сѣрый муравский 278,—интерфину черного, за три копы гр. л. купленный 418,—сукна муравского сѣрого 485,—черного сукна, фалундышовый, кошоваль чотыры копы гр. л. 492.

### З.

**Забойца**, убійца, 416, 417.

**Заборонить**. запретить, 77.

**Завяненье**, вина, кроме жадого завяненья, почаль его выгоняти з дому 307, 335.

**Завитый**, окончателный, на року завитомъ стать 116, на року завитомъ 176, 179, 200, 203, 241, которыжъ вжо рокъ есть завитый 396, няжъ есть на рокъ завитый позванъ 460, 484.

**Заводить**, начинать ссору, процессъ, со мною не заводисе, пане 48, крдѣ хотѣлъ врьдникъ заводить 152.

**Заводца**, зачинщикъ, поднялъ се того Лаврина заводцою поставити 311.

**Загамовать**, задержать, тую маетность на себѣ забралъ и загамоваль 138.

**Загонъ**, узкая полоса пашни, тое сѣнокати на загонъ поораль 99.

**Загородить**, огородить плетнемъ, плоть загорожонъ поналили 89.

**Заназать** или припозвать — вызвать въ судъ, до права и врьду 483.

**Закладъ**, обязательство, вещественная зарука, пропомнувши всихъ закладовъ и винъ, 104, подѣ закладомъ на господара 205, 209, 293.

**Заледве**, едва, 99.

**Залогъ**, поле подѣ паромъ, стороною одною до залога 30.

**Занадръ**,—въ занадру, запазухой, 55.

**Заорать**, запахать, 140.

**Запаметать**, забыть, 43.

**Запусты**, заговѣнье, о запустѣхъ прошлыхъ римскихъ 194, на запусты римскіе, на помененыи рокъ запустъ римскій 197.

**Запытать**, спросить; не выдамъ, ажъ ся первей папа своего запытаю 94.

**Запаятка**, запонка, запаятки серебряные, 455.

**Зарзненный**, порѣзанныи, видѣлъ рану зарзненую 117.

**Зарука**, залогъ, 115, 203.

**Заручный**, обеспечителный, листъ, 173.

**Засе**, но „а засе“ 203.

**Застава**, залогъ, тогда заставою, а не вѣчностью тое имѣние маеть 234.

**Заставить**, заложить, 103, 124.

**Заставный**, заложенный, кгрунты заставные 113.

**Застоля**, изъ-за стола, вставши застоля 13.

**Заступовать**, принять на себя отвѣтственность заступиться, абы они водлугъ опсеу своего заступовали, очищали 235.

**Затона**, заливъ, надѣ затокою рѣки Юды 341, 342.

**Заховаться**, поступать, якожъ я водлугъ того листу заховаючыся 159, водлугъ права посполитого заховаючи 235.

**Зацный**, честный, почтенный, шляхтичъ, 18 маючы при себѣ людей зацныхъ, сторону учтивыхъ шляхтичовъ 161, 198, 217, 237.

**Зачинить**, затворить, заперѣть, зачинивши еще ворота 13, знаходши ворота зачынненше 115.

**Збивать**, не признавать незбиваючи року, 176, и немѣль деи ничимъ позву збивати 179, не збіяючи позвовъ 185, 217, 244, 270, не збиваючы позвовъ 443.

**Збожье**, хлѣбъ на полѣ, гречиха и ленъ 36, 86, все збоже прочъ звезъ 150, 169,—дыякольное 200.

**Зборъ**, евангелическо-реформатская кирха 53.

**Збройно**, вооруженно, 486.

**Збѣглый**, збѣжавшій, убѣжавшій, мужикъ, отичъ панскій 94.

- Звазниться**, поссориться, разгнѣваться, нападать, 3, 38, 39, 49, 53, 57, 64, 67, 93, звазвивши се безвинне нативуна 118, 122, 128, 131, 137, 143, 149, 158, звасниться 170, звазвившы се умыслѣне на него, збили 290, 307, 338, 421, звазвившы се невинне 449, звазвившы се на мене 475.
- Звыкльй**, обычный, обыкновенный, 101, 158, на звыкльыхъ паствискахъ 167, стати на звыкломъ мѣстѣ 176.
- Звлаща**, особенно, по преимуществу, 203.
- Зволока**, замедленіе, учинивши тому праву зволоку 85.
- Звыкльй**, обычный, в звыкломъ мѣстцу 116.
- Звычай**, обычай, стародавний, 182.
- Звераться**, довѣрять, кгдажь никто никому привилевъ на ослѣлости свои не зверается 313.
- Згвалтитъ**, изнасилъствовать, хотѣчи ее згвалтити 326.
- Згинуть**, пропасть, погибнуть, пенези згнули 40, в скоромъ часѣ сгинешъ 129, згнуло речей немало 163.
- Згода**, согласіе, 185.
- Згодливый**, согласный, правильный, а позвы нескробаные, в датѣ во всемъ згодливые 1, 2, 95, 101, 116, 136, 159, 176, 354, 440.
- Здрадливе**, измѣнически, воровски, 3.
- Зельженье**, оскорбленіе, 99.
- Зельживость**, оскорбленіе, 185.
- Земенинь**, землевладѣлецъ, помѣщикъ, 1, 2, 10, 11, 20.
- Земленый**, грунтъ земленый, 18, 20, 22, 36, 450.
- Злаять**, обругать, словы неучтивыми злаяль и соромотиль 439.
- Злетить**, довѣрить поручить, 69, 195, 196, 400.
- Зменка**, упоминаніе, ани зменки передъ врядомъ не было 85, 207.
- Змерннуться**, смеркаться, вжо змеркшыся (по наступленіи сумерекъ) 481.
- Змордовать**, избить, изранить, 12, 13, 31, 53, и округне змордовалъ сѣкирою 149.
- Значие**, опредѣленно, и значие науку даетъ 207, 235.
- Значный**, видный, перешедши черезъ стѣну значную и старочинецу 112.
- Знесенье позву**, непризнаніе позва 186.
- Знищенье**, обѣднѣніе, для знищенья отъ жолнеровъ и для иныхъ причинъ 202.
- Зносить**, непризнавать, у земства позву пиколп яко самъ и никто иншій не знашалъ, 220, (позвы) зносечи с того имѣнья Упитского 234.
- Зозеродить**, сложить, скласть въ озеродъ, 36.
- Золотый польскій**, монета въ 15 копѣекъ, 13, „личечы у золотый по тридцати грошей польскихъ“ 18.  
— чирвоный угорскій, червонецъ, 13.
- Зорать**, вспахать, видѣль кгрунту зораного и жытомъ засѣяного 424.
- Зоставить**, оставить, 92, челядь невольную зоставила матка ихъ умираючи 141.
- Зретельне**, наглядно, ясно, 181.
- Зубожать**, обѣднѣть, зачымъ много подданныхъ спустошало и зубожело 226.
- Зуполный**, полный, зуполную моць дала 175, 176, хотя и не передъ зуполнымъ урядомъ 179, 198, 203, 218, 225, при зуполной моцы 242, 243.
- Зъяздь** (сѣяздь) головный Волковыскій, 225, 226, Виленскій 231, 257, 261, 264, 268, 271, 276, 280.

## И.

- Игольничъ**, за 5 грошей литов. купленный, 318.
- Ижъ**, что, 37, 38, 40, 75, ижъ дей 94, 112, 145, ижъ кгда дей 193, а ижъ (поелику) 235.
- Издопка**, комнатка—не велика, безъ примна, чорная, 290.
- Ино**, но, ино братъ его повѣдилъ 141.
- Интеррегнумъ**, междуцарствіе, 257, 261, 264, 268, 271, 280.
- Интерфинъ**, утерфинъ—жупанъ интерфину чорного 418, шубка лисья, интерфиномъ чорнымъ повлочена 452.
- Истизна**, сумма иска 122, описалсе истизну (заемную сумму) совито (уплатить) 175, всказали есмо истизни копъ 10 гр. л, совитости другую десеть копъ грошей, совитости совито 40 копъ гр. л. 177, 178, 183, 184, 187, 188, 189, 195, 196, 197, 198, 220, 467, 471, 472, 484.

## К.

- Набенянь**, верхняя одежда, згнуулъ кабенякъ бѣлый каразыевый купленный за двѣ копе грош. сорокъ 389.
- Назать**, приказать, и кажу пригнать 146, 167, казали есмо ему в томъ правне поступовати 201, 242.
- Назить**, нарушать, разрушать, и тое границы казити не росказалъ 424.
- Назнь**, тюрьма, Ромигольской плебаніи 4, не будучи у ядной казни 469.
- Калита**, всякая на поясѣ мошна, 13, 14, поесь къ калитю 57, поесь съ калитю 59, коштовала деветь грошей 63, пѣнесей с калитю 88, 320, 343, 426, 353, поесь с калитю 475, 491.
- Намень**, вѣсь=40 литовскимъ фунтамъ=36 русск. фунтамъ и 17<sup>1</sup>/<sub>2</sub> лотамъ 126.  
— какъ граничный знакъ, до камня великого плаского (плоского), 169.
- Кантанъ** кантаны два военные 278.
- Капланъ**, ксендзь. 76.
- Капцизна**, плата за право винокурения капцизны деѣ грошей тридцать 411.
- Каразіевый**, сшитый изъ простого толстого сукна, 389.
- Каразія**, простое толстое сукно, жупанъ сукна каразіи зеленое 109, 110.
- Кардыналъ**, кардиналъ, 147.
- Карчемникъ**, содержатель корчмы, 410.
- Касовать**, уничтожать, и тое все уничтожаю и вечне касую, 217, якожь есмо касуючи (тые листы) содрали, 448.
- Нафтанъ** замшевый, 316.
- Каштелянь**, комендантъ замка: Полоцкій Янъ Волменскій, 35, Менскій, 74, 94, 175, 200, Троцкій, 123, Полоцкій, 152.
- Кгволи**, согласно чьему желанію, ижъ мои свѣтки тебе к воли освѣтили, 66.
- Квить**, квитанція, росписка, 494.
- Керьъ (?)**, голову твою зомтну и подъ керъ положу, 373.
- Кешоня**, карманъ, згнууло с кешени с тромъ, 57.
- Кирка**, крика, гречиха нивы засѣнные киркою и овсомъ, 379.
- Китайна**, шелковая матерія, 105.

- Китайчаны**—сшитый изъ шелковой матеріи—лѣтникъ, 105.
- Клоймъ**, клуця, осеть съ клоймомъ, 91, осеть тошча с клоймомъ рубленая, 192, а в, гумпе взяли подъ клоймомъ жыта де-сеть бочокъ, 458, клоймъ, 462.
- Клѣтъ**, подалъ клѣти двѣ, 100, клѣтъ одна, куплена за копу гр. лит. 104, клѣточка одна ляхая, тошча, за грошей дванадцать, 162, 165, клѣтъ на подклѣтью, драницами крыта, 279, клѣти чотыры—двѣ драницами и двѣ соломою крытые, 290, клѣти три, безъ подклѣтовъ, 462.
- Ключникъ**,—Виленскій, 55, имѣнія Зарѣчья, 191, 192, 193,—Виленскій, 199, 201.
- Клятки** крампыя, лавки, въ м. Ромиголь, 40.
- Кнафки**, пуговики, кнафковъ серебряныхъ двадцать позлотистыхъ, 492.
- Книги** владовыя (судовыя) кгородскія Упит-1—4, 6, 8, 10, 11, 14, 16, 30, 38, 54, 76, 173, книги канцелярскіе, 206.
- Княжата**, князья—Ольшанскій, 79.
- Князь**, ксендзь, 27, князь Матей Клодинскій, ардыяконъ земли Жомойтское, 27, 28, 37, 40, 49, капланъ Крипиченскаго костела, 76, 114, 130, 163, князья прелаты каштулы Виленское, 229, 343, князь бискупъ Жомойтскій, 360.
- Коберцовый**, ковровый, згнуула торба коберцова, 389.
- Коберець**, коверъ, три новые, 267,—одинъ, коштовалъ 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> копы гр. лит. 452.
- Кожухъ**, новый бараній, домаробленный, 33, новый за копу гр. 53, бѣлый, куплен за копу гр. 54, 55, 57, кожушокъ, 61, 63, бараній, коштовалъ 40 гр. 64, 65, 70, (женскій), бараній, новый, домаробленный, семи скуръ, коштовалъ, 50. гр. л. 84, 88, (женскій), 90, бараній, новый девети скуръ, коштовалъ 50 гр. 108, бараній, купленный за копу грошей 137, бараній, коштовалъ 80 гр. л. 165, бараній, новый, справленный за 50 гр. лит. 391, кожухи два, 417, 438,—домаробленный, коштовалъ копу гр. л. 475, 476, бараній новый, 478, 485.
- Кокошь**, курица, кокоши старыхъ тринадцать, 127.

**Колатать**, стучать. 19, 115.

**Коленскій**, голландскій тонкого холста, кошуль коленскихъ две, 13, хустокъ, 79, кол-неры коленскіе, 126.

**Колеса**. повозка, телѣга, 4, съ колесою былъ взялъ, 12, колесы, 14, 18, с колесами, 37, с колясою, 61, 62, зъ колесы тропицъ, 80, пограбили з воза, с колесъ жита бочку, 88, 171, с колесою, 295, 329, колеса купленные за 20 гр. лит., 336, колеса купленные за 16 гр. л. 370, 372.

**Колнеръ**, воротничекъ, колнеровъ коленскихъ, едвабемъ вышиваныхъ тры, 126, нехай ми колнеръ золотый вернетъ, 141.

**Колода**, орудіе заключенія, у везенью ховалиу колоду всадивши, 307.

**Колпанъ** зеленый, утерфиновый, лисы подшитый, 57, черлений люнскій, подшитый лисами, 282, 455, бурнатный, лисы подшитый, 483.

**Кольвекъ**, добавочная частица, напр., чимъ кольвекъ, черезъ кого кольвекъ, и т. п., чѣмъ нибудь, чрезъ кого нибудь, 176, 177, 178, 178, 185, хочечи се увезать у в ыменье, которое жъ кольвекъ, 194.

**Коляція**, вечеря, ужинъ, 65.

**Коммиссары**, королевскіе, установившіе въ 1585 г. границу между вел. княж. Литовскимъ и Лифляндскою землею 358, 359, 423, 424.

**Коморникъ**, землемѣръ, короля его мности Михаилъ Миколаевичъ Нарбутъ, 242, 243.

**Конституція**, сеймовое постановленіе, Варшавская, 180,—трибунальская, 207, сеймовая, 212, 220, 221.

**Копа**, 60 грошей литовскихъ, 4, 5, 13, 19, 27, взялъ десеть копъ гр. л. личбы и монеты в. кн. лит. 109, 110, личечы в кождый грошъ по десети пенезей бѣлыхъ, а в копу по шестидесяти грошей литовскихъ, 194, 197, 238, 242, а в кождую копу литовскую по полтрати золотого польского 261, 262, дѣлить се мають копами, або снопами, 370.

— 60-ть сноповъ, гречихи на полчетверты копы сноповъ 38, дерева посѣкли о двѣ копы. 45.

**Копа**, древній народный судъ, народное собраніе, въ Упит. пов., въ Поуслейскомъ полѣ—въ 1586 года, якожъ тотъ Урбанъ (землянинъ Юрьевичъ Упит. пов.) ходилъ до дому—въ поли Поуслейскомъ, со мною вознымъ и стороною людьми добрыми, зовучи на копу надъ рѣчкою Ораемъ, 137,

**Копенякъ**. тоже что кобенякъ—каразыевый, зеленый, 483.

**Копица**, копна, куча сѣна, 30.

**Копчикъ**, небольшой копецъ, 465.

**Корали**, кораллы, корали сорокъ, 126.

**Кордь**, сабля, 13, купленный за золотый польскій, 475.

**Котный**,—говорится о козахъ и овцахъ беремныхъ, а козъ двѣ котныхъ, 121.

**Котчій** возъ (коляска) венгерскій, коштоваль копъ пять гр. л. 105.

**Коштовать**, стоить, 13, 63, 81, 105, 172.

**Кошть**, стоимость, содержаніе, 267.

**Кошуля**, рубашка, згнуло кошуль коленскихъ две, шолкомъ чернымъ шитые, 13, кошули двѣ мускіе работы домовое 67, кошуль мускихъ полотна тонкого домовое работы двадцать, 79, 90, кошуль мускихъ тонкого полотна двѣнадцать, жоноцкихъ осемь 97, 102, кошуль жоноцкихъ тонкихъ двѣ, которые стояли по 12 гр. л. 107, 126, кошуль полотна тонкого мускихъ осемь, а жоноцкихъ чотыры, 175, кошульки двѣ золотые, 267, кошуль мускихъ коленского полотна тры, 369, кошуль две вышиваныхъ шолкомъ чернымъ, коленскихъ, купленныхъ по 18 грошей 389, кошуля полотна тонкого домовоі работы 391, кошуль коленскихъ чотыри мускихъ, по 42 гр. лит. 452, 455, двѣ кошули коленскіе золотомъ вышиваные 474, кошуль двѣ, одну золотомъ вышиваную, а другую шолкомъ чернымъ 492, выкраль кошуль жоноцкихъ осемь, коштовали по 12 гр. лит., 494.

**Кратать**, трогать, повѣдилъ, ижъ никто не краталь, 389.

**Криница**, родникъ, ручеекъ, колодезь 169.

**Кромъ**, кромъ, 75.  
**Кросъ**, тоже что тросъ, кожаный мѣшокъ для денегъ, ручница съ кросомъ, 117, 172, полгакъ съ кросомъ, 374.  
**Кубель**, кадъ, пивной великій, купленный за 30 гр., 83, пенези в кублѣ 20 копъ гр. л., 108, кубловъ, что до захованья рѣчей, чотыры, 127, кублы капустные. пивные, 127, а в подклѣтѣ было кубловъ великихъ чотыры, каждый по гр. осми, 162, кублы великіе чотыри, 165, в которомъ же кублѣ zostалъ и тестаментъ 410.  
**Кузна**, кузинца, з кузны взяли молотовъ чотыры, 376.  
**Куля**, пуля, быдло кажу, з ручницъ стрѣлять кулею, 173.  
**Кумпи**, окорока, увезла кумпи два, 371.  
**Куница**, мѣхъ, кунницы тры, по полкопы гр. л. 452.  
**Куны**, кунницы, шубка подшитая кунами 105.  
**Кустодія**, бумага наложенная на сургучную печать для предохраненія ея отъ порчи, кустодью и воскъ приложивши 76, на листъ умоцованый вырѣзаною кустодью одну печать 474.  
**Кшталтъ**, принадлежность женскаго костюма, воротничекъ, аксамитный, чорный 105, соянь сукна утерфину зеленого з кшталтомъ аксамиту чорного 108.

## Л.

**Лав**, лавка, скамья, лавы чотыры 162.  
**Лавникъ**, сельское должностное лицо, въ родѣ десятника, села Бовнарова 35, Аконскаго села, 52, 64, Толканскій 86, села Подовгивень 141, села Носесровтъ 293, села Сибитіевъ 309, королев. села Шилокголя 332, села Бирчяловъ 333, села Торвидовъ 341, подданный села Попушовъ 350, села Круковъ 353, села Яцковичъ 356, 420.  
**Лазня**—баня, топча, лихая, згнила, с примомъ, за полкопы грошей 162, лазня 165,—зъ сѣнками, з дерева едличного

рубленая 277, 279, з бервеня рублена 290, еще и тѣломъ спалю у лазни 304.  
**Ланцугъ**, цѣпь, насѣдѣла се (въ везенн) у ланцугу 90, 102, ланцухы два 126, ланцужекъ золотый, который коштовалъ сорокъ черленыхъ золотыхъ 480.  
**Лаять**, бранить, ругать, 90.  
**Легкость**, оскорбленіе, легкость и обелже учинить 122.  
**Ледво**, едва, лишь, 12.  
**Лейцы**, возжи, узды двѣ з лейцомъ, 105.  
**Лемешъ**, сошникъ купленный за пять грошей 104, лемешы два, купленные по шести гр. литов., забралъ 144.  
**Лидимо**, ляда, лидимо потербленное 63, нжѣ ѣхалъ до лѣсу, гдѣ лидимо тербять 161.  
**Листъ**, бумага, документъ, 10, листъ—опись 156.  
 — письмо, нехай до пана моего листъ пишеть 94, (документы) которое справы листовъ не показую 115, и листовъ вельми потребныхъ много сгорѣло 121  
 — вызнанный, 98, 103, 133, 159, 176, 190, 194, 197, 201, 203, листъ-опись—205, 265, 438.  
 — вѣчистый, 261.  
 — глейтовный, королевскій листъ, дающій отсрочку отъ примѣненія банциінаго листа 198.  
 — добровольный, 217, 218, 219, 477.  
 — желѣзный, не щытчице ани листами кгейтовными, желѣзными 198.  
 — записный, 402.  
 — заручный, подъ зарукою, обеспеченіемъ 6, княжати Ольшанского 79, 171, 172, 173, 449.  
 — затвористый 387, затворонный и запечатованный 474.  
 — заставный, закладной 113, 125.  
 — напоминальный, 233.  
 — отворонный, тые два листы (заручный и упоминальный) отворонны 172, покладаль листъ отворонный 202, 297, отвористый 386.  
 — отправичій, водлугъ листу отправичого ѣздилъ 114.

- отрочный, отсрочный, покладалъ листь отрочный 221.
- судовой, вряду кгородского Дорогницкого 18, листь воеводы Подляшского 19.
- судовой любовный, 281.
- увязчій (вводный), 114, увязчій 158, 161, 162, увязчій 191, 199, 206, увязчій 218, 220, 406, 427, 431, 433, 435.
- умоцованыи (полномочный) 186, 196, 474.
- упоминальный, предостерегательный, напоминательный, листь Упит. зем. суда 2, 3, 7, 71, 72, 98, 108, 109, 172, 173, 210, 211, 235, 414, 485, 488, 489.
- фальшивый, покладали деи есте на правъ листь фальшивые 210, другий листь также фальшивый 211.
- Листы**, якожь есмо касуючи (тые листь) содрали (порвали) 448.
- Лихтарь**, подсвѣчникъ—мосѣдзовый, великий, завѣснстыи о шести рукахъ 454.
- Лице**, поличное, вещественная улика, 74, поймавъ на злодѣйствѣ з лицомъ 321, 322, с тымъ лицомъ ставиль доводъ 476.
- Личкованныи**, мѣченныи, някъ деи тую клячу личкованую 329.
- Личкованье**, наложеніе знака улики, лица, и знакъ личкованья того до мене возного отдалъ 310, 322, 344.
- Личковать**, наложить знакъ улики, лица, знашодны тую клячу, личковаль 310, 322, и хотѣль того коня личковати 410, позналь клячу и личковаль 476.
- Ловчій**, придворный чиновникъ по звѣроловству и птицеловству, Бѣльскій Станиславъ Милошевскій 18.
- Локоть**, мѣра длины, 54, згнуло сукна люнского червоного чотыри локти, 172.
- Лотръ**, праздношатающійся, бродяга 483.
- Лукъ**, луковъ два: одинъ з лубьемъ и з стрѣлами, коштоваль копу гр. л., другий лукъ—20 гр. л. 126, зо тры, з чотыри стрѣльбища з луку 169, а за сайдакъ з лукомъ и зъ стрѣлами 187, 188, рана з луку стрѣлена 419.
- Лупъ**, грабежь, и лупъ надъ нимъ учынили 58, и лупъ учынилъ 110, и лупъ розбойный учынилъ 391, лупъ чиниль розбойнымъ обычаемъ 426.
- Лучиво**, лучина, желѣзо для лучива паленья 88.
- Лѣтникъ**, легкое женское платье, китаіскій, темно-зеленый, подшитый мухояромъ жолтымъ, коштоваль 18 копъ гр. лит. 105,—мухояру двуличного,—коштоваль 3 копы гр. л. 452, зеленый мухояровый 455.
- Люди добрые**, почтенные, свидѣтели, 100, 145, 267, свѣтчилъ мною вознымъ и стороною людьми добрыми 400.
- вольные, прихожіе, Сташель и Мисъ, имѣнія Киркиль, Упит. пов., 273.
- данные (платящіе дань, чиншъ), 472.
- посторонніе (непричастные, чуждые дѣлу), 174.
- тяглые, 130, 133, 241, 250, 257, 279, 471, 472.
- Люндышовый**, тоже что фалендышовый, изъ тонкаго голландскаго или англійскаго сукна, ермакъ чорный люндышовый, 278.
- Люнскій**, люнское сукно, тоже что люндышь, сукно люнское синес 27, 54, сукно люнское 97, саянь сукна люнскаго темно-синій 102, делія сукна люнскаго 109, саянь черлюный, люнскій 174, 391.
- згнуло сукна люнскаго червоного 172, 391.
- Лядунна**, лядунки и ключе, коштовали копу гр. л. 126.

## М.

- Магерна** шапка особаго покроя чорная, купленная за 8 грошей 117, чорная купленная за 6 грошей 172, 421, 476.
- Маетность**, имѣніе, имущество, 3, 16, 42, 51, выпроваженье маетности не малое 71, 79, 104, 105, отъ всее маетности выгналь 138, 167, на маетности моей лежащей и рухомой 176.
- Малжонка**, жена, супруга, 12, 75.
- Малжонокъ**, мужъ, супругъ, 11, 17.



- Мамрамъ**, бѣловой листъ съ печатью и подписью известнаго лица 7, 456, 457, мембраны два 474.
- Манели**, браслеты рукавички, пара менели; золотыхъ шмальцомъ, коштывали зо всею работою 24 черленыхъ золотыхъ 474, манеле коштывали двадцать черленыхъ золотыхъ 480.
- Материзна**, наслѣдство, по матери (изъ Л. статута) ижъ по смерти отцовъ и матокъ дѣти ихъ сынове, дѣвки отчизны и материзны не мають быти отдалени 182.
- Мачоха**, мачеха, 76, 108, 241.
- Медница**, мѣра для меда меду пресного медницъ десеть 37, меду пресного медницъ чотыры мѣры Ковенское 40, 41, 411.
- Менить**, считать, показывать, 16, 26, 114, меновать (выдавать), якожъ онъ меноваль тотъ кгрунтъ поораный 150, 158, меновать (объявлять) 163, 166, 193.
- Меновите**, именно, 123, 162.
- Менскій**, Минскій, 74, каштелянъ Менскій 94, 202, Менскій 407, 416.
- Мехъ** вузничный, мехи два 74.
- Миса**, миска, мисъ цыновыхъ дванадцать, купленыхъ по 80 гр. литовскихъ 164.
- Млотъ**, молотокъ, млоты тры, 74.
- Месопусты**, мясопустъ, о месопустѣхъ римскихъ 195.
- Милость**, любовь, 250.
- Миса**, миска, мисъ цыновыхъ великихъ шесть 278, мисъ цыновыхъ осемъ, купленныхъ по золотомъ польскомъ 362.
- Мисливецъ**, охотникъ, Валентинъ Шимовичъ Упит. пов., 339.
- Мышастый**, сѣраго цвѣта, конь шерстью мышастый, 61, 75.
- Мышникъ**, и мышникъ—кустарникъ, зарослина, себреныи 13, 20, 41, 49, теребечы мне мышникъ Пошили 51, 78, 80, видѣль есми мышникъ вырубанныи 81, для чего бы мышникъ теребили 89, 101, видѣль мышнику на поль солянки жыта сѣенья потеревленъ 117, 133, мышничокъ ольховый заросли на дрова вытеревивши 140, мышнику свѣжо потеревилл сѣенья на 5 бочокъ овса 152 155,—мой властный и отчизный 159, 169, з ган, з мышники 250, мышники спольные 303, и ниву зарослую мышникомъ 389, 390, 407, ку мышникомъ сѣенья жыта на двѣ бочки 428, 450; а на другую полбочку жыта сѣенья порублено мышнику 464, 475.
- Мова**, рѣчь, голосъ, с котораго зраненья и мову свою замкнулъ (потерялъ), 380.
- Мордовать**, тиранить, бить, ранить, 81.
- Моцно**. силою, 13, 15, 16, 20, 22, 29, 30, 46, 72, нашодши моцно, квалтомъ 81, 82, 86, 92, 104, 105, 156, 166, 167, 324, 400.
- Моцонъ**, имѣющій право, а врьдъ мене моцонъ судити будетъ 176.
- Моць**, власть, сила полномочіе, 16, 20, з моцы ихъ в моць свою взяли 20—21, распоряженіе, подъ моць и властность свою 22, 26, 81, 89, 104, и ниhto отъ него з моцью до права не отозвалсе 187, и никого з моцью не прысылали 481, 496.
- Мошна**, карманъ, калита, 13, 47, пось з мошенокю, а у мошнѣ былъ полшестадесять грошей 137.
- Мука**, пытка, для дознанія истины, 60.
- Муравскій**, Моравскій, муравское сукно, 88, саянъ сукна муравского, бѣлого, 102, жунапъ сѣрый муравскій, 278.
- Мухаяръ**, родъ турецкой ткани,—злотистый, 105.
- Мѣра**, меду пресного медницъ чотыры, мѣры Ковенское, 40, 41, мѣра Крокиновская, 131, 426,—старая. пана Райского, у каждую волоку по сороку моркговъ, 457.
- Мѣрить**, мѣтить, и почали на насъ мужики з ручницъ мѣрить, 87.
- Мѣрникъ**, землемѣръ, Жомонтской замли Станиславъ Польскій, 36. 306. служебникъ Упит. зем. судьи, 429, Степанъ Пеньковскій, 473.
- Мѣстечки** въ Упит. пов.: Посвольское 3, Ромигола 4, Линково 5, въ им. Лигумахъ 19, Поневѣжское 25, Шады и Крокиново, 28.
- Мѣсто**, городъ, 3, 4.
- Мѣшнать**, жить, 18, 29, 70, 72, 90, 100, 108, 163, 387.

**Мѣшокъ**, мошна, калита, згнуло у мене з мѣшкомъ двѣ копе гр. лит. 21,—с пенезми, 88, (згнуло) пенезей готовыхъ з мѣшкомъ 6 копъ гр. лит., 173, згнуло з мѣшкомъ три золотыхъ червонныхъ, 381,—съ поесомъ замшовымъ, купленный за полтретя гроша. 391, оторвалъ ему мѣшокъ с печатьми двема, 395, 421.

## Н.

**Набертка**, набедерникъ, чапрокъ, хомуть з набертками, 370, с хомутомъ ременнымъ, з набертками, 391.

**Набоженство**, богослуженіе, исповѣданіе, водлугъ набоженств своего, хрестіанскаго, 130.

**Навезка**, вознагражденіе, 203, неустойка водлугъ истизны з навезкою, 220,

**Навѣжать**, навѣстити, пошолъ сусѣда хорого навѣжать, 345, навѣжаючи его, яко сына, 367.

**Нагайна**, бичъ, коли якону мою нагайкою билъ, 417.

**Нвгородить**, вознаградить, 103.

**Надавать**, обращаться, предлагать, нижли мене се милость княгини Курпская з угодою не надавала, 396.

**Наймайка**, наемная работница, двѣ наймайки мои прочъ втекли, 107.

**Наймаикъ**, наемный работникъ, 8, 16, 17, 37, 41, 56, 57, чоловікъ похожий, 61, 64, 65, 71, 73, 83, 94, 112—114, з наймаиками, 147, 290, 298, 399, 487.

**Накаженъе**, разрушеніе, порча, инкотоорого накаженъя не чинили, 424.

**Накладъ**, издержки, расходъ, за накладъ ихъ нагаражаючи, 134, 159, шкоды и наклады, 176, всказали есмо 200 копъ гр. л. 177, 187, 201.

**Наковсать**, наковывать, направлять, долотокладвець, што жорны наковсають, 371.

**Наложить**, извести, израсходовать, што его милость правуючысе со мною наложили, 241.

**Налучъ**, влагалище для лука, налучы три, 278.

**Наметець**, платокъ наголову, наметцовъ шесть, 97, наметцовъ женскихъ пять, 381.

**Намѣстникъ**, Упитскій, 332, двржавы Упитское, 341.

**Напервей**, преяже всего' во-первыхъ, 115.

**Направа**, возбужденіе, науськаніе, з направи его тую между содрали, 151.

**Напрость**, напрощъ, прямо, напрямикъ, 469, и межа напрость положона есть, 165.

**Нароги**, сошники, одны желѣзные, за гроши пять, 62, нарочки трое, купленные за 15 гр. л. 126, о семь паръ нароговъ, 179, 182, 183, 376, двое, купленные по 8 гр. л., 442.

**Нарожный**, угловой, почавшы отъ копца пернарожного, 424.

**Наука**, наставленіе водлугъ науки нашео врядовое, 161, и значне науку даетъ, 207.

**Нашлядонъ**, наслѣдство, наслѣдникъ, отдаляючи отъ всякого щадку и нашлядку, 271, 272.

**Небощиковскій**, приналежащій покойному, умершему, статокъ, 91.

**Небощикъ**, покойникъ, 10, 11, 115.

**Небытность**, отсутствіе, 4, 10, в небытности ихъ самыхъ, 82, 105, 108.

**Невольникъ**, плѣникъ, крѣпостной, паробковъ дей ихъ двухъ невольниковъ, 82, 83, 85, паробокъ-невольникъ, 310.

**Невольница**, плѣнница крѣпостная, збѣглая Катерина Матѣевна 83, Дорота Марковна 84, дѣвка невольница 85, пастушница-невольница 364, 369, дѣвка дворная невольница, 399, 469.

**Недвѣдня**, медвѣжья шуба, згнула недвѣдня, куплена за гроши семдесятъ, 389.

**Недѣльный**, воскресный, дня недѣльнаго ѣдучи, 88.

**Недѣля**, воскресенье, недѣля, з суботы на неделю 3, 4, унедѣлю 13, з недѣли на понедѣлокъ 16, 17, 37, 40, 55, 84, 88, з недѣли на понедѣлокъ 91, 109, 110,—великоденная, 118, 120, 133, 143, 147, 154, 157, 165, 297, 310, 326, 335, 338, з суботы на недѣлю, 354, 371, 378, 379, з недѣ-

- ли на понедѣлокъ, 413, 429, двадцать недѣль, 265, 266.
- Незуполность** суда, неполнота, отсутствіе нѣкоторыхъ членовъ суда, 176.
- Нелюстиве**, жестоко, смертельно, 13.
- Неидзный**, мизерный, бѣдный, 252.
- Неотповѣдне**, неприлично, 49, 57.
- Непенный**, свободный отъ долговъ, непенная часть дома, 103, 123, 124.
- Нестанное**, рѣшеніе дѣла при неявкѣ отвѣтчика, с тыхъ причинъ в первомъ нестанномъ зданъ есть... и в другомъ нестанномъ зданый есть (за неявку въ судъ въ первый и во второй разъ осужденъ), 200.
- плата за неявку въ судъ, маеть заплатить нестаннаго копу грошей, 203, 204.
- Нестанный**, неявившійся въ судъ, здавши Жолтя за нестанного, 177, 178.
- Неуищенье**, несоблюденіе, 46, и за тымъ неуищенемъ (неуплатою займа), хочечи увезать се, 194.
- Неукиъ**, необученный, быки два двухлѣтныя неуки, 367.
- Нехай**, пусть, 62.
- Нешпорная** година, время, часъ вечерней молитвы, 3, 13, 39, праве о нешпорной годинѣ, 112, по годинѣ нешпорной, 163, 168, 185, 429, 468.
- Нижли**, нижели, чѣмъ, большеи нижли десеть годовъ, 36.
- Ножичи**, ножницы,—двои овечьяе, по гр. два, 162.
- Номъ**, литов. домъ, латыш. передбанникъ, еще и тѣломъ спалю у лазни, альбо у номе зачинившы, 304.
- Нѣмцы**, изъ Курляндской земли, 359, 453, нѣмецъ Ганускепъ, 487.
- Обварунокъ**, тоже что варунокъ, условіе, 156, з обварунки певными, 237, 240, 254, 289, листъ з певными обварунками справившы, 444.
- Обводить**, доказывать, удостовѣрять, раны вознымъ обводилъ и оказываль, 81.
- Обвѣситъ**, повѣситъ, 62, 63.
- Обельженье**, оскорбленіе, хочечи легкость и обельженье учинить, 122.
- Обель**, совсѣмъ, сполна, 255.
- Облигованье**, обязательство, в которомъ обвязки добровольного облигованья описаны суть, 234, 235.
- Облигъ**, долговое обязательство, вексель, заемъ, 154.
- Обличе**, лице, и на обличу видѣломъ раны, 25, на обличу подъ окомъ, 38.
- Обличне**, лично, обличне маеть становити, не черезъ прокуратора, 212.
- Обличный**, лицевой, на лицѣ находящійся, обличную рану подъ окомъ задалъ, 87.
- Обвязокъ**, обязательство, не чынечи досыть листовному обвязку, 104, 182, и обвязки широкими, 258.
- Обомкнуть**, сорвать, 63, (видѣль есми) на пальцу скуру обомкненую. 124.
- Обопольне**, съ обѣихъ сторонъ, 293.
- Оборать**, опяхать кругомъ, копцы обораль, 424.
- Обранать**, ранить, призналъ се, ижемъ ображилъ секирою его, 300.
- Обрусъ**, полотенце, утиральникъ, обрусы ткацкіе чотыры 79, обрусы тры ткацкіе 126, 452, обрусовъ ткацкихъ локти петдесять 477.
- Обтяжливе**, горько, сильно, 13, 15, 16, 75,—обтяжливе жаловаль 90, 97, 106, 109.
- Обцугъ**, клещи,—желѣзный, 454.
- Обчій**, общій, посторонній, чужой, будь противко ему пану своему, будь противко кому иному обчому, 202.
- Обыходъ**, граница кругомъ земли, яко сета часть имѣничка въ границахъ и въ обыходехъ своихъ маеть, 113, 250.
- Овшемъ**, совсѣмъ, да, конечно 62, 374.
- Огаръ** борзая собака, позваль другимъ позвомъ о окгара своего 441.
- Огниво** желѣзное 454.
- Огонь**, хвостъ, жеребца, огонь и грива наполю бѣлая, пограбилъ 398.
- Одамашокъ**, адамашекъ, Дамасская шелковая матерія, старый, чорный 267.

- Одержать**, приобрести, получить, 234.
- Одностаине**, одинаково, единогласно, 224, 234.
- Одрина**, сарай, свѣжо плетеная, 44, с хворосту плетеная, 144, у гумне одрына деревянная, тошча, за грошей шестьдесятъ, 162, 165, 290, одрина зъ сѣномъ, з хворосту плетена 393;—с плоту плетена, 462.
- Озвать**, отозваться, никто отъ него з моцью не озвалъ, 175.
- Озередить**, складывать въ озередь, въ переплеть, озерадичи мне гречиху, 31, зозеродить, 36.
- Озеродь**, переплеть для сушенія сноповъ, озеродить 31, зозеродить 36, озеродь 44, 73, озерада переплетовъ десеть 91, 193, озерада переплетовъ одинадцать вцале зъ жердями 290, 395, озеродовъ переплетовъ осмь, 462.
- Ознаймить**, оповѣстить, 39.
- Околичность**, окрестность, 272.
- Околичный**, окрестный.—сусѣди 4, 52, маю о томъ певную вѣдомость отъ сусѣдовъ своихъ околичныхъ, 174.
- Окроме**, кромѣ, помимо, 403, окромъ преоры (перепашки), 424.
- Окрутне**, сильно, жестоко, 2, 11, 13, 27, 37, 59, 172.
- Окрутный**, сильный, жестокий, с того округного бою, 17.
- Оксамитный**, бархатный, 175.
- Оксамить**, бархатъ, 105.
- Ольшничекъ**, ольховая роща, 169.
- Оминенье**, минованіе, тогда по оминенью року 175.
- Омѣшканье**, замедленіе, 235.
- Омѣшкивать**, замедлять,—оказывалъ, неомѣшкиваючи, 81.
- Опатренье**, присмотръ, содержаніе, 119, 414.
- Опена**, до опеки призналъ (признался), 100.
- Опись**, запись, условіе на листъ добровольный—опись, свой 194, водлугъ листу опису вызнаного, 205.
- Оповѣданье**, объявленіе, заявленіе 16, 25, 91.
- Оповѣдать**, объявлять, жалуючи и оповѣдаючи о томъ 73, 80.
- Опонча**, епанча, верхняя одежда,—бѣлая Московская, куплена за копу гр. литов. 13, при седлѣ опонча бѣлая 26, коштывала копу грошей 172,—московское работы, бакгазією подшыта, куплена за копу гр. л. 418, куплена за полъ копы гр. 426, купленная за 40 гр. л. 458,—домаробленая. коштывала полкопы гр. лит. 476, 491.
- Опытанье**, опросъ, допросъ, 30, 102, 148, 167.
- Опытъ**, поискъ, розыскъ, опытъ чинечи 350.
- Оратай**, пахарь, и за разомъ оратае убѣгли 289.
- Орать**, пахать. 77, который ротаи подданный ораль 79, 82, 93, 99, 112, оручи дей сыну моему 144, 155, 218, 394, 442.
- Оремый**, пашущій,—воль, 2.
- Орѣхи**, влоскіе, 316.
- Освѣтчать**, заявлять, 3.
- Осѣть**, овинь для сушенія сноповъ, осецъ с клоимомъ 91,—тошча с клоимомъ рубленая, за грошей петьдесятъ 162, 165, осеть с токомъ 290.
- Особа**, личность, тое такожь на особахъ ихъ zostавуеть, 163.
- Осѣлость**, поселеніе, мѣстопробываніе 119, 176, на тотъ часъ будучы осѣлостію землянскою в повѣтъ Упитскомъ 398.
- Осѣлый**, осѣвшій, поселившійся, 86, заставилъ есми ему 15 волокъ людьми осѣлыхъ 201.
- Отводъ**, отклоненіе обвиненія, просилъ, абы былъ ку отводу припушонъ 191.
- Отволочать**, оттянуть, промедлить, 173.
- Отвористый**, открытый, незапечатанный листъ 54, отвороный 172.
- Отназать**, отвѣтить, 115, 434.
- Отназь**, отвѣтъ, не чинечи на то отказу жадного, 65, и умоцованого ку отказу не послалъ 200, становитися и въ отказѣ быти маю 201, 238, 241, кгда стануль ку отказу 405.
- Отлогъ**, земля давно паханная, видѣломъ отлогъ подраный, 100.
- Отменный**, съ замѣтками,—конь 54.
- Отзовъ**, заявленіе, перенос дѣла, а мы врядъ имъ того отозву не боронили 223.

**Отповѣдь**, угроза, 6, 39, 40, 43, 99, одповѣтъ 129, 149, 320, отповѣдь мне на горло учынилъ 449.

**Отпоръ**, отвѣтъ, отраженіе, одно чинечи отпоръ на жалобу его 217.

**Отправа**, исполненіе, хотечи до конца отправу чинити 98, и с тыхъ причинъ, отправы не учынивши отъѣхалъ 115, 161, 176, 184,—моцная 188, 198, 207, 218, 219, отправу заразы на добрахъ ее милости кнегини Курпское учинили 434, 437, 473, 484.

**Отправчій листъ**, предписаніе, произвестъ отправу, подлугъ листу отправчого ѣздилъ 114.

**Отприсегнуться**, оправдаться присягою, 60, говъ еси отприсягнути 366.

**Отрачать**, отрочить, отсрочить, одно листами своими отрачалъ, 220, 221.

**Отсвѣтченъе**, дача свидѣтельскаго показанія, и по отсвѣтченъю свѣтковъ 203.

**Отсуженъе**, окончаніе рѣшенія всѣхъ дѣлъ, по отсуженію справъ воеводства Виленскаго 116.

**Отсуживаный**, судимый, на роки земскіе припалыхъ и отсуживаныхъ 200.

**Отчизна** (очызна), отцовское наслѣдство 142, (по Л. статуту) ижъ по смерти отцовъ и матокъ дѣти ихъ сынове, дѣвки отчизны и материзны не мають быти отдалены 182.

**Отчизный**, наслѣдованный отъ отца 52, на властномъ кгрунтѣ моемъ отчизномъ 72, дворець—82, 159.

**Отчичъ**, наслѣдственный владѣлецъ, отчичъ властный 9,—панскій, мужикъ 94, а насъ (земянъ), яко держачихъ и отчичовъ властныхъ, з того грунту выбилъ 111, и мене яко держачого и властного отчича 123, власный отчичъ 140, отчычъ 143, мене, яко держачого и властного отчыча 304, 390.

**Отъпоранку**, съ раняго утра, 496.

**Очевисто**, лично, 20, 52, 85, 167.

**Очищать**, защищать, освобождать, а гдѣ бы тыхъ 15 волокъ очищати не хотѣли 201, 400.

**Ошацовать**, оцѣнивать, 162.

**Ощепъ**, рогатина, копье, ощепы два, купленные по 12 грошей 84, купленный за дванадцать грошей 93, послала у погоню з ощепами 115, з ощепами и кійми 389, коня в удо ощепомъ заклото (заколото) 389, который стоялъ десеть грошей 426.

## П.

**Пазногеть**, ноготь, видѣлъ дей еси на пальцу пазногеть збитый прочь 171.

**Панъ**, пакъ дей, опять, снова, 4, то пакъ дей 21, 38, 58, то пакъ дей 73, 77, 81, 94, 114, 137, 168, 210, 269, 273, то пакъ дей 341, 342, 439.

**Паметне**, напаметъ, 11.

**Панъ** воевода Троцкій, Янъ Глѣбовичъ, на Дубровнѣ, земскій подскарбій в. к. Л го, Ушитскій староста, 2, 6, 15, 19, 22, 45, 85, 106, 111, 225, 228.  
— Виленскій, Остафій Воловичъ, 37, 58, 73, 93.  
— Мстиславскій 223.

**Панцеръ**, панцирь, панцеры два 278, 282, 484.

**Паробокъ**, работникъ, невольный 3, 4, паробки—невольники 82, Овежинисъ 100, 107, 146, 157, 165, с паробками невольными 257,—невольный 275, 341, два мужыки невольные паробки им. Поуслеи, 404, 495.

**Парука**, порука, 146.

**Пасербина**, жена пасынка, 482.

**Паствистно**, пастбище, 46, на звиклыхъ паствисткахъ 167.

**Паствить**, производить потраву, я почалъ упоминати, абы не паствилъ сѣножати и на житѣ моемъ, 149, быдломъ абы збожа не паствилъ 301, (пасты стадо) и пастухъ одинъ паствилъ 373, 388.

**Пась**, поясъ, ременный 53, купленный за два грошей 391.

**Патрица**, клеймо на деревѣ, што в пуцы робятъ дерево и патрицы зрубають 389.

**Пахолокъ**, слуга, 36, пахолокъ, почтивый шляхтичъ 483.

- Пачосный**, сдѣланный изъ очесаннаго льна, полотно пачосное 54, пачосныхъ сорочокъ двѣ 107.
- Певне**, вѣрно, певне отъ рукъ моихъ не уйдешь, 423.
- Певный**, извѣстный, вѣрный 39, певная сума пенезей 54, вѣдомость певная 75, 103, певный долгъ 121, 125, 133, 156, 159, маю о томъ певную вѣдомость 174, 180, 182, 187, позычилъ певную, готовую, рукоданую суму пенезей 194, 201, 234, 243, 252, с певныхъ а важныхъ причинъ 271, 272, с певными обварунками 289, 394, 443, заплатить на рокъ певный, 467.
- Пенязь**, мелкая литовская монета, личечы в каждый грошь по десети пенезей бѣлыхъ, 194, 197, 199, 242.
- Первей**, сперва, 94.
- Переведень**, доказательство, тогда за переведеньемъ моимъ, 103.
- Переведенный**, доказанный, удостовѣренный, со знаньемъ вознаго переведеннымъ, 218.
- Перевести** право, право переведшы, 232.
- Переводъ**, производство дѣла, не за квалтовнымъ наѣханьемъ, але за переводомъ и поступкомъ правнымъ, 199, показоваль у права листы, позвы, выписы переводовъ и поступковъ правныхъ, 235.
- Переднать**, упросить, извиниться 134, передналь былъ его тымъ обычаемъ 298, 394, або тебе переднали, 404.
- Переказа**, препятствіе 9, никоторое переказы в держенью чинити не маю 176, 198, и переказу якую чинилъ 201, 238, въ держанью чинили 247, 261, 269, не маючи жадной переказы чинити, 448.
- Перепереть**, переспорить, доказать, одолѣть, 49, не переперши его никоторымъ правомъ 92, перепреть 99, жаднымъ правомъ не переперши 152, 288, 314, 331, 386.
- Переплоть**, переплеть для сушки сноповъ, кромъ переплотовъ, озеродъ тошчихъ, 163.
- Пересудъ**, судебная пошлина за судопроизводство 183, 189, 204, и за пересудъ уряду, 434
- Перетресывать**, переворачивать,—сѣно, 317.
- Перетручить**, переломить, ижъ кость перетручена, 422.
- Перлы**, жемчугъ, 105.
- Перстѣнокъ**, сыгнетикъ, перстень съ печатью, золотый, коштоваль три золотыхъ червонные угорские 13, перстѣнки два, у одномъ три черленые золотые, а в другомъ черленыхъ золотыхъ пять, 105.
- Печатникъ**, свидѣтель, приложившій къ документу свою печать, и тыхъ печатниковъ, въ листѣ описаныхъ, не просилъ, 181.
- Пильно**, крайне, настоятельно, сильно, потребности пильно пенезей, 176, 207.
- Пильновать**, стеречь, присутствовать, присязѣ пильновати не буду, 204, 232.
- Пильность**, стереженье, наблюдение въ судѣ, 3, 39, 172, 189, 200, 204, 210, 288, 296, 331, ожидаючи ихъ, пильность дѣлала 136, 437, 442, 460, пильность черезъ день до заходу слонца, 495.
- Пильный**, настоятельный, неотложный, ку пильной а великой потребѣ своей позычилъ 175, ку своей пильной а квалтовной потребѣ взялъ, позычилъ 194, на пильные потребности свои 258, меча съ себе быти с пильнѣйшими sprawy 343, 377, за пильными (необходимыми) потребами 400, отъѣжчаючи в пильныхъ справахъ, 474.
- Писарство**, время отправленія писарской должности, естли бы было в книгахъ земскихъ Упитскихъ за писарства, 413, 414.
- Писарь**, секретарь суда, завѣдывавшій составленіемъ его записей и актовыми книгами, земскій Упитскій, 17, его королевское милости въ скарбѣ, 152.
- Письмо**, буквы письмомъ русскимъ 76, 189, с подписомъ руки моей письмомъ русскимъ 197, 202, 239, 244, 256, письмомъ польскимъ, 251, письмомъ русскимъ, 471, 474.
- Плебанія**, домъ и усадьба ксендза Ромигольская, 4, 55.

- Плебанъ**, настоятель—ксендзъ, Ремикгольской, Крокиновской и Поневѣжской, 37, 40.
- Плеснивый**, цвѣтомъ похожій на плесень сѣрый, коня шерстью плеснивого, 40, 41.
- Плотъ**, заборъ, изгородь, 23,—загорожонъ, 89, гуменный 99, 123, 142, 146, 147.
- Плошить**, пугать, и тамъ робять почаль плошить и розганять, 149.
- Пневье**, пни, 73, пневья свѣжо порубаного 393, гай посѣчонный, деревья сто, а на 10 воевъ пневья, хворосту, 487.
- Поборца**, сборщикъ податей 223, 224, з державы волости Шовленское, 225, 226, 227, 228.
- Поборъ**, государственнй сборъ, дань, плата, пошлина, 223, 224, 226—228, поборъ чоповый, котловый отъ меду, шива и горѣлки, 357.
- Повалушь**, кладовая, 164, повалушь на слупахъ, соломою крита, 279.
- Повиноватый**, родственникъ, абы межы кровными и повиноватыми, 252, 254, 255.
- Повинность**, обязанность, подчиненность, 192.
- Повинный**, родственникъ, але ижъ дей з нимъ ѣхаль повинный Матея Добрицкаго (служебника) Якубъ Себестыянскій, 110, кромъ преказы задаванья отъ мене, жоны, близкихъ, кровныхъ и повинныхъ моихъ 198, черезъ себе, жону, дѣти, близкіе и повинные мои, 216, повиноватый, 261, 273.
- Поводовый**, истецъ—сторона поводовая, 178.
- Поволаный**, обвиненный, 60.
- Поволатъ**, обвинить, 60.
- Поврозъ**, веревка, которого быка поврозомъ увезаль былъ, 321.
- Повѣтре** моровое, моровая язва, повальная болѣзнь, 202.
- Повѣтъ**, увѣздъ, Упитскій, 1, 2, 4, 12, 13, и Вилькомирскій, 17, 171.
- Погвалтовать**, изнасиловать, жоны ихъ порозгаляли и погвалтовали, 293.
- Погодиться**, помириться, заключить мировую, нижли я, не вдаючисе в право, погодиломъ се 180, 190, а гдебыхмо се не погодили, 396.
- Погонять**, догнать, погонивши жону мою, 26.
- Подвѣска**, повязка, перевязка, и горло повѣскою завѣзавшы, 351.
- Подвойскій**, помочникъ войта, Рѣчицкій подвойскій Мейлуписъ, 206.
- Подворникъ**, дворовый человекъ, подворниковъ два—челяди вольное и невольное, 277.
- Подкарменье**, кормленіе, заѣхаль до мене для подкарменья коней, 203.
- Поднять**, встрѣтить, 15, 28, 39, 171.
- Подкоморій**, главный граничный судья, 257.
- Подкоморникъ**, тоже что подкоморій, земли Жомонтской, 247.
- Подмовить**, подговорить, 174.
- Подолонъ**, низъ платья, подолки и рука брижованы, 105.
- Подостатку**, достаточно, 72.
- Подпирать**, защищать дѣло, ку подпиранью права злецоный, 199.
- Подписокъ**, писецъ, 185.
- Подпись**, и подпись, фальшивый, 211.
- Подсвинокъ**, боровакъ, подсвинковъ дванадцать побраль, 169.
- Подскарбій**, королевскій казначей,—земскій в. кн. Лит., 2, 6, 74.
- Подстаростій**, помощникъ старосты, 1, 2, 5, 20, 176.
- Подсудокъ**, помощникъ судьи, земскій Упитскій, 32, 203.
- Подчашій**, в. кн. Лит., Янъ Станиславовичъ Кишка, 35.
- Поеднатисе**, помириться, хочечи се з нею поеднати о тую всю речь, 438.
- Подѣздокъ**, молодая необѣзженная лошадь, 54, видѣль подѣздка свѣтло полового, з другимъ гнѣдымъ, 344.
- Поесь**, поясъ,—съ калитою 59, коштоваль два грошей, 63, 81, с поесомъ урвали, 88,—з мошенкою 137,—з мѣшкомъ, в которомъ мѣшку было копа гр. лит., 163,—с калитою 171,—серебреныи позлотистый, 16 копъ гр. 267, поясъ аксамиту чорного з серебромъ, коштоваль 8 копъ гр. л. 371, поесы тры ременные, з ножами тремя 71, серебряный 102, оеребреныи позолотистый, коштоваль 15 копъ гр. л. 105,—шол

- КОВЫЙ, коштоваль черленый золотый 452,—съ калитою, 475.
- Пожитокъ**, польза, доходъ 10, вшелякіе пожитки на себя брать, 130.
- Позаймовать**, заложить, закладывать, 28.
- Позбавить съ сего свѣту**, лишить жизни, з сего свѣта позбавити, 15.
- Позовъ**, вызовъ, позвы нескробаные, немазаные, въ датъ, во всемъ згодливые, 1, 2, 95, позвы господарскіе суду головного 116, позвы головные трибунальные, 119, 136, певный позовъ, 187, позовный квитъ поправоваль и поскробчилъ, 362.
- Позычить**, занять деньги, 114, 175, 194, 377, давать въ займы, свирѣпу стадную, которую есми позычилъ былъ тому подданому своему, взять, 385.
- Покопать**, одолѣть кого судомъ, або якимъ инымъ правомъ покопанъ 221.
- Покроить**, разрѣзать, разсѣчь, 13.
- Полгакъ**, родъ мушкета, старинного ружья 65, два полгаки, купленые за таляровъ осмь 126, — съ кросомъ, коштоваль двухъ копъ гр. л. 474.
- Полевать**, охотиться, ижъ дей полуучы деймиѣ на кгрунтѣ 339.
- Поличокъ**, щека, видѣль есми на твары, на поличкохъ обѣюхъ рана 299.
- Полкобеначе**, верхняя одежда,—каразыи бѣлое, за тры копы гр. л. справленый 418.
- Полотно**, полотна поставъ домаробленого тонкого сорокъ локти 54, тонкое, некраяное 98, 102, полотна тонкого хорошего локоть деветь 107, тонкое 175, с полотномъ нешитымъ, вытканымъ, домовое работы 295, 308, полотна тонкого локоть сорокъ в поставѣ 369.
- Полпята**, четыре съ половиною, 72.
- Полранье**, разсвѣтъ, о полранью (на разсвѣтѣ) 40, въ пятницу о полранью 140.
- Полтина**,—грошей 281.
- Полтретюста**, двѣ съ половиною сотни, 201, 202.
- Полть**, половина свиной туши, мяса вепрового полтей чотыры 108, мяса свиного четверть полтя за грошей шесть 162.
- Полугрошникъ**, мелкая Литовская монета, описался всю тую суму монетою, то есть полугрошками литовскими заплатити 194, 193.
- Полчетверты**, три съ половиною, полчетверты копы сноповъ 38, козъ полчетвертидесять (тридцать пять) 387.
- Половой сѣрой масти** 4, половый 8, 10, 12, 21, 37, половый волъ 52, 70, 82, 108, 109, 119, 153, а свирепу, шерстью сплова рыжую, украль былъ 174, конь дворный шерстью половый 191, 310.
- Полшосты**, цять съ половиною, 20.
- Померкованье**, соглашеніе, а мы чрезъ сее еднанье и померкованье не маемъ 134, 236.
- Помочникъ**, помощникъ, 2, 20, з ыншими многими помочниками 38, 165.
- Помѣрчій**, землемѣръ, листъ помѣрчого 121.
- Понамѣстникъ**, помощникъ намѣстника, 185.
- Понедѣлокъ**, понедѣльникъ, 91.
- Пончошна**, чулокъ, одна початая робить 455.
- Попирать права**, вести дѣло, моць дала умоцованному своему попирати права своего противъ земенину Жолтю 175, 176, того права с тыхъ добръ попираеть 232, речи своей не попираеть (не отстаиваетъ) 460, 481.
- Поплечникъ**, соучастникъ, сотоварищъ, 242, 243, 360.
- Поправа**, поправка, литов. статута и подаль артыкуль, въ поправѣ Берестейской писанный 182, 183, водлѣ поправы сойму варшавского 208, 209, водлугъ поправы статутовой 429, 436,—Варшавская 462.
- Попсованье**, порча—копцовъ 441.
- Попсовать**, испортить, копцы попсовано 169, границу стародавнюю попсовали 305.
- Порада**, совѣщаніе, совѣтъ, 484.
- Пороховница**, пороховницъ двѣ, по осьми грошей купленые 418.
- Порушоный**, подвинутый, порушоны будучы милостью, 250.
- Посагъ**, приданое, 238, 245.
- Посполитый**, общій, всеобщій, упокой (спокойствие) посполитый 90, 287.
- Посполь**, вмѣстѣ, совмѣстно 457.
- Поставъ**, штука сукна, самодѣльского сѣрого поставы два, у одномъ поставѣ пол-



четвертадесять локоть, у другомъ тридцать локоть, 40.

**Поступить, уступить, 100.**

**Поступовать; уступать, 86.**

**Поступокъ,** веденіе судебного дѣла, дальшій поступокъ права чынечы, ѣхаль 115, кромъ жадного доводу и всякого поступку правного 195, и увесь поступокъ правный 196, 197, 199,—правный 214, 224, показоваль у права выписы переводовъ и поступковъ правныхъ 335.

**Потварать,** клеветать, ижъ тутъ неякій мене потвараеть, якобы мѣли слуги мои бити его, 301.

**Потеребить, расчисити 50, 152, 390.**

**Потолчонный, битый, раны потолчонные 137.**

**Потомный, будущій, на вѣчные и потомные часы 9.**

**Потрафить, встрѣтити, повстрѣчать, 4.**

**Потроше,** по немногу, а лѣсу, кустовья потроше 125, потросе, а моего тежъ дей убоства потросе 412.

**Потужникъ, сотоварищъ, помочникъ 42, 190, 192, 411.**

**Потылица, затылокъ, 41.**

**Похвалка, похвальба, угроза, 6, 31, 39, 40, 66, 97, 128, 129, 131, 320, 405.**

**Пофалка, тоже что похвалка, 15, 90, 149.**

**Похваляться, грозить смертью или увѣчьемъ.**

**Похибить, просрочить, хотя быхъ и однимъ днемъ похибилъ 483.**

— нарушать, а гдѣ бы онъ незаплатилъ и чимъ кольвекъ онаго року похибилъ 175, 176, 179, и хотя однимъ днемъ похибилъсе 195, ничимъ того року и дня не похибляючи 197, 201.

**Поховать, похоронить, которое дей тѣло поховали в земли 102.**

**Почтивость, честь, почетъ, 75.**

**Почуваться, почувствовать, спохватиться 73, почуваячисе в томъ 472.**

**Пошва, наволочка—плотна простого старая—455.**

**Праве, почти, праве на самомъ свитанью 29, не вѣдати для которое причины, а пра-**

ве безвинне 88, праве о нешпорной годинѣ, пожомъ праве противъ сердца пробиль 112.

**Правдиве, вѣрно, справедливо, 224.**

**Правне, законно, правильно и о заруки, правне зложонные 95, и водлугъ артыкуловъ правне се не заховаль 180, и поступаючи в томъ правне 200, казали есми в томъ правне поступовати 201, и правне сказаному шкочити не маеть 207, 214, 224, 235, 253, 293.**

**Правный, законный, мы врядъ велѣли есмо сторонамъ далей правнымъ поступкомъ поступовати 180, не вымовлячисе жадными правными причинами 235.**

**Правоваться, судитиса, што его милость правуючисе со мною наложилъ 241.**

**Праца, трудъ, работа, подвигъ, 235.**

**Працовать, работати, 173.**

**Предилѣтье, кожухъ взяли въ предклѣтью 458.**

**Предсезятъ, умысль, преднамѣренность, 78.**

**Презыскъ, плата за судебныя издержки, у презыску 43, гдѣ еще до двора презыскъ не приступилъ 209, за презыскъ отъ суду земского Упитского 418, ознаймившы весь презыскъ 434.**

**Пренагабанье, претензія 232, если якое пренагабанье, боронити обовезали се 234.**

**Преора, перепашка, одно сами концы усыпаны, кромъ преоры 424.**

**Препомнить, забыть, препомнявши боязни Божое 114.**

**Преробокъ, мѣсто очищенное отъ лѣса, преробки подраные 169.**

**Пресный, свѣжій, меду пресного 40.**

**Преспечень, обеспечень, увѣренъ 39.**

**Престирадло, простыня престирадль тры, с которыхъ одно з форботами 455.**

**Привлащать, присвоить 16, 20, 22, 81, 89, 92, 99, 107, 139, 142, 150, 151.**

**Привѣнокъ, дополнительное приданое, 245.**

**Придидать, приблизиться, подкрасться, нѣтъ вѣдома хто, потаемне придыбавши на кгрунтъ моему коня украль былъ, 174.**

- Признать**, признаться, предо мною вознымъ призналъ, 94, до опеки призналъ, 100.
- Прилеглость**, принадлежность, з ловы звѣринными, пташими и всякими прилеглостями, 414.
- Прильбица**, часть шлема, защищающая лобъ, прильбиць двѣ, 278.
- Примень**, сѣни въ амбарѣ, въ бани и т. п. хозяйственныхъ постройкахъ, вѣжа съ примномъ одна, 91, а с примна коня моего (выкраль) 93, лазня с примномъ 162, 170, свѣтлица с примномъ, 289, 462.
- Примусить**. принудить, 66.
- Припалый**, наступившій, на року припаломъ моць дала, 175, 200.
- Припатриваться**, присматриваться, припатрившысе пильно листовнымъ доводомъ, 207, 221.
- Припильновати**, присмотрѣть, наблюсти, хочечи тое присяги припильновати, 437.
- Приповѣдать**, заявлять, 10, яко самъ приповѣдается, 234.
- Припорука**, порука, поручительство, 322, в припоруцѣ пришья, 366.
- Припоручить**, отдать на поруку, 94.
- Приправить**, причинить, хочечи о горло приправить (желая причинить смерть) 97, 131.
- Присадъ**, усадьба, з землями пустовскими, с прысады и пожитки ихъ, 272.
- Присега** (присяга) тѣлесная, 176, 187, 217, присяга, 244,
- Прислухать**, принадлежать, 52, 72, 82, 103, 107, 120, 124, 130, 154.
- Приставъ**, господарскій Шилокгольскій, 237, 240.
- Приудъ**, рѣшеніе, постановленіе, 52, ижъ не кгвалтомъ вѣждчалъ, але с присуду вряду, 191.
- Притрафить**, случиться, до которого (вряду) ся тая справа точити притрафить, 198.
- Прихляться**, склоняться, прихляющисе до светое справедливости и бачечи то, 207, 221.
- Прихожій**, сторонній человѣкъ, работникъ, 91, новоприхожій подданный, 172.
- Пришлый**, будущій, для пришлого часу даль записати, 164, 410.
- Пріятель**, знакомое лице, сосѣдъ, именемъ пріятеля своего земенина, 57, 58, ихъ милость панове пріятели, 236, а естли бы се тые пріятели в чомъ се не згодили, 450, зычливый пріятель, 474, 481.
- Пробачить**, необращать вниманія, а гдѣ бы пробачившы оног листу своего, 103, 104, пробачивши боязни Божое, 164, 171, 182, 200.
- Провадить**, вести, гдѣ онъ статокъ свой провадилъ, 94.
- Прокураторъ**, защитникъ, повѣренный, 183, умоцованому прокуратору ихъ у права мѣстца не даемъ, 212, не примуючы отъ него никоторыхъ прокураторовъ, 467, 484.
- Промкненный**, пробитый, содранный, оцарапанный, видѣлъ на шыи рану битую, промкненую шкуру, 168.
- Пропаметать**, не обращать вниманія, вопреки, 17, 49, 241, пропаметавши опису своего, винъ, зарукъ, 185—6, 245, пропаметавшы боязни Божое. 418.
- Пропомнить**, не обращать вниманія, вопреки, 44, пропомневшы Пана Бога, 90, пропомнувши всѣхъ закладовъ и винъ, 104, 394.
- Простирадло**, простыня, простирадли полотна тонкого домовое роботы чотыры, 79.
- Простица**, простыня, простиць тры, 79,—изъ нешитыхъ новыхъ двѣ, 97, простицы двѣ коштовали по 24 гр. л. 107, простиць двѣ, домової роботы, 175, простиць жонскихъ двѣ новыхъ 369, простицы двѣ, коштовали по золотому польскому, 494.
- Протегать**, уступить, не можетъ самъ одинъ утратить, а ни протегать, 406.
- Протеребленье**, расчистка лѣса, кустовъ, 140.
- Протеребокъ**, расчищенное отъ лѣса или кустовъ, мѣсто, 20, 24, 49, протеребъ 76, 77, 79, 80, с протеребками, 123, 144, 146, 170, 171, 272, на грунтъ ихъ властный, на протеребки ихъ, 464.
- Противко**, противъ, 236.

- Протребить**, тоже что протеребить, и ново-  
стѣну протребили, 132.
- Профримарчить**, промѣнять, профримарчить  
до мене коня на коня гнѣдого, 420.
- Прощь**, см. **Напрощь**, прямо, 169.
- Прудище**, ложе высохшаго пруда, 250.
- Пулгань**, родъ стариннаго ружья, 468, кошто-  
валь шесть таляровъ, 492.
- Пундель**, вѣсъ въ 25 фунтовъ, соли пундели  
два, 131.
- Пуня**, сарай, 408.
- Пути**, цѣпи, узы, колодки, насѣдела се [въ  
везенью) у ланцугу и путахъ, 90, 102,  
404.
- Пуховый**, непровѣянный (рожь), жита пухово-  
го тридцать бочокъ, 104, 108, 168,  
278.
- Пытанье**, вопросъ, спрашиванье, 19, 84, 115.
- Пытать**, спрашивать, допрашивать, 19, 30, 31-  
87, 90, 100, 111, 145, 161, 173, 195.
- Пястка**, рукавчикъ, пястки коленскіе, выши-  
ваные бѣлемъ, 455.

## Р.

- Рада**, совѣтъ, совѣтникъ, а такъ мы господарь.  
намовившысе с паны радами нашими,  
235.
- Радникъ**, шоры, конская сбруя, усарскій и з  
монштукомъ, коштваль 40 гр. лит.,  
126.
- Рата**, срокъ, за двою рату в держанье упу-  
стилъ и увезаль 199, три раты скла-  
даемъ, 265.
- Ратовать**, спасать, 298.
- Ратунокъ**, спасаніе, избавленіе, помощь, 13,  
просечы для Бога о ратунокъ 326.
- Ребый**, пестрый, 4, 5.
- Ревизоръ** королевскій, Григорій Дѣльницкій,  
42, Янъ Николаевичъ, 93, Гр. Дѣль-  
ницкій, 94, Янъ Николаевичъ Визгирдь,  
136.
- Реестръ**, списокъ, перечень, одно, што на  
реестрѣ описано есть, 92, 125, 138,  
196, реестры списанья мѣщанъ мѣ-  
стечка Зарѣчья, 206, а жалобы свое  
реестръ дати. мають, 213, реестръ

- списанья погорѣлыхъ мѣщанъ Солац-  
скихъ, 223, 224, 226, реестръ списанья  
мѣщанъ Посвольскихъ, 230, 231, ре-  
естръ списанья имѣнья Ужужортъ,  
277, 279, реестръ списанья листовъ и  
и проч., 280—283, Купишского дворца,  
347—349, реестръ дѣлъ у возного, 367,  
389, списанья подданныхъ, 434, 435,  
дворанниновъ, 454, 471, 472.
- Рецесь**, откладъ дѣла до будущаго сейма, 9,  
98, 115, въ статутѣ, констытуцяхъ и  
рецесахъ описанными, 176, в статутѣ и  
в рецесахъ писанными, 238, 241, не вы-  
мавляючисе и рецесы соймовыми 270,  
271, артыкуловъ, в статутѣ и в реце-  
сахъ соймовымъ описанныхъ, 467, 483.
- Рѣчь**, вещь, предметъ, 40, з иншими речми  
пограбили, 70, и иныхъ рѣчей не мало,  
84, речи рухомые, 92, 102, 115, згну-  
ло речей не мало, 163, 172, 204,  
412.
- Решта**, остатокъ, зъ якихъ причинъ не до-  
дано поборъ з волости Шавлянское  
рештъ, 225, 226, если бы се якая  
решта зостала была, 227.
- Рикунья**, скотница, 78, 386, 462, 470.
- Рогатница**, рогатина, рогатницъ чотыры, 278.
- Рожай**, поль, родъ, людемъ вшелякого ро-  
жаю, 237, леннымъ правомъ мужского  
рожаю (колѣна) 346, не подобные ре-  
чы, шлобы жонки напередъ шли, одно  
ити напередъ муского рожаю, 470.
- Рожоный**, родной,—братъ, 91, именемъ брата  
своего рожоного, 93, рожоный отецъ,  
97.
- Розмаитый**, различный, разнообразный, и роз-  
маитымъ збожьемъ, посѣли, 169.
- Розправа**, судебное разбирательство дѣла,  
322.
- Розпрошить**, разбросать, растратить, статокъ  
розпрошивши, 137.
- Розказанье**, приказъ, повелѣніе, 18, 30, 86,  
171, 477.
- Розказать**, приказать, повелѣть, 90, 151.
- Розсудонъ**, разсужденіе, рѣшеніе, хочечы ся  
подать подъ нихъ розсудокъ и во  
всемъ усправедливить, 481.

**Розтять**, разсѣчь, розтята рана, 17.  
**Рокъ**, годъ. 1, 2, 10, 17, 22, 35, 39, 53, 65, 77, ижъ деи року теперешнего, 94.  
— срокъ, зложилъ рокъ, 5, 7, за неотданье долгу на рокъ, 46, кромъ складанья роковъ статutowыхъ, 98, на року завитомъ стать, 116, просилъ о зложенье року справедливости, 173, роки Михаловскіе, 200, яко на року завитомъ стать, 201, роки статutowые, 273, роки Михаловскіе, 404.  
**Розказанье**, приказъ, 19, 21.  
**Расправа**, расправа, разборъ, судъ, 94, до skutочное розправы припоручила, 167.  
**Роспустошить**, опустошить, расхитить, 119.  
**Росточить**, разлить, пива бочку, за сорокъ грошей розточивши, 78.  
**Ростырна**, ссора, разногласіе, 252.  
**Ротай**, пахарь, который ротай оралъ на кгрунтѣ, 79, 80, разогнавши квалтовне ротаевъ, 288, оратай, 289.  
**Рочонъ**, срокъ, судебная сессія, рочки кгородскіе, Упитскіе, 1, 2.  
**Рочки**, сроки судебныхъ сессій, кгородскіе судовые Упитскіе, 13, Августовые въ г. Поневѣжѣ, 15, 69, 181, Декабровые 85, Апрельевые, 97, 105, Маевые, 131, 133, Февралевые, 177, Сентябровые, 189, на рочки Сентябровые, 406.  
**Рубежь**, граница, в каменье давно положонны, на сѣножати Добилинѣ, Упит. пов., 359.  
**Рубль**, заключающій в себѣ 100 литов. грошей, 10, 55, 59, 64, 80, 103, 153, 172, 203, 216, 251, 256, 263, 273, 292, 408, 433.  
**Рука** змерлая, по смерти, по змерлой рукѣ не повиненъ платить, 182, же по змерлой рукѣ всякіе спадки на властные дѣти и потомки того змерлого прирочоннымъ правомъ спадаютъ, 183, 184.  
**Рукоемство**, поручительство, 121.  
**Руно**, комъ шерсти, волны рунъ семь, по грошей два, 162, волны рунъ двѣ, 485.  
**Рухомый**, движимый, речи рухомые, 79, 168, на рухомомъ имѣнью его, 221, речи рухомые, 371.

**Ручить**, поручиться, ижъ не ручилъ я коня ставити, 413.

**Ручникъ**, полотенце, пенези з ручникомъ згнули, 40, 41, ручниковъ у одной штуцѣ локоть 30, 102, ручниковъ ткацкихъ чотыры, 126, пенезей готовыхъ з ручникомъ копа одна, 132, 452, выкралъ ручниковъ чотыры, коштовали по 6 гр. лит. 494.

**Ручница**, ружье, 30, 66, з ручницъ мѣрить, 87,—съ кросомъ, коштовала 10 таляляровъ, 117,—короткая, 126,—с кросомъ, котора коштовала тры таляры, 172, быдло кажу з ручницъ стрѣлять кулею, 173, ручницъ короткихъ двѣ гунчатые, двѣ долгиѣ, 278, ручница короткая, 307, з ручницы пострѣлили, 352, ручницы двѣ—одна аркабузъ, а другая бардебушка, за тры копыгр. л. 418, 423.

**Рушенье**, мобилизація войска, 98, мѣсто рушенья всего повѣту, 115.

**Рѣчище**, осохшее рѣчное ложе, 133, 272,

**Рѣчь-посполитая**, республика, корона Польская и вел. кн. Литовское, 201.

## С.

**Сайдакъ**, лукъ, стрѣлы и колчанъ, а за сайдакъ з лукомъ и зъ стрѣлами 3 коня гр. л., 187, 188, 486.

**Самодѣльскій**, домашняго пригготовленія, сукно самодѣльское 13, самодѣльское сукно, 40.

**Самотреть**, самъ третій, 366.

**Саянь**, соянь, родъ женской одежды—сукна утерфину чорного 92, саянь сукна люнского 97 (взяли), саяновъ три 102, саяны два, одинъ фалюндышу бурнатнаго, зъ кшталтомъ аксамитнымъ чорнымъ 105, соянь сукна утерфину зеленого 108, соянь утерфину чорного 165, соянь чорный, люнскій, в который управлено 7 копъ 15 гр. л. 174, соянь мышинскій 175, соянь блакитный 282, мышинскій, новый, 295, соянь чорный сукна муравского, 308, 455.

- Свасниться**, поссориться, разгнѣваться на кого, 33.
- Свидеръ**, буравъ,—одинъ великій а другій малый 126.
- Свирень**, амбаръ, свирны дза тошчіе на столпахъ, по копѣ грошей, 162.
- Свирепа**, кобылица, 4, 56, куплена за рубль грошей, 64, 66, 70, 74, брудносивая, жеребая 75, шерстью гнѣдая 102, 141, свирепы двѣ 156, 157, дворная, тисавая, стадная, 191, свирепъ стадныхъ петнадцатъ, 277, гнѣдая, домарослая, 290, 356, 358, 381, 385, свирепъ пять 392, 408, 422.
- Свитанье**, разсвѣтъ 15—17, 29.
- Свѣтлица**, горница, дерева единого рублена 277, ольхового дерева 278, 279, съ примномъ 289, свѣтлица и сѣнь згнила, 462.
- Свѣтлочна**, тоже что свѣтлица, масла с примномъ, с погребомъ, 165.
- Свѣтокъ**, свидѣтель, и ставиль передъ нами свѣтки, 203.
- Свято**, праздникъ,—римское (католическое) 39, 135, Сымона Юды 187, по святе римскомъ светыхъ Трохъ Королей 199, по святе римскомъ Светое Троицы 200, 201.
- Себрень**, общій, совмѣстный, 11, 13, себреныя нивы, 99, будучи в дому себrenomъ, 170.
- Секретарь** королевскій, Янъ Николаевичъ, землянинъ Упит. пов., 93.
- Сеніоръ**, старшина еванголическаго сбора, 53.
- Середопустье**, середопустье, в семь же року 1586, противко самого серодопустья, 476.
- Сермяга**, крестьянскій кафтанъ, сермяги двѣ сукна самодѣльскаго 13, сѣрая, новая, домаробленная 33. новая, домовое работы 53, сермяги три 55, 57, 63, сермягъ шесть 64, 67, сермягъ пять новыхъ домаробленныхъ, 70, 71 (женскія) сермяги двѣ сукна самодѣльскаго, домаробленные, кошовали три коны гр. л. 78, 80, 84, 88, 93, сермяга одна, стояла гр. тридцати, 107, 137, сермяги двѣ 310, 320, 353, 430, 476, 485, сермягу новую домовое работы з мѣшкомъ оборвали, 493.
- Сестранка**, дочь сестры, 84, 266.
- Сестронецъ**, сестриаъ сынъ, племянникъ, 202, сестранокъ, 406.
- Сигнетъ**, перстень съ печатью, золотый, в котормъ было золотыхъ черленыхъ десеть 338, серебряный. кошоваль полкопы гр. л. 371, золотый 375, серебряный, кошоваль полкопы грошей литов. 381, нѣтъ вѣдома, если же не печатоваль чоготымъ сигнетомъ ку перешкодъ его 395.
- Сказъ**, рѣшеніе, водле сказу отъ вряду, 86.
- Скарбъ**, казна, королевскій в. кн. Литов., 55, 152, королевскій, 225.
- Скринна**, сундучекъ, з листами розными, 10, 11, скринокъ зъ листами чотыры, 278, скринку мою отлупившы, выкрала копъ двадцать, 358, 375, окованная, дубовая замчистая, возовая, 454.
- Скриня**, сундукъ, были двѣ скрини з пенезми 164, великая бѣлая 308. 452, дубовая окованная зъ замкомъ, 454.
- Скробанный**, подскобленный, позвы не мазаные, нескробаные, 176.
- Скура**, шкура, скуръ овчинныхъ 20 старыхъ, скуръ бараньихъ десеть выправныхъ, купленныхъ за 50 гр. л. 126, скуръ воловыхъ и яловыхъ шестнадцатъ пограбилъ, 316, скуры воловые дубьяные выправные чотыры, 478.
- Скуточный**, дѣйствительный, полный, совершенный, право скуточное 85, скуточная справедливость 94, до скуточное росправы припоручила, 167, 177, 183, ажъ до скуточное заплаты, 209, 226, 236.
- Слово-рѣченье**, словесное заявленіе, 187.
- Слонце**, солнце, 170.
- Служба** людей, извѣстное количество земли, съ которой крестьяне отбывали барщину, или платили подать, 9, 10, чотыре службы людей 28, 79, 95, ошатовавши водле статуту за службу, або волоку остьлюю по 20 копъ гр. 162, за кожый тыдень маеть навезки платити — за службу зуполную 203, (сравнивается съ осьлюю волокою) 204, 220, завель и

зоставилъ осмь службъ людей своихъ данниковъ, 373, продали были три службы русскихъ, 448.

**Служебникъ**, слуга, 5, 7. Янъ Якубовичъ Бейнартъ 18,—врядникъ Кейданскаго пана Петра Котковского Юрій Лавриновичъ 35, Валентинъ Яновичъ 38, Размусъ 62, 33, 73, 87, Упит. старостича Яна Ивановича Зарѣцкого, 94, 95, 98, 109, 110, 119, 172, 173, 187,—молодой, в жупанъ шаромъ, 195, 331, 345, 354,—врядникъ 360, кн. Криштофа Радивиля 386, 395, 398, 403, Упитской старостины 412, 419, 429, 480, войскога земли Жомойтское 481, 482.

**Слушне**, по справедливости, 195.

**Слушный**, надлежащій, и выхованья (внукъ бабкѣ своей) слушного не давалъ, 410, 480.

**Совито**, вдвойнѣ, сугубо, 122, 175, 176, 177, 178, 179, 187, маю тую суму (тысячу копъ) совито платити, то есть двѣ тысячи копъ гр. лит. 194, 467.

**Совитость**, двойное количество 122, совитость совито (отъ заемной суммы уплатить) 175—178, 183, 184, 186, 187, 189, 194, 196—198, 467, 471, 472, 484.

**Совитый**, двойной, положивши совитую руку, 98, 115,

**Сознанье**, завлєніє, 3, 6, 7, 11, 14, 20, 25, 39, 74, 78, 91, 107, 163, 167, 181, сознанье возного, 87, 200, 206, 496.

**Сознать**, объявить, 4, сознать тыми словы, 163.

**Соймъ**, сеймъ, вальный Варшавскій, 98, 115, 176, 206, 208, 212, 220, 221, 226, 228, вальный Берестейскій, 254, 262, 269 271, 429, 436.

**Сокира**, топоръ, за 6 гр. лит. 13, сокиры три 71, куплена за шесть грошей, 104, 310 замахнуль меңе сокирою, хотечы мне забить 470, купленная за 12 гр. л. 475.

**Солодъ**, солоду ечменного бочки полъ, за гр чотыры 162, солодовъ — пшеничного бочки двѣ, жытного бочка одна 191, 192, солодовъ—пшеничного бочки двѣ, жытного бочка одна, ечменого бочка

одна 356, солодучменого бочокъ солянокъ три, 371

**Соль**, соли пундели два 131, и в томъ возѣ было бочка соли, куплена за 80 гр., 426.

**Солянна**, мѣра сыпучихъ тѣлъ, овса на три солянки сѣвья, 36, 111, 113, 117, 123, бочка-солянка 132, сѣвья на солянку жыта, 142, 144, 146, гречихи три солянки, по пяти грошей 162, 163, за солянку овса 20 гр. л. 187, 327, жыта сѣвья, торговая, 363, 408.

**Соромотить**, срамить, унижать, 39, 43, 115, 149, словы неучтивыми злаяль и соромотиль, 439.

**Соянь**. См. Саянь.

**Спадокъ**, наслѣдство, яко властный спадокъ отцовскій 182, добра свои, припалые спадкомъ 234.

**Спалить**, сжечь, похваляетъ се тѣло спалить, домъ твой спалить огнемъ кажу 90.

**С переть**, оспорить, 111, 117, а мене жаднымъ правомъ не спершы 150, 159.

**Сподѣваться**, надѣяться, полагать, расчитывать, сподѣваючисе быть не живого 13.

**Спожить**, прожить, статокъ споживши 137.

**Споличковать**, ударить, нанести ударъ по лицу, 90, невинне его збилъ и споличковаль 486.

**Спольне**, обще, сообща, совмѣстно 99, 210, вси спольне и одностайне одсвѣчили 224, 234, 261, 480.

**Спольный**, общій, совмѣстный,—домъ 6, 16, 25 32, 34, 48, 91,—мышникъ 101, 106, 110, 111, 138, до сырого лѣсу спольного Ятонского 144, 145, 150, 151, 154, 159, 169, 185, з выналѣску прятель нашихъ спольныхъ 241, до сѣножатеи спольныхъ 301, спольныхъ ихъ всихъ 328, на кгрунтехъ села спольного 333, 380, 392, але вездѣ спольные кгрунты 406, 426.

**Способиться**, собрать, взять въ помощь 11.

**Справа**, дѣло, извѣстїє, за даньемъ справы 38, 40, за справу заплатитъ 76, 110, которое справы листовъ не показую 115, по отсужденію справъ 116, 125, справы су-

- довые 178, але дали о собѣ справу 214, свраву, то есть листъ 480.
- Справоваться**, вести дѣло исковое, ино (панъ умоцованыи) справуючисе водлугъ того листу добровольного 196.
- Справца**, завѣдующий, управляющий, — дворовъ староста Городенского 15.
- Спродна**, спереди, спротка его заступили 423.
- Спрятъ**, хозяйственныя принадлежности, домашний скарбъ, — домовый 16, спратъ домовый 43, спрятъ домовый 105, спратъ 133, 458.
- Сромотить**, срамить, 90.
- Ставище**, высохшее дно пруда 238, 272.
- Стадо**, — свирѣпые 74.
- Стадный**, ходящий въ стадѣ, кобыла вороная стадная 67, свирепа дворная, тисавая, стадная 191, свирепу стадную взялъ 385, конь одинъ стадный 411.
- Стайня**, конюшня, 162, 165.
- Сталый**, сдѣланный, менилъ передо мною тотъ кгвалтъ себе сталый отъ землянина 104.
- Старець**, родъ деревенскаго войта или лавника, подданный 339.
- Староста**, владѣлецъ королев. имѣнія, староста, Упитскій 2, 6, Коконавскій, Леновартскій и Ашкарадскій 15, Дорогницкій и Бѣльскій 18, Жомойтскій 35, 36.
- Статечне**, степенно, седѣчи учтиве и статечне 118.
- Статокъ**, достатокъ, имущество, 91, 92, статокъ свой провадилъ 94, 97, статки домовые 119, отъ мала до велика забрали 126, 137, з статкомъ его 165, 463.
- Статутъ земскій**, государственный законъ вел. княж. Литовскаго статутъ 15, 26, 109, 176, 177, 180, первый въ (1529 г.) и теперешний (1588 г.) 182, 205, 210, 330, 391, 444, 473.
- Стегаться**, относиться, указывать, тотъ записъ его значне стегается 235.
- Стодола** заѣздная корчма 88, на великой дорогѣ, въ Ромигольскомъ полѣ, Упит. пов., 450.
- Стодольникъ**, содержатель стодолы или корчмы, 259.
- Стодольница**, содержательница въѣздной корчмы 88.
- Стольце удовье**, вдовство, з удовьяго стольца выбили 102.
- Стопень**, степень, отъ того стопня права апелляции не допустили 211.
- Сторона**, посторонние свидѣтели, шляхта 9, 60, 65, 69, 86, 100, 148, и зъ стороною, з людьми добрыми 196.
- обжалованная, 407.
- отпорная, сторона отвѣчающая, 178, 181. позваная 183, 187, 190, 222, 232,
- поводовая, сторона, начинающая искъ, первая приносящая жалобу, 178, 179 и жалобливая 180, 181, 183, 186, 187, 189, 191, 201, жалобливая 203, 210, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 220, 221, 225, 232, 263, 288, 407, 450, 460.
- позваная, 210, 214, 225, 450, 460.
- Стороница**, страница, уткнулъ поэвы каждому з особна по стороницы—101, 116, поэву сторониць тры 354, позовъ з другою стороницею згодливый 465.
- Стоять**, стоять, имѣть цѣну, кошули жонокіе стояли по 12 гр. л. 107.
- Стравить**, извести на ѣду, проѣсть 176.
- Страта**, потеря, давши моць на зыскъ и страту умоцованому своему 178, 185, 186, 199, у томъ листе не доложили, ани поменили зыску и страты 481.
- Строкатый**, пестрый, пограбилъ корову одну строкатую 148, конь шерстью строкатый 292, 387.
- Стругъ**, плотничий инструментъ, желѣзный, купленный за грошей осьмъ 62.
- Стрыечный**, двоюродный, 16, брати вашой стрыечной 185.
- Стрый**, дядя 79.
- Стрѣла**, за сайдакъ зъ лукомъ изъ стрѣлами 3 копы гр. л. 187.
- Стрѣльбище**, пространство, какое можетъ пролетѣть стрѣла, напрощъ шодши зо тры, з чотыры стрѣльбища з луку, 169.
- Ступа**, ступка, каменная 127, ступа грошей шесть 162.
- Стырта**, стогъ, скирда, взяли сѣна панского, в стыртѣ зложоного, осьмьдесятъ возовъ, 35, 249, 275, стирта 293.

**Стѣна**, граница, 52, перешедши чрезъ стѣну и концы 112, и ново стѣну протребили 132.

**Судовне**, судебнымъ порядкомъ, 209.

**Судьичъ**, сынъ судьи, судья, 10, Виленскіе земскіе 17, земли Жомойтской Миколай Станиславовичъ 37, 56, 70.

**Судъ**, Упитскій городскій 1, на врьдѣ у суду 39, а гдѣ бы мене до суду кгрод. виленскаго припозвалъ 201, 203, 204, Виленскій 220.

**Сукня**, одежда,—сукна люнского снися за чотыры копы 27, 54,—чорная, старая 267, музкая сукна люнского синего, зъ гавтыками серебряными и строкою шолку чорного 310, сукчю сукна люнского, справленую за двѣ копы грошей 391, жоноцкая снися сукна люнского 458, сукна блакитнаго люнского 475.

**Сумариушъ**, итогъ, реестръ, и сумарыуше того выбранья податковъ отдалъ 226.

**Сумежность**, смежность, пограничность 272.

**Сумежь**, смежно, 22.

**Сумненье**, совѣсть готова сумпеньемъ поправить 207.

**Схованье**, храненіе, мѣсто гдѣ что нибудь хранится 76, 101.

**Сфальшовать**, поддѣлать, до того еще сфальшовавшы поднись руки 210.

**Сыровый**, сырой и траву сыровую с тое сѣножати звозили 304.

**Сѣвальня**, корзина, въ которую насыпають хлѣбъ для сѣянья, жита на сѣвальню, 139.

## Т.

**Тайстра** солдатскій кожанный мѣшокъ—московская 455.

**Талеръ**, тарелка, талеровъ цыновыхъ четырнадцать, 277, талеровъ цыновыхъ тузинъ 362.

**Таларъ**, монета, 117, 172.

**Тварь**, лице, 6, 13, тварь 50, зранилъ у тварь 81, 160, видѣлъ есми на твары, на личкохъ обѣюхъ 299, 318, 370, 422, видѣлъ есми рану тятую на твари 442.

**Твердость**, документы, право на владѣніе имуществомъ, якожемъ листы и записы, твердости на тые имѣнья отдалъ 238 273.

**Тожь**, также, 115.

**Телица**, телка, лонская за 30 гр. 162.

**Теребить**, расчищать лѣсъ или кусты, гдѣ лидимо теребятъ 161.

**Тестаментъ**, духовное завѣщаніе; 252, 264, 267, 275, 276.

**Теточный**, двоюродный братъ, але ижъ деи з нимъ фхалъ повинный Матыса Добрицкого панъ Якубъ Себастьянскій, братъ теточны 110, у брата теточного 402.

**Тивунъ**, надсмотрщикъ, управляющій, земнина Блуся, 2, имѣнія и двора Высокодворского и Стеленьского дворца 4, Банъ Миколаевичъ, имѣнія Поуслейского 10 и тивунецъ имѣнія Себанъ 13, 14, Поюдскаго дворца и Высокаго Двора 29, Павелъ и Войтехъ Яновичи Рексновичи 30, 33, 167, Петръ Стасевичъ, Радского двора 33, 417, Водоктенскій 34, 35, тивонъ 42, Помушского двора Станиславъ Юхновичъ 46, 48, 56, тивунецъ 59, 64, Виленскій 67, 70, 71, 73, 202, 203, Поравскій 77, 78, 91, Пацовичъ Янюль 118, альбо урядникъ 129, Упитскій 136, Крокиновской плебаніи 153, Посвольсккаго двора 156, имѣнія Ятонъ 160, 161, Понѣмонскаго двора 164, Зарѣцкій 191, 193, 203, Стебяканскаго двора 292, Борклонскій 298, Груженскаго двора 302, Поуслейскаго двора 312, 313, парбокъ—тивунъ 341, 343, тивунъ подданный Ромигольскаго двора 363, 364, 391, 392, двора Пошвитинского 399, 405, имѣнія Плонянъ 409, 410,—подданный 429, 430, Поморнацкій 458, тивунецъ, тивунъ им. Упиты 472.

**Тимцы**, дубленая шкура, выкрадено тимцовъ выправныхъ чорныхъ дванадцать 478.

**Тисавыи**, свѣтло-гнѣдой, свирепу тисавую 156, свирепа дворная тисавая стадная 191, 292, 324, 492.

**Тискать**, бросать, кидать, каменьями на жону мою тискалъ черезъ плоть, 149.



**Тканна**, женскій уборъ, перлами на оксамитѣ черномъ осажоная, коштовала копъ дванадцать гр. л. 105, тканки двѣ перловые золотомъ, коштовали по 12 копъ гр. л. 361.

**Тлумокъ**, узель, 13.

**Торба**, сумка, мѣшокъ, и с колесы его згнула его торба коберцова 389.

**Торгъ**, базаръ, рынокъ, 21, ѣдучи зъ торгу 37, 40, 54, 58, 88, 109, 163, ѣдучи о торгу 343.

**Торъ**, путь, порядокъ, тымъ же торемъ идетъ рокъ 82 и 83 постановенья Волковского, 230.

**Точити**, производиться, которая справа точыласе 161, на врьдъ тотъ, до которого се тая справа точити притрафить, 198, 446.

**Точыдло**, точило, за копу грошей куплоное, 74.

**Тревики**, черевики, башмаки, боты, сѣкиры тревики и курчатъ килька, 412.

**Третьакъ**, третьегодникъ, 42.

**Тридцатеро**, тридцать, 119.

**Тросъ**, кожанный мѣшокъ для денегъ, с кещени с тросомъ, 57.

**Труна**, гробъ, 17.

**Тузынь**, дюжина, 266, 267.

**Тыдень**, недѣля, 190, 203.

**Тяглый**, крѣпостной, люди тяглые, 241.

**Тяти**, сѣчь, рубнуть, 15.

**Тятый**, разрубленный, рана тятая, 17, 25, видѣль есми рану кравую тятую, 114, 163, осемъ ранъ тятыхъ, 323.

## У.

**Убовство**, нищета, для убовства, 202.

**Убранье**, одежда, новое, купленое за 16 гр. 84, убрание двое сермяжные, 93, каразыи бѣлое, за копу гр. л. справлений 418, сукна самодѣльского, 422.

**Увезанье**, ввездъ во владѣнье, 10, 18, 19, 26, увязанье врадовое, 43, 46, 76, увезанье 85, 87, увязанье, 95, 114—116, 125, 158, 161, 176, 193, увезанье 198,

205, 218, 221, 346, 409, увязованье 411, 477, 479, поступили, 496.

**Увезать**, ввести во владѣние, 18, 68, 76, 85, 95, 113, 114,, увязовать 115, 125, 184, 194, увезатисе 195, 198, во што возный увяжетъ 205, до двора ѣздити увязыватисе не треба 208, 374, твоя милость увязуйсе 471, ѣздилъ увязыватисе, 477.

**Увинуть**, завернуть, увинувши въ бакгазю, 76.

**Увящій**, вводный листъ, 87, 114 (дѣлающій ввездъ) и увяжчимъ придали есмо возного, 205. 346.

— возный, совершающій ввездъ, 479.

**Угода**, мировая, 7, 9, 79, 248, 298, нижли мене ее милость кнегини Курпская з угодою не чадала 396, 433, 478, не чинечи жадное угоды обѣ сороны рошошлисе, 479.

**Угорскій**, Венгерскій, золотые червонные угорские, 13, 65.

**Уеднать**, упросить, 70, 316.

**Унать**. нажать,—копъ десеть жыта, 22.

**Уживанье**, пользованіе, 20, 29, 77, з векунстаго держанія и уживанья выбилъ, 111, 142, 169, 496.

**Уживать**, пользоваться, мають они спокойне держати и уживати, 134.

**Ужить**, употребить, склонать, уживши ихъ просьбами пріятельскими, 134.

**Ужитье**, посредничество, за ужитьемъ, 39.

**Узголовье**, подушка, купленое за залотый польскій, 491.

**Узлить**, перелить, передать, 251.

**Уймовать**, убавлять, отнимать, 10, ничего не уймуючы на дѣти, 251.

**Уйстити ся**, удовлетворить, не вѣдоме, не уистившисе зѣхаль, 183, же се первой того не уйстили, 424, гдѣ бысте се не уйстили на року певномъ (о возвращеніи долга), 472.

**Умиловать**, любезно принимать, и коли ихъ милости ее учтили и умилували, 326.

**Уморить**, упразднить, разрушать, уничтожать, 9, и тое все умораю и вѣчне касую, 217.

**Умоцованный**, уполномоченный, 3, 175, 200.

**Умысльне**, умышленно, 72.

- Уника́ть**, избѣгать, ижъ уникаючи права тотъ листъ урость 199, а онъ бы нескончившы, права уникаючи 206, естли бы хто, уникаючи права 220, уникаючи права 221, уникаючи права его и вины, в декретѣ комисарскомъ описаное, 423.
- Упадать**, терять, проигрывать дѣло, (по статуту Литов.) если не станеть (кто предъ судъ), вовсе упадаеть 177, таковой вжо въ речы своей упадываеть, 204.
- Упадъ**, утрата, потеря, проигрышь дѣла, нижили мы видечи, ижъ речъ наша занесла се на упадъ 133, 214, заставили на упадъ вѣчне, 345.
- Упевнять**, увѣрять, удостовѣрять, на што упевняючи и листъ мѣ далъ 156, и подъ варунками ихъ упевнили въ томъ, 233, 254.
- Уподобанье**, желаніе, водлѣ воли и уподобанья своего, 176.
- Упокой**, покой, спокойствіе, пропомневши Пана Бога и упокою посполитого 90, пришедши до упокою, 326.
- Упомянуть**, убѣждать, напоминать кому, 78, я почаль упомявати его, 149, 166.
- Упоръ**, упорство, 251.
- Упустить**, впустить, 199.
- Урядникъ**, членъ суда,—кгородскій Унитскій 11, тоже что врядникъ, имѣнія Упиты 19, 46, урядникъ Лукаша Мамонича 54, Криклянскій, 94, альбо тивунъ 129, Посвольского двора. 156, урядникъ двора имѣнія Зарѣчья, 190, имѣнія Мельницкого и Швитынского, 343, 389, Посвитинского двора, 399, Зарѣцкій, 411, 426, Бирженского двора, 474, Линковскій, 477, 481, Полавенскій, 482.
- Урядовне**, судебнымъ порядкомъ, 223, 229.
- Урядъ**, судъ, земскій Упитскій, 7, 11, 12, бралъ з уряду, 38, 52, 86.
- Усильство**, настойчивость, кгда се тые возные усильствомъ домагали, 437.
- Усправедливиться**, оправдаться, удовлетворить, стати и пани Ганне усправедливити, 176, 179, подвезалъ се ему усправедливитися, 190, 483.
- Уступовать**, имѣть право пользования, не маемъ уступовати у тотъ гаѣ, 134.
- Уступъ**, право пользования, въ озеро Стебьское, 496.
- Утекать**, бѣжать, 341, 354, два мужыки. не вольные паробки имѣнія Козель, утекли, 404, 458.
- Утерфиновый**, суконный—колпакъ, 57, 105.
- Утерфинъ**, сукно черное, саянъ, соянъ утерфину черного, 92, 102, соянъ сукна утерфину зеленого, 108, 165,—черный 174, кгермакъ утерфину черного, 417,
- Утечь**, убѣжать, скряться, (о сбѣжавшихъ подданныхъ), 3, 4, 7, 51, 61, 62, 74, жонка невольница з дому утекши, 83, 84, 86, 96, 105, 110, 155, подданные зо всею маетностью своею утекли прочъ, 168, 474.
- Утинаный**, усѣченный, срубленный, 52.
- Утять**, отсѣчь, отрубить, 13.
- Уфала**, ухвала, постановленіе, уфалы соймове, 9, 98, 115, 136, 206.
- Уфаленый**, постановленный, 206, водлугъ конституціи сойму Варшавского уфаленое, 214, 221, 225.
- Уфалять**, постановлять, 257.
- Ухвала**, тоже что уфала, постановление, обваровано ухвалою зъ сойму вального Варшавского, 212, соймовая, 228.
- Учестовать**, угостить, принять, учестовавши его в дому своемъ, 468.
- Учинить**, сдѣлать, совершить, 122.
- Учститъ**, почтить, оказать уваженіе, не учтившы мѣстце вряду, 115, не учтившы пана своего, прочъ зѣхалъ, 482.
- Учта**, угощеніе, упросивши мене на учту, 99, 118, будучы мене прошоному на учту, 343, 380, 423,—веселье (свадьба), 463.
- Учтиво**, благородно, 118.

## Ф.

- Фальшеръ**, фальсификаторъ, поддѣльватель, 20.
- Фальшованье**, фальсификація, поддѣльваніе—листовъ и выписовъ врьдovýchъ, 212, 213, тое сознанье возного мели бытъ

фальшивое, 414, право зачали, о фальшование листовъ, 446.

**Фалюндышовый**, сдѣланный изъ тонкаго голландскаго или англійскаго сукна фалюндышова делія, 105.

**Фалюндышъ**, тонкое голландское или англійское сукно—бурнатный, 105.

**Фляша**, бутылъ, горѣлки фляша куплена за 6 грошей, 426.

**Форбота**, кружево, перловая, до завитья, 455.

**Фортель**, способъ, увертка, уживаючи форте-левъ, 207.

**Футро**, мѣхъ,—лисъе, 452, вильчовое старое, 455.

## Х

**Хворость**, кустовье, хворость порубаный, 81, 86.

**Хиба**, развѣ, хиба естли бы по тымъ зни-щенью чотыры лѣта засѣдѣли, 227.

**Хлодникъ**, ледникъ, погребъ, 21.

**Хлопецъ**, слуга,—шляхтичъ, 61, 67.

**Хлѣвъ**,—для быдла, з бервея рубленый, 290.

**Хоробз**, болѣзнь, 176.

**Хоромины**, постройки, 100, 154, хоромины вшелякіе отворилъ, 162, и вси хоромины будованья шацункомъ ошачованые суть, 462.

**Хоромы**, жилия постройки, з будованьемъ хоромъ домовыхъ, 103, з будованьемъ хоромъ 124, 135, з будованьемъ хоромъ дворныхъ, 438.

**Хоруговный панъ**, хоружій, 212, 213.

**Хоружанка**, дочь хоружого, 345.

**Хортица**, борзая собака, обачывшы дей онъ хортичу его, шерстью бѣлую, ходечи по дорогѣ, 403.

**Хоружичъ**, сынъ хоружого, 474.

**Хоружій**, военный чинъ, 55, 71, 73, 80, 145,—Мозырскій, 172.

**Хрептухъ**, мѣшокъ для сѣна, 316.

**Хустна**, платокъ,—коленская 13, хустокъ коленскаго полотна, шолкомъ чорнымъ вышиваные, чотыры, 79, хустокъ на утиранье бѣлыхъ дванадцать 102,—коленская едвабемъ вышивана, коштовала 12 гр. л. 126, хусты бѣлые полотенные, 267, хустокъ тры коленскаго полотна по 4 гр. л. 452, двѣ хустки золотомъ вышиваныхъ, 474, хустокъ тры пары, двѣ золотомъ вышиваныхъ а чотыры бѣлыю вышиваные, 492.

## Ц

**Цереграфъ**, записъ, документъ, церекграфы на долги, 259.

**Цимецъ**, дубленая кожа, цимцовъ червоныхъ чотыры, по 5 гр. купленыхъ, 126, цимцовъ петнадцать, 426.

**Цимцовый**, мѣховой, жуланъ, 126.

**Цирографъ**, записъ, документъ, 79.

**Цютливый**, добродѣтельный, 250.

## Ч

**Чапка**, см. шапка.

**Чась**, время, на вечные и потомные часы, 9, того часу, 17, на часъ будущую (въ послѣдней степени беременности), 26, вѣчными часы, 76, часъ немалый, 83, на тотъ часъ, 88, якожь дей того часу, дня и мѣсеца, 92, в короткомъ часѣ сгинешъ, 129.

**Черевини**, башмаки,—двое, купленые по шести грошей, 93.

**Чеканъ**, родъ молотка, старинное оружіе, чеканомъ збилъ, зранилъ, 57.

**Челединъ**, слуга, 31.

**Чело**, лобъ, 11, чоло, 13, 14.

**Челядинъ**, слуга, невольный, 167.

**Челядня**, черная изба для челяди, с примомъ, 165.

**Челядь**, слуги,—невольная 71, выпровадилъ зо всею челядью 91, гдѣ бы се подѣла

челядь невольная 100, двойга челяди невольное 109, с четверомъ челяди невольной 119, и невольная 133, 141, 147, невольная, дворная 153, шацуючы кождую голову невольную мускую по копъ десяти, а женскую голову невольную по копъ двадцати 163, з челядью вольною и невольною 164, 167, дворная 199, невольная 236, 239, 246, 257, невольная и вольная 277, невольная (14 человекъ) 279, челядь невольная городники (15 человекъ) 279, 371, невольная 402, 404, челядь мою властную невольную выпровадилъ 413, 414, 471, 472.

**Чепцы**, чепцовъ шесть 97, чепцовъ семь новыхъ 107, чепецъ серебряный, 267.

**Червоный**, красный, згнуло сукна люнского червоного чотыри локти, 172.

**Чересло**, мошна, калита, карманъ, с чересломъ копъ десеть 37, згнуло с чересломъ копъ сорокъ пять 338, чересло с пеземи порвавши прочъ уфхаль, 365.

**Черлений**, красный, делія 105, соянъ черлюный 174, двадцать чотыре черленыхъ золотыхъ, 474.

**Четникъ**, см. шабля-четникъ.

**Чинить**, дѣлать, сдѣлать сознанье (заявленіе) свое устное чинилъ, 91.

**Чоловѣкъ**, похожий, свободный, пришлый 61.

**Чоповое**, питейная дань, пошлина, 229.

**Чопъ**, кадъ для затора въ пивоварнѣ, купленный за 15 гр., 83.

**Чулки**, двое, купленные по три грошей, 93.

**Чуча**, чуча сукна люнского, коштовала полтретя копы гр. л. 483.

### Ш.

**Шапку** ставить; дѣлать ссылку на свидѣтелей; 60.

**Шарпанина**, разногласіе, споръ, 265.

**Шарый**, сѣрый. служебникъ молодой, у жу-панѣ шаромъ, 195.

**Шаты**, одежды, 92.

**Шафовать**, распорядиться, тогда кто бы имѣніями и добрами моими владнулъ и шафоваль, 198, 238, 255, 263.

**Шацовать**, оцѣнивать, маестности всякой шацовой, 163, 233, 429.

**Шацунокъ**, оцѣненье, — статutowый 114, и шацунокъ на добрахъ лежачихъ чинить допустившы 162, водле шацунку статutowого 176, шацункомъ статutowымъ увезати 177, 178, 183, 204, 206, 219, 396, 433, — статutowый, 461, 473.

**Швагеръ**, мужъ сестры, земянинъ Упит. пов. 248, 463, 474.

**Шварчикъ**, баранное слово назвалъ мне шварчикомъ, 75.

**Шинковный**, продаваемый въ шинкѣ, и піючи пиво шинковное, 439.

**Шкатула**, шкатулка, з листами (документами). 347, 350.

**Шкодливъ**, опасно, 33.

**Шкодливый**, опасный, рана шкодливая, 17.

**Шкодникъ**, человекъ причинившій вредъ, воръ, 60, поймалъ коня, яко шкодника своего 437.

**Шлять**, украшеніе — золотый, до чепца, 455.

**Шнуръ**, мѣра длины, заключающая въ себѣ 22 саж. 5 фут., полоса поля, 36, тры шнуры волочные, 283, 284, шнуръ волочный, 330, з шнуры волочные жита на 19 копъ сноповъ кгвалтовне пожалъ, 333, на шнурѣ волочномъ, 442, шнуры волочные, 475.

**Шосовое**, подать съ городскихъ и мѣстечковыхъ домовъ, 224, 226, 229, 230.

**Шпаковатый**, пестрый, пограбилъ кобылу шерстью шпаковатую, 80.

**Штропъ**, стропило, крыша и подъ штропомъ той одрини льну осмьдесятъ сноповъ, 393.

**Штыхъ**, острый конецъ, 13.

**Штыховый**, колотый чѣмъ нибудь острымъ, рана штыховая, 14, 50, 57.

**Ю.**

**Юрій** светой вешній, праздникъ 23 апр., до  
светого Юрья вешнего, 330.

**Я.**

**Явкты**, явкты двои, купленые по 3 гр. лит.  
442.

**Ягода** подь окомъ, щека, 41, видѣль еси  
на видѣнью самой, на ягодѣ подь окомъ  
рану синюю, 342.

**Ярчакъ**, арчакъ, деревянный седѣльный при-  
боръ, 58.

**Ятки**, лавки, 131.

